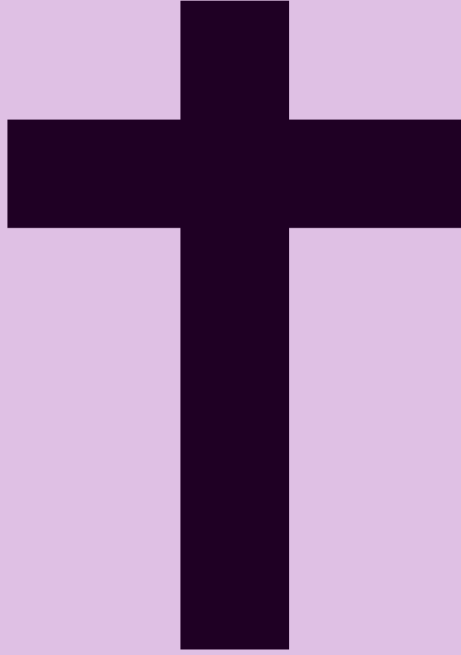


Huꜥ xasꜥsti talaccꜥxlan quinTlꜥtican

Jesucristo



New Testament in Totonac, Highland (MX:tos:Totonac,
Highland)

Hua xasasti talaccaxlan quinTlatican Jesucristo
New Testament in Totonac, Highland (MX:tos:Totonac, Highland)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totonac, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Totonac, Highland

tos

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Totonac, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022
df936465-4138-5f59-b29c-cb397c2f3526

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	81
SAN LUCAS	127
SAN JUAN	208
LOS HECHOS	266
ROMANOS	340
1 CORINTIOS	376
2 CORINTIOS	411
GÁLATAS	432
EFESIOS	445
FILIPENSES	457
COLOSENSES	466
1 TESALONICENSES	474
2 TESALONICENSES	481
1 TIMOTEO	485
2 TIMOTEO	495
TITO	502
FILEMÓN	507
HEBREOS	509
SANTIAGO	535
1 SAN PEDRO	545
2 SAN PEDRO	555
1 SAN JUAN	561
2 SAN JUAN	570
3 SAN JUAN	572
SAN JUDAS	574
APOCALIPSIS	577

Lipaxuhu tamacatzinín hua lantlata títzokli San Mateo

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá “evangelio” usu “lipaxuhu tamacatzinín” huantu títzokli San Mateo lacatancs masiyumá pi Quimpuchinacan Jesús huá quimaakaputaxtinacán huanti mañan quilhtamacú Dios timalacnunikochá pi namalakachananikoy israelitas usu judíos huanti xuilakó c-xatiyat Israel, sampi huatiya yamá huanti huanicán “Mesías” huantu huamputún “Malaktaxtiná”.

San Mateo lacatancs masiyuy yumá c-xtatzoknún pi Jesús huá xquilhtzúcut quitáxtulh yamá mañan rey David, na huan pi lacáchilh çatuxáhuat luhua acxni láchalh quilhtamacú lantla Dios makán clhcahuilñit c-Likalhtahuaka pi nalacachín. Acxni xlichihuinankonittá lantla lacáchilh Jesus, tuncán huan lantla matzúquilh xtascújut, huampi acxnitiyá tzúculh scuja acxni Juan Bautista aya xakmununittá c-xakalhtuchoko Jordán.

Acxni xlá aya xlicujmá xtachihuin Dios lacatancs masiyulh pi xkalhiy tlanca litlihuaka, chu liskalala laquimpi tancs nalichihuínán xtalacapastacni Dios, chu na chuná xkalhiy litlihuaka laquimpi namapacsakoy caxatuchahuá ya tajátat.

Yamá capítulo huantu huilakó c-xlikatsputni likalhtahuaka, antá lichihuínán acxni Jesús ahuatiyá alh c-xacachiquin Jerusalén, pus huatiya yumá quitáxtulh c-xliakaspunni xtascújut sampi antiyá makñicanhá, chu lakastakuánalh calinín.

Xtucuhuinicán huanti xmintilhakonitanchá xalakmañan xquilhtzucut Jesucristo (Lucas 3:23-38)

¹ Yumá c-tatzoknún tatzoktahuilanit xtucuhuinicán pacs lantla mintilhachá xquilhtzucut Quimpuchinacán Jesucristo. Huá malacatzúquilh xamakan Abraham, chu rey David na çatum xquilhtzúcut tihua.

² Yamá kolutzin Abraham xuí çatum xkahuasa huanti xuanicán Isaac, chinchu xkahuasa Isaac xuanicán Jacob, chinchu xkahuasa Jacob xuanicán Judá masqui na xkalhikoy tanuj xlakkahuasán.

³ Xlakkahuasan Judá xuanikocán Fares chu Zara, xtizicán xuanicán Tamar. Xapuxcu xkahuasa Fares xuanicán Esrom. Xkahuasa Esrom xuanicán Aram.

⁴ Xkahuasa Aram xuanicán Aminadab. Xkahuasa Aminadab xuanicán Naasón. Xkahuasa Naasón xuanicán Salmón.

⁵ Xkahuasa Salmón xuanicán Booz (xtzi xuanicán Rut). Xkahuasa Booz xuanicán Obed. Xkahuasa Obed xuanicán Isaí.

⁶ Xkahuasa Isaí xuanicán David huanti acxni Rey xuanit xlá titatahui huanti xpuscat xuanit Urías, chu chuná tilacáchilh çatum xkahuasacán huanti xuanicán Salomón.

⁷ Xkahuasa Salomón xuanicán Roboam. Xkahuasa Roboam xuanicán Abías. Xkahuasa Abías xuanicán Asá.

⁸ Xkahuasa Asá xuanicán Josafat. Xkahuasa Josafat xuanicán Joram. Xkahuasa Joram xuanicán Uzías.

⁹ Xkahuasa Uzías xuanicán Jotam. Xkahuasa Jotam xuanicán Acáz. Xkahuasa Acáz xuanicán Ezequías.

¹⁰ Xkahuasa Ezequías xuanicán Manasés. Xkahuasa Manasés xuanicán Amón. Xkahuasa Amón xuanicán Josías.

¹¹ Xkahuasa Josías xuanicán Jeconías masqui xkalhikoy tanuj xlakkahuasán. Xlacán xlamakó acxnitiyá yamá xamakan quilhtamacú acxni xamacán tichilenkoça xtachuná lantla tachín laquimpi antá nascujkoyachá israelitas c-xacachiquin Babilonia.

¹² Alīstālh acxnī israelitas xtaspitpalakonīt c-xtiyatcán tilacáchilh chaṭum xkahuasa Jeconías huantī xuanicán Salatiel. Chinchū xkahuasa Salatiel xuanicán Zorobabel.

¹³ Xkahuasa Zorababel xuanicán Abiud. Xkahuasa Abiud xuanicán Eliaquim. Xkahuasa Eliaquim xuanicán Azor,

¹⁴ Xkahuasa Azor xuanicán Sadoc. Xkahuasa Sadoc xuanicán Aquim. Xkahuasa Aquim xuanicán Eliud.

¹⁵ Xkahuasa Eliud xuanicán Eleazar. Xkahuasa Eleazar xuanicán Matán. Xkahuasa Matán xuanicán Jacob.

¹⁶ Xkahuasa Jacob xuanicán José. Pus huá chú yuma José huantī titātapuchúhualh María huantī timalakatuncúhuilh Jesús huantī alīstālh nā līmapācuhiṭa Cristo sampī yuma tachihuín Cristo c-xatachihuín hebreo huanicán “maakapūtaxtīná.”

¹⁷ Chuná pī huā lantla tilácstaclī quilhacatunu tastacnī lantla līmacatzucuy c-xtalatamañ Abraham hasta acxnī tilacáchilh rey David, quilhacūṭaṭi tastacnī xlipacs; chu lantla līquilhtzucuy c-xtalatamañ David hasta acxnī israelitas tachīn tilenkoṭa c-Babilonia, akūṭaṭi quilhtzúcut xlipacs; nā chuna lītum tilacstacpalakoḷh quilhacūṭaṭi tastacnī hasta acxnī tilacáchilh Cristo, akūṭaṭi quilhtzúcut xlipacs.

Xlakatuncuhuit Jesucristo

(Lucas 2:1-7)

¹⁸ Huā xtalacachin Jesucristo, chunā namá tīlāh: Huā xtzi tihua María, huantī xlitatahuilat José, acxnī nī xalātatahuilay, chu nī naj huá xtātapaksīy José, xtacatzīy pī nīāh xacstu xlama María, huampī huā xlá xlitlihuaka Espíritu Santo huantī chuná xtlahuanīt.

¹⁹ José luhua tlan chixcú xuanīt, pus acxnī cátzilh pī xlitatahuilat María nīāh xacstu xlama, nī māksiyupútulh xpālacata pī nī namāmaxaniy, huata xlá caj tzeḷ xmakax-takputún laquimpī chuná chú nalactlahuay xtachihuín nīma xquimālacnūnīt c-xchic xtasquín.

²⁰ Luhua acxnī chuná xlacapastacma, titasiyúnilh chaṭum xāngel Quimpūchinacán c-xcātamānixni, huānilh: “José, xcam xamākan rey David, nī calīmaxānantī nalīpina María c-mínchic, chu mimpuscat natlahuaya. Sampī yama skata huantū xlá kalhkalhīma, huā xlitlihuaka Espíritu Santo chuná tlahuanīt.

²¹ Acxnī chú namāchixcuhūlīy actzū kahuasa, huix nalīmapācuhiyā Jesús. Huā xlá chuná nalīhuanicán sampī namālaktaxtīkoy xnatachiquín israelitas lantla namālakspūnikoy xtalakalhīncán.”

²² Huā chuná liakspūlalh xlipacs yumá laquimpī María namākantaxtīy xtachihuín Dios huantū xamākan timāpuhuānīlh xprofeta Isaías natzoka c-xlibro acxnī namá huá:

²³ “Chaṭum tzumat huantī nī atātapaksīy chixcú,

chú nīāh xacstu lama, sampī namālakatuncuhūy chaṭum skata;

xlá nalīmapācuhiṭacán Emanuel”

(sampī yama tachihuín “Emanuel” c-xatachihuín hebreo huamputún “Dios quincāṭalamán”).

²⁴ Chanchū acxnī José lakastakuánalh lantla xmanixnama, pus chuná xlá tlāhualh huā lantla xlipaksīnīt xāngel Quimpūchinacán, titātahuī xpūscat titlāhualh.

²⁵ Huampī niucxnicú tātapáksilh lantla xtahuī hasta nīlīhuaya timāchixcuhūlīlh tama actzū xkahuasa, nā Jesús tihuīlīnīlh xtucuhuīnī.

2

Makapitzin chixcuhuín xala mákat minkoy lakataquilhputakoy Jesús

¹ Tilacáchilh Jesús c-aktum actzū cāchiquín huanicán Belén c-xtamāpaksīn Judea acxnī xlihuī xlipaksīnā rey Herodes. Nī makas quilhtamacú tichinkoḷh c-xacāchiquín

Jerusalén makapitzin acastacan chixcuhuín xtaxkonitanchá c-aktum makat týat pakán c-xlipulhni.

² Xlacán chuná xkalhasquininamakó:

—¿Ní chū huí yama actzū Rey huanti lanchú lacachinit laquimpi xlá natzucuyán camapaksiyán huixín judíos? Sampi hasta c-quintiyatcán cucxilhchahu lantla tzúculh makaxkakanán cstacu antani pulha chichiní, na huá climinitahu lakataquilhputayahu.

³ Chanchū acxni káxmatli rey Herodes tū xlakminkonit, lanaj lacahuankolh, chū pacs xahua xlipacs tī antá xalanin c-Jerusalén.

⁴ Acxni chū timamakstokkolh xlipacs xanapuxcun xpaliñnican judíos, chū lakskalalan xmakalhtahuakanacán. Namá kalhasquincolh:

—Cumū huixín catziyátit, caquihuanítit: ¿Xatū cāchiquín antani luhua nalacachín Cristo huanti huanátit pī nacalakmaxtuyán?

⁵ Chanchū xlacán namá huanicolh:

—Tama Cristo antá nalacachín c-actzū xacāchiquin Belén c-xtamapaksin Judea, sampi chuná títzokli chatum profeta c-Xasantujlani Likalhtahuakā antani namá huan:

⁶ ‘Chinchū huix actzū chuchutsipij Belén antá c-xatiyat Judá.

Ni taji calipúhuanti pala huix puhuañ pī nítú milakasi

lantla makapitzin lactlanca cāchiquín huantu huilakó c-Judá;

sampi masqui lilakaputza cāchiquín huix, antá nalacachín chatum talipahu chixcú huanti napulalenkoy, chū namaktakalhkoy quilakskatan israelitas.’

⁷ Alistalh Herodes tzēk tasanikolh acastacan chixcuhuín huanti xala mákat minkonitanchá, lihuana kalhasquincolh xatū ya quilhtamacú luhua tzúculh ucxilhkoy tama stacu.

⁸ Chanchū acxni xlacán huanicolh, xlá malakachakolh c-Belén, chū namá huanicolh:

—Lacapala capimpítit c-Belén, chū na lihuana cakalhasquininántit xpālacata xani luhua huí laquimpi na nacán quit lakataquilhputay.

⁹ Hua xlacán, acxni kaxmatnikolh Rey, ankolh. Chanchū hua stacu tū xucxilhkonit c-xtiyatcán aya tzucupaj pulanitilhakoy c-tiji, chū acxni tichankolh, antá titachókolh c-xtalacaxtum chiqui antani xuí skata.

¹⁰ Acxni chū ucxilhkolh stacu pī antá xtachokonit, tipaxuhuakolh, luhua xlicana tlanca tapaxuhuan tikalhikolh.

¹¹ Acxni chū tanukolh c-chiqui, chū acxni ucxilhkolh actzū kahuasa pī xchaxnit xtzi María, lacapala tatzokostakolh, lakataquilhputakolh. Alistalh makalhkakolh xpaklhatcán antani xmujukonit huantu xlacán xlenkoy, chū maxquikolh xtumincán xla oro, limajinín, chū xalacuan perfumes huanicán mirra.

¹² Alistalh chū acxni aya lhtatakolh catzisiní, c-xcatamanixni macatzinikolh chatum xangel Dios pī nialh antá caankolh c-Jerusalén antani huilachá Herodes. Pus xlacán chuná tlahuakolh, huata tanuj tiji chipakolh huantu titum an hasta c-xchuchutsipicán.

José chū María matzalikoy actzū skata Jesús

¹³ Acxni tiankolh xlacé1n titasiyúnih c-xcatamanixni José xangel Quimpuchinacán, namá huánih: “Lacapala cataqui. Catatacxkó tama actzū kahuasa xahua xtzi, chū mákat catzalátit hasta c-xatiyat Egipto. Antá chū natamakaxtakapítit hasta niñihuaya nacuaniyán huantu milítláhuat, sampi rey Herodes, namaputzinán tama actzū kahuasa laquimpi namakniy.”

¹⁴ Chanchū xlá huatiya yuma catzisiní táquilh, chū lacapala macaxkolh actzū kahuasa, chū xtzi; antá chū ankolh tahuilakoy c-Egipto.

¹⁵ Antá chū xlacán xuilakocho hasta acxni niñ Herodes. Chuná tancs likantáxtulh xtachihuín Quimpuchinacan Dios huantu timapuhuaníh pī natzoka xpālacachihuina Oseas c-xlibro antani namá huan: “Quit climapaksinalh pī caliminca quincam antani xuilachá c-Egipto.”

Rey Herodes limapaksínán camakñikoçá lactzu camán

¹⁶ Acxn̄i cátzilh rey Herodes p̄i xaxskahuikōñit acastacān chixcuhūin, xlá lipecua lantla tisítzilh, limapaksínalh p̄i camakñikoçá xlipacs lactzu lakkahuasán t̄i n̄i xamakatzīkoy akatuyún cata, huant̄i xuilakó c-Belén, chu t̄i xala c-xquilhapán. Hua chuná litláhualh sampi hua yuma acastacān chixcuhūin litachihūinankōlh p̄i xkalhiy nampala aktuy cata lantla xlacán tiucxilhōlh cstacu Cristo.

¹⁷ Puschí huant̄u tláhualh rey Herodes lantla mamakñinankōlh lactzu camán, chuná likantáxtulh huant̄u makan quilhtamacú títzokli profeta Jeremías c-xlibro antañi namá huan:

¹⁸ “Antá c-xacachiqūin Ramá takaxmata

lampala hūi t̄i lipecua putlma, chu tasaxnimā xpālacata xtalipuhuán.

Laktasakoy Raquel xlakskatán,

na n̄i lacásquilh pala t̄i namakoxumixiy, namaaktziyaja

sampi huá laktasamakó xcamán huant̄i aya makñikocañit.”

¹⁹ Huamp̄i lacatzálalh quilhtamacú, chu acxn̄i ñilh rey Herodes, çatum xangel Quimpuchinacán c-xcatamanixni tasiyúnilh José c-Egipto.

²⁰ Namá huánilh: “Catacaxtaqui, catiya actzu kahuasa, chu xtzi, na antá cataspitpalátit c-mintiyatcan Israel; sampi chú aya ñikōñit xlipacs huant̄i xpuhuanikoy namakñikoy actzu minkahuasacán.”

²¹ Tacaxtáquilh chú José, quilhtayapá xtiji, taankōlh actzu kahuasa, chu xtzi, antá chú titaspitpalakōlh c-xtiyatcan Israel.

²² Huamp̄i acxn̄i n̄i xachán José káxmatli p̄i huá Arquelao xmapaksinama c-Judea, p̄i huá xpālacatanūñit xtlat Herodes, tipécualh tzinú naán antá. Huamp̄i cumu stacyahuapalaca catamanixni, huata xatlán xlacán antá tiankōlh c-xatiyat Galilea.

²³ Acxn̄i tichankōlh, antá tiankōlh tahuilakoy c-aktum actzu cachiqūin huanicán Nazaret. Hua chuná quilítáxtulh laquimp̄i nakantaxtuy c-xlatamat Jesús huant̄u tatzok-tahuilanit xpālacata c-xlibrocān xpālacachihūinanin Dios p̄i Nazareno nalitapacuhuy.

3

Juan Bautista liakchihūinán c-desierto p̄i namín Jesús

(Marcos 1:1-8; Lucas 3:1-9, 15-17; Juan 1:19-28)

¹ Na acxn̄i yama quilhtamacú tímilh matzuquiy xtascújut çatum chixcú huant̄i alistalh tilimapacuhuiçá Juan Bautista. Acxn̄i chálh c-desierto, usu antañi tzilīs çahuán c-xatiyat Judea, antá chú tzúculh liakchihūinán aktum xasasti xtamacatzin̄in Dios lantla xmalaktaxtiputún tachixcuhúitat.

² C-xtakchihūin namá xquilhuama: “Calakpalítit xalixcajnit mintalacapastacnicán, chuná calatapátit lantla Dios lacasquín, sampi aya talacatzuhuiçá quilhtamacú acxn̄i Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit çatuxáhuat.”

³ Huatiya chú tama Juan Bautista huant̄i xamakan quilhtamacú tilichihūinalh profeta Isaías acxn̄i namá títzokñulh c-xlibro:

“Takaxmatachá xtachihūin çatum t̄i çatasay antañi tzilīs çahuán, namá huan:

‘Cacaxtlahuanítit tiji antañi tlan nalacmín Quimpuchinacán, na camatzajuanítit kantum tiji antañi namatlan̄iy nalactlahuán.’ ”

⁴ Lhakat huant̄u xlihakanán Juan huá xlitatlahuanit xchixit camello chu xlitampulakchicán kantum xlitampachi xla xuhua, chinchu hua xlihuat huá xlá xuy lactzu xtucui, xahua táxcat huant̄u xlá xtaksa çaquihūin.

⁵ Chanchu luhua chixcuhūin xala mákat xminkoy kaxmatnikoy xtachihūin, na chuná huant̄i xuilakó c-xacachiqūin Jerusalén, xahuá t̄i xalanin xlicatlanca c-xatiyat Judea, na chuná chú huant̄i antá xuilakó xlicatlanca c-xcaquilhtunin kalhtuchoko huanicán Jordán.

⁶ Acxni chú xuilakó huanti maktum xuankoy pi xlicana xlakpaliputunkoy xalixcainit xtalacapistacnicán, Juan xmunukoy c-kalhtuchoko.

⁷ Huampi acxni Juan xucxilhkoy luhua judíos huanti xuanikocán fariseos, chu laktzokquinanin xlakminkoy pi na natakmunukoy, namá huanikoy: “Luhua xtachuná lapátit la lakoy xcananin luhua acxni tzucukoy tzalanikoy lhcúyat acxni caxkomakó. ¿Tí camasiyunin huixin pala caj la natakmunuyátit tlan nalaktaxtuniyátit tapatín huantu chú ni makas Dios nacamacaminian?

⁸ Huá chú tu tlan nahuán pi akstitum natzucuyátit latapayátit laquimpi chuná nalimasiyuyátit pi xlicana lakpaliputunátit nitlan mintalacapistacnicán.

⁹ Na nialh tilipacxátit pi caj xpalacata xquiltzucut xamakan kolutzin Abraham huixin, chú ni lay pala tú caticaxspulan. Sampi xlicana pi tamá ni tzinú caticamaktayán c-xlacatin Dios. Pus lacatancs cahuanian pi pala Dios chuná xlacásquilh, hasta caj catuhua chíhuix, xlá tlan xcalimáxtulh xcaman Abraham.

¹⁰ Dios xtachuná caliucxilhan xtachuná la quihui tu caj mininikoy tasakni nahuankoy, hasta aya xalanitá hui hacha huantu chipanit laquimpi natancamikoy quihui huantu nialh tú lilacán. Xlipacs caxatucahuá quihui huantu nitlan xtahuácat mastay, nacacán, na natamacapucán c-lhcúyat.

¹¹ Xlicana xlá pi caj chúchut quit ccaliakmunuman laquimpi chuná nalicatzicán pi xlicana lakpaliputunátit xalacixcainit mintalacapistacnicán; huampi chú nachin chatum huanti quit cpulanitilhay, huata xlá nacalimunuyan xlitlihuaka Espíritu Santo. Sampi xlá xalihuaca tlanca xlacatzúcut ni xahua quit, huá xpalacata quit hasta ni pala tzinú quimininny xtasacua naclitaxtuy laquimpi nacxcutniy xatasij xtatuhanu.

¹² Xlá luhua aya lihuana lacapistacnit lantla namapapitzikoy, luhua xtachuná xlá natlahuakoy lantla yama chatum chixcú huanti xalanitá chipanit xlicujni c-xmacán huantu nalilacsunuy xtrigo c-xpulacpajcán laquimpi namakanny xapalhna, chu acxni aya actancs lacsunukonit nahuán xtrigo lihuana namaquiy c-xpumaquicán. Chinchu huá xapalhna, nalhcuyuy c-lhcúyat antani niucxnicú catímixli.”

Akmunucán Jesús

(Marcos 1:9-11; Lucas 3:21-22)

¹³ Huanchú Jesús tacaxchá c-xcachiquin huantu xui c-Galilea, antá chilh c-xakalhtuchoko Jordán antani xakmununama Juan laquimpi xlá na naakmunuy.

¹⁴ Huampi acxni xlá láchilh, Juan ni luhua xakmunuputún, namá huánilh:

—Quit huanti xlasquinca naquiakmunuya, ¿pi huata huix chú ti quilaktana laquimpi quit nacakmunuyan?

¹⁵ Chanchu kalhtinalh Jesús, huánilh:

—Luhua xlicana catlahua huantu cuanimán, sampi chuná quincaminian namakantaxtiyahu xlipacs huantu Dios lhcahuilinit.

Huata tlan titlahuanilh chú.

¹⁶ Chanchu alistalh acxni takmúnulh Jesús, chu aya xtacutma c-chúchut, caj xamaktum talacquilh akapún, chu Jesús úcxilhli cspiritu Dios xtactamachi xtachuná tantum actzu tijtíput, na antá titum xlakmima.

¹⁷ Na luhua acxnitiyá takáxmatli aktum tachihuín huantu minchá c-akapún, namá huá: “Hua yuma Quincam huanti quit luhua cpaxquiy, luhua xlicana clipaxuhuy huantu xpalacata.”

4

Akskahuini matlahuiputún talakalhin Jesús

(Marcos 1:12-13; Lucas 4:1-13)

¹ Alistalh acxni takmunukolh, yama Xespíritu Dios lelh Jesús c-desierto antani tzilis cahuan, laquimpi antá natoklha akskahuini.

² Lantla antá xlamachá, tipuxam quilhtamacú tantacu tantascaca ni huáyalh, alistalh chú tzuculhá tzinsa.

³ Huata akskahuiní lacapala lákmilh laquimpí natoklha, chu chuná namatlahuix talakalhín. Namá huánilh:

—Hua lapí xlicana xCam Dios huix, pus chú calimapaksínantí laquimpí yuma chíhuix caxtalanchú nahuán.

⁴ Jesús kálhtilh:

—Xtachiuhin Dios huantu tatzoknit c-Likalhtahuaka, namá huan: ‘Ni luhua caj xman xtahuá catililatámah çatum, pus na luhua xlacasquinca nalilatamay xtachiuhin Dios huantu xla limapaksiy.’

⁵ Alistalh akskahuiní táalh Jesús c-xacachiquin Jerusalén antani xyá tlanca xtemplocan judíos, tatahuácalh c-xakstín, antani ahuatiyá c-xacpún xapátzaps.

⁶ Antá namá huánilh:

—Hua lapí xlicana xCam Dios huix, catamákuasti unú hasta catutzú pi chuná namá tatzoknit c-xtachiuhin Dios c-Likalhtahuaka:

‘Dios nacalimapaksiy xángeles pi nacuintajtlahuakoyán.

Nalichipapaxtokkoyán xmacancán,

laquimpí ni pala aktum chíhuix nalíakchakxa mintuhuán.’

⁷ Namá kálhtilh Jesús:

—Huampi na luhua milicátzit pi huantu tatzoktahuilanit xtachiuhin Dios na chuna namá huan: ‘Ni caj chunata calikalhakamánantí Mimpuchinacan Dios laquimpí natalhuay huantu huix lakatiya catláhualh huantu ni pala tzinú mininiyán.’

⁸ Pus xaahuatiyá, yama akskahuiní taampá Jesús c-aktum kastín luhua talhmán, antá maucxilhnikolh xlipacs lactlanca cachiquin huantu tataksa catiyatna, na chuná pacs lantla tu kalhikoy xlicálikátit, chu huantu xtapalh tumín.

⁹ Namá huánilh:

—Lapí huix natatzokostaya, chu naquilakataquilhpütaya, chu naquilakachixcuhuiya la mimpuchiná, quit nacmaxquiyan pacs huantu ucxílhpat.

¹⁰ Chanchu huánilh Jesús:

—Huix akskahuiní, catapanu antani cyá, sampi c-Likalhtahuaka namá tatzoknit: ‘Xman huá Mimpuchinacan Dios nalakataquilhpütaya, chu na xman huanti nalakachixcuhuiya.’

¹¹ Puschí titapanúnilh akskahuiní, chanchu tichinkolh ángeles, laquimpí namak-takalhko.

Jesús matzuquiy xtascújut c-xatiyat Galilea

(Marcos 1:14-15; Lucas 4:14-15)

¹² Acxni tikáxmatli Jesús pi tamacanuca Juan c-pulachin huata xla antá tiampá c-Galilea, na antá chalh c-Nazaret.

¹³ Huampi ni makas tamakáxtakli antá, huata antá alh tahuilay c-Capernaum. Yuma cachiquin huí c-xquilhtun takayahuaná, na huí lacatzú c-xlipalhcán Zabulón, chu Neftalí.

¹⁴ Chuná likantáxtulh huantu títzokli profeta Isaías c-xlibro antani namá huan:

¹⁵ ‘Huanti antá huilakochá mákat antani huilakó yama aktuy tíyat huanikocán Zabulón, chu Neftalí,

antani títaxtuy tlancati nima chan hasta c-takahuaná,

antani tzucumachá xakalhtuchoko Jordán,

antá c-xatiyat Galilea antani luhua huilakó huanti ni judíos.

¹⁶ Hua tachixcuhúitat antá xalanín masqui xlacán capaklhtutá xlamakó,

huampi namín quilhtamacú acxni naucxilhkoy tlanca xkakánat;

chu huanti huilakó antá c-xacaskakna tíyat xla linín,

xlacán nalilacahuānankoy tlanca xkakánat.”

¹⁷ Hasta acxnitiyá Jesús tzúculh akchihuínán, chū namá xuan: “Calakpalítit xalacixcajnít milatamaťcán, chū chuná calatapátit lantla Dios lacasquín, sampi chū aya talacatzuhuima quilhtamacú acxni xlá namatzuquiy xasasti xtapáksit catiyatna.”

Jesús huanikoy kalhatati squitinanín castalanikolh
(Marcos 1:16-20; Lucas 5:1-11)

¹⁸ Maktum acxni Jesús xquilhtutlahuama xatakayahuana Galilea, úcxilhli chatuy linatalán, chatum xuanicán Simón huanti alistalh limapacuhuica Pedro, chinchu achatum xuanicán Andrés. Xlacán caj squitinanín xuankonit, chū xmacamakó xtzalhcán c-chúchut.

¹⁹ Huampi Jesús huanikolh:

–Huixín squitinanín, chū tlan catziyátit lantla chipacán squiti, caquistalanítit, chū quit naccamašiyuniyán tanu mintascujutcán lantla tlan nachipayátit huanti ak-tzankakonit laquimpi naquilipahuankoy.

²⁰ Acxni chuná huanikolh, huá yuma squitinanín makaxtakkolh tuncán xtzalhcán, stalanikolh.

²¹ Caj akchú titlahuampá, tiucxilhpá chatuy litum chixcuhuín, na linatalán, huá Jacobo, chū Juan xcaman Zebedeo. Xlacán antá xtajumakó c-aktum putacutnu xlachimakó xtzalhcán; na antá xtajuma kolutzin Zebedeo huanti xtlatcán. Jesús tasanikolh, chū huanikolh pi castalanikolh.

²² Pus xlacán na tuncán makaxtakkolh xtzalhcán, xahua xtlatcán, chū stalanikolh Jesús.

Jesús liakchihuinanikoy luhua tachixcuuítat lactlan xtalacapastacni Dios
(Lucas 6:17-19)

²³ Jesús xlakatzalatlahuán lactzu cachiquín xlicatlanca c-xatiyat Galilea, xakchihuinanikoy judíos c-xpukalhtahuakacán; antani xchan xlá xlitachihuinanikoy xpalacata yama xasasti xtapáksit huantu Dios xmatzuquiputún catuxáhuat, chū na chuna litum xmapacsakoy caxatucahuá tajátat, usu tacatzanájuat tu xkalhikoy tachixcuuítat.

²⁴ Na ticatzicaj tuncán huantu tlahuama Jesús lantla xlicatlanca c-xatiyat Siria; chū luhua tzucucaj limincán tatatlanín huanti tuhuaajcuta tajátat xkalhikoy, chū na chuná huanti xakchipakonit xtalacapastacnicán akskahuiní, chū ti xakuitikoy, chū ti xanín xkalhikoy c-xnujutcán. Pus Jesús pacs timapacsakolh.

²⁵ Na tistalanikolh luhua chixcuhuín xala c-Galilea, chū xala c-Decápolis, chū xala c-Jerusalén, chū xala c-Judea, chū ti xala c-xalakaputu Jordán.

5

Jesús akchihuinanikoy tachixcuuítat c-xmacni aktum kastín
(Lucas 6:20-23)

¹ Maktum acxni úcxilhli Jesús pi luhua luhua huanti cstalanimakó, lacapala tala-caacxtutahuí c-xmacni aktum tlanca kastín; acxni chal antani caxtum tzinú, antá titahuí, xliputum xlimakalhtahuákať tatahuilakochá,

² xlá tzúculh mašiyunikoy yuma lactlan talacapastacni:

³ “Cana laclipaxuhu camakcatzítit huixín huanti catziyátit pi xlicana huí pulactum huantu catzankaniyán c-xlacin Dios, sampi huanti chuná kalhikoy xtalacapastacni xlicana pi huá xlacán ti Dios lakatij maklhtinankoy c-xasasti xtapáksit tu nahuilij catuxáhuat.

⁴ “Laclipaxuhu calimakcatzikoca huanti calanchú lipuhuaxnimakó, sampi namín quilhtamacú acxni namakamaklhtinankoy taktziyani.

5 “Laclipaxuhu calimakcatzikoça huanti xalacsmalhuán, sampi huá namakamaklhtinankoy tama laktlakatit putáhuilh huantu Dios malacnunit namaxquikoy xlakskatán.

6 “Laclipaxuhu calimakcatzikoça huanti calanchú xlipacs xnacucán putzakoy, chu lactzaksakoy lantla akstium nalatamakoy, sampi xlicana pi huá Dios namaxquikoy huantu xlacán putzakoy.

7 “Laclipaxuhu calimakcatzikoça huanti xalalhamananín, chu tlan catzinikoy amakapitzín, sampi xlicana pi c-xlacatín Dios nalakchankoy xlacán talakalhamán.

8 “Laclipaxuhu calimakcatzikoça huanti ni caj xquilhnicán lihuankoy huampi xlipacs xnacucán tlahuaputún xtalacasquin Dios, sampi xlicana pi huá xlacán ti nauxilhkoyachá c-akapún.

9 “Laclipaxuhu calimakcatzikoça huanti takatzankamakó, chu liscujmakó xpalacata pi ancalhín caánalh tatancsni c-xlakstipancan tachixcuhiítat, sampi huá xlacán ti Dios limaxtukoy luhua xlicana xlakskatán.

10 “Laclipaxuhu calimakcatzikoça huanti mapatinikocán caj xpalacata pi tlahuaputunkoy huantu tlan xtasujut Dios, sampi xlicana pi huá xlacán huanti luhua nalakchankoy, chu nalipaxuhuakoy huantu Dios namaxquikoy c-xtapáksit c-akapún.

11 “Laclipaxuhu cacalimakcatzicántit huixín acxni caj quimpalacat nacaxcajnicanátit, chu lakahuán xcañalatlhuacántit, chu nacasokalicanátit, chu nacamaxtunicanátit taksanín huantu huixín nacalijahuacanátit.

12 Yama quilhtamacú huixín calipaxuhuátit huantu caokspulamán, chu ni caj calilipuhuántit, sampi luhua luhua nacalimaskahuicanátit c-akapún; xahuachí na calacapastáctit pi na chuná tlahuakocanít xpalacachiuhinanín Dios huanti xapulanajá quichinkonít.

Litaxtuyahu la xkakánat, chu máztat c-xlakstipancan tachixcuhiítat (Marcos 9:50; Lucas 14:34-35)

13 “Huixín catziyátit pi máztat luhua tamaclacasquin sampi limaskokanancán, pus chú huixín ccalimaxtuyán la máztat c-xlakstipancan tachixcuhiítat huanti namaskokayátit laquimpi ni naaktzankakoy. Huampi pala tama máztat cspúnilh ixliskoko ¿lantla nalimaskokanancán? Xlicana pi nialh tú xlicán, huata xatlán cajá namakancán quilhtín laquimpi catihua nalactayamikoy.

14 “Na chuna litum huixín c-xlakstipancan tachixcuhiítat litaxtuyátit la xkakánat huantu namaskonikoy catiyatna. Pus aktum chuchutsipi huantu huilachá c-xokspun tlanca kastín xlicana pi ni lay tatzeká lapí ni fuerza nauxilhacán.

15 Chu na ni pala mapasicán máskot pala c-xtampin pakxu nahuilicán, huampi antá huilicán antani c-xputáhuilh, pacs chí namakaxkakananikoy huanti huilakó c-chiqui.

16 Na chuná namá camakaxkakánalh mixkakanatcán c-xlacatín tachixcuhiítat laquimpi nauxilhkoy huantu xatlan mintatlahucán, chu nalimaxquikoy cacni Mintlatcán ti huí c-akapún.

Jesús huan huantu atzinu tlak xatlan limapaksín

17 “Ni tipuhuanátit pala caj cminít lactlahuay huantu timakáxtakli xlimapaksín Moisés, xahuá huantu tiquimasiyuchi xalakmakan xpalacachiuhinanín Dios: quit nitu caj cminít lactlahuay, huata caj cminít masiyuy huantu luhua huaniputún.

18 Sampi luhua xlicana ccahuaniyán, pi xlimakuá calanchú huijú catuxáhuat, xahua akapún, ni pala chatum chixcú anán huanti tlan namapanuy cana caj aktum letra, usuchi huantu masqui luhua actzu xtatakatzin letra huantu makan tatzoktahuilanít xlimapaksín Dios, hasta ni lihuaya nakantaxtukoy huantu huan pi xlikantáxtut.

19 Huá xpalacata calihuaniyán pi caxaticahuá ti kalhakaxmatmakán, chu ni makantaxtiputún c-xlatámat makapitzín ná yuma limapaksín tu nitú xlakasi puhuán,

chū malacatiijinikoy amakapitzin pi na chuná nakalhakaxmatmakán, xlicana pi na chuná nitu xlakasi catilitaxtuchá antá c-xtapaksit Dios. Huampi huá caxaticahuá ti nakalhakaxmata, chū namakantaxtiy c-xlatamat, chū namasiyunikoy amakapitzin pi na chuná natlahuakoy, huá yumá luhua tlanca nalitapacuhuiy antá c-xtapaksit Dios.

²⁰ Sampi luhua xlicana ccahuaniyan pi lapi huixin ni namakantaxtiyatit xlimapaksin Dios, chū na caj chuná natlahuayatit la tlahuakoy laktzokquinanin, xahua fariseos, pus ni pala huixinin ni lay catitapaksitit c-xasasti xtapaksit Dios tu matzuquima.

*Jesús masiyuy pi nitlan caj aklakuá sitzicán
(Lucas 12:57-59)*

²¹ “Huixin catziyatit lantla huan yama limapaksin huantu makán ticamaxquicántit, namá huan: ‘Ni timakninana, sampi caxaticahuá huanti xmakninalh namactahuacay talakalhin, chū fuerza naxokonán.’

²² Huampi huá chú quit, naccahuaniyan huantu atzinú tlak tlan tachihuin, pi caxaticahuá ti masqui caj naxcajniy, chū aklakuá nasitziniy xtalá, masqui caj c-xtalacapastacni, na huatiya talakalhin mactahuacay c-xlacatin Dios. Huixin catziyatit pi huanti masqui caj aklakuá natalamakassitziy xtachixcú, chū naaktlakaxakatliy, tamá chixcú mininiy camalacapuca c-xlacatin can mapaksinanin laquimpi antá namakalhapalicán xpalacata huantu siyuj huaninit. Huampi quit ccahuaniyan pi caxaticahuá ti masqui caj nahuaniy xtalá, xuánilh: ‘Huix xapala’, na namactahuacay talakalhin huantu mininiy hasta natakastacyahuay c-pupatin c-lhcúyat.

²³ “Pus huá xpalacata ccalihuaniyan, huá pala pi huix lipimpat milicaxtlahuán c-templo, na antá xlacapastacti pi huí chatum mintalá huanti tzinú talamakassitzinita,

²⁴ pus huata xatlán antá cahuilikaya milicaxtlahuán c-xpaxtun altar antani c-xokspun huiliputuná milicaxtlahuán, chū lacapala capit talamakoxumixiya yama mintalá, chū alistalh chú capimpala c-templo laquimpi xlipacs mintalacapastacni chú nalisahuaniya Dios milicaxtlahuán.

²⁵ “Na chuna litum pala chatum mintachixcú, catziya pi sitziniyan, chū catziya pi aya namalacapuyan c-xlacatin mapaksinanin, huata xatlán huix lacapalaj tuncán catalaccaxla xlimakua ni amalacapuyan c-pumapaksin; laquimpi ni huá pala namakstuntlahuayan c-xmacán juez, chanchu huá juez c-xmacán máyulh namacamastayan pi napatinana c-pulachin.

²⁶ Chū pala antá namanicana, quit lacatancs cuaniyan pi ni catitamacxtuca hasta nilihuaya naxokoya mimulhta huantu antá nasquinicana.

Jesús lichihuinán pi nitlan naxakatliya tanuj puscat pala huí mimpuscat

²⁷ “Huixin catziyatit la huan yama limapaksin nima makán quincamaxquicanitan, namá huan: ‘Ni caxakatli tanuj puscat pala huí mimpuscat.’

²⁸ Huampi huá chú quit ccahuaniyan pi huanti masqui caj naucxilha chatum puscat, chū xlá napuhuan pi tuncán xlá xtláhuah, pus tamá chixcú aya tlahuanit talakalhin c-xnacú, sampi quitaxtuy xtachuná pala aya xakátlih.

²⁹ “Pus na huá xpalacata ccalihuaniyan pi lapi huá xala c-mimpakstácat milakastapu matlahuiputunan talakalhin, huata xatlán tuncán calacpimáxtuca, chū mákat camákanti, sampi xalihucá tlan natzankay tipatu xla mililacahuán, ni xahua huá xlipacs mililtanca natamacapucana c-pupatin.

³⁰ Na chuna litum, lapi huá mimpakstácat fuerza matlahuiputunan talakalhin, xatlán cachucucti, chū mákat camacapi, sampi xalihucá tlan caj tipatu xla mimacán namaaktzankaya, chū ni mililtanca natamacapucana c-pupatin.

*Jesús lichihuinán xpalacata pi nitlan nalamakaxtakoy huanti latapuchuhuy
(Mateo 19:9; Marcos 10:11-12; Lucas 16:18)*

31 “Na chuna litum, max catziyátit lantla huan c-pulactum limapaksín huantu xamakan ticamakaxtaknicántit, namá huan: ‘Lapi chatum chixcú makaxtakputún xpuscat, pus huata luhua xlcasquinca pi namaxqui mactum cápsnat huantu lihuana nacaxtlahuanicán c-puchihuín, laquimpi antá nahuán pi maktum nalamakaxtakoy.’

32 Huampi huata chú quit ccahuaniyán aktum tachihuín huantu luhua atzinu xatancs: lapi chatum chixcú namakaxtaka xpuscat, masqui xlá nitú tlahuani huantu nitlán pala xakatlinít atanuj chixcú, pus huata xlá caj namatlahuiy talakalhín lapi naputzapalay huanti natatahuilapalay; chu na chuná yama chixcú huanti natatahuilay yama xatamakan puscat na chuná tlahuay luhua talakalhín c-xlacatín Dios sampi xlá maktum pi lactlahuakoy yama tapuchúhuat.

Jesús huan pi huantu nalitayaya natlahuaya, camakántaxti

33 “Xahuachí na catziyátit lantla huan yama limapaksín huantu xamakan quilhtamacú ticamaxquicántit, namá huan: ‘Fuerza camakántaxti yama mintachihuín huantu malacnuya c-xtucuhuini Mimpuchinacán pi natlahuaya.’

34 Huampi huata quit lacatancs ccahuaniyán: Niucxnicú tu calitayátit natlahuayátit, chu huá naliquilhanátit masqui pala lantla catucahuá. Niucxnicú caliquilhántit akapún pala tu nalitayayátit, sampi luhua xtachuná quitaxtuy lampala hua Dios liquilhanátit.

35 Chu na ni pala hua catiyatna catiliquilhántit xpalacata tu nalimalacnuyátit, sampi anta unú catiyatna limaxtuy Dios xtachuná antá majaxay xtantún, chu na ni pala hua Jerusalén caliquilhántit pala tu namalacnuyátit, sampi antá c-Jerusalén huí xpumapaksín tlanca quireycan Dios ccatiyatna.

36 Chu na ni pala hua miakxeka catiliquilhánti pala tu namakantaxtiputuna, sampi huix ni mapaksiya, chu ni lay lakpaliniya lantla xlitiztaka kantum miacchíxit pala snapapa natlahuaya.

37 Huampi pala tu nalikalhtinana pi natlahuaya, caj xman cahuanti: ‘Tlan, nactlahuay’, usuchí acxni lacatancs catziya pi ni lay catimakántaxti, huata caj xman cahuanti: ‘Ni ctitlahualh.’ Sampi pala huix luhua lihuana macatzininamputuna pi namakantaxtiya tu malacnuya, chu liquilhana huantu huix lipahuana, pus antá chú makatlajayán xalixcajnit talacapastacni.

*Jesús lichihuínán pi nitlán natalamakaxokoya huantu talatlahuayán
(Lucas 6:29-30)*

38 “Huixín catziyátit lantla huampalay yama limapaksín huantu xamakan quilhtamacú ticamakaxtaknicántit: ‘Lapi chatum nasitziniy, na natalahuiliniy xtachixcú, chu namaxtuniy xlakastapu, usu namaactiniy xatzán, pus na luhua chuná catlahuaca lantla xlá masipaninít achatum laquimpi nalimakaxokocán.’

39 Huampi hua chú quit ccahuaniyán aktum tachihuín huantu luhua atzinu xatancsua: Ni timakaxokoyátit ti nitlán tu nacatlahuaniyán, chi huampi hua caxaticahuá ti xmasipanín c-milakxtipakstácat, calakxtipini alakxtitu.

40 Chu huanti luhua chuná catziy namalacapuyán, chu namaklhtiputunán mincamisa, pus camaxqui, hasta huata xatlán na camaxqui talacasquín pi na nalén mintamaku.

41 Chu palapi chatum xafuerza namacuquiyan pi calipini xtacuca cana caj aktum kilómetro xlikamakákat, huata huix camalihuaquini, cana aaktum kilómetro, tlak catlahuani litlán.

42 Chu caxaticahuá ti nasquiniyán huantu quitzankaniy, pus camaxqui, chu niucxnicú caj cakaxpatni huanti squiniyán, chu huanti maksacuanamputunán.

*Jesús lichihuínán lantla napaxquiya huanti talatlahuayán
(Lucas 6:27-28, 32-36)*

⁴³ “Huixín ña lakapasátit yuma limapaksín huantu makan quilhtamacú ticamaxquicántit huantu namá huan: ‘Capaxqui miamigo huanti paxquiyán, chinchu huanti talatlahuayán, ña natalatlahuaya.’

⁴⁴ Huampi hua chú quit lacatancs ccahuaniyán aktum tachihuín huantu atzinu xatancsua, pi capaxquítit mintalatlhuanacán, chu casquinítit Dios xpalacata huanti ni caucxilhputunán pi xlá camaktáyalh.

⁴⁵ Hua lapi xlicana chuná natlahuayátit, pus Quintlaticán ti huilachá c-akapún xlá nacalipulhcayán lantla xlicana xcamán. Sampi xlá pacs acxtum tlan catzinikoy, chu liputum maxquikoy cxkakanat chichiní hasta masqui hua yama chixcuhuín huanti laclixcajnit xtapuhuancán, ña xahuá huanti lacuan xtapuhuancán, chu ña huá macamín sen c-xokspuncán huanti xatlán, chu huanti nitlan xtáyat.

⁴⁶ Huampi lapi huixín caj xman huá paxquikoyátit huanti ña capaxquiyán, ¿tú chú ya taskahu namakhtinanátit c-xlacañin Dios caj xpalacata pi chuná natlahuayátit? Sampi hasta masqui huanti laclixcajnit xtapuhuancán ña chuná xlacán latalakoy.

⁴⁷ Ña chuna litum, lapi caj xman hua lipaxuhu xakatlíkoyátit huanti catziyátit ña capaxquiyán, ¿tú chú xlitlán tlahuapátit laquimpi nacamaskahuicanátit c-xlacañin Dios? Sampi hasta masqui yama chixcuhuín huanti ni lakapaskoy Dios ña chuná tlahuakoy.

⁴⁸ Chi huampi huantu luhua xlicana akstítum cakalhítit mintalacapastacnicán, xtachuná lantla Quintlaticán ti huilachá c-akapún akstítum kalhij xtalacapastacni.

6

Jesús lichihuínán lantla natlahuaya aktum tlan tatlahu

¹ “Cana huixín, cuíntaj catlahuátit pi nitú titlahuayátit mintalakalhamancán c-xlacañin tachixcuhuítat, laquimpi caj nalitlancanátit, chu tlan nalitasiyuyátit. Sampi hua lapi chuná natlahuayátit, yama mintlatican Dios huanti huí c-akapún, cumu xlá pacs lakapasa mintalacapastacnicán, pus nitú caticamaxquin mintatlajancán.

² “Huá xpalacata, acxni huix nalakalhamankoya limaxkanín huanti xlicana talimaxkakoy, pus ni calitachihuínankó xlipacs tachixcuhuítat xtachuná lantla tlahuakoy huanti lakatikoy aksaninankoy, chu antá tzucukoy lichihuínankoy c-mimpukalhtahuakacán, usu antá c-tlancañi. Huá chuná litlahuakoy laquimpi pacs nalucxilhkocán xtachuná la lacuan chixcuhuín. Huampi luhua lacatancs ccahuaniyán pi caj huá xpalacata huantu xlacán tlahuakoy, pus chuná chú takskonit huantu luhua xputzamakó xpalacata nacacñinanicán, pero pacsá maskahuikocanit nahuán.

³ Huampi huata acxni huix pala ti lakalhamankoya limaxkanín huanti xlicana talimaxkakoy, pus ni pala calitachihuínanti hasta masqui huanti luhua atzinu talipahu miamigo.

⁴ Huata caj xman huix miacstu caj tzeq calicatzi huantu tlan tlahuanita. Chanchu hua Quintlaticán huanti huilachá c-akapún xlá pacs catziy huantu caj tzeq tlahuapat, pus huata xlá luhua luhua namaxquiyán huantu nataquiyán.

Jesús masiyuy lantla natlahuaniyahu xoración Dios (Lucas 11:2-4)

⁵ “Chu ña chuna litum acxni tlahuayátit mioracioncán, ni chuná catlahuátit lantla tlahuakoy huanti caj aksahuiminankoy. Xlacán lakatikoy kalhtahuakatayakoy c-templo, xahuá c-xchastunin tlancañi antani luhua luhua tzamacán laquimpi pacs mat naucxilhkoy huantu xlacán tlahuakoy. Huata quit luhua lacatancs ccahuaniyán pi caj xpalacata huantu xlacán tlahuakoy, pus chuná chú pacsá takskonit huantu xputzamakó pi nacacñinanicán, chu aya maskahuikocanit nahuán sampi nialh tú catimakamakhtinankolh c-xlacañin Dios.

⁶ Huamp̄i acxn̄i huix natlahuaniya oración miDios, huata xatlán miacst̄u catanu c-mínchic, lihuana camalacchuhua mimálaccha, antá chú catlahua mioración, caxakat̄lilacap̄i Quintlaticán Dios, samp̄i xlá lacxtum t̄ahuilán masqui n̄i tasiyuy. Chú p̄i Quintlaticán ucxilh̄ma p̄i t̄lan huant̄u huix tlahuápat, pus luhua xlicana p̄i huá namaxquiyan̄ mintataquin̄ huant̄u lakchan̄an.

⁷ “Huamp̄i acxn̄i natlahuaya mioración, n̄i makl̄huhua tihuana t̄u huatiya tachihuín t̄u n̄i kalhiy xlakasi, xtachuná lant̄la tlahuakoy huant̄i n̄i lakapaskoy Dios, chu xlacán puhankoy p̄i Dios nakaxmatnikoy lant̄la makcatzi chihuínankoy.

⁸ Pus huixín n̄i chuná catziyátit lant̄la xlacán, samp̄i huá Quintlatican Dios, xlá aya catziy huant̄u huixín catzankaniyan̄, masqui hasta n̄i asquiniyátit.

⁹ Chuna namá huixín nahuanátit acxn̄i natlahuayátit mioracioncán:

‘Huix Quintlaticán t̄i huilap̄i c-akap̄un,

Caj xman̄ huix min̄iniyan̄ nacac̄n̄inanicán mintucuhuini.

¹⁰ Camilh milim̄apaksín un̄u c-quilakstipancán.

Laquimp̄i xlicatlan̄a catiyatna makantaxtimácaj nahuán milim̄apaksín, lant̄la makantaxtimacanchá c-akap̄un.

¹¹ Huant̄u lanchú cmaclacasquinahu quinchujcán caquincamaxqui.

¹² Na caquincamatzankanan̄i xlipacs huant̄u n̄itlán ccatlahuanin̄itán, na chuná lant̄la quin cmatzankananikoyahu huant̄i quincatalatlahuanitán.

¹³ N̄i caquincamakáxtakti laquimp̄i pala t̄i naquincamatlahuiyan̄ talakalhín, huata caquincamapan̄un̄i xlipacs huant̄u xquincamatlahuín t̄u n̄itlán.

Samp̄i huata huix min̄iniy namapaksinana c-quilatamatcán, chu nit̄i mataxtuca mil̄itlihuaka,

chu huata huix min̄iniy naccac̄n̄inaniyahu xlitlanca milicac̄n̄i caxan̄il̄ihuayaj xtihua.

Chuná calalh, Amén.’

¹⁴ “Pus lap̄i namatzankananikoyátit amakapitzín huant̄i camakasitziyán, na chuná Mintlaticán huant̄i huilachá c-akap̄un nacamatzankananian̄ xlipacs huant̄u n̄itlán tlahuanit̄antit.

¹⁵ Huamp̄i huá lap̄i huixín n̄i namatzankananikoyátit huant̄i camakasitzín, pus na chuná Mintlaticán huant̄i huilachá c-akap̄un n̄i lay caticamatzankananin̄ mintalakalhincán.

Jesús lichihuínán lant̄la makalh̄kajnancán laquimp̄i licac̄n̄inanicán Dios

¹⁶ “Acxn̄i namakalh̄kajnancánit̄ laquimp̄i nacac̄n̄inaniyátit Dios, pus n̄i calim̄asiyút̄it pala luhua lalalipuhamp̄atit caj c-milacancán, chuná lant̄la tlahuakoy huant̄i akskahuim̄inankoy. Huá chuná xlacán litlahuakoy laquimp̄i pacs nacatzicán p̄i mat makalh̄kajnankoy. Quit xlicana ccahuaniyan̄ p̄i caj xp̄alacata huant̄u xlacán tlahuakoy c-xlacat̄incan amakapitzín, pus aya makamakl̄ht̄inankon̄it̄ xtaskahucán huant̄u xp̄utzamakó.

¹⁷ Huamp̄i huá huix acxn̄i makalh̄kajnana xp̄alacata nacac̄n̄inaniya Dios, lihuana calakachákanti, chu caácxquitti

¹⁸ laquimp̄i xlih̄huhua chixcuhuín n̄i nacatzikoy pala huix makalh̄kajnamp̄at. Huata caj xman̄ huá Mintlaticán huant̄i catziy huant̄u huix tlahuápat, chu cumu xlá acxtum t̄alamán, pus namaxquiyan̄ mintataquin̄ huant̄u lakchan̄an.

Huant̄i catuhua kalhiy huant̄u xtapalh̄ tum̄in nit̄u namaktayay c-akap̄un (Lucas 12:33-34)

¹⁹ “N̄i cata catuhua camamakstokuil̄it̄it huant̄u xtapalh̄ tum̄in laquimp̄i namatamacun̄inancánit̄ un̄u catiyatna, samp̄i antá un̄u catuhua pacs malaksp̄utuy xaluhua, chu pacs laktzankakoy, xahuá un̄u tzamay huant̄i t̄lan nakalh̄ankoy.

²⁰ Huata luhua xatlán p̄i caj luhua lhuhua huantu lacuan tatlahu catlahuátit, chu luhua xtachuná lantla alisok camaakstokuilip̄i mintum̄in c-akap̄un antan̄i niucxn̄i lay pasay xaluhua, chu n̄i malaktzankay,

²¹ Samp̄i antan̄i huixín nahuiliyátit mintapaxuhuancán xtachuná pala lhuhua mintumincán namamakstokuiliyátit c-milatamatcán, pus n̄a antá namakxatakátit milistacnacán.

Milakastapucán xtachuná lantla máskot
(Lucas 11:34-36)

²² “Milakastapucán xtachuná lantla máskot huantu makskolén xlipacs minchatum̄inica. Pus lap̄i huá tlan milakastapu, xlitlanca c-minchatum̄inica nakalh̄iyá xkakánat.

²³ Ch̄i huá lap̄i huá milakastapu n̄itlán lilacahuana, pus xlitlanca minchatum̄inica xalakapoklhua lilámaj nahuán. Chuná p̄i lap̄i huantu lilacahuana n̄i kalh̄iy huantu tlan xkakánat xlicana p̄i xaaktzankán lápat nahuán c-milatamat.

Dios maktakalh̄koy xlakskatán
(Lucas 16:13)

²⁴ “N̄i pala chatum chixcú tlan tascujkoy chatuy malaná aktuma quilhtamacú, samp̄i acxn̄i natacujá, chu nakalhakaxmata chatum, pus huá ch̄i chatum litum fuerza nakalhakaxmatmakán, chu n̄i namaxquiy cacni. Xahuach̄i n̄i lay catitáscujli samp̄i n̄i catitláhuah huantu nalimapaksicán. Pus quit clacasquín p̄i luhua lihuaná caakatásktit huantu cuaniputún: Chatum chixcu n̄i lay lipahuán Dios lantla xpuchiná, chu natlahuay huantu limapaksiy, chu lap̄i n̄a huatiya yama quilhtamacú nalipahuampalay xtum̄in lantla xpuchiná huanti nakalhakaxmata huantu nalimapaksiy.

Xman huá Dios t̄i quilipahuanatcán
(Lucas 12:22-31)

²⁵ “Pus n̄a chuna litum luhua clacasquín p̄i caakatásktit huantu ccahuaniyán: N̄i ahuan huá tililakaputzayátit pala t̄u nahuayátit chal̄i chal̄i laquimp̄i tlan nalatapayátit; usu xpalacata milhakacán huantu nalilhakananátit n̄i taji calilakaputzátit. ¿Tú huá latamat tlak xclacasquinca, n̄i xahuá listakuán? Chu huá macni, ¿tú huá tlak xclacasquinca, n̄i xahuá talhakán?

²⁶ Cauxilhtit lactzu spun huantu koskoy caun̄in, n̄i chananankoy, n̄a n̄i xkanankoy, na n̄i pala maquikoy xlananatcán c-xpumaquicán; huamp̄i huata huá Quintlaticán huanti huilachá c-akap̄un xlá chal̄i chal̄i maxquikoy xlihuatcán huantu tlan nalilatamakoy, chu stalanca catziyátit p̄i huixín xaalihuaaca lhuhua xtápalh huixín n̄i xahuá xlacán.

²⁷ Pus luhua caj caquincahuanítit: ¿Tí chatum huixín, huá caj xpalacata xtaklituán tlan namatlan̄iy namalihuaquiy cana caj aktum hora xlatamat lap̄i aya nimajá?

²⁸ “Chu huá xpalacata mintalhakancán, ¿túhuan ahuan huá lacapastacátit? Cal̄iucxilhtit xánat xala capucuxtún, lantla stackoy. N̄i scujkoy, chu n̄a n̄i pala sihuinankoy.

²⁹ Huamp̄i luhua ccahuaniyán p̄i hasta n̄i pala huá yama xamakan matamacunu rey Salomón, masqui xlicana p̄i luhua cata laclipecua xalacuan lhakat huantu xlá xlhakakoy, niucxn̄icú matáxtucl̄i laquimp̄i chuná nalhakanán luhua lilakátit xtachuná lantla tasiyukoy yama lactzu xaxanat capucuxtún.

³⁰ Lap̄i Dios chuná laklilakátit caxyahakoy catucahua lactzu tuhuán huantu lanchiyú lilakátit stakuanaya c-pucuxtu, huamp̄i caj chal̄i tuxama naxnakkoy, nacacán, chu natamacapucán chlcúyat, ¿p̄i puhuanátit ch̄i p̄i huata huixín n̄i luhua catil̄itakatzankán? ¡Xlicana luhua mákat makatzankayátit, samp̄i n̄i lay akstitum lipahuanátit!

³¹ Huá xpalacata ccalihuaníyán, nī luhua ahuan huá nalilakaputzayátit huantu tlan nalihuayanátit, usu huantu nalilhakananátit chalī tuxama.

³² Sampi luhua huanti nī lakapaskoy Dios caj luhua xman huá lilakaputzakoy, huampi nī chuná camacastalakótit huantu xlacán tlahuamakó, sampi huixín kalhíyátit chatum Mintlaticán huanti huilachá c-akapún huanti nacamaktakalhán, xlá aya catziy huantu huixín caquitzankaniyán chalī chalī.

³³ Huampi huata huixín xatlán huá calakpuhualacapítit lantla huí xlimapaksin Dios, xahuachí calitzaksátit natlahuayátit huantu xlá lakatiy. Lapi chuná natlahuayátit nītu capuhuántit, xlá nacamaxquiyan pacs huantu caquitzankaniyán.

³⁴ Chuná pi nī huá naucxilhlacachipítit huantu namaclacasquinátit xala chalī quilhtamacú, usu xala tuxama, sampi lantla chalī chalī xkakatilhay acxnicú natasiyuy xatú taklituán limín yuma quilhtamacú.

7

Nī xankalhín caputzanani xtalakalhín huantu naliyahuya mintalá (Lucas 6:37-38, 41-42)

¹ “Niucxni huix xaankalhín putzanani pat nahuán xtalakalhín huantu tlan naliyahuya mintalá, laquimpi alistalh na nī chuná putzámaj nahuán mintalakalhín huantu tlan naliyahuyan, chu chuná chú namaxokoniyán.

² Sampi Dios na chuná nacaputzananiyan mintalakalhín lantla huix putzananikoya xtalakalhincán amakapitzín minatalancán. Na chuná lantla tu tlahuaniya mintalá, xlá na chuná natamakapuspitniyan, sampi milicatzićán pi: huá lilhca tu lilhcananátit, na huá nacalilhacanátit.

³ Chu na chuná chú, ¿lantla pi tlan liucxilhniya yama actzu pokxni tu lacpitanuma c-xlakastapu mintalá, pala huata huix nī tzinú makcatziya pala c-milakastapu lacpitanumán tzinú tlak tlanca palhma?

⁴ Na chuna litum, lapi huix nī catziya pi na talakpixtapunita, ¿lantla chú tlan licatziya nahuaniya mintalá: ‘Cakalhkalhikaya tzinú xlimakuá ucmxtuniyan tama actzu pokxni huantu lacpitanumán c-milakastapu’?

⁵ Aksaniná, huata xapulh camaxtu tama tlak tlanca pokxni tu lacpitanumán, laquimpi chuná tlan nalacahuana, chu luhua tlan chinchu namaxtuniya yama actzu pokxni huantu lacpitanuma mintalá.

⁶ “Nī timaxquikoyátit chichí huantu xasantujlani líhuat, chimpala xamaktum caj nasitziy, chu natapuspitkoy, chu nacaxcayán. Chu na nī pala huá paxni camacapinikótit xalactapalaxlá, chu lacuan mintapixnu xla perlas laquimpi xlacán caj nalactayamikoy.

Huanti putzay huantu maclacasquima, taksa (Lucas 11:9-13; 6:31)

⁷ “Ankahlín casquinítit Dios huantu maclacasquinátit, chu xlá nacamaxquiyan; huantu xatlán talacapastacni caputzátit, chu nataksátit; calakatláktit málaccha, chu chuná nacamalacquinicanátit.

⁸ Sampi caxaticahuá ti squin, maxquicán; chu huanti putzay, taksa; chu huanti lakatlaká málaccha, malacquinicán.

⁹ “Lapi chatum huixín huí actzu minkahuasa, ¿pi huata namaxquiya aktum chíhuix acxni xlá nasquiniyan mactum caxtalanchu?

¹⁰ Usu pala squiti csquinín, huá lantla xmaxqui squiti, ¿pi huata luhua namaxquiya?

¹¹ Huixín xala catuxáhuat, chu chuná lismaninítantit tlahuayátit luhua tu nī tlan, huampi masqui chuná, huixín fuerza catziyátit lantla tu tlan xlihuatcán namaxquiyan mincamancán, pus ¿tu xalihucá Mintlaticán ti ankahlín tlan catziyachá c-akapún, nacamaxquiyan xalacuan talacapastacni acxni huixín nasquiniyan?

12 “Chunampi lacatancs ccahuaniyán pi xliankalhín catlahuanikótit litlán amakapitzín xtachuná lantla huixín lacasquinátit xlacán xcatlahuanikón litlán. Sampi xlicana pi lantla kampalhuhua xlimapaksín huantu tilimapaksínalh Moisés, xahua huantu makán titzokuilikolh c-xlibrocan profetas, caj xman huá yuma kampaum litapulhcay huantu chuná huan: ‘Calakalhámanti xlipacs amakapitzín chuná lantlata huix acstulakalhamancana’.

Jesús lichihuínán xatitzu málaccha
(Lucas 13:24)

13 “Huanti luhua xlicana lakmaxtuputún xlistacna, luhua fuerza catlahuánilh calitzáksalh pi antá nalactanuy c-xatitzu málaccha. Sampi na huí xatitlanca málaccha antani ni pala tzinú tuhua lactanucán, chu na chuná titlanca tiji antani ni tuhua lactlahuancán, chu luhua ti antá lactlahuankoy, huampi huanti antá naankoy pus lacatancs pi caj c-pulaktzankán lacayakolh.

14 Huampi huata titzú málaccha antani luhua tuhua lactanucán, xahua yama tiji antani luhua calaktzú, chu ni luhua lactlahuankoy sampi antá luhua tuhua lactlahuancán, xlá titum nacalichanán antani namakamaklhtinánátit latámat c-akapún.

Akatum quihui litalakapasa xtahuácat
(Lucas 6:43-44)

15 “Cana huixín, cuintaj cacatlahuacántit pi ni nacaakskahuiyán huanti caj ak-skahuiimínankoy, xlacán huankoy pi mat huá lichihuínamakó xtachihuín Dios. Luhua tlan lantla kalhchihuínankoy xtachuná lantla lacmantzu calhñilu litaxtukoy lantla tasiyukoy laquimpi tlan natalacatzuhuiyán, huampi c-xpulacnicán xtachuná lantla xalacucu lapánit huanti huanankoy.

16 Huixín hua tuncán nalilakapaskoyátit tu luhua xtayacán caj xpalacata lixcájnít huantu tlahuakoy c-xlatamátcan. Huixín stalanca catziyátit pi ni makalacán uvas calhtucunín, na ni pala huá higo puxcán cakajín.

17 Akatum quihui, lapí tlan, huá nalitalakapasa xtahuácat sampi lacuán natahuacay; chu huantu nitlan quihui, pus na huá xtahuácat nalitalakapasa pi nitlán, sampi ni lacuán catitahuácalh xtahuácat.

18 Ni pala akatum quihui anán huantu luhua xlicana tlan, pala chú natzucuy tahuacay xtahuácat huantu ni lacuán; chu ni pala akatum quihui huantu ni xatlán, chú natzucuy tahuacay huantu luhua xalacuan xtahuácat.

19 Xlipacs quihui huantu ni lacuán tahuacay xtahuácat, catancamicán, chu tamacapucán c-lhcúyat laquimpi antá nalalhcútapuy; na chuná yuma chixcuhuín naakspulakoy.

20 Chuná pi huixín huá nalilakapaskoyátit huantu xlacán tlahuakoy, sampi luhua xtachuná lantla akatum quihui huá xtahuácat litalakapasa lapí tlan usu nitlán.

Caj xman huanti natlahuay xtalacasquin Dios nalakmaxtuy xlistacna
(Lucas 13:25-27)

21 “Ni xlipacs huanti caj xquilhnicán quilhuanikoy pi quilipahuankoy lantla xpuchinacán natapaksínikoy Dios, huata caj xman huá huanti xlicana namakantaxtikoy c-xlatamátcan huantu xtalacasquin Quintlat huanti huilachá c-akapún.

22 Yama quilhtamacú acxni natatlahuakoacán cuenta tachixcuhiútat c-xlacatín Dios, luhua huanti naquihuanikoy: ‘Quimpuchinacán, quin xaclichihuínanahu mintachi-huín, caj mintucuhuini xacliquilhanahu tlan xaclitamacaxtukoyahu cspiritu ak-skahuiini, xahua caj mintucuhuini tlan xaclitlahuakoyahu luhua lactlanca licacni.’

23 Huampi quit chuná nackalhtikoy: ‘Caquintapanunítit huixín huanti xlijscujpátit huantu nitlán, sampi quit niucxni ccalakapasnitán lapí xlicana xquilipahuánátit.’

Huanti tzucuy makantaxtiy xlimapaksin Dios luhua xtachuná ti catziy tlahuay xchic (Marcos 1:22; Lucas 6:47-49)

²⁴ “Caxaticahuá ti quinkalhakaxmata, chu tzucuy tlahuay huantu quit cuan luhua xtachuná litaxtuy chatum akskalalh chixcú huanti tláhuah xchic, chu lihuana putzay antani tlanca chíhuix acnuy, usu chihuix lakslamahuilij antani yahuay xtalayahu.

²⁵ Acxni chú milh tlanca sen, stacnánalh c-kalhtuchoko, chu lipecua únalh antani xyá yama chiqui. Pero masqui chuná lalh, yama chiqui ni pala tzinú lácáalh, sampi xatalayahu lihuana xmatijucanit c-xlakstipan chíhuix.

²⁶ Huampi na chuna litum, lamapalakó huanti na quinkaxmatnikoy huantu quit cuan, huampi cumu ni tlahuakoy huantu climapaksikoy, pus xlacán luhua xtachuná litaxtukoy lantla chatum chixcú xatuntu, huanti tlahuay xchic c-xokspun cucu, usu caj xliman tiyat ni xapalha.

²⁷ Acxni chú milh tlanca sen, tlan stacli kalhtuchoko, chu luhua lipecua lantla únalh, pus como tlan milh un, ihua yuma chiqui maakpuspitca, maktum laksputtámalh!”

²⁸ Acxni Jesús chihuínankolh, hua yuma chixcuhuín cacs lacahuankolh caj xpalacata xtakalhchihuín huantu xlá xmasiyunít.

²⁹ Sampi xlipacs huantu xlimapaksikoy, xuanikoy lantla ti xlicana kalhiy talulóktat, chu limapaksin, chu ni caj xtachuná lantla laktzokquinanin.

8

Jesús mapacsay chatum chixcú huanti xkalhiy lepraj tzitzi. (Marcos 1:40-45; Lucas 5:12-16)

¹ Acxni titactachi c-kastín, luhua luhua tachixcuhuítat cstalanimakó.

² Chanchu antá c-tiji laktalacatzúhuilh chatum chixcú huanti xkalhiy kampu lixcajnít tzitzi huanicán lepra. Acxni lákchilh lakatatxokóstalh c-xlacatín, chu namá huánilh:

—Lapi huix chuná lacasquina caquimapacsani lantla ckalhiy quintzitzí.

³ Jesús lakalhámalh, lichípalh xmacán c-xmacni, chu namá huánilh:

—Chuná clacasquín, lanchuj tuncán capacsti.

Acxni chuná huankolh, yama tatatlá, tuncán pacsti.

⁴ Alistalh Jesús namá huánilh:

—Luhua xlicana catlahua litlán nití calitachiuhinanti. Huata caj xman calakpimpi chatum pali c-templo, huá camaxqui miofrenda huantu tilimapaksínalh Moisés xamakan quilhtamacú laquimpi acxni xlá naucxilhán namaluloka, chu xliputum nacatzicán pi huix aya pacsnita yama mintajátat huantu xkalhiya.

Jesús mapacsay cscujni chatum capitán romano (Lucas 7:1-10)

⁵ Acxni Jesús chalh c-aktum cachiquin huanicán Capernaum lacapala laktalacatzúhuilh chatum xapuxcu tropa; xlá tzúculh squiniy aktum litlán.

⁶ Chuná huánilh:

—Quimpuchinacan Jesús, c-quinchic caj má chatum quiscujni, xanin huanit c-xnújut na lipecua catzanima.

⁷ Chanchu Jesús huánilh:

—Quit nacán mapacsay.

⁸ Huampi yama capitán namá kálhtilh:

—Tlati, xlicana pi huix luhua xasantujlani, cumu ni chuná quit nimpala tzinú qui-mininiy pi huix natanuyapi c-quinchic. Huata xatlán caj kalhtum tachihuín cahuanti, camapaksinanti, chu yama quiscujni napacsa, sampi clipahuanán, chu ccatziy pi huantu huix nalimapaksinana, chuná nalay.

⁹ Huá chuná clihuanimán sampi quit soldado, chu na huí huanti quimapaksikoy lactlanca quinapuxcún. Xahuá chú quit na huilakó quintropa huanti cmapaksikoy; acxni cuaniy chatum pala ní caalh, pus xlá an; chu acxni cuanipalay chatum pi camilh, xlá namín; chu acxni chú cli-mapaksiky quintasacua pala tú catláhuah, xlá lacapala tlahuay.

¹⁰ Acxni Jesús káxmatli huantu xlá huánilh luhua cacs lilacahua, puschí namá huanikolh huanti cstalanimakó:

—Luhua xlicana ccahuaniyán pi lantla xlicatlanca c-xatiyat Israel nití quit camanoklhuy huanti luhua xlicana naquilipahuán lantla quilipahuán yuma chixcú.

¹¹ Pus chú luhua lacatancs ccahuanimán huantu naquixatuy alistalh: lantla xlicatlanca catuxáhuat luhua huanti nitú xlakasicán limaxtukocán sampi ni judíos, huampi huá xlacan tlan nalakchankoy antani huilachá Dios c-akapún; xlacán antá macxtum namaktahuilakoy c-puhuay antani putum natahuayankoyachá xalakmakan quinatlatnacn Abraham, Isaac chu Jacob.

¹² Huampi luhua huanti luhua israelitas huanti xmalacnunikocanít pi nalakmaxtukocán, chu xlitahuilacán c-xputahuilhacán antá c-xpaxtun Dios, caj xpalachata ni makantaxtikolh c-xlatamatcán huantu xlimapaksikocanít, pus xlacán natamacaxtukocán c-quilhtín antani luhua capaklhtutá. Koxutanín xlacán, sampi antá natasakoy, chu namalacsanikoy xtatzancán caj xpalachata lipecua lantla napatinankoy.

¹³ Acxnitiyá Jesús namá huánilh yamá capitán:

—Capittá c-mínchic, nialh tú capúhuanti, pus huata chuná cakantáxtulh lantla huix canajlanita pi nalay.

Xlicana xlá pi acxnitiyá yamá tlancaliya csujni capitán pacslí lantla xtatatlay.

Jesús mapacsay xputiyatzi Simón Pedro
(Marcos 1:29-31; Lucas 4:38-39)

¹⁴ Maktum quilhtamacú acxni Jesús alh c-xchic Pedro, antá xlá úcxilhli xputiyatzi Pedro pi xmá c-xputama sampi xliilama palha lhcúyat.

¹⁵ Huata Jesús macachípalh c-xmacán, chu acxni tuncán makáxtakli lhcúyat huantu luhua xmaknima; chu yamá puscat lacapala táquilh, tzúculh caxtlahuay xlihuat huantu natalihuakoy.

Jesús mapacsay luhua tatatlanín
(Marcos 1:32-34; Lucas 4:40-41)

¹⁶ Chanchu alistalh acxni aya kotánulh, luhua luhua tatatlanín liminica c-chiqui antani xuí Jesús. Huí ti xmaxcajualinikonít xtalacapastacnicán cspiritu akskahuiní, huampi cumu Jesús kalhíy litlihuaka, caj makatunu cxakatlikoy, xputlakaxtukoy yamá akskahuinín. Xahuá chí pacs mapacsakolh xlikampalhuhua tajátat huantu xkalhikoy tatatlanín huanti antá xliminikocanít.

¹⁷ Jesús chuná mapacsakolh yamá tatatlanín, chu limakantáxtilh c-xlatamat huantu xamakan quilhtamacú xlichihuinanittá profeta Isaías acxni chuná huá: “Pacs mapacsakolh quintajatatcán, chu mapánulh quintacatzanajuatcán.”

Jesús lacasquín castalanica, huampi niucxni catachokoca
(Lucas 9:57-62)

¹⁸ Acxni Jesús úcxilhli pi luhua luhua huanti xchimakó antani xuí xlá, huanikolh xlimakalhtahuakat pi catacaxkolh laquimpi napatacutkoy c-xaquilhtutu takayahuaná.

¹⁹ Chatum saduceo laktalacatzúhuilh, chu namá huánilh:

—Makalhtahuakaná, quit na cstalaniputunán lantla chá canicahuá antani napina.

²⁰ Jesús kálhtilh:

—Quit nítú ckalhiy, nī xahua lantla yama lactzu huekni, xlacán kalhikoy clhucucán antani lhtatakoy, xahuá yama lactzu spun pacs kalhikoy xmasakacán; huampi quit Xatalacsacni Chixcú, nī ckalhiy antani cmajaxay quiakxeka acxni ctakuán.

²¹ Chatum litum huanti na xlimakalhtahuakat xuamputún chuná huánilh:

—Quimpuchiná, quit na nacstalaniyán, huampi caquintimaxqui quilhtamacú hasta acxni naniy quintlat laquimpi nacmaacnutaquiy, chu nacstalaniyán.

²² Jesús huánilh:

—Lapi xlicana huix quistalaniputuna, chiyuj tuncán caquistalani, chu camakax-takkó amakapitzín huanti litaxtukoy lantla xanín lamakó laquimpi huá camaacnukolh xtanincán.

Jesús macacsay un, chu takayahuaná

(Marcos 4:35-41; Lucas 8:22-25)

²³ Jesús lacapala tatajukolh xlimakalhtahuakat c-aktum putacutnu laquimpi antá nachankoy c-xaquilhtutu takayahuaná.

²⁴ Nī naj pala mákat xankoy c-chúchut acxni lipecua lantla tzúculh unán, chu na chuná lipecua tzúculh takayahua y chuchut; atzinú xuanit aya xmaaktzijputuncán putacutnu. Jesús na antá xtajumá c-putacutnu huampi xlá xmá, chu clhtatamá.

²⁵ Xlimakalhtahuakat Jesús lacapala mastacnikolh, chu namá huanikolh:

—Quimpuchinacán, icatlahua litlán, caquincamaktaya sampi cmuxtumahu!

²⁶ Huampi huata xlá namá kalhtikolh:

—¿Tú xpalacata taji pecuampátit? ¡Xlicana pi huixín nī luhua quilipahuanátit!

Huata xlá lacapala táquilh, limapaksikolh un chu takayahuaná pi catacaskolh, puschí tuncán tacacaskolh.

²⁷ Acxni xlacán ucxilhkolh lantla mapaksikolh un, chu takayahuaná, lanaj tilac-ahuanakolh, namá chú tzúculh lakalhasquinkoy:

—¿Pus tú ya litlihuaka kalhiy yuma chixcú, pi hasta masqui hua un, chu takayahuaná kalhakaxmatkoy acxni xlá mapaksikoy?

Luhua paxni muxtukoy acxni palaktajukoy cspiritu akskahuini

(Marcos 5:1-20; Lucas 8:26-39)

²⁸ Acxni Jesús tacutchá c-xaquilhtutu takayahuaná, antá chalh c-aktum tíyat huanicán Gadara, puschí c-xtampin sipi antani xmanukocán ninín taxtukochi chatuy laclixcainit chixcuhuín huanti xmaxcahualinikonit xtalacapistacnican akskahuini sampi xpalaktajumakó. Yuma chixcuhuín luhua laclucu xuanikonit, chu hasta yama c-tiji nití luhua xlaclahuán sampi xpecuanikoy.

²⁹ Chu lantla xtalacatzuhumakó antá xlá nī xyá Jesús, caj xalán quilhankolh:

—¡Jesús! ¿Tú xpalacata quincatalatlahuaya? Caj luhua chuná catziya, alisok tanita quincamapatiniya sampi huix xCam Dios.

³⁰ Cumu antá lacatzú xputxuanamakó talhuhua paxni,

³¹ huata yama cspiritucan akskahuini namá huanikolh Jesús:

—Lapi naquincatlakaxtuya lantla cpalaktajumahu yuma chixcuhuín, pus luhua catlahua litlán caquincamaxqui talacasquín nacpalaktajuyahu yama talhuhua paxni.

³² Jesús huanikolh:

—Pus tlan, antá catanútit.

Cspiritucan akskahuini makaxtakolh chixcuhuín, huata huá palaktajukolh paxni. Xlipacs yama paxni tlan pecuanakolh, tzúculh kosnankoy hasta chanakolh antani luhua c-xuástat, antá lkan ankolh, hasta c-takayahuaná, pacs antá jicsuakolh.

³³ Yama chixcuhuín huanti xmaktakalhmakó paxni, caj lantla xtapecuacán takosún tzalakolh hasta chanakolh cachiqún, chu acxni antá chanakolh xlacán tzúculh

lichihuinankoy huantu akspulakolh xpaxnicán, chu na chuná lichihuinankolh hua lantla xpacskonit yama chixcuhuín huanti xapulh xpalaktajumakó cspiritu akskahuiní.

³⁴ Xlīputum huanti xuilakó cachiquin lacapala ankolh antani xlamachá Jesús. Acxni xlacán ucxilhkolh huanikolh pi catláhualh litlán catatampúxtulh c-xtiyatcán huantu xlacán xmapaksikoy, chu mákat caalh.

9

Jesús mapacsay chatum chixcú huanti ni lay xtlahuán
(Marcos 2:1-12; Lucas 5:17-26)

¹ Pus huata Jesús tájulh c-putacutnu, tacutpalachá c-xaquilhutu takayahuaná, chu antá chankolh antani luhua xuí xchic c-xacachiquin Capernaum.

² Antá chú xuilachá acxni lichanica chatum chixcú huanti xluntunán, yama tatatlá puchaxna xpulencán. Acxni Jesús ucxilhkolh pi yama chixcuhuín xlipahuankoy pi tlan xlá namapacsay, namá huánilh tatatlá:

—Tlati, catahuixcāni, sampi xlipacs mintalakalhín aya cmatzankananinitán.

³ Huampi makapitzin laktzokquinanin huanti antá xlayakó xlacán tuncán namá acstupuhankolh: “Yuma chixcú caj xpalacata xtachihuín likalhakamanama, chu talalacataquima Dios.”

⁴ Huampi cumu Jesús cátzilh huantu xlacán xpuhuamakó namá huanikolh:

—¿Túhuan huixín luhua laclixcājnī kalhiyátit mintalacapastacnicán?

⁵ Pus caquihuanítit, ¿xatú atzinú ni pala tuhua makantaxticán, pa acxni nahuaniya chatum tatatlá: ‘Mintalakalhín pacs cmatzankananian’, usuchí lapī nahuaniya: ‘Lacapala cataqui, chu catlāhuanti?’

⁶ Pus chú naccamasiyuniyan pi quit xlicana ckalhiy litlihuaka unú catiyatna, chu caj quintachihuín tlan cimatzankanan talakalhín.

Xlá xakátlih yama chixcú huanti xluntunán, namá huánilh:

—Huix cuanimán, lacapala cataqui, casacti mimpuchaxna, chu capit c-mínchic.

⁷ Yama chixcú huanti xluntunán lacapala táquilh, táxtulh, chu alh c-xchic.

⁸ Acxni huanti antá xlayakó ucxilhkolh huantu xlá xtlahuanit tlan pecuankolh caj xpalacata cācnikolh xtascújut, chu tzúculh paxcatatzinikoy Dios caj xpalacata cumu xlá xmaxquinīt tlanca litlihuaka yuma chixcú.

Jesús huaniy chatum chixcú huanicán Mateo, pi castalanilh
(Marcos 2:13-17; Lucas 5:27-32)

⁹ Alistalh Jesús táxtulh, alh alacatanu cachiquin, chu maktum acxni xtlahuama c-tiji úcxilhī chatum chixcú xuanicán Mateo, antá xlá xuí c-mesa c-xquilhīn oficina antani xmakamakhtinán xla impuestos huantu xmatājinanimaça Roma. Xlá namá huánilh:

—Huix na caquistalani.

Pus yama Mateo lacapala lit táyalh, akxtakuilikolh xtascújut, chu stalanilh.

¹⁰ Alistalh Jesús antá alh huayan c-xchic Mateo, chu na luhua luhua chixcuhuín huanti judíos xpuhuanikoy pi pacs xaktzankán xlamakó, xahua xmatājinanin impuestos huanti nitú xliucxilhkocán, xlacán na antá xankonit makuayankoy; chu na antá quilhpaxtum maktahuilakolh antani xuí Jesús, chu xlimakalhtahuakat.

¹¹ Huampi makapitzin xanapuxcun judíos huanti xuanikocán fariseos, acxni xlacán ucxilhkolh lantla xtahuilakochá c-mesa, xlacán namá kalhasquinkolh xlimakalhtahuakat Jesús:

—¿Tú xpalacata mimakalhtahuakanacán lacxtum tahuayankoy huanti xmatājinanin impuestos, chu huanti luhua laclixcājnī maklakalhīnanin chixcuhuín?

¹² Cumu Jesús kaxmatli huantu xlacán xquilhuamakó, namá huanikolh:

—Nitú limaclacasquin macuchinā huanti tlan lama, chu nitú kalhiy tajátat; huampi huanti tatatlakoy maclacasquimakó pi namapacsakoy macuchinā.

¹³ Xlicana ccahuaniyán pi luhua lihuana caakatáktit huantu huamputún xtachihuín Dios antani chuná namá tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka: ‘Quit ni cmatlaniy caj xman naquiliçaxtlahuaniyátit mintakalhincán huantu maknikoyátit c-quilacatín, pus huata quit clacasquin pi na calakalhamankótit amakapitzín huanti na aktzankatayamakó c-xlatamatcán.’ Chu na chuna litum, quit ni huá cminit huanikoy pi nalakpalikoy xtalacapastacnicán huanti luhua xlicana lacuan xtalacapastacnicán kalhikoy, huata huá cminit tasanikoy huanti luhua maklakalhincán laquimpi quit naclakmaxtukoy.

*Kalhasquincán Jesús xpalacata tamakalhikajna
(Marcos 2:18-22; Lucas 5:33-39)*

¹⁴ Maktum litum makapitzín xlimakalhtahuakat Juan Bautista lakminkolh Jesús, namá huanikolh:

—Quin, chu makapitzín fariseos ankalhín cmakalhikajnanahu laquimpi chuná nalicacnaniyahu Dios, çtú chu xpalacata milimakalhtahuakat ni limakalhikajnankoy?

¹⁵ Jesús namá kalhtikolh:

—Huanti putzakocanit laquimpi naankoy makpaxuhuakoy c-tapuchuhuani, çpi mininiy xlacán caj talipuhuan antá namaklatahuilakoyachá xlimakua antá talahuilakó yama kahuasa huanti tapuchuhuama? Huampi nalakchán quilhtamacú acxni nasputa putapuchuhu, chu yama kahuasa huanti tapuchúhualh mákat naán, chuná lantla quit naquiakspulay; acxnicú chú xlacán nalipuhuanakoy, chu namakalhikajnankoy.

¹⁶ “Xlipacs huantu quit ccamasiyunimán pacs xasasti limapaksín, pus huá xpalacata ccalihuaniyán pi ni pala çatum ti mininiy nalaktzapay mactum xalakuan talhakán, chú namahuacaniy titzu xasasti lhakat, sampi yama xasasti lhakat acxni nachakacán natactzuhuiy, chu atzinu lihuaca kalhtlanca nahuán antani nataxtita ni xahuá lantla xapulh xtaxtitnit.

¹⁷ “Chu na chuna litum, ni namaclacasquina púxtoko huantu aya lakuama xmakxuhua calhnilu, pala antá namujuya huantu ni xacatla vino, sampi lapi chuná natlahuacán, yama xmakxuhua calhnilu napanka, chuná la xuhua, chu vino caj páxcat nahuankoy, sampi lacxtum nalaktzankay. Pus huá xpalacata pi lihuaca tlan mujucán ni xacatla vino c-xasasti xmakxuhua calhnilu laquimpi luhua lacxtum nacatlankoy, chu natayanikoy, nitú catilanikolh.”

Chatum puscat tzeke xamaniy xlhakat Jesús

¹⁸ Acxni Jesús chuná xlixakatlímakó yuma tachihuín, çatum chixcú huanti xpuxcunanikoy judíos chilh antani xlá xlaya, lakatazokóstalh c-xlacatín laquimpi namaxquiy cacni, chu namá huánilh:

—Quintzumät, ucu nilh, huampi lapi huix nalakpina, chu nalichipaya mimacán c-xmacni xlá luhua nakalhípalay xlatamat.

¹⁹ Puschí táçaxli Jesús, chu lacapala táalh c-xchic, chu na pacs taankolh xlimakalhtahuakat.

²⁰ Huampi lantla xama ctiji, na stalanikolh çatum puscat huanti aya xlema xliakçutuy çata lantla xtätatlay, cstajmakama xkalhni. Xlá tzeke laktalacatzúhuilh Jesús c-xkan, tampakstaxamánilh xlhakat.

²¹ Sampi xlá xacstupuhuan: “Huatiya lapi tlan xacxamánilh tzinú xlhakat, quit tuncán nacpacsa.”

²² Acxni chú xamanikolh xlhakat, Jesús lacapala talakáspitli, úcxilhli puscat, namá huánilh:

—Nana, huix aya pacsnita, sampi luhua xlicana quilipáhuanti, chu çanajlanita pi quit tlan nacmapacsayán.

Acxnitiyá chú yama puscat xapacsni huá.

²³ Acxn̄i ch̄u ch̄alh Jesús c-xchic yama xapuxcu judío xuanicán Jairo, xlá ucxilhkolh csununan̄in xtzucukon̄it sunukoy xlīskolhcán laqūimp̄i aya naancán maacn̄unancán, na chuná xlīlhuhua lantla acchilij xtanumakó, xtasamakó.

²⁴ Xlá namá huanikolh:

—Catlahuátit lītlán lacapala cataxtútit samp̄i tama tzum̄at caj lhtatama, ni xan̄in lantla huixín puhuan̄ítit.

Huamp̄i pacs caj tzúculh līlitzinkoy huantu xlá huá.

²⁵ Jesús fuerza tlakaxtukolh, al̄istalh xlá tánulh, chipánilh xmacan, chanchu tzum̄at tuncán táquilh.

²⁶ Chanchu lantla xlīcatlanca yama c-tíyat can̄ihua tzucúcaj lichihuinancán huantu xlá xtlahuan̄it Jesús.

Jesús mapacsakoy chatuy lakatzin̄in

²⁷ Acxn̄i Jesús táxtulh yama cachiqūin, chu alhá, chatuy lakatzin̄in tzúculh stalanikoy xcatasat̄ilhakoy, namá xuanimakó:

—Xquilhtzucut rey David, ¡catlahua lītlán, caquincalalalhámanti!

²⁸ Jesús ni tachókolh. Acxn̄i ch̄u ch̄alh c-chiqui antan̄i xlá nalaktuncuhuy, hua yuma chatuy lakatzin̄in, na tanukolh, chu acxn̄i laktalacatzuhukolh antan̄i xlá xūi, namá kalhasquinkolh:

—¿Pi canajlayátit huixín pi quit tlan naclahuay huantu huixín quisquinipátit?

Xlacán kalhtinankolh:

—Quimpuchinacán, quin xlicana ccanajlayahu.

²⁹ Puschí Jesús lacaxamakolh c-xlakastapucán, chu namá huanikolh:

—Lapi chuná, pus cakantáxtulh huantu huixín canajlan̄itántit.

³⁰ Xlakastapucán yuma chixcuhūin tuncán tatlan̄ikolh, chu tlan lacahuankolh. Al̄istalh Jesús huanikolh:

—Luhua xlicana catlahuátit lītlán, nit̄i calitachihuinántit laqūimp̄i nit̄i nacatziy.

³¹ Huamp̄i cajcu puntzú xlacán xtaxtukon̄it, tuncán tzúculh lichihuinankoy huantu Jesús xtlahuan̄it c-xlatamātcán, chu lantla xlīcatlanca yama c-tíyat pacs catzica.

Jesús mapacsay chatum kōkō chixcú

³² Acxn̄i cajcu xtatumakolh chixcuhūin huanti acu xmapacsakocan̄it, chimpalakolh makapitzin̄ chixcuhūin, liminikolh Jesús chatum chixcú kōkō, samp̄i hua cspiritu akskahuin̄i huanti xp̄alaktajuma xmakokon̄it.

³³ Jesús limapáksilh yama akskahuin̄i pi capalaktácutli chixcú. Acxn̄i chu makaxtakolh, yama kōkō tlan tzúculh chihuinán. Lantla xlīlhuhua huanti antá xuilakó lanaj lilacahuankolh tu xucxilhkon̄it, chu chuná xuan̄koy:

—Niucxnicú xataucxilha c-xatíyat Israel aktum tlanca līcācni tatlahu lantla chiyú ucxilhñitahu.

³⁴ Huamp̄i makapitzin̄ fariseos huanti csitzin̄ikoy namá xuan̄koy:

—Yuma chixcú tlan tamacaxtukoy cspiritucan akskahuin̄i samp̄i huá lipahuán, chu tascujma xapuxcu akskahuin̄i, huá ch̄u maxquin̄it xlītlihuaka.

Jesús lakalhamankoy tachixcuhuitat lantla nit̄i anán ti namaktayakoy

³⁵ Al̄istalh Jesús alh lakapaxialhnankoy xlipacs c-lactzu cachiqūin huantu xuilakó yama c-tíyat. C-akatunu cachiqūin antan̄i xchan, xtanuy c-xpukalhtahuakacan judíos, chu antá xliakchihuinankoy huanti xtamakstokkoy. Huá xlichihuinankoy lantla Dios xuiliputún xasasti xlimapaksín c-xlatamātcán; xahuá xlá pacs xmapacsay lantla tuyata tajátat, chu tacatzanájuat xkalhikoy.

³⁶ Acxn̄i úcxilhli lhuhua tachixcuhuitat lantla xlacán xlamakó, xlá xlicana kayaj catzanikolh; samp̄i lhuhua huanti ni xkalhikoy tapaxuhuán, chu nit̄i xanán huanti

namaktayakoy. Luhua xtachuná xlamakó lantla kamputum calhnilu huanti lhtuj makaxtakkocanit, ni kalhikoy xpuchinacán ti namaktakalhikoy.

³⁷ Puschí huanikolh xlimakalhtahuákat:

–Lhuhua xlacán huanti xlicana aktzankatamakonit, chu luhua xtachuná quitaxtuy lantla lakatum tlanca tachanan antani lhuhucú huí lixkánat, huampi huá chú scujnín ti xkanamakó, luhua ni pala clhuhucán.

³⁸ Huá xpalacata ccalihuanian pi casquinítit xmalana tachanan, cahuanítit pi camacámilh tlak lhuhua scujnín laquimpi lacapala namamacxtumikoy huantu limaquitcú lanánat.

10

*Xtucuhuicán kalhacutuy apóstoles, usu xtamalakachán Jesús
(Marcos 3:13-19; Lucas 6:12-16)*

¹ Maktum quilhtamacú Jesús tasanikolh laquimpi natamacxtumikoy yama kalhacutuy xlimakalhtahuákat huanti luhua ancalhín xtalapulakoy. Xlá maxquikolh litlihuaka laquimpi xtamalakachán nahuankoy huanti tlan natamacxtukoy cspiritucan akskahuini, chu laquimpi tlan namapacsakoy tatatlanin xahuá huanti xkalhikoy tuhuajcuta tacatzanájuat.

² Hua xtucuhuicán yuma kalhacutuy tamalakachán, usu xapóstoles, hua yumá: Simón, huanti xlá limapacúhuilh Pedro, xahua xtala Andrés; Santiago, xahua Juan, hua yuma xcaman chatum kolutzin xuanicán Zebedeo;

³ Felipe, Bartolomé, chu Tomás;

Mateo huanti xapulana xmatajinán impuestos, xahua Santiago huanti xkahuasa Alfeo; Lebeo huanti na xlimapacuhuicán Tadeo;

⁴ Xahua Simón, yuma chixcú xapulh xtatapaksiy kamputum chixcuhuin huanti xuanikocán zelotes;

xahua Judas Iscariote huanti alistalh macamástalh Quimpuchinacan Jesús.

*Jesús malakachakoy xapóstoles laquimpi naliakchihuinankoy xtachihuin
(Marcos 6:7-13; Lucas 9:1-6)*

⁵ Alistalh Jesús cajcu xmalakachaputunkoy yuma kalhacutuy xatalacsacni xapóstoles; acxni ni xankoy xlá namá huanikolh: “Ni antá capítit xtiyacán huanti ni judíos, na ni natanuyátit antá cachiquin tu tapaksikoy c-Samaria.

⁶ Huata xatlán huá calakpinkótit huanti lantla xataktzankatapulin calhnilu lamakó unú c-xatiyat Israel.

⁷ Huixín huá caliakchihuinantilhátit pi aya talacatzuhuma quilhtamacú acxni Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit catiyatna.

⁸ Xlipacs tatatlanin camapacsakótit, camalakastakuanítit huanti acu nikonit chixcuhuin, na chuná huanti kalhikoy lixcajnit tzitzi huanicán lepra camapacsakótit, na catamacxtunikótit huanti palaktajukonit cspiritu akskahuini. Huixín caj chunata maklhtinántit tama litlihuaka, pus na chuná chú huixín acxni nalimapacsayátit huanti tatatlá, na caj litlán calitlahuátit mintascujutcán, ni camatajinántit.

⁹ “Nitú calipítit tumin c-militampachicán, ni pala xla plata, usu xla oro, chu na ni pala xla cobre.

¹⁰ Na ni pala tilipinátit púxtoko c-tiji, na ni calipítit putiyun milhakacán huantu nalilakpalinanátit, huata caj xman huá calipítit huantu lhakanítántit, chu na chuná mintatuhuanuncán. Na ni pala huá calipítit milixtokocán, pacs yuma ni tzankay ti nacamaxquiyán; sampi huanti xlicana scujma fuerza mininiy pi namahuicán.

¹¹ “Xahuá antani nachipinátit c-aktum cachiquin, caputzátit chatum chixcú huanti luhua tlan xtapuhuan, chu antá chú catamakaxtáktit c-xchic hasta acxni huixín napinátit alacatanu cachiquin.

¹² Acxni nataksátit aktum chiqui antani namakhtatayátit, cahuanikótit huanti xala c-chiqui pi cakalhikolh tapaxuhuán huantu mastay Dios.

¹³ Alístałh lapí antá yama c-chiqui huilakó huanti tlan catzikoy, chu mininikoy pi nakalhikoy tapaxuhuán, pus casquinítit Dios pi antá cataamakaxtakolh. Huampi lapí huanti huilakó c-chiqui ni mininikoy nakalhikoy tapaxuhuán, pus huixín calactlahuátit tamá mintachihuincán.

¹⁴ Lapí c-aktum chiqui, usu c-aktum cachiquin nítlan nacatlahuacanátit, chu na ni pala cakaxpatniputuncanátit yama tachihuín huantu huixín lichihuínampátit, pus huata huixín lacapala cataxtútít c-chiqui, usu cachiquin, chu acxni nataxtuyátit cacalactincxántit pokxni huantu calactahuacán c-mintantuncán laquimpi xlacán naucxilhkoy pi huixín nialh mincuintajcán lapí nalaktzankakoy tama chixcuhuín.

¹⁵ Luhua xlicana ccahuaniyán, pi acxni nalakchán quilhtamacú lantla Dios naakas-tacyahuakoy xlipacs tachixcuhiútat xpalacata tu nítlan tlahuakonít, huanti xala yama cachiquin atzinú luhua lihuaca lantla napatinankoy ni xahua laclixcajnit tachix-cuhiútat huanti xuilakó xamakan quilhtamacú c-chuchutsipi huantu xuanikocán Sodoma, chu Gomorra.

Huanti lichihuínankoy xtachihuín Jesús nasitzinikocán

¹⁶ “¡Luhua lihuana cakaxpáttit! Quit ccamacamán luhua xtachuná lactzu calhnilu c-xlakstipanancan laclipeca huananin lapánit. Pus huata huixín luhua skálalh calatapulítit xtachuná lantla latlahuankoy luhua, huampi na chuna litum xacacsua cahuántit lantla lacmantzu paloma.

¹⁷ Cana huixín, cuíntaj catlahuátit sampi caj quimpalacata nacamacamastacanátit c-pumapaksín, huixín nacasnokcanátit c-xpukalhtahuakacan judíos.

¹⁸ Xahua caj quimpalacata nacalipincanátit c-xlacatincan lactlanca mapaksinanín, usu c-xlacatincan lactlanca napuxcun Reyes. Hua yumá tlan naquilitaxtuy laquimpi tlan naquilichihuinanátit c-xlacatincán huanti ni judíos.

¹⁹ Acxni huixín nacamacamastacanátit c-xlacatincán mapaksinanín, ni luhua tila-capalatnanátit xpalacata lantla nakalhtinanátit, usu lantla nahuanátit acxni nata-maktayayátit. Sampi acxni nalakchán quilhtamacú lantla huixín nachihuinanátit, Dios nacamaxquiyán lacuan tachihuín.

²⁰ Sampi xlicana pi ni huixín catichihuínántit, huata hua xEspíritu Quintlaticán huanti nacamachihuiniyán.

²¹ “Acxni yama quilhtamacú, luhua ti namakasiitikoy caj quimpalacata, chu hasta namamacamastakoy huatiya linatalán laquimpi namaknikocán; chinchu na chuná huanti huilakó xcamancán nalacataquikoy xtlacán, na namamacamaxquikoy ti namaknikoy.

²² Huixín nacaxcajnikoyán xlipascan amakapitzín caj quimpalacata, huanti luhua akstítum naquilipahuán hasta acxni natitaxtukoy yuma ni tlan quilhtamacú, pus hua xlá tamá nalakmaxtuy xlistacna.

²³ Acxni huixín nacaputzastalacanátit c-aktum cachiquin, huata xatlán catzalátit, capítit alacatanu cachiquin. Sampi luhua lacatancs ccahuaniyán pi quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay acxni ni amakatsputuyátit nahuán mintascujutcán xlipacs c-akatunu lactzu cachiquin huantu huilakó c-xatiyat Israel.

²⁴ “Caakatástit yumá tu ccahuanimán: ni chatum huanti caj limakalhtahuakat napuhuán pi atzinú xlá namamaxquicán cacni ni xahua xmakalhtahuakaná, chu ni pala chatum ti caj tasacua napuhuán pi atzinú xlá talipahu ni xahua xmalaná.

²⁵ Huanti caj limakalhtahuakat luhuata tlan pi caj xman hua xlá capaxcatcátzilh pi stalanima xmakalhtahuakaná, chu na chuná huanti caj scujni capaxcatcátzilh pi huantu lakchama xmalaná c-xlatamat fuerza na nalakchán. Hua ccalihuaniyán, pala

chatum xpuchina chiqui limapacuhucán Beelzebú xapuxcu akskahuiní, ¿pi puhuanátit chú huixín pi lihuacá ni lixcájnit catihuanikoça amakapitzín ti na xala c-xchic?

Huanti luhua xlicana quilipecyanitcán
(Lucas 12:2-7)

²⁶ “Huampi huixín ni capecyanikótit huantu nacatlahuaniyán amakapitzín caj xpalacata ni matlanikoy huantu huixín nahuanátit, sampi ni pala actum tachihuín huantu quit ccahuaninítán, caj chunata tzeek catitahuí lapí ni fuerza nacatzicán.

²⁷ Lapí acxni capaklhtutá xuanit quit ccahuaninítán aktum tachihuín, pus acxni chú cacuhuiní huixín caliakhihuínampítit, chu na chuná huantu caj tzeek ccahuaninítán, huixín xlicana masqui antá luhua pixtlanca calicatasátit c-xcaakstínin lactalhman chiqui.

²⁸ Ni capecyanikótit yama huanti masqui tlan nacamakniyán, sampi xlacán ni lay mapatinikoy milistacnacán. Huata xatlán huá capecyanítit Dios sampi xlá lantla namakniyoy mintiyatlihua kalhipalay litlihuaka laquimpi alistalh na tlan namacán milistacna c-pupatin.

²⁹ “Caj luhua caucxilhkótit lantla luhua actujú xtápalh mastakoçán tantuy lactzu spun, chu ni pala tzinú tapalaxlá listacán, huampi masqui chuná, ni pala tantum xanín catitamachá c-tiyat lapí ni huá chuná nalacasquín Quintlatican Dios.

³⁰ Huá chuná calihuanimán sampi xlá pacs catziy, chu xahuachí hasta masqui miacchixitcán huantu yakó c-miakxekacán pacs taputlakatayanit lantla kanatunu.

³¹ Chuná pi ni capecyanítit; Dios nacamaktayayán sampi tlak xalihucá huixín luhua kalhiyátit milakasicán ni xahua pacs yama lactzu spun.

Jesús lakatiy acxni lipaxuhu litayayahu pi xlicana lipahuanahu
(Lucas 12:8-9)

³² “Caxaticahuá ti nalitayay c-xlakstipanacan amakapitzín pi xlicana quilipahuán, pus na chuná chú quit na nackalmaktayay c-xlacañin Quintlat ti huilachá c-akapún.

³³ Huampi caxaticahuá ti ni nalitayay c-xlacañin amakapitzín pi xlicana quilipahuán, pus na chuná chú quit na ni ctikalhmaktáyalh c-xlacañin Quintlat ti huí c-akapún.

Luhua huanti caj nalitapapitzikoy Jesús
(Lucas 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ “Ni luhua tipuhuanátit huixín pala caj xman huá luhua cminit huiliy tapáxquit unú catiyatna, pus quit ni luhua xman huá climinít tapáxquit huata na caj cminít huiliy talamakasitzín.

³⁵ Quit caj lampala cminít lamachipiy tachixcuhiyat, huá chuná cliquilhuama sampi caj quimpalacata chatum kahua nataalamakasitziy xtlat, chatum tzumat nataalamakasitziy xtzi, chu chatum puscat nataalamakasitziy xputiyatzi.

³⁶ Lantla chatunu chixcuhiñ man xlinatalancán xtalamakasitzínacán nahuán, chu ni catilaucxilhputunkoh.

³⁷ “Na chuna litum, lapí chatum huixín tlak lakcatzán xtlat, usu xtzi ni xahua quit, laquimpi aktum catziy quilacscujni nahuán, pus huata xlá ni lakchán quit quinta-paksiniy lantla quilimakalhtahuakat; chu na chuna litum yama huanti atzinú lakcatzán xkahuasa, usu xtzumat ni xahua quit, xlá ni lay litanuy la xaxlicana quilikalhtahuaka.

³⁸ Chu na chuná huanti ni aktum catziy la chali chali calelh xcruz, chu caquistalánih hasta masqui chuna tlan calimacamástalh xlatámat caj quimpalacata, xlá ni lay quinta-paksiniy lantla ti xlicana quilacscujni.

³⁹ Sampi huanti lakmaxtuputún xlatámat unú catiyatna, huata xlá namakatzankay, huampi huanti namakatzankay xlatámat caj quimpalacata huata xlá namaakaputaxtiy c-xlacañin Dios.

Huanti huixín camakamaklhtinanán, xtachuná quitaxtuy lampala quit quimakamaklhtinama

(Marcos 9:41)

⁴⁰ “Huanti huixín tlan nacatlahuayán c-xchic, chū nacamakamaklhtinanán, pus luhua xtachunatiyá lampala quit quimakamaklhtinama; huá chú ti quit tlan quintlahuay, chū quimakamaklhtinanán, pus na luhua chunatiya quitaxtuy lampala huá makamaklhtinama Quintlat huanti quimacaminít catiyatna.

⁴¹ Caxaticahuá ti xtalaktuncúhuilh c-xchic chatum xprofeta Dios caj cumu catziy pi huá lacscujnima, xlicana xlá pi na chunata namaklhtinanán xtaskahu c-xlacatín Dios lantla nalakchán chatum xprofeta Dios. Na chuna litum huanti natalaktuncuhuiy c-xchic chatum chixcú huanti luhua tlan xtapuhuán, caj xpalacata pi lakapasa pi akstitum chixcú, Dios namaxquiy xtaskahu lantla tu lakchán chatum huanti luhua tlan xtapuhuán.

⁴² Chū caxaticahuá ti xmáxquilh masqui cana caj paktum mákot xaskahuihui chúchut chatum huanti ni pala tú xlakasi tasiyuy quilimákalhtahuákat caj xpalacata catziy quistalaníy, xlicana ccahuaniyán pi ni caj chunata catitamakáxtakli pala ni fuerza namaxquicán xtaskahu c-xlacatín Dios.”

11

Juan Bautista an makalhasquinínán Jesús pala xlicana huá Cristo

(Lucas 7:18-35)

¹ Acxni chú xuanikonítá lantla natlahuakoy xtascujutcán kalhacutuy xlimákalhtahuákat, xlacán ankolh, chū xlá na lacapala tácaxli, chū na antá alh liakchihuínán xtachihuín Dios c-lactzu cachiquin huantu lacatzú xuilakó.

² Masqui Juan Bautista chunacú xtanuma c-pulachín, huampi antá xlá catzichá lantla Cristo lactlanca licacni xtlahuama. Pus xlá malakáchalh makapitzín xlimákalhtahuákat antani xlamachá.

³ Yama chixcuhuín acxni lakchankolh Jesús chuná kalhasquinkolh:

—Quincamacamimán Juan Bautista laquimpi naccakalhasquinán lapi xlicana huix Cristo huanti namín quincalakmaxtuyán, usu natimincú alistalh huanti luhua xlicana Cristo.

⁴ Chanchū Jesús kalhtikolh, huanikolh: “Lacapala calakpimpítit, chū cahuanítit Juan huantu huixín ucxilhpátit tlahuama, chū huantu kaxpatpátit clichihuinama.

⁵ Na calitachihuínántit pi huanti lakatzínín xuankonít chú aya tlan lacahuankoy, na chuná huanti ni lay xtayakoy, chú aya tlan tlahuankoy. Xahua huanti xkalkikoy lixcajnit tzitzi huanicán lepra, chú pacs tatlanimákó, na chuná huanti akatapanín xlamakó, chú aya tlan kaxmatkoy. Chū hasta na chuná makapitzín ti aya xnikonít chú cmalakastakuanikonít calínín, chinchū huanti laklimaxkanín lamakó, pus xlacán taliakchihuínanimákó pulactum xasasti talacapastacni huantu nalakmaxtukoy.

⁶ Huampi na cahuanítit Juan pi luhua cana lipaxuhu nalatamay yama chixcú huanti ni naxlajuanán c-xtalipahuán acxni chú aya lihuana quilakapasnítá xatí quit.”

⁷ Acxni chú aya ankolh xlacscujni Juan, Jesús tzúculh lichihuínán Juan c-xlacatíncan lilhuhua, chū namá huanikolh: “Acxni tiquilátit c-desierto, ¿tú luhua tiquiputzátit, usu xatú luhua quiucxilhpútúntit? ¿Pi huá quiucxilhpútúntit huixín chatum chixcú ti xtachuná lantla kantum kátit tu ni tuhua akxmuyahuama un?

⁸ Pus lapi ni chuná, ¿tú chinchū quiucxilhpútúntit? ¿Pá quiucxilhpútúntit chatum chixcú ti luhua lacuan lhákat lilhakananít? Tamá ni chuná sampi huixín stalanca catziyátit pi huanti litacaxtayakonít lacuan lhákat, antá xlacán huilakó c-xchiccan lactlanca puxcunanín.

⁹ Huampi ¿xatí luhua quiucxílhiti? ¿Tú huá xquiucxilhputunátit chatum profeta? Lapi huá quiputzátit pus lihuaca tlan sampi quit luhua lacatancs ccahuaniyán pi xlicana tama chixcú ti huixín quiucxílhiti atzinu tlak tlanca maxquicanit xtascújut ni xahua lantla tu maxquikocanit xtascujutcan xlipacscan xalakmakan profetas.

¹⁰ Sampi huatiya tama Juan Bautista huanti lichihuínán Dios c-Likalhtahuaka acxni namá huá:

‘Quit cmalakachay quintalakachán huanti napulaniyán, laquimpi xlá nacaxtlahuanitilhayán mintiji.’

¹¹ “Xlicana ccahuaniyán pi lantla xliputum chixcuhuín huanti lacachinkonit catuxáhuat ni pala chatum ti ananit huanti tlak tlanca xtascújut maxquicanit xtachuná lantla xla Juan Bautista. Huampi masqui chuná, chú na milicatzitcán pi catihua chixcú masqui nitú xlakasi xuá, huanti Dios namakamaklhtinán c-xasasti xtapáksit huantu xlichihuínán Juan, pus huata namakatlapalacán Juan, sampi xlá hasta tlak xalihuacá nakalhiy xtascújut.

¹² “Hasta lantla titzúculh akmunúnán Juan Bautista hasta chú, luhua huanti litzaksama pi fuerza namakantaxtiy yama laktáxtut, chu tanumakó c-xtapáksit Dios, sampi xlacán fuerza tlhuanimakó ni tachokokoy hasta pi tlan natanukoyachá.

¹³ Makaan quilhtamacú hasta acxni ni xamín Juan Bautista, xlipacs ti xtitaxtukonit profetas tzokuilikh c-xikalhtahuakacán lantla namín quilhtamacú acxni Dios nahuilij xasasti xtapáksit unú catuxáhuat, xahua Moisés na titzokli xpalacata c-xlibro antani na tatzoktahuilanit xlimapaksin Dios.

¹⁴ Masqui huixín ni luhua cacana jlaniputúntit quintachihuín, huampi quit lacatancs ccahuaniyán pi tama Juan Bautista huatiya yama profeta Elías xuanit huanti tihuanica, usu timalacnuca pi xlá namimpalay amaktum catiyatna.

¹⁵ ¡Lapi huixín kalhiyátit miliakahuacán pus lihuana cakaxpáttit laquimpi naakataksátit huantu ccamakataksniputunán!

¹⁶ “¿Xatí xtachuná tlan naccatalimaxtuyán huixín huanti lapátit lanchú yuma quilhtamacú? Pus huixín caj luhua xtachuná litaxtuyátit lantla yama lactzu camán huanti kamanantahuilakoy c-tlanca, chu na lacacatasakoy xtaçamancán.

¹⁷ Namá huankoy: ‘Pus ¿tú luhua lacasquinátit? ¡Quin aya ccaliskolininítan laclipaxuhu tatlakni xlacan tantlinín, huampi huixín ni tantlítit, chu na aya ccaliquilhtlinín xla talipuhuan taquilhtlin, huampi na ni pala chuná tasátit!’

¹⁸ Luhua xlicana pi chuná litaxtuyátit huixín huanti lanchú yuma quilhtamacú lapátit, sampi aya quichilh Juan Bautista huanti ni lacxtum xtahuayankoy, chu ni lacxtum xtaçatanikoy caj catihua chixcuhuín laquimpi natapaxuhuakoy, huampi huata huixinín kalhtum huántit pi huá xkalhiy xtalacapastacni aksahuiní.

¹⁹ Chanchu alistalh cmimpá quit Xatalacsacni Chixcú, quit lacxtum ctzúculh tahuayankoy, chu taçatanikoy catihua chixcuhuín laquimpi chuná putum nactapaxuhuakoy, huampi huata huixín huampalayátit pi mat luhua tlanca xakotni, chu luhua xman huá clacapastaca lantla caj nacuyán, xahua xlipacs quiamigos ctlahuakoy huanti matajinankoy impuestos, xahua catihua maklakalhinanin chixcuhuín. Huampi quit ccahuaniyán pi lantla huí xliksalala Dios antá lacatancs kantaxtuma, chu litasiyuma xtascújut c-xlatámat huanti xlicana akataksma.”

Huanti ni kaxmatputunkoy xtachihuín Jesús snun napatinankoy

(Lucas 10:13-15)

²⁰ Jesús lantla xakchihuínantlahuán c-akatunu cachiqún, xuí makapitzin cachiqún antani xtlahuay luhua lactlanca licacni, huampi masqui chuná, huanti antá xuilakó xlacán ni xlakpaliputunkoy lixcajnit xtalacapastacnicán laquimpi nalipahuankoy Dios. Maktum acxni xlipuhuanakoy yama chixcuhuín, xla luhua tlihuaka tzúculh stacyahuakoy, namá xuanimakó:

21 “¡Koxutanín huixín t̄i huilapítit c-xacachiq̄in Corazín, chū n̄a chuná huixín t̄i huilapítit c-Betsaida! S̄ampi lap̄i yamā lactlanca liçac̄n̄i huant̄u ctlahuan̄it c-milakst̄ipancán chuná xtitlahuac̄a aya mincha quilhtamacú c-xacachiq̄in Tiro, chū Sidón; pus t̄i antá xuilakó xlacán aya mak̄asa cahuá lant̄la xtilakpal̄ikolh xalixcajn̄it xtalacapastacnicán, xahuá aya xmasiyukolh p̄i xlic̄anā lipuhuankoy caj xp̄alacata x̄lilhak̄anankolh xatzitzaka lhák̄at, chū n̄a x̄liactlahuap̄uxtukoç̄a lhcaca.

22 Pus quit lacatancs ccahuaniyán p̄i acxn̄i nalakchán quilhtamacú acxn̄i naakastacyahuakoçán x̄lipacs tachixcuhuítat, huixín at̄zinú luhua lipeçuā lant̄la nacamaçat̄inicanátit n̄i xahuā yumā huant̄i makán huilakochá c-xacachiq̄in Tiro, chū Sidón.

23 Ch̄inchū huixín xala c-Capernaum, Huixín max̄ puhuanátit p̄i Dios cal̄ikalh̄imán tlanca mimputahuilhacán c-akapún. Pus quit lacatancs ccahuaniyán p̄i n̄i chuná, huata xatlán antan̄i luhua xapulh̄mán c-pup̄at̄in nacamacapincanátit laqūimp̄i antá nax-okonanátit. S̄ampi lap̄i antá yamā c-chuchutsipī t̄u huanicán Sodoma xatlahuanikolh lactlanca liçac̄n̄i huant̄u tatlahuan̄it c-milakst̄ipancán, yamā tlanca cachiq̄in n̄i xtimalaksp̄utuç̄a, luhua tlan̄ cahuá xtahūi hasta ch̄u.

24 Pus huá xp̄alacata ccal̄ihuaniyán, p̄i huant̄i makán xuilakó c-Sodoma, tlak paítat̄ nakalh̄ikoy takastacyahuán acxn̄i yamā quilhtamacú nachín taputzán, n̄i xahuā huixín.”

Huant̄i aya lītlakuankon̄it xlatamatcán calakminkolh Cristo laqūimp̄i namajaxakoy (Lucas 10:21-22)

25 Acxn̄itiyá yamā quilhtamacú Jesús tzúculh tlahuay xoración, namá xuanimā xtl̄at: “Cmax̄quiyan̄ paxcatcatz̄in̄it, huix̄ Tatā huant̄i xmalanā akapún, chū cat̄iyatna, p̄i mat̄zekuil̄inikon̄itā xatlan̄ mintalacapastac̄n̄i huant̄i luhua kalh̄ikoy xlakasi, chū lak-skalan̄ ch̄ixcuhūin̄ puhuankoy; huata huá māakataksnikon̄itā huant̄i luhua n̄itū tuncán xlakasicán laqūimp̄i xlacán nakalhakaxmatkoyán.

26 Luhua chuná tlan̄, Tatā, s̄ampi huix̄ chuná lacásquint̄i p̄i chuná naquit̄ixtuy.”

27 Al̄ist̄alh̄ tachihūinampalakolh huant̄i antá xyakó, tihuā: “X̄lipacs huant̄u kalh̄iȳ Quintlat̄, pacs quimacamax̄qūin̄it. Quit xCam Dios, chū n̄it̄i luhua quilakapasā xat̄i quit huata caj xman̄ huá Dios catz̄iȳ p̄i quit xCam. N̄a chunā litum̄ n̄it̄i luhua catz̄iȳ lant̄la luhua xtalacapastac̄n̄i Quintlat̄ Dios huata caj xman̄ quiacstu quit ccatz̄iȳ cumu quit xCam, n̄a caj xman̄ huá nalakapasā huant̄i quit nacmalakapasn̄iputún.

28 Ch̄inchū huixín huant̄i scujtamakan̄itántit, chū aya camakatlakuankon̄itán milatamatcán, luhua tuhuá makcatz̄iyátit lapátit xtachuná pala cucal̄ipimpátit aktum tzinca tacuca; huata xatlán caquilaktántit, laqūimp̄i quit naccamajaxayán.

29 Luhua lipaxuhu camakamakl̄ht̄in̄ántit quintastacyahu huant̄u quit cmax̄tay, chū n̄a akst̄itum caquiucx̄ilht̄in̄ítit quilatámat, s̄ampi quit xlic̄anā luhua xapaxuhuā, chū luhua xalakalhamaná c-quilatámat; lap̄i chuná nalatapayátit, huixín xlic̄anā namajaxakoyátit milistacnacán.

30 S̄ampi yamā tastacyahu huant̄u quit cmax̄quiyan̄ n̄i pala tzinú tuhuá chū yumā tacuca huant̄u quit naccamax̄quiyan̄ n̄i pala tzinú tzincā lencán.”

12

Dios tlahuan̄it quilhtamacú lijáxat laqūimp̄i namaktayakoy xcamán (Marcos 2:23-28; Lucas 6:1-5)

1 Maktum quilhtamacu sábad̄o acxn̄i pacs judíos xjaxkoy, Jesús chū x̄limakalhtahuákat huant̄i cstalanimakó x̄tipuntaxtumakó lakatum tachanán antan̄i pacs xchancan̄it trigo. Ch̄anchū x̄limakalhtahuákat p̄i xtzincsmakó, pus tzucukolh puxkoy xatahuacat trigo, xlakpakxkoy, chū xuan̄inikoy xtalhtzi.

2 Makapitz̄in fariseos huant̄i n̄a antá xmakstalamakó, xlacán ucx̄ilhkolh huant̄u x̄limakalhtahuákat xtlahuamakó, namá huanikolh Jesús:

—¿Tú xp̄alacata yuma milim̄akalhtahuákaṯ n̄itú liucxilhn̄inankoy, sampi tlahuamakó aktum tascújut huantu lihuancán, xahua chiyú lijaxat quilhtamacú?

³ Jesús namá kalhtikolh:

—¿Lantla pi niucxni alikalhtahuakayátit huixín xaSantujlani Likalhtahuaka antani lichihuínán huantu titláhuah rey David acxni xlá xtatzincsnimákó xcompañeros?

⁴ Antá huan pi tama David tánulh c-xtemplō Dios, chu hualh yama xatasiculunatlahu caxtalanchu huantu ni pala tzinú xlihuat xuanit, na ni pala hua xcompañeros, huampi xlá acxtum tahuakolh, huantu xman huá xlihuatcán xuanit palijni.

⁵ Usu ¿a poco ni alikalhtahuakayátit c-xlibro Moisés antani huan pi hua yuma palijni huanti scujmakó c-xtemplō Dios, xlacán ni jaxkoy masqui lakchanit quilhtamacú sábado lantla jaxcán, huampi yuma ni lihuancán?

⁶ Pus quit lacatancs ccahuaniyán pi tlak kalhiy cacni ti huí unú chatum ni xahua xtemplō Dios.

⁷ Luhua xlicana pi huixín ni aakataksátit huantu huamputún xlimapaksin Dios antani chuná namá tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka: ‘Ni clacasquín pi caj xman huá naquililakachixcuhuiyátit lantla naquilicaxtluhananiyátit xalimaknit mintakalhincán, pus huata atzinú luhua tlan nacmatlaniy pi naquililakachixcuhuiyátit lantla acxtum nalalakalhamanátit chatunu huixín.’ Lapi xlicana xakatáksit tu quincahuaniputunán xtachihuin Dios, ni xlihanikótit, chu ni xtimakstuntlahuaputunkótit yuma huanti ni kalhikoy talakalhín.

⁸ Chu na chuna litum, luhua milicatzitcán pi quit Xatalacsacni Chixcú ckalhiy limapaksin laquimpi nacuanikoy tachixcuhuitat lantla tu tlan natlahuakoy masqui acxni quilhtamacú sábado lijaxat.

*Jesús mapacsay chatum chixcú huanti cscacnikonit xmacán
(Marcos 3:1-6; Lucas 6:6-11)*

⁹ Acxni Jesús chalh c-actzu cachiquín antani xamakó, tánulh c-xpukalhtahuakacan judíos huantu xui antá.

¹⁰ Na antá xmakui chatum chixcú huanti cscacninit kantum xmacán. Na antá xmakuilakó makapitzin fariseos huanti luhua csitzinikoy Jesús. Cumu ankalhín xtaksniputunkoy huantu tlan naliyahukoy talakalhín, chu nalista hukoy, chatum namá kalhásquilh:

—Lantla huix huana, ¿pi mininiy lapi namapacsacán chatum tatatlá acxni quilhtamacú sábado lijaxat?

¹¹ Jesús namá kalhtikolh:

—Chinchu lapi chatum huixín kalhiy tantum calhnilu, na pala xtamákuasli capulhmán, masqui luhua lakchanit quilhtamacú lijaxat, ¿a poco ni lacapala catialh macutuy?

¹² Pus quit lacatancs ccahuaniyán pi tlak kalhiy luhua xtápalh chatum chixcú, ni xahua tantum calhnilu. Pus huá xp̄alacata calihuanian pi ankalhín mininiy natlahuayátit huantu tlan masqui lakchanit quilhtamacú lantla jaxcán.

¹³ Puschí Jesús huánilh yama chixcú huanti cscacnikonit xmacán:

—Huix cuaniyán, castonkti mimacán.

Acxni xlá stonkli xmacán, xlicana pi lihuana tlan tihua xmacán xtachuná lantla xapakatu.

¹⁴ Yama fariseos sitzikolh, chu acxni taxtukolh tzúculh lalixakatlikoy lantla natlahuakoy laquimpi namaknikoy Jesús.

C-xlatamat Jesús kantáxtulh huantu xlichihuanit profeta Isaías

¹⁵ Jesús cátzilh huantu xlapastamakó fariseos, huata xlá tatampúxtulh, alh alacatanu. Luhua luhua tachixcuhuitat stalanikolh, chu xlipacs huanti xkalhikoy tajátat xlá xmapacsamakó.

16 Acxni xlá xmapacsakoy, luhua lihuana xuanikoy pi ni taji nalichihuinanankoy lantla xtlahuay tlanca licacni.

17 Yuma huantu xquitaxtuma c-xlatamat huá chuná lilalh laquimpi xlikantáxtulh huantu tilichihuinalh makasa quilhtamacú profeta Isaías acxni namá tihua:

18 “Quit ccamalakachanimán quilascujni huanti clacsacnit,

luhua cpaxquiy, chu xlicana clipaxuhuay caj xpalacata.

Quit nacmaxquiy xlipacs xlitlihuaka quispíritu, chu quintalacapastacni,

laquimpi xlá chuná lacatancs naliakchihuinanikoy huantu luhua xaxlicana xtalacapistacni Dios xlipacs tachixcuhiitat.

19 Xlá ni catiakluhuátnalh, chu na ni pixtlanca catichihuinalh,

chu ni pixtlanca catiakchihuinantáyalh catijín laquimpi fuerza natlahuaney pi pacs nakaxmatnikoy.

20 Xlá lipaxuhu namaktayalén huanti ni kalhiy litlihuaka, xtachuná lantla kantum kátit huantu talacchuntatahuilanit, chu laktzankanit xlatamat;

chu na ni pala catilactlahuánilh xtalacapistacni yama huanti atakalán lipahuán,

huampi fuerza natlahuaney pi lihuana catacaxtahuí huantu xatlan xtalacapistacni Dios unú catuxáhuat,

21 chu xahuá xlipacs ti xala canihua cachiquín nalipahunkoy, chu nakalhalhitahuilakoy,

sampi nacatzikoy pi huá nalakmaxtukoy.”

*Liyahuacán Jesús pi huá tascujma akskahuini
(Marcos 3:20-30; Lucas 11:14-23; 12:10)*

22 Maktum quilhtamacú Jesús liminica chatum chixcú koko, chu lakatzín xuanit, hua chuná litaxtunit sampi xpalaktajuma cspiritu akskahuini. Puschí Jesús timatlánilh; acxni chú xlá mapacsakolh yama chixcú, tlan lachahuánalh, chu na tlan chihuinalh.

23 Pacs lanaj xlachauankonit lihuhua huanti ucxilkolh, namá xuankoy: “¿Pi huatiya cahuá yuma chixcú talipahu xCam Dios huanti xliminat xuanit?”

24 Huampi acxni fariseos kalhakaxmatkolh huantu xlacán xquilhuamakó, chuná huankolh: “Yuma chixcú tlan tamacaxtukoy cspiritu akskahuini sampi xlá huá tascujma, chu lipahuán Beelzebú huanti xapuxcu akskahuini, chu huá maxquinít xlitlihuaka.”

25 Chanchu Jesús pi pacs xcatziy huantu xlacán xpuhuamakó, xlá namá huanikolh: “Huixín catziyátit pi caxaticahua xanapuxcun mapaksinanín xala c-aktum tlanca tíyat, lapí xlacán caj natapapitzikoy huanti stalanimakó, chu xacstucán natzucuy latalatlahuakoy, pus chuná ni lay tapalhíy yama pumapaksín, huata caj nalalactlahuayahuakoy. Chu na chuná c-aktum cachiquín, usu c-aktum chiqui, lapí caj xankalhín lamakasitzihuilaca, ni lay makas catitapalhikolh, huata caj nalaclatayakoy.

26 Pus na chuná chú lapí chatum xlacscujni akskahuini talatamacaxtuy xtalacscujni, pus caj xacstu lamapapitziy. ¿Lantla chanú chú natapalhíy xpumapaksín akskahuini?

27 Huixín huántit pi quit ctamacaxtukoy cspiritu akskahuini sampi mat huá quimaxquinít xlitlihuaka Beelzebú huanti luhua xapuxcu akskahuini; pus lapí xlicana chuná, chinchu yama huanti milimakalhtahuakacán, chu huanti catalapulayán, ¿tí camaxquiy litlihuaka laquimpi na tlan tamacaxtukoy cspiritucan akskahuini? Pus hua yuma naliakataksátit pi huixín xlicana luhua mákat aktzankayátit.

28 Huampi huata quit ctamacaxtukoy cspiritucan akskahuini sampi hua Dios quimaxquinít cSpíritu, chu xlitlihuaka, chu na luhua lacatancs litasiyuy pi yama xasasti xtapaksit Dios huantu nahuilíy unú catiyatna aya tzucunittá kantaxtuy c-milatamatcán.

29 “Na chuna litum, ¿lantla chanú natlahuacán natanucanachá c-xchic chatum tlihuaka chixcú laquimpi namakkalhanancán, hua palapi ni xapulana namakatlajacán,

chū līhuana nachīhuilicán? Lapi chuná natlahuacán, pus tlan namakkalhancán putum huantu xlá kalhīy. Pus nā chuná lantla quit cmakatlanjā akskahuinī.

³⁰ “Nā chuná chū huanti nī quit quintatayay, tamá caj quilaksitziniy huantu quit cliscujma, chū nā chuná huanti nī acxtum quintamamacxtumikoy tachixcuhiitat laquimpī quit naclakmaxtukoy, pus huata xlá caj mapapitzima laquimpī lihuacá nalak-tzankakoy.

³¹ “Pus huá ccalihuanianyān pī caxaticahuá tī Dios tlan namatzankananiy xlihuhua xtalakalhīn, chū nā chuná putum caxatucahuá tamaxcajuañ huantu chihuinanconit, huampī huanti makcatzi calahuá nalikalhkamanán huantu lacatancs limalacahuanima Espiritu Santo, pus nī lay catimatzankananicā.

³² Nā chuná yama chixcū huanti calahuá xquilikalhakamanālh, quit Xatalacsacni Chixcū, fuerza max tlan namatzankananicán xtalakalhīn sampī caj nī catziy, huampī huanti makcatzi calahuá lixcajnit tachihuīn nalikalhkamanán huantu xlá luhua lacatancs catziy pī huā xtascujut Espiritu Santo, ¿lantla chá namatzankananicán caquilhtamacú, usu huantu mimachá alīstālh?

*Akatum quihui litalakapasa xtahuácat
(Lucas 6:43-45)*

³³ “Huá caliucxíhtit akatum quihui pī lapi tlan quihui, pus tuncán talakapasa sampī luhua lacuán tahuacay xtahuácat; huampī lapi akatum quihui nītlán, nā chuná nī lacuán tahuacay xtahuácat; sampī akatum quihui huá litalakapasa xtahuácat.

³⁴ Quit luhua lacatancs ccalakapasán sampī huixín akskahuinanátit. ¡Luhua xtachuná mintayacán lantla laclixcājnī luhua huantu tzeek xcanankoy! ¿Lantla chū tlan nalīchihuinanátit lacuan tachihuīn pala antá c-minacucán luhua xlicana lixcājnī licatziyátit? ¿Sampī chatum chixcū huá lichihuīnán c-xquilhni huantu xtalacapastacni kalhīy c-xnacú?

³⁵ Yama chixcū huanti luhua tlan xtapuhuán, huā xlá lichihuīnán huantu lacuan tachihuīn sampī pacs huá huī c-xnacú. Huampī huanti luhua lixcājnī xtapuhuán, huā xlá lichihuīnán huantu laclixcājnī sampī pacs huantu nī lacuan huī c-xnacú.

³⁶ Huampī quit lacatancs ccahuaniyān pī acxni nalakchán quilhtamacú lantla namaxokonikocán tachixcuhiitat tū tlahuakonit, xlipacs lantla chatunū namastakoy cuenta lantla caj lakahuán chihuinanconit.

³⁷ Sampī caj xpālacata lantla kalhatunu mintachihuīncán huantu nacamakalhapalicanátit huixín, nacalīputzananicánátit, chuná chū nacamacatzinicanátit lapi nītū lipinátit cuenta, usu huī tū nalītamakstuntlahuayátit.”

*Huí tī nī xlicana xlipahuán Jesús, caj xliakastanamputún lactlanca licacni tū tlahuama
(Marcos 8:12; Lucas 11:29-32)*

³⁸ Maktum, makapitzin fariseos, chū laktzokquinanín lakminkolh Jesús, chū namá huanikolh:

—Makalhtahuakaná, quin clacasquinahu pī huix xtlahuá aktum tlanca licacni tatlahu laquimpī xaliucxilhui pī xlicana Dios macaminítān.

³⁹ Jesús namá kalhtikolh:

—Luhua xaaktzankān lapátit huixín unū caquilhtamacú, sampī xlicana pī luhua laclixcājnī mintapuhuāncán, nā xalikaman tlahuananín, huixín lacasquinátit cactlāhualh aktum tlanca licacni tatlahu laquimpī naquilipahuanátit. Huampī quit nītū cacticalimalakastanín huantu huixín ucxilhputunátit, huata xatlán caj huá naccalimalacahuaniyān aktum tatlahu xtachuná huantu Dios titlāhualh c-xlatamat profeta Jonás.

⁴⁰ Pus chuná lantla Jonás xtajuma aktutu quilhtamacú, chu aktutu tzisní c-xpūlacni tlanca squiti, na chuná chú quit Xatalacsacni Chixcú aktutu quilhtamacú, chu aktutu tzisní ctajuma nahuán c-xtampun tíyat.

⁴¹ Acxni nalakchán quilhtamacú lantla Dios nataṭlahuakoy xcuentajcán tachixcuhúitat, yama chixcuhuin huanti xamakan quilhtamacú xuilakó c-xacachiquin Nínive, xlacán natayakoy c-xlacatin Dios, chu nacamalacapukoyán huixín, sampi acxni xlá Jonás liakchihuinanikolh xtachihuin Dios, xlacán tilakpalikolh xalixcajnít xtalacapistacnicán; huá huantu huixín ni lay tlahuayátit, masqui xlicana unú huí çatum huanti tlak tlanca kalhiy xlacatzúcut ni xahua Jonás.

⁴² Na chuná huanti xlihui puxcuna puscat huanti makan xmapaksinán c-aktum tíyat c-sur huanicán Sheba, xlá na natayay c-xlacatin Dios acxni nacatlahuacanátit mincuentajcán milipascán huanti lapátit lanchuj quilhtamacú, yama reina puscat na nacamakstuntlahuayán, sampi masqui luhua mákat xuanít c-xtíyat huampi fuerza tímih laquimpi nakaxmatniy xtachihuin lantla xkalhiy xliiskalala xamakan rey Salomón, huampi huixín ni pala tzinú quinkaxpatniputunátit masqui unú cāchihuinamán çatum huanti tlak tlanca xlacatzúcut ni xahua lantla yama rey Salomón.

Huanti xlimaktuy palaktajuy cspiritu akskahuiní tlak luhua lixcájnít huan xtapuhuán (Lucas 11:24-26)

⁴³ “Acxni cspiritu akskahuiní mamakaxtaknicán çatum chixcú xlá an putzay alacatanu antani tlan natahuilay, chu an latakchokoy antani mákat; huampi huata acxni ni taksa chuná puhuán:

⁴⁴ ‘Huata xatlán nactaspitpalay c-quínchic antani ctaxtunítanchá.’ Acxni chú xlá chimpalay, manoklhuy yama chixcú xtachuná aktum chíqui huantu caj chunata yá, chu nitú huilakó, xahua lihuana maçaquinancanít, chu palhnancanít.

⁴⁵ Puschí huata xlá lacapala an tiyakoy akalhatujun xaspíritu huanti atzinú luhua laclixcájnít licatzikoy, chu antá putum ankoy tahuilakoy c-xlatamat yama chixcú. Huá chú yuma chixcú huanti aya xtatlanínit, cax atzinú luhua laclixcájnít huan xtapuhuán ni xahua lantla xakasiya. Xlicana ccahuaniyan pi na pacs chuná nacaakspulayán huixín huanti lanchu quilhtamacú unú lapátit, sampi xlicana ni lay quilpahuanátit.”

Xtzi, chu xlinatalán putzakoy laquimpi natāchihuinankoy Jesús (Marcos 3:31-35; Lucas 8:19-21)

⁴⁶ Jesús chunacú cxakatlimakó chixcuhuin c-chiqui antani xuí acxni chinkolh xtzi, chu makapitzin xlinatalán, xlacán xtachihuinamputunkoy, chu antá tayakochá c-quiltín.

⁴⁷ Chatum chixcú huánih Jesús:

—Mintzí, chu makapitzin milinatalán ayakochá c-quiltín, tachihuinamputunkoyán.

⁴⁸ Huampi huata xlá kálhtih huanti chuná macatzínih, huánih:

—¿Tí yuma quintzí, chu tí yuma luhua quilinatalán?

⁴⁹ Huata xlá huá laklacankolh xlimakalhtahuakat, chu namá huá:

—Hua yumá quintzí, xahua quilinatalán.

⁵⁰ Sampi caxaticahuá huanti natlahuakoy xlimapaksin Quintlat huanti huilachá c-akapún xlicana pi hua tamá quintalá, chu na hua quintzí.

13

Xataalhchihuin xla çatum chananá (Marcos 4:1-9; Lucas 8:4-8)

¹ Huatiya yuma quilhtamacú Jesús tácaxli c-chiqui, chu táxtulh alh c-xquilhtun takayahuaná. Antá titahuí laquimpi chuná naliakchihuinanikoy tachixcuhúitat xtachihuin Dios.

² Huampí cumu luhua luhua lantla tamacxtumikolh antani xlá xuí, huata xatlán tájúlh c-aktum putacutnu, antá culucs tahuí, huanchú amakapitzín lantla xlihuhua antá tayakolh c-xquilhtun chúchut laquimpí nakaxmatnikoy xtachihuín.

³ Jesús luhua huantu lixakatlikolh caj takalhchihuín, chu na huanikolh yuma takalhchihuín: “Maktum quilhtamacú chatum chananá alh chán xatalhtzi xlichánat.

⁴ Chanchu lantla xchananantilhay makapitzín xlichánat tamakochá c-tiji; caj lipuntzú minkochá lactzu spun, chu sacuaquikolh.

⁵ Chinchu makapitzín xlichánat tamakochá cachihuixni antani nitú xkalhiy tíyat antani namatijukoy xtankáxek. Yama lichánat lacapala pulhli sampi ni luhua xkalhiy tíyat.

⁶ Huampí acxni taxtuchi chichiní, chu lipecua tzúculh akchichín, lacapala scacli sampi ni lihuana xmatijunít xtankáxek.

⁷ Makapitzín xlichánat tamakochá calhtucunín; yama lhtucun lalihuan stacli, chu maaklankanukolh.

⁸ Huampí huata makapitzín xlichánat tamakochá c-xatlan tíyat, chu acxni stackolh luhua luhua tahuácalh xalihuat; makapitzín tachanán huí tu xkalhiy max pala aktum ciento xtalhtzi caj lantla akatum xaquihui, makapitzín pala tutumpuxam, chu makapitzín max pala puxamacahu caj lantla akatunu tachanán.

⁹ ¡Lapi huixín kalhiyátit miakahuacán pus lihuana cakaxpáttit laquimpí naakataksátit huantu camakataksniputunán!”

*Jesús huan xatú xpalacata lichihuínankoy lantla lactzu takalhchihuín
(Marcos 4:10-12; Lucas 8:9-10)*

¹⁰ Caj lipuntzú yama xlimakalhtahuakat Jesús laktalacatzuhukolh antani xlá xuí, chu namá tikalhasquinkolh: “¿Tú xpalacata acxni huix masiyunikoya tachixcuhuítat xtachihuín Dios caxatucahuá limaxtunikoya mintachihuín, sampi huix catziya pi tzinú tuhua naakatakskoy?”

¹¹ Chanchu xlá kalhtínalh, huanikolh: “Huixín xlicana pi Dios camacatziniputunán, laquimpí naakataksátit lantla xlá lacapastacni nahuilij xasasti xtapáksit unú catiyatna, huampí hua lantla xlipacs huanti ni quistalanikoy, xlacán ni lay akatakskoy lantla luhua naquítaxtuy.

¹² Sampi huanti litzaksay akataksa yuma xatlan talacapastacni, huantu kalhiy takataksni atzinú namalihuaçanicán, chu atzinú pacs nakalhiy; huampí huanti ni litzaksaputún cacátzilh, pi huantu kalhiy namaklhticán hasta masqui caj xman huá huantu tzinú takataksni kalhiy.

¹³ Pus huachá xpalacata climaxtunikoy caxatucahuá huantu tzinú tuhua naliakatakskoy acxni quit clixakatlikoy, laquimpí masqui kaxmatkoy quintachihuín chunatiya tamakaxtakoy lampala nitú kaxmatkonit, chu masqui xlacán ucxilhmakó huantu quit cmaxantaxtima, chunatiya tamakaxtakoy lampala nitú ucxilhkonit.

¹⁴ Pus antá chú c-xlatamatcán yuma chixcuhuín likantaxtuy huantu xamakan quilhtamacú tilichihuínalh profeta Isaías acxni namá huá:

‘Yuma tachixcuhuítat masqui cakaxmatkolh huantu lacuan tastacyahu, huampí nitú catiakatakskolh; masqui na caucxilhkolh lactlanca licacni quintatlahu, huampí chunatiya natamakaxtakoy lampala nitú ucxilhkonit.

¹⁵ Xnacucan yuma tachixcuhuítat luhua xlicana tzacatlakonit;

masqui xlacán kaxmatkoy huampí ni lay akatakskoy, masqui luhua kalhikoy xlakastapucán chunatiya lantla lakatzín lamakó.

Huampí chuná akspulakonit sampi man xlacán chuná lacasquinkonit pi ni calilacahuånankolh xlakastapucán, chu na ni calikaxmatkolh xtakancán,

chū nā nī pala caliakatākskolh xnacucán.

Huá xacstucán lenkoy cuīnta lapī talakaspittayakoy, chū quilīpahuanakoy laquīmpī quit naclakalhamankoy, chū nacmapacsakoy xlistacnacán.

¹⁶ “Huampī luhua canā lipaxuhu huixín sampī kalhiyātīt milakastapucán, chū liucxilhātīt huantu ctlahuay, nā kalhiyātīt mintakāncán, chū likaxpatātīt quintachi-huín.

¹⁷ Sampī quit lacatancs ccahuanīyán pī luhua profetas, chū lacuan chixcuhuín huantī makañ quilhtamacū quilatamakochi, huā xlacán nā luhua xucxilhputunkoy huantu huixín lanchū ucxilhpātīt, huampī xlacán nī ucxilhkōlh; nā xkaxmatputunkoy huantu huixín lanchū kaxpatpātīt huampī huata xlacán nī maxquīkocā quilhtamacū nakaxmatkoy.

Jesús maakatāksnīnán xatū luhua huamputún xatakalhchihuín chanāná
(*Marcos 4:13-20; Lucas 8:11-15*)

¹⁸ “Huixín luhua lihuana cakaxpātīt, chū caakatākstīt huantu cuanīt yumā takalhchihuín xla chaṭum chanāná:

¹⁹ Yama lichánat huantu tamakochá c-tiji, chū sacuaquīkolh lactzū spun, huá clīmaxtuy caxatīcahuá tī kaxmatkoy xtachihuín Dios, chū lantla xlá lacasquín nalatamakoy c-xasasti xtapaksīt. Xlacán kaxmatkoy, huampī alīstalh minachá ak-skahuín chū mapanūniy yama lacuan tachihuín huantu xchancanīt c-xnacucán.

²⁰ Chinchū yama lichánat huantu tamakochá calacchiuixni, huá clīmaxtuy yama tī kaxmatkoy xtachihuín Dios, xlicana luhua aktum tapaxuhuán canajlakoy, lakatīkoy, chū tlan tlahuakoy.

²¹ Huampī cumu nī luhua pulhmán xkalhiy xtankáxeka, nī luhua makas makapalakoy, acxni chū min tū nalitalactuhuaikoy, usu huí tī sokaīkoy caj xpālacata lipahuankoy xtachihuín Dios, tzucuy lipuhuanakoy, huata tū xlacán tlahuakoy xatlán tuncán talacapanukoy.

²² Chinchū yama lichánat huantu tamakochá calhtucunín xlacán huá litaxtukoy huantī kaxmatkoy huampī huata atzinū litakatzankakoy catuahuá huantu caj xala catuxáhuat, lantla nakalhīkoy luhua tumín, chū lantla lipaxuhu nalatamakoy, pus chuná litākskahuitamakoy putum huantu xlacán lakatīkoy, caj chunā namá limāaklankanukoy tū catzīkoy xtapaksīt Dios, nī maxquīkoy talacasquín mastay xtahuácat c-xlatamatcán.

²³ Huampī yama tachanán huantu tamakochá c-xatlan tíyat, huá xlacán litaxtukoy huantī kaxmakoy, chū nā akatākskoy xtachihuín Dios, xlacán tlahuakoy huantu antá limapaksīkoy, tapalhīnikoy, luhua chū huantu limasiyukoy xatahuácat. Makapitzín xtachuná yama lichánat huantu mastakōlh aktum ciento xtalhtzi caj lantlata akatum, chū makapitzín xtachuná lantla tī mastakōlh tutumpuxam, chū puxamacahu.”

Xatakalhchihuín lixcajnit lactzū tuhuán c-xlakstīpancan xatlan tachanán

²⁴ Jesús nā tilīxakatlikōlh yumā takalhchihuín: “Yumā xasasti xtapaksīt Dios huantu matzuquīputún unū catiyatna, luhua xtachuná quitaxtuy lantla lacuan lichánat huantu chaṭum chixcū chálh c-xpūcuxtu.

²⁵ Huampī acxni tzīsualh pacsá clhtatamakocā, catzīsni tzeḱ tanuchī chaṭum huantī csitzīniy xpuchiná pūcuxtu, chū antá xlá tzúculh xpuyumakán catucahuá huantu nī lacuan tachanán c-xlakstīpancan trigo; acxni chuná tlahuakōlh lacapala alh.

²⁶ Acxni yama trigo stacli, chū tzúculh tahuacay xtahuácat, nā hasta acxnicū tzúculh tasiyuy xanīma caj xachunata tuhuán.

²⁷ Cscujnín huantī antá cscujmakó, lacapala ankolh huanīkoy xmalanacán: “Tlati, lapī caj xlakstu trigo tīchantī yumā c-mipūcuxtu, ¿nī chū minchá yama xalīxcajnit lichánat?”

²⁸ Xpuchiná yama tachanán, namá huanikolh: ‘Huá chatum t̄i luhua quincas̄itz̄iniyán chuná quincatlahuanitán.’ Xlacán huanipalakolh: ‘¿Lántla chí Huana? ¿P̄i lacasquina p̄i canahu pulhumakanahu tama lixcájn̄it tuhuán?’

²⁹ Huamp̄i xlá huanikolh: ‘N̄i chuná catlahuátit, ¿chám̄pala xamaktum acxn̄i huixín pulhupátit nahuán tuhuán n̄a napulhuyátit yama trigo?’

³⁰ Huata xatlán lacxtum castackokalh hasta acxn̄i nalakchán quilhtamacú lantla p̄utum namamacxtumicán quintachanán, acxn̄icú nacuanikoy scujn̄in p̄i xapulh huá napulhukoy huantu n̄i xatlán tuhuán, n̄a tanuj napachicán laquimp̄i nalacalcuyuhuilicán. Alistalh chú namamacxtumicán trigo, lihuana namaquicán xlá.’”

Xatakalhchihuín xalichanat mostaza
(Marcos 4:30-32; Lucas 13:18-19)

³¹ Jesús n̄a tilixakatlipalakolh yuma takalhchihuín: “Yama xasasti xtapaksit Dios huantu matzuquima catiyatna, luhua xtachuná quitaxtuy lantla staca yama aktum xalichanat quihuí huantu huanicán mostaza, acxn̄i chatum chixcú chán c-xpúcuxtu.

³² Xlicana p̄i huá yuma xtalhtzi quihuí huantu tlak luhua actzú, actiná lantla xlipacs amakapitzin tachanán huantu lactlanca stackoy, huamp̄i masqui chuná, acxn̄i xlá lacapala pun, chu n̄a lacapala tzucuy staca, hasta tlanca quihuí huan; chu luhua luhua kalh̄iy xpakanin, chu hasta lactz̄u spun huantu koskoy caunin antá xlacán tlan tlahuay xmasakacán c-xpakanin.”

Xatakalhchihuín levadura
(Lucas 13:20-21)

³³ N̄a tilixakatlipalakolh yuma aktum litum takalhchihuín, huanikolh: “Huá xasasti xtapaksit Dios huantu matzuquima unú catiyatna luhua xtachuná natakahuan̄iy lantla lay actz̄u levadura acxn̄i chatum puscat talakuilhapasita xcaxtalasquitit t̄u tipúlchalh patutu. Yama levadura lacatzuc̄u tzucuy tlahuay tascújut hasta acxn̄i mapaklhakoy xlipacs xlitlanca yama xatalakmun xcaxtalasquitit.”

Jesús makantaxtiy huantu titzokuil̄ih profeta Isaías
(Marcos 4:33-34)

³⁴ Chanchu Jesús acxn̄i cxakatlikoy tachixcuhuítat, ankalh̄in caj catuhúa xlimaxtunikoy xtakalhchihuín, niucxn̄i tú xlixakatlikoy lap̄i n̄i huí tú nalimaxtunikoy.

³⁵ Pus huá chuná litláhualh laquimp̄i namakantaxtiy huantu tilichihuínal̄h profeta Isaías acxn̄i chuná tzóknyl̄h c-xlibro:

“Acxn̄i quit nacxakatlikoy tachixcuhuítat, catuhúa huantu naclimacastucnikoy quintachihuín;

lhuhua huantu lacuan talacapastacn̄i nacuán

huantu xtaktzektahuilan̄it hasta lantla Dios timacatzúquilh catuxáhuat.”

Jesús malacatanacsay huantu lichihuínán xalixcajn̄it tuhuán.

³⁶ Acxn̄i Jesús huanikolh yama chixcuhuín p̄i caankolhá c-xhiccán, xlá n̄a taankolh xlimakalhtahuákat c-chiqui antani natamakaxtakkoy. Acxn̄i chankolh, xlimakalhtahuákat namá huanikolh: “Xtlahua tlanca litlán, xquinahuani huantu maakataksn̄inamputún yama xatakalhchihuín lixcajn̄it tuhuán huantu xpulhn̄it c-xlakstipan̄can xalacsuan lichánat huantu xchancan̄it c-púcuxtu.”

³⁷ Huata xlá namá huanikolh: “Yama chixcú huanti chalx xatlán lichánat, pus huatiya quit Xatalacsacni Chixcú.

³⁸ Chinchu hua púcuxtu, pus huá lantla xlicatlanca catuxáhuat. Yama xatlán lichánat huá litaxtukoy huanti canajlakon̄it quintachihuín, chu tapaksinikoy Dios; chinchu hua xalixcajn̄it tuhuán huá xlacán litaxtukoy huanti tapaksinikoy akskahuini.

³⁹ Chinchu huanti luhua sitz̄iniy xpuchina tachanán, pus huatiya litaxtuy akskahuini. Yama lixkánat huá huaniputún lantla nasputa xlicatlanca catuxáhuat; chu yuma

xkanaanin huanti namacamin kōcán laquimpi namamacxtumikoy huantu yakó xalíxkat, pus xlacán huá ángeles.

⁴⁰ Na chuná tu maakspulicán nītlān tuhuán acxni naxkanancán, pulh huá licúxtut pulhucán, lihuana mamacxtumicán, chu lhcuyucán, pus na chuná chú naquixtuy acxni nasputcán catuxáhuat.

⁴¹ Quit Xatalacsacni Chixcú nacmalakachakoy quiángeles laquimpi namamacxtumikoy xlipacs yama chixcuhuin huanti matlahuikoy talakalhín amakapitzín, chu xlipacs huanti luhua laclixcájnīt xtapuhuancán.

⁴² Xlacán antá natamacapukōcán c-tlanca lhcúyat laquimpi antá natasakoy, chu namalacsanikoy xtatzancán caj xpalacata xtapatincán.

⁴³ Chinchu yamá huanti tlahuakonit huantu xatlan tatlahu c-xlatamatcán xlacán lipēcua lantla namacaxkakanankoyachá c-xpumapaksin Quintlatican Dios xtachuná lantla chichiní. ¡Lapi huixín kalhiyátit miliakahuancán pus lihuana cakaxpáttit laquimpi naakataksátit huantu ccamakataksni putunán!

Xtapaksit Dios xtachuná lantla tlanca tamacún huantu caj xalán taksa chatum

⁴⁴ “Huanti huacu kaxmatá pi lichihuinancán xasasti xlimapaksin Dios, chu luhua lakatiy, pus xlá luhua xtachuná litaxtuy lantla yama chixcú huanti taksa aktum luhua tumín, pacs xla oro, huantu xmaacnučanit c-aktum púcuxtu. Acxni cátzilh pi chuná, huata xlá lacapala maacnupalay, chapaxuhuañā taspitā c-xchic, pacs stakoy huantu xkalhiy laquimpi tlan chú natama huay yama púcuxtu.

Xtapaksit Dios xtachuná litaxtuy lantla aktum tapalaxla perla

⁴⁵ “Na chuna litum yama huanti huacu kaxmatá lantla lichihuinancán xasasti xtapaksit Dios, chu xlá luhua lakatiy, luhua xtachuná quitaxtuy lantla chatum chixcú huanti stanán, chu tamahuanán, chu putzatlahuán lacuan perlas, huampi huantu luhua xlicana xalacuán.

⁴⁶ Huampi lapi chú naquitaksa aktum huantu luhua xatlán, chu xlá tancs catziy pi huá yumá luhua xatapalaxla, huata lacapala taspitā c-xchic, stakoy pacs lantla tu kalhiy laquimpi tlan chú natama huay yama xatlan perla.

Xtapaksit Dios na luhua xtachuná lantla tzalh

⁴⁷ “Yama xasasti xtapaksit Dios na luhua xtachuná naquixtuy lantla tzalh acxni mujucán c-takayahuaná, chu tipalhuha caxatucagua squiti, pacs puchipacán.

⁴⁸ Acxni chú tatzamay tzalh lantla luhua squiti xtajunitanchá, yama squitinán, xuatacutukoy c-xquilhtun chúchut, antá chú xlacán culucs lakatahuilakoy tzucuy lac-sackoy squiti. Huantu xalacuan squiti lihuana pumaquikoy pakxu, chu huantu ni xalacuán, ni lenkoy, huata caj makankoy.

⁴⁹ Pus na chuná naquixtuy acxni nasputa catuxáhuat, naminkoyachá ángeles c-akapún laquimpi namapapitzikōcán huanti laclixcájnīt licatzikoy c-xlakstipanacán huanti lacuán xtapuhuancán.

⁵⁰ Huá chú yamá huanti luhua laclixcájnīt kalhikoy xtapuhuancán, pus huá namacankōcán c-lhcúyat laquimpi antá namalacsaniy, usu nalalixcay xtatzancán caj xpalacata yama lipēcua tapatín.”

Luhua lipaxuhu huanti pacs akatakskoy xtapaksit Dios

⁵¹ Jesús namá kalhasquinkolh huanti cxakatlimakó:

—¿Pi pacs akataksátit huantu quit ccahuanimán?

Xlacán kalhtinankolh:

—Cakataksahu, tlati.

⁵² Huata xlá namá huanipalakolh:

—Lapi chuná, pus milicatzitcán pi chatum huanti luhua lihuana likalhtahuakanit huantu lantla xuí xamakan xlimapaksin Dios, chu lapi na lakapasma xlipacs lantla

akstítum nalilatamayahu c-xasasti xtapáksit, pus luhua xtachuná litaxtuy lantla chatum matamacunú huanti xpuchina aktum tlanca chiqui antani maquiní xtalacapistacni, sampi ni xman huá catziy lantla namasiyunikoy amakapitzin huantu xamakan talacapistacni, huampi na xahuá catziy lantla acxtum tamalacastuca huantu lanchú cmasiyuma xasasti talacapistacni.

Jesús ampalay c-xcachiquin Nazaret
(*Marcos 6:1-6; Lucas 4:16-30*)

⁵³ Acxni Jesús makatspútulh yuma takalhchihuín tíalh alacatanu.

⁵⁴ Chanchu antá chalh luhua c-xcachiquin antani xlá cstacnit. Antá chú tzúculh liakchihuínán xtapaksit Dios c-xpukalhtahuakacan judíos huantu xuí antá, chu lantla xlihuhua ti xkaxmatnimakó, caj cacs xliacahuankoy xtachihuín, pus namá xuankoy:

—¿Ní cahuá catzínilh xlipacs tlanca talacapistacni huantu kalhiy yuma Jesús? ¿Lántla cahuá likalhiy litlihuaka pi tlan tlahuakoy lactlanca licacni huantu kalhiy lipecua xlakasi?

⁵⁵ Pus hua yumá hua xkahuasa José ti xuacna xuanit, chinchu xtzi, huanicán María, xahuá na lakapaskoyahu xnatalán huanikocán Santiago, José, Simón, xahuá Judas.

⁵⁶ Chu na chuná makapitzin xnatalan lactzumaján, na antá unú huilakó, luhua lakapaskoyahu. Pus ¿tí chinchu maxquiní cahuá xliiskalala huantu xlá quincamasiyuniyán?

⁵⁷ Puschí caj xpalacata pi xtachiquincán ni xlicanajlanikoy. Huata Jesús namá huanikolh:

—Ni chatum xprofeta Dios lantla canicahuá antani an pacs canajlanicán, chu lipahuancán, huampi acxni chan c-xcachiquin, xahuá c-xchic, antá ni pala tzinú canajlanicán huantu xlá lichihuínán.

⁵⁸ Pus caj xpalacata yumá ni lhuhua litlahuakolh lactlanca licacni c-xlakstipancán sampi xlacán ni xlipahuankoy.

14

Juan bautista maknicán
(*Marcos 6:14-29; Lucas 9:7-9*)

¹ Rey Herodes huanti xlihuí ligobernador c-Galilea, acxni xlá lákchalh tachihuín lantla xlichihuínancán Jesús,

² huata xlá namá huanikolh huanti antá xtascujmakó: “Tamá huanti huanicán Jesús xalán pala huá Juan Bautista, max lakastakuánalh calinín, chu mimpá caquilhtamacú, huachá chuná litlahuakoy lactlanca licacni tatlahu.”

³ Hua chuná xlihuán Herodes sampi huá xmachipinanit Juan, chu tachin tilenca c-pulachin. Huá chuná litláhualh caj xpalacata Herodías huanti xpuscat xuanit xála Felipe,

⁴ sampi xlá nitlán tláhualh huantu maktum quilhtamacú tihuánilh Juan: “Nitlán lantla lipímpat milatámat, ni milítatahuílat miyastá.”

⁵ Puschí rey Herodes xmakniputún Juan, huampi xlakpecuampalay sampi lantla xlihuhua judíos xcatzicán pi Juan huá profeta xuanit.

⁶ Huampi acxni makátzilh xcata lantla tachixcúhuilh Herodes, chu xlipaxuhuamaca xtucuhuini, hua xtzumát Herodías, xlá alh tantliy antá c-xlacañcan liputum antani xuayamakoca. Pus luhua lakátilh Herodes lantla xlá tántlilh.

⁷ Hasta malacnúnilh pi namaxquiy lantla tu xlá nasquiniy.

⁸ Huampi cumu yama tzumat alh lixakatliy xtzi, xlá lihuana stacyáhualh tu nasquín, pus namá alh huaniy Herodes:

—Quit clacasquín pi lanchuj tuncán xquimaxqui c-paktum pulatu xakxeka Juan Bautista.

⁹ Acxni chuná káxmatli rey Herodes huantu xlicasquín tzumát, xlá luhua talipuhuanilh. Huampi huá xpalacata pi xmalacnüninít lantla pala tú csquínilh, chu pi na pacs xkaxmatkonít ti xtahuilakó, pus lacapala limapaksínalh pi namaxquicán,

¹⁰ chu na mapaksínalh pi capixcaactica xakxeka Juan Bautista c-pulachin.

¹¹ Alistalh chú puliminca paktum pulatu, macamaxquica yama tzumát, hua chu xlá máxquilh xtzi.

¹² Chanchu caj lipuntzú chinkolh huanti xlipahuankoy Juan, lenkolh xtiyatlihua, chu maacnukolh. Alistalh chú lakankolh Jesús, macatzinikolh huantu xakspulanít Juan.

Jesús mahuíkoy akquitzis mihl chixcuhún

(Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

¹³ Acxni Jesús cátzilh huantu xakspulanít Juan, huata xlá na tatampúxtulh antani xlama, chalh c-takayahuaná, antá tájulh c-aktum putacutnu, chu táalh xlimakalhtahuakat lacatum antani tzilis cahuan cajú kanuy. Huampi luhua xala canihua lactzu cachiquín calacatzunín, acxni catzikolh antani nachán yama putacutnu, xlacán ankolh putzakoy, huampi caj tuhuanjankolh.

¹⁴ Acxni chú Jesús tácutli c-putacutnu, úcxilhli pi luhua luhua xkalhkalhimakó. Xlá lakalhamankolh, chu mapacsakolh xlipacs huanti xliminkonít xtatatlacán.

¹⁵ Huatiya yama quilhtamacú, acxni kotánulh, xlimakalhtahuakat Jesús lakminkolh, chu namá huanikolh:

—Aya kotánulh, chu tzi suamajá, xahuachí ni anán cachiquín unú lacatzú, Huata xatlán cahuanikó yama xlipacscán pi caankolhá c-xhiccán, usu antani huí aktum cachiquín laquimpi antá natamahukoy xlihuatcán.

¹⁶ Huata Jesús huanikolh:

—Pus ni luhua xlicasquinca pala alacatanu naankoy, huata huixín man camahuikótit.

¹⁷ Xlacán kalhtinankolh:

—Huampi, ¿lantla chú quin nacmaacchaniyahu nacmahuíkoyahu? Sampi ni luhua ckalhiyahu caxtalanchu, caj xman macquitzis, xahua tantuy squiti.

¹⁸ Jesús huanipalakolh:

—Pus caquilitanítit huantu kalhiyátit.

¹⁹ Jesús limapaksikolh xlipacs lihuhua pi antá catahuilakolh casakatna. Alistalh acxni makhtínalh yama macquitzis caxtalanchu, xahua tantuy squiti, xlá tala-cayáhuah c-akapún, paxcatatzínilh Dios xpalacata lihuat. Acxni lakchakakolh caxtalanchu, chú máxquikolh xlimakalhtahuakat laquimpi xlacán namaakpitzinikoy xlipacs.

²⁰ Pacs huayankolh, chu tlan kalhkaskolh. Huampi alistalh xlacán matzamalalakolh pacutuy pakxu xatalakchakataman caxtalanchu, xahua squiti huantu akatáxtulh.

²¹ Huanti tihuayankolh, xkatziy máx pala akquitzis mihl chixcuhún, tanuj cuenta lacchaján, chu lactzu camán.

Jesús kalhtlahuán takayahuaná

(Marcos 6:45-52; Juan 6:16-21)

²² Alistalh Jesús huanikolh xlimakalhtahuakat pi catajukolh yama c-putacutnu laquimpi xlacán pulh huá napatacutkoyachá, chu hasta alistalh xlá nalakchankoy sampi acu xuanimakó tachixcuhúitat pi caankolhá c-xhiccán.

²³ Acxni chú pacs maquilhanukolh tachixcuhúitat, tiaksputtahui kastín antani caj xacstu alh tlahuay xoración. Acxni chú luhua aya lihuana tzi suankolh antacú xlá xlaya xacstu.

²⁴ Chinchu putacutnu huantu xpuamakó xlimakalhtahuakat, antiyá c-xitat takayahuaná xan, huampi caj xamaktum lipecua lantla tzúculh unán, chu yama putacutnu lipecua xmalactzuhujima lantla xlitlihuaka takayahuaná xtanakama; hasta xmalakspitputún lantla csnokmín un.

²⁵ Acxñi chú luhua tzisacú xuanit, ñi naj cxkakay, Jesús lakankolh xlimakalhtahuákať xkalhtlahuantilhay chúchut c-takayahuaná.

²⁶ Chanchu xlimakalhtahuákať acxñi ucxilholh pi xkalhtlahuama chúchut, xlacán lipecua pecuankolh, tzúculh çatasakoy, namá huankoy:

—Tama xlá max caj ñin quincamalacapalajuanimán.

²⁷ Huampi tuncán xakatlíkolh Jesús, huaníkolh:

—Camatlihuaklhántit, ñi capecuántit, sampi quit Jesús huanti cçalakamachán.

²⁸ Pedro xakátlih, chu namá quilhánilh:

—Tlati, hua palapi xlicana huix huanti támpat, pus chú ña caquintasanipi laquimpi ña tlan naclahuán c-xkalhni chúchut hasta antani huix yapi.

²⁹ Chanchu xlá huá:

—Pus caakpúhuanti, catat.

Yama Pedro lalihuán tácutli c-putacutnu, chu ña chuná tzúculh kalhtlahuán chúchut laquimpi namín talapaxtoka Jesús.

³⁰ Huampi acxñi xlá makcátzilh pi luhua tlihuaka xmima un, fuerza pecualh, tzúculh laktzankay c-chúchut, namá quilhánilh:

—¡Tlati Jesús, catlahua litlán caquimaktaya!

³¹ Acxnitiyá chú Jesús macachípalh, namá huánilh:

—Pedro, ¿túhuan huix ñi lay quilipahuana? ¿Lántla chú quimacpuhuani pi ñi cactimaktayán?

³² Acxñi chú xlacán tajukolh c-putacutnu, yama un tuncán tácacli.

³³ Chinchu amakapitzin xlimakalhtahuákať huanti antá xtajumakó c-putacutnu, lacapala lakatatzokostakolh, namá huaníkolh:

—¡Luhua xlicana chú ccatziyahu pi huix xCam Dios!

Jesús mapacsakoy tatatlanin xala c-Genesaret

(Marcos 6:53-56)

³⁴ Acxnitiyá chú lacapala tzúculh patacutkoy c-takayahuaná, chu antá çankolh c-xatiyat huanicán Genesaret.

³⁵ Acxñi huanti antá xalanin lakapaskolh pi hua Jesús huanti xchinit, xlacán tuncán lichihuinankolh c-xlicatlanca antani xuilakó c-xtiyacán. Tuncán tzúculh liminkoy xtatlanin laquimpi namapacsakoy Jesús.

³⁶ Makapitzin squiníkolh litlán pi camaxquikolh talacasquín çana caj xtampakstan xhakat naxamanikoy yama tatatlanin, chu xlipacs huanti xamaníkolh xhakat Jesús pacs tatlaníkolh masqui caxatuçahuá tajátat xkalhikoy.

15

Tlan lichihuinanahu Dios caj quinquilhnicán, huampi quinacucán ñi maxquiyahu

(Marcos 7:1-23)

¹ Maktum laktalacatzuhíkolh Jesús makapitzin fariseos, chu laktzokquinanin, xminkonitanchá c-Jerusalén; namá kalhasquiníkolh:

² —¿Túhuan tama milimakalhtahuákať caj luhua kalhakaxmatmakankoy huantu lilamahu xtahuilatcan xalakmakan quinatlatnacán? Sampi xlacán ñi akstítum çacñinanikoy Dios cumu ñi tlahuakoy huantu çlismaninitahu ctlahuayahu pi luhua lihuana nalimakachakanahu chúchut acxñi ñi ahuayanahu.

³ Huampi Jesús ña chuná kalhasquiníkolh aktum tachihuín:

—Chinchu huixín, ¿túhuan chá kalhakaxmatmakanátit huantu Dios çalimapaksinitán namakantaxtiyátit, chu huata caj xman huá tlahuayátit huantu caj miacstucán kalhiyátit mintasmanincán?

4 Sampi hasta lantla xamakan quilhtamacú Dios namá tihua: ‘Capaxqui, chu calakalhámanti mintlat, chu mintzí, huampi huanti natalalacataqui y xtlat, usu xtzi lantla calahuá nahuaní, tama chixcú luhua miníniy pi maktum canilh.’

5 Huampi chinchu huixín kalhtum malulokátit pi ni tlahuay talakalhín acxni huanátit pi chatum chixcú tlan nahuaní y xtlat, usu xtzi: ‘Lanchú ni lay cmaktayayán masqui xacmaktayaputún sampi xlipacs huantu ckalhiy actzú tu xacmaxquín, pacs huatiya chú cmalacnüninít Dios pi nacmaxqui y c-xtemplo.’

6 ¿Lántla pi ni catziyátit pi xlipacs huanti namá huankoy luhua lacatancs huamputunkoy pi tlan nialh ucxni catimaktayakolh xtlatcán, xahua xtzicán? Acxni huixín tlahuayátit tu puhuanátit tlak kalhiy xlakasi mintahuilacán, chuná masiyuyátit pi lakmakampátit tu calimapaksiyán Dios pi pulh calakalhamankótit minatlatnacán.

7 ¡Xlicana pi huixín luhua xaaksaninanín! Luhua lacatancs maluloknít profeta Isaías acxni namá titzóknulh c-xaSantujlani Likalhtahuaka caj mimpalacatacán:

8 ‘Hua yuma tachixcuhiútat, caj luhua xman xquilhnicán lichihuínankoy acxni huankoy pi mat quilpahuankoy, chu quimaxquikoy cacni, huampi huata antá c-xnacucán luhua tanuj talacapastacni huilikonít, pus chuná chú quilimalakamakatlíniy.

9 Luhua xlicana pi nitú xtápalh masqui quilimaxquikoy cacni, sampi xlipacs huantu xlacán limapaksinankoy catlahuakolh tachixcuhiútat, pacs caj xtahuilatcan chixcuhiún, chu ni huá huantu quit ccalimapaksikonít.’

10 Alístalh chú Jesús pacs tasanikolh ti antá xyakó, chu namá huanikolh:

—Cakaxpátit yuma quintachihiún, chu lihuana caakatáktit:

11 Ni huá huantu quilhtanuy, chu kotuay chatum matlahuiy talakalhín, chu maxcajuali y xlistacna huampi huata huantu taxtuyachi c-xquilhni acxni chihuínán, pus hua xlá maxcajuali y xlistacna, chu ni lakatiy Dios.

12 Alístalh yama xlimakalhtahuákat laktalacatzuhiikolh, chu namá huanikolh:

—Yama fariseos nitlán tlahuakolh acxni kaxmatkolh mintachihiún, huata caj liakasitzikolh.

13 Huata xlá namá kalhtikolh:

—Xlipacs tachanan huantu ni huá chanít Quintlat ti huilachá c-akapún, luhua xlicana pi napulhumakancán putum xtankáxek.

14 Nitú cahuanikótit, calatamakokalh, sampi xlacán caj xtachuná litaxtuy lantla lakatzín huanti pakachipalemakó amakapitzin xtalakatzincán. Pero lapí chatum lakatzín pakachipalemputún huanti na lakatzín, luhua lacatancs ccahuaniyán pi ni pala mákat catitlahuankolh, chu xlacxtumcán xchatuycán natamakuaskoy antani luhua capulhmán.

15 Pedro namá huánilh Jesús:

—Xtlahua litlán, xquincamalacatancsani huantu huaniputún tamá takalhchihuín.

16 Chanchu Jesús, huá:

—¿Lántla pi na ni pala huixinín akatakspátit huantu ccahuaniputunán?

17 ¿Lántla pi ni catziyátit pi xlipacs yama lihuat huantu quilhtanuy c-xquilhni chatum antá titum an c-xpoko, chu alístalh chú c-xcajuálat makampalay, chu ni huá matlahuiy talakalhín?

18 Huampi huantu taxtuyachi c-xquilhni, antá titum minachá c-xnacú; xlicana chú xlá pi huá matlahuiy talakalhín, chu maxcajuali y xlatámat.

19 Sampi antá c-xnacú chatum chixcú minachá xalaclixcajnít talacapastacni; antá minachá xtalacapastacni lantla namakniy xtachixcú, antá puhán lantla naxakatliy tanuj puscat, usu chixcú, usu lantla nalakamaklhtiy xpuscat xtachixcú, na chuná pala takalhan, taquiclhcatza, xahuá lantla namaxtuy taksanín achatum, chu catuá xcajuachihuínat.

²⁰ Xlicana pi hua yuma lixcájnít tlahuaníy xlistacna chatum chixcú, chu nì lakatiy Dios chuná nalatamay. Huampi pala caj nahuayana, chu nì chuná namakantaxtiya huantu huí tasmanín pi lihuana nalimakachakancana chúchut, pus tamá nì huá maxcajualiý xlatamat chatum, pala napuhuana chú pi Dios nì lakatiy.

*Chatum puscat xala mákat nì israelita na lipahuán Jesús
(Marcos 7:24-30)*

²¹ Acxni chú Jesús taxtupá, luhua mákat alh hasta c-xatiyat Tiro, chu Sidón.

²² Antá xuí chatum puscat xala mákat huanti nì israelita xuanít. Xlá takosún lákmilh Jesús, chu namá xquilhanima:

—¡Quimpuchinacán, huix talipahu xCam David, luhua xlicana catlahua litlán caquilakalhámanti! Sampi koxutá quintzumät maxcajalinínít xtalacapastacni cspiritu akskahuíní.

²³ Huampi Jesús nitú likálhtilh; pero huata hua xlimakalhtahuákat lacapala laktalacatzuhukolh, namá huanikolh:

—Catlahua litlán, cahuaní tama puscat pi caalhá sampi luhua lipecua quincaakaxculitilhayán.

²⁴ Jesús tachókolh, namá huánilh yama puscat:

—Dios huá quilimacaminít laquimpi xman huá nacmaktayakoy huanti israelitas sampi xlacán xtachuná litaxtukoy lantla xaaktzankán xlakskatán.

²⁵ Puschí yama puscat laktalacatzuhuilh, lakatatxokóstalh c-xlacatín, chu namá huánilh:

—¡Quimpuchinacán, catlahua litlán caquimaktaya!

²⁶ Chanchu xlá kalhtínalh, huá:

—Max chuná, huampi nitlán quitaxtuy lapi nacmaklhtikoyahu xlihuatcan lactzu camán laquimpi naclimahuikoyahu lactzu chichixni.

²⁷ Huampi yama puscat akátaksli huantu xuaniputún, chu namá kálhtilh:

—Quimpuchiná, xlicana xlá lantla huana, huampi hasta lactzu chichixni tlan sacuaquikoy lactzu xatalakchakatamán caxtalanchu huantu tamakaxtaktuailay, chu tamakuasa c-xmesacán huanti xpuchiná.

²⁸ Jesús chuná huánilh:

—Puscat, xlicana pi huix luhua quilipahuana xlipacs minacú, pus huata chuná cakantáxtulh lantla huix puhuana.

Pus acxnitiyá yuma tlancaliya hua tzumat huanti xtatatlay, tuncán tatlánilh.

Jesús mapacsakoy luhua tatatlanín

²⁹ Acxni chú titapánulh Jesús yama lacatum, antá tíchalh c-xquilhtun takayahuaná huantu huí c-xatiyat Galilea. Alístalh chú talacaacxtutahuí c-aktum kastín, chu antá culucs tahuilachá.

³⁰ Pus tilakchinkolh luhua tachixcuhuítat, huanti na xtaminkoy luhua tatatlanín; huí tì xlen luntu, lakatzín, kōko, huí tì macastulu xuanít. Antá chú tihuilikōca c-xlacatín Jesús, na timapacsakolh.

³¹ Luhua chí lanaj xliilacahuankoy lilluhua acxni xucxilhkoy kōkonín xchihuínankoy, chu lantla xpacskoy pakastulunín, chu luntunín xtlahuankoy, chu lantla xlacahuánankoy lakatzínín. Pus acxni yuma quilhtamacú luhua tzúculh paxcatcatzínikoy tlanca talipahu Dios makapitzín israelitas huanti xlipahuankoy caj xpalacata huantu xlá xtlahuánít.

*Jesús mahukoy aktati milh chixcuhuín
(Marcos 8:1-10)*

³² Chanchu tasanikolh Jesús xlimakalhtahuákat, huanikolh:

—Luhua kayaj ccatzanikoy tachixcuhuítat, pi aya lema xliaktutu quilhtamacú lantla minkonít unú, chu nì pala tú kalhikoy huantu nalihuayankoy, pus nì clacasquín caj

palakchunatá naankoy c-xhiccán, pala chú nalakahuititayakoy c-tiji caj xpalacata aya tzincsnikoy.

³³ Huampí huá xlimakalhtahuákat namá kalhtikolh:

—Huampí quin, ¿ní nactiyakoyahu lhuhua caxtalanchu huantu naclimahuikoyahu yuma tachixcuhuítat, sampí xlicana luhua clhuhuacán, xahuachí unú lacatzú níni stacán?

³⁴ Jesús kalhasquinkolh:

—Huampí huixín, ¿ní maclit caxtalanchu kalhiyátit?

Kalhtinankolh xlacán:

—Quin ckalhiyahu mactujun caxtalanchu, chu tzinú squiti.

³⁵ Puschí limapaksikolh tachixcuhuítat pí catahuilakolh casakatna.

³⁶ Alístałh tíyalh yama mactujun caxtalanchu, xahua yama squiti, xlá paxcatcatzínih Dios líhuat, alístałh chú macamaxquikolh xlimakalhtahuákat, huá xlacán maakpitzinikolh tachixcuhuítat.

³⁷ Xputumcán pacs huayankolh, chu tlan kalhkaskolh. Alístałh chú na patujún pakxu timatzamakolh huantu tisacquikolh, xakataxtunít apakatzunín caxtalanchu.

³⁸ Max pala aktati mílh chixcuhuín huanti huayankolh, tanuj cuenta lacchaján, xahua lactzu camán

³⁹ Alístałh Jesús huanikolh tachixcuhuítat pí caankolhá c-xhiccán, chanchu xlá tajupá c-putacutnu, antá alh c-aktum tíyat tú xuanicán Magdala.

16

Xanapuxcun judíos ucxilhputunkoy tlanca licacni xtatlahu Jesús

(Marcos 8:11-13; Lucas 12:54-56)

¹ Makapitzín fariseos, xahua laktzokquinanín ankolh antani xlamachá Jesús laquimpí nakalhputzakoy pala tú nalimamakuasikoy. Xlacán squinikolh pí catláhuah aktum tlanca licacni tatlahu tú man natsiyuy laquimpí xlacán nalíucxilhkoy, chu nacanajlakoy pí xlicana huá Dios xmacaminít.

² Pero huá xlá namá kalhtikolh: “Acxni kotanumajá, aya tzankama chichiní, chu ucxilhátit pí luhua cahuan tasiyuy c-akapún huixín huanátit: ‘Chú chalí luhua tlan huij nahuán quilhtamacú, sampí luhua tlan ahuanán.’”

³ Chinchu lapi lacatzisa luhua chichi min un, chu luhua tapoklhnitanchá xlipulhni, huanátit: ‘Chú max ní luhua tlan catichichínalh yuma quilhtamacú sampí luhua caj lipuhuán tasiyuy c-akapún.’ ¡Xlicana pí luhua mákat aktzankayátit! ¿Lantla chú tlan limalakchipiniyátit, chu akataksátit huantu tasiyuy c-akapún, huampí ní lay akataksátit huantu calanchú calimalacahuanimán Dios yuma quilhtamacú?

⁴ ¡Koxutanín huixín tachixcuhuítat huanti lapátit lanchuj quilhtamacú, sampí xlicana pí luhua lixcájnít mintapuhuancán lantla ní lipahuamputunátit Dios! Huixín ankalhín quisquinipátit pí cacalimalacahuánín aktum tlanca licacni tatlahu, huampí quit lacatancs cahuaniyán pí nitú cacticalimalacahuánín huantu luhua ucxilhputunátit, huata xatlán huá naccalimalacahuaniyán aktum tatlahu xtachuná lantla tú Dios titláhuah c-xlatamat profeta Jonás.”

Acxni chuná huanikolh xlá akxtakyahuakolh, aya tíalh.

Xtayatcan fariseos xtachuná lantla yama xalimaxcutin levadura

(Marcos 8:14-21)

⁵ Maktum acxni xlimakalhtahuákat Jesús patacutkochá alíquilhtuan chúchut, xlacán patzankakolh nalenkoy caxtalanchu huantu nahuakoyachá acxni nahuayankoy.

⁶ Na acxnitiyá chú Jesús namá huanikolh:

—Quit cahuaniyán pí huixín luhua cuñtaj catlahuátit xpalacata nitú nacamapasíyán xalimaxcutin xlevadurajcan fariseos, chu laktzokquinanín.

⁷ Yama limakalhtahuakat namá tzúculh lahuanikoy xacstucán:

—Max huá quincalihaniman sampi ni liminahu caxtalanchu.

⁸ Jesús tuncán cátzilh huantu xquilhuamakó, huachá namá lihuanikolh:

—¿Tú xpalacata chuná namá lilakaputzayátit caj xman huá pi catzankaniyán caxtalanchu tu nahuayátit? ¡Xlicana pi ni lay quilipahuanátit, usu canajlayátit huantu quit tlan ctlahuay!

⁹ ¿Túhuan chunacú ni akataksátit chú pi nialh lacapastacátit acxni ctilakchakalh yama macquitzis caxtalanchu tu tiliácchalh nahuayankoy max akquitzis milh chixcuhuín? ¿Ní palit pakxu tisacquítit tu akatáxtulh huantu ni huakolh?

¹⁰ ¿Pi na nialh lacapastacátit xpalacata yama macquitzis caxtalanchu tu tiliácchalh acxni ctimahuilkolh yama akatá milh chixcuhuín, chu ní palit pakxu tisacquítit?

¹¹ ¿Túhuan chinchu ni akataksátit pi ni huá xpalacata pala patzankátit nalitanátit mincaxtalanchujcán ccalixakatlin acxni ccahuanín pi cuñtaj nacatlahuacanátit xpalacata xalimaxcutin xlevadurajcan fariseos, chu laktzokquinanín?

¹² Puschí acxnicú akatakskolh pi Jesús ni huá xlichihuinama yama limaxcutin levadura huantu tatlahuacán caxtalanchu; huata huá xlá xlichihuinama xpalacata xtamasiyuncan fariseos, chu saduseos sampi yama xlacán ni luhua akstítum xlemaakó xtalacapastacnicán.

Pedro lacatancs huan pi Jesús huá Cristo ti namaakaputaxtikoy

(Marcos 8:27-30; Lucas 9:18-21)

¹³ Acxni chú Jesús tachankolh xlimakalhtahuakat c-xatiyat huantu huanicán Cesarea de Filipo xlá namá kalhasquinkolh:

—Acxni tachixcuhuítat quilichihuínankoy, ¿xatí ya chixcú quit quilimaxtukoy?

¹⁴ Chanchu xlacán huankolh:

—Makapitzín huankoy pi mat huix Juan Bautista, huí ti huampalay pi mat huix profeta Elías xuanit, usuchí mat huix yama profeta Jeremías xuanit, usu achatum talipahu xprofeta Dios huanti quilatamanitanchi makasa quilhtamacú.

¹⁵ Huata xlá namá kalhasquimpalakolh:

—¿Chinchu huixín? ¿Tí luhua puhuanátit quit? ¿Tí quiliquilhpínátit?

¹⁶ Simón Pedro tuncán kálhtilh:

—¡Huix Cristo xCam Dios huanti xlicana lama xastacná!

¹⁷ Chanchu kalhtinalh Jesús, huánilh:

—Luhua cana lipaxuhu calatapa huix Simón xcam Jonás; sampi ni pala caj chatum chixcú macatzininitán huantu huix aya catziya, huampi hua Dios Quintlat ti huilachá c-akapún macatzininitán.

¹⁸ Huampi na lacatancs cuaniyán pi xtachuná lantla huix limapacuhuicana Pedro huantu huaniputún tlanca chíhuix, na chuná c-xokspun aktum tlanca sipi tu nití lay malacxija nacmaquilhtzuquiy yama kamputum tachixcuhuítat huanti luhua xlicana naquilipahuankoy, chu huantu quit cmaquilhtzuquiy ni pala huá xlitlihuaka calinín catilactláhualh.

¹⁹ Xahuachí quit nacmaxquiyán yama xallave tu nalimalacquiya c-xasasti xtapaksit Dios huantu cmaquilhtzuquima. Quit lacatancs cuaniyán pi huantu huix nachiya, usu nitlán natlahuaya unú catiyatna, na chuná xatachín, natahuilayachá c-akapún, chu na chuná huantu huix naxcuta, usu tlan natlahuaya unú catiyatna, na xataxcutni nahuán c-akapún.

²⁰ Alistalh lantla tachihuínankolh Pedro, limapaksikolh xlimakalhtahuakat pi ni calichihuínankolh pi xlicana huá Cristo ti namín lakmaxtukoy tachixcuhuítat.

Jesús lichihuínán pi namaknicán

(Marcos 8:31-9:1; Lucas 9:22-27)

²¹ Hasta acxnitiyá yuma quilhtamacú Jesús tzúculh malacatanacsanikoy xlimakalhtahuákat huantu naakspulay, xlá huanikolh pi fuerza xliánat xuanit c-xacachiquin Jerusalén antani xanapucún paljni, xahua laktzokquinanín, xlacán namapañinikoy. Xlá luhua lacatanacs huanikolh pi namakñicán huampi na huanikolh pi caj xliaktutu quilhtamacú nalakastakuanampalay calín.

²² Huata Pedro lacatanu tatatampúxtulh tzúculh stacyahuay, namá huánilh:

—Quimpuchiná, ñi calacásquilh Dios hua lapí chuná huix naakspulayán huantu quilhuámpat! Sampi ñitlán catiquitáxtulh pala tú nalaniya.

²³ Huampi huata Jesus talakáspitli, chu namá huánilh Pedro:

—¡Luhua xlicana catlaha litlán catatampuxtu antani quit cyá, sampi huix xtachuná akskahuini, chu caj quisokaliya! Xlicana pi huix ñi chuná kalhiya mintalacapañacni lantla lacuan xtapuhuan Dios, huata huix chuná lacapañacnana lantla xtapuhuan can catihua chixcuhin.

²⁴ Alistalh xlá pütum huanikolh xlimakalhtahuákat:

—Lapí huí chatum ti luhua xlicana quistalaniputún, chu lantla xaxlicana quilimakalhtahuákat nahuán, pus huata luhua xlicasquina capatzánalh huantu caj xacstu lakatiy lipaxuhuay, xatlán cacúcalh xcruz laquimpi napañán caj quimpalacata, chu caquistalanilh canihua.

²⁵ Sampi huanti lakmaxtuputún xlatámat unú catiyatna, huata namakatzankay, huampi huanti namakatzankay xlatámat caj quimpalacata, huata xlá luhua lacatanacs cacátzilh pi namakamaklhtinampalay c-xlacatín Dios.

²⁶ Sampi ¿tú xtápalh quitaxtuniy chatum, lapí tlan xkálhilh pacs lantla tu anán catiyatna, chu lapí antá c-xlacatín Dios namalaktzankay xlatámat? Usu ¿tú tlan xlixokóxtulh xlatámat chatum laquimpi ñi napañán?

²⁷ Sampi xlicana pi nachán quilhtamacú acxni quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay, chu naclimín xlipacs xlitlanca xlitlihuaka huantu kalhiy Dios Quintlat, chu na pacs nactaminkoy xángeles laquimpi quit nacmaxokoniy xcuentajcan xlipacs tachixcuhitat, chatunu chatunu nacmakalhapalikoy, chu nacmaxokonikoy hua lantla mininiy tu tlahuakonit catiyatna.

²⁸ Quit lacatanacs ccahuaniyán pi makapitzín huanti unú huilakó hasta ñi anikoy nahuán acxni nalakchán quilhtamacú xlacán naquiucxilhkoy pi nacmín xtachuná lantla chatum tlanca rey huanti luhua xlicana puxcu.

17

*Jesús limalacahuaniyoy kalhatutu xlimakalhtahuákat pi kalhiy litlihuaka
(Marcos 9:2-13; Lucas 9:28-36)*

¹ Aliakchaxan quilhtamacú, Jesús tatabaxkolh Pedro, chu Jacobo, chu xtala Juan, chu antá taksputtahuilakolh lacatum c-aktum kastín.

² Acxni chú aya xchankonit c-xokspun kastín caj xacstucán xlayakó, antá chú c-xlacatincán yama kalhatutu xlimakalhtahuákat Jesús luhua caj tanuj tasiyulh, talakpalikolh lantla xtasiyuy ankalhín. Lantla c-xlacán luhua lipeca xmalakachixinán xtachuná lantla chichini, chanchu hua xlhakat huantu xlhakanit Jesús, luhua tlayajua xtasiyuy xtachuná lantla xkakánat.

³ Na acxnitiyá chú caj xalán tasiyunikolh Moisés xuanit, xahua profeta Elías huanti mañan xlatamakonit; xlacán xtachihuinamakó Jesús.

⁴ Chanchu chihuinilh Pedro, huánilh Jesús:

—Quimpuchinacán, huata max xalihua tlan antiyá unú luhua ankalhín xac-tahuilahu. Lapí huix chuná lacasquina uctlahuayahu aktutu lactzu punilhcha chiqui, aktum milá, aktum xla Moisés, chu aktum xla Elías.

⁵ Chunacú xchihuina Pedro caj xamaktum tatutzúhuilh aktum xasnapapa puclhni, huá chú putum malakapatzekkolh. Chu c-xlacni puclhni takáxmatli pi taxtuchi aktum tachihuín huantu namá huá: “Huá yuma Quincam ti quit clacsacnit, chu luhua cpaxquiy, chu xman huá luhua cakalhakaxpáttit.”

⁶ Acxni xlacán kaxmatkolh yuma tachihuín, lacapala tatzokostakolh, lichalh xlacancán hasta catiyatna caj xpalacata xpecuaxnimakó.

⁷ Jesús laktalacatzuhikolh, quitoklhkolh, chu namá huanikolh:

—Lacapala catayátit, chu ni capecuántit.

⁸ Chanchu xlacán acxni talacayahuakolh, tini pala xucxilhkolh huampi xman hua Jesús xtastum.

⁹ Chanchu acxni xlimakua xtactamakochi c-kastín, Jesús chuná limapaksikolh:

—Niti pala ti nalixakatliyátit yuma talacahuán huantu huixín ucxilhnitántit, hasta acxnicú quit Xatalacsacni Chixcú clakastakuananit nahuán calínin.

¹⁰ Chanchu yama kalhatutu xlimakalhtahuakat, kalhasquinkolh Jesús:

—¿Tú xpalacata lihuankoy laktzokquinanin pi pulana huá xliminat profeta Elías xuanit, chu alistalh chú namín maakaputaxtina Cristo?

¹¹ Chanchu namá kalhtikolh:

—Xlicana pi pulana huá Elías mima, chu huá xlá namaçaxkoy tachixcuhuítat laquimpi tlan nalipahuankoy Cristo acxni namín.

¹² Huampi hua quit lacatancs cahuaniyán pi profeta Elías aya quilanitanchi, huampi tachixcuhuítat ni tzinú lakapaskolh pala huá, huata caj catuhua tu xlacán puhanikolh, chuná chú tlhuanikolh. Pus na lixcájnít lantla naquimapatinikoy acxni naquinchipakoy.

¹³ Acxnicú chú akatakskolh yuma limakalhtahuakat pi hua xlá xlixakatlimakó Juan Bautista.

*Jesús mapacsay chatum kahuasa ti makatlajani cspiritu akskahuini
(Marcos 9:14-29; Lucas 9:37-43)*

¹⁴ Acxni chankolh antani xtamacxtumikonit luhua tachixcuhuítat, chatum chixcú laktalacatzúhuilh Jesús, lakatazokóstalh c-xlacatín, chu namá huánih:

¹⁵ —Tlati, catlahua litlán, caquilakalhámanti sampi climín chatum quinkahuasa huanti ankahín lactlahuay nitlán un, chu luhua lipecua lantla mapatiníy. Lakachunín antá tapuyachá c-lhcuyat, usu c-chúchut tajuyachá.

¹⁶ Quit luhua liyajá ctiminikolh milimakalhtahuakat huampi xlacán ni lay matlanikoy.

¹⁷ Jesús namá kalhtinalh:

—Koxutanin huixín tachixcuhuítat ti lanchú lapátit, ni lay maktum quilipahuanátit, sampi xlicana luhua aktzankatayanitántit, ¿hasta niajcu lihuaya makcatzi nacticapaxuhuanaleniyán, nacticatapatiyán huantu kalhiyátit mintayacán? Lacapala úhuit calitántit tama kahuasa.

¹⁸ Acxni chú lichinca, Jesús lacaquílnihl cspiritu akskahuini, chu tlakáxtulh c-xtiyatlihua yama kahuasa, acxnitiyá chú luhua lihuana tatlánihl.

¹⁹ Alistalh yama xlimakalhtahuakat acstutachihuínankolh, namá kalhasquinkolh:

—¿Tú xpalacata quin ni lay ctlakaxtuhu yama cspiritu akskahuini?

²⁰ Jesús namá kalhtikolh:

—Huixín ni kalhiyátit litlihuaka c-mintacanajlacán laquimpi lihuana nalipahuanátit Dios. Quit xlicana tu cahuaniyán pi lapi xtzucútit kalhiyátit mintacanajlacán cana caj xtachuná actzu xatalhtzi mostaza, caj xman namá xuanitit yuma kastín: ‘Catakañu antá lantla huila, chu capit tahuilaya alacatanu’, xlicana xlá pi xtakánulh. Chu ni pala pulactum xtahuí huantu huixín ni lay tlahuátit lapi xlicana xlipahuántit Dios.

²¹ Huampi tama cspiritu akskahuiní, tuhua natlakaxtuyátit sampi lipecua tatlancañiy, xman huá huanti namakalhajnán lantla xlipacs xtapuhuan nasquiniy Dios xtamaktay tlan natlakaxtuy.

*Xlimaktuy lichihuínán Jesús pi namaknicán
(Marcos 9:30-32; Lucas 9:43-45)*

²² Maktum acxni luhua macxtum xlatlahuankoy c-xatiyat Galilea, Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuákat:

—Xlicana pi huí chatum huanti naquimacamastay c-xlacatincán huanti quintalatlahuakoy, chu ni quiucxilhputunkoy.

²³ Xlacán naquimaknikoy, huampi caj xliaktutu quilhtamacú naclakastakuanam-palay calinín.

Acxni xlacán kaxmatkolh lantla namaknicán, lipecua tzúculh talipuhuanikoy.

Jesús na maklakaxokonán c-tlanca templo xala c-Jerusalén

²⁴ Acxni Jesús, chu xlimakalhtahuákat chankolh c-xacachiquin Capernaum makapitzin chixcuhuín huanti cata cata xmatajinankoy tumín tu xlixokonancán xla templo tatanoklhkolh Pedro c-tiji, chu namá kalhasquinkolh:

—Hua mimakalhtahuakanacán, ¿Tú xpalacata ni makxokonán c-tlanca quintem-plocán c-Jerusalén?

²⁵ Chanchu xlá kalhtínalh:

—Na makxokonán xlá.

Acxni chú chalh xlá c-chiqui antani xuilakó, tuncán tánulh laquimpi natachihuínán Jesús, huata pulh namá huánilh:

—Simón, ¿lantla huix puhuana? Yama lactlanca napuxcun mapaksinanín xala c-Roma, ¿pi huá luhua maxokakoy impuestos huanti xtachiquicán, usu huanti tapaksikoy calacatanuj tíyat huantu akchipahuilikonit?

²⁶ Pedro kálhtilh:

—Xlacán huá maxokanikoy huanti mapaksikoy xala alacatanu tíyat.

Jesús huampá:

—Pus xlicana huana pi huata huá chú ti xtachiquicán ni xafuerza naxokonikoy.

²⁷ Huampi huata laquimpi nití naquincalihuaniyán pi ni makxokonana hu, lacapala huix capimpi c-takayahuaná, antá camacapi milimashlokuín, huá chú tu xakasiya squiti napatiy tuncán camacutu. Antá chú c-xquilhni nataksa paktum tumín huantu naacchán nalixokoya tu matajinancán xala c-templo, naxokoya quilá, chu milá.

18

*¿Xatí atzinú kalhiy xlakasi, usu talipahu litaxtuy c-xlacatín Dios?
(Marcos 9:33-37; Lucas 9:46-48)*

¹ Na acxnitiyá chú yama quilhtamacú xlimakalhtahuákat Jesús laktalacatzúhuilh, chu namá kalhasquinkolh:

—Lantla quililhuhuacán ti ccalipahuanán, ¿xatí cahuá atzinú tlak nakalhiy xlakasi, usu talipahu nalitaxtuy c-xasasti xtapaksit Dios tu maquilhtzuquima?

² Jesús tasánilh chatum actzu kahuasa, c-xítat yáhualh,

³ chu namá huanikolh:

—Luhua xlicana ccahuaniyán pi lapi huixín ni nalakpaliyátit mintalacapastacnicán, chu ni nalitaxtuyátit lantla lactzu camán huanti ni kalhiy xlakasi makcatzicán, ni lay catitapaksitit c-xasasti xtapaksit Dios.

⁴ Huampi huanti atzinú xlakasi nalitaxtuy c-xasasti xtapaksit Dios huá yumá ti nitú putzama lantla talipahu nahuán, huata kalhiy xtalacapastacni xtachuná lantla yumá huanti nitú xlakasi actzu kahuasa.

⁵ Chinchu huanti paxquiy, chu tlan nacatziniy chatum actzu kahuaa caj xpalachata catziy pi quit cpaxquiy, pus luhua xtachuna climaxtuy pi quit quimpaxquima, chu tlan quincatzinima.

Huanti namatlahuiy talakalhín amakapitzín nalipatinán
(Marcos 9:42-48; Lucas 17:1-2)

⁶ “Na caxaticahuá ti xmalacatiijnikolh c-nitlan tiji na yuma lactzu camán huanti aya quilipahuankoy, hua yuma chixcú huata xalihuaça tlan xuá xlimakua ni amatlahuinán talakalhín, xpixchihuacaca aktum tlanca xachihuix molino, chu lkan xmacança c-xtampun chúchut c-takayahuaná.

⁷ Luhua xlicana pi ni pala tzinú tlan lantla lamahu çatuxáhuat, sampi catuhuá anán pacs lilaktzankatayacán. Luhua chuná xliankalhín huij nahuán, huampi jkoxutá hua yama chixcú huanti namatzuquiy tu nalilaktzankatayakoy amakapitzín!

⁸ “Pus huá xpalachata ccalihuanian pi lapí hua mimacán, usu mintantún namatlahuiyán talakalhín, huata xatlán cacaacti, chu mákat camákanti; sampi atzinu lihuaca tlan tantustulu, usu pakastulu nalakchanachán lipaxuhu latámat huantu xliankalhín nakalhiya, ni xahua xaacchán nakalhiya kantuy mimacán, chu kantuy mintuhán namacapincana c-lhcúyat antani niucxni catímixli.

⁹ Chinchu hua lapí hua milakastapu matlahuiyán talakalhín, calacpimáxtuca, na mákat camákanti, sampi xalihuaça tlan caj aktum milakastapu nakalhiya nalakchanachán yama lipaxuhu latámat huantu xliankalhín nakalhiya, ni xahua acchán nakalhiya aktuy milakastapu lapí antá chú namacapincana c-pupatin c-lhcúyat.

Xatakalhchihuín tantum xatzankan calhñilu
(Lucas 15:3-7)

¹⁰ “Cana huixín, niucxni tilakmakanátit na yumá lactzu camán huanti aya quilipahuankonit masqui ni pala tú xlakasicán tasiyukoy, sampi quit lacatancs ccahuanian pi xlacán kalhikoy chatunu xángeles huanti maktakalhmakó, chu antá xlacán c-akapún ankalhín palacachihuínamakó c-xlacatin Quintlatican Dios.

¹¹ Xahua quit na clakalhamankoy sampi huá climinít nacmalaktaxtikoy huanti aya xaktzankatayakonit unú çatuxáhuat.

¹² “Pus lapí huí ti chatum chixcú kalhiy aktum ciento xcalhñilu, chu pala xamaktum namakatzankay tantum, ¿tú huixín puhuanianítit natlahuay? Quit cpuhuán pi lapí xlicana paxquiy namakaxtakkoy amakapitzín tatipuxamacunajatzá pi xacstucán naputxuayankoy çatuhuan laquimpi lacapala naán putzay yama koxuta calhñilu huantu makatzankanit, chu ni catitáspitli hasta acxni nataksa.

¹³ Chu lapí fuerza naquitaksa luhua tlak nalipaxuhuay sampi tasiyulh yama tantum xcalhñilu huantu xmakatzankanit, chu ni luhua xtachuna catilipaxuhuakolh amakapitzín xcalhñilu tu nitú xtzankakonit.

¹⁴ Pus na chuná chú Mintlaticán huanti huilachá c-akapún, xlá ni lacasquín ni pala chatum na yuma lactzu camán naaktzankay huanti quit quilipahuankoy masqui luhua nitú xlakasi tasiyuy.

Jesús huan lantla namatzankanianiyahu huanti quincatalatlahuayán
(Lucas 17:3)

¹⁵ “Na chuná lapí chatum mintacanajlaní huanti tlahuaninítan huantu nitlán, luhua lacatitum catachihuínanti xacstu, chu cahuaní pi luhua cuíntaj catláhualh sampi nitlán tu tlahuaninítan. Lapí xlá nakaxmatnian tu huix nahuaniya, pus chú quitaxtuy pi huix aya tlan nalikalhipalaya mintalá amaktum.

¹⁶ Chí hua palapi ni cuíntaj natlahuanian, chu ni tlan natlahuanian huantu huix nahuaniya, pus huix lacapala catasanikó chatum usu kalhatutu testigos huanti na nakaxmatkoy, chu namalulokkoy pi xlicana tu huix nalitachihuínana.

17 Huampi lapi ni pala chuná nakaxmatnikoy huantu xlacán nalixakatlikoy, pus huata chú, tuncán camacatzinikó mintacanjlanín acxni natatamacxtupikoya laquimpi xlacán huá naxakatlikoy. Chu lapi xlá na nítlan natlahuanikoy xtachihuincán, pus huata chú huix tlan nalimaxtuya xtachuná lantla chatum chixcú huanti nialh luhua lipahuán usu lantla huanti nialh catatapaksiyan.

18 “Quit lacatancs ccahuaniyan pi huantu huixin miliputumcán canajlanín nachiyátit, usu tlan natlahuayátit unú catiyatna, pus na chuná tachín huilachá nahuán c-akapún; huampi na chuná huantu huixin naxcutátit, usu ni tlan natlahuayátit unú catiyatna, na xataxcutni huilachá nahuán c-akapún.

19 “Quit lacatancs ccahuaniyan pi lapi huixin masqui caj minchatuyacán luhua lacxtum nalicatziyátit xpalacata pala tú nasquiniyátit Dios acxni natlahuayátit mioracioncán, xlicana pi hua Quintlat ti huilachá c-akapún nacamaxquiyán.

20 Sampi canihua antani masqui caj lichatuy, usu likalhatutu tamacxtumikoy huanti quilpahuanikoy, anta quit c-xítat clakstipahuilakó nahuán.”

21 Pedro laktalacatzúhuilh Jesús, chu namá kalhásquilh:

—Quimpuchiná, chinchu pala chatum quinta chixcú ankalhín quinta lantlahuay, ¿ní maklit nactapatiy, chu namatzankananiy? ¿Pi cahua hasta pala maktujún?

22 Jesús kálhtilh:

—Quit nítú cuanimán hasta pala maktujún natapatiya, chu namatzankananiya, huata huix tlan namatzankananiya pala tú xtlahuanín, chu natapatiya hasta masqui aktati ciento atatipuxamacahu pala chuná talacasquín.

Xatakalhchihuín yama scujni ti ni matzankananiputul xtascujnín

23 “Yama xasasti xtapaksit Dios huantu malacatzuquima unú catiyatna, xtachuná quitaxtuy lantla yama chatum rey huanti titatlahuaputunkolh cuenta laquimpi nacatziy ninchulá tapahua lihuilanikolh cscujnín.

24 Aya xtzucunittá tatlahuakoy cuenta acxni tiliminica chatum cscujni huanti luhua tumín tapahua xlihui.

25 Huampi cumu yama chixcú nítú xkalhiy huantu nalixokonán, hua yuma Rey limapaksínalh pi castaca xtachuná lantla chatum tachín, xahua xpuscat, chu xcamán, chu putum lantla tu xkalhiy laquimpi pacs chú chuná nalixokonankoy huantu xlá xlahahui.

26 Hua yamá scujni lakatatokóstalh c-xlacatín xmalaná, chu namá huánilh: ‘Tlati, csquiniyan caquintlahuaní tlanca litlán, Caquinkalhini tapaxuhuanalén atzinú. Quit pacs naxokoniyán tu clén.’

27 Yama Rey lakalhámalh, matzankanánilh, chu nialh matájilh huantu xlahahuilánilh, chu alistalh makáxtakli laquimpi caalhá c-xchic.

28 “Huampi caj lantla taxtuchá c-tiji yama scujni xlá tatánoklhli chatum xtascujni huanti na xlacleniy actzu centavo. Xlá machókolh chu lipixchípalh xmacán, tzúculh pixpitay, chu namá huánilh: ‘Chuj tuncán clacasquín caquilakxokoni yama quintumín huantu quilakahuilani, usuchi naquintilakapasacú xatí quit.’

29 Chanchu yama xtascujni, lakatatokóstalh, csquinima litlán huánilh: ‘Caquinkalhini tapaxuhuanalén, na pacs naxokoniyán xlipacs.’

30 Huampi yama chixcú xlá ni tapátilh, tuncán matamacanunínalh c-pulachin, chu ni makaxtakca hasta acxni afuerza maxokonikolh actzu tumín huanti xlá xleniy.

31 Acxni amakapitzin xtascujnín catzikolh huantu xlá xtlahuanit, xlacán luhua xlicana lisitzikolh, na ankolh huanikoy xmalanacán xlipacs huantu xlanit.

32 Acxni chú huanikoça, hua yuma Rey tuncán matasanín chixcú, chu namá huánilh acxni lacaquihnilh: ‘Luhua nítlan mintáyat huix. Xlipacs yamá tu xquilipiniya, pacs cmatzankanánin, xpalacata pi quisquini caclakalhamán.

³³ Pus huix nā chuná xtilakalhámantī yamā koxuta mintascujnī xtachuná lantla quit ckalhínín talakalhamán.’

³⁴ Chanchū xmalaná, pī sítzilh, pus mapaksínalh pī camapatínica hasta nilihuaya naxokokoy huantū xleniy.”

³⁵ Acxnī Jesús chihuínankolh, namá huanikolh:

—Pus nā chuná nacatlahuayán Mintlátican Dios huantī huilachá c-akapún hua palapī nī luhua minacucán nalimatanzankananiyátit chatunu minatalancán huantū pala calimakasitziyán.

19

Jesús huan pī huantī natapuchuhuakoy, nītlán lapī nalamakaxtakoy
(Marcos 10:1-12; Lucas 16:18)

¹ Acxnī Jesús chuná makatspútulh xtakalhchihuín, táxtulh c-xatiyat Galilea, chū antá chálh antanī c-xtachipa xtiyat Judea huantū huí liquilhtuán c-xakalhtuchokō Jordán.

² Nā luhua lhuhua tachixcuhuítat tistalanikolh, chū antá xlá timapacsakochá xlipacs tatatlanín tī lakminkolh.

³ Makapítzin fariseos laktalacatzuhūkolh caj xkalhputzaputunkoy pala tú nī tancs nakalhtínán, chunachí tlan nalimamakuasiyahukoy. Tzúculh kalhputzakoy, namá kalhasquinkolh:

—¿Lántla huix huana? ¿Pī kalhiy limapaksín namakaxtakā xpuscat chatum chixcú masqui pala caxatucahuá xpalacata?

⁴ Jesús kalhtīkolh:

—¿Lántla pī nī alikalhtahuakayátit huixín huantū tatzoktahuilanit xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka? Antá huan pī acxnī Dios malacatzucúnalh c-xquilhtzúcut, xlá tláhualh chatum chixcú, chū chatum puscat.

⁵ Chū nā chuná limapeksínalh: ‘Huachá xpalacata, chatum kahuasa acxnī natapuchuhuay, tlan nalimakaxtakā xtlat, chū xtzī laquimpī xlá natatalakxtumiy xpuscat, chū yamā kahuasa, chū tzumat huantī xchatuycán xuankonit, chiyú luhua chatumá nalitaxtukoy.’

⁶ Pus quitaxtuy pī acxnī natapuchuhuakoy, nīalh xchatuycán huata chatumá nahuankoy. Huá calihuaniyán, nī chatum chixcú mininiy namapapitziy huantū Dios chatumínica tláhualh.

⁷ Xlacán kalhasquimpalakolh:

—Tlan huana, huampī, ¿tú xpalacata c-xlimapaksin Moisés huan pī chatum chixcú tlan namakaxtakā xpuscat, huampī pulh natalaccaxlay c-puchihuín, chū namacamaxquiy mactum xatalaccaxlan cápsnat, nafirmartlahuanicán, chū antá nahuán huantū xpalacata lalimakaxtakma, tlan chinchú namakaxtakā xpuscat, chū taxapanit nahuán xtapuchuhuatcán?

⁸ Jesús huanikolh:

—Moisés matlánilh pī nalamakaxtakoy huantī tapuchuhuakonit caj xpalacata pī huixín luhua xalactzacatna, chū nī lay akataksátit huantū xatlan talacapastacni; huampī lantla Dios malacatzúquilh xapulh chixcū, xahuá xapulh puscat, xlá niucxnicú tlan tlahuaniit nalamakaxtakoy huantī puchuhuakoy.

⁹ Quit lacatancs ccahuaniyán pī lapī chatum chixcú namakaxtakā xpuscat, masqui xlá yamā puscat nitū xakatlīy atanuj chixcú, chū yamā chixcú natatapuchuhuay tanuj puscat, xlicana pī luhua lhuhua talakalhín tlahuay sampī xlá caj lactlahuayahuy aktum tapuchúhuat. Nā chuná yamā chixcú huantī natatapuchuhuay puscat huantī makaxtakcanit, xlá nā luhua lhuhua talakalhín tlahuay sampī xlá maktum pī lactlahuakoy yamā tapuchúhuat huantū Dios tisculunatláhualh.

¹⁰ Xlimakalhtahuákat namá huanikolh:

—Pus palapi xlicana chuná quitaxtuniy chatum chixcú tu huix quilhuámpat, pi ni xlimakaxtákat xpuscat, pus luhua ni pala tzinú litapuchuhuaputu.

¹¹ Jesús huanikolh:

—Xlicana pi huá yuma talacapaścacni xpalacata lantla ni natapuchuhuaya, tuhua quitaxtuy sampi ni liputum catimacálahu lapi ni Dios chuná malacapaścacakoy.

¹² Huampi unú catuxáhuat lamakó makapitzin chixcuhuín huanti chuná kalhikoy xtiyatlihuacán pi ni lay catitapuchuhuakolh, chu makapitzin huanti kas chuná lactlahuayahuanicanit xlatamácán laquimpi nialh ucxnicú natapuchuhuakoy, huampi na lamakó makapitzin huanti tlan tapuchuhuakoy, huampi ni tapuchuhuaputunkoy caj xpalacata xlacán catzikoy pi chuná átzinú tlan natlahuakoy huantu Dios lakatiy c-xlatamácán, chu huantu xlá lilacsackonit. Pus huanti matlaniy pi chuná nalatamay lantla ccahuaninítán ucú, pus xlicana pi chuná calitzáksalh.

Jesús siculanaťlahuakoy lactzu camán

(Marcos 10:13-16; Lucas 18:15-17)

¹³ Maktum makapitzin liminikolh lactzu xcamacán antani xuí Jesús laquimpi xlá naljacchipakoy xmacán, chu nasquiniy Dios pi nasiculanaťlahuakoy. Huampi huata xlimakalhtahuákat tzúculh lacaquilhnikoy huanti xlimimakó yama lactzu camán.

¹⁴ Huampi Jesús káxmatli, chu huanikolh:

—Ni calihuanikótit tama lactzu camán pi naquilakminkoy antani quit cuí, sampi xlicana pi caj xman huá huanti kalhiy xtalacapaścacni lantla tu kalhikoy lactzu camán, xlá mininiy lipaxuhuay tu Dios quincamaxquiptunán c-xasasti xtapáksit tu maquilhtzuquima.

¹⁵ Aljstalh chú xlá liacchipakolh xmacán, chu siculanaťlahuakolh yama lactzu camán. Acxni chu chuná catlahuakolh, Jesús tatampúxtulh, chu alh alacatanu.

Chatum kahuasa luhua matamacúnú tachihuínán Jesús

(Marcos 10:17-31; Lucas 18:18-30)

¹⁶ Maktum chatum kahuasa quiláklalh Jesús, chu namá kalhásquilh:

—Makalhtahuakaná, ¿tú luhua tlan tatlahu quilítláhuat huantu naquimaktayay laquimpi tlan nackalhiy lipaxuhu latámat c-akapún huantu niucxni nalaksputa?

¹⁷ Chanchu Jesús huánilh:

—¿Túhuan quinkalhasquina xpalacata huantu xlicana tlan tatatlahu? Caj xman hua Dios huanti chuná tlan catziy, chu tlahuay tu xlicana tlan tascújut. Huampi lapi xlicana huix kalhiputuna yama lipaxuhu latámat huantu niucxni laksputa, quit cuaniyán pi calitzaksa catlahua xlimapaksin Dios.

¹⁸ Ama kahuasa huánilh:

—¿Xatú ya limapaksin huantu huix huanípat?

Jesús kálhtilh:

—‘Niucxni timakninana, ni caxakatli tanuj puscat lapi huí mimpuscat, nitú tikalhanana, niucxni tí timaxtuniya taksanin,

¹⁹ capaxquikó mintlat, chu mintzí, chu na calakalhamankó xlipacs amakapitzin chuná lantlatá huix acstulakalhamancana.’

²⁰ Ama kahuasa huánilh:

—Xlipacs yuma limapaksin tu huix quihuanípat, pacsá ctlahuanit hasta c-quincataskata. ¿Tu tájí quintzankaniy?

²¹ Pus huánilh Jesús:

—Hua palapi xlicana luhua akstitum latapaputuna, pus lacapala capimpi c-mínchic, castat xlipacs huantu kalhiya, chu yama mintumín huantu namaklhtinana, camaakpitzinikó huanti laklimaxkanin, chuna chí huix nakalhiya lhuhua mintamacún antá c-akapún. Acxni chú chuná natlahuakoya, lacapala natampalaya laquimpi huix na naquistalaniya.

²² Huampi acxni yama kahuasa kaxmatli huantu huanica, luhua xlicana chalipuhuana alh sampi xla luhua matamacunú xuanit.

²³ Alistalh Jesús namá huanikolh xlimakalhtahuakat:

—Quit lacatancs ccahuaniyan pi luhua tuhua xpalacata matamacunanin natanuyachá c-xtapaksit Dios.

²⁴ Catziyatit pi luhua tuhua xua xpalacata tantum camello natanuy c-tzan xalhucu litzapan, huampi ccahuaniyan pi tlak xatuhua xpalacata chatum ti kalhiy luhua tumin natanuy c-xtapaksit Dios.

²⁵ Acxni xlimakalhtahuakat kaxmatli xtachihuín, luhua cacs lilacahuankolh, chu tzúculh lakalhasquinkoy xacstucán:

—Lapi chuná naquixatuy, ¿tí chu tlan nalakmaxtuy xlistacna?

²⁶ Jesús laklacankolh, chu namá huanikolh:

—Xlicana pi huantu xpalacatacan chixcuhuín ni lay matlanikoy huantu quit cquilhuama, huampi huantu xpalacata Dios ni pala pulactum huí huantu napuhuanátit pala ni lay tlahuay.

²⁷ Pedro namá huánilh:

—Makalhtahuakana, quin pacs cmakaxtaknitahu huantu xackalhiyahu caj xpalacata huix ccastalaninitán, pus ¿xatú ya quintaskahucán naquincamaxquicanán alistalh?

²⁸ Jesús kálhtilh:

—Quit xlicana ccahuaniyan pi antá yamá c-xasasti caquilhtamacú tu naquincamaxquiyán Dios, quit Xatalacsacni Chixcú nactahuilayachá c-xalilakatit xlactahuilh Rey huantu huí c-quimpumapaksín, chinchu huixín huanti ankalhín quistalanipátit, pus huixín minkalhacutuyacán, na nakalhiyatit milactahuilhacán laquimpi chuná huixín naquintamakmapaksiyatit yama pulaccutuy israelitas huanti xmaquilhtzuquikonit xamakan kolutzin Israel.

²⁹ Na caxaticahuá ti makaxtakkonit xchiccán, usu xcamán, na chuná lapi makaxtakkonit xtíyat caj xpalacata pi quistalanikonit, chu quilipahuankonit, lantla pulacatunuu tu makaxtakkonit quitaxtuy napuxokonikocán, hasta aakatunu ciento lihuacá, chu na namaklhtinankoy lipaxuhu latámat huantu niucxni laksputa.

³⁰ Pus luhua lactalipahu huanti lanchiyú luhua macapulamakó, acxni yama quilhtamacú huata xlacán ahuatiyá namacastalakoy, chinchu luhua ti lanchiyú nitú xlakasi litaxtukoy luhua ahuatiyá macastalakó, huampi acxni yama quilhtamacú huata namacapulakoy, pulh huá namaxquikocán xputahuilhacán.

20

Xatakalhchihuín chatum malaná huanti catuhua hora putzakolh xtasacua

¹ “Yama xasasti xtapaksit Dios huantu malacatzuquima, luhua xtachuná quitaxtuy lantla chatum chixcú, xpuchina aktum tlanca púcuxtu, huanti alh putzakoy tzisa xtasacua laquimpi naankoy puxnikoy xachan xugas.

² Xla quitakskolh makapitzin huanti csujputunkoy, chu talaccaxlakolh pi namaskahukoy okxtum tumin huanicán denario caj lantla tantacú nascujkoy, alistalh chú malakachakolh c-xpúcuxtu laquimpi antá nascujkoy.

³ Caj lipuntzú taxtupá yama chixcú, max cumu camaknajatza hora, chu na chuná ucxilhpalakolh makapitzin chixcuhuín huanti na caj chunata xlahuilakó c-tlancañi, chu nitú xlicujmakó.

⁴ Pus huanikolh: ‘Amigos, huixín na capimpítit c-quincauvasna, chu antá cascújtít, nitú capuhuántit quit naccamaxquiyán mintaskahucán hua lantla lakchán mitascujtucán.’ Pus xlacán na ankolh scujkoy.

⁵ Yama xpuchina cauvasna tacaxpá, max pala tastúnut, chu alistalh chú na ampá pala camaktutu hora, chu na chuná quiputzapalakolh xtasacua huanti nascujkoy c-xcauvasna.

⁶ Acxni chú lakchampá camakquitzis hora lantla aya kotanukoy, xlá ampá c-plaza, chu na chuna litum ucxilhpalakolh makapitzin chixcuhuín huanti caj chunata xuilakó. Xlá huanikolh: ‘¿Túhuan caj chunata lahuilátit tantacú, chu nitú liscujpátit?’

⁷ Xlacán kalhtinankolh: ‘Sampi yuma quilhtamacú nití quincasacuanítán.’ Yama chixcú namá huanikolh: ‘Lapi luhua xlicana scujputunátit lacapala capimpítit c-quincauvasna laquimpi antá nascujátit, chu nitú capuhuántit sampi quit naccamaskahuíyán hua lantla lakchán mintascujutcán.’

⁸ “Acxni kotánulh yuma quilhtamacú, huá xamalaná ti xlá uvas, huánilh xapuxcu xtasacua: ‘Catasanikó scujnín, na camaskahuikó xla xtascujutcán, huampi calimacatzucukó huanti ahuatiyá chinkonit laquimpi chú ahuatá namaskahuikoya huanti aya tantacú scujmakó.’

⁹ Acxni talacatzuhukolh yama tasacua huanti xtzucukonit scujkoy max pala camakquitzis, pus lantla chatunú tzúculh maklhtinankoy akatunu denario tumín huantu xlimaskahuimakó tantacú xpalacata.

¹⁰ Chinchu acxni xaahuatiyá tzúculh talacatzuhukoy yama tasacua huanti tzisaj tuncán xtzucukonit scujkoy, xlacán tzúculh puhuankoy pi max atzinú luhua luhua namaxquikocán xtaskahucán, huampi nitú malihuaquiniqoca, huata na chunatiya akatunu denario maxquikocá xtaskahucán.

¹¹ Acxni chú xlacán maklhtinankolh, ucxilhkolh pi chunatiyá, tzúculh liaklhuuatnankoy xmalanacán.

¹² Chuná huankolh: ‘Hua yuma makapitzin huanti ahuatiyá chinkolh, chu caj xman aktum hora scujkolh, ¿tú chú xpalacata na chunatiyá maskahuipakó lantla quincamaskahuipat masqui quin tantacú cmacalahu lhacná, chu chichiní?’

¹³ Yama xmalanacán namá kálhtilh chatum xtasacua huantu xliaklhuuatnama: ‘Amigo, quit nitú caskahuimakhimán mintaskahu. ¿Lantla pi nialh lacapastaca pi huatiya aktum denario ctalaccaxlanítán nacmaskahuíyán?’

¹⁴ Pus huata xatlán caj cachipatá mintumín, chu capittá c-mínchic. Sampi quit na chuná cmaskahuiputunkoy huanti ahuatiyá chinkolh na chuná lantla huix cmaskahuínítán.

¹⁵ ¿Pi puhuana huix pi ni lay clitlahuay quintumín huantu quit tlan cpuhuán? Usu ¿pi caj taskahuiniya mintascujni xpalacata pi tlan ccatzinínit?’

¹⁶ “Quit lacatanes ccahuaniyán pi chuná naquixtextuy c-xlacatin Dios, luhua huanti lanchú macapulamakó, huata alistalh xlacán ahuatiyá macastalamakoj nahuán, huampi na chuná luhua huanti lanchú ahuatiyá quitaxtumakó yama quilhtamacú huata xlacán luhua macapulamakoj nahuán.”

*Jesús lichihuínampalay pi namaknicán
(Marcos 10:32-34; Lucas 18:31-34)*

¹⁷ Acxni Jesús aya xtlahuama c-tiji, xama c-Jerusalén, xlá tánuj taankolh xlimakalhtahuakat tzinú lakamakát, chu namá huanikolh:

¹⁸ –Huixín catziyátit pi amahu c-Jerusalén; pus na luhua cacatzítit pi antá quit naquinchipacán, naquimacamastacán c-xlacatincan xanapuxcun palijni, xahua lakt-zokquinanín, chuná chú nalitachihuínlikoy lantla naquimaknicán.

¹⁹ Alistalh chú xlacán naquimacamastapalakoy c-xlacatincan chixcuhuín huanti unú mapaksinankoy huanti ni judíos, huá chú xlacán naquilikamanankoy, naquihuilínikoy, chu hasta naquimpakaxtokohuacakoy c-cruz laquimpi nacniy; huampi masqui chuná, caj xliaktutu quilhtamacú quit naclakastakuanampalay calínín.

Xtzi Santiago, chu Juan lisquiniy Jesús catlahuánilh aktum litlán
(Marcos 10:35-45)

²⁰ Maktum xpuscat Zebedeo, chu chatuy xcamán talacatzuhuiKolh antani xyá Jesús. Yama puscát lakatatzokóstalh c-xlacaín laquimpí nasquiniy aktum tlanca litlán.

²¹ Jesús kalhasquínih:

—¿Tú huix lacasquina xactláhualh mimpalacata?

Xlá namá huánilh:

—Catlahua aktum tlanca litlán: acxni huix natzucuya mapaksinana lantla tlanca Rey, calacásquintí pì xtahui chatum quinkahuasa c-mimpakstácat, chinchu chatum c-mimpakxujuj laquimpí lacxtum natamapaksikoyán.

²² Huata Jesús namá kálhtih:

—Ní chatum huixín catziyátit tu squinátit. Huixín lakkahuasán ccaikalhasquinán: ¿Pí xlicana puhuanátit pì tlan natayaniyátit yama c-tlanca tapaín huantu quit nacpatiy?

Xlacán kalhtinankolh:

—Cpuhuanahu pì max tlan nactayaniyahu.

²³ Jesús huanipalakolh:

—Xlicana xlá pì tlan natayaniyátit huixín, sampí huixín alistalh fuerza antá natixtuyátit luhua tapaín xtachuná lantla huantu quit nacpatiy; huampí huá chú lantla huixín lacasquinátit naccamaxquiyán milactahuilhacán c-quimpaxtún antá c-quimpumapaksín, pus quit lacatancs ccahuaniyán pì ní quilá pala nacmastay, huata xman huá lakchán huanti lacsackonit Quintlat namaxquiy.

²⁴ Acxni chú hua xakalhacahu xtalimakalhtahuakátcán kaxmatkolh huantu xlacán csquimakó, pus sitzinikolh yama chatuy linatalán.

²⁵ Huampí Jesús tasanikolh, chu namá huanikolh:

—Huixín catziyátit pì huanti puxcunankoy c-aktum cachiquín, xlacán antá mapaksinankoy xtachuna lactlanca xpuchinacán litaxtukoy huantu antá anán, chu huanti lactlanca lactalipahu mapaksinanín xlacán luhua tlihuaka huilikoy xlimapaksincán.

²⁶ Huampí huantu mimpalacatacán ní chuná catiquitáxtulh, huata catihua huixín tí talipahu mimpuxcucán litaxtuputún, xlasquinca pì camatlánih nalitaxtuy lantla tí caj mintasacuacán.

²⁷ Chu huanti putzama lantla calacatín naán c-milakstipancán, huata caj cakálhilih xtalacapastacni chatum tí caj lantla milacscujnicán camaktayaputunán.

²⁸ Sampí quit Xatalacsacni Chixcú, na chuná, ní huá climinít catuxáhuat laquimpí caj lantla chatum tlanca puxcu naquisujnicán, huata huá clakminít laquimpí caj lantla chatum xlacscujnicán nacmaktayakoy amakapitzín, chu na huá climinít laquimpí nacmacmastay quilatámat laquimpí chuná tlan naclilakmaxtukoy xlatamatcan luhua tachixcuhitat.

Jesús mapacsakoy chatuy lakatzín
(Marcos 10:46-52; Lucas 18:35-43)

²⁹ Lantla xtijitlahuamakó, luhua luhua tachixcuhitat cstalanimakó, chu maktum lantla aya xtipuntaxtumakó xacachiquín Jericó,

³⁰ anta tuncán xuilakó chatuy lakatzín c-xquilhpan tiji. Acxni yama chixcuhuín kaxmatkolh pì hua Jesús tí xtixtuma, xlacán tuncán tzúculh cacasakoy, namá xuankoy:

—Quimpuchinacán, xCam xamakan rey David, luhua catlahua litlán caquincalakalhánti.

³¹ Makapitzín tzúculh quilhnikoy laquimpí cakatxtakkolh. Huampí xlacán ní cuíntaj tlahuakolh huantu xuanimakoca, huata lihuaca palha tzúculh quilhanikoy Jesús:

—¡Quimpuchinacán, xCam xamakan rey David, catlahua litlán caquincakalhíni talakalhamán!

³² Jesús tachókolh, tasanikolh yama chatuy lakatzín, namá kalhasquinkolh:

—¿Tú lacasquinátit nactlahuay mimpalacatacán?

³³ Xlacán kalhtinankolh:

—Quimpuchinacán, quin clacasquinahu pi na tlan xalacahuananahu.

³⁴ Jesús luhua xlicana lakalhamankolh, chu lilacaxamakolh xmacán xlakastapucán, acxnitiyá chú luhua tuncán tatlánilh xlakastapucán, chu tlan lacahuankolh. Alistalh chu xlacán na stalanikolh Jesús.

21

Jesús chán c-xacachiquin Jerusalén

(Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

¹ Acxni chú xtalacatzuhumakó c-xacachiquin Jerusalén, pulh antá chankolh c-aktum kastín huantu huanicán Monte de los Olivos, calacatín xuilakó aktuy lactzu cachiquin huanikoacán Betfagé, chu Betania, yuma xtapakstokuilakó Jerusalén. Acxni antá xuilakochá Jesús malakachakolh chatuy xlimakalhtahuakat,

² chu namá huanikolh:

—Huixín capimpítit tamá c-actzu cachiquin huantu calacatín huí, chu anta tuncán namanoklhuyátit pi chiyahuacanit tantum xatzi axnu c-xtanquiltin chiqui, chu na antá chú taláyaj nahuán cskata yama axnu. Huixín lacapala naxcutátit naquilitaniyátit antá unú.

³ Hua palapi huí ti nacaahuaniyán: “¿Tú lilayátit xcutátit?”, huixín cahuanítit pi mimpuchinacán maclacasquimputún, huampi lacapalaj tuncán napuspitnipalay.

⁴ Hua yumá chuná tililalh xlipacs laquimpi chuná pacs xlikantáxtulh huantu titzóknulh chatum xamakan xprofeta Dios c-xlibro antani namá huan:

⁵ “Cahuanítit xlipacs huanti huilakó c-xacachiquin Jerusalén:

‘Caucxíhtit hua mireycán, sampi hua chú calakmimán, huampi xlicana pi ni pala tzinú xlá tlanca makcatzicán, sampi caj tantum axnu pumima.

Xlicana pi hua pumima tantum axnu, cskata tantum xatzi cucana axnu.’ ”

⁶ Xlimakalhtahuakat ankolh, chu chuná xlacán tlahuakolh tu xuanikonit Jesús.

⁷ Caj lipuntzú liminkolh yama xatzi axnu, xahua cskata. Acxni chú likatlapanikolh xtamaknucán, Jesús katahui.

⁸ Luhua luhua tachixcuhtat xminkonit paxtokkoy, chu makapitzín hasta tzúculh tucxkoy xpakaniñ quihui, chu na antá xmamikoy c-tiji.

⁹ Xlipacs huanti xpulatilhakoy, xahua huanti cstalatilhakoy, chuná tzúculh çatasakoy: —¡Camaxquihu cacni yuma xCam xamakan rey David! ¡Dios casiculanatlahualh yuma cscujni huanti quincamalakachaninitán! ¡Camatlanquihu, camaxquihu paxcatcatzínit Dios xpalacata xtalakalhamán!

¹⁰ Acxni Jesús tanuchá c-Jerusalén, xlipacs ti xuilakó antá tzúculh acchilij tamakoy, chu tzucukolh lakalhasquinkoy:

—¿Tí hua yuma chixcú minit?

¹¹ Makapitzín namá xkalhtinankoy:

—Hua yumá tlanca xprofeta Dios, huanicán Jesús xala c-Nazaret c-xtapaksin Galilea.

Jesús putlakaxtukoy stananiñ c-tlanca templo xala c-Jerusalén

(Marcos 11:15-19; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹² Alistalh chú titánulh Jesús c-tlanca xtemplo Dios tu antá xyá, chu acxni xlá úcxilhli tu nitlán xtlahuamaça, xlá tzúculh putlakakoy huanti antá cstanamakó, chu huanti xtamahuamakó antá c-xpulacni lipacán xla templo, chu na timaakpuspitnikolh xmesacán huanti xlakpalinanin tumin, chu xlactahuilhacán huanti cstamakó tijtimpüt.

¹³ Acxni chuná tlahuakolh huanikolh:

—C-xaSantujlani Lìkalhtahuakà tatzoktahuilanìt pì namá huá Dios: ‘Huá quínchic luhua man huá nalimáxtucán xputlahuacan oración, huampi huata huixín aya limáxtunítántit xtachuná lantla xputatzeknican kalhananín.’

¹⁴ Na antá chú c-tlanca templo tuncán tzúculh laktalacatzuhuíkoy antani xyá Jesús makapitzin lakatzinín, chu tì nì lay xtayakoy laquimpi namapacsakoy, chu xlá pacs mapacsakolh.

¹⁵ Huá chú yuma xtascújut huantu tláhuah Jesús, acxni ucxilhkolh xanapuxcún palijni, xahua xmakalhtahuakanacan judíos, chu na chuná chú xkaxmatkoy lantla lactzu camán pixtlanca xcatasamakó c-templo, namá xuankoy: “¡Camaxquihu cacni hua yuma xCam xamakan rey David huanti minit!” , pus yama xtalatlahuananin Jesús nì pala tzinú matlanikolh, chu luhua lipecua lantla sitzikolh.

¹⁶ Puschí huanikolh Jesús:

—¿Lántla pì nì kaxpátpat huantu yuma lactzu camán quilhuamakó?

Jesús kalhtikolh:

—Huampi, ¿lantla chú nì nackaxmata? ¡Pus ckaxmatma! Huampi na chuna litum, lantla chí huixín ¿pì nì alìkalhtahuakayátit tì tatzoktahuilanìt xtachihuín Dios c-Lìkalhtahuakà antani lichihuínán xpálacata yumá tì quitaxtuma? Chuná huan:

‘Huix chuná maxquikonita talacapaścacni huanti cajcu lactzu camán,

xahua huanti hasta tziquikoycú,

laquimpi xlacán tlan nalitlinikoyán lilakatit tatlin huantu nalimaxquikoyán cacni.’

¹⁷ Acxni chuná huanikolh xlá akxtakyahuakolh, chu antá alh c-xacachiquin Betania laquimpi antá nalaktuncuhuiyachá yama catzisiní.

Jesús mascacay akatum xaquihui higo huantu nì xtaksniy xtahuácat
(Marcos 11:12-14, 20-26)

¹⁸ Chanchu lichali tzisa, acxni Jesús xamapá c-Jerusalén, xlá tzúculh tzinsa.

¹⁹ Lacatzú c-tiji úcxilhli pì xyachá pukalhtum xaquihui higo. Laktalacatzúhuilh, nitú táksnilh xtahuácat, huata caj xman hua xatuhuan katum xtaya. Jesús xakátlih, namá huánih:

—¡Quit clacasquín pì nialh pala maktum catitahuácalh mintahuácat!

Acxni namá huanikolh, yuma quihui tuncán tzúculh scaça.

²⁰ Acxni xlimakalhtahuakat ucxilhkolh huantu xlá tláhuah luhua cacs lilacahuankolh, chu namá kalhasquinkolh Jesús:

—Makalhtahuakaná, ¿lantla tlahua yumá sampi tuncán scacli xaquihui higo huantu xakatli?

²¹ Jesús kalhtikolh:

—Quit xlicana lacatancs ccahuaniyan pì lapì huixín xlicana luhua xlipahuántit Dios, chu nì xmacpuhuántit, pus nì caj xman hua xtlahuátit huantu quitctlahuaninit xaquihui higo, huata hasta na tlan xuanítit yama kastín: ‘Catapanu antá lantla huila, chu antá capit tahuilaya c-takayahuaná’, luhua xlicana pì chuná xquitáxtulh.

²² Na xlipacs huantu nasquiniyátit nacatlahuanian Dios acxni natlahuayátit mioracioncán, luhua lacatancs ccahuaniyan lapì lipahuanátit, chu catziyátit pì xlá nacamaxquiyán, xlicana chuná nacaquitaxtuniyan.

Jesús kalhiy tlanca limapaksín
(Marcos 11:27-33; Lucas 20:1-8)

²³ Alistalh Jesús tanupalachá c-tlanca xtemplo Dios tì xuí c-Jerusalén, chu tzu-cukolh makalhtahuakakoy tì antá xtamakstokkonit. Huampi caj lipuntzú lakchinkolh xanapuxcun palijni, xahua lakkolutzin judíos huanti xpuxcunanikoy, xlacán namá kalhasquinkolh:

—¿Tí máxquínítán litlihuakā natlahuaya lantla tu huix lacasquina? Huantu huix tlahua unú c-templo acxni putlakaxtukó stanán, ¿tí máxquínítán limapaksín chuná natlahuaya?

²⁴ Jesús namá kalhtikolh:

—Quit nā uckalhiy aktum tachihuín huantu ccaikalhasquimputunán. Pus lapí huixín tancs naquinkalhtiyátit huantu naccakalhasquinán, nā chuná chú quit naccahuaniyán xatí quimáxquínit limapaksín caj xpālacata huantu ctlahuay.

²⁵ Pus caquihuanítit, ¿tí limapaksílh Juan Bautista pi naakmunukoy tachixcuhuítat? ¿Pi huā Dios, usu huā chixcuhuín?

Xlacán nī naj tuncán kalhtinankolh, huata caj xacstucán tzúculh lahuanikoy: “Lapí nahuaniyahu pi huā Dios tilimáxquínit, pus huata xlá naquincahuaniyán: ‘¿Tú xpālacata chinchu nī licanajlanítit?’

²⁶ Chī lapí nahuaniyahu pi huā chixcuhuín limapaksíkolh, nītlán caquinticaquítaxtunín, sampi xlipacs tachixcuhuítat naquincalísitzinikoyán, sampi canajlakoy pi huā Juan huā xlichihuínama xtachihuín Dios tu man máxquínit.”

²⁷ Pus huata namá huanikolh Jesús:

—Quin nī ccatziyahu ti limapaksílh Juan pi naakmununán.

Jesús nā chuná huanikolh:

—Pus nā nī pala quit cacticahuán ti quimáxquínit limapaksín huantu xpālacata clitlahuay.

Xatakalhchihuín çatuy lakkahuasán

²⁸ Jesús namá huanipalakolh yuma xtalatlahuanán:

—Nā cakaxpatpalátit huixín yuma aktum takalhchihuín: Maktum xuí çatum chixcú, xlá xuilakó xlakkahuasán. Chanchu aktum quilhtamacú namá huánilh çatum: ‘Tata, lacapala capimpi scuja c-quimpúcuxtu antani lacchatahuacama uvas.’

²⁹ Yama kahuasa kalhtínalh: ‘Chú nī camputún scuja.’ Huampi acxni chu alistalh lacapástaclí pi nītlán lantla kálhtilh xtlat, pus alh scuja.

³⁰ Alistalh chú yama kolutzín huanipá çatum litum xkahuasa pi nā caalh scuja. Yama kahuasa kalhtínalh: ‘Nítú capúhuanti, quit xlá nacán scuja.’ Huampi masqui namá huá, huata xlá nī alh.

³¹ ¿Xatí huixín puhuanátit yuma xlichatuycan lakkahuasán tlahuakolh huantu xlacasquín xtlatcán?

Chanchu xlacán kalhtinankolh:

—Huanti xakasiya huanica.

Jesús huanikolh:

—Luhua xlicana nā chuná quitaxtumā c-milatamatcán, sampi quit lacatancs ccahuaniyán pi huata huanti huixín nítú liucxilhkoyátit, xtachuná lantla yama xpuquinanin impuestos, chu yumá huanti caj xaaktzankatayanin lacchaján, huá xakasiya namakamakhtinankoy Dios c-xasasti xtapaksit nī xahuā huixín.

³² Sampi acxni milh Juan Bautista laquimpi naccahuaniyán lantla Dios lacasquín namaakstítupiyátit milatamatcán, huampi masqui chuná huixín nī canajlanítit xtachihuín. Huampi huá chú ti kaxmatkolh xtachihuín, chu lakpalikolh xalaclixcajnit xlatamatcán, pus huā tama xmatajinanin impuestos, xahuá huanti aya xaktzankatayakonit lacchaján. Masqui huixín nā ucxíltit lantla xlacán xlipuhumakó xpālacata xtalakalhincán, chu xlakpalimakó xlatamatcán, huixín nī pala tzínú talakaspittayátit laquimpi nā nacanajlaniyátit Juan.

Xatakalhchihuín huanti ni xalacuan xmaktakalhnaniñ cquvasna

(Marcos 12:1-12; Lucas 20:9-19)

³³ “Nā cakaxpáttit yuma aktum litum takalhchihuín: Xuí çatum chixcú, xpuchiná aktum tlanca púcuxtu, chálh c-xpuchanán lhuhua xalichanat uvas. Nā tistilipacánulh.

Antá lacatzú tipuhuaxácnulh xpuchitni huantu napulakchita xugas acxni nachay, chu alístalh timapúlulh aktum tlanca xpulacahuán xla pátzaps laquimpi antá tlan namaktakalhcan xlitlanca xtachanan. Acxni chú lihuaná liscujkolh, xlá masacuanikolh makapitzin scujnin laquimpi huá chú naliscujkoy yama tlanca xtachanan, sampi xlá alh mákat alacatanu cachiqin.

³⁴ Chanchu acxni lákchalh quilhtamacú lantla tzúculh chay xugas, yama xpuchina púcuxtu malakachakolh makapitzin scujnin laquimpi naankoy tiyakoy xatachitni uvas huantu xlakchan sampi chuná xtalaccaxlakonit.

³⁵ Huampi huá chú yuma scujnin huanti xpuscujmakó xpúcuxtu, chipakolh, makapitzin tlan masipanikolh, chinchu amakapitzin maknikolh, chu amakapitzin tlan liactalakolh chíhuix.

³⁶ Huanti xpuchina yama tachanan xlá malakachapalakolh tlak lhuhua cscujnin, huampi huá yuma nitlan maktakalhnatin, na chuná tlahuakochá xtachuná lantla xtlahuakocanit amakapitzin.

³⁷ “Huata xatlán chú man malakáchalh xkahuasa, sampi xlá chuná xpuhuán: ‘Lapi huá quinkahuasa nacmacán, max fuerza nalacapuhuanikoy, chu nakalhaxmatkoy huantu nahuanikoy.’

³⁸ Huampi acxni yuma maktakalhnatin ucxilholh pi huá xkahuasa xpuchina púcuxtu xlacán chuná tzúculh lahuanikoy: ‘Lihuaná catziyahu pi huá yuma kahuasa huanti nachipay putum yuma huantu quin liscujmahu, huata xatlán camaknihu laquimpi quin nakalhiyahu huantu xlichípat.’

³⁹ Pus tuncán chipakolh, mákat c-xquilhapan púcuxtu tamacaxtukolh chu antá maknikolh.

⁴⁰ “Chinchu acxni namín xpuchina púcuxtu, ¿tú huixín puhuanátit natlahuanikoy yuma maktakalhnatin huanti nitlan xtapuhuancán?”

⁴¹ Pus yuma xanapuxcun palijni, xahua lakkolutzin huanti cxakatlimakoca kalhtikolh:

—Pus quin cpuhuanahu pi ni catilakalhamankolh, chu namaknikoy yuma chixcuhuín huanti nitlan xtapuhuancan, chu tanu huanti namasacuanikoy namamaktakalhnikoy xtachanan xla uvas laquimpi acxni xquilhtamacú naquilay xatahuácat namaxquikoy huantu lakchan xpuchina púcuxtu.

⁴² Jesús namá huanipalakolh:

—Huixín max aya likalhtahuakanítantit huantu tatzoktahuilanit c-xtachihuín Dios lacatum antani namá huan:

‘Yuma chíhuix huantu lakmakankolh xyahuanatin chiqui sampi xpuhuankoy pi nitú xlakasi, alístalh milh litaxtuy yuma talipahu xapuxcu chíhuix xala c-xchastún antani litzincasnankonit chiqui.

Huampi huá Quimpuchinacán huanti laclhcanit pi chuná naquitaxtuy, laquimpi quin caj cacs nalilacahuana huantu tlahuanit.’

⁴³ Ccalihuaniyán pi pacs nacamaklhticanátit huantu Dios malacnunit nacamaxquiyán antá c-xasasti xtapaksit huantu maquilhtzuquima laquimpi huá chú namaxquikocán huanti namacamastakoy c-xlacatin Dios huantu akstitum liscujkonit.

⁴⁴ Huá chú xpalacata yuma chíhuix tu xaclihihuinama, pus ccahuanipalayán pi lapi chatum natamakuasa, natahuacayachá c-xokspún, lactzu lactzú nalay nanij, chinchu lapi huata huá chíhuix xatí naactahuilayachi, luhua xlicana pi nalakchitamij, chu xtachuná lantla pokxni natlahuakoy.

⁴⁵ Acxni kaxmatkolh yuma takalhchihuín huantu Jesús xlichihuinama, yuma xanapuxcun palijni, xahua fariseos catzikolh pi caj xpalacatacán masqui chuná xlá xlichihuinanit.

⁴⁶ Xlacán xchipaputunkoy Jesús laquimpí nachilenkoy huampí nī fuerza tlahuanikolh sampí xpecuanikoy lantla xlihuahua tachixcuhuítat, sampí luhua luhua huanti xcanajlanikoy pí xlicana Jesús huá xlichihuinama xtachihuín Dios c-xtakalhchihuín.

22

Xatakalhchihuín chatum Rey huanti xmapuchuhuama xkahuasa huampí nī lakminkolh xtaputza
(Lucas 14:15-24)

¹ Alīstalh Jesús tzucupaj litakalhchihuínankoy tanuj takalhchihuín, chū chuna namá huanikolh:

² “Hua xasasti xtapaksit Dios huantu malacatzuquima, luhua xtachuná quitaxtuy lantla chatum Rey huanti tláhuah aktum tapaxuhuan sampí xmapuchuhuama xkahuasa.

³ Xlá malakachakolh cscujnín laquimpí naankoy huanikoy huanti macatzinikocanit pí caminkolhá c-putapuchuhu sampí aya natapuchuhuay xkahuasa. Huampí huata hua yuma chixcuhuín huanti xmacatzinikocanit natamakpaxuhakoy, nī mīputunkolh.

⁴ Malakachapalakolh amaktum amakapitzin cscujnín laquimpí namá nahuanikocán: ‘Cahuanikótit yuma quintamacatzinín pí catlahuakolh litlán lacapala caminkolhá c-tacatani, sampí pacsá xalanitá huí. Quit aya cmaknikonit quintoro, chū xalakkon quintakalhin, xahuá aya caxtlahuacanit xalacuan lihuat.’

⁵ Huampí masqui namá huanicoa, yuma huanti xmacatzinikocanit nī lakachixcuhuínankolh, chū nī ankolh cputapuchuhu. Chatum alh scuja c-xpúcuxtu, chanchu hua achatum pala tú xlaccaxtlahuama.

⁶ Chanchu hua amakapitzin, caj lisitzikolh lantla xlakalatlahuankocán, huata chipakolh yuma xlacscujnín Rey, tlan huilnikolh, makapitzin hasta maknikolh.

⁷ Acxni yama Rey cátzilh huantu tlahuanikocanit xlacscujnín, xlá luhua lipeca lantla sítzilh. Limapaksikolh makapitzin xropa pí camalakspukolh yuma makninanín, chū nā calhcuyunicoa xcachiquincán.

⁸ Alīstalh huanikolh makapitzin xlacscujnín: ‘Chú luhua xaacchaná huilahu laquimpí natapuchuhuay quinkahuasa, chū nacataniyahu; huampí hua yuma huanti quit xacalcasquin naquilakminkoy nialh mininikoy naminkoy sampí caj xpalacata, xalixcajnī xtapuhuancán lilaktzankatayakonit.

⁹ Pus huá chú tú catlahuátit, capítit catlancaín, camaakpuhuanikótit xlipacs huanti natatanoklhoyátit, cahuanikótit naminkoy c-tacatani laquimpí namakuayankoy.’

¹⁰ Yama lacscujnín ankolh catlancaín, chū putum mastokkolh catihua ti manoklhukolh, pacs xahuá ti akstitum, chū huanti xaktzankán xlamakó. Puschí acxni yuma xlipascán tanukolh antani xcatanimaca litatzamakolh chiquí.

¹¹ “Acxni yuma Rey tánulh, alh ucxilhikoy tamacaxnín huanti xmikonit c-tacatani, huampí xlá nī pala tzinú matlanilh acxni úcxilhli chatum chixcú pí nitú xhakanit yuma xatlan lhakat huantu maxquicoa acxni tanukolh c-putapuchuhu.

¹² Puschí huánilh: ‘Amigo, ¿Lantla tanu unú, nā nī chuná lhakananita hua lantla talacasquin c-putapuchuhu?’ Huampí yama chixcú nī cátzilh lantla nakalhtinán, chū cacs lacahua.

¹³ Puschí huanikolh Rey huanti xmacascujnín: ‘Cachipátit, nā catantuchítit, chū capakachítit. Nā antá quilhtin capakhtutá catamacaxtútit laquimpí antacú natasay, chū nalalixcay xtatzán caj xpalacata pí napatinán.’

¹⁴ Sampí luhua huanti Dios tasanikonit natanukoy c-xasasti xtapaksit, huampí caj lacsackoy natanukoy huanti xlicana matlanikoy xtamalacnún.”

Kalhasquincán Jesús lapi lakchán makxokonancán
(Marcos 12:13-17; Lucas 20:20-26)

¹⁵ Alistalh yuma fariseos macxtum tilichihuinankolh pi nakalhasquinkoy Jesús aktum tachihuín laquimpi naliputzananikoy, pala chú huij nahuán huantu nalistahuakoy.

¹⁶ Pus huantu tlahuakolh, malakachakolh makapitzín huanti xlimakalhtahuakat, chu makapitzín huanti xtayakoy rey Herodes. Acxni xlacán lakchankolh namá kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, quin ccatziyahu pi huix xlicana lichihuinana huantu talulóktat, chu masiyuya lantla Dios lacasquin nalatamakoy xlakskatán unú catuxáhuat, xahuá huix niti liquilhpuhuana, chu huaniya huantu nítlan tlahuama, chu ni pecuanikoya masqui calaksítzilh, sampi huix niti tlanca c-milacatin.

¹⁷ Pus clacasquinahu pi xquinahuani: ¿Pi mininiy lantla cmakxokonamahu yuma xapuxcu gobierno xala c-Roma, usu ni mininiy?

¹⁸ Huampi Jesús cátzilh lantla nítlan xtayacán pi caj chunata xlikalhasquimakó laquimpi chuná tlan namamakuasiyahukoy; huata xlá namá huanikolh:

—¡Lakaputiyunanín huixín! ¿Tú xpalacata caj chunata quinkalhputzayátit huantu tlan naquilimamakuasiyahuyátit?

¹⁹ Aver, caquimasiyunítit yama okxtum tumín xla plata huantu camatajicanátit xpalacata impuestos.

Acxni chú maxquikolh yuma okxtum tumín xla plata huantu xuanicán denario,

²⁰ Jesús namá kalhasquinkolh:

—¿Tí xlapacún yumá? Chu ¿tí xtucuhuiní talhcatahuilanít?

²¹ —Hua tamá xlapacún tlanca mapaksina gobierno —kalhtinankolh xlacán.

Jesús huanikolh:

—Pus huata huá camacamaxquítit huantu xlá mapaksiy gobierno sampi huá lakchán, chu huantu tapaksiniy Dios huá camacamaxquítit sampi huá lakchán.

²² Acxni xlacán kaxmatkolh huantu huanikoça, cacs lachauankolh, chu nialh catzikolh lantla tu nahuanikoy Jesús, huata xatlán caj makaxtakolh, chu ankolhá.

Kalhasquincán Jesús lapi lakastakuanankoy ninín

(Marcos 12:18-27; Lucas 20:27-40)

²³ Na acxni yuma quilhtamacú makapitzín chixcuhuín xuanikoçán laktzokquinanín lakankolh antani xuilachá Jesús laquimpi natachihuinankoy, sampi hua yuma chixcuhuín xlacán xuankoy pi ni xlicana lakastakuanankoy ninín calinín. Pus huá xpalacata namá lihuanikolh:

²⁴ —Makalhtahuakaná, Moisés quincamakaxtakninitán aktum limapaksín antani huan pi lapi chatum chixcú naníy, chu lapi huí xpuscat huanti titatapuchúhualh, huampi ni kalhikolh xcamacán, pus lapi huí chú xtalá kahuasa yuma chixcú, xlá tlan natatahuilay xyastá laquimpi chuná huij nahuán xcaman yuma xtalá huanti aya ninít.

²⁵ Pus maktum unú c-quilakstipancán xuilakó kalhatujun linatalán. Huanti xapuxcu tapuchúhualh, huampi ni limakas quilhtamacú nilh, chu acstutahuí chú puscat.

²⁶ Huampi hua yuma xlichatuy kahuasa huanti na tatahuí yuma puscat xlá na nilh, chu na chuná akspúlal xlikalhatutu, chu putum litakatzikolh xlikalhatujuncán pacs linatalán, pero pacs nikolh.

²⁷ Chanchu acxni xlipacs nikolh, pus ni makas quilhtamacú na tinilh yuma puscat.

²⁸ Pus chú caquinahuani, acxni chú nalakastakuanankoy ninín calinín, ¿xatí luhua natatapaksiy yuma puscat, sampi xkalhatujuncán pacs titatahuilakolh?

²⁹ Jesús kalhtikolh:

—Xlicana pi luhua mákat aktzankayátit, sampi ni catziyátit, chu ni akataksátit huantu huaniputún xtachihuin Dios huantu tatzoktahuilanít c-Likalhtahuaka; na ni pala catziyátit lantla kalhiy xlitlihuaka Dios.

³⁰ Acxñi Dios namalakastakuanikoy ninín calínin, pacs chixcuhuín xahua lacchaján nialh catitapuchuhakolh sampi xtachuná nalitaxtukoy lantla ángeles huanti huilakó c-akapún.

³¹ Xahua huixín luhua mákat aktzankayátit pala ni canajlayátit pi Dios malakastakuanikoy ninín calínin sampi ni akataksátit huantu huaniputún Likalhtahuaka lacatum antani namá huan Dios:

³² ‘Quit xDios Abraham, xDios Isaac, xahua xDios Jacob.’ Antá huamputún pi huanti lamakó xastacná catuxáhuat, chu huanti aya nikonit lacxtum tahuankoy xtachuná pala xastacnacú lamakó, sampi Dios ni huá xDioscan ninín huata huanti lamakó xastacná.

³³ Acxñi Jesús chihuínankolh, huá yuma lihuhua ti xkaxmatmakó luhua cacs lacahuankolh caj xpalacata xtakalhchihuín huantu xlá xmasiyunit, luhua xlicana cacninanikolh lantla xkalhij xliiskalala.

Xatú ya xlimapaksin Dios atzinu luhua quilmakantaxtítcán
(Marcos 12:28-34)

³⁴ Acxñi yuma fariseos catzikolh pi xmakatxtakakonit Jesús laktzokquinanín xlacán tamacxtumikolh.

³⁵ Chu macxtum lakankolh Jesús. Chatum xlacán makalhtahuakaná xuanit huanti tlan xmasiyuy huantu xuamputún xlimapaksin Moisés, xlá xkalhputzaputún Jesús aktum tachihuín laquimpi pala tú nítlan nahuán chuná chú tlan namalacapukoy. Xlá namá kalhásquilh yuma tachihuín:

³⁶ –Makalhtahuakaná, ¿xaní huí xlimapaksin Dios huantu tlak xlasquinca namakantaxtiyahu?

³⁷ Chanchu Jesús huánilh:

–Huantu luhua tlak xlasquinca namakantaxtiyátit xlimapaksin Dios chuná huan: ‘Capaxqui, chu calipáhuanti Mimpuchina Dios xlipacs minacú chu xlipacs milistacna, chu xlipacs mintalacapastacni.’

³⁸ Hua yuma huantu tlak xlimakantaxtítcán pacs tachixcuhuítat, chu na huantu xalihua cá nacamaktayayán ni xahua amakapitzín.

³⁹ Chinchu huá xlipulactuy, ayuj xtachuná huamputún, namá huan: ‘Calakalhamankó amakapitzín xtachuná lantla miacstu lakalhamancana.’

⁴⁰ Huantu masiyuy yuma caj kamputuy limapaksin antá huí xquilhtzúcut lantla xlipacs huantu huamputún xlimapaksin Moisés xahuá huantu xmasiyuputuncán c-xlibrojcan xalakmakan profetas.

¿Xatí luhua xquilhtzúcut nahuán Cristo acxñi namín?
(Marcos 12:35-37; Lucas 20:41-44)

⁴¹ Xlimakua antacú xlayakó yuma fariseos,

⁴² Jesús namá kalhasquinkolh:

–Huixín max catziyátit, xtlahuátit litlán xquincahuanítit, ¿xaní luhua puhuanátit naminachá Cristo huanti nacalakmaxtuyán? ¿Xatí xamakan xquilhtzúcut nahuán?

Xlacán kalhtinankolh:

–Quin ccatziyahu pi acxñi xlá nalacachín, huá xCam xamakan rey David nalitaxtuy.

⁴³ Huata Jesús huanipalacolh:

–Huampi palapi xlicana chuná cahua, pus ¿tú xpalacata acxñi rey David mapuhuanilh Espíritu Santo, xlá na máxquilh cacni lantla limapacúhuilh xpuchiná? Sampi lacatum c-libro xla Salmos chuná tzokli:

⁴⁴ ‘Quimpuchina Dios namá huánilh chatum litum ti na Quimpuchiná:

Catahuila c-quimpaxtún laquimpi naquintamapaksinana, hasta acxñi quit naccamakatlajakoy putum huanti mintalatlahuananín, laquimpi pacs nalakachixcuhukoyán.’

45 ¿Pus túhuan chuná puhuanátit pì Cristo xquilhtzúcut nahuán xamakañ rey David, lapì huatiya David cacñinaniy, chù ìimapacuhuiy Quimpuchiná?

46 Acxñi namá huanikolh yuma chixcuhuín, ñi pala tzinú catzikolh lantla nakalhtinankoy, lantla alh quilhtamacú ñialh tí pala xpuhua tú makcatzi nakalhasquín.

23

Jesús lichihuinán huantu xtayatcan fariseos
(Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

1 Alistalh chú Jesús tzúculh xakatlíkoy xlimakalhtahuákat, xahua xlihuhua tí antá xyakó, namá huanikolh:

2 “Yama laktzokquinanín, xahua fariseos, hua xlacán maxquikocanít ìimapaksín namalacatanicsaniy tachixcuhuitat huantu huamputún xlimapaksín Moisés.

3 Cumu hua xlacán mimakalhtahuakanacán luhua xlicana pì tlan nakaxpatnikoyátit tú xlacán nacahuaniyán, chù camakantaxtítit huantu nacalimapaksiyán, huampi ñi chuná huixín cakantítit xtayatcán huantu xlacán tlahuamakó. Sampi tama chixcuhuín luhua tlan huantu lichihuinankoy, huampi caj alakamákat, antani caj xacstucán, tlahuamakó huantu ñitlán.

4 Xlacán huanikoy xtaçanajlanín pì fuerza camakantaxtikolh lactzu lactzu ìimapaksín huantu xlacán ña ñi makantaxtimakó c-xlatamácán. Yumá tú ìimapaksikoy catlahuakolh tachixcuhuitat, xtachuná litaxtuy lantla lactzinca tacuca huantu macuquikoy amakapitzin hasta masqui ñialh lay lencán. Huampi hua yuma fariseos ñi pala tzinú litoklhputunkoy çana caj skantum actzu xmacancán.

5 Acxñi xlacán tlahuakoy aktum litlan tamaktay, huata luhua lakatikoy ankoy antani tzamacán laquimpi ñalixcilhkoy amakapitzin pì xlicana lacuan chixcuhuín. Xlacán lakatikoy slamahuacanikocán c-xmuncan, chù c-xmacxpāncan xlhákat lactitzu xuhua antani tatzoknit xtachihuín Dios, chù ña chuna litum luhua lakatikoy paktlanca tlahuakoy xquilhpan xlhakácán laquimpi ñalixcilhcán pì xlicana chuná ìimaxquima cacñi Dios.

6 Antani pascuajnamaca xlacán lakatikoy hua xacalacan lactáhuilh c-pumakcatani, chù ña chuná licatzikoy acxñi ankoy c-pumakcatani, lacasquinkoy pì huantu xacalacan lactáhuilh namaxquicán sampi luhua lactalípañu, chù lakskalalan chixcuhuín makcatzikocán,

7 chù luhua lacasquinkoy pì namaxquikocán cacñi acxñi naxakatlípaxtokkocán c-tiji, chù lakatikoy ñalimapacuhuikocán lactlanca makalhtahuakananín.

8 “Huampi huata hua huixín, niucxñi tiputzayátit pì chuná nalicañinicanátit lantla nacalimapacuhuicanátit lactlanca makalhtahuakananín, huá chuná ccalihuanianiyán sampi huixín caj linatalán, chù caj xman çatum kalhiyátit tí luhua mimakalhtahuakanacán, huá quit, Cristo.

9 Chù ña chuna litum ñi pala çatum huixín tí capútzalh pì ñalimapacuhuiy tlanca mintlaticán sampi caj xman çatum kalhiyátit tlanca Mintlaticán, huachá tí huilachá c-akapún.

10 Ña ñi pala huá tlan catlahuátit pì çatum huixín nahuanicán tlanca Mimpuxcucán, sampi caj xman çatum kalhiyátit huanti luhua Mimpuxcucán, caj xman huá quit, Cristo mimakaputaxtinacán.

11 Huanti luhua putzaputún lantla xlakasi nalitaxtuy c-milakstipāncán, pus huata huá camatlāñilh xlacscujni nalitaxtunikoy amakapitzin xtaçanajlanín.

12 Huá chuná ccalihuanimán sampi huanti caj xacstu putzama lantla xlakasi naacstulimāxtucán, xalán ñi makas tamamaxaniy, chù matutzuhucán; huata huanti ñitú putzama masqui caj lantla ñitú xlakasi litaxtuma, huata huá chú luhua kalhiy xacñi litaxtuy alistalh.

13-14 “¡Huampí koxutanín lantla aktzankanítántit huixín laktzokquinanín, chu huixín fariseos, sampí huixín luhua lakaputiyunanín! Lipecua tu napatinanátit sampí huixín malacchuhuanikoyátit malaccha huantí tanuputunkoy c-xtapaksit Dios. Huixín nī tanuputunátit, na nī pala makaxtakoyátit pī natanukoyachá huantí xlicana tanuputunkoy. Huixín tzeq akskahuimaklhtikoyátit xhiccán huantí nīmakankocanít lacchaján, chu laquimpí nī nacacatzinicanátit mintayacán luhua lacsuan tachihuín lichihuintayayátit acxnī tlahuayátit oración. Pus huá xpalacata ccalihuaniyán pī luhua tlanca kalhiyátit mintalakalhincán.

15 “¡Koxutanín lantla aktzankanítántit huixín fariseos, chu laktzokquinanín, sampí luhua xaaksaninanín! Xlicana pī canihúa pinátit lakatzalakoyátit luhua cachiquín, chu tíyat hasta acxnī naquitaksátit chatum akmakat chixcú huantí judío natlahuayátit, huampí acxnī tzucuyátit makacanajlayátit, chuná lantla huixín canajlayátit, hasta tlak xatzankan latámat maxquiyátit huantu nalichán c-lhcúyat c-pupatín nī xahua lantla tu huixín kalhiyátit.

16 “¡Koxutanín lantla aktzankanítántit huixín lakatzinín chixcuhuín huantí pulalipimpátit amakapitzín! Huixín huanátit: ‘Acxnī pala tī litayay huantu namakantaxtiy, chu lapí caj huá naliquilhán yuma tlanca xtemplo Dios, nītu tlahuay talakalhín masqui nī camakantáxtilh. Huampí lapí huá naliquilhán oro huantu tanuma c-templo, xlicana pī luhua xlimakantáxtit xtachihuín huantu nalitayay sampí natlahuay talakalhín lapí nī namakantaxtiy.’

17 ¡Xlicana pī huixín luhua xalactuntusnu, chu na lakatzinín! Sampí caj caquihuanítit: ¿tú tlak luhua xласquinca? ¿Pí huá oro usu huá xtemplo Dios? Pus huixín milicatzitcán pī caj huá xpalacata templo masqui chú litasiculunatlahuanít oro.

18 Huixín na chuná huanátit pī lapí chatum malacnuy xpalacata tu natlahuay, chu lapí huá naliquilhán yuma altar huantu huí c-xpulacni templo, nī tlahuay talakalhín masqui nī camakantáxtilh huantu xlitayanít, huampí lapí huá naliquilhán licaxtлахуán huantu huí c-xokspun altar luhua fuerza xlimakantáxtit huantu nalitayay, sampí lapí nī namakantaxtiy aya tlahuanít talakalhín.

19 ¡Luhua lakatzinín, chu lactzacatna c-mintalacapastacnicán huixín! Pus caj caquihuanítit, ¿tú tlak kalhiy xласi c-xlacatín Dios? ¿Pí huá licaxtлахуán, usu huá altar antani huilicán yuma licaxtлахуán laquimpí chuná nalitasiculunatlahuay?

20 Quit lacatancs ccahuaniyán pī huantí malacnuy pala tú namakantaxtiy, chu huá liquilhán yuma altar huantu huí c-templo, nī caj xman huá liquilhama altar huata na pacs liquilhama lantla tu huí c-xokspun altar.

21 Na chuna litum huantí litayay pala tú namakantaxtiy, chu liquilhán yuma tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén, fuerza na liquilhama Dios sampí xlá ankalhín antá huí.

22 Chu na chuná huantí nī makantaxtiy xtachihuín, chu liquilhán akapún, tlak kalhiy talakalhín sampí na liquilhama Dios sampí xlá antá mapaksinama.

23 “¡Koxutanín huixín laktzokquinanín, chu huixín fariseos, sampí xlicana pī luhua xaaksaninanín huixín! Huixín niucxnī calacatzalayán pī ankalhín maxquiyátit Dios lantla midiezmojcán actum huantu accahu yamá tu makalayátit c-mimpucuxtucán, mapapitziyátit lactzu lactzú xtachuná lantla milhkajnacán, chu amakapitzín lactzu tuhuán usu caca, huampí huata patzankayátit, chu nī makantaxtipátit yuma xlimapaksin Dios huantu luhua tlak xласquinca milimakantaxtitcán c-milatamacán, huachá pī nítí nastokopitziyátit lantla acxtum xlalakalhamántit, lantla ankalhín tlan xlacatzinítit, lantla huantu luhua xlat xlatlahuanítit, chu lantla luhua aktuma talacapastacni xkahlítit lantla nalipahuanátit Dios. Quit nítú ccahuaniman pala nialh camastátit lactzu midiezmojcán huantu mastayátit, huampí ccahuaniputunan pī luhua xласquinca pī pulh huá namakantaxtiyátit huantu tlak xласquinca xtapaksit Dios.

²⁴ ¡Koxutanín huixín sampi lampala lakatzín litaxtuyátit! Huixín huata lakapuxtu tlahuayátit acxní xtachuná pala luhua cuintaj tlahuayátit pi ní natahuayátit tantum actzu simahua yama chúchut huantu likotnanátit, chu luhua lihuana lactziquiyátit, huampi ní pala tzinú catziyátit acxní huayátit tantum tlanca camello.

²⁵ “Koxutanín huixín laktzokquinanín, chu fariseos, sampi luhua xaaksaninanín huixín. Huixín luhua litakatzankayátit lihuana lakchakapiyátit caj xman huá xla c-xmacni mimpulatucán, chu mivasocán huantu puhuayanátit, chu huantu pukotnanátit, huampi huata huá c-mimpulacnicán, antá c-minacucán luhua luhua huí huantu nítlan, sampi chuná limaakstokuilínítántit lantla catuhua huantu kalhanítántit, chu mintaksanincán liakskahuinanítántit huantu ní milacán.

²⁶ Lakatzínín huixín fariseos, tlak mininiy pulana c-xpulacni, antani ní tasiyuy, cachakanítit mimpuhuayacán, chu acxní chú nalakchakayátit c-xmacni luhua xlicana xatachakan nahuán.

²⁷ “Koxutanín huixín laktzokquinanín, chu fariseos, sampi milatamácán luhua xtachuná quitaxtuy lantla yama xpatzaps ninín xatamatzasán huantu huilakó c-putacnún. Xlicana pi luhua laklilakátit tasiyuy c-xmacnicán sampi manikocanít, huampi huá chú c-xpulacni luhua laclixcajnít xlaclucut nin tajuma.

²⁸ Xlicana pi chuná huixín tasiyuyátit c-xlacañincan tachixcuhiítat, caj lantla c-mimacnicán lampala luhua lacuan chixcuhuín tasiyuyátit, chu chuná litaxtuyátit huampi huá chú c-minacucán luhua lixcájnít xtáyat sampi luhua huantu nítlan tala-capastacni kalhiyátit.

²⁹ “Koxutanín huixín laktzokquinanín, chu fariseos, sampi luhua lakaputiyunanín huixín. Hua yuma xlacán xprofeta Dios, chu akstítum chixcuhuín xuankonít, huanti timaknikolh xalakmakan minatlatnacán, huixín chú mapulhuyátit, chu stlan caxtlahuanikoyátit xalakilakátit xpatzapsacán c-putacnún antani acnukoy.

³⁰ Acxní chú likalhchihuinanátit huanátit: ‘Huá lapí na acxní xactilatamahu yama makan quilhtamacú acxní xlamakó xalakmakan quinatlacnacán huanti timaknikolh profetas, quin ní xactimaktanuhu laquimpí nacmaknikoyahu yama profetas huanti maknikocá.’

³¹ Acxní chuná huanátit luhua man lacatancs litayayátit pi xlicana huixín huá min-quilhtzucucán huanti timaknikolh profetas huanti xlamakó xamakan quilhtamacú.

³² Pus luhua xlicana pi hua yama xamakan minatlatnacán xuankonít, pus tzapu catlahuátit, camatasputútit xtalakalhincán huantu xlacán timaquilhtzuquikolh makan quilhtamacú.

³³ “Huixín luhua xtachuná litaxtuyátit lantla yama xlaclucu luhua huantu tze xcanankoy. Pus caj tzinú cakalhalhítit, ¿lantla chú nalayátit puhuanátit pi tlan nalaktaxtuniyátit yama tlanca tapatín huantu talacatzuhuíma xala c-pupatín?

³⁴ Pus cumu huixín ní luhua canajlayátit huantu ccahuanimán, pus naccamalakachananiyán luhua profetas, xahua laksalalan makalhtahuakananín, huampi huata huixín namaknikoyátit, makapitzín napakaxtokohuacayátit c-cruz, na chuná makapitzín nasnokkoyátit c-mimpukalhtahuakacán, chu hasta naputzastalakoyátit lantla canicahua cachiquín xlacán natahuilaputunkoy.

³⁵ Huampi lacatancs ccahuananiyán pi antá chú c-mintiyatcán nacalakchanán xlipacs yama liakastacyahuán huantu luhua xliklakchanat xuanít xalakmakan minatlatnacán caj xpalacata huantu tlahuakonít lantla makninanikonít, acxní maknikocanít yama lacuan canajlanín chixcuhuín, hasta lantla ti pulh timaknica xamacán, huachá xakasiya chatum xakstítum chixcú huanti xuanicán Abel, chu na xlipacs huanti timaknikocá hasta acxní xlamá yama akchihuina chixcú Zacarías huanti xkahuasa xuanít Berequías, hua yumá ti maknikolh minatlatnacán lacatzú c-altar huantu huí unú c-tlanca templo.

³⁶ Luhua xlicana ccahuaniyan pi pacs huá nacamactahuacakoyachán xlipacs huixín judíos huanti lapátit lanchu quilhtamacú laquimpi nacamaxokonicanátit.”

Jesús laktasay tlanca cachiquin Jerusalén
(Lucas 13:34-35)

³⁷ Alistalh Jesús chuná chihuinpá: “¡Jerusalén, koxutá huix quincachiquin Jerusalén! Anta unú maknikocanit huanti lactlanca xpalacachihuananin Dios, na antá actalamaknikoca luhua xlacscujnin Dios huanti timacaminkolh. Quit cana makluhua ctzaksanit cmamacxtumiputún xlipacs huanti unú huilakó, xtachuná lantla lactzu xalaskata xtilan mamacxtumikoy xtzi, chu luhua lihuana puskokay tampitanukoy c-xtampin xpakán, huampi huata huixín niucxni tlan tlahuátit.

³⁸ Huampi lacatancs cacatzítit pi aya laktzankakonit huanti antá huilakó c-Jerusalén, sampi talacatzuhuma quilhtamacú acxni xlipacs akatunu chiqui huantu antá tlahuakocanit, cata caj chunata natayakoy sampi nialh tí catitahui xpuchiná.

³⁹ Hua chuná ccalihuanimán huixín xala c-Jerusalén sampi chú nialh caquintiucxíhtit huixín huanti unú huilátit hasta acxni nalakchán quilhtamacú acxni nilihuaya huixín nahuanátit: ‘¡Luhua cana lipaxuhu cmakamaklhtimahu huanti Quimpuchinacan Dios quincamacaminimán!’ ”

24

Jesús huan nalakchán quilhtamacú acxni tlanca templo xala c-Jerusalén nalactilmikocán
(Marcos 13:1-2; Lucas 21:5-6)

¹ Alistalh Jesús táxtulh c-tlanca xtemplo Dios, aya xamakó acxni xlimakalhtahuákat tzúculh litachihuinankoy pi caucxilkolh yuma laktlakatit chíhuix huantu lacsuán licaxtlahuakocanit xapatzaps templo.

² Huampi Jesús huanikolh:

—Huixín ucxilhpátit lantla xilacsuán caxyahuacanit xapatzaps tama templo, huampi quit lacatancs ccahuaniyan pi nalakchán quilhtamacú acxni nialh pala aktum chíhuix catitahui antani xuilikocanit sampi pacs nalactilmikocán, chu nialh tú catiánalh.

Jesús lichihuinán lantla natasiyuy acxni nasputcán catuxáhuat
(Marcos 13:3-23; Lucas 17:22-24; 21:7-24)

³ Acxni chú chankolh c-xakastín huantu huanicán Cerro de los Olivos, Jesús culucs titahui, chu laktalacatzuhukolh xlimakalhtahuákat, chuná tzek kalhasquinkolh:

—Quin clacasquinahu pi xquincahuani xatú quilhtamacú luhua nalakchán acxni nakantaxtuy huantu huix quincalitakalhchihuinámpat acxni nalactilmikocán tlanca templo xala c-Jerusalén. Chu na chuna litum. ¿Tú liucxíhtit natasiyuy laquimpi naccatziyahu quin pi aya miliminattá nahuán unú catuxáhuat, chu na acxnitiyá chú nasputcán?

⁴ Jesús kalhtikolh:

—Luhua xlicana cuintaj catlahuátit pi nití nacaakskahuimiyán.

⁵ Sampi quit lacatancs ccahuaniyan pi luhua ti xtachuná nalitaxtuputunkoy lantla quit, xahuachí nahuankoy: ‘Quit Cristo huanti nacalakmaxtuyán’, luhua luhua huanti naakskahuimikoy.

⁶ Huampi huixín acxni yuma quilhtamacú nakaxpatátit lantla nalichihuinancán pi lipecua lantla lama guerra usu latalatlahu lacatzú, chu na chuná lama latalatlahu alacatanu mákat, huampi huixín ni capecuántit sampi luhua xlacasquina pi chuná pulh nalay, huampi ni naj alakchán nahuán quilhtamacú lantla nasputcán.

⁷ Acxni chú nalakchán yuma quilhtamacú, lantla xilihuaya tu huilakó cachiquin natzucuy lalacataquikoy, natlahuakoy guerra, chu lactlanca tíyat na nalamakasitzij,

chū natlahuakoy guerra. Xahuā luhua lipecua nalay tatzincstat, chū lacaxtum nat-
achiquiy tiyat hasta huí antañi nalaktzankanán.

⁸ Huampī acxnī chuná nalay cajcu luhua quilhtzucúmaj nahuán lantla namín
xlilhuhua tacatzanájuat.

⁹ “Huixín nacamacamastacanátit laquimpī nacamasipanicanátit, hasta makapitzin
huixín nacamaknicanátit, xlilhuhua tachixcuhuítat nacaxcajnikoyán caj xpālacata
quilpahuanátit.

¹⁰ Acxnī nalakchán yuma quilhtamacú luhua luhua ti natachokokoy, chū
nialh caquintilpahuanakolh, hasta xalán natzucukoy laquiclhcatzanikoy, chū
nalastamacamastakoy chatunu amakapitzín, laquimpī namapatinicán c-xmacan
mapaksiná.

¹¹ Lhuhua aksaninanín natzucukoy huankoy pi hua xtachihuin Dios lichihuinamakó,
chū luhua luhua huanti naakskahuikoy.

¹² Caj xpālacata pi canihua nalhuhuankoy huanti nitlan xtapuhuancán luhua ti
natzucuy makstalakoy, chū nialh ti catilalakalhamankolh.

¹³ Huampī pacs huanti natayaniy, ni natachokoy, chunatiya akstitum naquilpahuan
hasta acxnī natitaxtuy yuma nitlan quilhtamacú, pus huá tamá namaakaputaxtiy
xlistacna.

¹⁴ Huampī hua yuma tlan tamacatzinín lantla Dios namalacatzuquiy xasasti xtapáksit,
xlicasquinca pi pulh namaakahuanicán xlicatlanca catuxáhuat laquimpī pacs nalaka-
paskoy, pus acxnitiyá aya lakapaskocanit nahuán, na acxnitiyá nasputcán catuxáhuat.

¹⁵ “Namín quilhtamacú acxnī huixín naucxilhatit pi kantaxtuma huantu xamakan
quilhtamacú tilichihuin alh profeta Daniel, acxnī tzokli lantla nalikamanancán tu huí c-
xpulacni yama tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén —huanti likalhtahuakay yuma libro
caakátakli huantu lichihuinama Jesús—.

¹⁶ Pus acxnī chuná catziyátit pi akspulama, ccahuaniyán pi huanti huilakochoá nahuán
c-Judea huata xatlán catzálakolh, casipijni caankolh.

¹⁷ Chū huanti lahuacachá nahuán c-xakstín xchic, nialh calacapástacli pala tú namín
tamacaxtuy c-xchic, huata xatlán caj catzálalh.

¹⁸ Chinchū huanti anit nahuán c-xpúcuxtu, nialh catapúspitli c-xchic pala namín tiyay
xlhákat, huata xatlán na caj catzálalh.

¹⁹ Lilakalhamánat yuma lacchaján huanti kalhkalhinamakoj nahuán, chū luhua acxnī
yama quilhtamacú aya natatatlakoy, usu huanti matziquikoy nahuán cskatacán!

²⁰ Casquinítit Dios c-mioracioncán pi hua mintatzalancán ni acxnī nahuán calonkni,
chū na ni pala acxnī quilhtamacú sábado sampi lijáxat.

²¹ Sampi yuma quilhtamacú luhua xlicana huí nahuán tlanca tacatzanájuat, lantla
niucxnicu alay xtachuná, hasta acxnī Dios timalacatzúquilh catuxáhuat, chū nialh ucxnī
pala chuná catianampá alistalh.

²² Huampī Dios catziy tu tlahuama, sampi aya limaactzuhuinít quilhtamacú, chū
ni luhua makas catimakapálalh, sampi lapí xlá ni chuná xtláhualh nialh pala chatum
xakatáxtulh, huampī huá xlá chuná litlahuanit laquimpī tlan naakaputaxtukoy huanti
lacsackonit xcanajlanín.

²³ “Acxnī yuma quilhtamacú hua pala huí ti nacahuaniyán: ‘Anú lamachá
mimaakaputaxtinacan Cristo’, usu nahuanicán: ‘Hua yumá Cristo’, huixín ni
cacanjlátit.

²⁴ Sampi luhua luhua huanti natzucuy litaxtukoy Cristo, usu mimaakaputaxtinacán,
chū na chuná luhua luhua huanti naakchihuinankoy, chū nahuankoy pi hua xtachi-
huin Dios lichihuinankoy huampī ni xlicana. Xlacán tlan natlahuakoy lactlanca licacni
tatlahu laquimpī chuná tlan namakacanajlakoy amakapitzín, chū hasta xlacán naak-
skahuimiputunkoy huanti luhua man Dios lacsackonit.

²⁵ Quit alisokcú ccaalihuanimán laquimpí huixín aya licatzihuilátit nahuán.

²⁶ Pus huá xpalacata acxni huixín nacañuanicanátit: ‘Anú lamachá Cristo c-desierto’, usu nacañuanicanátit: ‘Anú tzeq tanuma c-chiqui’, huixín ni cacañajlátit.

²⁷ Pus ccahuaniyán pi xtachuná lantla acxni jiliy, chu maklipa, chu xlicatlanca catiyatna macaxkakanankoy, pus na xtachuná canihua náquiucxilhcán acxni quit nacmimpalay xlimaktuy catiyatna.

²⁸ Huixín catziyátit pi antani niy tantum takalhín, pacs tuncán catzikoy, chu tamacxtumikoy chun, pus na chuná chú acxni nacmimpalay, tuncán canihua nacatzicán.

Jesús lichihuínán lantla namimpalay xlimaktuy catuxáhuat

(Marcos 13:24-37; Lucas 21:25-33; 17:26-30, 34-36)

²⁹ “Acxni chú sputnítá nahuán tacatzanájuat xla yuma quilhtamacú, tuncán natalakapklhtutiy chichini cacuhini, chu hua papá, ni catimakaxkakánalh catzisni; chinchu stacu natasiyukoy lampala tamakuasma catutzú, chu hasta pacs lactlanca stacu tu huilakó c-akapún lacuilhá nalakoy.

³⁰ Acxnitiyá chú yuma quilhtamacú natasiyuy aktum tlanca liucxíhtit laquimpí nacatzicán pi quit cmimajá nahuán. Acxnitiyá chú naquiucxilhatit, quit Xatalacsacni Chixcú, pi ctactamachi nahuán c-akapún, cmimaj nahuán c-xlacni puclhni, chu climimaj nahuán xlipacs litlihuaka, chu licacni tu ckalhiy. Xlipacs tachixcuhiitat xala catiyatna, acxni naquiucxilhkoy ctactamachi c-akapún natzucuy tasakoy caj xpalacata xtalipuhuancán.

³¹ Aljstalh quit naclimapaksikoy quiángeles pi pixtlanca naliskolikoy xtrompeta Dios, laquimpí acxni nakaxmatkoy nalilakminkoy natamacxtumikoy xlipacs xcaman Dios huanti xlá lacsackonit lantla xlicatlanca catuxáhuat.

³² “Huixín luhua catziyátit pi acxni ucxilhatit tzucuy akayuja makapitzin quihui, chu tzucuy akaskatampalay, pi aya talacatzuhuma quilhtamacú lantla natzucuy lhacnán,

³³ Pus na chuna litum acxni chuná huixín ucxilhatit pi aya kantaxtuma nahuán huantu lanchú ccahuanimán, pus cacatzítit pi aya lakchanit quilhtamacú acxni quit nacmimpalay catiyatna.

³⁴ Luhua xlicana ccahuaniyán pi hua yuma tu ccalitachihuínamán, pacs kantaxtunit nahuán masqui acxni ni anikoy nahuán xlipacs tachixcuhiitat huanti lamakó lanchu quilhtamacú.

³⁵ Lantla xlitlanca catuxáhuat, chu akapún nalakspata, huampi hua quintachihuín ni catilákspuhtli hasta acxni kantaxtukonit nahuán lantla pulacatunu huantu ccalitakalhchihuínanítán.

³⁶ “Huampi acxni yuma quilhtamacú nalakchán pi nakantaxtuy huantu ccahuanimán chú, tamá xlá ni pala chatum ti catziy, ni pala hua xángeles Dios, na ni pala quit, caj xman xacstu catziy Quintlat Dios.

³⁷ “Xtachuná lantla tilalh xamakán quilhtamacú acxni xlama Noé, nití xcanajlay pi namín sputnánat, pus na chuná chú naquitaxtuy acxni quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay xlimaktuy catiyatna.

³⁸ Yama makán quilhtamacú acxni ni xalay muncáclat, chu Noé ni xatanuy c-tlanca páklhat huantu huanicán arca, lantla xlihuhua tachixcuhiitat ni pala tzinú xlipuhuankoy, chunatiya lipaxuhu xuayamakó, xkotnamakó, xtapuchuhumakó.

³⁹ Huampi acxni ni pala tzinú xliacatzihuilakó, tahuilachi tlanca sen, lalh muncáclat, chu putum muxtukolh. Na chuná chú naquitaxtuy acxni quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay.

⁴⁰ Acxni yuma quilhtamacú, lapí chatuy chixcuhiín lacxtum cuxtumakoj nahuán c-xpucuxtucán, chatum nalencán, chu chatum namakaxtakcán.

⁴¹ Chatuy lacchaján lacxtum squitimakó nahuán, hua chatum nalencán chinchu hua achatum namakaxtakcán.

42 “Cana huixín skálalh catahuilátit sampi ni tzinú catziyátit tú ya quilhtamacú quit Mimpuchinacán naccalakchinán.

43 Xlicana huixín luhua skálalh calatapátit xtachuná lantla chatum chixcú ti luhua skálalh tamay, ni aktziyaj lhtatay laquimpi ni nalaktanukoy kalhananín, sampi lapí xlá ni skálalh natahuilay ni pala tzinú licatziy acxni nalaktanukoyachá kalhananín, chu namakkalhankocán pacs lantla tu xlá kalhiy.

44 Pus na chuná chú huixín skálalh catahuilátit, sampi acxni ni pala tzinú licatzihuilátit nahuán quit nacmimpalay.

Xatakalhchihuín chatum huanti tlan scujni chu chatum huanti nitlán
(Lucas 12:41-48)

45 “Quit clacasquin pi huixín huá xkantínit chatum scujni ti tlan xtapuhuán, hua xmalaná macuintajliy xchic laquimpi xlá namaktakalkoy xlipacs huantu kalhiy, chu na namahuikoy amakapitzin xtascujnin acxni nalakchán hora lantla nahuayankoy.

46 Luhua xlicana huá xmalaná natzucuy tapaxuhuay cscujni acxni makatunu nalakchín, chu naucxilha pi chuná makantaxtima nahuán tascújut huantu limapaksinit.

47 Acxni ankahín namanolhucán pi xlicana scujma yuma chixcu, huá xmalaná nalipahuán huata pacs namacuintajlikoy lantla tu kalhiy, chuná namá nalakalhamancán huanti tlan xtapuhuán scujni.

48 Chi huá lapí huá yuma scujni napuhuán pi ni lacapala catíhilih xmalaná,

49 huata natzucuy mapatinikoy amakapitzin xtascujnin, chu caj amigos natalakoy huanti na luhua laclixcajnit xtapuhuancán, chu huá tzucuy takotkoy kotnin;

50 huá lapí chuná tlahuay, ni skálalh natahuilay lantla nakalhalhiy xmalaná, pus acxni ni licatzihui nalakchín xmalaná.

51 Tancs ccahuaniyán pi yama xmalaná tlan namapatinij, namacancán c-pupatin antani macankocán huanti xaaksaninanín. Antá natasay, chu nalalilacxcay xtatzán.

25

Xatakalhchihuín kalhacahu lactzumaján

1 “Yama quilhtamacú acxni Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit catiyatna, luhua huanti chuná naakspulay xtachuná lantla tiakspulakolh yuma kalhacahu lactzumaján huanti tililacsackocá pi naankoy makskotkalkalhitikoy yuma kahuasa acxni nachín sampi xtapuchuhuama.

2 Kalhaquitzis lactzumaján luhua ni pala tzinú xlitakatzankakoy xpalacata pala nalenkoy huantu namaclacasquinkoyachá, huampi amakapitzin kalhaquitzis, xlacán luhua skálalh xankoy.

3 Yama lactzumaján huanti nitú xlitakatzankakoy pala tú, xlacán lenkolh xlimakskocán huampi caj xman huantu xtajuma gas, nitú tanuj lenkolh gas huantu xmaclacasquinkolh pala xquitzánkalh.

4 Huampi amakapitzin huanti skálalh xankoy, xlacán stap matzamakolh xlimakskocán, chu tanuj lumita xpulempalakoy gas huá chú tu namujunikoy xlimakskocán acxni pala xquitzánkalh.

5 Huampi cumu huá yuma kahuasa ti xtapuchuhuama luhua makas lantla xmakapalamachá, lactzumaján lhtataputunkolh, pus punchú lhtatakolh.

6 Huampi max pala catancánat xuanit acxni chatum chixcú pixtlanca chihuínalh, namá huanikolh: ‘¡Calakastakuanántit tuncán, aya mimá kahuasa tapuchuhuani, lacapala catántit paxtokátit!’

7 Yama kalhacahu lactzumaján lacapala tacaxtaquikolh, chu tzúculh mapasikoy xlimakskocán.

⁸ Huampi hua yuma kalhaquitzis lactzumaján huanti nitú tanuj xlenkoy xgascán, xlacán huanikolh amakapitzín huanti xpulenkoy lumita gas: ‘Catlahuátit litlán caquincataquítit tzinú migascán sampi aya mixputún quimpumaxskocán.’

⁹ Yama kalhaquitzis lactzumaján chuná kalhtikolh: ‘Lapi naccataquiyán caj tzinín, ni caquinticacchanín, sampi acxni chú nalhcukoy nialh tú catihua. Huata caquitamahuaapítit antani stacán laquimpi man natamahuaayátit huantu nacacchaniyán.’

¹⁰ Yama kalhaquitzis lactzumaján huanti xquitzankanikoy xgascán, lacapala ankolh putzakoy antani stacán laquimpi natamahukoy, huampi ni xaquitaspitkoy acxni chilh yuma kahuasa tapuchuhuaní, chu amakapitzín kalhaquitzis lactzumaján huanti chacatziya xlenkoy gas, xlacán lacapala caxmapasikolh xlimaxskocán, chu ankolh maksottiyakoy kahuasa, chu tatanukolh c-xpulacni chiqui antani xpaxuhuaamakó, chu alistalh chú lihuana malacchuhuaça.

¹¹ Caj lipuntzú chinkolh amakapitzín lactzumaján, xlacán tzúculh lakatlakoy malaccha, chu chuná xuankey: ‘Tlati, tlati, catlahua litlán caquincamalacqui.’

¹² Huampi hua yuma kahuasa tapuchuhuaní chuná kalhtikolh: ‘Quit lacatancs ccahuaniyán pi ni lay ccamalacquiñiyán sampi ni ccalakapasán.’ ”

¹³ Acxni Jesús chuná likalhchihuínalh yuma takalhchihuín xlá huanipalacolh: “Ccahuaniyán pi luhua skálalh calatapátit sampi ni catziyátit tú ya quilhtamacú, chu tú ya hora acxni quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay xlimaktuy.

Xatalalhchihuín chatum malaná huanti masacuanikoy xtumín cscujnín
(Lucas 19:11-27)

¹⁴ “Xasasti xtapaksit Dios huantu namalacatzuquiy, luhua xtachuná quitaxtuy lantla chatum malaná acxni xtacaxma xpalacata nataquilhanuy, mákat naán alacatanu cachiquín. Acxni aya xtacaxma, tasanikolh cscujnín, chu chatunu chatunu maxquikolh xtumín laquimpi xlacán namascujunikoy, chu namaskatikoy.

¹⁵ Hua chú xakasiya cscujni máxquilh akquitzis milh tumín xla oro, chu chatum litum máxquilh aktuy milh tumín xla oro, chu tanu huanti máxquilh aktum milh. Hua limaxquikolh laquimpi xlacán namascujukoy, chu namaskatikoy yuma tumín sampi xlá aya xlapaskoy lantla xliiskalalacan chatunu chatunu. Acxni chú chuná talaccaxlakolh yama malaná fuerza alh paxialhnán mákat lantla chunata xlapastacnit.

¹⁶ Hua yuma cscujni ti maxquica akquitzis milh tumín xla oro, xlá tzúculh tamahuanán, chu tláhuah negocio, chuná chú matlájilh akquitzis milh caj lantla mascújulh.

¹⁷ Na chuná yuma scujni ti maklhtínalh aktuy milh, xlá na mascújulh tumín, chu lihuaca aktuy milh caj lantla tu maskátilh.

¹⁸ Huampi huata huanti caj aktum milh maklhtínalh, xlá ni mascújulh yuma tumín, huata caj cáhuaxli catiyatna, antá máacnulh xtumín xmalaná laquimpi ni natzankay.

¹⁹ “Acxni chú xlimakas quilhtamacú, caj xamaktum chilh xmalanacán yuma scujnín. Xlá quitáspitli lantla mákat quipaxialhnalh, chu tuncán tasanikolh cscujnín laquimpi natatlahukoy cuintaj lantla xmaskatínit xtumín.

²⁰ Pulh hua chilh huanti xmaklhtinanit akquitzis milh tumín xla oro, chu macamástalh akquitzis milh huantu maskátilh lantla xmascujuma. Pus chuná huánilh xmalaná: ‘Tlati, huix quintimaxqui akquitzis milh, chinchu caj xpalacata pi quit cscujli lantla huix quintilimapaksi, pus uhuí chú akquitzis milh huantu quit cmatlajínit mintumín.’

²¹ Chanchu xmalaná huánilh: ‘Xlicana luhua clakatiy mintascújut. Caj xpalacata cumu huix cuintajtlahua masqui ni luhua luhua tu ctimaxquín, pus huata chú nacmacuintajliyán tu tlak luhua laquimpi namaktakalha. Huampi lacapala catanu

laquimp̄i luhua lacxtum lipaxuhu nacataniyahū xp̄alacata mintascújut huantu makantaxtin̄ita.’

²² Caj lipuntzú chilh yuma cscujni t̄i xmaklht̄inan̄it aktuy m̄ilh. Acxni xlá chilh chuná huánilh xmalaná: ‘Huix quintimaqūintajl̄i aktuy m̄ilh mintum̄in xla oro, huamp̄i uhuilapá chú aktum m̄ilh huantu quit c̄maskat̄in̄it mintum̄in caj lantla xacmascujuma.’

²³ Pus huánilh xmalaná: ‘Xlicana p̄i na luhua clakat̄iy mintascújut, huix luhua talipahu scujni, pus cumu huix luhua cūintajtlahua masqui n̄i luhua luhua tu xacmaxqūin̄itán lanchú nacmaxqūiyán huantu tlak luhua laquimp̄i huix naquimascujuniya. Huamp̄i na lacapala catanu c-quínchic, chu lacxtum nalicataniyahū xp̄alacata mintascújut huantu huix aya makantaxtin̄ita.’

²⁴ “Huamp̄i acxni chú chilh yuma cscujni t̄i xmacūintajlican̄it aktum m̄ilh xp̄alacata na namascujuy, xlá chuná huánilh xmalaná: ‘Tlati, quit aya makasá ccátzilh p̄i luhua scalajua mintáyat, huix akchipahuiliya, chu milá tlahuaya huantu n̄i huix liscujn̄ita, chu masqui pala xactimascújulh mintum̄in xlipacs huantu xactimaskát̄ilh, huix pacs xquimaklht̄ikó.’

²⁵ Huamp̄i na chuna litum quit cpécualh pala nacmakatzankay, huata caj lihuana cmáquilh, antá ctimáacn̄ulh c-xstamp̄in tíyat. Huamp̄i n̄i calipúhuanti, uhuí mintum̄in tu huix quintimaxqui.’

²⁶ Huamp̄i hua malaná namá kálht̄ilh: ‘Huamp̄i huix luhua n̄i talipahu scujni, chu luhua xalhquítit huix. Pus lap̄i xlicana xcatziya p̄i quit cakchipahuiliy, chu quilá tlahuay huantu n̄i quit cliscujn̄it,

²⁷ ¿tú chinchu xp̄alacata n̄i pit lihuiliya quintum̄in c-banco laquimp̄i acxni quit xact̄ichilh antá xact̄ialh maklht̄inán quintum̄in samp̄i antá fuerza xquintiakxokonicá?’

²⁸ Pus hua yuma malaná limapaks̄ikolh huant̄i antá xlayakó: ‘Camaklht̄ítit yuma chixcú tum̄in tu xlá limín aktum m̄ilh, chu huá camaxquítit huant̄i kalhiy akcahu m̄ilh.

²⁹ Samp̄i huant̄i luhua kalhiy huantu maclacasquín, atzinú namaxquicán laquimp̄i naakataxtuniy, huamp̄i huant̄i nitú kalhiy huantu maclacasquín, hasta namaklht̄ikocán masqui caj xman huá tu xkalhiy.

³⁰ Chinchu yuma n̄i talipahu scujni, huant̄i nitú liscujputún, lacapala catamacaxtút̄it c-quilh̄t̄in capaklht̄utá, laquimp̄i antá naxokonán caj xp̄alacata luhua n̄i talipahu scujni; antá nalalixcay xtatzán caj xp̄alacata tlanca tapat̄in huantu namakcatziy.’

Namín quilhtamacú acxni Jesús natatlahuay cuenta chatunu caj xp̄alacata tu tlahuan̄it

³¹ “Acxni yuma quilhtamacú quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay xlimaktuy catuxáhuat, quit nactahuilay c-quimp̄umapaks̄ín xtachuná lantla chatum tlanca Rey, xahua xlipacs quilicacni, chu xlipacs ángeles nactaminkoy.

³² Na naquilitamacxtum̄ikoy xlipacs tachixcuhuítat xala caxan̄icahua tíyat. Quit nactzucuy mapapitzikoy xtachuná lantla xmaputxuan̄iná acxni mapapitziy xtakalh̄in, tánuj yahuakoy calh̄n̄il̄u, chu lacatanu tintzun.

³³ Xlipacs huant̄i xkaxmatkoy quintachihuín, chu xlitzaksamakó xp̄alacata namakantaxtikoy, pus antá nacuilikoy c-quimpakstácat; chu amakapitzín huant̄i caj chunata xkaxmatmakankoy quintachihuín, chu n̄i litzaksakolh, pus antá nacuilikoy c-quimpakxuqui.

³⁴ Al̄istalh quit nacuanikoy huant̄i huilakolh nahuán c-quimpakstácat: ‘¡Luhua xlicana capaxuhuátit huixín huant̄i calacsacn̄itán quintlat! Lacapala catahuilátit c-mimputahuilh̄cán huantu xlá calikalh̄imán hasta lantla timalacatzúquilh catuxáhuat.

³⁵ Samp̄i acxni quit xactzincsn̄ima huixín quintimaqūitit, acxni quit xackalhp̄ut̄ixn̄ima huixín quintimakotn̄itit, xaclapulay c-mincachiquín, nitú xackalhiy quínchic, huixín quimalacqūin̄itit minchiccán laquimp̄i antá naclaktuncuhuiy.

³⁶ Acxni xaclama, nitú xuan̄it quilhák̄at, huixín quintitaquítit huantu naclhakay, acxni xactatatlay, chu acxni xactanuma c-pulach̄in, huixín quintiquilakatayátit.’

³⁷ Hua yumá huanti Dios nalakmaxtukoy nakalhasquininankoy: ‘Tlati huampi ¿Ní lihuayajá xkalhputixnípat, chu quin cticamaxkotnín?’

³⁸ Usuchi ¿ní lihuayajá xlapulaya c-quinchiquincán pala niní xlaktuncuhuiya, chu quin cticatalaktuncuhuín c-quinchiccán, usu nitú xuanit milhákat, chu quin cticamaxquín?

³⁹ Usu ¿Ní maklit pala xtatatlaya, usu xtanúpat c-pulachin, chu quin cticaquilakatayán?

⁴⁰ Huata quit chuná nackalhtikoy: ‘Xlicana quit ccahuaniyán pi lantla cax-atucahua litlán tu huixín tlahuanikótit, pala c-xcatalimaxkacacán hua yumá huanti quit climaxtukoy quinatalanín, masqui ni pala tzinú tu xlakasicán litasiyukoy, quitaxtuy xtachuná lantla pala quit quintlahuanítit.’

⁴¹ “Alistalh na naclaktalakaspitkoy huanti yakó nahuán c-quimpakxuiqui, chu chuná nacuanikoy: ‘Catlahuátit litlán, caquintapanúnitit chú huixín huanti aya napatinanátit caj xpalacata huantu nitlán tlahuaninítantit. Huata antá capimpítit c-lhcúyat antani niucxni catímixli, huantu ticaxtlahuanica akskahuíní, chu xlipacs yama nitlan xángeles, usu cspíritu huanti xtascujmakó.’

⁴² Sampi acxni quit xactitzincstamakama, huixín ni quimahuítit, acxni xack-alhputixnima, huixín ni quimakotnítit.

⁴³ Acxni xaclapulay, chu niní xalaktuncuhuiy, huixín ni pala tzinú xpuhuántit pala naquintalaktuncuhuiyátit c-minchiccán. Acxni laksputkolh quilhákat huantu xachakanit huixín nitú quimaxquítit huantu nachakay. Acxni ctamachá catajatat, usu quintitamacanuca c-pulachin, huixín ni pala xpuhuántit pala naquilakatayayátit.’

⁴⁴ Hua xlacán naquinkalhasquinkoy: ‘Quimpuchinacán, huampi quin ni pala maktum xaccaucxilhni pala xtzincsnípat, chu ni ccahuayán, usu pala xkalhputixnípat, chu ni ccatákotnán, pala xlapulaya, niní xlaktuncuhuiya, usu pala xtzankaniyán milhákat, chuná pala xtatatlaya, usu xtanúpat c-pulachin, chu quin nitú cticalimaktayán.’

⁴⁵ Huampi quit chuná nackalhtikoy: ‘Quit lacatancs ccahuaniyán pi lantla makatunu ni maktayakótit yama caj xachunata tasiyukoy quinatalán acxni xlacán catuhúa xtzankanimakó, pus luhua chuná climaxtuy pi quit quilakmakanítantit, chu ni quimaktayátit.’

⁴⁶ Pus huá xlacán huanti ni lacuan xtapuhuancán antá nachankoy lacatum antani patinamakó nahuán caxanilihuayaj xtihua; chinchu huanti tlahuakonit huantu lakatiy Dios, huá xlacán antá nachankoy lacatum antani paxuhumakoj nahuán cax-anilihuayaj xtihua.”

26

Litachihuinilicán pi nachipacán Jesús (Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

¹ Acxni maakaspútulh yuma tachihuín, Jesús namá huanikolh xlimakalhtahuákat:

² –Huixín catziyátit pi huatiya lantla tuxama natzucuy pascua xla takspuntzalín, na acxnitiyá yuma quilhtamacú naquinchipacán, chu naquimacamastacán c-xlacatincán huanti quintalatlahuakoy laquimpi naquimpakaxtokohuacacán c-cruz.

³ Luhua xlicana huantu Jesús xlichihuinama, sampi na huatiya yuma quilhtamacú xtamacxtumikonit xanapuxcun palijni, xahua lakkolutzín huanti xpuxcunanikoy judíos, antá xtamacxtumikonit c-xchic Caifás sampi xlá xapuxcu palí huanti xmapaksikoy pacs amakapitzin xtapalijni.

⁴ Xlacán lilatachihuinankolh, lalistacyahuakolh pi masqui caj taksanín namaxtukoy Jesús laquimpi tlan nachipacán, chu namaknicán.

⁵ Huampi huata xacstucán xlahuanipalakoy:

—Huata xatlán nī chipamahu acxnī luhua xquilhtamacu pascua, sampi nasitzikoy huanti lipahuankoy.

*Chatum puscat litlahuapuxtuy perfume Jesús
(Marcos 14:3-9; Juan 12:1-8)*

⁶ Acxnī Jesús antá xuí c-xchic Simón c-xacachiqun Betania, huá yuma chixcú huanti pacslī acxnī xkalhiy aktum lixcajnit tzitzi huantu huanicán lepra.

⁷ Luhua acxnī Jesús xuayama, chilh chatum puscat, xlá laktalacatzúhuilh c-mesa antani macahuácay xuí; xlá xliminīt patum lumitá xatlán perfume huantu luhua xatapalaxlá. Acxnī chú lákchalh acmahuácalh c-xakxeka Jesús.

⁸ Acxnī yuma xlimakalhtahuákat ucxilhkolh, xlacán tzúculh sitzikoy chu namá lahuanikolh:

—¿Túhuan caj páxcat lactlahuamīca yuma xatapalaxla perfume?

⁹ Huata xatlán caj luhua luhua tumin xtilistaca, chu huantu xtitástokli xatumin xlimaktayakoča limaxkanín.

¹⁰ Jesús kalhakaxmatkolh huantu xlacán xlahuanimákó, chu xlá namá huanikolh:

—¿Túhuan lilacasitzinipátit yuma koxuta puscat? Nī calacasitzinítit sampi huantu xlá tlahuanīt xlicana pi luhua tlan.

¹¹ Huá chuná ccalihuanimán sampi yama huanti laklimaxkanín, ankalhín lamakoj nahuán c-milakstipancán, huampi quit nī ankalhín ccaalamán c-milakstipancán.

¹² Xahuá, huá yuma perfume huantu quiacmahuacanīt naquimaktayay alistalh, sampi chuná alisokcú quimamucsininīt quintiyatlihua laquimpi aya caxlanīt nahuán xpalacata acxnī naquimaacnucán c-quimputacnún.

¹³ Quit lacatancs ccahuaniyán pi caxanīcahuá xlicatlanca catuxáhuat antani naquilichihuīnancán lantla cminīt lakmaxtukoy tachixcuhuítat, na chuná nalichihuīnancán huantu xlá quintlahuaninīt yuma puscat acxnī quilītláhuah perfume, chu chuná xliankalhín nalilacapastaccán.

*Judas talaccaxlakoy huanti sitzinikoy Jesús
(Marcos 14:10-11; Lucas 22:3-6)*

¹⁴ Lantla kalhacutuy xcalacsacnīt xlimakalhtahuakat Jesús, chatum taxtuchá huanti xuanicán Judas Iscariote. Xlá quilaklakolh xanapuxcun palijni,

¹⁵ chu namá huanikolh:

—Lapi quit naccamacamaxquiyán Jesús, ¿nīntla naquimaskahuiyátit?

Xlacán maxquikolh puxamacahu tumin lantla xaokxutunu, pacs xla plata.

¹⁶ Pus hasta acxnitiyá yuma quilhtamacú judas tzúculh putzay lantla namacamastay Jesús.

*Jesús tahuayankoy xlimakalhtahuákat huantu xaahuatiyá
(Marcos 14:12-25; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)*

¹⁷ Acxnī yama xakasiya quilhtamacu xapascua takspuntzalín, luhua acxnī xlipacs judíos xlicacninanikoy Dios lantla xuakoy caxtalanču tu nítú kalhiy limaxcutín, xlimakalhtahuákat laktalacatzuhukolh Jesús, chu chuná namá huanikolh:

—¿Nī lacasquina nacanahu caxtluhuayahu quilīhuatcán laquimpi nalihuayanahu catánit xla takspuntzalín?

¹⁸ Chanchu xlá huanikolh:

—Capimpítit c-Jerusalén, antá nachipinátit c-xchic chatum chixcú huanti quit aya ctalaccaxlanīt, chu chuná namá nahuaniyátit: ‘Huán quimakalhtahuakanacán: Chú aya talacatzuhuima quilhtamacú nacmasputuy quintascújut, huá xpalacata clitaamakochá quilimakalhtahuákat laquimpi antá c-mínchic nacuyahu líhuat huá tu huacán acxnī pascua xla takspuntzalín.’

¹⁹ Puschí chuná tlahuakolh xlimakalhtahuákat hua lantla Jesús xlimapaksikonit, chu antá caxtlahuakochá xlihuatcán tu nahuakoy yama cakotanún.

²⁰ Acxni chú tziusualh, Jesús aya xtachankonit, antá chú macxtum xtahuilakó kalhacutuy xlimakalhtahuákat c-puhuay.

²¹ Acxni chú xuayamakó, tihua Jesús:

—Quit lacatancs ccahuaniyán pi lantla milikalhacutuycán chatum nataxtuyachá huanti naquimacamastay c-xmacancán ti quimakniputunkoy.

²² Xlacán lipecua talipuhuanikolh, chu chatunu tzúculh kalhasquinkoy:

—Quimpuchinacán, ¿pi quit? Ni catílah.

²³ Huata Jesús kalhtikolh:

—Huá naquimacamastay huanti lanchú lacxtum quintatamakajuma c-pulatu.

²⁴ Quit Xatalacsacni Chixcú fuerza nacmakantaxtiy huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka caj quimpalacata, huampi ikoxutá yama chixcú huanti naquiliakskahuinán, chu naquimacamastay! Huata luhua xatlán xtihua pi ni xtachixcuhuilanit unú catuxáhuat.

²⁵ Hua chú Judas huanti xliakskahuinama Jesús chuná kalhásquilh:

—Makalhtahuakaná, ¿max quit huanti huix lichihuinámpat?

Jesús kálhtilh:

—Max chuná lantla puhana.

²⁶ Acxni chú luhua xuayamakó, Jesús tíyalh mactum caxtalanchu, paxcatcatzínilh Dios, lakchákah, chu maxquikolh xlimakalhtahuákat, chu chuná huanikolh:

—Macxtum cahuátit yuma caxtalanchu, sampi caj xtachuná litaxtuy quintiyatlihua.

²⁷ Aljstalh tiyapá patum vaso, paxcatcatzínilh Dios xpalacata, na chuná maxquikolh, chu chuná huanikolh:

—Mimputumcán na cahuátit huantu tajuma c-vaso.

²⁸ Sampi quit lacatancs ccahuaniyán pi hua yuma quinkalhni huantu namaluloka pi Dios tatlahuakonit tachixcuhuitat aktum xasasti talaccaxlán lantla nalakmaxtukoy. Nastajtamacán laquimpi chuná luhua xlacán tlan nalimatanzakananicán xtalakalhincán.

²⁹ Xahuá quit lacatancs ccahuaniyán pi nialh pala maktum cactilikótnalh xchuchut uva, hasta acxni antá c-xasasti xtapaksit Quintlat quit putum naccatakotnanachán tanu xasasti xchuchut uva ni xtachuná lantla yumá.

*Jesús lichihuinán pi Pedro nakalhtatzeka pi lakapasa
(Marcos 14:26-31; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)*

³⁰ Aljstalh chú acxni xlacán litlikolh aktum tatlín xla tapaxcatcatzín ankolh c-xakastín huanicán Monte de los Olivos.

³¹ Antá Jesús chuná huanikolh:

—Yuma tzišní xlipacs huixín naquililaclatayayátit, chu naquintzalamakanátit; sampi chú nakantaxtuy huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antani namá huan: ‘Quit nacmastay quilhtamacú pi camaknicá xmakakalhná, chu kamputum calhñilu, pacs natakahuanikoy.’

³² Huampi acxni clakastakuananittá nahuán calínin, huata pulh naccapulaniyán, nacán c-Galilea laquimpi antá natanoklhachahu.

³³ Puschí Pedro chuná huánilh:

—Masqui xlipacs yuma xlacán calaclatayakolh, quit ni cactitzalamacán huata chunacú naclipahuanán.

³⁴ Jesús kálhtilh:

—Pedro, ni pala tzinú catziya huantu huix quilhuámpat, sampi quit lacatancs cuaniyán pi huatiya yuma tzišní, acxni ni atasay nahuán puyú huix aya xlimaktutu huanita nahuán pi ni quilakapasa.

³⁵ Pedro huanipá:

—Hasta masqui lapí xliílat nactañiyán, huampi niucxni nacuán pala ni clakapasán. Xlipacs xamapitzin xlimakalhtahuákat, pacs na chuná huankolh.

Jesús kalhtahuakaniy Dios c-Getsemaní

(Marcos 14:32-42; Lucas 22:39-46)

³⁶ Pus aya titachinkolh Jesús lacatum caquihuín antani huanicán Getsemaní. Acxni antá xuilakochá, chuná huanikolh xlimakalhtahuákat:

—Unú catahuilátit xlimakua ucán anú tlahuay quioración.

³⁷ Xman huá taankolh Pedro, chu yama chatuy xlakahuasan Zebedeo, Santiago, chu Juan. Caj xamaktum tzúculh makcatziy talipuhuán, chu xtalipuhuanima, xlakpecuán caj xpalacata tu naakspulay.

³⁸ Huata chuná huanikolh xlimakalhtahuákat:

—Nialh lay cpatiy yuma talipuhuán c-quincuxmún, luhua lipecua lantla patima quinacú, lampala aya cnima cmakcatziy. Huata unú huixín catamakaxtáktit, chu ni calhtatátit.

³⁹ Jesús alh tzinú lakamakat, antá tatzokóstalh líchalh xlacán hasta catiyatna, chu chuná kalhtahuakanih Dios: “Tata, huá lapí xliílat, catlahua litlán ni xquilákchalh yama tlanca tapatín huantu naquiakspulay, huampi ni huá calalh huantu caj quit quintalacasquín, huata xatlán huá cakantáxtulh mintalacasquín.

⁴⁰ Alistalh chú táspitli antani xuilakó xlimakalhtahuákat, huampi acxni xlá lakchankolh xlacán clhtatamakó. Huánih Pedro:

—¡Pedro! ¿Lántla pi luhua lhtataputuxniyátit? ¿Tú lay macalayátit ni nalhtatayátit cana pi caj hua aktum hora?

⁴¹ Ni calhtatátit, skálalh catahuilátit xahuá caxakatlítit Dios laquimpi ni nacamakatlajayán akskahuini. Sampi masqui tlihuaka kalhiyátit mintalacapaścnicán, hua mintiyatlihuacán xlicana xaxlajuani, ni kalhiy litlihuaka.

⁴² Xlimaktuy ampaj tlahuaniy oración Dios, chu chuná huanipá: “Tata, hua palapi ni lay puhuana pi ni xacpátih xlipacs yama tapatín huantu naquiakspulay, pus caj xman huá cakantáxtulh mintalacasquín.”

⁴³ Acxni quitaspitpá, pi chuna litum xalhtatán manoklhupalakolh xlimakalhtahuákat sampi nialh lay xmacalakoy xlakastapucán caj xpalacata talhtata, lhuatá xlakpitlakuankonit.

⁴⁴ Antá xlá makaxtakpá, chu ampaj tlahuay xoración xlimaktutu. Chunatiya huanipá na lantla xuaninít xapulh.

⁴⁵ Pus acxni chú lakchimpalakolh antani xlacán xuilakó namá huanikolh:

—¿Lántla pi chunacú huixín lhtatapátit, chu jaxpátit? Pus castacnántit sampi chú aya lakchanit hora acxni quit Xatalacsacni Chixcú naquimacamastacán c-xlacatincán huanti luhua ni lacuan xtapuhuancan chixcuhuín.

⁴⁶ Lacapala cataquítit, cahuá chú, sampi chú aya talacatzuhuima huanti quimacamastama.

Chilencán Jesús

(Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴⁷ Chunacú xchihuinama Jesús acxni Judas, huachá chatum xlikalhacutuycán, putum tachinkolh lhuhua chixcuhuín, xlacán xliminkoy xmachitícán, chu quihui. Yuma chixcuhuín xmalakachakonitanchá xanapuxcun pali, xahuá lakkolutzin judíos huanti xpuxcunankoy.

⁴⁸ Judas xuanikonit pi xmakalhtahuakaná huanti xmacamastama, pulh nalacatzuca laquimpi chuná nalakapaskoy, chu nachipacán.

⁴⁹ Pus acxni lihuana laktalacatzuhuilh antani xyá Jesús, chuná huánih:

—¡Skalhin, makalhtahuakaná, hasta acu clakchimán!

Acxni chuná huanikolh, lacátzucli.

⁵⁰ Jesús kálhtilh:

—Amigo, huantu huix tanita makantaxtiya, pus lacapala catlahua.

Hua chú xalhuhua lacapala laktalacatzuhuikolh, chipakolh Jesús, chu chikolh.

⁵¹ Chanchu chatum huanti xtahuilakó Jesús, xtat tláhuah xmachiti, chu cactinilh xtakan chatum cscujni xapuxcu pali.

⁵² Huampi Jesús limapáksilh:

—Catamacanupala mimachiti c-xputanún, sampi xlipacs huanti machiti limakninán, na huá machiti nalimaknicán.

⁵³ ¿Lántla pi ni catziya huix pi lapi quit xaclisquinilh Quintlat pi xquimacaminilh lhuhua ángeles laquimpi naquimaktayay, xlá tlan chuj tuncán xtláhuah?

⁵⁴ Huampi lapi chuná xactláhuah, ni xkantáxtulh huantu tatzoktahuilanit xtachihuin Dios c-Likalhtahuaka, antani huan pi fuerza chuná xlikantáxtut huantu quit naquiakspulay.

⁵⁵ Acxni chuná huánilh Jesús, alistalh namá huanikolh ti xminkonit chipakoy:

—¿Pi chatum tlanca makniña chixcú quit quiliucxilhátit huachá lilitanátit machiti, chu quihui huantu naquilichipayátit? Quit ankahín, chu chalí chalí xacmakalhtahuakamakó tachixcuhiitat c-milakstipancán antá c-tlanca xtempló Dios, huampi ni pala maktum xuántit pala naquinchipayátit.

⁵⁶ Huampi huá chuná litlahuapátit laquimpi makantaxtipátit huantu tilichihuinankolh xalakmakan profetas acxni chuná tzokkolh pi chuná nalay.

Acxni xlá chuná xuanimakó, xlimakalhtahuakat pacs tzalamakankolh, chu cata caj xacstu akxtakyahuakolh xmakalhtahuakanacán.

Jesús lichancán c-xlacatincan xanapuxcun palijni

(Marcos 14:53-65; Lucas 22:54-55, 63-71; Juan 18:12-14, 19-24)

⁵⁷ Yama chixcuhiin huanti chilencolh Jesús antá titum lichancolh c-xchic xapuxcu pali Caifás xuanicán, antani pacs xtamakstokkonit xmakalhtahuakanacan judíos, xahua lakkolutzin mapaksinanín.

⁵⁸ Chanchu Pedro tzekestalanitilhanit hasta lichanca Jesús c-xchic Caifás. Xlá tánulh c-lipacán, chu chalh c-xtanquilhtin chiqui antani xuilakó policías, antá tahuí laquimpi pacs naucxilha huantu nalay.

⁵⁹ Yama chixcuhiin huanti xtamacxtumikonit, antá xuilakó xanapuxcún palijni, xahua ti xkahlíkoy xlakasican chixcuhiin huanti putum xlimapacuhuikocán La Junta Suprema. Xlacán xmakniputunkoy Jesús, huachá xliputzamakó ti nalimaxtuniputún taksanín lantla tu naliyahukoy Jesús, laquimpi chuná tlan nalimacamaxquikoy ti xkahlíkoy limapaksín namaknikoy.

⁶⁰ Huampi masqui lhuhua ti xliyahumakó, nitu lay xmaluloknikoy, xahuachí lhuhua ti talacnukolh pi namaxtunikoy taksanín, huampi masqui luhua chuná tlahuakolh nitú matlanikolh.

⁶¹ Huampi alistalh chinkolh chatuy chixcuhiin huanti luhua xmalulokmakó acxni chuná xquilhuamakó:

—Maktum quin ckaxmatnitahu pi yuma chixcú namá xquilhuama: ‘Quit tlan naclactlahuay tlanca xtempló Dios huampi caj xliaktutu quilhtamacú naclahuapalay tanu xasasti.’

⁶² Xapuxcu pali tuncán táyalh, chu kalhásquilh Jesús:

—¿Túhuan nitú kalhtinana laquimpi natakalhmaktayaya? ¿Tú kaxpátpat huantu malulokkoy yuma chixcuhiin c-mimpalacata?

⁶³ Huampi huata Jesús caj huá cacs táyalh xtachuná lampala ni kaxmatli, chu yama xapuxcu pali kalhasquimpá:

—Dios xastacná calhcuyuyahuán lapí naquincaakskahuiya, climapaksiyán pí naquincahuaniya lapí xlicana pí huix Cristo, xCam Dios.

⁶⁴ Jesús kálhtilh:

—Xlicana xlá pí quit Cristo, huampi na luhua lacatancs ccahuaniyán pí huixín naquiucxilhátit acxni quit Xatalacsacni Chixcú cuilachá nahuán c-xpakstacat xpumapaksin Dios huanti huilachá c-akapún, chu na naquiucxilhátit acxni antá nacmimpalayachá xlimaktuy, antá cmímaj nahuán c-xlacni puclhni.

⁶⁵ Yama xapuxcu palí acxni káxmatlí yumá, xtít lactláhualh xlhákať caj xtasítzi, chu chuná namá huanikolh amakapitzín:

—Xlicana pí caj xpalacata huantu chihuinanít yuma chixcú talalacataquínit Dios. ¿Tú taji tililacasquinahu maluloknanín? Pus huixiná man kaxpatnitántit lantla caj tamaxcajualin xtachihuín litlalacataquínit Dios.

⁶⁶ ¿Lá huixín puhuanátit? ¿Tú natlahuaniyahu?

Chanchu xlacán kalhtinankolh, huankolh:

—Tama chixcú fuerza mininiy pí naníy sampi kalhiy xtalakalhín.

⁶⁷ Alistalh caj tzúculh likamanankoy, lacachujmanikolh, chu lipecua masipanikolh. Na xuí makapitzín tí tzúculh lakalaskoy,

⁶⁸ namá xuanikoy:

—Hua lapí xlicana huix Cristo, pus cahuantí lapí lakapasa tí huilnimán.

Pedro huan pí ní lakapasa Jesús

(Marcos 14:66-72; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18, 25-27)

⁶⁹ Chanchu Pedro, antá caj cacs xuí c-xtanquilhtin chiquí c-xpulacni lipacán, antiyá ní xtamakaxtaknit acxni antá chálh. Caj lipuntzú laktalacatzúhuilh çatum tzumat maksquití, huánilh:

—Clakapasán, sampi na xa huix tí xtalapulaya tama Jesús xala c-Galilea.

⁷⁰ Huampi cumu luhua lhuha xtzamacán Pedro kalhtátzekli, ní litáyalh, namá chú kálhtilh:

—Max takskahuípat, sampi quit ní ccatziy huantu huix quiliyahuápat.

⁷¹ Alistalh táxtulh quilhtín, luhua xchamajá c-xamalaccha lipacán acxni çatum tanu maksquití úcxilhí, chu chuná huanikolh huanti antá lacatzú xyakó:

—Xlicana xlá pí yuma chixcú na huá xtalapulay Jesús xala c-Nazaret.

⁷² Huata Pedro kalhtatzekpá, catuhua tachihuín tzúculh liquilhán laquimpi chuná mat nacañajlanicán huantu xlá xquilhuama, chu chuná huánilh:

—Tancs cuaniyán pí ní clakapasa tama chixcú huanti huix mapacuhuípat.

⁷³ Caj tzinú alistalh, yama chixcuhuín huanti antá xlayakó xlacán tilaktalacatzuhukolh Pedro, chu chuná huanikolh:

—Luhua maktum xlicana pí na huix çatum xlacán tí xtalamakó tama chixcú, sampi caj mintachihuín litalakapasa pí luhua xtachuná chihuinana lantla chihuinan xlá.

⁷⁴ Puschí tzúculh akluhuatnán, hasta Dios xliquilhán laquimpi cacañajlanica pí tancs xchihuinama, huá:

—Tancs cuaniyán pí ní clakapasa tama chixcú huanti huixín mapacuhuipátit.

Acxnitiyá chú tásalh tantum puyú.

⁷⁵ Chanchu Pedro na acxnicú lacapástacli xtachihuín Jesús huantu xuaninít: ‘Acxni ní atasay nahuán puyú huix aya xlimaktutu huanita nahuán pí ní quilakapasa.’ Acxni chú lacapastackolh lacapala táxtulh c-quilhtín c-tiji, chu antá tzúculh tasay caj xtalipuhuan.

27

Jesús macamastacán c-xlacatín Pilato

(Marcos 15:1; Lucas 23:1-2; Juan 18:28-32)

¹ Acxni chú tituncúhuilh, tamakstokkolh xlipacscan xanapuxcun palijni, chu lakkolún huanti xpuxcunanikoy judíos, luhua lacxtum licatzikolh xatú naliyahukoy Jesús acxni namacamaſtaſtoy c-xlacaſin gobernador romano laquimpi xlá namakniy.

² Xlacán tlan macachikolh, antá lenikolh c-xlacaſin gobernador huanti xuanicán Pilato.

Judas tapixchitahuacay

³ Chanchu Judas huanti xmacamaſtanit, acxni úcxilhli pi xtamakstuntlahuanit Jesús, aya xlihcaſanit pi namaknicán, huata atuyá tipuhua, tzúculh lipuhuan; lacapala lakankolh xanapuxcun palijni, na antá xuilakó lakkolun mapaksinanín, xmapuſpitniputunkoy tumín puxamacahu xla plata.

⁴ Acxni lakchankolh chuná huanikolh:

—Quit ccalakmimán, cmimán capuſpitniyán mintumín, ſampi ctlahuanit talakalhín pi ccamacamaſquinítan chaſum chixcú huanti nitú len xtalakalhín laquimpi huixín namakniyátit.

Huampi huata xlacán chuná kalhtikolh:

—Hua pala tú nalaniya, tamá quin ni quincuſintajcán, huix ti tú caacxtulaccaxtlahua.

⁵ Judas xputzama talaccaxlán xpalaſata xtalakalhín huantu xtlahuanit, maktum lhkan makóſulh yama tumín c-xpulaſni templo, chu tuncán taquilhánulh alh antani xacſtu tapixchitahuacal.

⁶ Chanchu xanapuxcun palijni ſacquiſkolh yama tumín xla plata, chu chuná lahuanikolh:

—Yuma tumín xtápalh tu liſtaxokonit xlatámaſ chaſum chixcú laquimpi namaknicán, huá xpalaſata ni lakchán namujuyahu c-xpumaſquican ofrenda.

⁷ Huata xatlán lacxtum lacaxlakolh pi namaktamaſhuakoy xpucuxtu chaſum chixcú xtlahuana xalu, laquimpi antá namaſacnuſocán huanti caj antá nanitamacán, chu huanti ni antá xalanín, caj xamini.

⁸ Pus huá xpalaſata, yuma pucuxtu liſmapacuſicán hasta lanchú Campo de Sangre.

⁹ Puschí chuná xlacán liſmakantaxtikolh huantu maſan quilhſtamacú títzokli profeta Jeremías c-Likalhtahuaka antani chuná huan: “Tiyaca yama puxamacahu tumín xla plata, huá xtápalh tu xlihcaſlakonit makapitzín xala c-Israel pi nalimacamaſtaſcán chaſum chixcú,

¹⁰ na huá liſxokoca xpucuxtu xtlahuana xalu xtachuná lantla quiliſmapáſilh Quimpuchinacán pi nactzoka c-quilibro.”

Pilato makalhapaliy Jesús

(Marcos 15:2-5; Lucas 23:3-5; Juan 18:33-38)

¹¹ Acxnitiyá antá xyá Jesús antani xlichancanit c-xlacaſin gobernador, chu xlá kalháſquilh:

—¿Pi xlicana huix xReycan judíos?

—Xlicana xlá, luhua lacatancs la huana —kalhtínalh Jesús.

¹² Huampi aliſtalh acxni xanapuxcun palijni, chu lakkolun mapaksinanín catuhua tu tzúculh liyahukoy taſſanín, Jesús ni pala kalhtum tachihuín xkalhtínalh tu xliyahuaſaca.

¹³ Pus huá xpalaſata Pilato chuná kalháſquilh:

—¿Lántla pi nitú catilikalhtinanti? ¿Tú kaxpata pi catuhua liyahuaſakón yuma chixcuſhuín?

¹⁴ Huampi huata Jesús atzinú luhua caj cacs táyalh, chu nitú kalhtínalh. Chunampi gobernador Pilato luhua lanaj liſlacahua acxni úcxilhli pi yama chixcú nitú xkalhtínán.

Lilhcacán Jesús pi namaknicán

(Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

15 Xliankalhín Pilato xliſmaninít pì cāta cāta xmakaxtaknikoy judíos chaſum tachín acxnì xlakchaná xpāscuajcán xla takspuntzalín, lanſlā chá xatí nalacsackoy.

16 Pus luhua acxnì yama quilhtamacú xtanuma c-pulachín chaſum tlanca luçuj chixcú, luhua xatalakapasnì huantì xuanicán Barrabás.

17 Chuná pì Pilato acxnì úcxilhì pì aya macxtum xyakó luhua tachixcuhuítat, pus kalhasquinkolh:

—¿Xatí huixín lacasquinátit naccamacamaxquiyán yuma cāta, ¿pì hua Barrabás, usu yuma Jesús huantì nā lītapacuhuy Cristo?

18 Huá chuná lihuaniſkolh Pilato ſampì xlá lacatancs xcatziy pì cumu caj xquiclh-catzanikoy Jesús huá xliſmacamaſtakonit c-xlacatín xpumapaksín.

19 Acxnì Pilato nitú xalaccaxtlaſhuay yuma talakapútzit, xlá xuí c-xlactahuilh xla mapaksíná acxnì chilh chaſum chixcú huantì xmima huaniy xtachihuín xpucſat huantù xmacaminima, chu chuna namá xuanima: “¡Luhua xlicana catlahua lītlán, nitú tilīpaktanuyā huix tama chixcú huantì nitú xtalakalhín pala tū naliyahua! Sāmpì yuma tziſnì quit luhua lipecua lanſlā cliſmanixnalh caj xpālacata.”

20 Pus acxnì yama xanapuxcun palijni, xahua lakkolun mapaksinanín kaxmatkolh huantù xmalacnūnimakó Pilato, xlacán chihuīnamaxquikolh xlihluhua chixcuhuín pì huá casquinkolh camakaxtakcā Barrabás, chu nā cahuanſkolh pì maktum camakniçā Jesús.

21 Gobernador Pilato kalhasquimpalakolh xliſmaktuy:

—¿Xatí yumā luhua lacasquinátit naccamacaxtakniyán, pá hua Barrabás, usu hua Jesús?

Xlacán kalhtinankolh:

—¡Huá camakáxtaktì Barrabás!

22 Pilato kalhasquimpalakolh:

—Huāmpì chinçu yuma Jesús huantì liſmāxtuputuncán Cristo mimālaktaxtinacán, ¿tú chú quit naſtlaſhuaniy?

Liſmacxtum kalhtinankolh:

—¡Capaxtokohuaçā c-cruz!

23 Xlá huanipalakolh:

—Huāmpì caquihuanítit, ¿tú tlaſhuanit huantù nitlán?

Huata xlacán caj tzucupaj quilhanikoy:

—¡Capaxtokohuaçā c-cruz!

24 Acxnicú Pilato luhua lihuana cátzilh pì nì lay xmaſtlaniy xpālacata namakax-takā Jesús, huāmpì xlihluhua huata caj caç xçatasamakó pì namakniçán, pus huá xpālacat' liſmātiyinalh paktum actzū bandeja chúchut, chu acxnì tzúculh makachakán c-xlacatincán chuná huanikolh:

—¡Huā lapì tú naſtlaſhuaniyátit tama chixcú, quit nì quincuinta! Xahuachí huixín naxokonánátit xpālacata pì namakniyátit, ſampì nitú cliſmalacapuy quit, xlá nì kalhiy xtalakalhín.

25 Huata xlihluhua chixcuhuín quilhminkochá, chu namá kalhtinankolh:

—¡Pus maſqui quin xahua quincamancán caquincatahuacanichán talakalhín, chu lixokón xpālacata pì nacmakniyahua yuma chixcú!

26 Puſchí Pilato makaxtaknikolh Barrabás, chu xliſmapaksínalh pì casnokcā Jesús. Aliſtalh chú macamaxquikolh xtropa laquimpì xlacán napakaxtokohuacakoy c-cruz.

27 Chançu yama xtropa mapaksíná lenkolh Jesús c-xtanquilhtin xpumapaksín gobernador, chu nā antá tamacxtumikolh xamakapitzin xtātropacán, chu liſtamakſtilikolh Jesús xliſpacs kamputum tropa.

28 Xlacán maſlakxtukolh xlihakā Jesús, chu maſhakakolh mactum luhua tzutzoko lila lhákā.

²⁹ Chaṭum troṗa huilínih c-xakxeka aktum corona tu xlikatstiliniṭ lhtucún, na maḥipikolh kantum lasasa quihui c-xpakstacat xmacán. Alístalḥ chú tzucukolh likamaṇankoy, lakatatzokostakolh, chu chuná tzúculh huanikoy:

—¡Caxaniḥuayá calatapa huix xreycañ judíos!

³⁰ Makapitzín xchujmanimákó, maklhtikolh yama lasasa quihui tu xmaḥipikonit, chu pi huatiya xlit xliaksnokkoy c-xakxeka.

³¹ Acxni chú litlakuankolh lantla xlikamaṇamakó troṗa, pus malakxtupalakolh xatzutzoko lhákāt huantu xmalhakakonit, chu huá malhakapalakolh xlhákāt Jesús. Acxnitiyá chú lenca laquimpi napakaxtokohuacakoy c-aktum cruz.

Jesús xtokohuacacán c-cruz laquimpi naniy

(Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

³² Yama troṗa macuquikolh Jesús kantum cruz, chu antá xlemákó antani napakaxtokohuacakoy. Xpuntaxtumakolhá cachiquín acxni paxtokkolh chaṭum chixcú xuanicán Simón, xala c-Cirene xuanit. Acxni xlacán ucxilḥkolh, chipakolh, chu fuerza malenikolh xcruz Jesús.

³³ Acxni chú chañkolh lacatum antani huanicán Gólgota (yuma tachihuín huamputún: “Xaclucut Nín”),

³⁴ antá timahuiputunkolh vinagre huantu xlakmacañcanit xun lícuchun, huampi acxni Jesús kalhuánalḥ xlá ni huapútlh.

³⁵ Acxni chú xpakaxtokohuacacaniṭtá c-cruz yama troṗa maakpitzikolh xlhákāt, caj tilimañkolh suerte xatí tlan nalakchán.

³⁶ Alístalḥ caj tahuilakolh laquimpi namaktakalhoy.

³⁷ Yama troṗa na xtokokolh c-xacpūñ xcruz Jesús paktum tama antani chuná namá xtatzoknit: “Hua yumá Jesús xReycan judíos.”

³⁸ Chu na luhua lacxtum titapakaxtokohuacakoṗa chaṭuy kalhananín, chaṭum huaca c-xpakstacat, chu huá aḥaṭum c-xpakxuqui.

³⁹ Makapitzín huanti antá xtixtaxtutílhakoy c-tiji xmaxcajualikoy, chu na xlitacchiqikoy.

⁴⁰ Xuanikoy:

—¡Chinchu cumu huix huana pi tlan nalactlahuaya tlanca xtemplo Dios, chu caj xliaktutu quilhtamacú naliyahuapalaya tanu xasasti, pus chú cataṭa c-cruz lapí cana huana laquimpi quin naccatziyahu lapí xlicana huix xCam Dios!

⁴¹ Pus na chuná xlikalkamaṇankoy huá xanapuxcun palijni, xahua laktzokquinanín, chu lakkolun mapaksinanín huanti na antá xlayakó, xuankoy:

⁴² —¡Xlicana luhua tlan xlá malaktaxtikolh xamakapitzín, huampi xacstu ni lay malaktaxticán! Pus lapí xlicana huá chú Rey xala c-Israel, pus lacapala cataactalḥ c-cruz laquimpi quin na nalipahuanahu, chu nacañajlayahu pi huá quimalaktaxtinacán.

⁴³ Xlá huan pi mat xlicana lipahuán Dios sampi mat huá xCam, pus chú camilḥ maktayay lapí xlicana xlá luhua lakalhamán, sampi chuná quincañuaninítan pi xlicana huá xCam Dios.

⁴⁴ Chu hasta na chuná xlacamañhuacakoy kalhananín huanti xtapakaxtokohuacakoñcanit.

Jesús acñitahuacay c-cruz

(Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

⁴⁵ Yama quilhtamacú, max lampala catastúnut xuanit, acxni chunata lantla titapaklhtutikolh lantla xlicatlanca yama tyat, chu hasta camaktutu hora xala cakotanún acu caxkakapá.

⁴⁶ Na luhua acxnitiyá ch́ yama hora Jesús luhua palha chuná catásalh: “Elí, Elí, ¿lama sabactani?” (Yumá tachihuín huamputún: “Tata Dios, ¿túhuan lhtuj quimakax-taknita?”)

⁴⁷ Makapitzin chixcuhuín huanti antá xlayakó kaxmatkolh tu Jesús xquilhuama, chu chuná huankolh:

—Yumá chixcú tasanima xamakan profeta Elías xuanit.

⁴⁸ Chatum lacapala alh putzay actzu panamac, xlá lihuana lilupli xaxcuta vinagre, antá ch́ maláknulh c-kantum lasasa, chanchu huá ch́ licháxnih hasta c-xquilhni Jesús laquimpi nahuay.

⁴⁹ Huampi huata xamakapitzin xuankoy:

—¡Ni chuná catlahua lantamá! Catahuacalhl, calakalhl ch́ pala namín lakmaxtuy profeta Elías xuanit.

⁵⁰ Jesús amaktum palha catásalh, chu acxnitiyá nilh.

⁵¹ Na luhua acxni ch́ yama lilakatlapan huantu xllakatlapanancán c-tlanca templo xala c-Jerusalén, pumakatuy tihua lantla xacstu talácxtitli, tzucuchá talhmán hasta tutzú. Xlicatlanca tiyat tachiquikolh, chu na chuná lactlanca chíhuix pumakatuy huá lantla taskakolh.

⁵² Lhuhua tahuaxni, usu lhucu c-putacnún talacquiokolh antani xmaacnucanit huanti xamakan quilhtamacú xlipahuankonit Dios, chu huanti aya xnikonitá, pus xlacán lakastakuanankolh calinín.

⁵³ Alistalh acxni Jesús lakastakuanánalhl calinín xlacán titaxtukolh c-putacnún, chu titanukolh c-Jerusalén, na lhuhua ti ucxilhkolh pi xlakastakuanankonit.

⁵⁴ Yama capitán, xahua makapitzin tropa ti xmarktakalhmaqó Jesús, acxni xlacán ucxilhkolh lantla xtachiquima tiyat, chu xlaktzankama, xlacán lipecua tipecuankolh, chu chuná huankolh:

—¡Xlicana hua yuma chatum chixcú xCam Dios xuanit!

⁵⁵ Antá tzinú lakamakat xlayakó makapitzin lacchaján huanti ahuatá cstalanikonitanchá Jesús c-Galilea, chu xmarktayakonit acxni xlá xlichihuinama xtachihuín Dios.

⁵⁶ Antá xmaklaya María Magdalena, xahua María huanti xtzi Santiago, chu José; chu na antá xlaya xpuscat Zebedeo.

Jesús maacnucán

(Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

⁵⁷ Acxni kotánulh yama quilhtamacú, chatum chixcú matamacunú, xuanicán José xala c-Arimatea, huanti na xlipahuán Jesús,

⁵⁸ xlá alh tachihuínán gobernador Pilato, huánih pi camaxquilh talacasquin laquimpi namaactiy, chu namaacnuy xtiyatlihua. Pilato tlan tláhuah huantu huanica, chu mapaksínalhl pi camaxquica xtiyatlihua Jesús.

⁵⁹ José lacapala alh, chu máactilh Jesús; xlá lihuana lipumáksuitli mactum xachakani sábana.

⁶⁰ Chanchu antá ch́ máacnulh c-aktum xasasti tahuaxni huantu man xmalacahuaxninanit c-xlacan sipi. Acxni ch́ caxmamikolh Jesús c-xpulacni yama lhucu, lihuana lilakatálalhl antani xlactanucán c-lhucu aktum tlanca chíhuix.

⁶¹ Huampi huata yama chatuy lacchaján María Magdalena, chu chatum litum María, antá xlacán xuilakó lacatzú c-tahuaxni, chu pacs xucxilhmaqó.

Makapitzin tropa maktakalhnankoy antani acnuy Jesús

⁶² Lichalí ch́ sábado acxni xlakchanit quilhtamacú lantla jaxcán, yama xanapuxcun palijni, xahua fariseos macxtum lakankolh Pilato,

⁶³ chu chuná huanikolh:

—Señor gobernador, yama aksanina chixcú huanti makninitahu, xlá xlitakalhchihuinankoy tachixcuhuítat acxni xlamajcú pi xliaktutu quilhtamacú xlá nalakastakuanán calinín.

⁶⁴ Huá cmimán calihuaniyán pi xmapaksikó mintropa laquimpi xankolh maktakalhnankoy aktutu quilhtamacú, ni xahua xamaktum nascacaminkoy xlimakalhtahuakat, alistalh chú naquilhtzucupalakoy c-xlcatincán xlihuhua tachixcuhuítat pi lakastakuánalh calinín. Pus alistalh chú yuma taksanín luhua tlanca naquixtuy ni xahua lantla xlikalhchihuinancán xapulana.

⁶⁵ Pilato kalhtikolh:

—Pus lacapala camaçaxkótit tropa, chu huixín man cacaxtlahuátit lantla lacasquinátit namaktakalhnankoy laquimpi nitú nakalhancán c-putacnün.

⁶⁶ Yama chixcuhuín quilakolh c-lhucu antani xmaacnucanít Jesús, luhua lihuana selartlahuakolh xlacán yama tahuaxni antani xuí tlanca chíhuix huantu xliakatalacanít, chu antá makaxtkoça tropa laquimpi xlacán namaktakalhnankoy tantacú, chu tascaca.

28

Jesús lakastakuanán calinín

(Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)

¹ Acxni xtixtunittá sábado xlijaxatcan judíos, chu aya xçaxkakama lacatzisa domingo, María Magdalena, chu çatum ti na María xuanicán quilakolh antani xmaacnucanít Jesús.

² Huampi acxni ni xachankoy caj xamaktum lipecua tzúculh tachiqiyí tyat sampi çatum xángel Dios tactachi çatiyatna, chu antá chilh c-lhucu antani xmaacnucanít Jesús. Xlá talacatzúhuilh c-tahuaxni, chu mapánulh yuma tlanca chíhuix huantu xliakatalacanít. Alistalh chú antá culucs lactahuí c-xokspún.

³ Luhua tlayajuá xtasuyuy xtachuná lantla maklípit, chinchu xlhakat luhua snapapa xtasuyuy xtachuná lantla miquí, usu xaseda lhakat.

⁴ Acxni yama tropa ucxilkolh, xlicana luhua pecuankolh caj xpalacata tu xucxilhmakó, hasta caj xtapeçucacán tzucukolh lhipikoy, chu lampala xtachuná xanín tamakolh.

⁵ Yama ángel chuná huanikolh lacchaján:

—Ni capeçuántit, quit ccatziy pi huixín huá putzayátit Jesús huanti tipakaxtokohuacaca c-cruz.

⁶ Huampi unú nialh tí tanuma, huata xlá lakastakuánalh calinín chuná lantla ticañuanín nalay. Lapi ni çañajlayátit hasta masqui catántit ucxilhatit antani xmanicanít.

⁷ Chú huata lacapala capítit, camaçatzinikótit xlimakalhtahuakat pi lakastakuananít, chu lama xastacná, chu xlá capulanimán, chu aya amajá c-Galilea laquimpi na napinátit huixín, chu antá man naucxilhapítit. Xman huá yuma tachihuín huantu quit xacminítan çahuaniyán.

⁸ Yama lacchaján caj xtapeçucacán, chu xtapaxuhuancán takosún ankolh maçatzinankoy huantu xkantaxtunít.

⁹ Huampi acxni ni xachankoy, chunacú xkosnamakó c-tiji, caj xamaktum antá tasiyunikolh Jesús, chu xakatlíkolh. Xlacán lacapala laktalacatzuhukolh, lakatatzokostakolh c-xlcatin, chu snat tlahuakolh c-xtantún, chu tzúculh çacninankoy.

¹⁰ Chanchu Jesús chuná huanikolh:

—Catatlihuáklhtit, ni capeçuántit, huata caquihuanipítit tama natañanín pi antá cama c-Galilea laquimpi antá putum naquixilhkoçachá.

Xamaktakalhnanin tropa lichihuinankoy huantu kantaxtunít

¹¹ Xlimakua cajcu c-tiji xankoy lacchaján, yama makapitzin tropa ti xmaktakalh-namakó c-tahuaxni chankolh cachiquin, chu acxni lakchankolh xanapuxcun palijni, tzuculh litachihuinankoy xpalacata xlipacs tu xlanit.

¹² Huata yama palijni lacapala mamacxtumikolh lakkolun mapaksinanin, chu lacxtum litachihuinilikolh tu xatlán natlahuakoy. Pus lacxtum licatzikolh pi namaxquikoy luhua tumin yama tropa.

¹³ Chuna namá huanikoça:

—Huixín kalhtum cahuántit pi acxni aclhtatahuilátit catzisní, chinkolh xlimakalhtahuakat Jesús, chu tzeq kalhalenkolh xtiyatlihua.

¹⁴ Na lapi xamaktum nacatziy gobernador yuma tachihuín, huixín ni calipuhuántit sampi quin nacmaakatancsayahu, huampi huixín nitú caticalakchán talakapútzit.

¹⁵ Chanchu xlacán maklhtinankolh tumin, chuná tlahuakolh hua lantla csta-cyahuakocanit. Pus caj hua yumá xpalacata masqui hasta lanchu quilhtamacú pacs judíos chuná xlacán huankoy. Pus hua yumá tahuán, titakahuaninikolh judíos hasta chú.

Jesús ahuatá xakatlikoy xlimakalhtahuakat, chu huanikoy pi calichihuinankolh xtachihuin

(Marcos 16:14-18; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁶ Chanchu huá xkalhacahuitucán limakalhtahuakat, tiankolh c-Galilea chu chankolh c-aktum kastín antani xuanikonit Jesús.

¹⁷ Acxni xlacán ucxilkolh, cacninankolh; masqui makapitzin xlacán ni luhua lay xcanajlakoy lapi luhua xlicana huantu xucxilhmakó.

¹⁸ Acxni chú Jesús laktalacatzuhukolh antani xtamakstokkonit, xakatlikolh, chuná huanikolh:

—Dios quimaxquin it xlipacs xlimapaksin laquimpi quit nacmapaksikoy lantla caxatucahuá tu anán c-akapún xahuá tu anán catuxáhuat.

¹⁹ Chunampi ccalimapaksiyán pi capítit xlicatlanca catuxáhuat, xlipacs caxaticahuá calitachihuinankótit lantla luhua xlicana akstitum naquilipahuankoy. Chu naljakmunukoyátit c-xtucuhuini Xatlat Dios, c-xtucuhuini xaCam, chu c-xtucuhuini Espíritu Santo.

²⁰ Chu huixín luhua lihuana camasiyunikótit lantla namakantaxtikoy xlipacs limapaksin tu ccalimapaksinitán. Xahuá lacatancs cacatzítit pi xaliankalin quit naccatalatamayán chalí chalí hasta acxni nasputa catuxáhuat.

Lipaxuhu tamacatzinín hua lantlata títzokli San Marcos

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Xlipulactati “evangelio”, usu “lipaxuhu tamacatzinín” huantu lichihuínán xlatamat Quimpuchinacan Jesucristo, hua yumá xla San Marcos, masqui xlicana pi ni luhua luhua huantu xlá lichihuínán, pero huata huá atzinú makán lantla tzokcanit, ni xahua huantu tzokkolh Mateo, Lucas, chu Juan.

Yumá c-xtachihuín Marcos masiyuy Jesús xtachuná la chatum chixcú huanti luhua lakatiy xtascújut, chu ni tzinú jaxa hasta tlan namakantaxtikoy huantu xlakayahuacanit. Xlá na luhua lacasquin pi nacatziyahu pi hasta Jesús xlá man xlichihuínancán pi huá Xatalacsacni Chixcú, chu huá xliminít laquimpi naniy caj quimpuxokocán, chu chuná naxokonán xpalacata quintalakhincán.

Nitú lichihuínán xpalacata lantla luhua quitáxtulh acxni lacáchilh catuxáhuat, huata hua yumá likalhtahuaka xman hua lichihuínán xlatamat Jesús, chu lantla xmapacsakoy tatatlanín, chu lantla xtlahuay luhua lactlanca licacni tatlahu, xahua lantla maknica, chu lakastakuánalh calinín.

Juan Bautista akchihuínán c-desierto

(Mateo 3:1-12; Lucas 3:1-9, 15-17; Juan 1:19-28)

¹ Yumá lipaxuhu takalhchihuín huantu ctzokma xpalacata Jesucristo xCam Dios lantla milh mastay laktáxtut,

² antá kalhiy xquiltzúcut c-xamakan xtatzoknun profeta Isaías lacatum antani Dios alimacatzinínalh tu natlahuay, chuná namá huá:

“Quit nacmalakachay quiakchihuíná ti napulaniyán laquimpi nacaxtlahuaniyán mintiji.

³ Namín quilhtamacú acxni natakaxmata caj lampala chatum ti quilhmimachá nahuán c-desierto antani nití lama, chu chuná nahuán:

‘Cacaxtlahuanítit tiji antani luhua tlan nalacmín Mimpuchinacán; catlahuanítit kantum tiji nima tzajua.’ ”

⁴ Pus chuná timinchá Juan Bautista, tzúculh akchihuínán c-desierto, xuanikoy tachixcuhuítat pi calakpalikolh xalixcajnit xtapuhuancán, chu catakmunukolh laquimpi Dios tlan namatzankananiyoy xtalakhincán.

⁵ Xminkoy kaxmatnikoy luhua huanti xlamakó c-xatiyat Judea, chu huanti xala c-Jerusalén. Na acxni xlacán xkalhapalakoy xtalakhincán, maktum xuankoy pi xlicana xtalakpaliputunkoy, Juan xakmunukoy c-xakalhtuchoko Jordán.

⁶ Huantu xlhakay Juan xlitlahuanit xmacchixit camello, xlitampulakchicán kantum xlitampachi xla xuhua, chu xlihuayán lactzu xtuqui, chu táxcat huantu xtaksa c-sipi.

⁷ Acxni cxakatliy tachixcuhuítat chuná xuanikoy: “Niálh makas quilhtamacú mimá achatum ti atzinú tlak tlanca xlacatzúcut ni xahua quit; huanti ni pala tzinú cmakalakchán lilakaputza xtasacua naclitanuy ti nacxcutniy xatasij xtatuhanu.”

⁸ Quit caj chúchut ccaliakmununitán, huampi xlá nacaliakmunuyán xlitlihuaka Espiritu Santo.

Akmunucán Jesús

(Mateo 3:13-17; Lucas 3:21-22)

⁹ Namá tilalh acxni yama quilhtamacú pi titacaxli Jesús c-xcachiquín huanicán Nazaret huantu xmapaksij Galilea, chu lálalh Juan laquimpi naakmunuy, chu chuná Juan akmunulh c-xakalhtuchoko Jordán.

¹⁰ Acxni xtacutma c-chúchut, Jesús talacayáhuah talhmán, chu úcxilhli pi talácquilh akapún, chu Espiritu Santo xtactamachi c-xokspún caj xtachuná actzu tijtímpu,

¹¹ na acxnitiyá takáxmatli aktum tachihuín minchá c-akapún, chuná huánihl: “Huix Quincam ti luhua cpaxquiy, luhua clipaxuhuay caj mimpalacata.”

Akskahuini tzaksay toklha Jesús

(Mateo 4:1-11; Lucas 4:1-13)

¹² Acxni tuncán lantla takmunukolh, Espiritu Santo lelh Jesús c-desierto antani tzilil cahuán.

¹³ Antá xlamachá tipuxam quilhtamacú xacstu, xman hua takalhín xala caquihuín xtalamakó. Akskahuini na antá xmatlahuiputún talakalhín huampi Jesús makatlájalh, chu alistalh minkolh xángeles Dios, maktakalhkolh.

Jesús matzuquiy xtascújut c-xatiyat Galilea

(Mateo 4:12-17; Lucas 4:14-15)

¹⁴ Ni xlimakas quilhtamacú acxni Juan Bautista tamacanuca c-pulachin, acxnicú Jesús taspitpá c-Galilea laquimpi nalakatzalakoy lactzu cachiquín, chu naliakchihuinanikoy tachixcuhuítat lantla Dios xmalacnünimakó tanuj tlan latámat.

¹⁵ Namá xuanikoy: “Aya acchanit quilhtamacú acxni Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit c-milatamatcán. Calakpalítit xalixcajnit mintalacapastacnicán, chu cacanajlátit yuma lipaxuhu xtamacatzinín huantu mastay laktáxtut.”

Jesús huanikoy castalanikolh kalhatati squitinanín

(Mateo 4:18-22; Lucas 5:1-11)

¹⁶ Chanchu maktum acxni Jesús xtlahuama c-xquilhtun takayahuaná c-Galilea ucxihkolh chatuy squitinanín xmujumakó xtzalhcán c-chúchut, chatum huanicán Simón, chu xtalá huanicán Andrés.

¹⁷ Huampi Jesús huanikolh:

—Huixín tlan catziyátit chipayátit squiti, caquistalanítit, chu quit naccamasiyuniyán lantla tlan nachipayátit chixcuhuín laquimpi naquilipahuankoy.

¹⁸ Xlacán tuncán makaxtakolh xtzalhcán, chu stalanikolh.

¹⁹ Caj actzú tlahuampá Jesús úcxilhli Santiago xcam Zebedeo, xahua xtalá xuanicán Juan; xlacán xtajumakó c-aktum putacutnu, xlacachimakó xtzalhcán.

²⁰ Jesús na huanikolh castalanikolh, chu xlacán akxtakmikolh xtlatcan Zebedeo, chu xmaktayananín c-putacutnu, aya tistalanikolh.

Jesús matlaniy chatum chixcú ti xmaxcajualininit xtalacapastacni cspiritu akskahuini
(Lucas 4:31-37)

²¹ Chankolh c-aktum cachiquín huanicán Capernaum, chu acxni láchchalh quilhtamacú sábadó acxni pacs judíos xjaxkoy, Jesús tánulh c-xpukalhtahuakacán, chu antá tzúculh liakchihuinanikoy xtachihuín Dios huanti antá xtamakstokkonit.

²² Xlipascán cacs xlahuankoy acxni kaxmatnikolh huantu xlá xlichihuinama, sampi xlá, pacs huantu xlimapaksikoy, luhua kalhiy litlihuaka talulóktat, chu limapaksín, ni caj xtachuná lantla xmasiyukoy xmakalhtahuakanacan judíos.

²³ Chu acxnitiyá yama quilhtamacú na antá tánulh chatum chixcú ti xmaxcajualininit xtalacapastacni akskahuini. Xlá chuná quilhánihl:

²⁴ —Huix Jesús xala c-Nazaret, ¿tú chú xpalacata quincalitalatlahuaya huix? ¿Pi huix huá litanita caj quincamasputuya? Sampi quit clakapasán, ccatziy pi huix huanti Dios lacsacnitán laquimpi nascujnaniya.

²⁵ Huampi Jesús lacaquihnihl yama cspiritu akskahuini, chu chuná huánihl:

—¡Cakáxtakti, chu camakáxtakti tama chixcú!

²⁶ Yama cspiritu akskahuini licásnokli chixcú, chu luhua anán litlihuaka catásalh, chunachí makáxtakti cspiritu akskahuini.

27 Puschí xlipacs huanti antá xlayakó pecuankolh, chu chuná tzúculh lakalhasquinikoy:

—¿Lántla yuma quitaxtuy? ¿Tú ya xasasti tacatzín yumá tu luhua likalhiy litlihuaka? ¡Sampi yuma chixcú tlan mapaksikoy cspiritu akskahuini, chu xlacán kalhakaxmatkoy!

28 Chuná lacapala takahuánih tachihuín, chu c-xlicatlanca Galilea canicahuá tzucúcaj lichihuínancán tu xlá xtlahuay Jesús.

Jesús mapacsay xputiyatzi Simón Pedro

(Mateo 8:14-15; Lucas 4:38-39)

29 Acxni quitaxtukolh c-xpukalhtahuacán, Jesús taankolh Santiago, chu Juan c-xchic Simón, chu Andrés.

30 Lixakatlicá Jesús pi xputiyatzi Simón xtatatlay, na caj xmá c-xputama, sampi xkalhiy palha lhcúyat.

31 Jesús laktalacatzúhuilh antani xmá, macachípalh, chu lacatzucu máquihl, acxni tuncán makáxtakli lhcúyat. Yama puscat táquihl, chu tzúculh caxtlahuay pala tú natahuakoy.

Jesús mapacsay luhua tatatlanín

(Mateo 8:16-17; Lucas 4:40-41)

32 Acxni tzúculh tzi suán yama quilhtamacú liminica Jesús luhua tatatlanín, na chuná ti xmaxcajualinikonit xtalacapastacni cspiritu akskahuini.

33 Chu xlipacs ti xala yama cachiquin tamacxtumikolh hasta nialh lay xtanukoy c-xchic Simón.

34 Jesús pacs mapacsakolh masqui caxatucahuá tajátat tu xpatimakó, na chuná ti xkalhiy cspiritu akskahuini, xlá tamacaxtunikolh. Chanchu mapacsakolh luhua ti catuhua tajátat tu xpatimakó. Acxni xtlakaxtukoy, xlá ni xmaxquikoy quilhtamacú nachihuínankoy yama akskahuinanín, sampi xlacán xcatzikoy xati ya chixcú xuanit Jesús.

Jesús an lakatzalakoy lactzu cachiquin tu xmapaksikoy xatiyat Galilea

(Lucas 4:42-44)

35 Acxni ni xaxkakakoy, luhua tzisacú, chunacú capaklhtutaj xuanit, Jesús tacaxtáquihl, chu alh tlahuay oración c-xquilhapan cachiquin.

36 Acxni stácnalh Simón Pedro, chu amakapitzi xlimakalhtahuakat tzucukolh putzakoy.

37 Chu acxni quitakskolh, huanikolh:

—Luhua putzamakón.

38 Huampi xlá kalhtikolh:

—Huata caankahu alacatanu cachiquin nima tlak lacatzú huilakó laquimpi na antá nalixakatlikoyahu tachixcuhtit yuma lipaxuhu tachihuín xla laktáxtut huantu Dios lacasquin nacatzikoy, sampi huá xpalacata quilimacaminít.

39 Pus Jesús chuná lakatzalakolh luhua lactzu cachiquin huantu xmapaksikoy Galilea. Acxni xchan c-aktum chuchutsipi, xlá xtanuy c-xpukalhtahuacan judíos laquimpi antá nalixakchihuínankoy tachixcuhtit xtachihuín Dios, chu huanti xkalhiy cspiritu akskahuini xmapacsakoy.

Jesús mapacsay chatum chixcú ti xkalhiy lepraj tajátat

(Mateo 8:1-4; Lucas 5:12-16)

40 Maktum laktalacatzúhuilh Jesús chatum chixcú ti xpatima yama lixcajnit tajátat huanicán lepra. Xlá lakatzakostalh, chu chuná huánihl:

—Quit ccatziy pi huix tlan naquimapacsaya, pala huix chuná lacasquina, caquimapacsani yuma quintajátat.

41 Jesús lakalhámalh, xamánihl xmacni, namá huánihl:

—Chuná clacasquín, lanchuj tuncán capacsti.

⁴² Tuncán lantla chuná huanikolh, yama tatatlá tuncán pacpli.

⁴³ Jesús huánilh pi caalh c-xchic, huampi limapáksilh:

⁴⁴ —Nití cahuaní lantla huix pacsnita; caj xman caputza chatum pali laquimpi naucxilhán, chu camaxqui milimusna huantu Moisés limapaksínalh namastakoy acxni pacskoy huanti xkalkikoy yuma tajátat, laquimpi acxni xlá naucxilhán, namaluloka, chu chuná pacs nacatzikocán pi aya pacsnita yama lixcajnit mintajátat huantu xkalkiya.

⁴⁵ Huampi yama chixcú catihua tzúculh litachihuínankoy lantla xmapacsanit Jesús. Pus caj huá xpalacata, Jesús nialh lay xtanuyachá c-aktum cachiquín antani luhua xtzamacán, pus huata caj c-xquilhapanín xtlahuán antani nití xtzuhuán chixcuhuín. Huampi masqui chuná, xminkoy canihua xalanín laquimpi nakaxmatnikoy xtachihuín.

2

Jesús mapacsay chatum chixcú huanti ni lay xtlahuán

(Mateo 9:1-8; Lucas 5:17-26)

¹ Ni limakas tiampá Jesús c-xacachiquín Capernaum, chu luhua catzica pi antá xlá xchanit.

² Luhua luhua tuncán tamacxtumikolh antani xuí, hasta nialh lay xtanukocán c-chiqui. Jesús xmasiyunimakó xtachihuín Dios lantla xlá lacasquín nalatamakoy.

³ Chunacú xtachihuínamakó acxni chinkolh kalhatati chixcuhuín, xpuliminkoy puchaxna chatum chixcú huanti ni lay xtlahuán sampi xlichatuminica xluntúnán.

⁴ Chanchu pi ni lay xlaktanukoy antani xuí Jesús sampi xtzamacán, huata tahuacakolh c-xakstin chiqui, chu mapanukolh pakstuy teja xpalacata pi antá xuí Jesús, chu antá lacmaactikolh puchaxna huantu xlacma yama tatatlá.

⁵ Acxni ucxilhkolh Jesús pi luhua xlipahuankoy pi tlan namapacsay, chuná huánilh tatatlá:

—Tlati, luhua clakalhamanán, chu lantla xlipacs mintalakalhín cmatzankananiyán.

⁶ Huampi na antá xlayakó makapitzin xmakalhtahuakanacan judíos, xlacán chuná tzúculh lacpuhuankoy:

⁷ “¿Tú xpalacata chuná kalhchihuínán yuma chixcú? Pus talatlahuama Dios; sampi nití anán ti tlan matzankananiyán talakalhín lapí ni xman Dios.”

⁸ Huampi Jesús xcatziy tu xlacán xpuhuamakó, chu chuná huanikolh:

—¿Tú xpalacata chuná lacapastacátit yuma c-minacucán?

⁹ Pus caquiuanitit, ¿xatú tlak tuhua makantaxticán, pá acxni nahuaniya chatum tatatlá: ‘Mintalakalhín pacs cmatzankananiyán’, usuchí pala nahuaniya: ‘Lacapala cataqui, chu catláhuanti?’

¹⁰ Pus lanchú naccamasiyuniyán pi quit Xatalacsacni Chixcú, chu na chuna litum pi ckalhiy litlihuaka unú catiyatna, chu caj quintachihuín tlan climatzankaninán talakalhín.

Chu namá huánilh yama tatatlá:

¹¹ —Huix cuaniyán, cataqui, casacti mimpuchaxna, chu capit c-mínchic.

¹² Puschí yama tatatlá lacapala táquilh, sacli xpuchaxna, chu táxtulh. Luhua huanti antá xyakó pacs ucxilhkolh, luhua xlipaxuhumakó, xacninanimakó Dios, chu chuná xuankoy:

—Niucxni aucxilhahu xtachuná yumá tu ucxilhmahu lanchú.

Jesús huaniy castalánilh chatum chixcú huanicán Levi

(Mateo 9:9-13; Lucas 5:27-32)

¹³ Alistalh Jesús ampá c-xquilhtun takayahuaná xala c-Galilea, antá lakchankolh luhua tachixcuhiútat, chu xlá tzúculh masiyunikoy xtachihuín Dios.

¹⁴ Acxni aya xtaspitma, úcxilhli chatum chixcú xuanicán Leví, hua xtlat xuanicán Alfeo. Leví xuí c-xtanquilhtin chiquí xmatajikoy huanti xlakaxokonikoy gobierno xala c-Roma, chu Jesús chuná huánih:

—Caquistalani, quilimakalhtahuakat cahuanti.

Leví lacapala táyalh, chu stalanilh.

¹⁵ Alistalh Jesús alh huayán c-xchic Leví, na taankolh xlimakalhtahuakat. Antani mahuíkoca na minkolh tahuayankoy luhua xmatajinanin impuestos, xahua amakapitzin huanti na xpuhuanikoy judíos pi maktum xaktzankatayakonit, chu nitú xliucxilhkocán. Na ni lakatikolh pi canihua antani xlapulay Jesús, yuma chixcuhuín huanti cstalanikoy.

¹⁶ Makapitzin xmakalhtahuakanacan judíos, xahua fariseos acxni ucxilhkolh pi Jesús putum xtahuayamakó yuma chixcuhuín, chuná huanikolh xlimakalhtahuakat:

—¿Tú xpalacata mimakalhtahuakanacán lacxtum tahuayamakó huanti xmatajinanin impuestos, xahua huanti luhua laclixcajnit maklakalhinanin chixcuhuín?

¹⁷ Acxni kalhakaxmatkolh Jesús huantu xquilhuamakó, huanikolh:

—Ni maclacasquinkoy macuchiná huanti ni tatatlakoy, xman huanti nitlán makcatzikocán. Quit ni cminit huanikoy nalakpalikoy xlatamatcán huanti puhuanikoy lactlan chixcuhuín, huata huanti makcatzikocán pi maklakalhinanin.

Jesús kalhasquincán lantla mininiy licacninanicán Dios acxni makalhkajnancán (Mateo 9:14-17; Lucas 5:33-39)

¹⁸ Maktum acxni xlimakalhtahuakat Juan, xahua xlacan fariseos xmakalhkajnankonit laquimpi chuná nalicacninanikoy Dios, makapitzin xlacán lakminkolh Jesús, chu chuná kalhasquinkolh:

—¿Túhuan huanti makalhtahuakakonit Juan Bautista, xahua xlimakalhtahuakatcan fariseos ankalhín, makalhkajnankoy laquimpi nacacninanikoy Dios, chinchu huanti huix makalhtahuakapakó ni makalhkajnankoy laquimpi nacacninanikoy Dios?

¹⁹ Jesús kalhtikolh:

—¿Pi puhuanátit huixín pi tlan namakalhkajnankoy makpaxuhuanín c-tapuchuhuani, acxni xlimakua antá talahuilakó yama kahuasa huanti tapuchuhuma? Pala talahuilakó kahuasa litatahuilat ni lay namakalhkajnankoy, usu ni nahuayankoy.

²⁰ Huampi nachán quilhtamacú acxni nasputa pasuca, chu yama kahuasa naán mákat alacatanu xtachuná lantla quit naquiakspulay, acxnicú xlacán namakalhkajnankoy masqui nití xlimapaksikolh.

²¹ “Sampi huanti kaxmatkoy huantu quit clichihuinán, chu quilipahuán, chuná namá quitaxtuy: Ni anán ti lactzapay mactum lakuan talhakán, chu nalilactzapay actzu xasasti lhakat, sampi acxni nachakacán yama lhakat, xasasti nataktumiy, chu atzinú tlak tlanca nataxtita xalakuán ni xahua la xapulh xuanit.

²² Chu na chuna litum, nití pumujuy huantu acu lakchitcán vino c-xalakuan xmakxuhua calhnilu, sampi xasasti vino tzucuy catlán, chu mapankay xmakxuhua calhnilu, pus caj páxcat huan vino, chu xuhua. Hua xpalacata ankalhín limujucán xaskata vino c-xasasti xmakxuhua calhnilu.

Xlimakalhtahuakat Jesús puxkoy trigo acxni sábado (Mateo 12:1-8; Lucas 6:1-5)

²³ Maktum quilhtamacú sábado acxni nití cscujkoy judíos, Jesús xtipuntaxtuma aktum çatachanán antani xchancanit trigo, chu xlimakalhtahuakat tzucukolh puxkoy xtahuácat.

²⁴ Makapitzin fariseos huanti na antá xmakstalamakó, xlacán ucxilhkolh huantu xtlahuamakó, chu chuná huanikolh Jesús:

—Cakáxpatti, ¿túhuan puxmakó trigo milimakalhtahuakat acxni pi nití xlicújat chiyú?

²⁵⁻²⁶ Huampi Jesús chuná kalhtikolh:

—Huixín máx nī alikalhtahuakayátit c-xtachihuñ Dios pī makán, acxnī xapuxcu palī xuanīt çatum chixcú xuanicán Abiatar, maktum, rey David xtatzincsnimákó xcompañeros. Pus catziyátit pī xlá tánulh c-chiqui antani xlakataquilhputacán Dios, chu tahualkolh xcompañeros xatasculunatlahuan caxtalanchu huantu nī xlihuatcán xuanīt, sampi caj xman palijni xmininikoy xuakoy.

²⁷ Jesús chuná huanipalakolh:

—Yuma quilhtamacú acxnī quilijaxatcán limaxquikocanīt tachixcuhuítat laquimpi namaclacasquinkoy, chu nī huá limaxquikocanīt xpalacata caj nalipatinankoy.

²⁸ Chuná pī quit Xatalacsacni Chixcú, huá xpuchina hasta masqui huá quilhtamacu lijaxat, laquimpi nacuán tu tlan natlahuacán acxnī lijaxat quilhtamacu sábado.

3

*Jesús mapacsay çatum chixcú ti cscacnikonit xmacán
(Mateo 12:9-14; Lucas 6:6-11)*

¹ Maktum litum, acxnī Jesús tánulh c-sinagoga huachá xpukalhtahuakacan judíos tu xuí c-Capernaum, antá xlahuī çatum chixcú ti cscacnikonit xmacán.

² Huampi makapitzin fariseos luhua xquiclhcatzanikoy Jesús, chu xlacán cskalamakó pala ti namapacsay yama quilhtamacu sábado acxnī lihuancán pala ti nascuja, laquimpi huij nahuán tu naliyahukoy, chu tlan nalistahuakoy.

³ Huampi Jesús aya xcatziy tu xlacán xlapapastacmakó, chu chuná huánilh yama chixcú huanti cscackonit xmacán:

—Unú catat, calaklacantayako.

⁴ Chu chuná kalhasquinkolh amakapitzin huanti xquiclhcatzanikoy:

—¿Tú huixín puhuanátit atzinú tlak tlan tlahuacán yuma quilhtamacú acxnī lihuancán ti nascuja, pá huata huantu tlan, usuchí huantu nitlán? Lapi çatum chixcú nanij, ¿pi tlan maktayanicán xlistacna, usuchí calaktzankakalh masqui nití camaktáyalh?

⁵ Huampi xlacán cacs tayakolh c-xtuntamacni, nitú likalhtinankolh. Jesús sítzilh huampi xlaklipuhualacamakó sampi xlacán nī xakatakskoy pī xalihuaça tlan namaktayakocán tachixcuhuítat caxatucahua quilhtamacú. Chuná huanipá yama chixcú:

—Castonkti mimacán.

Yama chixcú stonkli xmacán, chu tuncán tatlánilh lantla xmacascacnīt.

⁶ Fariseos taxtukolh, chu tuncán lacxtum tatastokkolh yama judíos huanti xtatayakoy mapaksina Herodes, chu tzucukolh litachihuñlikoy lantla natlahuakoy laquimpi tlan namaknikoy Jesús.

Lhuhua tachixcuhuítat litamakstokkoy Jesús c-xquilhtun takayahuaná

⁷ Nī limakas Jesús tácaxli antá, chu taankolh xlimakalhtahuakat c-xquilhtun takayahuaná.

⁸ Acxnī catzica lantla xmapacsakoy tatatlanín, chu lantla xtlahuay lactlanca licacni tatlahu, lhuhua chixcuhuñ lakminkolh, xala c-Judea, xala c-Jerusalén, xala c-Idumea, chu huanti xlamakochá xaliquilhtuan kalhtuchoko Jordán, chu xala c-Tiro, chu Sidón; minkolh kaxmatnikoy huantu xlá nahuán, chu huantu natlahuay xtascújut.

⁹ Chanchu Jesús huanikolh xlimakalhtahuakat pī alisokcú naputzakoy aktum putacutnu c-xquilhtun chúchut antani natajuy pala taji nalacxquitiyahukoy xlihluhua tachixcuhuítat.

¹⁰ Sampi xmapacsakonit lihuhua, chuná pī hasta naklha xlactahuacakoy pacs ti xkalhikoy tajátat caj xquitoklhmakó.

¹¹ Chanchu huanti xmaxcajualiikonit xtalacapastacni cspiritu akskahuini, acxnī xucxilhkoy Jesús xlacán xlakatazokostakoy, chu namá xcatasakoy:

—Huix xCam Dios.

12 Huampí Jesús xmaquilhcacsakoy laquimpí nì nahuankoy xatí ya chixcú xuanit.

*Jesús lacsackoy kalhacutuy limakalhtahuákat huanti limapaçuhiukolh xapóstoles
(Mateo 10:1-4; Lucas 6:12-16)*

13 Alistalh Jesús aksputtahui c-aktum kastín, chu antá lacsactasanikolh huanti chuná puhuanikolh pí natamacxtumikoy antani xlá xuí, chu xlacán lakminkolh.

14 Antá lilhcaqolh kalhacutuy tí luhua ankalhín natalatapulikoy, chu naán lichihuínankoy xasasti xtapaksit Dios tú xuiliputún çatuxáhuat. Hua xlacán tilimapaçuhiukolh xapóstoles. (Yuma c-xatachihuín griego huaniputún “xtamalakachán” usu “xlascujnín”.)

15 Chu xlá maxquikolh limapaksín, chu litlihuaka laquimpí tlan natamacaxtukoy cspiritu akskahuiní huanti xkalhikoy.

16 Hua yumá xtucuhuínican kalhacutuy huanti lacsackolh: Simón huanti xlá limapaçuhiukolh Pedro, xahua xtalá Andrés;

17 Santiago, xahua Juan, hua yumá xcamán kolutzin Zebedeo, chu huanti Jesús maxquikolh xtucuhuínican Boanerges. (Yuma c-xatachihuín arameo huaniputún “Xcaman Jilí”, usu “Chixcuhuín Lacapalatnanín”);

18 Xahua Andrés, chu Felipe, chu Bartolomé, chu Mateo, chu Tomás; xahua Santiago xkahuasa Alfeo; chu Tadeo; xahua Simón, (yuma chixcú xapulana xtatapaksiy makapitzin chixcuhuín xuanikocán cananistas);

19 xahua Judas Iscariote, huanti alistalh timacamástalh Jesús.

*Liyahuacán Jesús pí kalhiy xtapuhuán akskahuiní
(Mateo 12:22-32; Lucas 11:14-23; 12:10)*

20 Alistalh Jesús alh talaktuncuhuikoy xlimakalhtahuákat c-aktum chiqui antani xmakuilakó. Luhua lhuhua litum tastokpalaca, hasta nì xkalhikoy quilhtamacú nahuayankoy.

21 Acxni catzīkolh xnatalan Jesús tú xtlahuama, lakminkolh laquimpí nalenkoy, sampi xpuhuankoy pí caj nì xaccatziy.

22 Chu nā chuná xmakalhtahuakanacan judíos huanti xminkonitanchá c-Jerusalén, chuná xuanikoy: “Yuma chixcú huá tascujma Beelzebú xapuxcu akskahuiní, chu caj xlitlihuaka litamacaxtukoy cspiritu akskahuiní.”

23 Huampí Jesús huanikolh catalacatzuhuínikolh, chu tzúculh lixakatlikoy aktum takalhchihuín, chuná huanikolh: “¿Lantla huixín puhuanátit pí huanti tascujma akskahuiní, pa tlan talamakasitziy huatiya akskahuiní, chu natlakaxtukoy?”

24 Lantla huantu quit quiliyahuayátit, chuná quitaxtukoy: Huixín catziyátit pí caxatīcahua xanapuxcun mapaksinanín xala c-aktum tlanca tíyat, lapí xlacán caj natapapitzikoy huanti stalanimakó, chu naacstutzucukoy lamakasitzitahuilakoy, chu latalatlahuakoy, pus chuná nì lay tapalhiy yama pumapaksín, huata caj nalalactlahuayahuakoy.

25 Nā chuna litum, lapí aktum xala c-chiqui antani putum huilakó xlakkahuasan çatum chixcú, huampí xlacán caj naacstutzucukoy lamakasitzitahuilakoy latalatlahuakoy, pus xlacán nì lay catitapalhikolh sampi lacapala nalatamacaxtukoy.

26 Pus huá ccalihuaniyán, lapí akskahuinín natapapitzikoy, chu naacstutzucukoy latalatlahuakoy, nì lay makas catitapalhikolh, huampí huata antá nalakspukoy.

27 “Nā tñi lay kalhaxtukoy tú kalhiy çatum tlihuaka chixcú lapí nì xapulana namakatlajacán, chu nachihuilicán, chu acxni aya makatlajacanit, tlan natanucán c-xchic, chu nakalhaxtunicán pacs tú kalhiy, pus nā chuná lantla quit ctlahuanit akskahuiní.

28 “Luhua xlicana tú ccahuaniyán, pí Dios tlan matzankanankoy tachixcuhuítat pacs xtalakalhincán, chu nā chuná pala tú liquilhankoy nì lacuan tachihuín.

²⁹ Huampi huanti calahuá nalikalhkamanán huantu xlá luhua tancs catziy pi huá xtascujut Espíritu Santo, xlá ni lay catimatzankananicá xtalakalhín huata cax-anilihuayaj xtihua xlá lakahui liakastacyahuán.”

³⁰ Huá chuná lihuanikolh sampi xlacán xquilhuamakó pi xlá xkalhiy cspiritu ak-skahuini.

*Xtzi, chu xnatalán tachihuinamputunkoy Jesús
(Mateo 12:46-50; Lucas 8:19-21)*

³¹ Acxnitiyá chinkolh xtzi Jesús, xahua xnatalán, huampi xlacán quilhtín tayakolh, chu caj matasaninankolh.

³² Chu huanti antá acxtum xtahuilakó antani xlá xuí Jesús, chuná huanikolh:
—Putzamakón mintzí, xahua milinatalán, antá yakó quilhtín.

³³ Huampi xlá chuná huanikolh:
—¿Tí hua quintzí, chu tí luhua quinatalán?

³⁴ Huata xlá lacaucxilholh huanti antá xuilakó c-xtuntamacni, chu chuná chihuinampá:

—Hua yumá ti luhua quintzí, chu quinatalán.

³⁵ Sampi caxaticahuá ti xtláhuah xtalacasquin Dios, hua tamá quintzí, xahua quinatalán.

4

*Xatakalhchihuin chatum chananá
(Mateo 13:1-9; Lucas 8:4-8)*

¹ Amaktum Jesús alh c-xquilhtun takayahuaná laquimpi antá namasiyunikoy tachix-cuhúitat xtachihuin Dios, chu luhua luhua laktastokca antani xlá xuí. Pus huá litájulh c-aktum putacutnu huantu xuí c-xquilhtun chúchut; antá culucs tahuí, chu amakapitzín liluhua antá tahuilakolh c-xquilhtun chúchut laquimpi nakaxmatnikoy xtachihuin.

² Jesús luhua huantu lixakatlikolh caj lactzu takalhchihuin, chu maktum chuná tachihuinankolh:

³ “Luhua caakatákesti huantu naccalixakatliyán: Maktum xuí chatum chananá.

⁴ Chu acxni xpuyutihay xtalhtzi xlichánat, makapitzí tamachá c-tiji, minkochá lactzu spun, chu pacs sacuaquikolh.

⁵ Huantu tamachá xlichánat cachihuixni, antani ni luhua xkalhiy tíyat, tuncán pulhli.

⁶ Huampi acxni táxtulh chichiní chíchilh na lacapala scacli sampi ni pulhman xmatzankakonit xtankaxekcán.

⁷ Luhua xlichánat tamakochá calhtucunín, chu ni makas quilhtamacú yama tachanan punkolh, huampi atzinú lhtucún lacapala stacli, maaklankanukolh, chu ni máxquilh quilhtamacú nastackoy.

⁸ Huampi makapitzín xlichánat tamakochá c-xatlan tíyat, chu luhua tlan stackolh lactzu lichánat, chu luhua mastakolh xatahuácat. Huí tu mástalh puxamacahu xtalhtzi caj akatum, chu huí tu mástalh tutumpuxam, chu makapitzín hasta aktum ciento.”

⁹ Acxni huankolh yuma takalhchihuin, Jesús chuná huanikolh huanti xkaxmat-nimakó xtachihuin: “¡Lapi huixín kalhiyátit mintakencán pus lihuana cakaxpáttit laquimpi naakataksátit huantu ccamaakataksniputunán!”

*Jesús huan xatú xpalacata lihuankoy caj la actzu cuento takalhchihuin
(Mateo 13:10-17; Lucas 8:9-10)*

¹⁰ Acxni caja xacstucán tamakaxtakolh Jesús, xahua xlimakalhtahuakat, chu makapitzín huanti ankalin xtalatlahuankoy, xlacán laktalacatzuhukolh, chu kalhasquinolh xatú xuamputún yama takalhchihuin xpalacata chananá.

¹¹ Jesús chuná huanikolh: “Xlicana, huixín Dios camaakataksniputunán lantla xlá lacasquin calatamakolh huanti natapaksinikoy, huampi hua lantla makapitzín

tachixcuhuítat, masqui climaxtunimakó huantu xlacán lakapaskoy, ni pala chuná catililacputzakolh lantla naakatakskoy.

¹² Chu chuná masqui luhua huantu caucxilhkolh tu quit ctlahuakoy, caj chunata natamakaxtakoy xtachuná pala nitú ucxilhkolh; masqui caquinkaxmatnikolh huantu clíchihiuinama, nitú catiakatakskolh. Chu lapi ni nacanjlay lantla tu Dios lixakatlikoy xtalakalhincán, xlá ni lay catimatanzankanankolh xtalakalhincán.”

Jesús maakataksninán xatú luhua huamputún xatakalhchihuin chananá
(Mateo 13:18-23; Lucas 8:11-15)

¹³ Chu Jesús huanipalakolh huanti kalhasquinkolh: “Lapi huixín ni akataksátit yuma xatakalhchihuin chananá huantu ni pala tuhua, ¿lantla chú naakataksátit amakapitzín tu caj takalhchihuin huantu nacticahuaniyán alistalh?”

¹⁴ Yama chixcú huanti alh chan xlichánat, huá xtachuná quitaxtuy huanti liakchihuinán xtachihuin Dios.

¹⁵ Yuma tachanán huantu tamakochoá c-tiji litaxtukoy caxaticahuá ti kaxmatkoy xtachihuin lantla xlá lacasquín nalatamakoy c-xasasti xtapáksit, huampi minachá akskahuini, chu mapanuy yama tachihuin huantu xchancanit c-xnacucán.

¹⁶ Yama lichánat huantu tamakochoá c-cachihuixni, na chuná litaxtukoy huanti acxni kaxmatkoy xtachihuin Dios, luhua aktum tapaxuhuan canajlakoy, lakatikoy, chu tlan tlahuakoy.

¹⁷ Huampi cumu ni pulhmán xkalhiy xtankaxekcán, ni luhua makas makapalakoy, acxni chú min tu nalitalactuhuaikoy, usu huí ti liaksankoy caj xpalacata lipahuankoy xtachihuin Dios, tzucukoy lipuhankoy, huata tu tlahuakoy, xatlan tuncán limakaxtaktayakoy.

¹⁸ Yama lichánat huantu tamakochoá calhtucunín, na chuná quilixtuy huanti kaxmatkoy xtachihuin Dios,

¹⁹ huampi cumu antá c-xlatamatcán atzinú litakatzankakoy catuhua huantu huí xala catuxáhuat lantla nakalhikoy luhua tumín, chu lantla lipaxuhu nalatamakoy, pus chuná litakskahuitamakoy xlipacs huantu xlacán lakatikoy, chu na chuná chú limaklankanukoy tu catzikoy xtapaksit Dios, chu ni maxquikoy quilhtamacú namastakoy xtahuacatcán.

²⁰ Chu yama lichánat tu tamakochoá c-xatlan tíyat, chu mastakoy xatahuacat litaxtukoy huanti kaxmatkoy xtachihuin Dios, canajlakoy, lipahuankoy, chu litzaksakoy liscujkoy c-xlatamatcán, chuná mastakoy xtahuacatcán: huí tu mastakoy puxamacahu, chu huí tu mastakoy tutumpuxam, usu aktum ciento caj lantla chatunu.”

Xatakalhchihuin aktum máskot
(Lucas 8:16-18)

²¹ Jesús na huanipalakolh yuma takalhchihuin: “Acxni chatum mapasiy aktum máskot, ¿pi caj lantla namapasiy natamacanuy c-xstampin xputama? ¿Usuchí nalitalahuilijy aktum cajón? Pus huanti kalhiy aktum máskot huata huilijy talhmán c-xputáhuilh laquimpi mákat namakaxkakanán.

²² Na chuná ni lay tú tzeq tlahuacán pala ni fuerza natasiyuy lacatzucu, chu huantu caj tzeq licatzicán pala ni calakuán natamakaxtaka. Pala aktum quintachihuin ni lay akataksátit, namín quilhtamacú acxni pacs naakataksátit.

²³ Huá xpalacata ccalihuaniyán, pala huixín kalhiyátit mintakencán fuerza catlahuanítit caakatáksitit quintachihuin.”

²⁴ Jesús huanipalakolh: “Lihua caakatáksitit huantu quinkaxpatnipátit, sampi chuná lantla nalitzaksatilhayátit akataksátit xatlan xtalacapastacni Dios tu ccamasiyunitilhayán, Dios na xalihua cá nacamaxquitilhayán talacapastacni laquimpi natiakataksátit tlakcu luhua xatlan xtalacapastacni.

²⁵ Pus huantı laktaksay akatakısa huantu kalhıy, atzinu natimaxquicancu takatakısnı; huampi huantı nı litzaksaputun maclacasquin takatakısnı huantu kalhıy, xla namaklhtıqocan hasta masqui xman hua huantu kalhıy.”

Xatakalhchihuın lichanat nıma xacstu staca

²⁶ Jesús chuná huanipalakolh: “Xtapaksıt Dios na xtachuná quitaxtuy lantla chatum chıxcu tı an chan xtalhtzi xlichanat c-xpucustu.

²⁷ Alıstalh xla an c-xchic laquımpı najaxa, chu nalhtatay. Makas quilhtamacu nala-catıalay, chu yama lichanat puntacxtuy, na staca, huampi xla nı catzıy xatu listacma, sampı hua tıyat mastacama.

²⁸ Yama lichanat lakpun, pulha, taxtuniy xtankaxek, staca, xanay, chu alıstalh mastay xatahuacat, huampi yuma tachanan pacs c-tıyat tıyalh huantu listaclı, chu tıyat tu malanılh xalıhuat.

²⁹ Chanchu acxni lakchan xquilhtamacu lantla catlan huata an quıy xtahuacat xtachanan.”

Xatakalhchihuın lichanat nıma lacapala staca

(Mateo 13:31-32; Lucas 13:18-19)

³⁰ Jesús huampá: “¿Lantla puhuanatıt natzucuy xtapaksıt Dios yunu catuxahuat? Usuchi tucuya takalhchihuın tlan xtamalacaxtumıhu?

³¹ Puschı xtachuná natzucuy, chu nastaca lantla xtalhtzi mostaza acxni chancan c-tıyat. Yuma lichanat huantu atzinu tlak lactzu xatalhtzi quıhui nıma lacapala staca, chu tlanca quıhui huan.

³² Huampi acxni chancan xla tzucuy staca, chu luhua talhman huan; chu nitu makalakchan, chu hasta luhua laclhman xpakanın taxtuniy, hasta lactzu spun tlan tlahuakoy anta xmasakacan c-xpakanın.”

Jesús xliankalhın lichihuınán caj la cuento

(Mateo 13:34-35)

³³ Jesús xliankalhın xlixakatlıkoy tachıxcuııtat caj la cuento c-xtakalhchihuın laquımpı pacs naakatakıskoy huantu xuanıputunkoy.

³⁴ Xla nitu xlıtachiıhuınankoy pala nı fuerza nalımaxtunikoy huantu xlacan xlakapaskoy; chu lapı xlımakalhtahuakat nı pacs xakatakıskoy, alıstalh xla xlımakatakısnıy huantu xuanıputun.

Jesús macacsay un xahua takayahuaná

(Mateo 8:23-27; Lucas 8:22-25)

³⁵ Yama quilhtamacu acxni aya tıııualh, chuná huanıkolh xlımakalhtahuakat:

—Catacutı caahu c-xaquılhtutu takayahuaná.

³⁶ Puschı makaxtakıkolh lıluıhua c-xquilhtun chuchut, xlımakalhtahuakat tajukolh c-putacutnu antanı xtajuma Jesús huantu aya xlıkalhkalhımaca. Amakapıtızın lactzu putacutnu na stalanıkolh antanı xama Jesús.

³⁷⁻³⁸ Xla alh c-xtankan putacutnu, chu tıyalh aktum acxtıcat, chu anta tamalh laquımpı nalhtatay. Huampi caj lipuntzu takatalh palha un, na lıpecua tıııculh takayahuay takayahuaná, tıııculh tanakataııy chuchut c-putacutnu, hasta xtakalhtzamamajá. Pus xlımakalhtahuakat lacapala mastacuanıkolh Jesús, chu chuná huanıkolh:

—Makalhtahuakaná, cataqui. ¿Tı xpılacata nı cuıntaj tlahuaya sampı namuxtuyahu?

³⁹ Jesús táquılh, lımapáksılh catácacslı un, chu chuná huanılh takayahuaná:

—ıCacs catahuıla, chu nıal catakahua!

Puschı yama un xahua takayahuaná cacs tahuılakolh. Xlıcana luhua maktum tacácacslı.

⁴⁰ Jesús chuná huanıkolh xlımakalhtahuakat:

—¿Tıııhuan taji lıpecuanatıt? ıXlıcana pı huıxın nı luhua quılıpıahuııtıt!

⁴¹ Huamp̄i xlacán caj cacs xlahuankon̄it, samp̄i luhua tlan xmakaklhakon̄it huantu xtlahuan̄it Jesús, chu xman huá tlan chuná xlahuanikoy xacstucán:

—¿Pus tú ya litlihuaka kalhiy yuma chixcú, pi hasta masqui huá un, chu takayahuaná kalhakaxmatkoy acxni xlá mapaksikoy?

5

Chatum chixcú xala c-Gadara xmaxcajuajlinin̄it xtalacapastacni akskahuiní (Mateo 8:28-34; Lucas 8:26-39)

¹ Pus timinkochá c-xaquilhutu takayahuaná, chu chankolh c-aktum cachiquin huanicán Gadara.

² Acxni tácutli Jesús c-putacutnu, tuncán tímilh paxtoka chatum chixcú ti xlahalinin̄it xtalacapastacni akskahuiní, yama chixcú xlá titáxtulh c-xtampin sipi c-lhucu antani xmanukocán ninin̄,

³ samp̄i xkalhiy xputáhuilh antá. Luhua lixcájn̄it xlicatziy, nití lay xmacalay xlitlihuaka laquimpi nachihuicán.

⁴ Xlimaklhuuatá tzaksaca lichicán cadena, chu licán, c-xtuhuán, chuj chí c-xmacán, huamp̄i huá cadena, lactzu lactzú xtlahuan̄it, xlacputxn̄it, chu huá licán, pacs xlactucxa, na ti ni lay xmaactujuy.

⁵ Na xliankalhin̄, cacuhuiní, chu catzisiní, xcatasapulay cakastin̄in̄, chu c-putacn̄in̄, chu xacstulimasipanican̄ chíhuix.

⁶ Makatcú xminachá Jesús acxni úcxilhli, takosún lákmilh, chu acxni chalh antani xyá, lakatatzokóstalh.

⁷⁻⁸ Huamp̄i Jesús limapáksilh:

—Huix cspiritu akskahuiní, camakáxtakti tama chixcú.

La xek catásalh, chuná kálhtilh:

—Jesús, xCam Dios xala talhmán, ¿Tú huix quincalitatalacastuca? Tlanca litlán ccasquiniyán pi ni naquincamapatiniya.

⁹ Jesús kalhásquilh:

—¿Tú huanicana?

Yama cspiritu akskahuiní chuná kalhtinalh:

—Clitapacuhuyahu Legión samp̄i quilhuhuacán huanti cpuxcunaniyahu yuma chixcú.

¹⁰ Na luhua tlanca litlán squinikolh Jesús pi ni natlakalenkoy alacatanu c-tíyat.

¹¹ Chu antá lacatzú c-kastín xlapulakoy kamputum luhua paxni, xputxuayamakó.

¹² Acxni cspiritu akskahuiní ucxilholh luhua paxni, luhua tlanca litlán squinikolh Jesús, chuná huanikolh:

—Caquincamaxqui talacasquin nacpalaktajuyahu yama kamputum paxni layakó tanú lacatzú.

¹³ Man huá lacasquinikolh Jesús, taxtukolh yama luhua cspiritu akskahuinín, aya palaktajukolh paxni. Pero yama paxni tzucukolh kosnankoy, ankolh lacatum antani luhua c-xuástat, antá chú tajukochá c-takayahuaná antani tijicsuakolh; max pala aktuy milh xuanit.

¹⁴ Chanchu huanti xmaktakalhmakó paxni, acxni ucxilholh lantla nikolh paxni, takosún tzalakolh, chu canihua c-tiji, chu antani caj pulahuilakoča lichihuinankolh huantu xakspulakon̄it. Puschí luhua chixcuhuín minkolh ucxilhkoy yumá tu xlanit.

¹⁵ Acxni chinkolh antani xyá Jesús, ucxilholh chixcú ti xapulana xkalhiy yama kamputum cspiritu akskahuinín, antá xlá cajá xuí, tlan xlhakanan̄it, na luhua actancsá xuí c-xtalacapastacni. Pero xlacán xpecuanikoy.

¹⁶ Makapitzin̄ ti luhua xucxilhon̄it lantla xakspulan̄it chixcú ti xpalaktajun̄it akskahuiní, chuj chí xpalacata paxni lantla nikolh, tzucukolh lichihuinankoy.

17 Huampí acxní tlan akataksholh huantú xtlahuanít Jesús tzucukolh huanikoy pí catláhuah lítlán, catatampúxtulh c-xcachiquincán.

18 Acxní Jesús tájulh c-pútacutnu, yuma chixcú tì xapulh xkalhiy xtalacapastacni akskahuiní, chuná huánilh:

—Catlahua lítlán, caquimaxquí talacasquín nacstalaníyán.

19 Huampí Jesús nì tlan tlahuánilh tú csquinima, huata chuná huánilh:

—Catáspittí c-mínchic, calakpinkó milinatachiquín. Calixakatlikó lantla tlanca lítlán tlahuanínítan Quimpuchinacán, chū lantla kayaj catzanínítan acxní mapacsán.

20 Pus yama chixcú alh, xlá tzúculh lichihuínán lantla Dios xmarktayanít, chū huanti xkaxmatnikoy, luhua xcacninaníkoy Jesús caj xpalacata xtascújut huantú xlá xtlahuanít, caníhuá xlichihuínancán Jesús c-akcahu lactzū cachiquín tú lantla xlipacsán xlitapacuhuy Decápolis.

Chatum puscat xamaníy chakat Jesús, chū pacsá

(Mateo 9:18-26; Lucas 8:40-56)

21 Acxní Jesús quitáspitlí c-xaquilhtutu, chū tácutlí c-pútacutnu, luhua tuncán tilaktastokpalakolh antaní xlá xlaya c-xquilhtun chúchut, chū antá xlá tzúculh līxakatlipalakoy xtachihuín Dios.

22 Caj lipuntzú chilh chatum xapuxcu mapaksiná xala c-xpukalhtahuakacan judíos xuanicán Jairo. Acxní úcxilhí Jesús, alh lakatatzokostay,

23 chū chuná huánilh:

—Quintzumát luhua snun tatatláy, chū aya nima. Caquintapí c-quínchic laquimpí huix nalīacchipaya mimacán, chū namapacsaya, laquimpí lipaxuhu nalatamapalay.

24 Pus Jesús táalh, huampí luhua xtzamacán c-tiji, hasta xlalacxquititilhacán.

25 Chanchū c-xlakstipancan līlhuha xmakmima chatum puscat huanti aya xkalhiy akcutuy cata lantla xtatatlay, cstajmakama kalhni, chū niucxní xtamakaxtekníy.

26 Chū luhua macuchinanín xmacuchikonít, huampí caj tlan xmapatīnikonít sampi nitú xmarktayakonít, caj tlan xmaklhtikonít xtumín huantú xlá xkalhiy, chū līhuacá xtasnunima.

27-28 Huá xpalacata, acxní káxmatlí lantla xlichihuínancán Jesús xlá chuná puhua: “Huatiya lapí xacquitóklhnilh tama xlhákā, yuma quintajátat napacsá.” Chanchū pí luhua xtzamacán, xlá lacatzucū laktalacatzúhuilh c-xken, chū tzekek xamánilh chakat Jesús.

29 Pus tuncán titachokónilh xkalhni antaní cstajtamakama, chū scayaj līcátzālh xtiyatlihua pí aya xpacsninít xtajátat.

30 Huampí Jesús makcátzilh tuncán pí huá tlanca xlitlihuaka xlipacsnit chatum. Xlá talakáspitlí, tzúculh lacaputzānán antaní xyakó līlhuha, chū chuná kalhasquinínalh:

—¿Tí xámālh quilhákā?

31 Chanchū huanikolh xlimakalhtahuákā:

—Huix ucxīlhpāt pí luhua tzamacán, chū catíhuá quitoklhmakón lantla lacxquitikoyán, nā huana: ‘¿Tí xámālh quilhákā?’

32 Huampí Jesús cax tzúculh lacaputzānán lacaxtum laquimpí naucxilhá tí cxamanínít xlhákā, chū xmapacsanít.

33 Yama puscat xcatzīy pí huá xmapacsacanít, huá xpalacata tzúculh lipēcuan, clh-pipima talacatzúhuilh antaní xyá Jesús, lakatatzokóstālh c-xlacatín, huánilh pí huá xamanínít chákā, chū xmapacsanít.

34 Jesús huánilh:

—Nānā, huix pacsnitā sampi canajlanitā pí quit tlan nacmapacsayán, lipaxuhu capit c-mínchic, sampi lanchú aya pacsnit mintajátat.

35 Jesús chunacú xchihuínama acxní chinkolh makapitzín, xlacán minkochá c-xchic Jairo. Chuná huanikolh xtlāt yama tzumat:

—Ucu ñilh mintzumät. ¿Tú taji limaacchichijuiya makalhtahuakana Jesús?

³⁶ Huampí Jesús ñi cuíntaj tlahuanikolh huantu xlacán xquilhuamakó, chu chuná huánilh Jairo:

—Huix chunacú caquilipáhuanti, chu ñi capécuanti.

³⁷ Ñi lacásquilh pacs nastalanikoy, caj xman Pedro, Santiago, xahua Juan, xtalá Santiago.

³⁸ Acxñi chankolh c-xchic Jairo, úcxilhli pi luhua tzamacán, chu pacs xtasamakó, chu xlipuhahuilakolh.

³⁹ Jesús tánulh c-chiqui, chu huanikolh:

—¿Tú xpalacata acchilij tanupátit, chu tasapátit? Pus tama tzumat caj lhtatama, ñi xanín lantla huixín puhuanátit.

⁴⁰ Puschí huata caj tzúculh lilitzinkoy xtachihuín. Jesús huanikolh pi putum cataxtukolh, caj xman xtzi, xahua xtlat yama tzumat, chu huanti xtaminkonit tatanukolh antani xma.

⁴¹ Chipánilh xmacan tzumat, huánilh:

—Talita cum (yuma c-xatachihuín arameo xuaniputún: “Huix cuanimán, tzumat, cataqui.”)

⁴² Yuma tzumat cajcu xakcutuy cata xuanit, tuncán táquilh, chu xlá tzúculh tlahuán. Chu huanti xucxilhmakó lhipak lilacahuankonit licacni tu xtlahuanit.

⁴³ Alistalh Jesús lipecua limalakapaksikolh Xtlatcán pi nití cacátzilh lantla lakastakuánalh xtzumatcán, chú ña huanikolh camahuikolh.

6

Jesús an liakchihuinanikoy xasasti xtapaksit Dios xnatachiquín xala c-Nazaret (Mateo 13:53-58; Lucas 4:16-30)

¹ Alistalh Jesús titaxtupá, chu taankolh xlimakalhtahuakat c-xcachiquin antani xlá cstacnit.

² Acxñi chilh sábado, acxñi pacs judíos xjaxkoy, Jesús tánulh c-xpukalhtahuakacán, chu tzúculh masiyunikoy ti xtamakstokkonit xtachihuín Dios. Pacs ti xkaxmatnimakó lilhuhua, caj lanaj xllacahuankoy xtachihuín, sampi ñi xakatakskoy ni xtiyanit talacapistacni. Makapitzin chuná tzúculh lahuanikoy:

—¿Ní cahuá catzínilh pacs yuma lanca talacapistacni huantu catziy yuma chixcú? Usu ¿tí máxquilh liskálalh, chu lantla kálhilh litlihuaka nalitlahuay lactlanca licacni tatlahu huantu tlahuakoy?

³ Pus ¿tú hua yumá carpintero, xkahuasa María, chu ña xnatalán Santiago, chu José, xahua Judas, chu Simón, chu xnatalan lactzumaján ti ña antá unú huilakó, chu lakapaskoyahu?

Antá c-xcachiquin chuná xpuhuanikoy, huá xpalacata luhua ñi xmatlanikoy xtachihuín.

⁴ Huampí huanikolh Jesús:

—Putum tachixcuhiitat lipahuankoy chatum profeta pi naliakchihuinanikoy xtalacapistacni Dios hua lapí xala alacatanu cachiquin, huampí huanti antá xala c-xcachiquin huanti xlitachiqui, chu xlinatalán, ni xmatlaninikoy huantu lichihuínán.

⁵ Jesús ñi lalh limalacahuankolh ti xala c-Nazaret pala tú tlanca licacni xtláhuah, sampi xnatachiquín ñi xcanajlanikoy pi xkalhiy litlihuaka nalitlahuay, caj xman chastuy matlanikolh naacuilikoy xmacán, chu mapacsanikolh xtajatacán.

⁶ Jesús luhua lipecua lilakapútzalh, chu lipuhua, sampi xlacán ñi xcanajlaniputunkoy. Huata alh alacatanu lactzu cachiquin laquimpi antá naliakchihuínán xtachihuín Dios.

Jesús malakachakoy xlimakalhtahuákat naankoy liakchihuinantlahuankoy xtachihuín Jesús

(Mateo 10:5-15; Lucas 9:1-6)

⁷ Maktum mamakstokkolh kalhacutuy xlimakalhtahuákat, chu huanikolh pi naankoy lichatiyún liakchihuínankoy xtachihuín. Maxquikolh litlihuaka, chu tapáksit pi tlan natamacaxtukoy cspiritu akskahuín.

⁸ Na limapaksikolh pi nitú nalenkoy xala c-xtijicán huantu namaclacasquinkoy pala púxtoko, na ni pala caxtalanchu, na ni pala tumín huantu nalihuayankoy.

⁹ Huanikolh pi tlan nalenkoy xtatuhanuncán, huampi xman huantu xtatuhanukonit, xahua xlhakatcán caj huantu xlhakakonit, chu kantuma xlixtokocán.

¹⁰ Chuná huanikolh:

—Canichuá antani nacamanucanátit c-aktum chiqui, antá natamakaxtakátit hasta nilihuaya nataxtuyapítit antá yama lacatum.

¹¹ Lapi c-aktum chiqui usu cachiquin nitlán nacatlahuacanátit, chu ni nakaxmatputunkoy huantu huixín lichihuínampátit, pus huata huixín cataxtútit, chu acxni nataxtuyátit cacatantutincxántit pokxni huantu antá calactahuacán laquimpi xlacán nacatzikoy pi huixín nialh mincuíntajcán lapí naaktzankakoy tama chixcuhuín.

¹² Yama xlimakalhtahuákat tacaxkolh, chu ankolh c-lactzu cachiquin, tzucukolh liakchihuínankoy tachixcuhuítat pi catalakaspitayakolh, chu calakpalikolh laclixcajnit xtalacapastacnicán tu kalhikoy.

¹³ Na luhua tatatlanín mapacsakolh, caj aceite xlitlahuakoy, na luhua huanti xkalhikoy cspiritu akskahuíní tamacaxtunikolh.

Juan Bautista maknicán

(Mateo 14:1-12; Lucas 9:7-9)

¹⁴ Acxni rey Herodes cátzilh lantla xlichihuínancán xtascujut Jesús, sampi canichuá xtakahuaninít tachihuín, chuná huá:

—Hua tama chixcú, Juan Bautista, lakastakuánalh calinín; huachá chuná tlan litlahuay lactlanca licacni tatlahu, chu likalhiy litlihuaka.

¹⁵ Makapitzín namá xuankoy:

—Tama chixcú, max hua Elías, usu ni tzanká xatí ya profeta huanti xpalacachihuínankoy Dios makan quilhtamacú.

¹⁶ Huampi acxni kaxmatli yuma rey Herodes, chuná xuan:

—Tama chixcú luhua lacatancs pi hua Juan Bautista huanti quit cmapixcaactinínalh xaxxeka, chu lanchú xlá aya lakastakuananít calinín.

¹⁷⁻¹⁸ Sampi namá akspulanit acxni mamakninínalh rey Herodes: Maktum quilhtamacú Juan Bautista huánilh rey Herodes: “Nitlán lantamá lápat, ni milítatahuílat xpuscat mintalá.” Pus huá xpalacata rey Herodes limatamacanunínalh c-pulachin, chu limapaksínalh calichihuilica cadena, sampi nitlán tláhuah acxni lihuánilh pi xtalamaktakalhma xpuscat xtala Felipe.

¹⁹ Chu na chuná yama puscat xuanicán Herodías, ni xucxilhputún Juan sampi xlihuáninít lantla xtahui xyastá, xliankalhin xputzama lantla natlahuay pi tlan namakniy, huampi ni lay xtaksa lantla natlahuay.

²⁰ Xahuachí Herodes xcatziy pi Juan Bautista luhua tlan xcatziy, chu xlimakapaxuhuay Dios xlatámat. Lakachunín hasta xlatatíy xkaxmatniy xtachihuín masqui na xliaklituanán tu xlihuanima. Huachá xlimacpuhuaníy tzinú, ni xmaxquiy quilhtamacú Herodías pala tu natlahuaníy.

²¹ Huampi milh quilhtamacú acxni takslí lantla natlahuay namakniy Juan, sampi rey Herodes xmakatzima xcata, chu tláhuah aktum tahuay, chu ticatasanikolh xanapuxcun mapaksinanín, chu xanapuxcun tropa, chu ti calacatin xyanikolh xala c-Galilea.

²² Chanchu xtzumat Herodías caj lipuntzú tánulh antani xlipaxuhuamaça xtucuhuini, xlá tzúculh tantliy. Pus Herodes, chu xlipacs ti antá xuilakó lakatikolh lantla tántlihl. Rey Herodes namá huánilh yama tzumat:

—Huix caquisquini huantu atzinú lakatiya, chu quit nacmaxquiyán.

²³ Hasta tlak quilhpatanúnilh, huanipá:

—Masqui luhua luhua tíyat xquisquini huantu quit cmapaksiy, chu quit nacmaxquiyán.

²⁴ Pus táxtulh tzumat, chu kalhásquilh xtzi:

—¿Tú cahuá xacsquinilh quintútlat, pus huan pi pacs tu nacsquiniy xlá naquimaxquiy?

Xtzi chuná huánilh:

—Huá casquini xaxxeka Juan Bautista.

²⁵ Lacapala chú xlá tánulh antani xuí Rey, chu chuná huánilh:

—Clacasquín pi chuj tuncán naquimpumaxqui paktum pulatu xaxxeka Juan Bautista.

²⁶ Acxni chuná káxmatli rey Herodes huantu xlacasquín yuma tzumat, cacs lacahua, chu talipuhuánilh tzinú, huampi ni lay lantla nahuán lapi ni catimáxquilh huantu csquinima, sampi aya xlitayaninít namaxquiy, chu pi na antá c-xlalatincán ti antá macxtum xtahuilakó c-puhuay, ni lactlahuapútlulh.

²⁷ Puschí tuncán malakáchalh rey çatum tropa, limapáksilh pi tuncán naliminiy xaxxeka Juan.

²⁸ Tíalh tropa c-pulachin, pixcáactilh xaxxeka Juan, pulímilh pulatu lantla xlimapaksicanít, chu alh maxquiy rey Herodes. Xlá macamáxquilh yama tzumat, chu yama tzumat macamáxquilh xtzi.

²⁹ Acxni catzikolh huanti luhua cstalanipulakoy Juan, ankolh tiyakoy xtiyatlihua laquimpi namaacnukoy.

Jesús mahuíkoy lihuaca akquitzis milh chixcuhuín

(Mateo 14:13-21; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

³⁰ Aljstalh, ni limakas, xtalakachanin Jesús quitaspitkolh, chu tzucukolh lixakatlikoy xlipacs huantu xtlahuakonít, chu lantla xmasiyunikonít tachixcuhuítat xtachihuín.

³¹ Aljstalh Jesús huanikolh:

—Catántit, caahu jaxahu lacatum tlak catzek antani tzilis cahuán laquimpi nití naquinceakaxculiyán.

Chuná huanikolh sampi nialh lay aktziyax xuayankoy, pus luhua xminkoy ucxilhkoy Jesús.

³² Pus tatakolh c-aktum putacutnu, chu ankolh lacatum antani tzilis cahuán, caja kanuy.

³³ Huampi luhua tiucxilhkolh acxni tácaxli putacutnu, chu lakapaskolh ti antá xtajuma, chu canihua xalanin tuncán catzikolh ni xchamakó, chu huá xapulana chankolh ni xachán Jesús.

³⁴ Acxni tácutli Jesús c-putacutnu, tiucxilhli pi luhua chixcuhuín xuilakó xtachuná lantla xaaktzankan calhnilu huanti nití cuintajlakoy. Jesús kayaj catzanikolh, chu luhua huantu tzúculh masiyunikoy lactlan talacapastacni.

³⁵ Acxni chú luhua aya xkotanuy, xlimakalhtahuákat lakminkolh antani xuí, chu chuná huanikolh:

—Aya natzisuán, chu unú lacatum tzilis cahuán, nití huilakoca.

³⁶ Cahuanikó pi caankolhá c-lactzu cachiquín, usu c-xhiccán huanti pulahuilakó lacatzú, chu antá catamahukolh caxtalanchu huantu nahuakoy sampi nitú liminkoy tu nahuakoy.

³⁷ Huampi Jesús kalhtikolh:

—Huata xatlán huixín camahuikótit.

Xlacán chuná kalhtinankolh:

—Huampi, ¿Ní chú nactiyayahu yama luhua tumín tu naclitamahuayahu caxtalanchu laquimpi xaacchán nacmahuikoyahu?

³⁸ Jesús kalhasquinkolh:

—¿Ní maclit caxtalanchu kalhiyátit? Caquiucxíhtit.

Acxni quiucxilhkolh, huanikolh:

—Huí macquitzis caxtalanchu, xahua tantuy squiti.

³⁹ Jesús limapaksínalh pi nahuanikoacán xlipacscán pi natahuilakoy antá casnapanka casakatna, caj kamputu kamputu.

⁴⁰ Puschí tihuailakolh kamputu, pala akatunu ciento, makapitzín pala itatna ciento tachixcuhuítat.

⁴¹ Jesús tíyalh yama macquitzis caxtalanchu, xahua tantuy squiti; talacayáhualh c-akapún, paxcatatzínilh Dios xíhuat. Alístalh lakchákalh yama caxtalanchu, chu maxquikolh xlimakalhtahuákat laquimpi namaakpitzinikoy xlipacs ti antá xuilakó. Na chuna litum maakpitzinikoça xlipacscán yama tantuy squiti.

⁴² Pacs chí tihuayankolh, na tikalhkaskolh.

⁴³ Alístalh xlimakalhtahuákat sacquikolh tu akatáxtulh apakatzunin caxtalanchu, chu squiti tu ni huakolh yama tachixcuhuítat, pacutuy pakxu timatzamakolh.

⁴⁴ Huanti tihuayankolh, xkatzikoy pala akquitzis milh chixcuhuín.

Jesús tlahuán c-xkahlhi chúchut

(Mateo 14:22-27; Juan 6:16-21)

⁴⁵ Alístalh Jesús malacapalikolh xlimakalhtahuákat catajukolh c-putacutnu laquimpi xlacán pulh huá napatacutnankoyachá, naankoy c-xaliquilhtutu chúchut, c-aktum cachiqún huanicán Betsaida; huanikolh Jesús pi alístalh nalakchankoy sampi acu xmaquilhanumakó, xuanimakó yama tachixcuhuítat pi caankolhá c-xhiccán.

⁴⁶ Acxni chú pacs xmaquilhanukonit tachixcuhuítat, tiaksputtahuí kastín caj c-xpanútat laquimpi xacstu natlahuay oración.

⁴⁷ Acxni chú luhua aya lihuana tzisualh, yama putacutnu xamachá c-xlaquitat takayahuaná, chu xacstu Jesús xtamakaxtaknit c-xquilhtún.

⁴⁸ Puschí tilacáchalh luhua mákat, úcxilhli clhtokolenkoy putacutnu. Xtlakuankonit, sampi hua ún, luhua xmapuspitmakó lantla csnokmín. Chu pala ayujá xcaxkakay tilakminkolh, xkalhtlahuantilhamá chúchut; xtaisyuy lampala aya xakapulaputunkoy.

⁴⁹ Acxni ucxilhkolh xakatlahuama chúchut, puhuankolh pi max caj makaklhaná xucxilhmakó, tzucukolh catasakoy,

⁵⁰ sampi pacs ucxilhkolh, na luhua pecuankolh. Huampi tuncán xakatlikolh Jesús, huanikolh:

—Camatlihuaklhcántit, ni capecuántit; sampi quit Jesús huanti ccalakamachán.

⁵¹ Alístalh laktajukolh c-putacutnu, chu tuncán talakachókolh ún. Xlimakalhtahuákat Jesús lanaj xlahuankonit, ni xcatzikoy tu nahuankoy sampi luhua lipecua xaklituanankonit,

⁵² sampi ni xakatakskonit yama tlanca tascújut nima xmasiyunikonit, chu masqui aya xucxilhpalakonit xtascújut acxni mahuikolh caxtalanchu, xnacucán ni lay xakatakskoy lantla luhua nalipahuankoy.

Jesús mapacsakoy tatatlanín xala c-Genesaret

(Mateo 14:34-36)

⁵³ Acxni patacutkolh takayahuaná xala c-Galilea, chankolh c-aktum tíyat huanicán Genesaret, chu antá chihuilikolh xputacutnucán.

⁵⁴ Chanchu acxni tacutkolh, huanti antá xalanín lakapaskolh pi hua Jesús huanti xchinít,

⁵⁵ xlacán tuncán lichihuinankolh c-xlicatlanca yama tíyat, chu xlipacs tatatlanín tì antá xuilakó tzucukolh puliminkocán puchaxna antañi xkaxmatkoy pi xuí Jesús laquimpi namapacsakoy.

⁵⁶ Na chuná canicahuá antañi xchan Jesús, c-lactzu cachiqún, usu antañi xtijitlahuán c-tlancañi, usu antañi xtixatuy antañi caj pulahuilakoça, antá xuilikocán tatatlanín; na csquinikoy litlán pi camaxquikolh talacasquín caj natoklhkoy, cana pi xman c-xstampakstan xtalhakán; pus luhua tatatlanín pacs mapacsakolh.

7

La lacasquín Dios nacacñinanicán (Mateo 15:1-20)

¹ Maktum tilaktalacatzuhukolh Jesús makapitzin fariseos, xahua xmakalhtahuakananin judíos, xlacán xminkonitanchá c-Jerusalén.

² Cumu aya xmakskalamakó laquimpi natakskoy huantu naliyahukoy, ucxilhkolh pi makapitzin xlimakalhtahuákat, acxni xuayankoy, ni xmakachakankoy lantla xlismanikonit judíos xlicacñinanicoy Dios, huá xpalacata tzucúcaj liaksankocán.

³ Sampi hua fariseos, xahua xlipacs Judíos, xlismanikonit xquilhtiyakoy lantla xmintilhanitanchá lactzu lactzu xtahuilatcán xamakan xnatlatnacán. Acxni xlacán xuayankoy, pulh tlan namacatahuacakoy chúchut caj lampala calimacasiculanatlahuacán laquimpi mat xlakachixcuhukoy Dios.

⁴ Na acxni xquitamahuanankoy c-putamahuan, ni catihuayankolh pala ni pulh nalimakachakankoy tzinú chúchut. Na luhua amakapitzin xtahuilatcán anán tu tiquilhtiyakolh nalimakaxtakoy, na chuná pala xpukotnucán, usu cxalujcán, usu chu xpuscujnicán xla licán, cu hasta masqui xputamacán.

⁵ Makapitzin fariseos, chu xmakalhtahuakanacan judíos lakminkolh Jesús, chu kalhasquincolh:

—¿Túhuan ni xtachuná litlahukoy milimakalhtahuákat lantla mintilhanitanchá xtahuilatcan quinatlatnacán, huampi caj chunata macalixcajnit xmacancán lihuakoy xlihuatcán?

⁶ Jesús chuná kalhtikolh:

—Xlicana tu tihua profeta Isaías c-xlibro acxni xlá aya xucxilhlacachama lantla huixín xalakaputiuyutnanin mintayacán, sampi xlá chuná títzokli mimpalacatacán:

‘Hua yuma tachixcuuítat, caj luhua xman xquilhnicán lichihuinankoy acxni huankoy pi mat quilpahukoy, chú quilakachixcuhukoy, huampi huata antá c-xnacucán luhua tunu talacapastacni kalhikoy quimpalacata, chu chuná chú quimamakatlinikonit.’

⁷ Pus luhua xlicana pi nitu xtápalh masqui quilimaxquikoy cacni, sampi xlipacs huantu xlacán limapaksinankoy catlahukolh tachixcuuítat pacs huá caj xtasmanincan chixcuuín, chu ni huá huantu quit climapaksikonit.

⁸ Sampi huixín lakmakanátit xlimapaksin Dios lantla stalaniyátit caj xtahuilatcan chixcuuín, chu namaj chú lakchakapikoyátit mimpukotnucán, chu mixalujcán, xahua tu maclacasquinátit mimpukotnucán, chu luhua amakapitzin catuhua xtachuná huixín tlahuayátit.

⁹ Na huanikolh:

—Huixín lantla tlahuayátit mintahuilatcán lakachunín hasta nitu xtápalh limaxtuyátit xlimapaksin Dios.

¹⁰ Makán quilhtamacú Moisés chuná mapuhuanilh Dios catzoklhi xlimapaksin: ‘Capaxqui, chu calakalhámanti mintlat, chu mintzi. Pala chatum natalatlahuay xtlat, usu xtzi, chu pala naxcajuaxakatliy, tamá luhua mininiy pi maktum canilh.’

11 Huampí chinchu kalhtum malulokátit pì nì tlahuay talakalhín acxnì pala tú quitzankanikoy mintlatcán, usu lacasquín namaktayakoyátit, chu huixín chuná nahuanikoyátit: ‘Lanchú nì lay ccamaktayayán masqui xaccamaktayaputún, sampí xlipacs huantu ckalhiy actzú, pacs huá cmalacnüninít Dios pì naclicacnünaniy, chu huá chú nacmaxquiy.’

12 Acxnì chuná huixín huanátit, luhua lacatancs huamputunátit pì nialh niucxnì catimaktayátit mintlatcán, usu hua mintzicán.

13 Chuná huixín nítú xtapalh tlahuayátit xlimapaksin Dios huantu huan lantla nalamaktayayátit, caj xpalacata lismaninítántit tlahuayátit makapitzin talacapastacnì huantu minítanchá xtahuilatcan minatlatnacán. Na lhuhua catuhua ná yuma xtachuná nítlan tapuhuán kalhiyátit.

14 Acxnì lanchuná huanikolh fariseos, tasanikolh chú xlipacs lilhuhua pì catalacatzuhukolh, chu chuná huanikolh:

—Caquinkaxpatnítit milipascán, na caakatákestit tú naccahuaniyán.

15 Huixín catziyátit huantu huay chatum, an hasta c-xpulacni, chu nì laklakalhinìy xlistacna, huantu laklakalhinìy xlistacna huantu minachá c-xpulacni xnacú.

16 ¡Lapì huixín kalhiyátit mintakencán pus lihuana cakaxpáttit laquimpì naakataksátit huantu ccamakataksnìputunán!

17 Alístalh acxnì Jesús tapanunikolh lilhuhua, na tatanukolh xlimakalhtahuakat c-xchic, xlacán tikalhasquinkolh xatú xuaniputún yama takalhchihuín tú xlixakatlikonít.

18 Chanchu huanikolh:

—¿Túhuan nì lay akataksátit huixín huantu ccahuaniputunán? Huixín tlan catziyátit pì xlipacs huantu huay chatum, nì lay catimaxcajualínilh xlistacna,

19 sampí nì antá chan c-xnacú, huampí man antá c-xpaluhua, chu alístalh makam-palay c-xcajuálat.

Jesús acxnì chuná huá, xuamputún pì catuhua tú huacán, pacs tlan huacán, chu nì catimaxcajualíilh xlatamatcán.

20 Chanchu chuná huanipalakolh:

—Huampí maxcajuali y xlistacna chatum huantu minachá xtapuhuán c-xnacú.

21 Sampí antá minachá c-xpulacni, c-xnacú chatum, chuná pala nì lacuán tapuhuán; antá puhuán lantla nalakamaklhtiy xpuscat achatum, lantla naxakatliy tanuj puscat, usu chixcú, chu lamáknit, lantla nakalhanán,

22 chu lantla naaksanínán, usu nalakcatzán catuhua tú nì xlá, naquiclhcatzaniy achatum, usu nasitziniy, chu catuhua tú nì lacuan tapuhuán.

23 Pacs hua na yuma tú nítlan talacapastacnì minachá c-xnacú, chu maxcajuali y xlistacna c-xlacatín Dios.

*Chatum puscat xala mákat canajlaniy xtachihuín Jesús
(Mateo 15:21-28)*

24 Nì limakas, tacaxtaquichá antá, tíalh latapuliy lacatzú cachiquín huanicán Tiro chu Sidón. Maktum acxnì tánulh c-chiqui antani namaktahuilay, tini cacátzilh tipuhua, huampí nì lay tátzekli.

25-26 Sampí chatum puscat, nì antá xala c-Israel xuanit, xlá xlichihuínán griego, xalacachín xuanit c-Sirofenicia, luhua xamakát tíyat. Xlá xuí chatum xtzumat huanti xmaxcajualininit xtalacapastacni cspiritu akskahuini. Man huá cátzilh antani xuí Jesús, tuncán lákchilh, lakatatzokóstalh c-xlacatín, huánilh pì camapácsalh, chu catamaxtúnilh cspiritu akskahuini huantu xkalhiy xtzumat.

27 Huampí Jesús chuná kálhtilh:

—Caquimaxqui quilhtamacú pulh cacmaktayakolh xlakskatan Dios huanti yunú xala c-Israel, sampí nì tlan maklhtikocán xlihuatcan camán laquimpì namaxquikocán lactzu chichín, huanti nì napaxcatcatzinikoy.

²⁸ Huamp̄i yama puscat akátaksli tu xuaniputún, chu chuná kálhtilh:

—Quimpuchiná, xlicana xlá lantla huana, huamp̄i hasta lactzu chichixni nima tahuilakoy c-xstamp̄in mesa sacuaquikoy huantu ni huakoy xlihuatcan camán.

²⁹ Jesús chuná huánih:

—Luhua clakátilh lantla chihuinanita, tlan lipaxuhu napina c-mínchic samp̄i yama cspiritu akskahuiní, aya makaxtaknit mintzum̄at.

³⁰ Puschí yama puscat, lacapala alh c-xchic, chu acxni chalh, xlicana manóklhulh xtzum̄at, nialh xkalhiy cspiritu akskahuiní, lacastalanca xuanit, chu clhtatama c-xputama.

Jesús mapacsay chatum chixcú, koko, chu akatapa

³¹ Jesús acxni taxtupá c-xatiyat Tiro, antá alh c-xatiyat Sidón, alistalh pacs lakatzalakolh makapitzin lactzu cachiqun huantu xuj c-Decápolis (hua yuma tachihuín huamputún: “Akcahu Chuchutsipi”), chu hasta tíchalh c-xquilhtun takayahuaná c-xtapaksin Galilea.

³² Antá liminica Jesús chatum akatapakoko, squinica litlan pi nahuiliniy xmacán c-xokspun laquimpi napacsa.

³³ Jesús lacatanu taalh yama chixcú antani ni luhua luhua xlayakó chixcuhuín laquimpi nití naucxilhkoy. Antá akamánulh lactzu xmacán c-xtakán; alistalh chujli, chu huilínih xchújut csimák̄at.

³⁴ Lácalh c-akapún, jalhpánih, chu chuná huánih: “¡Efata!” (yuma c-xatachihuín arameo huamputún: “¡Catakáxmatli cmintakán!”)

³⁵ Tuncán akahuánalh, likaxmatkolh xtakan yama chixcú, xahua csimák̄at tatlanilh, chu tlan tzúculh chihuínán.

³⁶ Pacs chatunu huanti xmapacsay Jesús xuanikoy pi ni nalichihuínankoy, huampi lantla cax chuná xuanikoy, huata cax xlacán xlichihuínankoy.

³⁷ Xlipacs ti xatzikonit huantu xtlahuakoy Jesús, lanaj xlacahuankoy, chu chuná xuanikoy: “Catuhúa, pacs tlan matlanij, chu hasta masqui kokonin, pacs tlan machihuínikoy, chu akatapanin maakatlanikoy.”

8

Jesús mahukoy aktati milh chixcuhuín

(Mateo 5:32-39)

¹ Ni limakas acxni luhua luhua xlitamakstoknit Jesús, lantla alh quilhtamacú chú xlacán nialh xkalhikoy tu nahuakoy lihuhua, pus xlá tasanikolh xlimakalhtahuák̄at, chu huanikolh:

² —Luhua kayaj ccatzanikoy yuma lihuhua tachixcuhuítat, samp̄i aya tuxamatá lantlata quintalapulakoy, chu nialh kalhikoy tu xliminkonit xlihuayancán,

³ chu palapi chatzincsní nacuanikoy pi caankolhá c-xchiccán, naxlajuanantayakoy c-tiji, samp̄i makapitzin xlacán, mákat minkonitanchá.

⁴ Xlimakalhtahuák̄at kalhtikolh:

—Huamp̄i ¿lantla natlahuayahu unú antani tzilis cahuán namahukoyahu xlipacs yuma lihuhua?

⁵ Jesús kalhasquinkolh:

—Chinchu huixín, ¿ní maclit caxtalanchu litanitántit?

Xlacán kalhtinankolh:

—Mactujún.

⁶ Puschí mapaksikolh pi lihuhua catahuilakolh catiyatna, Jesús tíyalh yama mactujun caxtalanchu; acxni paxcatcatzínih Dios xlihuat, alistalh lakchálh, chu maxquikolh xlimakalhtahuák̄at, huá chú xlacán maakpitzinikolh lihuhua.

⁷ Chu ña chuná xkalkoy caj stantuy squiti; Jesús ña mástalh paxcatcatzínit, chu limapaksikolh pi ña namaakpitzinikocán xlipascán.

⁸ Pacs huayankolh, ña tlan kalhkaskolh; alistalh matzamakolh patujun lactlanca pakxu apakatzunín tu xakataxtunít ñi huakolh.

⁹ Huanti tihuayankolh, max xkatziy pala aktati milh tachixcuhuítat. Alistalh Jesús huanikolh pi caankolhá c-xhiccán,

¹⁰ chu xlá tatajukolh xlimakalhtahuákat c-aktum putacutnu, chu ankolh c-aktum cachiquin huanicán Dalmanuta.

Fariseos ucxilputunkoy aktum licacni xtascujut Jesús

(Mateo 16:1-4; Lucas 12:54-56)

¹¹ Maktum lakminkolh antani xlaya Jesús makapitzin fariseos, chu tzucukolh talahuanikoy; alistalh caj xlislakputunkoy, huanikolh pi catláhualh aktum tlanca licacni tatlahu huantu nalimaloloknikoy pi xlicana Dios xmacaminít.

¹² Jesús luhua makas jalhpánilh lipuhua, chu chuná kalhtikolh:

—¿Tú xpalacata huixín lisquinátit aktum xaliucxíhtit licacni tatlahu huantu caj nalilakastananátit? Luhua xlicana tu ccahuaniyan pi ñi cacticatlahuanín huantu huixín lacasquinátit, sampi ñi camininiyan naucxilhatit.

¹³ Chanchu makaxtakolh, titatajupalakolh xlimakalhtahuákat c-putacutnu, ankolh c-xaquilhtutu takayahuaná.

Xtayatcan fariseos caj xtachuná limaxcutin levadura

(Mateo 16:5-12)

¹⁴ Xlimakalhtahuákat Jesús xpatzankakonít nalenkoy huantu nahuakoy, chu caj xman mactum caxtalanchu xlenkoy c-putacutnu.

¹⁵ Jesús caj xamaktum chuná huanikolh:

—Caná huixín, cuintaj cacatlahuacántit pi ñi nacamapasian xlimaxcutin xlevadurajcán fariseos, xahua xlevadura rey Herodes.

¹⁶ Chanchu yuma xlimakalhtahuákat cumu ñi akatakskolh huantu xlá xlichihuinama, xlacán namá tzucukolh lahuanikoy:

—Max huá chuná quincalihuanian caj xpalacata nitú liminahu caxtalanchu huantu nahuayahu.

¹⁷ Jesús cátzilh huantu xlacán xquilhuamakó, chu chuná huanikolh:

—¿Túhuan lantamá lalixakatlipátit pi nitú litanátit caxtalanchu huantu nahuayátit? ¿Pi chunacú ñi lay akataksátit huantu quit camasiyuninítan? ¿Pi chunacú ñi lay canajlayátit huantu quit tlan ctlahuay?

¹⁸ Masqui kalhiyátit milakastapucán, lampala ñi lilacahuananátit. Masqui kalhiyátit miliakahuacán lampala ñi likaxpatátit. ¿Lántla pi ñi lay lacapastacátit huantu quit ctlahuanit?

¹⁹ Acxni clachákalh yama caj macquitzis caxtalanchu, chu climahuikolh akquitzis milh tachixcuhuítat, ¿nimpalit pakxu mastóktit apakatzunín huantu xlacán ñi huakolh?

Xlacán kalhtinankolh:

—Pacutuy pakxu.

²⁰ —Chinchu acxni cmahuikolh aktati milh tachixcuhuítat, huixín xlitaniántit caj mactujun caxtalanchu, ¿nimpalit pakxu mastóktit apakatzunín huantu ñi huakolh huanti huayankolh?

Xlacán kalhtinampalakolh:

—Patujun pakxu.

²¹ Jesús huanikolh:

—¿Pi hasta ñi naj akataksátit pi tanu tu ccalimasiyuniputunán xatakalhchihuin limaxcutin levadura?

Jesús mapacsay chatum lakatzín c-Betsaida

²² Ní xlimakas chankolh c-aktum cachiqúin huanicán Betsaida. Acxni tácutli Jesús c-putacutnu, liminica chatum lakatzín, tisquinica litlán pi cana caj catóklhli xmacni laquimpi napacsa.

²³ Pus Jesús pakátih yama lakatzín, lelh c-xquilhapan cachiqúin, antá lilacatláhualh xchújut c-xlakastapu, chu kalhásquilh pala tlan tzinú lacahuánán.

²⁴ Yama lakatzín lacahuánal tzinú, chu chuná huánih:

—Cucxilhkoy chixcuhún xtachuná la akatum quihui, lampala tlahuamakolh.

²⁵ Jesús huilínipá xmacán c-xlakastapu yama chixcú, caj puntzú cacs táyalh, chu aya tancs talacatlánih, sampi luhua tlan lacahuánal.

²⁶ Jesús huánih caalhá c-xchic, chu chuná limapáksilh:

—Huata ni naj capit c-xpuitat cachiqúin, chu nití calitachihuínanti lantla huix lacahuánanita.

Pedro huan pi Jesús hua Cristo huanti xminit lakmaxtukoy

(Mateo 16:13-20; Lucas 9:18-21)

²⁷ Chanchu alistalh titacaxchá Jesús, chu taankolh xlimakalhtahuakat c-lactzu cachiqúin tu xmapaksikoy c-xatíyat huanicán Cesarea de Filipo, chu acxni xlatihakoy c-tiji, tzucukolh kalhputzakoy, chu huanikolh:

—¿Xatí chixcú quilíyahukoy acxni quilichihuínankoy chixcuhún?

²⁸ Xlacán kalhtikolh:

—Huí ti huan pi mat huix Juan Bautista, chu hí ti huan pi max huix profeta Elías, mat lakastakuánanti calín, chu tampalanita catuxáhuat, chu makapitzín huankoy pi mat huix ti ni tzanká tí ya profeta huanti xlamakó makasa quilhtamacú.

²⁹ Jesús kalhasquinkolh:

—¿Chá huixín, xatí quit quilimaxtuyátit?

Pedro luhua lacatancs kálhtih:

—Huix Cristo huanti macaminit Dios laquimpi naquincalakmaxtuyán.

³⁰ Acxni chuná káxmatli Jesús huantu xlá xuaninít Pedro, huanikolh pi nití nalitachihuínankoy huantu xlacán xcatzikoy.

Jesús lichihuínán pi namaknicán

(Mateo 16:21-28; Lucas 9:22-27)

³¹ Alistalh tzúculh litachihuínankoy lantla napatíy, chu chuná huanikolh:

—Quit Xatalacsacni Chixcú naquilakmakankoy lakkolun mapaksinanín, xahua xanapuxcun palijni, chu fariseos, xahua xmakalhtahuakanacan judíos, sampi ni lakatikoy huantu cmasiyuy. Alistalh naquimaknikoy, huampi xliaktutu quilhtamacú quit nclakastakuanán calín.

³² Xlá luhua lacatancs huanikolh huantu naakspulay. Puschí Pedro caj tánuj titatapánulh, chu tzúculh lihuaniy xatú xpalacata chuná lichihuinama.

³³ Chanchu xlá talakáspitli; lácálh antani xuilakó amakapitzín xlimakalhtahuakat, chu chuná huánih Pedro:

—Luhua xlicana catlahua litlán, huix akskahuini, catatampuxtu antani cyá, sampi huix ni akataksa huantu xtalacasquin Dios, huampi xman huantu xla catihua chixcuhún.

³⁴ Chanchu alistalh tasanikolh xlimakalhtahuakat, xahua lilhuhua ti na cstalanimakó, chu chuná huanikolh:

—Lapi hí ti luhua quilipahuán, chu quistalaniputún, chu quilimakalhtahuakat huamputún, pus huata xlacasquinca capatzánkalh huantu caj xacstu lakatiy lipaxuhuay, xatlán cacúcalh xcruz laquimpi napatínán caj quimpalacata, chu caquistalánih canihua.

³⁵ Sampi huanti luhua lakcatzán pala namakatzankay xlatámat, juerza namakatzankay tu lakcatzán, huampi huanti ni nalakcatzán xlatámat pala

namakatzankay caj quimpalacata, usu caj xpalacata nalichihuínán xtachihuín Dios, xlá namalaktaxtiy c-xlacaṭin Dios.

³⁶ Sampi ¿tú xtápalh quítaxtuniy chaṭum, lapí ṭlan xkálhíh pacs laṅṭla tú anán caṭuxáhuat, chu lapí huata antá c-xlacaṭin Dios namakatzankay xliṣtacna?

³⁷ Sampi ¿níṅṭla cahuá ṭlan cxokóxtulh xlatámat chaṭum laquimpí ní napaṭinán?

³⁸ Chu ná chuna litum, pala tí huixín naquilímaxanán, usuchí nalímaxanán quín-tachihuín c-xlacaṭincan huanti níṭlan xtapuhuancán yunú xala caṭuxáhuat, pus quit Xatalacsacni Chixcú ná naclímaxanán acxni nacmimpalay amaktum, chu nactaminkoy ángeles laquimpí xlipacs tachixcuhiṭat naucxilhkoy laṅṭla kalhiy xliṭlihuaka xtapaksit Dios.

9

¹ Jesús chuná huanipalakoh:

—Xliçana ccahuaniyán pí makapitzin huixín huanti laṅchú unú yátit c-quilacaṭin, ní aniyátit nahuán acxni naucxilhátit laṅṭla natzucuy lay xtapaksit Dios caṭuxáhuat, chu laṅṭla tlanca liṭlihuaka nalimín.

Maktum Jesús xtapalajma xtasiyuy
(Mateo 17:1-13; Lucas 9:28-36)

² Aliakchaxan quilhtamacu alíṣṭalḥ, Jesús alh c-aktum tlanca kaṣṭín, chu caj xman huá taankoh Pedro, Santiago, xahua Juan. Acxni aya xchankonit, c-xlacaṭincán Jesús tzúculh talakpaliy, nialh chuná laṅṭla ankahín xtasiyuy.

³ Chanchu xlhákaṭ, titalakpálih, luhua snapapa xtasiyuy, chu luhua tzayajnahua, xṭachuná miqui, hasta ṭini anán maṣqui luhua ṭlan chakanán, pí namalakchaníy laṅṭla xliṣnapapa yama xlhákaṭ huantu ucxilhkolh xliṃakalhtahuakaṭ Jesús.

⁴ Caj xamaktum ucxilhkolh amakapitzin huanti xalakmakan chixcuhuín xuankonit, Elías, chu Moisés, pus xṭalaxakatlimakó Jesús.

⁵ Pedro chuná huánih Jesús:

—Maḥalhtahuakaná, huata maḥ xalihuaça ṭlan antiyá unú xtahuilahu, hua lapí huix chuná lacasquina, uṭlahuayahu aktutu lactzu punilhcha chíqui, aktum milá, aktum xla Moisés, xahua aktum xla Elías.

⁶ Yama xliṃakalhtahuakaṭ Jesús xpeçuaxnikonit, chu Pedro, caj nialh xcatziy tú xquilhuama.

⁷ Chunacú xchihuinama Pedro, caj xamaktum tatutzúhuilh aktum puclhni tú malakapatzekkolh, chu c-xlacni puclhni kaxmatkolh pí taxtuchi aktum tachihuín huantu chuná huá: “Hua yumá Quincam huanti luhua cpaxqui, xman luhua cakalhaxpáttit huantu xlá nacalimapsiyán.”

⁸ Acxni xlacán lacampalakoh, tzucukoh lacaputzakoy, nialh pala tí ucxilhkolh, huampi caja xṭastum Jesús.

⁹ Alíṣṭalḥ acxni aya xtaspitmakó, xṭactatilhakoy kaṣṭín, Jesús huanikoh xkalhatu-tucán pí níṭi calitachihuínankoh huantu xucxilhkonit hasta acxni xlá Xatalacsacni Chixcú nalakastakuanán calinín.

¹⁰ Puschí caj acstulicatziḱoh, níṭú lichihuínankoh huantu xucxilhkonit, huata caj tzucukoh lakalhasquinkoy xatú cahuá tama talakastakuán calinín.

¹¹ Huampi huata chuná kalhasquinkoh Jesús:

—¿Túhuan xmakalhtahuakanacan judíos huankoy pí mat hua Elías xlasquinca pulana huá namín caṭuxáhuat, chu alíṣṭalḥ namín Cristo?

¹²⁻¹³ Chanchu xlá chuná kalhtinalh:

—Xliçana tú huankoy, ní caj lihuankoy, sampi profeta Elías pulana xliminat xuanit, hua xlá tí namaakstítumikoy tachixcuhiṭat laquimpí ṭlan nalipahuankoy acxni namín mimaakaputaxtinacán. Huampi huata quit lacatancs ccahuaniyán pí profeta Elías aya

qu_lan_itan_{ch}i, hu_amp_i lh_uhua tachixcu_huítat n_i tzinú lakapaskol_h pala huá, huata cat_uhuá tu xlacán puhuanikol_h, chuná chú tlahuanikol_h, luhua xtachuná lantla tatzokn_it c-xtachihu_in Dios p_i chuná naakspulay. Hu_amp_i chú quit n_a cca_kalhasquinán: ¿Tú huá yumá lantla tatzokn_it c-Likalhtahuak_a xla quimpalacata Xatalacsacni Chixcú? Milicatzitcán p_i luhua chuná nalay xtachuná lantla antá huan p_i nacpatínán, chu lh_uhua t_i naquilakmakankoy, chu n_itú naquil_iucxilhkoy.

Jesús mapacsay chatum kahuasa t_i kalhiy xtalacapistacni cspiritu akskahuiní
(Mateo 17:14-21; Lucas 9:37-43)

¹⁴ Acxni taspitkol_h antani xuilakó amakapitzin xlimakalhtahuáka_t, ucxilhkol_h p_i lh_uhua chixcu_huín xtamakstokkon_it, xahuá xmakalhtahuakanacan judíos, xlacán xlitamakspitmakó, chu xtalamaaklhuhuimakó.

¹⁵ Hu_amp_i makapitzin acxni ucxilhkol_h Jesús, luhua paxuhuakol_h, takosún ankol_h paxtokkoy laquimp_i natachihu_inankoy.

¹⁶ Jesús acxni lakchankol_h xlimakalhtahuáka_t, kalhasquinkol_h:

—¿Tú liaklh_uhua_tnampátit?

¹⁷ Chatum huanti antá lacatzú xlaya, chuná kálhtilh:

—Makalhtahuakaná, uclimin_it quinkahuasa t_i kalhiy cspiritu akskahuiní, chu hasta nialh lay chihu_inán.

¹⁸ Pus caxanicahuá antani acxni chipay, malakahuitiy, chu malacuacamiy, makalhpupiy, chu n_a lalacxcay xtatzán; caj huá xpalacata aya liscactamakama. Aya cuanikol_h milimakalhtahuáka_t p_i catamacaxtunikol_h, hu_amp_i n_i lay matlanikol_h.

¹⁹ Jesús chuná huanikol_h:

—Koxutanín huixín huanti n_i canajlaputunátit quintachihu_in. ¿Hasta niajcu lihuaya nacticatapatiyán?

Chu chuná huampá:

—Calitántit tama kahuasa.

²⁰ Puschí liminica antani xyá Jesús. Chu yama cspiritu akskahuiní, acxni úcxilhli Jesús, tuncán malactlahuánilh un yama kahuasa, tamachá catiyatna, tzúculh tapiliy, chu kalhpupuy.

²¹ Jesús kalhásquilh xtlat:

—¿P_i makasá chuná namá lay?

Xatlat kalhtínalh:

—Hasta acxni actzucú xuanit.

²² Luhua maklh_uhua_tá tama cspiritu akskahuiní makn_iputún acxni tlakapuy c-lhcúyat, usu c-chúchut. Huá xpalacata clihuaniyán, lap_i tlan tu xlahua xpalacata, pus kayaj caquincacatzani, chu caquincamaktaya.

²³ Jesús chuná kálhtilh:

—Quit tlan cmapacsay, hu_amp_i xman tzankaniyán p_i huix nacanjlaya, samp_i catihúa t_i canajlay, chuná lay pacs huantu puhuán.

²⁴ Ticatásalh tuncán xtlat kahuasa, tihua:

—Ccanajlaputún; caquimaktaya laquimp_i tlan xaccanájlah.

²⁵ Acxni úcxilhli Jesús p_i luhua lh_uhua tzucukol_h tamakstokkoy hasta xlalacxquitimakó, huánilh tuncán yama akskahuiní:

—Quit climapaksiyán, camakáxtakti tama kahuasa, chu nialh ucxni camasipani, samp_i huix huanti makokonita, chu maakatapanita.

²⁶ Yama cspiritu akskahuiní catásalh, chu lipecua licatálalh yama kahuasa, hu_amp_i makáxtakli. Hu_amp_i yama kahuasa ná xanín xmá; huachá lh_uhua huanti antá xlayakó tzucukol_h huankoy p_i xn_in_it.

²⁷ Hu_amp_i Jesús pakchípalh, chu lacatzucu máquilh. Puschí yama kahuasa acstutáyalh.

²⁸ Alístalh Jesús alh c-chiqui antani xtamakaxtakkoy, chu antá xlimakalhtahuákat kalhasquinkolh:

—¿Tú xpalachata quin ni lalh ctamacaxtuhu yama cspiritu akskahuini?

²⁹ Jesús kalhtikolh:

—Sampi hua yuma tipatu cspiritu akskahuini, xman hua litlakaxtucan lapi huixin nakalhxtaknanatit, natlahuayatit oracion, chu nasquiniyatit Dios pi hua natlahuay.

Jesús lichihuinampalay pi namaknican

(Mateo 17:22-23; Lucas 9:43-45)

³⁰ Alístalh Jesús taankolh xlimakalhtahuákat alacatanu, tipunataxtukolh antani xmapaksiy Galilea, huampi niní tachokokolh sampi ni xlasquin ti nacatziy pala antá xlá xtixtuma.

³¹ Sampi lhuhua tu xlitachihuinamputunkoy xlimakalhtahuákat c-tiji. Pus hua xlitakalhchihuinantilhakoy lantla xlá, Xatalacsacni Chixcú, namacamastacan c-xmacancan chixcuhin huanti ni xucxilhputunkoy; xlacan namaknikoy, huampi caj xliaktutu quilhtamacú xlá nalakastakuanan calinin.

³² Huampi yama xlimakalhtahuákat ni xakatakskoy xlacan lantla luhua naquixtuy, huampi na xmacpuhankoy tlak nakalhasquinkoy xpalachata.

Kalhasquinkoy Jesús xati cahua xlimakalhtahuákat tlak kalhiy xlakasi, usu talipahu litaxtunít

(Mateo 18:1-5; Lucas 9:46-48)

³³ Acxni xlacan champalakolh c-Capernaum, chu acxni tanukolh c-chiqui Jesús kalhasquinkolh xlimakalhtahuákat:

—¿Tú xlalimakluhuiyatit c-tiji?

³⁴ Xlacan ni kalhtinankolh sampi c-tiji xlichihuinantilhakoy xati cahua xlimakalhtahuakot Jesús, xapuxcu nahuán, usu talipahu xlitaxtuma.

³⁵ Huampi cumu Jesús pacs xcatziy xatu xlacan xlichihuinankonit c-tiji, alístalh culucs tahuí, chu huanikolh pi calaktalacatzuhukolh xkalahacutuycan, chuna huanikolh:

—Lapi hui ti huixin tlak kalhiy xlakasi, usu talipahu litaxtunít, pus hua yuma ti nitú putzanit lantla nakalhiy xlakasi, usu xapuxcu nahuán, huata xlá tlak ahuatiyá namacastalay laquimpi chuna nalitaxtuy la milacscujnican huanti xtachuna catucahua tascújut namatlahuyatit.

³⁶ Alístalh tasánilh chatum actzu kahuasa huanti c-xitat yahuanikolh, chaxli, chu chuna huanikolh:

³⁷ —Huanti ni nalakmakán chatum actzu kahuasa lantla umá, chu napaxquiy caj xpalachata catziy pi quit cpaxquiy, pus quilixtuy xtachuna pala quitta quimpaxquima, na chuna huanti quit quimpaxquiy, na quitaxtuy pi huatiya Dios paxquima huanti quimacaminít.

Huanti ni kantiy Jesús cxtascújut, quitaxtuy pi matlaniy, chu tatayay

(Mateo 10:42; Lucas 9:49-50)

³⁸ Caj litlancaliya Juan chuna huánilh Jesús:

—Makalhtahuakaná, cucxilhui chatum chixcú huanti caj mintucuhuiní xliquilhán, chu xmapacsakoy huanti xkalkikoy cspiritu akskahuini, huampi cumu ni acxtum quincatalapulan, pus clihuanihu pi niñh ti chuna camapácsalh.

³⁹ Jesús huánilh:

—Ni xtilihuanítit, sampi tini chatum tlan catitlahualh lactlanca licacni tatlahu c-quintucuhuiní pala alístalh tuncan calahua naquilichihuinan.

⁴⁰ Sampi masqui caxaticahua chixcú, lapi ni quincatalatlahuayan acxni tlan tascújut tu tlahuama, quitaxtuy pi quincatatayayan.

⁴¹ Na caxaticahuá tì nacatahuayán cana caj paktum vaso chúchut, caj xpálacata catziy pì quit quilacscujnipátit, mima quilhtamacú acxni xlá namaklhtínán xtaskahu.

*Huanti malacatiijiny amakapitzin laquimpi nialh nalipahuankoy Dios, fuerza nax-
okonán*

(Mateo 18:6-9; Lucas 17:1-2)

⁴² “Caxaticahuá tì namatlahuiyán tu nì tlan laquimpi naaktzankatayakoy ná yuma chatum tì lactzucú, tì aya tzucukonit quilipahuankoy, tlak xatlán xuá, xlimakua nì atlahuay, pì pulana xpixchihuacaca aktum tlanca chíhuix, chu antá xmacanca c-takayahuaná laquimpi antá xjicsualh.

⁴³ Usu lapì catziya pì huá mimacán malacatiijinyán pì naaktzankatayaya, xatlán cachucucti, chu camákanti; sampi xalihuaca tlan pakastulú nachipina c-akapún antani nalakchanán latámat huantu xaliankahlín, nì xahua nakalhiya kantuy mimacán, napina c-pupatín,

⁴⁴ c-lhcúyat, antani niucxni lakspuṭa tapatín.

⁴⁵ Usu lapì catziya pì huá mintuhuán namaakchakxayán pì naaktzankatayaya, xatlán cachucucti, xalihuaca tlan tantustulú nachipina c-akapún antani nalakchanán latámat huantu xaliankahlín, nì xahua nakalhiya kantuy mintuhuán, namacapincana c-pupatín,

⁴⁶ c-lhcúyat antani niucxni lakspuṭa tapatín.

⁴⁷ Usu lapì catziya pì huá milakastapu namalacatiijinyán laquimpi naaktzankatayaya, xalihuacá xatlán calacpimextuca sampi tlak xatlán lakatzín nachipina c-akapún, nì xahua nakalhiya aktuy milakastapu, chu namacapincana c-pupatín;

⁴⁸ c-lhcúyat antani niucxni lakspuṭa tapatín.

⁴⁹ “Sampi namín quilhtamacú acxni xlipacs tachixcuhúitat naliucxlhkocán lhcúyat lapì xlicana kalhikoy mátzat (usu xatlán tahuán: lapì lipahuankoy Dios).

⁵⁰ Pus xlicana, mátzat luhua xlasquinca, huampi lapì huá mátzat cspútnilh xliškoko, ¿tú nalimaskokanampalaya? Ankahlín huixín, c-milatamātcán, cakalhitit mátzat, niti catalasitzinitit, chu calapaxquítit limacxtum chatunu, chu amakapitzín.”

10

Jesús huan pì huanti natapuchuhuakoy nītlán pala nalamakaxtakoy

(Mateo 19:1-12; Lucas 16:18)

¹ Nì limakas Jesús tacaxpá c-Capernaum, chalh c-Judea, chu tímilh antani xmapaksiy xatiyat Judea, antachá xliquilhtuán c-xakalhtuchoko Jordán. Lhuhua tachixcuhúitat laktastokpalakolh antani xuí Jesús, chu xlá tzúculh lixakatlikoy xtachihuín Dios lantlata xlišmaninítit xtlahuay.

² Caj xamaktum lakchinkolh makapitzin fariseos laquimpi nakalhputzakoy pala tú xlá nì tancs nahuán; chu kalhasquincolh palapì kalhiy limapaksín chatum puchuhua chixcú namakaxtaka xpuscat.

³ Jesús chuná kálhtilh:

—¿Tú calimapsín xamakan Moisés?

⁴ Xlacán kalhtinankolh:

—Hua Moisés mástalh talacasquín pì chatum chixcú tlan namakaxtaka xpuscat, huampi natalaccaxlay c-pumapsín, chu namaxquiy xatalaccaxlan cápsnat antani nahuán xatú xpálacata nalitaxapaxtuy xpuscat, pus tlan chú namakaxtaka.

⁵ Chanchu kalhtinalh Jesús, huanikolh:

—Moisés mástalh tama limapaksín, sampi huixín xaktzankán kalhiyátit minacucán.

⁶ Huampi hua c-xquilhtzúcut acxni timalacatzucunanca, pus Dios tláhuah yama xapulh chixcú, xahua xapulh puscat.

⁷ Huá yumá xpālacata chatum kahuasa, acxnī natapuchuhuy, tlan nalimakaxtaka tlat, chū xtzi, laquimpī xlā natatalakxtumiy xpuscat.

⁸ Chanchū yamā kahuasa, chū tzumat huantī xchatuycán xuankonit, chatumā nalitaxtukoy.

⁹ Pus huá xpālacata ccalihuanianyān pī huantu Dios malacxtuminit nī lay catimapapitzilh chixcú.

¹⁰ Alistalh acxnī chankolh c-chiqui antani xtamakaxtakkoy, xlimakalhtahuákat kalhasquincolh xatú luhua xuaniputún yamā takalhchihuín.

¹¹ Jesús huanikolh:

—Caxaticahuá tī namakaxtaka xpuscat, nā natatahuilay tanuj puscat, luhua talakalhín kalhiy c-xlacaṭin Dios, xahuá c-xlacaṭin xapulh xmahuíná.

¹² Nā chuna litum, huantī makaxtaka xchixcú laquimpī nataán atanuj chixcú, yamā puscat kalhiy luhua talakalhín c-xlacaṭin Dios, xahuá c-xlacaṭin xapulh xchixcú.

Jesús siculanatlahuakoy lactzu camán

(Mateo 19:13-15; Lucas 18:15-17)

¹³ Maktum liminica Jesús makapitzin lactzu camán laquimpī nasiculanatlahuakoy, huampi xlimakalhtahuákat tzucukolh lacaquilhnikoy huantī xliminimakó.

¹⁴⁻¹⁵ Huampi acxnī úcxilhli Jesús huantu xtlahuamakó, sítzinikolh tzinú, chū chuná huanikolh:

—Luhua xlicana catlahuátit litlán, nī calihuanikótit tama lactzu camán pī naquilakminkoy antani cuí, sampi caj xman huá huantī kalhiy xtalacapastacni xtachuná lantla tū kalhiy actzu kahuasa, xlā luhua mininiy pī namakamaklhtinán huantu Dios maxquiputún, c-xasasti xtapáksit tū maquilhtzuqima.

¹⁶ Chū alistalh tichaxkolh, tiakspuhuilikolh xmacán, chū siculanatlahuakolh.

Chatum kahuasa matamacunú tachihuínán Jesús

(Mateo 19:16-30; Lucas 18:18-30)

¹⁷ Acxnī Jesús xtacaxma naquilh tayapalay tiji, xkosnanit lákmilh chatum kahuasa, lakatazokóstalh c-xlacaṭin, chū chuná kalhásquilh:

—Makalhtahuakaná, huix luhua tlan catziya, ¿xatú luhua tlan tascújut quilítláhuat pī tlan nackalhiy yamā lipaxuhu latámat c-akapún huantu niucxnī nalaksputa?

¹⁸ Jesús kálhtilh:

—¿Tú xpālacata quilihuania pī quit luhua tlan ccatziy? ¿Tú catziya pī yunú nití anán huantī xlicana tlan, huampi caj xman chatum, huachá Dios?

¹⁹ Huix catziya lantla huí kampaçahu xlimapaksin Dios huantu maxquinīt Moisés: ‘Niucxnī tixakatliya tanuj puscat lapī huí mimpuscat; niucxnī tī timakniya; niucxnī tī timaxtuniya taksanín, niucxnī tī timakkalhanana; niucxnī tī tiakskahuipeya; nā camaxqui cacni mintzí, xahuá mintlat.’

²⁰ Yamā kahuasa chuná kálhtilh:

—Quimpuchiná, hasta lantla tlak actzucú xacuanit ctzucunīt makantaxtiy huantu chú huanípat.

²¹ Chanchū Jesús, lantla xucxilhma, lakcátzalh, huánilh:

—Huampi huí akampaṭum huantu tzankaniyan milítláhuat: capit, pacs castat tū kalhiya, chū camaakpitzinikó laklimaxkanín mintumín, alistalh caquilakta, chū caquistalani; chuná xlicana luhua luhua mintapaxuhuan nalimastoka xtachuná la mintamacún c-akapún.

²² Acxnī káxmatli yamā tachihuín huantu huánilh Jesús, yamā kahuasa chalipuhuañ alh, sampi luhua matamacunú xuanit.

²³ Jesús laklacankolh antani xyakó xlimakalhtahuákat, chū chuná huanikolh:

—Quit lacatancs ccahuaniyán pì luhua tuhua xpālacata matamacunán natanukoy c-xtapaksit Dios.

²⁴ Xlimakalhtahuakat Jesús ñi xakatakskonit huantu xuanikonit, chu cacs xliacahuankoy, huampi Jesús huanipalakolh:

—Huixín quincamán, quit ccahuaniyán pì cana tuhua naquitaxtunikoy yamá huanti lipahuankoy xtumincán, chu catucahuá lilaclahuayaahuakoy xtalacapastacnicán pì tlan namakamaklhtinankoy xtapaksit Dios.

²⁵ Chu huata ñi xatuhua natanuy tantum camello c-xtzan kantum litzapan, ñi xahua chatum matamacunú ti lakatzán xtumin natanuy c-xtapaksit Dios tu huí c-akapún.

²⁶ Acxni xlimakalhtahuakat kaxmatkolh yuma takalhchiuín, xaaihuacá lanaj lilaacahuankolh, xacstulahuanikoy:

—Pus lapì chuná, ¿tí chú luhua nalakmaxtuy xlistacna laquimpi natanuy c-akapún?

²⁷ Jesús kalhakaxmatkolh, chu huanikolh:

—Lapì caj xacstu chatum luhua puhuan pì tlan nalakmaxtuy xlistacna, xlá ñi lay tú matlaniy; huampi Dios pacs tlan matlaniy xlipacs tu puhuan natlahuay, nitú tuhua xpālacata.

²⁸ Chanchu Pedro, tzúculh huaniy:

—Quimpuchinacán, quin cakxtakmakanitahu pacs tu xackalhiyahu laquimpi ccastalaninitán, ¿tú chinchu naquincalakchanán?

²⁹ Jesús kalhtikolh:

—Lacatancs ccahuaniyán, pì tini chatum anán pala tí makaxtaknit huantu kalhiy, pala xchic, usu xnatalán, usu xtlat, usu xtzi, usu xpuscat, usuchí xahua xcamán, usu xpúcuxtu, caj xpālacata naquistalaney, usuchí caj xpālacata naán macatzinikoy tachixcuhiitat lantla Dios matzankananiputunkoy, chu maakaputaxtiputunkoy.

³⁰ Quit ccahuaniyán pì yama chatum, luhua luhua chiqui nakalhiy antani nachán, xtachuná la xnatalán, la xnatlata, usuchí la xcamán, la xmakaanánat. Luhua xlicana luhua nataksa, chu masqui luhua luhua nasitzinikoy yunú catuxáhuat, huampi huá chú namín quilhtamacú namaklhtinán xataluloktat latámat huantu niucxni laksputa c-akapún.

³¹ Huampi luhua huanti lanchú lactalipahu, chu macapulamakó, alistalh huata xlacán ahuatá huilakoj nahuán; chu luhua huanti lanchú nitú xlakasicán litaxtukoy, luhua ahuatá quitaxtumakó; huampi acxni chú yama quilhtamacú huata pulh huá namaxquikocán xputahuilhacán c-akapún.

Jesús lichihuinampalay pì namaknicán

(Mateo 20:17-19; Lucas 18:31-34)

³² Maktum lantla xtijinamakó, xamakó c-Jerusalén; Jesús xpulanitilhakoy xlimakalhtahuakat. Puschí xaklituanankonit, chu amakapitzin tachixcuhiitat ti na ahuatiyá c-xchakán caj chapecuá cstalamakó, sampi xpecuankoy xatú cahuá naakspulay Jesús. Xamaktum Jesús caj tánuj mamacxtumipalakolh xkalhacutuyacán, chu tzúculh alihuanikoy huantu luhua naakspulay.

³³ Namá huanikolh: “Lantla ucxilhpátit, amahu c-Jerusalén antani naquimacamaštacán, quit Xatalacsacni Chixcú, c-xmacancan xanapuxcun palijni, chu xmakalhtahuakanacan Judíos; xlacán naquilihcakoy pì naquimaknicán, chu naquimalacapukoy c-xlacatincan mapaksinanin romanos.

³⁴ Xlacán tlan naquilikalhakamanankoy, naquisnokokoy, naquinchujmanikoy, naquimaknikoy. Huampi quit xliaktutu quilhtamacú naclakastakuanán calinín.”

Santiago, chu Juan squinikoy Jesús aktum litlán

(Mateo 20:20-28)

³⁵ Alistalh Jacobo, chu Juan, xcamán Zebedeo, laktalacatzuhuiKolh Jesús, chu huanikolh:

—Makalhtahuakaná, clacasquinahu xquincatlahuani aktum litlán huantu ccaquimputunán.

³⁶ Jesús huanikolh:

—¿Tú lacasquinátit nactlahuay caj mimpalacatacán?

³⁷ Xlacán huanikolh:

—Acxni huix namakatlajakoya xlipacs huanti sitzinikoyán, chu natzucuya mapaksinaná cumu tlanca Rey antá c-lipaxuhu mimpumapaksín, xquincamaxqui talacasquin xactahuilachahu c-mimpaxtún laquimpi naccatamapaksinanán.

³⁸ Jesús kalhtikolh:

—Huixín ni pala tzinú catziyátit huantu squimpátit. ¿Pi xlicana puhuanátit pi tlan natayaniyátit c-aktum tlanca tapatín xtachuná lantla yama tapatín tu quit nacpatiy? Usu ¿pi namatlaníyátit pi nacamaknicanátit lantla naquimaknican?

³⁹ Xlacán kalhtinankolh:

—Cpuhuanahu pi max tlan nactayaniyahu.

Jesús huanipalakolh:

—Xlicana xlá pi tlan natayaniyátit huixín, sampi huixín fuerza antá nalitaxtuyapítit luhua tapatín chuná lantla huantu quit naquiakspulay, chu fuerza natayaniyátit; na chuna litum nacamaknicanátit makapitzin huixín xtachuná lantla naquimaknican.

⁴⁰ Huampi hua chú lantla huixín lacasquinátit pi naccahuiliyán c-quimpaxtún acxni nactzucuy mapaksinan c-quimpumapaksín, pus quit lacatancs ccahuaniyán pi ni quilá pala nacmastay, huata xman huá lakchán huanti lacsackonit Quintlat namaxquikoy.

⁴¹ Acxni catzikolh amakapitzin xlimakalhtahuakat huantu xlacasquinkoy Juan, chu Santiago, lisitzinikolh.

⁴² Pus Jesús pacs tasanikolh natalacatzuhuiKoy, chu chuná huanikolh:

—Huixín catziyátit pi huanti xanapuxcun mapaksinanín xala c-aktum cachiquín, xlacán pacs akchipakoy lantla tu huí cachiquín, chu luhua tlihuaka huilikoy xlimapaksín, na chuná huanti xalactalipahu malananín akskahuimaklhtikoy huantu kalhikoy ti ni lactalipahu xnatachiquincán.

⁴³ Huampi huantu mimpalacatacán ni chuná caticaquitaxtunín, sampi huanti luhua talipahu xapuxcu litaxtuputún c-milakstipancán, xlacasquinca pi camatlánilh nalitaxtuy xtachuná lantla ti caj milacscujnicán.

⁴⁴ Chu na chuná lapí taxtuyachá chatum lantla huixín huanti xacalacán xuampútulh, chu mapaksiputunkoy amakapitzin xtachixcuhuín xtachuná lantla xapuxcu, huata xlá luhua mininiy nalitaxtuy xtachuná la chatum lacscujni huanti na caj nalakachix-cuahuínán huantu nalimapaksikoy amakapitzín.

⁴⁵ Xtachuná lantla quit Xatalacsacni Chixcú ni huá clakminit catuxáhuat laquimpi caj lantla chatum tlanca puxcu naquiscujnicán, huata huá clakminit laquimpi caj lantla xlacscujnicán naclitaxtuy nacmaktayakoy amakapitzín, chu na chuna litum, laquimpi quit nacmacamastay quilatámat laquimpi chuná tlan naclimaakaputaxtikoy xlatamatcan xilhuhua tachixcuhiat.

Jesús mapacsay chatum lakatzín huanicán Bartimeo

(Mateo 20:29-34; Lucas 18:35-43)

⁴⁶ ChanKolh chú c-aktum cachiquín huanicán Jericó, caj xtiyapuntaxtumakó, luhua luhua chixcuhuín cstalanimakó Jesús. Acxni aya xtaxtumakó cachiquín, chatum lakatzín huanicán Bartimeo, xkahuasa xuanit Timeo, antá xuí c-xquilhpan tiji, csquima limosna.

⁴⁷ Acxni káxmatli pi hua Jesús xala c-Nazaret ti xtixaxtuma, tzúculh catasay, xquilhuama:

—Jesús, xquilhtzúcut xamakan rey David, catlahua litlán, caquinkalhini talakalhamán.

⁴⁸ Na luhua chalhuhua ti xquilhnikoy pi nakatxtaka; chanchu xlá, huata cax tzúculh catasay, huá:

—Jesús, xquilhtzucut rey David, caquinkalhini talakalhamán.

⁴⁹ Puschí tachókolh Jesús, chu huanikolh amakapitzín:

—Cahuanítit camilh tama lakatzín.

Pus chatum alh tasaniy, chu chuná huánilh:

—Caakpúhuanti, kahu; cataya, sampi Jesús tasanimán.

⁵⁰ Xlá lhkan makósulh xmactahuaca catiyatna, aya lit táyalh, chu talacatzúhuilh antani xyá Jesús.

⁵¹ Jesús kalhásquilh:

—¿Tú lacasquina xactláhualh mimpalacata?

Yama lakatzín chuná kalhtínalh:

—Makalhtahuakaná, quit clacahuānamputún.

⁵² Jesús huánilh:

—Tlaná lipaxuhu napina c-mínchic. Huix aya nalacahuānana sampi quilipahuanita.

Puschí yama lakatzín acxni tuncán lacahuánalh, chu na stalánilh Jesús antani xlá xama.

11

Jesús tanuyachá c-xacachiquin Jerusalén

(Mateo 21:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

¹ Lantla xtalacatzuhumakó c-Jerusalén, pulana antá chankolh c-aktum kastín, huanicán Monte de los Olivos, c-xlacatín xuilakó aktuy lactzu cachiquin huanikoacán Betfagé, chu Betania; yuma cachiquin tapakstokuilakó Jerusalén. Acxni antá xuilakó, Jesús malakachakolh chatuy xlimakalhtahuakat,

² chu huanikolh:

—Capimpítit c-lactzu cachiquin tu xapulana huilachi, man huá natanuyapítit, nachipinátit c-aktum chiqui antani nauxcilhátit pi chiyahuacanit tantum axnu huantu tini chatum akatahuilay; naxcutátit, chu nalitanátit.

³ Palapi huí ti nacañuaniyán xatú nalilayátit, huixín nahuanátit: ‘Hua Quimpuchinacán maclacasquimputún, chu tuncán napuspitpalay.’

⁴ Xlacán ankolh, chu xlicana manoklhukolh tantum axnu xchiyahuacanit c-xtanquilhtin aktum chiqui lacatzu c-málaccha. Xlacán xcutkolh,

⁵ chu huanti antá xyakó lacatzú, ucxilhkolh huantu xtlahuamakó, chuná huanikoça:

—¿Tú tlahuaputunátit? ¿Tú lilayátit xcutátit tama axnu?

⁶ Chanchu xlacán, chuná kalhtinankolh lantla xuanikonit Jesús, chu nialh tú huanikoça, maxquikoça talacasquin nalenkoy.

⁷ Tiliminikolh actzu axnu antani xuí Jesús, chu likatlapanikolh xhakatcán. Jesús katabui, chu lalihuan tayakolh c-tiji tu an c-Jerusalén.

⁸ Luhua lihuhua tachixcuhiitat xminikonit paxtokkoy. Luhua ti tzucukolh stonkmikoy xhakatcán c-tiji, chanchu makapitzín xtucxkoy xpakanin quihui, na antá xmamimakó c-tiji.

⁹ Huanti xpulanitilhakoy, xahua ti ahuan cstalatilhakoy, tzucukolh catasakoy, chuná xquilhuamakó:

—¡Camaxquihu cacni Dios! ¡Dios casiculanatláhuah yuma chixcú ti xlá macamima!

¹⁰ ¡Dios casiculanatláhuah xlimapaksín huanti xlá malakachanit laquimpi naquincamapaksiyán, na chuná lantla mapaksínalh xamakan quinquilhtzucutcán rey David! ¡Camaxquihu cacni Dios huanti huilachá talhmán c-akapún!

¹¹ Pus chuná tanuchá Jesús c-Jerusalén, chū alístalḥ alh c-tlanca xtemplo Dios tū xuí c-Jerusalén. Acxñi xucxilḥkonittá xlipacs lantla xuí c-xpūlacni xapatzaps templo, táxtulḥ, chū taampalakolḥ xlimakalhtahuákaḥ sampi kotanuyá xuanit.

Jesús mascacay akatum xaquihui higo huantu nitú xtaksniy xtahuácat
(Mateo 21:18-19)

¹² Lichali tzisa, Jesús tacaxpá c-Betania, chū lantla xtlahuama xlá tzúculḥ tzinsa.

¹³ Alimákaḥ úcxilhli akatum xaquihui higo, luhua stakningui xtaya xatuhuán; alh ucxilha pala kalhij xatahuácat. Huampi acxñi láchchalḥ, nitú takslí, xman hua xatuhuán; sampi ni naj xquilhtamacú xuanit nalay xatahuacat higo.

¹⁴ Jesús chuná huánilh yama quihui:

—Quit clacasquin pi nialḥ pala chatum nahuapalay mintahuácat.

Jesús putlakaxtukoy huanti cstanamakó c-tlanca templo xala c-Jerusalén
(Mateo 21:12-17; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹⁵ Caj litlancaliya chanḥkolḥ c-Jerusalén; Jesús tuncán tánulḥ c-tlanca templo, chū tzúculḥ tamacaxtukoy huanti antá cstanamakó, xahua ti xtamahuanamakó c-xtanquilhtin templo. Maakpuspitnikolḥ xmesajcán huanti xlakpalimakó tumin, xahua ti csillajcan cstalanin palomas, chū cstamakolḥ.

¹⁶ Na nialḥ xlacasquinikoy pala ti natatanuyachá xlistat c-xtanquilhtin templo.

¹⁷ Chanḥchū chuná tzucukolḥ lihuanikoy tachixcuhiḥtat:

—C-xtachihuin Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, chuná huan: ‘Yuma quinchic, luhua caj xman huá nalimaxtucán pi antá naquintlahuanikoy oración xlipacs tachixcuhiḥtat canicahua xalanin’, huampi hua huixin aya limaxtunítantit xtachuná la xputatzeknican kalhananin.

¹⁸ Makapitzin xmakalhtahuakanacan judíos, xahua xanapuxcun palijni kaxmatkolḥ huantu xlá xquilhuama, huata alístalḥ tzucukolḥ lacputzakoy lantla natlahuakoy pi tzeḥ namaknikoy, sampi xpecuanikoy lantla xmasiyunikoy tachixcuhiḥtat huata paca tanu xlicatzinikoy, xlacán xcañinanikoy caj xpālacata lactlanca talacapaḥtacni tu xmasiyunikoy.

¹⁹ Huampi acxñi aya tzúculḥ kotanuy, Jesús catatacaxpá xlimakalhtahuákaḥ, chū taampalakolḥ c-Betania.

Xaquihui higo huantu tachihuin alḥ Jesús scaḥkonit hasta xtankaxek
(Mateo 21:20-22)

²⁰ Lichali tzisa, lacatzú titaxtukolḥ antani xyá yama xaquihui higo huantu la-caquilhnilḥ Jesús, chū ucxilḥkolḥ pi pacs scaḥkonit lantla xakán hasta xtankaxek.

²¹ Pedro lacapaḥtactáyalḥ, chū chuná huánilh Jesús:

—Makalhtahuakaná, caúcxilhtij yama xaquihui higo huantu lacaquilhni kótana, aya scaḥkonit.

²² Tikalhtin alḥ Jesús, tihuanikolḥ:

—Huá lilalḥ laquimpi xaliucxíltit nahuán lantla milipahuanat Dios.

²³ Pus luhua xlicana tu ccahuaniyán, pi caxaticahua ti xuánilh yuma kastin: ‘Catapanu antani huila, chū capit tajuya c-takayahuaná’, na lapij ni macpuhuán, huata canajlay, chū catziy pi chuná naquitaxtuy, xlicana chuná nakantaxtuy.

²⁴ Huachá ccalihuanian pi xlipacs huantu nasquiniyátit Dios c-mioracioncán nacaḥlahuanian, lapij lipahuanátit, chū catziyátit pi xlá nacamaxquiyán tu squiniyátit, xlicana chuná nacaquikantaxtunian.

²⁵ Na chuna litum acxñi natlahuayátit mioracioncán, palapi huí ti tzinú tu talalimakasitzinitan, pus huata pulana catapati, chū camatzankanani, laquimpi hua Mintlaticán ti huilachá c-akapún, na nacamatzankanian mintalalkalhinán.

²⁶ Hua palap̄i huixín n̄i namatzankananiyátit huantu catlahuaniyán amakapitzín, na chuná Mintlatican Dios t̄i huilachá c-akapún, na n̄i caticamatzankananín mintalakalhincán.

*Huí t̄i nitú liucxilha xlimapaksin Jesús
(Mateo 21:23-27; Lucas 20:1-8)*

²⁷ Titapuspitpalakolh c-Jerusalén, chu acxn̄i xlatanuma Jesús c-templo, laktalacatzuhukolh xanapuxcun palijni, chu xmakalhtahuakanacan judíos, xahua lakkolutzin mapaksinanín.

²⁸ Chuná kalhasquinkolh:

—¿Túhuan huix lihuanikoya huantu tlahuamakó c-templo? ¿Tí máxquinitán limapaksín p̄i chuná natana tlahuaya?

²⁹ Huamp̄i Jesús kalhtikolh:

—Pus quit na huí huantu naccakalhputzayán, chu lap̄i huixín naquinkalhtiyátit, pus quit na naccahuaniyán t̄i quimáxquinit limapaksín xp̄alacata huantu ctlahuay.

³⁰ Lanchuj tuncán caquihuanítit: ¿tí máxquilh limapaksín Juan Bautista p̄i naakmunúnán, pá huá Dios, usu hua chixcuhún?

³¹ Xlacán tzucukolh lalixakatlikoy, xlakalhasquinkoy, chu xlahuanikoy: “Lap̄i nahuaniyahu p̄i Dios malakáchalh, xlá naquincahuaniyán: ‘¿Lántla chinchu n̄i licanajlanítit huantu calitachihuinán?’”

³² Huamp̄i na n̄i lay nahuaniyahu p̄i huá xacstu lacapástaclīi tu nalichihuinán.” Pus n̄i chuná xlikalhtinamputunkoy samp̄i xcatzikoy p̄i luhua luhua xcanajlanicanit̄i p̄i Dios xlicana xmalakachanit̄i Juan Bautista naljakchihuinán xtalacapastacni, huá xlipecuanikoy xlihuhua tachixcuhúitat, chu xlacán n̄i catzikolh lantla nakalhtinankoy.

³³ Xalán chuná kalhtinankolh:

—Pus n̄i ccatziyahu t̄i limapaksilh Juan p̄i naakmunúnán.

Jesús kalhtikolh:

—Pus na n̄i pala quit cacticahuanín t̄i quimáxquinit limapaksín caj xp̄alacata huantu tlan ctlahuay.

12

*Xatakalhchihún t̄i n̄i xalacuan xmakalhnanin tachanán
(Mateo 21:33-46; Lucas 20:9-19)*

¹ Caj litlancaliya Jesús tzucupaj xakatlikoy tachixcuhúitat, caj litachihuinankolh aktum takalhchihún, chuná huanikolh: “Maktum xuí çatum chixcú, chalh c-xpúcuxtu luhua xalichanat uva. Xlá lihuana tipacánulh, alistalh tláhuah aktum tlanca torre antani natahuacay t̄i namaktakalha xtachanán. Chu na tláhuah xpuchitni laquimpi antá nalakchita xivas acxn̄i nachay. N̄i makas quilhtamacú xlá masacuanikolh makapitzin maktakalhnanín laquimpi huá chú naliscujkoy yuma tlanca xcatacuxtu, samp̄i xlá alh mákat c-alacatanu cachiqún.

² Acxn̄i láchalh quilhtamacú lantla tzucuy chay, chu lakchitcán uvas, yama xmalana cātacuxtu malakáchalh çatum xlacscujni p̄i nasquinikocán huantu xlakchán xlá nachipay xatachitni uvas.

³ Huamp̄i xlacán chipakolh, tlan akkaximikolh, caj chunatá macampalakolh, chu nitú máxquikolh tachitni.

⁴ Yama xmalana púcuxtu malakachapá tanuj litum cscujni, huamp̄i xlá liactalamikolh chíhuix, masipanikolh c-xakxeka, chu calahua huanikolh.

⁵ Xmalana cātacuxtu malakachapá aчатum cscujni, huamp̄i huá yuma maknicanchá. Na chuná luhua malakachapalakolh cscujnín; huí t̄i maknikoca, chu makapitzin lakkaximikoca.

⁶ “Yama kolutzin ahuatiyá xakataxtunima chastum xcam ti luhua xpaxquiy, xpuhuán: ‘Pala nacmalakachay quinkahuasa, max nakaxmatnikoy huantu nahuanikoy.’ Xlicana malakachalh xkahuasa.

⁷ Chanchu acxni lakchankolh yama kahuasa, yama xmarktakalhnanin xcauvasna chuna tzuculh lahuanikoy: ‘Luhua catziyahu pi hua yuma kahuasa ti nachipay putum yumá huantu quin liscujmahu, huata xatlán camaknihu laquimpi quin nakalhiyahu huantu xlichípat.’

⁸ Pus chipakolh, maknikolh, chu tiquimakankolh c-xquilhapan púcuxtu.”

⁹ Jesús kalhasquinkolh huanti xkaxmatnimakó: “¿Tú chú huixín puhuanátit natalhuay yama xmalana púcuxtu? Pus hua yuma xamalaná namín, chu namaknikoy yuma ni lacuan xmarktakalhnanín, chu xlá namacuintajlikoy xpuchanán tanuj mak-takalhnanín.

¹⁰ “Huixín ¿pi hasta ni alikalhtahuakayátit masqui hua yumá lantla tatzoknit xtachihuin Dios c-Likalhtahuaka? Lacatum chuna tatzoknit:

‘Yama tlanca chíhuix huantu tilakmakankolh patzapsnanín sampi tipuhuankolh pi nitu xlakasi,

huata lanchú huá luhua kalhima xlakasi sampi anit lijaxkoy lantlata xlitlanca chiqui.

¹¹ Huampi hua Quimpuchinacan Dios huanti lahlcanit pi chuna naquitaxtuy laquimpi quin caj cacs nalilacahuanahu acxni ucxilhahu lantla tu tlahuanit.”

¹² Puschí xlacán xchipaputunkoy Jesús sampi xakatakskonit pi caj kas chuna xlac-sacnit yuma takalhchihuin laquimpi nalimalacahuankoy. Huampi cumu lilhuhua xlayakó tachixcuhútat huanti xcanajlakonit xtachihuin, pus pecuanikolh, chicá pala nasitzinikoy, huata xatlán caj makaxtakolh, chu ankolhá.

*Kalhasquincán Jesús lapi mininy lakaxokonicán impuestos gobierno xla Roma
(Mateo 22:15-22; Lucas 20:20-26)*

¹³ Chanchu timalakachananikoça makapitzin fariseos, xahua ti xtatayakoy rey Herodes, laquimpi nakalhputzakoy c-xtachihuin lantla namamakuasikoy.

¹⁴ Acxni lakchinkolh, chuna kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, ccatziyahu pi huantu huix huana, luhua hua talulóktat, chu huix nití liquilhpuhuana, chu nití lacsacpaxquiya, huata huaniya huantu nitlán tlahuama, masqui lhuhua huanti ni liucxilhputunkoyán; huata lacasquina pi xliputum tachixcuhútat nalakapaskoy lantla Dios lacasquin nalatamakoy. Pus quincahuani, ¿pá tlan nacmakxonanahu gobierno xla Roma, usu ni chuna xliát?

¹⁵ Jesús xcatziy pi caj xkalhputzamakó, chu chuna huanikolh:

—¿Túhuan caj man quimputzananipátit huantu tlan naquilimamakuasiyátit? Caquilitanítit okxtum tumín laquimpi nacucxilha.

¹⁶ Puschí liminica okxtum tumín; acxni úcxilhí Jesús kalhasquinkolh:

—¿Tí xlapun talhcanit yumá? Chu ¿tí xtucuhuiní tatzoktahuilanit c-xlacan tumín? Xlacán kalhtinankolh:

—Huá xlapun xapuxcu mapaksina romano.

¹⁷ Jesús huanikolh:

—Pus camaxquítit gobierno huantu lakchán gobierno, chu na chuna camaxquítit Dios huantu lakchán namacamaxquiyátit.

Xlacán caj cacs lacahuankolh, chu nialh xcatzikoy tú nakalhasquimpalakoy.

*Jesús kalhasquincán pala lakastakuanankoy nin calinín
(Mateo 22:23-33; Lucas 20:27-40)*

¹⁸ Alistalh ankolh tachihuinankoy Jesús makapitzin saduceos. Yuma chixcuhuin huankoy pi xlistacna chatum ni catilakastakuanalh acxni nanij, pus huá xpalacata likalhasquinkolh:

¹⁹—Ma^hkalhtahuakana, hua Moisés quincamakaxtakninitán aktum limapaksín, palapi chatum chixcú naníy, na nanimakán xpuscat, chu nitú kalhikoy xcamancán, tlan huatiya chatum xtalá natatapuchuhuay xyastá, chu nakalhikoy xcamancán laquimpi ni nalakspu^tayay xtucuhuini xtalá huanti nilh.

²⁰ Maktum xuilakó kalhatujun lakkahuasán linatalán; xapuxcu tapuchúhualh, chu ni limakas nilh, huampi ni kalhikolh xcamancán.

²¹ Xlichatuy xtalá tatapuchúhualh xyasta, chu ni limakas quilhtamacú xlá na nipá, chu nimpala huá takáhlil camán. Na chuná akspúlalh xlikalhatutu.

²² Chanchu putum xlikalhatujuncán, pacs tatapuchuhuakolh yama puscat, chu ni pala chatum takáhlil camán. Chanchu ni limakas yama puscat na nilh.

²³ Chinchu acxni xlistacnacán nalakastakuanankoy calínin, ¿xatí ya chixcú xpuscat nahuán, pus pacs tatapuchuhuakolh xkalhatujuncán?

²⁴ Jesús kalhtikolh:

—Huixín luhua xlicana aktzankatayanitántit, sampi ni catziyátit, chu ni akataksátit lantla huan xtachihuin Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, chu na ni pala catziyátit lantla kalhiy xlitlihuaka Dios, lantla xlá likalhima^kochá xlistacnacán ninín c-akapún acxni xlá malakastakuanikoy calínin.

²⁵ Sampi acxni ninín lakastakuanankoy calínin, pacs chixcuhuin, xahua lacchaján, nialh tí catitapuchuhuakolhcú, sampi nalitaxtukoy caj xtachuná lantla xángeles Dios huanti huilakochá c-akapún.

²⁶ Chu hua xpalacata, lapi nalakastakuanankoy ninín, usuchi ni nalakastakuanankoy, ¿pi ni akataksátit lantla huamputún Likalhtahuaka huantu tzokli Moisés acxni xlá lantla tachihuin^l Dios c-pukalhtum huátzapu, acxni xaclhcutayama, chuná huánilh: ‘Quit xDios Abraham, xahua xla Isaac, chu xla Jacob.’

²⁷ Antá huamputún pi huanti lamakó xastacná catuxáhuat, chu huanti aya nikonit, lacxtum lampala xastacnacú lamakó, sampi Dios ni hua xDioscán ninín, huata huanti lamakó xastacná.

Jesús kalhasquinca xatú xlimapaksín tlak xlicasquinca namakantaxtiyahu
(Mateo 22:34-40)

²⁸ Chatum xmakalhtahuakanacan judíos, xlá xkalhakaxmatma lantla xtalahunimakó Jesús yama chixcuhuin, chu cumu akataksli pi tlan xkalhtinanit, na laktalacatzúhuilh laquimpi nakalhputzay, chuná kalhásquilh:

—Lantla xlipacs limapaksín huantu Dios mastanit natlahuayahu, ¿xanima tlak xlicasquinca?

²⁹ Jesús kálhtilh:

—Huantu luhua tlak xlicasquinca namakantaxtiyahu xlimapaksín Dios, chuná huan: ‘Cakaxpátit chatunú huixín xala c-Israel, hua Quimpuchinacán Dios, xta^tum huá Dios, nití a^hchatum anán, chu xman huá Mimpuchiná natlahuaya.

³⁰ Huá capaxqui, chu calipáhuanti Mimpuchina Dios xlipacs minacú, xlipacs milistacna, xlipacs mintalacapastacni, chu xlipacs militlihuaka.’

³¹ Chinchu hua xlipulactuy huantu na caj xtachuná, chuná huan: ‘Calakalhámanti amakapitzín mintatamalacatzucún lantla huix acstulakalhamancana.’ Hua lantla yuma kampa^tuy limapaksín, ni anán apulactum huantu tlak xlicasquinca, usu huantu Dios lacasquin namakantaxtiyahu.

³² Yama xmakalhtahuakana judíos huánilh Jesús:

—Ma^hkalhtahuakana, luhua cmatlaníy tu huana, pus xlicana pi caj xman chatum Dios kalhiyahu, chu nití anán a^hchatum.

³³ Pus na luhua xlicana pi luhua quilipáxquit Dios xlipacs quinacú, xlipacs quintalacapastacni, xlipacs quilistacna, chu xlipacs quilitlihuaka. Pus huanti tlahuay

yuma pulactuy limapaksín c-xlatámat, atzinú makapaxuhuay Dios nī xahua xlipacs licaxtlahuán tū nahuilinícán, usu limajínin tū lhcuyunicán yuma c-tlanca templo.

³⁴ Acxni káxmatli Jesús lantla akstítum kálhtilh yama chixcú, chuná huánilh:

—Pus huix akatákspat la Dios mapaksinamputún c-milatámat, chu cpuhuán pi huix lampala nialh mákat lantla natanuyapi c-xtapaksit Dios.

Aljstalh nialh ti xpuhua pala tú caj lakahuán nakalhasquín.

¿Xatí luhua xquilhtzúcut nahuán Cristo acxni namín?

(Mateo 22:41-46; Lucas 20:41-44)

³⁵ Antacú xlama Jesús c-templo, chu tzucupaj masiyunikoy xtachihuín Dios ti xminkonit, chu chuná kalhasquinkolh:

—¿Pi kalhikoy talulóktat tū huankoy mimakalhtahuakanacán acxni huankoy pi yama Cristo huanti namín calakmaxtuyán, mat xquilhtzúcut xuanit yama xamakan rey David?

³⁶ Sampi maktum huatiya David acxni mapuhuánilh Espíritu Santo, chuná tzokli c-libro xla Salmos xpalacata Cristo, huá:

‘Quimpuchina Dios chuná huánilh chatum litum ti na Quimpuchiná:

Catahuila c-quimpaxtún laquimpi naquintamapaksinana,

hasta acxni quit cmakatlajakonit xlipacs huanti sitzinikoyán laquimpi limacxtum nalakachixcuhikoyán.’

³⁷ Pus ¿lantla chú tlan napuhuanátit pi huanti namín Cristo xquilhtzúcut nahuán rey David acxni huatiya David xacninaniy, xlimapacuhuy Quimpuchiná?

Yama quilhtamacú luhua chapaxuhuañá xkaxmatnimakó Jesús xtamasiyún.

Jesús luhua tū liyahuakoy xmakalhtahuakanacan judíos

(Mateo 23:1-36; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Lantla makcatzi xtachihuínamakó tachixcuhiútat, chuná huanipalacolh: “Skálalh catahuilátit, nī nacaakskahuimiyán yama mimakalhtahuakanacán huanti masiyuy xlimapaksin Moisés. Luhua lakatikoy lantla pulatamakoy lacchalhmanxlhakacán, chu na lakatikoy pi pacs nacaçninanicán antani naxakatlipaxtokkocán c-tiji.

³⁹ Acxni ankoy c-templo lacasquinkoy nalikalhikocán tlak lacuan putáhuilh antani natahuilakoy, chu na chuná tlahuakoy antani huí pupascua.

⁴⁰ Chu huanti nimakankocanit lacchaján akskahuimakhikoy xchiccán, chu laquimpi nití mat nacatziy lantla xtayacán, caj maclhcatlahuakoy laclhman xoracioncán. Huampi nī pala tzinú catzikoy pi hua xlacán ti tlak lihuacá nalipatikoy xtakastacyahuan Dios.”

Xlimosna tū mastay chatum limaxkan puhuanini puscat

(Lucas 21:1-4)

⁴¹ Maktum Jesús xuí lacatzú antani huilakó xpumujucan limosna c-tlanca templo. Xlá caj xucxilhmakó lantla tachixcuhiútat xmujumakó tumín, chu lacricujni xmujukoy luhua luhuañá xtumincán.

⁴² Caj litlancaliya chilh chatum punini puscat, luhua xlicana limaxkan xuanit, chu c-aktum c-aja xlá mujulh okxtuy tumín xla cobre, nitú xtápalh xuanit.

⁴³ Jesús tasanikolh xlimakalhtahuákat laquimpi na naucxilhkoy. Chuná huanikolh:

—Luhua xlicana tū ccahuaniyán pi hua yuma punini puscat xalimaxkan, tlak mujulh tumín c-aja nī xahua yama lacricujni huanti mujukonit luhua tumín.

⁴⁴ Pus xlacán mastakonit huantu aya xakataxtunikonit, hua xlá lantla xcatalimáxkat pacs mastakonit huantu xkalhiy pala xlihuáyalh.

13

Jesús lichihuínán la nalaclakoy tlanca templo xala c-Jerusalén

(Mateo 24:1-2; Lucas 21:5-6)

¹ Jesús aya xtaxtumachi c-tlanca templo xala c-Jerusalén acxni chatum xlimakalhtahuakat, chuná huánih:

—Makalhtahuakaná, caucxilhkó laktlakatit chíhuix huantu licaxtlahuacanit yuma pátzaps xla tlanca xtemplo Dios.

² Jesús kálhtih:

—Luhua tlan ucxíhpat yuma lactlanca chíhuix huantu licaxtlahuacanit yuma tlanca templo, huampi ni catziya pi nialh makas quilhtamacú pacs yuma lactlanca chiqui nialh catitasíyulh, sampi nalactilhmícán, chu nialh pala aktum chíhuix catitahuí antani lakalhuilikocanit.

Jesús lichihuínán lantla namín xlipútat

(Mateo 24:3-28; Lucas 17:22-24; 21:7-24)

³ Alistalh taankolh xlimakalhtahuakat c-xakastín huanicán Monte de los Olivos. Yuma kastín luhua xtalacatzajua xtahuí antani xyá tlanca templo xala c-Jerusalén. Acxni antá chankolh Jesús, cúlucs tahuí. Chanchu alistalh tilakminkolh Pedro, Santiago, Juan, xahua Andrés, chu chuná tzeq kalhasquinkolh:

⁴—Clacasquinahu xquinahuani, ¿ní lihuaya chuná nalay yumá lantla nalactilhmícán ayachá tlanca templo? ¿Tú nalitasiyuy huantu naclitalulokahu laquimpi naccatziyahu pi aya nakantaxtuy huantu ucu quincalitchihuínanti?

⁵ Kalhtikolh Jesús, tzúculh huan: “Cuíntaj catlahuátit, nití nacaakskahuiyán.

⁶ Sampi luhua ti naminkoy xtachuná lantla quit nalitaxtuputunkoy, chu nahuankoy: ‘Quit Cristo laquimpi nacalakmaxtuyán’, chu luhua ti natakskahuikoy, chu nacanajlanikoy xtachihuincán.

⁷ “Na chuna litum, huixín nakaxpatátit lantla nalichihuínancán canihuá lamakó latalatlahu, huampi huixín ni capecuántit sampi xclacasquina pi pulh chuná nalay. Huampi xlipacs yumá cajcu xquilhtzúcut lantla nalay álistalh.

⁸ Sampi canicahuá catuxáhuat xlihuhua cachiquin nalalacataquikoy akatunu cachiquin, chu akatunu nación. Tíyat lacaxtum natachiquiy catuxáhuat, chu nalay tatzincstat. Huampi pacs yumá cajcu liquilhtzucúmaj nahuán lantla tu namín tlanca tapatín.

⁹ “Huampi huixín catatlihuáklhtit xpalacata tu nacaokspulayán sampi nacamacamastacanátit c-xpumapaksincan lactlanca napuxcún, chu nacamapatinicanátit c-xpukalhtahuakacan judíos, nacalipincanátit c-xlacinican reyes caj quimpalacata; chuná huixín tlan naquilichihuínanapítit pi xlicana quilipahuanátit.

¹⁰ Pus lantla ni alakchán nahuán quilhtamacú lantla nakantaxtuy huantu ccahuanimán, yuma quintachihuín huantu mastay laktáxtut nalichihuínankocán xlicatlanca catuxáhuat, chu pacs nalakapascán.

¹¹ Chu acxni huixín nacalipincanátit, nacamacamastacanátit, ni calipuhuántit xpalacata lantla nakalhtinanátit, ni pala alisok calacapastáctit. Huixín chuná nahuanátit huantu Dios nacamacatziniyán yama quilhtamacú, pus ni huixín catichihuínántit huata hua yama Espíritu Santo nachihuínán mimpalacatacán.

¹² Yama quilhtamacú xacstu linatalán nalamacamastakoy laquimpi namaknikocán, chu natlatna namacamastakoy hasta masqui xcamancán laquimpi namaknikocán, chu makapitzin lakkahuasán namacamastakoy hasta masqui xlatcán laquimpi na namaknikocán.

¹³ Pacs tachixcuhútat nacalixcajnikoyán caj xpalacata canajlayátit quintachihuín, huampi huanti natayaniy, chu ni nalimakaxtakyay pi quilipahuán hasta lantla natitaxtukoy yuma ni lacuan quilhtamacú, pus hua tamá namaakaputaxtiy xlistacna.

14 “Acxni huixín naucxilhátit pi kantaxtuma huantu títzokli xamakan profeta Daniel acxni tilichihuinalh lantla nalikamanancán, chu lixcájnít nalimáxtucán yama tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén, chu antá c-xpúlacni nayahuacán dios xatatlahuamakxtu; acxnicú huixín huanti lamakochá nahuán c-xatíyat Judea catzalátit tuncán calacsipijni. (Huanti likalhtahuakay yuma libro caakátaksli huantu lichihuinama Jesús.)

15 Chu huanti huacachá nahuán c-xakstín xchic, acxni natactay laquimpí natzalay, huata xatlán ni catánulh laquimpí namáxtuy pala tu nalén huantu kalhiy c-xchic.

16 Na chuná huanti anít nahuán c-xcatuhuán, huata xatlán ni catáspitli c-xchic laquimpí namín tiyay xtakanu.

17 ¡Koxutanín lacchaján huanti luhua acxni yama quilhtamacú tatatlakoy, chu nialh xacstu lamakoj nahuán, usuchí huanti matziquikoy nahuán cskatacán!

18 Calisquinitit Dios pi ni ticaputlakacanátit acxni luhua xquilhtamacú calonkni.

19 Sampi luhua tapatín nalay yama quilhtamacú huantu niucxni alay xtachuná hasta acxni Dios titláhualh catuxáhuat, chu nialh pala catilapá alistalh.

20 Lapi hua quimpuchinacán ni namáactzuhuy yama quilhtamacú lantla nalay tapatín, ni pala chástum catiakaputáxtulh, huampi xlá catziy huantu tlahuama, chu namachokoy sampi lakalhamankoy huanti xlá lacsackonít.

21 “Chu yama quilhtamacú pala huí ti nacañuaníyan: ‘Caucxíhtit yama chixcú huá Cristo’, usu tanu ti nahuán: ‘Yuma chixcú hua Cristo’, huixín ni cacañajlátit.

22 Sampi naminkoy huanti nacaakskahuikoyán, chu nahuankoy pi huá Cristo, chu tanu ti nahuankoy pi Dios malakachakonít nalichihuínankoy xtalacapaścacni. Xlacán natlahuakoy lactlanca liçacni tatlahu huantu nalíucxilhcán pi kalhikoy litlihuaka, chu laquimpí tlan nalíakskahuínankoy; hasta xalán na chuná naakskahuiputunkoy huanti Dios lacsackonít.

23 Huá xpalacata ccalihuaníyan, luhua skálalh catahuilátit sampi alísok ccañuanimán huantu naquitaxtuy alistalh.

*Jesús lichihuínán lantla namín xlimaktuy catuxáhuat
(Mateo 24:29-35, 42-44; Lucas 21:25-36)*

24 “Huampi yama quilhtamacú acxni aya titaxtukonít nahuán tacatzanájuat, natalakapakhutuy chichiní, chu hua papá, nialh catimakaxkacánalh catzisiní.

25 Chuj chí yama stacu huantu huilakó c-akapún natamakuaskoy, chu pacs huantu tasiyukoy c-akapún natalacchiquikoy, chu huilhaj nalakoy.

26 Acxnitíyá xlipacs tachixcuñítat naquiucxilhkoy quit Xatalacsacni Chixcú lantla cmímaj nahuán c-xlacni puclhni, chu natasiyuy tlanca quilítlíhuaka, xahua quilicacni.

27 Na acxnicú nacmalakachakoy quiángeles xlicatlanca catuxáhuat hasta antani tlak xatankanuy laquimpí namamacxtumikocán xlipacs canihua xalanín xlakskatan Dios huanti lacsackonít.

28 “Acxni ucxilhátit tzucuy akayuja makapitzin quihui, chu tzucuy akaskatampalay, huixín catziyátit pi aya talacatzuhuiníttá quilhtamacú lantla nalhcacnán.

29 Pus na chuna litum acxni naucxilhátit kantaxtuma huantu calanchú ccalitachihuínamán, pus cacatzítit pi aya talacatzuhimájá quilhtamacú lantla nacmimpalay catuxáhuat.

30 Luhua xlicana tu ccañuaníyan pi ni pacs nikonít nahuán tachixcuñítat huanti calanchú lamakolhcú pala ni xapulh nakantaxtuy xlipacs huantu ccalitachihuínamán.

31 Luhua lacatancs ccañuaníyan pi pacs akapún chu catíyatna masqui calákspitli, huampi quintachihuín ni lay catilákspitli hasta nakantaxtukoy xlipacs tu lichihuínanít.

*Nití catziy tú ya quilhtamacú namimpalay Jesús
(Mateo 24:36-44)*

³² “Huampi acxni yama quilhtamacú chuná nalay, chu xatú hora nahuán, tini catziy, hasta ni pala huá ángeles ti huilakochá c-akapún, chu na ni pala quit Xacam ccatziy, huata caj xman Dios Xatlat catziy.

³³ “Pus huá xpalacata calihuanian pi luhua skálalh, chu chacatziya catahuilátit sampi ni catziyátit xatú ya quilhtamacú nalakchán.

³⁴ Na chuná naquixtuy xtachuná lantla chatum chixcú huanti an paxialhnán mákat, huampi acxni ni ataquilhanuy, macuintajlikoy cscujnín xtascújut, chu macamaxquikoy chatunú xtascujutacán, chu yahuy chatum c-tlanca málaccha laquimpi namalacquinuy xpuchiná acxni namimpalay.

³⁵ Pus na chuná huixín skálalh catahuilátit sampi ni catziyátit xatú ya quilhtamacú nacmín quit Mimpuchinacán, pala acxni tzisuama, usu pala catancánat, usu acxni natasay puyú, usu acxni naspalhchuanikoy, usu acxni cacuhunitá.

³⁶ Pus luhua skálalh catahuilátit sampi, ¿champala xamaktum ni licatzihuilátit nahuán acxni nactaxtuyachi, chu lhtatapátit nahuán?

³⁷ Yuma tu cchuanimán huixín na chuná clacasquín pi limacxtum cacatzikolh pacs amakapitzín huanti naquinkalhhalkoy acxni nacmín, pi skálalh catahuilakolh.”

14

Likalhchihuianacán lantla tlan namaknicán Jesús

(Mateo 26:1-5; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

¹ Aaktuy quilhtamacú xtzankay lantla nalakchán xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, acxni xlipacs huanti xala c-Israel xuakoy caxtalanchu huantu nitú kalhiy levadura. Acxnicú yama xanapuxcun palijni, xahua xmakalhtahuakanacan judíos tzucukolh likalhchihuianankoy xpalacata lantla naakskahuikoy Jesús laquimpi tlan nachipakoy, chu alistalh namaknikoy.

² Huampi xlacán xquilhuamakó:

—Ni nachipayahu acxni luhua xquilhtamacu xapascuaj takspuntzalín sampi xamaktum yama lihuhua huanti paxquikoy nasitzikoy, chu naliaklhuuatnankoy.

Chatum puscat liakpaxiy perfume Jesús

(Mateo 26:6-13; Juan 12:1-8)

³ Jesús xanit lakapaxialhnán Simón, yama chixcú huanti xmapacsanit acxni xkalhiy aktum lixcajnit tajátat huanicán lepra, xlá antá xuilachá c-Betania. Maktum xuí Jesús xuayama acxni chilh chatum puscat, xlimín patum lumita xatlan perfume xla nardo xánat, luhua tapalaxlá xuanit xtápalh yama quilhtamacú. Talacatzúhuilh antani xuí Jesús, chu makálhkalh lumita, chu liakpaxikolh perfume c-xakxeka Jesús.

⁴ Makapitzín huanti antá xuilakó lacatzú, tzúculh sitzinikoy yama puscat, chu chuná xlahuanikoy:

—Camaxtáktit. ¿Túhuan luhua caj páxcat tláhuah yuma xatapalaxla perfume?

⁵ Pus tlan xtilistaca aktutu ciento tumín xla plata, chu huantu xtástokli xatumín xtilimaktayakoça laklimaxkanín.

Na catuhua atipatu tu xlihuanimakó yuma koxuta puscat.

⁶ Huampi Jesús kaxmatli huantu xlacán xquilhuamakó, chu chuná huanikolh:

—¿Túhuan makalipuhuanátit, sampi tlan tu quintlahuaninit?

⁷ Pus huanti limaxkanín lamakó xaliankalin catalamán nahuán c-milakstipancán, chu tlan namaktayakoyátit acxni huixín napuhuanátit, huampi quit nialh makas quilhtamacú cacticatalatamán.

⁸ Huantu xlá tlan puhua, pus chuná tláhuah, chu masqui ni catziy, xlá alimalacmuclhuninit quintiyatlihua laquimpi acxni naquimaacnucán masqui nialh tú caquiltlahuaca.

⁹ Luhua xlicana tu ccahuaniyán, pi caxanicahuá antani natalichihuinán yuma xatlan tamacatzinín xla akaputáxtut xlicatlanca catuxáhuat, na nalichihuinancán huantu tláhuah yuma puscat laquimpi pacs nalilacapastaccán.

Judas talaccaxlakoy huanti makniputunkoy Jesús
(Mateo 26:14-16; Lucas 22:3-6)

¹⁰ Judas Iscariote, huanti xtatapaksikoy kalhacutuy xlimakalhtahuakat Jesús, alh tachihuinankoy huanti xtalatlahuakoy Jesús xanapuxcún palijni laquimpi natalaccaxlakoy lantla tlan namacamaxquikoy.

¹¹ Acxni xlacán kaxmatkolh huantu xmalacnunikocá paxuhuakolh, likalhtikolh namaxquikoy tumín; hasta acxni Judas tzúculh putzay lantla natlahuay pi namacamastay Jesús.

Jesús ahuatiyá tahuayankoy xlimakalhtahuakat cakotanín
(Mateo 26:17-29; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹² Acxni láchalh yama quilhtamacú xtamakotanin xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, acxni xlacán huakoy caxtalanchu huantu nitú tatlahuacanit limaxcutín, chu acxni c-akatunu chiqui maknikocán lactzu borrego laquimpi chuná nalicacninanicán Dios yama c-pascua, xlimakalhtahuakat Jesús chuná kalhasquinkolh:

—¿Ní lacasquina nacanahu caxuiliyahu puhuay laquimpi nalihuayanahu xalihuy borrego yuma xtamakotanin pascua xla takspuntzalín?

¹³ Pus Jesús malakachakolh chatuy xlimakalhtahuakat pi naankoy caxtlahuakoy yama líhuat, chu chuná huanikolh:

—Capimpítit c-tlanca cachiquín, chu antá huixín naucxilhátit chatum chixcú cu-calemá patum stún chúchut. Castalanítit,

¹⁴ chu antani natanuyachá, nahuaniyátit chixcú ti c-xchic: ‘Huan quimakalhtahuakanacán: ¿Ní huí pulactum chiqui antani nactahuakoy quilimakalhtahuakat tahuay xla takspuntzalín yuma catzisní?’

¹⁵ Na nacalenán c-xliquilhmactuy chiqui antani nacamasiyuniyán pulactum tlanca chiqui, chu pacs kalhiy tu tamaclacasquín, antá huixín cacaxtlahuátit quintahuaycán huantu nahuayahu yuma catzisní.

¹⁶ Yama xlimakalhtahuakat ankolh c-tlanca cachiquín, xlicana chuná manoklhukolh xtachuná lantla xuanikonit Jesús. Xlacán antá caxtlahuakolh líhuat tu nalicacninanikoy Dios pascua xla takspuntzalín.

¹⁷ Acxni aya tzísualh, Jesús tachinkolh amakapitzin xlimakalhtahuakat,

¹⁸ chu putum tathuilakolh laquimpi nahuayankoy. Acxni aya xuayamakó Jesús huanikolh:

—Xlicana ccahuaniyán pi chatum ti quintahuayama ti naquimacamastay c-xmacancan huanti quintatlahuakoy.

¹⁹ Chanchu xlacán tzucukolh talipuhuanikoy, chu tzucukolh lakalhasquinkoy chatunu chatunu:

—¿Max quit nacmacamastay?

Chanchu achatum huampá:

—¿Pi quit cahuá?

²⁰ Jesús kalhtikolh:

—Lantla milikalhacutuyacán, chatum nataxtuyachá huanti lakxtum quintatamakajuma xcaxtalanchu c-quimpulatucán.

²¹ Pus chuná likantaxtuma huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka huantu naquiakspulay quit Xatalacsacni Chixcú; huampi koxutá yama chixcú huanti naquimacamastay. ¡Xatlán xtihua pi ni xtitachixcuhuílah!

²² Acxni cajcu xuayamakó, Jesús tíyalh mactum caxtalanchu, paxcatcatzínilh Dios xlihuat, chu acxni lakchakalh maxquikolh xlimakalhtahuakat, chu chuná huanikolh:

—Catiyátit, chu cahuátit yuma caxtalanchu, sampi huá litaxtuy quintiyatlíhua.

²³ Alistalh tiyapá patum vaso xchuchut uva, paxcatcatzínilh Dios, maxquikolh xlimakalhtahuakat, chu pacs likotnankolh tzinín huantu xtajuma c-vaso.

²⁴ Chu chuná huanikolh:

—Hua yuma xchuchut uva litaxtuy quinkalhní tu nastajtamakán xpalacatacan xlipacs tachixcuhitat laquimpi nacatzicán liputum pi Dios tlahuanit xasasti xtalaccaxlán lantla namaakaputaxtikoy.

²⁵ Luhua xlicana tu ccahuaniyan pi nialh maktum cactilikótnalh xchuchut uva hasta acxni namalakchaníy quilhtamacú lantla naclikotnampalay tanu xasasti xchuchut uva c-xtapaksit Dios.

*Jesús lichihuínán pi Pedro maktutu nahuán pi ni lakapasa
(Mateo 26:30-35; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)*

²⁶ Acxni makasputkolh aktum tatlin, aya titaxtukolh, tiankolh c-xakastín huanicán Monte de los Olivos.

²⁷ Chu antá huanikolh Jesús:

—Yuma catzisní, pacs huixín lhtuj naquimakaxtakátit. Pus chuná nakantaxtuy lantla titzóknalh chatum profeta acxni mapuhánilh Dios: ‘Quit nacmastay quilhtamacú camaknicá xmaputxuaninacán, chu xlipacs calhnilu natakahuanikoy.’

²⁸ Huampi acxni quit clakastakuananittá nahuán calínín pulana nacampalay c-Galilea laquimpi antá natanoklhachahu.

²⁹ Pedro huánilh:

—Masqui pacs catzalamakankón, quit ni cactiakxtakmakán.

³⁰ Huampi Jesús huánilh:

—Luhua xlicana tu cuaniyan, pi huix chiyú yuma catzisní, acxni ni atasay nahuán xlimaktuy puyu, maktututá huanita nahuán pi ni quilakapasa.

³¹ Huampi Pedro kalhpatlihuaklh xquilhuama xlá huampá:

—Masqui na acxtum xquintamaknicá huampi ni cactihua pi ni clakapasán.

Chanchu amakapitzín pacs chuná huanikolh.

*Jesús an tlahuay oración caquihuín huanicán Getsemaní
(Mateo 26:36-46; Lucas 22:39-46)*

³² Acxni chankolh c-aktum caquihuín huanicán Getsemaní, Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuakat:

—Unú catahuilakátit xlimakua ucán tlahuay oración.

³³ Xman huá taankolh Pedro, Santiago, chu Juan, alacatanu lenkolh. Antá cajmaktum tzúculh talipuhuaníy, chu aklituanán.

³⁴ Chuná huanikolh:

—Luhua xlicana cmakcatziy aktum talipuhuan c-quinacú, lampala aya cliniputún. Unú caquinkalhkaltit, huampi ni calhtatátit.

³⁵ Jesús tláhuah actzú, tatzokóstalh catiyatna, squínilh litlán Dios palapi tlan ni xmáxquilh tapatín huantu nalakchán.

³⁶ Chanchu tláhuah xoracion, chuná xquilhuama:

—Tata Dios, huix pacs tlan catucahua tlahuaya, pus hua lapi huix lacasquina, ni caquimaxqui yuma tapatín, huampi ni calalh huantu quit clacasquin huampi huá calalh mintalacasquin.

³⁷ Taspitpá antani xuilakó xlimakalhtahuakat, huampi xlacán putum clhtatamakó. Chuná huánilh Pedro:

—Pedro, ¿túhuan lhtatápat? ¿Tú lay macalaya ni nalhtataya cana pi caj aktum hora?

³⁸ Skálah catahuilátit; chu na catlahuátit oración laquimpí nī natatlajiyátit acxnī nacalītoklhcanátit huantu nītlán. Pus masqui milīstacnacán luhua xlicana akstītum lipinátit xtalacapastacni, mintiyatlihuacán nī tayaniy sampi xaxlajuani, nī kalhiy lītlihuaka.

³⁹ Jesús ampá tlahuay oración, chu chuná lītum quīlixakátlihl tu huatiya tachihuín.

⁴⁰ Acxnī tapúspitli antani xuilakó xlimakalhtahuáka, lhtatakoni takspalakohl, sampi huá xlakastapucán, luhuata xlakpītlakuankoni, na nī xcatzīkoy tu nalikalhtīkoy.

⁴¹ Xlá ampá tlahuay oración xlimaktutu, chu acxnī quitáspitli, chuná huanikohl:

—¿Pá chunacú lhtatapátit, chu jaxpátit? Pus nialh chuná catlahuátit sampi aya lakchanit quilhtamacú acxnī naquimacamastacán quit Xatalacsacni Chixcú c-xmacancan maklakalhinanín huanti quisitzinikoy.

⁴² Catacaxtaquítit; caahu. Caucxílhiti, huanti naquimacamastay; lacatzuhá mín.

Jesús chilencán

(Mateo 26:47-56; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴³ Jesús cajcu xchihuínama acxnī lakchinkohl lhuhua chixcuhuín, huá xpulanitīlhakoy xlimakalhtahuáka huanicán Judas. Catuhá xliminkoy tu nalīmacapahuankoy, huí tī xlimín espada, makapitzín quihui. Yuma chixcuhuín huá xmalakachakoni xanapuxcun palijni, xahua xmakalhtahuakanacan judíos, chu lakkolun mapaksinanín.

⁴⁴ Judas huanti macamástalh xuanikonit lantla nalīlakapaskoy laquimpí nalenkoy: “Huanti quit naclacatzuca, huá cachipátit, chu lihuana tachín calipítit.”

⁴⁵ Acxnī láchchalh, laktalacatzúhuīlh, chu chuná huánih:

—Uclakmimán, makalhtahuakaná.

Lanchuná huanikohl, lacátzucli.

⁴⁶ Puschí amakapitzín aya tichipakohl Jesús laquimpí nalenkoy la chatum tachín.

⁴⁷ Chatum xlimakalhtahuáka xtat máxtulh espada, chu caactínihl xtakén chatum cscujnicán huanti xmalakachakoni xanapuxcun palijni.

⁴⁸ Jesús huanikohl yama chixcuhuín:

—¿Tú xpālacata huixín tanitántit quinchipayátit xtachuná la chatum kalhaná, chu hasta litanitántit spada, xahua quihui?

⁴⁹ Chalī chalī quit antá xquiucxilhatit acxnī xacmasiyunimakó tachixcuhuitat xtachihuín Dios, huampi niucxnī quinchilipítit; huampi juerza huá chuná quilítáxtulh laquimpí nakantaxtuy huantu tatzokni c-Likalhtahuaka tu naquiakspulay.

⁵⁰ Chanchu lhtuj makaxtakohl xlipacscan xlimakalhtahuáka, lactzalatamakohl.

⁵¹ Huampi chatum xlimakalhtahuáka cstalanima antani xlaclēmaça Jesús c-pumapaksín; acxnī ucxilhca, na xchipaputuncán. Huampi cumu caj xlitamaktlapanit mactum tlanca sávana, caj xaspupulu xmacni,

⁵² acxnī chipaca, caj huá chipanica sávana, huampi cumu caj xamactum xuanit, huata xlá tapúxtulh xsávana, chu xamakhpupulu tzálah.

Xanapuxcun palijni makalhapalikoy Jesús

(Mateo 26:57-68; Lucas 22:54-55, 63-71; Juan 18:12-14, 19-24)

⁵³⁻⁵⁴ Huata Pedro na tistalanilh tlak tzinú lakamakát hasta lichanca Jesús c-xpumapaksincan palijni, chu antá xlá tamakáxtakli antani xuilakó policías, chu tzúculh taskanoy. Putum xanapuxcun palijni, xahua lakkolún, pacs tamacxtumīkohl, xahua xmakalhtahuakanacan judíos. Caj litlançaliya liminca Jesús c-xlacañin xapuxcu palī.

⁵⁵ Xanapuxcun palijni, xahua xlipacs huanti xtamakstokkonit, tzucukohl putzananikoy tastahuán lantla nalīmakstuntlahuakoy Jesús laquimpí namamaknininankoy, huampi nitú xtaksnikoy.

⁵⁶ Masqui makapitzín catucahuá tzúculh huankoy huantu nalistahuakoy, huampi alistalh xtzucupalakoy liaklhuhuatnankoy, sampi ni acxtum xlicatzikoy huantu xlistahuamakó.

⁵⁷ Puschí makapitzín titayakolh, chuná tilistahuakolh Jesús:

⁵⁸ —Quin ckaxmatnitahu pi chuná tihua tama chixcú: ‘Quit naclactlahuay yuma xtemplō Dios huantu caj tamacanitlahu huampi caj xliaktutu quilhtamacú quit nacahuapalay aktum tu ni caj tamacanitlahu.’

⁵⁹ Huampi hasta ni pala chuná acxtum xlicatzikoy huantu xliaksaninamakó, chu nitú xmatlanikoy huantu xlistahuamakó.

⁶⁰ Huá chú táyalh huanti luhua xapuxcu pali, chuná huánilh Jesús:

—¿Lántla pi nitú catilikalhtinanti? ¿Pi ni kaxpátpat lantla lilhuhua tu liyahuamakón yuma chixcuhuín?

⁶¹ Jesús nitú kalhtinalh, caj xman cacs táyalh. Huampi yama xapuxcu pali amaktum kalhasquimpá, chu huánilh:

—¿Pi xlicana huix Cristo huanti xCam Dios?

⁶² Jesús huánilh:

—Xlicana quit Cristo. Chu namín quilhtamacú acxni huixín naucxilhátit lantla quit Xatalacsacni Chixcú cuilachá nahuán c-xpaxtun Dios, chu na chuná lantla quit cmimapalachá nahuán c-xlacni puclhni.

⁶³ Chanchu xapuxcu pali, xtítli xlhakat laquimpi pacs nacatzicán pi sítzilh, chu huanikolh ti xtatastokkonit:

—¿Tú taji tililacasquinahu maluloknanín?

⁶⁴ Caj xpalacata xtachihuín yuma chixcú talalacataquinít Dios, aya kaxpáttit. ¿Tú natlahuaniyahu, huixín puhuanátit?

Xlipacs huanti antá xuilakó kalhtinankolh:

—¡Luhua macuacachá talakalhin, xliat camaknica!

⁶⁵ Makapitzín tzucukolh lacachujmanikoy, lilakachikolh mactum lhakat, lakakaxikolh, chu chuná tzúculh huanikoy:

—Cacatzi, ¿tí chuná lakakaximan?

Lantla chuná tlahuakolh macamaxquicoça policías, chu xlacán na chuná tzucukolh lakakaxikoy.

Pedro huan maktutu pi ni lakapasa Jesús

(Mateo 26:69-75; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18, 25-29)

⁶⁶ Antani c-xtanquilhtin chiqui xtaskomakó Pedro makapitzi policías, chilh chatum xmaksquiti xapuxcu pali.

⁶⁷ Acxni úcxilhli pi antá cskoma, cacs lacaúcxilhli, chu chuná huánilh:

—Huix na xtalapulaya Jesús xala c-Nazaret.

⁶⁸ Pedro ni litáyalh, kalhtátzekli, chu kálhtilh:

—Ni quit, ni clakapasa tama chixcú huanti huix huanípat.

Táxtulh quilhtin antani lactanucán c-xlipacan chiqui, acxnitiyá tásalh tantum puyú.

⁶⁹ Chanchu maksquiti, cacs lacaucxilhpá Pedro, chu tzúculh huanikoy huanti antá xlayakó:

—Xlicana hua yuma chixcú na xlimakalhtahuakat Jesús.

⁷⁰ Pedro kalhtatzekpá, ni litayapá pala xlicana lakapasa.

Caj litlançaliya, namá huanipalakolh Pedro huanti xtahuilakó antá:

—Luhua maktum xlicana pi na huix chatum xlacán, sampi xala c-Galilea huix, hua tuncán caj mintachihuín tlan lilakapascana.

⁷¹ Chanchu xlá tzúculh liaklhuhuatnán, chu liquilhán Dios pi xlicana tu xkalhtinama, chu huanipalakolh:

—Lacatanacs ccahuaniyán pì nì clakapasa quit tama chixcú, chù hasta nì ccatziy xatì lichihuinampátit.

⁷² Acxnì káxmatlì pì tásalh xlimaktuy puyù, xlá lacapástaclì huantu xuaninìt Jesús: “Acxnì nì atasay nahuán xlimaktuy puyù, huix maktututá huanita nahuán pì nì quilakapasa.” Pedro luhua xlicana lipuhua acxnì lacapastackolh pì xlicana kantáxtulh huantu xuaninìt Jesús, chù tzúculh tasay.

15

Pilato makalhapaliy Jesús

(Mateo 27:1-2, 11-14; Lucas 23:1-5; Juan 18:28-38)

¹ Acxnì tzisa caxkálalh, tamacxtumipalakolh xanapuxcun palijni, chù xmakalhtahuakanacan judíos, xahua lakkolún, chù tachín lenkolh Jesús c-xlacatìn mapaksina Pilato.

² Xlá makalhapálih Jesús, chù kalhásquilh:

—¿Pì xlicana huix xReycan judíos?

Jesús kálhtilh:

—Xlicana huantu quilhuámpat sampi quit xlicana rey.

³ Xanapuxcun palijni na lipecuá tu tzúculh liyahukoy taksanín.

⁴ Pilato táyalh chù huánilh Jesús:

—¿Lántla pì nitú kalhiya tu likalhtinana? ¿Pì nì kaxpata pì catuhua liyahuamakón yuma chixcuhuín?

⁵ Huampi nì pala chuná tú kalhtínalh Jesús. Puschí lanaj xilacahuán Pilato, hasta nialh cátzilh tú nakalhasquín.

Pilato limapaksinán camaknicá Jesús

(Mateo 27:15-31; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

⁶ Cata cata acxnì xlakchán xapascuaj takspuntzalín, xlismaninìt Pilato xmakax-taknikoy tachixcuhuítat çatum tachín, caxaticahuá tì nasquinikoy.

⁷ Acxnì yama quilhtamacú c-pulachin xtanuma çatum tachín xuanicán Barrabás, xtapañinamakó xtamakninanín tì luhua xmaknikonit acxnì xmalacatzuquikonit tala-cataquín c-xcachiquincán.

⁸ Puschí luhua acxnicú gobernador Pilato xmakalhapalima Jesús, chinkolh lilhuhua, chù tzucukolh squinikoy pì namakaxtaknipalakoy çatum tachín lantla xaljanikalhín xtlahuanikoy.

⁹ Huampi Pilato kalhasquinkolh:

—¿Pì lacasquinátit huixín, cacmakáxtaklì xreycan judíos?

¹⁰ Sampi Pilato xcatziy pì caj xquiclhcatzanikoy xanapuxcun palijni, chù huá xlimacamaxquikonit.

¹¹ Huampi xanapuxcun palijni tzucukolh quilhcaxyahukoy lilhuhua, pì huata xatlán casquinkolh pì xalaktaxtún camakaxtakca Barrabás.

¹² Pilato kalhasquimpalakolh:

—Huampi ¿tú lacasquinátit naclahuaniy yama chixcú huanti huixín huaniyátit xreycan judíos?

¹³ Xliputumcan chixcuhuín tzucukolh quilhankoy:

—¡Capaxtokohuacaca c-cruz!

¹⁴ Pilato huanipalakó:

—Huampi ¿tú nítlán huantu tlhuanit?

Huampi xlacán caj xalihuacá xquilhamakó:

—¡Capaxtokohuacaca c-cruz!

15 Pilato pi ni xlocasquín tí nasitziñiy, pus huá limakáxtakli Barrabás, chu mapaksínalh pi nakasnokcán Jesús, alistalh macamaxquikolh tropa laquimpi xlocán napakaxtokohuacakoy c-cruz.

16 Yama tropa lenkolh Jesús calakuán, huampi antiyá c-xpulacni xpumapaksín Pilato antani putum tropa xtamacxtumikonit.

17 Xlocán mamaxtukolh xlhákat Jesús, chu malhakakolh mactum xatzutzoko lhákat xtachuná la xla rey, chu acuilikolh c-xakxeka aktum corona xla lhtucún.

18 Chu tzucukolh catasakoy, chuná huankolh:

—¡Caxanilihuayá calatámalh yuma xReycan judíos!

19 Na liaksnokmikolh kantum kátit, chu lacachujmanikolh, lakataquilhputakolh, chu tatzokostanikolh xtachuná lantla tlahuacán c-xlocatín chatum Rey.

20 Acxni xlikamanankonittá, timapuxtukolh xlhákat xatzutzoko, chu huá malhakakolh tu luhua xlhákat, chu lenkolh antani napakaxtokohuacacán c-cruz.

Jesús pakaxtokohuacacán c-cruz

(Mateo 27:32-44; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

21 Chatum chixcú xala c-Cirene xuanicán Simón, xlakkuhasán xuanikoacán Alejandro, chu Rufo, xlá xquitaspitma c-xpúcuxtu, chu antá xtixaxtumá antani xyakó tropa acxni chipapaxtokkolh makapitzin tropa, chu akchú malenikolh xcruz Jesús.

22 Antá tilenkolh c-aktum kastín huanicán Gólgota. (Yuma c-xatachihuín arameo huamputún C-xaclucut nin.)

23 Acxni antá lichanca Jesús, maxquica nahuay vino huantu xtalacuilhacanit xaxun licuchun laquimpi ni namakcatziy tapatín, huanicán mirra. Xlá caj kalhuánalh huampi ni hualh.

24-25 Camaknajatza hora tzísaj xuanit acxni pakaxtokohuacaca c-cruz. Yama tropa tzucukolh litlahuakoy suerte xlhakat Jesús xatí tlan chatunu nalakchán.

26 C-xacpün cruz xtokohuacaca paktzu tama, antá xuan xatú xpalacata xlimaknicanit, chu c-tama chuná xtatzoknit: “Huá yuma chixcú xReycan judíos.”

27 Chu na antá xtapakaxtokohuacacocanit chatuy kalhananín, chatum c-xpakstácat, chu huá achatum c-xpakxuqui.

28 Puschí chuná tilikantáxtulh huantu xtatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka lantla tu naquitaxtuy sampi lacatum huan pi: “Xtachuná la chatum calahua xtayacán limaxtuca.”

29 Catihua ti antá xtixaxtukoy caj xlikalhakamanankoy, xlitacchiquikoy, chu chuná xuankoy:

—¡Na chí huix huana pi namalaksputuya tlanca xtemplo Dios, chu na caj liaktutu quilhtamacú naliyahualaya!

30 ¿Tú chú lani? ¿Túhuan ni lay chú tactaya c-cruz, chu acstumalaktaxticana?

31 Pus na chuná chu makapitzin xanapuxcun palijni, chu xmakalhtahuakanacan judíos xlikalhakamanankoy; chuná xlahuanikoy chatunu chatunu:

—¡Caucxíltit ahuaca ti xuan pi tlan namalaktaxtikoy amakapitzin chixcuhuín huampi chú huá xlá, xacstu ni lay malaktaxticán!

32 Huá lapí xlá xlicana huá Cristo, usuchí xreycan judíos, pus caacstutáactalh c-cruz laquimpi nalucxilhahu, chu chuná nacanajlaniyahu.

Na chuná yama chatuy kalhananín ti xtapakaxtokohuacacocanit catuhua xlihuanimakó.

Jesús niy c-cruz

(Mateo 27:45-56; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

33 Yama quilhtamacú, max luhua castúnut xuanit, acxni tzísualh xlicatlanca catuxáhuat, hasta camaktutu hora cakotanún acu caxkakapá.

³⁴ Na luhua acxnitiyá chū yama hora Jesús luhua pixtlanca chuná çatásalh: “Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?” (Yuma c-xatachihuín arameo huamputún: “Tlāti Dios, Tlāti Dios, ¿tūhuan lhtuj quimakaxtaknīta yuma quilhtamacú?”)

³⁵ Makapitzin chixcuhuín huanti antá xlayakó kaxmatkolh, chū chuná tzucukolh lahuanikoy:

—Cakaxpáttit, huá tasanima profeta Elías.

³⁶ Chaṭum takosún alh līlupa xaxcuta vino actzu panámāc, chū maakánulh c-kantum kátit, litamacayáhuah laquimpī nahuay Jesús. Huampī chuná huanikolh makapitzin:

—Calakal chū pala namín maactiy Elías.

³⁷ Amaktum luhua pixtlanca tásalh Jesús, chū aya tuncán jalhpánīlh, nīlh.

³⁸ Acxni nīlh Jesús yama tlanca lhakat līlakalhapán nīma xmahuacacanīt c-tlanca templo xala c-Jerusalén pumakatuy tihua lantla acstutalácxtitli, talhmán hasta tutzú.

³⁹ Chaṭum capitán romano antá xlaya lacatzú antani xuaca Jesús, xlá pacs káxmatli lantla chihuínal, chū úcxilhī acxni nīlh. Xlá chuná huá:

—Yuma chixcú xlicana luhua huá Xcam Dios xuanīt.

⁴⁰ Chanchū antá nā caj mákat xlacamiyakó makapitzin lacchaján. Huanti na antá xyakó, huá María Magdalena chū Salomé, chū María xtzican Jacobo xlichatuy kahuasa, chū José.

⁴¹ Yuma lacchaján huatiya ti cstalanitlahuankonīt Jesús acxni canīhuá xan, chū xlacán xmaktayakonīt acxni xlamachá c-Galilea. Xahua antá xyakó amakapitzin luhua lacchaján huanti lacxtum xtaminkonīt Jesús c-Jerusalén.

Jesús maacnucán

(Mateo 27:57-61; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

⁴² Acxni xkotanuma yama viernes xlimakua tlanću scujcán sampī xtamakotanin quilhtamacú sábado acxni xlipacs judíos xjaxkoy,

⁴³ milh chaṭum talipahu chixcú huanti na xmaktapaksiy c-xpumapaksincan judíos c-Jerusalén xuanicán José, xlá xala c-Arimatea. Yumá tlan chixcú xuanīt, xlipahuán Dios chū xkalkalhīma acxni Dios nahuilīy xasasti xtapáksit çatuxáhuat. José nī anán talacapuhuan laktánulh Pilato c-xpumapaksin, huánīlh pī camáxquīlh quilhtamacú naán maactiy xtiyatlihua Jesús sampī xmaacnuputún.

⁴⁴ Pilato lanaj tilacahua acxni cátzīlh pī aya xnīnīt Jesús, chū maṭasaninīnalh capitán laquimpī nakalhasquín lapī xlicana xnīnīt.

⁴⁵ Acxni huánīlh capitán pī xlicana aya xnīnīt, xlá máxquīlh talacasquín José pī calelh xtiyatlihua Jesús.

⁴⁶ José tamáhuah mactum sábana, chū alh maactiy c-cruz xtiyatlihua Jesús, huá lipumáksuitli; chū alistal māacnulh c-aktum tahuaxni tū aya xuaxcanīt c-xlacan sipī, chū lihuana līlakatálal aktum tlanca chíhuix antani xlactanucán.

⁴⁷ María Magdalena, chū María xtzi José, xlacán ucxilhkolh antani maacnuca.

16

Jesús lakastakuanán calinín

(Mateo 28:1-10; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)

¹ Tiyataxtukolh sábado acxni nīti cscuja, chū acxni tzisualh huatiya yama quilhtamacú, María Magdalena, María xtzi José chū Santiago, xahua Salomé, xlacán ankolh tamahuakoy xamuclhun līcuchun laquimpī naankoy līlactlahuakoy xtiyatlihua Jesús.

² Līchalī domingo, luhua tzisacú taquīkolh, chū ankolh antani xmaacnucanīt Jesús cajcu xtaxtumachī chichinī.

³ Xacstucán chuná xlahuanitīlhakoy:

—¿Tī chū naquincamapanūniyán cahuá yama tlanca chíhuix huantu līlakatalanancanīt antani manucanīt Jesús?

⁴ Huampi acxni chankolh, ucxilhkolh pi tama tlanca chíhuix huantu xliakatalanancanit, aya xmapanucanit, na luhua lakahuan lanca xuanit.

⁵ Tanukolh tzinú c-xpulacni antani xmamicanit Jesús, chu anta ucxilhkolh c-xpakstacat pi xui chatum kahuasa huanti luhua snapapa xhakat. Puschí xlacán luhua tipecuankolh.

⁶ Huampi xla chuna huanikolh:

—Ni capecuántit. Huixin putzayátit Jesús xala c-Nazaret huanti pakaxtokohuacaca cruz. Huampi xla aya lakastakuanalh calinin. Masqui luhua caucxilhtit unú, nití antani xmamicanit.

⁷ Xatlán capitittá, chu cahuanikopítit xlimakalhtahuakat, xahua Pedro, pi Jesús nacaalipulaniyan, naán c-Galilea, chu anta naucxilhapítit sampi chuna tichuanin.

⁸ Yama lacchajan xtapecuacan tzucukolh lhipikoy; lacapala taxtukolh, chu takosun ankolh. Huampi tini pala tu tuncan litachihuinanokolh huantu xucxilhkonit sampi xpecuaxnimako.

*Jesús tasiyuniy María Magdalena
(Juan 20:11-18)*

⁹ Acxni ni xacaxkakakoy yama quilhtamacu domingo, Jesús xlakastakuananittá calinin; huampi xapulana María Magdalena tasiyuniil laquimpi xla naucxilha pi lama xastacná. Hua yuma puscat huanti xtamacaxtuninít kalhatujun cspiritu akskahuiní.

¹⁰ Acxni xla úcxilhli Jesús, alistalh lakankolh yama xlimakalhtahuakat huanti makas quilhtamacu xtalatapulakonit, chu huanikolh lantla xucxilhnit; xlacán xlipuhuamakó, chu luhua xtasamakó.

¹¹ Huampi acxni María huanikolh pi Jesús xlakastakuananit, chu xlama xastacná sampi man xlakastapu xliucxilhnit, ni canajlanikolh xtachiuin.

*Jesús tasiyunikoy chatuy xlimakalhtahuakat
(Lucas 24:13-35)*

¹² Alistalh na tasiyunikolh chatuy litum xlimakalhtahuakat, xlacán xtijitlahuamakó, xamakó caquihuín, tasiyunikolh laquimpi naucxilhkoy pi xlama xastacná.

¹³ Na titaspitkolh xlacán, chu ankolh litachihuinanokoy amakapitzin limakalhtahuakat pi xlicana xlakastakuananit. Huampi ni pala chuna canajlakolh.

*Jesús tasiyunikoy xapóstoles, chu maxquikoy xtascújut tu xlimakantaxtítcán nahuán
(Mateo 28:16-20; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)*

¹⁴ Alistalh litum na tasiyunikolh pacs kalhacahuitu xlimakalhtahuakat luhua acxni xlacán xuilakó c-mesa xuayamakó. Xla lacaquilhnikolh tzinú sampi luhua ni xcanajlaputunkoy pala xlicana xlama xastacná, huata caj liakluhuatnankolh acxni xlichihuinanancanit pi xlakastakuananit.

¹⁵ Alistalh chuna huanikolh:

—Capítit xlicatlanca catuxáhuat, naliakchihuinanikoyátit xlipacs caxanichua xalanin yuma lipaxuhu quintachiuin tu mastay akaputáxtut.

¹⁶ Huanti naquilipahuankoy, chu natakmunukoy nalakmaxtukoy xlistacnacán, huampi huanti ni naquilipahuankoy, pus namakatzankakoy xlistacnacán c-xlacatin Dios acxni namaxokonikocán nitlán huantu tlahuakonit.

¹⁷ Chu laquimpi nacatzicán pi Dios huí c-milatamatcán makapitzin huanti naquilipahuankoy namaxquikocán litlihuaka pi tlan namapacsakoy huanti kalhikoy cspiritu akskahuiní, chu tlan nalichihuinanokoy tipalhuhua tachiuin huantu xlacán ni catzikoy.

¹⁸ Makapitzin hasta tlan nachipakoy luhua, chu nitú catitlahuanikolh, usu lapi nahuakoy pala tu linicán, nitú catililanikolh, chu makapitzin caj xmacancán tlan nalimapacsakoy tatatlanin.

Jesús an c-akapún
(Lucas 24:50-53)

¹⁹ Chanchu Quimpuchinacán, acxni aya xmakatsputunít xtachihuín, tzúculh tatalhmaniy, chu alh c-akapún antani tahuilachá c-xpaxtun Dios.

²⁰ Alistalh, yama xlimakalhtahuákat taxtukolh, chu canicahuá ankolh liakchihuínankoy xtachihuín Cristo huantu mastay laktáxtut. Chanchu pi Dios xmaktayamakó, xlacán xtlahuakoy luhua lactlanca licacni tatlahu laquimpi chuná nacatzicán pi Dios xtlamakó c-xlatamatcán, chu xlicana xlichihuínamakó xtalacapistacni.

Lipaxuhu tamacatzinín hua lantlata títzokli San Lucas

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

San Lucas ni caj xman liucxilha Jesús la xmaakaputaxtinacan xnatachiquin israelitas, huata xlá limacán pi hua xmaakaputaxtinacan xlipacs tachixcuhuítat huanti huilakó catuxáhuat. Huan pi acxni xlá tzúculh lacapastaca lantla natzoka yuma likalhtahuaka, huantu lichihuínán xlatamat Jesús, luhua lihuana putzánalh, chu kalhasquinínalh lantla lacáchilh Quimpuchinacán, chu lantla luhua quitáxtulh c-xlatamat. Chuná tláhuah laquimpi namaclacasquin chatum xamigo xuanicán Teófilo, chu lihuana naakataksa ama tachihuín xpalacata Cristo huantu aya xlitakalhchihuínancanít, chu chuná nataluloka pi xlicana huantu huancán.

Yama tachihuín “Teófilo” c-xatachihuín griego huamputún “Xamigo Dios”, huampi xamaktum huí ti chuná xlimapacuhuicán xtucuhuíní Teófilo, usuchí xamaktum pala huata huá xquilhchanimakó xlipacs huanti aya xlipahuankoy Dios, caj xpalacata xtaçanajlacán huantu xkahlhnikoy sampi lipahuankoy, max hua cahuá huá xlimapacuhuikoy, usu xlimaxtukoy “Xamigo Dios.”

Tala Teófilo:

¹ Xlicana lipaxuhu ctzokniyán yama tachihuín huantu lhuhua ti tzaksakonit lihuana akstítum xtzokputunkoy huantu kantáxtulh c-xlatamat Jesucristo, chu luhua lihuana xmalactítumiputunkoy,

² xtachuná lantla quinticamasiyunikón huanti luhua man xlakastapucán tiliucxilhkolh lantla tizucuchá, chu alistalh xlacán na tzúculh liakchihuínankoy yuma tachihuín sampi xcatzikoy pi xlicana huantu xlichihuínankoy.

³ Quit na luhua lihuana cputzananít, chu ckalhasquinínanít xlipacs huantu tiakspúlalh hasta lantla luhua tizucuchá, chu lampala luhua tlan cpuhuán pi nactzokniyán, chu nacmalactítuminiyán xlipacs huantu akspulanit c-xlatamat Quimpuchinacán,

⁴ laquimpi chuná huix, talipahu Teófilo, lacatancs nacatziya huantu aya litakalhchihuínancaníta.

Chatum xángel Dios án macatzinínán pi nalacachín Juan Bautista

⁵ Pus hua chú nacuaniyán lantla minítanchá yuma tachihuín: Yama makán quilhtamacú acxni Herodes ligobernador xlihui c-Judea, na acxni xlama chatum xpaliñican judíos xuanicán Zacarías, xlá antá xtatapaksikoy makapitzin palijni huanti makán quilhtamacú timalacatzuquichá Abías. Xpuscat Zacarías xuanicán Elisabet, xlá na xamakan xtlatcán xuanít ama huanti luhua xapulh palí xuanicán Aarón.

⁶ Zacarías, chu Elisabet luhua akstítum xlamakó c-xlacatín Dios chu pacs namakantaxtikoy xlimapaksin Quimpuchinacán; xlicana luhua tlan xcatzikoy.

⁷ Huampi ni xkahlhikoy xcamancán, sampi Elisabet ni lay xkahlhíy camán, xahuachí xlacxtumcán aya xkolumakó.

⁸ Maktum acxni láchalh lantla natlahuakoy xtascujut lipali ama kamputum palijni antani xmaktapaksiy Zacarías, pus huata antá álh tlanca xtemplo Dios xalac Jerusalén.

⁹ Chu lantla xliamanikonit palijni nalacsackoy xtascujut chatunu, huá láchalh Zacarías natanuy lacatum c-templo antani nalhcuyuy limajinín c-xlacatín Dios.

¹⁰ Chanchu xlimakuá clhcuma limajinín, xlipacs amakapitzin cacñinanín xt-lahuanimakó oración Dios c-xaquilhín.

¹¹ Caj xamaktum chatum xangel quimpuchinacán tasiyúnilh Zacarías; antá titáyalh c-xpakstacat altar antani c-xokspún clhcuma limajinín.

¹² Acxni Zacarías úcxilhli yama ángel, pécualh, chu pi xaklituananit nialh xcatziy tu natlahuay.

¹³ Huampj ángel chuná huánilh:

—Zacarías, ni capécuanti; sampj luhua lakatiy Dios lantla xakatlinita c-mioración, xla aya kaxmatnit huantu huix squinita, chu mimpuscat Elisabet namachixcuhuijy chatum actzu skata, chu huix nalimapacuhuiya Juan.

¹⁴ Huix luhua xlicana nalipaxuhuaya minkahuasa, chu na chuná amakapitzin xlihuhua tachixcuhuitat nalipaxuhuakoy acxni xla nalacachin;

¹⁵ sampj yama minkahuasa luhua xlicana tlanca tascujut nakalhiy c-xlacañin Dios, na ni catihualh cuchu, usu huantu likachican; chu kalhiy nahuán xlitlihuaka Espiritu Santo hasta acxni ni alacachin nahuán.

¹⁶ Chanchu luhua minatachiquin xala c-Israel huanti tamakatlinikonit pi nialh luhua lipahuankoy Dios, xla namaakataksnikoy pi xman huá xliakataquilhputacán, chu chuná xlacan akstitum nalipahuampalakoy.

¹⁷ Yama minkahuasa Juan napulaniy yama Mimaakaputaxtinacán huanti kalhkalhipatit; chu na chuná nakalhiy xtalacapastacni, chu xlitlihuaka huantu xkalhiy xamakan profeta Elías laquimpi nalakpalinikoy xtalacapastacnicán, xnacucan xanatlatna laquimpi napaxquikoy xcamancán, chu huanti luhua xalactzacatna xtalacapastacnicán, xla namasiyunikoy lantla nakalhaxmatninán huantu Dios limapaksiputunkoy. Chu chuná xla namá nacaxtlahuanikoy luhua huanti chacatzija nakalhalhikoy Quimpuchinacán huanti namín.

¹⁸ Zacarías kalhásquilh yama ángel:

—Huampj, ¿lantla chú naclicatzij lapj xlicana huantu quihuanípat, sampj quit aya kolutá, chu na chuná quimpuscat na lená xcata, tzicaná?

¹⁹ Yama ángel chuná kálhtilh:

—Quit quihuanicán Gabriel, chu quit ctascujma Dios, xla quimalakachanit laquimpi nacminán xakatlíyan, chu nacmacatziníyan uma xatlan tamacatzinín.

²⁰ Pus chú cumu huix ni canajla huantu cuanín, pus chú koko nahuana; na ni lama catichihuánti, hasta nilihuaya naquikantaxtuy huantu cuaninitán, chu nalacachin minkahuasa. Sampj nakantaxtuy pacs huantu cuanín.

²¹ Chanchu c-xaquilhñin yama tlanca templo antá tachixcuhuitat xkalhkalhimakó laquimpi nataxtuyachi Zacarías; huampj xlacan lanaj xlahuamakó pi makas xmaka-palama c-templo.

²² Huampj acxni chú taxtuchi Zacarías, xkokonit, chu ni lay xchihuán, huata caj xmacahuanikoy acxni xkalhtiputún huantu xuanikoy. Pus acxnicú catzikolh pi max ni tzankay tu xlimalahuanicanit c-xpualacni templo.

²³ Acxni láchchalh quilhtamacú lantla makátzilh xtascujut lipali c-tlanca templo xala c-Jerusalén Zacarías táspitli c-xcachiquin nac xchic.

²⁴ Chinchu Elisabet huanti xpuscat Zacarías, ni xlimakas tzúculh makcatziy pi nialh xacstu xlama, chu max pala akquitzis papá nialh niní álh. Chu xla chuná xpuhuán:

²⁵ “Huá chuná quilhtahuanit Quimpuchinacán laquimpi quinatachiquin nialh taji naquilikalhakamanankoy pi ni lay kalhiy camán.”

Chatum ángel macatzinín pi nalacachin Jesús

²⁶ Aliakchaxan papá chú timalakachapá Dios xángel Gabriel c-aktum cachiquin antani huanicán Nazaret c-xtamapaksin Galilea.

²⁷ Huá álh lakapaxialhnán chatum tzumat xuanicán María, yuma tzumat aya xlikalhtin José pi natatapuchuhuay; yama José na xmaquilhtzuquinitanchá xamakan rey David.

²⁸ Yama ángel laktanuchá antani xuí María, chu chuná huánilh:

—¡Luhua cana lipaxuhu clakchimán huix tzumat huanti Dios lacsacnitán! Dios Quimpuchinacán ankalhiná tãhuilán, xahuachí atzinú huix siculunatlahuanitán ni xahua amakapitzin lacchaján.

²⁹ Acxni María úcxilhli ángel, xlá xlicana lanaj lilacahua tu xlixakatlima, chu xlá xpuhuama xatú cahuá chuná xlihuanima.

³⁰ Huampi ángel tuncán huanipá:

—María, ni capécuanti sampi Dios ucxilhacachinítán, chu lacsacnitán laquimpi lipecua nalakalhamanán,

³¹ sampi lanchiyú nialh miacstu huix, chu namachixcuhuiya chatum skata, acxni yuma quilhtamacú nalacachín, huix nalimapacuhuiya Jesús.

³² Xlá tlanca xacni nakalhiy, luhua talipahu chixcú nahuán, chu nalitapacuhuiy xCam Dios huanti tlanca xquilhtzúcut. Xahua alistalh Quimpuchinacán Dios, na tlanca Rey nalimastuy huanti xtachuná nakalhiy xlimapaksín lantla tu xkalhiy xamakan xquilhtzúcut rey David

³³ laquimpi namapaksikoy xlipacs israelitas caxanilihuayaj xtihua, xahuachí xlimapaksín niucxni catiláksputli.

³⁴ María kalhásquilh yama ángel:

—Huampi ¿lantla chu luhua naquitaxtuy yumá, sampi quit nití ctahui chixcú?

³⁵ Xlá kálhtilh:

—Espíritu Santo nalakminán, chu xlitlihuaka Dios naakmiliyán xtachuná puclhni, pus huá xpalacata yama xasantujlani skata huanti nalacachín, xla Dios nahuán, chu luhua xCam Dios nalimapacuhucán.

³⁶ Na chuná cacatzi pi mintapuxnimat Elisabet na namachixcuhuiy chatum actzu skata masqui aya tzicaná. Pus masqui chuná huancán pi xlá ni lay kokanán, pus chú aya lema xliakchaxan papá lantla nialh xacstu lama.

³⁷ Sampi xlipacs huantu xtalacasquin Dios ni lay catitamakáxtakli pala ni nakantaxtuy.

³⁸ Acxnitiyá María chuná huá:

—Quit c-xmacan Quimpuchinacan ctamakaxtaka, pus chuná camakantáxtilh Dios c-quilatámat lantla tu huix quihuaniníta.

Acxni chuná huankolh María, yama ángel alhá.

María án lakapaxialhnán Elisabet

³⁹ Ni limakas María tácaxli, chu lacapala tialh c-xatiyat Judea hasta c-aktum cãchiquín huantu xuí casipijni.

⁴⁰ Acxni chalh c-xchic Zacarías, tuncán tánulh, chu xakátlih xtapuxnimat Elisabet.

⁴¹ Chu acxni káxmatli Elisabet pi xakátlih María, tuncán makcátzilh pi tatzuhuájlh cskata c-xpúlacni, chu lákchilh xlitlihuaka Espíritu Santo.

⁴² Chu luhua pixtlanca chuná huá:

—¡Dios atzinú huix ucxilhacachinítán nalakalhamanán ni xahua amakapitzin lacchaján, chu na chuná ucxilhacachinít nalakalhamán minkahuasa huanti nalacachín!

⁴³ ¿Tú quilakasi quit laquimpi namín quilakapaxialhnán huanti xtzi nahuán Quimpuchinacán?

⁴⁴ Sampi caj la ckáxmatli pi quixákatli, yama quiskata caj lantla paxúhualh tatzuhuájlh c-quimpulacni.

⁴⁵ Xlicana luhua lipaxuhu lápat nahuán sampi canajla xtachihuín tu malacnünín; pus luhua xlicana pi chuná nakantaxtuy huantu macatzinínitán Quimpuchinacán.

⁴⁶ Alistalh María na tzúculh chihuínán, chuná huá:

“Xlipacs quilistacna climaxquiy paxcatcatzínit Dios;

⁴⁷ chinchu quinacú luhua lipaxuhuay xpalacata Dios huanti Quimaakaputaxtiná.

⁴⁸ Sampi xlá quiucxilhacachinít quit masqui luhua lilakaputza quit c-quilatámat,

sampi cacatzi, chú hasta naán quilhtamacú, xlipacs tachixcuhuítat naquilichihuínankoy lantla Dios xlicana quisiculanatlahuanit.

⁴⁹ Sampi Dios huanti tlanca xlacatzúcut lactlanca licacni tascújut tlahuanit c-quilatamat. ¡Luhua xlicana pi xmanhua tlan catziy xtapuhuan!

⁵⁰ Ankalhín nalakalhamankoy huanti luhua xlicana akstítum lemputunkoy xlatamatcán c-xlacatín.

⁵¹ Masiyunit lantla tlanca xlacatzúcut

acxni makatlajakolh, chu maactzuhuikolh huanti lactlanca, chu lactalipahu xlitaxtuputunkoy.

⁵² Na chuná mapaksinanín huanti xacstucán luhua lactalipahu makcatzikocán, na maactzuhuikolh,

chu huata huanti nitú xlitasiyukoy, chu ni tlanca xcatzikoy, huata huá chú luhua lactalipahu tlahuakolh.

⁵³ Huanti laklimaxkanín xtzincsnimakó, xlá maxquikolh huantu xlacán xmaclacasquimakó,

chu huá lacricujni, maklhtikolh huantu xkalhikoy, chu caj macachuná malakachakolh.

⁵⁴ Maktayakolh xcamán xala c-Israel huanti xlacsackonit nascujnikoy,

chu niucxni chunatá makxtakkolh, huata juerza lakalhamankolh.

⁵⁵ Sampi chuná litayanikonit xamakan quintlatcan Abraham, chu xlipacs amakapitzin quilhtzúcut.

Timalacnunikolh pi naucxilhlacachankoy huanti xquilhtzucut Abraham ti alistalh nalacachinkoy caxanilihuayaj xtihua.”

⁵⁶ Pus max pala aktutu papá tatamakaxtakchá xtapuxnimat Elisabet, chu alistalh María taspitpá c-xchic.

Juan Bautista lacachín

⁵⁷ Ni limakas quilhtamacú takátzilh acxni Elisabet natatlay, chu malakatuncúhuilh actzu skata.

⁵⁸ Xlipacs huanti xlinatalán, chu huanti xtalacatzunín, acxni catzikolh lantla Quimpuchinacán xlakalhamanít, chu xmaxquínit chatum eskata, xlacán quilakapaxialhnankolh, chu acxtum tapaxuhuakolh.

⁵⁹ Chanchu limixtujún tilimincá skata c-xpukalhtahuakacan judíos tu xuí antá laquimpi circuncidar natlahuacán, usu nachucunicán actzu xtiyatlihua lantla xlismanikonit judíos xtlahuakoy xlipacs eskatacán lakkahuasán. Na acxni xmaxquiputuncán xtucuhuini skata; pus Zacarías xlimapacuhuputuncán, huachá xtucuhuini xtlat.

⁶⁰ Huampi xtzi chuná huá:

—Nínta, ni huá xtucuhuini nakalhiy, huata Juan nahuanicán.

⁶¹ Chanchu xamigos huanikolh:

—¿Túhuan? Nití chatum milinatalán pala ti chuná huanicán.

⁶² Pus xtlat Zacarías cumu akatapa, chu koko xuanit, caj tzúculh macahuanikoy acxni xkalhasquimakó tú xlá xlimapacuhuputún actzu kahuasa.

⁶³ Xlá squilh paktzu tama laquimpi antá natzoknán, chu antá chuná tzóknulh: ‘Tama kahuasa nalitapacuhuy Juan.’ Chanchu xlipacs huanti antá xlayakó luhua lanaj lacahuankolh acxni catzikolh pacs tu xkantaxtuma.

⁶⁴ Acxnitiyá yama quilhtamacú cáxlalh csimakat Zacarías, chu tlan chihuínampá, chu tzúculh maxquiy paxcatcatzínit Dios.

⁶⁵ Xlipacs huanti antá lacatzú xuilakó, cacs xli lacahuankoy sampi ni xakatakskoy yuma huantu xkantaxtuma, chu xlipacs ti xuilakó cakastinín lantla c-xtachipa Judea xlichihuínankoy lantla xlacachinít yama skata.

⁶⁶ Chanchu xlipacs huanti xcatzikoy lantla quitaxtunit xtzucukoy lacapastackoy, chu chuna xlichihuinankoy: “¿Tú cahuá nalitaxtuy yuma actzu kahuasa?” Huá chuna xlihuankoy sampi xlicana xtsiyuy lantla Quimpuchinacán csiculanatlahuama yama skata.

Zacarías paxcatcatzini huantu tlahuanit Dios

⁶⁷ Espiritu Santo litatzamakolh xtalacapastacni Zacarías huanti xtlat yama skata, chu xla tzúculh chuhuinan lantla Espiritu Santo xmapuhuanima, chu chuna huá:

⁶⁸ “¡Paxcatcatzinih Quimpuchinacan Dios huanti xman huá lipahuanahu quin xala c-Israel,

sampi chú xla quincaucxilhlacachinitan quin xlaxskatan laquimpi naquincalakmaxtuyan!

⁶⁹ Xla nialh makas aya namacamin chatum luhua talipahu chixcú huanti tlan naquincamaakaputaxtuyan.

Yama chixcú ti namín, xquilhtzúcut nahuán xamakan rey David huanti na scujninit Dios c-xlatamat.

⁷⁰ Pus hasta lantlata makasa quilhtamacú chuna lichihuinankonit yama profetas xpalachihuinanin Dios huanti xla tilacsackolh laquimpi naquincahuanian,

⁷¹ pi xlicana naquincamalaxtuyan c-xmacancan huanti quincatalatlahuayan, chu xlipacs huanti ni quincaucxilhputunkoyan.

⁷² Pus chú Dios makantaxtinit huantu tihua timalácnulh pi juerza nalakalhamankoy xalakmakan quinatlatnacán, chu nimpala maktum catipatzánkahl pi tatlahuakonit aktum talaccaxlán.

⁷³⁻⁷⁴ Xla tihuanilh xamakan quintlatcan Abraham pi naquincalakmaxtuyan quin xlatatzúcut c-xmacancan huanti quincatalatlahuanacán, laquimpi chuna tlan xman huá nascujnaniyahu, chu nití catilacapuhuanihu.

⁷⁵ Chu na chuna laquimpi xaliankalin akstitum nalilatamayahu xlimapaksin, chu chuna tlan nascujnaniyahu xman huá Quimpuchinacan Dios.

⁷⁶ Chinchu huix koxuta actzu kahuasa, nalitaxtuya tlanca xprofeta, usu xpalachahunuina Dios ti tlanca xlatatzúcut; sampi huix pulanitilhaya nahuán yama chatum Quimpuchinacán ti namín, laquimpi huix nacaxtlahuania xtiji.

⁷⁷ Chu na namacatzinikoya xcaman Dios lantla xla namatzankanankoy xtalakalhincán, laquimpi chuna tlan namaakaputaxtikoy xlistacnacán.

⁷⁸ Sampi xlicana Dios quincapaxquian, chu quincalakalhamanán, pus yama akaputaxtut tu namacaminachá, litaxtuy xtachuna xmakaxkakanat chichini huantu acxni natzucuy makaxkakanán namatzuquiy aktum xasasti quilhtamacú c-quilatamacán;

⁷⁹ chu xlipacs huanti c-xacapaklhtutá lamakó, sampi pecuanikoy tu naakspulakoy acxni nanikoy.

Xlacán tlan chú natalacatzuhukoy antani huí yuma xkakánat, chu chuna xla namaquilhanukoy xtantuncán c-xatiji tapaxuhuán, chu tatancsni.”

⁸⁰ Chanchu álh quilhtamacú, chu yama actzu kahuasa Juan; lacapala xlacacatzima, cstacma xtiyatlihua, chu na chuna xtalacapastacni. Alistalh acxni cstacnitta xla álh latamay c-desierto antani nitú staca, chu nití lamaca. Chu acxni láchalh quilhtamacú xla tzúculh siyuj malakapasnikoy xlinatachiquin israelitas xasasti xtamacatzinin Dios tu xliminikoy.

2

*Jesús lacachín c-Belén
(Mateo 1:18-25)*

¹ Na acxnitiyá yama quilhtamacú acxni xuí çatum gobierno c-Roma xuanicán Augusto, xlá luhua mapaksínalh pi nalay aktum censo, usu xtaputlakan tachixcuhuítat, chu natatzoktanukoy xlipacs tachixcuhuítat huanti xlá xmapaksikoy.

² Hua yuma xatatzoknun censo, huacu xapulana tlahuacanit acxni Cirenio gobernador xuanit c-Siria.

³ Chatumu chixcuhuín xlianatcán xuanit c-xchuchutsipicán antani xtapaksikoy laquimpi antá natatzoktanukoy c-censo.

⁴ Pus huá xpalacata José tácaxli c-Nazaret, yuma cachiquin xtapaksiy c-Galilea, chu álh c-aktum actzu cachiquin xuanicán Belén xmunicipio Judea, antani na xlacachinít xamakan rey David, sampi tama José xquilhtzúcut xuanit xamakan rey David, pus na antá xtapaksiy c-Belén.

⁵ José lacxtum táalh María, hua yama tzumat huanti aya xlikalhtinít pi natatapuchuhuy, huampi chu xlá nialh xacstu xlama, sampi xkalhkalhitima skata.

⁶ Chu luhua acxni antá xlamakó c-Belén, lálchalh quilhtamacú lantla María xlitatálat xuanit.

⁷ Cumu ni xtakskonit xani nalaktuncuhuikoy c-meson, huata antá malakatuncúhuilh yama actzu xkahuasa antani xmanukocán takalhin, chu lipumáksuitli lhakat, chu antá mámihl c-xpuhuay cahuayu.

Xángel Dios án xakatlikoy makapitzin maputxuaninanin ti scacamaktakalhmaqó xcalhnilujcán

⁸ Na antá lacatzú c-Belén, calakuán xlaktuncuhuimákó makapitzin xmaktakalhnacan borrego catuhuan.

⁹ Caj xamaktum titasiyunikolh çatum xángel Quimpuchinacán; chu xlicatlanca antani xuilakó tasiyulh xmakaxkakanat Quintlatican Dios. Xlacán lipecua tipecuankolh,

¹⁰ huampi yama ángel chuná huanikolh: “Ni capecuántit sampi cmimán cahuaniyán aktum tachihuín huantu luhua nalipaxuhuayátit huixín, chu xlipacs limacxtum tachixcuhuítat.

¹¹ Pus lanchiyú c-Belén, antani xchuchutsipi xuanit yama xamakan rey David, lacáchilh Cristo huanti luhua xlicana Mimpuchinacán huanti nacamaakaputaxtiyan.

¹² Chu laquimpi huixín luhua lacatancs nacanajlayátit huantu ccahuanimán antá namanoklhuyátit actzu skata, mamicanit nahuán c-xpuhuay cahuayu, chu limaksuitcanit lhakat.”

¹³ Caj xalán luhua makapitzin litum ángeles xala c-akapún minkolh antani xlacán xuilakó, chu luhua lipaxuhu tzúculh quilhtlikoy, xmaxquikoy cacni Dios, chuná xquilhuamakó:

¹⁴ “¡Lipaxuhu camaxquikolh cacni Dios xlipacs ángeles ti huilakocho talhmán c-akapún! Na chuná unú catuxáhuat caánalh tapaxuhuan c-xlakstipanacan tachixcuhuítat huanti paxcatcatzinikoy xtalakalhamán.”

¹⁵ Acxni ankolh ángeles c-akapún, yama xmaktakalhninan borrego chuná tzúculh lahuanikoy:

—Caáhu c-Belén, caáhu ucxilhahu tú kantaxtunit huantu quincaquimacatzinichín Quimpuchinacán.

¹⁶ Luhua chí lacapala timinkolh, chu caj puntzú chankolh, chu xlicana ucxilhkolh María, chu José, chu actzu skata pi xlicana antá xma c-xpuhuay cahuayu.

¹⁷ Acxni xlacán ucxilhkolh pi xlicana, pus xlacán tzúculh lichihuínankoy huantu ángeles xuanikonit lantla xlacachinít yama skata.

18 Chanchu xlipacscán huanti tikaxmatkolh, lanaj tililacahuankolh tu xlacán xquilhuamakó.

19 Na chuná María luhua pacs xlapacastacma huantu xkantaxtuma, chu pacs xmaquima c-xnacú.

20 Alistalh yama xmaputxuaninanin borrego taspitkolh antani xlacán xminkonitanchá; xacninanimakó, chu na chuná xpaxcatcatzinimakó caj xpalacata pi xlicana pacs chuná xquitaxtunit huantu xuanikonit ángeles.

Jesús huilinicán xtucuhuini

21 Limixtujún áncaj circuncidar tlahuacán, usu chucunicán actzu xtiyatlihua yama actzu kahuasa, chu acxnicú limapacuhuca xtucuhuini Jesús, sampi ángel chuná xuaninít natlahuay María acxni xlá cajcu xacstu xlama, tzumatcú xuanit.

22 Alistalh acxni takátzilh quilhtamacú lantla xui xlimapaksin Moisés pi acxni nalacachín chatum skata, calenica Dios aktum licaxtlahuán laquimpi chuná nachakamakán xtzi huantu xlixcajulanit unú xala catuxáhuat. Laquimpi na namakantaxtikoy yuma limapaksin, pus na chuná tlahuakolh José, chu María, ankolh c-xacachiquin Jerusalén, chu na lenkolh yama actzu kahuasa laquimpi namacamaxquicán Quimpuchinacán ctlanca templo antá.

23 Hua chuná litlahuakolh sampi c-xlimapaksin Dios chuná tatzoknit: “Yama kahuasa huanti luhua pulh nalacachín, xlá Dios nalipulhcacán.”

24 Pus ni luhua luhua tu xlacán lenkolh, caj xman hua actzú huantu nalicaxtlahuanankoy chuná lantla talhcanit c-xlimapaksin Dios nalenicán, pala tantuy canaspun, usuchi tantuy paloma tu namaknikoy c-xlacatin Dios.

25 Na acxni yama quilhtamacú xui c-Jerusalén chatum kolutzin xuanicán Simeón. Yama chixcú luhua tlan xcatziy, chu luhua akstitum xlama, chu xman hua Dios xlipahuán, xahuachí xlá na xkalkalhima ama quilhtamacú lantla Dios namacamín ti nalakmaxtunán c-xtiyat Israel. Espiritu Santo xui c-xlatamat Simeón,

26 chu hua xlá xmacatzininít pi xlá ni catinilh hasta acxni luhua man xlakastapu nalucxilha yama Cristo huanti Dios namacamín laquimpi nalakmaxtukoy.

27 Maktum quilhtamacú Espiritu Santo mapuhuánilh pi caalh c-tlanca templo tu xui c-Jerusalén, chu acxnitiyá yama quilhtamacú acxni actzu kahuasa Jesús xlimincanít c-Jerusalén laquimpi na chuná natlahuanikoy huantu Dios xlicasquin hua lantla huan xlimapaksin Moisés.

28 Acxni Simeón úcxilhli yama actzu kahuasa, chaxli, chu tzúculh maxquiy paxcatzínit Dios, chuná xquilhuama:

29 “Quintlatican Dios, chu aya tlan lipaxuhu naquilimakaxtaka masqui cacnilh sampi huix aya makantaxtiníta chu huantu quintimalacnuni quit lilakaputza miscujni.

30 Sampi quit luhua xlicana man quilakastapu cliucxilhma lakmaxtuná huanti huix macatanita.

31 Uma actzu kahuasa ti namalaktaxtikoy xlipacs canihua xalanin huanti nalipahuankoy.

32 Na hua yuma kahuasa ti nalenikoy yama lakmaxtuna mixkakánat xlipacs akmakat chixcuhuin huanti ni judíos,

chu na nalimalacahuankoy tlanca mincancni milakskatan liIsrael.”

33 José, chu María luhua cacs xkaxmatmakó huantu Simeón xquilhuama xpalacata yama skata.

34 Chanchu Simeón, tisciculunatlahuakolh; chu alistalh chuná huánilh María xtzi yama skata:

—María, yuma actzu minkahuasa, huá lipulhcacanít pi luhua huanti unú xala c-Israel nalakmakankoy, chu chuná nalilaktzankakoy; huampi na chuná litum luhua huanti nalipahuankoy, chu chuná xlacán nalakmaxtukoy xlistacnacán.

³⁵ Chuná nalitasiyukoy chatunu achatunu chixcuhuín lantla lacapastackoy c-xnacucán; huampi hua chú tū huix mimpalacata, luhua tlanca talipuhuán nahuán sampi chuná naquixtaxtuniyán xtachuná lantla aktum cuchilu huantu namalaktaxtikoy milistacna.

³⁶ Na antá xlaya c-tlanca templo chatum puscat huanti na luhua xakataksa xta-lacapastacni Dios, yuma puscat xuanicán Ana; xtlat xuanicán Fanuel, yuma chixcú antá xtapaksiy c-aktum cachiquin huantu xmaquilhtzuquinít yama xamakan kolutzín xuanicán Aser. Ana, luhua tzicaná xuanít; acxni luhua tzumatcú xuanít xlá titapuchúhualh, luhua tlan aktujun cata talatámah xchixcú, huampi xlá nilh, chú chunatá cata caj xacstu xlama.

³⁷ Chu aya xlema tatipuxamatati cata lantla xnimakancanít. Hua uma tz-icán niucxni xtapany c-tlanca templo, tantacú tantascaca antá xlatanuma lantla xlakataquilhputanán, chu lantla ni xlimakasna namakalhkanán su xkalhxtaknán, chu natlahuay xoración.

³⁸ Na acxnitiyá chilh Ana antani xlacán xlayakó, chu na tzúculh paxcatcatziniy Dios caj xpalacata yama skata. Aljstalh, canihuá antani xmanoklhukoy huanti na xkalhkalhimakó lantla Dios nalakmaxtukoy xcamán xala c-Jerusalén, hua tuncán xlixakatlikoy yama actzu skata Jesús.

Jesús taspitcán c-Nazaret

³⁹ Chanchu aljstalh pi timakantaxtikolh xlipacs yama huantu xlacán xlismanikonít lantla xtalhcanít c-xlimapaksin Moisés, xlacán lacapala taspitpalakolh c-Galilea antani xuí xchuchutsipi Nazaret.

⁴⁰ Chanchu actzu kahuasa, lacapala xlacacatzima, chu xtatlihuaklhma, xahua xkalhima liakskálalh, sampi Dios csiculanaṭlahuama.

Jesús tamakxtakchá c-tlanca templo xala c-Jerusalén

⁴¹ Xtlat Jesús, xahua xtzi luhua chuná xlismanikonít xankoy cata cata c-Jerusalén acxni xtaxtuy pascuá xla takspuntzalín.

⁴² Pus acxni Jesús makátzilh xakcutuy cata, putum ankolh antá c-pascua lantla xlismanikonít.

⁴³ Acxni chu tikátspulí pascuá, xlacán lacapala tiquilhtayakochá tiji laquimpi nataspitkoy, huampi Jesús tamakxtakchá c-Jerusalén, chu María ni xcatziy, ni pala josé.

⁴⁴ Pus pi xlipacs lilhuhua xaspitmakó c-xchuchutsipijcán, xlacán xpuhuankoy pi max antá xmakmima Jesús c-xlakstipancán, pus tantacú litlahuankolh huampi cakotanún acxni putzakolh, chu kalhasquinkolh huanti xlinatálán, chu huanti xtalalakapasnicán,

⁴⁵ ni pala chatum ti xkalhtasiyúnilh. Chanchu pi ni xtakskoy, huata lacapala taspitpalakolh c-Jerusalén laquimpi antá naputzakoy.

⁴⁶ Xliaktutu quilhtamacú la xputzamakó acxni quitakskolh, antá xlá xlahui c-tlanca templo xtalhchihuínamakó laktzokquinán, xlá luhua cacs xkaxkmatnikoy, chu xkalhasquinkoy huantu xlá xcatziputún.

⁴⁷ Chanchu xlipacs huanti xkaxmatnimakó xtachihuín, luhua xlicana lhipipak xliacahuankoy xtastacat sampi xlicana xkalhiy tlanca xliakálalh, sampi pacs huantu xkalhasquincán luhua tancs xkalhtinán.

⁴⁸ Acxni chu lakchankolh xtzi Jesús, chu xtlat, luhua lanaj tilacahuankolh caj xpalacata huantu xucxilhmakó, huampi xtzi chuná huánilh:

—Tata, ¿túhuan chuná namá quincatlahuanita? Hua mintlat, chu quit ccaputzatlahuanán sampi ccamakacuanán pala tú lánilh cpuhuamahu quin.

⁴⁹ Huampi Jesús chuná huanikolh:

—Huampi ¿túhuan chú xquiliputzapátit? ¿Lántla pi ni catziyátit pi quit antá unú c-xtemplo quintlat quimininiy nactahuilay?

⁵⁰ Huampi huá chú xlacán, ñi tiakatakskolh huantu xlá kalhtikolh.

⁵¹ Xlá ñi akluhuátnalh, chu lacapala tataspitkolh, chu acxtumá taminkolh c-Nazaret. Jesús ankalhín xlakachixcuhuíkoy xtlá, chu xtzi, chu xlipacs huantu xlimapaksíca xlá pacs xkalkaxmatkoy. Huampi María pacs xmaquima c-xnacú huantu xakspulama c-xlatamat yama actzu kahuasa.

⁵² Jesús lantla cstacma, ña xkalmima tlan talacapastacni, chu xmakapaxuhuay Dios c-xlatamat, chu ña chuná xlipacs huanti xlakapaskoy luhua xpaxquikoy.

3

Juan Bautista tzucuy akchiuinán c-desierto (Mateo 3:1-12; Marcos 1:1-8; Juan 1:19-28)

¹ Acxni aya akcuquitzis cata xlema xlimapaksiná Tiberio c-Roma, chu acxni mapaksiná xlihui Poncio Pilato c-Judea, chinchu Herodes mapaksiná xuanit c-Galilea, chu xtala Felipe, ña mapaksiná xuanit nac Iturea, chu c-xtachipa Traconite; chu Lisanías, ña mapaksiná xuanit c-xatiyat Abilinia.

² Ña acxnitiya yama quilhtamacú acxni Anás, chu Caifás lacxtum xanapuxcun palijni xuankonit c-Jerusalén, ña acxnitiyá ñi makas quilhtamacú Dios macatzínih huantu xlitláhuat Juan xkahuasa Zacarías, acxni xlá antá xlapulayachá c-desierto antani nití lamaca.

³ Chu chuná xlá Juan calakatzalakolh lactzu cachiquín huantu xuilakó c-xquilhtun kalhtuchoko huanicán Jordán, chu xlá xliakchiuinanimakó chixcuhuin, chu xuanimakó pi calakpalikolh xalixcajnit xlatamatcán, chu xlá naakmunukoy laquimpi chuná tlan Dios namatzankananikoy xtalakalhincán.

⁴ Hua chuná likantáxtulh huantu xtzoknit c-xlibro profeta Isaías acxni chuná huá: “Takaxmata xtachiuin chatum ti catasama c-desierto, chu chuná quilhuama: ‘Cacaxtlahuanítit tiji antani luhua tlan nalacmín Quimpuchinacán; camaxtunitit kantum tiji huantu tzajua.

⁵ Sampi xlipacs antani tapulhmanit, pacs natacaxtumiy, chu ña chuná antani talhkahunit tiji, pacs namatzajuaniyátit chu ña chuná antani ñi caxtum, pacs namaçaxtupiyátit.

⁶ Ña chuná xlicatlanca çatuxáhuat naucxilhkoy maakaputaxtiná ti Dios macaminít.’ ”

⁷ Luhua luhua xlakminkoy Juan laquimpi xlá naakmunukoy, chu makapitzín chuná xlá xuanikoy: “¡Huixín luhua xtachuná lapátit la lakoy yama laclixcajnit xcananin luhua acxni tzucukoy tzalanikoy lhcúyat acxni çaxkoyumaca! ¿Tí chú camacatzínin pi çaj xman natakmunuyátit aya tlan naakaputaxtuniyátit yama tlanca tapatín huantu Dios nacamacaminiyán?

⁸ Huata tu tlan nahuán pi akstítum calatapátit laquimpi chuná stalanca nalitasiyuyátit pi xlicana aya lakpalinítántit nitlan mintalacapastacnicán. Sampi lapi huixín puhuanátit pi çaj xpalacata xquilhtzucut Abraham huixín, ñi lay tú caticaaakspulán, pus nialh chuná capuhuántit. Pus lapi huixín hua lipahuanátit, quit lacatancs cçahuaniyán pi yuma chíhuix Dios tlan nalimaxtukoy xquilhtzucut Abraham lapi lacasquin.

⁹ Dios çalipulhcayán xtachuná lantla akatum quihui, xlá aya çacatzíya chipanít xhacha laquimpi natancamikoy yama quihui huantu nialh lacuán. Sampi akatum quihui huantu ñi lacuán tahuacay xtahuácat tancamicán, chu mapucán c-lhcúyat.”

¹⁰ Acxni kaxmatkolh yuma tachiuin luhua huanti chuná kalhasquinkolh:

—¿Tú chú chá quiltlahuatcán?

¹¹ Chanchu xlá kalhtikolh:

—Huanti kalhiy mactuy xtamaknu, catáquilh mactum huanti nitú kalhiy ñi pala mactum; chu huanti akataxtunima huantu huama, pus catáhualh huanti nitú kalhiy huantu nahuay.

¹² Chu ña chuná makapitzin chixcuhuín huanti xmatajinankoy impuestos ña minkolh laquimpi ña natakmunukoy, xlacán chuná kalhasquinkolh Juan:

—Makalhtahuakána, ¿tú quin quilitlahuatcán?

¹³ Chanchu xlá huanikolh:

—Ñi luhua tapalaxlá camatajinántit, chu ñi calacatzalátit huantu talimapaksinítit.

¹⁴ Makapitzin tropa, xlacán ña chuná kalhasquinkolh:

—Chinchu quin, ¿tú quilitlahuatcán?

Juan chuná kalhtikolh:

—Lapi tú kalhiy chatum chixcú ñi aklakuá timaklhtiyátit, xahuachí ñi camakaklhatit, ña chuna litum nitú caliyahuátit taksanín laquimpi chuná tlan namalacapuyátit, ña chuná mintaskahucán, xatlán calipaxcatcatzittá huantu camaxquicanátit.

¹⁵ Lhuhua ti xlakminkoy xkalhkalhimakó yama quilhtamacú acxni namín Cristo huanti nalakmaxtukoy, xlacán xtzucunittá puhankoy xpalacata Juan Bautista, ¿chá pala chú huá Cristo ti naquincalakmaxtuyán?

¹⁶ Juan chuná huanikolh yama chixcuhuín: “Xlicana xlá pi quit caj chúchut ccaliakmunumán, huampi ñialh makas quilhtamacú mima chatum chixcú huanti nacaliakmunuyán xlitlihuaka Espíritu Santo, chu lhcúyat. Xlá xalihucá kalhiy xlacatzúcut ñi xahua quit, ñimpala tzinú quimininiy naclitaxtuy hasta lilakaputza xtasacua nacuán laquimpi nacxcutniy xatasij xtatuhanu.

¹⁷ Xlá aya lihuana lacapastacnit lantla namapapitzikoy tachixcuhuítat, chuná xlá natalahuay xtachuná lantla yama huanti chatziya chipanít xilacsunucan xtrigo laquimpi namakaníy xapalhma, chu acxni aya lacsunukonít nahuán, chú yama xlakstu xatalhtzi trigo antá namaquiy c-xhic, chu yama xapalhma antá namapuy c-lhcúyat huantu niucxni lakmixa.”

¹⁸ Chu ña chuná lhuhua makapitzin tachihuín huantu Juan xlixakatlikoy ti xlakminkoy laquimpi chuná naakatakskoy yama xasasti tamacatzinín lantla Dios xmalacnunimakó xtapáxquit, chu tlan nalakmaxtukoy.

¹⁹ Huampi milh quilhtamacú acxni Juan tamacanuca c-pulachin caj xpalacata pi lihuánilh yama gobernador xuanicán Herodes pi nítlan la xtahui Herodías xpuscat xtalá Felipe, chu ña chuná lihuánilh xlipacs huantu xlá nítlan xtlahuanit.

²⁰ Huampi yama Herodes ñi pala tzinú kalhakáxmatli huantu huánilh, huata xlá tlhualhcú huantu nítlan sampi caj xpalacata makasítzilh matamacanunínalh c-pulachin Juan Bautista.

Takmunuy Jesús

(Mateo 3:13-17; Marcos 1:9-11)

²¹ Maktum acxni Juan ñi xatamacanucán c-pulachin, chu acxni lhuhua chixcuhuín xakmunumakó, Jesús ña lákmilh laquimpi ña naakmunuy; chu acxni takmunukolh, tzúculh tlhuaníy oración Dios. Caj xamaktum talácquilh akapún,

²² chu Espíritu Santo tactachí c-xokspún xtachuná tijtímpuť xatantum laquimpi pacs naucxilhcán. Ña takáxmatli aktum tachihuín huantu minchá c-akapún, chu chuná huá:

—Huix quincam huanti luhua cpaxquiyán, luhua cpaxuhuay caj mimpalacata.

Xataputlakán lantla pacs xalakmakān xnatlatna Jesús

(Mateo 1:1-17)

²³ Jesús xkalhiy puxamacahu cata acxni matzúquilh xtascújut. Cumu xpuhuancán pi hua xtlat xuanit José, xlá xkalhiy huanti xliminkonítanchá xalakmakān xnatlatna, chu chuná xuanikocán: Xtlat José xuanicán Elí,

²⁴ xtlat Elí xuanicán Matat, xtlat Matat xuanicán Leví, xtlat Leví xuanicán Melqui, xtlat Melqui xuanicán Jana, amá xtlat Jana xuanicán José,

²⁵ xtlat José xuanicán Matatías, yuma xtlat Matatías xuanicán Amós, xtlat Amós xuanicán Nahum, xtlat Nahum xuanicán Esli, xtlat Esli xuanicán Nagai,

²⁶ xtlat Nagai xuanicán Maat, xtlat Maat xuanicán Matatías, xtlat Matatías xuanicán Semei, xtlat Semei xuanicán José, xtlat José xuanicán Judá,

²⁷ xtlat Judá xuanicán Joanán, xtlat Joanán xuanicán Resa, xtlat Resa xuanicán Zorobabel, xtlat Zorobabel xuanicán Salatiel, xtlat Salatiel xuanicán Neri,

²⁸ xtlat Neri xuanicán Melqui, xtlat Melqui xuanicán Adi, xtlat Adi xuanicán Cosam, xtlat Cosam xuanicán Elmadam, xtlat Elmadam xuanicán Er,

²⁹ xtlat Er xuanicán Josué, xtlat Josué xuanicán Eliezer, xtlat Eliezer xuanicán Jorim, xtlat Jorim xuanicán Matat,

³⁰ xtlat Matat xuanicán Leví, xtlat Leví xuanicán Simeón, xtlat Simeón xuanicán Judá, xtlat Judá xuanicán José, xtlat José xuanicán Jonán, xtlat Jonán xuanicán Eliaquim,

³¹ xtlat Eliaquim xuanicán Melea, xtlat Melea xuanicán Mainán, xtlat Mainán xuanicán Matata, xtlat Matata xuanicán Natán,

³² xtlat Natán xuanicán David, xtlat David xuanicán Isaí, xtlat Isaí xuanicán Obed, xtlat Obed xuanicán Booz, xtlat Booz xuanicán Salmón, xtlat Salmón xuanicán Naasón,

³³ xtlat Naasón xuanicán Aminadab, xtlat Aminadab xuanicán Aram, xtlat Aram xuanicán Esrom, xtlat Esrom xuanicán Fares, xtlat Fares xuanicán Judá,

³⁴ xtlat Judá xuanicán Jacob, xtlat Jacob xuanicán Isaac, xtlat Isaac xuanicán Abraham, xtlat Abraham xuanicán Taré, xtlat Taré xuanicán Nacor,

³⁵ xtlat Nacor xuanicán Serug, xtlat Serug xuanicán Ragau, xtlat Ragau xuanicán Peleg, xtlat Peleg xuanicán Heber, xtlat Heber xuanicán Sala,

³⁶ xtlat Sala xuanicán Cainán, xtlat Cainán xuanicán Arfaxad, xtlat Arfaxad xuanicán Sem, xtlat Sem xuanicán Noé, xtlat Noé xuanicán Lamec,

³⁷ xtlat Lamec xuanicán Matusalén, xtlat Matusalén xuanicán Enoc, xtlat Enoc xuanicán Jared, xtlat Jared xuanicán Mahalaleel, xtlat Mahalaleel xuanicán Cainán,

³⁸ xtlat Cainán xuanicán Enoc, xtlat Enoc xuanicán Set, xtlat Set xuanicán Adán, xtlat Adán huá Dios porque huá Adán xapulh chixcú t̄i tláhuah.

4

Akskahuiní talatzaksay matlahuivy talakalhín Jesús

(Mateo 4:1-11; Marcos 1:12-13)

¹ Acxn̄i Jesús takmunukolh luhua xlitaxajnit Espiritu Santo, ch̄u tácaxli c-xquilhtun kalhtuchoko huantu xuanicán Jordán, ch̄u antá álh c-desierto antani nití lama, sampi chuná mapuhuanilh Espiritu Santo natlahuay.

² Antá xlamachá tipuxam quilhtamacú xacstu, ch̄u nitú huáyalh, huampi tzúculh tzinsa. Minchá akskahuiní, ch̄u tzúculh toklha,

³ ch̄u chuná huánilh:

—Lapi xlicana huix xCam Dios, pus ch̄u catiya yuma chíhuix, ch̄u calimapaksinanti laquimpi caxtalanchuj cahuá.

⁴ Jesús chuná kálhtilh:

—Nac Likalhtahuaka chuná tatzoktahuilanit huan: ‘Ni luhua caj xman xlihuat catililatamalh chatum, pus na luhua xlasquinca nalilatamay ama xtachihuin Dios huantu xla limapaksiy.’

⁵ Alistalh yama akskahuiní taalh c-aktum tlanca kastin, ch̄u antá caj puntzú maucxílnilh xlipacs lactlanca cachiquin huantu huilakó catuxáhuat, ch̄u xlipacs lantla tu kalhikoy lilakátit, ch̄u huantu xtapalh tumin.

⁶ Antá yama akskahuiní chuná huánilh:

—Xlipacs yuma lactlanca pumapaksin huantu ucxilhpac, quit quimaxquicanit, ch̄u na chuná ckalhiy limapaksin, ch̄u tlan nacmacamaxquiy huanti quit chuná nacpuhuaniy.

⁷ Pus hua pala pi xquilakataquilhputa, chu naquilakachixcuhuiya la mimpuchiná, pacs milá nahuán yumá.

⁸ Huampi Jesús chuná kálhtilh:

—Huix akskahuini luhua xlicana catlahua litlán caquintapanuni, sampi c-xtachihuin Dios huantu tatzoknit c-Likalhtahuaka chuná huan: ‘Xman hua Mimpuchina Dios nalakataquilhputaya, chu na xman huá huanti nalakachixcuhuiya.’

⁹ Alistalh litum yama akskahuini táalh Jesús c-xacachiquin Jerusalén, chu antá tatauacalh c-xakstin xatorre tlanca templo, chu chuná huánilh:

—Pus hua lapí xlicana huix xCam Dios, unú lhkan catamákuasti hasta catutzú.

¹⁰ Sampi c-xtachihuin Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka chuná huan: ‘Dios namapaksikoy xángeles pi nacuintajtlahuayan.

¹¹ Xlacán lacapala nalichipapaxtokkoyán xmacancán laquimpi mintantún nimpala aktum chíhuix naliakchakxa.’

¹² Jesús tuncán kálhtilh:

—Huampi na luhua milicatzit pi huantu tatzoktahuilanit xtachihuin Dios, na chuná huan: ‘Niucxni caj chunatá calikalhakamánanti Mimpuchina Dios laquimpi natlahuay huantu huix lacasquina catláhualh mintapaxuhuán huantu ni pala tzinú mininiyan.’

¹³ Pus acxni yama akskahuini nialh cátzilh xatú luhua natilitlahuaniy tatoklhni Jesús, pus huata xatlán caj tatampúxtulh, chu luhua makas quilhtamacú lacatzálalh, chu nialh tzáksalh laquimpi namatlahuiy talakalhín.

*Jesús matzuquiy xtascújut c-xatiyat Galilea
(Mateo 4:12-17; Marcos 1:14-15)*

¹⁴ Acxni Jesús quitáspitli c-desierto, álh c-xatiyat Galilea, huampi luhua xlicana xkalhiy xlitlihuaka Espíritu Santo, chu canihua lacatum c-xlicatlanca yama tíyat xlichihuinancán xtascújut huantu xlá xtlahuay.

¹⁵ Canihua antani xchán actzu cachiquin, xtanuyachá c-xpukalhtahuakacan judíos, chu xlixakatlikoy tachixcuhuitat xasasti xtapaksit Dios, chu xliputum huanti xkaxmatnikoy luhua xlipaxuhuakoy huantu xuan.

*Jesús án c-xcachiquin Nazaret
(Mateo 13:53-58; Marcos 6:1-6)*

¹⁶ Ni limakas Jesús álh paxialhnán c-Nazaret, hua yama xcachiquin antani xlá cstacnitanchá. Chanchu hua lantlata talismanín, acxni chalh quilhtamacú sábado, acxni nití csuja judíos, xlá tánulh c-xpukalhtahuakacan judíos. Caj lipuntzú álh tayay calacán laquimpi nalikalhtahuakay xtachihuin Dios huantu tatzoknit c-Likalhtahuaka.

¹⁷ Pus xmaktakalhna sinagoga máxquilh mactum libro huantu xtzoknit xamakan profeta Isaías, chu acxni malakapítzilh, luhua antá manóklhulh antani chuná tatzoknit:

¹⁸ “Hua cspiritu Quimpuchinacán huí c-quilatámat,

huachá quililacsacuíilh laquimpi naclixakatlikoy huanti laklimaxkanín yama lipaxuhu xasasti xtamacatzinín.

Na luhua huá quilimacaminít laquimpi nacuanikoy pi huí xlaktaxtutacán huanti xtachuná la tachín lamakó caj xpalacata xtalakalhincán,

chu na chuna litum laquimpi nacmalacahuakoy huanti lakatzín lamakó,

chu laquimpi tlan nacmalaktaxtikoy huanti macatzajuanimakoca.

¹⁹ Quit luhua quimacaminít laquimpi nacmakapaxuhuakoy tachixcuhuitat sampi nacuanikoy lantla Dios xlicana lakalhamankoy.”

²⁰ Acxni likalhtahuakakolh yama tachihuin malakachúhualh libro, chu macamáxquilh chixcú huanti antá xmaktaayanínán c-pukalhtahuaka, titahuí. Huampi cumu xlihuhua huanti antá xuilakó luhua cacs xklacankonit,

²¹ puschí tzúculh huanikoy:

—Chiyú luhua c-milacatincán kantaxtunít yuma xtachihuín Dios huantu quit ccalikalhtahuakaninítan.

²² Xlipacs huanti xkaxmatnimakó xtachihuín luhua xlicana xlatatikoy huantu xuan, chu lanaj xllilacahuankoy sampi yama xtachihuín huantu xlá xuan luhua xlicana tlan. Huampi makapitzín luhua caj xliakluhuatnankoy, chu chuná xlahuanikoy:

—¿Lántla lay yumá? ¿Pa ni hua yuma xcam quilitachiquican José?

²³ Jesús chuná huanikolh yama chixcuhuín:

—Quit ccatziy pi ni anán tamacpuhuán huixín naquihuaniyátit yama huantu chuná huan: ‘Huix huanti tlan cuchinana, pus chú na cacuchicanti miacstu lapí tlan.’ Chu na chuna litum naquihuaniyátit: ‘Quin ckaxmatnitahu lantla mat tlahuanita lactlanca tascújut c-Capernaum, pus lapí xlicana, chiyú na chuná catlahua unú c-mincachiquín lapí tlan.’

²⁴ Xlá chunacú xchihuinama, chu chuná huanikolh:

—Luhua xlicana ccahuaniyán, pi luhua tuhua naquixtuniy chatum profeta huanti lichihuinama xtalacapistacni Dios pala xlicana nalipahuamputunkoy ti xala c-xcachiquín yama tachihuín huantu quilhuama.

²⁵ Xahuachí luhua caj calacapistáctit pi na chuná akspúlalx xamakan profeta Elías acxni unú c-quintiyatcan Israel luhua aktutu cata áitat ni pala tzinú milh sen, chu lalx tlanca tatzincstat lantla c-xlicatlanca unú c-quintiyatcán, chu antá xlamakó luhua lacchaján huanti xnimakankonít xchixcucán, xlacán luhua lipecua xpatimakó, sampi ni xkalhikoy huantu nahuakoy.

²⁶ Huampi Dios nitú limapáksilh Elías pi naán maktayakoy ama lacchaján xala c-Israel, pus huata Dios malakáchalh Elías antani chatum puscat puhuanini xuilachá c-actzu chuchutsipi huanicán Sarepta c-xtamapaksin Sidón.

²⁷ Na chuna litum calacapistáctit acxni xlama xamakan profeta Eliseo, anta litum c-Israel xlamakó luhua chixcuhuín huanti xkalhikoy yama luhua lixcajnit tzitzi huanicán lepra, huampi yama Eliseo ni pala chatum mapacsakolh yama tatatlanín, pus huata xlá mapáksalh xman chatum chixcú xuanicán Naamán luhua xala makat tíyat huantu huanicán Siria.

²⁸ Acxni chuná tikaxmatkolh yama tachihuín huantu xlá xquilhuama, huanti xtamakstokkonít c-pukalhtahuaka luhua lipecua tzúculh sítzikoy.

²⁹ Lacapalatnankolh, chipakolh Jesús, chu titamacaxtukolh c-xquilhapan cachiquín antani xuí c-xuástat laquimpi antá namamakuasikoy, chu laquimpi chuná tlan namaknikoy.

³⁰ Huampi Jesús titáxtulh, xlá lakstipatanukolh xlliluhua chixcuhuín, antá akx-takyahuakolh, chu álh.

*Jesús mapacsay chatum chixcú huanti xkalhiy cspiritu akskahuini
(Marcos 1:21-28)*

³¹ Alistalh Jesús chalh c-xacachiquín Capernaum antá c-xatiyat Galilea. Maktum quilhtamacu sábado, acxni pacs judíos jaxkoy, xlá álh liakchihuínán xtachihuín Dios c-xpukalhtahuakacan judíos tu xuí antá.

³² Na lhpipak xllilacahuankoy huanti xkaxmatnimakó xtamasiyún, sampi pacs tu xmasiyunikoy, chuná xuanikoy xtachuná lantla ti xlicana kalhiy limapaksin.

³³ Antani putum xtamakstokkonít tachixcuhúitat huanti xkaxmatnimakó xtachihuín Jesús, na antá xuí chatum chixcú huanti xmaxcajulininít xtalacapistacni cspiritu akskahuini. Xlá chuná quilhánilh:

³⁴—Huix, Jesús xala c-Nazaret, ¿tú xpalacata quincalaksokaliya antani quin clamahu? ¿Pa huix caj tanita quincamasputuya? Catlahua litlan caquincamakáxtakti, chu nitú caquincatlahuani, sampi quin ccalakapasán, xahuachí quin ccatziyahu pi huix huanti Dios lacsacnit laquimpi nascujnaniya.

³⁵ Jesús kálhtilh yama cspiritu akskahuini, chu chuná huánilh:

—¡Cakáxtakti; xahuachí cataxtuni tama chixcú!

Yama cspiritu akskahuini licatalalh yama chixcú, chu licatalalh catiyatna, chu lantla putum xucxilhmakó makáxtakli yama chixcú, huampi ni pala tzinú xmasipánilh.

³⁶ Xlipacs huanti ucxilhmakó, pecuankolh, chu chuná xlahuanikoy:

—¿Xatú ya litlihuaka cahuá kalhiy xtachihuín? Pus tama chixcú mapaksikoy cspiritu-can akskahuini, chu cumu xlá kalhiy litlihuaka xlacán tuncán taxtukoy.

³⁷ Yama lactlanca licacni tascújut tu xtlahuay Jesús canihúa xlichihuínancán c-xlicatlanca yama tíyat.

*Jesús mapacsay xputiyatzi Simón Pedro
(Mateo 8:14-15; Marcos 1:29-31)*

³⁸ Acxni chu táxtulh Jesús cpukalhtahuaka álh c-xchic Simón Pedro. Huampi xputiyatzi Simón xtatatlay, luhua palha lhcúyat xuanit, puschí squinikolh litlán Jesús pi xlá camapácsalh.

³⁹ Xlá laktalacatzúhuilh, taquilhpútalh catutzú antani xlá xmá, chu huánilh yama tajátat pi camakáxtakli. Chu xlicana yama lhcúyat lacapala makáxtakli. Yama puscat lalihuán táquilh, chu xlá tzúculh caxtlahuay lihuat huantu natalihuakoy.

*Jesús mapacsakoy luhua tatatlanín
(Mateo 8:16-17; Marcos 1:32-34)*

⁴⁰ Acxni chú aya xtzankay chichini, xlipacs huanti xkalhiy xtatatlanín, masqui pala tú tajátat xkalhiy, huampi liminikolh antani xuí Jesús. Xlá liacchipakolh xmacán chatunu, chu chuná pacs mapacsakolh.

⁴¹ Huampi na chuna litum luhua tatatlanín xmapacsakoy huanti xkalhikoy cspiritu akskahuini. Makapitzín acxni xtamacataxtuy ti xpalaktajukonit, xtzucuy catasakoy, chu chuná xuanikoy:

—¡Huix xCam Dios!

Huampi Jesús xmaquilhcacsakoy, chu ni xmaxquikoy talacasquín nachihuínankoy, sampi xlacán xcatzikoy pi Jesús xlicana hua Cristo huanti xminit lakmaxtukoy tachix-cuhútat.

*Jesús án liakchihuínantapuliy xtachihuín Dios canihúa
(Marcos 1:35-39)*

⁴² Lichalí, acxni tizúculh caxkakay, Jesús álh c-xquilhapan ama cachiquín antani luhua catzek, huampi cumu luhua huanti xputzamakó, juerza lakchankolh antani xlá xchanit, chu luhua juerza xuanimakó pi catachókolh anta, chu ni caalh alacatanuj cachiquín.

⁴³ Huampi Jesús chuná huanikolh:

—Huampi na chuna litum luhua xlacasquinca quit nacán lixakatlíkoy amakapitzín huanti huilakó alacatanuj cachiquín yuma luhua lipaxuhu xtachihuín Dios lantla xlá matzuquiputún xasasti xtapáksit catuxáhuat, sampi luhua caj xman hua tama quintascújut xlá quilimacaminit.

⁴⁴ Pus chuná Jesús xlatlahuán, xliakchihuínampulay xtachihuín Dios xlipacs c-xpukalhtahuakacan judíos huantu xuilakó yama c-lactzu cachiquín huantu xmapaksikoy xamunicipio Judea.

5

Jesús kalhiy tlanca litlihuaka, chu luhua luhua squiti machipikoy makapitzin squitinanín

(Mateo 4:18-22; Marcos 1:16-20)

¹ Maktum Jesús antá xlayachá, xakchihuinama c-xquilhtun takayahuaná huanicán Genesaret; luhua lilihua tì xlitamacxtumñit, hasta tzucukolh lalacxquitiyahukoy sampi xkaxmatputunkoy xtachihuín.

² Jesús úcxilhli c-xquilhtun chúchut pi antá xuilakó aktuy putacutnu, huampi xmalanacán nití xtajumakó, pus xlacán xlakachakamakó xtzalhcán.

³ Antá xlá tájulh c-aktum putacutnu, xmalana yama putacutnu xuanicán Simón, chu huánilh pi camalakamakátlih tzinú c-xquilhtún; chu antá culucs tahuí, chu tzúculh xakatlíkoy tachixcuhútat.

⁴ Acxni makatspútulh xtakchihuín chuná huánilh Simón:

—Chú antani tlak xapulmán huí chúchut calipi mimpucacutnu, laquimpi namujuyátit mintzalhcán, chu nachipayátit squiti.

⁵ Simón chuná kálhtilh:

—Makalhtahuakaná, sampi tantascacatá cscujñitahu, chu nitú cchipayahu; huampi caj xpalacata pi huix quihuanípat, nacmacampalayahu quintzalhcán.

⁶ Acxni chú macankolh tzalh, luhua squiti chipakolh, chu atzinú xuanit aya xtalacaxtítputún xtzalhcán caj lantla xlitzinca squiti.

⁷ Xlacán tzucukolh pakalcatnikoy amakapitzin xtasquitinanin tì xtajumakó c-aaktum putacutnu laquimpi namincán maktayakocán. Xlacán lacapala liminkolh xputacutnucán, chu limatzamakolh squiti pacs patuy putacutnu; huampi luhua chí aya xkaltzankaputunkoy c-chúchut caj xpalacata xlitzincacán.

⁸ Acxni úcxilhli Simón Pedro huantu xlahuanit, tilakatatzokóstalh Jesús, chu chuná huánilh:

—Quimpuchiná, luhua catlahua litlán capit, sampi quit luhua xlicana maklakalhina chixcú, ni quimininiy pala chuná naquimaktayaya.

⁹ Huá chuná xlihuán sampi xlá xpecuaxñit, na chuná amakapitzin huanti xucxilhkonit xpecuankonit caj xpalacata pi limalacahuankolh aktum tlanca licacni tatlahu.

¹⁰ Na chuná xpecuamakó makapitzin litum xtasquitinanin Simón Pedro, huanti xuanikocán Santiago, chu Juan chatuy xcamanan Zebedeo, huampi Jesús chuná huanipá:

—Ni capecuántit, sampi chuná lantla huixin xuatajunanátit laquimpi nachipayátit squiti, lanchú quit naccamasiyuniyán lantla naputzayátit yama mintachixcuhincán huanti aktzankatamakonit, ni xahua squiti.

¹¹ Pus yama squitinanin acxni lichinkolh xputacutnucán c-xquilhtun takayahuaná, putum akxtakuilikolh, chu stalanikolh Jesús.

*Jesús mapacsay chatum chixcú huanti xkalhiy lepraj tzitzi
(Mateo 8:1-4; Marcos 1:40-45)*

¹² Maktum tilalh pi acxni Jesús xchanit c-aktum cachiqún, caj lipuntzú chilh chatum chixcú, xlá xtatatlay, chu xkalhiy aktum lilakaputza tzitzi huanicán lepra. Acxni yama chixcú úcxilhli Jesús, xlá laktalacatzúhuilh, chu lakatatatzokóstalh hasta catiyatna, chu chuná squínilh litlán:

—Quimpuchiná, lapí huix chuná lacasquina, pus caquimapacsani uma lixcajnit quintzitzi.

¹³ Jesús lixamánilh xmacán c-xmacni yama chixcú, chu chuná huánilh:

—Chuná clacasquín, lanchuj tuncán capacsti.

Acxni chuná huankolh Jesús, yama chixcú tuncán pácsnilh xtzitzi.

¹⁴ Alístalh Jesús mapáksilh yama chixcú pi nití nahuaníy lantla pacsli, huampi chuná huánilh huantu xlá xlitláhuat:

—Caj xman huá tu cuaniyán, tuncán calakpimpi chatum pali laquimpi xlá nacatziy pi nialh tú kalhiyán mintajátat, xahuachí calisahuaní Dios milicaxtlahuán xtachuná lantla tilimapaksínalh Moisés namastakoy huanti napacs koy tì xkalhikoy tama tajátat, chu laquimpi chuná putum nacatzicán pi xlicana aya pacsniita.

15 Huampi xlicatlanca yama tíyat xtakahuanima lantla xlichihuinancán xtasculut Jesús, chu luhua luhua xlakminkoy laquimpi nakaxmatnikoy xtachihuín, chu namapacsakoy huanti xkalhikoy tajátat.

16 Huampi Jesús ankahlín xtampuxtunikoy, chu antá xán antani tzilis cahúan, chu nití lama, laquimpi chuná xlá tlan natlahuay xoración.

Jesús mapacsay chatum chixcú huanti ni lay xtlahuán
(Mateo 9:1-8; Marcos 2:1-12)

17 Chanchu tilalh maktum, acxni Jesús xmasiyuma xtachihuín Dios pi na antá xkaxmatnimakó makapitzin fariseos, chu laktzokninanín, xlacán xminkonitanchá c-lactzu cachiqúin huanti xmapaksikoy Galilea, chu Judea, chu hasta makapitzin xminkonit xala c-Jerusalén. Chu caj lantla xmapacsakoy tatatlanín Jesús, pus antá xlitasiyuy xlipacs xlimakatlihuaka Dios.

18 Chu na acxnitiyá chinkolh makapitzin chixcuhuín, xlacán xpulemakó puchaxna chatum chixcú sampi xlichatuminica xanín xuanit c-xnújut, chu ni lay xtlahuán.

19 Huampi xlacán ni lalh tanukolh sampi luhua luhua xtzamacán c-málaccha. Huata tu tlahuakolh, tahuacakolh c-xakstin chiqui, acstixtatkolh; antá chú pulacmaactikolh tu xpulacma yama tatatlá, chu masqui luhua xtzamacán, luhua antá tzaj tactachá antani xuí Jesús.

20 Acxni Jesús ucxilhkolh pi luhua xlicana xlipahuankoy pi xlá tlan namapacsay, chuná huánilh tatatlá:

—Chixcú, lantla xlipacs mintalakalhin cmatzankananiyan.

21 Huampi yama laktzokninanín, xahua fariseos, chuná tzúculh puhankoy: “¿Tú xtáyat tama chixcú? Pus caj xtachihuín lilacataquima Dios, sampi ni pala chatum anán huanti tlan namatzankananiyan talakalhin, lapi ni xman hua Dios.”

22 Huampi Jesús pacs xcatziy huantu xlacán xpuhuamakó, chu chuná huanikolh:

—¿Túhuan chuná lantamá lacapastacátit?

23 Caquihuanítit, ¿xatú tlak tuhua makantaxticán? ¿Pi acxni nahuanicán chatum tatatlá: ‘Mintalakalhin pacs cmatzankananiyan’, usuchí pala nahuanicán: ‘Lacapala cataqui, chu catláhuanti?’

24 Pus lanchú huixín nacatziyátit pi quit, Xatalacsacni Chixcú, chu quimaxquicanit limapaksín, chu litlihuaka laquimpi caj quintachihuín tlan naclimatzankananiyan talakalhin unú cçatuxáhuat.

Pus xlá xakátlih yama chixcú huanti ni lay xtlahuán, chu chuná huánilh:

—Huix cuanimán, lacapala cataqui, casacti mimpuchaxna, chu capittá c-mínchic.

25 Pus yama chixcú lacapala táquilh, sacli xpuchaxna huantu xlá xlacma, chu álh c-xchic, xpaxcatcatzinitilhamá Dios caj xpalacata pi xmapacsanit.

26 Pacs ti ucxilhkolh lantla mapácsalh Jesús yama chixcú, lanaj lilacahuankolh xtascújut, chu na tzucukolh paxcatcatziniy Dios; chu cumu tlan xpecuankonit chuná tzucukolh lahuanikoy:

—Xlicana lanchú cucxilhñitahu lactlanca licacni xtasculut Dios.

Jesús huaniy Leví castalanilh
(Mateo 9:9-13; Marcos 2:13-17)

27 Alistalh Jesús táxtulh c-chiqui, chu lantla xtlahuama c-tiji xlá manóklhulh chatum chixcú huanti xmatajikoy chixcuhuín laquimpi nalakaxokonikoy gobierno xala c-Roma. Uma chixcú xuanicán Leví, antá xlá caj xuí c-xlacatin chiqui antani luhua xlakaxokonancán. Jesús chuná huánilh:

—Huix na caquistalani.

28 Yama Leví tuncán táyalh, xlipacs huantu xlá xlahui akxtakuilikolh, chu stalánilh Jesús.

²⁹ Alistalh Leví tláhualh c-xchic aktum tacatani, laquimpi chuná nalimakapaxuhuay Jesús, huampi na chuná lhuhua xcompañeros minkolh huanti na xmatajikoy tachix-cuhuítat nalakaxokonankoy, chu lhuhua amakapitzin chixcuhuin huanti judíos xpuhuankoy pi pacs xaktzankakonit, chu nitú xliucxilhkocán, xlacán na antá putum xmakuilakó c-puhuay.

³⁰ Huampi makapitzin fariseos, chu laktzokninanin huanti na chuná xtalicatzikoy, acxni ucxilhkolh putum huanti xlá xtahuayamakó Jesús, xlacán tzucukolh aksankoy, chu chuná huanikolh xlimakalhtahuakat Jesús:

—¿Túhuan huixín tatalakxtupikoyátit, chu lacxtum tahuayankoyátit yama xmatajinanin impuestos, xahua tama makapitzin lactlanca maklakalhinanin chixcuhuin?

³¹ Huampi Jesús xkaxmatma huantu xlacán xquilhuamakó, xlá chuná kalhtikolh:

—Nitú maclacasquimakó macuchiná huanti tlan lamakó, huanti nitú kalhikoy tajátat; pus huata huá maclacasquinkoy macuchiná huanti tatatlakoy.

³² Pus quit ni cminit huanikoy nalakpalikoy xtalacapistacnicán, chu akstitum nalatamakoy huanti puhuankoy lacuan chixcuhuin, pus huata huá cminit huanikoy huanti catzikoy pi luhua maklakalhinanin lantla akstitum nalatamakoy c-xlacatin Dios.

Jesús kalhasquincán lantla luhua liçacninanicán Dios acxni makalh kajnancán (Mateo 9:14-17; Marcos 2:18-22)

³³ Maktum makapitzin chuná kalhasquinkolh Jesús:

—¿Túhuan huanti xlimakalhtahuakat Juan Bautista, xahua xlimakalhtahuakat fariseos ankalhin makalh kajnankoy su kalhxtaknankoy, chu lhuhua tlahuakoy xoración laquimpi chuná lihuana nacacninanikoy Dios, huampi huanti huix milimakalhtahuakat ankalhin huayamakó, chu ni makalh kajnankoy?

³⁴ Jesús chuná kalhtikolh:

—¿Pi cahuá tlan namamakalh kajnikoyátit makpaxuhuanin nacputapuchuhu acxni xlimakua tahuilakolhcú kahuaa litatahuilat?

³⁵ Huampi namín quilhtamacú acxni nasputa tacatani, chu yama kahuaa namapanucán, xtachuná lantla quit naquiakspulay; pus acxnicú ama quilhtamacú xliçana xlacán namakalh kajnankoy masqui nití calimapaksikolh.

³⁶ Chu na lixakatlikolh aktum takalhchihuín laquimpi namalacatanncsanikoy huantu xlá xuaniputunkoy, chu chuná huanikolh:

—Ni pala çatum lama huanti xtita mactum sasasti lhakat laquimpi nalilaktzapay mactum xalakuan talhakán; sampi lapi chuná natlahuay, caj namalaktzankay xalakuan talhakán, xahuachí yama sasasti lhakat naactzuhuanán, chu luhua nitlán catitasíyulh huantu nalaktzapacán.

³⁷ Na tini mujuy sasasti vino c-xalakuan xmakxuhua borrego, sampi huantu nalay, yama vino natzucuy catlán, chu namapankay yama xalakuan xuhua, pus caj páxcat nahuán xuhua, chu na chuna vino.

³⁸ Pus huata xatlán mujucán xaskata vino c-xasasti xmakxuhua borrego, chu chuná lacxtum natayanikoy.

³⁹ Chanchu na chuna litum huanti lismanin nit ankalhin huay xacatla vino, pus alistalh nialh huaputún xaskata vino, chu chuná huan: 'Luhua atzinú tlan xacatla vino.'

6

Xlimakalhtahuakat Jesús puxkoy trigo sábado acxni nití scuja (Mateo 12:1-8; Marcos 2:23-28)

¹ Maktum quilhtamacú, sábado xuanit, acxni pacs judíos xjaxkoy, Jesús xtiyapuntaxtumá antani luhua tlan xchancanit trigo, huampi xlimakalhtahuakat tzucukolh puxtihakoy xatahuacat trigo, xlakpakxkoy, chu xuaninikoy xatalhtzi.

² Makapitzin fariseos ucxilhkolh, chü chuná kalhasquinkolh:

—¿Túhuan huixín nítú liucxilhninanátit sampi tlahuapátit tama tascújut acxni putum quilijaxatcán?

³ Jesús kalhtikolh:

—¿Pi hasta ni pala hua yuma alikalhtahuakayátit lantla tiyataxtunít xamakan quilhtamacú? Luhua milicatzitcán pi maktum tílalh acxni rey David xahua xcompañeros xtzincsnimakó,

⁴ xlá tánulh c-xtemplo Dios, chü tiyakolh xatasiculanatlahu caxtalanchü, chü putum tahuakolh compañeros masqui yama caxtalanchü ni xlihuatcán xuanít sampi xman hua palijni xmininikoy nahuakoy.

⁵ Jesús chuná huanipalakolh yama chixcuhuín:

—Chü na chuná milicatzitcán pi quit, Xatalacsacni Chixcú, ckalhiy limapaksín laquimpi nacuanikoy tachixcuhúitat huantu xlitlahuacán acxni lakchanít sábadó acxni pacs jaxkoy.

Jesús mapacsay chatum chixcú huanti xluntúnán xmacán
(Mateo 12:9-14; Marcos 3:1-6)

⁶ Ni limakas litum lakchampá yama quilhtamacu sábadó acxni xlihuancán pala tí nascuja, Jesús tanuchá c-aktum xpukalhtahuakacan judíos, antá xlá tzúculh liakchihuínán xtachihuín Dios. Na antá xtanuma chatum chixcú huanti cscacnikonít c-xpakstacat xmacán.

⁷ Huampi na antá xtanumakó makapitzin fariseos, xahua laktzokninanín, xlacán xmaksalamakó Jesús laquimpi naucxilhkoy pala namapacsay yama chixcú acxni xlihuancán pala tí nascuja, chü laquimpi chuná huij nahuán huantu nalistahuakoy.

⁸ Huampi xcatziy xlá huantu xlacán xlapastacmakó, pus huá xpalacata chuná lihuánilh yama huanti cscacnikonít xmacán:

—Cataya, catát, chü unú cataya.

Yama chixcú lalihuán suácay táyalh, chü talacatzúhuilh antani xlaya Jesús.

⁹ Jesús chuná huanikolh makapitzin chixcuhuín:

—Uccakalhasquinán kalhtum tachihuín: ¿Tú puhuanátit tlak tlan tlahuacán sábadó acxni jaxcán? ¿Pi huantu tlan tatatlahu, usu huata huantu nítlán? ¿Pi tlan cahúa namaktayayahu pala tí luhua tatlajima, usu ni maktayamahu masqui canilh?

¹⁰ Jesús cacs lacaucxilhkolh putum huanti antá xtanumakó c-pukalhtahuaka, chü alistalh chuná huánilh yama chixcú:

—Castonkti mimacán.

Yama chixcú chuná stonkli, chü acxnitiya tuncán cáxlalh lantla xmacascanít.

¹¹ Huampi yama chixcuhuín ni matlanikolh, chü luhua tlan sitzikolh, chü tzucukolh lalixakatlikoy xatú cahúa tlan natlahuanikoy Jesús.

Jesús lacsackoy kalhacutuy xapóstoles
(Mateo 10:1-4; Marcos 3:13-19)

¹² Ni makas litum maktum Jesús álh c-aktum kastín laquimpi antá natlahuay oración, chü tantascacá antá xakatliálacalh Dios lantla tláhuah xoración.

¹³ Acxni caxkakakolh, Jesús tasanikolh calakminkolh putum huanti cstalanimakó, chü acxni putum minkolh antá xlá lacsackolh kalhacutuy huanti limapacuhukolh xapóstoles usu xtalakachanín.

¹⁴ Yama kalhacutuy apóstoles huanti xlá lihcakolh, chuná xuanikocán: Simón huanti Jesús limapacuhuilh Pedro; Andrés xtala Simón; Santiago, chü Juan; Felipe, xahua Bartolomé;

¹⁵ Mateo, chü Tomás; Santiago xkahuasa Alfeo; Simón huanti xtatapaksikoy makapitzin chixcuhuín xuanikocán Cananistas;

16 Judas huantí xtala Santiago; chu achatum Judas Iscariote huantí alistalh macamástalh Quimpuchinacan Jesús.

Jesús akchihuinanikoy luhua tachixcuhuítat
(Mateo 4:23-25)

17 Acxni Jesús takalhajutahuilachi c-kastín, putum taminkolh xlimakalhtahuákat c-aktum puscan, huampi lilhuhua tachixcuhuítit canihuá xalanín antá xminkonit: makapitzín xala c-Judea, xala c-Jerusalén, xahua huantí lahuilakó c-xquilhtun takayahuaná c-tíyat huantu xuanikocán Tiro, chu Sidón. Pacs yuma lilhuhua caj xminkonit kaxmatnikoy xtachihuín, chu xahuachí laquimpi namapacsanicán xtajatacán.

18 Jesús na xmapacsakoy xlipacs huantí xpalaktajukonit akskahuíní.

19 Huampi na chuna litum pi Jesús xkalhiy litlihuaka c-xmacni, xlipacs c-xamaniputunkoy c-lhákat, chu caxatícahuá ti macxamakolh, pacs pacskolh.

Jesús lichihuínán huantu luhua xaxlicana tapaxuhún
(Mateo 5:1-12)

20 Alistalh Jesús cacs lacaucxilholh antani xuilakó xlimakalhtahuákat, chu chuná huanikolh:

“Luhua lipaxuhu cacamakcatzicántit huixín huantí lanchú laklimaxkanín lapátit nitú kalhiyátit, sampi namín quilhtamacú acxni pacs huantu huilachá antá c-xtapaksit Dios nacatapaksiniyán.

21 “Luhua lipaxuhu cacamakcatzicántit huixín huantí lanchú tzincstamakampátit, sampi namín quilhtamacú acxni huixín tlan nakalhkásátit.

“Luhua lipaxuhu cacamakcatzicántit huixín huantí lanchú tasayátit, sampi namín quilhtamacú acxni huixín luhua tlan nalitzinátit.

22 “Luhua lipaxuhu cacamakcatzicántit huixín acxni nacasitzinicanátit, acxni calahua nacañhuanicanátit, chu nacalakmakancanátit, chu nacaxcajnicanátit acxni nacalakmakankoyán, chu acxni naxcajnicán mintucuhuinicán xtachuná pala nitlan chixcuhuín huixín caj xpalacata quilpahuanátit quit, Xatalacsacni Chixcú.

23 Huixín luhua capaxuhuátit yama quilhtamacú acxni chuná nacatlahuacanátit, chu ni calipuhuántit, sampi c-akapún huixín nacamaskahuicanátit; pus luhua caj calacapastáctit pi na chuná xalakmakan xquilhtzucutacán tlahuanikolh profetas.

24 “Huampi koxutanín huixín matamacunanín huantí huata huá putzakoy lantla nalipaxuhuakoy xtumincán unú catuxáhuat sampi caj antiyá naquitayay mintapaxuhuancán.

25 “Koxutanín huixín huantí lanchú lipaxuhuayátit pi kalhkaspátit, sampi namín quilhtamacú acxni natzincásátit.

“Koxutanín huixín huantí lanchú lipaxuhuayátit pi luhua tlan litzinátit, sampi namín quilhtamacú acxni caj xpalacata mintalipuhuancán tlan natasayátit.

26 “Koxutanín huixín huantí lanchú lakatiyátit pacs luhua lactlan chixcuhuín nacalipulhcañanátit acxni ni chuná litaxtuyátit, sampi calacapastáctit pi huantí xalakmakan minquilhtzucutacán na chuná xlipulhcañakoy yama makapitzín akskahuinanin profetas.

Jesús lichihuínán lantla napaxquiya mintalatlahuaná
(Mateo 5:38-48; 7:12)

27 “Xlipacs huixín huantí kaxpatpátit quintachihuín, pus luhua caakatáktit huantu naccañhuaniyán: Huixín luhua capaxquikótit huantí catañtlahuayán, tlan cacatzinikótit, masqui huantí nacaxcajnikoyán.

28 Camatzankānanikótit, chu tapaxuhuán cacaxakatlítit huantí calahuá nacahuaniyán, chu nā capalacasquinkótit c-mioración pī Dios calakalhamankōlh yama huantí nacalikalhakamanankoyán.

29 Lapi tí huix nalakxtikaxiyán, nī catamakapuspitni, huata xatlán calakxtipinipala miakxtitu laquimpī nalakxtikaxipalayán lapī luhua chuná puhuán. Chu nā chuna litum lapī tí namaklhtiyán mintamaknu, pus nā camaxqui quilhtamacú nā calelh masqui hua mincamisa, nī tilakcatzana.

30 Lapi tú nasquiniyán chatum, pus lapī kalhiya, camaxqui; chu lapī tí namaklhtiyán huantu milá, nī calihuani.

31 Pus lacatancs cahuaniyán pī xliankalhín catlahuanikótit litlán amakapitzín xtachuná lantla huixín xlocasquintit xcatlahuanikón litlán.

32 “Caquincahuanítit, lapī huixín caj xman huá paxquikoyátit huantí nā capaxquikoyán, ¿tú chú ya litlán tlahuapátit? Pus hasta masqui huantí luhua laclixcájnī xtapuhuancán nā chuná xlacán laṭalakoy.

33 Usuchí lapī huixín caj xman huá tlan catzīnikoyátit huantí nā tlan cacatzīniyán, ¿tú cacni nalikalhiyátit? Pus nā chuná laṭalakoy huantí luhua laclixcájnī xtapuhuancán.

34 Nā chuna litum lapī huixín xman huá masacuanikoyátit tumīn amá huantí luhua catzīniyátit pī nacalakaxokoniyan, ¿tú cacni nalikalhiyátit? Pus nā chuná xlacán lamasacuanikoy tumīn huantí luhua laclixcájnī xtapuhuancán, sampī lacatancs catzīkoy pī huí tu namaxquikocán alistalh.

35 Chí huampī capaxquikótit masqui huantí luhua cataṭlahuayán, chu luhua tlan cacatzīnikótit; chu nā chuná acxni pala tú namasacuanikoyátit limaxkanín, nī huá calacapastacnítit pala tú luhua nacalixokonanicanátit. Pus chuná huixín tlan namakamaklhtinanátit mintatljancán c-akapún, chu Quintlatican Dios nacalipulhcayán la xlicana xcamán. Sampī Dios luhua tlan catzīnikoy hasta masqui huantí niucxni paxcatcatzīnikoy huantu xlá maxquikoy, chu nā chuná huantí luhua laclixcájnī xtapuhuancán.

36 Pus nā chuná huixín luhua tlan cacatzīnikótit xlipacs tachixcuhuítat, nā xtachuná lantla Mintlatican Dios luhua tlan catzīnikoy catihuá.

Nī caaksankó amakapitzín (Mateo 7:1-5)

37 “Huixín nī ankalhín caputzananítit xtalakalhín amakapitzín laquimpī tlan nalihuanikoyátit, laquimpī alistalh Dios nā nī chuná nacaliputzananianyán xlipacs huantu tlahuanitántit mintalakalhincán, chu nā chuná chú nacamaxokoniyan. Calamatzankānanítit nitlán tu laṭlahuaniyátit laquimpī Dios nā nacamatzankānanianyán mintalakalhincán.

38 Lapi huí chatum tú quitzankaniy, chu lapī huix kalhiya, pus camaxqui, chu chuná Dios nā nacamaxquiyán huantu huixín maclacasquinátit. Xlá tlan xatapulhcán nacapumaxquiyán huantu tlanca mimpuxtococán, tlan xatalhitjún, nā xataxajni hasta natakalhmakán, chu nacachiquijuniyan, sampī chuná lantla xlihluhua namaxquiyátit amakapitzín acxni tú quitzankanimakó, Dios nā chuná nacamaxquiyán huantu calakchanán.”

39 Alistalh Jesús lixakatlipalakōlh aktum talacapastacni, chu chuná huanikōlh: “¿Lá huixín puhuanátit? ¿Pa tlan cahuá chatum lakatzín napakachipalén chatum xtalakatzín? ¿Pī nī acxtum cahuá catitantūhuaskōlh pulhmán pala naakchakxkoy antani calixcájnī?”

40 Nā chuna litum, chatum huantí kalhtahuakamajcú nī lay atzinu lihuacá kalhiy xliiskalala nī xahuá huantí xmakalhtahuakaná, masqui luhua xlicana acxni xlá nakalhtahuakakoy max nā chuná nakalhiy xliiskalala xtachuná lantla xmakalhtahuakaná.

41 “¿Túhuan ucxilhniya mintalá palhma tu lacpitanuma, na huata huix ni tzinú makcatziya pala c-milakastapu lacatanumán tzinú tlak tlanca palhma?

42 Usu ¿lantla nahuaniya mintalá: ‘Talá, cakalkhakalhi, ucmaxtuniyán palhma tu tu lacpitanumán, na ni cuintaj tlahuaya huix lhtacala tu lacpitanumán?’ ¡Aksniná! Pulana camaxtu lhtacala tu lacpitanumán, laquimpi chuná tlan nalacahuanana, chuna chinchu tlan namaxtuniya palhma mintalá tu lacpitanuma. Pus cumu ni pala tzinú catziya pi na huí huantu lacatanumán c-milakastapu, ¿lantla chú tlan nalihuaniya chatum mintalá: ‘Talá, cakalhhakalhi, uclacamaxtuyán tama actzu pokxni huantu lacatanumán c-milakastapu?’ ¡Pus huix luhua aksanina chixcú! Huata xatlán pulaná calacamaxtucá huantu lacpitanumán, laquimpi chuná tlan naucxilha, chu chuná chinchu tlan nalacamaxtuya yama pokxni huantu lacatanuma mintalá.

Caj xtahuácat akatum quihui lakapasá pala tlan
(Mateo 7:17-20; 12:34-35)

43 “Pus na chuna litum, caj calilacapastáctit xtahuacatcan akatunu quihui: ni pala aktum quihui anán huantu luhua xlicana tlan, pala natzucuy tahuacay xtahuácat huantu ni lacuán; chu ni pala akatum quihui huantu ni xatlán, chu natzucuy tahuacay huantu luhua xalacuan xtahuácat.

44 Pus caj lantla akatunu quihui huá litalakapaskoy xtahuacatcán; sampi ni pala makatum tahuacay higo calhtucunín, ni pala puxkocán uvas antani lhnapakonit huátzapu.

45 Pus na chuná chú chixcuhuin: huanti tlan xtapuhuán chatum chixcú, pus hua lichihuínán huantu lacuan tachihuin, sampi pacs huá huí c-xnacú; huampi huanti nitlán xtapuhuán, hua xlá lichihuínán huantu luhua laclixcajnit xtachihuin, sampi pacs huan tu lixcájnít huí c-xnacú. Sampi huantu lixcájnít huí c-xnacú chatum chixcú, juerza nalichihuínán c-xquilhni.

Jesús lichihuínán tipatuy quihui
(Mateo 7:24-27)

46 “¿Tú xlakasi caj minquilhnicán quihuaniyáctit, ‘Huix Quimpuchiná’, acxni ni pala tzinú tlahuayáctit huantu quit calimapaksiyán?

47 Chú naccahuaniyán huantu xtachuná yama chixcú huanti quistalaníy, chu litzaksay tlahuay huantu cuaniy:

48 pus luhua xtachuná quitaxtuy la chatum chixcú huanti tlahuay xchic, pulana huáxnal pulmán, chu lihuana lacslamahuílih chíhuix antani yáhuah xtalayahu, chu acxni lipecua milh tlancaná, yama chiqui ni pala tzinú lacpalenca, pus ni lay nalacachiquiy sampi pacs chíhuix xlimaquilhtzuquicanit xtalayahu.

49 Huampi na huilapalakolh makapitzin chixcuhuin huanti na kaxmatkoy huantu cuan huampi ni litzaksakoy, xlacán luhua xtachuná quitaxtuy la yama chixcú huanti tláhuah xchic, chu ni pala tlak pulmán matíjuh xtalayahu, huampi acxni lákchilh tlihuaka tlancaná, yama chiqui lakapulonkhtámah, chu niah tzinú tasíyulh pala antá xyá chiqui.”

7

Jesús mapacsay chatum cscujni xapuxcu tropa
(Mateo 8:5-13)

1 Chanchu pi timakatspútulh xtachihuin tu xlichihuínanimakó ama tachixcuhitat, xlá alh c-Capernaum.

2 Antá cachiquín xlama chatum capitán huanti xpuxcucan tropa; hua yuma tropa xuí chatum cscujni huanti luhua xpaxquiy, huampi chú ama scujni luhua xtatatlay, snun xuanit, luhua aya xniputún.

³ Acxni yama tropa makkáxmatli lichihuínancán huantu xtlahuay Jesús, pus xlá malakachakolh judíos lakkolún, pi naankoy huanikoy Jesús pi luhua catláhuah litlán camilh mapacsay cscujni.

⁴ Chanchu xlacán, acxni laktalacatzuhukolh Jesús, lacapala squinikolh litlán; huanikolh:

—Catlahua litlán calakpi, sampi tama xapuxcu tropa luhua mininiy pi namaktayaya.

⁵ Sampi xlá luhua aklihuán ti quin judíos, chu xahuachí hasta matlahuínalh aktum quimpukalhtahuakacán.

⁶ Jesús tlan tláhuah huantu huanikolh, chu stalanikolh. Huampi acxni aya xchankoyá c-chiqui, yama xapuxcu tropa macaminkolh makapitzín xamigos pi namincán paxtokcán, chu chuná nahuanicán Jesús: “Quimpuchiná, xlicana huix luhua tlan catziya, huampi ni caacchichíjuanti, sampi quit ni pala tzinú quimininiy natanuyapi c-quínchic.

⁷ Pus hasta huá xpalacata ni quit man clakanchán. Pala xlicana quimaktayaputuna, huata caj xman calimapaksínanti laquimpi yama quiscujni napacsa.

⁸ Sampi luhua quit ckalhiy lactlanca quinapuxcún huanti ckalhakaxmatkoy huantu quilimapaksikoy, huampi na chuná chu quit na huilakó quintropa huanti cmapaksikoy. Acxni cuaniy chatum: ‘Capimpi anú’, xlá naán; chu lapi chatum cuanipalay: ‘Lacapala unú catat’, xlá namín; chu lapi tú naclimascujuy chatum quintasacua, xlá chuná natlahuay.”

⁹ Acxni káxmatli Jesús yuma tachihuín, cacs lacaucxilhkolh putum huanti cstalanimakó, chu chuná huanikolh:

—Luhua lacatancs pi lantla xlicatlanca yuma xatiyat Israel, ni camanoklhuy chatum huanti luhua xlicana naquilipahuán xtachuná lantla quilipahuán yuma chixcú.

¹⁰ Yama chixcuhuín huanti lacscujnín taspitkolh c-xchic xapuxcu tropa, huampi acxni chankolh ucxilhkolh pi aya xtatlaninít yama tatatlá.

Jesús malakastakuaníy c-línin chatum xkahuasa puhuanini puscat

¹¹ Alistalh Jesús xama c-aktum cachiquin huanicán Naín, pacs xtaamakó xlimakalhtahuakat, chu na chuná cstalanimakó luhua chixcuhuín.

¹² Acxni aya xchankoy lacatzú cachiquin, úcxilhli pi xamaca maacnucán chatum nin. Huanti xtzi yuma nin puhuanini xuanit, xahuachí ama puscat caj luhua xman hua chatum xkahuasa xuanit. Luhua luhua ti xala yama cachiquin cstalanimakó yama puscat.

¹³ Acxni Quimpuchinacan Jesús úcxilhli, xlicana luhua snun lakalhámah, chu chuná huánih:

—Ni catasa.

¹⁴ Jesús talacatzúhuilh antani xlemaça yama páklhat, chu xámah; chu huanti xcucakonit tachokokolh. Jesús xakátlih yama nin, chu chuná huánih:

—Kahuasa, quit cuanimán: ¡Calakastakuananti! ¡Cataqui!

¹⁵ Yama kahuasa huanti xninít, tahuí c-xpáklhat, chu tzúculh chihuínán. Alistalh Jesús quipakatiyalh, chu macamáxquilh xtzi.

¹⁶ Acxni pacs lilihua ucxilhkolh huantu tláhuah Jesús tlan pecuaxnikolh, chu tzucukolh paxcatcatziniy Dios, makapitzín chuná xuankoy:

—Luhua tlanca talipahu profeta yuma chixcú ti quincatalamán.

Huampi amakapitzín chuná xuankoy:

—Dios quincaucxilhlacachinítán quin xcamán, chu macaminít ti naquincalakmaxtuyán.

¹⁷ Puschí xlipacs xlicatlanca c-xatiyat Judea, tuncán catziça licacni tatlahu huantu tlahuanit Jesús.

Xlimakalhtahuakat Juan Bautista kalhasquinkoy Jesús pala huá Cristo, ti xlimínat xuanit

(Mateo 11:2-19)

¹⁸ Juan Bautista cátzilh lantla xlichihuínancán xtascujut Jesús, sampi hua xlimakalhtahuakat chuná lixakatlikolh. Xlá xtanuma c-pulachin, chu tasanikolh chatuy huanti xtalapulakonit,

¹⁹ malakachananikolh antani xlamachá Jesús laquimpi nakalhasquinkoy lapi xlicana huá Cristo, huanti xlimínat xuanit, usuchi naticalkhikoycú pala namincú achatum.

²⁰ Pus yama chixcuhuín acxni lakchankolh, chuná kalhasquinkolh:

—Quincamacamimán Juan Bautista laquimpi naccakalhasquinán pala mat xlicana huix Cristo huanti namín quincalakmaxtuyán, usu natimincú alistalh huanti luhua xlicana Cristo.

²¹ Huatiya yuma quilhtamacú acxni xlacán chinkolh, xlacán xucxilhmakó lantla Jesús xmapacsamakó luhua tatatlanín, chu na chuná huanti xkalkhikoy pala tú tasokalín, xahua ti xpalaktajukonit cspiritu akskahuini, chu chuna litum la xmalacahuanimakó luhua lakatzín.

²² Alistalh acxni tlan xucxilhkoni liçacni xtascújut, pus chuná huanikolh Jesús huantu luhua xcatziputunkoy:

—Capimpítit, chu calitachihuínántit Juan huantu huixín ucxíhntit, chu huantu kaxpátit. Luhua pacs camacatzínítit Juan yuma huantu ucxilhnítántit, chu kaxpatnítántit: pi huanti lakatzínín xlamakó chú tlan lacahuankoy; chu huanti luntunín xuankonit pacs tlan tlahuankoy. Huanti xkalkhikoy yama laçixcajnit tzitzi huanicán lepra chú pacs pacsmakó; na chuná huanti akatapa xlamakó, pacs tlan kaxmatkoy; chu hasta makapitzin huanti aya xnikonit lakastakuanamakó calínín, chu huanti laklimaxkanín lamakó liakchihuinanimakoca xtachihuín Dios huantu nalakmaxtunikoy xlistacnacán.

²³ Huampi na cahuanítit pi luhua lipaxuhu nalatamay yama chixcú huanti ni naxla-juanán c-xtalipahuán acxni aya catziy xatí luhua quit.

²⁴ Acxni ankolhá yama chixcuhuín huanti Juan Bautista xmacamikonit, Jesús tzúculh lichihuínán xpalacata Juan, chuná huanikolh lihuhua: “Acxni tiquilaklátit Juan antani xakchihuínama c-desierto, ¿tú luhua tiquiputzátit, usu xatú luhua quíucxilhputúntit? ¿Pi quíucxilhputúntit chatum chixcú ti xtachuná lantla kantum kátit tu ni tuhua akxmutyahuama un?”

²⁵ Pus lapi ni chuná, ¿túcu chinchu quíucxilhputúntit? ¿Pi quíucxilhputúntit chatum chixcú huanti luhua lacuán lhakat lhakanit? Tamá ni chuná, sampi huixín catziyátit pi huanti xalactapalaxlá, chu lacuan lhakat lhakakoy, chu luhua laklilakátit tasiyukoy, pus xlacán antá huilakó c-xhiccan lactlanca mapaksinanín antani catlan nalatamakoy.

²⁶ Xalán ¿xatú chinchu luhua quiputzátit? ¿Pa hua xucxilhputunátit chatum profeta? Lapi huá quiputzátit, pus lihuaca tlan sampi quit luhua lacatancs ccahuaniyán pi xlicana tama akstítum chixcú huanti huixín quíucxíhntit atzinu tlak tlanca xmaxquicanit xtascújut ni xahua la xmaxquikocanit xtascujutcan xlipacs xalakmakan profetas.

²⁷ Pus huatiya tama Juan Bautista huanti lichihuínán Dios c-xtachihuín huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antani chuná huan:

‘Pulana nacmalakachay chatum huanti napulaniyán laquimpi xlá nacaxtlahuanitilhayan mintiji.’

²⁸ Luhua xlicana quit ccahuaniyán pi lantla xliputum chixcuhuín huanti lacachinkonit catuxáhuat, ni pala chatum ananit huanti maacchaninít xlitlanca Juan Bautista caj xpalacata tlanca xtascújut tu xmaxquicanit; huampi masqui chuná, na milicatziçcán pi catihúa, masqui ti nitu xlakasi huanti Dios namakamaklhtinán c-xasasti xtapaksit tu

namín, pus huata namakatlajapalacán Juan sampi xlá atzinú xalihucá nalitaputlakay xtascújut tū maxquicanit.”

²⁹ Chanchū xlipacs tachixcuhuítat, hasta masqui xmatajinanin impuestos huanti kaxmatnikolh xtachihuín Juan, chū lacasquinkolh pi naakmunukoy, chuná limasiyukolh pi huantu Dios xlicasquin xpalachacacán luhua talulóktat.

³⁰ Huampi huá fariseos, chū laktzokninanin huanti ni xlicasquinkoy naakmunukocán, xlacán ni matlanikolh huantu Dios xmalacnünimakó.

³¹ Huanipalacolh: “¿Tú cahuá tlan nactamalacxtumikoy yuma tachixcuhuítat huanti lanchiyu quilhtamacú lamakó? Usuchi, ¿xatú xtachuna quitaxtuy?”

³² Xlacán caj xtachuná litaxtukoy lantla yama lactzu camán huanti ni kalhakaxmatninankoy, chū huanti kamanantahuilakoy c-tlancaṭi, chū chuná quilhanikoy xtacamán: ‘Pus ¿tú luhua lacasquinátit? Quin aya ccaliskolinin liskolh xtatlaknicán huantu luhua laclipaxuhu tantlín, huampi huixín ni tantlijátit; ccaliquilhtlínin aktum tatlín tū litlínikocán ninín, huampi huixín ni tasátit.’

³³ Luhua xtachuná litaxtuyátit huixín, sampi quilachi Juan Bautista c-milakstipancán, xlá ni xlatatij án antani xmaquayancán usu xmakotnancán, chanchū huixín huanátit pi xkalhiy cspiritu akskahuini.

³⁴ Ni limakas quilhtamacú cmimpá quit, Xatalacsacni Chixcú, quit ctzúculh tatalaxtumikoy huanti lakatikoy makuayankoy, chū makkotnankoy, huampi huata chū huixín huampalayátit pi quit luhua blanca xakotni, chū caj luhua xman huá clacapastaca lantla nacuyán, xahua quiamigos nactlahuakoy huanti matajinankoy impuestos, chū huanti luhua maklakalhinanin chixcuhuín.

³⁵ Huampi quit ccahuaniyán pi lantla huí xliksalalh Dios, antá lacatancs litasiyuma xtascújut c-xlatamat huanti xlicana akataksma.”

Jesús án lakapaxialhnán chatum fariseo huanicán Simón

³⁶ Maktum chatum fariseo huánilh Jesús pi caalh c-xchic laquimpi antá natahuayanachá. Jesús álh, chū acxni chalx xlá tahuí c-puhuay.

³⁷ Na antá cachiquin xlama chatum puscat, huampi xaaktzankatayán xuanit. Acxni xlá cátzilh pi Jesús xanit lakapaxialhnán yama fariseo, ama puscat lacapala macaxli patum lumita xatlan perfume, chū lichalh antani xuí Jesús.

³⁸ Yama koxuta puscat lakatatxokóstalh c-xtantun Jesús, chū tzúculh lakatasay caj lantla xtalipuhan, chū lantla xtasama xlapixtájat xliakchakama, chū xacchixit xlimalacscacama, chū tzúculh tantutzuca; chū alistalh lilactlahuapúxtulh c-xtuhan yama xatlan perfume.

³⁹ Uma fariseo huanti xlakancanit c-xchic, xlá xucxilhma huantu xtlahuama yama puscat, chuná xla acstulacapastacli: “Lapi xlicana cahuá Jesús huá Dios macaminít, xlá aya xcátzilh xatú ya xtáyat yuma puscat huanti tantuxamama, sampi tama puscat luhua xaaktzankatayán, chū catihua chixcú xakatlíkoy.”

⁴⁰ Huampi Jesús chuná huánilh yama fariseo:

—Simón, huí actzu tachihuín huantu cuaniputunán.

—Pus caqui huani, makalhtahuakaná —kalhtinalh.

⁴¹ Jesús chuná huánilh:

—Maktum xuí chatum chixcú, matamacunú, huanti xmasacuaninán tumín, chū chatuy chixcuhuín xmasacuanikonit xtumín; chatum xlahahuilánilh akquitzis milh, chū chatum xlahahuilanipá akquitzis ciento.

⁴² Huampi cumu yama chixcuhuín ni xanán tū nalixokonanikoy, ama matamacunú matzankanankolh, chū nialh matajikolh. Chū huix, caqui huani, ¿xatí cahuá atzinú tlak napaxqui, napaxcatcatziniy yama chixcú caj xpalachata matzankanankolh?

⁴³ Simón chuná kálhtilh:

—Quit cpuhuán pi max huá yama chixcú huantu atzinú luhua luhua xlahuilánilh, chu matzankánanilh.

—Simón, luhua xlicana lantla huana —kálhtilh Jesús.

⁴⁴ Jesús cacs laklácalh yama puscát, chu chuná huanipá Simón:

—Huix ucxíhpat yuma puscát, huampi, ¿pi xlicana akatákspat huantu tlhuanit? Hua xlá luhua tú quimpaxcatzínima. Huampi ni chuná huix, sampi acxni ctitanuchi c-mínchic, ni pala tzinú mastá chúchut tú naclichachakán, huampi xlá aya quilichachakanit xlakpíxtájat, chu quilichaxacanit xacchíxit.

⁴⁵ Huix ni pala tzinú púhuanti pala naquilacatzuca acxni cchilh, huampi hasta acxni xlá tanunítanchi c-mínchic tzucunít quilactzucá quintantún.

⁴⁶ Huix nitú quiliactlahuápat aceite c-quiakxeka; huampi huá uma puscát quiliactlahuapúxtulh xalacuan perfume c-quintantún.

⁴⁷ Pus huá xpalacata clihuaniyán pi lantla xlipulacihuhua huantu xlá limasiyuma xtapaxquín, pus na chuná litasiyuma pi lantla xlihluhua xtalakalhín pacs matzankánanicán; huampi huanti ni luhua luhua xtalakalhín matzankánanicán ni luhua luhua lakalhamán, chu lipaxcatcatzínih huanti matzankánanilh.

⁴⁸ Jesús chuná huánilh yama puscát:

—Xlipacs mintalakalhín, quit cmatzankánanían.

⁴⁹ Xlipacs huanti antá xmakuayamakó c-puhuy, xlacán chuná tzúculh lahuaniy xacstucán:

—¿Tú xkasi tama chixcú? ¿Túhuan chuná quilhpatanuy pi tlan matzankánan talakalhín?

⁵⁰ Huampi Jesús huanipá yama puscát:

—Luhua xlicana cuanían, huix aya maakaputaxtiníta milistacna sampi quilipahuanita, pus lanchú luhua lipaxuhu capit c-mínchic.

8

Antá unú lichihuínancán xatí yama lacchaján huanti xmaktayakoy Jesús

¹ Alístalh Jesús álh latapuliy yama luhua lactzu cachiqún huantu xuilakó antá lacatzú, xliakchihuínampulay lantla Dios xuiliputún xasasti xtapáksit catuxáhuat, chu pacs xtalapulakoy xkalahacutuycan xapostoles.

² Huampi na xtalapulakoy makapitzín lacchaján huanti xlá xmapacsanikonit xta-jatacán, chu makapitzín xcamapacsanit acxni xpalaktajukonit cspiritu akskahuiní. Antá xmaklatlahuán María huanti xlimapacuhuicán Magdalena, huá yuma puscát ti xkalhiy xapulana kalhatujun cspiritu akskahuiní, huampi Jesús xtamacaxtuninít;

³ chu Juana huanti xpuscát xuanit Chuza, yuma chixcú huá luhua xtascuja gobernador Herodes, xahua Susana, chu luhua makapitzín lacchaján huanti xlacán xlimaktayalemakolh pala tú xlacán xkalahikoy.

Xatakalhchihuín chatum chananá (Mateo 13:1-9; Marcos 4:1-9)

⁴ Canihua xalanín huanti tamacxtumikolh laquimpi naucxilhkoy Jesús, huampi acxni luhua luhuatá xtastokkonit xlá calixakatlikolh aktum takalhchihuín, chu chuná huanikolh:

⁵ “Maktum chatum chananá álh chan xtalhtzi xlichánat. Acxni xlá expuyumakama xlichánat, makapitzín tamakochá c-tiji, huampi cumu luhua luhua ti xtlahuankoy antá, tlan lactayamikolh, chu na mimpalakochá xlacán lactzu spun sacuaquikolh.

⁶ Makapitzín xlichánat tamakochá cachihuixni; acxni xlacán pulhkolh, ni tayanikolh, lacapálaj scackolh sampi ni xkalahikoy chúchut huantu nalistakantayakoy laquimpi tlan nastackoy.

⁷ Makapitzin xlichánat tamakochá calhtacunín, huampi acxni xlá pulhli, chü stackolh lhtucún, maaklankanukolh sampi luhua luhua ama lhtucún huantu pulhkolh.

⁸ Huampi makapitzin xlichánat tamakochá c-xatlan tíyat, chü acxni stackolh, luhua luhua tahuácalh xtahuacacán; huí tü xkalhiy aktum ciento caj lantla akatum quihui.”

Acxni huankolh yuma tachihuín Jesús luhua pixtlanca chuná huanikolh tachix-cuhuítat: “¡Lapi huixín kaxpatpátit quintachihuín, pus caakatáksit huantu cuaniputún!”

Jesús huan xatú xpalacata lichihuínankoy caj la lactzu cuento

(Mateo 13:10-17; Marcos 4:10-12)

⁹ Caj lipuntzú xlimakalhtahuakat Jesús kalhasquinkolh xatú luhua xuaniputún yama xaliucxilhtit takalhchihuín.

¹⁰ Xlá chuná kalhtikolh: “Huixín xlicana pi Dios camacatziniputunán laquimpi naakataksátit huantu nití acatziy lantla lacapastacnit nahuilij xasasti xtapáksit unú catuxáhuat, huampi hua amakapitzin tachixcuhuítat acxni ctamalacastucnikoy huantu tzinu tuhua akataksacán huampi huantu xlacán lakapaskoy, xlacán masqui caucxilhkolh huantu nakantaxtuy chunatiyá natamakaxtakkoy xtachuná la nitú ucxilhmaqó, chü acxni nakaxmatkoy quintachihuín nití catiakatakskolh.

Jesús maakataksninán xatú luhua huaniputún xatakalhchihuín chananá

(Mateo 13:18-23; Marcos 4:13-20)

¹¹ “Pus chú luhua lihuana cuintaj catlahuátit, hua namá huaniputún ama takalhchihuín huantu ccahuanín: Yama lichánat, hua huaniputún xtachihuín Dios;

¹² chü yama lichánat huantu tamakochá c-tiji, hua litaxtukoy huanti kaxmatkoy xtachihuín Dios, huampi acxni minachá akskahuini, pacs mapanuy yama tachihuín huantu xuí c-xnacucán laquimpi ni nacanjlakoy, chü chuná ni naakaputaxtukoy xlistacnacán.

¹³ Chinchü yama lichánat huantu tamakochá cachihiixni, hua litaxtukoy yama huanti acxni kaxmatkoy xtachihuín Dios, luhua xlicana aktum tapaxuhuán canajlakoy, lakatikoy, chü tlan tlahuakoy, huampi cumu ni pulhman kalhikoy xtankáxeka c-tíyat, chü acxni huí tü litalactuhujkoy, huata mejor caj talacapanukoy.

¹⁴ Chinchü yama lichánat huantu tamakochá calhtucunín, hua litaxtukoy huanti kaxmatkoy xtachihuín Dios, huampi cumu tlan c-xlatamacán, chunatiyá xman hua litakatzankakoy catuhua huantu huí xala catuxáhuat, lantla nakalhikoy luhua tumín, usuchí lantla xlacán atzinú luhua tlan lipaxuhu nalatamakoy, chü na chuná chú limaklankanukoy tü canajlakonit xtachihuín Dios.

¹⁵ Huampi yama lichánat huantu tamakochá c-xatlan tíyat, pus xlacán hua litaxtukoy yama huanti luhua xlipacs xnacucán licanjlakoy xtachihuín Dios, huampi na chuná luhua maktum litanukoy pi namakantaxtikoy, chü chuná tzucukoy litzaksakoy, chü pi tlan xtalacapastacnicán, pus chuná limastakoy luhua xtahuacacán.

Xatakalhchihuín aktum máskot

(Marcos 4:21-25)

¹⁶ “Na chuna litum, lantla huixín catziyátit, ni pala chatum anán huanti la namapasij aktum máskot pala naliakpulongxuilij tláminc, usu pala c-xstampin putama nata-macanuy; huampi huata tü natlahuay, nahuilij antani talhman laquimpi xlipacs huanti natanukoy c-chiqui naucxilhkoy máskot.

¹⁷ Na chuná nitú anán pala tú caj tzeq huí xpalacata xtapáksit Dios pala ni juerza pacs nacatzicán, chü na chuná pala tü tzeq litacatzij hua lapi ni hua xpalacata lacatzucu natakatzij, chü pala ni calakuán natahuilay.

¹⁸ “Pus hua ccalihuanian, luhua xlicana cuintaj catlahuátit huantu lanchú ccahuanimán, sampi huanti laktzaksay akataksa huantu kalhiy, atzinú

natimāxquicancú takataksni; huampī huantī nī tzaksaputún maclacasquín huantu kalhiy, xlá namaklhtikocán hasta masqui xman hua huantu xlá kalhiy.”

Jesús masiyuy xatī luhua xtzi, chū xnatalán

(Mateo 12:46-50; Marcos 3:31-35)

¹⁹ Maktum acxnī Jesús xkalhchihiuina mā c-aktum chiqui, chinkolh xtzi, xahua xnatalán, huampī xlacán nī lay xtanukoyachá sampī luhua luhua xtzamacán.

²⁰ Chatum huánilh Jesús:

—Mintzí, xahua minatalán putzama kón, sampī mat tachihuina mputunkoyán.

²¹ Jesús chuná huanikolh huantī antá xtatanumakó:

—Xlicana ccahuaniyán pī xlipacs huantī kaxmatkoy xtachihuina Dios, chū litzaksakoy huantu xlá limapaksikoy, pus xlicana hua tamá quintzí, xahua quinatalán.

Jesús macacsakoy un, chū takayahuaná

(Mateo 8:23-27; Marcos 4:35-41)

²² Tílah maktum pī Jesús tatabukolh xlimakalhtahuakat c-aktum putacutnu, sampī xlá huanikolh pī xamputún c-xaquilhtutu takayahuaná, chū lacapala tacaxkolh, chū ankolh.

²³ Chanchū pī xlimakua xpatacutnamakó c-chúchut, Jesús lhtatatámah c-putacutnu. Chū acxnī aya c-xitat xankoyachá c-takayahuaná luhua palha un tahuilachi hasta tzúculh tajuy chúchut, chū atzinú xuanit aya xtakalhtamay, chū xlaktzankaputún c-chúchut.

²⁴ Yama xlimakalhtahuakat lakankolh antani xmá; malakastakuanikolh, chū chuná huanikolh:

—¡Makalhtahuakaná, cataqui sampī muxtumahu!

Jesús táquilh, chū limapaksikolh yama ún, chū takayahuaná pī catácacsi, pus putum cacs tahuilakolh, chū na luhua tácacsi chúchut.

²⁵ Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuakat:

—¿Ní chú álh mintacanajlacán pī huixín huanátit pī xlicana quilipahuanátit?

Huampī cumu xlacán luhua tlan xpecuankonit, caj cacs xlicacahuankoy, chū xacstucán chuná xlakalhasquinkoy:

—Pus ¿tú cahuá litlihuaka kalhiy yama chixcú pī masqui hua un, chū takayahuaná lakachixcuhuikoy acxnī xlá mapaksikoy?

Chatum chixcú xala c-Gadara xmalakahuitinī cspiritu akskahuiní

(Mateo 8:28-34; Marcos 5:1-20)

²⁶ Acxnī patacutkolh takayahuaná, chankolh c-aktum tíyat huanicán Gadara, pī liquilhtuán xuilachá xatakayahuana Galilea.

²⁷ Acxnī Jesús tácutli c-putacutnu, tuncán milh paxtoka chatum chixcú antá xalá. Yama chixcú makasá lantla xmalakahuitinī cspiritu akskahuiní, xahuachí xlá nī xlhakanán, chū nī pala maktum lacatum xtahuilay c-aktum chiqui, huata caj xcatasatapuliy c-xtampin sipi antani xmaacnukocán ninín.

²⁸⁻²⁹ Maklhuhua tzaksakolh tī antá xalanín, xchihiuiliputunkoy ama chixcú laquimpi lacatum natahuilay, chū xlichihuilikoy cadenas c-xcamacanín, xahua c-xcatantunín, huampī cumu yama cspiritu akskahuiní xmaxquiy xlitlihuaka, pacs xlacputxkoy, chū mákat xtzalay, xán c-desierto antani tzilis cahuán. Acxnī xlá láchalh Jesús, xlá tuncán huánilh yama cspiritu akskahuiní pī camakáxtakli yama chixcú, huampī xlá lakatat-zokóstalh Jesús, chū chuná huánilh:

—¿Tú xpalacata quincalísokaliya? Quit ccatziy pī huix Jesús xkahuasa tlanca xlacatzucut Dios, xahuachí huix caj quincamapañiputuna; pus luhua catlahua tlanca litlán nī caquincamapañini.

³⁰ Jesús chuná kalhásquilh yama cspiritu akskahuiní:

—¿Tú mintucuhuiní kalhiya?

Xlá kalhtínalh:

—Quincalimapacuhuicanán Legión.

Huá chuná xlá likalhtínalh sampi yama cspiritu akskahuiní luhua cluhhuacán xuanikonit huanti xpuxcunanikonit yama chixcú.

³¹ Yama cspiritucan akskahuiní squinikolh litlán Jesús pi ni namacankoy c-pupatín.

³² Antá lacatzú c-kastín xputxuayantlahuankoy luhua paxni, pus xlacán huanikolh pi camaxquikolh talacasquín napalaktajukoy yama paxni. Jesús maxquikolh talacasquín.

³³ Man hua lacasquinikolh Jesús, taxtukolh yama luhua cspiritu akskahuiní, aya palaktajukolh paxni, pero yuma kamputum paxni tzucukolh kosnankoy, ankolh lacatum antani luhua c-xuástat, antá chu tajukochá c-chúchut, chu jicsuakolh c-takayahuaná.

³⁴ Chanchu huanti xmaktakalhmakó paxni, acxni ucxilhkolh huantu xlanit, caj la xtapecuacán takosún tzalakolh, chu catihua tzucukolh talichihuinankoy ti xlacán xmanoklhukoy cachiquín, chu capucuxtún.

³⁵ Puschí luhua ti ankolh ucxilhkoy huantu xquitaxtunit. Acxni xlacán chankolh antani xuí Jesús, ucxilhkolh chixcú ti xapulana xkalhiy yama kamputum cspiritu akskahuiní, antá xlá cajá xuí c-xtuhuan Jesús, tlan xhakananit, na luhua actancsá xuí c-xtalacapaścacni. Huampi xlacán pecuankolh.

³⁶ Makapitzín huanti luhua xucxilhkonit huantu xlanit, tzucukolh lichihuinankoy lantla Jesús xmapacsanit chixcú huanti xkalhiy cspiritu akskahuiní, chu xpalacatacan paxni.

³⁷ Pus huá xpalacata, yama chixcuhuin huanti xala c-Gadara squinikolh litlán Jesús pi catatampúxtulh c-xtiyacán sampi luhua xpecuanikoy. Jesús juerza tájulh c-putacutnu, chu álh alacatanu.

³⁸ Chanchu yama chixcú huanti xtaxtunikonit akskahuinín, huánilh Jesús pi camaxquilh talacasquín na nastalaníy, huampi Jesús limapáksilh pi catamakáxtakli, chu chuná huánilh:

³⁹ —Huata xatlán huix catáspitti c-mínchic, chu catihua calixakatlikó xpalacata tlanca litlán tu tlhuaninítán Dios.

Yama chixcú xlá álh, chu catihua lixakatlikolh lantla Jesús xmapacsanit.

Chatum puscat xamaníy xhakat Jesús, chu pacsá

(Mateo 9:18-26; Marcos 5:21-43)

⁴⁰ Acxni Jesús tacutpalachá c-xaquilhutu takayahuaná, lantla xlihuhua tachixcuhúitat luhua chapaxuhuaná quipaxtokkolh sampi xlacán aya xkalhkalhímakó.

⁴¹ Na acxnitiyá chilh chatum chixcú xuanicán Jairo; yama chixcú luhua talipahu xuanit, chu na luhua xpuxcunanikoy c-xpukalhtahuacan judíos huantu xuí c-Capernaum. Acxni xlá láchalh, lakatatzokóstalh c-xlacatín Jesús, chu huánilh pi catláhualh litlán catáalh c-xchic.

⁴² Sampi xuí caj xman chastum xtzumat, xlá cajcu akcutuy cata xkalhiy, huampi chú xtatatlay, chu luhua snun xuanit, xnimajá.

Acxni Jesús xtaamajá, luhua lihuhua stalanikolh c-tiji, chu hasta xlalacxquititilhakoy.

⁴³ Chanchu na antá cstalamá chatum puscat, huampi xlá xkalhiy aktum tajátat, chu cstajmakama kalhni, max pala aya xlema xliakcutuy cata lantla xlá chuná xtzu-cunit, chu pacs tu xkalhiy xtumín aya xliactlahuamikonit caj lantla xmacuchímakó macuchinanín; huampi ni pala chatumá ti luhua xmapacsalh.

⁴⁴ Yama puscat c-xchakan Jesús tzek minchá, chu xamánilh c-xtampakstan xhakat, pus acxnitiyá tuncán tachókolh lantla xlá cstajmakama kalhni.

⁴⁵ Jesús tachókolh, chu chuná kalhasquinínalh:

—¿Tí xámalh quilhákat?

Huampj cumu nĭ pala çatum kalhtasiyúnĭlh pala tĭ xámalh, Pedro chuná huánĭlh:

—Maĭkalhtahuakáná, huix ucxĭlhpát pĭ luhua tzamacán, chu lantla xĭlĭhuĭhua tachixcuhúĭtat lacatum lacatum toklĭhmaĭkón.

⁴⁶ Huampj Jesús chuná huá:

—Huampj huĭ çatum huántĭ kas chuná tzeĭ quintoklĭhnĭt, sampĭ tĭan cmakcátzĭlh pĭ huĭ huántĭ climapácsalh quĭlĭtĭlihuaka lanĭchiyú.

⁴⁷ Yama puscat acxni xlá cátzĭlh pĭ xmanoklhucanĭt, laktalacatzúhuĭlh, huampj caj clĭpipitĭlĭhay mĭlh, lakatatzokóstalĭ c-xlacatĭn Jesús, chu talaksiyúnĭlh c-xlacatĭncán xĭlpacs tachixcuhúĭtat xatú xpálacata xĭxamanĭnĭt xĭhákat; chu huánĭlh pĭ la xamánĭlh xĭhákat tuncán tatlánĭlh.

⁴⁸ Jesús chuná huánĭlh:

—Nana, huix aya tatlanĭnĭta, sampĭ luhua xĭcana quĭlipáhuanti, pus chu luhua chapaxuhuana capit c-mínchic.

⁴⁹ Jesús chunacú xĭhuĭnama acxni chilĭ çatum lacscujni, xlá antá minchá c-xchic Jairo, chu chuná huánĭlh:

—Huata máx nĭalh xmamakapalĭ Quimpuchinacán, sampĭ mintzumát aya nĭlh.

⁵⁰ Huampj káxmatĭ Jesús tu xquĭlhuama, chu chuná huánĭlh Jairo:

—Huix luhua xĭcana caquĭlipáhuanti, chu nĭ capécuantĭ, sampĭ yama mintzumát natatlanĭy.

⁵¹ Acxni chanĭkolĭ cchiqui, tĭnĭ xatĭ lacasquínĭlh natatanuy, huata caj xman huá tatanukolĭ Pedro, Santiago, chu Juan, xahua xtzi, chu xĭlat yama tzumat.

⁵² Lantla xĭlĭhuĭhua tachixcuhúĭtat pacs xtasamakó, chu xĭlipuhumamakó, huampj Jesús chuná huanĭkolĭh:

—Nĭ catasátit sampĭ tama tzumat nĭtú nĭma, pus xlá caj lhtatama.

⁵³ Huampj xlacán caj lĭlĭtzĭnkolĭ huántu huanĭkolĭ sampĭ xlacán lacatancs xcatzĭkoy pĭ xnĭnĭt.

⁵⁴ Acxni chalĭ antanĭ xlá xmá yama tzumat, xlá macachípalĭ, chu palĭha chuná huánĭlh:

—¡Tzumát, cataqui!

⁵⁵ Caj lantla xakátĭlĭh, yama tzumat lakastakuánalĭ, chu tuncán táquĭlh. Alĭstalĭ Jesús huanĭkolĭh pĭ camahuĭca.

⁵⁶ Chanchu xĭlat, chu xtzi, caj luhua cacs xĭlacahuankoy huántu xtlahuanĭt, huampj Jesús tĭlĭmapaksĭkolĭh pĭ tĭnĭ nahuanĭkoy huántu xlá xtlahuanĭt.

9

Jesús án maĭlacscujukoy kalhacutuy xĭmaĭkalhtahuákat

(Mateo 10:5-15; Marcos 6:7-13)

¹ Maktum Jesús mamakstokkolĭ kalhacutuy xĭmaĭkalhtahuákat, chu macamaxquĭkolĭh lĭtĭlihuaka, chu ĭmapaksĭn laquĭmpĭ tĭan namapacsakoy tĭpalĭhuĭhua tajátat, chu natamacaxtukoy cspiritu akskahuĭnĭ c-xĭtyatĭlihuacan huántĭ xakĭchipakonĭt xtalacapastacnicán.

² Huá luhua ĭmaĭlakachakolĭh laquĭmpĭ naliakĭhihuĭnankoy lantla Dios xmatzuquĭputún xasasti xtapáksĭt catuxáhuat, chu laquĭmpĭ namapacsakoy pacs huántĭ tatatlakoy.

³ Acxni nĭ xankoy chuná huanĭkolĭh:

—Nĭtú tĭlĭpinátit huántu namaclacasquinátit c-tĭji, xĭachuna pala milixtokocán, na nĭ pala mimpuxtokocán, nĭ pala huántu nahuayátit, nĭ pala mintumĭncán. Caj xman hua calĭpĭtĭt mĭlhakatcán huántu lhakanĭtántit, chu nĭ calĭpĭtĭt macatiyún.

⁴ Chu antanĭ nachipinátit c-aktum cachiquĭn caputzátit huixĭn aktum chiquĭ antanĭ nacamanucanátit, antá natamakaxtakátit hasta nĭlihuayá natacxpalayátit napinátit alacatanu.

⁵ Huampĭ antanĭ nĭ nacamakamaklhtĭnancanátit, pus lacapala cataxtútĭt yama cachiquĭn, chu acxnĭ nataxtuyátit catincxmakántit pokxnĭ huantu calactahuacán c-mintantuncán laquĭmpĭ chuná naucxilhkoy yama chixcuhuĭn pĭ nialh mincuentajcán lapĭ naaktzankakoy.

⁶ Chanchu xlacán tacaxkolh, chu lacaxtum ankolh c-lactzu cachiquĭn, xliakchihuĭnampulakoy xtachihuĭn Dios lantla xlá xlakmaxtuputunkoy tachixcuhuĭtat, chu na chuná xmapacsakoy catĭhuá huantĭ xkalhĭkoy caxatucahuá tajátat.

Herodes lakapasputún xatĭ yama Jesús

(Mateo 14:1-12; Marcos 6:14-29)

⁷ Milh quilhtamacú acxnĭ yama tlanca mapaksina Herodes cátzilh lantla xlichihuĭnancán lhuhua lactlanca tascújut tu xtlahuama Jesús, huampĭ xlá nĭ xcatzĭy xatú luhua nacanajlay sampĭ huĭ tĭ xuan pĭ mat Juan Bautista xlakastakuananĭt calĭnĭn,

⁸ huampĭ makapitzĭn huĭ tĭ xuankoy pĭ mat huá profeta Elías, xastacna xmimpalanĭt catuxáhuat, chu makapitzĭn xuampalakoy pĭ max nĭ tzankay tĭ profeta huantĭ xlamakó xamakán quilhtamacú, huampĭ chú mat xlá xlakastakuananĭt calĭnĭn.

⁹ Huampĭ gobernador Herodes chuná xuán:

—Pus ¿tĭ cahúa tama chixcú huantĭ huacán pĭ mat luhua tlahuakoy lactlanca, chu liacni tatlahu? Sampĭ yama Juan Bautista quit luhua man cmapixcaactĭnanĭt xakxeka. Chu cumu Herodes nĭ xlapasa Jesús, luhua juerza xlapasputún.

Jesús mahuiĭkoy lihuaca akquitzis milh tachixcuhuĭtat

(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Juan 6:1-14)

¹⁰ Acxnĭ yama kalhacutuy apóstoles, usu tamalakachán quitaspitkolh, tzucukolh litakalhchihuĭnán Jesús pacs huantu xtlahuakonĭt, chu quitaxtukonĭt, huampĭ xlá lacatanu lenkolh, caj c-xpanútat, lacatum antanĭ tzilĭs cahuán, pus antá chankolh lacatzú c-aktum cachiquĭn huanicán Betsaida.

¹¹ Huampĭ acxnĭ xlihuhua tachixcuhuĭtat catzĭkolh antanĭ nachankoy stalanĭkolh. Lantla xlakchantĭlhakoy antanĭ xuĭ Jesús, xlá lipaxuhu xakatĭkolh, chu tzúculh litachihuĭnampalakoy lantla Dios xlacasquĭn calatamakolh c-xasasti xtapáksit huantu nahuilĭy catuxáhuat, chu huantĭ lakminkolh tatatlanĭn, xlá mapacsakolh.

¹² Acxnĭ chu luhua aya xkotanuy, tilaktalacatzuhuĭkolh ama kalhacutuy xapóstoles, chu chuná huanĭkolh:

—Hua unú antanĭ huilahu, tzilĭs cahuán, nitú yakó chiqui, huata xatlán cahuanikó yuma tachixcuhuĭtat caankolhá c-xhiccán, usuchĭ antanĭ huilakó lactzu cachiquĭn laquĭmpĭ antá namaklaktuncuhuĭkoy, chu antá naputzakoy pala tú nahuakoy.

¹³ Huampĭ Jesús huanĭkolh:

—Huata xatlán huixiná camahuĭkótĭt.

—Huampĭ na nĭ pala quin nitú ckalhiyahuhuhua caxtalanchu, caj xman macquitzis, xahuá tantuy squĭti. Man chá hua lapĭ nacanahu tamahuayahuhuhua huantu natahuakoyahu yuma tachixcuhuĭtat —kalhtĭnankolh xlacán.

¹⁴ Huá chuná xlacán lihuanĭkolh sampĭ luhua lhuhua tachixcuhuĭtat xuanĭt, max pala akquitzis milh xman hua chixcuhuĭn, tanuj cuenta lacchaján, chu lactzu camán. Huampĭ Jesús chuná huanĭkolh xliamakalhtahuákat:

—Cahuanikótĭt pĭ natahuilakoy caj kamputu kamputu pala itatna ciento kamputunu.

¹⁵ Pus xlacán chuná tlahuakolh, chu pacs tahuilakolh.

¹⁶ Chanchu Jesús tíyalh yama macquitzis caxtalanchu, chu tantuy squĭti, lálalh c-akapún, paxcatcatzĭnĭlh Dios xlihuat, chu acxnĭ lakchakakolh macamaxquĭkolh xliamakalhtahuákat laquĭmpĭ xlacán namaakpitzĭnikoy tachixcuhuĭtat.

¹⁷ Pacs chí tihuayankolh, na tlan tikalhkaskolh; alistalh mamaxtumĭpalakolh huantu akatáxtulh, matzamakolh pacutuy pakxu xatalakchakatamán caxtalanchu, chu squĭti.

Pedro lichihuínán pì hua Jesús, Cristo huanti minit lakmaxtunán.

(Mateo 16:13-19; Marcos 8:27-29)

¹⁸ Chanchu tìlah maktum, acxnì xacstutlahuama xoración Jesús, antá xtahuilakoy xlimakalhtahuáket, xamaktum xlá tikalhasquinkolh huanikolh:

—¿Xatì quit quiliquilhankoy tachixcuhuítat?

¹⁹ Xlacán chuná kalhtikolh:

—Huì tì huan pì mat huix Juan Bautista; amakapitzín huankoy pì mat huix profeta Elías, huampi amakapitzín huampalakoy pì max huix tì chatum profeta huanti xlamakó xamakan quilhtamacú, huampi chú mat lakastakuananità calínín.

²⁰ —Tlan, huampi ¿chá huixín? ¿Tì luhua quit quiliquilhpínátit! —kalhasquinkolh Jesús.

Pedro chuná kálhtilh:

—Quit ccatziy pì huix Cristo huanti Dios lacsacnit pì naquinçalakmaxtuyán.

²¹ Chanchu xlá lihuanikolh, na limapaksikolh pì tìni nahuaniy yumá.

²² Na chuná xlá huanipalakolh:

—Huixín na cacatzítit pì quit, Xatalacsacni Chixcú, xlasquinca pì luhua tu nacpatiy, chu luhua maktum xlicana naquilakmakankoy lakkolún, chu xanapuxcun palijni, chu laktzokninanín. Naquimaknicán, huampi xliaktutu quilhtamacú quit naclakastakuanán calínín.

Huanti stalaniputún Jesús cacatzilh tu napatínán

(Mateo 16:20-28; Marcos 8:30-9:1)

²³ Alistalh xlipascán chuná huanikolh:

—Pus lapì huì chatum huixín tì luhua xlicana maktum quistalaniputún, capatzánkalh huantu xlá xkalhiy xtalacapaścacni, chu nialh calacapaścacli tu xacstutalacasquín, chu caléih xcrúz chalì chalì, chu caquistalánilh hasta masqui chuna tlan calimacamástalh xlatámat caj quimpalacata.

²⁴ Sampì caxaticahuá tì puhuán namalaktaxtiy xlatámat unú catuxáhuat, pus huata luhua lacatancs pì namakatzankay; huampi caxaticahuá tì namalaktzankay xlatámat caj quimpalacata, huata xlá chacatziya namalaktaxtiy c-xlacatín Dios.

²⁵ Na chuna litum, ¿tú xtápalh quitaxtuniy chatum lapì tlan xkálhilh pacs tu anán catuxáhuat, huampi lapì chuná nalimakatzankay xlatámat c-xlacatín Dios?

²⁶ Pus na chuna litum, lapì hua chatum tì naquilimaxanán, usuchí nalimaxanán quintachihuín, na chuná quit, Xatalacsacni Chixcú, na naclimaxanán acxnì nacmimpalay ccaxuxáhuat la chatum licacni rey, clímímaj nahuán xlipacs xlimakatlihuaka Quintlatican Dios, xahua xángeles.

²⁷ Na luhua xlicana ccahuaniyán, pì makapitzín huanti lamakó lanchiyú, chu huanti unú layakó, hasta nì anikoy nahuán acxnì xlicana naucxilhkoy lantla Dios nahuilij xasasti xtapáksit catuxáhuat.

Jesús limalacahuānikoy kalhatutu xlimakalhtahuáket pì kalhiy tlanca litlihuaka

(Mateo 17:1-8; Marcos 9:2-8)

²⁸ Max pala aktzayan quilhtamacú xlacatzalanit lantla chuná xtakalhchihuínankonit Jesús, tatalacacxtukolh kalhatutu xlimakalhtahuáket c-aktum kastín laquimpi antá natlahuay oración, xman hua taankolh Pedro, Santiago, chu Juan.

²⁹ Chanchu xlimakua xtlahuama xoración, lantla c-xlacán, luhua tanu tasiyulh, xahuachí lantla xlitlanca xlháket, luhua snapapa huankolh, chu luhua stalanka xmakaxkakanán.

³⁰ Acxnitiyá caj xamaktum tasiyukolh chatuy chixcuhuín huanti tzucukolh talaxakatlikoy; chatum Moisés xuanit, chu chatum xamakan profeta Elías.

³¹ Antanì xlacán xlayakó, xlistilikonit aktum lilakatit xkakánat; hua xlacán xlichihuínamakó lantla napatínán Jesús c-Jerusalén, chu lantla namaknicán.

³² Masqui Pedro, chu amakapitzín, luhua clhtataputuxnikoyá, juerza lacatayanikolh, sampi xucxilhmaqó lantla xkalhiy litlihuaka Jesús, xahua amakapitzín huanti xtalayakó.

³³ Chanchu tilalh pi acxni yama chixcuhuín aya xamaqó, Pedro chuná huánih Jesús:

—Makalhtahuakana Jesús, ¡luhua xalihuaca tlan pi unú macxtum huiláhu! Uctlahuayahu aktutu lactzu chiqui, aktum milá, aktum xla Moisés, chu aktum xla Elías.

Hua chuná xlá lihua Pedro sampi caj lantla xpecuaxnikonit, ni xcatziy tu xquilhuama.

³⁴ Chunacú xquilhuama yumá, acxni minchá c-akapún luhua tlanca puclhni akmilikolh, chu hasta malakapatzekkolh; acxni xlacán catzikolh pi xtanumakó c-xlacni, luhua pecuankolh.

³⁵ Chu antá c-xlacni puclhni kaxmatkolh xtachihuín Dios, chuná huá: “Hua yumá quincam ti luhua cpaxquiy, xman huá cakalhakaxpáttit.”

³⁶ Alistalh acxni nialh takáxmatli yuma tachihuín, ucxilkolh pi cata xacstu Jesús xlacahuaya. Alistalh lantla lacatzálalh quilhtamacú, ama kalhatutu xlimakalhtahuakat nití litachihuínankolh huantu xlacán xucxilhkonit.

Jesús mapacsay chatum kahuasa huanti xkalhiy cspiritu akskahuini

(Mateo 17:14-21; Marcos 9:14-29)

³⁷ Chanchu tilalh lichali, acxni quitaspitkolh c-kastín, lihuhua tachixcuhitat minkolh paxtokkoy Jesús.

³⁸ Chatum chixcú huanti antá xmakmima, luhua palha tzúculh quilhán, chu chuná huánih Jesús:

—Makalhtahuakana Jesús, luhua xlicana catlaha litlán, camaktaya quinkahuasa sampi luhua xman huá chastum quincám,

³⁹ huampi cspiritu akskahuini niucxni makaxtaka, ankahín makatasay, masnokniy un, chu tzucuy kalhpupuy; ankahín chuná mapatinima, chu ni makaxtakma.

⁴⁰ Quit aya cuanikolh milimakalhtahuakat pi catamacaxtúnih tama cspiritu akskahuini, huampi xlacán ni lay mamakaxtaknikoy.

⁴¹ Jesús chuná kalhtinalh:

—Koxutanín huixín huanti ni canajlaputunátit pi quit ckalhiy litlihuaka. ¿Hasta niajcu lihuayá makcatzi naticatapatinían laquimpi huixín tlan natlahuayátit aktum tascújut? Lacapala huix calita minkahuasa unú.

⁴² Acxni yama kahuasa tzúculh talacatzuhuiy, cspiritu akskahuini tu xpalaktajuma licásnokli catiyatna, chu malactlahuánih un, huampi Jesús limapáksih akskahuini pi camakáxtakli, chu yama kahuasa pacpli, chu chuná chú macamáxquilh xlat.

⁴³ Pus xlihuhua paxuhuakolh sampi xlacán xucxilhkonit lantla luhua xkalhiy xlimakatlihuaka Dios.

Jesús lichihuínampalay pi namaknicán

(Mateo 17:22-23; Marcos 9:30-32)

Chunacú luhua cacs xlitamakaxtakkonit tlanca licacni tu xtlahuanit Jesús acxni xlá chuná huanikolh xlimakalhtahuakat:

⁴⁴ —Luhua lihuana cakaxpáttit huantu naccahuaniyán, chu niucxni napatzankayátit, pi quit, Xatalacsacni Chixcú, naquimacamastacán c-xlacatincán huanti naquimaknikoy.

⁴⁵ Huampi xlacán nitú xakatakskoy huantu xlá xuanimakó, sampi Dios ni xamaxquikoy xtalacapastacni huantu naliakatakskoy, xahuachí xmacpuhuanikoy nakalhasquimpalakoy xatú luhua xuaniputunkoy.

¿Xatí cahuá xlimakalhtahuakat Jesús atzinú tlak talipahu?

(Mateo 18:1-5; Marcos 9:33-37)

⁴⁶ Maktum xacstucan xlimakalhtahuakat Jesús tzucukolh lichihuínankoy xatí cahuá atzinú tlak xkalhiy xlakasi usu talipahu.

⁴⁷ Acxni Jesús cátzilh huantu xlacán xlacapastacmakó, huantu xlá tláhuah, tasánilh çatum actzu kahuasa, chu antá yáhuah c-xpaxtún.

⁴⁸ Alistalh xakatlikolh xlimakalhtahuakat, chu chuná huanikolh:

—Huanti ni lakmakán çatum actzu kahuasa ti nitu xlakasi, xtachuná yumá, chu luhua xlicana napaxqui y caj xpalacata pi quit cpaxqui y, pus litaxtuy pi lampala quit quimpaxquima, chu na chuna litum, huanti quit quimpaxqui y, pus na chuná paxquima Dios huanti quimacaminít. Sampi huanti natactujuy, chu nitú naputzay lantla namaxquicán cacni, hua xlá ti tlak kalhi y xlakasi, usu talipahu climaxtuy c-milakstipanacán.

Huanti kantiy Jesús c-xtascújut, quitaxtuy pi matlaniy, chu tatayay
(Marcos 9:38-40)

⁴⁹ Caj lipuntzú Juan chuná huánilh:

—Makalhtahuakaná, xacucxilhma hu çatum chixcú huanti caj mintucuhuini xliquilhán, chu tlan xtamacaxtuy cspiritu akskahuini, huampi clihuanihu pi nialh ti chuná calimapácsalh, sampi ni acxtum quincatalapulayán.

⁵⁰ Jesús chuná huánilh:

—Ni xtilihuanítit, sampi huanti quincamacastalayán, pus huata na lakati y huantu liscujmahu, chu quincatatayayán.

Jesús lacaquilhnikoy Jacobo, chu Juan

⁵¹ Acxni aya xtalacatzuhuma quilhtamacú lantla Jesús xliánat xuanit c-akapún, xlá ni pala tzinú lakpécualh, huata xlá aktum huililh xtapuhuán pi naán lakatayay Jerusalén huantu clhcahuilnicanít.

⁵² Malakachakolh makapitzin xlacscujnín laquimpi napulanikoy, chu naankoy c-aktum actzu cachi quín huantu xmapaksi y Samaria laquimpi antá naputzakoy antani nalaktuncuhuikoy.

⁵³ Huampi huanti xala yama chuchutsipi acxni catzikolh pi Jesús judío, chu pi xama c-Jerusalén, pus ni maxquikolh talacasquín antá nalaktuncuhuikoy c-xchuchutsipicán.

⁵⁴ Jacobo, chu Juan, acxni chu catzikolh lantla xkalhtinankonitanchá, xlacán sitzikolh, chu acxni taspitkolh, chuná huanikolh Jesús:

—Quimpuchinacán, ¿pi lacasquina pi naclimapaksinana hu catáactalh lhucúyat c-akapún laquimpi huá namasputukoy xtachuná lantla titláhuah maktum profeta Elías?

⁵⁵ Jesús cacs lacaucxilhkolh, chu lacaquilhnikolh sampi chuná huanikolh:

—Koxutanín huixín, ni pala tzinú catziyátit xatí luhua scujnipátit, chu camaxqui putunán tlan mintalacapastacnicán.

⁵⁶ Sampi quit ni caj cminít malaktzankanikoy xlistacnacan tachixcuhi tat, pus huata caj cminít lakmaxtunikoy.

Jesús lacasquín castalanica, huampi xaliankalhin quilhtamacú
(Mateo 8:19-22)

⁵⁷ Acxni xtlahuamakó c-tiji, çatum chixcú lákmilh Jesús, chu chuná huánilh:

—Quimpuchiná, quit na castalaniputunán canicahuá antani huix napina.

⁵⁸ Jesús chuná kálhtilh:

—Xlipacs huekni huantu lamakó caqui huín kalhikoy c-lhucucán antani lhtatakoy, chu lactzu spun na kalhikoy xmasakacán, huampi quit, Xatalacsacni Chixcú, nitú ckalhi y antani nacmajaxay quiakxeka acxni ctlakuán.

⁵⁹ Caj lipuntzú Jesús chuná huánilh çatum chixcú:

—Huix na caquistalani.

Huampi xlá chuná kálhtilh:

—Quimpuchiná, quit na nacstalaniyán, huampi caquilikalhkalhi hasta acxni nanij quintlat laquimpi nacmaacnutaqui y, chu nacstalaniyán.

⁶⁰ Jesús chuná kálhtilh:

—Camakáxtakti huanti la xanín lamakó laquimpi hua namaacnu koy xtaninincán, huampi huix luhua mininiyán nalixakatlikoya tachixcuhuítat lantla Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit catuxáhuat.

⁶¹ Pus na tihuanipá achatum:

—Quimpuchiná, quit xlá luhua xlicana cstalaniputunán, huampi caquimaxqui quilhtamacú pulana nacán xakatlitiqui koy huanti ctahuilakó c-quínchic pi luhua maktum tu xlicana.

⁶² Chanchu Jesús, huánilh:

—Huanti lakatayanittá xtascújut huantu Dios maxquinít, xlá ni mininiy nalakcatzalacán huantu xlilama xapulana xlatámat, sampi xtachuná litaxtuy lantla ti lilakuaxnama arado, chu pala puntzu puntzú talakaspita, ni lay tzajua catiscujli, xtachuná pi tanu tu luhua litakatzankaputún, ni lay catimakantáxtilh yama tascújut huantu maxquicanít.

10

Jesús án malacscujukoy tutumpuxamacahu chixcuhuín huanti luhua xlipahuankoy

¹ Alistalh Quimpuchinacan Jesús lacsackolh tutumpuxamacutuy chixcuhuín huanti luhua xlicana xlipahuankoy, chu malakachakolh lichatiyún c-lactzu cachiquín antani xlá xliánat xuanít alistalh.

² Na xuanikoy: “Xlicana ccahuaniyán pi yuma mintascujutcán xtachuná litaxtuy lantla tlanca lixkánat, huampi hua chú ti scujmakó, luhua ni pala tzinú clhuhuacán; huata xatlán casquinítit Dios huanti xpuchina yuma huantu xalimáquit pi xlá camacámilh luhua cscujnín laquimpi pacs namamacxtumikocán lanánat.

³ Chinchu huixín capítit antani ccamalakachamán, huampi na cacatzítit pi ccamacamán luhua xtachuná lactzu borrego c-xlakstipanacan laclipecua huananín lapánit.

⁴ Ni tilipinátit mimpuxtokocán, ni pala antani maquiyátit mintumincán, ni pala aputum mintatuhuanucán; chu luhua titum cachipítit antani pimpátit, chu nitú natachokoyátit c-tiji pala ti natachihuinanátit.

⁵ Acxni nachipinátit c-aktum chiqui antani huixín natahuilayátit, chu acxni natanuyapítit, chu naxakatliyátit huanti xpuchina chiqui, chuná nahuaniyátit: ‘Dios cacasiculanatlahuán huixín huanti huilátit yuma c-chiqui.’

⁶ Lapi yama c-chiqui, huilakó huanti tlan natlahuakoy mintachihuincán, pus xlicana Dios nasiculanatlahuakoy chuná lantla huixín nahuanikoyátit, huampi lapi ni huí ti tlan xtapuhuancán, huata xatlán catapanunikolh yama tasiculanatlahu huantu lichipinikótit.

⁷ Antani tlan nacatlahuacanátit c-aktum chiqui, pus anta catamakaxtáktit, ni lacatum lacatum capítit c-akatunu chiqui; chu na nahuayanátit, chu capaxcatcatzítit huantu nacamaxquicanátit, sampi huanti scujma juerza lakchán pi namaskahuicán.

⁸ Na canicahuá antani nachipinátit c-akatunu chuchutsipi antani nacamakamaklhtinancanátit, tlan catlahuátit huampi nahuayátit huantu nacalakahuilicanátit.

⁹ Pacs namapacsayátit tatatlanín huanti anta huilakó; chuná nahuanikoyátit tachixcuhuítat: ‘Chú aya lakchanít quilhtamacú lantla Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit c-milakstipanacán.’

¹⁰ Huampi lapi nachipinátit c-aktum cachiquín, chu ni nacamakamaklhtinancanátit, cataxtútit c-xcatijinín yama cachiquín laquimpi pacs nakaxmatkoy, chu chuná naquilhanikoyátit:

11 ‘Xlipacs huixín caucxíltit lantla ccatincxmakaníyán pokxni huantu quincalactahuacán c-minchuchutsipicán, laquimpi huixín nacatzíyátit pi nialh quincuintajcán tu nacaokspulayán. Huampi masqui chuná, luhua caakatáktit huixín pi luhua caj hua climinítahu laquimpi naccahuaníyán pi aya lakchanít quilhtamacú lantla Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit c-milakstipancán.’

12 Xlicana ccahuaníyán pi yama quilhtamacú acxni pacs tachixcuhuítat namastakoy cuenta c-xlacatin Dios, yama cachiquin antani ni nacamakamaklhtinancanátit, pus atzinú luhua tlanca xtapatin nalakchan, ni xahua huantu nalakchankoy yama laclixcajnit tachixcuhuítat huanti makán xuilakó c-xacachiquin Sodoma.

Jesús lichihuínán lantla napatinankoy huanti ni kaxmatputún xtachihuín
(Mateo 11:20-24)

13 “¡Koxutanín huixín ti huilátit c-xacachiquin Corazín, chu na chuná huixín huanti huilátit c-Betsaida! Sampi lapí yuma lactlanca quintascújut huantu ctlahuakonít c-milakstipancán chuná xtlahuakoça xamakan quilhtamacú c-xacachiquin Tiro, chu Sidón, pus xlacán makasa quilhtamacú xlakpalikonít xalixcajnit xtalacapastacnicán, chu xlimasiyukolh c-xlatamatcán, sampi xtilihakanankolh xahuachichi xlhakatcán, chu xtiliactlahuakoça lhcaça caj lantla xtalipuhuancán.

14 Huampi acxni nalakchan quilhtamacú lantla Dios natatlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhuítat, pus huixín tlak luhua tlan napatinanátit ni xahua yama tachixcuhuítat huanti makán xuilakó c-Tiro, chu c-Sidón.

15 Chinchu huixín huanti huilátit c-xacachiquin Capernaum, lapí luhua puhuanátit pi Dios calikalhimán tlanca mimputahuilhacán c-akapún, pus luhua aktzankanítántit, sampi huixín nacamacapincanátit c-pupatin laquimpi antá naxokonanátit.”

16 Jesús chuná huanipalakolh xlimakalhtahuakat: “Huanti huixín nacakaxmatniyán mintachuhicán, pus xtachuná litaxtuy la quit quinkaxmatnima, huampi huanti caj nacakmakanan, pus na quit quilakmakama; chu huanti quit naquilakmakán, pus na lakmakama Quintlat huanti quimacaminít.”

Quitaspitkoy huanti xmalakachakonít Jesús xakchuhuínán

17 Ni limakas quilhtamacú yama huanti xmacankonít Jesús tutumpuxamacutuy xakchihuínán, luhua chapaxuhuana quitaspitkolh, chu chuná huanikolh Jesús:

–Quimpuchinacán, luhua xlicana hasta masqui cspiritu akskahuini pacs xquincakalhaxmatán acxni c-mintucuhuini xaclimapaksikoyahu xpalacata cataxtukolh.

18 Jesús chuná kalhtikolh:

–Xlicana sampi quit xacucxilha akskahuini xtactamachi cakupún xtachuná maklípít.

19 Pus quit ccamaxquinítán litlihuaka laquimpi tlan namakatlayátit xlitlihuaka akskahuini huanti luhua casitziniyán, chu xlá nitú caticatlahuanín.

20 Huampi ni caj hua luhua calipaxuhuátit pi cakalhaxmatni cspiritucan akskahuini, huampi huata hua calipaxuhuátit pi c-akapún aya talhcanitanchitá mintucuhuinicán.

Jesús tachihuínán Dios
(Mateo 11:25-27; 13:16-17)

21 Acxnitiya tuncán Espiritu Santo máxquilh Jesús aktum tlanca tapaxuhuan, chu chuná kalhtahuakanilh Dios: “Tlati Dios, huix ti xmalana akapún, chu catiyatna, cpaxcatatziniyán pi huix maaktzekuilini xatlan mintalacapastaci huanti puhuankoy pi luhua acastacan chixcuhuín, laquimpi xlacán ni naakatakskoy, chu limakáxtakti pi naakatakskoy huanti caj xachunata, chu ni pala tú talipahu makcatzikocán laquimpi xlacán nalipahuankoyán. Luhua chuna tlan, tata, sampi huix chuná lacásquinti, chu chuná lalh.”

²² Alistalh chuná huanikolh tachixcuhuítat: “Xlipacs catuhua talacapastacni tu anán, Quintlat pacs quimacamaxquinit; quit xCam Dios, chu nití luhua quilakapasa xatí luhua quit, huata caj xman hua Dios catziy pi xlicana quit xCam; chu na chuna litum nití luhua catziy lantla xlá xtalacapastacni Dios, caj xman quit ccatziy sampi quit xCam, chu caj xman hua tlan nalakapasa huanti quit nacmalakapasniputún.”

²³ Alistalh caj tanu xakatlikolh Jesús xlimakalhthahuakat, huanikolh: “Luhua cana lipaxuhu huixin caj xpalacata tu Dios camaucxilhniman calimalacahuaniman lanchuj quilhtamacú.”

²⁴ Xlicana ccahuaniyan pi luhua xalakmakan profetas, chu lactlanca reyes xucxilhpuntukoy huantu lanchiyú huixin ucxilhpátit, huampi xlacan ni lay ucxilhkolh, chu na xkaxmatputunkoy huantu lanchiyú huixin kaxpatpátit, huampi xlacan ni lay kaxmatkolh.

Xatakalhchihuín chatum samaritano ti luhua tlan xtapuhuan

²⁵ Maktum chatum acstaca judío laktalacatzúhuilh Jesús laquimpi natachihuinan, huampi caj xlikalhtzaksama sampi chuná kalhásquilh:

—Makalhthauakana, ¿xatí luhua quilítlahuat laquimpi Dios naquimaxquiy yama lipaxuhu latámat xala c-akapún huantu niucxni nalaksputa?

²⁶ Jesús chuná kálhtilh:

—¿Lá huan likalhthauaka antani tatzoktahuilanit xlimapaksin Dios? ¿Lántla likalhthauakanita xpalacata tu quilítlahuatcán?

²⁷ Yama acstaca judío chuná kálhtilh:

—Antá chuná tatzoknit: ‘Capaxqui Mimpuchina miDios xlipacs minacú, xlipacs milistacna, xlipacs milítlhuaka, chu xlipacs mintalacapastacni; chu na capaxqui huanti lacatzú litahuila lantlata huix acstupaxquicana.’

²⁸ Chanchu huánilh Jesús:

—Luhua lacatancs la huana. Lapi huix chuná natlahuaya huantu chihuínanti, pus huix nakalhiya yama xaliánkalhin latámat c-xpaxtun Dios huantu huix putzápat.

²⁹ Huampi hua chú xlá pi tlan xtaxtuputún, juerza kalhasquimpá Jesús:

—¿Xatí hua yamá ti lacatzú clitahui, huachá ti luhua quilipáxquit?

³⁰ Puschí chuná kálhtilh Jesús:

—Luhua cuintaj catlahua yuma takalhchihuín huantu nacuanian: Maktum chatum chixcú minchá c-Jerusalén xama c-Jericó, huampi c-tiji lipataxtukolh makapitzin kalhananin. Makkalhanakolh, hasta masqui xhakat huantu xlá xhakanit, pacs maklhtikolh, tlan akkaximikolh, chu malakahuitikolh; atzinú xuanit aya xmaknikoy acu makaxtakolh, chu ankolh.

³¹ Huampi na antiyá yama c-tiji xlacmima chatum pali judío, huampi acxni xlá úcxilhli antani xmá, huata caj paxtutzálalh.

³² Huampi caj lipuntzu litum, na antá lácmilh chatum chixcú huanti xtatapaksikoy levitas; acxni xlá na ucxilhpá, huata na titum álh.

³³ Huampi hua chatum chixcú xala c-Samaria na antá xlá xlactlahuama yama c-tiji; acxni xlá úcxilhli, luhua kayaj catzánilh, chu lakalhámalh.

³⁴ Xlá laktalacatzúhuilh antani xmá yama chixcú huanti xmasipanicanit; macuchínilh xtasipanin, na litláhualh aceite, chu vino. Chu alistalh kahúilh c-xaxnu, lelh c-aktum chiqui huantu xlá sácuah, chu antá maktákalhli.

³⁵ Lichalí acxni xkákalh, yama samaritano acxni aya xamajá, macútulh okxtuy tumin xla plata, máxquilh xpuchina yama chiqui, chu chuná huánilh: ‘Luhua cuintaj catlahua yuma koxuta chixcú, chu pala tú huix nalimakasputacú, ni calipúhuanti sampi quit nacxokoniyán acxni nacmimpalay.’

³⁶ Pus chuná yumá titláhuah; chú huix luhua caj caquihuani, lantla xlikalhatutucan yamā chixcuhuín, ¿xatí cahuá chú luhua liúcxilhli xtachuná lacatzú litahui huanti luhua xlipáxquit yamā chixcú huanti talipátáxtulh kalhananín?

³⁷ Yamā acstacā judío chuná kalhtínalh:

—Pus quit cpuhuán pi máx huanti lakalhámah, chu maktáyalh.

—Pus huix nā chuná catlahua, chu camaktayakó masqui catihua mintachixcú huanti maclacasquimakón —huánilh Jesús.

Jesús án paxialhnán c-xchic Marta, chu María

³⁸ Jesús tatacāxpalakolh xlimakalhtahuákat, chu tzúculh tlahuán c-tiji, chu chalh c-aktum actzū cachiquín, antá xuí chatum puscāt, xlá luhua lipaxuhu makamaklhtínalh c-xchic, yamā puscāt xuanicán Marta.

³⁹ Yamā Marta xuí chatum xtalá xuanicán María, chu antani xlá tahui Jesús, nā antá lacatzú c-xtantún táhui laquimpí xlá nakaxmatniy xtachihuín huantu xlá nalichihuínán.

⁴⁰ Chinchu hua Marta, hua xlá xlitascújut xliacchichijuanit. Pus xlá laktalacatzúhuilh Jesús, chu chuná huánilh:

—Quimpuchiná, ¿tu tzinú puhuañ pi quit ctlahuama tascújut huantu nā xlitláhuat quintala María? Pus cahuaní caquimaktáyalh.

⁴¹ Huampí Jesús chuná kálhtilh:

—Marta, koxutá huix Marta, huix xlicana luhua ahuaní mintascújut liakapiníta, chu catuhua liakalitudaniníta.

⁴² Huampí caj xman tipatū huantu luhua atzinú xlasquinca, hua xlá lacsacnit María, chu nití catimalactláhuilh.

11

Jesús masiyuy lantla natlahuacán oración

(Mateo 6:9-15; 7:7-11)

¹ Tílah maktum pi xtlahuama Jesús xoración lacatum, chu acxni timaspútulh, chatum xlimakalhtahuákat chuná huánilh:

—Quimpuchinacán, caquincamasiyuni lantla nactlahuayahu quioracioncán xtachuná lantla Juan Bautista masiyunikolh huanti xkaxmatnikoy xtachihuín.

² Jesús chuná huanikolh:

—Acxni huixín natlahuaniyátit oración Dios chuná nahuaniyátit:

‘Quintlaticán huanti huix huilapi c-akapún,
caj xman huix mininiyán namaxquicán cacni xasantujlani mintucuhuini.
Camilh milimapaksín unú c-quilakstipanacán.

Chu chuná unú catiyatna cakantáxtulh milimapaksín, chuná lantla kantaxtumachá c-akapún.

³ Caquincamaxqui quilihuacán tu naclilatamayahu chalí chalí.

⁴ Nā caquincamatzankanani quintalakahincán,
sampi quin nā cmatzankananiyahu huanti quincatlahuaniyán nitlán.
Nā nī caquincamakáxtakti pi nactamakuasahu acxni naquincatoklhcanán,
huata caquincamapanuni huantu juerza naquincamatlahuiyán talakalhín.’

⁵ Jesús huanipalakolh yamā takalhchihuín:

—Lapi chatum huixín kalhiy chatum xamigo, chu nascacalakchán c-xitat catzisiní xchic, chu chuná nahuaní: ‘Amigo, catlahua litlán caquimapanani mactutu mincax-talanču,

⁶ sampi quilákchilh chatum quiamigo tijitlahuani, nā quit nitú ckalhiy tu nactahuay.’

⁷ Quit cpuhuán pi yamā xamigo huanti ancanit makpahuacán caxtalanchu ti xlá antá tanuma c-xchic, chuná nakalhtínán c-xpūlacni chiqui: ‘Luhua xlicana catlahua litlán nī caquimaakatzanka, sampi quimalacchá lihuanā lacchuhuyá, xahuachí

quintalhtatama_{kolhá} lactzu quincamán c-putama, chu ni lay nactaquiy laquimpi nacmaxquiyán huantu huix quisquinípat.’

⁸ Huampi ccahuaniyán, pi lapi yama chixcú huanti pahuanama ni makaxtaka, chunatiyá limaakatzankama xamigo, quit ccahuaniyán pi masqui ni xtaquipútulh laquimpi namaxquiy huantu maclacasquima xamigo, pus juerza nataquiy, chu namaxquiy laquimpi nialh makcatzi namaakatzankay, chu namaxquikoy xlipacs huantu xlá na-clacasquín.

⁹ Quit ccahuaniyán pi na chuná huixín catlahuátit: Casquinítit Dios huantu maclacasquimpátit, xlá nacamaxquiyán; caputzátit huantu maclacasquinátit, chu nataksátit; calakatláktit málaccha, chu xlá nacamalacquiníyán.

¹⁰ Sampi xlipacs huanti yama squin huantu maclacasquima, namaxquicán; chu huanti putzay huantu quitzankanimá, nataksa; chu huanti lakatlaka málaccha, malacquinicán.

¹¹ “Na chuna litum xatí xatlat huixín huanti kalhikoy xcamancán, chu pala hua xcam nasquiniy mactum caxtalanchu, ¿pi namaxquiy aktum chíhuix? Usuchí acxni nasquiniy tantum squiti, ¿pi naliakskahuiy tantum luhua?”

¹² Usuchí acxni nasquiniy aktum kálhuat, ¿pi huata namaxquiy tantum stalúcut?

¹³ Pus hua pala pi hua huixín chuná, ni lacuán chixcuhuín, catziyátit lantla tu tlan maxquikoyátit lacuan xtataquincán milakskatancán, ¿pi xalihuacá chú mintlatican Dios huanti huí c-akapún ni catimaxquikolh xlitlihuaka Espíritu Santo huanti nasquikoy?”

Makapitzín huankoy pi Jesús tascuja akskahuiní

(Mateo 12:22-30; Marcos 3:20-27)

¹⁴ Maktum Jesús xtamacaxtunima cspiritu akskahuiní chatum chixcú huanti luhua xmakatlajani, chu xmakokoni. Acxni yama cspiritu akskahuiní táxtunilh yama chixcú huanti xkokoni tlan tzúculh chihuínán. Xlipacs ti ucxilhkolh, luhua cacs lilacahuankolh huantu Jesús xlá xtlahuanit.

¹⁵ Huampi makapitzín chuná tzucukolh huankoy: “Uma chixcú hua litamacaxtuy cspiritu akskahuiní sampi Beelzebú huanti luhua xapuxcu akskahuiní maxquini xlitlihuaka pi chuná tlan natlahuay.”

¹⁶ Chanchu makapitzín, na caj xmahtzaksamakó, csquiniy pi catláhualh aktum tlanca licañi tascújut laquimpi chuná tancs nalicatziyoy pi xlicana Dios macaminí.

¹⁷ Chanchu xlá pi xcatziy huantu xlacán xpuhuamakó, xlá chuná huanikolh: “Huixín catziyátit pi caxaticahua xanapuxcun mapaksinanín xala c-aktum tíyat, lapi xlacán caj natapapitzikoy huanti tatayakoy, chu xacstucán natzucuy lalacatahuacakoy, pus chuná ni lay tapalhíy ama pumapaksín, huata caj nalalactlahuayahuakoy. Chu na chuná lapi c-aktum putáhuilh antani huí chatum chixcú, chu huilakó xcamán, chu lapi caj natzucuy lalacataquiy, pus ni lay makas catitapáhlilh huata caj xlipacs nalalactlahuayahuay.

¹⁸ Pus na chuná chú, pala akskahuiní, chu huanti tascujmakó natapapitzikoy, chu natzucuy lalacatahuacakoy, ¿pi tlan cahuá chú makas nakalhíy xlitlihuaka? Huá chuná cliquilhuama sampi huixín huanátit pi quit ctamacaxtuy cspiritu akskahuiní sampi mat quit ctascujma, chu ckalhíy xlitlihuaka Beelzebú, chu mat hua xlitlihuaka clitamacaxtukoy cspiritu akskahuiní.

¹⁹ Pus hua lapi xlicana quit ckalhíy xlitlihuaka Beelzebú, chu hua xpalacata tlan clitamacaxtuy cspiritu akskahuiní, ¿chá huanti castalanikoyán, chu na tamacaxtukoy akskahuinanín? ¿Tí chú xmaxquimakó xlitlihuaka chuná tlan nalitlahuakoy? Huá xpalacata anta tuncán litakataksa pi ni pala tzinú catziyátit huantu aklakuá huanátit.

²⁰ Pus quit hua xlitlihuaka Dios ccalitamacaxtuy cspiritucan akskahuinín laquimpi chuná huixín nalicatziyátit pi yama xasasti xtapaksit Dios huantu nahuilíy unú ccatiyatna, aya tzucuní kantaxtuy c-milatamáticán.

²¹ “Huixín catziyátit pì çatum tlihuaka chixcú huanti tlan caxtahuilay sampi kalhiy luhua tlan xlitatna, chuná tlan maktakalhä xchic, chü nì makacuán pacs huantu kalhiy c-xchic, sampi aktziyaj tahuilay.

²² Huampi pala nalakchín çatum litum chixcú huanti atzinú luhua tlihuaka nì xahua xlá, chü pala namakatlayay, pus chuná tlan namakkalhanakoy huantu xlá xkalhiy; pus na xtachuná lantla quit ctlahuanit akskahuiní.

²³ “Na chuná chü huanti nì quit quintatayay, tamá caj quilaksitziniy huantu quit, cliscujma, chü na chuná huanti nì macxtum quintamamacxtumikoy tachixcuhiitat laquimpi quit naclakmaxtukoy, pus huata xlá caj mapapitzima laquimpi lihuacá naak-tzankakoy.

Huanti xlimaktuy palaktajuy cspiritu akskahuiní atzinu lixcájnì licatziy (Mateo 12:43-45)

²⁴ “Acxni huá cspiritu akskahuiní mamakaxtaknicán çatum chixcú, mákat án latapuliy, chü lacaputzay xaní luhua najaxa; huampi acxni nì taksa, chuná napuhuán: ‘Huata xatlán uctaspitpalay c-quinchic antani ctaxtuchá.’

²⁵ Acxni chü nachín, manoklhuy yama chixcú xtachuná la aktum chiqui huantu luhua tlan caxyahuacanit, chü lihuana capalhanit.

²⁶ Chü lacapala xlá naán tiyakoy akalhatujun akskahuinín huanti na luhua laclixcájnì licatzikoy, chü putum puxcunanikoy ama chixcú huanti xlá aya xtatlaninìt, pus yama chixcú atzinu luhua lixcájnìt huan xtapuhuán nì xahua lantla xakasiya xuanit.”

Huanti luhua xlicana xalipaxuhu

²⁷ Jesús chunacú xchihuinama acxni çatum puscat, huanti antá c-xlakstipan lilihuhua xkaxmatma xtachihuín, palhä chuná quilhminchá:

—iLipaxuhu lama yama puscat huanti timachixcuhiín, chü matziquin!

²⁸ Huampi xlá chuná kalhtínalh:

—Xlicana tu huana, huampi xalihuaca lipaxuhu lamakó huanti kaxmatkoy xtachihuín Dios, chü maquikoy c-xnacucán.

Huanti nì canajanikoy Jesús huanikoy pì catláhuah aktum tlanca licacni tascújut (Mateo 12:38-42; Marcos 8:12)

²⁹ Chanchü pì luhua tachixcuhiitat xtamacxtumimakó antani xlaya Jesús, xlá chuná tzúculh lixakatlikoy: “Koxutanín yama tachixcuhiitat huanti lamakó lanchiyú quilhtamacú sampi luhua laclixcájnìt xtapuhuancán, chü ankahín quisquinimakó cacláhuah aktum tlanca licacni tascújut laquimpi naquilicanajlanikoy pala xlicana Dios quimacaminìt; huampi huata xatlán naclimalacahuānikoy aktum tascújut xtachuná lantla tu Dios titláhuah makán c-xlatamat profeta Jonás.

³⁰ Xlá caj xlatamat limalacahuānikolh yama xalakmakān tachixcuhiitat huanti xuilakó c-Nínive pì xlicana Dios xmacaminìt; pus na chuná chü quit, Xatalacsacni Chixcú, naclimalacahuānikoy quilatamat ama tachixcuhiitat huanti lamakó lanchú yuma quilhtamacú pì xlicana Dios quimacaminìt.

³¹ Acxni nalakchán quilhtamacú lantla Dios natatlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhiitat, yama puscat huanti la reina xmapaksinán xamakán c-xacachiquin Seba, xlá natayay laquimpi nacamalacapuyán c-xlacatín Dios, huixín tachixcuhiitat huanti huilátit calanchü quilhtamacú; sampi xlá masqui luhua mákat xuanit c-xcachiquin, milh kaxmatniy xtachihuín yama acstaca rey Salomón, huampi caucxíhtit, huixín nì quinkaxpatniyátit masqui unú cātachihuīnamán çatum huanti tlak tlanca xlatatzúcut, chü tastacat nì xahua rey Salomón.

³² Hua tachixcuhiitat huanti makán xuilakó c-xacachiquin Nínive, na natayakoy, chü nacamalacapuyán c-xlacatín Dios acxni nalakchán quilhtamacú acxni xlá

namaxokonikoy tachixcuhuítat, sampi xlacán xlicana lakpalikolh xalixcajnit xtalacapastacnicán acxni Jonás lixakatlikolh xlimapaksin Dios, huampi huixin ni pala tzinu quincanajlaniputunátit masqui lanchu caxachihuinaman chatum ti tlak tlanca xlatzúcut ni xahua profeta Jonás.”

*Quilakastapucán caj la aktum máskot
(Mateo 5:15; 6:22-23)*

³³ Jesús chuná huampá: “Huixin catziyátit pi nití anán huanti namapasiy aktum máskot, chu caj lantla namapasiy chú namatzeka, usu naliakpulongxuiiy aktum cajun, pi huata antá nahuiiy talhmán c-xputáhuilh laquimpi huanti natanukoy c-chiqui tlan nauxilhoy xkakánat.

³⁴ Mintiyatlihuacán na kalhiy xlimakso, pus hua milakastapu. Pala milakastapu tlan lacahuánan xliputum mintiyatlihua pacs tlan sampi kalhiy xkakánat, huampi lapí milakastapu nitlan lacahuánan, xlipacs tu huí c-mintiyatlihua xalapakoklhua lilama.

³⁵ Pus luhua cuintaj catlahuátit yama xkakánat huantu huanátit pi lilacahuánanátit laquimpi ni xamaktum xalapakoklhua nahuán.

³⁶ Chunachí pi lapí mimacni kalhiy tlan xmakaxkakánat, ni xalapakoklhua lilama nahuán, chu chuná tlan stalanca catuhua nauxilha, xtachuná lantla aktum máskot acxni mapasicán, lacaxtum limaksoy xlipacs xmakaxkakánat.”

*Jesús luhua huantu liyahuakoy fariseos, chu xmakalhtahuakanacan judíos
(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 20:45-47)*

³⁷ Acxni Jesús akchihuinankolh, chatum fariseo huánih pi naán tahuayan c-xchic. Jesús álh, chu acxni tanuchá c-chiqui, tuncán huí antani xuí puhuay.

³⁸ Yama fariseo luhua xlicana caj cacs lilacahua acxni úcxilhli pi ni chuná xmakantaxtima lantla xlismanicanit tlahuacán, sampi xlipacs judíos pulh xlimakachakankoy tzinu chúchut acxni ni ahuayankoy.

³⁹ Huampi Quimpuchinacán xcatziy tu xlacapastacma, chu chuná huánih:

—Huixin fariseos luhua caj xman chakakoyátit c-xmacni mivasocán, chu mimpulatucán, huampi c-mimpulacnicán, antá c-minacucán luhua lixcájnít huilachá caj xpalacata huantu tlahuayátit pala takalhan, usu pala laclixcajnit talacapastacni.

⁴⁰ Xlicana pi luhua xalactzacatna huixin, ¿tú catziyátit pi Dios, huanti tlahuanit huantu chakamakanátit xala c-mimacnicán, na huá tlahuanit xala c-mimpulacnicán, chu xlá pacs ucxilhma huantu antá kalhiyátit?

⁴¹ Huata tu militlahuacán: xapulh nachakayátit tu huí nac mimpulacnicán hasta c-minacucán, chu hua namacamaxquiyátit Dios xtachuná la milimosnajcán, chu xlipacs huantu kalhiyátit c-mimacnicán na xatachakán nahuán c-xlacatin Dios.

⁴² “Huampi, ¡koxutanín huixin fariseos! Sampi masqui xlicana mapapitziyátit, chu la midiezmojcán maxquiyátit Dios huantu huixin makalayátit pala yama caca huanicán menta, chu ruda, chu tipalhuhua yama lactzu tachanan, chu mat hua midiezmojcán, huampi cumu ni pala tzinu cuintaj tlahuayátit huantu Dios calimapaksiputunan lantla luhua akstitum nalatapayátit, pus huata hua tamá luhua xlicana militlahuacán, chu masqui na ni nalimakaxtakátit tlahuayátit hua yamá tu amakapitzín.

⁴³ “¡Koxutanín huixin fariseos! Sampi antani huixin tastokátit, lacasquinátit pi nacamaxquicanátit xacalacan lactáhuilh, chu xahua lacasquinátit pi luhua tlan nacaxakatlipaxtokcanátit c-tiji antani huixin tlahuanátit la lactalipahu chixcuhuin.

⁴⁴ “Koxutanín huixin laktzokquinanín chu fariseos sampi luhua xaaksaninanín, xtachuná litaxtuyátit la aktum tahuaxni antani maacnucanit chatum nin, huampi cumu ni tasiyuy, chixcuhuin ni catzikoy lantla lactlahuankoy, chu akhtampuskoy huantu nitlan.”

⁴⁵ Chatum xcatzina xlimapaksin Dios chuná huánih:

—Makalhtahuakaná, tamá huantu huix quilhuámpat, lampala na xa pacs quin quincamamaxaniputuna.

⁴⁶ Jesús chuná kálhtilh:

—¡Chü xa huixín makalhtahuakananín huanti masiyuyátit xlimapaksin Moisés! ¡Koxutanín huixín, sampi juerza matlahuiputunkoyátit tachixcuhuítat, chü huanikoyátit camakantaxtikolh c-xlacatín Dios pacs lactzu lactzú tü huan xlimapaksín litláhuat, huampi huixín ni pala tzinu puhuanátit namakantaxtiyátit c-milatamatcán, chü quitaxtuy lactzinca tacuca huantu tü huixín ni lacchaxputunátit!

⁴⁷ “¡Koxutanín huixín! Sampi mapulhuyátit, chü stlan caxtlahuananíyátit xpatzapscan antani acnukoy yama profetas huanti makán timacaminkolh Dios, chü huanti maknikonit xalakmakan minatlatnacán.

⁴⁸ Xlicana catziyátit pi huá xlacán maknikolh, chü huá xpalacata huixín limapulhuyátit xpatzapscán antani acnukoy, huampi huata c-milatamatcán luhua maklicatziyátit huantu xlacán tlahuakonit.

⁴⁹ “Huachá yuma xpalacata, huá lantla Dios makaacchán xtastácat xlá chuná timatzoknínal c-Likalhtahuaka: ‘Quit nacmacanikoy profetas, chü amakapitzín quilacscujnín huanti namacatzinikoy quintalacapaścacni, huampi xlacán makapitzín namaknicán, chü makapitzín naputzastalacán.’

⁵⁰ Xlicana ccahuaniyán pi huixín maklicatziyátit tü tlahuakolh, Dios chú nacamaxokoniyán huixín huanti lapátit lanchiyú yuma quilhtamacú caj xpalacata xlistacnacac xlipacs profetas huanti maknikocanit hasta lantla tzucunit catiyatna.

⁵¹ Limacatzucuy Abel ti timaknicá, chü hasta lantla timaknicá Zacarías ti ntínih c-xlacatín altar c-templo. Luhua chuná ccahuaniyán pi natasquinkoy cuínta tachixcuhuítat xla yuma quilhtamacú.

⁵² “¡Koxutanín huixín xcatzinanín xlimapaksin Dios! Sampi huixín malacchuhuanikoyátit malacchá yama huanti putzakoy lantla nalakapaskoy xtalacapaścacni Dios; na ni pala huixín makantaxtipátit, chü ni lacasquinátit pala ti luhua nalitzaksay, chü namakantaxtiy atanu chixcuhuín.”

⁵³ Acxni Jesús chuná huankolh yuma tachihuín, fariseos, chü laktzokninanín sitzikolh, chü catuá tzúculh kalhasquinkoy huantu caj xliakslokokoy.

⁵⁴ Caj xliucxilhputunkoy pala tü nítlan nahuán, chü huá nalistaquakoy.

12

Jesús lichihuínán pi nítlan aksaninancán

¹ Yama quilhtamacú luhua luhua tachixcuhuítat xtamacxtumikonit laquimpi nakaxmatnikoy xtachihuín Jesús; na xchintilhakoy hasta xlalacxquitiyahumakó. Huampi Jesús tasanikolh xlimakalhtahuakat sampi huí tü xuaniputunkoy, chü chuná huanikolh: “Caná huixín, cuíntaj catlahuátit nítú nacamapasíyán nítlan xtayatcan yama xalakaputiyunanín fariseos, sampi luhua xtachuná caj lantla levadura acxni cajcu actzú, chü lakmacancán xasquitit harina pacs maxcutiy.

² Sampi nítú anán huantu caj tzeq tatlahu, usu talacapaścacni pala Dios ni calakuán nahuiliy, chü na ni anán tü caj tzeq licatzicán pala ni juerza calakuán natamakaxtaka.

³ Huachá milicatzicán pi huantu xlacán masqui tzeq lichihuínankoy pala catzisiní, xlicana pi nacatzicán, chü nalichihuínankoy acxni cacuhuini; chü masqui pala tü caj luhua lacatzucu xlichihuínantanumakó aktum tachihuín c-aktum chiqui, pus alistalh namín quilhtamacú nacatzicán, chü nalicatasacán hasta c-xcaakstinín lactlanca talhman chiqui laquimpi pacs nacatzicán.”

*Huanti luhua xlicana quilipecuanitcán
(Mateo 10:26-31)*

⁴ Jesús huanipalakolh: “Ccahuaniyán huixín tì luhua ccapaxquiyán: Nì tipecuanikoyátit huantì camakniputunán, sampi xlacán tlan maknikoy xtiyatlihua chatum, huampi alistalh nialh lay tu tlan natitlahuanikoy.

⁵ Huampi quit naccahuaniyán huantì luhua quilipecuanitcán: Huata huá capecuanítit Dios, sampi xlá lantla namaknikoy mintiyatlihua kalhipalay litlihuaka laquimpi namacán milistacnacán c-pupatín lapi xlá chuná lacasquín, pus huata huá luhua capecuanítit.

⁶ “Caj luhua caquihuanítit, ¿nintla xtápalh tanquitzis lactzu spun? ¿Tú chuná pì caj okxtuy tumìn listacán? Huampi masqui chuná, nì pala tantum actzu spun pala tapatzankanit c-xlacatìn Dios.

⁷ Pus hua anú yuma xpalacata calihuanianyán, pì niucxni tipecuanátit pala Dios nì cuintaj tlahuama tu caakspulayán, sampi c-xlacatìn Dios hasta masqui minchixitcán huantu yakó c-miakxekacán, pacs taputlakayahuanit lantla kanatunu; chu pì huixín xcamán, nì calipuhuántit sampi tlak xalihucá kalhiyátit mixtapalhcán nì xahua pacs yama lactzu spun huantu kosmakó caunín.

*Jesús lakatiy acxni lipaxuhu litayayahu pì xlicana lipahuanahu
(Mateo 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

⁸ “Ná luhua ccahuaniyán pì caxaticahuá tì nalitayay c-xlakstipancan lihuhua pì xlicana quilipahuán, pus ná chuná chú quit ná naclitayayachá pì xlicana huá quilacscujni c-xlacatìn ángeles huantì talamakochá Dios c-akapún.

⁹ Huampi caxaticahuá tì nì nalitayaputún c-xlacatìn lihuhua pì xlicana quilipahuán, pus ná chuná chú quit nì cactilitayapútulh c-xlacatìn ángeles huantì tahuilakochá Dios c-akapún.

¹⁰ “Ná chuna litum caxaticahuá huantì calahuá xquilikalhakamánalh quit, Xatalacsacni Chixcú, Dios namatzankananiy xtalakalhín, sampi caj nì catziy; huampi huantì calahuá nalikalhakamanán, chu nalakmakán huantu xlá luhua lacatancs catziy pì hua xtatlahu Espiritu Santo, xlá nì lay catimatzankananica xtalakalhín.

¹¹ “Acxni huixín nacalipincanátit c-xpukalhtahuakacan judíos, usu c-xlacatincan mapaksinanín, usu c-xlacatincan xalactlanca napuxcún, nì calilakaputzátit xpalacata lantla nakalhtinanátit acxni natakalmaktayayátit.

¹² Sampi acxni nalakchán yama quilhtamacú lantla nachihuinanátit, Espiritu Santo nacamacatziniyán lantla nakalhtinanátit.”

Huantì maakstokuiliy luhua tumìn catiyatna nitú nalilay acxni niy

¹³ Chanchu lantla xtzamacán chatum chixcú chuná huánilh:

—Makalhtahuakaná, cahuanì quintalá pì luhua lacxtum caquintamapapitzínilh makaanánat huantu quincamakaxtakninitán quintlat.

¹⁴ Huampi Jesús chuná kálhtilh:

—Chixcú, ¿tú xpalacata quiliputzaya quit? Usuchí ¿tí quihuilinìt lijuez c-milakstipancán laquimpi naccamapapitziniyán huantu calakchanán makaanánat?

¹⁵ Xlá chuná huanipalakolh:

—Luhua cuintaj catlahuátit nì tiaktzankayátit, chu nalakatiyátit nakalhiputunátit luhua luhua tumìn; sampi yama xalicana lipaxuhu xlatamat chatum, nì antá liquilhtzucuy huantu xlihluhua xtumìn, usu xmakaanánat huantu kalhiy.

¹⁶ Ná lixakatlikolh yuma aktum xaliucxíhtit takalhchihuín: “Maktum xuí chatum chixcú, huampi luhua xlicana matamacunú xuanit, xkalhiy lakatum xpúcuxtu, huampi luhua xcátzit xlanánan, chu antani chanánalh luhua tlak makalanánalh.

¹⁷ Chú pì luhua luhua huantu xmakalanananit, ama matamacunú chuná tzúculh lacapastaca: ‘¿Tú cahua nactlahuay, sampi chú nialh anán antani nacmaquiy quimakalanánat?’

18 Puschí chuná puhua: ‘Huata xatlán naclactilhā xputahuilh quimakalanánat, chū tanū nactlahuay huantū tlak tlanca laquimpī pacs antá nacmaquiy quincuxi, chū putum huantū ckalhiy.

19 Chanchū alīstalh chuná nacuaniy quīlistacna: Chū luhua lhuahū kalhiyahū tumīn huantū namaclacasquināhu aklhuhua cata, sampī tlan mastokuilikonītahu. Nītū calītakatzanka, huata xatlán chū caj cajaxui, tlan cahuyahu, chū luhua lipaxuhu calatamāhu.’

20 Huampī Dios xakátlilh yamā chixcú, chū chuná huánilh: ‘Xatzacat chixcú huix, nī pala tzinū catziya huantū naakspulayán, huatiya yumā catzīsñī naniya, chinchū lantla xlihlhuhua huantū maquīnīta, ¿tī chū xlá nahuán?’

21 Pus xliçana chuná namā akspulay huantī luhua lhuahū acstumaakstokuilīputún xtumīn unū çatīyatna, huampī c-xlacañin Dios nītū kalhiy.”

*Dios ankalhīn maktakalhko y xcamán
(Mateo 6:25-34)*

22 Alīstalh Jesús chuná huanikolh xliṃakalhtahuáka: “Luhua caakatákitit huantū nacaḥuanīyán: Nī luhua taji calītakatzankátit pala tū nahuayátit çalī çalī laquimpī tlan nalīlatapayátit, usu xpālacata mimacnicán pala tū nalhakaýátit.

23 Sampī luhua tlak lhuahū xtāpalh quīlistacnacán nī xahua quīlistakuancán, chū tlak xlasquinca quintiyatlīhuacán nī xahua quīlhakātcán.

24 Caj luhua caucxíltit lactzū spun huantū koskoy talhmán caunín, xlacán nī chananankoy, chū nā nī pala xkanankoy, chū nā nī pala tú kalhīkoy xpumaquicán; huampī maşqui chuná Dios ankalhīn maktayakoy, chū maḥuīkoy. ¿A poco nī xaalīhuaca lhuahū xtāpalh huixín nī xahua lactzū spun?

25 Caquihuanítit, ¿xatī cahua huixín huā caj xpālacata nalītaakatankay tlan namatlanīy namalīhuacay çana caj aktum hora xlatámat pala aya nīmajá?

26 Pus huā lapī nī lay matlanīyátit huantū luhua nī pala tuhuaj tuncán, ¿tū chū luhua līlayátit liacchichījuanátit çata catuhúa?

27 “Caj luhua caucxíltit laktīlakátit xánat lantla stackoy capucuxtún. Xlacán nī scu-jkoy, nī pala tlahuakoy huantū nalīlhakanankoy, huampī luhua lacatancs ccaḥuanīyán pī hasta nī pala huā yamā xamakan rey Salomón, maşqui luhua lhuahū huantū xkalhiy laktīlakátit xlitacaxtay, niucxñī chuná līlakátit lhakánalh xtachuná lantla tasiyukoy yumā xaxanat capucuxtún.

28 Pus chū luhua capuhuántit, huā lapī Dios chuná çaxyahuakoy xánat, chū xlipacs lactzū tuhuán huantū anankoy çatuhuán, maşqui xlá catziy pī lanchiyú luhua laktīlakátit stakuanaya, huampī caj lichalī naxnakkoy, chū namapucán c-lhcúyat, ¿tū xalīhuacá chū huixín huantī xcamán nī caticamaxquīn huantū nalīlhakananátit? ¿Tū luhua xpālacata nī lay lipahuanátit?

29 Chuná pī nī ahuan huā tilīlakaputzayátit xpālacata tū nahuayátit, usuchī huantū nalīkotnanátit, chū nī caj huā tilīlacapastacátit, nā nī caj huā tilīacchichījuanánátit.

30 Sampī xlipacs tachixcuḥítat huantī lamakó unū çatuxáhuat, chū nī lipahuanankoy Dios, xlacán caj luhua xman huā litakatankamakó, huampī nī huā huixín camaklh-tastīkótit huantū xlacán tlahuakoy, sampī huixín kalhiyátit çatum Mintlaticán huantī çamaktakalhán, xahuachí xlá aya catziy huantū huixín çatzankanimán.

31 Huata xatlán tū ccaḥuanīyán, xapulana huā caputzátit xliṃapaksin Dios, chū xlá catziy lantla nacamaktakalhán, chū nacamaxquiyán huantū namaclacasquinátit.”

*Huantū tlan nalenāhu c-akapūn
(Mateo 6:19-21)*

³² Chuná huanipalakolh: “Koxutanín huixín quiamigos, nī camacpuhuántit, masqui nī milhuhuacán, huampī Mintlatīcan Dios luhua lipaxuhuay pī huá nacamapaksiyán xliankalhín.

³³ Pacs huantu kalhiyátit castátit, chū xatumīn calimaktayakótit huanti luhua quitzankanikoy, chū chuná chú huixín nalitlahuayátit xtachuná lantla antani namaquiyátit mintumincán huantu niucxni lakuán, chū chuná huixín nakalhiyátit xtachuna la mintamacuncán huantu nalipaxuhuayátit c-akapún, xahuachí niucxni catilákspuṭli, chū nī pala kalhaná tlan catimaklhtín, nī pala xaluhua catipásalh huantu namalakspuṭuy.

³⁴ Sampi anta antani huixín nahuiliyátit mintapaxuhuancán, chuná pala luhua mintumincán mastokquiyátit c-milatamatcán, pus na antá namakaxtakátit milistacnacán.”

Skálalh milītahuilatcán

³⁵ Jesús chuná huanipalakolh: “Luhua xlicana skálalh catatahuilátit xapasán mimakskotcán.

³⁶ Xtachuná calitaxtútit la yama lacuan scujnín huanti kalhkalhimakó xmalanacán acxni naquitaspita c-aktum puṭapuchuhu, laquimpī tuncán namalacquinikoy acxni xlá nachín, chū natzucuy lakatlaka málaccha.

³⁷ Luhua xlicana namakapaxuhuakoy xmalanacan yama scujnín huanti chunatiyá lacahuanamakó, chū niṭu lhtatamakó nacalakchincán; chū huata huá xmalanacán nahuanikoy pī catahuilakolh antani huí puhuay, chū natzucuy lakahuilikoy xlihuatcán laquimpī acxtum natahuayankoy.

³⁸ Sampi masqui acxni xmilh acxni makcutuy catzīsín, usu acxni aya xkakay cachilh, huampī huá lapī xtákskolh pī niṭú lhtatamakó, pus luhua xlicana napaxuhuakoy yuma scujnín.

³⁹ Chū na chuna litum, luhua cacatzítit, pī lapī xcátzilh xpuchina chiqui xatú ya quilhtamacú nalaktanuy kalhaná, xlicana pī luhua skálalh xtahui, chunatiyá xlacahuantahui, chū nī clhtátalh laquimpī nī xmástalh talacasquín nalaktanucán, chū namakkalhanancán.

⁴⁰ Pus na chuná chú huixín, skálalh catahuilátit, sampi acxni luhua nī licatzihuilátit nacmimpalay quit, Xatalacsacni Chixcú.”

Xatakalhchihuín chatuy scujnín

(Mateo 24:45-51)

⁴¹ Acxni Jesús chihuínankolh, Pedro chuná kalhásquilh:

—Quimpuchiná, yuma takalhchihuín huantu huix huanti, ¿pī caj xman quin quincahuanípat huanti ccatlapulayán, chipī na xahuá huanipakó catihúa?

⁴² Quimpuchinacán chuná kálhtilh: “Pus quit puṭum cuanimakó huanti tlan xta-puhuancán, chū huanti scujnimakó Dios, na luhua xtachuná la chatum malaná acxni mapuxcuniy chatum cscujni laquimpī xlá namaktakalhkoy, chū namaḥuikoy acxni natzincskoy amakapitzin scujnín, sampi xlá mákat antani naán paxialhnán.

⁴³ Huampī xlicana luhua lipaxuhu naquitaxtuniy yama scujni acxni nachín xmalaná, chū chuná xlá makantaxtimá yama tascújut huantu tilimapaksija.

⁴⁴ Pus luhua lacatancs ccahuaniyán pī yama xmalaná huata huá namacuintajlikoy xlipacs huantu xlá kalhiy c-xchic.

⁴⁵ Huampī luhua nī pala tzinú tlan huantu naakspulay huanti niṭlan xtapuhuan chatum scujni, xlá napuhuán pī nī naj lacapala catichilh xmalaná sampi max namakapalay; huata tu xlá natlahuay caj natzucuy mapatinikoy makapitzin scujnín, na chuná squitinín lacchaján, xahuachí caj natzucuy lihuana huayán, chū natzucuy kota, chū tlan nakachiy.

⁴⁶ Acxni yama scujni chuná xlá lama, yama malaná caj xamaktum acxni xlá nachín, huampi cumu xlá ni pala tzinú xpuhuán pala naminá, xlá ni xkahlíma, chu ni xliacatzihui pala aya nalakchincán, pus chuná xlá namapatinícán xtachuná lantla mapatinikocán pacs huanti kalhakaxmatmakankoy Dios.

⁴⁷ “Yama scujni ti catziy huantu lakatiy xmalaná, huampi na ni skálalh hui, xahuachí na ni liscujputún huantu xlá limapaksicán, pus tlan namapatinícán, chu nalaksnokuilicán.

⁴⁸ Huampi yama scujni huanti ni catziy pala nitlán huantu tlahuama, chu natlahuay huantu mininiy nalimapatinícán, pus ni luhua xtachuná catilaksnokuilica. Sampi yama scujni huanti atzinú luhua maxquicanit talacapistacni laquimpi tlan luhua namamaktakalhnícán huantu xlá nacuintajlay, pus na atzinú luhua luhua namakputzacán huantu xlá namacamastay.”

*Luhua ti caj nalitapapitzikoy Jesús
(Mateo 10:34-36)*

⁴⁹ Jesús chuná huanipalakoh: “Quit cminit malacpasiy lhcúyat unú catiyatna, sampi caj xpalacata quintachihuin, chu quintapáksit nalitzucuy tasitzi, chu luhua clacasquin xlapasalhá yuma lhcúyat.

⁵⁰ Huampi pulaná naquiliucxilhcán aktum tapatin pala xlicana nactayaniy, huampi clipuhuán, chu cpuhuán pi luhua cana calakchalhá ama quilhtamacú acxni pacs nakantaxtukoy.

⁵¹ Huixin max puhuanátit pi quit cminit makaxtaka tatancsni, chu tapaxuhuán catuxáhuat, pus huata luhua ccahuaniyán pi ni chuná, sampi caj quimpalacata nalitzucuy tasitzi, chu natapapitzikoy tachixcuhuítat.

⁵² Sampi c-aktum chiqui antani huilaca, likalhaquitzis pulactuy natapapitzikoy caj quimpalacata, pulactum lichatuy, chu pulactum likalhatutu, chu natzucuy lamakasitzikoy, chu nalalacataquiy xacstucán.

⁵³ Chatum kahuasa natalamakasitziy xtlat, chu xatlat na natalalacatahuacay xkahuasa; na chuná chatum puscat natalamakasitziy xtzumat, chinchu yama tzumat na natalalacatahuacay xtzi; chu chatum puscat natalamakasitziy xpuscat xkahuasa, chinchu yama xapuhuiti na natalalacataquiy xputiyatzi.”

*Ni tuhua nacatzicán acxni namín sen, usu acxni tlan nachichinán
(Mateo 16:1-4; Marcos 8:11-13)*

⁵⁴ Jesús huanipalakoh tachixcuhuítat: “Acxni huixin ucxilhatit pi tzucuy tapucsachá antani pulhachá chichini, chuná huanátit: ‘Chú luhua caj nasenan’, chu cana chuná quitaxtuy.

⁵⁵ Chu acxni smilli minachá xachichi un pakalhajú, huanátit: ‘Chú luhua tlan nalhcacnán’, chu cana chuná quitaxtuy.

⁵⁶ ¡Aksaninanin! ¡Lakaputiyunanin! Lapi xlicana huixin tlan malakchipiniyátit lantla natahuilay tantacú quilhtamacú acxni talacayahuyátit, chu ucxilhatit lantla tasiyuy akapún, chu caquilhtamacú; cumu pala xlicana tlan akataksátit yumá, ¿tuhuan chá masqui ucxilhatit huantu ccalimalacahuaniyán ni licatziyátit lihuana naakataksátit huantu aya calakchinítán?”

*Huanti luhua sitziniyán mintachixcú, huata xatlán catalamakoxumixi
(Mateo 5:25-26)*

⁵⁷ Jesús huanipalakoh yama tachixcuhuítat: “¿Tuhuan chinchu ni liputzayátit huixin huantu luhua xlicana xliat c-milatamatcán?

⁵⁸ Pus pala chatum mintachixcú, catziya pi sitziniyán, chu catziya pi aya namalacapuyán c-xlacatin mapaksinanin, huata xatlan huix lacapalaj tuncán catalaccaxla, xlimakua ni amalacapuyán c-pumapaksin; laquimpi ni huá pala

namakstuntlahuayán nac xmacan juez, chanchu hua juez nac xmacán máyulh namacamaſtayán pi napaſtinana c-pulachin.

⁵⁹ Luhua ccahuaniyán pi pala antá namanucana, ni catitamacaxtuca hasta ni lihuaya naxokoya mimulhta huantu antá nasquinicana.”

13

Jesús lacasquín pi tachixcuhiſtat calakpalikolh xalixcajnit xtalacapaſtacnicán

¹ Caj lipuntzú laktalacatzúhuilh antani xyá Jesús makapitzin chixcuhiſtin huanti tzucukolh lixakatlikoy lantla gobernador Pilato xmakninanankonit makapitzin chixcuhiſtin xala c-Galilea. Xlacán maknikoça c-tlanca templo xala c-Jerusalén luhua antani palijni xmaknikoy xtakalhincán tu liçaxtla huananikoy Dios, chu luhua lacxtum taſtajakolh xkalhnicán lantla xla yama chixcuhiſtin, chu xla lactzu takalhín.

² Jesús chuná kalhtikolh: “¿Huixín maç puhuanátit pi Dios huá chuná limaakſpulikolh yama chixcuhiſtin xala c-Galilea caj xpalacata xlacán tlak luhua luhua xtalakalhincán ni xahua amakapitzin xtachiquican xalac Galilea?

³ Pus luhua xlicana pi ni huá xpalacata, huampi ccahuaniyán pi maſqui caſihua huixín, lapí ni nalakpalijátit xalixcajnit mintalacapaſtacnicán, na chuná nacaakſpulayán napaſtinanátit milipacſcán c-xlacatin Dios.

⁴ Huixín na catziyátit lantla nikolh yama kalhacutzayan chixcuhiſtin acxni lacxticakolh xapaſzaps yama torre xala c-Siloé. ¿Na maç puhuanátit pi chuná maakſpulikolh Dios ſampi xlacán atzinú luhua luhua xkalhikoy xtalakalhincán, ni xachuná makapitzin xtachiquicán huanti xuilakó c-Jerusalén?

⁵ Pus ni huá chuná liakſpulakolh, huampi lapí huixín na ni nalakpalijátit xalixcajnit mintalacapaſtacnicán, pus milipacſcán na chuná namín quilhtamacú acxni napaſtinanátit c-xlacatin Dios.”

Xatakalhchihuín akatum quihui huantu ni tahuacay xtahuácat

⁶ Na tihuanikolh yuma takalhchihuín: “Maktum chaſtum chixcú xchanit c-xpúcuxtu akatum xaquihui higo, chu caſa caſa xan ucxilha pala aya huaca xtahuácat; huampi acxni xlá xquichán nitú tíakſli.

⁷ Maktum huánilh xtaſaçuá huanti xmaktakalha yama púcuxtu: ‘Kahu, chiyú aya xliaktututa caſa lantla xankalhín cmin makputzay pala huaca xtahuácat, huampi niucxni ctaſnikoy. Huata xatlán maktum catancapi. ¿Túhuan caj xman chuná akchipanit caſiyatna?’

⁸ Huampi yama chixcú huanti xmaktakalhma yama púcuxtu, chuná kálhtilh: ‘Tlati, huata xatlán camakaxtakaya çana pi ahuan huá yuma caſa; nactanti huaxa, na nacuiliniy xamasni palhma tu xatlán tíyat.

⁹ Chicá pala xamaktum chuná natahuacay xtahuácat, chu açata pala ni natahuacay xtahuácat, pus tuncán nactancamiy.’ ”

Jesús mapacsay chaſtum aklhchapuncsua puſcat

¹⁰ Aktum quilhtamacú ſábado, acxni pacs judíos xjaxkoy, Jesús xmakalhtahuakamakó tachixcuhiſtat c-aktum xpukalhtahuakacan judíos.

¹¹ Pus na antá xtanuma chaſtum puſcat, xlá aya xkalhiyá akutzayan caſa lantla xmachipinít tajátat cſpiritu akſkahuini, chu chunatiyá xlama ni lay xtactzaja lantla aklhchapuncsua xuanít.

¹² Acxni úcxilhli Jesús, taſánilh, chu chuná huánilh:

—Puſcat, xlipacs mintajátat lanchú quit nacmapacsaniyán.

¹³ Limacachípalh xmacán, chu tuncán yama puſcat tlan táactzaji, chu pacſli; xlá tzúculh paſcatcatziniy Dios huantu xtlahuanit xpalacata.

¹⁴ Chanchu xapuxcu xala c-pukalhtahuaka tisítzilh xpalachata pi xmapacsananit Jesús yama quilhtamacú acxni xlipacs judíos xjaxkoy, chu chuná huanikolh ti antá tamakstokkonit:

—Kalhiyátit akchaxan quilhtamacú acxni pacs tlan nascujahu, huata xatlán acxni natanátit laquimpí tlan nacamapacsacanátit mintajatacán, chu ni huata acxni natanátit acxni lakchanit quilhtamacú acxni jaxcán.

¹⁵ Huampi Quimpuchinacán chuná kálhtilh:

—¡Lakaputiyunanin pacs huixin huanti chuná lacapastacátit! Chú caquihuanítit, ¿pi ni xcutátit huixin miáxnujcán, usu mintorojcán acxni lakchanit quilhtamacú sábado acxni nití scuja laquimpí namakotniyátit?

¹⁶ Pus chú lihuana calacapistáctit, sampi yuma puscat na hua xquilhtzucut xamakan quintlatcan Abraham xtachuná lantla huixin, huampi xlá aya xkalhiy akcutzayan cata lantla cspiritu akskahuiní xmakapañima, ¿lantla pi nitlán chú quit nacxcutmakaniy xlitlihuaka akskahuiní yuma quilhtamacú acxni lihuancán pala ti nascuja?

¹⁷ Acxni chuná huankolh tachihuín, yama chixcuhuín huanti xtalatlahuamakó Jesús, luhua tlan xmaxanikonit; huampi lantla xlihuahua tachixcuhúitat, luhua tzucukolh lipaxuhuakoy huantu xlá xtlahuama lactlanca xtascújut.

Xatakalhchihuín xatalhtzi mostaza

(Mateo 13:31-32; Marcos 4:30-32)

¹⁸ Chuná xla huanipalacolh: “¿Tú luhua xtachuná tlan natamalacastucahu xasasti xtapaksit Dios huantu matzuquiptún catiyatna? Usu ¿tú ya takalhchihuín tlan tamalacxtumiyahu?”

¹⁹ Max luhua xtachuná naquitaxtuy lantla acxni chatum chixcú án chan c-xlipacán aktum xatalhtzi mostaza. Lantla xlipacs quihui hua xlá tlak luhua actzú mastay xtalhtzi, huampi xlá acxni tzucuy staca, luhua tlanca quihui huan, chu luhua lactzu spun huantu koskoy cañin, c-xakanin tlan tlahuakoy xmasakacán.”

Xatakalhchihuín levadura

(Mateo 13:33)

²⁰ Tihuampá amaktum: “¿Tú cahuá tlan natamalacxtumiyahu xasasti xtapaksit Dios huantu xlá matzuquima?”

²¹ Max xtachuná natakahuanij lantla lay actzu levadura acxni chatum puscat talakkochipasita luhua xcaxtalasquítit tu tipúlhcálh patutu; yama levadura lacatzucu tzucuy tlahuay xtascújut hasta acxni namalhuhuikoy xlipacs xlitlanca yama xatalakmun xcaxtalasquítit.”

Huanti lipahuankoy Jesús caj lantlata catanukochá c-xatitzu malaccha

(Mateo 7:13-14, 21-23)

²² Alistalh acxni Jesús xtijitlahuama xama c-Jerusalén, lantla c-akatunu cachiquín, chu antani xuilakolh lactzu catuhuan antani xlá xlactlahuama, xlá xlixakatlikoy xtapaksit Dios huanti antá xuilakó.

²³ Maktum chatum chixcú chuná kalhásquilh:

—Tlati, ¿pi ni luhua luhua huanti catilakmaxtukolh xlistacnacán c-xlactatin Dios? Jesús chuná huanikolh lihuhua ti xlitamakstokkonit:

²⁴ —Luhua lacatancs ccahuaniyán, pi huanti lakmaxtuputún xlistacna, luhua juerza catlahuánilh, catzáksalh antá nalactanuy c-xatitzu malaccha, sampi xlicana ccahuaniyán pi luhua huanti natanuputunkoy, huampi ni lay catimatlanikolh.

²⁵ Sampi acxni xapuchina xala c-chiqui namalacchuhuay malaccha, nialh lay catitanútit. Chanchu huixin huanti layátit nahuán c-quiltin nalakatlakátit malaccha, chu chuná nahuanátit: ‘Tlati, catlahua litlán caquincamalacquiní.’ Huampi xlá chuná nacakalhtiyán: ‘Quit ni pala tzinú ccalakapasán xatí huixin.’

²⁶ Chanchu huixín chuná natzucuyátit huaniyátit: ‘Quin lacxtum cçatahuayanítan, chu na xackaxmatahu mintachihuín acxni huix cxakatlipakó tachixcuhuítat c-quinchuchutsipijcán.’

²⁷ Huampi xlá chuná nacakalhtiyán: ‘¡Catatampuxtútit unú xlipacs huixín huanti liscujpátit huantu nítlan! Aya cçahuanín pi ni cçalakapasán pala quilipahuanátit.’

²⁸ Antani huixín nacamacapincanátit, nalalilacxcay mintatzancán caj xpalacata tlanca tapatín, chu antá putum natasayátit acxni alimákat naucxilhátit yama xalak-makan minquilhtzucutan Abraham, Isaac, Jacob, chu xlipacs profetas, xlacán antá huilakoçhá nahuán c-xpaxtun Dios c-akapún, chinchu huixín çatamacaxtucanítantit nahuán c-quilhtín.

²⁹ Chanchu na chuná nalipuhuanátit acxni huixín naucxilhátit c-akapún tipalhhua tachixcuhuítat xala canihua xlicatlanca çatuxáhuat çankonit nahuán, laquimpi antá quilhxtum namaktahuilakoy c-pumakçatani tu natlahuacán c-akapún antani mapaksinama Dios c-xtapáksit.

³⁰ Antacú luhua luhua tachixcuhuítat huanti lanchiyú nitú xlakasicán yunú catiyatna, luhua lactalipahuá nalitaxtukoyachá c-xlachatín Dios, chu na chuna litum, luhua huanti lanchiyú luhua lactalipahu unú catiyatna, huampi c-xlachatín Dios nitú xlakasicán catilitaxtukolh.

Jesús laktasakoy huanti huilakó c-Jerusalén
(Mateo 23:37-39)

³¹ Huatiya acxni yama quilhtamacu tichinkolh makapitzin lifariseos, chu chuná huanikolh Jesús:

—Huata xatlán nahuán catatampuxtu, capit alacatanu cachiçuin, sampi rey Herodes makniputunan.

³² Huampi xlá chuná kalhtikolh:

—Huata xatlán caquihuanipítit tama akskalalh akskahuina chixcú pi lanchú quit huá lantla çmakaacçhán makcatzi nactamacaxtunikoy cspiritu akskahuiní huanti palaktajukonit, chu na chuná nacmapacsakoy huanti tatatlakoy, xlimakua lanchiyú tlan, sampi çhalí tuxama çmakatsputunít nahuán xlipacs quintascújut.

³³ Huampi cumu xlacasquinça nacçhán antani çama, pus huá xpalacata lanchú, chu çhalí, chu hasta max tuxama çtlaçuama nahuán laquimpi nacçhán c-Jerusalén, sampi mat ni lakçhán namakniçán çatum profeta xtaçhuná lantla quit lapí ni juerza antá.

³⁴ Jesús tzúculh lipuhuan c-xnacú, chu chuná chihuínalh: “¡Jerusalén! ¡Koxutá quincachiçuin Jerusalén! Antá unú maknikocanít luhua luhua lactalipahu profetas, chu na actalamaknikocanít luhua xakchihuinanín huanti Dios xmacaminkonit. Quit maklhuua çtzaksanít çmamacxtumiputunkoy c-quimpaxtún laquimpi tlan namaktayakoy xlipacs huanti unú huilakó, xtaçhuná lantla lactzu xalakskata xtilan puçkokakoy xtzi c-xtampin xpakan, huampi xlacán niucxni lacasquinkolh.

³⁵ Pus huá çhú nialh makas quilhtamacú huata c-tlanca templo antá xalá, çata caj chunatá natamakaxtaka, chu nialh tí tanumaj catihua antá. Huá chuná cçalihuanian pi çhú lantla naán quilhtamacú nialh caquintiucxíhtit huixín huanti unú huilátit hasta acxni nalakçhán quilhtamacú lantla huixín nahuanátit: ‘¡Luhua lipaxuhu çmakamaklhtimahu huanti Quimpuchinacan Dios quincamalakachañinítan!’ ”

14

Jesús mapacsay çatum chixcú huanti xlaccuntahuilanít

¹ Chanchu tilalh pi aktum quilhtamacu lijáxat, Jesús alh makuayan c-xchic çatum xapuxcu fariseo; huampi makapitzin litum fariseos xmakskalamakó pala namapacsanan yama quilhtamacú.

² Pus antá lacatzú xlahuhí Jesús chaṭum chixcú tì xkalhíy tzalhua tajátat, chu xlichatuminica c-xmacni xcunkonít.

³ Jesús xcatziy huantu xlacán xpuhuamakó, chu chuná kalhasquinkolh fariseos, chu laktzokninanín huanti antá xlatanumakó:

—¿Lá huixín huanátit? ¿Pí xlílat cahúa pí tlan namapacsacán chaṭum tatatlá acxni lakchanít quilhtamacú lantla jaxcán, usu nítlán?

⁴ Huampi yama fariseos cacs tahuilakolh, nialh chihuínankolh. Puschí xlá limacchípalh xmacán yama tatatlá, acxni tuncán xlá paccli. Alístalh huánilh pí caalhá c-xchic.

⁵ Chanchu yama fariseos chuná huanipalakolh:

—Chú caquiuanítit, pala huixín kalhiyátit miaxnu, usu mihuácax, chu pala natajuyachá capulhmán, ¿a poco nì lacapálaj tuncán catimacutútit laquimpi nì najic-suay, chu naníy, masqui luhua lakchanít quilhtamacu sábado acxni lihuancán pala tí nascuja?

⁶ Huampi xlacán nì catzikolh lantla nakalhtinankoy.

Acxni pala tí natlahuay aktum tacatani, hua catahuayankolh huanti catziy pí nì lay catilaxokónilh

⁷ Acxni Jesús ucxilholh makapitzín huanti minkonít makuayankoy, lantla xlacán xlacsacmakó xalacuan putáhuilh antani xyahuacanít mesa, xlá máxquikolh aktum tastacyahu, chuná huanikolh:

⁸—Quit luhua lacatanacs ccahuaniyán, acxni huixín nacatasanicanátit laquimpi napinátit c-aktum pumakatani antani tapuchuhuamaça, huix nì calacán camaktahuila antani huilakolh xalacuan putáhuilh, sampi chá pala xamaktum nachín chaṭum litum huanti tlak lilakapascán, usu kalhíy xacni nì xahua huix.

⁹ Yama chixcú huanti tasaninítán nalakpina, aya naminachán huaniyán: ‘Catlahua litlán cataya lantla huila, chu camaxqui milactáhuilh uma chaṭum litum tì nà ctasaninít.’ Chanchu huix chamañaná natayaya, juerza napina lactahuilaya huantu ahuatiyá huilachá lactáhuilh c-xkan.

¹⁰ Huata xatlán acxni xtasanicá c-pumakatani, capit, huampi antá catahuila huantu mákat huilakochoá lactáhuilh laquimpi acxni namín huanti huaninítán pí nalakpina c-pumakatani, chu chuná nahuaniyán: ‘Amigo, catlahua litlán, catalacatzuhui, chu calacán catahuila antani huí tlak tlan lactáhuilh.’ Pus huata huix nà luhua talipahu nalimáxtukoyán huanti huilakó c-puhay.

¹¹ Hua chuná ccalihuanimán sampi huanti caj xacstu putzama lantla namatlanquicán xalán nì makas tamamaxaniy, chu matutzuhucán; huata huanti nitú putzama masqui caj lantla nitu xlakasi litaxtuma, huata huá chú luhua talipahu litaxtuy alístalh.

¹² Chu yama xapuxcu fariseo huanti xtasaninít nalakán c-xchic, chuná máxquilh tastacyahu:

—Acxni tlahuaya tacatani, usu tahuay, nì hua cahuanikó calakminkón caj xman mintalakapasni, usu pala minatalán, usu milinatalán, usu pala miamigos huanti lacatzú litahuilakó, chu huanti nà matamacunanín xtachuná la huix, sampi acxni xlacán natlahuakoy aktum tacatani pus nà nahuanikoyán pí calakpinkó, chu chuná chú huix namakapuxokocana.

¹³ Huampi acxni huix natlahuaya tacatani, xatlán huá cahuanikó huanti limaxkanín, huanti nì lay scujkoy, huanti luntunín, xahua xlipacs huanti lakatzín lamakó.

¹⁴ Chuna chí Dios aktziyaj namalatamaníyán; sampi nì lama xlacán catixokonanikón, huampi Dios ucxilhmán, chu huá namaxquiyán mintaskahu acxni nalakchán yama quilhtamacú lantla xlá namalakastakuanikoy calinín xlipacs xcamán huanti tlan xta-puhuancán.

Chaṭum chixcú mapuchuhuay xkahuasa huampí nì lakminkolh huantì tasanikoça
(Mateo 22:1-10)

¹⁵ Chaṭum chixcú huantì antá macxtum xtahuilakó c-puhuay, acxnì chuná kaxmatkolh yuma tachihuín, chuná huánilh Jesús:

—Huampí luhua cana aktziyaj lama huantì tlan nataçatanikoy tì nachañkoy c-xtapaksit Dios antani mapaksinamachá c-akapún.

¹⁶ Huampí Jesús chuná kálhtilh, usu huánilh aktum caj takalhchihuín:

—Maktum xuí chaṭum chixcú, tláhualh tlanca tacatani, na luhua luhua tì timaçatzinikolh pì caminkolh.

¹⁷ Acxnì aya acchaná xuí xtahuay, małakachananikolh xlacscujni, pì naancán huanikoçán huantì maçatzinikocanit pì lacapala caminkolhá sampi pacsá xalanitá xuí tahuay.

¹⁸ Huampí huantì quılaklakoca tzucukolh talhtanikoy, pacs tzucukolh squinkoy xmatzankananicacán. Chaṭum huantì xakasiya lakchanca chuná huá: ‘Luhua xlicana cahuanipi pì catláhualh litlan caquimatzankanánilh, huampí acu ctamáhualh aktum púcuxtu, pus lanchú xlacasquinca nacán ucxilha.’

¹⁹ Chaṭum litum chuná huampá: ‘Puntzujcú ctamáhuakolh puquitzis quintero, lanchú nacán litzaksakoy nacucxilha pala tlan lakuaxnankoy, luhua hasta csquiniyán pì caquimatzankanani sampi nì lay canachá.’

²⁰ Chanchu achaṭum chuná huampá: ‘Luhua ctapuchuhualhcú, chu xlicana nì lay chú clakanachán, pus caquimatzankanani.’

²¹ Acxnì táspitli lacscujni, pacs huánilh xmalaná lantla huanicanhá. Yama xmalaná tlan sítzilh, chu chuná huánilh xlacscujni: ‘Lacapala capimpi c-xlicatlanca cachiquín, chu catlancañijni, chu masqui calhkanatijni, na calitankó limaçkanín, chu tì nì lay scujkoy, chu luntunín, chu lakatzinín.’

²² Caj lipuntzú acxnì yama xlacscujni quitáspitli, chuná huánilh xmalaná: ‘Tlati, chuná chú ctláhualh lantla huix quihuani, huampí luhua luhuaacú tzankay huantì tlan xuayankolh.’

²³ Yama xmalaná chuná huanipá xlacscujni: ‘Pus capimpalapi catijín, chu c-xquilhapan cachiquín, masqui antani caj actzu tiji, chu juerza cacahuanítit amakapitzin catihua tì natakskoya pì caminkolh laquimpi chuná pacs nalitahuilakocán xlicatlanca c-quínchic.’

²⁴ Sampi xlicana ccahuaniyán pì nialh clacasquín nì pala chaṭum huantì quit xapulana ctimaçatzinikolh pì caquilakminkolh, chu nialh catihuakolh yuma quin-tahuay huantu quit lanchiyú ccaxtlahuanit.’

Huantì stalaniputún Jesús maktum capatzánkalh xlatámat
(Mateo 10:37-38)

²⁵ Maktum acxnì luhua luhua cstalanimakó Jesús c-tiji, Jesús huata maktum xlá lacatancs huanikolh:

²⁶ “Lapi huí tì luhua quistalaniputún, chu quilacscujni nahuán, luhua xlicátzit pì lapi nì aktum catziy pì tlak naquilakcatzán nì xahua xtlat, chu xtzi, usu xpuscat, usu xcamán, usu xnatalán, usu hasta catuhua tì tlan xkálhilh c-xlatámat, nì lay catilitánulh la quilimakalhtahuakat.

²⁷ Chu huantì nì aktum catziy çalı çalı nalén xcruz, chu naquistalaney, xlá nì lay litapulhcay la quilimakalhtahuakat.

²⁸ Huata pulana tlan calacapástacli huantì quistalaniputún, na luhua xtachuná quitaxtuy acxnì chaṭum chixcú tlahuaputún aktum tlanca xchic, huata pulana natahuilay laquimpi natlahuay xcuenta pala namakaacchán xtumín huantu nalimaakaspuy.

²⁹ Huá chuná lītlahuay laquimpī nī alīstālh acxnī aya mapulhunittá nahuán xpátzaps nialh lay catimaakaspútlh, chū xlipacs huantī naucxilhkoy caj nalīkalkhkanankoy.

³⁰ Chuná nahuankoy: ‘Tama chixcú, luhua tlan timatzúquilh xpátzaps, huampī chū nialh lay maakasputuy xchic.’

³¹ Chū nā chuna lītum pala çatum gobierno nataṭlahuacán guerra, chū mimā çatum gobierno alacatanuj xalá, ¿tú pulana tlan nalacapastaca lapī tlan nalīmakatlajay caj akcahu mīlh troṗa huantu xlá kalhiy, sampī huantī mimā xlá līmín akpuxam mīlh?

³² Chū lapī xlá lacatancs nacatzīy pī nī lay catimakatlājāh, pus acxnī makatcú mimachá nahuán huantī mīmā lacataquiy tasīzi, huata ama gobierno namacankoy xlacscujnī laquimpī naancán huanicán huantī mimā: ‘Huata xatlán caláclāh tasīzi, acxtum calaccaxlahu, chū nī calasītzīnihu.’

³³ Puschī nā chuná chū huixín huantī xlicānā quīstalaniputún, pulana lacatancs cacatzītī pī huantī nī namakaxtakā huantu kalhiy unū nac catiyatna, pus nī lay lītapacuḥuīy luhua xlicānā quīlīmākalhtahuákāṭ.

*Acxnī pulactum mátzat nialh skoko, nītú līlacán, caj makancán
(Mateo 5:13; Marcos 9:50)*

³⁴ “Huixín catziyātī pī mátzat, luhua tlan sampī līmāskokānancán, huampī huā lapī tama mátzat cspútnīlh xliškoko, nialh tú catīlīlacā, ¿lāntla cahuá chū natīlīmāskokānancán?

³⁵ Pus nialh tī tū līlay, nī pala maṣqui luhua tīyat nialh xuay, usu abono. Pus pī nialh tú līlacán, luhua lacatancs pī caj namakancán. ¡Huixín huantī līkaxpatpātī mintakēncán, luhua caakatākstī quintachiḥuín!”

15

*Tantum borrego huantu xmakatzankānīt luhua līpaxuhu acxnī takscán
(Mateo 18:10-14)*

¹ Antānī xakchiḥuínán Jesús, lḥuḥuā huantī xminkoy kaxmatnikoy xtachiḥuín, xmatājīnanīn impuestos, xahuā makapītzīn chixcuḥuín huantī judíos xpuhuankoy pī luhua atzīnū maklakalhīnanīn xuankōnīt.

² Caj luhua huá xpālacatā, yamā fariseos, chū laktzoknīnanīn xliaksankoy, chū chuná xuankoy:

—Umā chixcú pacs ṭatalakxtumīkoy maṣqui huantī maklakalhīnanīn, xahuachī acxtum ṭahuayankoy.

³ Jesús xcatziy tū xliaksamākó, chū laquimpī naakataṭskoy xatú xpālacatā xlá tlan xtalakoy yamā chixcuḥuín, Jesús līxakatlīkōlh umā aktum takalhchiḥuín:

⁴ “Lapī çatum chixcú kalhiy aktum ciento xborrego, nā pala xamaktum namakatzankay tantum, ¿xatú cahuá natlahuay? ¿Tú catimakaxtakōlh lacatum amakapītzīn ṭatīpuxamacunajatzā laquimpī tuncán lacapalā naán putzay yamā koxuta borrego huantī makatzankānīt, chū nī catītāspītī c-xchic hasta nīlīhuayā nataksa?

⁵ Acxnī chū naquītaksa, antā c-xaklhtampixnī nahuīlīy, chū chapaxuhuānā nalén.

⁶ Chanchū acxnī nachán c-xchic pūtum namāstokkoy xamigos, chū huantī lacatzú līṭahuīlakó, chū chuná nahuanikoy: ‘Catlahuātī lītlan, caquīntapaxuhuātī lanḥū pī ctaksnīt quinborrego huantī xtzankānīt.’

⁷ Pus xlicānā ccaḥuanīyán, pī nā chuná quītaxtuy c-akapún acxnī lamākó catuxāhuat aktum ciento xlakskatān Dios, chū pala çatum nachīpay huantu nī xatlān tījī antānī nalaktzankay, acxnī talakaspītīyanīy xtalakalhīn, chū līpāhuampalay Dios, antā c-akapún luhua lḥuḥuā anán tapaxuhuān caj xpālacatā yumā çatum huantī quītāspītī antānī nītlan, nī xahuā caj xpālacatācán yamā huantī xatātipuxamacunajatzā huantī tlanā xtapahuāncán.

Xatakalhchihuïn çatum puscat huanti taksa tumïn tu makatzankanit

⁸ “Pus na chuna litum acxni çatum puscat kalhiy xtapixnu tu litatlahuanit okxcahu tumïn xla plata tu luhua lakcatzán, chu pala namakatzankay okxtum, ¿lá huixín puhuanátit, tú catimapásilh cahuá xpumaksko, chu luhua lihuana napalhnán, chu naputzay c-xlicatlanca chiqui hasta nilihuaya naquítaksa?”

⁹ Acxni chú nataksa, putum namamakstoka xamigos huanti lacatzú litahuilakó, chu chuná nahuanikoy: ‘Luhua catlahuátit litlán, caquintapaxuhuátit sampi aya ctaksnit yama paktum quintumïn huantu xacmakatzankanit.’

¹⁰ Pus quit ccahuaniyán, pi xtachuná anán tapaxuhuán c-xlacatin xangeles Dios xpalacata çatum maklakalhíná huanti talakaspittayaniy xtalakalhín.”

Xatakalhchihuïn çatum kahuasa huanti xchipanit lixcajnit talacapastacni

¹¹ Jesús na lixakatlipalakolh yuma aktum takalhchihuïn, tihua: “Chatum chixcú, xkalhikoy çatuy xlakkahuasán.

¹² Maktum xatajú chuná huánilh xtlát: ‘Tlati, huata cumu lanchú tlancú lápat, xatlán caquimaxquitá mimakaanánat huantu quit quilakchán naquimaxquiya.’ Yama kolutzín matlánilh huantu huánilh, chu mapapitzinikolh xlakkahuasán xmakaanánat.

¹³ Ni limakas quilhtamacu yama xataju xkahuasa stamakankolh huantu xmaxquicanit xmakaanánat, chu yama tumïn huantu xlá makamakhtínalh, acxni stánalh, alh lilacahuantapuliy mákat alacatanu cachiquín. Antá lactlahuamikolh, sampi luhua caj xalixcajnit tapuhuán chípalh.

¹⁴ Acxni aya xactlahuamikonit xtumïn, huatiya yama cachiquín antani xlá xchanit, milh aktum tlihuaka tatzíncstat, chu sputkolh huantu xuacán, chu yama kahuasa na tzúculh patínán sampi nialh tú xkalhiy huantu nalihuayán.

¹⁵ Huata xlá alh putzay tascújut, chu lákchalh çatum chixcú antá xala yama cachiquín, chanchu xlá antá malakáchalh c-xpúcuxtu laquimpi namaktakalhniiy xpaxni.

¹⁶ Xlá aya xtzincsniiy, xpuhuán caj ucú xlikálhkasli talhtzi huantu xuakoy paxni huantu xmaxquicán, huampi xlá ni pala huá xmaxquicán talacasquín nahuay.

¹⁷ Pus yama kahuasa tiakáchilh huantu xatlán, chu chuná tzúculh lacapastaca: ‘Nac xchic quintlat luhua scujnín, xlacán pacs kalhikoy huantu nahuakoy, chu hasta akataxtunimakó, jchinchu quit unú, aya cniiy, ctzincstamakama hasta nitú cuay!’

¹⁸ Huata xatlán nactacaxtaquiy, nacampalay c-xchic quintlat, chu acxni nacchán, chuná nacuaniiy: Tlati, luhua luhua quintalakalhín huantu climakalipuhuanit Dios, chu na chuná huix na cmakalipuhuanitán.

¹⁹ Caj huá xpalacata quit nialh quimininiy naquilipulhcaya la minkahuasa, huata xatlán lanchú caquimasuju, chu caquilipulhca la çatum mintasacua.’

²⁰ Xlicana yama kahuasa tacaxtaquilh, chu ampá c-xchic xtlát.

“Acxni yama kahuasa makatcú xminachá, yama kolutzín úcxilhli pi mima xkahuasa. Xlicana luhua kayaj catzánilh, chu takosún alh paxtoka; acxni lákchalh aklhchachípalh, chu lacátzucli.

²¹ Chanchu xkahuasa huánilh: ‘Tlati, luhua luhua quintalakalhín huantu climakalipuhuanit Dios, chu na chuná huix na cmakalipuhuanitán; pus quit nialh quimininiy naquilipulhcaya la minkahuasa.’

²² Huampi yama kolutzín chuná huanikolh cscujnín: ‘Lacapala camacutútit atzinu xatlán lhakat, chu camalhakatit quinkahuasa. Na camamakanútit aktum xaniyu c-xmacán, chu na camatuhuanútit czapato.

²³ Xahuachí lacapala calitántit xakon quintero, camaknitit, sampi lanchú nahuayanahu, chu natlahuayahu tapaxuhuán.

²⁴ Sãmpĩ hua yuma quinkahuasa, quit xac̄lipulhcay lampala xn̄in̄it, chũ aya lakastakuanan̄it, chũ mimpalan̄it catuxáhuat; sãmpĩ xacmakatzankan̄it, chũ lanchũ aya ctãksn̄it. Chũ n̄i pala makas̄ tzucucā paxuhucán c-xchic yamā kolutzín.

²⁵ “Huā chũ huā xapuxcu xkahuasa, xlá scujmachá c-púcuxtu. Acxn̄i aya xtaspitmā, chũ xchamā c-xchic, káxmatlī pī luhua lipaxuhu xtlaknamacā, chũ xtantlimakoçā.

²⁶ Tasánilh̄ chatum tasacua, chũ kalhásquilh: ‘¿Tú xp̄alacatā litlahuamacā tapaxuhuán c-quínchic?’

²⁷ Chanchũ xlá huánilh: ‘Huá lipascuajnamacā sãmpĩ luhua chunatiyá tlan̄ quitáspitlī mintalá huant̄i xaktzankatayan̄it, nitú lanin̄it, chũ caj huá xp̄alacatā limapaksínalh̄ mintlat̄ laquĩmpĩ namaknicán̄ xakon̄ xtoro.’

²⁸ Huãmpĩ yamā xapuxcu kahuasa luhua lipēcuā sítzilh, chũ pī n̄i xtanuputún c-xchic, juerza taxtuchī xtlat̄, chũ maklhuhuā huánilh̄ pī catánulh.

²⁹ Huata yamā kahuasā chuná huánilh̄ xtlat̄: ‘Huix stalanca catziyā lantlā luhua catā xankalhín̄ ctascujmán̄, chũ n̄i pala maktum̄ caj chunatá xackalhaxmatmakán̄, huãmpĩ huix̄ n̄i pala maktum̄ xquimaxquī canā caj tantum̄ xaskata minborrego laquĩmpĩ nacmakniy, chũ nactalicanikoȳ quiamigos.

³⁰ Huãmpĩ acxn̄i lakchin̄itán̄ huā yumā quintajú huant̄i tamalaksputukon̄it xaaktzankatayan̄in̄ lacchaján̄ mimakaanán̄at, mamaknin̄inanī xakon̄ toro, chũ tlahuápat̄ tapaxuhuán̄.’

³¹ “Huãmpĩ yamā kolutzín̄ chuná huánilh̄ xkahuasa: ‘Tlati, huix ankalhíná̄ unú lacxtum̄ quintaquila, chũ xlipacs̄ huant̄u ckalhiȳ nā pacs̄ milá.

³² Huãmpĩ lanchũ̄ luhua xlicanā xlicasquincā pī juerza napaxuhuayah̄, chũ nacataniyah̄ sãmpĩ tamá mintajú̄ quitaxtuȳ xtachuná̄ lampala xn̄in̄it, nā lakastakuanampalan̄it; lampala xmakatzankan̄itahu, huãmpĩ lanchũ̄ aya tãksn̄itahu.’”

16

Takalhchihuín̄ xlā chatum̄ sculujuā scujnī tī akskáhuilh̄ xmalaná̄

¹ Maktum̄ Jesús̄ lixakatlikolh̄ xlimakalhtahuák̄at yumā takalhchihuín̄: “Xuí̄ chatum̄ chixcú, luhuā matamacunú̄ xuan̄it. Huā yumā chixcú̄ xkalhiȳ chatum̄ xapuxcu xtasacuā huant̄i luhuā xlipahuán̄, chũ pacs̄ huá̄ xmamaktakalhniȳ xlipacs̄ huant̄u xlá̄ xkalhiȳ. Huãmpĩ maktum̄ áncaj̄ huanicán̄ pī yamā xapuxcu xtasacuā luhuā antá̄ xakskahuixtunimā xtum̄in̄.

² Pus̄ yamā chixcú̄ tasánilh̄ xtasacua, chũ chuná huánilh: ‘¿Pā xlicanā huant̄u qui-huanimacā pī mat̄ huix akskahuixtup̄at̄ quintum̄in̄? Pus̄ lanchũ̄ caquimaxquikó̄ cuentā huant̄u xlakáyat̄ tascújut̄ milipuxcu, chũ huant̄i quilakahuilanikolh̄, sãmpĩ chũ̄ nialh̄ cactimaxquin̄ tascújut̄ xp̄alacatā huix̄ nacuintajlayā putum̄ lantlā xapuxcu tasacua.’

³ Pus̄ huā chũ̄ yumā xapuxcu tasacua, chuná̄ tzúculh̄ puhuán̄: ‘¿Tú̄ cahuá̄ chũ̄ nactlahuaȳ pī huá̄ quimalaná̄ naquimaklhtiȳ quintascújut̄? Sãmpĩ quit̄ nialh̄ ckalhiȳ litlihuakā pī nacmakcuxtuy, chũ nā chuná̄ cmaxaná̄ palā caj̄ nacsquihuayantakchokoy.

⁴ ¡Huãmpĩ̄ ayā ccátzilh̄ huant̄u nactlahuay! Nactalaccaxlaȳ huant̄i lakahuilanikolh̄ quimalaná̄ laquĩmpĩ̄ xlacán̄ naquimaktayakoȳ acxn̄i quit̄ naquimaklhticán̄ yamā quintascújut̄.’

⁵ Pus̄ chuná̄ xlá̄ tláhualh̄, chũ̄ chatunū chatunū tzúculh̄ tasanikoȳ huant̄i xlahuilanikolh̄ xmalaná̄. Huant̄ī pulanā milh̄ kalhásquilh: ‘¿Nín̄tlā lipiniyā quimalaná̄?’

⁶ Xlá̄ kalhtínalh̄: ‘Pus̄ quit̄ clakahuilánilh̄ aktum̄ ciento barril̄ aceite.’ Yamā xapuxcu tasacuā chuná huánilh: ‘Xlicanā huana, sãmpĩ̄ chuná̄ talhcan̄it̄ c-mirecibo huant̄u firmartlahuanita; huatā xatlán̄ calácx̄titī huant̄u ayā firmartlahuanita, chũ tanū catlahuā antan̄ī nahuán̄ pī caj̄ itat̄ ciento barril̄ lakahuilani.’

7 *Alistalh kalhasquimpá achatum: ‘¿Chá huix, nintlá lipiniya quimalaná?’ Yama chixcú kalhtinalh: ‘Aktum ciento cúxtalh trigo.’ Yama xapuxcu tasacua huánilh: ‘Xlicana, sampi huilachá mirecibo, lacapala caláxtitti, chu tanu catlahua laquimpi antá nahuán pi caj tatipuxam cúxtalh lipiniya.’*

8 *Acxni cátzilh xmalaná huantu xtlahuama, xlicana hasta luhua cacs lilacahua caj lantla luhua akskálalh tu xtlahuanit acxni pútzalh lantla tlan nalatamay alistalh yama akskahuina tasacua. Pus xlicana luhua huanti xala catuxáhuat, luhua lakskalalán huankoy acxni lantla putzakoy pala tú ntlán natlahuakoy hasta luhua makatlajakocán huanti luhua akstitum scujmakó cxkakanat Dios.”*

9 *Pus Jesús chuná na huanikolh xlimakalhtahuakat: “Ccahuaniyán pi tlan napatayátit lantla nakalhiyátit miamigoscán ti nacamaktayayán huampi ni chuná huantu ni akstitum, sampi lapí hua mintamacún tu kalhiyátit yunú catuxáhuat, antani luhua anán talakalhín, nalimaktayakoyátit amakapitzín, xlicana luhua miamigoscán nakalhiyátit ti nacamaklhtinanán c-xasasti mimpurahuilhcán tu nakalhiyátit c-akapún antani xlipaán natahuilayátit.*

10 *“Sampi huanti macuintajlicán huantu ni luhua luhua tamacún usu tascújut, chu pala xlá luhua akstitum cuintaj natlahuay, chuná limasiyuy pi talipahu laquimpi acxni namamaktakalhnícán huantu luhua luhua tumín, pus na huá luhua akstitum cuintaj natlahuay; huampi huanti luhua ni cuintaj tlahuay huantu masqui ni luhua tumín huantu mamaktakalhnícán, pus na chuná ni lihuana catimaktakalhí acxni pala namaxquicán luhua xlimaktakálhat.*

11 *Pus pala huixín ni tlan maktakalhátit huantu namacuintajlicanátit tamacún xala unú catuxáhuat masqui huantu ni luhua luhua, ¿pa lihuacá chú tlan namaktakalhátit huantu Dios namaxquiyán xtalacapastacni?*

12 *Na chuna litum, pala huixín ntlán namaktakalhátit huantu Dios camacuintajlinítán, chu ni milacán, ¿pi lihuacá chú namaxquiyán huantu xlá aya lachcahuilínit pi namaxquiyán chatunu huixín?*

13 *“Huixín catziyátit pi ni pala chatum scujni matlanij natascujkoy chatuy xmalaná aktuma quilhtamacú, sampi acxni nakalhakaxmata chatum, huá chú achatum litum juerza nalakmakán; usuchí acxni natlahuaputún huantu nalimapaksiy chatum, juerza nakalhakaxmatmakán achatum. Pus quit clacasquín luhua lihuana caakatástit huantu cuaniputún: Chatum chixcú ni lay lipahuán Dios xlipacs xnacú, chu na huatiya yama quilhtamacú luhua nalipahuán xtumín pi huá tlan catuhua nalimatlanij.”*

14 *Makapitzin fariseos huanti na antá xlayakó, pacs xkaxmatmakó huantu xlá xquilhuama, huata tzúculh likalhakamanankoy Jesús sampi xlacán luhua xlatatikoy nakalhikoy luhua tumín.*

15 *Huata Jesús chuná huanikolh: “Huixín huanti c-xlacinan chixcuhuín litasiyuputunátit xtachuná lantla huanti luhua lactlan chixcuhuín, huampi Dios pacs lakapasa huantu xalixcájnít huí c-minacucán. Sampi na luhua milicatzitcán pi huantu huixín puhuanátit pi luhua luhua xtápalh c-xlakstipanancan tachixcuhítat, xlicana ccahuaniyán pi Dios ni ucxilhputún, huata xlá lakmakán.*

Lantla tatalacastuca xalakmakan xlimapaksin Dios xasasti xtamacatzinin Juan Bautista

16 *“Acxni Juan Bautista ni xamatzuquiy xtascújut caj xman hua tlan xkalhiyátit xlimapaksin Moises nalikalhtahuakayátit, chu namakantaxtiyátit, chu huantu xtzokkonit c-xlibrojcan xalakmakan profetas; huampi acxni Juan tzúculh lichihuínán yama xasasti xtamacatzinin Dios lantla xlá namatzuquiy xasasti xtapaksit catuxáhuat, chu acxnitiyá yama quilhtamacú luhua tachixcuhítat juerza tzaksamakó namaklhtinankoy yama laktáxtut huantu xlá malacnuy.*

¹⁷ “Huampí quit luhua lacatanes ccahuaniyán pì akapún, chù catuxáhuat tlan xlak-tzánkálh, huampí huantu xamakán tatzoktahuilanittá xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka nì pala pulactum caj chunatá catitamakáxtaklì pala nì juerza nakantaxtuy.

Jesús lichihuínán pì huanti natapuchuhuakoy, nìtlán pala tí nalamakaxtakoy
(Mateo 19:1-12; Marcos 10:1-12)

¹⁸ “Pala chatum chixcú makaxtaká xpuscat caj xpalacata pì tanu huanti natatapuchuhuay, pus tama chixcú tlahuay tlanca talakalhín c-xlacin Dios; chù yama chixcú huanti chú natatapuchuhuay yama puscat huanti makaxtakcanit, na chuná luhua luhua talakalhín tlahuay.”

Xatakalhchihuín chatum chixcú matamacunú, chù chatum chixcú limaxkan

¹⁹ Jesús na huanikolh yuma takalhchihuín: “Maktum xuí chatum chixcú huampí luhua matamacunú xuanit. Nítú xtzankaniy pala tú namaclacasquín, chù huantu luhua xalacuan lhakat xlá xlihhakanán, chù ankalhín xtlahuay tacatani, huampí pacs xalacuan līhuat huantu xlá xuakoy.

²⁰ Chù na antiyá yama cachiquín xlama chatum chixcú huampí luhua snun limaxkan xuanit, xlá huanicán Lázaro. Yuma koxuta chixcú xlipunuy xlichatuminica c-xmacni xtzitzi, antá xlá xan tahuilay catiyatna, c-xtanquilhtin xchic yama matamacunú.

²¹ Caj ucu tlan xlikálhkasli xpuhuán huantu natamakuasa c-xmesa matamacunú huantu xlá xkalhxtakmakama, huampí nì pala actzú caj xtahuacán, pus hasta huata xatlán chichixnì xminikoy macslipikoy lantla xkalhiy xtzitzi.

²² Chanchù tilalh pì yama koxuta limaxkan Lázaro nìlh, huata xángeles Dios luhua lipaxuhu lenkolh c-xpaxtun Abraham antani xlá huilachá c-akapún. Chù nì limakas quilhtamacú yama matamacunú na tìnlh, chù timaacnuca.

²³ “Acxni antá xuilachá c-xputahuilhcan ninín, luhua lipecua lantla xpatinama, talacayáhuah c-akapún, úcxilhì xuí c-xputahuilh Abraham, chù Lázaro antá xuí c-xpaxtun.

²⁴ Acxnicú chú pixtlanca tzúculh catasay, chù chuná quilhánilh: ‘Tlati Abraham, luhua catlahua lītlan, caquinkalhini talakalhamán, camacatampi Lázaro laquimpì namastajay c-xokspun xmacán, chù na camilh maskahuihuiy quisimákat, sampì luhua lipecua ctatlakajma unú c-lhcúyat.’

²⁵ Huampí Abraham chuná kálhtilh: ‘Amigo, luhua xlicana calacapástacti pì luhua tlan huix xlápat c-mintalatamán, chù nítú xtzankaniyán huantu xmaclacasquina, chinchù yuma koxuta Lázaro luhua xlicana xlá nítú xkalhiy. Pus lanchú xlá luhua lipaxuhu lama, chanchù huix tatlakájpát.

²⁶ Xahua masqui chuná, huí lacatum pulmán, luhua caunín huantu quincastokopitziyán, caj huá xpalacata nì lay ankoyachá huanti yunú huilakó, chù na nì pala huanti huilakochá tanú, nì lay minikoy unú.’

²⁷ “Yama chixcú huanti matamacunú xuanit, chuná huanipá: ‘Lapì nì lay puhuana huantu csquiniyán, pus cana caj camalakachapì Lázaro c-xchic quintlat,

²⁸ sampì kalhaquitzi ckalhiy quinatalán, chù clacasquín pì luhua namaakataksnikoy laquimpì xlacán nì naminkoy unú, sampì luhua xlicana lipecua lantla huí tapatín.’

²⁹ Abraham chuná kalhtipá: ‘Xlacán aya kalhikoy xlimapaksín huantu títzoklì Moisés, chù makapi-tzin profetas c-Likalhtahuaka, pus huata xatlán huá camakantaxtikochá.’

³⁰ Chanchù yama matamacunú huá: ‘Quintlatican Abraham, luhua xlicana huantu huix quilhuámpat, huampì lapì nalakankoy huanti aya quitaspitnittá calinín, chacatziya xlacán natalakaspittayakoy, chù nalakpalikoy xalixcajnìt xtalacapástacnicán.’

³¹ ‘Huá lapì xlacán nì kalhakaxmatnikoy huantu tzokkonit Moisés, chù xlipacs profetas, ¿pì līhuacá chú nakaxmatnikoy lapì nalakastakuanán chatum nin calinín?’, kálhtilh Abraham.”

17

Huanti namatlahuinankoy talakalhín laquimpi naaktzankatayakoy amakapitzín, lipecua lantla naxokonán

(Mateo 18:6-7, 21-22; Marcos 9:42)

¹⁻² Maktum Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuákat: “Unú catuxáhuat ankalhín lamakó nahuán huanti namatlahuinankoy talakalhín, huampi koxutá yamá huanti chuná natlahuay laquimpi namaktzankayahuy huanti aya tzucunít quintalipahuán. Huata xalihucá tlan xuá, acxni ni atlahuay, pi xpixchihuacaca aktum tlanca xachihuíx pusquiti, chu xmacanca c-takayahuaná laquimpi antá nalaktzankay.

³ ¡Pus luhua cuintaj catlahuátit pi ni chuná natlahuayátit!

“Pus lapi nítlán tu xtlahuanín mintalá, acxni tuncán calihuani; na lapi xtalaspittáyalh, chu nahuán pi nialh chuná catitláhualh, pus huix camatzankanani huantu tlahuanín.

⁴ Masqui hasta maktujún lantla tantacú catlahuanín huantu nítlán, chu pala maktujún naminán huaniyán: ‘Chú nialh chuná cactitláhualh’, huix camatzankanani huantu tlahuanín.”

Luhua kalhiy litlihuaka lapi akstitum nacañajlaya pi Dios namaxquiyán tu nasquiniya

⁵ Maktum xlimakalhtahuákat chuná huanikolh Jesús:

—Caquincamasiyuni lantla nakalhiyahu tlihuaka quintacañajlacán laquimpi lihuana nalipahuanahu Dios.

⁶ Puschí huanikolh Quimpuchinacán:

—Hua lapi caj xtzucútit kalhiyátit mintacañajlacán cana caj lantla xliactiná lantla xatalhtzi mostaza, chu caj lantla huixín xuanítit uya akatum tlanca quihui: ‘Catapulhu la uya, chu capit tatijutayaya c-xlaquitat takayahuaná’, chu quit tancs ccahuaniyán pi yama quihui xcakalhakaxmatni huantu xlimapaksítit.

Chatum tasacua ni catipuhua pi luhua lipaxcatcatzínit huantu caj xlitláhuat

⁷ “Lapi huí chatum caj tasacua ti acxni naquitaspita catuhuán pala antá xlakuax-nama, usuchí xmaktakalhnimakó xuacax xmalaná, acxni xlá nachín, ¿pi puhuanátit huixín pi chuná nahuaniy: ‘Tlan pi tanita, catanu, catahuila lantla uyá mesa laquimpi nacmaxquiyán tu nahuaya?’

⁸ Pus quit lacatancs ccahuaniyán pi xmalaná ni chuná catihuánilh, huata chuná nahuaniy: ‘Lacapala catanu, chu cacaxtlahua tu nacuay, na calakpalínanti laquimpi tlan naquimujuniya quilíhuat. Alistalh acxnicú nilihuaya cuayankonit nahuán, acxnicú chú na nahuayana huix.’

⁹ Masqui xlicana tama tasacua luhua tlan scujnit tantacú, huampi ni capuhuántit pala xliakchánat napaxcatcatzínicán huantu xlá quiliscujli, sampi xlá luhua caj xman hua tlan makantaxtínit huantu xlitláhuat xuanit.

¹⁰ Pus na chuná huixín, acxni natlahuakoyátit aktum tascújut huantu Dios nacamatlahuiyán, na chuná cahuántit: ‘Quin caj lilakaputza scujnín huanti ni pala tzinú quincamininiyán naquincapaxcatcatzínicanán huantu xlicujmahu, caj xman huá makantaxtínitahu huantu quilítlahuatcán xuanit.’ ”

Jesús mapacsakoy kalhacahu chixcuhuín huanti xkalhikoy lepra tzitzi

¹¹ Chanchu tilalh pi maktum lantla xtlahuama c-tiji, titum xama c-Jerusalén, chu xpuntaxtumakó lacalhuahua lactzu cachiquin huantu mapaksikoy Samaria, chu Galilea,

¹² chalh c-aktum actzu cachiquin antani ucxilhkolh kalhacahu chixcuhuín huanti xpasakonit pulactum lixcajnit tzitzi huanicán lepra, xlacán caj lakamákat tayakochá.

¹³ Huata caj taquilhmilh, chu chuná huanikolh:

—¡Luhua xlicana catlahua tlanca litlán caquincalakalhámanti!

¹⁴ Acxni xlá ucxilhkolh, chuná huanikolh:

—Tlan, huampi lacapala chú capítit masiyuniyátit mimacnicán chatum pali c-templo laquimpi xlá namaluloka pi aya camakaxtaknitán mintajatacán.

Acxni xlacán kaxmatkolh huantu huanikoca lacapala ankolh, huampi acxni xtlahuamakó c-tiji pacsnikolh tuncán yama xtajatacán huantu xkalhikoy.

¹⁵ Chanchu chatum xlacán, huanti xala c-Samaria, xlá ni judío xuanit, acxni makcátzilh pi aya xatlaninjit, huata lacapala talákspitli, chu luhua pixtlanca lantla xcatasatilhay xpaxcatcatzinima Dios.

¹⁶ Yama samaritano acxni chalh c-xlacatin Jesús lakatatzokóstalh laquimpi chuná napaxcatcatziniy, chu taquilhpútalh hasta lichalh xlacán catiyatna.

¹⁷ Huampi Jesús chuná chihuinalh:

—¿Tú kalhacahu xuankonit huanti xkalhikoy yama lixcajnit tajátat, chu pacs pacskolh? ¿Ni chú yakó amakapitzin kalhanajatzá?

¹⁸ ¿Lantla pi caj xman hua yuma chixcú, huanti ni judío, huata huá táspitli laquimpi napaxcatcatziniy Dios?

¹⁹ Aljstalh chuná limapaksilh yuma chixcú:

—Cataqui, chu capittá lipaxuhu c-mínchic. Huix luhua xlicana pacsnita sampi chuná quilipahuanti.

Acxni nachín xasasti xtapaksit Dios catuxáhuat, ni catitasíyulh tuncán (Mateo 24:23-28, 36-41)

²⁰ Maktum makapitzin fariseos kalhasquinkolh Jesús nilihuaya luhua nachín yama xtapaksit Dios huantu namatzuquiy.

Xlá chuná kalhtikolh:

—Acxni nachín xtapaksit Dios ni capuhuántit naucxilhcán pala tú tlanca xaliucxilhtit.

²¹ Chu na ni nacañajlayátit pala tí nacañuaniyán: ‘Unú huí’, usuchí ‘Ahuilachá’, sampi yama xtapaksit Dios huantu clichiñuanit aya antiyá lama c-milakstipanacán.

²² Aljstalh xlá chuná huanikolh xlimakalhtahuákat:

—Nalakchán quilhtamacú acxni huixín naucxilhputunátit napi makstum lantla quit, Xatalacsacni Chixcú, nacmimpalay laquimpi nactzucuy mapaksinán, huampi ni naj caquintiucxilhtit.

²³ Huí tí nacaakskahuiputunán acxni nacañuaniyán: ‘Unú huí’, usu nacañuanicanátit: ‘Ajtiyán huilachá’, huampi huixín ni titapinátit putzayátit, chu na ni nacañajlayátit.

²⁴ Sampi na xtachuná lantla caj xamaktum xlicatlanca c-xtampin akapún tasiyuy xmakaxkakanat maklípit, pus na chuná chú quit, Xatalacsacni Chixcú, caj xalán nalakchán quilhtamacú acxni nacmimpalay.

²⁵ Huampi xapulaná xlicasquinca lipecua nacpatinán unú catiyatna, sampi yuma tachixcuñitat huanti lamakó lanchiyu quilhtamacú maktum naquilakmakankoy.

²⁶ Na xtachuná lantla akspulakolh tachixcuñitat yama quilhtamacú acxni xlama Noé, chu sputca catiyatna, pus na luhua xtachuná nalakchán yama quilhtamacú acxni nacmimpalay.

²⁷ Yama tachixcuñitat luhua lipaxuhu xlamakó, xuayamakó, makapitzin xcatanimakó, xtapuchuhuamakó, chu xmacamastamakó xlactzumajancán, hasta acxni lálchalh quilhtamacú lantla Noé tájulh c-páklhat huantu huanicán arca, chu chuná tilalh muncáclat, chu xlipacs tachixcuñitat tinikolh.

²⁸ Chu na xtachuná tilapá acxni xlama Lot: xlipacs huanti xlamakó c-Sodoma, luhua lipaxuhu xlamakó, xuayamakó, xkotnamakó, xtamahuanamakó, xyahuamakó xchiccán, chu xchananamakó.

²⁹ Huampi acxni chú titaxtuchá Lot c-Sodoma, sampi chuná xuaninjit Dios catláhualh, pus tactachí lhcúyat c-akapún, chu azufre huantu clhcuma, chu putum pacs maknikolh tachixcuñitat.

³⁰ Pus na chuná chú nī chācatziya nalatamakoy tachixcuhuítat ama quilhtamacú acxni quit, Xatalacsacni Chixcú, nacmimpalay.

³¹ “Acxni nalakchán yama quilhtamacú, pala tí huacachá nahuán c-xakstīn talhmana chiqui, chū lapī antá huilīnīt nahuán c-xpūlacni xchic xmaclacasquínat, nialh calacapástaclī pala tú namín tamacaxtuy, huata xatlán caj catzálah; chū pala tí lamachá nahuán catuhuán, nialh catáspitlī c-xchic.

³² Caj luhua calacapástāctit huantu lánilh xpuscāt Lot, caj xpālacata pī xlaklīpuhuán huantu xakxtakmānīt.

³³ Sāmpī huantī laklīpuhuán, chū luhua nalakmāxtuputún xlatāmat unū catiyatna, pus huata aktum cacátzilh pī namakatzankay, huāmpī huantī namakatzankay xlatāmat huata huá nalakmāxtuy.

³⁴ “Quit xlicāna ccahuaniyān pī acxni yama catzīsni, chaṭuy huantī lhtatamakó nahuán c-aktuma pūtama, chaṭum nalencán, chū huā aḥaṭum namakaxtakcán.

³⁵ Chaṭuy lacchājān, lacxtum squitimakó nahuán; huā chaṭum nalencán, chinchū huā aḥaṭum, namakaxtakcán.

³⁶ Chaṭuy chixcuhuín, lacxtum scujmakó nahuán c-aktuma pūcuxtu; huā chaṭum nalencán, chinchū huā aḥaṭum namakaxtakcán.”

³⁷ Yama xlimakalhtahuákaṭ acxni chuná kaxmatkolh yuma tachihuín huantu Jesús huá, chuná kalhasquinkolh:

—¿Nī lihuaya chuná nakantaxtuy huantu quilhuámpat?

Xlá chuná kalhtīkolh:

—Huixín catziyātīt pī antānī nīy tantum takalhín, pacs tuncán catzīkoy, chū tamacxtumīkoy chūn, pus na chuná chū acxni nacmimpalay, tuncán canīhuá nacatzīcán.

18

Xatakalhchihuín chaṭum puhuanīnī puscāt, chū chaṭum juez

¹ Maktum Jesús lixakatlikolh aktum takalhchihuín xpālacata oración, pī xlasquinca xlitatlahuat ankalhín, huāmpī nī nalakachānikoy.

² Xlá chuná huanīkolh: “Maktum xuí chaṭum juez c-aktum cāchiquín, xlá nī pala tzinú xlacapuhuanīy Dios, xahuachī xlá nītī xmaxquiy cācni.

³ Chū na antiyá yama cāchiquín xuí chaṭum puhuanīnī puscāt, xlá ankalhín xlakán yama juez laquīmpī natlahuanīy justicia sāmpī xlá xkalhīy aktum xtalakapútzit, pus huata xlasquin nakalhmaktayacán c-xlacatīn huantī xtalatlahuay.

⁴ Huāmpī lāntla nī xlimaklīt xquilaklacanītá, yama juez nī xtlahuaputún huantu xlimakatzankāma puscāt. Huāmpī alīstālh xlá chuná lacapástaclī: ‘Masqui xlicāna nī cpecuaniy Dios, chū na nī quinquīntā huantu akspulakoy tachixcuhuítat,

⁵ huāmpī xalīhuacajcú huā yuma puscāt, pī tzapū quimaakatzankatlahuán, huata xatlán nacmaktayay laquīmpī chuná nialh namín quimaaklīhuīy, chū taji naquimaacchichijuy.’ ”

⁶ Jesús chuná huanīpalakolh xlimakalhtahuákaṭ: “Masqui yama Juez luhua nī pala tzinú tlan xtapuhuán, fuerza chuná tlahuánilh yama puscāt laquīmpī nialh namaacchichijuy.

⁷ Pus lapī tamā juez maktāyālh yama puscāt, tlahuánilh justicia, ¿lāntla pī nī lay chú canajlayātīt pī Dios namaktayakoy xcamán huantī xlá lacsackonīt, acxni tzapū squinīkoy xtamaktay tantacú tantascaca? Usu ¿pī huata chá puhuanātīt pī namamakapalīkoy tzinú?

⁸ Pus quit luhua lacatāncs ccahuaniyān pī lacapala namaktayakoy, nī catimamakapalīkolh. Huāmpī huā acxni quit, Xatalacsacni Chixcú, nacmimpalay catiyatna, ¿pī nactaksa cahuá huantī xlicāna canajlakoy nahuán?”

Xatakalhchihuín chaṭum fariseo, chū chaṭum xmatājina impuestos

⁹ Cumu Jesús xcatziy p̄i makapitzín huant̄i antá xkaxmatnimakó xtachihuín, xlacán xpuhuankoy p̄i luhua tlan xtapuhuancán, ch̄u huata n̄itú xliucxilhkoy amakapitzín, pus caj huá xpalacata Jesús lixakatlikolh uma takalhchihuín:

¹⁰ “Maktum chatuy chixcuhuín ankolh tlahuakoy xoracioncán c-tlanca templo c-Jerusalén. Chatum, fariseo xuanit huant̄i xlitaxtuy luhua tlan judío samp̄i pacs xmakantaxtiy xlimapaksin Moisés, chinchu huá achatum caj xmatajina impuestos, ch̄u huá xpalacata xlipuhuanicán p̄i xlá n̄i tlan judío xuanit.

¹¹ Yama fariseo antá xlahuaya lacatzú antani luhua lakataquilhputacán Dios, ch̄u chuná xtlahuanima oración Dios: ‘Quintlatican Dios, luhua cpaxcatcatziniyán p̄i quit luhua tlan chixcú, ch̄u n̄i chuná clicatziy lantla yama huant̄i kalhanán, ch̄u huant̄i luhua laclixcajn̄it xtapuhuancán, usuchí lantla huant̄i xakatlikoy tanuj lacchaján, xahuachí quit n̄i lixcájn̄it clama n̄i xtachuná lantla ulaya xmatajina impuestos.

¹² Quit maktuy cmakalhkanán su kalhxtaknán aktum semana laquimp̄i chuná clicacn̄inaniyán, ch̄u quit pacs cmastay huantu quilimástat diezmo xla luhua quintum̄in huantu ctlayay.’

¹³ Chanchu yama chatum chixcú huant̄i xpuquina impuestos, huata xlá mákat quilhputaj táyalh, hasta n̄i pala tzinú xtalacayahuaputún talhmán, ch̄u chuná xtlahuama oración, xquilhuama: ‘Tlati Dios, catluha litlán caquilakalhámanti, ch̄u caquimatzankanani samp̄i luhua maklakalhíná cmakcatzicán, caj xpalacata luhua huantu ctlahuanit quintalakalhín.’”

¹⁴ Jesús huanikolh lilihua huant̄i antá xkaxmatmakó xtachihuín: “Xlicana ccahuaniyán p̄i yama chixcú huant̄i xpuquina impuestos, acxni yama quilhtamacú xlá chilh c-xchic, Dios aya xmatzankananiñit xtalakalhín huantu xlá xtlahuanit, ch̄u n̄i xahua yama fariseo huant̄i caj tlanca xcatziy c-xlacin Dios. Samp̄i huant̄i luhua xlicana tlan cristiano limaxtucán xacstu, huata xlá nalakmakancán; huamp̄i huant̄i litayay p̄i n̄itú xlakasi, ch̄u kalhapalay p̄i maklakalhíná, huata xlá namatlanquicán. Huá chuná ccalihuanimán samp̄i huant̄i caj xacstu putzama lantla natatlanquiy c-xlacin Dios xalán n̄i makas tamamaxaniy, ch̄u matutzuhucán; huamp̄i huant̄i n̄itú putzama lantla natalacatlan̄iy huata caj litayay p̄i n̄itú xlakasi, huata huá chú t̄i Dios namatlanquiy.”

Jesús siculanatlahuakoy lactzu camán
(Mateo 9:13-15; Marcos 10:13-16)

¹⁵ Maktum makapitzín xliminikoy lactzu xcamancán laquimp̄i Jesús naokspuhuilikoy xmacán, ch̄u nasiculanatlahuakoy; huamp̄i acxni xlimakalhtahuakat ucxilkolh, tzu-cukolh lacaquilhnikoy huant̄i xlimimakó.

¹⁶ Huamp̄i Jesús tasanikolh lactzu camán p̄i calakminkolh, ch̄u chuná huanikolh xlimakalhtahuakat:

–Luhua xlicana catlahuatit litlán, n̄i calihuanikótit tama lactzu camán naquilakminkoy; samp̄i Dios caj xman huá maxquikoy talacasquin natapaksinikoy c-xasasti xtapáksit huant̄i kalhikoy xtalacapastacnicán xtachuná lantla lactzu camán.

¹⁷ Luhua xlicana ccahuaniyán, p̄i caxaticahua huant̄i n̄itlán xtláhuah namapaksiy Dios la chatum xasmalhua actzu kahuasa, n̄i lay xlá catitapaksinilh c-xasasti xtapáksit tu huiliputún catiyatna.

Chatum matamacunu chixcú tachihuínán Jesús
(Mateo 19:16-30; Marcos 10:17-31)

¹⁸ Maktum chatum luhua talipahu chixcú kalhásquilh Jesús:

–Makalhtahuakaná, huix luhua xlicana tlan catziya, ¿tú luhua tlan tatlahu quilitláhuat laquimp̄i tlan nackalhiy yama lipaxuhu latámat c-akapún huantu niucxni nalaksputa?

19 Chanchu Jesús huánilh:

—¿Túhuan quihuaniya pi quit luhua tlan ccatziy? ¿Tú catziya pi unú nití anán huanti xlicana tlan huata caj xman chatum, huá Dios?

20 ¿Túhuan chinchu quilikalhasquina xpalacata tú milítláhuat? Sampi huix catziyatá lantla huí kampacahu limapaksín huantu Dios macamáxquilh Moisés; chuná huan: ‘Ni caxakatli tanuj puscat lapí huí mimpuscat; niucxni tí timakniya; niucxni tí tiliyahuaya taksanín; niucxni tí timakkalhanana; na camaxquikó cacni mintzí, xahuá mintlat.’

21 Yama chixcú chuná kalhtínalh, huá:

—Xlipacs tama huantu huix quihuanípat, hasta lantla actzucú xacuanit ctzucunit makantaxtiy.

22 Acxni káxmatli Jesús yumá, chuná huánilh:

—Tlan lantla huana, huampi huí akampatum huantu tzankanimán milítláhuat, castat xlipacs tu kalhiya, chu camaxquikó mintumín huanti laklimaxkanín, laquimpi chuná huix nakalhiya luhua mintamacún c-akapún. Acxni chú chuná natlahuakoya, tuncán natana laquimpi xlipaán naquistalaniya.

23 Huampi acxni xlá káxmatli huantu huánilh Jesús, yama chixcú luhua lipuhua, sampi luhua matamacunú xuanit.

24 Acxni úcxilhli Jesús pi lipecua xtalipuhuaninít, chuná huá:

—¿Cana lipecua tuhua xpalacata huanti matamacunú natanuy c-xtapaksit Dios!

25 Huata ni xatuhua xtánulh tantum camello c-xlhucu litzapan, ni caj lantla pala chatum matamacunú ti lakcatzán xtumín tlan natanuy c-xtapaksit Dios.

26 Makapitzín ti xkaxmatkoy huantu xlá huá, chuná quilhtzucukolh:

—Lapí chuná, ¿tí chú luhua naakaputaxtuy?

27 Jesús chuná huanikolh:

—Xlicana, huantu xpalacatacan chixcuhuín, ni lay matlanikoy huantu quit cquilhuama, huampi huantu xpalacata Dios, pacs matlaniy xlipacs huantu puhuan natlahuay, nitú tuhua xpalacata.

28 Pedro chuná huánilh:

—Quimpuchinacán, quin pacs cakxtakmakanitahu huantu xackalhiyahu caj xpalacata ccastalanimán.

29 Puschí Jesús chuná kálhtilh:

—Xlicana ccahuaniyan pi xlipacs huanti naakxtakmakán xchic, usu xtlat, chu xtzi, usu xnatalán, usuchí xpuscat, usu pala xcamán, caj xpalacata kalhakaxmatputún Dios c-xtapaksit,

30 pus huata tlak luhua luhua huantu namaxquicán ni xahuá la tu xkalhiy unú catiyatna, chu na namaxquicán yama latámat c-akapún huantu niucxni nalakspata.

Jesús lichihuínampalay pi namaknicán

(Mateo 20:17-19; Marcos 10:32-34)

31 Maktum Jesús caj tánu taankolh kalhacutuy xlimakalhtahuakat, chu chuná huanikolh: “Huixín catziyatit pi lanchú amahu c-Jerusalén laquimpi antá nakantaxtuyachá xlipacs huantu tilichihuínankolh profetas acxni titzokkolh c-Likalhtahuaka huantu naquiakspulay quit, Xatalacsacni Chixcú.

32 Pus antá naquimacamastacán c-xmacancan chixcuhuín huanti alacatanuj xalanín huanti ni judíos; xlacán naquilikalhakamanankoy, chu calahuá naquintlahuanikoy hasta naquilacachujmanikoy.

33 Tlan naquihuilinikoy, chu alistalh naquimaknikoy; huampi caj xliaktutu quilhtamacú naclakastakuanán calínín.”

34 Yama xlimakalhtahuakat Jesús nitú xatú xakatakskoy huantu xuaniputún xtachihuín; xahuachí hasta ni pala tzinú xcatzikoy xatú xpalacata chuná xlitachihuínamakó, sampi yama xtakalhchihuín caj la xatzek tachihuín quitaxtunikolh.

Jesús malacatlaníy chatum lakatzín xala c-Jericó

(Mateo 20:29-34; Marcos 10:46-52)

³⁵ Acxni Jesús lacatzuhúá xlatílhay c-xacachiquín Jericó, chatum lakatzín xuí c-xquilhpan tiji, csquinimakó limosna huánti antá xlactlahuankoy.

³⁶ Acxni xlá káxmatli pi luhua līlhuuá xtlahuamakó, kalhasquinínalh xatú tlan xlama.

³⁷ Pus huanica pi Jesús xala c-Nazaret antá xlactlahuama.

³⁸ Acxni xlá káxmatli huantu huanica, chuná quilhánilh:

—jJesús, xquilhtzucut xamakan rey David, caquinkalhíni talakalhamán!

³⁹ Huánti xpulatílhakoy c-tiji tzucukolh lacaquilhnikoy laquimpi nakatxtaka. Huampi xlá atzinú luhua līhuacá tzúculh quilhaniy:

—jJesús, xquilhtzucut xamakan rey David, catlhuá lítlán caquilakalhámanti!

⁴⁰ Jesús tachókolh, chu matiyínalh c-xlacatín. Acxni antiyá lacatzú xlakalaya, chuná kalhásquilh:

⁴¹ —¿Tú lacasquina nactlahuay mimpalacata?

Xlá chuná huánilh:

—Quimpuchiná, quit clacasquín xaclacahuánalh.

⁴² Jesús chuná huánilh:

—jPus lanchuj tuncán calacahuánanti! Huix aya talacatlanínita sampi xlicana canajla, chu quilipáhuanti pi tlan nacmapacsayán.

⁴³ Pus acxni tuncán yama lakatzín tlan lacahuánalh, chu stalánilh Jesús, xpaxcatcatzínitílhay Dios. Xlipacs ti ucxilhkolh xtascujut Jesús na chuná xpaxcatcatzínimakó Dios.

19

Chatum chixcú xuanicán Zaqueo xlapasputún Jesús

¹ Jesús chalh c-Jericó, chu antá xtipulacpuntaxtuma cachiquín.

² Na antá yama cachiquín xuí chatum chixcú, luhua matamacunú, xuanicán Zaqueo. Hua xlá xpuxcucán xuanit huánti xmatájinankoy impuestos.

³ Xlá luhua xlapasputún Jesús, huampi ni lay xucxilha sampi luhua lhuuá xtza-macán, xahuachí Zaqueo actzu chixcú xuanit.

⁴ Huata laquimpi tlan xlá naucxilha, takosún púlalh, chu lacapala tahuácalh c-akatum quihui antani xlá natítaxtuy Jesús.

⁵ Acxni luhua antá xtítaxtuma Jesús yama lacatum, titalacayáhuah c-xakan quihui, limapaçuhuilh xtucuhuini, chu chuná huánilh:

—Zaqueo, lacapala cataçta, sampi luhua xlacasquina pi chiyú antá naclaktuncuhuyi c-mínchic.

⁶ Chanchu xlá lacapala táctalh, chu luhua chapaxuhuaa táalh Jesús c-xchic.

⁷ Makapitzin chixcuhuín, acxni ucxilhkolh tzucukolh aksankoy Jesús, chu chuná xuankoy: “Anit lakapaxialhnán yama līxcajnit chixcú huánti ni makantaxtima xlimapaksín Moisés c-xlatámat.”

⁸ Alístalh c-xchic acxni xuayamakó, Zaqueo táyalh, chu chuná huánilh Jesús:

—Quimpuchiná, huánti laklīmāxkanín, itat nacmapapitzinikoy quimakaanánat; chu lapí huí ti cata catuhúa cakska huimakhitínit, pus lanchú aactatí naclipuxokoni.

⁹ Chanchu Jesús huánilh:

—Chú unú c-chiqui chinít akaputáxtut, sampi yuma chixcú caj xpālacata tu malacnunit tlahuay litasiyuy pi xlá na luhua miníniy tapaksínikoy judíos ti luhua xaxlicana litapaçuhukoy xquilhtzucut Abraham.

¹⁰ Sampi quit, Xatalacsacni Chixcú, cminít putzay, chu cminít maakaputaxtikoy huánti aya xaktzankatayakonit la yuma chixcú.

Xatakalhchihuín okxcahu tumín
(Mateo 25:14-30)

¹¹ Pus aya xtalacatzuhuima c-xacachiquín Jerusalén, chu tachixcuhuítat xpuhuankoy pi max ni limakas xlá antá namalacatzuquiy xasasti xtapaksit Dios tu xlá ankalhín xlixakatlimakó.

¹² Pus chí tihua: “Chatum chixcú ti luhua xkalhiy xcacni, tialh c-aktum tíyat luhuata mákat, laquimpi naán kalhiy aktum limapeksín, na namimpalay.

¹³ Acxni aya xamajá, tasanikolh kalhacahu cscujnín, chu chatunu maxquikolh luhua tumín laquimpi xlacán namascujukoy, chu chuná huanikolh: ‘Caliscújitit yuma quintumín, chu camaskatítit hasta acxni quit nacmimpalay.’

¹⁴ Huampi luhua chixcuhuín huanti xnatachiquín, ni xucxilhputunkoy, luhua csitzinikoy. Acxni xlá alh na putum ankolh yama cachiquín antani xtapaksiy xtiyatcán laquimpi nahuankoy: ‘Ni clacasquinahu huá nalakchán ligobierno laquimpi naquincamapaksiyán.’

¹⁵ “Huampi xlá nitú limakatlajaca, chu huá juerza láchalh ligobierno; chu ni limakas xlá táspitli c-xcachiquín. Chu acxni xlá chilh matasaninankolh yama cscujnín huanti xmaxquikonit xtumín laquimpi xlá nacatziy nintla xmatlajikonit lantla chatunu.

¹⁶ Huanti xakasiya chilh titum láchalh, chu chuná huánilh: ‘Tlati, yama mintumín huantu quintimaxqui, lanchú max makcahu achuná lantla cmaskatínit.’

¹⁷ Yama gobierno chuná huánilh: ‘Lihuacá tlan, huix luhua xlicana tlan scujni; pus hua chú pi luhua tlan cuintaj tlahua huantu ni luhua luhua, pus lanchú quit nacuiliyán ligobernador laquimpi namapaksikoya akcahu cachiquín.’

¹⁸ Na mimpá xlichatuy cscujni, chu chuná huánilh: ‘Tlati, mintumín huantu quintimaxqui, makquitzis achuná cmaskatínit.’

¹⁹ Yama gobierno chuná huánilh: ‘Pus huix na nacuiliyán ligobernador namapaksikoya akquitzis cachiquín.’

²⁰ “Mimpá achatum, chu chuná huánilh: ‘Tlati, uhuí chú mintumín huantu quintimaxqui. Quit nitú cmascujunít, huata caj cmáquilh laquimpi ni natzankay, c-quiahtlapat lihuana xacchinít.

²¹ Pus quit cpecuanín sampi ccatziy pi huix scalajua mintáyat, chu ccatziy lantla akchipakoya huantu ni milá, chu c-xkanana antani huix nitú chanananita.

²² Yama gobierno chuná huánilh: ‘Huix luhua xlicana nitlan scujni, caj tuncán mintachihuín miacstu litalacapuya, pus pala xlicana xcatziya pi quit luhua scalajua quintáyat, chu pala xcatziya pi cakchipay huantu ni quilá, chu na cxkanán antani quit nitú chanananít,

²³ ¿túhuan chá ni huata xatlán pit lihuiliya quintumín c-banco laquimpi acxni quit xactimilh xquintiakxokonica acxni xactialh tiyay?’

²⁴ Yama gobierno chuná huanikolh huanti antá xlayakó: ‘Lacapala camakhtítit tumín, chu huata hua camaxquítit huanti kalhiy okxcahu.’

²⁵ Xlacán chuná huanikolh: ‘Tlati, huampi xlá aya kalhiy okxcahu tumín.’

²⁶ Yama gobierno chuná kalhtínalh: ‘Pus xlicana ccahuaniyán pi huanti luhua kalhiy huantu maclacasquín, atzinú lihuacá namaxquicán, huampi huanti ni luhua kalhiy huantu maclacasquín namakhtikocán hasta masqui ni luhua huantu xlá kalhiy.

²⁷ Xahuachí yama chixcuhuín huanti quisitzinikoy huanti ni xlacasquinkoy quit nactahuilay ligobierno, lacapala calitankótit, chu antá unú c-quilacatín camaknikótit.’ ”

Jesús chan c-xacachiquín Jerusalén
(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Juan 12:12-19)

²⁸ Acxni chuná huankolh yuma tachiuhín, Jesús tayapá c-tiji laquimpi titum nachán c-xacachiquín Jerusalén.

²⁹ Acxni aya xtalacatzuhui_{ikonit} yama aktuy lactzu cachi_{quin} huaniko_{cán} Betfagé, chu Betania, lacatzú yama c-ka_{stín} huantu xuanicán monte de los Olivos, xlá ma_{lakachakolh} cha_{tuy} xli_{makalhtahuáka}t,

³⁰ chu chuna huaniko_{lh}:

—Capítit c-actzu cachi_{quin} antani calacán huí; chu acxni antá nachipinátit naucx-
ilhátit tantum axnu, xlá antá chi_{yahuacanit}, chu ni pala cha_{tum} chixcú akatahuilay.
Huixín naxcutátit, chu nalitanátit.

³¹ Na palapi huí ti nacakalhasquinán: ‘¿Tú lilyátit xcutátit?’, huixín cahuaniko_{tít} pi
hua Mimpuchinacán maclacasquimputún.

³² Yama xli_{makalhtahuáka}t ankolh, chu xli_{cana} chuna manoklhukolh hua lantla Jesús
xuaniko_{nit}.

³³ Acxni luhua xcutmakó yama actzu axnu, taxtuchi huanti xpuchiná, chu chuna
kalhasquinkolh:

—¿Túhuan lixcutpátit tama qui_{axnu}?

³⁴ Kalhtinankolh xlacán:

—Sampi Quimpuchinacán maclacasquimputún.

³⁵ Puschí yama xpuchina axnu, nialh tú huaniko_{lh}, chu xlacán leniko_{lh} antani
xuilachá Jesús, talika_{tlápalh} chakacán, chu kahuiliko_{lh} Jesús.

³⁶⁻³⁷ Acxni tzucukolh takalhajunankoy yama ka_{stín} huanicán monte de los
Olivos luhua tachixcu_{huítat} huanti cstonkmimako_{chakacán} c-tiji laquimpi
antá nalactlahuán Jesús, chu xlipacs huanti xcanajlaniko_{nit} Jesús tzucukolh
paxcatatzinikoy Dios caj xpalacata lactlanca li_{cacni} xtatlahu huantu xlacán
xucxilhko_{nit}, chu xlacán tzucukolh tlinikoy.

³⁸ Chuna xuankoy:

—¡Tlan caqu_{itaxtúnih}l yuma tlanca Quireycán huanti lanchú quincamacamininítan
Quimpuchinacan! Caánalh tapaxuhuán c-akapún, chu xlipacs cacacninanica Dios
huanti huí talhmán c-akapún.

³⁹ Makapitzin fariseos huanti na antá xmakstalamako_{c-xlakstipan}can tachix-
cu_{huítat}, chuna tzúculh huanikoy Jesús:

—Makalhtahuakána, catlahua litlán, cahuaniko_{milimakalhtahuáka}t pi nialh chuna
cahuankolh.

⁴⁰ Xlá chuna kalhtiko_{lh}:

—Xlicana ccahuaniyán pi lapi xkatxtakkolh xlacán, pus yuma chíhuix huantu makó
c-xpaxtun tiji xtucukolh catasakoy xpuxokocán.

Jesús laktasay Jerusalén

⁴¹ Chanchu chalh Jesús antani tancs laklacachancán c-Jerusalén, acxni úcxilhli yama
tlanca cachi_{quin} luhua lipuhua, chu tzúculh tasay.

⁴² Lantla xtasama chuna huá: “¡Koxutanín huixín huanti huilapítit antá c-Jerusalén!
¡Lapi akataksátit cahuá cana caj xman hua lanchú yuma quilhtamacú pi calakchinítan
huantu xlicana xcamaxquin yama xacacsua latamat huantu Dios camaxquimputunán!
Huampi cumu huixín ni ucxilhputunátit huantu Dios camaucxilhniputunán, nialh
ucxni catiucxilhtit.

⁴³ Sampi nacalakchanán quilhtamacú hua acxni huixín lipecua lantla
nacama_{patinicanátit} caj luhua mimpalacatacán, sampi ni makas huanti luhua
casitzinikoyán canihua nataxtukoyachi, chu nacamakstilhuilikoyán laquimpi nití
natzalay,

⁴⁴ chu maktum nacamasputukoyán pacs huixín huanti huilátit c-Jerusalén. Na catutzú
namalacanicoy xapatzaps minchicán, chu ni pala aktum chíhuix catitamakáxtakli
antani xuilikocanit huantu xlitlahuakocanit chiqui. Huampi masqui chuna, pacs huixín

lipinátit cuenta, sampi ni akataksputunátit pi Dios camacamininitán lanchú huanti nacalakmaxtukoyán.”

Jesús tlakaxtukoy huanti cstanamakó c-tlanca templo xala c-Jerusalén

(Mateo 21:12-17; Marcos 11:15-19; Juan 2:13-22)

⁴⁵ Acxni luhua chalh Jesús c-Jerusalén, tanuchá c-xalipacan tlanca templo, chu chalh lacatum antani xuilakó huanti cstanamakó. Xlá tlakaxtukolh yama huanti antá cstanamakó, chu xtamahuanamakó.

⁴⁶ Chuná huanikolh:

—Nac Xasantujlani Likalhtahuaka antani tatzoknit xtachihuin Dios chuná namá huan: ‘Hua quínchic, caj xman huá luhua nalimaxtucán laquimpi antá tlan naminkoy quintlahuanikoy oración xlipacs tachixcuhiítat canihua xalanín’, huampi chinchu huixín aya limaxtunítántit tñachuná la xputatzeknican kalhananín.

⁴⁷ Alístalh Jesús chali chali xmin xakatlikoy tachixcuhiítat c-tlanca templo; huampi xanapuxcun palijni, chu laktzokninanín, chu na xahua huanti xanapuxcun judíos, xlacán aya xputzamakó lantla natlahuakoy laquimpi tlan namaknikoy.

⁴⁸ Huampi masqui chuná, xlacán ni lay xmatlanikoy lantla natlahuakoy sampi luhua tachixcuhiítat cacs xkaxmatnikoy, chu luhua xlatatikoy huantu xlá xlichihuinán.

20

Huí ti nitú liucxilhkoy xlimapaksin Jesús

(Mateo 21:23-27; Marcos 11:27-33)

¹ Maktum Jesús xliakchihuinanimakó tachixcuhiítat lipaxuhu xtamalacnün Dios lantla maakaputaxtiputunkoy huanti nalipahuankoy, na acxni chinkolh xanapuxcun palijni, chu laktzokninanín, xahua lakkolun mapaksinanín.

² Xlacán chuná kalhasquinkolh:

—Catlahua litlán, caquinahuani xatú xpalacata huix unú litanunítanchita c-templo, chu tlakaxtukonita huanti stanankoy. ¿Tú ya limapaksín huix kalhiya? Usuchi ¿tí maxquinítán tama limapaksín?

³ Jesús chuná kalhtikolh:

—Tlan naccahuaniyán, huampi pulaná na huí huantu cçakalhasquimputunán, chu huixín caquihuanítit:

⁴ ¿Tí máxquilh limapaksín Juan Bautista pi tlan naakmununán? ¿Pi hua Dios, usuchi huí chatum chixcú ti máxquilh?

⁵ Xlacán ni naj tuncán kalhtinankolh, huata caj xacstucán tzucukolh lalitakalhchihuinankoy, xlakalhasquinkoy, chu xlahuanikoy: “Lapi nahuaniyahu pi hua Dios macámilh, xlá naquinahuaniyán: ‘¿Túhuan chá ni ticanajlanítit?’”

⁶ Chí lapi nahuaniyahu pi hua chixcuhiún xlimapaksikonit, xlacán max naquinaactalamakniputunkoyán, sampi xlacán catzikoy pi Juan Bautista huá xliakchihuinantlahuán huantu xaxlicana xtalacapastacni Dios.”

⁷ Huampi huata xatlán xlacán kalhtinankolh pi ni xcatzikoy xatí xlimapaksinit Juan pi naakmununán.

⁸ Jesús na chuná huanikolh:

—Pus lapi huixín ni catziyátit huantu cçakalhasquimán, na ni pala quit cacticaahuanín xatí quimaxquinít limapaksín caj xpalacata huantu quit ctlahuay.

Xatakalhchihuin huanti nitlan xtapuhuan can scujnín

(Mateo 21:33-44; Marcos 12:1-11)

⁹ Alístalh Jesús tzucupaj takalhchihuinankoy tachixcuhiítat, chu calixakatlikolh yumá takalhchihuin: “Maktum xuí chatum chixcú huanti chalh c-xpúcuxtu luhua

xalichanat uvas, chu alistalh xlá a medias rentajmaxquikolh makapitzín cscujnín, sampi xlá áh latamay mákat calacatanu cachiquin, chu luhua makas antá xlamachá.

¹⁰ Acxni láchalh quilhtamacú lantlata tzucuy chakoy uvas, ama puchiná mácalh chatum cscujni laquimpi naancán squinikocán ti xlicujmakó cauvasna huantu xlá xlakchán nachipay xatachitni uvas. Huampi xlacán huata caj chipakolh, chu tlan huilnikolh, caj chunatá macankolh, chu nitú malenikolh.

¹¹ Chu huanti xpuchina yama tachanán macampá achatum litum cscujni; xlá na chuná tlahuakolh, calahuá huanikolh, chu na huilnikolh, chu nitú malenikolh.

¹² Pus yama chixcú juerza macampá xlikalhatutu cscujni, huampi ama nitlan chixcuhuín huanti antá cscujmakó yama c-xpúcuxtu, snun masipanikolh, lhkan tamacaxtukolh, chu nitú maxquikolh huantu xlakminit.

¹³ “Chu huanti xpuchiná yama tachanán xlá chuná lacpuhua: ‘¿Tú chú nactlahuay? Huata xatlán nacmacán quinkahuasa huanti luhua cpaxquiy, chá pala acxni xlacán naucxilhkoy max tzinú nalacapuhuanikoy, chu nakalhaxmatkoy huantu nahuanikoy.’

¹⁴ Pus malakachachá xkahuasa, huampi yama xmaktakalhnanin cauvasna acxni ucxilhkolh, chuná tzúculh lahuanikoy: ‘Hua yumá xkahuasa huanti xpuchiná yuma tachanán, pus huá naakataxtunicán xlipacs huantu quin lanchú liscujmahu, huata tu natlahuayahu camaknihu laquimpi pacs quin naquincatamakaxtakniyán.’

¹⁵ Pus chuná tlahuakolh, tamacaxtukolh c-xquilhapán púcuxtu, chu antá maknikolh.”

Jesús chuná kalhasquinkolh huanti xkaxmatmakó:

—¿Tú chú huixín puhuanátit natlahuanikoy xpuchina púcuxtu ama huanti nitlan xtapuhuanacan scujnín?

¹⁶ Pus luhua xlicana pi namín, chu namaknikoy pacs yama huanti ni lacuan scujnín, chu huata huá namacamaxquikoy xpúcuxtu amakapitzin cscujnín huanti akstitum scujkoy.

Makapitzin huanti xakataksmakó huantu luhua xuaniputún xtakalhchihuín, acxni kaxmatkolh chuná tzúculh huanikoy:

—¡Ni calacásquilh Dios pala chuná naquitaxtuy!

¹⁷ Jesús cacs lacaucxilhkolh, chu chuná huanikolh:

—Pus cumu pala huixín ni canajlayátit pi chuná naquitaxtuy, caquihuanítit: ¿Tú chá chí huaniputún c-xasantujlani likalhtahuaka? Sampi lacatum antani tatzoknit chuná huan:

‘Yama chíhuix huantu tzapsnanín lakmakankolh, tipuhuankolh pi nitú xlakasi, alistalh huata huá atzinú luhua kálhijl xlakasi sampi antá litzincasnankonit lantla xlitlanca chiqui.’

¹⁸ Caxaticahuá huanti xtamákuasli, xtahuacachá c-xokspun yuma chíhuix, lactzu lactzu nahuán; huampi huá caxaticahuá ti xactahuí chíhuix, xtachuná pokxni natlahuay.

¹⁹ Yama xanapuxcun palijni, chu laktzokninanín xchilemputunkoy Jesús pi xakatakskonit pi caj huá xpalacatacán masqui chuná xlá xlixakatlikonit yama takalhchihuín. Huampi nitú tlahuanipalakolh chú, sampi xpecuanikoy lantla xlihuhua tachixcuhiítat, chicá xamaktum nalaksitzikoy.

Kalhasquincán Jesús lapí tlan lakaxokonancán impuestos

(Mateo 22:15-22; Marcos 12:13-17)

²⁰ Cumu xlacán ni xmatlanikonit, pus macankolh makapitzin chixcuhuín huanti luhua lacuan chixcuhuín xlitaxtuputunkoy laquimpi nakalhputzananikoy, chu pala tú ni tancs nakalhtinán, chuná chú nakalhikoy tu nalistahuakoy c-xlacatin gobernador romano.

²¹ Acxni lakchankolh, chuná kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, quin ccatziyahū pī huix masiyuya huantu luhua xlicana akstītum talacapastacni, chū nī pala tzinū liaklhuhuatnana masqui lhuhua huanti nī liucxilhputunkoyán, huata huix lacasquina xlipacs tachixcuhiitat nalakapaskoy lantla Dios lacasquin nalatamakoy.

²² Pus clacasquinahu lanchū xquinahuani, ¿pī tlan cahuá lantla clakaxokonanimahu xapuxcu mapaksina romano, usuchí nītlán?

²³ Jesús cátzilh pī caj chunatá xlikalhputzamakó, chū chuná huanikolh:

—¿Xatí xpālacata huatiyá chuná quilikalhputzayátit?

²⁴ Caquimasiyunítit okxtum tumin. ¿Xatí xlacapūn kalhiy yuma tumin? Chū ¿xatí xtucuhuiní yuma huantu talhcanit c-tumin?

Xlacán chuná kalhtinankolh:

—Huá tama xlacapūn tlanca mapaksina gobierno romano.

²⁵ Jesús huanipalakolh:

—Pus huata huá camacamaxquítit gobierno huantu mapaksiy gobierno; chū na chuna litum huá camacamaxquítit Dios huantu lakchán namacamaxquiyátit.

²⁶ Yama chixcuhuín cacs lacaahuankolh, chū nialh lalh catuhua tū kalhasquinkolh, sampi pacs huantu xlá xkalhasquincán Jesús, luhua tancs huantu xkalhtinán. Chū lantla xlihuhua tachixcuhiitat caj xlipaxuhuakoy huantu xlá xlixakatlikoy.

Kalhasquincán Jesús pala lakastakuanankoy ninín

(Mateo 22:23-33; Marcos 12:18-27)

²⁷ Alīstālh lakchinkolh antāni xlaya Jesús makapitzin chixcuhuín huanti xuanikocán laktzokninanín (xlacán nī xcanajlakoy pala xlicana lakastakuanankoy ninín calinín), chū chuná huanikolh:

²⁸ —Makalhtahuakaná, huá Moisés, quincamakaxtakninitán c-xlimapaksín pī lapī chatum chixcú naniy naakxtakmakán xpuscat, chū lapī nitū kalhikolh xcamancán, pus pala huí chū xtalā kahuasa yama chixcú, xlá tlan natatahuilay xyastá puhuaniní puscat, laquimpī chuná niucxni nalaksputa xtucuhuiní xtalá huantu aya ninít.

²⁹ Pus maktum xuilakó kalhatujun lakkahuasán, pacs linatalán. Chanchū huanti xapuxcu, tapuchúhualh, huampī nī limakas nilh, chū akxtakmakal xpuscat, chū nī pala chatum kalhikolh xcamancán.

³⁰ Huanti xlichatuy xtalá tatahuilal xyastá, na nī makas litum xlá na nipá, chū na nī pala huá takálhilh xcamancán.

³¹ Xlikalhatutu xtalá na chuná tatahuilal xyastá, chū lantla xamakapitzín, pacs chuná tlahuakolh, chū pacs nikolh xkalhatujuncán, chū nī pala chatum ti luhua takálhilh xcamancán.

³² Chū nī limakas yama puscat, na nilh.

³³ Pus chinchū acxni nalakastakuanankoy ninín calinín, ¿xatí cahuá luhua xpuscat nahuán, pus pacs xkalhatujuncán xpuscatcán xtlahuakonit yama puscat?

³⁴ Jesús chuná kalhtikolh:

—Huixín catziyátit pī unū catuxáhuat, chixcuhuín, chū lacchaján tapuchuhuakoy.

³⁵ Huampī chū huanti Dios lacsackonit laquimpī nakalhikoy ama xasasti latámat huantu niucxni nasputa, acxni nalakastakuanankoy calinín, xlacán nialh catitapuchuhualh, chū nī pala catiánalh tapuchúhuat.

³⁶ Huata xlacán nalatamakoy caxanilihuaya xtachunata lantla ángeles, sampi xlicana huá xcaman Dios nahuankoy pī huá namalakastakuanikoy calinín.

³⁷ Huá chū caj xpālacata pala nalakastakuanankoy ninín, pus luhua calacapastáctit pī hasta huá Moisés malúokli acxni xlá tzokli la tachihuinalh Dios antāni xakxkotayama pukalhtum huátzapu, sampi xlá lichihuinalh Dios pī huá xDios Abraham, xahuá xla Isaac, chū xla Jacob, chū xlipacs amakapitzín huanti nikonittá.

³⁸ Pus antá huaniputún pi Dios limaxtukoy yama chixcuhuín xtachuná lantla xastacná xlamakó masqui aya xnikonittá; pus caj huantü xlá xpalacata, nitü lama pala ni pacs xastacná.

³⁹ Chanchü chatum saduceo chuná huánilh:

—Makalhtahuakaná, luhua lacatanes huantü huix quilhuámpat.

⁴⁰ Pus nialh pala tí tlahuánilh takalhputzán.

¿Xatí luhua xquilhtzúcut nahuán Cristo acxni namín?

(Mateo 22:41-46; Marcos 12:35-37)

⁴¹ Xlimakua antá xlayakó pacs yama tachixcuhuítat, Jesús kalhasquinkolh:

—¿Pá kalhikoy talulóktat tü huankoy mimakalhtahuakanacán acxni huankoy pi Cristo huantü naminán calakmaxtuyán, mat huá xquilhtzúcut nahuán xamakan rey David?

⁴² Sampi maktum, huatiya David chuná namá títzokli c-Salmos xpalacata Cristo: ‘Quimpuchina Dios chuná huánilh chatum litum ti na Quimpuchiná:

Catahuila c-quimpaxtún laquimpi naquintamapaksinana,

⁴³ hasta acxni nactimakatlajakoy xlipacs huantü sitzinikoyán laquimpi limacxtum nalakachixcuhikoyán.’

⁴⁴ ¿Pus lantla chú tlan napuhuanátit pi huantü namín Cristo, xquilhtzúcut nahuán rey David acxni huatiya David xcaçninaniy, xlimapacuhuy Quimpuchiná?

Jesús luhua huantü liyahuakoy xcatzinanin xlimapaksin Dios

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54)

⁴⁵ Chanchü xkaxmatnimakó tachixcuhuítat, chuná huanikolh xlimakalhtahuáket:

⁴⁶ “Luhua cuñtaj catlahuátit ni chuná huixín natzaksayátit la licatzikoy laktzokninanin. Xlacán luhua lakatikoy lhakakoy çalhman çhakatcán, çu na lacasquinkoy pi luhua nacacninanicán c-tlançati acxni xakatlipaxtokkocán. Na acxni ankoy c-mimpukalhtahuakacán tzucukoy lacsackoy xalacuan putáhuilh, çu huantü calacán huilakó, na lacasquinkoy pi pulh huá namahuikocán c-pumakçatani.

⁴⁷ Çu huantü nimakankocanit lacchaján akskahuimahlhtikoy xchicacán, çu laquimpi nití mat nacatziy lantla xtayacán, caj maclhçatlahuakoy laclhman xoracioncán. Huampi ni pala tzinü catzikoy pi hua xlacán ti tlak lihuacá nalipatikoy xtakastacyahuan Dios.”

21

Xlimosna tü mastay chatum limaxkan puhuanini pusçat

(Marcos 12:41-44)

¹ Maktum acxni Jesús xucxilhma lantla matamacunanin xmujumakó luhua luhuaçna xtumincán antani huilakó xpumujucan ofrenda c-tlanca templo c-Jerusalén.

² Caj lipuntzú na çilh chatum limaxkan puhuanini pusçat, xlá na mújulh okxtuy tumin xla cobre, nitü xtápalh xuanit.

³ Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuáket:

—Xlicana çahuaniyán pi c-xlacin Dios, yuma koxuta limaxkan pusçat, atzinu tlak luhua mujunit xtumin, ni xahua amakapitzin huantü luhua luhua mujukonit.

⁴ Sampi makapitzin hua mastamakó xofrendacán huantü aya xakataxtunikonit, pus huata xlá huá xpalacata xtalimáçkat mastanit ama actzu tumin huantü xtilihuáyalh laquimpi tlan nalatamay.

Jesús lichihuínán lantla nalactilmikocán ama lilakatit xtemplojan judíos c-Jerusalén

(Mateo 24:1-2; Marcos 13:1-2)

⁵ Maktum yama xlimakalhtahuakat Jesús xlichihuínamakó tlanca templo lantla lac-suan chíhuix xtalicaxtlahuanit, çu laklilakatit tataquin tü xlicaxyahuacanit. Huampi huata Jesús chuná huanikolh:

⁶ —Xlīpacs yuma laklīlakatit chíhuix, chū tlanca pátzaps huantu huixín ucxilhpátit, aya talacatzuhūimā quilhtamacú acxni nalakpaklhmícán, chū nialh pala aktum chíhuix catitahuī antāni xuilīcanit, sampi pacs namalakspūtucán.

Lantla luhua naquitaxtuy acxni aya nasputcán
(Mateo 24:3-28; Marcos 13:3-23)

⁷ Huata xlacán chuná kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, ¿ní līhuaya luhua nakantaxtuy huantu quincāhuanípat lanchú? ¿Tú xaliucxíltit luhua natasiyuy laquimpi nacatzicán pi aya kantaxtumā mintachi-huín?

⁸ Jesús chuná kalhtikolh: “Huixín xlicāna luhua skálalh calatapátit, chū niti nacaakskahuiyán, sampi luhua luhua naminkoy huanti naakskahuinankoy, chū xtachuná la quit nalitaxtuputunkoy, chū nahuankoy: ‘Quit huanti nacalakmaxtuyán’, usuchi nahuankoy: ‘Lanchú aya lakchanit quilhtamacú lantla nasputcán.’ Huampi huixín ni nalipahuankoyátit.

⁹ Chū acxni huixín nacatziyátit pi canihua lama latalatlahu, chū lantla lamaknimakó tachixcuhútat, huixín ni capecuántit, sampi ni naj acxni catisputca.”

¹⁰ Jesús chuná huanipalakolh: “Huanti huilakó c-aktum tlanca cachiquín natalamaknikoy huanti huilakó atanuj cachiquín, chū lantla xlihuahua cachiquínin nalasitzinikoy, chū nalalacataquikoy, natlahuakoy guerra.

¹¹ Unú catiyatna luhua lalaluhua antāni natachiquiy tiyat, chū nalaktzankán, chū lacaxtum nalay tatzincstat, tipaluhua tajátat, chū pucsnú huantu namín. Chinchū c-akapún catuhua tu laclipecua, chū tu makaklhanán natasiyuy, chū na luhua huantu ni pala tzinú licanajlaputu natasiyuy.

¹² “Huampi acxni ni atitaxtuy huantu lanchú ccahuanimán; huixín nacaputzastalacanátit, chū nacaCHIPACANÁTIT, antā nacamakalhapalicanátit c-xputamakstoknican judíos, nacaTAMACANUCANÁTIT c-pulachin, chū caj quimpalacata nacalipincanátit c-xlacatincan mapaksinanín.

¹³ Pus chuná chú huixín nalikalhiyátit quilhtamacú laquimpi tlan naquilichihuinanátit pi xlicāna quilipahuanátit.

¹⁴ Xahuachí huixín ni caalitakatzankátit xpalacata lantla nakalhtinanátit, nalitakalhmaktayayátit acxni nacamakalhapalicanátit.

¹⁵ Sampi quit ti naccamaxquiyán talacapastacni laquimpi huantu huixín nachihuinanátit niti lay caticakalhtipaxtokni, usuchi nacatalahuaniyán.

¹⁶ Makapitzin la huixín huanti quilipahuanátit nicaliakskahuinancanátit, hasta masqui mintlatcán nacamacamastayán, usuchi huanti mintalacán, usu huanti milinatalancán, usu miamigo; chū huí makapitzin huixín ti nacamaknicanátit.

¹⁷ Xlīpacs tachixcuhútat nacaXCAJNIKOYÁN caj quimpalacata.

¹⁸ Huampi ni calipuhuántit, sampi Dios pacs catziy huantu akspulayátit, chū ni pala kantum miacchixitcán huantu yá c-miakxekacán catitzánkalh pala xlá ni nalacasquín.

¹⁹ Pus acxni yama quilhtamacú, akstitum calipahuántit Dios laquimpi chuná tlan namalaktaxtiyátit milistacnacán.

²⁰ “Acxni naucxilhatit pi luhua luhua tropa stilihuilikonit nahuán Jerusalén, pus luhua lacatancs chú cacatzítit pi acxni namasputucán.

²¹ Pus huá chú ti huilakolh nahuán c-xatiyat Judea, catzalakolh, chū caankolh cakastinín. Huanti huilakó nahuán c-xacachiquin Jerusalén, huata xatlán cataxtukolh, chū mákat caankolh, chū huanti scujmakó nahuán c-xpúcuxtu, xatlán nialh cataspitkolh c-xhiccán.

²² Sampi acxni yama quilhtamacú Dios namapatinikoy tachixcuhútat laquimpi naxokonankoy xlīpacs huantu nitlán tlahuakonit, chū na acxni nakantaxtuy xtachihuín Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka caj huantu xpalacata Jerusalén.

²³ ¡Koxutanín lacchaján huantí acxní yama quilhtamacú tatatlakoy nahuán, usuchí matziquinankoy nahuán! Sampí acxní xlicana naanán luhua tapatín unú c-mintiyatcán, chu acxní luhua tu namapatinícán huantí huilakó unú c-xacachiquin Jerusalén.

²⁴ Luhua xala unú tachixcuhútat nalimaknikocán espada, chu makapitzín nachipakocán, chu tachín nalenkocán canihua alacatanuj cachiquín. Yama chixcuhúin alacatanuj xalanín huantí nī judíos, chu nī canajlanikoy Dios nalikamanankoy xacachiquin Jerusalén hasta acxní pacs nakantaxtukoy lantla lhcahuilínit Dios napatinankoy.

*Jesús lichihuínán lantla namimpalay amaktum catuxáhuat
(Mateo 24:29-35; Marcos 13:24-37)*

²⁵ “Yama quilhtamacú acxní nacmimpalay, catuhúa natsiyuy c-chichiní huantu ni-ucxní tasiyunit, chu c-papá, xahua c-stacu; chu xliputum tachixcuhútat huantí huilakó c-xlicatlanca catuxáhuat naaklituanankoy, chu napecuankoy, sampí c-takayahuaná lipewa lantla natzucuy macasanán, chu lantla tanakamín.

²⁶ Luhua caj lantla xtapecuacán nalakahuitikoy acxní nacatzikoy pī luhua tapatín namín catiyatna, pus hasta xlipacs huantu huí c-akapún lacuilha nalay.

²⁷ Acxnícú chú natsiyuy lantla quit, Xatalacsacni Chixcú, ctactamachi nahuán c-akapún c-xlacni aktum puclhni, chu na climímaj nahuán xlipacs quilimakatlihuaka, chu tlanca xkakánat.

²⁸ Acxní chuná natzucuy kantaxtuy huantu ccahuanimán, huixín nī calipuhuántit, huata calamaakpuhuanitit, chu lipaxuhu catalacayahuatit, sampí acxnitiyá lakchanit nahuán quilhtamacú lantla nacminán catiyayán laquimpí nacalakmaxtuyán.”

*Acxní akaskatán quihui, aya talacatzuhuima calhacni.
(Mateo 24:32-35; Marcos 13:28-31)*

²⁹ Jesús litakalhchihuínampalacolh aktum talacapastacni, chu chuná huanikolh: “Pus caj luhua caucxilhkótit lantla catuyahua quihui.

³⁰ Acxní ucxilhátit akayuja makapitzín quihui, chu tzucuy akaskatampalay, huixín catziyátit pī aya talacatzuhuima quilhtamacú lantla natzucuy lhacnán.

³¹ Pus na chuna litum acxní chuná huixín naucxilhátit pī kantaxtumaj nahuán huantu lanchú ccahuanimán, pus cacatzítit pī aya lakchanit quilhtamacú lantla Dios laclhcahuilínit nacalakmaxtuyán.

³² “Na luhua xlicana ccahuaniyán pī makapitzín huantí lanchú lamakó, nī anikoy catihuankolh acxní natzucuy kantaxtuy huantu lanchú ccahuanimán.

³³ Pacs huantu anán c-akapún, chu c-tiyat tlan nalaksputkoy; huampí hua quintachi-huín, nī chunatá catitamakáxtakli pala nī nakantaxtuy.

³⁴ “Luhua xlicana cuintaj catlahuatit minquilhtamacujcán, nitú tilimakaxtakátit minacucán pī hua nacamakatlajayán huantu xalaclicajnit tapuhuán, nī caj naakkot-tapayátit, xahuachí nī cata catuhúa calakatítit huantu unú xala catiyatna, huata skálalh calatapátit laquimpí acxní quit nacmimpalay, nitú nacalakchinán acxní nī licatzihuilatit.

³⁵ Sampí nitlán pala chuná nacaquitaxtuniyán yama quilhtamacú la akspulay tantum takalhin acxní tahuacayahá c-aktum liaksiyún, acxní catziy, aya patínit, pus na chuná c-xlicatlanca catuxáhuat nī licatzihuilakolh nahuán tachixcuhútat acxní nalakchan yama quilhtamacú lantla quit nacmimpalay.

³⁶ Chí huampí skálalh catahuilatit; ankalhin nasquiniyátit Dios c-mioracioncán pī nacamaxquiyan litlihuaka laquimpí tlan namacalayátit tlanca tapatín huantu namín, xahuachí nī anán tu nacamakstuntlahuayan tu nitlán tlahuayátit acxní quit nacmimpalay.”

³⁷ Jesús ankalhín acxní cacuhuiní cxakatlikoy tachixcuhuítat, chu catzisiní xan laktuncuhuiy c-kastín huantú huanicán monte de los Olivos.

³⁸ Na chalí chalí sokcú tzisa xchinkoy c-tlanca templo laquimpi nakaxmatnikoy xtachihuín.

22

Lilacchihuínancán lantla tlan nachipacán Jesús

(Mateo 26:1-5, 14-16; Marcos 14:1-2, 10-11; Juan 11:45-53)

¹ Aya xtalacatzuhuíma quilhtamacú lantla nalakchán xapascua takspuntzalín, acxní xliputum judíos xuakoy caxtalanchú huantú nitú kalhiy limaxcutín levadura.

² Yama xanapuxcun palijni, xahua laktzokñinanín aya xputzamakó lantla namaknikoy Jesús. Huampi cumu luhua luhua ti xlipahuankoy, xlacán xpecuanikoy pala nasitzinikoy.

³ Huampi akskahuíní tánulh c-xtalacapastacni Judas Iscariote; hua yuma Judas na xtatapaksikoy xlikalhacutuy xlimakalhtahuakat Jesús.

⁴ Xlá lacapala álh xakatlikoy xanapuxcun palijni, chu huanti xmapaksinankoy c-tlanca templo, laquimpi natalaccaxlakoy, chu namacamaxquikoy Jesús.

⁵ Acxní xlacán catzikolh huantú xmalacnünimakoca, luhua lipaxuhuakolh, chu tatlahuakolh tachihuín namaxquikoy tumín.

⁶ Judas na tlan tláhuah, chu tzúculh putzay lantla tlan namacamaxquikoy Jesús, huampi acxní ni nacatzikoy tachixcuhuítat.

Jesús ahuatiya tahuayankoy xlimakalhtahuakat

(Mateo 26:17-29; Marcos 14:12-25; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

⁷ Acxní lálkchalh quilhtamacú c-xapascua takspuntzalín, acxní putum judíos xuakoy caxtalanchú huantú nitú tatlahuacanít levadura, chu na acxní xmaknikocán xalactzu borrego huantú nahuacán, laquimpi chuná nalilakachixcuhuinancán yama c-pascua.

⁸ Pus Jesús malakachakolh Pedro, chu Juan, huanikolh:

—Lacapala capimpítit, caquicaxtlahuátit quilihuacán huantú nahuayahu lanchú catzisiní c-xapascua takspuntzalín.

⁹ —¿Ní lacasquina nacanahuá caxtlahuayahu! —kalhtinankolh xlacán.

¹⁰ Jesús chuná kalhtikolh:

—Acxní huixín nachipinátit cachiqún, naucxilhátit chatum chixcú cucalema patum stún chúchut. Huixín castalanítit hasta c-chiqui antani xlá natanuyachá,

¹¹ chu chuná nahuaniyátit xpuchina chiqui: ‘Huan Quimpuchinacán: ¿Ní huí yama pulactum chiqui antani nactahuayankoy quilimakalhtahuakat uma catzisiní c-xapascua takspuntzalín?’

¹² Chu antá nacamasiyunicanátit pulactum chiqui tzinú tlak calaktlanca c-xliquilhmactuy chiqui, antá aya lihuana macaquicanít; pus antá cacaxtlahuátit quilihuacán.

¹³ Xlacán lacapala ankolh, chu xlicana chuná manoklhukolh xtachuná lantla Jesús xuanikonít, chu antá caxtlahuakolh lihuat huantú huacán acxní xapascua takspuntzalín.

¹⁴ Cakotanún acxní ácchalh hora, Jesús chu xapóstoles putum chankolh; chu acxní tahuilakolh c-mesa

¹⁵ Jesús chuná huanikolh:

—Makluhuatá cpuhuanít pi putum lacxtum naccatahuayanán acxní yuma xapascua takspuntzalín xlimakua ni caniy.

¹⁶ Sampi xlicana lacatancs cahuaniyán pi nialh maktum chuná cactihuayal hasta acxní pacs kantaxtukonít nahuán huantú huaniputún c-xtapaksit Dios.

¹⁷ Aljstalh tíyalh patum vaso xchuchut uva, paxcatcatzínilh Dios, xlihuat, chu chuná huanikolh:

—Cahuapítit yumā acatzunín, chu milipacscán calitakatzítit.

¹⁸ Sampi xlicana ccahuaniyán pi nialh cactilikótnalh xchuchut uva hasta acxni nalakchán quilhtamacú acxni nilihuaya Dios huilínit nahuán xtapáksit c-xlicatlanca.

¹⁹ Alistalh tíyalh caxtalanchu, paxcatcatzínilh Dios, chu lakchákalh, maxquikolh xlimakalhtahuákat, chu chuná huanikolh:

—Hua yuma caxtalanchu litaxtuy quintiyatlihua huantu cmacamastay caj mimpalacatacán laquimpi chuná tlan naccalakmaxtuyán. Chuná huixín catlahuapítit huantu lanchiyú ctilahuama laquimpi ankalhíná naquililacapastacátit.

²⁰ Chu na chuná tlahuapá acxni pi xuayankonítá, tíyalh yama pukotnu huantu xputajuma xchuchut uva, chu chuná huanikolh:

—Hua yuma xchuchut uva, ankalhín nacamalacapastacayán pi Dios catatlahuanítan aktum xasasti talaccaxlán lantla nalakmaxtukoy tachixcuhuítat, sampi yama quinkalhni huantu nastajtamakán, caj mimpalacatacán luhua namaluloka pi xlicana.

²¹ Huampi lacatancs cacatzítit pi yama chixcú huanti naquimacamastay, lanchú lacxtum macahuácaj quintañu c-mesa.

²² Sampi quit nacniy chuná lantla Dios laclhcahuilínit quimpalacata, huampi koxutá yama chixcú huanti naquimacamastay.

²³ Yama xlimakalhtahuákat tzúculh lakalhasquinkoy xacstucán, chu chuná xlahuanikoy:

—¿Xatí cahuá namacamastay?

Xlimakalhtahuákat liakluhuatnankoy xatí atzinú tlak talipahu

²⁴ Alistalh xlacán tzúculh laliakslokokoy caj xpalacata xatí atzinú tlak talipahu nalitaxtuy, chu namapaksikoy amakapitzín.

²⁵ Jesús xkaxmatma xtachihuincán, chu chuná huanikolh: “Huixín catziyátit pi c-xlakstipancán ti ni lipahuankoy Dios, lactlanca xreyescán tlanca catzinikoy huanti mapaksikoy, chu huanti puxcunkoy, masqui xalikamán tlahuakoy huanti mapaksikoy, xlacán litaxtuputunkoy lampala luhua lacuan cristianos huanti xlicana tlahuakoy litlán.

²⁶ Huampi huixín huanti quilipahuanátit, ni chuná caticaquitaxtunín, sampi huanti tlak lená quilhtamacú, chu atzinú talipahuá makcatzicán huata xatlán xtachuná calitáxtulh ti tatlajiyú; chu huanti luhua mapaksinán huata xlá xtachuná cahuá lantla chatum caj scujni.

²⁷ Na chuná lantla huixín catziyátit pi yama huanti talipahu chixcú, acxni tahuilay c-mesa laquimpi nahuayán, luhua xtasacua antá yakó laquimpi namujunikoy xlihuat, chu naliscujkoy. Huampi huata tu quit quimpalacata, ni chuná quitaxtuma, sampi quit clama c-milakstipancán lantla huanti xlicana caliscujmán.

²⁸ “Pacs huantu quit quiakspulama, chu huantu cilipuhuán, huixín ankalhín quintalapulayátit, chu na quintapatipátit.

²⁹ Hua xpalacata ccalihuaniyán, xtachuná lantla Quintlat quimaxquiy quintapáksit laquimpi nalimapaksikoy xlakskatán, pus na chuná naccamaxquiyán mintapáksit huantu nalimapaksinanátit,

³⁰ laquimpi antá lacxtum naquincataniyátit, naquintapaxuhuayátit c-quimpumapaksín, chu laquimpi na natahuilayátit chatunu c-mimpumapaksincán antani namakmapaksiyátit yama pulaccutuy xquilhtzucut Israel.”

*Jesús lichihuínán pi Pedro nahuán pi ni lakapasa
(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Juan 13:36-38)*

³¹ Alistalh quimpuchinacan Jesús chuná huánilh Pedro:

—Simón, huix luhua cakáxpatti huantu cuanimán, sampi akskahuiní aya maxquicanit quilhtamacú laquimpi chú nalucxilhan c-milatamat lapí cana quilipahuana, chu tlan

nacalactincxán milipacscán xtachuná la tlahuacán trigo acxni lacsacmakanicán palhma tu kalhiy laquimpi xlakstu trigo natamakaxtaka.

³² Huampi quit cpalacasquinitán c-quioración laquimpi yama mintacanajlacán huantu quinkalhiníyátit niucxni natatlajiy, chinchu acxni huix aya laktaxtuninítatá nahuán huantu xliaktzankatayápat, pus chú huata camaktayakó amakapitzin mintacajlanín acxni xlacán na natoklhkocán c-xlatamatcán xtachuná lantla huix toklhcanítatá nahuán.

³³ Simón chuná huánih:

—Makalhtahuakáná, quit luhua aktum ccatziy, masqui lacxtum caquintalipinca c-pulachin, chu masqui lacxtum quintamaknica.

³⁴ Jesús chuná kálhtih:

—Pedro, huata luhua lacatancs cuaniputunán, lanchú acxni ni atasay nahuán puyu huix aya huanítatá nahuán xlimaktutu pi ni quilakapasa acxni nakalhasquincana.

Talacatzuhuiy quilhtamacú acxni Jesús napatínán

³⁵ Jesús chuná kalhasquinkolh xlimakalhtahuákat:

—Acxni yama quilhtamacú cticamalakachán lichatíyún, na ni ccamalenín xpumujucan mintumincán, chu ni pala hua mimpuxtokocán, chu ni pala hua mintatuhuanuncán, ¿pi huí tu ticaquitzankanín?

—Nítú quincatzankaninítán —kalhtinankolh xlacán.

³⁶ —Puschí ccahuaniyán lanchú, pi huanti kalhiy xpumujucan xtumin calelh, chu huanti kalhiy xpúxtoko, pus huata na calelh; chu huanti nítú kalhiy xcuchilu, catamáhualh, hasta masqui luhua xlacasquinca castalh xtamaknu laquimpi chuná nakalhiy tumín, chu natamahuy huantu tzankanima.

³⁷ Sampi lacatancs ccahuaniyán pi lanchiyú nakantaxtuy c-quilatámat huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antani chuná huan: ‘Chuná limaxtuca xtachuná la chatum maknina chixcú, chu xlitamaklhtúmit.’ Pus chuná pacs nakantaxtuy huantu tatzoktahuilanit c-xtachihuín Dios caj quimpalacata.

³⁸ Xlacán chuná kalhtinankolh:

—Quimpuchinacán, uhuí kantuy cuchilu.

Huata xlá kalhtikolh:

—Aya tlan, calahuantama.

Jesús tlahuay oración c-aktum caquihuín huanicán Getemaní (Mateo 26:36-46; Marcos 14:32-42)

³⁹ Alistalh Jesús táxtulh c-xacachiquin Jerusalén, chu antá álh c-monte de los Olivos lantla maklhuhatá chuná xla xlismaninít, chu na stalanikolh xlimakalhtahuákat.

⁴⁰ Acxni antá chankolh, chuná huanikolh:

—Clacasquín pi chú pacs natlahuaníyátit oración Dios, chu casquinítit pi ni natatlajiyátit acxni camakatlajaputunán nítlan tapuhuán.

⁴¹ Jesús aya titapanunikolh, tzinú álh tlak lakamákat, chu antá tatzokóstalh laquimpi natlahuaníy oración Dios.

⁴² Chuná kalhtahuakánih, huánih: “Tlati Dios, lapí huix chuná lacasquina, pus huata catlahua litlan caquimapanuni yuma tapatín huantu quit naquiakspulay. Huampi ni huá calalh quintalacasquín, huata xatlán huá cakantáxtulh mintalacasquín.”

⁴³ Chu acxnitiyá titasiyúnih chatum ángel xala c-akapún laquimpi namatlihuaklha.

⁴⁴ Chu acxni luhua lipecua lantla xlipuhuama atzinú tlak litlihuaka tlahuaníy oración Dios; hasta tzúculh xunuy, chu cxúnut tu stajtamákalh la xkalhni chaklh chaklh xtactama hasta catiyatna.

⁴⁵ Acxni chuná tlahuanikolh oración Dios, táyalh, chu lakankolh xlimakalhtahuákat, pus pacs xalhtatán manoklhukolh sampi luhua xmakatlajakonit xtalipuhuancán.

⁴⁶ Puschí huanikolh:

—¿Túhuan luhua lhtatapátit? Lacapala cataquíit, chu makcatzi catlahuanítit oración Dios laquimpi ni natatlajiyátit acxni nacamakatlajaputunán nítlan talacapastacni.

Tachín lencán Jesús

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Juan 18:2-11)

⁴⁷ Chunacú xchihuinama Jesús acxni putum táchilh luhua tachixcuhúitat. Huá xpulanitilhakoy Judas huanti na xtatapaksikoy xlikalhacutuycan xlimakalhtahuakat Jesús. Xlá laktalacatzúhuilh laquimpi naxakatlij, chu tlan nalacatzuca.

⁴⁸ Acxni chuná tlahuakolh, Jesús huánilh:

—Judas, ¿caj lantla huix quilacátzucti, huá chuná quilimacamaštápat quit, Xatalacsacni Chixcú?

⁴⁹ Chu huanti antá putum xtayakó Jesús, acxni xlacán ucxilhkolh huantu xlama, chuná huanikolh:

—Quimpuchinacán, ¿lá huix huana, pá climasipaninanahu quispadacán?

⁵⁰ Judas ni xakalhtinán acxni chatum xlimakalhtahuakat Jesús, lacapala xtat máxtulh cspada, chu cactinilh xtakan chatum xcscujni xapuxcu pali.

⁵¹ Huampi Jesús huánilh:

—Caj antá catamakaxtáktit, nialh tú catlahuátit.

Chanchu xlá xamánilh xtakán yama cscujnican palijni, chu maakapácsalh.

⁵² Alístalh Jesús cacs lacaucxilhkolh yama xanapuxcun palijni, chu mayulhnu huanti xmaktakalhnankoy c-tlanca templo, xahua lakkolutzinni mapaksinanín huanti xminkonit chipakoy, chu chuná huanikolh:

—¿Pi chatum tlanca makkalhana chixcú quit, lantla litanátit spada huantu naquilichipayátit xtachuná la chatum kalhaná?

⁵³ Acxni quit xacatalamán chalí chalí c-tlanca templo, huixín ni pala maktum xquinchipátit, huampi hua chú hua huixín calakchanán tu natlahuayátit, sampi catzisni camaktayayán.

Pedro huan pi ni lakapasa Jesús

(Mateo 26:57-58, 69-75; Marcos 14:53-54, 66-72; Juan 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Chanchu chipaca Jesús, tachín lencá antá c-xchic xapuxcu pali, chu Pedro cstalanitilhay tzinú tlak lakamakat.

⁵⁵ Acxni antá chankolh c-puchihuín, antá malhcuyuca c-xtanquilhtin chiqui, chu pacs policías tahuilakolh c-xlikalhtlanca ama lhcúyat, chu na antá maktahui Pedro.

⁵⁶ Caj puntzú aya milh chatum tzumat maksquití, acxni xlá úcxilhli pi antá xmaklahui antani xmalhcuyucanit, cacs lacaúcxilhli puntzú, chu chuná huanikolh amakapitzín:

—Huá chicá yuma chixcú na xtalatlahuán Jesús.

⁵⁷ Huata Pedro ni kalhtasiyunikolh, chu chuná huánilh:

—Puscat, quit lacatancs cuaniyán pi ni pala tzinú clakapasa huanti huix huanípat.

⁵⁸ Caj tzinú chú alístalh, tiucxilhpá achatum, chu na lakápasli, chuná huánilh:

—Xlicana cuan huix na xtalapulaya yama chixcu Jesús.

Huampi Pedro huánilh:

—Huix aktzankanita, sampi ni quit xlá tamá.

⁵⁹ Cajcu max aktum hora xlacatzalanit, acxni xmalulokmapá achatum, xquilhuama:

—Luhua xlicana pi na xahua yuma chixcú, na lacxtum xtalapulay Jesús, pus tuncán talakapasa, sampi xlá na xtachuná chihuinan lantla ti xala c-Galilea.

⁶⁰ Chanchu Pedro tuncán kálhtilh:

—Huampi xlicana cuaniyán pi ni pala tzinú ccatziy huantu lichihuínámpat.

Acxnitiya amá, acxni Pedro xchihuinamajcú, tásalh tantum puyú.

⁶¹ Chanchu Quimpuchinacán t̄i masqui xtanuma c-chiqui, laktalakáspitli antani xyá, chu lantla x̄lilakamákat lacúcxihl̄i Pedro, chu huata xlá lacapástacli huantu xlá xuanin̄it: “Acxni n̄i atasay nahuán p̄yu, huix aya huanin̄itatá nahuán maktutu p̄i n̄i quilakapasa.”

⁶² Pedro lacapala táxtulh c-quilh̄t̄in, chu caj chal̄ipuhuaṅa antá tzúculh tasay.

Likamanancán Jesús

(Mateo 26:67-68; Marcos 14:65)

⁶³ Huá chú chixcuhūin huant̄i xmaktakalh̄makó Jesús tzúculh likamanankoy, chu tlan huil̄inikolh.

⁶⁴ L̄ilakach̄ikolh mactum lhák̄at, chu tzúculh lakasnokkoy c-xlacán, chu chuná xuanikoy:

—Cahuant̄i t̄i huil̄inín.

⁶⁵ Chu l̄huḥua cat̄uhua huantu xuanikoy caj lantla x̄likalh̄kamanankoy.

Xanapuxcun judíos makalhapalikoy Jesús

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Juan 18:19-24)

⁶⁶ Acxni chu tituncúhuilh, pacs tamakstokkolh xalakkolun mapaksinan̄in, chu xanapuxcun pal̄ijni, xahua laktzokninan̄in, c-xpumapaksincán; antá chú lenca Jesús c-xlacatincán, chu xlacán chuná kalhasquinkolh:

⁶⁷ —Caquinc̄ahuani, ¿p̄i x̄licana huix yama Cristo huant̄i quin judíos kalhkalh̄imahu namín quinc̄alakmaxtuyán?

Xlá chuná kalht̄ikolh:

—Hua lap̄i nacc̄ahuaniyán p̄i x̄licana, huixín n̄i caticanajl̄atit.

⁶⁸ Chu na lap̄i quit nacc̄atlahuan̄iyán aktum takalhasquin̄in huantu quit x̄cl̄itamakt̄ayalh, huixín n̄i caquintikalht̄itit, chu n̄i pala caquintimakaxt̄aktit.

⁶⁹ Huamp̄i aya talacatzuh̄ima quilhtamacú acxni quit, Xatalacsacni Chixcú, cuilachá nahuán c-xpaxtun Quintlat̄ican Dios, huant̄i tlanca xlacatzúcut, laquimp̄i lacxtum nact̄amapaksinán.

⁷⁰ Chanchu x̄lipacscán, chuná kalhasquinkolh:

—Acxni chuná huana, ¿p̄i hua l̄ihuamputuna p̄i x̄licana huix xCam Dios?

—X̄licana quit xCam Dios chuná lantla huixín quilhuamp̄atit —kalht̄ikolh Jesús.

⁷¹ Xlacán chuná huankolh:

—¿Tú taji tilacasquin̄ahu maluloknan̄in, samp̄i chú quin man kalhakaxmatn̄itahu lantla l̄ikalhakaman̄anit Dios?

23

Jesús lichancán c-xlacat̄in Pilato

(Mateo 27:1-2, 11-14; Marcos 15:1-5; Juan 18:28-38)

¹ Al̄ist̄alh p̄utum pacs tayakolh, chu lenkolh Jesús c-xlacat̄in mapaksina Pilato.

² Acxni antá chankolh, cat̄uhua tzucukolh list̄ahuakoy, chu chuná xuankoy:

—Quin cmanoklhun̄itahu yuma chixcú acxni xlá xmalakaspityahuamakó tachixcuhuitat, xlá huan p̄i mat n̄itlan lantla clakaxokonanim̄ahu gobierno xala c-Roma, xahuach̄i huampalay p̄i mat huá malaktaxtiná, huá lit̄ixtuputún yama rey huant̄i namín quinc̄amapaks̄iyán quin judíos.

³ Chanchu Pilato chuná kalhásquilh:

—¿P̄i x̄licana chuná lantla huankoy p̄i huix xreycan judíos lit̄ixtuputuna?

—X̄licana tlan lap̄i chuná cahua lantla huix huana —kálht̄ilh Jesús.

⁴ Pilato huanikolh xanapuxcun pal̄ijni, chu x̄lipacs tachixcuhuitat huant̄i antá xyakó:

—Quit n̄itú ct̄aksniy xtalakalh̄in huantu nacl̄iyahuay yuma chixcú.

⁵ Pus huata xlacán at̄zinú luhua palha tzucukolh quilhanikoy:

—Huampí tama chixcú quilhcaxyahuaqoy tachixcuhuítat caj xpálacata huantu xlá liakchihuñanimakó, chunatá lantla timatzuquichá c-Galilea, chu aya chinít unú.

Jesús lichancán c-xlacatín Herodes

⁶ Acxni Pilato kaxmatli huantu xlacán xquilhuamakó, kalhasquinínal lapí xlicana Jesús xala c-Galilea xuanít.

⁷ Chanchu acxni huanica pi xlicana Jesús xala c-Galilea xuanít, huata xlá huá malakachánilh rey Herodes laquimpí huata huá namakalhapaliy, sampí huá xlá xuí ligobernador c-Galilea, huampí acxni yama quilhtamacú xlá xminít paxialhnán c-Jerusalén.

⁸ Yama rey Herodes aya xkaxmatnit lantla xlichihuñancán xtascujut Jesús, chu acxni chú úcxilhli, luhua paxúhualh sampí xlá xlacasquín pi antá c-xlacatín natlahuay aktum tlanca licacni tascújut.

⁹ Catuhua huantu xlá kalhásquilh, huampí Jesús nitú kálhtilh.

¹⁰ Chu na antá xuilakó xanapuxcún palijni, chu laktzokninán huanti cata catuhua xlimalacapumakó.

¹¹ Chinchu yama Herodes tzúculh sitziniy, xahua xliputum xtropa huanti na tzucukolh likalhakamanankoy; chu lantla likamanankolh malhakakolh mactum xatlan lhakat xtachuná la xla rey; chu alistalh Herodes malakachanipá Pilato.

¹² Puschí huatiyá yama quilhtamacú rey Herodes, chu gobernador Pilato luhua xlicana amigos latlahuapalakolh sampí xalipulana luhua xlamakasitziy, chu ni xlaucxilhputún.

Lilhacán Jesús pi namaknicán

(Mateo 27:15-26; Marcos 15:6-15; Juan 18:39-19:16)

¹³ Chanchu Pilato, tasanikolh, mamakstokkolh xanapuxcun palijni, chu huanti xmapaksikoy judíos, chu tachixcuhuítat xala cachiquín.

¹⁴ Chuná huanikolh:

—Huixín quilimininitántit yuma chixcú, sampí huanátit pi malakaspityahuakoy tachixcuhuítat; huampí quit aya ckalhputzananinit c-milacatinacán, chu nitú cmaklhtaksnit talakalhín lantla tu huixín listahuayátit.

¹⁵ Pus na chuná Herodes, na nitú táksnilh xtalakalhín huantu naliyahuy, pus hua quincalimalakachanipalán. Pus antá chú lacatancs litasiyuy pi yuma chixcú nitú tlahuanit huantu nitlán, chu huantu mininiy naclimamakninínán.

¹⁶ Chí huampí tu nactlahuay nacmapatiníy tzinú, chu acxni nakasnokkocán, nacmakaxtaka.

¹⁷⁻¹⁸ Huampí acxni xlacán kaxmatkolh pi namakaxtaka Jesús xlipacscán quilhxtum ankoy tzucukolh quilhanikoy, huankoy:

—¡Tama chixcú, camakni! ¡Huata xatlán caquincamakaxtakni Barrabás!

Pus acxni makatunu xlay xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, gobernador Pilato, ankalhín cata cata xmakaxtaknikoy tachixcuhuítat chatum tachín, sampí xlacán luhua chuná csquinikoy.

¹⁹ Yama Barrabás, xlá xtamacanucanít c-pulachin sampí huá xlá xlacataquinanít, chu na makniná xuanít.

²⁰ Pilato juerza xmakaxtakputún Jesús, chu xakatlipalakolh amaktum tachixcuhuítat.

²¹ Huampí huata xlacán atzinú palhá tzucukolh catasapalakoy, huankoy:

—¡Capakaxtokohuaca c-cruz! ¡Capakaxtokohuaca c-cruz!

²² Xlimaktutu Pilato chuná huanipalakolh:

—Huampí ¿tú talakalhín tlahuanít? Sampí quit nitú ctaksniy pala tú naclimalulokniy pi tlan nacmakniy. Huata caj nacakastacyahuay puntzú, chu nacmakaxtaka.

²³ Huamp̄i xlacán n̄tlán tlahuakolh, chu cax pixtlanca c̄atasakolh, fuerza csquinimakó pi Jesús capakaxtokohuacac̄a c-cruz; chu na chuná xquilhuamakó xanapuxcún palijni, laquimp̄i tlan cakantáxtulh huantu xlacán xlicasquinkoy.

²⁴ Acxni nialh cátzilh tu natlahuay, Pilato limapaksínalh natlahuacán huantu xlacán csquimakó.

²⁵ Puschí huá makaxtaknikolh yama chixcú huanti xtanuma c-pulachin xuanicán Barrabás, caj lacataquiná xuanit, chu xmakninanit, chinchu huata macamaxquikolh Jesús laquimp̄i natlahuanikó huantu xlapastacnikonit.

Jesús pakaxtokohuacac̄a c-cruz

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Juan 19:17-27)

²⁶ Acxni tropa xlemakó Jesús laquimp̄i napakaxtokohuacakoy, c-tiji paxtokkolh chatum chixcú xala c-Cirene, xuanicán Simón; xlá quílah catuhuan, chipakolh tropa, chu juerza tlahuanikolh, mapaxtukokakolh pi natalén Jesús xcruz c-xkan.

²⁷ Lhuhua tachixcuhuítat cstalamakó antani namaknicán Jesús, chu lhuhua lacchaján xtasamakó caj lantla xlaklipuhamakó.

²⁸ Chanchu talakaspitnikolh Jesús, huanikolh:

—Huixín lacchaján xala c-Jerusalén, ni caquilaktasátit quit, huata xatlán miacstucán cacalclipuhuancántit, chu mincamacán, caj xp̄alacata huantu nacaakspulayán.

²⁹ Sampi namín quilhtamacú acxni nahuancán: ‘Chapaxuhuaṇa lamakó huanti nitú kalhikoy xcamacán, yama lacchaján huanti luhua caj chuná ni lalh malakatuncuhuinah, chu huanti ni matziquinankolh.’

³⁰ Sampi acxni yama quilhtamacú lhuhua huanti nahuankoy: ‘Huata xatlán xquincaaktalamín kastín, usuchí xquincaamatzékn̄i tlanca sipi laquimp̄i ni naquincaalakchanán yama tapatín huantu talacatzuhuma.’

³¹ Pus luhua caj caucxíhtit, lap̄i chuná quimapat̄inican quit ti nitú ctlahuanit tu n̄tlán, ¿tú ni natlahuanikoy huanti n̄tlán tu tlahuakonit?

³² Na xtalemaca achatum makninanin laquimp̄i lacxtum natapakaxtokohuacakoacán Jesús.

³³ Acxni lichankoc̄a c-aktum kastín huanicán La Calavera; antá pakaxtokohuacac̄a Jesús, xahua yama chatuy chixcuhuín, chatum c-xpakstácat, chinchu huá achatum c-xpakxuqui.

³⁴ Acxni luhua xpakaxtokohuacamaca Jesús, xlá chuná huá:

—Tlati Dios, camatzankananikó huantu quintlahuanimakó, sampi xlacán ni catzikoy tlanca talakalhín huantu lanchiyú makantaxtimakó.

Yama tropa tzucukolh caj limacankoy suerte xatí luhua nalakchán nalén xlhakat Jesús.

³⁵ Lhuhua tachixcuhuítat antá xucxilhmakó, chu hasta na chuná ama xanapuxcun judíos xminkonit likalhakamanankoy, chu chuná xuanikoy:

—Tama chixcú, mat tlan lakmaxtukonit lhuhua amakapitzín, pus huata chú xacstu calakmaxtuca, chu cataactalh c-cruz lap̄i xlicana chú huá yamá lakmaxtuná, usu Mesías huanti lacsacnit Dios naquincaalakmaxtuyán.

³⁶ Na chuná tropa xalikamán xtlahuakoy; xlaktalacatzuhukoy laquimp̄i nalikalhtoklhkoy namahuikoy vinagre.

³⁷ Chuná xuanikoy:

—Hua lap̄i xlicana huix xreycan judíos, pus chiyú caacstulakmaxtuca.

³⁸ Nac xacp̄un cruz antani xuaca Jesús, cxtokohuacacanit titzu tama, antá xtzokcanit xatachihuin hebreo, latín, chu griego, chu chuná xuan: “Hua yuma chixcú, xreycan judíos.”

³⁹ Chanchu chatum ti antá lacxtum xtapakaxtokohuacacanit, xlaquilhñihuacama, xuanima:

—¡Hua lapí xlicana huix yuma Cristo huanti namín quincalakmaxtuyán, pus chú caacstulakmaxtuca, chu na caquincalakmaxtu!

⁴⁰ Huampi kalhtinalh achatum, quílnih; huánih:

—¿Pi ni tzinú huix lacapuhuania Dios, masqui na antá man tapatinámpat, chu nípat?

⁴¹ Quin masqui chuná patinamahu luhua catziyahu pi chuná quincamininiyán, sampi chuná lixokonamahu huantu tlahuanitahu, huampi yuma chixcú nitú tlahuama pala tú nitlán.

⁴² Xlá laklálalh Jesús, chu chuná huánih:

—Quimpuchina Jesús, xtlahua tlanca litlán xquilacapastacpi acxni huix natzucuya mapaksinana c-akapún.

⁴³ Jesús kálhtih:

—Luhua xlicana cuaniyán, pi chuj tuncán yuma quilhtamacú lacxtum quintaquilapi nahuán yama calilakátit putáhuilh antani huí Dios.

Jesús niy c-cruz

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Juan 19:28-30)

⁴⁴ Max pala castúnut xuanit acxni titapaklhtútilh xlicatlanca catuxáhuat, hasta pala camaktutu hora cakotanún.

⁴⁵ Tama chichiní, titalakapaklhtútilh, chu yama tlanca lhakat tu xllakatlapanancán c-tlanca templo pumakatuy tihua lantla titalácxtili xacstu.

⁴⁶ Chu luhua acxni Jesús chuná tásalh:

—¡Tlati Dios, chú antá c-mimacán cmakaxtaka quilistacna!

Acxni chuná tichihuinankolh, aya nih.

⁴⁷ Yama capitán romano, acxni úcxilhli huantu xquitaxtunit, xlá lacapástacli Dios, chu chuná huá:

—Xlicana yuma chixcú nitú xkalhiy cuenta.

⁴⁸ Xlipacs lihuhua huanti antá xlayakó, chu huanti ucxilholh pacs tu xkantaxtunit, lacapala tapanukolh, taspitkolh c-xhiccán, chu caj lantla xtalipuhuancán xcuxmukaxitilhakocán.

⁴⁹ Hua chú xlipacs xtalalakapasnín, chu makapitzin lacchaján ti lacxtum ctaminkonitanchá c-Galilea, xlacán antá tzinu tlak lakamákat xlacayakó, chu xucxilhmakó pacs huantu xquitaxtuma.

Maacnucán xtiyatlihua Jesús

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Juan 19:38-42)

⁵⁰ Antá xlama chatum chixcú huanti na xtapaksikoy judíos huanti xmakmapaksinankoy c-Jerusalén, xlá luhua tlan xcatziy, chu luhua akstítum xlama c-xlacatin Dios, xlá xuanicán José xala c-Arimatea, uma cachiqún antá xtapaksiy c-Judea.

⁵¹ Hua yuma chixcú nitlán tláhuah huantu xtamakmapaksinanin tlahuanikonit Jesús, sampi xlá na aya xkalhkalhima acxni lantla Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit catuxáhuat.

⁵² Pus hua chú tzaj lákalh Pilato, chu squínih litlán pi camacamáxquilh xtiyatlihua Jesús laquimpi namaacnuy.

⁵³ Pilato tlan tláhuah huantu huánih, chu xlá álh antani cxtokohuacacanit, chu acxni maactikolh c-cruz, pumáksuitli mactum tlanca lhakat, chu lelh c-aktum tahuaxni antani nití xamanucán nin. Yama tahuaxni, c-xlacan chíhuix xpaklhcanit, chu antá puhuilh xtiyatlihua Jesús.

⁵⁴ Hua yama quilhtamacú acxni chuná titáxtulh viernes xuanit, cakotanún acxni aya xlakchama quilhtamacú lantla jaxcán.

⁵⁵ Chanchu hua lacchaján huanti xtaminkonitanchá Jesús c-Galilea, xlacán stalanikolh José, chu ucxilhkolh antani maacnuca xtiyatlihua.

⁵⁶ Acxni chu quitapuspitkolh, chinkolh c-chiqui, chu antá lakcaxtlahuakolh xamuclhun licuchun, chu perfume, chu lichalí jaxkolh sampi luhua chuná xuí limapaksín.

24

Jesús lakastakuanán calinín

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Juan 20:1-10)

¹ Luhua tzisacu domingo, yama lacchaján lacapala ankolh c-lhucu antani xmaacnuacanit nin, chu xlemakó xamuclhun licuchun tu xlakcaxtlahuakonit.

² Acxni antá chankolh c-lhucu, ucxilhkolh pi antani xuilicanit nialh antá xuí yama chíhuix huantu xllakatalacanit.

³ Xlacán lacapala tanukolh c-lhucu, huampi nitú ucxilhkolh xtiyatlihua Quimpuchinacan Jesús.

⁴ Xlacán xpecuaxnikonit, chu hasta ni xcatzikoy xatú luhua xlanit, caj xalán acxni lantla lakatayakocho chatuy chixcuhuín, huampi luhua laksnapapán, chu lakstalankán xlhakatcán huantu xlhakakonit.

⁵ Caj lantla xlacán xtapecuacán lakatatzokostakolh hasta catiyatna, huampi yama chixcuhuín chuná huanikolh:

—¿Tú xpalacata putzayátit c-xlakstipancan ninín huanti lama xastacná?

⁶ Jesús unú xlá nití acxnuy, sampi lakastakuananit calinín. ¿Lantla pi nialh lacapastacátit huantu xlá cahuanín acxni lacxtum xcatalamán c-Galilea?

⁷ Xlá ticahuanín pi namacamastacán c-xmacancan laclixcajnit chixcuhuín. Xlacán napakaxtokohuacakoy c-cruz, huampi caj xliaktutu quilhtamacú xlá nalakastakuanán calinín.

⁸ Yama lacchaján acxnicú chú lacapastackolh xtachihuín Jesús.

⁹ Acxni quitaspitkolh c-lhucu, tuncán tzucukolh litachihuínankoy xkalhacahuitucan apóstoles, chu amakapitzín xpalacata xlipacs huantu xquiucxilhkoni.

¹⁰ Hua yuma lacchaján huanti ankolh macatzinikoy apóstoles huantu xlacán xquiucxilhkoni chuná xuanikoacán: María Magdalena, Juana, María xtzi Santiago, chu amakapitzín lacchaján.

¹¹ Huampi huata xapóstoles Jesús, ni pala tzinú canajlakolh huantu xlacán xquilhuamakó, sampi xpuhuankoy pi max caj xakuitikonit.

¹² Huata Pedro lacapala táxtulh, chu takosún álh c-lhucu antani xmanucanit xtiyatlihua Jesús. Acxni talacánulh c-xpulacni, nitú úcxilhli xachatuminica Jesús, caj xman huá xmakó lhakat huantu xlimaksuitcanit. Luhua chí lanaj lacahuanit taspitpá c-chiqui, luhua xlacapastactilhay huantu xkantaxtunít.

Nac xatiji Emaús Jesús tasiyunikoy chatuy xlimakalhtahuakat

(Marcos 16:12-13)

¹³ Huatiya yama quilhtamacú, chatuy huanti xlipahuankoy Jesús, xtijitlahuamakó xamakó c-aktum actzu cachiquin antani huanicán Emaús, juerza tzinu lakamákat xuanit, max pala akcahuitu kilómetro hasta lantla c-Jerusalén.

¹⁴ Xlacán huá xlikalhchihuínantilhakoy yama catuhuá huantu xlanit.

¹⁵ Tílah pi lantla xlacán xKalhchihuínantilhakoy, luhua huatiyá Jesús mataxtuckolh, chu lacxtum tzúculh tatlahuankoy.

¹⁶ Huampi masqui xucxilhmakó, ni lalh lakapaskolh pi hua Jesús.

¹⁷ Puschí Jesús chuná kalhasquinkolh:

—¿Tú tachihuín yumá huantu huixín lalixakatlitilhayátit? ¿Túcu lilipuhuampátit?

¹⁸ Chanchu chatum huanti xuanicán Cleofas, chuná kálhtilh:

—Xlipacs catzicán huantu lanit ni naj mákas c-Jerusalén. ¿Lántla pi cata caj miacstu chú antá tampi, chu ni catziya huantu antá lichihuinamaca?

¹⁹ Jesús huanikolh:

—Huampi caquihuanítit, ¿tú chinchu lanit?

Xlacán chuná huanikolh:

—Huantu akspúlal Jesús xala c-Nazaret. Quin xaclipulhcayahu lantla xlicana tlanca, chu talipahu xakchihuina Dios, caj xpalacata pi luhua lacatancs xchihuínán, chu na xkalhiy litlihuaka, chu tlan xtlahuakoy lactlanca licacni tatatlahu c-xlacatincan tachixcuhútat.

²⁰ Huampi xanapuxcun palijni, chu quimapaksinacán malacapurkolh laquimpi namapatinacán, chu chuná namaknicán, chu hasta tuxamata viernes lantla pakaxtokohuacaca c-cruz.

²¹ Quin luhua xaclipahuanahu, sampi xacpuhuanahu pi hua Cristo huanti naquinçalakmaxtuyán xlipacs quin huanti xala c-Israel.

²² Masqui chá huatiya yuma quilhtamacu acxni spalh çaxkakakolh, makapitzin lacchaján huanti quilakolh c-lhucu antani xmacnuçanit Jesús, tlan quincamakaklhán.

²³ Sampi acxni quitaspitkolh quincahuanín pi mat nitú xtanuma xtiyatlihua Jesús, chu xahuachí mat çatuy ángeles xtasiyunikonit, hua chú chuná huanikolh pi mat xlama xastacná Jesús.

²⁴ Na caj lipuntzú quilakolh makapitzin quincañajlanincán hasta c-lhucu antani manuca xtiyatlihua, huampi xlicana chuná manoklhukolh lantla xuankonit yama lacchaján, huampi hua chú Jesús, nití ucxilhkolh.

²⁵ Chanchu Jesús chuná huanikolh yama xlimakalhtahuakat.

—¡Koxutanín huixín, luhua xlicana luhua çatzankaniyán talacapaçtacni! Xlicana pi ni lay çañajlayátit huantu tilichihuinankolh xalakmakan profetas acxni tzokkolh huantu naakspulay tama Xatalacsacni Chixcú.

²⁶ ¿Lántla pi ni catziyátit pi luhua xlasquinca xuanit chuná nalakchán yama Cristo huanti naminán çalakmaxtuyán? Sampi chuná xlaclhcahuilicanit pi xlá pulaná napatiy huantu aya pátih, chú laquimpi chuná tlan namacamaxquicán yama tlanca putáhuilh c-akapún huantu nakalhiy.

²⁷ Chanchu tzúculh malactitumnikoy huantu huan c-Likalhtahuaka antani lichihuínán xlatamat ti namín Cristo, matzuquinikolh c-xlibro Moisés, chu limasputunikolh huantu huankoy c-xtalaktzokquincan xalakmakan profetas xpalacata.

²⁸ Acxni çankolh c-Emaús, Jesús kas tlahuanikolh lampala titum xama.

²⁹ Huampi xlacán fuerza squinikolh pi catatamakaxtakkolh, chu chuná huanikolh:

—Catlahua litlán, caquincatatamakáxtakti unú çachiquín, sampi lanchú aya kotanuy, aya anit quilhtamacú.

Puschí xlá tatanukolh c-chiqui antani nalaktuncuhuikoy.

³⁰ Chanchu tilal, pi acxni tahuilakolh c-puhuy, Jesús tíyalh mactum caxtalanchu, paçcatatzinilh Dios xlihuat, lakchákah, chu maxquikolh.

³¹ Luhua acxnitiyá xlakastapucán actancs tililacahuánankolh, chu lakapaskolh pi hua Jesús; huampi acxnitiyá xlá caj xalán nialh tasíyulh.

³² Xacstucán chuná tzucukolh lahuanikoy çatunu çatunu:

—Luhua xlicana pi c-quinacucán hasta aktziyaj xcatzán acxni xlá xquincaxakatlitihayán c-tiji, chu xquincamalacatancsaniyán huantu tatzoktahuilanit xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka.

³³ Chanchu nitú makakalhiykolh, lacapala titacaxkolh huatiya ama hora, chu ampalakolh c-Jerusalén, chu antá lakçankolh antani xtamakstokkonit xakalhacahuitu apóstoles, chu amakapitzin huanti xlipahuanoy Jesús.

³⁴ Huata xlacán chuná huanikolh:

—Xlicana p̄i lakastakuanan̄it c̄alin̄in Quimpuchinacán samp̄i tasiyúnih Simón Pedro.

³⁵ Chanchū yamā chātuy huant̄i acū chankolh c-Jerusalén, nā tzucukolh huankoy lantlā tatanoklhkolh c-tijī chātum chixcú, chū nā huankolh lantlā lakapaskolh Jesús acxn̄i xlá lakchákalh caxtalanchū.

Jesús tasiyunikoy kalhacahuitu xapóstones

(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Juan 20:19-23)

³⁶ Xlacán chunacú xchihūnamakó acxn̄i Jesús ítat calakatayachá, chū chuná xakatlikolh:

—¡Cakalh̄itit huixín tapaxuhuan̄!

³⁷ Pacs lipēcuā̄ tipēcuankolh, xpuhuankoy p̄i max̄ caj̄ nin̄ xucxilhmākó.

³⁸ Huamp̄i Jesús chuná huanikolh:

—¿Túhuan̄ aklituanan̄it̄antit, chū lhpipak̄ layátit? ¿Túhuan̄ n̄i laȳ licanajlayátit minacucán̄ p̄i quit̄ clamā xastacná?

³⁹ Xahuachí̄ caucxílh̄tit quimacán, chū quintuhuan̄in̄, p̄i xlicanā quit. Masquī luhua caquixamatit, chū caquiucxílh̄tit samp̄i chātum nin̄ n̄itú̄ kalhiȳ xlihua, n̄i palā xlúcut lantlā ucxilh̄tit̄ quit̄ c̄kalhiȳ.

⁴⁰ Acxn̄i chuná huanikolh, masiyunikolh xmacan̄in̄, chū xtuhuan̄in̄ laquimp̄i nacanājlakoy p̄i xlicanā xastacná.

⁴¹ Huamp̄i caj̄ lantlā xlacán xpaxuhuamakó, n̄i laȳ xcanajlakoy huant̄u xucxilhmākó, Jesús kalhasquin̄kolh:

—¿Tú kalhiyátit̄ un̄ú̄ palā tú̄ actzū̄ l̄ihuat?

⁴² Puschí̄ chātum máxquih̄l actzū̄ xataxpupū squiti, chū pakchū̄ cera.

⁴³ Xlá maklht̄inalh, chū antá̄ c-xlacat̄incán̄ hualh.

⁴⁴ Alist̄alh̄ chuná huanikolh:

—Umá huant̄u quit̄ quiakspulan̄it, pus hastā huatiyá̄ yamá huant̄u cticahuan̄in̄ acxn̄i lac̄tum xaccatalapulayán, xp̄alacatā p̄i juerzā xlikant̄ax̄tut̄ xuan̄it huant̄u tatzok-tahuilan̄it̄ caj̄ quimp̄alacatā c-xtatzokn̄un̄ Moisés, chū c-xlibrojcan̄ profetas, xahuā̄ c-Salmos.

⁴⁵ Chanchū̄ pacs̄ māakataksnikolh huant̄u x̄tatzoktahuilan̄it̄ xtachihūin̄ Dios̄ c-Likalhtahuakā̄ xp̄alacata.

⁴⁶ Alist̄alh̄ chuná huanikolh:

—Pus̄ chuná̄ tatzoktahuilan̄it̄ c-Likalhtahuakā̄ p̄i quit̄ Cristo, juerzā quil̄in̄it̄ xuan̄it, huamp̄i caj̄ xliaktutū quilhtamacú̄ naclakastakuanán̄ c̄alin̄in̄.

⁴⁷ Chū̄ nā chuná̄ tatzokn̄it̄ p̄i namāakahuan̄icán̄ quintachihūin̄ c-xlicatlancā catuxáhuat, namatzuquicán̄ c-Jerusalén. Nal̄iakchihūinancán̄ p̄i xlacasquincā pacs̄ tachixcuh̄it̄at̄ nalakpal̄ikoȳ xal̄ixcajn̄it̄ x̄talacapastacnicán̄ laquimp̄i chuná̄ tlan̄ namatzankan̄anikocán̄ x̄talakalh̄incán̄.

⁴⁸ Huixín̄ testigos, chū̄ nam̄alulokátit̄ can̄ihuá̄ p̄i xlicanā chuná̄ quit̄tax̄tun̄it̄.

⁴⁹ Xahuachí̄ quit̄ nacmacam̄in̄ c-milatamatcán̄ huant̄ū Quintlat̄ malacn̄un̄it̄; huamp̄i n̄i napin̄atit̄ alacatan̄ū cachiqūin̄, antá̄ un̄ú̄ c-Jerusalén natamakax̄takátit̄ hastā acxn̄i namaklht̄inan̄atit̄ yamā tlancā lit̄lihuakā̄ huant̄ū namin̄achá̄ c-akap̄un̄.

Jesús án̄ c-akap̄un̄

(Marcos 16:19-20)

⁵⁰ Alist̄alh̄ Jesús̄ len̄kolh̄ c-Betania, chū̄ acxn̄i antá̄ chankolh̄ xlá̄ chaxlī xmacán̄ laquimp̄i nas̄iculan̄atlahuakoy.

⁵¹ Chanchū̄ t̄ilal̄h̄ p̄i lantlā̄ cs̄iculan̄atlahuamakó̄ tzúculh̄ tatalh̄man̄iy, chū̄ lencā c-akap̄un̄.

⁵² Alist̄alh̄ acxn̄ī xlacán̄̄ x̄c̄ac̄n̄in̄an̄ikon̄it̄tá̄, titap̄usp̄itkolh̄ c-Jerusalén, huamp̄ī luhua xp̄axuhuamakó̄.

⁵³ Ankalhín xankoy c-tlanca templo laquimpí antá natastokkoy, chu xankalhin macxtum xmakapaxuhuakoy Dios.

Lipaxuhu tamacatzinín hua lantlata títzokli San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Xlipacs pulactati evangelio huantu tatzoktahuilanit xman hua San Juan juerza tzinú tanu huantu lichihuínán sampi lakpalinit ni xahua lantla makapitzín. San Juan lacasquín nacatziyahu xatí ya chixcú tama Jesús, chu ni caj xman huá nacatziyahu xatú lactlanca tatlahu tlhuanit c-xlatamat. Masqui xlicana pi ni luhua lactuhuaaj tachihuín huantu xlá lichihuínán, huampi luhua talacapistacni huantu antá quincalimasiyuniputunán. Antiyá limatzuquiy xtakalhchihuín huantu litaquilhanuy yuma Likalhtahuaka antani huan pi Jesús hua yama Tachihuín, usu Xtachihuín Dios huanti quitachixcuuilichi catuxáhuat, chu quilatamachi c-quilakstipancán.

Xahuachi San Juan lacasquín pi xlipacs yama tachixcuuítat huanti nalikalhtahuakakoy yuma “evangelio”, usu “lipaxuhu tamacatzinín” lacatancs natalulokkoy pi hua Jesús yama quimaakaputaxtinacán huanti Dios malacnüninít, chu acxni luhua akstítum nalipahuankoy xlacán na namaklhtinankoy c-xlatatín Dios laktáxtut xahua yama latámat huantu niucxnicú laksputa.

Jesucristo huanti huanicán Tachihuín

¹ Acxni ni naj tú xanán, yama huanti huanicán Tachihuín na xlamajá, pus yama Tachihuín na lacxtum xtalama Quintlatícan Dios, sampi xlá na Dios.

² Pus acxnicú pacs putum quilhtzúculh, xlá antiyá lacxtum xtalama Dios.

³ Xlá pacs maktlahuanit huantu anán, chu nitú anán lapi xlá ni maktlahuanit huantu malacatzucunít Dios.

⁴ Hua tama Tachihuín, caj huá xpalacata masqui kalhikolh latámat caxatucahuá tu xanán, chu huatiya tamá ti mástalh aktum listacna litáxtulh xkakánat ti namakskonikoy tachixcuuítat laquimpi xaxlicana nalilacahuanankoy c-xlatamatcán.

⁵ Xlá milh talatamakoy huanti capaklhtutá xlamakó laquimpi namakskonikoy cxxkakánat, huata xlacán tzaksakolh xmamixiputunkoy, huampi ni lay mamixikolh.

⁶ Dios macámilh yuma cscujni huanti xuanicán Juan,

⁷ laquimpi xlá nalichihuínán tama xkakánat, chu laquimpi huanti nakaxmatnikoy xtachihuín nacanaflanikoy huantu nahuanikoy.

⁸ Juan ni huá límilh pi la xkakánat nalitaxtuy catuxáhuat, pus xlá caj xmalakachacanít laquimpi nalichihuínán yama xkakánat huanti namín laquimpi pacs nalakapaskoy.

⁹ Hua tama Tachihuín huanti xlicana kalhiy yama xkakánat huantu maxquikoy stalanca talacapistacni xlipacs tachixcuuítat, hua xlá ti xmima catuxáhuat.

¹⁰ Antá catuxáhuat xlama, huampi masqui huá titláhualh catuxáhuat, huampi chunata ni tilakapaskolh huanti xala catuxáhuat.

¹¹ Chanchu yama cachiquín huantu xlacsacnit laquimpi antá nalacachín, huanti antá xuilakó, huachá ti xnatachiquín, ni makamaklhtinankolh c-xnacucán.

¹² Huampi yama makapitzín huanti lipahuankolh xtachihuín, chu maxquikolh xputáhuilh c-xlistacnacán, xtachuná pala lacachimpalakolh amaktum, chu chuná luhua xcaman Dios limaxtukolh.

¹³ Hua yumá huanti lacachinkolh xlimaktuy laquimpi xcaman Dios nahuanankoy, huá chuná lilacachinkolh xlimaktuy sampi huá Dios maxquikolh aktum xasasti xlatamatcán huantu chú kalhikoy, huampi ni xtachuná quitáxtulh la acxni xtzi, chu xtlatcán maxquikolh xlatamatcán huantu xala yuma catuxáhuat.

¹⁴ Yama Tachihuín quitachixcuuilichi xtachuná chatum skata, chu c-quilakstipancán quilatamachi lantla caj chatum chixcú, xlá quimasiyuchi c-xlatamat

xtalakalhamán Dios, chu lantla luhua talipahu xlá. Chanchu quin cucxilhui tlanca xlicacni tu xkalhiy, chu ccatziyahu pi hua Dios maxquinít yuma xlicacni xtachuná lantla tu mininiy kalhiy huanti xman hua xtastum xCam Dios.

¹⁵ Juan maktum acxni xlichihuinama c-xlacatincan tachixcuhiitat, acxni úcxilhli xmima Jesús, pixtlanca quílhalh, chu namá huá: “Hua tama chixcú huanti xalichihuinama acxni chuná cuá: ‘Alístalh mimá achatum ti tlak kalhiy tlanca xlacatzúcut ni xahua la quit, sampi xlá aya xlama hasta acxni quit ni naj tí xaclama.’ ”

¹⁶ Caj xpalacata yama tlanca xtalakalhamán, chu xtapáxquit tu xkalhiy lipecua quincamaktayanítan lantla lipaxuhu, chu aktziyaj quincahuilínítan c-quilatamacán, chu ni caj maktum sampi caj xpalacata tlanca xtalakalhamán makcatzi xquincasiculanahtlahuatilhayán makluhua.

¹⁷ Hua xamakan Moisés quincatzoktaquinínítan yama lipecua xlimapaksin Dios laquimpi masqui tuhua quin lihuana quilimakantaxtítcan xuanít, huampi Jesucristo quincaliminínítan xtapaxquit Dios lantla quincalakalhamamputunán chu quincamatzankananiputunán quintalakalhincán.

¹⁸ Na chuná masqui ni pala chatum auxilha Dios, huampi huí ti quincamalakapasnínítan, hua tama chastum xCam, sampi xlá na Dios, chu luhua lacxtum ucxla ta takalhiy xtalacapastacni Quintlatican Dios.

Juan Bautista lichihuínán Cristo

(Mateo 3:11-12; Marcos 1:7-8; Lucas 3:15-17)

¹⁹ Yamá xanapuxcun judíos xala c-Jerusalén malakachakolh makapitzin xpaliñican judíos, xahuá huanti huanikocán levitas laquimpi nakalhasquinkoy Juan xatú xlá xlitaxtuy.

²⁰ Xlá nitú kalhtátzekli, huata luhua lacatancs huanikolh:

—Quit ni huá Cristo huanti huixín kalhkalhipátit.

²¹ Xlacán tikalhasquimpalakolh:

—¿Tí chá chí huix? ¿Pi huix chí yama ti xamakan profeta Elías xuanít?

Juan namá huanikolh:

—Ni quit.

Xlacán kalhasquimpalakolh:

—Pus, ¿pi huix yama profeta ti pulana xlimínat laquimpi alístalh namín Cristo?

—Ni quit.

²² Xlacán namá huanipalakolh:

—Pus ¿tí chí huix? Huanti quincamalakachañítan nacatziputunkoy tí huix. ¿Lá huix huana mimpalacata?

²³ Juan kalhtikolh:

—Quit yama huanti tilichihuínalh profeta Isaías acxni namá títzokli xlibro: ‘Natakaxmata c-desierto la naakchihuínán chatum chixcú, chu namá nahuán: Caxtlahuanítit kantum tiji huantu luhua tzajua antani nalactlahuán Quimpuchinacán ti namín.’

²⁴ Yama chixcuhuín huanti xmalakachakonít fariseos, acxni kaxmatkolh xtachihuín Juan,

²⁵ kalhasquimpalakolh:

—Pala ni huix Cristo, ni pala tama xamakan Elías, chu ni pala yama profeta huanti namín, ¿tú xpalacata chá liakmunupakó tachixcuhiitat?

²⁶ Juan chuná huanikolh:

—Quit caj xman hua quintascújut pi cliakmununán chúchut, huampi unú c-milakstipancán catalamán chatum chixcú huanti ni lakapasátit.

²⁷ Xlá acu namatzuquiy xtascújut, chu tlak luhua tlanca xlacatzúcut ni xahua quit; pus quit nitú quilakasi hasta ni quimininiy naclitaxtuy xtasacua nacuán huanti naxcutniy xatasí xtatuhanu.

²⁸ Pacs yuma antá quitáxtulh lacatzú c-xacachiquin huanicán Betania, aliqulhtuan kalhtuchoko Jordán antani xakmunumakó tachixcuhuítat Juan.

Jesús litaxtuy xtachuná la yama limaknit borrego huanti naxokonán xpalachata talakalhín

²⁹ Chanchu lichali yama quilhtamacú Juan úcxilhli Jesús pi xlaktalacatzuhuma, chu chuná huanikolh huanti antá xtayakó: “Caucxilhtit, hua aya chixcú ti mima, xlá litaxtuy xtachuná la yama limaknit borrego huanti Dios lacasquin naxokonán xpalachata talakalhín, chu chuná nalichakamankoy tachixcuhuítat xlipacs xtalakalhincán huantu tlahuakonit.

³⁰ Hua tama chixcú huanti quit xaclichihuinama acxni chuná ctliquilhalh: ‘Alistalh mima achatum huanti tlak kalhiy tlanca xlacatzúcut ni xahua quit, sampi xlá aya xlama acxni quit ni naj xacalacachín.’

³¹ Xlicana xlá pi xapulana ni pala quit xaccatziy xatú nalitaxtuy yamá ti Dios macaminít, masqui quit quimacaminca pi nacliakmununán chúchut laquimpi nacmacatzininán pi huí ti mima, chu acxni naccatziy xatí xlá, chuna chí nacmalakapasnikoy ti xala c-Israel.”

³² Chanchu Juan tzúculh huanikoy lantla xucxilhniit acxni Espiritu Santo xtactamachi c-akapún la actzu paloma, chu antá tahuilachi c-xokspun Jesús, chu tapaksínih.

³³ Chuná huanikolh: “Quit xapulana ni naj xaccatziy xatí luhua xlá nahuán, huampi Dios acxni quimacánilh laquimpi nacliakmununán chúchut, chuná quihuánilh: ‘Acxni naucxilha Espiritu Santo tactamachi c-xokspun chatum chixcú, chu antá natamakax-taka, pus hua tamá ti naljakmununán xlitlihuaka Espiritu Santo.’

³⁴ Pus quit aya cucxilhniit, chu cmaluloka pi xlicana huá xCam Dios.”

Huanti xapulh xlimakalhtahuakat Jesús

³⁵ Lichali tuncán Juan xtalayakó chatuy xlimakalhtahuakat.

³⁶ Chanchu pi antá lacatzú xtixaxtuma Jesús, Juan cacs lalacalh, chu chuná huanikolh: —Caucxilhtit, hua yama chixcú ti tixaxtuma, xlá litaxtuy xtachuná la yama borrego huanti Dios lacasquin naxokonán xpalachata talakalhín.

³⁷ Yama chatuy xlimakalhtahuakat Juan acxni kaxmatkolh huantu xlá huá, stalanikolh Jesús.

³⁸ Chanchu acxni talakáspitli Jesús, chu acxni ucxilhkolh pi cstalanimaca, chuná huanikolh:

—¿Tú putzapátit?

Xlacán kalhtinankolh:

—Makalhtahuakaná, ¿ní huilapi?

³⁹ Jesús kalhtikolh:

—Catántit, cahu laquimpi nalakapasnanátit.

Xlacán taankolh Jesús, chu pi kotanuya xuanit acxni chankolh, max pala camaktati hora, yama chixcuhuín antá tamakaxtakochá.

⁴⁰ Yama chixcuhuín huanti kaxmatkolh xtachihuín Juan, chu huanti stalanikolh Jesús, chatum xuanicán Andrés, xala Simón Pedro.

⁴¹ Huata Andrés pulh alh putzay xala Simón, chu namá huánilh:

—¿Ctaksnitahu Mesías huanti naquincalakmaxtuyán!

⁴² Andrés tuncán lelh Simón antani xuilachá Jesús, chu acxni Jesús úcxilhli, chuná huánilh:

—Huix huanicana Simón xkahuasa Jonás, huampi quit nacliimapacuhuyán Cefas (yuma c-xatachihuín arameo huamputún Pedro, usu chíhuix).

Felipe, chu Natanael na stalanikoy Jesús

⁴³ Lichali Jesús alh c-xatiyat Galilea, chu antá tatanoklhchá Felipe, chu namá huánilh:

—Caquistalani.

⁴⁴ Hua yuma Felipe, antá xala c-Betsaida xuanit, antani na xuilakochá Andrés, chu Pedro.

⁴⁵ Chanchu Felipe, tuncán alh putzay Natanael, chu acxni taksli chuná huánih:

—Cucxilhnitahu yama chixcú huanti tilichihuinankolh xalakmakan profetas, xahua Moisés, xlá huanicán Jesús xkahuasa José xala c-Nazaret.

⁴⁶ Natanael kalhtínalh:

—Ni pala tzinú ccanajlay. ¿Lántla nalay chú pi huí ti tlan nataxtuyachá chatum talipahu chixcú yama c-lilakaputza cachiquin Nazaret?

Huampi Felipe chuná huanipá:

—Pus catat ucxilha laquimpi nacanajlaya.

⁴⁷ Acxni úcxilhli Jesús pi xlaktalacatzuhuma Natanael, namá huá:

—Umín chatum chixcú huanti xlicana luhua mininiy litapacuhuiy israelita sampi xlá niucxni nahuaniyán taksanín.

⁴⁸ Puschí kalhásquilh Natanael:

—¿Lántla quilakapasa?

Jesús huánih:

—Quit pulh cucxilhni acxni xyat c-xtampin xaquihui higo, acxni ni xatasaniyán Felipe.

⁴⁹ Pus Natanael huánih:

—Makalhtahuakana, xlicana huix xCam Dios! ¡Huix yama tlanca quireycán ti xlimínat xuanit laquimpi naquincamapaksiyán quin huanti xala c-Israel!

⁵⁰ Jesús kálhtilh:

—Huix quincanajlaniya caj xpalacata pi cuanín pi pulh quit cucxilhni acxni xyat c-xtampin xaquihui higo. Pus namín quilhtamacú acxni naucxilha huix atzinú lactlanca licacni tascújut huantu naclahuay, ni xahua huantu káxpattí calanchú.

⁵¹ Jesús chuná huampá:

—Cacanajlátit tu ccahuaniyán pi nalakchán quilhtamacú acxni huixín naucxilhatit pi lacqui y nahuán akapún, chu xangeles Dios tactamakochi, chu tahuacamapalakoy nahuán lantla naquilakataquilhputakoy quit Xatalacsacni Chixcú.

2

Jesús an c-aktum putapuchuhu

¹ Chanchu lituxama, c-xacachiquin huanicán Caná c-xmunicipio Galilea, titlahuaca aktum tacatani c-putapuchuhu. Xtzi Jesús na xanit

² chú tapuchuhuanín, na xtasaniqocanit Jesús, xahua xlimakalhtahuakat.

³ Chanchu acxni makasputkolh xvinocán huantu xliqotnamakó, xtzi Jesús chuná huánih:

—Nialh tú xvinocán huantu nahuakoy.

⁴ Jesús chuná kálhtilh:

—Nan, ¿túhuan chuná quilihuaniya? Pus quit ni lay tú naclahuay xpalacatacán sampi ni alakchán quilhtamacú lantla nacmatzuquiy quintascújut.

⁵ Huampi xtzi Jesús chuná huanikolh huanti xmacascujmakó:

—Pala tú nacalimascujuyán, pacs cakalhaxpáttit.

⁶ Antá lacatzú xuilakó pachaxán lactlanca puakxkatuilín xla chíhuix tu xlihuilakó lantla xtahuilatcan judíos xlimakachakankoy c-xlacatin Dios xpalacata pala tu nitlán xpasakonit xala catuxáhuat. Tlan xtajuy patunu max lihuaca itat ciento litro chúchut.

⁷ Jesús chuná huanikolh macascujnín:

—Calimatamátit chúchut tama tláminc.

Chanchu xlacán limatzamakolh hasta c-xkahlhi.

⁸ Jesús huanipalakolh:

—Chú camacutútit tzinú, chu calipinipítit huanti mapuxcunicanit yuma c-pumakcatani.

Xlacán chuná tlahuakolh.

⁹ Chanchu acxni kalhuánalh puxcuná yama chúchut tu xlakpalicanit xatlan vino xtlahuacanit; ni xcatziy antani xlimincanitanchá, caj xman huá macascujnin xcatzikoy sampi huá xlacán xmacutukonit yama chúchut. Chanchu tasánilh kahusa huanti xtapuchuhuama.

¹⁰ Chuná namá huánilh:

—Canihuá antani pascuajncán pulana huá xatlan vino tahananacán, chu acxni lhuahuatá huakonit, acxnicú ahuatiyá tahananacán yama vino huantu caj paitat xatlán. Huampi huix huata ahuatá mastapat yama vino huantu tlak xatlán.

¹¹ Hua yuma chúchut huantu lakpálih Jesús c-Caná c-xtapáksit Galilea, huantu luhua pulh tláhuah tlanca licacni xtlahu, chu huá yumá tzúculh limasiyuy pi tlanca xlatzúcut, chu yama xlimakalhtahuakat canajlanikolh pi xlicana xlá Cristo huanti xminit lakmaxtukoy.

¹² Alístaalh Jesús taankolh xtzi, chu xlinatalán, xahua xlimakalhtahuakat c-aktum cachiquin xuanicán Capernaum, huampi ni luhua makas quilhtamacú antá xlamakochá.

Jesús putlakakoy stananin c-tlanca xtemplo Dios huantu xyá c-Jerusalén
(Mateo 21:12-13; Marcos 11:15-18; Lucas 19:45-46)

¹³ Acxni xtalacatzuhumajá xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, Jesús alh c-xacachiquin Jerusalén.

¹⁴ Acxni tanuchá c-tlanca xtemplo Dios manoklhukolh c-xtanquilhtin huanti cstanamakó huácax, chu borrego, chu paloma, xahuá huanti antá xuilakó ti xlakpalinikoy xtumincan tachixcuhúitat.

¹⁵ Acxni ucxilhkolh Jesús, lihuana caxtláhuah kantum tasí, chu tzúculh litlakaxtukoy putum stananin, na chuná lactzu xborregoacán, chu xuacaxcán; chanchu huanti xlakpalikoy tumin maakpuspitnikolh xmesajcán, chu catiyatna makanikolh xtumincán.

¹⁶ Chanchu huanti cstamakó paloma chuná huanikolh:

—Putum tamá catamacaxtukótit unú, chu ni calimaxtútit xchic Quintlat xtachuná aktum pustán.

¹⁷ Puschí xlimakalhtahuakat lacapastackolh huantu huan lacatum c-Likalhtahuaka antani chuná huan: “Xlipacs quinacú cilakcatzán tlanca templo xala c-Jerusalén sampi huá mínchic antani huila, chu ni cmatlaniy pala tú nítlan antá tlahuacán.”

¹⁸ Chanchu makapitzin xanapuxcun judíos kalhasquinkolh:

—¿Xatú ya tlanca licacni xaliucxilhtit tlan natlahuaya huantu nacucxilhuahu laquimpi naccatziyahu pi xlicana kalhiya limapaksín xpalacata huantu tlahua?

¹⁹ Jesús kalhtikolh:

—Camalaksputútit yuma xtemplo Dios, na caj xliaktutu quilhtamacú quit naclahua-palay tanu, xasasti.

²⁰ Entonces yama xanapuxcun judíos huanikolh:

—Tipuxamachaxán cata limakapalacanit lantla tlahuamaca yuma tlanca xtemplo Dios. ¿Ní nchú huix natzucuniya pi caj aktutu quilhtamacú nalitlahuaya tanu xasasti?

²¹ Huampi xlacán ni akatakskolh, sampi yama templo huantu xlá xlichihuinama Jesús pus xlá xtiyatlihua xuanit.

²² Pus acxnicú Jesús nilh, chu lakastakuánalh calinin xlimakalhtahuakat lacapastackolh yuma tachihuín, chu canajlakolh, sampi luhua chuná xquikantaxtunít xtachuná lantla xuanikonit, chu na chuná lantla huan c-Likalhtahuaka huantu tatzoktahuilanit xpalacata.

Jesús pacs lakapaskoy chatunu tachixcuhúitat

²³ Acxni Jesús xlamachacú c-Jerusalén c-xapascua takspuntzalín, luhua canajlanikolh sampi ucxilhnikolh lactlanca licacni xtascújut huantu xlá xtlahuama.

²⁴ Huampi hua Jesús xpalacata, cumu xlá xlakapaskoy chatunu lantla xtapuhuancán, ni pacs xcanajlay lantla xlacán xuanikoy.

²⁵ Xlá pacs xlakapaskoy lantla xlacán xtayatcán chatunu, pus Jesús ni xlcasquima pala tí nalitachihuinán lantla xlacán xtapuhuancán.

3

Nicodemo an lakapaxialhnán Jesús

¹ Xuí chatum chixcú lifariseo, xuanicán Nicodemo. Xlá luhua talipahu chixcú c-xlakstipančan judíos.

² Aktum tzisni Nicodemo alh lakapaxialhnán Jesús, chu chuná huánilh:

—Makalhtahuakaná, quin ccatziyahu pi Dios macaminítán, sampi ni pala chatum ti tlan masiyuy lactlanca licacni tascújut xtachuná lantla huix tlahuakoya pala ni hua Dios maxquiy xlitlihuaka.

³ Jesús huánilh:

—Xlicana cuaniyán, pala tí ni nasastitachixcuhupalay amaktum ni lay catimacátzilh xtapaksit Dios lantla malanama nahuán c-xlatamat.

⁴ Chanchu huánilh Nicodemo:

—Huampi ¿lantla pi tlan nalay nasastitachixcuhupalay chatum chixcú pala aya kolotá? ¿Lantla chá pi tlan natanupalay c-xpulacni xtzi laquimpi natachixcuhupalay?

⁵ Jesús kalhtipá:

—Xlicana cuaniyán, huanti ni nalilacachín chúchut, xahua xEspíritu Dios, ni lay catimaktapáksilh huantu Dios tlahuama.

⁶ Sampi yama huanti lacachín caj xpalacata pi xtzi, chu xlat maxquikoy xtiyatlihua, pus xlá chuná kalhiy xtalacapastacni xtachuná lantla tu kalhikoy huanti xala yuma catuxáhuat; huampi huanti lilacachín cspiritu Dios, pus xlá chuná kalhiy xtalacapastacni xtachuná lantla tu kalhiy cspiritu Dios.

⁷ Ni calipécuantí huantu cuanimán huampi milicatzitcán pi Dios luhua lacasquín pi pacs tachixcuhúitat nasastilacachimpalakoy c-xlatamatcán.

⁸ Yumá huantu cuanimán xtachuná quitaxtuy acxni huix kaxpata macasanán un, huampi ni catziya xaní luhua ama, chu xaní luhua mimachá sampi ni tasiyuy. Pus na chuná yama xlipacs ti Dios maxquikoy xasasti xtalacapastacni acxni lilacachín xEspíritu.

⁹ Nicodemo kalhasquimpá:

—Luhua ni catakasa lantla luhua naquixtuy tamá.

¹⁰ Jesús huánilh:

—Huix luhua skálalh makalhtahuakaná unú xala c-Israel, ¿chu ni akatakasa huantu cuanimán?

¹¹ Xlicana cuaniyán, quit clitachihuinamán huantu ccatziy, chu cmaluloka huantu cucxilhnit, huampi huix ni canajlaya huantu quit cuanimán.

¹² Lapi huixín judíos ni canajlayátit acxni ccalitakalhchihuinanán huantu anán unú catuxáhuat, ¿pi lihuacá chú nacanajlayátit lapi naccalitakalhchihuinanán huantu anán c-akapún?

¹³ C-akapún nití catziy lantla tasiyuy tu anán antá, caj xman quit Xatalacsacni Chixcú ccatziy sampi c-akapún cminítanchá.

¹⁴ Huixín catziyátit pi makan quilhtamacú acxni quinatlatnacán xlamakó c-tlanca desierto, Moisés xtokohuacalh c-kantum quihui tantum luhua xla bronce, chu matijuyáhualh laquimpi pacs yama tatatlanín huanti naucxilhikoy ni catínilh, pus na chuná chú quit Xatalacsacni Chixcú naquixtokohuacacán talhman

15 laquimpī xlipacs huantī naquilipahuán nī catilaktzánkāl̄h huata nakalhiyachá yama lipaxuhu latámat huantu niucxni nalaksputa.

Dios paxquikoy pacs tachixcuuítat xala çatuxáhuat

16 “Sampi Dios luhua paxquikolh tachixcuuítat, pus huá tilimacamástal̄h xman çastum xCam laquimpī napalacanīkoy, çu chuná, catihuá huantī nalipahuán, nī catin̄ilh xlistacna huata nakalhiyachá c-xpaxtun Dios yama lipaxuhu latámat huantu niucxni nalaksputa.

17 Sampi Dios nī huá limacámil̄h xCam çatuxáhuat pala caj namalaktzankán̄n, huata limacámil̄h laquimpī nalakmaxtunán.

18 “Huantī lipahuán xCam Dios niucxni catitamaklhtúm̄ilh laquimpī fuerza naxokonán xpalacata xtalakalhín, huampi huantī nī lipahuamputún fuerza tamakstuntlahuanit sampi nī çañajlaniputún yamá huantī xman huá çastum xCam Dios.

19 Huantī nī çañajlaniputunkoy xtachihuín huá yumá litamakstuntlahuakonit pī milh xkakánat çatuxáhuat, çu xlacán tlak lakatikolh latapul̄ikoy c-xacapaklhtutá nī xahua c-xacaxkakánat, laquimpī nitī nacatziy pala lixcájn̄it huantu xtlahuamakó.

20 Sampi xlipacs huantī nitl̄án xtalacapastacnicán nī ucxil̄hputunkoy xkakánat laquimpī nī nalitasiyukoy xtayacán, çu nī laktalacatzuhukoy.

21 Huampi huantī tlan xtalacapastacnicán, çu tlahuakoy huantu catzikoy pī akst̄itum tatlahu, talacatzuhukoy çaxkakaná, laquimpī nalitasiyukoy pī Dios tlamakó c-xlatámat, çu tlan huantu tlahuamakó.”

Juan Bautista lichihuínampalay Jesús

22 Al̄istal̄h Jesús, çu xlimakalhtahuákat tacaxkolh c-Jerusalén, çu ankolh lacatum c-xatayat Judea antanī tlan naakmunukoy tachixcuuítat, çu fuerza makas tzinú antá xlamakochá.

23 Juan na antá lacatzú xakmununama c-xacachīquin Enón, xtalacaxtum Salim, sampi antá lhuha xuí chúcut. Antá xminkoy lhuha tachixcuuítat, çu xakmunukoy.

24 Pacs yuma chuná quitáxtulh acxni nī xatamacanucán c-pulach̄in Juan.

25 Yama quilhtamacú xlimakalhtahuakat Juan, çu atanu judío tzucukolh liaklhuhatnankoy xpalacata lantla tlak xatlán nachakamakán çatum huantu lixcajualay unú çatuxáhuat.

26 Al̄istal̄h lakminkolh Juan, çu chuná huanikolh:

—Makalhtahuakaná, yama chixcú huantī maktum quilaklán c-xalakaputu xakalhtuchoko Jordán, huantī huix lichihuínantī pī minitán quincalakmaxtuyan, chú na aya akmununama, na pacs huá chú lakankoy.

27 Pus Juan chuná huanikolh:

—Nī pala çatum lay tū kalhiy lapī nī huá Dios namaxquiy.

28 Sampi huixín luhua lacatancs kaxpatnitántit acxni chuná cuá: ‘Quit nī yama Cristo huantī kalhkalhipátit.’ Pus quit yama chixcú huantī malakachaca laquimpī nacpulaniy Cristo, çu nacalimacatzin̄ikoy tachixcuuítat pī mimajá.

29 Huixín catziyátit pī c-aktum putapuchuhu yama kahuasa huantī tatahui tzum̄at, pus huá tapuchuhuama, çu yama çatum litum huantī antá lacatzú tahuī xlá caj xamigo, çu luhua lipaxuhu kalhakaxmata huantu xlá lichihuínama. Pus na chuná chú quit luhua clipaxuhuay pī pacs huá stalanimakó Jesús.

30 Chal̄i chal̄i xlá atzinú lhuha nalipahuancán, çu luhua atzinu talipahu nahuán, çu quit nialh tú cactilitáxtulh, huata chal̄i chal̄i nacl̄itatutzuhuy.

Jesús c-akapún minitanchá

31 Jesucristo xCam Dios huantī minitanchá c-akapún huá xtāstum tī kalhiy xlacatzúcut. Yamá huantī unú lacachinkonit çatiyatna, pus xlacán xman huá tlan lichihuínán huantu anán çatiyatna, çu man huantu lakapaskoy. Huampi huantī

minítanchá c-akapún xlá akspuntzalakoy xtalacapastacnicán sampi tlan mastay talulóktat huantu anán antá.

³² Hua xlá lichihuínán huantu ucxnihñit, chu kaxmatñit; huampi masqui chuná, huantu xlá lichihuínán, luhua ti ni tlan tlahuay xtachihuín.

³³ Huampi yama makapitzín huanti canajlanikoy chuná xlacán malulokkoy c-xlatamatcán pi xlicana xtalacapastacni Dios huantu xlá lichihuínama.

³⁴ Pus yama chixcú huanti Dios macámilh catiyatna laquimpi xlá naquincamacatziniyán tachihuín, xman hua xlá tlan lichihuínán xtalacapastacni, sampi Dios ni caj talhcán maxquínit xEspíritu.

³⁵ Quintlaticán Dios paxquiy xCam Jesucristo, chu xlipacs catuhua tu anán, xlá pacs macamaxquínit pi namapaksikoy.

³⁶ Huanti lipahuán xCam Dios maklhtinán yama lipaxuhu latámat huantu xaliñkahlín kalhima nahuán, huampi huanti ni kalhaxmatputún laquimpi nalipahuán, xlá niucxni catikálhilh yama latámat, huata juerza napatiy yama lipecua tapatín chuná lantla Dios lhcahuilñit nalakchán.

4

Jesús tachihuínán chatum puscat samaritana

¹ Acxni Jesús cátzilh pi fariseos kaxmatkonit pi tlak luhua cstalanimakó Jesús, xahuachí tlak luhua xakmununamakó xlimakalhtahuákat ni xahua Juan,

² (masqui xlicana pi ni hua Jesús xakmunukoy, pus huata xlimakalhtahuákat xakmununankoy).

³ Acxni Jesús cátzilh yumá, huata xatlán tácaxli c-xatiyat Judea laquimpi naampalay c-Galilea.

⁴ Huampi yama tiji nima chípalh xtixtuy c-aktum tíyat huanicán Samaria.

⁵ Lantla xtlahuama Jesús chalh c-aktum actzu cachiquín tu xmapaksiy Samaria huanicán Sicar, lacatzú c-púcuxtu huantu xmapaksiy xamakan kolutzin Jacob huantu xakataxtuninít xkahuasa José.

⁶ Na antá yuma c-púcuxtu xuí pulhman chuchut taxtunú tu tipuhuaxáxtulh tama xamakan kolutzin Jacob. Max pala tastúnut xuanit, chu pi luhua xchichinama, Jesús xmakatlakuanittá tiji, pus huata xlá antá tahuí c-xquilhpan pozo xacstu.

⁷⁻⁸ Pus xlimakalhtahuákat xankonit cachiquín laquimpi natamahukoy huantu nahukoy. Lipuntzú chilh chatum puscat samaritana laquimpi namacutuy chuchut. Chanchu Jesús chuná huánilh:

—Xtlahua litlán xquintahua actzu minchúchut.

⁹ Huampi yama puscat samaritana chuná kálhtilh:

—¿Tú xpalacata quit quilisquiniya chuchut pi ni judía quit? Pus quit antá xala unú c-Samaria.

Huá chuná lihuánilh sampi judíos ni xtalalenkoy samaritanos.

¹⁰ Jesús chuná kálhtilh:

—Xlicana pi huix ni tzinú catziya tu Dios maxquiputunán, chu na ni pala catziya xatí ya chixcú huanti squinimán chuchut. Sampi lapí huix xcatzi, tancs cuaniyán pi csquini yama chuchut huantu mastay aktum xataluloktat latámat.

¹¹ Yama puscat chuná huánilh:

—Huampi ni pala xlimacutucan chuchut kalhija, chinchu yuma taxtunú luhua pulhman, ¿lantla chú natlahuaya laquimpi tlan naquimaxquiya yama chuchut huantu mastay tama latámat tu lichihuínampat?

¹² Yuma pulhman chuchut huantu tajuma unú c-pozo xlicana pi luhua tlan sampi hua xamakan quintlatcan Jacob huanti quincamakaxtakninítán. Antá xlá xkotnán, xahua

xlipacs xcamán, chü xlipacs xtakalhín antá xmakotnikoy. Chinchü huix, ¿pi atzinú luhua tlak talipahu litaxtuputunā nī xahua xlá?

¹³ Jesús chuná kálhtilh:

—Caxaticahuá ti likotnankoy yuma chúchut nī limakas tzucupalay kalhputikoy,

¹⁴ huampi huanti nalikotnán yuma chúchut huantu quit cmaxtay xlipán nialh catikalhputikolh. Huampi hua chúchut huantu quit cmaxtay, antá c-xnacú natapalhiniy xtachuná chuchut taxtunú hua lantla panktaxtumā nahuán laquimpi chuná nakalhiy aktum xasasti latamat huantu niucxnicú nalakspata.

¹⁵ Yamá puscat chuná huánilh:

—Pus luhua catlahua litlán, caquintalikótnanti tama chúchut laquimpi nialh nack-alhputiy, chü laquimpi nialh nacmín tiyay chúchut unú c-pozo.

¹⁶ Jesús chuná huanipá:

—Huata xatlán pulh caquitasani minchixcú, chü acxtum natašana.

¹⁷ Chanchü yama puscat chuná huánilh:

—Quit nití quinchixcú.

Chanchü Jesús kálhtilh:

—Luhua xlicana lantla huana pi nití minchixcú,

¹⁸ sampi aya kalhaquitzis chixcuhuín huanti huix tatahuilakó, chü huanti tahuilán lanchiyú nā nī tatapuchuhua, hua yumá luhua talulóktat huantu chihuinanita.

¹⁹ Acxni yama puscat kaxmatli yuma tachihuín, chuná huánilh:

—Pus hasta lanchú ccatzima pi huix luhua tlanca talipahu profeta.

²⁰ Pus xtlahua litlán xquihuani aktum tachihuín huantu quit ccatziputún: xalak-makan quinatlatnacán quin samaritanos xminikoy lakataquilhputakoy Dios antá unú c-kastín, huampi huixin judíos huanátit pi xman huá mininiy pi antá c-Jerusalén nalakataquilhputayahu Dios.

²¹ Jesús kálhtilh:

—Puscat, cacatzi huix chú pi talacatzuhuma quilhtamacú acxni huixin tlan nalakataquilhputayátit Quintlátican Dios masqui nī catántit unú c-kastín, chü masqui nī capítit c-Jerusalén.

²² Huixin samaritanos nī pala tzinú catziyátit xtapuhuan huanti lakataquilhputayátit, sampi xman hua quin judíos ccatziyahu lantla puhuanit Dios nalakmaxtukoy xlistacnacac tachixcuhútat.

²³ Huampi hua quilhtamacú nalakchán, chü lanchiyú huá aya lakchanit, acxni huanti xlicana lakataquilhputaputunkoy Dios, tlan canihua natlahuakoy, huampi luhua xlicana akstitum xtachuná la namalacapastacnikoy Espiritu Santo, sampi Dios putzamakó huanti nalakataquilhputakoy lantla cuanimán.

²⁴ Dios huá xlaklīman spírītu, chü nī caj lacatum huí lantla huixin puhuanátit, huá xpalacata, xman hua lantla man cspiritu Dios namasiyuniyán lantla xlá xlicana lacasquín tlan akstitum nalakataquilhputaya.

²⁵ Yamá puscat chuná huánilh:

—Quit ccatziy pi namín chatum huanti quincamalacnūninitán Dios laquimpi naquincalakmaxtuyán, huanti huanicán Cristo usu maakaputaxtiná, chü acxni xlá namín, pacs naquincamaakataksniyán huantu quilicatzićán xpalacata Dios.

²⁶ Jesús huanipi yama puscat:

—Pus chú luhua lacatancs cuaniyán pi quit tama chixcú huanti huix lichihuínámpat.

²⁷ Huampi acxnitiyá chuná xchihuīnamakolh chinkolh xlimakalhtahuakat, chü xlacán cacs tilacahuankolh acxni ucxilhkolh Jesús pi xtachihuīnama yama puscat samaritana. Huampi nī pala chatum xkahlásquilh xatú xlacasquín, usuchí xatú xlichihuīnamakó.

28 Chanchu puscá, antá akxtakuílih xaksáhuat, chu lacapala alh c-xcachiquí, chu antá chuná huanikolh xnatachiquín:

29 —Catántit ucxilhátit chatum chixcú, xlá luhua lacatancs quihuaninít xlipacs tu ctlahuanittá c-quilatámat. ¿Chá huixín, la huanátit, nī hua cahuá Cristo huantī namín quincalakmaxtuyán?

30 Puschí yama chixcuhuín lacapala minkochá cachiquín, chu ankolh antani xuilachá Jesús.

31 Chanchu antá c-pozo limakalhtahuakat tzucukolh limaakatzankakoy Jesús pi nahuayán, chu chuná xuanimakó:

—Makalhtahuakaná, cahuáyanti.

32 Huampī xlá chuná kalhtikolh:

—Quit aya ckalhīy huantu nacuay, chu huixín nī lakapasátit.

33 Chanchu xlimakalhtahuakat xacstucán chuná tzucukolh lahuanikoy:

—¿Pi cahuá huí tī limininít pala tú líhuat?

34 Huampī Jesús huanikolh:

—Acxni quit ctlahuay xtalacasquin Dios lampala quilíhuat climaxtuy hasta acxni nacmasputuy.

35 Acxni huixín ucxilhátit xatahuacat tachanán, huanátit: ‘Masqui nī luhua calacalahu sampi tzankaycú aktati papi lantla tlan naxkanancán’; huampī quit ccahuaniyán pi calacapítit, chu na caucxilhkótit antani huilakó atanu tachanán, antá aya lhmucucumakó, chu tlaná natzucuyátit xkananátit.

36 Pus huixín huantī namakxkananátit na nacamaskahuicanátit, chu yamá huantu namamacxtupiyátit huá xlistacnacán huantī caxanilihuayá kalhima nahuán lipaxuhu latámat c-akapún. Tanu huilakó huantī chankonít yuma tachanán, chu huixín chú namamacxtupiyátit laquimpī huixín chu xlacán acxtum nalipaxuhuayátit.

37 Chu luhua lacatancs chuná caquitaxtunimán yama tachihuín huantu chuná huan: ‘Tanu chixcú huantī chananán, chu tanu huantī xkanán.’

38 Quit ccamalakachamán huixín laquimpī namamacxtupiyátit xatahuácat yama tachanán huantu tichankolh yuma atanu chixcuhuín, pus tanu huantī liscujkonít, chinchu huixín cāta caj mamacxtupiyátit huantu xlacán liscujkonít.

39 Puschí luhua samaritanos huantī antá xuilakó c-xacachiquí Sicar na tzucukolh canajlanikoy Jesús pi xlicana xlá yama Cristo huantī xkalhkalhimakó caj xpalacata huantu xuaninít yama puscá acxni xlá huanikolh pi xuaninít xlipacs huantu xlá xtlahuanittá c-xlatámat.

40 Chuná pi alistalh yama samaritanos lakchinkolh Jesús, tachihuínankolh, chu huanikolh pi catamakáxtaklī c-xcachiquíncán. Xlá matlánih, chu tatamakaxtakolh aktuy quilhtamacú.

41 Chanchu na tlak luhua antá ticanajlanikolh xpalacata huantu luhua xtachihuín Cristo.

42 Alistalh chuná huanikolh yama puscá:

—Hua chú quin na ccanajlayahu nī xpalacata pi caj huix quincalitachihuinanita, huampī man quintakancán quin clīkaxmatnītahu, chu quin ctalulokahu pi luhua maktum xlicana huá Cristo tī xmaakaputaxtinacán tachixcuhítat.

Jesús mapacsay xkahuasa chatum xapuxcu mapaksiná

43 Acxni aliaktuy quilhtamacú, titacaxchá antá, chu quilhtayapi xtiji laquimpī nachán c-xatiyat Galilea.

44 Masqui xapulana chuná tihua Jesús pi chatum profeta nī lipahuancán huantu lichihuínán c-xcachiquí antani stacnít

45 huampī nī ankalhín chuná quitáxtulh sampi acxni champi c-lactzu cachiquín huantu xcamapaksīy Galilea canihua luhua lipaxuhu makamaklhtinankolh tī antá

xalanín, sampi luhua xlacán na xquilakonit c-xapascua takspuntzalín c-Jerusalén, chu xlacán pacs xucxilhkonit huantu antá Jesús xtlahuanit lactlanca licacni tascújut.

⁴⁶ Lantla xtijitlahuama Jesús timimpi cachiquín huanicán Caná tu mapaksiy Galilea, antani maktum caj chúchut tilakpálih luhua xatlan vino titlahualh. Antá xlamachá chatum luhua talipahu chixcú huanti na luhua lacxtum xtamapaksinán Rey, xlá antá xuilachá c-Capernaum, chu xkalhiy chatum xkahuasa huanti luhua xtatatlay.

⁴⁷ Hua xlá acxni cátzilh pi Jesús xminitanchá c-Judea, chu xchinít c-Galilea, lacapala alh squiniy litlán pi catáalh c-xchic, chu camapácsalh xkahuasa sampi atzinú cstacnama, aya xnima.

⁴⁸ Jesús chuná huánilh:

—Huixín ni luhua quilipahuanátit lapi ni pulh naucxilhátit aktum luhua licacni tascújut huantu ctlahuay.

⁴⁹ Huampi yama talipahu escujni gobierno chuná huánilh:

—Tlati, luhua xlicana catlahua litlán, lacapala caquintapi c-quínchic xlimakua ni aniy quinkahuasa.

⁵⁰ Huampi huata Jesús huánilh:

—Luhua lipaxuhu capit c-mínchic sampi yama minkahuasa aya pacsnit.

Chanhu chixcú canájlalh huantu huánilh Jesús, chu lacapala alh c-xchic.

⁵¹ Acxni aya xchama c-xchic lacapala minkolh paxtokkoy makapitzín escujnín, chu chuná huanikolh:

—Minkahuasa aya pacsnit, luhua tlaná huí.

⁵² Xlá kalhasquinkolh xatú hora tzucunít tatlaniy xkahuasa. Xlacán chuná huanikolh:

—Kotaná max pala camaktum hora xuanít acxni makáxtakli lhcúyat.

⁵³ Pus lacapástacli xlat pi huatiya yuma hora acxni Jesús huánilh: “Minkahuasa aya tatlaninít”; chu yuma chixcú lipahua Jesús xahua xliputum huanti xala c-xchic na licanajlánilh caj xpalacata licacni huantu tláhuah.

⁵⁴ Pus huá chú yuma xliaktuy lactlanca licacni xtatlahu huantu tláhuah Jesús acxni quitálákspitli c-Judea, chu chimpí c-Galilea.

5

Jesús mapacsay chatum chixcú huanti ni lay xtlahuán

¹ Ni limakas quilhtamacú xtatumá aktum xpascuajcan judíos c-Jerusalén, chu Jesús na alh c-pascua.

² C-lacatum málaccha antani xlactanucán cachiquín xuanicán Puerta de las Ovejas, antá lacatzú xuí aktum tlanca taxtunú, c-xatachihuín hebreo xuanicán Betesda, antá chú xlimakstiliyahuanit akquitzis tamakantín.

³ Antá chu c-xtampin tamakantín, luhua liluhua xmakó tatatlantín, lakatzinín, luntunín, xascañín, ti xkalkalhímakó natanakay chúchut.

⁴ Sampi huacán pi caj nicu lihuaya xtactayachi chatum ángel c-pila, chu xlacuilhay chúchut, na mat huanti xapulana xtajuy c-pila acxni xtanakama chúchut pus tuncán xpacsa masqui catucahua tajátat xkalhiy.

⁵ Pus antá xmá chatum chixcú, xlá aya xlema xlipuxamacutzayán cata lantla xtatatlay.

⁶ Acxni úcxilhí Jesús pi antá xmá yama chixcú, chu cátzilh pi makasa quilhtamacú lantla xlá xpatima, pus huá chuná likalhásquilh:

—¿Pi huix na pacsputuna?

⁷ Yama tatatlá kalhtínalh:

—Tlati, luhua cpacsputún huampi nití huanti naquimaktayay naquimujuy c-chúchut acxni tzucuy tanakay. Lantla makatunú ctajuputún tanuja tuncán huanti quilakatajunít.

⁸ Huampi Jesús huánilh:

—Cataqui, casacti mixtícat, chu catláhuanti.

⁹ Puschí acxni tuncán pacslí yuma chixcú, na máquilh xtícat, chu tzúculh tlahuán. Huampí cumu sábado xuanit yama quilhtamacú, xlihuancán pala tí nascuja usu pala tú nacucalén.

¹⁰ Huá xpálacata c-tiji makapitzin judíos huanti ucxilhkolh pi xcucanit cxtícat, chuná huanikolh:

—Sampi yuma quilhtamacú luhua caj lijáxat, chú ni milicúcat mixtícat.

¹¹ Huampí yama chixcú kalhtíkolh:

—Huanti quimapácsalh quihuánilh: ‘Casacti mixtícat, chu catláhuanti.’

¹² Puschí xlacán kalhasquimpalakolh:

—¿Xatí yama chixcú huanti huanín: ‘Casacti mixtícat, chu catláhuanti?’

¹³ Huampí huanti xpacsniit ni kalhtínalh sampi ni xcatziy xatí, sampi Jesús xlakstipatanunít antani luhua luhua xlayakó chixcuhuín.

¹⁴ Alistalh Jesús manoklhuchá c-tlanca xtemplo Dios, chu chuná huánilh:

—Cana huix, luhua tlan pi aya pacsnita, huampí chú nialh catlahua talakalhín xtachuná lantla xtlahuaya xapulana, laquimpi nialh nachipayán hasta luhua tlak xalipecua tajátat.

¹⁵ Yama chixcú pi aya xcatziy xatí ya chixcú huanti xmapacsanít, huata xlá lacapala alh huanikoy xanapuxcun judíos pi Jesús xuanicán yama chixcú huanti xmapacsanít.

¹⁶ Puschí yuma xmapaksinanin judíos tzucukolh putzakoy lantla natalatlahuakoy Jesús caj xpálacata pi xtlahuay catuhua ná yuma tascújut acxni quilhtamacú lijáxat.

¹⁷ Pero pala tí xkalhasquín Jesús xatú xpálacata chuná xtlahuay, namá xkalhtiy:

—Dios huanti luhua xlicana quintlat, masqui catuhua quilhtamacú scujma xlá lantla maktayakoy tachixcuhiitit, chu na chuná quit xaliánkahlín cscujma.

¹⁸ Huá xpálacata yuma xanapuxcun judíos xlimakniitputunkoy, sampi ni caj xman pi ni xcañinaniy yama quilhtamacú acxni jaxcán, huampí na pacs xa huatiyá xpálacata pi na luhua Dios xlitapulhca y acxni xuan pi huá luhua xtlat.

Jesús kalhiy tlanca litlihuaka

¹⁹ Jesús na chuná huanikolh yama xanapuxcun judíos: “Xlicana quit xCam Dios, chu luhua lacatancs ccahuaniyán pi ni lay pala tú tlahuay huantu caj quiacstu quimpálacata, huata caj xman huá tlahuay huantu cmakucxilha tlahuay Dios sampi huá quintlat; sampi xlipacs huantu xlá tlahuay, na hua yumá macxtum ctatlahuay.

²⁰ Dios luhua xlicana quimpaxqui y sampi quit xCam, chu quimasiyuniy xlipacs tu xlá tlahuama; chu naquintimasiyuniycú atzinú tlak lactlanca tascújut huantu quit nactlahuay hasta lhipak nalilacahuanátit.

²¹ Pus chuná lantla Dios quintlat malakastakuanikoy ninín, chu maxquikoy latámat, pus na chuná chú quit na tlan nacmaxqui y sasti latámat huanti quit nacmaxqui putún.

²² Dios quintlat nití putzananima, chú squinima cuenta xpálacata xtalakalhín, huampí huá quit xCam quimaxquinít limapaksín pi quit nacsquinikoy cuenta xpálacata xtalakalhincan tachixcuhiitat.

²³ Chuná laclhcahuilínit Dios laquimpi xlipacs tachixcuhiitat naquincacñinikoy quit xCam Dios xtachuná lantla cacñinanicán Dios huanti luhua Quintlat. Huanti ni quincacñinaniy quit xCam Dios quitaxtuy pi na ni xlicana cacñinanima Quintlat huanti quimacaminít.

²⁴ “Luhua xlicana tu ccahuaniyán pi huanti quinkaxmatniy huantu cliakchihuinama, chu na chuna litum chú canajalaninít huanti quimacaminít, xlá maklhtínán yama latámat xasasti huantu caxanilihuayá nakalhíy. Xlá nialh ucxni catimapatinica xpálacata xtalakalhín, pus xlá titaxtunít c-xatiji calínín, chu aya tzucunít chú lactlahuán c-xatiji xaliánkahlín latámat.

²⁵ Luhua xlicana ccahuaniyan pi lakchama quilhtamacu, chu la chiyuhua aya lakchanit acxni yama huanti xtachuna ninin latamakó, la nakaxmatkoy xtachihuin xCam Dios, chu nalipahuankoy, xaliankalin lipaxuhu nalatamakoy.

²⁶ Sampi xtachuna lantla Quintlat Dios xacstu kalhiy litlihuaka namastay yuma xasasti latamat sampi tlanca xlacatzúcut, pus na chuna chú quit xCam quimaxquinit litlihuaka laquimpi nacmastay yama latamat.

²⁷ Na chuna litum quimaxquinit yama litlihuaka laquimpi quit nactatlahuakoyachá taxokón tachixcuhiitat caj xpalachata xtalakalhinacán chatunu, sampi quit xlicana Xata-lacsacni Chixcú.

²⁸ Ni lhipak calilacahuántit yuma huantu ccahuanimán, sampi luhua xlicana namín quilhtamacu acxni xlipacs ninin ti acnukoy, naquinkaxmatnikoy quintachihuín,

²⁹ chu chatunu natacxtukoyachi antani xmaacnukocanít. Huanti tlan xuanit xtapuhuancán nalakastakuanankoy calinin laquimpi nakalhiyoy lipaxuhu latamat, huampi huanti nitlan xtapuhuancán xuankonit, xlacán nalakastakuanankoy calinin laquimpi xastacná namaxokonikocán xlipacs huantu nitlan tlahuakonit.

Jesús masiyuy pi xlicana kalhiy limapaksín

³⁰ “Quit ni lay pala tú tlahuay huantu caj quiacstu quimpalachata, huata acxni quit cputzananiy chixcuhiin huantu nitlan tlahuakonit, luhua akstitum quintaputzán sampi chuna tlahuay la quilmapaksinit Quintlat huanti quimacaminít.

³¹ Lapi quit caj xacacstutatlanquilh c-xlacatin tachixcuhiitat, luhua xlicana pi nitú xlakasi quintachihuín, chu tlan ni xcanajlatit.

³² Huampi huí chatum ti quimatlanquiy, chu quintatayay, chu quit stlanca ccatziy pi huantu xlá huan caj quimpalachata licanajlat sampi talulóktat.

³³ Huixin quimakalhasquininántit Juan Bautista caj quimpalachata, chu huantu xlá kalhtinanchá luhua xlicana chuna.

³⁴ Huampi quit ni lilacán pala tú nahuán chatum chixcú caj quimpalachata, usuchi pala tú masiyuy; huata quit caj camalachapastacamán taluloktat tu mastalh Juan quimpalachata laquimpi naquilipahuanátit, chu namaakaputaxtiyátit milistacnacán.

³⁵ Xtachihuín Juan Bautista, litáxtulh xtachuna la máskot laquimpi xlá nacamakskoniyan, chu huixin luhua aktum tapaxuhuan makamaklhtinántit cxxakánat, huampi ni luhua makas quilhtamacu.

³⁶ Juan mastalh talulóktat pi Dios quimacaminít, huampi huilapi chú huantu tlak tlan nacamalulokniyan ni xahuá xtachihuín Juan, pus huá cuanima yama licacni quintatlahu huantu quit tlahuakoy. Pus pacs yuma lactlanca tlahu huantu quilmatlahuinit Quintlat laquimpi nacmakantaxtiy, pus caj yuma xlicana litasiyuy pi huá Quintlat Dios quimacaminít.

³⁷ Chu na chuna litum huatiya Quintlat huanti quimacaminít aya mastanit talulóktat caj quimpalachata, masqui chá niucxni a lacania xakatlinítántit, chu nimpala maktum auxilhátit.

³⁸ Huampi huá lilay sampi xtachihuín ni achán c-minacucán, sampi ni canajlaputunátit pi xlicana Quintlat Dios, chu pi huá quimacaminít.

³⁹ Huixin luhua ankalin lihuana likalhtahuakayátit huantu tatzoknit c-Likalhtahuaka, sampi huixin puhuanátit pi anta tlan nataksátit xlaktáxtut milistacnacán, huampi ni lay akataksátit pi quit yama huanti lichihuinama xtachihuín Dios pi tlan nacamaxquiyán huantu putzapátit.

⁴⁰ Huá chú xpalachata, huixin ni quilaktalachatzuhuputunátit laquimpi nakalhiyátit laktáxtut c-milistacnacán.

⁴¹ “Acxni chuna ccaxakatliyan ni cuintaj tlahuay pi naquilisitziyátit.

⁴² Sampi quit calakapasán, chu ccatziy pi ni kalhiyátit xtapaxquit Dios c-minacucán

⁴³ Quit cminítanchá c-xpaxtun Quintlat laquimpí chuná tlan naclichihuinán xtachihuín, huampí huata huixín nì quilipahuanátit; huampí pala tanu tì xcalakmín huanti xlichihuinanca caj xacstu xpálacata, huata huá luhua lacapala xcanajlanítit, chu xmakamaklhtinántit.

⁴⁴ Lapí huixín caj xman huá putzayátit tlahuayátit huantu nacalimatlanquiyán amakapitzin chixcuhuín, na nì tzinú putzayátit tlahuayátit huantu nalimakapaxuhuayátit yama xtastum miDioscán, ¿lantla chanú naquilipahuanátit?

⁴⁵ Huampí nì capuhuántit pala quit naccastahuayán c-xlcatin Dios; huí xlá tanu huanti chuná natlahuay, huá xamakan Moisés xuanít, masqui huixín huanátit pí huá lipahuanátit xtachihuín, huampí nì xlicana.

⁴⁶ Pus pala xlicana huixín xcanajlátit huantu Moisés títzokli c-Likalhtahuaka, na xquincanajlanítit quit, sampí c-Likalhtahuaká xlá títzokli quimpalacata.

⁴⁷ Huampí cumu nì luhua xlicana canajlayátit huantu xlá tzoknít, ¿pá lihuacá chú nacanjlayátit huantu quit ccahuanimán?”

6

Jesús mahuíkoy akquitzis mīlh chixcuhuín

(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17)

¹⁻⁴ Alístalh acxni nialh makas quilhtamacu xtzankay lantla nalakchán xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, Jesús patácutli aliquilhtutu xatakayahuana Galilea, usuchí na huanicán xatakayahuana Tiberias, sampí huí tì chuná xlimapacuhuíkoy. Chanchu acxni antá chalh talacaacxtutahuí c-aktum kastín, chu antá tatauilkolh xlimakalhtahuákat. Huampí antani xan Jesús luhua luhua cstalanikoy sampí xlatatikoy xucxilhkoy lactlanca licacni tatlahu huantu xlá xlimalacahuánikoy acxni xmapacsakoy tatatlanín.

⁵ Chanchu pí xalán talacayahualh, úcxilhli pí luhua luhua tachixcuhuítat xlakminkonít antani xlá xuí. Pus chuná huánilh Felipe:

—Felipe, ¿nì chú natamahuyahu luhua caxtalanchu laquimpí natahuakoyahu xlipacs yuma tì minkonít?

⁶ Jesús caj chunatá huánilh laquimpí naliucxilha lantla nahuán, sampí xlá luhua lacatancs xcatziyá huantu natlahuay.

⁷ Felipe chuná kálhtilh:

—Masqui luhua aktuy ciento denario tumín xlitamahuhahu caxtalanchu, nì catiáccchalh laquimpí nalimahuíkoyahu xlipacs yuma tachixcuhuítat.

⁸ Chatum litum xlimakalhtahuákat xuanicán Andrés, xtala Simón, chuná huánilh:

⁹ —Unú na minít chatum kahuasa, xlá limín macquitzis caxtalanchu, xahua tantuy squíti, huampí ¿tú chuj chá xtápalh yuma xpálacata līlhuhua?

¹⁰ Huampí Jesús chuná huanikolh:

—Cahuanikótit tachixcuhuítat pí pacs natahuilakoy.

Na Luhua casakatna xuanít yama lacatum, pus antá tahuilakolh max pala akquitzis mīlh chixcuhuín.

¹¹ Jesús tíyalh yama caxtalanchu tu limilh kahuasa, paxcatcatzínilh Dios, lakchákalh, chu maxquikolh xlimakalhtahuákat laquimpí xlacán namaakpitzinikoy xlipacs huanti antá xuilakó. Chu na chuna litum tlahuakolh yama tantuy squíti, chu pacs maxquica pacs tu xlacán huaputunkolh.

¹² Acxni aya tlan xkalkaskonít Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuákat:

—Chú camamacxtupítit caxtalanchu huantu akatáxtulh apakatzunín laquimpí nitú páxcat nahuán.

¹³ Xlacán mamacxtumikolh, chu matzamakolh pacutuy pakxu xatalakchakataman caxtalanchu tu xkatxtakmakankonít xla yama macquitzis caxtalanchu xla cebada.

¹⁴ Chanchu xlipacs yama lilhuhua acxni ucxilhkolh yuma tlanca licacni tatlahu huantu Jesús tláhuah, chuná quilhtzucukolh:

—Hua yuma chixcú luhua maktum xlicana hua profeta huanti xliminat xuanit catuxahuat.

¹⁵ Chanchu pi Jesús cátzilh huantu xlacán xtlahuaputunkoy pi nalenkoy alifuerza laquimpi xreycán natlahuakoy, huata xatlán xlá tatampúxtulh, chu xtastum áksputli atzinú xatálmán yama kastín.

Jesús kalhtlahuán takayahuaná
(Mateo 14:22-27; Marcos 6:45-52)

¹⁶ Acxni kotánulh, xlimakalhtahuakat Jesús takalhajutahuilakocho c-xquilhtun takahuahuaná.

¹⁷ Huampi cumu chú aya xtzisuanittá, chu Jesús ni naj xaquitaspita, huata xlacán tajukolh c-aktum putacutnu, chu tzúculh matlahuanikoy laquimpi antá nachankoy c-Capernaum huantu xuí c-xaquilhtutu takayahuaná.

¹⁸ Huampi ni pala makas tlihuaka tzúculh unán, chu lipecua tzúculh takayahuy chúchut.

¹⁹ Max aya xankonittá pala akquitzis, usu akchaxan kilómetro acxni ucxilhkolh Jesús pi xtalacatzuhuíma c-putacutnu, xlá xkalhtlahuantilhay chúchut, huata xlimakalhtahuakat ni xlapasmakó, chu lipecua tzucukolh pecuankoy.

²⁰ Huampi xlá chuná catasanikolh:

—Ni capecuántit sampi quit Jesús, tacamachá!

²¹ Xlacán kalhikolh takpuhuanín, chu acxni chalh tatakukolh c-putacutnu; na luhua acxnitiyá aya chankolh c-tíyat antani xamakó.

Luhua lilhuhua putzamakó Jesús

²² Yana lilhuhua tachixcuhuítat ti xtamakaxtakkonitanchá c-xaquilhtutu takayahuaná, xcatzikoy pi xlimakalhtahuakat xpuankonit xman huantu xuí aktum putacutnu, huampi na xcatzikoy pi Jesús ni xtaankonit. Huampi lichali

²³ chinkolh tanuj putacutnu, antá minkochá c-aktum cachiquin huanicán Tiberias, chu antá xuilakó c-chúchut lacatzú antani Jesús xmalhuhuinít caxtalanchu, acxni pulh paxcatcatzínilh Dios yama lihuat.

²⁴ Pus cumu nití xlama antá Jesús, ni pala xlimakalhtahuakat, yama lilhuhua huata lacapala tajukolh c-putacutnu tu xminkonit, chu ankolh putzakoy Jesús c-xalakaputu c-Capernaum.

Jesús huá xlicana xtachuná litaxtuy la quinlihuatcán usu caxtalanchu tu listakuananahu

²⁵ Acxni xlacán chankolh c-xalakaputu takayahuaná antá manoklhukolh Jesús, chu chuná kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, ¿ni lihuayajá chita unú?

²⁶ Jesús kalhtikolh:

—Lihuaná cakaxpáttit huantu naccahuaniyán: huixín quimputzapáttit sampi kotana tlan huayántit, chu tlan kalhkástit, huampi ni huá quiliputzapáttit laquimpi naquilipahuanáttit acxni ucxilháttit ctlahuakoy lactlanca quintatlahu.

²⁷ Ni caj luhua huá caliscujtamakántit xlistakuán mintiyatlihuacán huantu laksputa, huata xatlán huá caliscújtit xlihuat milistacnacán huantu niucxni laksputa laquimpi chuná nalilatapayáttit c-xpaxtun Dios xaliankalhin quilhtamacú. Quit Xatalacsacni Chixcú tlan naccamaxquiyán yama lihuat, sampi Quintlat Dios luhua caj huá quililacsacnit laquimpi chuná naccamaxquiyán.

²⁸ Xlacán chuná kalhasquinkolh:

—¿Tú quilitlahuacán laquimpí nacmakantaxtiyahu huantu Dios lacasquín nactlahuayahu?

²⁹ Jesús kalhtikolh:

—Huantu xlá lacasquín Dios natlahuayátit, caj xman cacañajlanítit huanti xlá macaminít, huachá quit.

³⁰⁻³¹ Huampí xlacán kalhasquimpalakolh:

—¿Xatú ya līcācni tatlahu chá huix natlahuaya laquimpí nacliucxilhahu pi xlicana Dios macaminítan, chu laquimpí chuná tlan naccacañajlaniyán? Cucxilhputunahu pala tlan namalakchaniya yama lactlanca tatlahu huantu titláhualh kolutzin Moisés. Sampi xalakmakān quinatlatnacān tihuakolh yama līhuat, xtachuná lactzu caxtalanchu huanicān maná antá c-desierto chuná lantla tatzoknit c-Likalhtahuakā antani namá huan: ‘Moisés maxquikolh laquimpí nahuakoy caxtalanchu xala c-akapún.’

³² Jesús chuná kalhtikolh:

—Luhua xlicana tancs ccahuaniyán pi ni hua Moisés maxquikolh yama līhuat xala c-akapún tu lichuhuinanátit, hua Quintlat, chu huata hua Quintlat huanti chiyú camaxquiputunán aktum huantu luhua xaxlicana līhuat xala c-akapún.

³³ Sampi yama līhuat huantu Dios mastay pus hua yamá huanti tactanitanchi c-akapún laquimpí namaxquikoy latámat tachixcuhuítat huantu niucxni laksputa.

³⁴ Yama chixcuhuín chuná huanikolh:

—Tlati, catlahua litlán xliankalhíná caquincamaxqui yama līhuat.

³⁵ Jesús chuná huanikolh:

—Quit yama līhuat huantu mastay xaxlicana latámat. Yamá huanti quilakmín, chu quilhuayán, nialh ucxni catítzincslī, chu huanti luhua quincañajlaniy niucxni catikalhpútilh.

³⁶ Huampí chuná la ccahuaninítaná, huixín ni quincañajlaniputunátit masqui aya ucxilhnítántit huantu quit ctlahuay.

³⁷ Lantla xlipacs huanti quimaxquinit quintlat laquimpí naquilipahuankoy, pacs quilakchinkoy laquimpí xankalhín naquistalanikoy; chu pacs chá huanti quit naquilakminkoy niucxni cactilakmákalh.

³⁸ Xahuachí, quit cminít catuxáhuat laquimpí nactlahuanīy xtalacasquin Quintlat huanti quimacaminít, chu ni caj huá cminít laquimpí nactlahuay huantu caj quiacstu quintapaxuhuan.

³⁹ Huantu xlá xtalacasquin Quintlat huanti quimacaminít, xlá lacasquín pi līhuana nacmaktakalhikoy laquimpí ni pala chatum nalaktzankay huanti xlá quimacamaxquinit naquilipahuán, laquimpí acxni nalakchán quilhtamacú lantla xlá laclhcahuilínit, quit pacs nacmalakastakuanikoy calínin.

⁴⁰ Pus xlicana huá luhua xtalacasquin Quintlat pi xlipacs huanti naakataksa xatí luhua quit, chu naquincañajlaniy pi quit xCam, xliankalhín nakalhikoy yama lipaxuhu latámat huantu niucxni nalaksputa, chu hua xlacán huanti nacmalakastakuanikoy acxni nalakchán yama ahuatīya quilhtamacú.

⁴¹ Acxni yama līhuhua judíos kaxmatkolh xtachihuín tzucukolh xliaklhuhuatnankoy Jesús sampi xlá chuná huá: “Quit yama caxtalanchu huantu tactanitanchi c-akapún.”

⁴² Xlacán chuná huankolh:

—¿Tú hua yuma Jesús, xkahuasa José? Pus quin lakapasahu xtzi, chu xtlat. ¿Lantla chá xlá huán pi minítanchá c-akapún?”

⁴³ Jesús chuná huanikolh:

—Luhua xlicana ni caliaklhuhuatnántit quintachihuín.

⁴⁴ Sampi ni pala chatum tlan natzucuputún quilipahuankoy, lapi ni pulh huá namapuhuanīy Quintlat huanti quimacaminít. Chu huanti naquilipahuankoy, xlacán

masqui nanikoy quit nacmalakastakuanikoy acxni nalakchán ahuatiya quilhtamacú xla taputzán.

⁴⁵ Lacatum c-Likalhtahuaka chatum profeta tzokli lantla Dios tihua maktum pi namasiyunikoy xtalacapaścacni xlipacs ti nakaxmatputunkoy. Pus yama tachihuín xlicana huanit quimpalacata sampi xlipacs huanti nakaxmatnikoy Quintlat Dios huantu xla huanimakó, chu antá nachán c-xnacucán yama tachihuín, pus huá chú xlacán na naquilipahuankoy.

⁴⁶ “Huampi ni huá huamputún pala tí ucxilhnit Dios, huata caj xman quit cucxilhnit, sampi antá quit cminítanchá c-xpaxtún.

⁴⁷ Cacanajlátit tu ccahuaniyán, sampi huanti quilipahuán, xla aya kalhiy yama latámat huantu xaliankalhin.

⁴⁸ Sampi quit yama xaxlicana caxtalanchu huantu mastay xlipaán latámat.

⁴⁹ Xalakmakan minatlatnacán huakonit yama lihuat huanicán maná tu Dios mahuiKolh acxni xlapulakoy c-desierto, huampi masqui chuná, fuerza kolunkolh, chu nikolh.

⁵⁰ Huampi ni chuná yuma caxtalanchu huantu clichihuinama, xla tactanítanchi c-akapún, laquimpi huanti xla nahuay nialh ucxni catínih xlistacna.

⁵¹ Pus aya ccahuanín pi quit yama caxtalanchu huantu tactanítanchi c-akapún, chu huantu mastay huantu xaxlicana latámat. Huanti nahuay yuma lihuat xlicana pi xlipaán nalatamay. Yama lihuat huantu quit ccamalacnuniyán pus huatiya huá quintiyatlihua, nacmastay quit nacniy xpalacatacan tachixcuhiyat xala catuxáhuat laquimpi chuná nakalhiKoy xlipaán latámat.”

⁵² Chanchu yama judíos, xacstucán tzucukolh aklhuhuátnankoy, hua chuná tzucukolh huankoy:

—¿Lántla natlahuay laquimpi tlan naquincamahuiyán xtiyatlihua?

⁵³ Jesús chuná huanikolh:

—Luhua xlicana ccahuaniyán pi quit Xatalacsacni Chixcú, chu lapi huixín ni nalihuayanátit quintiyatlihua, chu lapi ni nalikotnanátit quinkalhni, ni catikalhítit yama xaxlicana latámat c-milistacnacán huantu clichihuínán.

⁵⁴ Huanti nahuay quintiyatlihua, chu nalikotnán quinkalhni nakalhiy latámat huantu niucxni lakspuata, chu chuná masqui naníy quit nacmalakastakuaníy calínin acxni nalakchán xliahuatiya yama quilhtamacú acxni nasputa catuxáhuat.

⁵⁵ Sampi hua quintiyatlihua tu c-mastay acxni naccapalacaniyán, luhua xaxlicana caxtalanchu, chu quinkalhni tu nastajtamakán mimpalacatacán, luhua xaxlicana likotna tu listakuanán milistacnacán.

⁵⁶ Huanti nalihuayán quintiyatlihua, chu nalikotnán quinkalhni, litaxtuy lampala macxtum quintahuanit, chu quit na huá macxtum ccahuanit.

⁵⁷ Hua Quintlat huanti quimacaminít, ni kalhinít xquilhtzúcut, ankalhin ucxla xastacná láma, chu xastacná lámaj nahuán, chu yama xaxlicana latámat huantu kalhiy, na huá quimaxquínit laquimpi quit na ankalhin clijámaj nahuán, pus na chuná chú huanti naquilihuayán, chu naquilikalkasa c-xlistacna, quit nacmaxquiy yama xaxlicana latámat tu quit ckalhiy.

⁵⁸ Huá luhua ccahuaniputunán pi quit yama xaxlicana caxtalanchu huantu tactanítanchi c-akapún. Yuma lihuat ni huá xtachuná lantla yama maná huantu tihuakolh xalakmakan minatlatnacán c-desierto, sampi xlacán masqui chali chali xuatilhakoy fuerza kolunkolh nikolh, huampi huanti nalikalhKasa yuma caxtalanchu huantu quintiyatlihua, xlipaán nalatamay.

⁵⁹ Jesús chuná lixakatlikolh yuma tachihuín acxni xlihuahuacán judíos xtanumakó c-aktum xpukalhtahuacacán c-xacachiqun Capernaum.

Xtachihuín Jesús mastay xaxlicana latámat

⁶⁰ Acxn̄i kaxmatkolh huant̄u huanikoc̄a, lhuhua xlacán huant̄i cstalaniputunkoy Jesús chuná huankolh:

—Yumá huant̄u xlá quilhuama, luhua xlicana luhua tuhua matlanicán, ¿t̄i chá luhua tlan natlahuan̄iy, ch̄u t̄i chá luhua nakaxmatniy xtachihuín?

⁶¹ Huamp̄i Jesús xcatziy p̄i xlacán xliaklhuhuatnamakó yama chixcuhuín huant̄u xlá xuanikon̄it, pus chuná kalhasquinkolh:

—Lap̄i yumá huant̄u ccahuanín n̄i luhua licanajlaputu mimpalacatacán

⁶² pus ¿lantla chú luhua xquitáxtulh pala xquiucxilhtit quit Xatalacsacni Chixcú ctaspitmap̄i cahuá c-akapún antani pulh xacuilachá?

⁶³ Chuná quitaxtuy samp̄i xman hua cspiritu Dios tlan nacamaxquiyán yuma xlipaán latámat t̄u cl̄ichihuinama. Lantla xlipacs miliskalalacán t̄u caj xlá chixcuhuín kalh̄iyátit n̄i lay camaktayayán naakataksátit xlipacs t̄u quit ccahuanin̄itán samp̄i pacs huá xtalacapaścacni cspiritu Dios, ch̄u xman huá xlá nacamaxquiyán yama xasasti milatamácán, ch̄u mintalacapaścacnicán t̄u nal̄iakataksátit.

⁶⁴ Huachá xpalacata masqui catucahuá xacahuanín xpalacata yumá, ccatziy p̄i huijcu nahuán makapitzin huixín t̄i nalakmakanátit, ch̄u n̄i caticanajlaputúntit.

Huá chuná Jesús lihuanikolh samp̄i xlá xcatziy tuncán huant̄i n̄i xcanajlaniy, ch̄u na chuná xcatziy huant̄i al̄istalh nal̄iakskahuinán, ch̄u namacamastay.

⁶⁵ Al̄istalh chuná huá:

—Pus huachá xpalacata quit ccalihuanin̄itán p̄i n̄i pala chatum tlan naquilipahuamputunkoy lap̄i n̄i hua Quintlat pulh namapuhuan̄iy.

⁶⁶ Hasta acxn̄it̄iyá yama quilhtamacú lhuhua huant̄i cstalanimakó Jesús, titalakaspittayakolh, ch̄u n̄ialh acxtum xtalatlahuankoy.

⁶⁷ Huá xpalacata, Jesús namá kalhasquinkolh yama kalhacutuy xlimakalhtahuákat huant̄i xaliankalh̄in xtalapulakoy:

—¿Chá huixín? ¿P̄i na quiakxtakmakamputunátit?

⁶⁸ Huamp̄i huata Simón Pedro chuná kálht̄ilh:

—Quimpuchinacán, ¿xat̄i chú atan̄u luhua nactilakanahu? Samp̄i xman hua mintachihuín malacnuy yama xaxlicana latámat huant̄u ankalh̄in nakalh̄iyahu c-xpaxtun Dios.

⁶⁹ Quin aya ccaçanajlanin̄itán samp̄i ccatziyah̄u p̄i huix Xatalacsacni xCam Dios huant̄i naquincalakmaxtuya.

⁷⁰ Jesús chuná kalht̄ikolh:

—Huixín catziyátit p̄i man quit ccalacsacn̄itán laquimp̄i ankalh̄in naquintalatapul̄iyátit, huamp̄i masqui chuná, c-milakst̄ipancán huí chatum huant̄i makatlajan̄it xtalacapaścacn̄i akskahuin̄i.

⁷¹ Acxn̄i chuná huá Jesús, huá xlá xlichihuinama Judas Iscariote xkahuasa Simón, samp̄i hua Judas t̄i namacamastay, masqui xlá acxtum xtatapaks̄ikoy xlikalhacutuy xlimakalhtahuákat.

7

Xlinatalán Jesús n̄i xcanajlanikoy

¹ Al̄istalh Jesús antá xlapulay c-xat̄iyat Galilea. Xlá n̄i xtahuilaputunachá c-Judea samp̄i xanapuxcun judíos xmakn̄iputunkoy.

² Huamp̄i acxn̄i aya xtalacatzuhumajá xpascuajcan judíos, acxn̄i lipascuajnanca punilhca chiqui.

³ huant̄i xlinatalan Jesús chuná huanikolh:

—Nialh catamakáxtakt̄i unú, huata xatlán na capit makpascuajnana c-Judea antani tzamacán laquimp̄i chuná lhuhua namaucxilhn̄ikoya tlanca licacni tatlahu huant̄u huix tlan tlahuaya, ch̄u nastalanikoyán.

⁴ Lapi xlicana lacasquina huix pacs nalakapascana, pus nitú caj lakatzek catlahua catuhúa. Pus lapi huix xlicana tlan tlahuakoya catuhua lactlanca licacni tatlahu, chuná antá catlahuakó laquimpi pacs naucxilhcán.

⁵ Sampi hasta masqui huanti luhua xnatalán, ni xcanajlanikoy.

⁶ Jesús chuná huanikolh:

—Ni naj alakchán quilhtamacú acxni antá nacán, huampi huantu huixín mimpalacatacán, xaliankalhín tlan natlahuayátit huantu napuhuanátit.

⁷ Xahuá huixín nití casitziniyán, huampi quit luhua ni quiucxilhputunkoy, sampi quit ni cliquilhpuhuanikoy, chu lacatancs cmalaksiyunikoy, cuanikoy huantu ni tlan tlahuakoy.

⁸ Huata capimpítit huixín c-pascua, quit ni naj cama, sampi ni alakchán quilhtamacú.

⁹ Chanchu acxni huanikolh yumá, xlacán ankolh c-pascua, chu Jesús tamakáxtakli c-Galilea.

Jesús tzeq an c-pascua

¹⁰ Huampi acxni xankonittá xnatalán, Jesús na alh c-pascua, masqui xlá ni tasiyunikolh xlihuhua tachixcuhiítat, huata caj tzeq xlapulay.

¹¹ Xanapuxcun judíos xlacaputzamakó c-pascua, chicá pala na xanit, xlacán xkalhasquininánkoy, chicá pala tí xucxilhnit, chu chuná xuankoy:

—¿Ní lama cahuá yama chixcú?

¹² Na luhua luhua huanti catuhúa xliaksamakó, chu chuná xuankoy: “Tama chixcú luhua tlan xtapuhuan”; huampi amakapitzín chuná xuankoy: “Tama chixcú ni xlicana luhua tlan catziy, sampi caj akskahuimikoy tachixcuhiítat.”

¹³ Huampi tini siyuj chuná xlichihuínán xpalacata, pi xpecuanikoy xanapuxcun judíos.

¹⁴ Acxni aya xitatanit pascua Jesús tánulh c-tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén, chu tzúculh akchihuínanikoy lihuhua huanti antá xtanumakó.

¹⁵ Yama xanapuxcun judíos huanti antá xkaxmatnimakó xtachihuín, luhua caj cacs xliacahuankoy, chu chuná xuankoy:

—¿Ní xlá luhua catzínilh yuma tu masiyuy, sampi xlá ni kalhtahuakanit?

¹⁶ Huá chu pi Jesús kalhakaxmatkolh, chuná kalhtikolh:

—Yuma quintachihuín huantu quit cmasiyuma, ni caj quiacstu quintalacapastacni, pus huá xtalacapastacni yama huanti quimacaminít.

¹⁷ Lapi huí tí huixín xtlahuapútulh xtalacasquin Dios huantu xlá lacasquin, pus huata xlá naakataksa yuma talacapastacni huantu quit cquilhuama, lapi huá Dios macamimachá, usuchí lapi caj quiacstu quintalacapastacni.

¹⁸ Yama chixcú huanti lichihuínán huantu caj xacstu xtalacapastacni, hua xlá chuná litlahuay laquimpi luhua nacacninanikoy tachixcuhiítat; huampi cumu quit xman huá clitakatzankay pi nacacninanicán Dios huanti quimacaminít, pus chuná climasiyuy pi talulóktat huantu cquilhuama, chu nitú caj caksaninama.

¹⁹ Masqui huixín pacs catziyátit pi Moisés huá calimaxquin xlimapaksin Dios laquimpi namakantaxtiyátit, huampi masqui chuná ni pala chatum huixín tí luhua litzaksapátit laquimpi namakantaxtiyátit. Sampi pala chuná cahuá, ¿tú huan quimpuhuaniyátit naquimakniyátit?

²⁰ Xlacán chuná kalhtikolh:

—Akskahuini kalhiya. ¿Tí chú puhuaniyán namakniyán?

²¹ Jesús chuná huanikolh:

—Maktum quilhtamacú acxni pacs jaxcán, quit ctlahualh aktum luhua tlan tatlahu, na pacs lhipak lilacahuanítantit, chu hasta chunacú tiljaklhuatnampátit.

²² Huixín huá circuncidar litlahuakoyátit lactzu milakkahuasancán sampi chuná ticalimapaksin Moisés (masqui chá luhua xlicana pi ni hua Moisés

maquilhtzuquínitanchá yuma huantu licacninaníyátit Dios, huampi huá xamakan mintlatcan Abraham), huampi huixín fuerza machuquinanátit actzu xtiyatlihua lactzu milakkahuasancán acxní acu lacachinkoy masqui acxní lakchanít sábado acxní lihuancán pala tí nascuja.

²³ Pus lapi huixín caj xpalachata nī lacatzalaputunátit xlimapaksín Moisés, pus circuncidar tlahuakoyátit lactzu lakkahuasán masqui sábado acxní nítí scuja, ¿túhuan chinchu luhua quilisitziñiyátit acxní pī cmapácalh chatum tatatlá acxní yama quilhtamacú lihuancán pala tí nascuja?

²⁴ Nī luhua caj aklakú caquimputzananítit huantu ctlahuay. Acxní pala naquimputzananiputunátit huantu ctlahuanít, huampi huantu luhua akstítum catlahuátit.

Jesús lichihuínán huantu luhua xquilhtzúcut

²⁵ Chanchu makapitzín huanti xuilakochá c-Jerusalén acxní kaxmatkolh yuma tachi-huín, chuná tzúculh kalhasquinankoy:

—¿Tú huá yumá tí putzamaça laquimpi namaknicán?

²⁶ Pus caucxíhtit lantla siyuj akchihuínama, na nítí pala tí xakluhuátnalh. Max luhua akatakskonít quinapuxcuncán pī yuma chixcú huá Cristo tí naquincalakmaxtuyán.

²⁷ Huampi quin catziyahú nī xlá minitanchá, chu na catziyahúá antani lacachinít. Pus nī chuná catiquítaxtulh acxní Cristo namín catuxáhuat, sampi nítí caticátzilh nī luhua xlá naminachá.

²⁸ Chanchu Jesús, maktum lantla xmasiyuma c-templo, palha tzúculh chihuínán, chuná xquilhuama:

—Huixín huanátit pī quilakapasátit quit, na mat catziyátit antani xalá quit, huampi huí kapaatum huantu nī catziyátit: quit nī caj quiacstu quimpalachata masqui cminít, sampi huí chatum huanti quimacaminít, chu huá xlá luhua talipahu xtachihuín, huampi huixín nī lakapasátit.

²⁹ Quit xlá clakapasa, sampi antá c-xpaxtún cminchá, chu xahuachí xlá quimacaminít.

³⁰ Pus hua chí xlipuhunikoy nachipakoy, huampi tí nī xatí mácalh xmacán, sampi nī naj chuná xlakchán quilhtamacú lantla xlá namaknicán.

³¹ Huampi yuma lilhuhua tí xkaxmatnimakó xtachihuín, na luhua huanti ticanajlanikolh, chanchu chuná xuankoy:

—Chinchu acxní namín Cristo quimaakaputaxtinacán, ¿pī tlak xalihuaca lactlanca licacni tatlahu natlahuay nī xahuá tú tlahuay yuma chixcú?

Fariseos macankoy makapitzin policías laquimpi nachilencán Jesús

³² Yama chixcuhuín huanti xuanikocán fariseos, chu xanapuxcun xpaliñican judíos, xlacán tzucukolh kaxmatkoy lantla xlichihuínankoy tachixcuhuítat huantu xlá xt-lahuay Jesús, huata xlacán macankolh makapitzin policías c-tlanca templo laquimpi tachín nalenkoy Jesús.

³³ Xlacán ankolh huampi Jesús chuná huanikolh:

—Nialh luhua makas quilhtamacú cçatalamán quit, sampi nactaspitpalay c-xpaxtun huanti quimacaminít.

³⁴ Yama quilhtamacú huixín naquimputzayátit, huampi nialh caquintitákstit, sampi huixín nī lay catipítit antani quit nactahuilayachá.

³⁵ Yama xanapuxcun judíos xacstucán tzucukolh lakalhasquinkoy:

—¿Ní chú naán yumá pī nī nataksahu? ¿Pī cahuá huá nalakankoy judíos tí makat huilakoçhá c-xtiyatcan griegos, laquimpi huá naxakatlikoy?

³⁶ ¿Tú chú luhua huaniputún acxní chuná quincahuanín: ‘Huixín naquimputzayátit, huampi nialh caquintitákstit, sampi huixín nī lay catipítit antani quit nactahuilayachá?’

Espíritu Santo litaxtuy xtachuná lantla chúchut huantu mastay xlipaán latámat

³⁷ Acxnitíyá yamá quilhtamacú, c-xlíkatsputni pascua, acxni atzinú luhua luhua xtatzamacán, Jesús táyalh lacatum antani tlan naakchihuinanikoy tachixcuhuítat, chu chuná pixtlanca tzúculh quilhanikoy:

—Lapi huí ti kalhputimá c-xlatámat, caquilákmilh, chu quit nacmakotnijy.

³⁸ Pus chuná nalikantaxtuy huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antani chuná huan pi c-xnacú huanti naquilipahuán natahuilay xtachuná la aktum taxtunú antani ankalhin taxtumá nahuán chúchut tu mastay xaxlicana latámat.

³⁹ Caj xpálacata yamá xtachihuín, Jesús xlimaxtumá yamá taxtunú chú Espíritu Santo: hua xlá xuaniputún pi huanti nalipahuán namaklhínán xlitlihuaka Espíritu Santo; masqui yamá quilhtamacú ni xamín sampi Jesús ni xachampalay c-akapún antani xapulh xuí.

Luhua ti tapapitzikoy caj xpálacata Jesús

⁴⁰ Chanchu makapitzin lihuhua acxni kaxmatkolh xtachihuín, chuná tzucukolh huankoy:

—Luhua maktum xlicana, hua tama chixcú profeta huanti xliminat xuanit çatuxáhuat.

⁴¹ Huampi amakapitzin chuná xuankoy:

—Ni xlicana, sampi hua Cristo huanti minitán quincamaakaputaxtiyán.

Huí ti xuampalay:

—Huampi ¿lantla nataxtuyachá c-xatiyat Galilea huanti luhua xlicana Cristo?

⁴² C-xtachihuín Dios huantu tatzoknit huan pi tama Cristo xquilhtzúcut nahuán yamá xamakan rey David, chu xala c-Belén nahuán sampi antá xchuchutsipij xuanit David.

⁴³ Puschí caj xpálacata Jesús lihuhua huanti xkaxmatnimakó xtachihuín tapapitzikolh.

⁴⁴ Huata makapitzin xchipaputunkoy Jesús c-pulachin, huampi ni chatum huanti chípalh.

Xanapuxcun xpálijnican judíos ni xlipahuankoy Jesús

⁴⁵ Yamá policías taspitpalakolh, chu antá ampalakolh antani xtamacxtumikonit xanapuxcun palijni, chu acxni chankolh, chuná kalhasquinkoça:

—¿Túhuan ni litanátit?

⁴⁶ Xlacán kalhtinankolh:

—Ti ni chatum chixcú achihuínán xtachuná lantla yamá chixcú chihuinama.

⁴⁷ Huata yamá fariseos chuná huanikolh:

—¿Lantla pi na aya takskahuitittá huixín?

⁴⁸ ¿Pi huí ti canajlaninít makapitzin quinapuxcuncán, xahua lifariseos?

⁴⁹ Huampi hua yamá ti caj xalacchunatá, ti ni akatakskoy huantu huamputún xtachihuín Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka pus calantlalakolh.

⁵⁰ Chinchu Nicodemo huachá ti maktum catzisiní tiquilakapaxiáhlhnalh Jesús, xlá na fariseo xuanit, chuná huanikolh:

⁵¹ —Pus lantla tatzoktahuilanit xlimapaksin Moisés, huan pi ni pala chatum tlan catimalacapuhu pala ni pulh catiputzananihu, chu lihuana nacatziyahu huantu xlá tlahuanit.

⁵² Huampi huata xlacán caj likalhakamanankolh, chu chuná kalhtinankolh:

—¿Pi na lilakaputza galileo huix? Pus huata luhua lihuana calikalhtahuaka yamá libros antani tatzoktahuilanit xtachihuín Dios, antá calacputza, chu niucxni catitaksti antani huan pala chatum profeta minitanchá c-Galilea.

⁵³ Pus acxni chuná chihuínankolh yamá fariseos chatunu chatunu alh c-xchic.

8

Chatum lakalhina puscá matzankananiy Jesús

¹ Chanchu yama cakotanún, Jesús táspitli c-xakastín huantu huanicán Cerro de los olivos.

² Litzisa litum acxni tzúculh xkakay, tiampi c-tlanca templo, na luhua luhua tachix-cuhuítat laktalacatzúhuilh, chu xlá titahuí laquimpi namasiyunipalakoy xtachihuín Dios.

³ Lantla xchihuinama makapitzín fariseos, chu makatzoknanín liminkolh chatum puscá huanti xmanoklhukonít cxakatlima, xtatanuma huanti ni hua xchixcú. Antá xlacán yahukolh c-xlacatincan xlipacs yama lilhuhua luhua antani xuí Jesús.

⁴ Xlacán chuná huanikolh Jesús:

—Makalhtahuakána, yuma puscá cmanoklhunítahu acxni luhua cxakatlima tanuj chixcú, chu xakskahuima xchixcú.

⁵ C-xlimapaksin Moisés, quincalimapaksiyán pala tí chuná puscá nacmanoklhuyahu, tlan nacliactalamaknikoyahu chíhuix. Chanchu huix ¿lá huana? ¿Pi tlan chuná nactlahuayahu?

⁶ Na chí xlacán caj chunatá xlikalhputzamakó laquimpi pala tú xlá ni tancs nakalhtinán, chu chuná chú tlan nalistahuakoy. Huata Jesús taquilhpútalh, chu tzúculh litzoknán kantum actzu xmacán catiyatna.

⁷ Chanchu pi yama chixcuhuín makcatzi xkalhasquimakó, puschí Jesús táactzajli, chu chuná huanikolh:

—Lantla macxtum yátit, pala taxtuyachá chatum huanti nitú tlahuanít talakalhín, pus huata hua xlá luhua mininiy casacli aktum chíhuix, chu camacapúlalh laquimpi naactalamakniyátit tama puscá.

⁸ Jesús taquilhpútapí catutzú, chu tzucupaj tzoknán c-tiyat.

⁹ Acxni xlacán kaxmatkolh yama tachihuín nitú kalhtinankolh, huata lacatzucu tzucukolh tzalakoy, chatunu chatunu ankolh, macatzucukolh ti tlakaya lakkolún, chu alistalh ankolh huanti tlakcu lakkahuasán. Acxni ankolh, caja xtastum Jesús tamakáxtakli, chu yama puscá.

¹⁰ Acxni chu taquilhpúquilh Jesús, nialh tí úcxilhli, caj xman hua yama puscá xyá, xlá chuná huánilh:

—Puscá, ¿ní chú yakó ti cstahuamakón? ¿Tú alh ti makstuntlahuayán?

¹¹ Xlá chuná kalhtínalh:

—Quimpuchinacán, nialh tí quimalacapuma.

Chanchu Jesús chuná huánilh:

Pus na ni pala quit clacasquín nacmakstuntlahuayán caj xpalacata huantu nitlán tlahuanita mintalakalhín. Lanchú capittá c-mínchic, chu nialh makcatzi timaklakalhina.

Jesús hua xkakánat huantu lilacahuananahu

¹² Chanchu Jesús tzúculh xakatlipalakoy tachixcuhuítat, huanikolh:

—Quit clitaxtuy xkakánat huantu makaxkakanán catuxáhuat; huanti quilipahuán, chu quistalaníy, nakalhíy xkakánat c-xlatámat, chu niucxni catilatámalh capaklhtutá.

¹³ Makapitzin fariseos chuná huanikolh:

—Caj huix ti acstulichihuínampaca, caj huá xpalacata tama mintachihuín nitú xlakasi, chu ni lay ccanajlayahu.

¹⁴ Jesús chuná kálhtilh:

—Quit ni caksahuínán, masqui luhua caj cacstulichihuínanca, huampi quintachihuín kalhíy xlakasi sampi quit ccatziy antani cminchá, chu na ccatziy antani nacchampalay. Huampi huixín ni catziyátit antani cminchá, chu na ni pala catziyátit antani nacchampalay.

15 Huixín aklakuá quimakstuntlahuayátit sampi xtachuná putzananátit lantla lisanikonit putzanankoy ti caj catihua chixcuhún ti lacachinkonit catuxáhuat. Huata quit nití aklakuá nacmakstuntlahuay,

16 huampi lapí xamalacapukolh mintayacán, huantu xacahuanín pacs xlicana, sampi quit ni quiacstu pala tí cputzananiy xtalakalhín, huata huá Quintlat huanti quimacaminít quimaxquiy xtalacapastacni xatú nacliyahuyán.

17 C-xlimapaksín Moisés huantu ticamakaxtaknín, antá tatzoknit pi acxni chatuy testigo ti mastay talulóktat, luhua acxtum nachihuinankoy, pus nacanajlanikocán.

18 Quit ti cacstumastanicán talulóktat, chu na quimastaniy talulóktat Xatlat ti quimalakáchalh yunú.

19 Xlacán chuná kalhasquinkolh:

—¿Ní huilachá mintlat?

Jesús huanikolh:

—Huixín ni lakapasátit Quintlat, sampi ni catziyátit xatí ya chixcú quit; lapí xcatzítit xatí ya chixcú quit na xlapástit quintlat.

20 Jesús chuná tachihuinankolh yama fariseos acxni xlá xakchihuinama lacatzú c-xamalaccha tlanca templo antani xpumujucán limosna, huampi nití chípalh laquimpi nalencán c-pulachin sampi ni xalakchán xquilhtamacú la namacamastacán.

Jesús lichihuinán pi lakama Xtlat

21 Alístalh Jesús huanipalacolh yuma tachihún:

—Quit cama alacatanu, chu naquimputzayátit, huampi huixín ni caquintitákstit, pus antani quit nacchán huixín ni lay catipítit, sampi masqui naniyátit, chunacú ni amatzankananicanitántit nahuán mintalakalhincán.

22 Chanchu yama xanapuxcun judíos chuná tzúculh lahuanikoy:

—Yuma chixcú max caj naacstumaknicán, huá chuná lihuán pi ni lay catichahu antani xlá nachán.

23 Chanchu Jesús huanikolh:

—Huixín kalhiyátit mimputahuilhacán antá unú catutzú, huampi quimputáhuilh huí talhmán; huixín unú xala catuxáhuat, huampi quit ni antá unú xala catuxáhuat.

24 Huachá xpalacata ccalihuanín pi chunacú kalhiyátit mintalakalhín naniyátit; sampi lapí ni xcanajlátit pi quit yama ti nacalakmaxtuyán, chunacú ni amatzankananicanitántit nahuán acxni naniyátit.

25 Xlacán chuná huanikolh:

—Xlicana, ¿xatí ya chixcú huix?

Jesús kalhtikolh:

—Huixín catziyátit pi hasta lantlata xakasiyaj tuncán ccahuaninitán xatí quit.

26 Quit tlan luhua xaccalichihuinán, chu xaccaliyahuán huantu nitlán tlahuayátit, huampi huata huá naccamasiyuniyán, huixín ti xala catuxáhuat, huantu lacasquín huanti quimacaminít, chu huantu ckaxmatninit; pus xlá luhua akstitum xtalacapastacni.

27 Huampi xlacán ni akatakskolh pi Jesús xlixakatlimakó Dios huanti Xtlat,

28 chu huá chuná lihuanipalacolh:

—Hasta acxni huixín naquimatalhmaniyátit quit Xatalacsacni Chixcú c-cruz, pus acxnicú luhua naakataksátit xatí quit; chu na acxnicú nacatziyátit pi quit nitú tlahuay huantu caj quiacstu quimpalacata, huata caj xman huá cuan huantu quimasiyuninit Quintlat.

29 Sampi Dios, huanti quit quimacaminít, ankalhín quintalapulay, niucxni naquiakx-takmakán sampi ankalhín quit tlahuay huantu xlá lakatíy.

Jesús tlan lakmaxtukoy huanti xtachincán tlahuakonit talakalhín

³⁰ Acxni chuná chihuínankolh Jesús, luhua luhua ti canajlanikolh, chu cstalaniputunkoy.

³¹ Huampi Jesús chuná huanikolh huanti xcanajlanikonit:

—Pus lapi huixín luhua akstitumá namakantaxtiyátit huantu ccalimapaksiyán, chuná tlan nalitaxtuyátit la xaxlicana quilimakalhtahuákat.

³² Chu chuná huixín tlan nalakapasátit huantu xtaluloktat xtalacapastacni Dios, chu hua yama talacapastacni nacamaxquiyan laktáxtut, sampi caj la tachín huixín lapátit.

³³ Makapitzín chuná kalhtikolh:

—Yama kolutzín Abraham huanti makan quilhtamacú xlama xatalipahu quinquilhtzucutcan xuanit quin, chu niucxni aquincachicanán laquimpi pala ti caj la tachín naquincamascujuyán. ¿Lántla chú huix huana pi nackalhiyahu laktáxtut?

³⁴ Jesús huanikolh:

—Xlicana ccahuaniyan pi xlipacs huanti tlahuakoy talakalhin, xlacán litaxtukoy xtachuná la xtasacuacan talakalhin, usuchi la xtachincán.

³⁵ Chatum tasacua huanti caj la tachín mascujucán, xlá ni lay tlahuay tu lacasquin, huata huá tlahuay huantu huaniy xmalaná, huampi quit xCam Dios niti quimascujuy la xtachín.

³⁶ Huá ccalihuanian, lapi quit xCam Dios ccamaxquiyan laktáxtut, yama talakalhin nialh lay caticamascujún xtachuná la xtachín.

³⁷ Xlicana aya ccatziy pi huixín minquilhtzucutcan xuanit yama xamakan kolutzín Abraham, huampi chunacú huixín quimakniputunátit sampi ni matlaniyátit huantu quit ccahuaniyan.

³⁸ Quit kalhiy xtalacapastacni Quintlat, chu huá clichihuínán huantu quimasiyuninit, huampi huixín kalhiyátit tanu mintlatcán, chu huá tlahuayátit huantu xlá camasiyuninitán.

³⁹ Xlacán chuná kalhtinankolh:

—Quin hua quintlatcán xuanit yama xamakan Abraham.

Jesús chuná huanikolh:

—Lapi xlicana huixín xcamán cahuá kolutzín Abraham, pus na chuná xmacastalátit la xlá tilatámah catuxáhuat.

⁴⁰ Masqui quit aya ccahuanín yama talacapastacni huantu Dios quimasiyuninit, huixín ni canajlayátit, chu fuerza quimakniputunátit. Abraham niucxni tlahuay huantu huixín tlahuayátit.

⁴¹ Huixín huá tlahuayátit huantu tlahuay huanti xlicana mintlatcán.

Xlacán chuná huanipalakolh:

—Ni xlicana, sampi quin caj xman chatum quintlaticán huí, hua Dios.

⁴² Jesús chuná huanikolh:

—Lapi xlicana cahuá Dios mintlaticán, huixín xquimpaxquítit, sampi antá cminitanchá c-xpaxtún antani xlá huilachá. Pus quit ni caj quintapaxuhuan masqui cminit unú catuxáhuat, huata huá quimacaminít Dios huanti Quintlat.

⁴³ ¿Túhuan huixín ni lay akataksátit huantu ccahuaniyan? Huá lily sampi huixín ni kaxpatputunátit huantu quit quintachihuín.

⁴⁴ Huá huixín mintlatcán aksahuini; huixín huá tapaksiyátit, chu huá tlahuaputunátit huantu xlá lakatiy. Tama aksahuini luhua ankalhin xamakiná xkalhiy xtapuhuan hasta lantla xquilhtzucut catuxáhuat. Xlá niucxni lakatinít huantu talulóktat, chu ni pala huantu lacatitum. Acxni xlá matzuquiya xtaksanín, anta tuncán litasiyuy huantu xlá xtapuhuan, sampi luhua xaaksaniná, chu hua xlá xtlatcan pacs aksaninanín.

⁴⁵ Huá xpalacata, masqui quit cuan luhua xlicana talulóktat, huixín ni lay quincanajlaniyátit.

⁴⁶ Caquihuanítit, ¿xatí huixín tlan naquilimakstuntlahuay masqui pala tú talakalhín? Huampí masqui catziyátit pì quit ankalhín clìchihuinanìt xtalacapistacni Dios, ¿Tú chú xpalacata nì quilicanajlaniyátit?

⁴⁷ Huantì xlicana lipahuankoy Dios, chù tapaksinikoy, xlacán kaxmatnikoy xtachihuín, huampí cumu huixín nì tapaksiniyátit Dios, huá nì likaxpatputunátit xtachihuín.

Cristo xapulh xlamajá, nì xahua kolutzìn Abraham

⁴⁸ Chanchù yama xanapuxcun judíos chuná huanikolh:

—Luhua actancs acxnì cuanahu pì huix kalhiya nìtlan mintáyat la huantì xala c-Samaria. Nì cakska huinanahu acxnì cuanahu pì makatlajanítan xtalacapistacni akskahuiní.

⁴⁹ Kalhtínalh Jesús:

—Quit nì quimakatlajama xtalacapistacni akskahuiní, huata yama lactlanca tatlahu huantu quit ctlahuakoy, chuná climaxquima cacni Quintlat, huampí huata huixín nì tzinú quilimaxquiyátit cacni tu quiliyahuayátit.

⁵⁰ Huampí nì huá huamputún pì quit luhua clacasquima pì pacs naquincacninanicán, masqui xlicana huí chatum huantì lacasquín naquincacninanicán, chù xlá akstítum naputzananikoy, chù namaksquinkoy cuenta huantì nì quilipahuamputunkoy.

⁵¹ Luhua xlicana tu ccahuaniyán, pì huantì nacuintajtlahuay huantu quit clìchihuínán, xlá niucxnì catínilh xlistacna.

⁵² Xlacán huanipalakolh:

—Xlicana lanchú luhua ctalulokahu pì cana makatlajanítan xtalacapistacni akskahuiní, sampí hua xalakmakan profetas, chù yama huantì quinquilhtzucutcan Abraham, xlacán pacs nikonit; chinchù huix huana pì huantì nacuintajtlahuay huantu huix lichihuínana, niucxnì catínilh xlistacna.

⁵³ ¿Pì xalihuacá chú huix tlanca milacatzúcut, nì xahua la yama xamakan quintlatcan Abraham? Sampí xlá na nìlh, chù xlipacs profetas. ¿Tí chú huix litaxtuputuna?

⁵⁴ Kalhtínalh Jesús:

—Lapí caj quit cacstulacasquín pì naquincacninaniyátit, yama quintachihuín huantu quit xacahuánin nítú xtápalh. Huampí huata huí chatum huantì lacasquín pì naquincacninaniyátit, pus hua quintlat, huatiya tamá huantì huixín limaxtuyátit pì huá miDioscán.

⁵⁵ Masqui luhua chuná chú huixín nì lakapasátit xtalacapistacni, huampí quit xlá clakapasa. Lapí xackalhtátzekli, xacuá pì nì clakapasa, pus na luhua xaaksaniná xaclitáxtulh xtachuná la huixín. Huampí cumu quit xlicana clakapasa, huá clitlahuakoy huantu xlá quilimapaksiy.

⁵⁶ Hua yama Abraham huantì xamakan minquilhtzucutcán, xlicana luhua lipaxúhualh acxnì xlá cajcu xpuhuama pì quit nacmín catuxáhuat, huata xlicana xlá ucxilhlacáchilh yuma quilhtamacú c-xtalacapistacni, chù luhua lipaxúhualh.

⁵⁷ Yuma judíos chuná huanikolh Jesús:

—Huampí huix nì naj pala kalhiya itat ciento cata lantla lápat, ¿lantla chinchù huana pì ucxilhnita yama xamakan quinquilhtzucutcan Abraham?

⁵⁸ Jesús chuná kalhtikolh:

—Xlicana luhua lacatancs ccahuaniyán, pì hasta lantla nì naj tí xlama Abraham, quit xacujá.

⁵⁹ Puschí yama judíos huakaj sacquikolh chíhuix laquimpí nalictalanchipakoy Jesús; huampí xlá tátzekli c-tlanca templo, tilakstipataxtukolh tachixcuhítat, chù tatampúxtulh.

9

Jesús mapacsay chatum chixcú huantì luhua chuna tuncán lakatzín tilacáchilh

¹ Hua ñantla xtitaxtuma Jesús c-tiji, úcxilhli çatum chixcú pi luhua chuna tuncán lakatzín xlacachinít.

² Xlimakalhtahuáka chuná kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakana, ¿lantla luhua lakatzín tuncán lilacachinít yuma chixcú? ¿Xatí cahuá luhua tlhuanít talakalhín, pi hua cahuá xtlat, usuchí luhua man xtalakalhín pi chuná lakatzín lacachinít?

³ Jesús chuná huanikolh:

—Ni caj huá xpalacata xtalakalhín, chu ni pala xtalakalhincan xtlat, huata caj luhua chuná lanít laquimpí antá nalitasiyuy ñantla tu ñan tlhuay Dios.

⁴ Xlimakua cacuhuinicú, catlahuanihu xtascújut huanti quimacaminít, sampi aya talacatzuhuima catzisiní acxni ñalh lay catiscujca.

⁵ Quit clitaxtuy xkakánat huantu lilacahuankoy tachixcuhuítat, chu xlimakua clama catuxáhuat nacmastay quixkakánat.

⁶ Acxni huá yumá, Jesús chujli catiyatna, chu huá litláhualh actzu putlún xchújut, chu alistalh lilacpitláhualh c-xlakastapu yama lakatzín.

⁷ Chanchu huánilh:

—Lacapala capit lakachakana c-taxtunú antani huí tlanca pila huantu huanicán Siloé (yuma tachihuín c-xatachihuín hebreo huamputún: “Tamalakachán”).

Yama lakatzín lacapala alh, chu lakachákalh; acxni chú aya quitáspitli, ñaná xlacahuánán.

⁸ Huanti xlapaskoy, chu huanti xtalacatzunín, chuná tzúculh huankoy:

—¿Pi ni huá yuma chixcú huanti xtahuilay laquimpí nasquihuayán?

⁹ Makapitzín xuankoy:

—Xlicana cuan, huá.

Chanchu amakapitzín xuankoy:

—Ni huá, huampi luhua xtachuná tasiyuy.

Huampi huata yama chixcú man xuanikoy:

—Xlicana pi quit yama chixcú huanti xacsquihuayán.

¹⁰ Pus xlacán kalhasquinkolh:

—¿Lantla chinchu ñan lacahuánana?

¹¹ Xlá chuná huanikolh:

—Yama chixcú huanti huanicán Jesús caj xchújut litláhualh actzu putlún, chu quililacpitláhualh c-quilakastapu, chu chuná quihuánilh: ‘Lacapala capit lakachakana c-pila huantu huanicán Siloé.’ Quit xlá calh, chu acxni clakachakankolh, aya ñan clacahuánalh.

¹² Chanchu kalhasquimpalakolh:

—¿Ní chú huí yuma chixcú?

—Ni ccatziy —huanikolh xlá.

Fariseos makalhapaikoy yama chixcú ti lakatzín xuanit

¹³⁻¹⁴ Sampi yama quilhtamacu sábado acxni Jesús tláhualh actzu putlún, chu huá limapácsalh yama lakatzín, pus luhua acxni xlihuancán pala tí nascuja, huá xpalacata lilença c-xlacatincan fariseos yama chixcú huanti xmalacahuáninít.

¹⁵ Yama fariseos tzúculh kalhasquinkoy ñantla chú ñaná xliacahuánán. Xlá chuná huanikolh:

—Chatum chixcú quililacpitláhualh actzu putlún, chu acxni clakachákalh, tuncán aya ñan clacahuánán.

¹⁶ Makapitzín fariseos chuná huankolh:

—Yama chixcú huanti chuná tláhualh, ni Dios tapaksiniy, sampi xlá ni cacninaniy yama quilhtamacu acxni jaxcán.

Huampi makapitzín xuankoy:

—Lapí cānā maklakalhina cahúá, ¿lantla chú tlan tlahuakoy lactlanca licacni tatlahu? Huata xlacán luhua lakaputiyu tahuilakolh.

¹⁷ Huanipalakolh yama chixcú huanti lakatzín xuanit:

—¿Chá huix, lá huanā xpālacata yama chixcú huanti malacahuánin?

—Quit cpuhuán pi max profeta —kalhtinalh xlá.

¹⁸ Huampi yama xanapuxcun judíos ni luhua xcanajlaputunkoy lapí xlicana huā yuma chixcú huanti lakatzín xuanit, chu xmalacahuānicanit; hasta acxni matasaninankolh xtlat, chu xtzi.

¹⁹ Chuná kalhasquincolh:

—¿Pi huā yuma minkahuasacán huanti huanátit pi lakatzín lacachinít? ¿Lántla chú tlaná lacahuánán?

²⁰ Xtlat, chu xtzi yama chixcú chuná kalhtinankolh:

—Xlicana ccatziyahu pi huá quinkahuasacán, chu ccatziyahu pi lakatzín tilacáchilh.

²¹ Huampi huā lantla lacahuánalh chú, usu xatí malacahuánilh na ni ccatziyahu. Xlá kalhiyá xcāta, huata xatlán huá man cakalhasquintit, huá luhua man nacaahuaniyán.

²² Huá chuná xlacán likalhtinankolh sampi luhua xpecuanikoy xanapuxcun judíos, pi xlacán aya xlichihuinanconit maktum pi natlakaxtukoy c-xpukalhtahuakacán xlipacs huanti nalitayakoy pi Jesús huā Cristo huanti xminít lakmaxtukoy.

²³ Huá xpālacata chuná likalhtinankolh: “Xlá kalhiyá xcāta, huata xatlán huá man cakalhasquintit.”

²⁴ Puschí yama xanapuxcun judíos tasanipalakolh chixcú huanti xapulana lakatzín xuanit, chu chuná huanicolh:

—Luhua xlicana caquincahuan huantu talulótkat c-xlcatin Dios, sampi quin stalanca ccatziyahu pi tama chixcú, lakalhiná.

²⁵ Xlá chuná kalhticolh:

—Pus tamá quit ni ccatziy lapí tláhualh talakalhin, usuchí ni tláhualh talakalhin. Xman huantu quit ccatziy pi xapulh lakatzín xacuanit, chu lanchú aya tlan clacahuánán.

²⁶ Xlacán kalhasquimpalakolh:

—¿Tú luhua tlahuanín? ¿Lántla xlá tláhualh laquimpi huix tlan nalacahuánana?

²⁷ Xlá kalhtipalakolh:

—Quit aya ccahuánin, huampi ni quincanajlaniyátit. ¿Túhuan chinchu lacasquinátit nacuampalay amaktum? ¿Pi na stalaniputunátit huixín?

²⁸ Xlacán lixcájnít lantla tzucukolh lacaquilhnikoy, chu chuná huanicolh:

—Huix max nastalaníya yama chixcú, huampi quin huá cstalaníyahu xtapaksit Moisés.

²⁹ Quin stalanca ccatziyahu pi Dios titachihuínalh Moisés, huampi tama chixcú, hasta ni pala tzinú ccatziyahu ni luhua minítanchá.

³⁰ Yama chixcú chuná kalhticolh:

—Pus luhua ni cakataksa yuma mintachihuíncán, sampi huanátit pi ni catziyátit ní xlá minítanchá, huampi huixín ucxilhpátit pi quit masqui lakatzín xacuanit tlan quimalacahuánilh.

³¹ Quin catziyahu pi huā Dios, ni kaxmatnikoy huanti maklakalhinanin; pus huata caj xman huá maxquikoy xlitlihuaka huanti lipahuankoy, lakachixcuhukoy, chu tlahuakoy huantu xlá xtalacasquín.

³² La makasá ni pala chatum huanti xuanca pi tlan malacahuānikoy huanti tuncán lakatzín xlacachinít.

³³ Lapí xlicana tama chixcú ni Dios cahúá macaminít, ni lama pala tú tlahualh lactlanca licacni tatlahu.

³⁴ Yama fariseos sitzinicolh, chu chuná huanicolh:

—¡Huix luhua xlakstu mintalakalhin kalhiya hasta lantla tilacachita catiyatna; huampi huata huix chú quincamaxquiputuna tastacyahu!

Acxni chuná huanikolh yama fariseos tlakaxtukolh c-xpukalhtahuakacán.

Huanti huankoy pi tlan lacahuankoy tlak luhua kalhikoy xtalakalhincán

³⁵ Jesús cátzilh pi luhua maktum xtamacaxtucanit yama chixcú huanti lakatzin xuanit, chu acxni xlá tatánoklhli chuná huánilh:

—¿Pi huix canajlaniya xatalacsacni chixcú?

³⁶ Yama chixcú huánilh:

—Tlati, caquihuaní tí yama Xatalacsacni Chixcú laquimpi quit naccanajlaniy.

³⁷ Jesús kálhtilh:

—Pus huix aya ucxilhnita, sampi quit yama Xatalacsacni Chixcú huanti tachihuinamán lanchú.

³⁸ Yama chixcú lakatzokóstalh c-xlacatin Jesús, chu chuná huánilh:

—Quimpuchiná, quit xlicana ccanajlaniyán.

³⁹ Chanchu Jesús chuná huánilh:

—Quit cminit unú catuxáhuat laquimpi nacputzananikoy xcuentajcan tachix-cuhútat, chu laquimpi huanti lakatzin lamakó, tlan nalacahuankoy, chu huanti puhankoy pi luhua xlicana lacahuankoy, xlacán tlan nalitasiyuy lantla lamakó xtachuná la lakatzin.

⁴⁰ Makapitzin fariseos huanti antá xlayakó, acxni chuná kaxmatkolh xtachihuín, chuná kalhasquinkolh:

—¿Lántla pi na lakatzinín chú quin?

⁴¹ Jesús chuná kalhtikolh:

—Lapi luhua cana lakatzin cahuá huixín, ni lipinátit cahuá cuenta xpalacata mintalakalhincán huantu tlahuanítantit, huampi hua chú pi huanátit pi lacahuananátit, pus tlan kalhiyátit mintalakalhincán.

10

Xatakalhchihuín xlipacancan borrego

¹ Alístalh Jesús huanikolh yuma takalhchihuín: “Luhua xlicana ccahuaniyán pi huanti ni nalactanuy c-xamalaccha, huampi huata nakalhpakosa, usu lacatanu antani xlá nalactanuy xlipacancan borrego, pus huata tama xlá caj kalhaná.

² Huampi yamá huanti lactanuy c-xamalaccha, xlicana xlá pi huá xmaktakalhna borrego.

³ Yamá huanti maktakalhnán c-xlacan malaccha, malacquiniy malaccha huanti xpuchina borrego laquimpi natanuy, chu yama borrego aya kalhlakapaskoyá xtachihuín, xlá caj xtucuhuini litasanikoy xborrego, chu tamacaxtukoy antani calakuán.

⁴ Acxni chú pi aya tamacaxtukonit xlipacs xborrego, tzucuy pulanikoy, yama borrego stalanikoy sampi aya kalhlakapaskoyá xtachihuín xpuchinacán.

⁵ Huampi lapi atanu natanikoy huanti ni lakapaskoy, xlacán ni stalanikoy huata caj tzalanikoy sampi lakapaskoyá huanti xmaktakalhnacán.”

⁶ Jesús chuná lixakatlikolh yuma xaliucxilhtit takalhchihuín, huampi xlacán ni akatakskolh huantu xuaniputunkoy.

Jesús litaxtuy xatlan xmaktakalhna borrego

⁷ Puschí Jesús tzucupaj huanikoy yuma takalhchihuín: “Luhua xlicana ccahuaniyán, quit na xtachuná clitaxtuy la tama malaccha antani nalactanukoy borrego.

⁸ Hasta lanchú luhua huanti xtachuná la kalhananin quilakonitanchi, huampi huata quiborrego ni stalanikolh, chu ni kaxmatnikolh xtachihuín.

⁹ Quit xtachuná clitaxtuy yama malaccha antani lactanucán c-lipacán. Huanti nalactanuy yuma c-malaccha tu quit clitaxtuy, nakalhiy laktaxtut. Xtachuná borrego

nakalhikoy antani jaxkoy, nitú macpuhuankoy, laquimpi tzisa tlan nataxtukoy antani natakskoy listakuán, chu natanupalakoy.

10 “Huanti xlá caj kalhaná, huata caj xman min kalhankoy, maknikoy, chu namalakspuy huantu tanumakó c-lipacán, huampi quit cminit laquimpi nacmaxquikoy xaxlicana latámat, chu laquimpi nitú naczankaniyan lantla akstitum, chu lipaxuhu nalilatapayatit.

11 Quit xatlan maputxuanina. Huanti xlicana xatlan maputxuanina, palacamastakoy xlistacna xborrego.

12 Huampi yama tasacua huanti caj makscujma laquimpi natlajay tumin, chu macuintajlican, acxni xlá ucxilha pi mimá huakoy lapánit, xlá natzalamakankoy yama borrego; chu yama lapánit tzucuy putlakakoy, chu huakoy, chu huá chuná litlahuay sampi yama chixcú ni huá luhua xpuchinacan borrego, chu ni lay tlan xmaktakalhnacán nahuán.

13 Yuma chixcú huanti caj huá limakscujma sampi tlajaputún tumin, xlá tzalamakán borrego, sampi ni xlá, huá chu ni lilakcatzán.

14-15 “Quit xtachuná clitaxtuy huanti yama luhua xaxlicana xatlan xmaputxuanina borrego. Xtachuná lantla quilakapasa quintlat, chu quit na chuná clakapasa, pus na chuná clakapaskoy tanatunu quiborrego; xlacán na quilakapaskoy, chu quilipahuankoy. Quit cpaxquikoy quiborrego, chu huá naclimastay quilatámat, nacniy caj xpalacatacan quiborrego pala talacasquin.

16 Huampi ccahuaniyan pi na calhikoy makapitzin tanu quiborrego huanti ni naj anta unu catatapaksiyan c-lipacán. Huampi xlacán na nacliminkoy unu, laquimpi acxni nakaxmatkoy quintachihuin naquilakapaskoy pi quit xpuchinacán laquimpi pulactumá nahuanátit, chu na chatumá huanti nacmaktakalhan.

17 “Huá luhua quilipaxquiy Quintlat sampi quit cmacamastay quilatámat laquimpi nacniy caj mimpalacatacán, huampi ni limakas nackalhipalay.

18 Nitú luhua fuerza quimakhtima quilatámat, huata caj luhua quintapaxuhuán nacmacamastay. Sampi quit calhiy litlihuaka nacmacamastay, chu na chuná calhiy litlihuaka laquimpi naclikalhipalay, sampi chuná quimaxquinít litlihuaka Quintlat.”

19 Acxni kaxmatkolh yuma tachihuin, yama chixcuhuin ti xkaxmatnimakó xtachihuin xacstucán tapapitzipalakolh.

20 Lhuhua huanti xuankoy:

—¿Túhuan licanajlaniyátit, sampi xlá caj ni accatziy, pi huá makatlajanit xtalacapistacni akskahuini?

21 Huampi makapitzin chuná xuankoy:

—Lapi chatum kalhiy cspiritu akskahuini, ¿lantla pi luhua tlan lacatitum kalhchihuinán? Xahuachí, ¿pi tlan malacahuaniy chatum huanti lakatzin yama cspiritu akskahuini?

Xanapuxcun judíos lakmakankoy Jesús

22 Yama quilhtamacu luhua xlonknama, chu anta c-Jerusalén xmapascuajnimaca tlanca xtemplo Dios.

23 Jesús anta xpaxialhnama c-xalipacan templo lacatum antani chuná huanicán Pórtico de Salomón.

24 Pus litamacxtumikolh makapitzin, chu chuná kalhasquinkolh:

—¿Hasta niajcu lihuaya naquincamacpuhuaniya? Lapi luhua xlicana huix Cristo huanti naquincalakmaxtuyan, luhua maktumá lacatzaj caquincahuani.

25 Jesús chuná kalhtikolh:

—Ni caj maktum ccahuani, huampi huixin ni quincanajlanítit. Xahuachí yama lactlanca tatlahu huantu quit calimalacahuaniyan, pus hua tlan clitlahuay caj xpalacata

litlihuaka tu quimaxquinit quintlat Dios, chu na luhua hua litum lacatancs malulokkoy xatí ya chixcú quit.

²⁶ Huixín nī quincanajlaniyátit sampi nī huá acxtum tatapaksikoyátit quiborrego huanti quit cmaktakalhoy.

²⁷ Yamá huanti quit climaxtukoy la quiborrego, luhua clakapaskoy, chu xlacán na quilakapaskoy, acxni kaxmatkoy quintachihuín tuncán quistalanikoy.

²⁸ Chanchu pi quilpahuanokoy, quit cmaxquikoy yama sasti latámat huantu luhua xaliangkalhiná nakalhiokoy, chu niucxnicú catzankakolh, sampi nī pala chatum tí caquintimáklhtilh.

²⁹ Quintlat huanti quimaxquikolh nití lay makatlajay sampi luhua tlanca xlacatzúcut, chu pi huá Quintlat quimacamaxquinit yuma quiborrego, nití lay quimaklhtiy, na chuná cumu la quintlat nití lay maklhtiy huantu xlá kalhiy.

³⁰ Sampi Quintlat, chu quit aktuma latámat ckalhiyahuh.

³¹ Puschí yama judíos tisacquiupalakolh chíhuix laquimpi naliactalamaknikoy Jesús.

³² Huampi xlá chuná huanikolh:

—Quintlat huanti kalhiy tlanca litlihuaka, xlá quimatlahuinit lhuhua lactlanca tatlahu laquimpi nalicacniyátit; ¿xatú ya tatlahu nī lakatiyátit huantu ctláhuah quiliactalamakniputunátit?

³³ Yama chixcuhuín chuná kalhtikolh:

—Nī caj xpalacata lacuan mintatlahu naccaliactalamakniyán, huá naccaliactalamakniyán sampi huix lalacataquinita Dios acxni huana pi huix luhua lacxtum tamapaksinana, masqui huix caj catihua chixcú.

³⁴ Jesús huanikolh:

—Lacatum c-Likalhtahuaka antani na tatzoknit limapaksín tu Dios camaxquinitán, xlá chuná huan: ‘Quit dioses ccalimextuyán.’

³⁵ Quin stlanca catziyahuh pi huantu tatzoktahuilanit xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka, pacs luhua xlicana, chu acxni Dios chuná limaxtukoy la dioses yama xlakskatán huanti xlá lakmacachinkonit xtachihuín, pus fuerza quilicanajlatcán.

³⁶ Quit ccahuaninitán pi Dios huá quililacsacnit, chu quimacaminít catuxáhuat; pus lapí chuná ¿túhuan chinchu lihuanátit pi clacataquinit acxni cuá pi quit Xcam Dios?

³⁷ Lapí quit nī ctlahuama yama lactlanca tatlahu huantu huata Dios tlan tlahuay, entonces tlan nī caquincanajlanítit.

³⁸ Huampi chú pi aya ucxilhnitántit pi huá ctlahuama, masqui luhua nī lay caj quintachihuín licanajlayátit pi quimacaminít Dios, pus huá cacamakacanajlán yama lactlanca tascújut huantu ctlahuay. Huata huantu clacasquín pi luhua lihuaná cacatzítit pi Quintlat Dios lamá c-quilatámat, chu quit na antá clama c-xlatámat.

³⁹ Xlacán sitzikolh, chu xlemputunkoy c-pulachin, huampi Jesús tzalanikolh,

⁴⁰ chu alh c-xaquilhtutu kalhtuchoko huanicán Jordán, lacatum antani Juan xapulana xakmunumakó tachixcuhitat, chu antá xlá tamakáxtakli.

⁴¹ Luhua lihuhua xankoy ucxilhkoy huantu xlá ctlahuay xtascújut, chu chuná xuanokoy:

—Xlicana masqui Juan nitú tlahualh lactlanca licacni tascújut, huampi huantu xlá xlichihuinama caj xpalacata yuma chixcú, xlicana pacs chuná kantaxtuma.

⁴² Chanchu antá luhua lhuhua lipahuanokolh, chu canajlanikolh Jesús pi huá xliminit lakmaxtukoy.

11

Xamigo Jesús xuanicán Lázaro liníy xtajátat

¹⁻² C-aktum cachiquín huanicán Betania antá xuí María, yuma puscat huanti alistalh litlahuapúxtulh Jesús xalacuan perfumes, chu na limalacscacalh xacchíxit. Antá xlá

lacxtum xtahuilakó xnatalán, çatum xuanicán Marta, chü çatum xtalacan kahuasa xuanicán Lázaro. Jesús luhua xpaxquiy yama Lázaro, huampi chú luhua csnunanit xpalacata xtajátat, chü luhua xtátatlay.

³ Yuma lactzumaján Marta, chü María macánilh tachihuín Jesús laquimpi chuná nahuanicán:

—Quimpuchinacan Jesús, miamigo Lázaro luhua snun tátatlay.

⁴ Acxni Jesús chuná huanikoça yuma tachihuín, xlá chuná huá:

—Masqui snun tátatlay Lázaro ni huá liakspulamá laquimpi caj xamaktum nalinij, huata caj xpalacata yuma xtajátat, Dios huá nalimasiyuy lantla xlá kalhiy tlanca xliitlihuaka, chü laquimpi caj xpalacata, quit xCam, nalucxilhcán tlanca quilacatzúcut.

⁵ Jesús luhua xlakalhamankoy Marta, chü xtalá, chü Lázaro,

⁶ huampi acxni huanica pi tátatlay xlá tamakaxtakchacú aktuy quilhtamacú yama lacatum antani xuí.

⁷ Xman huá acxni titáxtulh yuma aktuy quilhtamacú, huanikolh xliamakalhtahuákat:

—Lanchú naanahu c-Judea.

⁸ Huanikolh xliamakalhtahuákat:

—Makalhtahuakaná, ¿tú chú luhua lakpina antá? Sampi luhua ni naj pala makas quilhtamacú yama xanapuxcun judíos huanti antá xalanín xliactalamakniputunkoyán chíhuix.

⁹ Jesús chuná huanikolh:

—Huixín catziyátit pi aktum quilhtamacú kalhiy akcutuy hora acxni çaxkakaná nalatamacán, chü huanti latamay cacuhuiní lihuana çaucxilha antani tlahuán laquimpi ni naakchakxa, sampi xlá lilacahuánán xkakánat nima mastay chichini.

¹⁰ Huampi yama huanti latamay çatzisní fuerza akchakxa, sampi luhua çapoklhua, chü tzankaniy xkakánat tü nalilacahuánán.

¹¹ Aljstalh Jesús chuná huanikolh:

—Xahuachí yama quiamigocán Lázaro aya lhtatanit, huampi quit nacán mastacnij.

¹²⁻¹³ Yama liamakalhtahuákat xpuhuankoy pi max caj luhua lacatitum clhtatama Lázaro, pus huá xpalacata lihuaniolh Jesús:

—Quimpuchinacán, lapí Lázaro lhtatama pus max tatlanima, chü napacsa.

Xlacán luhua ni tzinú akatakskolh huantu xlá xuaniputún pi Lázaro aya xninit,

¹⁴ pus huá xpalacata Jesús luhua lacatancs huanikolh:

—Lázaro aya ninit.

¹⁵ Chü quit luhua clipaxuhuay pi ni antá xacuilachá acxni xlá nilh laquimpi chú huixín naucxilhátit huantu nacamaktayayán atzinú tlan naquincanajlaniyátit. Huampi lanchuj tuncán caahu lakatayayahu.

¹⁶ Chanchü çatum xliamakalhtahuakat Jesús huanti xuanicán Tomás, chü xliapaçahuikoy Dídimó, chuná huanikolh amakapitzin xtalimakalhtahuákat:

—Na cataáhu quin quimakalhtahuakanacán laquimpi masqui antá lacxtum catanichahu lapí chuná naquitaxtuy.

Hua Jesús ti malakastakuaninán calinín

¹⁷⁻¹⁹ Lantla c-Jerusalén hasta c-Betania ucxla lacatzú xuanit, max pala aktuy kilómetro aítat. Pus huá xpalacata luhua luhua judíos xankonit lakatayakoy Marta, xahuá María laquimpi namaaktziyajkoy, sampi xninit xtalacan Lázaro. Acxni Jesús çalh c-Betania aya xlema xliaktati quilhtamacú lantla xmaacnuçanit Lázaro.

²⁰ Acxni huanica Marta pi xchima Jesús c-chiqui, xlá lacapala alh paxtoka, huampi María antá tamakáxtakli c-chiqui.

²¹ Acxni lákçalh antani xyá Jesús, Marta chuná huánilh:

—Quimpuchinacán, pala huix unú huila cahuá, quintalá ni xtínilh.

²² Huampi masqui chuná, cçatziycú pi xlipacs huantu csquini Dios, namaxquiyán.

23 Jesús chuná huánih:

—Mintala Lázaro nalamapalay catuxáhuat.

24 Marta chuná kálhtih:

—Xlicana xlá pi nalamapalay, huampi acxni nalakastakuanankoy xlipacs ninín calinín acxni nalakchán ahuatiya yama quilhtamacú.

25 Chanchu acxnitiyá Jesús chuná huánih:

—Quit huanti cmalakastakuaninán calinín, chu na quit huanti xlicana mastay sasti latámat huanti naquilipahuán masqui canilh, huampi quit nacmaxquipalay xlatámat.

26 Chu xlipacs yama huanti lamajcú xastacná, chu pala lipahuán quintachihuín, quit nacmaxquiy xasasti latámat laquimpi nialh ucxni catínih. Chinchu huix, ¿pi quincanajlaniya cahuá huantu quit clitachuhinanítán! —huánih Jesús.

27 Xlá chuná kálhtih:

—Quimpuchiná, quit luhua xlicana ccanajlay pi huix Cristo xCam Dios huanti xlimínat xuanit catuxáhuat laquimpi naquincalakmaxtuyán.

Jesús tasay antani xmaacnucanit Lázaro

28 Acxni tihua yumá, Marta lacapala alh tasaniy xtala María, chu chuná tzeq huánih:

—Acu luhua chilh Quimpuchinacan Jesús, mat calakpi sampi tachihuínamputunán.

29 Acxni chuná kaxmatkolh huanica, María lacapala táyalh, chu lálalh Jesús.

30 Sampi ni xatanuyachá cachiquin, huata xlá antacú xlaya antani xtatanoklhñitanchá Marta.

31 Chanchu judíos huanti xminkonit lakatayakoy laquimpi namaaktziyajkoy, acxni ucxilhkolh pi luhua lacapala xtacaxtaquinít María, na xtaxtunit, xlacán stalanikolh, sampi xpuhuankoy pi max caj xama tasay antani xmaacnucanit xtalá.

32 Acxni chalh María antani xyá Jesús, xlá lakatazokóstalh c-xlacatín, chu chuná huánih:

—Quimpuchinacán, lapi huix unú huila cahuá, quintalá ni xtínih.

33 Acxni Jesús úcxilhí pi tzúculh tasay María, xahua yama lactalipahu judíos huanti macxtum xlakminkonit, xlá luhua lipecua makcátzilh c-xnacú, talipuhuankolh, na aklituánalh.

34 Aljstalh chuná kalhasquinkolh:

—¿Ní luhua maacnunitántit?

Xlacán chuná kalhtikolh:

—Quimpuchinacán, catat laquimpi naccamasiyuniyán antani cmaacnunitahu.

35 Tzúculh ktasay Jesús.

36 Makapitzin judíos huanti antá xlayakó, chuná tzúculh huankoy:

—Caucxíhtit lantla luhua xlicana xpaxquiy.

37 Huampi makapitzin chuná xuampalakoy:

—Hua yuma chixcú huanti timalacahuánih chatum lakatzín, ¿lantla pi ni lay chú xtitláhualh aktum tlanca xtatlahu laquimpi ni xtínih Lázaro?

Lázaro lakastakuanán calinín

38 Antani xmaacnucanit Lázaro caj xlacahuaxcanit lacapán, chu antá xllakatalacanit tlanca chíhuix. Chú pi chunatá Jesús luhua xlipuhuama, antá xlá talacatzúhuilh,

39 chu chuná huanikolh huanti xlayakó:

—Camapanútit tama chíhuix huantu lilakatalacanit.

Chanchu Marta, huacha xtala ti xnínit, huánih:

—Quimpuchinacán, quincalayá, aya tatimajá lantla tínih.

40 Huampi Jesús huánih:

—¿Pi nialh lacapastaca pi cuanín, lapi xlicana quilipahuana, pus naucxilha xlitlihuaka Dios?

⁴¹ Huata nialh t̄i aklhuhuátnalh, chu mapanukolh yama chíhuix. Jesús lácalth c-akapún, chu chuná huánilh xDios:

—Tl̄ati, cpaxcatcatziniyán pi huix kaxpatnīta quintachihuín.

⁴² Quit ccatziy pi xaliñkahlín quinkaxpatniya, chu tlahuaya huantu csquiniyán, huampi huá xp̄alacata cl̄ixakatlimán laquimpi yuma l̄ilhuhua t̄i yunú yakó nakaxmatkoy, chu nacañlakoy pi xlicana huix quimacatan̄ita.

⁴³ Acxni xuankon̄it̄a yama tachihuín, pixtlanca chuná quilhánilh yama nin:

—¡Lázaro, cataxtuchit̄a antani tanúpat!

⁴⁴ Chanchu huanti yuma xn̄in̄it taxtuchi, chunatiyá lantla timaacnuca lihuana litamaksnattaman̄it lact̄itzu lhák̄at, lantla c-xmacan̄in hasta xtuhuan̄in, chu c-xlacán na xtalakatapan̄it. Jesús chuná huanikolh:

—Lacapala caxcúttit laquimpi tlan naán cxchic.

*Likalhchihuínancán lantla natlahuacán laquimpi namaknicán Jesús
(Mateo 26:1-5; Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2)*

⁴⁵ Pusch̄i lhuhua judíos t̄i xankon̄it lakapaxialhnán María, lhuhua huanti canajlánílh Jesús acxni xlacán ucxilhkolh la malakastakuánilh Lázaro calin̄in.

⁴⁶ Huampi makapitzin huanti ucxilhkolh huantu xlan̄it lacapala lakankolh fariseos, chu huanikolh huantu xtlahuan̄it Jesús.

⁴⁷ Xlipacs fariseos, chu xanapuxcun palijni lamastokkolh chu tzucukolh lichihuínankoy xatú natlahuanikoy Jesús, namá huankolh:

—¿Tú natlahuayahu? Sampi tama chixcú luhua lhuhua lactlanca tatlahu tlahuama.

⁴⁸ Lapi quin nitú nahuanahu, chu caj chunatiyá namakxtakahu calatamakalh, atzinu luhua lhuhua t̄i nalipahuankoy, chu yama mapaksinan̄in romanos naminkoy laquimpi naquincalakpaklhn̄ikoyán tlanca quintemplocán, chu naquincamasputucan̄án quin judíos, sampi xlacán napuhuan̄koy pi caj talalacatahuacamakohu.

⁴⁹ Huampi chatum huanti antá xt̄atamakstokkon̄it, huanicán Caifás huatiyá huanti xapuxcu pal̄i xlihui yama cata, huata xlá chuná huanikolh:

—Huixín ni tzinú akataksátit tu mil̄itlahuatcán,

⁵⁰ sampi xalihuaca tlan canilh yuma chatum chixcú, chu ni huá xliput̄um judíos xala yuma tíyat naniyahu.

⁵¹ Huampi Caifás ni huá xacstu xtalacapastacni masqui chuná chihuínalh, sampi cumu huá xapuxcu pal̄i xlihui acxni yama cata, masqui ni xcatziy huá xtalacapastacni Dios t̄ialimacatzin̄inalh, sampi xlicana pi Jesús namaknicán laquimpi chuná xman judíos nalilakmaxtukoy.

⁵² Huampi na catziyahu pi ni caj xp̄alacatacan huanti judíos, huata na huá xp̄alacatacán xlipacs xlakskatan Dios huanti masqui nacaxan̄icahuá xtahuilakolh c-xlicatlanca catuxáhuat, laquimpi chuná mana huatiya kamputum natlahuakoy.

⁵³ Chuná pi hasta acxn̄it̄iyá yama quilhtamacú yama xanapuxcun judíos luhua lacxtum licatz̄ikolh, chu tzucukolh putzakoy lantla natlahuakoy laquimpi namaknikoy Jesús.

⁵⁴ Huata xlá tatampúxtulh c-xatiyat Judea, chu alh lacatzú c-desierto c-aktum actzu cachiq̄in huanicán Efraín, chu antá xtalamakochá xlimakalhtahuák̄at, chu nialh siyuj xliataman̄ikoy antani tzamacán, usu putum yakó judíos.

⁵⁵ Nialh makas aya xtalacatzuhuima xp̄ascuajcan judíos huanicán takspuntzalín, chu luhua lhuhua xamakó c-Jerusalén laquimpi namakantaxtikoy huantu xlisman̄ikon̄it; chu makapitzin luhua lacapala xchamputunkoy xlimakua ni xalakchán pascua laquimpi nasiculunachakanikocán pacs tu xp̄sakon̄it xala catuxáhuat.

⁵⁶⁻⁵⁷ Yama fariseos, chu xanapuxcun palijni xlimapaksinankonit pi lapi huí ti xcatziy ní huí Jesús, camacatzinínal laquimpi xlacán tlan nachipakoy, chu natamacanukoy c-pulachin. Lhuhua huanti xlaputzamakó Jesús acxni antá xuilakó c-tlanca templo, chu chatunu makapitzin xlakalhasquinkoy:

—¿Lántla huixín puhuanátit, pi namín cahuá Jesús c-pascua, usu ni catímilh?

12

*Chatum puscat litantutlahuay perfume Jesús
(Mateo 26:6-13; Marcos 14:3-9)*

¹ Akchaxan quilhtamacú xtzankay lantla nalakchán pascua c-Jerusalén, Jesús alh c-Betania antani xcachiquin Lázaro huanti xmalakastakuaninít calinín.

² Antá c-xhic Lázaro acxtum tahuáyalh Jesús, Marta xmujunimakó xlihuatcán.

³ Caj xamaktum María límilh patum tlanca lumita xatlan perfume xla nardo xánat, luhua tapalaxlá xuanit xtápalh yama perfume; xlá lichatlahuapúxtulh c-xtuhuan Jesús, chu alistalh tzúculh lichaxacay xacchixit, chu lantla xlicatlanca chiqui tzúculh licamuclhún yuma perfume.

⁴ Chatum xlimakalhtahuakat, huatiya ti alistalh macamástalh, huanti xuanicán Judas Iscariote xkahuasa Simón, xlá chuná huanikolh amakapitzin:

⁵ —¿Lántla caj páxcat litlahuaca yuma perfume? Huata xatlán caj cstaca, xtápalh xuanit max cumu aktutu ciento tumín xla plata, laquimpi huá xtilimaktayakoca huanti laklímáxkanín.

⁶ Huampi ni xpalacata pala luhua xlicana Judas xlakalhamankoy limáxkanín hua chuná lichihuínal, pus huata hua chuná lichihuínal sampi kalhaná, na luhua xlakatzán, chu xlakatiy tumín, xahuachí cumu huá xmacuintajlicán púxtoko huantu xpumaquicán tumín, chu antá xlá tzeq xmacututilhay.

⁷ Jesús chuná huánilh:

—Ni chuná cahuani, sampi xlá aya alicaxtlahuama lantla xmacuclhunica quimacni acxni quit xquimaacnuca.

⁸ Na chuna litum yama huanti luhua limáxkanín, xaliankalin talapakótit nahuán, chu huixín tlan namaktayakoyátit acxni chuná napuhuanátit, huampi quit nialh luhua makas quilhtamacú ccatalamán.

Lichihuínancán pi na namaknicán Lázaro

⁹ Chanchu lhuhua judíos huanti aya xchankonittá c-xapascua c-Jerusalén, antá catzikochá pi Jesús xchinít c-Betania, antá putum ankolh laquimpi naucxilhkoy, chu na naucxilhkoy yama Lázaro huanti xlá xmalakastakuaninít calinín.

¹⁰ Puschí yama xanapuxcun palijni lacxtum licatzikolh pi na namaknikoy Lázaro,

¹¹ sampi na huá xpalacata masqui luhua lhuhua huanti na xanapuxcun xtapapitzikonit nialh acxtum xlicatzikoy sampi huata huá xcanajlakoy pi Jesús xlicana Dios xmacaminít.

*Jesús luhua maxquicán cacni acxni xahuatiyá tanuchá c-xacachiquin Jerusalén
(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40)*

¹² Chanchu lichalí, yama lilhuhua huanti xminkonit c-pascua, acxni kaxmatkolh pi xchama Jesús c-Jerusalén,

¹³ tzucukolh cakoy pakatunu palhma, chu huá ankolh lipaxtokkoy. Lantla xtlahuama c-tiji xlacán chuná tzucukolh catasakoy:

—¡Capaxcatcatzinihu Dios xpalacata tu tlahuama! ¡Dios casiculanatláhuah yuma Quimpuchinacán huanti xlá macamima! ¡Xaliankalin xaticulanatlahu cahuá yuma chixcú huanti tlanca Quireycán nahuán unú c-Israel!

¹⁴ Jesús xpumín tantum actzu axnu huantu csacuanit, chuná xlá limakantáxtih huantu xtatzoknit xpalacata c-Likalhtahuaka antani chuná huan:

¹⁵ “Ni capecuántit huixín huanti huilátit c-Jerusalén;

huata mejor capaxuhuátit, chu caucxíhtit mireycán huanti nacamapaksiyán; xlá pumima tantum axnu tu katabuilanit.”

¹⁶ Xlimakalhtahuakat Jesús ni tzinú xakataksmakó huantu luhua xquitaxtuma, huampi acxni aya xlakastakuananit calínin acu luhua akatakskolh sampi acxnicú xlacán lacapastackolh pi chuná xtatzoktahuilanit huantu xlá naakspulay Jesús, chu luhua xlicana chuná xquitaxtuninít.

¹⁷ Yamá huanti xquilakonit c-Betania, chu na antá xtayakó Jesús acxni xlá xmalakastakuaninít calínin Lázaro, xtasaxtunít c-xtahuaxni antani xmaacnucanít, xlacán canihuá xlichihuínankonit c-Jerusalén huantu xquiucxilhkonit.

¹⁸ Huachá xpalacata luhua luhua ankolh lipaxtokkoy, sampi aya xlitachihuínankocanít huantu xlá xtlahuanit tlanca xtatlahu, chu xcañinaniputunkoy.

¹⁹ Puschí yama fariseos xlacán ni lakatikolh, chu chuná tzucukolh lahuanikoy:

—Luhua caj caucxíhtit la quin nialh tú catilitaxtuhu, sampi pacs huá takokakoy, chu lipahuankoy tama chixcú.

Makapitzin griegos tachihuínamputunkoy Jesús

²⁰ Luhua luhua judíos huanti xminkonítanchá c-aktum makat tíyat huanicán Grecia na antá xminkonít lakataquilhputanankoy c-Jerusalén xlimakua xlama xapascua takspuntzalín.

²¹ Xlacán laktalacatzúhuikolh Felipe, huachá ti xala c-Betsaida tu mapaksiy Galilea. Squinikolh litlán, huanikolh:

—Chixcú, clakapasputunahu, chu ctachihuínamputunahu Jesús.

²² Felipe litachihuínalh Andrés, chu xchatuycán ankolh huanikoy Jesús huantu xla-casquinkoy yama chixcuhuín,

²³ Jesús chuná huanikolh:

—Lanchú acchanittá quilhtamacú acxni quit Xatalacsacni Chixcú nacniy laquimpi nacmasiyupalayachá yama cacni tu xapulana xackalhiy.

²⁴ Sampi xlicana ccahuaniyán, pi acxni nacniy, xtachuná nalitaxtuy la akspulay aktum xatalhtzi trigo huantu chancán, acxni tamayachá catiyatna, xlicana pi naníy c-xnacú, huampi xlá alistalh naakpún, chu luhua luhua nahuán xtahuácat. Huampi lapí ni xtamachá catiyatna, chu ni xnilh c-xnacú, niucxnicú catimástalh luhua xtahuácat.

²⁵ Yamá huanti luhua xlicana lakatzán, chu ni makatzankaputún xlatámat, huata xlá namakatzankay huantu lakatzán; huampi huanti ni nalakatzán xlatámat pala namakatzankay unú catuxáhuat, huata xlá namakamaklhtinán yama xaxlicana latámat huantu niucxni laksputa.

²⁶ Lapí huí huanti luhua xlicana quiscujnaniputún, chu aktum catziy naquilipahuán, pus akstítum caquistalánilh c-xlatámat, laquimpi yama tiji tu quit clactlahuama, na antá xlá nalactlahuán; chu huanti chuná naquiscujnaniy c-xlatámat, Quintlat na luhua napaxqui.

Jesús lichihuínán pi namaknicán

²⁷ “Hua chú luhua xlicana aklituananít quinacú. ¿Pi tlan cahuá pi xacuánilh chuná Dios: ‘Tlati Dios, xtlahua tlanca litlán, xquilakmaxtu laquimpi ni xacpátih huantu lanchú naquiakspulay’? ¡Huampi ni lay chuná nacuan sampi luhua huá quilimacaminít unú catuxáhuat!

²⁸ Huampi huantu xman huá clacasquín pi masqui catuhua xquiakspúlalh huampi huá calitatlánquilh mintucuhuini.”

Acxnitiyá yama takáxmatli aktum tachihuín huantu minchá c-akapún, chu chuná huá: “Quit cmasiyunít pi caj mimpalacata aya litatlanquinít, chu na caj xpalacata tu natiakspulayán nalitlanquipalay.”

²⁹ Chanchu huá lilihua ti kaxmatkolh yuma tachihuín, tzucukolh huankoy pi mat caj jililh, chu makapitzín xuan koy pi chatum xángel Dios xtachihuinanít.

³⁰ Huampi Jesús chuná huanikolh:

—Huixín camacatanicántit yama tachihuín laquimpi nakaxpatátit, sampi ni huá litakáxmatli quimpalacata.

³¹ Sampi huá chú aya lakchanít quilhtamacú acxni xlipacs tachixcuhiútat xala unú catuxáhuat namaxokonicán xpalacata xtalakalhincán, chu yama akskahuiní huanti luhua mapaksikoy huanti xalaktzankán latamakoy catuxáhuat chú luhua aya lakchanít hora acxni xlá maktum tu namaklhticán xlimapaksín.

³² Na aya lakchama quilhtamacú acxni quit naquixtokohuacacán talhmán c-cruz, huampi caj huá xpalacata yuma cruz luhua luhua ti naquililakminkoy, chu naquilipahuankoy.

³³ Caj lantla huantu xlá xlichihuinama, antá xlimaakataksninán lantla namaknicán.

³⁴ Huampi yama chixcuhiún chuná kalhtikolh:

—Lapi huix xlicana Cristo ti naquincalakmaxtuyán, ¿lantla huix quincahuaniya pi namaknicana c-cruz? Sampi quin ccatziyahu pi c-xtachihuín Dios huantu tatzoktahuilanít c-Likalhtahuaka, antá huan pi yama Cristo huanti namín quincalakmaxtuyán xliankalhiní nalatamay. Huampi huana pi huix Xatalacsacni Chixcú namaknicana, usuchi ¿xatí ya chixcú yama huanti huix lichihuínámpat?

³⁵ Huanikolh Jesús:

—Quit nacticalimalacahuaniyancú yuma quixkakánat, huampi nialh luhua makas quilhtamacú; pus huá xpalacata calihuaniyán, xlimakua huí xkakánat, luhua calipahuántit, chu lihuana catlahuántit, laquimpi nitú napuhuanátit sampi acxni namín hora la nacapokluhán, xlipacs huanti tlahuankoy acxni capucsua, xlacán ni lay takskoy tiji.

³⁶ Xlimakua kalhiyátit xkakánat, luhua xlicana calipahuántit laquimpi huixín tlan namakskonikoyátit amakapitzín mintachixcucán.

Acxni chuná tihuanikolh Jesús akxtakyahuakolh, chu tatzeknikolh.

Makán aya xlichihuinanít profeta Isaías huanti ni catilipahuankolh Jesús

³⁷ Masqui luhua luhua lactlanca licacni tascújut huantu xlimalacahuaniikonít Jesús huantu xlá tlan xtlahuakoy, yama xanapuxcun judíos ni luhua xcanajlanikoy.

³⁸ Pus fuerza xlikantáxtut xuanít huantu tilichihuínal profeta Isaías xpalacatacán huanti chuná kalhikoy xtayacán, sampi xlá chuná titzóknulh c-Likalhtahuaka:

“Quimpuchinacán, ¿tí chú luhua canajlay huantu quin clichihuinanahu?

Luhua lactlanca tascújut huantu huix limalacahuaniikonita, huampi ni canajlanikoyán.”

³⁹ Alacatanu c-Likalhtahuaka profeta Isaías lacatancs tihua xatú xpalacata ni lay lipahuankoy acxni namá tichihuínal xpalacatacán:

⁴⁰ “Dios limaxtukolh xtachuná caj la lakatzín calatamakochá,

na limakaxtakolh laquimpi catzacatlakolh c-xnacucán,

chu laquimpi masqui luhua kalhikoy xlakastapucán, ni catililacahuankolh,

na nimpala catilakatakskolh c-xnacucán,

chu na ni caquintilakminkolh laquimpi quit nacmapacsakoy xlistacnacán.”

⁴¹ Chuná xlá titzóknulh profeta Isaías masqui luhua makán quilhtamacú tilichihuínal, huampi xlá aya xucxilhlacachima lactlanca tascújut huantu natlahuay Jesús.

⁴² Huampi masqui chuná, ni luhua pacs makantaxtikolh yuma tachihuín, sampi makapitzin lactalipahu judíos canajlanikolh Jesús, huampi ni luhua maktum xuan koy pala xlipahuankoy sampi xpecuanikoy fariseos, pala natamacaxtukocán c-xpukalhtahuakacán.

⁴³ Sampi yuma chixcuhuín huata tlak xlatikoy luhua lactalipahu chixcuhuín calimaxtukocá c-xlacatincan tachixcuhútit, huampi ni luhua xputzakoy lantla Dios nalimaxtukoy luhua lactalipahu c-xlacatín.

Huanti ni canajlay xtachuhuín Jesús naacstutamaklhtumikoy

⁴⁴ Maktum Jesús luhua palhá chuná huanikolh tachixcuhútat: “Acxni chatum quilipahuán, ni caj xman huá quit quilipahuama, huata quitaxtuy pi na lacxtum lipahuama quintlat huanti quimacaminít.

⁴⁵ Na chuna litum, yama huanti quit quiucxilha, pus na chunatiyá ucxilhma lantla Quintlat huanti quimacaminít.

⁴⁶ Quit xtachuná la xkakánat clitaxtunit catuxáhuat laquimpi nacmalacahuankoy tachixcuhútat, chu laquimpi xlipacs huanti naquilipahuankoy nialh c-xalakacapucsua catitamakaxtakolh.

⁴⁷ Yamá huanti nakaxmata quintachihuín, huampi ni natlahuay huantu antá climapaksiy, pus ni quit cactimakstuntlahualh, sampi quit nitú caj cminít malaktzankanán catuxáhuat, huata caj cminít lakmaxtunán.

⁴⁸ Huampi yama huanti nitú quilucxilha, chu caj lakmakán huantu kaxmata quintachihuín, pus xlá aya huí huantu namakstuntlahuay, sampi huata huá quintapáksit huantu kaxmatnit chu ni canajlaputún namakstuntlahuay acxni nalakchán yama ahuatá quilhtamacú lantla naputzananicán xcuenta.

⁴⁹ Xlipacs huantu ccahuaninitán pacs huá quintlat chuná quilimapaksinit naccahuaniyán, huá xpalacata nitú cchihuínama huantu caj quiacstu quintalacapastacni.

⁵⁰ Quit ccatziy pi xlipacs huantu Quintlat limapaksinán natlahuacán, chu nacanajlacán luhua xlicana mastay yama lipaxuhu latámat c-xpaxtún huantu niucxni nalakspuata, pus huá xpalacata, acxni cchihuínán quit xman huá cuan huantu quimacatzininit Quintlat pi chuná nacuán.”

13

Jesús tantuchakakoy xlimakalhtahuakat

¹ Ahuatiya yama quilhtamacu xkotanuma sampi aya xlakchán xapascua takspuntzalín, Jesús stalanca xcatziy pi aya xlakchánit hora lantla natapaquiy catuxáhuat laquimpi nalakampalay Xtlat. Xlá luhua xlicana xpaxquikonit huanti xlacsackonit catuxáhuat, chu na luhua ankahín paxquikolh, chu chunatá maktayakolh hasta acxni nilh.

²⁻⁴ Huampi huata xkahuasa Simón Iscariote xuanicán Judas, xlá aya xmapuhuaninit akskahuini pi namacamaštay Jesús c-xmacán huanti xtasitziniy. Jesús stalanca xcatziy pi xlipacs xlitlihuaka, chu xlimapaksin huantu xlá xkalhiy, pacs huá xmaxquinít Dios, sampi antá c-xpaxtún xminítanchá, chu antiyá nalakampalay antani huilachá c-akapún. Huampi luhua atzinú xmasiyuniputunkoy pi luhua xpaxquikoy, ahuatiya yama catzisiní acxni xlacán xuayamakó, Jesús táyalh c-puhuy, tapúxtulh xtakanu, chu tampulaktahui mactum limacaxaca lhakat.

⁵ Alistalh mujulh chúchut c-paktum áscmulh, chu tzúculh tantuchakakoy xlimakalhtahuakat, chu lichaxacatilhakoy yama toalla huantu xtampulakuj.

⁶ Acxni lákmilh Simón Pedro xtantuchakaputún huampi xlá ni lacásquilh, chu chuná huánilh:

—Quimpuchinacán, ¿lántla chu yuma quitaxtuy, huix quimakalhtahuakanacán, chu huata quincalakchakápat?

⁷ Jesús chuná kálhtilh:

—Huantü quit ctlahuama, lanchú huix nī lay akataksa, huampi alīstalh namín quilhtamacú acxnī huix luhua naakataksa.

⁸ Pedro huanipá:

—Pus quit luhua nī clacasquín naquintantuchakaya sampi nī quimininiy huata huix naquiliscuja.

Jesús huanipá:

—Lapi nī lacasquina nactantuchakayán, huix nī lay tú caquintitakalhi tu mililakchánat.

⁹—Lapi chuná naquitaxtuy, huata nī caj xman quintantún, huampi na xahua cachaka quimacaná, chu quiakxeka —huánilh Pedro.

¹⁰ Huata xlá chuná kalhtipá:

—Huanti acu paxkonit, nī xafuerza tuncán napaxpalay, huata caj xman talacasquín pi natantuchakán, sampi lantla xlitlanca c-xmacni, luhua xachakanitá, masqui xlicana nī na luhua milipascán.

¹¹ Jesús luhua stalanca xcatziy ti namacamastay, pus huá chuná calihuánilh: “Masqui xlicana nī luhua milipascán.”

¹² Acxnī tantuchakakolh xlimakalhtahuakat, Jesús lhakapi xtakanu, tahuilapi c-puhuay, chu chuná huanikolh:

—¿Pi akataksátit xatú luhua xpalacata ccalitantuchakanítan?

¹³ Huixín huanátit pi quit mimakalhtahuakanacán, chu mimpuchinacán. Luhua xlicana huantu huixín huanátit sampi quit mimpuchinacán.

¹⁴ Pus lapi quit, hua mimpuchinacán, chu na mimakalhtahuakanacán, nī hua xpalacata pala atzinu clitlancaatzinī, chu hasta catantuchakanítan, huixín huanti caj quilimakalhtahuakat, pus chu na chuná chu huixín luhua camininiyán nalaliscujapítit chatunu amakapitzin calatantuchakapítit.

¹⁵ Sampi xaliucxíhtit camakaxtaknínítan, laquimpi lantla quit ctlahuanit, na chuná huixín natlahuayapítit.

¹⁶ Xlicana lacatancs cahuaniyán, pi nī pala chatum caj tasacua, napuhuán pi atzinú xlá namaxquicán cācni nī xahua xmalaná; chu na chuna litum yama lacscujni huanti malenimaca aktum luhua xclacasquinca tachihuín, nī napuhuán pi atzinú xlá namaxquicán cācni nī xahua huanti malakachanama.

¹⁷ Lapi akataksátit huantu quit ctlahuanit, chu nalitzaksayátit yuma quilimapaksín, luhua xlicana aktziyaj lapátit nahuán.

¹⁸ “Nī milipascán calakchanán yumá huantu quit cahuanimán, sampi quit stalanca ccatziy xatú luhua clacsacnit sampi clakapasa huantu huí c-minacucán chatum chatum, huampi juerza nakantaxtuy c-quilatámat huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antani chuná huan: ‘Yama chatum huanti lacxtum xquintahuayama, naquimacamastay.’”

¹⁹ Ccalitachihuínamán huantu naquiakspulay laquimpi acxnī pacs nakantaxtukoy, pus huixín nacatziyátit pi quintachihuín, pacs talulóktat huantu cahuaniínítan caj quimpalacata.

²⁰ Chu luhua cahuaniyán pi huanti namakamaklhtinán yama huanti quit nacmacán laquimpi nalichihuínán quintachihuín, pus xtachuná quitaxtuy lampala quit quimamaklhtinama, chu yama huanti quit quimamaklhtinán na quitaxtuma lampala Quintlat makamaklhtinama huanti quimacaminít.”

*Jesús lichihuínampalay pi Judas namacamastay
(Mateo 26:20-25; Marcos 14:17-21; Lucas 22:21-23)*

²¹ Acxni tihua yuma Jesús, luhua xlicana aklituánalh c-xnacú, huata xlá chuná luhua lacatancs lacatzaj huanikolh xlimakalhtahuáka:

—Xlicana luhua clipuhuán caj xpalacata huantu ccahuanimán pi lantla miliputumcán chatum huanti naquimacamastay.

²² Huata yama xlimakalhtahuáka tzucukolh lalacaucxilhkoy chatunu chatunu, xlacán ni xcatzikoy xatí xliquilhama.

²³ Chanchu yama xlimakalhtahuáka Jesús huanti luhua xpaxquiy, luhua lacxtum xpaxtuhui xtahuayama.

²⁴ Huata Simón Pedro tzeq tzúculh limacahuán xmacán laquimpi nakalhasquín xatí luhua xliquilhama.

²⁵ Chanchu yama xlimakalhtahuáka tzinú sij lálalh antani xuí, chu chuná kalhásquilh:

—Quimpuchinacán, ¿xatí huix luhua lichihuínámpat?

²⁶ Jesús chuná kálhtilh:

—Hua yumá huanti quit nacmaxquiy caxtalanchu xatamún.

Xlá chuná tláhuah lilupli likotná actzu caxtalanchu, chu huá máxquilh Judas Iscariote xkahuasa Simón.

²⁷ Acxni Judas maklhtínalh yama caxtalanchu, xlá hualh, chu acxnicú akskahuiní tánulh c-xnacú, chu Jesús chuná huánilh:

—¡Lacapala catlahua huantu milimakantáxtit!

²⁸ Huampi xlipacs amakapitzín huanti xmaquayamakó c-puhuy, nití akátaksli xatú xpalacata lihuánilh yumá.

²⁹ Chanchu pi Judas tesorero xlimaxtucanit, huá xmaxquikoy tumín, makapitzín puhankolh pi max huá xuaniputún laquimpi catamáhuah pala tú namaclacasquincán c-pascua, usuchí pala tú nataquikoy limaxkanín.

³⁰ Acxni Judas maklhtinankolh caxtalanchu, xlá lacapala táxtulh. Na catzisnitá xuanit.

Jesús lichihuínán xasasti limapaksín

³¹ Chanchu acxni xtaxtunittá Judas, Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuáka:

—Lanchiyú aya lakchanit quilhtamacú acxni xlipacs tachixcuhuítat naucxilhkoy yama tlanca quiltilihuaka huantu quit Xatalacsacni Chixcú ckalhiy, Dios na namasiyuy yama tlanca xlitlihuaka antá c-quilatámat.

³² Chí lapi quit masiyuma nahuán xlitlihuaka Dios, xlá na acxnitiyá masiyuma nahuán huantu quit ckalhiy quiltilihuaka acxni nacpatínán, chu nialh pala makas lantla xlá namasiyuy.

³³ Koxutanín huixín quincamán, chú luhua nialh makas ccatalamán. Huixín naquimputzayátit, huampi nialh caquintiucxíhtit; na chuná chú ccahuaniyán, xtachuná la cuanikonit xanapuxcun judíos, pi huixín ni lay catipítit antani quit cama.

³⁴ Chú pi nacán, huixín stlanca catziyátit lantla quit ccapaxquinitán, pus huá yumá ccalimaxquiyán xasasti quilimapaksín pi calapaxquítit chatunu chatunu xlipacs minacucán xtachuná lantla quit ccapaxquinitán.

³⁵ Lapi huixín nalapaxquiyátit chuná cumu lantla ccahuaninitán, chuná xlipacs amakapitzín nalitalulokkoy pi xlicana huixín quilimakalhtahuáka huanti quistalanimakó, chu quilipahuankoy.

Jesús lichihuínán pi Pedro nahuán pi ni lakapasa

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Lucas 22:31-34)

³⁶ —Quimpuchinacán, ¿ní luhua chipímpat! —kalhásquilh Pedro.

—Antani quit cama, huix ni lay chú caquintistalani; naquistalaniya, huampi alistalhcu —kálhtilh Jesús.

³⁷ Quimpuchinacán, ¿tú chú xpalacata ni lay cstalanian lanchú? Xlicana quit aktum ccatziy masqui xacmacamástalh quilatámat caj mimpalacata —huampi Pedro.

³⁸ Chanchu Jesús chuná huánihl:

—Pedro, ¿pí luhua xlicana aktum catziya masqui xmacamasta milatamat caj quimpalacata? Pus chú luhua xlicana cuaniyán pí huatiya yuma tzisní, acxni ní atasay nahuán puyú huix maktutú huanita nahuán pí ní quilakapasa acxni nakalhasquincana.

14

Jesús litaxtuy xtachuná tiji huantu lichancán c-xpaxtun Dios

¹ Alistalh Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuakat:

—Ní caaklituánal minacucán, calipahuántit Dios, chu na chuná caquilipahuántit.

² Quit lacatancs ccahuaniyán pí c-xchic Quintlat, luhua luhua huilakó putáhuilh antani tlan tahuilacán; hua pala pí ní chuná cahuá quit lacatancs xacticahuán. Pero luhua lacatancs sampi quit nitú ccaakskahuimán, pus chú quit cama laquimpi naccaxtlahuaniyán aktum putáhuilh antani natahuilayátit.

³ Chanchu acxni aya naccaxtlahuakoy quit nacmimpalay amaktum laquimpi chú naccalenán, pus antani quit nactahuilay huixín na antá natahuilayátit.

⁴ Huixín aya catziyátit antani quit nacchán, xahuachí aya lakapasátit xatiji huantu lichancán.

⁵ Huata Tomás chuná huánihl:

—Quimpuchinacán, quin ní ccatziyahu antani huix nachipina, ¿lantla tlan chú naclicatziyahu xatiji huantu lichancán?

⁶ Jesús chuná kálhtilh:

—Quit hua tiji, chu hua xlicana, chu hua latamat; nití catilákmilh Xatlat pala ní quimpalacata.

⁷ Acxni ní xaquilakapasátit, na ní luhua xlakapasátit Quintlat, huampi cumu huixín quilakapasátit quit cpuhuán pí luhua lacatancs lakapasátit chú, sampi ankalhiná ucxilhpátit.

⁸ —Quimpuchinacán, pus cana caj Mintlat Dios caquincamalakapasni, naccapaxcatcatziniyán —huánihl Felipe.

Huanti lakapasa Jesús na lakapasa Dios xalantla xlá

⁹ Jesús kálhtilh:

—Felipe, cana makasa quilhtamacú lantla ccatahuilán, chu ¿pí luhua ní naj quilakapasa? Huanti quit quiucxilha, pus na huatiya ucxilhma lantla quintlat, ¿túhuan chinchu quilihuaniya caccamalakapasnín Quintlat?

¹⁰ ¿Lantla pí ní lay canajlaya pí quit lacxtum ctalama Quintlat, chu na chuná pí xlá antá lama c-quilatamat? Pacs huantu ccalimapaksiyán ní caj quiacstu quintapuhuán masqui chuná cuan, pus huata huá xlá lama c-quilatamat, chu quimaclacasquima laquimpi nactlahuay xtascújut.

¹¹ Pus cana caj cacanjlátit pí quit lacxtum ctalama Quintlat, chu xlá na antá lama c-quilatamat, xahuachí pala luhua ní lay caj quintachihuín licanjlayátit, pus cana masqui caj huá calicanajlátit yama lactlanca quintascújut huantu quit tlahuay c-milacatinacán.

¹² Xlicana ccahuaniyán pí huanti naquilipahuán, yama chixcú xlá na natlahuakoy lactlanca tatlahu huantu quit tlahuay, chu hasta atzinú xlá tlak lactlanca licacni tatlahu natlahuakoy c-quimpúxoko sampi quit cama antani huilachá Quintlat, chu antá nactamakaxtaka.

¹³ Na caxatucahuá tu nasquiniyátit Quintlat c-quintucuhuini, usu caj xpalacata quilipahuántit, quit naccamakchihuinanachán laquimpi chuná nalitasiyuy xlitlihuaka Dios caj quimpalacata.

¹⁴ Quit luhua ccalimaakatankayán pí casquinítit Dios huantu huixín maclacasquimpátit, chu caxatucahuá tu nasquiniyátit c-quintucuhuini quit naccamaxquiyán.

Jesús malacnuy pi namacamín Espíritu Santo

15 “Lapi huixín xlicana quimpaxquiyátit, camakantaxtítit c-milatamatcán huantu chú ccalimapaksinítán.

16 Acxni quit naclakchán Quintlat, nacxakatlíy laquimpi xlá nacamacaminíyán yama achatum Maktayaná huanti xlipaán nacatalatamayán c-milatamatcán.

17 Pus hua tamá Maktayana Espíritu xlá nacamaakataksnikoyán huantu xtalulóktat xpalacata Dios. Huampi huanti xala catuxáhuat ni quilipahuankoy, xlacán ni lay maklhtínán laquimpi namalanán c-xlatamatcán sampi ni lay lakapaskoy, usu lilacahuankoy lactlanca xtascújut. Huixín aya lakapasátit sampi calanchú xlá aya catalamán c-milatamatcán, huampi namín quilhtamacú acxni luhua namalanán c-minacucán caxanilihuya quilhtamacú.

18 “Acxni nacán, ni xlipaán caj limaxkania cacticaakxtakmakán, huata nacmimpalay laquimpi naccatahuilapalayán.

19 Nialh makas quilhtamacú, huanti xala catuxáhuat, chu ni quilipahuankoy, xlacán nialh makcatzi caquintuicxilhkólh sampi nacniy, huampi huixín naquiucxilhpalayátit sampi nackalhipalay latámat; chu cumu quit naclatamapalay xastacná, huixín na nakalhipalayátit latámat acxni naniyátit.

20 Yama quilhtamacú acxni naclatamapalay, huixín naakataksátit pi Dios ni quiakxtakmakanit, ankalhín quintalatamanit. Huixín na chuná ankalhín lacxtum quintalapátit nahuán, chu quit ccatalamán nahuán huixín.

21 Yamá huanti xlicana quimpaxquiy, xlá litzaksay c-xlatámat huantu quit climapaksinán, chu huanti quit quimpaxquiy, Quintlat na luhua napaxquiy, xahuachí quit nacmamakcatziníy c-xnacú pi luhua xlicana ctalama c-xlatámat.”

22 Chu chatum litum xlimakalhtahuákát huanti na xuanicán Judas, huampi ni hua Iscariote, xlá chuná huánih:

—Quimpuchinacán, ¿túhuan huana pi xman hua quin luhua naquincamasiyuniya pi quincatalápat? ¿Lántla pi ni huata huá catitasiyunikó amakapitzin tachixcuhuítat xala catuxáhuat?

23 Jesús kálhtih:

—Sampi quit huata nactasiyunikoy yama huanti quimpaxquikoy. Pus Quintlat na luhua napaxquikoy, sampi quit, chu Quintlat lacxtum nacmináhu talatamakoyahu c-xlatamatcán.

24 Yamá huanti ni quimpaxquikoy, pus xlacán ni catitlahuakólh huantu quit ccalimapaksiy; lacatancs cacatzítit pi yuma tachihuín huantu huixín lanchú kaxpatpátit, ni caj quiacstu quilá, pus huata huá xtachihuín Quintlat huanti quimacaminít.

25 “Xlimakuacú pi cticatalamán, huá chuná ccalihuanimán yuma tachihuín;

26 huampi yama quilhtamacú acxni quit aya canit nahuán, Quintlat c-quimpúxoko namacamín Espíritu Santo laquimpi xlá nacamaktayayán, huampi ni caj xman huá, sampi xlá na luhua lihuana nacamalacapastacayán xlipacs quintapáksit huantu ccamaxquinítán unú ccatusáhuat, xahuachí luhua huantu nacamaakataksniyán huantu huixín ni akataksátit lanchú.

27 “Huantu aktziyaj nalilatapayátit ccamakaxtakniyán, hua quintapaxuhan ccamaxquiyán; ni huá ccamaxquiyán huantla mastay tachixcuhuítit. Ni caaklituánalh minacucán, na ni camacpuhuántit.

28 Huixín aya kaxpatnitántit huantu ccahuanín pi quit camajá camakaxtakán, huampi na catziyátit pi nacmimpalay laquimpi acxtum naccatalatamayán. Lapi luhua xlicana xquimpaxquítit aya xtilipaxuhuátit pi cama antani huilachá Quintlat, sampi chuná xtalacasquin, chu xlá atzinú tlanca xlatatzúcut ni xahua quit.

29 Quit ccaalihuanimán yuma xlimakua ni alay, laquimpi acxni chuná nakantaxtuy acxnityá naquilipahuánítit.

³⁰ “Huá chuná ccalihuanimán sampi nialh lay makas cacticatachihuínán, sampi aya talacatzuhuíma quilhtamacú acxni akskahuíní huanti unú luhua mapaksínán catuxáhuat lipecua naquisokaliy, masqui chuná chú, xlá nítú kalhiy litlihuaka laquimpi tlan naquimakatlajay huantu quit quimpalacata.

³¹ Huampi fuerza chuná nakantaxtuy huantu quilimacamincañit laquimpi xlipacs tachixcuhútat xala catuxáhuat nacatzikoy pi xlicana quit cpaxquiy Quintlat, chu pacs ckalhakaxmatma huantu xlá quintilimapáksilh.”

Alistalh Jesús limapaksikolh xlimakalhtahuákat:

—Lacapala catayátit, chu caahuá.

15

Jesús litaxtuy la pukalhtum tachanán xla uva

¹ Alistalh Jesús tzucupaj xakatlíky, chu chuná huanikolh: “Quit clitaxtuy xtachuná la pukalhtum xaquihui uvas, chinchu hua Quintlat litaxtuy xtachuná huanti chanit, chu maktakalha yama tachanán.

² Chu xlipacs huanti kaxmatkonit quintachihuín climaxtukoy la quimpakanín. Xlipacs quimpakanín tu ni tahuacay xtahuácat, caactiy, makán; chinchu huantu yamá tahuacay xtahuácat, luhua paxuhuay cuchiy, akmakaniy huantu sokaliy laquimpi atzinu luhua luhua natahuacay xtahuácat.

³ Huixín xtachuná litaxtuyátit lantla quiakán huantu tahuacay xtahuácat, chu huá calicuchicanítantit quintachihuín huantu aya kaxpatnitántit.

⁴ Huixín catziyátit pi kantum xakan akatum tachanán ni lay tahuacay xtahuácat lapí ni natapalhiy lantla quilhtay c-xachatlanca xaquihui, pus na chuná chú huixín ni lay catikalhítit mintahuacacán lapí ni ankalhín lacxtum naquintalatapáyatit xtachuná lantla quit ankalhín ccatalamán.

⁵ “Quit na xtachuná yama pukalhtum xaquihui uva, chu huixín quimpakanín. Huanti quintapalhiníy lantla luhua xlicana quilipahuán, chu lacxtum quintalama, quit na antá lacxtum ctalama, chuná luhua luhua natahuacay mintahuacacán, sampi lapí ni quit naquilipahuanátit, huixín ni lay pala tú acstutlahuayátit.

⁶ Huanti naquilakmakán, chu ni naquilipahuán laquimpi lacxtum naquintalatamay, chuná xlá naquitaxtuniy xtachuná la tlahuacán kantum xpakan tachanán acxni nialh tahuacay xtahuácat, chu sca; xlá sacquicán, chu mapucán c-lhcúyat laquimpi nalhcuy.

⁷ “Lapí huixín luhua naquintapalhiníyátit lantla akstitum naquilipahuanátit, chu ni napatzankayátit yama quintapáksit huantu aya ccamaxquinítán, pus acxni chú huixín pala tú nasquiniyátit Dios, xlá pacs nacamaxquiyán.

⁸ Lapí lacasquinátit pi xlicana xatalipahu quilimakalhtahuákat nalitaxtuyátit, chu pi nalicacninanícán Dios milatamatcán, pus huá cakalhítit luhua lacuan mintahuacacán.

⁹ Quit luhua xlicana ccapaxquiyán na chuná la Quintlat quimpaxquiy, pus huixín na ankalhín calapaxquipítit xtachuná lantla quit ccamasiyuninítán quintapáxquit.

¹⁰ Lapí huixín namakantaxtiyátit quintapáksit c-milatamatcán, pus chuná huixín nalimasíyuyátit pi xlicana quimpaxquiyátit, na chuná acxni quit ckalhakaxmata xtapaksit Quintlat, chuná quit climasiyuy pi xlicana cpaxquiy.

¹¹ “Huá chuná ccalixakatlimán laquimpi lacxtum naquintapaxuhuayátit, chu luhua tlanca tapaxuhuán nakalhíyátit.

¹² Hua yama quintapáksit huantu quit luhua clacasquín namakantaxtiyátit c-milatamatcán, pi nalapaxquiyátit chatunu chatunu chuná lantla chú catziyátit pi quit ccapaxquinítán.

¹³ Lapí chatum chixcú kalhiy xamigo, chu masiyuniputún pi luhua xlicana paxquiy, xlá, lapí talacasquín, hasta nacamastay xlatámat laquimpi tlan nalakmaxtuy,

¹⁴ pus chuná quit ccalimáxtuyán xtachuná la quiamigos huantí luhua ccapaxquiyán, lapí huixín namakantaxtiyátit quilimapaksín.

¹⁵ Quit nialh ucxni cacticalimáxtún lantla caj catihua quiscujnín, sampi chatum ti caj catihua scujni, usu tasacua ni catziy pacs tu yama tlahuay xpuxcu, sampi ni huaníy, huata xlá caj mapaksicán huantu natlahuay. Huata huixín ccalimáxtuyán la xatalipahu quiamigos sampi quit pacs ccamacatzinínitán huantu ckaxmátnilh Quintlat.

¹⁶ Huixín ni man quilacsacnitántit quit, huata quit ccalacsacnitán laquimpi luhua luhua nakalhiyátit lacuan mintahuacacán huantu xaliñkahlín nalilatapayátit c-milatamácán, chu laquimpi chuná acxni huixín pala tú nasquiniyátit Dios c-quintucuhuiní, usu xpalacata quilipahuanátit, Quintlat xlá pacs nacamaxquiyán.

¹⁷ Pus huá yuma quilimapaksín huantu quit ccamaxquiyán pi xaliñkahlín calapaxquítit calalakalhamántit.

Huantí xala catuxáhuat sitzimakankoy Jesús xahua xliñkahlhtahuákat

¹⁸ “Lapí luhua ti xala catuxáhuat xlicana luhua nacasitzimakanán, pus huixín na calacapastáctit pi pulana quit quilakmakankonit, chu quisitzinikolh.

¹⁹ Huá chuná nacalitlahuacanátit sampi huixín ni antá unú tapaksiyátit catuxáhuat sampi quit huá ccalilacsacxtunítán laquimpi tanu talacapastacni nakalhiyátit ni xahua tu kalhikoy ti xala catuxáhuat; sampi lapí huixín na chuná xlicatzítit, chu na chuná xmacastalakótit xtlahuátit huantu xlacán tlahuakoy huantí xala catuxáhuat, xlacán xcapaxquín pi na tatapaksikoyátit.

²⁰ Caj luhua lihuana calacapastáctit yama tachihuín huantu quit ccahuaninítan pi: ‘Ni pala chatum ti caj cscujni chatum xmalaná napuhuán pi atzinú xlá talipahu ni xahua xmalaná.’ Yumá huamputún pi lapí quit Mimpuchinacán luhua quisitzinicán, chu hasta lixcájnít quisokalicánit, pus na chuná chú huixín huantí quilipahuanátit fuerza nacasitzinicanátit, chu nacasokalicánátit. Huampi na chuna litum pi luhua luhua ti kalhakaxmatkonit quintachihuín, pus na chuná luhua luhua huantí nacakaxmatniyán mintachihuincán huantu huixín nahuanátit.

²¹ Huá xpalacata chuná lixcájnít nacalitlahuacanátit sampi catzicán pi quilipahuanátit, xahuachí xlacán ni lakapaskoy huantí quimacaminít.

²² “Lapí quit ni xactímilh xakatlíkoy tachixcuhuítat unú catuxáhuat pi lixcájnít huantu xlacán kalhikoy xtapuhuancán, max ni lenkoy cahuá cuenta, sampi ni catzikoy. Huampi cumu quit cuanikonit huantu nitlán tlahuakoy nialh lay ti nahuán pi ni xcatziy acxni naakastacyahuakocán.

²³ Yamá huantí quit quisitzimakankoy, na chuná sitzimakankoy Quintlat huantí quimacaminít.

²⁴ Lapí quit ni xactilimalacahuñikolh yama lactlanca licacni tatlahu huantu ni pala chatum chixcú tlan tlahuakoy, max nitú lenkoy cahuá xcuentajcán, sampi ni quilipahuankoy; huampi masqui quit aya climalacahuñikolh luhua lactlanca licacni tascújut, xlacán luhua luhua kalhikoy xtalakalhincán sampi chunacú quisitzimakankoy chu na sitzimakankoy Quintlat.

²⁵ Xlacán nimpala tzinú catzikoy pi huá fuerza makantaxtimakó yama tachihuín huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaká huantu xlacán kalhikoy. Pus lacatum antani chuná huan: ‘Xlacán quisitzimakankoy masqui ni kalhiy xquilhtzúcut pala chuná xquilixcajníkolh.’

²⁶ “Huampi nialh makas quilhtamacú tzankay acxni nacmacaminachá c-xpaxtun Quintlat yama Maktayana Espiritu huantí nacamaakataksniyán huantu xtaluloktat xtalacapastacni xpalacata Dios, xahuachí xlá huá nalichihuínán huantu quit quimpalacata.

²⁷ Huixín na naquilichihuinanátit c-xlacatincan xlipacs tachixcuhuítat sampi huixín ankalhín quintalatapulínitántit hasta acxni quit ctimatúzquilh quintascújut.

16

1 “Hua yuma catu_huá ccalixakatlinítan laquimpi ni nalipuhuanátit, chu namacpuhuanátit quimpalacata.

2 Pus huixín nacatamacaxtucanátit c-xpukalhtahuakacan judíos, chu hasta nachán quilhtamacú acxni nacamakni_hcanátit caj quimpalacata, xahuachí yama huanti nacamakni_hyán xlá hasta napuhuán pi chuná tlahuanima aktum litlán Dios.

3 Na hua yumá chuná nacalitlahuakoyán, sampi xlacán ni lakapaskoy Quintlatican Dios, chu ni pala quit quilakapaskoy pala cana quit xCam.

4 Huampi huá chuná ccalixakatlimán yuma tachihuín laquimpi acxni nalakchán quilhtamacu acxni chuná nakantaxtuy, huixín nalacapastacátit pi quit aya alisok ccamacatzinínitán lanchú.

Xtascujut Espíritu Santo huantu tlahuay c-quilatamatcán

“Xapulana quit nitú ccahuanín sampi lacxtum xaccatalamán, chu quit man xaccamaktakalmán.

5 Huampi hua chú fuerza ccahuanimán sampi aya lakchanit quilhtamacú acxni quit camapi antani huilachá quintlat huanti quimacaminít. Huampi nimpala chatum huixín xquinkalhásquilh xaní luhua cama,

6 sampi c-minacucán luhua xlicana lilipuhuampátit caj xpalacata huantu quit lanchú ccahuanín.

7 Luhua xlicana lacatancs ccahuaniyán pi lapi quit ni nacán c-akapún, niucxnicú caticalkmín yama Maktayana Espíritu huanti nacamahuixcaniyán c-milatamatcán, pus huá ccalihuaniyán pi luhua xlasquinca quit nacán laquimpi naccamacaminiyán huanti xaliankahlín mimaktayanacán nahuán.

8 Chanchu acxni xlá namín matzuquiy xtascújut c-milatamatcán, xlá na luhua lacatancs namaakataksnikoy tachixcuhi_htat xala catuxáhuat lantla takskahuikonit xpalacata talakahlín, chu xpalacata ti xlicana akstitum lamakó c-xlacatín Dios, chu xpalacata lantla Dios namaxokonínán talakahlín.

9 Xlá na namaakataksninán lantla luhua blanca talakahlín kalhikoy huanti ni quilipahuamputunkoy;

10 chu xpalacata huanti kalhikonit talulóktat, sampi quit xlicana antiyá naclakampalay Quintlat, na nialh makcatzi caquintiucxilhtit;

11 chu xpalacata taputzán, sampi aya putzananicanit, chu lilhcacanittá lantla namaxokonícán blanca puxcu xala yuma catuxáhuat.

12 “Luhua luhhuacú huí huantu quit ccalitachihuínamputunán, huampi huixín ni pacs catiakatakskótit lanchú.

13 Huata lanchú ni naj cactica_huanín, xatlán cakalhhalkhítit hasta acxni namín yama Maktayana Espíritu huanti nacamasiyuniyán xlipacs huantu talulóktat xpalacata Dios huantu huixín catziputunátit. Xlá ni catichihuínalh huantu caj xacstu palacsacxtucanit, pus huata xlá huá nahuán huantu kaxmatnit c-xpaxtun Quintlatican Dios, xahua nacamacatziniyán makapitzín huantu nalay alistalh catuxáhuat.

14 Hua yuma Maktayana Espíritu namasiyuniyán lantla xlicana luhua blanca caní, chu lacatzúcut ckalhiy, sampi luhua caj xman huá huantu quintalacapastacni nacamaakataksnikoyán.

15 Milicatzitcán pi xlipacs yama litlihuaka, chu blanca xlacatzúcut huantu kalhiy Quintlat na quit kalhiy, pacs lacxtum ckalhiyah, pus huá xpalacata ccalihuaniyán pi yama Maktayana Espíritu caj luhua xman huá huantu quinkaxmatninít quintalacapastacni nacamaakataksnikoyán.

16 “Nialh luhua makas quilhtamacú quit aya canittá nahuán, chu huixín nialh caquintiucxilhtit, huampi ni makas litum quilhtamacú chú amaktum naquixilhpalayátit.”

Yama xtalipuhuanacán, luhua aktum tapaxuhuán naquitaxtuy

17 Chanchu makapitzin xlimakalhtahuákat ni akatakskolh xtachihuín, chu xacstucán tzucukolh lakalhasquinkoy:

—¿Lántla nalay yuma tu luhua quincahuaniputunán? Huan pi caj xamaktum nialh catiucxilhui, chu ni limakas chú mat naucxilhpalayahu, chu na huan pi xlá mat naán antani huilachá xtlat.

18 Puschí ¿xatú luhua huaniputún, huan pi caj puntzú nialh catiucxilhui? Ni pala tzinú akataksahu huantu xlá quincalitchihuínamán.

19 Jesús tuncán cátzilh pi huí tu xkalhasquimputunkoy sampi xlacán ni xakataksmakó tu xlixakatlimakó, pus huá chuná lihuaniholh:

—Quit aya ccahuanín pi nialh makas quilhtamacú nialh caquintiucxilhtit, huampi chú ni limakas litum naquiucxilhpalayátit. ¿Pá huá yumá huixín catziputunátit lantla luhua naquitaxtuy?

20 Luhua xlicana ccahuaniyán pi huixín luhua natasayátit, chu nalipuhuanátit, huampi amakapitzin huanti ni quilpahuankoy xlacán nalipaxuhuakoy huantu quit naquiakspulay. Huampi masqui huixín luhua snun lipuhuampátit nahuán, acxni chú naquiucxilhpalayátit, yama mintalipuhuanacán luhua aktum tapaxuhuán naquitaxtupalay.

21 Chatum puscat luhua xlicana lipuhuan acxni namalakatuncuhuínán, sampi xlá stalanca catziy pi aya lakchanit quilhtamacú lantla natzucuy mapatiníy yama xtacatzanajua; huampi chú alistalh acxni lacachinittá actzu cskata, yama puscat napatzankakoy xtacatzanajua huantu tlan mapatinilh, xpalacata xtapaxuhuán pi xlá aya huí actzu skata catuxáhuat.

22 Pus na chuná chú huixín tlan nalipuhuanátit chú, huampi quit naccatasiyunipalayán amaktum, chu yama minacucán nakalhiy aktum tapaxuhuán, chu yama mintapaxuhuanacán nití lay caticamalactlahuín.

23 “Acxni nalakchán yama quilhtamacú, huixín nialh tú caquintikalhasquintit lantla quinkalhasquimpátit unú xlimakua ccatalamán, huampi xlicana ccahuaniyán pi quintlat pacs nacamaxquiyán huantu nasquiniyátit c-quintucuhuini, usu caj xpalacata quilpahuánátit.

24 Hasta chu, huixín nitú asquiniyátit Quintlat c-quintucuhuini; pus quit ccahuaniyán pi chuná chú catlahuátit laquimpi acxni pala tú nasquiniyátit, xlicana pi namaklhtinanátit laquimpi chuná huixín atzinú tlan nalipaxuhuayátit pi quilpahuánátit.

Jesús makatlajakonit huantu maaktzankanan catuxáhuat

25 “Quit ni ccatziy pala huixín pacs akatakspátit huantu ccahuanimán sampi ni pacs camalacatanccanimán, huata caj catuhua ccatamalacastucnimán, chu chuná ni luhua lacapala akataksátit; huampi namín quilhtamacú acxni nialh luhua xlasquinca chuná nacticalitachihuinanán sampi quit huantu luhuata lacatancc naccalitchihuinanán huantu xla luhua xlakstu Quintlat.

26 Acxni yama quilhtamacú, cumu huixín quintapaksiniyátit tlan c-quintucuhuini nasquiniyátit Quintlat tu squimputunátit, xlá nacamaxquiyán, chu nialh xlasquinca pi quit naccapalacasquinán huantu mimpalacatacán, sampi xlá pacs lakapaskoy huanti quit quilpahuankoy.

27 Quintlaticán luhua capaxquiyán sampi huixín na quimpaxquiyátit quit, xahuachí huixín canajlayátit pi quit cminitanhá c-xpaxtún.

28 Quit antá ctacaxnitanchá c-akapún laquimpi nacmín latamay unú catuxáhuat, huampi chú nacmakaxtaka yuma catuxáhuat laquimpi naclakampalay antani huilachá Quintlat.”

29 Xlimakalhtahuákat chuná huanikolh:

—Chú xlá luhua lacatancs quincatachihuínámpat, chu nī pala caj tú tamalacastúcpat mintachihuín huantū luhua nī lay cliakataksahu.

³⁰ Ccatzimahu chú pī catziya xlipacs catuhúa, chu nī xafuerza pala tí nalitzaksayán pala tú nakalhasquimputunán chicá pala tú nī catziya. Pus hasta huá chú luhua lacatancs clitalulokahu, clicanajlayahu pī xlicana huix antá tanitampi c-xpaxtun Dios.

³¹ Jesús kalhtikolh:

—Pus ¿pī luhua xlicana hasta acu canajlayátit?

³² Huampi cacatzítit pī lakchama quilhtamacú, chu lanchuhúa aya lakchanit hora acxnī huixín pacs naquintzalamakanátit, chatunu chatunu nachipay xtiji, chu natzalayátit, xlicana hasta quiacstu naquimakaxtakátit; huampi nī luhua quiacstu cactitamakáxtaklī sampī Quintlat xliankalhín lama c-quilatámat.

³³ Hua yumá chuná ccalixakatlinítan laquimpi acxnī namín huantu nacamakalipuhuamputunán, huixín tlan namaklhtinanátit tlanca taktziyajni, caj xpalacata pī quilipahuanátit. Unú catuxáhuat nī tzankay tí nacamaṣatiniyán, nacaputzaniyán taklhuhuatna, huampi catahuixcanítit sampī quit aya clactlahuanit xlitlihuaka huantī matlahuínán talakalhín unú catuxáhuat.

17

Jesús huaniy Dios camaktakalhkolh tī lipahuankoy

¹ Acxnī chuná tachihuínankolh Jesús xlimakalhtahuáka, lácalth c-akapún, xakatlilácalth xTlat: “Tlati, quit mincam, aya lakchanit quilhtamacú acxnī quit nacṣatínán, pus mininiy pī chú camasiyunikó xlipacs tachixcuhuítat lantla quit na ckalhiy tlanca quilacatzúcut, chu quilitlihuaka, laquimpi chuná pacs nacacninanikoyán caj quimpalacata.

² Sampī xlicana huix quimaxquinita limapaksín, chu litlihuaka laquimpi nacmaxquikoy yama xasasti latámat huantu niucxnī lakspuṣa xlipacs huantī huix lacsacnita laquimpi naquilipahuankoy.

³ Huampi lapi huí tī lakchamputún yama latámat huantu niucxnī lakspuṣa, luhua xlicana xlacasquinca pī pulana nalakapasán, chu nacanaajlay pī caj xman miacstu huix Dios huantī lápat, nitī achatum, chu na chuna litum naquilakapasa, chu nacanaajlay pī quit yama Jesucristo, maakaputaxtiná huantī huix macatanita.

⁴ “Quit aya cmasiyunít c-xlacatincan tachixcuhuítat yama tlanca litlihuaka huantu huix kalhiya, sampī quit aya cmaṣkantaxtikonít yama quintascújut huantu huix quintilimacata nactlahuay.

⁵ Hua chú, Tlati, caquimaxquipala antá c-mimpaxtún yama tlanca litlihuaka huantu quit xackalhiy acxnī antá xactalamachán hasta acxnī nī naj tú xanán tuncán catuxáhuat.

⁶ “Quit cmaṣatzinínit yama milakskatán pacs huantu huix kalhiya mintalacapastacni; xlacán aya xaktzankatayakonít unú catuxáhuat, huampi huix lacsackó, chu lakmaxtukó, huix chú quimacamaxqui laquimpi nacmaktakalhnikoyán, chú pī huix luhua xpuchinacán, xlacán kalhakaxmatkonít mintachihuín.

⁷ Xlacán aya catzikoy pī xlipacs quilitlihuaka, chu quintalacapastacni, antá minitanchá c-akapún antañi huix huilapi.

⁸ Quit lihuana cmasiyunikonít yama mintachihuín huantu huix quimaxquinita, xlacán luhua aktum tapaxuhuán maklhtinankonít, xahuachí xlacán luhua canajlakonít pī quit cminitanchá antañi huix huilapi, chu pī huix quimacatanita.

⁹ “Quit luhua xlicana csquiniyán pī camaktayakó huantī huix quintimaxqui laquimpi naquilipahuankoy, quit nitú csquiniyán xpalacatacán huantī xala catuxáhuat lakmakankoyán.

10 Clacasquín pi nacatzicán pi pacs huanti huix mapaksiya, quit na chuná tlan cmapaksiy, laquimpi chuná c-xlatamácán ti quilipahuankoy stalanca tasiyuma nahuán lantla quit na ckalhiy yama tlanca litlihuaka, chu licacni tu huix kalhiya.

11 “Quit nialh makas cactilatámah unú catuxáhuat sampi clakamachán antani huix huilapi, huampi hua xlacán, antacú unú natamakaxtakoy catuxáhuat. Tlati Dios, huix ankalhín tlan kalhiya mintapuhuán, quit xlipacs quinacú clisquiniyán pi huix calimaktakalkó militlihuaka, huatiya yama litlihuaka tu huix quimaxquinita, laquimpi luhua lakxtum calakochá c-xtapaxquitcán, lampala chatumá cahuankochá xtachuná la huix, chu quit luhua lakxtum lamahu sampi luhua lapaxquiyahu.

12 Acxni quit lacxtum xactalamakó unú catuxáhuat, yuma milakskatán huanti huix quimacuintajlinita, quit lihuana cmaktakalkolh, chu ni pala chatum aktzánkalh, caj xman huá aktzánkalh yama huanti aya xliaktzánkat xuanit, laquimpi chuná xlikantáxtulh huantu makán tilichihuinankolh profetas, chu chuná tzokkonit c-Likalhtahuaka.

13 “Hua chú quit aya camachá antani huix huilapi, huampi huá xpalacata chuná clihuanimán xlimakua clamajcú unú catuxáhuat laquimpi xlacán nakaxmatkoy, chu lacxtum naquintapaxuhuakoy yama tlanca tapaxuhuán huantu quit ckalhiy.

14 Quit clixakatlikonit mintachihuín, xlacán luhua aya tapaxuhuán kaxmatkonit, huá xpalacata lisitzinikocán unú catuxáhuat sampi xlacán nialh antá unú tapaksikoy xtachuná la quit na ni unú xala catuxáhuat.

15 Quit ni cuanimán pala caj catamacaxtukó unú catuxáhuat, huata caj xman clacasquín camaktakalkó, chu camaktayakó, laquimpi ni namakatlajakoy akskahuín, chu ni namatlahuikoy talakalhín.

16 Xtachuná lantla quit ni chuná ckalhiy quintalacapastacni lantla chú kalhikoy huanti unú xala catuxáhuat, pus xlacán na nialh chuná kalhikoy xtalacapastacnicán.

17 Camasiyunikó lantla akstitum nalenkoy xtalacapastacnicán c-milacatín, sampi caj xman hua mintachihuín tlan nalimasiyunikoya xanima tlan tiji, sampi mintachihuín xlicana talulóktat.

18 Chuná lantla huix quimacatanita unú catuxáhuat c-xlakstipancán huanti ni lakapaskoyán, na chuná chú quit cmacankoy c-xlakstipancan yama tachixcuhuítat ti ni lakapaskoyán.

19 Chu caj xpalacatacán masqui quit cmaxquinitán quilatamat laquimpi na chuná xlacán maktum pi namacamaxquikoyán xlatamácán laquimpi luhua milá nahuán, sampi xlacán aya lakapaskoy huantu xlicana xatlan mintalacapastacni.

20 “Na chuna litum ni xman huanti aya quilipahuankoy, huampi csquiniyán tlanca litlán xpalacata xlipacscán huanti acu naquilipahuankoy acxni nakaxmatkoy xtachihuincán huanti naquiliakchihuinankoy.

21 Tlati Dios, quit csquiniyán litlán xpalacata xlipacs huanti quit naquilipahuankoy laquimpi luhua lakxtum calakochá c-xtapaxquitcán, xtachuná lampala chatumá cahuankochá na chuná lantla huix, chu quit luhua lakxtum lamahu sampi luhua lapaxquiyahu. Xlicana luhua camalakxtumikochá yama tapaxquit, laquimpi huanti xaktzankán lamakó catuxáhuat naucxilhkoy huantu quit ctlahuanit c-xlatamácán, chu laquimpi chuná nacatzikoy pi xlicana huix quimacatanita.

22 Quit aya luhua lacatancs cuanikonit lantla huí xatlan talacapastacni huantu huix, chu quit kalhiyahu, laquimpi chuná xlacán luhua aktuma latamat nakalhkoy, chu nalapaxquikoy xtachuná lantla quin aktuma latamat kalhiyahu.

23 Xlicana quin ankalhín luhua lacxtum catziyahu, quit na chuná ctalamakó nahuán pala xlacán luhua aktumá natlahuakoy tapaxquit, chu yama huanti xaktzankán lamakó catuxáhuat, acxni xlacán naucxilhkoy huantu quit ctlahuanit c-xlatamácán, acxnicú

xlacán nacatzikoy pì xlicana huix quimacatanita, chù nà nacatzikoy pì xlicana huix luhua paxquikoya nà chuná la quit quimpaxquiya.

²⁴ “Tlati Dios, huà yama milakskatán tì huix quimacamaxquinita laquimpi xlacán naquilipahuankoy, pus quit clacasquín pì antani quit nactahuilay c-quimpumapaksín, nà antá xlacán lacxtum xquintatahuilakochá laquimpi naucxilhkoy yama tlanca quilitlihuaka huantu quit nackalhipalay. Huà xpalacata huix quilimaxqui sampi luhua xlicana quimpaxquiya, nà ankalhín quimpaxquinita hasta acxni nì xamalacatzuquiyahu catuxáhuat.

²⁵ Tlati Dios, xlicana huix luhua tlan catziya, huampi huanti xaktzankán lamakó unú catuxáhuat, xlacán nì lakapaskoyán, huampi quit clapasán, chù yuma quilimakalhtahuákat xlacán aya catzikoy pì huix quimacatanita.

²⁶ Quit aya cmasiyunikonit huantu luhua xalacuan mintalacapastacni, chù quit chunacú nactimasiyunikoy huantu huix lakatiya, laquimpi yama tlanca tapáxquit huantu quin kalhiyahu nà chuná xlacán nakalhkoy, chù laquimpi quit tlan nacpuxcunán c-xnacucán.”

18

Tachín len Jesús

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53)

¹ Acxni xuanittá yuma tachihuín Jesús tataxtukolh xlimakalhtahuákat, chù ankolh liquilhtuan puxka huanicán Cedrón. Antá lacatzú xuí aktum púcuxtu, chù antá xchancanit luhua quihui, huata antá xlá tatanukochá.

² Chanchu Judas tì namacamastay Jesús, xlá nà xlakapasnán yama lacatum sampi Jesús maklhuhua antá xtatamacxtumikonit xlimakalhtahuákat.

³ Caj lipuntzú Judas kamputum tachinkolh tropa xahua policías huanti xmalakachamakochá xanapuxcun palijni, chù fariseos, yama tropa pacs xliminkoy máskot, chù xcajac tū xlimakskoankoy, chù tū nalimacapahuankoy.

⁴ Chanchu pì Jesús aya xcatziy huantu xlá naakspulay, acxni xlacán nì xalakchankoy ankolh lakapaxtokkoy, chù chuná kalhasquinkolh:

—¿Tí putzayátit?

⁵⁻⁶ Xlacán kalhtinankolh:

—Cputzamahu Jesús xala c-Nazaret.

Jesús huanikolh:

—Quit tama chixcú huanti huixín putzapátit.

Acxni Jesús huanikolh: “Quit tama chixcú huanti huixín putzapátit”, xlacán tzinú tampuniá ankolh, chù talicasnokkolh. Chanchu yama Judas huanti xliakskahuinama Jesús, xlá nà antá xmaklaya, chù pacs xucxilhma huantu xakspulama.

⁷ Huata Jesús kalhasquimpalakolh:

—¿Pus tí luhua putzapátit?

Xlacán chuná kalhtikolh:

—Cputzamahu Jesús xala c-Nazaret.

⁸ Jesús huanikolh:

—Pus aya ccahuanín pì quit tama chixcú huanti huixín putzayátit. Pus lapì xlicana quit quimputzayátit, pus camaxquikótit talacasquín yuma chixcuhuín huanti quit quintalapulakoy pì caankolh.

⁹ Chuná likantáxtulh yama tachihuín huantu tihua Jesús acxni xkalhtahuakanima Dios, chù chuná huánilh: “Tlati Dios, huantu huix quimacuintajlinita, lihuana cmaktakalhkolh, chù nì pala chatum xlacán aktzánkalh.”

10 Huata Simón Pedro xmarktayaputún Jesús, xlá xtátxtulh cspada, chu maktum tankapicáactilh xtakan çatum chixcú xuanicán Malco; yuma chixcú na huá cscujni xuanit xapuxcu pali.

11 Jesús huánilh Pedro:

—Camapunala mispada c-xputanun. Huá pala Quintlat Dios chuná lacasquín pi quit nacmakhtinán putum yama tapatín huantu xlá laclhcahuilinít caj quimpalacata, ¿tu lay chinchu cactipátilh?

Jesús lichancán c-xlacatín xapuxcu xpaliycán judíos

(Mateo 26:57-58; Marcos 14:53-54; Lucas 22:54)

12 Chanchu yama kamputum tropa, chu xpuxcucán, chu xmayulhnucan judíos, chipakolh Jesús, macachikolh, chu tachín lenkolh.

13 Anta titum lichankolh c-xchic Anás; huá yuma Anás xputiyatlat xuanit Caifás, chu luhua acxni xlihui xapuxcu pali acxni yama çata.

14 Chu na huatiya litum tama Caifás huanti chuná timaxquikolh tastacyahu judíos: “Xalihuaca tlan pi caj çatum chixcú nanij, chu ni xliputum judíos catiláksputli.”

Pedro ni litayay pala lakapasa Jesús

(Mateo 26:69-70; Marcos 14:66-68; Lucas 22:55-57)

15 Simón Pedro, chu çatum litum xlimakalhtahuakat Jesús lacatzú cstalanitilhakoy, huampi yama çatum litum xlimakalhtahuakat fuerza tzinú xtalalakapasa yama xapuxcu pali, pus xlá maxquica talacasquín na natanuyachá acxni manuca Jesús.

16 Huampi huá Pedro, xlá ni maxquica talacasquín natanuy, chu antá xlaya c-xaquilhtin málaccha. Caj lipuntzú yama xlimakalhtahuakat Jesús táxtulh laquimpi natachihuínán huanti xapuxcu squití huanti xmarktakalhnama c-málaccha, chu tatánulh Pedro.

17 Chanchu yama squití, acxni úcxilhli Pedro chuná huánilh:

—Caj lampala na xlimakalhtahuakat huix yama chixcú huanti lichinca lanchú.

Huata Pedro kálhtilh:

—Ni quit.

18 Chanchu pi yama quilhtamacú xlonknama catzísni, yama policías, xahua putum scujnín huanti antá cscujmakó xmalhcuyukonit, chu antá putum cskomakó, huata Pedro na antá tachókolh, chu tzúculh taskanokoy c-lhcúyat.

Xanapuxcun palijni makalhapalikoy Jesús

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Lucas 22:66-71)

19 C-xpulacni chiqui antani xtamacanucanít Jesús, yama xapuxcu pali tzúculh makalhapaliy, chu kalhásquilh xpalacata xlimakalhtahuakat, chu xatú xlá xmasiyunikoy tachixcuuítat.

20 Jesús chuná kálhtilh:

—Pacs huantu cmasiyunikonit tachixcuuítit ni tzeq cuanikonit, pus cchihuinanit c-pukalhtahuaka antani tzamacán, chu c-tlanca templo unú c-Jerusalén antani tamacxtumikoy lhuhua tachixcuuítat.

21 ¿Túhuan chú quit quilikalhasquina? Huata xatlan huá cakalhasquinkótit huanti quinkaxmatnikonit quintachihuín, chu huá cacahuanikón huantu quit clíchihuinanit.

22 Chatum policía, acxni xlá káxmatli huantu kalhtínalh Jesús, maktum loks la-catláhualh, chu chuná huánilh:

—Laquimpi alimaktum nialh ucxni chuná nakalhtiya çatum xapuxcu pali.

23 Jesús chuná kálhtilh:

—Lapi nitlán tu cuanit, caquihuani, huampi lapi tancs huantu quit cchihuínalh, ¿túhuan quilihuiniya?

²⁴ Jesús xtamacachinít acxní maḱalhapálih Anás, chu chunacú xtamacachinít maḱalachánih Caifás huantí nā xapuxcu palí xuanít.

Pedro huan xlimaktutu pi ni lakapasa Jesús

(Mateo 26:71-75; Marcos 14:69-72; Lucas 22:58-62)

²⁵ Pedro antacú xlaya antañi xmaḱhcu yumaca, chu antá putum cskomakó, chu caj xamaktum chuná kalhasquinkolh:

—¿Tú huix xliḱalhtahuakāt yama chixcú huantí tachín lichinca?

Pedro kalhtátzekli, chu chuná huanikolh:

—Ní quit.

²⁶ Chan̄chu antá xlaya chatum cscujni xapuxcu palí, xlá xliḱalá xuanít yama chixcú huantí xcaactinicanít xtakán, xlá chuná huánih:

—Huampi ¿tú nā xā huix? ¿Tú cucxilhni acxní antá putum xtalayapítit c-lipacán?

²⁷ Pus chuná likalhtatzekpi Pedro, chu huá pi ni xlakapasa. Acxnitiyá tásalh tantum puyú.

Jesús maḱalhapaliy Pilato

(Mateo 27:1-2, 11-14; Marcos 15:1-5; Lucas 23:1-5)

²⁸ Aya xtzucunítá xkakay acxní tamacaxtuca Jesús c-xchic Caifás, chu lenca c-xpumapaksín gobernador romano xuanicán Pilato. Yama xanapuxcun judíos ni tanukolh c-xpumapaksín laquimpi mat ni naxcajualakoy, sampi chuná xliḱmanikonít, chu laquimpi chuná tlan nahuakoy xlihuatcán huantu nalicacninikoy Dios cakotanún c-xapascua takspuntzalín.

²⁹ Pus chí huata huá Pilato man taxtuchi, chu chuná huanikolh:

—¿Tú limalacapuyátit yuma chixcú?

³⁰ Xlacán kalhtinankolh:

—Lapi xlá ni tlahuanít cahuá tlanca talakalhín ni xacticaliminín laquimpi huix man nahuana lantla napaḱinán.

³¹ Pilato huanipalakolh:

—¿Tú limapaksín huixín kalhiyátit huantu quilhpaquiyátit? Pus calipimpalátit, chu man camapaḱinítit huixín.

Yama judíos kalhtinankolh:

—Xlicana ckalhiyahu quilimapakincán, chu quin clacasquinahu pi naníy yuma chixcú, huampi quin judíos ni ckalhiyahu tiji pala tí nacmakniyahu lapi ni huix chuná nalimapaksinana.

³² Pus chuná likantáxtulh huantu xapulana xlichihuanít Jesús lantla luhua napaḱinán, chu namaknicán.

³³ Pilato tanupi c-xpumapaksín, tasánih Jesús, chu chuná kalhásquilh:

—¿Pi xlicana huix xreycan judíos?

³⁴ Jesús kálhtilh:

—¿Pi caj mintapuhuan̄ masqui chuná quinkalhasquimpat, usuchí caj huí tanu huantí litachihuanítán?

³⁵ Pilato kálhtilh:

—¿Pi nā judío quit? Huantí mintachiqui, chu xanapuxcun palijní huantí liminkonítán unú. ¿Tú talakalhín tlahuanita?

³⁶ Jesús kálhtilh:

—Quimpumapaksín ni antá unú xala catuxáhuat, lapi antá cahuá, huantí quilipahuankoy xquintimalkhtinankolh, chu ni xmastakolh quilhtamacú naquinchipacán; masqui luhua xlicana quit Rey huampi quimpumapaksín ni antá unú xala catuxáhuat.

³⁷ Puschí huánih Pilato:

—¿Pi huix chanú rey?

Jesús kálhtilh:

—Pala quit rey cahuá lantla catziputuna, tlan quitaxtuy. Huampi huata huá clímilh skatán unú catuxáhuat laquimpi nacmacatzinínán huantu talulóktat, chu putum huanti kalhakaxmatputunkoy huantu tlan talacapaścacni, xlacán tlan tlahuakoy huantu cuan.

³⁸ Pilato huánilh:

—¿Tú huamputún talulóktat?

Lilhcacán Jesús pi namaknicán

(Mateo 27:15-31; Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25)

Acxni huá yumá, Pilato tuncán táxtulh, chu ampi tachihuínankoy judíos, chu chuná huanikolh:

—Ni ctaksniy talakalhín huantu nacliya huay yuma chixcú.

³⁹ Huampi huixín judíos lismaninítantit quisquiniyátit cata cata nacmakaxtaka chatum tachín c-xapascua takspuntzalín, pus lapi huixín lacasquinátit uccamakaxtakniyán xreycan judíos.

⁴⁰ Huampi yama chixcuhín putum quilhminkochá, chu chuná huanikolh:

—Ni camakáxtakti huá; huata huá camakáxtakti Barrabás.

Yama Barrabás kalhaná xuanit, xahuá makniná.

19

Jesús tlan likalhakamanancán

¹ Pilato limapaksikolh tropa pi naaklhchasnokcán Jesús.

² Huampi huata yama tropa atzinú tlan likamanankolh, kalhstilikolh lhtucún xtachuná la corona, acuilikolh, chu malhákalh mactum xatlan lhakat xatzutzoko, xtachuná la xla Rey.

³ Laktalacatzuhikolh, chu chuná tzucukolh likalhakamanankoy:

—¡Caxanilihuayá calatámah xreycan judíos!

Nā chatunū laktalacatzuhikolh, chu lakalokskolh.

⁴ Chanchū Pilato laktaxtupi judíos, chu chuná huanikolh:

—Quit nactamacaxtupalayachi yuma chixcú laquimpi nacatziyátit pi ni ctaksnima xtalakalhín huantu nacliya huay.

⁵ Puschí titáxtulh Jesús quilhtín, xacui corona xla lhtucún, chu nā chuná clhakanit yama lhakat xatzutzoko. Chanchū huanikolh Pilato:

—Pus uhuí chú yuma chixcú, quit ccamacamaxquiyan.

⁶ Huampi yama xanapuxcun palijni, chu xmayulhnucán, acxni ucxilhkolh, palha tzucukolh cātasakoy, chu chuná xquilhuamakó:

—¡Capakaxtokohuacā c-cruz! ¡Capakaxtokohuacā c-cruz!

Pilato kalhtikolh:

—Huata calipítit, chu man capakaxtokohuacátit huixín, sampi quit nitú ctaksniy huantu nacliya huay.

⁷ Yama judíos kalhtinampá:

—Pus xlicana chuná xlilat sampi c-limapaksín huantu quin quilhpaquiya hu antá quincāhuanian pi yuma chixcú fuerza nanij sampi xlá talalacataquinít Dios, sampi xlá huan pi mat huá xCam Dios.

⁸ Acxni Pilato káxmatli yuma tachihuín, cax pécuah.

⁹ Huata tamacanupalachá Jesús c-xpūlacni xpūmapaksín, chu antá chuná kalhásquilh:

—Luhua xlicana caquiuaní xatí huix, chu ní tanitampi. ¿Ní xalá huix?

Huampi nitú kálhtilh Jesús.

¹⁰ Pilato chuná huanipá:

—Quit ñi pala tzinú quinkalhtiputuna. ¿Tú catziya pi quit ckalhiy limapaksín tlan naclimapaksinán pi camakaxtakca, usuchi capakaxtokohuacaca c-cruz lapí quit chuná naclacasquín?

¹¹ Jesús chuná kálhtilh:

—Huix ñi kalhiya cahuá tama limapaksín lapí ñi hua Dios xtimaxquín. Huampi yama chixcuhuín huanti quiliminkonit c-mimpumapaksín laquimpi naquimakalhapaliya, atzinú xlacán luhua luhua kalhikoy xtalakalhincán ñi xahua huix.

¹² Puschí acxni káxmatli Pilato xtachihuín Jesús, xlá timakaxtakpútulh, huampi yama judíos chuná quilhanikolh:

—¡Lapí huix namakaxtaká tama chixcú ñi xlicana luhua talalipina quint-lanapuxcucan Cesar, sampi caxaticahuá ti nahuán pi na Rey litaxtuputún, pus xlá caj xtalatlahuana gobierno!

¹³ Acxni káxmatli pi huí huantu xlitamaktayakoy judíos, matamacaxtuninampi Jesús c-quilhtín, chu Pilato tahuí c-xputáhuilh antani xlaccaxtлахuakoy huantu xmalacapukocán, yuma pumapaksín c-xatachihuín hebreo xuanicán Gabata, chu yuma tachihuín huamputún Catalaktzapsni.

¹⁴ Max pala catastúnut xuanit yama quilhtamacú xtamakotanin xapascua takspuntzalín, acxni Pilato chuná huanikolh yama chixcuhuín:

—¡Caucxíltit chú mireycán!

¹⁵ Huampi judíos chuná kalhtinankolh:

—¡Camakni! ¡Capakaxtokohuaca c-cruz!

Pilato huanipalakolh:

—Huampi ¿lantla chú naclipakaxtokohuacay mireycán?

Huata xanapuxcun palijni kalhtinankolh:

—¡Quin xman huá ckalhiyahu chatum Rey, hua Cesar!

¹⁶ Pilato nialh cátzilh lantla nakalhtikoy, chu macamaxquikolh Jesús laquimpi napakaxtokohuacakoy, chu tropa lenkolh.

Jesús pakaxtokohuacacán c-cruz

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43)

¹⁷ Xlacán tamacaxtukolh tuncán Jesús, chu xmacuquikonit kantum tzinca cruz, chu antá lenca c-aktum kastín huanicán C-xaclucut Nín. (Yuma kestín cxatachuihuín hebreo xlimapacuhuicán Gólgota.)

¹⁸ Chanchu antá tipakaxtokohuacaca Jesús c-cruz, na xahua achatuy patinanín, chatum paxtutu paxtutu.

¹⁹ Pilato mapaksínalh catzokca aktum tamacatzinín, chu caxtokohuacaca c-xacpún xcruz Jesús, chu antá chuná xtatzokni: “Hua yuma Jesús xala c-Nazaret, xreycan judíos.”

²⁰ Cumu yama kastín antani pakaxtokohuacaca Jesús lacatzú xuanit c-xacachiquín Jerusalén, luhua judíos xtixtaxtumakó antá; chu pacs tlan likalhtahuakakolh yama tamacatzinín sampi tzokca c-xatachihuín hebreo, latín, chu griego

²¹ Yama xanapuxcun palijni ñi matlanikolh lantla matzoknínalh Pilato, huata lapa-lakankolh, chu chuná huanikolh:

—Ñi chuná xtítzokti pi xreycan judíos; huata xatlán xtítzokti pi xreycan judíos xlitaxtuputún.

²² Kalhtínalh Pilato:

—Huantu cmatzoknínalh nití catilactlahualh, chunatiyá natamakaxtaka.

²³ Alistalh yama tropa acxni pi xpakaxtokohuacacanittá Jesús, sacnikolh chákax, pumakatañi tlahuanikolh, chu lamapapitzínilh chatunu chatunu. Huantu xmatahuaca ñi caj xtatzapatístokni, caj xlipacs xamactumínica.

²⁴ Xlacán chuná tzucukolh lahuanikoy:

—Nialh calacxtitui, huata xatlán caj calitlahuahu suerte xatí luhua nalakchán.

Chuná likantáxtulh huantu xtatzoknit c-Likalhtahuaka antani chuná huan: “Lamaakpitzinikolh quilhákat, chu litlahuakolh suerte quintamaknu xatí luhua nalakchán.” Pus xlicana pi chuná tlahuakolh tropa.

²⁵ Lacatzú c-xtantun cruz xyakó xtzi Jesús, chu xnapa, xahua María xpuscat Cleofas, chu María Magdalena.

²⁶ Acxni úcxilhli Jesús pi antá xyakó c-xtantun cruz xtzi, chu yama xlimakalhtahuakat huanti luhua xpaxqui, chuná huánih xtzi:

—¡Nan! Huá chu tamá, la minkahuasa nalipulhcaya.

²⁷ Na tuncán huánih chú hua xlimakalhtahuakat:

—Huá chú tamá la mintzí namaktakalha.

Puschí hasta acxnitiya yama quilhtamacú yuma xlimakalhtahuakat cuintájlalh xtzi Jesús.

Jesús acñitahuacay c-cruz

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49)

²⁸ Aljstalh aya xcatziy pi pacs xmakantaxtikonit huantu xtatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka xpalacata, huampi laquimpi nitú nataktaktahuilay chuná huá:

—Ckahlputima.

²⁹ Chanchu pi antá lacatzú xyahuacanit patum xalu stap xuí xaxcuta vino, pus chí çatum limúnulh panámac, tiquincamahucakolh kantum actzu lasasa la kátit huanicán hisopo, chu lipakchánih c-xquilhni Jesús.

³⁰ Acxni xlá hualh actzu xaxcuta vino chuná huá:

—Chú aya pacs kantaxtunit.

Acxnitiyá quilhputaj tláhualh xakxeka, chu nilh.

Chatum tropa tapalhtucuy Jesús

³¹ Yama quilhtamacú, viernes, xtamakotanín xuanit xapascua takspuntzalín, chu xahuachí pi lichalí nalakchampalay sábado acxni pacs judíos xjaxkoy, yama xanapuxcun palijni ni xlicasquinkoy antá natahuacakoy nin c-cruz sampi luhua tlanca quilhtamacú xlimaxtukoy, pus huá xpalacata squinikolh Pilato calimapaksínalh laquimpi naancán calactucxuacacán c-cruz huanti xpakaxtokohuacacocanit laquimpi lacapala nanikoy, chu chuná tlan namaacnuqocán xtiyatlihuacán.

³² Pus yama tropa ankolh, chu lactucxkolh huantu xapulana xuacachi, chu huanti xuacapi paxtutu, huanti lacxtum xtapakaxtokohuacacocanit Jesús.

³³ Huampi acxni laktalacatzuhukolh Jesús, chu ucxilhkolh pi xaniná, ni tilactucxnikolh xlá xtuhuanín.

³⁴ Huampi çatum tropa litapalhtuculh xlanza c-xtapan Jesús, chu antani lhtucúnih taxtuchi xkahlhni, xahua chúchut.

³⁵ Pus quit huanti clīchihuinama yuma huantu ctzoknit, luhua lacatancs ccatziy sampi quit man cucxilhni huantu tiakspúlalh Jesús, chu luhua lacatancs maluloka sampi xlá catziy pi xlicana huantu tzokli laquimpi huixín na nacanajlayátit.

³⁶ Pus huá chuná litlahuaca Jesús laquimpi chuná xlikantáxtulh huantu xtatzoktahuilanit lacatum c-Likalhtahuaka antani chuná tatzoknit: “Ni pala kantum xlúcut catilactucxnica.”

³⁷ Chu lacatum litum chuná tatzoknit: “Naucxilhcán huanti tapalhtucucanit.”

Jesús maacnucán

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56)

³⁸ Aljstalh acxni chuná kantaxtukolh, çatum chixcú xala c-Arimatea, xuanicán José, xlá na xlipahuán Jesús huampi caj xatzek sampi luhua xpecuanikoy xanapuxcun judíos. Huampi acxni maknica, lacapala lálalh Pilato, squínih talacasquin pi nalén xtiyatlihua Jesús. Pilato tlan tláhualh huantu huánih, chu José alh maactiy.

³⁹ Alistalh na antá chalh Nicodemo, huatiya yama talipahu chixcú huanti tiqulakapaxialhnalh Jesús maktum tzisní. Xlá xlimín lhuhua xalacuan xatalakcaxtlahu xalacmuclhun mirra, chu áloes, pala puxamacahu kilo huantu xlen laquimpi nalitlahuakoy xtiyatlihua Jesús.

⁴⁰ Puschí xchatuycán litlahuapuxtukolh yuma xalacmuclhun lícuchun, chu lihuana lipumaksuitkolh lactlanca lhakat, huantu xliminkonit sampi luhua chuná xlismanikonit xmaacnukoy xnincán judíos.

⁴¹ Antañi pakaxtokohuacaca Jesús, lacatzú xuí aktum púcuxtu, antá luhua lhuua xchancanit quihui, chu na antá xlacahuaxcanit c-sipi aktum lhucu antañi namaacnucán nin, huampi nití xamaacnucán antá nin.

⁴² Pus cumu lacatzú xuí yama tahuaxni, antá maacnukolh xtiyatlihua Jesús, fuerza lacapalacolh sampi aya kotanuyá xuanit, chu aya xlakchanit quilhtamacú acxni najaxkoy judíos.

20

Jesús lakastakuanán calínin

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12)

¹ Lituxamatá xmaacnucanit, luhua domingo tzisa acxni capaklhtutajcú xuanit, María Magdalena quílalh antañi xmaacnucanit Jesús. Xlá úcxilhli pi nialh antá xuí yama chíhuix huantu xilalakatalacanit tahuaxni.

² Puschí huata xlá takosún alh antañi xuilakochá Pedro, chu yama xlimakalhtahuakat Jesús huanti luhua xpaxquiy, chu chuná huanikolh:

—Quimaxtucanit c-lhucu antañi xmaacnucanit xtiyatlihua Quimpuchinacán, chu ni ccatziyahu antañi lencanit.

³ Pus Pedro, chu yama achatum xlimakalhtahuákat takosún taxtukolh, chu ankolh antañi xmaacnucanit Jesús.

⁴ Acxtum xtankosnamakó xchatuycán; huampi hua achatum atzinú lacapala tzúculh kosnán, akapúlalh Pedro, chu xapulh huá chalh c-lhucu.

⁵ Acxni antá chalh xlá taquilhpútalh laquimpi tlan natalacanuy, úcxilhli pi antá xmakó lactitzu lhakat catiyatna, huampi ni tánulh.

⁶ Caj lipuntzú aya chalh Simón Pedro, xlá tuncán tánulh c-lhucu, chu na ucxilhkolh lactitzu lhakat huantu antá xmakó.

⁷ Chuj chí na úcxilhli yama lhakat tu xliaktlapacanit Jesús, xlá ni antá lacxtum xtama yama lactitzu lhakat, huata tanu xuilicanit, chu lihuana xkapscanit.

⁸ Yama limakalhtahuákat huanti pulh xchanit, xlá na tánulh c-lhucu, chu acxni úcxilhli huantu xakspulanit acxnicú canájlal pi nialh antá xma xtiyatlihua Jesús sampi xlakastakuananit.

⁹ Sampi hasta acxni yama quilhtamacú ni xaakatakskoy huantu xtatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antañi huan pi Cristo huanti namín lakmaxtukoy, pi xlicasquinca xlá nalakastakuanán calínin.

¹⁰ Alistalh yama chatuy limakalhtahuákat taspitkolh c-chiqui antañi xuilakó amakapitzín.

Jesús tasiyuniy María Magdalena

(Marcos 16:9-11)

¹¹ María Magdalena taspitpi c-tahuaxni antañi xmaacnucanit, chu antá táyalh c-xtanquilhtín, tzúculh tasay. Chanchu lantla xtasama, taquilhpútalh laquimpi natalacanuy c-xpúlacni tahuaxni.

¹² Antá ucxilhkolh chatuy ángeles, luhua maksnapapán lantla xlhakanankonit, antá xuilakó antañi xmamicanit xtiyatlihua Jesús, chatum xuí antañi xaclencanit Jesús, chu chatum antañi xtantulencanit.

¹³ Yama ángeles kalhasquinkolh:

—Puscat, ¿túhuan tasaya?

—Huá clitasama sampi lenca Quimpuchinacán, chu ni ccatziyahu antani lichancanit —kalhtikolh xlá.

¹⁴ Chanchu acxni huá yumá, talakáspitli c-xkan, úcxilhli Jesús, na anú xyá; huampi ni lakápasli lapi hua Jesús.

¹⁵ Xlá chuná kalhásquilh:

—Puscat, ¿túhuan tasápat? ¿Tí putzápat?

Chanchu xlá xpuhuán pi huá chixcú huanti xmaktakalha yama caquihuin antani xchankocanit quihui, pus huá chuná lihuánilh:

—Catlahua litlan, lapi huix lipinita xtiyatlihua, pus caquihuani xani lichipinita laquimpi nacán tiyay.

¹⁶ Jesús chuná huánilh yuma tachihuin:

—¡María!

Xlá lacapala laktalakáspitli, chu c-xatachihuin hebreo chuná huánilh:

—¡Rabuni! (Yuma tachihuin huamputún: “Makalhtahuakana”).)

¹⁷ Jesús huánilh:

—Ni caquixama, chu ni caquimachoko, sampi ni cachan c-akapun antani huilachá quintlat. Xahuachí lacapala capimpi huanikoya amakapitzin quinatalán pi quit ni cachan c-akapun antani huilachá Quintlat, na huatiya yama huanti huixin na Mintlaticán; huanti quit quiDios, na huá miDioscán huixin.

¹⁸ Pus María Magdalena takosun alh putzakoy yama limakalhtahuakat, chu litachihuinankolh lantla xlá xucxilhnit Quimpuchinacán, chu na huanikolh pi huá xuaninit pacs yama tachihuin.

Jesús tasiyunikoy xlimakalhtahuakat

(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Lucas 24:36-49)

¹⁹ Huatiya yama quilhtamacú aya xtzisuama domingo, xlimakalhtahuakat xtamacxtumikonit, chu luhua lihuana xchaxtucukonit malaccha antani xtanumakó sampi luhua xpecuanikoy xanapuxcun judíos. Huampi masqui nití malacquinilh, Jesús laktanuchá, itat lakatayakochá antani xuilakó, chu chuná huanikolh:

—Aktziyaj catahuilátit.

²⁰ Acxni huá yumá, masiyunikolh xmacanin, chu xtapán. Xlacán luhua xlicana paxuhuakolh acxni ucxilhkolh Quimpuchinacán.

²¹ Xlá huanipalakolh:

—Aktziyaj catahuilátit. Xtachuná lantla quimacaminít Quintlat laquimpi naclichihuinan xtachihuin, pus na chuná chú quit camacanan laquimpi naquilichihuinaniyatit quintachihuin.

²² Acxni huá yumá, jalhmanikolh c-xokspuncán, na chuná huanikolh:

—¡Camakhtinántit huixin xlitlihuaka Espíritu Santo!

²³ Huanti huixin nahuaniyátit pi xlicana Dios matzankananonit xtalakalhincán, cacatzikolh pi xlicana tamatzankananonit nahuán, chu huanti chuná nahuaniyátit pi chunacú kalhikoy xtalakalhincán, na chunacú kalhimakó nahuán.

Tomás ucxilha pi xlicana lakastakuanit Jesús

²⁴ Acxni Jesús tasiyunikolh xlimakalhtahuakat, chatum huanti xuanicán Tomás, chu xlimapacuhukoy Gemelo, xlá ni antá lacxtum xahuilakó amakapitzin.

²⁵ Acxni xlá chilh, litachihuinanikolh lantla xucxilhkoni xastacná Quimpuchinacán, chu chuná huanikolh:

—Xlicana cucxilhnitahu xastacná Quimpuchinacán.

Huampi Tomás chuná kalhtikolh:

—Quit ñi pala tzinú ccanajlay, chu ñi cacticanájlah hasta acxni man quilakastapu naclucxilha antá c-xmacán lantla tapalhtucucanit.

²⁶ Chanchu limixtujún, xlimakalhtahuakat Jesús xtamactumipalakonit c-aktum chiqui, huampi chú ña xmaktastoknit Tomás. Chu masqui lihuana xchakaxtucucanit málaccha, Jesús tanuchá, itat tayanikolh, chu acxni xakatlikolh chuná huanikolh:

—Aktziyaj catahuilátit.

²⁷ Huánilh tuncán Tomás:

—Cumuhuix ñi luhua canajla pala quit clama xastacná, pus chú calita mimacán, chu catamacanu unú antani quilimakaxtokocanit clavos, chu ña catamacanupala mimacán c-quintapán antani quintapalhtucucanit; ñialh taji caliakhuhuátnanti, huata xatlán cacanañla.

²⁸ —¡Xlicana, huix Quimpuchiná, chu quiDios! —kalhtinalh Tomás.

²⁹ Jesús huánilh:

—Tomás, lanchú huix canajla sampi ucxilhnita pi xlicana clama xastacná, huampi atzinú luhua lipaxuhu nalatamakoy huanti naquincanajlanikoy, chu naquilpahuankoy masqui niucxni quiucxilhkonit nahuán.

Huantu xpalacata litzokcanit yuma libro

³⁰ Lhuhua lactlanca tascújut huantu tlhuanit Jesús c-xlacañincan xlimakalhtahuakat, huampi ñi pacs tatzoknit unú c-libro.

³¹ Huampi yuma huantu lacsacxtucanit laquimpi natzocán, chuná tzokcanit laquimpi huixín, huanti nalikalhtahuakayátit, luhua nacanajlayátit pi Jesús hua xCam Dios, xahuachí hua Cristo huanti xmalacnucanit laquimpi naquincalakmaxtuyán, chu putum huanti nalipahuankoy nakalhikoy yama latámat huantu niucxni laksputa.

21

Jesús tasiyunikoy xlimakalhtahuakat acxni csquitinamakó

¹ Ñi xlimakas quilhtamacú Jesús tasiyunipalakolh xlimakalhtahuakat c-xquilhtun xatakayahua Tiberias. Acxni tasiyunikolh chuná quitáxtulh:

² Luhua macxtum xuilakó Simón Pedro, chu Tomás huanti xlimapacuhukoy Gemelo, xahua Natanael xala c-Caná tu mapaksiy Galilea, chu xcaman Zebedeo, xahua achatuy litum xlimakalhtahuakat Jesús.

³ Simón Pedro huanikolh amakapitzín:

—Quit cama squitinán.

—Pus lapí pímpat quin naccataañán —kalhtikolh amakapitzín.

Lacapala tajukolh c-aktum putacutnu, chu ankolh. Huampi lantla tantascaca squitinankolh nitú chipakolh.

⁴ Acxni luhua atzinú aya cxkakay, Jesús tasiyunikolh c-xquilhtun chúchut, huampi cumu ñi naj luhua lihuana xcatzikoy yama limakalhtahuakat, ñi lakapaskolh pala huá Jesús.

⁵ Xlá chuná kalhasquinkolh:

—Chixcuhuín, ¿pi tu chipátit squiti?

—Nitú cchipahu —kalhtinankolh xlacán.

⁶ —Pus camacapítit mintzalhcán c-xpakstacat putacutnu, chu chuná tlan nachipayátit. Pus chí xlacán macankolh, chu lhuhua squiti chipakolh, hasta ñialh lay xmacutukoy xtzalhcán c-chúchut.

⁷ Chanchu yama xlimakalhtahuakat Jesús huanti luhua xpaxquiy, xlá cátzilh huanti cxakatlikonit, chu chuná huánilh Pedro.

—¡Tamá huanti quincaxakatlinítán, huá Quimpuchinacán!

Acxni káxmatli Pedro pi huá Quimpuchinacán, xlá lacapala lhakánalh, sampi xtapuxtunanit, lhkan alh c-chúchut, tzúculh paxtacuta.

⁸ Max pala aktum ciento metro x̄lilakamákat hasta c-x̄quilhtún antani x̄uilakochá, ch̄u amakapitzin limakalhtahuákat lacatzuc̄u tixuataniminkolh xt̄z̄alhacán sampi l̄h̄uhua xtajumá squiti, ch̄u chunatiyá xtajumakó c-putacutnu hasta lichankolh c-x̄quilhtún.

⁹ Acxni x̄lacán ch̄ankolh c-x̄quilhtún uc̄xilhkolh pi x̄malhcuyun̄it, ch̄u expupumakó tantum squiti, ch̄u na antá x̄uí mactum caxtalanch̄u.

¹⁰ Jesús chuná huanikolh:

—Calitántit cana caj stantuy squiti huantu acu chipátit huixín.

¹¹ Simón Pedro lacapala tajupi c-putacutnu, ch̄u xuatacutulh yama tzalh hasta c-x̄quilhtun ch̄uchut; pacs lactlanca squiti, hasta aktum ciento atipuxamacututu, huampi masqui luhua l̄h̄uhua squiti xuanit, yama tzalh ni talacáxtitli.

¹² —¡Calacapalátit, unú catántit huayanátit! —huanikolh Jesús.

Pus lakankolh antani x̄lá x̄uí, huampi ni pala chatum x̄limakalhtahuákat xpuhua nakalhasquín pala x̄lá x̄licana Quimpuchinacán xuanit yama chixcú, sampi x̄lacán xcatzikoy pi x̄licana huá.

¹³ Jesús talacatzúhuilh c-lhcúyat, tíyalh yama caxtalanch̄u, ch̄u maxquikolh laquimpi nahuakoy, ch̄u na chuna litum maxquikolh yama squiti.

¹⁴ Chuná yuma x̄limaktutu tasiyunikolh Jesús x̄limakalhtahuákat hasta acxni tilakastakuanalh calinín.

Jesús maktutu kalhasquín Pedro lapi x̄licana paxquiy

¹⁵ Chanch̄u acxni huayankolh, Jesús kalhásquilh Simón Pedro:

—Simón, xcam Jonas, ¿pi tlak quimpaxquiya ni xahua lantla uhuilakó quimpaxquikoy?

Pedro kálhtilh:

—Quimpuchinacán, huix catziya pi cpaxquiyán.

Jesús huánilh:

—Pus camaktakalhkó huanti quit climaxtukoy xtachuná lantla lactzu quiborrogo.

¹⁶ X̄limaktuy kalhasquimpá:

—Simón, xcam Jonas, ¿pi luhua x̄licana chinchu quimpaxquiya?

X̄lá kálhtilh:

—Quimpuchiná, huix catziya pi x̄licana quit cpaxquiyán, ch̄u ni caj clihuanimán.

X̄lá huanipá:

—Pus camaktakalhkó quiborrogo.

¹⁷ X̄limaktutu huanipá:

—Simón xkahuasa Jonas, ¿x̄licana chinchu quimpaxquiya?

Pedro luhua lipuhua sampi aya x̄limaktutu lantla xkalhasquima lapi luhua x̄licana xpaxquiy, x̄lá chuná huánilh:

—Quimpuchiná, huix pacs catziya, ch̄u luhua stalanca catziya pi quit cpaxquiyán.

Jesús huanipá:

—Lapi x̄licana lantla quihuaniya, pus luhua lihuana camaktakalhkó quiborrogo.

¹⁸ X̄licana lacatancs cuaniyán pi acxni huix kahuasacú xuanita, luhua man lihuana xtacaxtayaya, xpina antani huix xpuhuana, ch̄u nití x̄lihuaniyán, huampi acxni nakoluna, man nachaxa mimacán, ch̄u tanu huanti nahuiliniyán milhákat, ch̄u nalenán antani huix ni pimputuna.

¹⁹ Acxni chuná huánilh yuma tachihuín, x̄lá luhua lacatancs xuaniputún lantla Pedro naniy caj xpalacata Jesús, ch̄u chuná nalimatlanquiy Dios, ch̄u na chuná nalimasiyuy pi x̄licana x̄lipahuán. Ch̄u acxni chuná huanikolh chuná huanipá:

—Huix ankalhiná caquistalani, ch̄u caquilipahuanti.

Jesús lichihuínán yama x̄limakalhtahuákat huanti luhua xpaxquiy

²⁰ Acxni xtlahuamakó, Pedro talakáspitli, chu úcxilhli pi na cstalanitilhay yama xlimakalhtahuakat Jesús huanti luhua xpaxqui, huatiya yama xlimakalhtahuakat huanti lacxtum xtahui c-xpaxtun acxni ahuatia titahuayankolh xlimakalhtahuakat, xla chuna tikalhásquilh: “Quimpuchinacán, ¿xatí namacamastayán?”

²¹ Pus acxni hua yumá úcxilhli Pedro cstalanima, kalhásquilh Jesús:

—Quimpuchinacán, ¿chá hua yumá, tú xla naakspulay acxni naniy?

²² Jesús huánilh:

—Lapi cahuá xaclacásquilh pi calatámah xastacná hasta acxni quit nacmimpalay, tamá huix ni mincuenta; huatiya huix pi caquistalani, chu caquilipahuanti.

²³ Yama quilhtamacú luhua huanti xlipahuankonittá Jesús tzucukolh maakahuanikoy tachihuín pi yama xlimakalhtahuakat niucxni catínilh. Huampi Jesús ni huá pala pi ni catínilh, huata xla chuna huá: “Lapi quit xaclacásquilh calatámah xastacná hasta acxni quit nacmimpalay, tamá huix ni mincuenta.”

²⁴ Pus quit yuma xlimakalhtahuakat Jesús huanti xpuhuancán pi ni catínilh, chu na quit ctzoknit yuma libro huantu huixin likalhtahuakátit, chu chuna lacatancs clichihuínán huantu quit man cucxilhnit c-xlatamat Jesús. Xahuachí quit stalanca ccatziy pi xlicana huantu cuan, chu nitu caksaninama.

²⁵ Luhua luhua lactlanca licacni tatlahu huantu tlhuanit Jesús, huampi ni pacs tzokuilicanit, huampi lapi pacs xtátzokli tipatu tipatu, cpuhuán pi hasta max ni anán antani xuilica catuxáhuat yama xlihuhua libro huantu xtzokkoça.

Xtascujutcan Apóstoles

TAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá líkalhtahuaká huántu lichihuínán xtascujutcan apóstoles, huá ná tzoknít San Lucas. Makapitzín limapacuhikoy yumá libro: “Xtascujut Espíritu Santo”, sampi unú c-likalhtahuaká lichihuínán lantla Espíritu Santo xmaktayakoy c-xlatamatcán yamá xapulh canajlanín huánti aya xlipahuankoy Cristo, chu lantla xmatlahuikoy luhua lactlanca xtascujutcán. Ná antiya unú c-libro lichihuínán lantla apóstoles San Pedro, chu San Pablo akstitum cscujnimakó Cristo, chu tancs xmalulokmakó xtachuhuín c-xlatatincan tachixcuhuitat huánti ni xlapaskoy. Masqui xlicana pi huá yumá apóstoles cscujmakó, huampi luhua lihuana tuncán xtasiyuy pi huá Espíritu Santo luhua xmatlihuaklmakó, sampi unú c-likalhtahuaká lihuacá itat ciento lantla tataksa xtucuhuini Espíritu Santo antani lichihuínán huántu xtlahuama c-xlatamatcan huánti xlipahuankoy Cristo. Unú huá luhua lichihuinama yamá huánti luhua man xtalatapulikoni Jesús c-xtascújut, chu ná xucxilhmakó acxni maknica c-cruz, xahua lantla xastacná xlatamapalay acxni lakastakuánah calínín. Lichihuínán lantla xlacán canihua xankoy malulokkoy pi xlicana, Cristo masqui nilh, huampi alistalh lakastakuánah, chu latamapá. Xlacán canihua maakahuanikolh yumá lacuan tamacatzinín xpalacata lantla Jesús mastay akaputáxtut, tzucukolh c-Jerusalén, chu ni limakas c-xatiyat Judea, alistalh atzinú mákat ankolh c-Samaria, chu hasta c-xlipacs cachiquín huántu xmapaksikoy Roma.

Jesús huan pi namín Espíritu Santo

¹ Huix talipahu quiamigo Teófilo:

Yamá líkalhtahuaká huántu pulh ctilaccaxtláhualh ctítzokli, chu ctimalakachanichán, antá quit clichihuinama pacs huántu tláhualh, chu masiyulh Jesús unú catuxáhuat, hasta acxni lantla timatzúquilh xtascújut,

²⁻³ chu hasta yamá quilhtamacú acxni titatálhmánihl, alh c-akapún. Huix catziya lantla maknica, huampi xlá lakastakuánah calínín, chu tipuxam quilhtamacú latamalhcú, chu ankalhín tasiyunikolh xapóstoles laquimpi xlacán naucxilhkoy, huá yumá tu lihuana limalacatancsakolh pi xlicana lama xastacná. Acxni ni xán c-akapún, xlá lihuana takalhchihuínankolh xapóstoles, huanikolh lantla nakantaxtuy c-xlatamatcán yamá xtapaksit Dios huántu xlá xminít maquilhtzuquiy catuxáhuat; chu Espíritu Santo pacs xmaakataksnikoy huántu xuanimakó.

⁴ Maktum, acxni xlá tasiyunipalakolh, chuná huanikolh xapóstoles:

—¡Ni naj niní tipinátit, ni cataxtútít c-xacachiquín Jerusalén! Antá yunú cata-makaxtáktit hasta acxni nakantaxtuy huántu malacnunit Quintlat Dios, chu ná huatiya yamá huántu quit ccalitachihuinanítán.

⁵ Pus huixín catziyátit pi Juan Bautista caj chúchut tiliakmunúnah, huampi caj ni limakas quilhtamacú huixín nalitakmunuyátit xlitlihuaka Espíritu Santo.

Jesús an c-akapún

⁶ Maktum litum acxni xlá tasiyunipalakolh xapóstoles, xlacán chuná kalhasquinkolh:

—Quimpuchinacán, ¿pá huatiya chuj quilhtamacú huix malakchipiníta acxni naquincalakmaxtuya quin huánti unú xala c-Israel, laquimpi quiacstucán nactapaksipalayahu?

⁷ Jesús kalhtikolh:

—Xlicana ccahuaniyán pi huixín ni camininiyán nacatziyátit xatú ya hora namakantaxtiy Dios huántu xlá aya lihuana laclhcahuilínit huántu natlahuay.

⁸ Huampí acxni huixín namakamaklhtinanátit Espíritu Santo c-milatamatcán entonces nakalhiyátit litlihuaka laquimpí lihuana nalichihuinanátit quimpalacata. Unú c-Jerusalén namatzuquiyátit, chu alistalh napinátit xlicatlanca c-xatayat Judea, chu atzinu mákat c-Samaria, chu hasta nalichipinátit ahuatiyá c-xtankana catuxáhuat.

⁹ Acxni chu xlichihuinanankonittá yumá, caj xamaktum tzúculh tatalhmaniy c-xlacatincán, alh c-akapún, chu lantla xtamakatlíma, xalán milh aktum puclhni mapátzekli, chu nialh tasiyulh.

¹⁰ Huampí lantla cacs xlacankonit talhmán, ni pala catzikolh lantla tasiyukochá chatuy chixcuhuín, xlacán luhua snapapa xlhakatcán huantu xlihakanankonit, chu antá lakatayakochi antani xlacán xyakó.

¹¹ Chuná huanikolh:

—Chixcuhuín xala c-Galilea, ¿tú tlahuayátit chunacú lacapinítantit c-akapún? Huixín ucxilhñítantit lantla Jesús anit c-akapún, huampí nitú capuhuántit sampi luhua chuná lantla ucxíltit anit, na chuna litum naucxilpalayátit namimpalay amaktum.

Matías lacsaccán laquimpí nascujá lantla apóstol xpuxoko Judas Iscariote

¹² Yama apóstoles antá xtamacxtumínitanchá c-xakastín antani huanicán Monte de los Olivos, taspitkolh c-Jerusalén, max pala caj akcúquitzis minuto tlahuakolh.

¹³ Acxni chú chankolh c-chiqui antani xlaktuncuhuikoy, tahuacakolh c-xliquilhactuy piso. Antá unú xuilakó Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, achatum Santiago huanti xkahuasa Alfeo, Simón huanti xapulh xtatapaksikoy yama chixcuhuín huanti xuanikocán cananistas, xahua Judas xtala Santiago.

¹⁴ Xlacán ankahlín xtamacxtumikoy laquimpí limacxtum tlahuakoy oración, na ankahlín xminkoy xnatalan Jesús, xahua María xtzi, chu luhua makapitzin lacchaján huanti xmaktayakonit Jesús acxni xtlamakolhcú.

¹⁵ Ankahlín chuná xtamacxtumikoy xtlahuakoy oración, maktum acxni chuná macxtum xuilakó huanti xlipahuankonit Jesús, max pala aktum ciento akalhapuxam xlacán, Pedro táyalh, chuná namá tixakatlikolh:

¹⁶⁻¹⁷ “Natalanín, xlicana pi xlikantáxtut xuanit huantu xamakan quilhtamacú Espíritu Santo malacpuhuánilh rey David pi catzokli c-xasantujlani Likalhtahuaka, huantu natlahuay Judas Iscariote, huanti masqui na antá unú xquincatatapaksiyán, chu na huá xliacsaccanit naquincatamakantaxtiyán yuma tascújut, xlá pulalengkolh yama chixcuhuín antani xuí Jesús laquimpí nachipakoy, chu nachilenkoy.

¹⁸ Pus hua yuma chixcú, cumu macamástalh Quimpuchinacán, maxquica tumín, chu yama tumín huantu limaskahuica litamahuaca lakatum púcuxtu. Huampí itú chú tlan quilixtaxtúnilh, sampi xacstu tapixchiakánulh, huampí acxni lhapok tamákuasli, pápankli, chu taxtunikolh xpaluhua!

¹⁹ Huantu akspúlal Judas Iscariote tuncán catzikolh pacs huanti xuilakó c-Jerusalén, chu yama púcuxtu limapaçuhuikolh Acéldama, huantu c-xatachihuín arameo huamputún: ‘Púcuxtu huantu pasanit kalhni.’

²⁰ Sampi c-xalibro Salmos chuná tatzoknit xpalacata huanti chuná xtláhualh, lacatum chuná huan:

‘Caj chunatá catáyalh xchic,

chu nialh tí catahui antá.’

Chu na huampalay lacatum:

‘Na tanu huanti calakatáyalh xtascújut.’

²¹ “Huá chuná ccalihuaniyán sampi luhua chixcuhuín huilakó c-quilakstipancán huanti xquincatalapulayán acxni xlama Quimpuchinacan Jesús.

²² Xlacán na ucxilhkonit lantla tilatámah, chunatá hasta lantla Juan Bautista tiakmunuchá hasta acxni xlá ampá c-akapún. Quit cpuhuán pi xlacasquinca pi nalacsacahu

chatum xlacán huantí naquincatalatapuliyán laquimpí naquincatamalulokán pí Jesús xlicana lakastakuananít, chū lamā xastacná.”

²³ Pus chí xlacán lacsackolh chatuy chixcuhuín huantí atzinú tlak lactalípahu, chatum xuanicán José huantí nā xilakapascán Barsabás (chū nā xkalhiy xlitipātuy xtucuhuíní Justo), chū achatum xuanicán Matías.

²⁴ Alīstalh chū squinikolh litlán Dios, chuná huankolh c-xoracioncán: “Quimpuchinacan Dios, huix pacs catziya huantu huí xtalacapastacnican chatunu c-xnacucán, lantla xlichatuy yuma chixcuhuín, huix xquincamaçatzini xatí luhua lacsacñita,

²⁵ laquimpí xlá nalitanuy apóstol, chū namaçantaxtiy yama tascújut huantu ni maçantaxtilh Judas acxni tláhuah talakalhín, chū alh antani naxokónán lantla mininiy.”

²⁶ Alīstalh lacsackolh huantí nalakchán nataçucjkoy la apóstol. Huata huá titax-tuchá tilákchalh Matías, chū acxnitiyá chū yama quilhtamacú xlá tzúculh tascujkoy xakalhaçahuítu apóstoles.

2

Huantí lipahuankoy Jesús lakminkoy Espíritu Santo c-xlatamatcán

¹ Acxni chū láchchal xpascuajcan judíos huantu xuanicán Pentecostés, xlipacs huantí xlipahuankoy Jesús macxtum xuilakó c-chiquí antani xtamacxtumikoy.

² Antá xtanumakó acxni caj xamaktum takáxmatli lantla macasánalh c-akapún xtachuná lantla minachá lipecua palha ún; xunn laktanukolh, chū antá huankaxálah c-xlipulactlanca chiquí antani xuilakó.

³ Acxni tuncán tasiyunikolh xtachuná la simáçat xla lhcúyat huantu takpitzinikolh, titayanikolh c-xokspun xakxekacán chatunu.

⁴ Pacs chí chatunu lakminkolh Espíritu Santo c-xlatamatcan xlipacs yama tachix-cuhuítat, chū nā acxnitiyá tzucukolh lichihuínankoy tipalhuhua tanu tachihuín huantu xmaçatzinikoy chuná nachihuínankoy.

⁵ Acxni yama quilhtamacú c-Jerusalén xminkonit maçquikoy çacni Dios luhua judíos, huantí xminkonitanchá canihua xalanín lantla xlitipalhuhua makat týat.

⁶ Acxni takáxmatli yamá huantu lipecua macasánalh, līlhuhua lacapala tamacxtumikolh c-xlacatín chiquí antani xtanumakó, huampi acxni çankolh luhua cacs lacahuankolh sampi chatunu xlacán kaxmatkolh lantla yamá huantí xlipahuankoy Jesús xlichihuínamakó xtachuhuín huantu xchihuínancán c-xtiyatcán.

⁷ Ni xçanajlaputunkoy huantu xkaxmatmakó, chū chuná xlahuanikoy:

—¿Tú akspulamakó yumá? Yuma chixcuhuín pacs xala c-Galilea,

⁸ huampi çlantla çanú quin kaxmatnikoyahu chatunu huantu luhua listacñitahu quintachihuíncán, xlacan nā tlan lichihuínankoy?

⁹ Sampi makapitzin quin huantí layahu, minitanchahu lakamakatna çachiquín: makapitzín minkonitanchá c-Partia, Media, xala c-Elam, Mesopotamia; makapitzín xala c-Judea, usu xala c-Capadocia, Ponto, Asia,

¹⁰ Frigia, Panfilia, Egipto; makapitzín xala c-Libia antani mapaksiy yama çachiquín huanicán Cirene, chū hasta makapitzín taminitanchá c-Roma.

¹¹ Lhuhua makapitzín huantí minkonit unú, judíos, sampi luhua chuná lacachinkonit; huampi nā minkonit makapitzín huantí ni judíos, huampi chū nā chunatiyá lakataquilhputakoy Dios xtachuná la tlahuakoy judíos, nā huí ti minkonitanchá c-Creta, xahua c-Arabia. ¡Huampi hua lantla yumá, ni pala tzinú liçanajlaputu lantla xlacán lichihuínankoy c-quintachihuíncán yama tlanca liçacni tascújut huantu Dios tlahuama c-xlatamatcán!

¹² Pacs lanaj xilacahuankonit, chū ni xçanajlaputunkoy, huata xlakalhasquimpalakoy:

—Huampi ¿lantla? ¿Xatú huamputún yumá?

¹³ Huampi huí tì caj xlikalhakamanankoy, chü chuná xuankoy:

—¡Nì catlahuanikótit cuenta, tama chixcuhuín caj kachikoy!

Pedro lixakatlikolh tachixcuhuítat huantu kantaxtunit c-xlatamácán

¹⁴ Chanchü pacs xkalahacutuycan apóstoles antá tayakolh c-xlatatincan lihuhua, chü Pedro pixtlanca tzúculh chihuínán, chuná huanikolh: “¡Catlahuátit litlán, caquinkaxpatnítit huantu naccahuaniyán huixín huanti unú huilátit c-Jerusalén, xahua huixín huanti tanítampítit alacatanuj cachiqún!

¹⁵ Makapitzin huixín huanátit pì quin mat caj ckachiyahu; huampi, ¿lantla chuná huanátit, sampi lanchiyú cajcu camaknajatza hora tzisa?

¹⁶ Huata huixín cacatzítit pì lanchú kantaxtumá huantu makan quilhtamacú timacatzinínalh profeta Joel c-Likalhtahuaka acxni chuná tzokli xpalacata huantu nalay alistalh:

¹⁷ ‘Chuná huan Dios:

Acxni nalakchán yama ahuatia quilhtamacú,
quit xataxajni nacmaxquikoy xlipacs tachixcuhuítat quispíritu.

Lakkahuasán, xahua lactzumaján huanti mincamancán,
nalichihuínankoy huantu quit quintalacapastacni.

Lakkahuasán huanti cajcu stacmakó, xlacán lhuhua huantu naclimalachuanikoy.

¹⁸ Xlipacs chixcuhuín, xahua lacchaján huanti naquiscujnanikoy
nacmacaminikoy quispíritu acxni yama quilhtamacú,
laquimpi namacatzinínankoy quintalacapastacni.

¹⁹ C-akapún lhuhua licacni tatlahu nacmaucxilhnínán,
chü tutzú catiyatna, lhuhua liucxíltit natasiyuy
xtachuná la kalhni, lhcúyat, chü lhuhua jiní xtachuná la tzitzaka puclhni natasiyuy.

²⁰ Acxni yama quilhtamacú chichiní nalakapoklhuanán,
papá tzutzoko nahuán, natasiyuy xtachuná pala kalhni kalhij.

Pus pacs yumá nakantaxtuy yama ahuatia quilhtamacú acxni nì amín nahuán
Quimpuchinacán,

sampi acxni namín, xlicana tlanca, chü licacni quilhtamacú nahuán.

²¹ Huampi na chuná nalay acxni yama quilhtamacú, pì caxaticahuá tì xlipacs xlistacna
naliquilhanikoy Dios pì calakalhamankolh,
xlicana pì nalakalhamankoy, chü chuná nalakmaxtukoy xlistacnacán.’ ”

²² Chanchü Pedro pì titum xyahuanit xtakalhchuhuín, chuná huanipalacolh tachixcuhuítat: “¡Chixcuhuín xala c-Israel, cakaxpáttit, chü lhuhua lihuaná caakatáktit huantu naccahuaniyán! Huixín stalanca catziyátit lantla tilatámalh tama chixcú huanicán Jesús xala c-Nazaret. Dios xlacsacnit, chü xmaxquínit xlitlihuaka laquimpi chuná natlahuakoy lactlanca licacni tascújut c-milakstipancán, chü laquimpi chuná huixín naucxilhátit pì xlá xkalhij tlanca xlitlihuaka Dios.

²³ Hasta lantla makan quilhtamacú Dios aya lihuaná xlaclhcahuilínit huantu huixín natlahuayátit, huá xpalacata calimaxquín quilhtamacú laquimpi namalachapuyátit c-xlatatincan mapaksinanin romanos, chü huixín macamaxquikótit huanti luhua maklakalhinanin chixcuhuín laquimpi huá napakaxtokohuacakoy c-cruz, chü chuná chú maknítit.

²⁴ Huampi Dios malakastakuánilh, sampi xlá máxquilh xlitlihuaka, chü yama calinín nì lay makatlájalh.

²⁵ Caj calacapastáctit lantla xamakan quilhtamacú acxni rey David tzokli kauptum Salmo, chü antá lichihuínalh huantu naakspulay Jesús, chuná huá:
‘Quit ankalhín cucucxilhma Quimpuchinacán lantla lacatzú quintalama;
sampi c-quimpakstácat huí laquimpi nì nacmacpuhuán.

26 Huá xp̄alacata luhua x̄lipaxuhuay quinacú,
chū c̄līm̄asiyuy tap̄axuhuān c-quinquilhni.

Chū n̄a chuná quintiyatl̄ihua, nakalhk̄alh̄it̄iyán,

27 Samp̄i quit ccatziy p̄i huix n̄i namakaxtaka quilistac̄n̄a cal̄in̄in.

N̄a n̄i pala tilacasquin̄a p̄i quit xas̄antujlani minc̄ám namas̄a quintiyatl̄ihua c-put̄ac̄n̄un
acxn̄i nac̄niy.

28 Huix quim̄alakapasni xatiji t̄lan lat̄amat.

chū quim̄ax̄quiya tlanca tap̄axuhuān caj xp̄alacata l̄antla ccatziy p̄i ank̄alh̄in
quintal̄ap̄at nahuán.

29 “Natal̄an̄in, acxn̄i tam̄a xamakan̄ quintl̄atican rey David tichihuínal̄h yuma tachi-
huín n̄i xacstul̄ichihuínam̄aca, samp̄i acxn̄i n̄ilh tim̄ac̄nucā l̄a mac̄nūkoc̄án cat̄ihua
chixcú, chū antiyá acnuy x̄tiyat̄l̄ihua c-tahuaxni, x̄ahuach̄i pacs catziyahu ant̄ani huí.

30 Huamp̄i tam̄a rey David profeta xuan̄it, chū acxn̄i chuná huant̄aquilh, hua xl̄á
x̄lichihuínam̄a chatum x̄quilhtzúcut huant̄i Dios lacatancs x̄malac̄n̄unin̄it p̄i acxn̄i
xl̄á nan̄iy fuerzā al̄istal̄h nataxtuyach̄a chatum x̄quilhtzúcut huant̄i nap̄alacahuil̄iy
lim̄apaks̄in̄a, huamp̄i hua Mesías, usu tlanca m̄alaktax̄tin̄a nahuán.

31 Huá xp̄alacata hasta l̄antla xamakan̄ quilhtamacú xt̄achuná l̄ampala aya xucx-
ilh̄ma rey David, chū x̄lichihuínamajá l̄antla nan̄iy, chū nalakastakuanán yuma
quim̄akap̄utax̄tin̄acán, chū huá p̄i xl̄á n̄i maktum p̄i catit̄ac̄nut̄am̄alh̄ x̄tiyat̄l̄ihua c-
xtahuaxni, chū n̄a n̄i pala catilac̄pucsant̄aac̄n̄ulh.

32 Pus chú quit t̄lan cm̄alulok̄ahu p̄i hua tam̄a Jesús huant̄i xamakan̄ quilhtamacú
x̄lichihuínam̄aca, Dios m̄alakastakuan̄in̄it cal̄in̄in, pacs quin cucxilhn̄itahu p̄i lama
xastac̄ná.

33 Al̄istal̄h chú xastac̄ná m̄atalhman̄ica, lenca c-akap̄un ant̄ani lacxtum
nat̄am̄apaks̄in̄án Dios, chū ant̄a makamakl̄h̄tin̄al̄h yama Esp̄iritu Santo huant̄u X̄tl̄at
Dios x̄malac̄n̄unin̄it̄ta nam̄ax̄qui, laquimp̄i xl̄á chú naquinc̄amacamin̄iyán. Chū
huá chú hasta c-milac̄at̄inc̄án man̄ ucxilhn̄it̄ántit l̄antla xl̄á quinc̄amacamin̄in̄it̄án
x̄l̄it̄lihuaka Esp̄iritu Santo.

34 David acxn̄i tzokl̄i c-L̄ikalhtahuaka xp̄alacata chatum t̄i nalakastakuanán cal̄in̄in,
chū xastac̄ná naán c-akap̄un, n̄i xacstul̄ichihuínam̄aca, n̄a tuncán l̄italulokā p̄i chuná
acxn̄i al̄acatan̄u c-L̄ikalhtahuaka chuná nam̄a t̄itzokl̄i xp̄alacata Jesús:

‘Hua P̄uchin̄a chuná huánilh Quimp̄uchin̄a:

Un̄u caquimp̄ax̄t̄ut̄ahuil̄a c-quimp̄akst̄ac̄at,

35 hasta n̄il̄ihuaya quit cm̄akat̄l̄ajak̄on̄it nahuán x̄lipacs huant̄i t̄al̄at̄lahuakoyán,
chū laquimp̄i pacs nalakachixcuhuīkoyán.’

36 “Huá xp̄alacata ccal̄ihuaniyán p̄i x̄lipacs huant̄i xala c-Israel cacatz̄ikol̄h p̄i
hua tam̄a Jesús huant̄i huixín pakaxtokohuac̄atit c-cruz, quit cm̄alulok̄ahu p̄i huá
Dios lim̄ax̄t̄un̄it Quimp̄uchin̄acan x̄ahuá Cristo huant̄i kalhk̄alh̄ip̄atit namin̄án
quinc̄alakm̄ax̄t̄uyán.”

37 Acxn̄i chú xlacán kaxmat̄kol̄h huant̄u Pedro l̄ikalhchihuínal̄h xlacán tzucuk̄ol̄h
lipuhuan̄koy hasta c-xnac̄uc̄án caj xp̄alacata huant̄u x̄tlahuakon̄it, chū chuná
kalhasquin̄kol̄h Pedro, chū x̄ahuá am̄akap̄itz̄in̄ apóstoles:

—Natal̄an̄in, ¿tú ch̄inchū quin quil̄itlahuatc̄án?

38 Pedro kalht̄ikol̄h:

—Catalakasp̄itt̄aȳatit laquimp̄i xman̄ hua Dios nalakachixcuhuīȳatit, chū cata-
mun̄utit c-xtucuhuini Jesucristo laquimp̄i huá chú natapaks̄in̄iȳatit, chū chuná chú
xl̄á nac̄amat̄zank̄an̄aniyán x̄lipacs mintal̄akalh̄inc̄án, chū n̄a nac̄am̄ax̄quiyan̄ Esp̄iritu
Santo.

39 Samp̄i yama Esp̄iritu Santo huant̄u Dios tim̄alác̄n̄ulh, x̄licanā huixín
ticam̄alac̄n̄unic̄ántit, x̄ahuá x̄lipacs mincamancán, chū n̄a chuná nac̄am̄ax̄quic̄án yama

akmakat tachixcuhuítat xala c-canìhua makat cachiquín huantì Dios lanchú tasanikoy calipahuankolh.

⁴⁰ Nà lhuhua amakapitzìn tachihuín tū xlimacatancsanán lantla stacyahuakolh pì calakpalìkolh nìtlàn xtalacapaścnicán, namá huanìkolh:

—Huixín Catamakatlìnikótìt yuma xaaktzankatayanìn tachixcuhuítit xla yuma quilhtmacú, laquìmpì nì xalán nataxokonankoyátìt c-xlacatìn Dios.

⁴¹ Pus lhuhua xlacán canajlakolh huantu xuanimakó Pedro, chū lipahuankolh Jesús, chū çatunu çatunu takmunukolh acxnì yama quilhtamacú, pala aktutu mìlh chixcuhuín lantla xlipacscán.

⁴² Yama huantì xlipahuankonìt Quimpuchinacan Jesús luhua ankalhìn xtamacxtumìkoy laquìmpì apóstoles namasiyunìkoy xtachihuín Jesús, nà chuná luhua xlakatìkoy macxtum xtamacxtumìkoy laquìmpì macxtum nalakchakakoy caxtalanchu huantu nalìlacapaścakoy xlinìn Jesús, chū laquìmpì lacxtum natlahuakoy oración.

Xlatamatcán huantì luhua pulh lipahuankolh Jesús

⁴³ Yama apóstoles, Dios matlahuìkolh lhuhua lactlanca lìcacni tatlahu, chū lantla xlihlhuhua tachixcuhuítat lanaj xliìlacahuankoy huantì ucxìlhkolh huantu xlacán xt-lahuakoy.

⁴⁴ Yama huantì aya xlipahuankonìt Jesús luhua lacxtum xlalakalhamankoy, chū pacs putum xlakoy c-xtacanajlacán, chū lapì çatum huí tū xquìtzankanìma, lìmacxtum xlimaktayakoy.

⁴⁵ Lhuhua xlacán stakolh huantu xkalhìkoy, chū yama xatumìn huantu maklhtìnankolh xlamakpitzinìkoy lantlata xmaclacasquin çatunu.

⁴⁶ Chalì chalì cax xakpuhuanìkoy lantla xtamacxtumìkoy c-tlanca xtemplocán judíos xala c-Jerusalén laquìmpì macxtum nalakataquilhpütakoy Dios, huampì nà xtamacxtumìkoy c-akatunu chiquì laquìmpì macxtum chapaxuhuañà nalatahuayankoy xtachuná la lìnatalán.

⁴⁷ Chanchū lantla xlacán xlakachixcuhuìkoy Dios c-xlatamatcán, xlipacs huantì xala cachiquín xucxìlhmakó, chū xmatlanìkoy huantu xucxìlhmakó. Chū chalì chalì Dios xmalìhuacatìlhamakó huantì tzucukolh lipahuankoy Jesús, puschì chuná lhuhua tì naakapütaxtutìlhakoy.

3

Mapacsacán çatum chixcú huantì nì lay xtlahuán

¹ Maktum Pedro, chū Juan, acxtum xamakó c-tlanca templo c-Jerusalén, màx pala camaktutu hora, sampì acxnì yama hora acxnì xtamacxtumìkoy xlipacs tachixcuhuítat laquìmpì natlahuakoy oración.

² Chalì chalì xtahuìlay c-málacchà çatum chixcú huantì luhua chuna tuncán luntu xlacachìnìt. Luhua antá xancán lakaxtakcán c-xamálacchà huantu xuanicán La Hermosa laquìmpì huantì natanukoy c-templo xlá nasquinìkoy limosna.

³ Huá chú yumá, acxnì ucxìlhkolh Pedro, chū Juan pì natanukoy c-templo, chuná huanìkolh:

—jXtlahuátìt lìtlàn xquìmaxquítìt actzu limosna!

⁴ Xlacán laklacankolh, chū Pedro chuná huánìlh:

—jLìhuana caquìncalacúcìlh!

⁵ Yama chixcú cacs lacúcìlhkolh, xpuhuán pì màx namaxquìcán actzu tumìn.

⁶ Huampì Pedro chuná huanipá:

—Nìtú ckalhìy tumìn xla plata su xla oro, huampì huantu ckalhìy nacmaxquiyán: c-xtucuhuini Jesucristo xala c-Nazaret, clacasquín pì chuj tuncán cataya, chū catláhuanti.

⁷ Chanchū Pedro chipánìlh xmacan c-xpakstácat, chū lantla xmaquìma tuncán tatlànìlh xchaxpanìn chū xtuhuapìxan.

⁸ Chu maktum lantla lit táyalh lantla kosli, chu tzúculh tlahuán. Tatanukolh Pedro, chu Juan c-templo, xtlahuama, chu xtakapuyahuatilhamá lantla xmaxquima paxcatcatzínit Dios.

⁹ Chanchu xlipacs tachixcuhuítat huanti aya xtanumakó c-templo ucxilhkolh lantla xtlahuama, chu xmaxquima paxcatcatzínit Dios,

¹⁰ chu lakapaskolh pi hua yama chixcú huanti ankalhiná csquihuayán. Luhua cacs lilacahuankolh, chu tlan pecuankolh sampi ni xcatzikoy lantla chuná xquilitaxtunit c-xlatámat yama chixcú sampi xlacán lihuana xlapaskoy pi hua yamá ti chali chali xtahuilay c-xamalaccha templo huanicán La Hermosa.

Pedro liakchihuínán huanti mapácsalh yama chixcu luntu

¹¹ Yama chixcú huanti luntu xuanit, ni xmakaxtakmakó Pedro, chu Juan, chunatiyá cstalanitlahuankoy. Xlipacs huanti antá xlanumakó c-templo, acxni ucxilhkolh, lacapala tzucukolh litamacxtumikoy antani xlacán tayakochá, lacatum antani huanicán Pórtico de Salomón, laquimpi naucxilhkoy xatú xakspulanit c-xlatámat.

¹² Acxni úcxilhli Pedro pi luhua luhua ti xlitamacxtumikonit, tzúculh lixakatlikoy, chuná huanikolh: “Huixín quinatachiquín xala c-Israel, ¿túhuan lhpipak lilacahuánitit caj xpalacata huantu calanchú kantaxtunit? Chú na chuna litum, ¿túhuan huatiyá quin quincalíacniniyátit xtachuná lampala quin cmapacsanitahu yuma chixcú? ¿Pá puhuanítit pi quin ckalhiyahu tlanca litlihuaka, usu tlanca quilakasicán c-xlatatín Dios, chu huá tlan cliatlahuanihu yuma chixcú?”

¹³ Huata quit lacatancs ccahuaniyán pi huatiya tama Dios huanti lipahuankolh xamakan minquilhtzucutcan Abraham, Isaac, chu Jacob, xahua xlipacs xalakmakan quinatlatnacán, huá limapacsanit yuma chixcú. Huá chuná litlahuanit laquimpi huixín namaxquiyátit cacni xCam Jesús, hua yama Jesús huanti huixín macamastátit c-xlatatín gobernador Pilato laquimpi namakniy, chu acxni xlá xmakaxtakputún, cumu nitú xtaksniy xtalakalhín, huixín ni lacasquintit.

¹⁴ Acxni milichihuínatcán xuanit pi nasquinátit pi camakáxtakli yama xasantujlani chu akstitum chixcú, huata huá squintit cacamakaxtaknicántit huanti xtanuma c-pulachin chatum makniná.

¹⁵ Chu hasta chuná huixín tlahuátit, maknitit yama chixcú huanti tlan quincamaxquiyán xaxlicana latámat. Huampi masqui chuná tlahuátit, maknitit, Dios malakastakuánilh calinín, chu quin cmalulokahu pi xlicana lama xastacná.

¹⁶ Pus na huatiyá chú tama Jesús huanti matlaninít, chu malaktlihuaklhni c-xlacni yuma chixcú huanti luntu xuanit; xlá pacslí sampi quin clipahuanahu, ccanajlayahu pi xlicana Jesús kalhiy tlanca litlihuaka, pus hasta chú aya man ucxilhpátit.

¹⁷ “Natalán, quit aya ccatziy pi masqui huixín, chu xanapuxcun palijni maknitit Jesús, caj milituntujcán sampi ni xcatziyátit xatí yamá huanti xmaknipátit.

¹⁸ Huampi huata huantu huixín tlahuanítit, chuná Dios limakantáxtilh huantu xamakan quilhtamacú xcalimacatzininittá profetas xpalacata lantla naakspulay xtapatín Cristo huanti xlá namacamín laquimpi nalakmaxtukoy tachixcuhuítat.

¹⁹ Huá xpalacata calihuanian, catalakaspittayátit, chu calakpalítit xalixcajnit mintalacapastacnicán, laquimpi tlan natalacatzuhunianit Dios, chu xlá tlan nacaxapanian xlipacs mintalakalhincán. Lapi huixín chuná natlahuayátit, Dios nacamacaminian taktziyajni c-milatamatcán,

²⁰ chu alistalh na nacamacaminian xlimaktuy Jesús huanti hasta makan quilhtamacú timacatzininanca namín calakmaxtuyan.

²¹ Masqui xlicana pi Jesucristo ni naj lacapala catímilh, huata makascú natalamayachá c-akapún hasta acxni Dios lihuana nacaxtlahuakoy huantu talakalhinit xtachuná cumu la xamakan quilhtamacú lahcahuilinit chuná la tilichihuínankolh profetas xamakan quilhtamacú natlahuay.

²² Xamakaan quilhtamacú Moisés na tilichihuínanchá Jesús acxni maktum namá lixakatlikolh xamakaan quinatlatnacán: ‘Nalakchán quilhtamacú acxni Quimpuchinacan Dios nacamaxquiyán chatum talipahu xpalacachihuina ti napuxcunán c-milakstipancán huixín israelitas xtachuná lantla quit cpuxcunama chú. Xlicana pi yamá, tlak xlicasquinca pi huá cakalhakaxpatpítit xlipacs huantu nacalixakatliyan ni xahua quit.

²³ Huá chuná ccalihuaniyan sampi xlipacs yamá huanti ni nakalhakaxmata huantu xla nalimapaksinán yama talipahu xpalacachihuina Dios ti namacamín, xlicana pi nialh lay catitapaksikolh xcaman Dios, huata maktum natalakmakán.’

²⁴ “Tancs ccahuaniyan pi profeta Samuel, chu xlipacs huanti hasta xamakaan quilhtamacú timinkochá xpalacachihuinanin Dios, na tilichihuínankochá huantu lanchú ucxilhátit quitaxtuma.

²⁵ Dios macaminkolh pacs yama profetas laquimpi namacatzinikoy minatlatnacán yama xatlan xtamalacnún pi namín quilhtamacú acxni nacamacaminian chatum huanti nacamaakaputaxtiyan; xlicana pi huixín huanti lanchú lapátit luhua ucxilhpátit lantla Dios makantaxtima yama xamakaan talaccaxlán usu tamalacnún tu tatlahuakolh. Huixín huanti calakchanán yama huantu xamacán timalacnunica kolutzin Abraham acxni makán chuná huánih: ‘Xlipacs tachixcuhuítat xala catuxáhuat naclakalhamankoy, chu nacsiculanatlahuakoy caj xpalacata yama minquilhtzucutacán huanti alistalh nalatamakoyachá catuxáhuat.’

²⁶ Acxni Dios malakastakuánih xCam calinín, pulh calakmacachín huixín judíos laquimpi huixín nalakpaliyátit xalixcajnit mintalacapastacnicán, chu akstitum nalipahuanátit lantla xla lakatiy.”

4

Pedro, chu Juan tamacanukocán c-pulachin

¹ Pedro, chu Juan acu xtakalhchihuínamakó tachixcuhuítat acxni chinkolh makapitzin palijni, chu xapuxcu maktakalhna xala c-templo, xahua makapitzin saduceos, chu tzucukolh kaxmatnikoy xtakalhchihuincán.

² Acxni kaxmatkolh xuanimakoca pi ninín fuerza nalakastakuanankoy calinín, sampi aya xquincalipulaninitán Jesús, xla lakastakuánalh calinín, chu lama xastacná, xlacán lisitzikolh huantu xquilhuamaca.

³ Chipakoca, chu titum lenkoca hasta c-pulachin, sampi acxni chipakoca aya xkotanuma, chu antá lakaxkakanukolh c-pulachin.

⁴ Huampi luhua huanti kaxmatnikolh xtachihuincan Pedro, chu Juan canajlakolh, chu lantla xlihuhuacan, caj xli man chixcuhuín takatzikolh pala akquitzis milh huanti xlipahuankonit Jesús.

⁵ Lichali putum tamacxtumikolh c-Jerusalén xanapuxcun mapaksinanin judíos, xahua lakkolutzin, chu xmakalhtahuakanacan.

⁶ Na antá xmaktanamakó huanti luhua tlanca xapuxcu pali xuanit, xuanicán Anás, xahua xlinatalán Caifás, Juan, chu Alejandro, xahua xlipacs amakapitzin huanti xlinatalán yama xapuxcu pali.

⁷ Xlacán mapaksikolh pi caanca tamacxtucán Pedro, chu Juan c-pulachin laquimpi namakalhapalikocán. Acxni chú lichinkoca c-xlachatincán, chuná tzucukolh kalhasquinkoy:

—¿Lantla yamá malacastútit? ¿Tí camaxquinitán litlihuaka, usu tí xtucuhuini liquilhpítit laquimpi tlan limapacsátit yama chixcú?

⁸ Cumu Pedro xkalhiy xlitlihuaka Espiritu Santo, ni caj quilhpécualh, huata xla chuná kalhtikolh:

—Huixín xanapuxcun lakkolutzín, chu xlipacs huixín huantí mapaksinanátit c-quilakstipanacán:

⁹ Huixín quincamakalhapalipátit caj xpalacata catziputunátit lantla ctlahuanítahu pī pacslī yuma chixcú huantí nī lay xtlahuán.

¹⁰ Pus cacatzítit huixín, chu xlipacs tachixcuhuítat xala c-Israel, pī yuma chixcú huantí lanchú tlan tayanít c-milacatinacán, xlá pacsnít sampī Jesucristo xala c-Nazaret kalhiy tlanca litlihuaka, huatiya tama chixcú huantí huixín maknítit acxnī pakaxtokohuacátit c-cruz; huampī Dios malakastakuánīlh calínín.

¹¹ Jesús litaxtuy la yama tlanca chíhuix huantu lichihuinanacán c-Likalhtahuaka, huantu xlitáyat c-xchastun chiqui laquimpī huá nachipaxnankoy, chu nalijaxa xlipacs xakstín, huampī huata huixín tzapsnanín lakmakántit. Huampī masquī chuná lakmakántit, xlá litaxtunít tlanca talipahu chíhuix.

¹² Na nítī achatum mastay akaputáxtut lapī nī hua Jesús, sampī yunú catuxáhuat, c-xlakstipanacán tachixcuhuítat Dios nítī achatum limaxtunít huantí naquincamalaktaxtiyán c-xlacinín, xman hua xlá.

¹³ Acxnī yama mapaksinanín ucxilholh lantla nī anán tamacpuhuán xchihuinankoy Pedro, chu Juan, na xcatzikoy pī xlacán caj xalacchunata chixcuhuín xuankonít, nī xakalhtahuakanín, lhpipak lilacahuankolh. Akatakskolh pī nī caj chunatá quilanítanchī Jesús, huampī luhua akstitum cstacyahuakonít xlimakalhtahuákat.

¹⁴ Xahuachí nī lay xkalhtatzekoy pala nahuankoy pī nī xlicana, sampī antá xlaya yama chixcú huantí xpacsnít.

¹⁵ Huata caj mapaksinankolh pī catamacaxtukoca Pedro, chu Juan, chu xacstucán mapaksinanín tzucukolh lalitachihuinankoy.

¹⁶ Chuná xuankoy:

—¿Tú natlahuanikoyahu yuma chatuy chixcuhuín? Sampī lantla xlicatlanca unú c-xacachiquin Jerusalén, pacsá catzicán pī xlacán huantí matlanīkolh yuma chixcú, chu quin nī lay nakalhtatzekahu pala nahuanahu pī nī xlicana.

¹⁷ Xlimakuacú laquimpī nī natalakatumiy yuma xasasti tacanajla yunú c-chuchutsipi, calihuanikohu pī nialh pala tí nalixakatlikoy xpalacata tlanca litlihueke huantu huankoy kalhiy Jesús, chu lapī natlahuakoy namapatīnikoyahu.

¹⁸ Pus tasanikoca Pedro, chu Juan, limapaksikoca pī nialh tí calitachihuinankolh xlimapaksin Jesús, chu na nialh cahuankolh pala xlicana huá kalhiy tlanca litlihuaka.

¹⁹ Huampī Pedro, chu Juan chuná kalhtinankolh:

—Caquinahuanítit, ¿Tí xatlán nakaxmatniyahu tu quincalimapaksiyán nactlahuayahu? ¿Pá hua Dios, usu huixín?

²⁰ Quin nī lay ctamakaxtakniyahu pī nialh naclihihuinanahu huantu man cucxilhnítahu, chu huantu ckaxmatnínitahu acxnī lacxtum xquincatalamán Jesús.

²¹ Puschí yama mapaksinanín tlan lacaquilhnikolh, chu lihuanīkolh pī lapī nī kaxmatkoy huí tu natlahuanikocán; alistalh chú makaxtakoca, sampī nítú tlanca talakalhin huantu naliyahuakoy, xahuachí fuerza xlakpecuanīkoy xlihuhua tachixcuhuítat, sampī luhua lipecua xlichihuinankoy, chu xpaxcatcatzīnikoy Dios huantu xlá xmakantaxtīnít c-xlatamacán.

²² Sampī Dios xmapacsanít yama chixcú huantí aya xlema xlitipuxam cata lantla nī lay xtayay.

Xlipacs huantí lipahuankoy Jesús, squinīkoy Dios camahuixcanīkolh

²³ Acxnī chu makaxtakoca Pedro, chu Juan, lacapala lakankolh xtaçanajlanín huantí aya lipahuankonít Jesús, chu litakalhchihuinankolh huantu xtlahuanīkonít yama xanapuxcun palijni, xahua puxcunanín lakkolutzín.

²⁴ Chanchu xlacán, acxni kaxmatkolh huantu huanca, tuncán tzucukolh quilhanikoy Dios c-xoracioncán: “Quimpuchinacan Dios, luhua tlanca milacatzúcut, huix Dios tlahuanita akapún, tíyat, takayahuaná, chu pacs tu ananikoy.

²⁵ Makasa quilhtamacú huix c-xquilhni miscujni rey David chuná namá tilihuant:

‘¿Túhuan kahuakoy yama chixcuhuín xala catuxáhuat,
Chu huantu nitu xlakasi lacapastackonit lantla naquintalatlahuakoy?’

²⁶ Lactlanca napuxcun mapaksinanín, chu reyes xala catuxáhuat, macxtum tlahuakoy xlitlihuakacán, chu xalixcajnit xtalacapistacnicán, laquimpi macxtum natalalacataquikoy Quimpuchinacan Dios, xahua Cristo usu maakaputaxtiná huanti xlá man lacsacnit.’

²⁷ “Sampi luhua xlicana antá yunú yuma c-chuchutsipi chuná quitaxtunit, sampi yama rey Herodes, chu gobernador Poncio Pilato, chu akmakat chixcuhuín ti nipahuankoyán, chu unú xalanín xala c-Israel. Xlacán luhua acxtum licatzikolh lantla maakspulikolh xasantujlani mincam Jesús huanti huix man xlacsacnitá laquimpi huá naquincamaakaputaxtiyán.

²⁸ Xlacán ni xcatzikoy huantu xmakantaxtimakó, huampi chuná tancs limakantaxtikolh huantu hasta xamakasa quilhtamacú huix xlachcahuilnita pi nakantaxtuy.

²⁹ Hua chú, Tlati, aya kaxpatnita lantla tama chixcuhuín quincamakalhaputunitán, huampi huata quin ccasquiniyán litlán pi caquincamaxqui litlihuaka, xlipacs quin huanti makantaxtimahu huantu huix quincalakayahuanita mintascújut, laquimpi tlan nlichihuinanahu mintachihuín canicahuá, chu nití nacpecuaniyahu.

³⁰ Chu caj lantla mintalalhamán caquincamaxqui militlihuaka laquimpi quin tlan nacmapacsakoyahu tatatlanín, chu naclahuayahu lactlanca licacni tascújut, chu chuná xlipacs catihuá nacatzikoy pi xatalacsacni milacsujni Jesús kalhij tlanca litlihuaka.”

³¹ Acxni chuná tlahuakolh xoracioncán, yama chiqui antani macxtum xuilakó xalán tachiquilh tíyat, chu pacs catzikolh pi Dios xataxajni xmaxquipalakonit xlitlihuaka Espíritu Santo, chu nialh pala tzinú quilhpecuankolh tzucukolh lichihuinankoy xtachihuín Dios antani xtzamacán.

Pacs huantu xkalhikoy, limacxtum lalimaktayakoy

³² Xlipacs huanti xlipahuankonit Jesús xtachuná pi huatiyá aktum xtalacapistacnicán xkalhikoy, chu pacs huantu xkalhikoy, pacs acxtum xlacán xlimaxtukoy, chu macxtum xlamakpitzinikoy, chu pala tí ni xacchaniy xlamaxquikoy tu quitzankanikoy.

³³ Chanchu yama kalhacutuy apóstoles kalhtum xmalulokkoy pi xlicana xlakastakuananit Jesús calinín, chu xlama xastacná, chu luhua huanti xkaxmatnikoy xtachihuincán xcanajlakoy huantu xlacán xuankoy, chu Dios xalihucá xmaktayakoy xliputum lantla xlapaxquikoy.

³⁴ Lantla xlipascán huanti aya xlipahuanit Jesús, ni pala chatum xlama pala ni anán tú xlitamahuanán, sampi luhua huanti xkalhikoy xpucuxtucán, usuchí xhiccán, cstakoy, xliminkoy xtumincán,

³⁵ chu xmacamaxquikoy apóstoles laquimpi xlacán namaakpitzinikoy hua lantlata maclacasquimakó chatunu chatunu.

³⁶ Xlicana, sampi chuná titláhualh chatum chixcu levita, xuanicán José; yuma chixcu xapulh xlama c-Chipre, huampi hua apóstoles limapacuhukolh Bernabé (yuma tachihuín c-xtachihuincán huampután: “Huanti maakpuhuaninín”).

³⁷ Pus xlá xkalhij aktum pucuxtu, huampi huata xatlán stalh, limilh xatumín, chu macamaxquikolh apóstoles laquimpi xlacán namaakpitzikoy.

5

Ananías, chu Safira stakoy xpúcuxtu, chu maaklhtzekputún actzu tumín

¹ Maktum quilhtamacú chaatum chixcú xuanicán Ananías, xpuscat xuanicán Safira, xlacán na xkalhikoy aktum púcuxtu, huampí na stakolh.

² Huata tu xlacán tlahuakolh, acxtum licatzikolh laquimpí caj namaaklhpatzekkoy itat xtápalh, chu itat nalenikoy apóstoles, chu huanikolh pí xlicana chuná xlistakonit.

³ Cumu Pedro cátzilh huantu xlacán xtlahuakonit, chuná huánilh:

—Ananías, ¿tú xpalacata maxqui talacasquín namakatlajayán xtalacapastacni ak-skahuiní? Huixín max tipuhuántit pí tlan naakskahuiya Espíritu Santo, sampí tancs cuaniyán pí yuma tumín nī xatakatzín litámpat lantla xlipacs xokonica mimpúcuxtu.

⁴ Acxni nī naj xtastanit, ¿tú milá xuanit? Chu cumu chuná chú tlahua, stat, pus na huix miacstu xmapaksiya mintumín, chu tlan xquintimaxqui lantla huix chuná púhuanti; huampí nī chuná xtilacapástacti pí naakskahuixtuya itat. Huix max tipúhuanti pí caj xman huá chixcuhuín naakskahuikoya, huampí huata Dios nī lay akskahui.

⁵ Acxni chuná kaxmatkolh yuma tachihuín, Ananías lhkan tamachá c-tíyat xanín. Xlipascán huanti catzikolh huantu akspúlal Ananías tlan pecuankolh.

⁶ Chanchu caj lipuntzú tanukochi makapitzin lakkahuasán, xlacán limaksuitkolh sávana xtiyatlihua, chu ankolh maacnukoy.

⁷ Acxni chú lacatzálalh pala aktutu hora, na tanuchi xpuscat Ananías, xlá nī xcatziy tu xlanit.

⁸ Huá xpalacata Pedro chuná likalhásquilh:

—¿Pá xlicana chunatá la yumá xtápalh listátit mimpúcuxtucán?

—Chuná clistahu —kalhtínalh.

⁹ Pedro chuná huanipá:

—¿Túhuan luhua lacxtum licatzítit pí naakskahuiputunátit xEspíritu Quimpuchinacán? Antá quilhtin latilhakoy yama lakkahuasán huanti quimaacnukolh minchixcú, pus na chuná huix xanín nalenkoyán.

¹⁰ Chú na acxnitiyá yama puscat, lacantáyalh, chu tlan xanín tamachá lacatzú c-xtantun Pedro. Acxni yama lakkahuasán tanukochá, ucxilholh pí xanín xmá. Lacapala tamacxtukolh, chu ankolh maacnukoy lacatzú antani xmaacnukonit xchixcú.

¹¹ Xlipacs huanti xlipahuankoy Jesús, chu ti xlihuhua catzikolh huantu xakspulanit Ananías, chu Safira, lipecuankolh huantu xakspulanit.

Lhuhua lactlanca licacni tatlahu huantu tlahuakoy apóstoles

¹² Lhuhua lactlanca licacni tascújut xtlahuay Dios c-xlatamatcan yama apóstoles antá cachiquín. Xlipacs huanti xlipahuankonit Jesús ankalhín nī xtachokokoy xtamacxtumikoy c-tlanca templo xala c-Jerusalén, lacatum c-xatanquilhtin huanicán Pórtico de Salomón.

¹³ Masqui luhua lhuhua xala yama cachiquín huanti tlan xlichihuinankoy sampí xlatatikoy lantla xlamakó, huampí nī xtamacxtumikoy caj xpalacata xpecuankoy pala tú nalanikoy.

¹⁴ Huampí masqui chuná, chalí chalí xtalihuaquítihakoy huanti xlipahuankoy Jesús, chuná lantla chixcuhuín, xahua lacchaján.

¹⁵ Canihua antani xcatzicán pí natitaxtuy Pedro, xtamacxtukocán c-tlanca xlipacs huanti xtatatlakoy, laquimpí cana caj xmastálek natahuacaniyachá, chu chuná napacsa.

¹⁶ Lihuhua huanti xuilakochá c-lactzu cachiquín xliminkoy xtatatlacán c-Jerusalén, xahua huanti xkalhikoy xalixcajnit xtalacapastacnicán akskahuiní, chu pacs xmapacsakoy.

Pedro, chu Juan tamacanupalakocán c-pulachin

¹⁷ Chanchu tilacataquínalh xapuxcu palí, chu na pacs tí acxtum xtalicatzikoy, xahua huanti xkahlíkoy tacanajla xla saduceos, sampi xtaskahuinikoy apóstoles, xmakasitzikoy tu xtlahuakoy.

¹⁸ Mapaksinankolh pi cachipapalakoca apóstoles Pedro, chu Juan, chu catamacanuca c-pulachin.

¹⁹ Huampi acxni yuma catzisni Quimpuchinacán macámilh chatum xángel, xlá maláccquilh xamalaccha pulachin, tamacaxtukolh quilhtin, chu chuná huanikolh:

²⁰ “Lacapala capítit c-tlanca templo, chu ni capecuántit, huixin antá calixakatlikótit tachixcuhuítat yuma sasti latámat huantu kalhiyátit.”

²¹ Acxni chuná huanikoca, lacapala ankolh, chu lichali lacatzisa ankolh c-templo chu tzucukolh masiyukoy xtachihuín Jesús lantla xlimapaksicanit.

Na acxnitiyá chú lacatzisa yama xapuxcu palí pacs mamacxtumikolh lakkolún huanti xtamapaksinankoy. Acxni chú aya macxtum xuilakó, mapaksinankolh pi caquitamacaxtukoca c-pulachin Pedro, chu Juan laquimpi namakalhapalikocán.

²² Makapitzin mayulhnu ankolh c-pulachin laquimpi naliminkoy, huampi acxni chankolh nití xtanumakó c-pulachin. Xlacán lacapala taspitkolh, huanikolh mapaksinanin huantu xquicatzikonit,

²³ chu chuná huankolh:

—Quin cquilahu c-pulachin, yama tropa huanti xmaktakalhnamakó c-quilhtin chunacú xyakó, na chuná xamalaccha pulachin lihuana likapicanit candado, huampi acxni cmalacquihi, nití xtanumakó yama tachin.

²⁴ Yama xapuxcu palí, xahua huanti xtamapaksinankoy c-templo, acxni chuná kaxmatkolh huantu huanikoca luhua cacs lacahuankolh, chu xacstucán tzucukolh lahuanikoy: “¿Ní cahuá naquilaksputa xlipacs yumá tu akspulama?”

²⁵ Chunacú xchihuínamakó acxni chill chatum chixcú huanti chuná huanikolh:

—Yama chixcuhuín huanti timatamacanuninankótit c-pulachin, xlacán antá takalhchihuínamakó tachixcuhuítat c-templo.

²⁶ Chanchu xapuxcu tí cuintaj xtlahuana templo, chu mayulhnu ankolh putzakoy antani xlamakochá Pedro, chu Juan. Acxni takskoca, chipakoca, chu liminkoca, huampi nitú huilnikoca, lacatitum lenkoca, sampi xpecuanikoy lantla xlihuhua tachixcuhuítat pala nasitzikoy, chu naactalakoy.

²⁷ Acxni lichankoca c-xlacatincan mapaksinanin, xapuxcu palí chuná huanikolh:

²⁸ —Quin cticalimapaksin pi nialh tí nalixakatliyatit xpalacata yuma chixcu Jesús; huampi huixin huata caj chunatá quincakalhakaxpatmakanitántit huantu ccalimapaksin, chu huá chú aya malakapuntupinítántit mintamasiyuncán xlicatlanca Jerusalén. Hua chuná litlahuayátit sampi huixin quincalياهوaputunátit pi quin cmaknihu tama chixcu Jesús.

²⁹ Pedro, xahua amakapitzin apóstoles kalhtinankolh:

—Quin cpuhuanahu pi atzinú quincamininiyán pulh huá nackalhakaxmatahu Dios, chu ni huá huantu naquincalimapaksinyán catihua chixcuhuín.

³⁰ Xlicana pi hua tama tlanca xlacatzucut Dios huanti lipahuankonit xalakmakan quinatlatnacán, na huatiyá chú huanti malakastakuánilh Jesús calinin, yama chixcú huanti huixin maknitit acxni pakaxtokohuacátit c-cruz.

³¹ Pus huatiya yuma Dios huanti maxquinít tlanca litlihuaka Jesús laquimpi xlá tlanca quimpuxcucán nahuán, chu na chuná tlan naquincalakmaxtuyán quin xala c-Israel huanti natalakaspittayayahu, chu nalaktalacatzuhupalayahu, chu chuná Dios tlan naquincamatzankananiyán xlipacs quintalakalhincán.

³² Quin chuná tlan cmalulokahu pi chuná akspulanit c-quilatamatcán, xahua Espiritu Santo na huatiyá maluloka, sampi hua Dios macaminikolh pacs yama huanti litzaksay huantu xlá quincalimapaksinitán.

³³ Acxn̄i yama mapaksinan̄in kaxmatkolh huantu huanikolh apóstoles, xlicana pi lipecua sitzikolh, chu hasta tuncán xmakniputunkoy.

³⁴ Huampi antá c-xlakstipancan mapaksinan̄in xuí chatum fariseo xuanicán Gamaliel, xmakalhtahuakena xla xlimapeksin Dios, luhua xkalh̄iy cacni, chu pacs huanti xkaxmatnikoy xtachihuín luhua cuñtaj xtlahuakoy huantu xuan. Pus xlá mapaksinalh catamacaxtukoca puntzú yama apóstoles,

³⁵ chu chuná chu huanikolh xtamapaksinan̄in:

—Napuxcun mapaksinan̄in xala c-Israel: xlicana pi luhua cuñtaj catlahuátit huantu huixín natlahuaniputunkoyátit yuma chixcuhuín.

³⁶ Sampi caj luhua calacapaštáctit lantla quin huilahu c-quintiyatcán, chu ni naj luhua aklh̄uhua cata lacatzalanit lantla titaxtuchá chatum chixcú xuanicán Teudas, xlá tilixtupútulh la chatum puxcu chixcú ti xkalh̄iy xlakasi; xlicana pi lipahuankolh max pala aktati ciento chixcuhuín. Huampi ni limakas quilhtamacú maknica Teudas, chu xlipacs huanti xlipahuankoy talactilhtamakolh, chu antiyá lákspuṭli huantu xmalacatzuquinit.

³⁷ Caj ni limakas, acxn̄i titlahuaca aktum xatatzokn̄un censo, titaxtupalachá xlá Judas xala c-Galilea, na luhua luhua ti lipahuankolh, chu stalanikolh, huampi ni makas maknica Judas, chu na chuná huanti tiquilhc̄anajlakolh takahuanikolh, chu na antiyá lákspuṭli xtascújut huantu xmalacatzuquinit.

³⁸ Pus huá xp̄alacata ccalihuaniyán pi ni cataḷatlahuakótit tama chixcuhuín huanti lichihuínamakó yama chixcu Jesús, sampi lap̄i caj xacstucán chuná lamakó, ni makas catimakapalakolh, xacstucán nalacatayakoy.

³⁹ Na chuna litum luhua cuñtaj catlahuátit minquilhtamacucán, sampi lap̄i yama tascújut huantu xlacán tlahuamakó hua Dios malacatzuquinit, pus tancs ccahuaniyán pi ni pala huixín, na ni pala atan̄u catimac̄actlahuikolh huantu xlacán tlahuamakó. Xahuachí, ¿xalan pala huixín man talalacataquipátit Dios?

Yama tachihuín huantu huanikolh kolutzin Gamaliel pacs tlan tlahuakolh.

⁴⁰ Pus tamacanupalacoca c-xpulacni puchihuín yama apóstoles, kasnokmikoca, chu al̄istalh limapaksikoca pi nialh calichihuínankolh xtamasiyun Jesús, chu makaxtakoca pi caankolh.

⁴¹ Pedro, chu Juan chapaxuhuaṇa taxtukolh c-xlacatincan yama mapaksinan̄in sampi caj xp̄alacata Jesús masqui chuná xmapatinimakó.

⁴² Xlacán ni tamaxtarnikolh pi nalichihuínankoy xtachihuín Dios, masqui luhua xlihuaniqocan̄it, huata chali chali xmasiyunikoy tachixcuhúitat yama lacuan xtamalacn̄un Jesús pi namalactaxtikoy xlipacs ti nalipahuankoy. Canihua xlichihuínankoy Jesús ni xman antá c-tlanca templo, huampi na xahua c-akatunu chiqui.

6

Lacsackocán kalhatujun diáconos huanti namaktayakoy apóstoles

¹ Acxn̄i yama quilhtamacú luhua chali chali xtalihuaquimakó huanti xlipahuankoy Jesús, pus cumu luhua luhuatá xuancon̄it, tzucukolh sitzikoy judíos huanti xchihuínankoy xatachihuín griego, xuan̄koy pi mat yama lacchaján huanti xnimakankocan̄it, ni chuná xmaakpitzinikocán xlá xlihuatcán xtachuná lantla xmaxquikocán yama puhuan̄in̄in lacchaján judíos huanti xlichihuínankoy xatachihuín hebreo.

² Yama kalhacutuy apóstoles mamacxtumikolh xlipacs huanti xlipahuankoy Jesús, chu chuná huanikolh:

—Natalanín, quin nī lay climakaxtakahu nalichihuinanahu xtachihuin Dios caj xpālacata naccuīntajlayahu, usu pala quin nacmaakpitziyahu chalī chalī huantu namaclicasquinkoy natalanín.

³ Huá xpālacata ccalihuaniyán pī huixín man calacsackótit kalhatujun chixcuhuin huanti aya akstitum lamakó, xahua pacs lipahuancán, chu huanti kalhikoy xtalacapistacni Espiritu Santo laquimpī huá namacuīntajlikoyahu yuma tascújut;

⁴ laquimpī chuná quin, nī anán tasokalín akstitum naclichihuinanahu xtachihuin Dios, chu nacsquiniyahu Dios mimpālacatacán.

⁵ Xlipacs huanti antá macxtum xuilakó, pacs matlanikolh huantu huanikoça, chu pulh huá lacsacca Esteban. Yuma chixcú akstitum xlama, chu c-xlatámat xlitasiyuy pī xkalhiy xlitlihuaka Espiritu Santo. Xlichatuy lacsacca Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, xahua Nicolás xala c-Antioquía, yuma chixcú nī judío xuanit, huampī alistalh na tatapaksikolh judíos, chu na canajlanilh Jesús.

⁶ Pacs talacatzuhikolh antani xuilakó apóstoles, chu xlacán liacchipakolh xmacancán, chu tlahuakolh oración xpālacatacan yama chixcuhuin.

⁷ Xtachihuin Quimpuchinacán makcatzi xtalakatumima c-Jerusalén, chu na luhua luhua xtalhuhuimakó huanti xlipahuamakó Jesús, chu hasta makapitzin xpālijnican judíos, na xcanajlanimakó Jesús.

Esteban chipacán, chu tamacanucán c-pulachin

⁸ Cumu Dios csiculanatlahuay Esteban c-xtascújut, chu xmaxquinit litlihuaka, xlá xtlahuakoy lactlanca liçacni tatlahu, chu xmatlanikoy luhua tatatlanín c-xlacatincan tachixcuhiyat.

⁹ Maktum xlixakatlimakó Jesús makapitzin chixcuhuin huanti antá xmaktapaksikoy c-xpukalhtahuakacan judíos huantu xlimapacuhuicán xpukalhtahuakacan Esclavos Libertados, xahua makapitzin chixcuhuin huanti xminkonit c-Jerusalén xala c-Cirene, Alejandría, Cilicia, chu Asia, xlacán tzucukolh tlahuanikoy Esteban.

¹⁰ Huampī cumu Esteban xkalhiy xtalacapistacni Espiritu Santo, nī lay makatlajakoy lantla xchihuinan.

¹¹ Xlacán nī matlanikolh lantla makatlajakolh, chu putzakolh makapitzin, kalhxokokolh laquimpī xlacán nahuankoy pī xkalhakaxmatkonit Esteban pī xlikalhakamanama Dios, xahua yama limapaksin huantu timástalh xamakan quilhtamacú Moisés.

¹² Pacs canajlakolh huantu yama chixcuhuin xquilhuamakó, chu hasta makapitzin lakkolún, chu xmakalhtahuakanacan judíos chipakolh, chu lenkolh c-xlacatincan mapaksinanín.

¹³ Xahuachí maakapaksikoça huanti xkalhxokokocanit pī namaxtunikoy taksanín, chu chuná huankolh:

—Yuma chixcú nī jaxa lantla likalhkananán yuma xasantujlani xtemplo Dios xala c-Jerusalén, chu na chuná likalhkananán huantu huí xlimapaksin Moisés.

¹⁴ Quin na kkalhakaxmatnitahu acxni huan pī mat Jesús xala c-Nazaret nalactlahuakoy yuma tlanca templo, chu na huan pī mat nialh tú xlakasi yama quin-tahuilatcán huantu quincamaxquinitán Moisés laquimpī namakantaxtiyahu.

¹⁵ Yama mapaksinanín huanti xmakalhapalimakó, luhua cacs lacahuankolh acxni laklacankolh Esteban, sampī ucxilholh pī lipēcuā lantla xlakskoma xlacán, xtachuná la chatum ángel.

7

Esteban lichihuinan lantla minkonitanchá xalakmakan xquilhtzucutcan judíos

¹ Xapuxcu palī kalhásquilh Esteban:

—¿Pá xlicana huantu liyahuumakón yuma chixcuhuin?

² Esteban kalhtikolh, chu chuná tzúculh huanikoy: “Natalanín, xahua huixín natlatna huanti lanchú quincakaxpatnipátit, xlicana pi luhua cuintaj catlahuátit huantu lanchú naccahuaniyán: Tama xamakan quintlatcan Abraham, acxni xlama c-Mesopotamia, chu ni xaan c-Harán, tasiyúnih yama licacni quiDioscán.

³ Chanchu chuná tihuánih: ‘Caakxtakmákanti pacs tu kalhiya, xahua milinatalán, chu antá capit c-tíyat antani quit nacmasiyuniyán.’

⁴ Abraham lacapala tácaxli c-xatiyat Caldea, chu antá alh tahuilay c-Harán. Antá chú xlamachá hasta acxni nihl xtlat. Alístalh chú Dios límilh unú c-tíyat antani chú huixín calanchú huilátit.

⁵ Huampi acxni unú xlama Dios ni máxquih Abraham masqui cana caj paktzu xpúcuxtu huantu luhua man namapaksiy unú; huata caj malacnunipá, chu huánih pi fuerza alístalh acxni makas xninittá nahuán, xtachuná la catamakaxtarnikochá xquilhtzúcut huanti acu nalacachinkoy laquimpi huá xmakaanatcán nahuán (masqui xlicana pi acxni chuná huanica, Abraham ni naj tí xuankonit xcamancán).

⁶ Xahuachí Dios na huánih Abraham pi lantla anit nahuán quilhtamacú, yama luhua xquilhtzúcut la xaanín natahuilakoy c-aktum makat tíyat antani la tachín c-tascújut nalimáxtukocán, chu namapatinikocanachá lantla nakasnokuacacocán c-tascújut, luhua aktati ciento cata chuná namascujukocán.

⁷ Huampi Dios na huanipá pi xlá namapatinikoy yama chixcuhuín huanti chuná namascujukoyachá, alístalh chú xlacán nataspitpalakoy huantu luhua c-xtiyatcán nahuán laquimpi antá ankalhiná tlan xman huá nascujnanikoy Dios.

⁸ Cumu Dios ni xlocasquín napatzankacán huantu xlá xlitallaccaxlanit Abraham, huata mapaksínalh pi circuncidar catlahuakoça, usu huaniputún pi cachucunikoça actzu xtiyatlihuacán xlipacs xalaxskatan xlakkuhuasán. Huá xpalacata acxni lacáchihl xkahuasa huanti limapacúhuilh Isaac, na limixtujú chucunica actzu xtiyatlihua. Chu acxni xlá na lacáchihl xkahuasa Isaac huanti limapacúhuilh Jacob, xlá na chuná tlahuaca laquimpi nalakachixcuhuínán. Chu Jacob, acxni acu xlocachinkonit xlakkuhuasán, na chuná tlahuanikolh pacs xkalhacutuyacán, huanti litaxtukolh yama natlatna ti malacatzuquikonitanchá yama pulaccutuy quilhtzúcut huantu quin xala c-Israel xlixla tapaksiniyahu.

Esteban lichihuínán lantla mapaksíná limaxtuca José c-Egipto

⁹ “Chanchu yuma xakasiya quinatlatnacán, tzucukolh taskahuinikoy xataju xtalacán huanti xuanicán José, sampi xlá luhua skálalh xuanit, chu caj huá lakcatzanikolh, huata xatlán stamakankolh, chu antá c-aktum makat tíyat huantu huanicán Egipto, lichanca. Huampi Dios nitú xakxtakmakanit José, huata xlá ankalhin xmaktakalhma,

¹⁰ chu xalán lálchalh quilhtamacú acxni malakspunikonh xtalipuhuan, sampi atzinú máxquih xliiskalala, chu hasta yama rey Faraón huanti xmapaksínán c-Egipto lakátihl lantla xkalhiy xtalacapaścacni, chu xliiskalala, huata xlá limáxtulh gobernador nahuán c-Egipto, chu na macuintájlilh pacs xmakaanat huantu xlá xkalhiy.

¹¹ “Acxnitiyá chú yama cata lalh tlanca tatzíncstat unú c-Canaán, chu c-Egipto. Tlan lalh tapatín, hasta nialh xcatzikoy tú natlahuakoy xamakan quinatlatnacán, sampi nitú xuakoy.

¹² Huampi cumu xlamajcú kolu Jacob, xlá cátzilh pi c-Egipto luhua xanán trigo, lacapala malakachakochá xlakkuhuasán laquimpi naankoy tamahuakoy trigo. Acxni yuma luhua xapulana quilakonit,

¹³ xlacán ni pala tzinú xcatzikoy lapí xchanit limapaksíná yama xtalacán huanti man cstakonit. Huampi huata acxni chú ampalakolh tamahuakoy trigo xlimaktuy, José litachihuínankolh pi huá xnatalán, chu lantla xminitanchá. Chu Faraón rey xala c-Egipto, na acxnicú cátzilh xaní luhua xminitanchá tama José.

14 José matiyínalh kolutzin xtlat Jacob, chu xlipacs xlinatalán, chu chuná chankolh c-Egipto pala xtutumpuxamacuquitiscán xuankonit xliputumcán.

15 Chu alh quilhtamacú, chu antá chú xuilakochá c-Egipto, chu antá chú nichá Jacob, chu na chuná chatunu tzucukolh nikoy xakasiya quinatlatnacán.

16 Huampi xtiyatlihuacan Jacob ni antá xlipaán maacnukoqanchá c-Egipto sampi alistalh lencanchá c-xacachiquin Siquem laquimpi antá c-xatiyat Canaán namaacnukoqanachá c-aktum púcuxtu huantu makán xmaktamaquakonitanchá kolutzin Abraham xcaman Hamor c-xacachiquin Siquem.

Lacachín Moisés huanti napuxcuniko y israelitas acxni natzalakoy

17 “Acxni chú aya xtalacatzuhima quilhtamacú acxni Dios namaqantaxtiy huantu timalacnunchá Abraham, acxni huánilh pi nalakmaxtukoy yama xamakan quinatlatnacán antani tachín xlimaxtukocanit c-Egipto, cumu luhua makasá lantla xchankonit antá, luhua lipecua lantla xtalhuhuikonittá, chu luhua xluhuacán xuankonit.

18 Huampi cumu makas anit quilhtamacú tzúculh mapaksinán c-Egipto chatum rey huanti ni xcatziy xpalacata José.

19 Hua yuma rey ni xucxilhputunkoy quinatlatnacán, chu xalikamán tlahuakolh lantla camapatinikolh, caj xcatasitzi limapaksinilh pi caakxtakmakankolh makat caquihuín cskatacán huanti acu lacachintilhamá laquimpi nanikoy, chu nialh xcátzit natalhuhuikoy judíos.

20 Yama quilhtamacú acxni chuná xtlahuamaqoca quinatlatnacán, lacáchilh Moisés huanti Dios xlacsacnit nanamaclacasquin. Xtzi, xahua xtlat, luhua aktutu papá caj tzeq maktakalhkolh.

21 Huampi cumu xlakpecuankoy pala nacatzicán pi xmatzekkonit, huata xatlán na akxtakmakankolh. Huampi Dios xmaktakalhma, sampi hua xtzumat rey takslí, chu leh c-xchic antani xlá makástacli xtachuná luhua xkahuasa.

22 Huá xpalacata Moisés akskálalh huá, chu na masiyunica pacs tu xcatzinikoy, chu xtlahuakoy egipcios, chu luhua talipahu huá acxni xchihuínán.

23 “Acxni Moisés makátzilh xtipuxam cata, tzúculh puhuán pi xli lakapaxialhnhnat xuanit xlinatalán judíos laquimpi nacatziy lantla xlamakó.

24 Acxni antá chalh, úcxilhli pi chatum egipcio xuilinima chatum judío, Moisés ni lay pátilh huantu xtlahuanimaca yama chixcú; huata xlá maktum máknilh yama egipcio.

25 Moisés chuná xpuhuán: ‘Tlan pi cmáknilh yuma egipcio laquimpi yuma quilnatalán judíos nacatzikoy pi Dios quimacamima laquimpi quit nactamacaxtukoy c-xatiyat Egipto.’

26 Huampi ni chuná quitáxtulh sampi lichalí acxni xlá lakapaxialhnhampalakolh, úcxilhli pi xlakaximakolh chatuy israelitas; xlá tilamamakaxtakaputunkolh, chu chuná huanikolh: ‘Huixín linatalán, ¿túhuan lahíhuilínipátit? Luhua nitlán huantu tlahuapátit.’

27 Huampi yama chixcú huanti xkaxima xtáisraelita, lhkan mácalh Moisés, chu chuná huánilh: ‘¿Tí huix tasaninítán? Usu ¿tí lihúilínítán mapeksiná laquimpi naquincáhuaniya huantu quiltilahuatcán?’

28 Usuchí ¿pa na chuná quimakniputuna lantla makni kotaná chatum egipcio?’

29 Acxni káxmatli yuma tachihuín Moisés, tzálalh, antá alh c-aktum makat tíyat huanicán Madián; chu antá chú xmakuilachá, huampi tapuchúhualh, chu antá lacachinkolh chatuy xlakkahuasán.

Moisés ttaxtukoy israelitas c-Egipto

³⁰ “Xtixatunittá t̄ipuxam c̄ata lantla xlapulay c-desierto lacatzú c-aktum kast̄in huant̄u huanicán Sinaí. Antá maktum caj xalán úcxilhli p̄ukalhtum huátzapu xakxkotayama, ch̄u antá c-xlacni lhcúyat tasiyúnihl ch̄atum xangel Dios.

³¹ Acxni Moisés úcxilhli, lhpipak l̄ilacahua t̄u xucxilhma. Acxni tzúculh tala-catzuhuiy laquimp̄i l̄ihuana naucxilha huant̄u xlakpasama, aya káxmatli xtachihuín Quimp̄uchinacán Dios, chuná huánihl:

³² ‘Quit yama Dios huant̄i xamakan quilhtamacú l̄ipahuankolh xamakan minatlatna Abraham, Isaac, ch̄u Jacob.’ Acxni Moisés káxmatli yama tachihuín, pécualh, huata xlá quilhputaj táyalh, ch̄u nialh xlaklacamputún.

³³ Chanch̄u huánihl Quimp̄uchinacán: ‘Catuxt̄u mintat̄unu, samp̄i yuma tíyat huant̄u huix lactayápat xatasiculanaṭlahuán, samp̄i quit chuná c̄tlahuanit.

³⁴ Quit cmin̄it lakmaxtukoy xlipacs quincamán huant̄i huilakochá c-Egipto, samp̄i pacs ckaxmatnit̄ xtalipuhuancán, ch̄u cucxilhn̄it lantla map̄at̄inimakoca, ch̄u cakáxpatt̄i huant̄u cuanimán samp̄i hua huix clacsacnit̄án laquimp̄i napina lakmaxtukoya c-Egipto.’

³⁵ “Hua uma Moisés huant̄i xuanikon̄it: ‘¿Tí huix tasanin̄itán? Usu ¿tí huilin̄itán limapaksin̄a laquimp̄i naquinc̄ahuaniya huant̄u quil̄itlahuatcán?’ Huamp̄i fuerza táspitli c-Egipto, samp̄i hua Dios chuná xlimapaksin̄it laquimp̄i napuxcunantikoy israelitas acxni natamacaxtukoyachá antá, samp̄i yama xangel huant̄i tasiyúnihl c-p̄ukalhtum huátzapu huant̄u xaclhcutayama huant̄i namaktayay.

³⁶ Moisés puxcunantikolh israelitas laquimp̄i natzalakoyachá c-Egipto, antá xlá tlahuachá lactlanca l̄icacni tascújut, ch̄u na chuná tláhualh c-takayahuaná huanicán Mar Rojo, huá xpalacata tlan lipatacutkolh, ch̄u chuná xtalapulakoy c-desierto t̄ipuxam c̄ata.

³⁷ Na huatiyá yuma Moisés huant̄i tihuanikolh yama israelitas huant̄i cstalanipulakoy: ‘Nalakchán quilhtamacú acxni Dios nalacsacxtuyachá ch̄atum talipahu profeta c-xlakstipan milinatalán huant̄i alist̄alh nalacachinkoyachá, luhua natlahuayátit huant̄u xlá nacalimapaksiyán.’

³⁸ Acxni xtalapulakoy kamputum xamakan quinatlatnacán c-desierto, ch̄u ch̄ankolh c-kast̄in huant̄u huanicán Sinaí, na hua litum Moisés huant̄i quixakátlih ángel yama c-kast̄in, ch̄u xlá má.xquilh xlimapaksin̄ Dios laquimp̄i chuná nalatamakoy lantla xlá lacasquín.

Xamakan judíos lakataquilhputakoy xatatahuamakxtu xdioscán.

³⁹ “Huamp̄i xalakmakan quinatlatnacán ni pacs tlan tlahuakolh huant̄u Moisés limapaksikolh, huata caj lakmakankolh huant̄u huanikolh, ch̄u xtaspitputumpalakoy c-Egipto.

⁴⁰ Huá xpalacata chuná huanikolh Aarón: ‘Quin clacasquinahu xquincatlahuan̄i ch̄atum quisantujcán huant̄u nalakataquilhputayahu la quimp̄uchinacán, huant̄i naquinc̄amaktayayán, ch̄u naquinc̄apulalenán, samp̄i tama Moisés huant̄i quincatatzalataxtuchán ch̄u aya makasá nialh catziyahu tú tlan akspulan̄it.’

⁴¹ Pus yama Aarón tlan tláhualh, ch̄u tlahuanikolh ch̄atum csantujcán la actzu toro; alist̄alh ch̄u maknikolh lactzu xtakalhincán laquimp̄i nalicacnin̄anikoy, chuná ch̄u yamá tlan lipaxuhuakolh huant̄u man xmacan̄itlahuakon̄it.

⁴² Huá xpalacata Dios limakalipuhuankolh, ch̄u talacapanunikolh, makaxtakolh pi huá calakataquilhputakolh akatunu yama l̄ilhuhua stacu t̄u anán c-akapún. Yama xamakan profeta Amós títzokli huant̄u Dios tihuanikolh yama israelitas, xlá chuná títzokn̄ulh c-Likalhtahuaka:

‘Koxutan̄in huixín israelitas,
t̄ipuxam c̄ata lantla ccapulalén c-desierto,
huamp̄i, ¿ní maklit̄ xquil̄ilakataquilhputátit pala lactzu limaknit̄ mintakalhincán?

⁴³ ¡Xlicana pi ni pala maktum!

Huampĭ huata lacapala tlahuanítit actzū xchic mimpuchinacan Moloc, xahua yama stacu huantu huanicán Renfán, laquimpĭ nacucatachokoyátit. Huampĭ tama misantujcán huantu huixín man macanĭtlahuanítántit, nĭ stacnankoy, masqui luhua lakataquilhputayátit.

Huá xpalacata quit naccamacamastayán laquimpĭ nacalipincanátit la tachín c-aktum makat tíyat huanicán Babilonia.’

⁴⁴“Acxni quinatlatnacán xlamakó c-desierto xkalhikoy xtemplocan xla lhakat huantu xuanicán tabernáculo. Antá xmaquikoy xaliucxíltit huantu xmaluloka pi Dios antá xuí c-xlakstipanacán. Yama xapulh templo luhua chuná xtlahuacanĭt xtachuná lantla Dios tilimapáksilh Moisés natlahuay.

⁴⁵Chuná lantla xnĭtilhakoy israelitas, quilhacatunu tastacnĭ makaxtakquitĭlhakolh yama templo xla lhakat huantĭ aya xlacachintĭlhakoy. Huá xpalacata acxni Josué tzúculh puxcunanikoy, canihúa antanĭ ankolh israelitas lenkolh yama templo xla lhakat. Dios luhua maktayakolh laquimpĭ natayanikoy acxni tlahuanikolh guerra, chū tamacaxtukolh huantĭ xuilakó c-xatiyat Canaán huantu xmalacnūnĭt namaxquikoy. Acxni chū Dios maxquikolh yama tíyat, liminkolh yama templo xla lhakat unú. Chuná chū xli lamakochá hasta acxni tzúculh puxcunanikoy rey David.

⁴⁶Dios luhua ankahlín maktáyalh rey David c-xlatámat, chū huá xpalacata lisquínilh litlán, lapĭ xlá chuná lacasquín, xtlahuánilh aktum tlanca xtemplo xla pátzaps antanĭ anklhíná nalakataquilhputakoy israelitas.

⁴⁷Masqui xlicana huá chuná xlapastacnĭt David natlahuanĭy aktum xasasti xtemplo Dios xla pátzaps, nĭ chuná kantáxtulh, sampĭ hua xkahuasa huantĭ xuanicán Salomón, acxni tzúculh mapaksínán, xlá tlahuánilh yama xasasti templo.

⁴⁸Huampĭ masqui tlahuanica xtemplo, yama tlanca xlacatzucut quiDioscán nĭ caj lacatum huĭ c-aktum templo huantu macanĭtlahuakonĭt chixcuhuín, sampĭ chatum profeta acxni titzóknulh c-Likalhtahuaka xpalacata, chuná huá:

⁴⁹⁻⁵⁰‘Man quit, Dios, cmalacatzuquĭnĭt pacs tū anán,

akapún xtachuná climaxtuy quimpumapaksín, chū catiyatna antanĭ cmajaxay quintantún.

Pus ¿xatú chū ya chiquĭ huixín puhuanátit naquintlahuanĭyátit?

Usuchĭ ¿xanĭ puhuanátit naquintlahuanĭyátit antanĭ nacjaxa?’

Esteban liactalamakñicán chíhuix

⁵¹“¡Luhua xalactzacatna huixín! Nĭtú xtápalh calimaktayayán masqui kalhĭyátit mintakancán, xahua minacucán, sampĭ luhua mapalhĭyátit, chū chuná lapátit xtachuná lantla yamá huantĭ nĭ lakapaskoy Dios. Luhua mintachunacán xalakmakan minatlatnacán, sampĭ anklhín talhtanĭniyátit Espĭritu Santo, nĭ kaxpatputunátit huantu xlá camacatzinĭputunán.

⁵²Acxni xlamakó xalakmakan quinatlatnacán, chū Dios xmacaminikoy profetas laquimpĭ nalixakatlikoy chatum Xatalacsacni Chixcú huantĭ namín lakmaxtukoy, nĭ chatum huantĭ xlacán nĭ talatlahuakolh, chū hasta makapitzín maknĭkolh; chū luhua mintachunacán xalakmakan minatlatnacán, sampĭ acxni chū milh yama xaakstĭtum chixcú huantĭ Dios lácsaclĭ namín quincalakmaxtuyán, huixín sĭtzĭnĭtĭt, maxtunĭtĭt taksanín, chū maknĭtĭt.

⁵³Masqui Dios timacaminkolh ángeles laquimpĭ nacalimĭniyán xlimapaksín, huampĭ huata huixín caj kalhakaxpatmakántit.”

⁵⁴Acxni yama chixcuhuín kaxmatkolh xtachihuín lihuacá sĭtzĭkolh, chū hasta xlalilacxcay xtatzancán caj xpalacata.

⁵⁵Huampĭ Esteban cumu xkalhĭy xlitlihuaka Espĭritu Santo, talacayáhuah c-akapún, úcxilhĭ lantla kalhĭy xlicacnĭ Dios, chū na úcxilhĭ pi Jesús antá xyá c-xpakstácat.

⁵⁶Esteban chuná huanikolh yama chixcuhuín:

—Tlan cahuá lapí caj xlacapítit, chū xucxíhltit lantla quit cucxilhma lantla lacquiy akapún, chū yamā Xatalacsacni Chixcu Jesús antá yá c-xpakstacat Quintlatican Dios.

⁵⁷ Huampí yamā chixcuhuín pí nī xkaxmatputunkoy huantu xuanimákó, xlacán pixtlanca tzucukolh çatasakoy, nā akachipakoçā, chū limacxtum lhkan lakankolh, chū chipakolh.

⁵⁸ Lenkolh hasta c-xquilhapan çachiquín, chū acxni antá lichankolh, yamā huanti luhua cstahuakonit c-xlacatincan mapaksinanín, xlacán takaxtukolh xtakanucán laquimpí atzinū litlihuakā nítú sokalikoy naactalakoy, chū huá maçuintajlikolh xhakatcán çatum kahuasa xuanicán Saulo; alįstalh chū tzucukolh liactalakoy chíhuix.

⁵⁹ Xlimakua chū xactalamaknimāçā Esteban, xlá chuná xquilhanilacama Jesús: “¡Quimpuchina Jesús, camakamaklhtinampi quilistacna!”

⁶⁰ Alįstalh tatzokóstalh çatıyatna, chū xlipacs xlitlihuaka chuná çatásalh: “Quimpuchiná, camatzankananikó yumá huantu tlahuamákó chixcuhuín.”

Acxni chuná huankolh tuncán nilh.

8

Saulo putzastalakoy huanti lipahuankoy Jesús

¹ Yamā kahuasa Saulo huanti antá xyá, xucxilhma acxni xmaknimāçā Esteban, na luhua xmaklicatziy pí camakniçā.

² Huampí nī limakas makapitzin chixcuhuín huanti tlan xcatzikoy, minkolh, lenkolh xtiyatlihua Esteban, tlan laktasakolh lantla xmapatinicanit, chū alįstalh chū maacnukolh la xlılat xuanit.

³ Huatiyá chū yamā quilhtamacū tzucúcaj putzastalakocán xlipacs huanti aya xlipahuankonit Jesús c-Jerusalén. Pacs tilh laclakolh, chū tzalakolh. Huí tı ankolh c-lactzu çachiquínin huantu xmapaksikoy Judea, chū makapitzin ankolh c-Samaria. Ahuatiya xacstucan apóstoles tamakaxtakolh c-Jerusalén. Huá chū Saulo, xputzastalamákó huanti aya xlipahuankonit Jesús; xlá xlakkostanukoy c-xchiccán, chū cxuataxtukoy, chixcuhuín, xahuā lacchaján, chū xlenkoy nā xtamacanukoy c-pulachin.

C-Samaria nā lichihuinanacán xtachihuın Cristo

⁴ Huampí huá chū tı tzalakochá c-Jerusalén, xlacán tzucukolh lichihuınankoy xtachihuın Jesús huantu mastay laktáxtut caxanichuá antani xçankoy.

⁵ Çanchū çatum huanti nā xtalanit xuanicán Felipe, xlá antá çalh c-aktum çachiquín huantu xmapaksıy Samaria, chū tzúculh lichihuınán Jesús.

⁶ Luhua luhua tachixcuhiıtat xtamacxtumikoy, chū luhua cacs xkaxmatkoy huantu Felipe xlichihuınama, sampı man xlakastapucán xliucxilhkoy yamā lactlanca licacni tascújut huantu xlá xtlahuakoy.

⁷ Sampı luhua huanti xtatatlakoy xmapacsakoy, huanti nı lay xtayakoy xlaknınikonit c-xnujutcán, chū tı xluncxnankoy nā chuná; huanti xkalhikoy xtalacapaçtacnican akskahuını, pacs xmatlanikocán, acxni xtamacaxtunikocán cspiritu akskahuını, luhua palha xçatasakoy.

⁸ Puschı xlipacs huanti xala yamā çachiquín xlipaxuhuakoy, chū xlatatikoy huantu tlahuay Felipe.

Çatum scuhuaná tamahuaputún xlitlihuaka Espíritu Santo

⁹ Huampí antá yamā çachiquín xuí çatum scuhuaná huanti xuanicán Simón. Luhua makasa quilhtamacū xakskahuikonit luhua tachixcuhiıtat c-Samaria, sampı xlá xuanikoy pí xkalhiy tlanca litlihuaka, chū luhua tlanca xlakasi xlitaxtunıt.

¹⁰ Huá xpalacata xlipacs tachixcuhiıtat cacs xkaxmatnikoy huantu xlá xlichihuınán, chū xlipahuankoy, xahuachı xuanikoy pí Simón xkalhiy tlanca xlitlihuaka Dios.

¹¹ Makasa quilhtamacú lantla chuná xliakskahuimikōnit huantu xlá xcatziy xtlahuay, huá chú xlicanajlanikoy.

¹² Huampí acxni chú Felipe alh c-xcachiqún, chu tzúculh lichihuinanikoy tachixcuhúitat yama lipaxuhu xtachihuín Dios lantla lacasquín calatamakolh tachixcuhúitat c-xasasti xtapáksit tu xuilima, luhua chixcuhún, xahua lacchaján, canajlakolh, chu takmunukolh.

¹³ Chu hasta huatiyá chú Simón na canájlalh, chu takmúnulh, acxnitiyá chú yama quilhtamacú tzúculh taán Felipe canihua antani xán laquimpi lanaj nalilacahuán yama lactlanca licacni tascújut huantu xtlahuay.

¹⁴ Acxni apóstoles huanti xtamakaxtakkonitanchá c-Jerusalén catzikolh pi yama huanti xuilakochá c-Samaria xlacán na aya xmakamaklhtinankōnit xtachihuín Dios, xlacán malakachakolh Pedro, chu Juan laquimpi namaktayakoy Felipe.

¹⁵ Acxni chu xlacán chankolh c-Samaria squinkolh c-xlacatin Dios xpalacatacán ti aya lipahuankōnit Jesús pi camacaminikolh Espíritu Santo,

¹⁶ sampi ni pala chatum xala yama cachiqún xalakminkoy Espíritu Santo laquimpi xalíankalhín natahuilay c-xlatamatcán, masqui makapitzín xlacan aya xtakmunukōnit c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesús.

¹⁷ Huampí acxni chankolh antá Pedro, chu Juan xlacán liacchipakolh xmacancán xlipacs huanti aya xtakmunukōnit, chu xlipahuankōnit Jesús, chu pacs lakchinkolh xlitlihuaka Espíritu Santo.

¹⁸ Yama Simón huanti cscuhuanán, úcxilhli lantla Espíritu Santo xchin c-xokspuncan chatunu acxni apóstoles xliacchipakoy xmacancán. Huata xlá malacnunikolh tumín,

¹⁹ chu chuná huanikolh:

—Na caquimaxquítit quit tama tlanca litlihuaka laquimpi acxni quit nacliacchipay quimacán chatum, xlá nalakmín xlitlihuaka Espíritu Santo.

²⁰ Huata Pedro chuná kálhtilh:

—Lacxtum cataláksputti mintumín calínín, ¿lantla huix puhuaná pi tlan litamahucán tumín huantu Dios mastay xlitlihuaka?

²¹ Dios ni lay maxquiyán huantu squinápat, sampi huix lixcájnít kalhiya mintalacapistacni, chu nitlán huantu lacapistacnita c-minacú.

²² Huata xatlán catalakaspittaya, calakmákanti xalixcajnít mintalacapistacni huantu kalhiya c-minacú, chu casquini litlán pi camatzankanánín mintalakalhín.

²³ Sampi pacs xalaclixcajnít mintapuhuan kalhiya, chu mintalakalhín xtachuná la xatachín malamanín, luhua smanipasanita, xatlán cahuaní Dios camatzankanánín.

²⁴ Simón kalhtínalh:

—¡Catlahuátit litlán, casquinítit Dios quimpalacata laquimpi nitú chuná naquimapatiniy lantla huixín quihuaninítántit!

²⁵ Acxni Pedro, chu Juan makantaxtikolh huantu xlimacaminkocōnit yama cachiqún, titaspitpalakolh c-Jerusalén, na canihua cachiqún xala c-Samaria antani xtixtaxtukoy, xlichihuinanikoy yama lipaxuhu tamacatzínín xpalacata lantla Jesús lakmaxtunán.

Felipe akmunuy chatum chixcú xala c-Etiopía

²⁶ Maktum quilhtamacú chatum xangel Quimpuchinacán lákmilh antani xuí Felipe, chu chuná huánilh: “Huí kantum tiji huantu antá tzucuy c-Jerusalén, titaxtuy c-desierto, chu antá chan c-aktum cachiqún huantu huanicán Gaza. Lacapala catácaxti, chu capit chipaya yama tiji.”

²⁷ Chanchu Felipe lacapala tacaxtáquilh, chu alh quilhtaya yama tiji. Antá chú xtlahuama acxni tatanoklhchá chatum chixcú xala c-xatiyat Etiopía, yama chixcú luhua mapaksíná xuanit c-xtiyat sampi xtamapaksínán reina Candace, xlipulhcanit litesorero c-Etiopía; xlá antá quilakataquilhputánalh c-Jerusalén.

²⁸ Chu aya xtaspitma c-xcachiquin; xla caj xui c-xputlahu la xcarreta huantu clh-tancalenkoy tantuy cahuayu, na xlikalhtahuakatilhay libro nima makan quilhtamacu titzokli profeta Isaías.

²⁹ Espiritu Santo chuna mapuhuanilh Felipe: “Lacapala catlahuanti, chu camataxtucti yama carreta.”

³⁰ Acxni lihuana talacatzuhuilh, xla kaxmatli pi hua xlikalhtahuakama xlibro profeta Isaías, chu chuna kalhasquilh:

—¿Pa akataksa huix huantu lichihuinama tama libro?

³¹ Yama chixcu kahltilh:

—Huampi ¿lantla nacliakataksa hua palapi tini quimalacatancsaniy huantu luhua huamputun?

Huata yama chixcu huanilh Felipe pi catahuacal c-putlahu, chu catahui c-xpaxtun.

³² Yama c-libro tu xlikalhtahuakatilhay chuna huan:

“Xtachuna la tantum mantzu borrego lenca antani namaknican, ni pala tzinu tatlancanilh acxni maknica.

Chu na xtachuna la actzu borrego ni tasay acxni maksitan, na ni pala hua talsal c-xlacatincan huanti mapatinikolh.

³³ Luhua limaxana lantla mapatinica acxni maxokonica huantu ni xtlahuanit, chu ni pala chatum ti xkalmaktayalh;

ni pala tzinu lichihuinamputu huantu tlahuanikolh huanti xlitachiqui.

¿Xati cahuá nahuán pi luhua makas tilatamalh? Pus maktum maknica, chu malakspunitica xlatamat catiyatna.”

³⁴ Yama chixcu xala c-Etiopia chuna kalhasquilh Felipe:

—Catlahua litlan, caquihuani lantla yuma quitaxtuy. ¿Ti lichihuinama yuma profeta? ¿Pa caj xacstu lichihuinama, usuchi pi hui tanuj chixcu huanti xlichihuinama?

³⁵ —Pus nacmalacatancsaniyan huantu huaniputun —huanilh Felipe.

Hua limaquilhtzuquinilh yama tatzokni xla profeta Isaías huantu xla xlikalhtahuakama, chu lihuana masiyunilh yama tamacatzinin xpalacata lantla Jesús lakmaxtunan xlipacs huanti nalipahuankoy.

³⁶ Lipuntzu chu acxni luhua xtilacatzalamako lacatum antani mimá chuchut, yama chixcu huanilh Felipe:

—Unu hui chuchut, ¿pa hui tu quisokaliy pala nitlan nactakmunuy?

³⁷ —Lapi xlipacs minacu licanajlaya, tlan natakmunuya.

Yama chixcu kahltilh:

—Quit ccanajlay pi Jesucristo hua xCam Dios.

³⁸ Puschí yama chixcu mapaksinalh pi camachokoca carreta, chu xchatuycan tactakolh, ankolh antani xui chuchut, anta chu c-chuchut Felipe akmunulh yama mapaksina chixcu xala c-Etiopia.

³⁹ Acxni chu aya tacutkolh c-chuchut, chu pataxtukolh tiji, cspiritu Quimpuchinacan lelh Felipe alacatanu, chu yama chixcu nialh úcxilhli, huampi huata xla luhua lipaxuhu taspitli c-xcachiquin.

⁴⁰ Chalh Felipe c-xacachiquin Azoto, chu acxni taxtucha, xla canihua antani xtitaxtuy tzuculh lichihuinan yama xasasti tamacatzinin xpalacata lantla Jesús mastay laktaxtut, chuna xlichihuinantilhay c-lactzu cachiquin hasta chalh c-Cesarea.

9

Jesús tasiyuy, chu tachihuinan Saulo

(Hechos 22:6-16; 26:12-18)

¹ C-Jerusalén yama Saulo ni xtaxlajanima lantla xmakaklhakoy lantla namaknikoy huanti xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús. Hasta alh tachihuinan xapuxcu pali,

² chu squínih litlán pi camaxquica limapaksín, chu catzoknica, cafirmartlahuanica mactum cápsnat huantu namacamaſtay c-xpuikalhtahuakacan judíos c-xacachiquin Damasco laquimpi tlan naputzakoy, chu naxuataxtukoy xlipacs chixcuhuín, chu lacchaján huanti xlitzaksamakó yuma xasasti latámat tu xlaclhcahuilínit Jesús, chu tachín naliminkoy hasta c-Jerusalén.

³ Pacs matlánih, chu tácaxli alh, huampi lantla xama c-tiji, xchatilhayá c-Damasco, caj xamaktum minchá aktum tlanca xkakánat c-akapún, chu lip macaxkakananikolh c-xtuntamacni antani xmima.

⁴ Saulo tilçasnokli, chu lhkan tamachá catiyatna, na acxni tuncán kaxmatli pi chuná huanica: “Saulo, Saulo, ¿túhuan quintalatlahuaya?”

⁵ Saulo kalhasquinínal: “Tlati, ¿tí huix huanti quixakatlípat?” Yama huanti cxakatlima chuná huánih: “Quit Jesús huanti huix sitziniya, chu talatlahuaya. ¿Tú luhua tuhua mimpalacata lantla lactayapaxtoka tu lhtucustalanimán?”

⁶ Lacapala cataqui, chu cachipi c-Damasco, chu antá nahuanicana tu milítlahuat.”

⁷ Chanchu chixcuhuín ti xtaamakó, caj lhpipak lakolh, sampi na kaxmatkolh yama tachihuín, huampi ni ucxihkolh huanti xchihuinama.

⁸ Saulo lacatzucu tzúculh tayay, chu mapajlácquihl xlakastapu, huampi ni lay lacahuánal sampi lakatzín tihua. Huata huanti xtaminkoy pakachipalēnkolh hasta c-Damasco.

⁹ Antá tamakáxtakli aktutu quilhtamacú ni lay xlacahuánán, na ni pala xuayama, chu ni xkotnama.

¹⁰ C-Damasco xuí chatum chixcú huanti xlipahuán Jesús, xlá xuanicán Ananías. Quimpuchinacan Jesús tasiyúnih, chu chuná huánih: “¡Ananías!” Xlá kalhtínal: “Quimpuchiná, ucuí pala tú quililaya.”

¹¹ Quimpuchinacán chuná huánih: “Lacapala catácaxti, capit c-tlancaſti antani litapaçuhiy Derecha. Cakalhasquinínanti xaní yá xchic Judas, antá huí chatum chixcú xala c-Tarso huanicán Saulo. Yuma chixcú lanchiyú tlahuama oración,

¹² sampi quit climalacahuáninít c-xtalakapalajuán pi laktanuchá chatum chixcú ti huanicán Ananías, chu xlá liacchípalh xmacán laquimpi tlan nalacahuánampalay.”

¹³ Acxni chuná kaxmatkolh yuma tachihuín, Ananías chuná kálhtihl: “Quimpuchiná, quit ni clakamputún tama chixcú, sampi lhuhua huanti quilítachihuáninittá lantla xlá mapatínikoy huanti lipahuankoyán c-Jerusalén.

¹⁴ Xahuachí ccatziyahuh pi minít unú c-Damasco laquimpi nachipakoy xlipacs huanti lakataquihputakoyán laquimpi tachín nalēnkoy c-Jerusalén, sampi hua xanapuxcun palijni chuná maxquikonít limapaksín.”

¹⁵ Huampi Jesús huánih: “Huix catlahua huantu quit climapaksimán, sampi quit clacsacnit tama chixcú laquimpi naquilichihuánán c-xlacatincan xlipacs huanti ni judíos huanti xala caxanicahua alacatanuj tiyat, xahua c-xlacatincan lactlanca mapaksinanín, chu na chuná naquilichihuánán c-xlacatincan israelitas.

¹⁶ Xahuachí quit nacmasiyuniy pi xlcasquinca lhuhua huantu nalimapatínicán caj quimpalacata.”

¹⁷ Ananías tláhuah huantu limapáksilh Jesús, chu alh antani xuí Saulo. Acxni chalh, tánulh c-chiqui, xlá liacchípalh xmacán, chu chuná huánih:

—Tala Saulo, hua Quimpuchinacan Jesús huanti tasiyunín c-tiji acxni yunú xtámpat, xlá quimacamima laquimpi huix tlan nalacahuánampalaya, chu nakalhiya xlitlihuaka Espíritu Santo.

¹⁸ Acxni tuncán makcátzilh Saulo pi lacatáctalh huantu xlacahuaca, chu tlan lacahuánampá, chu tuncán takmúnulh.

¹⁹ Acxni chú takmunukolh xlá paxúhualh, huáyalh, chu kálhlih litlihuaka, chu antá tatamakaxtakolh c-Damasco huanti aya xcanajlanikoy Jesús.

Saulo tzucuy lichihuinán Jesús c-Damasco

²⁰ Ní limakas quilhtamacú Saulo alh c-akatunu xpukalhtahuakacan judíos, chü antá tzúculh akchihuinán, xuanikoy tachixcuhuítat pī Jesús xlicana hua xCam Dios huanti naquinca lakmaxtuyán.

²¹ Xlilhuhua huant xkaxmatnimakó lhipipak xlilacahuankoy, chü chuná xlahuanikoy: —¿Tú hua yuma chixcú ti huanicán Saulo, huanti xputzastalatlahuankoy huanti xlakataquilhputakoy Jesús? Chü na hua litum tamá huanti xminit yunú c-Damasco laquimpī nachipakoy, chü tachín nalenkoy c-Jerusalén, chü namacamastakoy c-xlacatincan xanapuxcun palijni.

²² Huampi Saulo nī xquilhpecuán huata cax xtahuixcaniy lantla xlá kalhtum xuan, chü xmaluloka pī xlicana hua yuma Jesús, luhua hua Cristo maakaputaxtiná, hasta luhua judíos huanti xuilakó c-Damasco nialh xcatzikoy tū nalikalhtikoy.

Saulo tzalanikoy judíos huanti xmakniputunkoy

²³ Chanchü pī titáxtulh makas quilhtamacú, pus makapitzin judíos lilacchihuinankolh, chü acxtum licatzikolh pī namaknikoy Saulo,

²⁴ huampi xlá tuncán cátzilh. Tantacú, chü tantascaca xmaksalamakó c-xamalaccha huantu xkahlīy tlanca pátzaps huantu cstilimpacanit yama cachiquín, chü antani pacs xlactaxtucán, laquimpī pala antá natzalaputún Saulo namaknikoy.

²⁵ Huampi aktum tzisnī yama huanti xlipahuankoy Jesús maktayakolh Saulo laquimpī tlan natzalay, mujukolh c-paktum tlanca pakxu, chü antá pulacmaactikolh c-tlanca xapatzaps cachiquín, huampi antani nitī naucxilha. Chuná chú tlan tzálalh Saulo.

Saulo chan c-Jerusalén

²⁶ Acxni Saulo chalh c-Jerusalén, xlá xpuhuán nalakankoy xtaçanajlanín, huampi huata xlacán caj xpecuanikoy, sampi nī xcanajlakoy pala Saulo xlicana na aya xlipahuán Jesús.

²⁷ Huata Bernabé táalh c-xlacatincan apóstoles laquimpī xlacán nalakapaskoy. Xlá litachihuinankolh tū xakspulanit Saulo lantla tasiyúnih Quimpuchinacán c-tijī antani xtlahuama, chü lantla limapáksilh huantu xlá natlahuay, chü na litachihuinankolh lantla Saulo nī caj xquilhpecuán xliakchihuinanit c-Damasco xtachihuin Jesús.

²⁸ Cumu xlacán canajlakolh xtachihuin Bernabé, antá chú tatamakaxtakolh Saulo, chü lacxtum xtalatapulikoy apóstoles, chü xlá nī xquilhpecuán, huata luhua tancs xlichihuinán xtachihuin Jesús antá c-Jerusalén.

²⁹ Chü pī tlan xchihuinán xatachihuin griego, xlá xlixakatlikoy xtachihuin Jesús yama judíos huanti griego xtachihuinacán, chü lakachunín hasta xtalahuankoy lantla xlitzaksakolh xmaçanajliputunkoy. Huampi yama judíos huanti griego xtachihuinacán, nī xmatlanikoy huantu xlá xlixakatlikoy, huata litachihuinilikolh namaknikoy.

³⁰ Huampi makapitzin xtaçanajlanín catzikolh huantu xlacapastacnicanit Saulo, xlacán huanikolh pī catzáalh, chü lenkolh c-xacachiquín Cesarea, antá chú timalakachakolh naán c-xacachiquín Tarso.

³¹ Chuná alh quilhtamacú, chü yama huanti xlipahuankoy Jesús xala c-xatiyat Judea, Galilea, chü Samaria, nialh tí xputzastalamakó, chü luhua anán tatancsni aktziyax xlamakó. Chalī chalī xtalhuhumakó huanti tzucukolh lipahuankoy Jesús, pacs xputzamakó lantla namakapaxuhuakoy Dios c-xlatamatcan, chü xtatlihuaklmakó c-xtaçanajlacán sampi hua Espíritu Santo luhua xmaktayakoy.

Pedro mapacsay chatum chixcú huanti xuanicán Eneas

³² Maktum acxni Pedro xlakapaxialhnantlahuankoy huanti xlipahuankoy Jesús canihua c-lactzu cachiquín, xlá lakankolh yama huanti xuilachá c-xacachiquín Lida.

³³ Antá manoklhuchá chatum chixcú xuanicán Eneas, aya xlema xliaktzayan cata lantla xketama c-putama, sampi cumu xanin xuanit c-xnújut xluntuhuanankonit, chu ni lay tlahuán.

³⁴ Chanchu huánilh Pedro:

—Eneas, hua Jesucristo lanchiyuj tuncán camapacsán, chu quit climapaksiyán pi lacapala cataqui, na casmili, chu camaqui mixtícat.

Yama Eneas lacapalaj tuncán táyalh.

³⁵ Lhuhua huanti xuilakó c-Lida, chu antá yama capuscan huanicán Sarón, acxni ucxilkhokh yuma luntú lantla chú xapacsni lama, lipahuankokh Quimpuchinacán.

Dorcas lakastakuanán calinín

³⁶ Lacatzú c-Lida xuí aktum actzu cachiqúin xuanicán Jope, antá chú xlama chatum puscat huanti na luhua xlipahuantitá Jesús, xlá xuanicán Tabita (c-xatachihuín griego xuanicán Dorcas). Yuma puscat tlan xcatziy, chu ankalhín xmaktayakoy laklimaxkanin, chu luhua xlakalhamankoy.

³⁷ Acxni yamá quilhtamacú Dorcas chípalh tajátat, chu lacapala nilh. Acxni chú paxikoça la xlismanikonit judíos, malakpalinica, chu lenca c-xliquilhmactuy chiqui, chu antá chú mamica.

³⁸ Yama canajlanin catzikokh pi c-Lida xminit Pedro, xlacán malakachakokh chatuy chixcuhuín laquimpi nahuanikoy pi tuncán camilh c-Jope, chu ni camakapálah.

³⁹ Acxni lakchankokh, Pedro lacapala taminkokh. Acxni chú chankokh c-Jope, tuncán lenca c-chiqui antani xmachá yama nin. Acxni tánulh Pedro, lhuhua puhuaninín lacchaján litamakstokkokh, pacs xlaktasamakó, lantla masiyunikokh xhakatcán huantu Dorcas xtaquikonit acxni xlá xlamajcú.

⁴⁰ Huata xlá limapaksikokh pi pacs cataxtukokh, alistalh chú lakatatzokóstalh Pedro yama nin, chu tzúculh tlahuay oración. Alistalh xakátlih yama nin, chu chuná huánilh: —¡Tabita, lacapala cataqui!

Yama puscat lakastakuánalh, lacahuánalh, chu úcxilhli Pedro, takxpáquilh.

⁴¹ Xlá pakachípalh, chu yáhuah. Alistalh chú tasanikokh xlipacs canajlanin, xahua puhuaninín lacchaján laquimpi naucxilhkoy Dorcas xastacná.

⁴² Yuma tlanca licacni tatlahu huantu tláhuah Pedro, xlicatlanca c-Jope catzica, chu lhuhua huanti lipahuankokh Quimpuchinacan Jesús.

⁴³ Pedro ni lacapala alh, huata antá tamakáxtakli c-Jope, chu xlaktuncuhuiy c-xchic chatum chixcú xuanicán Simón huanti xlicuja xmasamakoy xmakxuhua catuhua takalhín.

10

Pedro an c-xchic chatum xapuxcu tropa xuanicán Cornelio

¹ Lacatzú c-Jope xuí aktum cachiqúin xuanicán Cesarea. Antá xuí chatum soldado xuanicán Cornelio. Yuma chixcú capitán xuanit, sampi huá xpuxcunanikoy yama kamputum tropa xala c-Roma huantu xuanicán Italiana.

² Hua yuma chixcú, masqui ni judío xuanit, huampi xlá, chu xlipacs ti xala c-xchic luhua xlipahuankoy Dios, chu xlitzaksamakó lantla nalilakachixcuhuiykoy c-xlatamácán. Xlá luhua tlan xcatziy, chu ankalhín xmaktayakoy limaxkanin judíos huanti nitú xkalhikoy huantu namaclacasquinkoy, xahuachí ankalhín xtlahuaniy xoración Dios.

³ Maktum, max cumu camaktutu hora xuanit, luhua acxni xlá xtlahuama oración, tancs úcxilhli acxni laktanuchá chatum xangel Dios antani xlá xtlahuama oración, chu chuná xakátlih, huánilh: “¡Cornelio!”

⁴ Cornelio luhua pécuah acxni xakátlih ángel, chu luhua cacs lacánilh, alistalh chuná kalhásquilh: “Quimpuchiná, ucuí pala tú huix quililaya.” Huata ángel chuná

kálhtilh: “Dios luhua matlaninít lantla huix squiniya, chu na luhua lakatiy lantla huix maktayakoya yama laklimaxkanín huanti nitú kalhikoy huantu maclacasquinoy.

⁵ Huá xpalachata limapaksiyán pi camalakachakó chatuy chixcuhuín c-xacachiqun Jope laquimpi naquitiyakoy chatum chixcú huanti huanicán Simón, na Pedro xlitipatuy xtucuhuini.

⁶ Antá xlá makuj c-xchic chatum chixcú huanti na huanicán Simón, yuma chixcú huá luhua xtascújut tlahuanit lantla mamasakoy xmakxuhua catuhua takalhín, chu antá yá xchic lacatzú c-xquilhtun takayahuaná. Pus huá chú tama Simón Pedro naca huaniyán huantu huixín militlahuatcán.”

⁷ Acxni aya alh ángel huanti tachihuínalh Cornelio, xlá tasánilh chatuy cscujnín, chu chatum soldado huanti na luhua tlan xtapuhuán xuanit, chu luhua xlipahuán Dios.

⁸ Acxni pacsá xlixakatlikonit huantu xlá úcxilhli acxni malacahuánica, malakachakolh c-Jope.

⁹⁻¹⁰ Lichalí max pala catastúnut xuanit, yama chixcuhuín aya xtalacatzuhuiماكó c-Jope huampi antacú c-tiji xlatilhakoy, na luhua huatiyá yama hora acxni Pedro tzúculh makcatziy pi tzincsma. Xlimakua xcaxtlahuanimaça xlihuat xlá tahuácalh c-xakstín chiqui, sampi yama chiqui xaaksticemento xuanit, chu antá chú tzúculh tlahuay xoración. Huampi tlak lihuacá xtzincsma, chu caj ucu xuáyalh xmakcatziy, caj xamaktum acxni lakapalajuánalh.

¹¹ Ucxilhli pi talácxuilh akapún, chu tzúculh taactayachi paktum tlanca lhakat, xtachinít pacs chastutati.

¹² Antá chú yama c-paktlanca lhakat xtajumakó tipalhuhua takalhín huantu xlihuanicacán judíos pala nahuakoy, luhua huantu xatantukantati, chu huantu caj taxuatankoy catiyatna, chu na huantu koskoy caunín.

¹³ Acxnitiyá káxmatli pi chuná huanica: “Pedro, lacapala camakni masqui catuhua yuma takalhín, chu calihuáyanti.”

¹⁴ Pedro kalhtínalh: “Quimpuchinacán, ni chuná cahuanti, ni cactilihuáyalh, sampi quit ni pala maktum cahuy catuhua ná yumá ni liucxilhputu takalhín huantu naclicajualay, chu huantu quincalihuanicán quin judíos pala nacuyahu.”

¹⁵ Huampi yama huanti xchihuinama huanipá: “¡Xlipacs huantu Dios huanit pi ni namaxcajualiyan, chu xlá matlaninít, huix ni lixcájnít calimaxtu!”

¹⁶ Maktutu chuná limalacahuánica Pedro pi limaakatzankamaça camáknilh, chu calihuáyalh yama takalhín, alistalh chú yama paktlanca lhakat tatalhmanipá c-akapún.

¹⁷ Chanchu Pedro, xlimakua xmacpuhuama xpalachata yumá tu xlimalacahuanicánit c-xcalakapalajuán, chu xpuhuama xatú huamputún, luhua acxnitiyá chinkolh yama chixcuhuín ti xmalakachakonit Cornelio, sampi c-tiji xkalhasquininantilhakoy xaní yá xchic Simón.

¹⁸ Acxni antá chinkolh, tayakolh c-málaccha, chu kalhasquininankolh lapí xlicana antá xmakuj chatum chixcú huanti xuanicán Simón, chu na xlimapacuhicán Pedro.

¹⁹⁻²⁰ Huampi c-xakstín chiqui Pedro chunacú xlapastacma xatú luhua xuaniputún yama talacahuán huantu xlimalakapalajuicanit, chu Espiritu Santo chuná huánilh: “Caakpúhuanti, lacapala catacta, sampi kalhatutu chixcuhuín minkonítan putzakoyán. Huix ni timacpuhuana, huata tuncán castalanikó antani xlacán nalenkoyán, sampi quit cmalakachakonit naminkoy.”

²¹ Pedro lacapala táactalh catutzú, chu lakminkolh yama kalhatutu chixcuhuín huanti xmacamikonit Cornelio, chu chuná huanikolh:

—Quit yama chixcú huanti huixín putzapátit. ¿Xatú quililaktanítántit?

²² Xlacán kalhtinankolh:

—Quin huá quincamaľacscujumán çatum capitán huanti huanicán Cornelio. Tama chixcú luhua tľan catziy, xlá masqui ni judío ľitzaksama laquimpi namakantaxtiy c-xlatamat xľimapaksin Dios, chu xľipacs judíos xala c-Cesarea luhua paxquikoy. Kotaná max pala camaktutu hora acxni xlá xtlahuama xoración, tasiyúnih çatum ángel, chu huánih pi mat namatasaninanán laquimpi huix napina c-xchic, chu ľihua akstium natachihuinana laquimpi naakataksa huantu huix nahuaniya.

²³ Pedro ľikalhtikolh pi nataankoy huampi huanikolh pi antá catamakaxtakolh yama tziśni. Lichalı tziśa tacaxkolh c-Jope, chu Pedro stalanikolh yama xlacscujnin Cornelio, chu na taankolh makapitzin canajlanin xala c-Jope.

²⁴ Huampi hasta lichalicú chankolh c-Cesarea. Cornelio xkalkalhimaćó, chu na xmacxtumikonit xľinataľán, xahuá lactalipahu xamigos laquimpi nalakapaskoy Pedro.

²⁵ Acxni chalh c-xchic Cornelio, xlá tuncán taxtuchi, milh paxtokkoy laquimpi namakamakľhtinankoy, huampi acxni ľákchih Pedro, lakatazokóstalh c-xlacatin laquimpi nalakataquihputay.

²⁶ Huampi Pedro tuncán yáhuah, chu chuná huánih:

—Catlahua ľitľán ni caquilakatazokosta, sampi quit ni Dios, quit na caj çatum chixcú ľantľa huix.

²⁷ Cornelio táyalh, chu chuná chú xkalkchihuinantilhakoy acxni tanukochá c-xpualacni chiqui antani macxtum xuilakó amakapitzin ľilhuahua huanti xtamacxtumikonit.

²⁸ Pedro chuná huanikolh:

—Quit ni pala maktum caanit lakatayakoy c-xchiccan yamá huanti ni judíos, sampi ľa huixin catziyatit hua xľimapaksin can judíos ni quincamaxquiyán talacasquin pi naccatatalakxtumiyahu, sampi mat cľixcajuaľatayayahu; huampi huá chú pi luhua man hua Dios quimacatzinin pi ni ľixcájnit caclimaxtukolh huanti xlá aya matľanikonit,

²⁹ pus huá xpalacata quit lacapalaj tuncán ccalakmin acxni huixin quimatasaninantit, chu ni pala tzinú cpuhua, usuchi xacua pala ni cactimil. Huampi luhua xtlahuatit ľitľán xquihuanitit, ¿xatú quilibayáćit, quimatasaninanitántit naccalakminán?

³⁰ Chanchu Cornelio chuná kálhtilh:

—Aktatita quilhtamacú, max pala ná chuj ľitum pala camaktutu hora xuanit acxni quit cľismaninit tlahuay quioración, quit xactlahuama quioración unú c-quínchic, caj xamaktum quintasiyúnih çatum chixcú, huampi luhua slipua xkalkhij xľháćat.

³¹ Chuná quihuánih: ‘¡Cornelio! Dios luhua matľaninit ľantľa huix squiniya c-mioración, chu na luhua lakatiy ľantľa huix maktayakoya yama lakľimaxkanin huanti nitú kalhikoy huantu maľclacasquinkoy.

³² Huá xpalacata cľimapaksiyan pi camacapinkó makapitzin milacscujni c-xacachiquin Jope laquimpi nakalhasquininankoy xani makui Simón huanti na ľimapaćuhucán Pedro, antá xlá makui c-xchic çatum chixcú huanti na huanicán Simón, yuma chixcú huá luhua xtasćujut tlahuanit ľantľa mamasay xmakxuhua catuhua takalhin, chu antá yá xchic lacatzú c-xquilhtun takayahuaná. Pus huá chú tama Simón Pedro nacaćuanian huantu huixin militlahuatćán.’

³³ Acxni chuná quihuanikolh, quit tuncán cmacankochá quilacscujni huanti nauptzakoyán, chu nataminkoyán, chu quit luhua cpaxuhuy pi huix na tuncán quincalaktá unú c-quínchic. Chú clacasquinahu huix xquincahuan huantu quin quilitlahuatćán, sampi luhua ccatziyahu pi hua Dios chuná ľimapaksinitan, xahuachí quit ľanchú luhua aktumá tlahuanitahu quintalacapastacnicán c-xlacatin Dios.

Pedro akchihuinán c-xchic Cornelio

³⁴ Chanchu tzúculh chihuinán Pedro, chu chuná huanikolh:

—Hasta lanchujcú quit cakataksma pi Dios ni caj lacsacpaxquinán, chu ni caj xman huá lakalhamankoy huanti judíos,

³⁵ huata xlá na lakalhamankoy caxaticahua tachixcuhuítat huanti c-xlicatlanca catuxáhuat lipahuankoy, chu tlan lemakó xtapuhuancán.

³⁶ Huixín max catziyátit lantla Dios timalacnunikolh xalakmakan quinatlatna israelitas pi naquincamacaminian chatum xtalacsacni huanti naquincamaxquian tapaxuhuan, chu tatancsni c-quilatamatcán, chu c-xlacañin Dios; pus hua Jesucristo huanti chuná xmalacnunitanchá, sampi xlicana pi hua tama Quimpuchinacán xlipacs quin ti nalipahuahu.

³⁷ Huixín stalanca catziyátit huantu kantaxtunit c-xtiyatcan judíos, limacatzucunit c-Galilea acxni Juan Bautista tzúculh liakchihuinanikoy tachixcuhuítat pi xlasquinca xuanit pi calakmakankolh xlixcañit xtalacapañacnicán, chu catakmunukolh.

³⁸ Huixín max na catziyátit xpalacata Jesús xala c-Nazaret, lantla alistalh, acxni takmúnulh, Dios lixajmakánilh xlitlihuaka Espiritu Santo, chu chuná xlá tlahuanikolh tlanca litlán luhua tachixcuhuítat, sampi pacs mapacsakolh huanti xtatatlakoy, chu huanti xmaxcahualinikonit xtalacapañacnicán akskahuiní.

³⁹ Quin tlan emalulokahu pi xlicana xlá tlahuakonit lactlanca tascújut, sampi quit xactalapulayahu c-xatiyat Judea, chu c-Jerusalén. Huixín na catziyátit lantla antá pakaxtokohuacaca c-cruz, chu maknica,

⁴⁰ huampi caj lituxama Dios malakastakuánilh calinín, laquimpi naquincamasiyunian pi xlicana xastacná lama.

⁴¹ Huampi ni xlipacs tachixcuhuítat tasiyunikolh, caj xman quin huanti xlá xquincalacsacnitán Dios laquimpi quin nacmalulokahu pi xlicana Dios malakastakuánilh calinín; chu laquimpi ni caj nacmapuhuanachahu xlá hasta luhua man quincatahuayampalán, chu ctalulokui pi Jesús lama xastacná.

⁴² Alistalh chú quincalimapaksín pi cacahu c-xlipacs cachiquinín laquimpi limacaxtum nacliakchihuinanahu pi Dios limaxtunit Jesús yamá chatum tlanca juez huanti acxni nalakchán quilhtamacú namaxokonikoy xtalakalhincán xlipacs tachixcuhuítat huanti masqui stacnankoycú nahuán, usuchí huanti aya nikonit nahuán.

⁴³ Xlipacs xalakmakan profetas tancs xlichihuinanakonitanchá xlatamat Jesús acxni huakonit pi xlipacs huanti nalipahuankoy la xlakmaxtunacán xlá namatzankanankoy xlipacs xtalakalhincán.

Huanti ni judíos makamahlтинankoy xlitlihuaka Espiritu Santo

⁴⁴ Chunacú xchihuinama Pedro acxni caj xamaktum tactachi Espiritu Santo c-xokspuncán chatunu chatunu huanti macxtum xuilakó, xkaxmatmakó xtachihuín Pablo.

⁴⁵ Yuma canajlanin judíos xala c-Jope huanti xtamikonit Pedro, luhua cacs lacahuankolh, chu ni lay xakatakskoy xatú xpalacata na xmaxquimakoca xlitlihuaka Espiritu Santo yamá huanti ni judíos xuankonit.

⁴⁶ Huampi xcanajlakoy pi huá xlakmikonit Espiritu Santo sampi xkaxmatmakó lantla xlacán xlichihuinamakó tipaluhua tanuj tachihuín, chu xpaxcatcatzinimakó Dios huantu tlahuantit.

⁴⁷ Pedro huanikolh:

—Yuma chixcuhuin makhlтинankonit xlitlihuaka Espiritu Santo na chuná la makhtinanitahu quin. ¿Tí cahuá naquincalihuanian pala chú na naakmunukoyahu?

⁴⁸ Puschí Pedro mapaksínalh pi caakmunukoca c-xtucuhuini Jesucristo. Alistalh chú Cornelio, xahua amakapitzin huanikolh Pedro pi catatamakaxtakolh masqui ni makas quilhtamacú.

11

Pedro lihuanicán pī lakapaxialhnankoy huanti ni judíos

¹ Xlipacs judíos huanti xlipahuankonit Jesús xala c-Jerusalén, xahua apóstoles, litakalhchihuinanokca pī yama huanti ni judíos, xlacán na aya xmakamaklhtinankonit xtachihuin Dios.

² Huampi acxni Pedro chalh c-Jerusalén, makapitzin judíos tzucukolh lihuanikey,

³ chū chuná huanikolh:

—¿Tú xpalachata litatalakxtupikó yama huanti ni judíos, lakapaxialhnankó c-xchiccán, chū hasta lacxtum tahuayankó?

⁴ Entonces Pedro tzúculh litakalhchihuinankey huantu xlá xakspulanit, lacatzucu malacatancsanikolh, chū chuná huanikolh:

⁵ —Acxni quit xacuylachá c-Jope, maktum acxni xactlahuama quioración, caj xamaktum quimalacahuánica c-quintalakapalajuán, chū cúcxilhli paktum xtachuná tlanca lhakat xtactamachi c-akapún, xtastonknit, pacs xtachinít c-xchastunín, chū hasta antá tancs xquilakchima antani xacyá.

⁶ Acxni luhua lihuana claklálalh, cúcxilhli xatú antá xtajuma: antá xtajumakó tipalhuhua animalhna, xuí huantu xala caquihuin, xahua luhua huantu taxu-atankoy catiyatna, chū xlipacs yama takalhín huantu koskoy canín, chū huantu quincalihuanicán quin judíos pala nahuayahu.

⁷ Na acxnitiyá ckáxmatli pī chuná quihuanica: ‘Pedro, lacapala camakni masqui catuhua yuma takalhín, chū calihuayanti.’

⁸ Huampi quit chuná ckálhtilh: ‘Quimpuchinacán, ni chuná cahuanti, ni cac-tihuayalh, sampi quit ni pala maktum cahuy catuhua lixcajnit takalhín ná yumá huantu naclixcajualay, chū huantu quincalihuanicán quin judíos pala nacuyahu.’

⁹ Huampi yama huanti xchihuinanachá c-akapún chuná quihuanipá: ‘Xlipacs huantu Dios huanit pī ni namaxcajualiyan, chū xlá matlaninít nahuaya, ni chuná lixcajnit calimastu.’

¹⁰ Yuma tu cuanimán, maktutu chuná quilimalacahuánica, alistalh chū yama paktlanca lhakat, chū xlipacs huantu antá xtajuma tatalhmánilh c-akapún.

¹¹ Quit luhua cacs xacuí, xaclapastacma xatú cahuá xuaniputún huantu xacucxilhniit sampi ni lay xacakataksa, acxni chinkolh kalhatutu chixcuhuín antani xacmakui, xlacán antá xmacaminkocanitanhá c-xacachiquin Cesarea laquimpi naquimputzakoy.

¹² Chanchū Espiritu Santo quimapuhánilh pī cactaankolh yama chixcuhuín, chū na quintaankolh kalhachaxan natalán xala c-Jope. Acxni antá cchahu ctanuhu c-xchic chatum chixcú.

¹³ Quincalitakalhchihuínán lantla xtasiyuninít chatum ángel c-xchic acxni xlá xtlahuama xoración, chū chuná huánilh: ‘Camalakachakó c-xacachiquin Jope makapitzin chixcuhuín huanti naankoy huanikoy chatum chixcú huanti huanicán Simón, chū na limapacuhuicán Pedro, laquimpi naminán catakalhchihuinanán,

¹⁴ laquimpi xlá huá nahuanian huantu luhua mililtlahuatcán laquimpi nalaktaxtuya huix, chū xlipacs huanti xala c-mínchic.’

¹⁵ Pus quit cajcu xactzucunít litakalhchihuinankey xtachihuín Jesús acxni milh Espiritu Santo c-xokspuncán xtachuná lantla acxni quin xapulana timaklhtinahu.

¹⁶ Acxni tuncán quit clacapástacli yama tachihuín huantu quincahuanín Quimpuchinacan Jesús: ‘Huixín catziyátit pī Juan Bautista caj chúchut xlá liakmunúnalh, huampi namín quilhtamacú acxni xlipacs huixín nalitakmunuyátit Espiritu Santo.’

¹⁷ Pus luhua lihuana calacapástactit yuma tachihuín huantu naccahuaniyan: Hua palapi hua Dios huanti quincamaxquin Espiritu Santo laquimpi xaliankalin namalanán c-quilatamatcán acxni quin canajlanihu, chū lipahuahu Jesús, chū xlá na

chuná máxquimá kó yama huanti ni judíos, ¿xatú quit quilakasi pala naclihuaníy Dios huantu xlá tlahuama unú catuxáhuat?

¹⁸ Acxni chú kaxmatkolh xtachihuín Pedro, yama natalanín xala c-Jerusalén huantu xlihuani konit tu xtlahuanit c-xlakstipanacán huanti ni judíos, nialh pala chatum xatú huánih, huata caj tzucukolh paxcatcatzinikoy Dios, chú chuná huankolh:

—Pus catziyahú chú pi Dios na máxquikonit quilhtamacú yamá huanti ni judíos pi natalacatzuhunikoy laquimpi xlá namatzankanánikoy xtalakalhincán, chú chuná tlan nakalhikoy yama latámat huantu niucxni laksputa c-akapún.

Antá c-xacachiquín Antioquía na luhua huanti ni judíos lipahuankoy Jesús

¹⁹ Yama huanti tzalakolh c-Jerusalén caj xpálacata tasokalín tu tzúculh alístalh acxni xmaknicanít Esteban, luhua ti xlipahuankoy Jesús chankolh c-xacachiquín Fenicia, Chipre, chú Antioquía, chú antá tzucukolh liakchihuínankoy xtachihuín Jesús tu mastay laktáxtut, huampi xman hua c-xlakstipanacán huanti judíos, sampi ni xlipacs tachixcuhuítat xlitakalhchihuínancán.

²⁰ Huampi makapitzin natalanín xala c-Chipre, chú Cirene chinkolh c-xacachiquín Antioquía, chú xlacán tzucukolh lixakatlikoy xtachihuín Jesús yama huanti ni judíos, chú lantla xlá malacnunikoy namaakaputaxtikoy catihua huanti nalipahuankoy.

²¹ Na xkahlíkoy xtamaktay Quimpuchinacán; luhua luhua chú talakaspittayakolh ticanajlanikolh Quimpuchinacán.

²² Chanchú natalanín ti xuilakó c-Jerusalén catzikolh huantu xakspulama c-Antioquía, chú malakachakolh Bernabé laquimpi namaktayakoy.

²³ Acxni chalh Bernabé, lipecua paxúhualh acxni úcxilhli huantu Dios xtlahuanit c-xlakstipanacán yama natalanín xala c-Antioquía. Xlá stacyahuakolh xlipascán pi masqui luhua tu nítlan caaokspulakolh, ni cataxlajuanikolh lantla xlipacs xnacucán nalipahuankoy Quimpuchinacán Jesús.

²⁴ Bernabé luhua tlan xcatziy, chú akstitum xlipahuán Dios, chú luhua lacatancs xtasiyuy c-xlatámat pi Espíritu Santo xmarktayay huantu xlá xtlahuay, xahuachí acxni xlá xtakalhchihuínankoy tachixcuhuítat, luhua ti xmaakataksnikoy lantla nalipahuankoy Quimpuchinacán Jesús.

²⁵ Ni limakas quilhtamacú Bernabé alh putzay Saulo c-Tarso. Acxni chú manóklhulh huánih pi catáalh c-Antioquía.

²⁶ Luhua aktum cata chú antá latamakolh, xmasiyumá kó xtachihuín Jesús c-xlakstipanacán yama luhua huanti xlipahuankoy. Na antá chú c-Antioquía tzucúcaj calimapacuhuicán “cristianos” huanti xlipahuankoy Cristo.

²⁷ Antacú unú c-Antioquía xlamá kó Bernabé, chú Saulo acxni chinkolh makapitzin profetas huanti xminkonítanchá c-Jerusalén.

²⁸ Maktum acxni xlipacs canajlanín xtamacxtumikonit c-siculán, chatum profeta huanti xuanicán Agabo táyalh c-xlacatincán, chú alimacatzinikolh pi xtalacatzuhuima quilhtamacú acxni nalay tlanca tatzincstat lantla xlicatlanca c-xatíyat Israel, sampi Espíritu Santo xmaacxcatzininít pi chuná nalay. Xlicana pi chuná kantáxtulh sampi acxni xuí limapaksiná Claudio lalh yuma tlanca tatzincstat.

²⁹ Acxni kaxmatkolh huantu chihuínalh profeta Agabo, yama canajlanín xala c-Antioquía luhua lacxtum licatzikolh pi namastokkoy acatzunín hua lantla xtapaxuhuan chatunu laquimpi namaktayakoy yama xnatalanincan huanti na xlipahuankoy Jesús xala c-Judea.

³⁰ Chunachí tlahuakolh, chú alístalh Bernabé, chú Saulo limaxtukoca pi huá nalenkoy yama actzu tamaktay huantu xmaakstokkonit, chú huá namacamaxquikoy yama puxcunanin lakkolún xala c-Judea.

12

Rey Herodes mamakñinín Santiago, chu mamananinán c-pulachin Pedro

¹ Yama quilhtamacú rey Herodes tzucupaj sítzinikoy, chu talatlahuakoy makapitzín huanti xlipahuankoy Jesús.

² Machipínalh Santiago xtala Juan, chu mapaksínalh pi camakñica.

³ Cumu xlá úcxilhli pi judíos luhua lakatikolh huantu tláhuah, pus huata na machipínalh Pedro, huampi cumu luhua acxni yama quilhtamacú xlakchanit lantla taxtuy xpascuajcan judíos xla takspuntzalín, acxni xlipacs xuakoy caxtalanchu huantu nitú kalhiy levadura,

⁴ xatlán caj matamacanunínalh c-pulachin laquimpi acxni naakasputa pascua, tlan namakalhapaliy c-xlacatincan xlipacs tachixcuhiitat. Acxni chú tamacanuca c-pulachin limapaksínalh pi camaktakalhkolh kalhacuchaxan soldados.

⁵ Xlimakua Pedro chuná xtanuma c-pulachin, kamputum canajlanín c-Jerusalén, xlacán ni anán xjáxat lantla xtlahuamakó xoracioncán pi nitú calánilh c-pulachin.

Dios lakmaxtuy Pedro c-pulachin

⁶ Huatiya yuma tzisní lichalí nacaxkakay acxni rey Herodes namakalhapaliy c-xlacatincan xlipacs tachixcuhiitat, Pedro tlan chtatama masqui hasta kantuy cadena xlichihuilicanit, chu chatuy tropa xpaxtuhuilakó, chu amakapitzín antá xmaktakalhnamakó c-xlacan xamalaccha pulachin.

⁷ Nimpala tzinú tí xlicatziy caj xalán lantla ilam tanukochá xkakánat c-pulachin! Quimpuchinacan Dios xmalakachanit chatum ángel, yama ángel tapátokhli Pedro, mastácnilh, chu chuná huánilh: “¡Lacapala cataqui!” Pedro tuncán tayalh, chu yama cadenas huantu xlichihuilicanit xacstu tzúculh tamakuaskoy hasta catiyatna.

⁸ Yama ángel chuná huanipá: “Lacapala calhakánanti, catatunu mintatunu, chu camactahuaca xala c-xkahlhi milhákat, chu lacapala caquistalani.”

⁹ Pedro tzúculh stalaníy ángel, huampi xlá ni xcatziy hua lapí luhua xlicana huantu xakspulama, sampi xlá xpuhuán pi caj lakapalajuanama.

¹⁰ Huampi tilacatzalakolh huantu xapulana xyá málaccha, chu champalakolh xliaktuy antani na xmaktakalhnamakó soldados. Alistalh chankolh c-xatlanca malaccha xla licán antani lactaxtucán c-tiji, xlá man tzúculh talacqui y xacstu, chu taxtukochá c-tlancañi. Akchú tlahuankolh, chu yama ángel antá makáxtakli Pedro.

¹¹ Hasta antacú luhua lihuana akátaksli Pedro pi xlicana huantu xucxilhma, chu nitú caj xmanixnama. Entonces acstutzúculh chihuínán, chu chuná huá: “Hasta lanchujcú ctalulokma pi xlicana Quintlaticán macámilh xángel laquimpi naquilakmaxtuy c-xmacan rey Herodes, chu pacs tu xquintlahuaniputunkoy judíos.”

¹² Acxni chu akátaksli tu xakspulanit, antá alh c-xchic María xtzi Juan huanti na xlimapaçuhiicán Marcos, sampi xcatziy pi antá xtamacxtumikonit luhua xtaçanajlanín, xtlahuamakó xoracioncán.

¹³ Acxni antá chalh lakátlakli málaccha, chatum tzumat xuanicán Rode alh ucxilha tí xchihuínama.

¹⁴ Huampi acxni kalhlakápasli pi hua Pedro, yama tzumat luhua lipecua lantla kálhilh tapaxuhuán, hasta lipatzánkalh namalacquiníy, huata caj takosún alh huanikoy amakapitzín pi Pedro antá xyá c-málaccha.

¹⁵ Pus chí huata xlacán huanikolh:

—¡Huix max caj akuitípat!

Huampi yama tzumat xmaluloka pi xlicana. Entonces xlacán huanipalakolh:

—Xlicana pi ni hua Pedro, huampi max hua xángel.

16 Chanchu c-tanquilhtín Pedro chunacú xlakatlakma málaccha, hasta acxni malacquinica. Xlá laktanukolh, chu acxni ucxilhkolh lipecua pecuankolh, chu ni luhua xcanajlakoy pala huá antá xyá.

17 Huampi xlá, limacahuanikolh xmacán pi cacs caquilhuankolh, chu lacatzucu tzúculh litakalhchihuínankoy lantla Quintlatican Dios xlakmaxtunit c-pulachin. Xahuachí chuná limapaksikolh:

—Na calitakalhchihuínankótit Santiago yuma huantu akspulanit, xahua amakapitzin quintacanajlanicán unú c-Jerusalén.

Acxni chuná huanikolh xlá ampá alacatanu.

18 Xman huá chú acxni cacuhuiní huá, yama tropa huanti xmarktakalhmakó tzu-cukolh acchilij tamakolh, lhipipak lakolh, sampi ni xcatzikoy xatú tlan akspúlal Pedro.

19 Cacuhuiní acxni rey Herodes mapaksínal pi caliminica c-xlacatín Pedro, huampi cumu ni pala chatum huanti quiputzakolh takskolh c-pulachin, luhua lipecua sitzilh, lacaxtum maputzínal. Acxni ni taksa, mapaksínal pi camaknikoca yama tropa huanti xmarktakalhkonit Pedro c-pulachin, sampi xuan pi huá xcuentajcán masqui tzalanit. Alistalh rey Herodes antá alh tahuilay c-xacachiquin Cesarea.

Rey Herodes niy c-xacachiquin Cesarea

20 Rey Herodes xtalamakasitzikonit huanti xala c-Tiro, chu xala c-Sidón. Huampi huá chú tu titlahuakolh xlacán luhua lacxtum lichihuínankolh pi nalakankoy laquimpi natalaccaxlakoy pi caláclal tasitzi. Huampi pulana huá tachihuínankolh Blasto; yuma chixcú escujni xuanit Herodes, chu luhua tlanca litlan squinikolh pi aktum tapaxuhuan catalaccaxlakolh. Sampi xlipacs xlihuatcán huantu xmaclacasquinkoy ti xala c-Tiro, chu Sidón, fuerza pacs xman antá tlan xtamahuakoy cachiquinín huantu xmapaksikoy Herodes.

21 Rey Herodes matlánilh huantu xlacasquinkoy yama chixcuhuín, chu lilhcanikolh aktum quilhtamacú acxni natakalhchihuínankoy. Acxni láchalh yama quilhtamacú lantla natalaccaxlakoy, Herodes lihuana tacaxtáyalh, chu lhákalh xlhakat huantu luhua xatapalaxlá, hua lantlata xla rey, chu tahuí c-xputáhuilh xpumapaksín, tzúculh xakatlikoy.

22 Chanchu pi Herodes luhua tancs xtakalhchihuínankonit yama chixcuhuín, xlacán lakatikolh xtachihuín, chu huá xpalacata chuná tzucukolh quilhantilhakoy: “¡Hua xtachihuín Dios kaxmatahu, huampi ni hua xtachihuín chatum chixcú!”

23 Acxni chuná kaxmatli Herodes huantu xquilhuamakó tachixcuhuítat, luhua ni anán tu xtachuná lipaxúhualh, huampi acxni tuncán chatum xangel Quimpuchinacan Dios machípilh aktum tajátat, pásalh lactzu luhua huantu huamakankolh xpulacni, ni makas makapálalh, tuncán nilh. Huá chuná liakspúlalh sampi tlan makcátzilh nalimaxtucán la chatum acstaca Dios, chu ni máxquilh cacni Dios huanti xmaxquinít xtastácat.

24 Huampi huata yama xasasti xtachihuín Dios tu mastay akaputáxtut, cax lipecua lantla xtalakapuntumima, chu canihua lactzu cachiquinín xliakchihuínamaca, chu luhua huanti xtalihuaquimakó huanti xlipahuankoy Jesús.

25 Acxni Bernabé, chu Saulo makantaxtikolhá yama tascújut huantu xlianikonit c-Jerusalén, xlacán taspitpalakolh c-Antioquia, chu na tankolh Juan huanti xkalhiy xlitipatuy xtucuhuiní Marcos.

13

Bernabé chu Saulo ankoy lichihuínankoy xtachihuín Jesús

1 C-xlakstipanacan ti xlipahuankoy Jesús c-Antioquia xuilakó makapitzin akskalalan makalhtahuakananín, chu akchihuinanín huanti na xuanikocán profetas. Xlacán chuná xlimapacuhuicacán: Bernabé, Simón huanti xlimapacuhuicacán El Negro, Lucio

xala c-Cirene, Manaén (yuma chixcú lacxtum xtastacn̄it Herodes huant̄i maktum xmapaksinán c-Galilea), xahua Saulo.

² Chanchu maktum, acxn̄i yuma chixcuhuin̄ xkatxtaknankon̄it, chu xtamacxtum̄ikon̄it laquimpi nalakataquilhputakoy Dios, Esp̄ritu Santo chuná huanikolh: “Nialh tú calilhcakótit Bernabé, chu Saulo, huata caquimaxquikótit laquimpi xlacán namakantaxtikoy aktum tascújut huantu quit clilacsackon̄it.”

³ N̄i limakas quilhtamacú acxn̄i aya xtacaxmakó Bernabé, chu Saulo, xlipacs makalhkaajnampalokolh, chu tamacxtum̄ikolh laquimpi natlahuakoy oración xp̄alacatacán. Makapitzin̄ liacchipakolh xmacancán, chu aya malakachakoca c-xtascujutcán.

Bernabé, chu Saulo lichihuinankoy xtachihuin Dios c-Chipre

⁴ Esp̄ritu Santo mapuhuan̄ikolh Bernabé, chu Saulo pi pulh antá caankolh c-xacachiquin Seleucia. Acxn̄i antá chankolh, xlacán tajukolh c-aktum putacutnu huantu nachán c-aktum isla huanicán Chipre.

⁵ Antá chankolh c-aktum cachiquin huantu xmapaksiy Chipre xuanicán Salamina, chu antá xlichihuinankoy xtachihuin Dios c-xp̄ukalhtahuakacan judíos. Na xmarktayatlahuankoy Juan Marcos.

⁶ Alistalh lacatzucu lakatzalakolh xlipacs lactzu cachiquin huantu xuilakó c-Chipre hasta chankolh c-aktum cachiquin huanicán Pafos. Antá manoklhukolh chatum judío xuanicán Barjesús, yuma chixcú scuhuaná xuanit. Xlá luhua xaaksaniná xuanit sampi xakskahuikoy xuanikoy tachixcuhiitat pi Dios xmalakachan̄it laquimpi xp̄alacachihuina nahuán ti nalichihuinán xtalacapastacni.

⁷ Yuma scuhuaná luhua xamigo xtlahuanit gobernador xuanicán Sergio Paulo, masqui xlá luhua acstaca chixcú xuanit, ankalhin̄ xlistacyahuay lantla tlan namapaksinán. Huampi masqui chuná, yuma mapaksiná matasaninankolh Bernabé, chu Saulo pi natachihuinankoy sampi xlá na xkaxmatputún xtachihuin Dios.

⁸ Huampi acxn̄i xlacán xtakalhchihuinamakó, yama scuhuaná, huant̄i c-xatachihuin griego xlimapacuhucán Elimas, xlá kalhpaxtokkolh laquimpi n̄i nacanajlay gobernador yama xtachihuincán huantu xlixakatlimakó.

⁹ Chanchu Saulo, huant̄i c-xatachihuin griego xlimapacuhucán Pablo, xkalhiy xlitlihuaka Esp̄ritu Santo, cacs laklacalh yama scuhuaná,

¹⁰ chu chuná huánilh:

—¡Cacs caquilhuant̄i huix aksanina chixcú, huix xtachuná kalhiya mintáyat la kalhiy akskahuiní, sampi xman huá cuintaj tlahuanita natlahuaya huantu n̄itlan! ¿Hasta niajculihuaya aktziyaj namakaxtakkoya huant̄i xlicana lipahuamputunkoy Dios?

¹¹ Huampi huá chú Dios namaxokoniyán xlipacs mintalakalhin̄, huix lanchú lakatzin̄ nahuana, chu makas n̄i catiúcxilhti cxxkakanat chichiní.

Yama Elimas acxn̄i tuncán lakapoklhuánalh xlakastapu, chu tzúculh huanikoy huant̄i antá xlayakó pi capakachipalenkolh laquimpi n̄i natacuacay sampi n̄i lay xlacahuánan.

¹² Yama gobernador acxn̄i úcxilh̄i huantu akspúlalh Elimas, xlá canajlalh xtachihuin Dios sampi akátaksl̄i pi xtalulóktat huantu xlichihuinamaca Quimpuchinacan Jesús.

Pablo chu Bernabé lichihuinankoy Jesús c-xacachiquin Antioquia huantu mapaksiy Pisidia

¹³ Antá yanú c-Pafos, Pablo, Bernabé, chu Marcos tajukolh c-aktum putacutnu, chu ankolh c-aktum cachiquin huanicán Perge xtamapaksin Panfilia. Huampi huata c-Perge tachokotáyalh Marcos, chu taspitpá c-Jerusalén.

14 Huampí huata Pablo, chu Bernabé tacaxkolh c-Perge, chu patacutkolh ankolh c-Antioquía, huampí huantu huí lacatzú c-xacachiquin Pisidia. Acxni chalh quilhtamacú sábado, acxni judíos lakataquilhputakoy Dios, chu jaxkoy, xlacán tanukolh c-xpukalhtahuakacán, chu tahuilakolh.

15 Acxni huí ti xlikalhtahuakanittá tzinú c-Likalhtahuaka antani tatzoktanunit xlimapaksin Moisés, chu xtachihuincan profetas, yama huanti xanapuxcun lakataquilhputananin quilhanikolh Pablo, chu Bernabé, chuná huanikolh:

—Natalanin, lapí huí actzu tachihuín huantu huixín quincalistacyahuaputunátit, pus cahuántit.

16 Pablo táyalh, chaxli xmacán pi pacs cacs caquilhuankolh, chu chuná huanikolh:

—Pacs huixín natalanin israelitas huanti lanchú quincaxpatniyatit, chu xlipacs huixín huanti lakataquilhputayátit Dios masqui ni judíos huixín, cakaxpáttit quintachihuín:

17 Yama Quintatican Dios huanti quin israelitas lipahuanahu, hua xlá tilacsackochá xalakmakan quinatlatnacán huanti quin quinquilhtzucutacán, chu acxni caj xmauilakó c-Egipto maktayakolh laquimpi luhua lipewa lantla nalhuankoy, alistalh man tamacaxtupalakochá c-Egipto sampi xlá kalhiy tlanca litlihuaka.

18 Dios ni akxtakmakankolh masqui lakachunin xlacán ni xkalkaxmatputunkoy huantu xlimapaksikoy, chu chuná maktakalkolh, chu camahuikolh tipuxam cata lantla xlapulakoy c-desierto, chu pacs tipaxuhuanaleh, tapatikolh huantu nitlan xtlahuamakó.

19 Hasta xlá masputukolh huanti xuilakó c-pulactujun cachiquín huantu xmapaksikoy Canaán laquimpi namakhtikoy xtiyacán, chu antá nalatamakoy xalakmakan quinatlatnacán. Aktati ciento cata aítat chuná likalhikolh Dios.

20 “Chanchu alistalh acxni xuilakó c-Canaán, Dios xlacsactilhakoy makapitzin chixcuhuin huanti napuxcunanikoy, chu xlimapacuhuikocán jueces, hasta ahuatiyá chuná mapaksinalh, puxcunalh yama talipahu profeta Samuel.

21 Alistalh yama xalakmakan israelitas fuerza squinikolh Dios pi xlcasquinkoy chatum talipahu rey huanti namapaksikoy. Dios tlan tláhuah huantu xlacán xlcasquinkoy, chu macamaxquikolh Saúl xkahuasa Cis laquimpi namapaksinán la xreycán. Yuma chixcú antá xmaktapaksiy c-xlakstipanacan yama linatalán huanti pacs xquilhtzucutacán xuanit yama xamakan kolutzin Benjamín. Rey Saúl mapaksinalh tipuxam cata.

22 Alistalh acxni Dios nialh lacásquilh namapaksinán Saúl, xlá macamaxquikolh David laquimpi huá namapaksinán cumu rey, sampi Dios chuná lichihuinalh David: ‘Hua yuma David xkahuasa Isaí, huanti luhua clakatiy sampi xlá tlan xtapuhuan, chu xlipacs xtapaxuhuan natlahuay huantu quit clacasquin.’

23 Dios timalacnünilh xamakan quilhtamacú rey David pi alistalh, acxni titaxtunit nahuán quilhacluhua tastacni, nalacachin chatum luhua talipahu xquilhtzucut huanti naquincalakmaxtuyán quin judíos, pus huatiyá chú tama Jesús huanti quilatamachi c-quilakstipanacán, xlicana pi huá quimaakaputaxtinacán xuanit huanti xmalacnunit Dios namacamín.

24 Chanchu acxni ni xamatzuquiy xtascújut Jesús, Dios pulh huá máxquilh xtascújut Juan Bautista pi caalh liakchihuinanikoy xlipacs ti xala c-Israel pi catalakaspittayakolh, chu akstitum calipahuampalakolh Dios.

25 Acxni aya xtalacatzuhuma quilhtamacú lantla Juan Bautista xmakantaxtimakó xtascújut huantu xlimacaminanit, chu xlá aya natapaquiy catuxáhuat, xlá chuná huá: ‘Quit ni hua yama Cristo la huixín puhuanátit, huampi alistalh mima, huá xlá xlicana kalhiy tlanca xlacatzucut, chu lantla xlá kalhiy xlakasi, nitú xllacán quit, sampi quit hasta ni pala tzinú quimininiy pi nacxcutniy xatasij xtatuhanu la chatum xtasacua.’

Pablo lichihuínán lantla Jesús lakmaxtukoy caxaticahuá tì nalipahuán

²⁶ “Natalán, la huixín judíos huanti xquilhtzucut Abraham, chu na xahuá huixín tì nì judíos huampi lipahuanátit Dios, caquinkaxpatnítit tu nacahuaniyán, sampi milicatzitcán pì huixín tamá huanti calakmacatancanítántit yama laktáxtut huantu mastay Jesús.

²⁷ Sampi makapitzín huanti xuilakó c-Jerusalén xanapuxcun palijni, chu lactalipahu xmapaksinacán nì lakapaskolh xatí ya chixcú xlitaxtuy Jesús, chu na nì pala tzinú limaktayakolh masqui xlimixatujunán sábado likalhtahuakakoy xtachihuín can profetas c-xpukalhtahuakacán, sampi acxni lilhcakolh pì maktum namaknicán Jesús, nì tzinú catzikolh pì tancs makantaxtikolh yama tachihuín huantu xamakan quilhtamacú xlichihuínankonitanchá xalakmakan profetas pì chuná namaknicán.

²⁸ Masqui luhua xlicana pì nì pala kampa tum maluloknikolh xtalakalhín huantu xliyahumakó, huampi fuerza malacapulolh c-xlacin mapaksina Pilato laquimpi xlá namamakninín.

²⁹ Acxni chú aya xmaknikonit, chu xmakantaxtikonit huantu xlichihuínankonit profetas natlahuanicán Cristo acxni namín, huí tì maactikolh c-cruz, chu maacnukolh.

³⁰ Huampi huá Dios malakastakuánih calín,

³¹ chu fuerza makas quilhtamacú antá xlamá xastacná, chu nì caj maktum tasiyunikolh yama chixcuhuín huanti ahuaata xtamikonitanchá c-Galilea, chu xtalatapulikoy c-Jerusalén. Pus huá chú yuma chixcuhuín huanti man ucxilhkonit huantu kantaxtunít c-xlatamat Jesús, xlacán lichihuínankoy xtachihuín, chu xtalacapastacni.

³² “Pus lanchú quin cminítahu camacatziniyán yuma lipaxuhu tamacatzinín pì Dios makantaxtinítá c-quilakstipanacán huantu xamakan quilhtamacú timalacnunikochá quinatlatnacán quin judíos.

³³ Sampi chú quin cucxilhnítahu lantla Dios malakastakuánih Jesús, pus antá chú yumá huamputún pì Dios acxni malakastakuánih na luhua acxnicú xmakantaxtima xtachihuín lantla tatzoknit c-xlikampatuy Salmo: ‘Huix quincam, chu quit mintlat, sampi huá chú chuná climaxtuyán.’

³⁴ Dios aya xlaclhcahuilnítá pì namalakastakuaniy yama Xatalacsacni Chixcú calín laquimpi nialh ucxni nanipalay, sampi luhua chuná quincamalacnúnin natlahuay acxni chuna namá huan c-Likalhtahuaka: ‘Quit nacmakantaxtiy yama lipaxuhu tamalacnún huantu lacatancs cmalacnúnih David.’

³⁵ Huachá alacatum litum c-Likalhtahuaka tlak lacatancs litatzoknit acxni chuná huampalay: ‘Huix nì catimasta talacasquín pì huá xasantujlaní mincam namasa xtiyatlihua c-tahuaxni.’

³⁶ Huixín max puhuanátit pì huá xlichihuínancán xtiyatlihua David acxni chuná huanca, huampi nì chuná quitaxtuy sampi masqui xlicana xlá pì David liscujkolh, yama xtachixcuhuín huanti xtalamakó yama makan quilhtamacú, chuná lantla Dios xlimapaksinít nascujniy, huampi acxni kólulh, nilh, maacnuca, chu alh tatalakxtumikoy xlipacs xnatlatna tì na xnikonit, chu na chuná masli xtiyatlihua c-xtahuaxni lantla amakapitzín.

³⁷ Nì huá xlichihuínancán David, huata huá xlichihuínancán yama chatum chixcu Jesús huanti Dios xlacsacnit, huá xlá tì Dios malakastakuánih calín laquimpi nì xlipán namastamay xtiyatlihua.

³⁸ Natalán, chatunu huixín lacatancs cacatzítit pì caj xpalacata tu patilh yama chixcu Jesús, tlan limacatzinínancán pì Dios lanchú camalacnuniyán pì nacamatzankananiyán xlipacs mintalakalhincán.

³⁹ Sampi huanti lipahuán Jesús, nialh tú laclén c-xlacin Dios sampi pacs huá xokonit. Chuná Cristo matlaninít mataxtuca c-quilatamatcán huantu xlimapeksin

Dios niucxnicú lay maṭaxtuca maṣqui lihuana nalitzaksayahu paṣ namakantaxtiyahu tu lihuaniy pi quilítláhuatcán.

⁴⁰ Caṇa huixín, luhua cuñtaj catlahuátit pala tí huixín ni luhua cañajlayátit huantu clihihuñnamahu, sampi ni clacasquín pala huixín nalimakantaxtiyátit c-milatamaṭcán huantu tilichihuñankolh profetas acxni chuná huankolh:

⁴¹ ‘Caucíhtit quintascújut huixín huanti nitú liucxilhninanátit, miacstucán caaktzankátit maṣqui cacs lilacahuanátit huantu ctlahuama. Sampi quit naclahuakoy lactlanca liṭacni tascújut c-milatamaṭcán, chu hasta ni pala tzinú xcañajlaputúntit pala caj tí xcalitakalhchihuñán.’ ”

⁴² Acxni chihuñankolh Pablo, chu xtataxtuma Bernabé c-pukalhtahuaka, luhua ti xakatlíkolh, chu huaníkolh pi limixtujun quilhtamacú sábado calakampalakolh laquimpi nalixakatlípalakoy tu huatiya tachihuñ.

⁴³ Alístaḥ acxni pacsá xtaxtukonit tachixcuñtat, chu aya xamakó, luhua huanti judíos, xahua makapitzín huanti ni judíos huampi luhua xlipahuankoy Dios xtachuná lantla judíos, xlacán stalaníkolh Pablo, chu Bernabé. Cumu aya xtzucunít cañajlakoy xtachihuñcán, xlacán tzucukolh stacyahuakoy pi akstitum calipahuankolh Dios, chu capaxcatcatzíníkolh yuma akaputáxtut tu caj xpalacata xtapaxquín lilakalhamankonit.

⁴⁴ Chanchu limixtujun sábado, ayuj xlipacs tachixcuñtat xala yama cachiquín tamaxtumíkolh c-pukalhtahuaka laquimpi nakaxmatkoy yuma xasasti xtachihuñ Dios xpalacata Jesús.

⁴⁵ Huampi acxni yama xanapuxcun judíos ucxilíkolh pi yama lihuahua tachixcuñtat, huá xminkonit kaxmatnikoy xtachihuñ Pablo, xlacán caj taskahuíkolh, sitzíkíkolh, chu tzucukolh lakapaxtokkoy huantu xuan Pablo, na talahuaníkolh, chu líkalhkañankolh.

⁴⁶ Huampi Pablo, chu Bernabé ni caj cacs kaxmatkolh huantu xuanimakoca, chu xlacán chuná kalhtíkolh:

–Xlicana pi luhua chuná xquincalakchanítan pi huixín judíos naccaliakchihuñaniyán xtachihuñ Dios, huampi cumu huixín nitlán tlahuayátit, chu ni matlaniyátit lantla quin ccalixakatliyán yama xaxlicana latámat huantu xaliñkahlín nakalhiyátit, pus pala chuná tlahuayátit huá chú quin huá nacliakchihuñanikoyahu huanti ni judíos.

⁴⁷ Sampi hasta na chuná quincalimapaksinítan Quintlatican Dios acxni chuna namá huá c-Likalhtahuaka:

‘Quit clihuilínítan catuxáhuat la xkakánat huantu nalilacahuanankoy xlipacs tachixcuñtat maṣqui huanti ni judíos.

Laquimpi caj mimpalacata xlipacs tachixcuñtat canihua xalanín nalikalhíkolh yama akaputáxtut tu quit cmaxquiputunkoy, maṣqui huanti huilakochá lantla xliṭatlanca, hasta c-xtankana tíyat.’

⁴⁸ Yama huanti ni judíos xuankonit, acxni xlacán kaxmatkolh huantu xlichihuñama Pablo, xlacán luhua lihuacá paxuhuakolh, na tzucukolh paxcatcatzíníkolh Dios huantu xlá xlaclhcahuilínit caj huantu xpalacatacán. Luhua xlacán huanti aya xlac-sackonit Dios pi namakamaklhtinankoy yama xaxlicana latámat huantu xaliñkahlín nakalhíkolh.

⁴⁹ Chuná chinchu namá xtakahuanima xtachihuñ Quimpuchinacán, chu cax xtalihuaquima huanti xkaxmatmakó lantla xliṭatlanca yama c-tíyat.

⁵⁰ Huampi yama xanapuxcun judíos, lihuacá sitzíníkolh Pablo, chu Bernabé, huata xlacán chihuñamaxquíkolh makapitzin lactalipahu lacchaján huanti maṣqui ni judíos xlipahuankoy Dios, chu makapitzin napuxcun chixcuñ; stacyahuakolh laquimpi maktum pi caputlakalenkolh c-xtiyatcán.

⁵¹ Acxni Pablo, chu Bernabé taxtukolh yama cachiquin, xlacán tzucukócaj lact-incxkocán pokxni huantu xpasakonit c-xacachiqincán laquimpi chuná nalimasiyukoy pi xlacán nialh xcuentajcán lapí naaktzankakoy.

⁵² Huampi yama huanti tamakaxtakkolh c-Antioquía xlipahuankonit Jesús, xlacán luhua chapaxuhua tamakaxtakkolh, chu Espíritu Santo luhua xmaktayakoy c-xlatamácán.

14

Pablo, chu Bernabé tzalakoy sampi xmakniputunkocán

¹ ChanKolh c-xacachiquin Iconio, chu acxni láchalh sábado tanukolh c-xpukalhtahuakacan judíos, na chuná antá cumu luhua tancs lantla xmasiyunikoy xtachihuín Jesús huantu mastay akaputáxtut, luhua huanti judíos, xahua huanti ni judíos, canajlakolh.

² Huampi makapitzin judíos huanti ni xcanajlaputunkoy huantu xlichihuínankoy, tzucukolh quilhcaxyahuakoy makapitzin huanti ni judíos, chu lactlahuanikolh xta-puhuancán pi ni cacanjlakolh huantu Pablo xlichihuínankoy natalán.

³ Huampi masqui chuná, yuma chatuy apóstoles titamakaxtakkolh makas quilhtamacú antá c-Iconio, chu cumu xlipahuankoy pi Quimpuchinacan Jesús namak-takalhky, ni xpecuankoy lantla xlacán xlichihuínankoy xtachihuín xla akaputáxtut. Chu Dios xmaluloknikoy huantu xlacán xlichihuínankoy xpalacata xtalakalhamán, sampi xmaxquikoy litlihuaka laquimpi tlan natlahuakoy lactlanca licacni tascújut.

⁴ Huampi cumu huanti xala cachiquin kamputuy xuilakó sampi makapitzin huanti xtatayakoy judíos, chu makapitzin xtatayakoy apóstoles.

⁵ Puschí maktum makapitzin yama judíos, xahua huanti ni judíos lacxtum tacatzikolh mapaksinánin antá xalanin pi natalatlahuakoy, chu naactalamaknikoy.

⁶ Huampi acxni catzikolh xlacán, huata xatlan tu tlahuakolh, tzalakolh, chu ankolh scujkoy c-aktum tíyat huanicán Licaonia. Antá chanKolh c-xacachiquin Listra, xahua c-Derbe, chu na paxialhnankolh c-lactzu cachiquin huantu xuilakó c-xtuntamacnicán.

⁷ Antá xlacán lacxtum xliakchihuínantlahuankoy xatlan tamacatzinín huantu mastay akaputáxtut.

Akpakhchipacán Pablo c-Listra

⁸ Maktum c-Listra Pablo xliakchihuínama xtachihuín Jesús, chu antá xuí chatum chixcú huanti luhua chunata xlacachinít pi ni lay xtlahuán.

⁹ Huá chú yuma chixcú, luhua cuíntaj xtlahuanit huantu xlichihuínamaça, chu Pablo úcxilhlí pi antá xuí, chu na úcxilhlí pi xcanajlanima xtachihuín pi Dios tlan namapacsay.

¹⁰ Pablo pixtlanca quilhánih, chu chuná huánih:

—¡Huix cuanimán, lacapala actancs calitaya mintuhuán, chu catláhuanti!

Yama chixcú tuncán takapuyáhuah, táquilh, xtachuná pala nitú xlaniy, chu tzúculh tlahuán.

¹¹ Acxni lihuhua ucxilhkolh huantu xtlahuanit Pablo, xlacán chuná aklhman tzucukolh huankoy c-xatachihuín huantu xlichihuínankoy ti xala antá:

—¡Chiyú tactanitanchi quidioscán huanti lakataquilhputayahu, huampi huata xmacnicán na luhua xtachuná la quimacnicán!

¹² Yuma chixcuhuín xlakataquilhputakoy luhua xatatlhuamakxtu csantujcán huanti xlimacankoy xdioscán, pus limaxtukolh Bernabé la xdioscan Júpiter, chu Pablo xlimaxtukoy la xdioscan Mercurio, sampi huá luhua xakchihuínán.

¹³ Yuma tachixcuhiítat huanti chuná xlipahuankoy yuma xdioscán, antani lac-tanucán cachiquin xyá csiculancán antani xlakataquilhputakoy, chu yama xpali xdioscan Júpiter lacapala liminkolh xanat licaxtlahuán, xahua toro, sampi xliputum

tachixcuhuítat xmaknīputunkoy yama toro laquimpī nalicaxtlahuānanikoy Pablo, chu Bernabé.

¹⁴ Huampī acxni yama apóstoles catzikolh pī huá nalakataquilhputakoy, maktum lantla xtīt tlahuakolh xlhakātcán caj lantla lisitzikolh, lacapala lakstīpatanukolh lihuhua, chu chuná pīxtlanca tzucukolh huanikoy:

¹⁵ —¡Xlipacs huixín, lihuana cakaxpáttit! ¿Túhuan huixín quincalīpulhcayátit la dioses? Quin na caj chixcuhuín xtachuná la huixín, chu quin caj cminítan cahuaniyán pī calakmakántit xlipacs mintasmanīncán huantu tlahuayátit sampī nītú xlakasi, chu caj xman huá calīpahúántit yama chāstum Dios xastacná huanti malacatzuquikonit akapún, catiyatna, xahua takayahuaná, chu xlipacs huantu ananiy.

¹⁶ Hasta lantla makasa quilhtamacú yama huanti chāstum Dios lama, limakaxtakkolh xlipacs tachixcuhuítat huanti nī luhua xlakapaskoy pī calatamakolh, chu calakataquilhputakolh catuhua tu xlacán chuná xpuhuankoy.

¹⁷ Huampī huata xlá ankalhín limacatzinīputunkolh pī xlá Dios huanti luhua tlan catziy, sampī huá quincamacaminīyán sen, chu luhua tlan quincasiculanaṭlahuanīyán huantu chanahu, chu tlan makalanānanahu laquimpī nakalhiyahu listakuán huantu nalīhuayanahu, chu lipaxuhu natalamayahu.

¹⁸ Huampī masqui Pablo, chu Bernabé chuná lixakatlikolh yama chixcuhuín, takalaná malactlahuikolh pī nī camaknikolh yama toro laquimpī nalicaxtlahuānanikoy.

¹⁹ Acxni yuma quilhtamacú chinkolh c-Listra makapitzin judíos huanti xminkonitanchá c-Antioquía, chu c-Iconio, chu tzucukolh malakaspityahuakoy lihuhua pī nialh calīpahuanakolh huantu xlichihuínán Pablo, chu camaknikolh. Pus yama chixcuhuín sitzinikolh Pablo, chu liactalakolh chíhuix; acxni aya cacs támalh Pablo, xlacán puhuanakolh pī max aya xmaknikonit, xuatalenkolh hasta c-xquilhapan cachiquín.

²⁰ Huampī alistalh acxni litamacxtumikolh huanti aya xlipahuankonit Jesús, Pablo lacatzucu tzúculh tayay xtachuná pala nītú xlaninī, chu tanupá cachiquín. Chanchu lichalí tatācaxli Bernabé, chu ankolh c-xacachiquín Derbe.

²¹ Antá c-Derbe liakchihuínankolh xatlan xtamacatzinīn Jesús huantu mastay laktáxtut, chu luhua luhua huanti lipahuankolh Quimpuchinacán la xmaakaputaxtinacán. Alistalh chú tacaxpalakolh pī antá tapuspitpalakolh xtijicán antani xminkonitanchá c-Listra chu Iconio, chu champalakolh c-xacachiquín Antioquía.

²² Antá huanti xlipahuankoy Jesús, xlacán xmatlihuaklhmakó, chu xmaakatancsamakó xtakpuhuanāncán; stacyahuakoy lantla natapalhinikoy c-xtacanajlacán, xuanikoy pī huantu akstitum calīpahuanakolh Quimpuchinacan Jesús masqui luhua huantu caakspulakolh, chu huantu xlimapatīnikoca, sampī xlipacs huanti aktum catziy nalakmaxtuy xlistacna c-xlacatīn Dios, chu natanuy c-xasasti xtapáksit huantu nahuilīy c-akapún, pus luhua huantu nalipatiy unu catuxáhuat.

²³ C-akatunu yuma cachiquín xlacán lacsackolh makapitzin lakkolún laquimpī huá napuxcunanikoy huanti aya xlipahuankonit Jesús, chu acxni putum xkalhxtak-nankotlahuakolh oración, squinikolh Dios pī huá camaktayakolh c-xtascujutcán huantu xmacuīntajlikocanīt yuma lakkolún.

Pablo, chu Bernabé taspitpalakolh c-Antioquía huampī huantu xmapaksiy Siria

²⁴ Alistalh tītaxtukolh c-xatīyat Pisidia, chu chanakolh c-xatīyat Panfilia.

²⁵ Acxni chanakolh c-Perge antá lichihuīnampalakolh xtachihuīn Dios, chu hasta alistalh chanakolh c-Atalia.

²⁶ Antá c-Atalia tajukolh c-aktum putacutnu, chu chuná patacutkolh hasta chanakolh c-Antioquía, antani xapulana natalanīn xala yama cachiquín, acxni maquilhanukolh,

squinikolh litlán Dios pi namaktakalhkoj c-xtascujutcán huantu xlá xliilacsackonit, chu huantu chú aya xquimákantaxtikonit.

²⁷ Acxni chu tichankolh, timamakstokkolh kamputum canajlanín, na tilichihuínankolh huantu xtlahuanikonot Dios lactlanca licacni, cu lantla xkalinikonit litlán xakmakat chixcuhuín, pi na nakalinikoy tacanajla.

²⁸ Antá chú titatamakaxtakkolh limakalhtahuáket makas quilhtamacú laquimpi namaktayakoy yama canajlanín xala c-Antioquía.

15

Xlipacs apóstoles tamacxtumikoy c-Jerusalén

¹ Hua chú makapitzin judíos ti xminkonitanchá c-Judea, xmakacanajlaputunkoy natalanín huanti ni judíos, xuanikoy pi hua lapí ni circuncidar nalakoy xtachuná lantla huan Xlimapeksin Moisés, ni catiakaputaxtukolhcú c-xlacatin Dios.

² Pablo chu Bernabé tzucukolh talahuanikoy yuma chixcuhuín sampi ni xmatlanikoy huantu xmakacanajlaputunkoy. Pus cumu timakampaquikolh tapapítzit chu takslokón luhua tlihueke, lantla xlihuhua xlacán lacxtum licatzikolh, chu namá lahuanikolh: “Xatlán camacankohu makapitzin chixcuhuín laquimpi xlacán naankoy c-Jerusalén, chu nakalhasquinikoy apóstoles, chu puxcunanin lakkolún huantu quin quiltilahuatcán.” Huampi huata huá lihcaqoça caankolh Pablo, Bernabé, chu makapitzin chixcuhuín huanti luhua lactalipahu xuankonit c-xlakstipancán.

³ Chanchu xlacán pi xmaquilhanukonittá xlipacs canajlanín, huá chipakolh tiji huantu xtixtuy c-Fenicia, chu Samaria. Canihua antani xtixtukoy xlichihuínankoy lantla yama huanti ni judíos xlakmakankonit xalakmakan xtasmanincán, chu lantla xlipahuankonit Dios. Xlipacs natalanín huanti xkaxmatkoy lantla Dios xtlahuama xtascújut c-xnacucán ti ni judíos luhua xlipaxuhuakoy.

⁴ Acxni Pablo, chu Bernabé chankolh c-Jerusalén, kamputum tamacxtumikolh huanti xpuxcunanikoy huanti xlipahuankoy Jesús, xahua apóstoles, chu puxcunanin lakkolún. Xlacán tzucukolh huankoy lantla Dios xtlahuanit c-xlatamaticán lactlanca tascújut.

⁵ Huampi huá chú makapitzin fariseos huanti na aya xcanajlakonit, xlacán tayakolh, chu chuná chihuínankolh:

—Quin cpuhuanahu pi yama huanti ni judíos lacachinkonit, chu aya lipahuankonit Jesús, max xlasquinca nachucunikoçán actzu xtiyatlihuacán laquimpi chuná namakantaxtikoy xlimapaksin Moisés.

⁶ Puschí yama apóstoles, xahua lakkolutzin puxcunanin macxtum lakolh pi xatlán natamacxtumipalakoy laquimpi lihuana nalichihuínankoy lantla nacaxtлахuakoy yuma taklúhuít.

⁷ Acxni tamacxtumipalakolh, makas xlikalhchihuínamakó sampi ni xcatzikoy lantla mininiy natlahuakoy. Huampi maktum Pedro táyalh, chu chuná huanikolh:

—Natalanín, huixin catziyátit lantla Dios quilácsaclí quit lantla makasa quilhtamacú laquimpi nacán liakchihuínankoy yama huanti ni judíos lantla Dios lakmaxtuputunkoy lapí xlacán nalipahuankoy Jesús xtachuná lanchú quin lipahuanahu.

⁸ Sampi Dios pacs lakapasa chatunu chatunu xnacucán tachixcuhuítat, chu xlá luhua tancs quincamacatzinín pi acxtum lakalhamankoy masqui ti ni judíos, pus huá limaluloknikolh acxni na maxquikolh xlitlihuaka Espíritu Santo xtachuná la quincamaxquin quin.

⁹ Dios ni pala tú tapapítzit xtláhualh xpalacatacán chu quin, chú acxtum lakchakanikoy xtalakalhincán xtachuná lantla quin tlan quincaxapaninitán quinacucán quin acxni lipahuahu Jesús.

10 Pus huá chú, ¿túhuan huixín caj liaklhuhuatnanátit huantu Dios tlahuanit? ¿Tú xpalacata limatlahuiputunkoyátit huanti aya lipahuankonit Jesús yama tuhua tatlahu huantu ni pala quin, chu ni pala chatum judío hasta lanchú pala tlan macalanitahu xmakantaxtihu?

11 Chí huampi huata quin catziyahu, caj xtalakalhamán Quimpuchinacan Jesús, huá quincalimakaputaxtiyán, lacxtum la quin chu xlacán laquimpi tlan naquincamatzankananiyán quintalakalhincán, pus na chuná chú yama huanti ni judíos, caj litlán, lacxtum lakalhamankonit xtachuná la quin.

12 Puschí pacs katxtakkolh lihuhua, huata huá kaxmatnikolh Bernabé, chu Pablo lantla xlichihuinankoy lactlanca licacni, xhu xaliucxíhtit tlahuanit Dios xpalacatacán c-xlakstipanacán xakmakat chixcuhuín.

13 Acxni chu xlacán chihuinkolh, Santiago táyalh, chu chuná huanikolh:

—Natalanín, catlahuátit litlán, lihuana cakaxpáttit, chu caakatáktit yuma actzu tachihuín huantu naccahuaniyán:

14 Simón Pedro aya quincalitachihuinanítán lantla Dios huacu luhua lakalhamankonit huanti ni judíos lacachinkonit lantla quin, chu lacsackonit laquimpi na xcamán nahuankoy.

15 Xlipacs tu quitaxtunít tancs likantaxtunít huantu titzokkolh xalakmakan profetas c-Likalhtahuaka antani chuná huan:

16 ‘Masqui cakxtakmakankonit nalakchán quilhtamacú acxni quit nacmimpalay, chu lihuana nacmakantaxtinikoy yama talaccaxlán huantu hasta xamakan quilhtamacú ctatlahuakolh rey David, chu xlinatalan judíos, huampi aya talaklakalhinít sampi ni makantaxtiputunkonit huantu xlakchankoy xlacán namakantaxtikoy.

17 Laquimpi chuná xlipacs amakapitzin tachixcuhuítat canihua xalanín, na tlan lacxtum napatzakoy lantla akstitum nalipahuankoy Xpuchinacán, chu laquimpi huanti ni judíos na pacs xcamán nahuamputunkoy.

18 Chuná macatzinínán Quimpuchinacan Dios

huanti lanchú masiyuy

huantu xlaclhcahuilínit yama makan quilhtamacú.’

19 “Pus cpuhuán pi tama chixcuhuín huanti ni judíos huampi lanchú aya lipahuankonit Dios, chu lakmakankonit huantu nitú xlakasi caj xtahuilatcán, ni quincamininiyán fuerza namatlahuikoyahu huantu huan c-xlimapaksin Moisés pi na chuná namakantaxtikoy pacs yama lactzu tahuílat huantu quin judíos lismaninítahu makantaxtiyahu.

20 Chí huampi caj catzoknikohu aktum carta antani nahuanikoyahu pi ni cahuakolh catuhua lihuat huantu licaxtlahuananicanit huantu caj xatatlhuamakxtu dios, chu ni caxakatlikolh catihua puscat pala huí xpuscatcán, chu ni mininikoy lihuayankoy takalhin huantu ni stajmakankonit xkalhni, chu ni pala huantu caj jicsuakonit, xahuachí na ni pala huá kalhni cahuakolh.

21 Sampi luhua quililacapastacacán pi hasta lantla xamakan quilhtamacú acxni xlimixatujunán sábado liakchihuinancanít xlimapaksin Moisés c-akatonu quimpukalhtahuakacán, huá yuma tipatu tu tlak lihuancán pi ni quilitlahuacán quin judíos.”

Xcartajcan apóstoles huantu macanikolh natalanín xala c-Antioquía

22 Xlipacs apóstoles, puxcunanin lakkolún, chu xlipacs kamputum canajlanín xala c-Jerusalén, tlan tlahuakolh huantu Santiago huanikolh, xlacán lacsacxtukolh chatuy lactalipahu chixcuhuín huanti lacxtum nataankoy Pablo, chu Bernabé c-Antioquía laquimpi nalenkoy yama carta. Yuma chixcuhuín huanti lacsackoça xuanikocán Judas huanti na xkalhij xlitipatum xtucuhuiní Barsabás, xahuá Silas.

²³ Huá chū malenikocā cartā tu namá xuan:

“Quin apostoles, chū puxcunanin lakkolún, xahua xlipacs huanti clipahuanahu Jesús unū c-Jerusalén, luhua cana lipaxuhu ccaxakatlilacamachán yuma c-carta xlipacs huixin natalanin huanti ni judíos, chū huilátit c-xacachiquin Antioquía, chū huixin huanti huilátit xlicatlanca c-xatiyat Siria, chū Cilicia.

²⁴ Quin ccatzinítahu pi hua makapitzin chixcuhuín unū xalanin quilakochoá antá, chū xlacán calaksokalínin mintacanajlacán, sampi calimapaksimán pi xlicasquinca nachucunicanátit actzu mintiyatlihuacán, chū xlipacs xlimapaksin Moisés namakantaxtiyátit huantu huan. Huampi tama huanti chuná lichihuínamakó, quin nitú cmaxquikonítahu talacasquín, chū hasta nitú quincakalhasquimán.

²⁵ Huá xpalacata quin cilacsackonítahu chatuy chixcuhuín laquimpi xlacán nacalakanachán, chū nacalítakalhchihuínanan huantu quin nacuanikoyahu, huá lacxtum nataankoyachá Pablo, chū Bernabé.

²⁶ Hua yama natalanin huanti luhua tu lipatinankolhá caj xpalacata pi huá lichihuínamakó xtachihuín Quimpuchinacan Jesucristo.

²⁷ Chū yama natalanin huanti quin camalakachanimán huanikocán Judas, chū Silas. Xlacán lihuana nacalixakatliyan huantu huixin milítlahuacán.

²⁸ Sampi hua Espíritu Santo quincamapuhuanin pi ni naccamatlahuiyan cata luhua tascújut huantu quin judíos cmaxkantaxtiyahu. Hua yuma huantu huixin milítlahuacán:

²⁹ ni cahuátit lihuat huantu licaxtlahuananicanit tu caj xatatlhuamakxtu csantujcán huanti ni lipahuankoy ti xastum quiDioscán, na ni pala huá cahuátit xalihua lactzu takalhin huantu ni tastajmakanit xkalhni, na ni pala huá cahuátit huantu jicsuakonit, chū kalhni ni nahuayátit; na chuna litum, ni caxakatlitit catihua puscat lapi huí mimpuscat. Lapi huixin chuná namakantaxtiyátit huantu cchuanimán luhua akstitum lapátit nahuán. Catatlihuáklhtit calitzaksátit.”

³⁰ Acxni maquilhanukocā, yuma talakachán chipakolh tiji, chū ni limakas quilhtamacú chankolh c-Antioquía. Xlipacs natalanin antá xalanin tamacxtumikolh; acxni chū aya putum xuilakó xlacán macamastakolh yama cartā huantu xmalenikocán.

³¹ Acxni chū likalhtahuakanikocā huantu xtatzoknit yama c-carta yama huanti ni judíos luhua maaktziyajkolh huantu antá xuan sampi lihuacá maakpuhuaninikolh c-xtacanajlacán.

³² Chanchū Judas, chū Silas, pi na makaacchankoy talacapastacni, xlacán tzucukolh maakpuhuaninikoy yama natalanin, chū maakataksnikolh lantla luhua lacasquín Dios akstitum nalatamakoy.

³³⁻³⁴ Acxni chū aya fuerza makasá xlamakó c-Antioquía, Judas, chū Silas taspitpalakolh c-Jerusalén, pus yama natalanin luhua aktum tapaxuhuán makaxtakolh pi naankoy, chū huanikolh Dios calenkolh.

³⁵ Chinchū hua Pablo, chū Bernabé, antá tamakaxtakolh, chū xtalamaktayakoy yama huanti xpuxcunankoy xliakchihuínankoy xtachihuín Quimpuchinacan Jesús.

Pablo xlimaktuy chipay tiji laquimpi nalichihuínantlahuán xtachihuín Dios

³⁶ Chuná makas cscujmakó antá, chū maktum Pablo huánilh Bernabé:

—Chū xtacaxpalahu, chū xahu lakapaxialhnampalakoyahu yama natalanin c-lactzu xcachiquinacán antani liakchihuínankonítahu xtachihuín Dios laquimpi naquixilhahu lantla huilakó.

³⁷ Bernabé xtaamputún Pablo huampi na xlicasquín pi nataankoy Juan huanti xkalhiy xlitipatuy xtucuhuini Marcos.

³⁸ Huampi Pablo ni matlánilh pi nataankoy Marcos, chū chuná huánilh:

—Quit ni clacasquín naquincastalanian. ¿Túhuan aklhtachokonit c-Panfilia na nialh xquincataamputunán c-tascújut?

³⁹ Makas lantla xliaklihuatnamakó, chū ni lay acxtum xcatzikiyoy.

—Lapí huix nī lacasquina naquincastalaníyan, huata xatlán lacatanū quit nactaán — kálhtīlh Bernabé.

Puschí Bernabé tatájulh c-putacutnū Marcos, chū akxtákmīlh Pablo, chū ankolh c-Chipre.

⁴⁰ Chinchū huā Pablo, huā xlá tatalakxtúmīlh Silas. Acxnī xlipacs natalanín tlahuakolh oración squinkolh Dios pī huá camaktakalhkolh, chū camaktayakolh, xlacán quilhtayakolh xtijicán, ankolh.

⁴¹ Pulh antá tītaxtukolh c-xatīyat Siria, chū Cilicia, chū canīhuá antanī xchankoy xuilakó huantī xlipahuankoy Jesús, xtakalhchihuīnankoy laquimpī namaakpuhuanīnikoy.

16

Timoteo stalanikoy Pablo, chū Silas

¹ Pablo, chū Silas chankolh c-aktum cachiquín xuanicán Derbe, chū alistal chankolh Listra. Antá manoklhukolh chatum kahuasa xuanicán Timoteo. Yumā kahuasa, chū nā chuná xtzi huantī judía xuanit, xlipahuankoy Jesús, huampī xtlāt griego xuanit.

² Xlipacs natalanín xala c-Listra, chū xala c-Iconio xpaxquikoy Timoteo.

³ Pus huá xpalacata līhuánīlh Pablo pī castalanikolh canīhuá antanī xlacán xtiamakolhcú. Huampī pulh circuncidar tlahuacā laquimpī nī nalakmakankoy, usu nalīsitzikoy judíos huantī xuilakó yamā cachiquínín antanī naankoy lichihuīnankoy Jesús, sampī xlipacs xcatzicán pī nī judío xuanit xtlāt.

⁴ Alistal nī limakas xlacán tacaxkolh, chū canīhuá antanī xlacán xtītaxtukoy xlitachihuīnankoy cristianos huantū xlaccaxtlahuakonit tapáksit yamā apóstoles, chū lakkolún huantī xpuxcunankoy c-Jerusalén xpalacatacan natalanín huantī nī judíos. Nā huankolh pī luhua xminīnikoy namakantaxtikoy xlipacs yumā lactzu xtapaksitcán.

⁵ Chuná chú kampatunu canajlanín xlicānā xlitahuixcanimákó, chū xtakatancsamákó c-xtacanajlacán, nā chalī chalī xtalīhuaquītilhamā huantī xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

Pablo limalakapalajuanicán chatum chixcú xala c-xatīyat Macedonia

⁶ Espíritu Santo mapuhuanīkolh Pablo, Silas, chū Timoteo pī nī caliakhihuīnankolh xtachihuīn Jesús c-xatīyat Asia, huata caj tīlacatzalahuilīkolh, chū nā caj tītaxtukolh c-xatīyat Frigia, chū Galacia.

⁷ Alistal chankolh antanī tzucuy mapaksinán aktum tīyat huantū xuanicán Misia, chū antá xtītaxtuputunkoy c-xatīyat Bitinia, huampī cspiritu Jesús nī maxquīkolh talacasquín antá nalacankoy.

⁸ Huata c-Misia nā caj tītum tītaxtukolh, chū chankolh c-xacachiquīn Troas.

⁹ Huatiya yamā tzisní, c-Troas, Pablo malakapalajuanīca, xlá úcxīlhī chatum chixcú xala c-Macedonia, antá xlakalaya, chū chuná csquinimā lītlan, xuanimā: “Catlahuā lītlan, capatacútnanti, caquincalakta unū c-Macedonia, chū caquincamaktaya.”

¹⁰ Acxnī chuná limalacahuānīca Pablo, quin lacapalā ctzucuhu tacaxahu laquimpī nacanahu liakhihuīnanahu yamā lipaxuhu tamacatzinín lantla Jesús lakmaxtunán c-Macedonia, sampī xaccatziyahu pī huā Dios antá xquincamacamputunán.

Pablo chū Silas lichihuīnankoy Jesús c-Filipos

¹¹ C-Troas ctajuhu c-aktum putacutnu, chū tzaj ctacutnahu hasta cchahu c-aktum isla huanicán Samotracia, chanchū hasta lichalī cchahu c-xacachiquīn Neápolis.

¹² Alistal chú cchahu c-xacachiquīn Filipos, antá unū lhuhua xuilakó tachixcuhiūtat romanos, xahuachī huā yumā cachiquín huantū tlak tlanca nī xahuā xlipacs cachiquín huantū xmapaksikoy Macedonia. Unū fuerza ctamakaxtakuj tzinū quilhtamacú.

¹³ Sábado acxni xlipacs judíos xjaxkoy, cahu c-xquilhtun kalhtuchoko huantu lacatzú xtítaxtuy cachiquin, sampi quincalítakalhchihuínancán pi antá xtamacxtumikoy judíos laquimpi natlahuakoy xoracioncán. Antá xtamacxtumikonit makapitzin lacchaján. Quin ctahuilahu, chu ctzucuhu litakalhchihuínankoyahu Jesús lantla lakmaxtunán.

¹⁴ C-xlakstipancan yama lacchaján xui chatum puscat xala c-Tiatira xuanicán Lidia, xlá cstakoy xalacuan lhakat. Yuma puscat masqui ni judía xlacachinit luhua xmaxxqui caci Dios, chu acxni xkaxmatnima xtachihuín Pablo, Quimpuchinacán lakpalinilh xnacú laquimpi nacanajlay pacs huantu xlichihuinama.

¹⁵ Acxnitiya yama quilhtamacú Lidia takmúnulh, xahua xlipacs xcamán, chu ti xtahuilakó c-xchic. Alístalh Lidia chuná quincahuanín:

—Lapi xlicana huixin talulokátit pi quin clipahuanahu Quimpuchinacan Jesús, pus lacapala caquincatapítit laquimpi antá nahuayanátit, chu natamakaxtakátit cana caj akaputzú quilhtamacú.

Masqui quin ni xacamputunahu, fuerza quincalén c-xchic.

¹⁶ Antá unú cachiquin xui chatum tzumat huanti xmaxxajualininit xtalacapastacni chatum cspiritu akskahuiní huanti xmaxchihuiniy, chu chuná xmalakchaninikoy, xmaxtunikoy csuertejcan tachixcuhiítat, chu pi xlá xatastan tasacua xuanit, xmalananin tapalaxlá xmatajinankoy, chu lipecua xmatlajikonit tumin. Maktum acxni xacama hu tlahuayahu quioracioncán c-xquilhtun kalhtuchoko, cmanoklhuhu yama tzumat.

¹⁷ Xlá tzúculh quincastalanian, chu chuná xquilhuama laquimpi pacs nakaxmatkoy:

—Yuma chixcuhiín huá lacscujnanimakó Dios huanti xtastum kalhiy tlanca xlacatzúcut, chu minit caliakchihuínianian xasasti latamat laquimpi tlan nalakmaxtuyátit milistacnacán!

¹⁸ Ankahin chuná xuan acxni antá xactitaxtuyahu, chu maktum nialh paxuhuanalempútlh, lacapala laktáspitli, chu chuná huánilh yama espíritu huantu xmakatlajanit:

—C-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesucristo climapaksiyan pi camakáxtakti tama tzumat!

Acxni tuncán yama xaxcajuala cspiritu akskahuiní makáxtakli.

¹⁹ Huampi huata xmalananin yama tzumat, acxni catzikolh huantu xtlahuanicanit, lipecua lantla sitzikolh sampi nialh lay catilitlajakolh tumin, hua xpalacata lichipakolh Pablo, chu Silas, chu lenkoça c-pumapaksin, c-xlacatin mapaksinanin.

²⁰ Acxni lichankolh c-xlacatin can jueces, chuná tzucukolh limalacapukoy:

—Yuma chixcuhiín judíos, xlacán caj minkonit malakaspityahuakoy tachixcuhiítat huanti unú huilakó c-quincachiquincán!

²¹ Xlacán masiyukoy tanu tahuilat lantla luhua xli latamátcán, huampi quin ni cmatlaniyahu huantu xlacán huankoy sampi quin romanos.

²² Lhuhua huanti na xtamacxtumikonit talacatzuhuiKolh c-pumapaksin chu lacxtum kalhmaktayakolh yama huanti xtalacapumakó. Chanchu mapaksinanin limapaksinankolh pi camapuxtunikoça xlhakatcán, chu calisnokkoça tzatzu quihui.

²³ Alístalh acxni tlan snokkoça, tamacanukoça c-pulachin. Limapaksica chatum tropa huanti xmaktakalhnán c-pulachin pi luhua cuñtaj catlahuakolh pi ni namakatzalakoy sampi huata huá namapatinican.

²⁴ Acxni chuná limapaksica, yama tropa huanti xmaktakalhnán c-pulachin lihuacá tamacanukochá hasta c-xtankán, sampi xpecuán pala namakatzalakoy, chu na matantunukoça xtantuncán lactutlanca lhtacala huantu xuanicán cepo, sampi luhua chuná xli lakxquitinunikocán xtantun tachin.

²⁵ Huampi acxni luhua catancánat, Pablo, chu Silas xtlahuamakó xoracioncán, chu xtlinimakó xcacni Dios, chu amakapitzin tachin caj cacs xkaxmatnimakó.

²⁶ Chuná yumá xquilhtlīmākó acxnī caj xamaktum tachíquilh tíyat, chū xamālaccha yumā pulāchīn xacstucán talacquikōlh, nā chuná cadenas huāntū xlituhuahicanīt xacstucán lhkan tamakuaskōlh lantlā taxcutkōlh xlipacs tachīn.

²⁷ Yama tropa huāntī xmaktakalhnán c-pulāchīn, acxnī xlá stácnalh, chū úcxilhli pī pacs xamālaccha pulāchīn xtalacquikonīt, xtāt tláhuah cspada, chū xacstū xmaknīputuncán sampī xlá xpuhuán pī yama tachīnīn pacs xtzalakonīt, chū huá namaxokonicán.

²⁸ Huampī Pablo úcxilhli huāntū xtlahuama, tuncán pixtlanca quilhánilh, chū chuná huánilh:

—¡Nī caacstumaknicā, sampī nitú ctzalamahu, unú putum cuilahu!

²⁹ Yama tropa mapaksīnalh pī calīminicā aktum mákskot; acxnī maxquicā tokosún tánulh c-pulāchīn, huampī lantlā xpecuama lipecuā clhpipimā, chū acxnī lakchankōlh Pablo, chū Silas, tuncán lakatatzokóstakōlh c-xlācatīncán.

³⁰ Alistāl tamacaxtukōlh quilhtīn, chū antá chuná kalhasquinkōlh:

—¿Tú quit quilītláhuat pī tlan naakaputaxtuy quilīstacnā c-xlācatīn Dios?

³¹ —Calipáhuantī Quimpuchinacan Jesucristo laquimpī chuná nacalakmaxtucanátit, huix, chū xlipacs tī t̄ahuilakón c-mínchic —kalhtīnankōlh Pablo, chū Silas.

³² Masqui luhua itāt catzīsnī xuanīt, yama xamaktakalhna tropa lenkōlh c-xchic, chū antá Pablo, chū Silas tzúculh lixakatlikoy xtachihuīn Quimpuchinacan Jesús lantlā xlá lakmaxtunán, nā xkaxmatnimākó xlipacs huāntī antá x̄ahuilakó c-xchic.

³³ Chanchū pī xlipacs lipahuankōlh Jesús, huatiyā yama catzīsnī yama chixcú, chū xlipacs huāntī x̄ahuilakó c-xchic takmunukōlh.

³⁴ Alistāl yama tropa lenkōlh c-xchic, chū mahūikōlh, chū xlá, xahuā putum tī xala c-chiqui luhua lipecuā lantlā xpaxuhumakó pī nā aya xlipahuankonīt Jesús.

³⁵ Litzisa, yama mapaksīnanīn limapaksīnankōlh pī caankōlh makapitzīn policías laquimpī nahuanikoy yama tropa huāntī xmaktakalhnán c-pulāchīn pī catamacaxtukōlhá, chū camakaxtakōlh huāntī xchikocanīt.

³⁶ Chanchū xmaktakalhna pulāchīn, lálalh Pablo, chū chuná huánilh:

—Quimacaminikōlh limapaksīn jueces pī caccamakaxtakni, pus chú aya tlan lipaxahu napinátit.

³⁷ Huampī huata Pablo chuná huanikōlh policías:

—Quin tancs ccahuaniyán pī nī caj chunatá catuhuá huāntū quincatlhuanicán, sampī nā ciudadanos romanos quin; sampī pulanā tlan quincasnokcán c-xlācatīncan xlihuahua, chū nī pulh quincaputzananicán pala tú ctlahuanitahu, alistāl chú quincatamacanucán c-pulāchīn, chū huā chú lacasquinkoy pī t̄zek cactaxtuhu laquimpī nitī nacatzīy. ¡Huata xatlán quin clacasquinahu pī man caminkōlh quincatamacaxtuyán!

³⁸ Acxnī policías huanikōlh yama mapaksīnanīn pī Pablo, chū Silas nā ciudadanos romanos xuanikonīt, xlacán luhua pecuankōlh.

³⁹ Chanchū fuerza lakminkōlh, squinikōlh litlān pī namatzankananikoy pala ak-tzankakōlh, chū caankōlh alacatanuj cachiquín.

⁴⁰ Acxnī chú xlacán taxtukōlh c-pulāchīn, t̄itum ankōlh c-xchic Lidia, chū xlipacs huāntī aya xlipahuankoy Jesús tamacxtumikōlh, xlacán maakpuhuanīnikōlh, huanikōlh pī nī cataxlajuanikōlh c-xtacanajlacán, chū atzinú tlak catahuixcanikōlh. Acxnī chuná takalhchihuīnankōlh, tacaxkōlh c-Filipos, chū ankōlh.

17

C-Tesalonica tamacanucán Jasón c-pulāchīn xpālacata Pablo

¹ Acxnī chú taxtukochá c-Filipos, Pablo, chū Silas t̄itaxtukōlh c-Anfípolis, chū Apolonia, chū chankōlh c-Tesalónica. Antá yama cachiquín xyá aktum xpukalhtahuakacan judíos antānī xlacán mixatujunān sábadō xlakataquilhputakoy Dios.

² Cumu Pablo na chuná xlismaninít, acxní lákchalh sábadó na antá alh. Huampi xlá tzúculh litakalhchihuínankoy Jesús lantla lakmaxtunán; na luhua maktutu xlimixatujunán acxní sábadó xlá luhua lihuana xmalacatansanimakó huantu tatzoktahuilanít c-Likalhtahuaka xpalacata,

³ chu xuanikoy pi luhua fuerza xlipátit xuanít Cristo huanti xkalhkalhimakó namín maakaputaxtikoy c-xlacatín Dios, chu acxní namaknicán c-cruz, alistalh nalakastakuanán calínin. Chuná huanikolh:

—Yama Cristo huanti Dios timalácnulh makan quilhtamacú pi namín camaakaputaxtiyán, xlicana pi huatiya yuma Jesús huanti quit calixakatliyán.

⁴ Makapitzín huanti kaxmatnikolh xtachihuín lipahuankolh Quimpuchinacan Jesús, chu macxtum talakolh chú Pablo, chu na chuná huanti ni judíos huanti na antá xminkonít lakataquilhputakoy Dios, xahua luhua xpuscatcan huanti luhua lactalipahu chixcuhuín xala yama cachiquín.

⁵ Huampi huata xanapuxcun judíos huanti ni xmatlanikoy huantu xlichihuinama Pablo, xlacán akasitzikolh acxní ucxilholh yama luhua huanti macxtum talakonít, huantu tlahuakolh quilhsacuakolh makapitzín chixcuhuín huanti caj xala catijín xuilakolh. Chanchu putum quilakolh c-xchic Jasón, quiputzakolh Pablo, chu Silas laquimpi naxuataxtukoy, chu chuná namacamastakoy c-xlacatíncan mapaksinanín.

⁶ Tanukolh c-chiqui, huampi cumu ni takskolh antá Pablo, huata Jasón xuataxtukolh, chu makapitzín huanti na xlipahuankoy Jesús, lenkolh c-xlacatíncan mapaksinanín, chu pixtlanca antá tzucukolh malacapurkoy, chuná xuankoy:

—Yama chixcuhuín huanti huanikoacán Pablo, chu silas, luhua malakaspityahuamakó tachixcuhuítat xlicatlanca catuxáhuat, chu liakchihuinanikoy aktum xasasti talacapistacni, huampi chú aya chinkonít yunú c-quincachiquincán.

⁷ Huampi hua yuma Jasón maxquikonít quilhtamacú nachinkoy c-xchic, chu xahuachí litum xlipacs huanti maktanukoy, nialh matlanikoy lantla huí xlimapaksin tlanca quimapaksinacan romano, sampi xlacán huankoy pi mat huilapá chatum tanuj rey huanti mapaksikoy, huanicán Jesús.

⁸ Acxní chuná kaxmatkolh yuma tachihuín huantu xlacán xquilhuamakó, xlipacs lihuhua xhpiapak laclakolh, chu na chuná mapaksinanín, sampi xlacán ni xmatlanikoy pala natahuilay atanuj rey.

⁹ Huampi acxní chuná makalhapalikoca Jasón, chu amakapitzín natalanín, xokokolh chatunu xmulhtajcán, chu makaxtakoca.

Pablo, chu Silas ankoy c-xacachiquin Berea

¹⁰ Alistalh, huanti xlipahuankoy Jesús c-Tesalónica malacapalikolh Pablo, chu Silas, huanikolh pi huatiya yama tzisni cascacaankolh c-xacachiquin Berea. Acxní chankolh c-Berea, antá na tuncán ankolh c-xpukalhtahuakacan judíos laquimpi antá tlan naakchihuínankoy.

¹¹ Yuma judíos huanti antá xuilakó c-Berea, xlacán tlak tlan xcatzikoy ni xahua huanti xuilakó c-Tesalónica, sampi xlacán luhua lipaxuhu xlatatikoy xkaxmatnikoy huantu xlitakalhchihuínamakó Pablo, chu acxní xkaxmatnikoy, tuncán xtzucukoy likalhtahuakakoy huantu tatzoktahuilanít xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka, xucxilhputunkoy lapi xlicana chuná huan huantu xlikalhchihuinanikoacán.

¹² Pus ni limakas quilhtamacú luhua huanti lipahuankolh Jesús; chu hasta makapitzín lactalipahu lacchaján, chu chixcuhuín xala yama cachiquín huanti ni judíos na lipahuankolh Jesús.

¹³ Huampi acxní catzikolh judios xala c-Tesalónica pi antá xanít Pablo liakchihuínán xtachihuín Dios c-Berea, lacapala antá ankolh, chu tzucukolh malakaspityahuakoy tachixcuhuítat sampi caj csitzikoy.

¹⁴ Huampi huata huanti xlipahuankoy Jesús c-Berea huanikolh Pablo pi tuncán catáxli, chu caalh pakán c-takayahuaná, huampi huata Silas, chu Timoteo ni tzalakolh, chu antá xlacán titamakaxtakolh c-Berea.

¹⁵ Chanchu natalanín huanti ankolh lakaxtakoy Pablo tachankolh c-aktum cachiquín huantu huanicán Atenas. Acxni xlacán aya nataspitkoy c-Berea, Pablo chuná huanikolh:

—Catlahuátit litlán cahuanikótit Silas, chu Timoteo pi tuncán caquilakminkolh unú c-Atenas.

Pablo liakchihuínán xtachihuín Dios c-Atenas

¹⁶ Acxni Pablo xkalkalhimaqó Timoteo, chu Silas c-Atenas, lipecua xlá luhua laklipuhankolh huanti antá xalanín sampi lacaxtum xucxilhkoy c-xlicatlanca cachiquín lantla xcacninanikoy huantu caj xatatlahuamakxtu xdioscán.

¹⁷ Huampi cumu na xyá antá aktum xpukalhtahuakacan judíos, antá xlá xan xakatlikoy, chu na chuná griegos huanti na antá xankoy lakataquilhputakoy Dios, chu na luhua chalí chalí xtakalhchihuínankoy huanti caj chunatá xlatahuilakoy chu xmanoklhukoy c-plaza.

¹⁸ Maktum xlitakalhchihuínamaqó lantla Jesús lakastakuánalh calínín, huampi makapitzín acastacan chixcuhuín huanti xlikalhtahuakakoy xtalacapistacni huanti xuanikoacán epicúreos, xahua makapitzín huanti xuanikoacán estoicos, acxni xlacán kaxmatnikolh huantu xlichihuínama, caj tzucukolh talahuanikoy; makapitzín caj xlikalkhamanamakó, chu chuná xuanikoy:

—Tama aksanina chixcú stlan chihuínán, huampi ni tacatziy xatú luhua quincahuaniputunán.

Huampi makapitzín chuná xuanikoy:

—Tama chixcú caj minit lichihuínán atanuj dios huanti quin ni lakapasahu.

Hua chuná xlacán xlihuankoy sampi Pablo xliakchihuínama Jesús lantla maakaputaxtikoy tachixcuhuítat, chu lantla lakastakuánalh calínín.

¹⁹ Xalán chu huanikolh Pablo pi cataankolh lacatum antani huanicán Areópago, sampi antá xlismanikonit xtamacxtumikoy huanti xlikalhchihuínankoy huantu natlahuakoy. Acxni antá chankolh chuná kalhasquinkolh:

—Quin ni luhua lihuana cakataksui huantu huix xquincalitakalhchihuínámpat, ¿pá ni tlan cahuá pala antá unú luhua lacatzucu xquincamalacatancsani tama xasasti talacapistacni huantu huix catziya?

²⁰ Sampi luhua huantu quin ni clakapasahu huantu huix xquincalitakalhchihuínámpat, huampi quin na luhua ccatziputunahu lantla tamá luhua quitaxtuy.

²¹ Hua chuná lihuankolh sampi xlipacs huanti antá xalanín, xahua huanti xminkonit paxialhnankoy yama cachiquín huanicán Atenas, caj luhua xman huá xlatatikoy xlichihuínankoy pala tí tlak xalihuaca talacapistacni huantu xlacán ni xcatzikoy.

²² Pus antiyá yama c-Areópago Pablo táyalh c-xlacatincan yama acastacan chixcuhuín, chu chuná huanikolh:

“Huixín xala c-Atenas, luhua lihuana xkaxpáttit huantu naccahuaniyán. Quit ccaucxilhán pi ni anán tí xtachuná lantla catuhua huantu canajlanikoyátit, chu lakataquilhputayátit huantu caj xatatlahuamakxtu misantujcán, chu huantu lipulhcakoyátit la midioscán.

²³ Luhua lalalhuua tlahuanikonitántit lactzu xputaycán antani lakataquilhputayátit, chu acxni quit xacucxilhtlahuankoy cchalh lacatum antani tlahuanitántit aktum xputay santu, huampi antá nitú tanuma, huata antá caj chuná talhcanit, huan: ‘Unú lakataquilhputacán yama Dios huanti hua lapí lámaj cahuá, ni lakapascán.’ Pus hua tama Dios huanti huixín cacninaniyátit masqui ni lakapasátit, pus huá chú xtachihuín quit clichihuínama, chu cminítan caliakchihuínaniyán.

24 “Xlicana pi hua yuma Dios huanti tlanca xlacatzúcut, sampi huá tlahuakonit catuxáhuat, chu xlipacs lantla tu ananiy, huá xpuchinacán akapún, chu catiyatna; xahuachí xlá ni antá luhua huí c-aktum siculán huantu macanitlahuakonit chixcuhuín.

25 Na ni pala xlá maclacasquima pala tí calilakaputzakolh huantu xlá nitú kalhiy pala huantu nahuay, usu huantu nalikotnán, sampi xlicana pi huá quincamaxquiyán pacs tu quin maclacasquimahu, quincamaxquiyán quilatamatcán, chu luhua huantu quincamaxquiyán tu listakuananahu chali chali.

26 “Hua yuma Dios huanti malacatzúquilh xapulh chixcú huanti xuanicán Adán, chu chuná xlá tzúculh luhuan, chu talakapuntumikolh c-xlicatlanca catuxáhuat; huampi pacs huá xlaclhcahuilinit xatú ya tíyat nalatamakoy lantla pulacatunu xlipacs tachixcuhuítat.

27 Dios huá limalacatzuquikolh tachixcuhuítat laquimpi pacs naputzakoy, chu masqui lakachunín la lakatzín lamakó, fuerza tlan nacatzikoy ti luhua xpuchinacán, sampi xlicana pi Dios ni mákat quincalhkamakanítán, huata luhua lacatzú quincatalamán chatunu quin.

28 Sampi caj xpalacata xlitlihuaka liananahu, chu ankalhín xastacná kalhimahu latamat, chu tlan tatzuhajiyahu. Unú c-milakstipanacán xcatalamán chatum poeta huanti xacstu cátzilh huantu xtapuhuan Dios, chu chuná huá: ‘Quilipascán xcaman Dios.’

29 Xlicana huantu huá yama poeta, sampi quin xcaman Dios, pus lapi chuná chú quitaxtuy, ¿túhuan quin lilakataquilhpuyahu huantu caj tatlahuamakxtu, huantu caj xtapuhuan chatum lhpitná limacanitlahuanit oro, plata, usu chíhuix, chu limacanahu pi huá Dios?

30 Lantla alh quilhtamacú, hua Dios, caj paxuhuanáleh xlipacs xtalakalhincan tachixcuhuítat huantu titlahuakolh sampi caj ni xcatzikoy huantu xtlahuamakó, huampi huá chú macatzinimakó xlipacs chixcuhuín caxanihua xalanín, pi calakpalikolh xalixcajnit xtalacapastacnicán, chu calakapaskolh xatú luhua xDioscán.

31 Sampi fuerza nalakchán quilhtamacú acxni Dios lihcanit, lantla xlipacs tachixcuhuítat, akstitum natatlahuakoy takastacyahuán c-xlacin chatum huanti xlá man lacsacnit, chu laquimpi xlipacs nacatzikoy pi xlicana huá limalakastakuánilh calinín.”

32 Acxni Pablo huá pi Dios malakastakuánilh calinín chatum chixcú, makapitzín caj tzucukolh likalhakamanankoy, chu makapitzín chuná huanikolh:

—Calakalh xatú ya quilhtamacú naquincalixakatlipalaya mintachihuín.

33 Pablo nialh tú huanikolh huata caj tapanunikolh, chu alhá.

34 Huampi huí ti canajlakolh huantu xlichihuinama, chu stalanikolh laquimpi lihuana nalitakalhchihuínankoy. Chu hasta na canajlalh chatum huanti xmakmapaksínán cachiquin xuanicán Dionisio, chu na canajlalh chatum puscat xuanicán Dámaris, chu luhua amakapitzín.

18

Pablo akchihuínán c-Corinto

1 Alistalh chú Pablo tácaxli c-Atenas, chu alh c-aktum cachiquin huanicán Corinto.

2 Antá tatánokhlh chatum chixcú huanti xlacachinít c-xatiyat huantu huanicán Ponto; yuma chixcú xuanicán Aquila, chu xpuscat xuanicán Priscila. Ni naj makas xminkonitanchá c-Italia sampi antá xuilakochá; huá liminkolh sampi yama tlanca mapaksiná xuanicán Claudio limapaksínalh pi xlipacs huanti judíos cataxtukolh c-Roma, chu nialh antá catahuilakolh. Pus maktum quilhtamacú Pablo alh laka-paxialhnankoy c-xhiccán,

³ chanchu pi Pablo na huatiyá xlicsuja huantu na xlicsuja Aquila, xtlahuakoy lactzu chiqui xla xuhua c-xakstín huantu tlan xpucasnancán canihuá. Pus cumu aktuma tascújut xkalhikoy, xlá antá tatamakaxtakolh c-Corinto laquimpi lacxtum nascujkoy.

⁴ Chanchu xlimixatujunan sábado Pablo xan akchihuínán c-xpukalhtahuakacan judíos, huampi xlá luhua xlitakatzankay pi luhua camaakataksnikolh huanti xtakalhchihuínamakó, chu calipahuankolh Jesús yama huanti judíos, xahua huanti ni judíos.

⁵ Ni limakas quilhtamacú Silas, chu Timoteo tacaxkolh c-Macedonia, chu lakchankolh Pablo c-Corinto. Entonces nitú tu atipatu xlicsuja, huata caj luhua xman huá litamakaxtakli naljakchihuínán xtachihuín Dios, chu namaluloka pi hua Jesús yamá huanti quimaakaputaxtinacán xquincamalacnunicanit.

⁶ Huampi acxni huanti judíos nialh kaxmatniputunkolh, caj makcatzi calahuá tzucukolh likalhkamanankoy, chu xtalahunikoy, Pablo tamáxtulh xala c-xkalhni xháká, chu c-xlacatincán tzúculh tincxa, chu chuná huanikolh:

—Quit aya cma kantaxtinít quintascújut c-milakstipancán, huá xpalacata ccalihuaniyán pi nialh quincuentajcán huata miacstucán lipinátit cuenta lapí nalaktzankayátit, cumu huixín ni kaxpatputunátit hasta huá chú quit clakamakó huanti ni judíos laquimpi nacliakchihuínanikoy xtachihuín Jesús.

⁷ Acxni chú táxtulh c-pukalhtahuaka, titum alh c-xchic Ticio Justo; yuma chixcú ni judío huampi na xlipahuán Dios, chu antá xyá xchic lacatzú c-xpukalhtahuakacan judíos.

⁸ Huampi ni xlipacs judíos lakmakankolh xtachihuín sampi chatum chixcú huanti na xmakpuxcún c-xpukalhtahuakacán xuanicán Crispo, chu xlipacs xlinatalán lipahuankolh Quimpuchinacan Jesús; chu na chuná luhua makapitzín antá xala c-Corinto, acxni kaxmatkolh xtachihuín Jesús, lipahuankolh, chu takmunukolh.

⁹ Maktum catzisiní Quimpuchinacan Jesús malacapalajuánilh Pablo, chu chuná huánilh: “Ni capécuaniti, chunacú caliakchihuínanti quintachihuín, ni cakáxtakti.

¹⁰ Sampi quit cmaktakalmán, chu ni pala chatum catimatlánilh pala tú natlahuaniputunán; catahuixcáni, calichihuínanti quintachihuín sampi luhua luhua huanti huilakó unú cachiquín huanti quit clacsackonit laquimpi naquilipahuankoy.”

¹¹ Pablo pacs kalhakáxmatli huantu huánilh Jesús, chu antá c-Corinto latámalh aktum cata aítat, chu chuná tancs xlichihuínán xtachihuín Dios.

¹² Huampi milh quilhtamacú acxni titánulh xlimapaksiná Galión c-xatiyat Acaya tu mapaksiy Corinto. Chanchu yuma luhua judíos huanti ni xucxilhputunkoy Pablo, limacxtum chipakolh, chu lenkolh c-xpumapaksín gobernador laquimpi namalaksiyukoy c-xlacatín.

¹³ Chuná huankolh:

—Hua yuma chixcú, makacanajlakoy tachixcuhuítat tanuj xasasti talacapastacni lantla luhua tlan nacacninanikoy Dios, huampi caj lactayamimakó yama limapaksín huantu quincamaxquicanítán.

¹⁴ Aya xchihuínamputún Pablo, huampi Galión chuná huanikolh yama judíos:

—Lapi yuma chixcú huij cahuá huantu nítlan tlahuanit pala xtimaknínalh, usu hua pala xtikalhánalh, quit xackaxmatkolh huantu huixín judíos xquincahuanítit, chu quit man xacmakalhapálih.

¹⁵ Chí hua palapi caj xpalacata xtachihuín, chu tastacyahu huantu xlá lichihuínán huixín ni matlaniyátit sampi ni kaxpatputunátit huantu milítlahuatcán, pus tamá quit ni quincuinta, huata man catalaccaxtlahuapítit.

¹⁶ Pus chí acxni chuná huanikolh, tamacaxtukolh c-pumapaksín.

¹⁷ Huampi yama luhua amakapitzín huanti na antá xminkonit, chipakolh chatum judío huanti xmakpuxcunán c-xpukalhtahuakacán huanicán Sóstenes, chu anta tuncán

c-pumapaksín tzucukolh huilínikoy. Huampi huata Galión nì hua cuintaj tláhuah huantu xlacán xtlahuamakó.

Pablo ampalay c-Antioquía

¹⁸ Chanchu Pablo, aklhuhua quilhtamacú latamajcú antá c-Corinto, huampi alistalh huanikolh huanti xlipahuankonit Jesús pi aya naán, entonces tatajukolh Aquila, chu Priscila c-aktum putacutnu, chu ankolh c-xatiyat Siria. Acxni chankolh c-aktum cachiquin huanicán Cencrea, tactakolh c-putacutnu sampi lacásquilh Pablo pi antá caaksitca laquimpi chuná tlan nalimakantaxtiy huantu xmalacnüninít Dios nalilakachixcuhuiy.

¹⁹ Alistalh tajupalakolh c-aktum putacutnu, chu ampalakolh. Acxni chankolh c-Efeso, tacutkolh c-putacutnu huampi Pablo makaxtakolh Priscila, chu Aquila, sampi xacstu xamputún lakapaxialhnankoy judíos huanti antá xalanín. Acxni láchalh sábado alh c-xpukalhtahuakacán laquimpi natakalhchihuínankoy huanti antá xtamacxtumikonit.

²⁰ Makapitzín lakatikolh xtachihuin, chu huanikolh pi catamakáxtakli c-xcachiqincán cana caj akamputzu quilhtamacú.

²¹ Huata Pablo nì tamakaxtakpútulh, chu na huanikolh: “Huá chú nì lay ccatamakaxtakán, huampi lapí Dios lacasquin, naccalakmimpalayán nì makas quilhtamacú.”

Alistalh chú tacaxpá, tájulh c-putacutnu, chu alh Cesarea.

²² Acxni chu tíchalh c-xcachiqin Cesarea, titum chípalh tiji huantu an c-Jerusalén antani lakapaxialhnankolh huanti xlipahuankoy Jesús antá. Nì limakas chú taspitpá c-xcachiqin Antioquía.

²³ Chanchu pi xmakapalanittá antá tzinu quilhtamacú, alistalh chú tacaxpá laquimpi lakatzalakoy lactzu cachiqin c-xatiyat Galacia, chu Frigia. Canihua antani xchan xlá xmahuixcanikoy, chu xmaakpuhuaninikoy canajlanín, chu lihuana xmasiyunikoy lantla luhua xliilatamatcán huanti xlicana xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

Apolos lichihuinán xtachihuin Jesús c-Efeso

²⁴ Xlimakua xuilakó Aquila, chu Priscila c-Efeso, chilh antá chatum chixcú judío xala c-Alejandría xuanicán Apolos. Hua yama chixcú, luhua acstaca lantla xakchihuinán, na luhua tlan xlimakalhtahuakacanít xtachihuin Dios huantu makán tatzoktahuilanít c-Likalhtahuaka.

²⁵ Xlá na xkaxmatnít xpalacata xtamasiyun Quimpuchinacán Jesús lantla lacásquilh nalatamakoy huanti lipahuankoy, masqui xman huá xcatziy lantla xmatzuquinít xtascújut c-xlakstipanancan judíos, chu luhua xkalhiy takpuhuanín lantla canihua xliakchihuinán xatú xpalacata xliminít catuxáhuat, huampi cumu xman huá xmacatzinicanít huantu xlichihuinanít Juan Bautista acxni xakmununama, pus nì naj xcatziy pacs tu kantaxtulhcú alistalh c-xlatamat Jesús.

²⁶ Acxni chalh c-Efeso nì xquilhpuhuán tzúculh akchihuinán c-xpukalhtahuakacan judíos, huampi Priscila, chu Aquila xkaxmatnínit huantu xlá xlichihuinama, pus huata xlacán maktayaputunkolh c-xtalacapastacni. Pus acxni táxtulh c-pukalhtahuaka lenkolh c-xchicán, chu lihuana litakalhchihuínankolh pacs huantu xkantaxtunít c-xlatamat Jesús.

²⁷ Alistalh acxni Apolos huanikolh canajlanín xala c-Efeso pi xlá xamputún c-Acaya, xlacán tzoknikolh mactum cartá yamá huanti na xlipahuankoy Jesús antá xalanín, laquimpi acxni nachán lipaxuhu nakaxmatnikoy. Acxni chú xlá chalh c-Acaya, luhua maktayakolh huanti antá xalanín huanti Dios xlakalhamankonit, chu na aya xlipahuankoy Jesús.

²⁸ Sampi Dios máxquilh litlihuaka laquimpi tlan namaluloknikoy judíos pi xlicana hua Jesús yama Cristo, usu maakaputaxtiná huanti xlichihuinankonit xalakmakan

profetas, chu huantí namín laquimpi nalakmaxtukoy tachixcuhuítat; hasta yama judíos cacs xlachauankoy huantí xtalahuaniputunkoy.

19

Pablo chan c-Efeso

¹ Chanchu tilalh, lantla xlimakua Apolos xuí c-Corinto, Pablo xchihuinantlahuama c-xatíyat Acaya antani tlakaya kanuy, chu chalh c-Efeso antani tatanoklhkolh makapitzin chixcuhuín huantí mat na aya xlipahuankoy Jesús.

² Chanchu Pablo chuná kalhasquinkolh:

—Acxni canajlanítit Jesús, ¿pá makamahlhtinántit xlitlihuaka Espíritu Santo?

—Hasta ni pala tzinú ccatziyahú xatú huamputún makamahlhtinancán tama Espíritu Santo —kalhtinankolh xlacán.

³ Chuná xlá kalhasquimpalakolh:

—Chinchu acxni caakmunucántit, ¿tí cahuanín pi chuná natlahuayátit?

—Quin huá clitakmunuhu sampi canajlahu huantu xlichihuinama Juan Bautista —kalhtinankolh xlacán.

⁴ Chanchu Pablo chuná huanikolh:

—Xlicana Juan Bautista xliakmunukoy chúchut yamá huantí xlakmakankoy xalixcajnít xlatamatcán, huampi na xuanikoy ti xala c-Israel pi huantí luhua xlicasquinca nalipahuankoy pi huá yama chixcú huantí alistalh namín lakmaxtukoy. Pus huá chú quit tancs cahuaniyán pi huá Jesús amá huantí quincaquilakmaxtuchín.

⁵ Acxni kalhakaxmatkolh huantu huanikolh, yama chixcuhuín takmunukolh c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesús.

⁶ Alistalh chú acxni Pablo liacchipakolh xmacán, Espíritu Santo tactachi c-xokspuncán, chu atanuj tachihuín tzucukolh lichihuínankoy hasta huantu xlacán ni xlapaskoy, chu na tzucukolh palacachihuínankoy Dios aktum xasasti tamacatzinín huantu xmaxquimakó.

⁷ Yama chixcuhuín huantí takmunukolh xkalahcutuycán xlipacscán.

⁸ Aktutu papá makátzilh lantla xlimixatujunán sábado xama c-xpukalhtahuakacan judíos xala c-Efeso, chu antá tancs xmaakataksnimakó tachixcuhuítat xpalacata xtapaksit Dios, lantla malanamputún c-quilakstipanacán.

⁹ Huampi masqui lihuana litzáksalh makacanajlaputunkolh, xuilakó makapitzin xalactzacatna ti ni xkalahaxmatputunkoy, chu luhua c-xlacañcán ti xtamacxtumikoy, chu xlipahuankoy Jesús, calahuá xlikalhchihuínankoy yuma xasasti latamat tu xlichihuínán Jesús. Pablo nialh lay xtapatikoy, chu putum tataxtukolh huantí xcanajlanikonit Jesús, chu antá lenkolh c-aktum tlanca xchic chatum chixcú huanicán Tirano, huantu la xaputakchihuín chiqui xmaclacasquincán.

¹⁰ Aktuy cata latámah Pablo c-Efeso, chu huantí xuilako chá c-xlicatlanca yama tlanca xatíyat huanicán Asia, ni pala chatum tamakáxtakli huantí ni káxmatli xtachihuín Quimpuchinacán, chuná la judíos, chu huantí ni judíos.

¹¹ Dios xmaxquiy litlihuaka Pablo laquimpi natlahuakoy lactlanca licaní tatlahu, chu luhua ti mapacsakolh.

¹² Hasta masqui caj aktápat, usuchí lantla tu ya lhakat huantu xtoklhñit Pablo, huá xlenikocán tatatlanín, chu acxni xlacán xlimacspalhkoacán, tuncán xtatlanikoy; chu na chuná xaxcajula cspiritu akskahuíní, tuncán xmaxaxtakoy huantí xlitlahuakoacán xlhakat Pablo.

¹³⁻¹⁴ Huampi cumu xlamakó antá c-Efeso makapitzin chixcuhuín huantí mat tlan xtlakaxtukoy akskahuínín, na xuí chatum huantí xacstulimapacuhuicán xapuxcu pali xuanicán Esceva, xlá xuilakó kalhatujun xlakkahuasán. Pus huá chú xlakkahuasan

Esceva, yama chixcuhuín na xuankoy pi xcatzinankoy, chu xpaxialhnantlahuankoy c-lactzu cachiquin laquimpi namapacsakoy huanti xmakatlajakonit cspiritu akskahuiní. Cumu xlacán xlitachihuínankocanittá pi Pablo xliquilhán xtucuhuini Jesús, chu pacs tatatlanín xtatlanikoy, pus xlacán na litzaksaputunkolh pala xlicana tlan chuná natlakaxtukoy akskahuinín. Pus maktum quilhtamacú acxni manoklhukolh chatum huanti xmakatlajanit cspiritu akskahuiní, chuná huanikolh: “¡C-xtucuhuini Jesús huanti liakchihuínán Pablo quin ccalimapaksiyán pi camakaxtáktit tama chixcú!”

¹⁵ Huampi yama akskahuiní chuná kalhtikolh: “Quit clakapasa Jesús, chu na ccatziy xatí tama Pablo, huampi huixín, ¿tú milakasicán pala tlan naquincamapaksiyátit?”

¹⁶ Pus huá chú yama chixcú ti xpalaktajunít xaxcajuala cspiritu akskahuiní, lhkan lakankolh, na chipakolh, tlak macálalh ni xahua xlacán. Pus chí tzalakolh yama c-chiqui, caja huá macxtitpuxtukocanít xhakacán, atakalán tzalataxtukolh c-chiqui xamaxlihuakán, chu na tlan xatasipanín.

¹⁷ Xlipacs huanti xuilakó c-Efeso huanti ni judíos, chu huanti judíos, catzikolh huantu xakspulakonít yama catzinanín lakkahuasán, chu pecuankolh, chu huá xpalacata xlicatlanca yama tíyat xlichihuínancán lantla xkahlíy litlihuaka xtucuhuini Jesús.

¹⁸ Lhuhua huanti aya xlipahuankonít xtachihuín Jesús huampi lantla xapulana calahua xlicatzikoy, chu xlaksokalikoy amakapitzín, putum xminkoy, chu c-xlcatinca tachixcuhuítat xkahlapalakoy huantu nitlán xtlahuakonít.

¹⁹ Chu na chuná lhuhua ti xcatzinankoy, usu cscuhuanankoy, liminkolh xlibrojcán huantu xlicuhuanankoy, chu macxtum antá c-xlcatin lilihuhua lhucuykolh. Alístalh tlahuanikolh xcuintajcán lantla xtápalh, lihuacá tipuxamacahu milh tumín xla plata tiqitáxtulh.

²⁰ Chuná chú c-xlicatlanca yama tíyat luhua anán litlihuaka lantla lihuacá xtakahuani mā xtachihuín Jesús, chu xtalihuaquimakó huanti xlipahuankoy.

²¹ Alh tzinú quilhtamacú, chu Pablo aktum cátzilh pi nalakapaxialhnampalakoy yama canajlanín huanti xuilakó c-Macedonia, chu Acaya, chu na xlacapastacnít pi nachán c-Jerusalén, chu hasta c-Roma.

²² Huampi cumu xlacasquinca pi xlá natamakaxtaka atzinuj quilhtamacú antá c-xatíyat Asia, huanikolh Timoteo, chu Erasto pi capulakolhá c-Macedonia, chu alístalh xlá antá nalakchankoy.

Lacatzucuy tlanca tasitzi c-Efeso

²³ Acxni yama quilhtamacú c-Efeso makapitzin chixcuhuín tzucukolh lisitzikoy, chu liaklhuhuatnankoy caj xpalacata yama xasasti latámat huantu xlichihuínama Pablo canihua.

²⁴ Huá maactzúquilh chatum chixcú xuanicán Demetrio; yuma chixcú xtlahuakoy, xla plata, lactzu la sículán antani xtanuma xatatlahuamakxtu Diana huanti xdioscán xlimaxtukonít yama cachiquin sampi lhuhua tachixcuhuítat xcacninankoy; chu Demetrio chaluhua cscujnín huanti xmascujukoy, chu lhuhua tumín xtlajakoy huantu xtlahuakoy.

²⁵ Pus huá xpalacata limamacxtumikolh cscujnín, chu xlipacs amakapitzin chixcuhuín huanti na huá xlicujkoy huantu xlá xtlahuay, chu chuná huanikolh: “Chixcuhuín xala c-Efeso, huixín catziyátit pi yuma tascújut tlan lilatamayahu sampi antá mimá huantu lihuayamahu chali chali.

²⁶ Huampi chú man huixín ucxilhpátit, chu kaxpatpátit lantla yama chixcu Pablo chihuínamaxquikoy tachixcuhuítat, chu limaakataksnikonít pi yama tascújut huantu macanítlahuakonít chixcuhuín, chu limacankoy xdioscán, nitú xlakasi, sampi mat ni xlicana Dios. Lhuhua huanti maakataksnikonittá unú c-Efeso, huampi ni caj xman antá unú, huampi na chuná ayuj xlikatlanca c-xatíyat Asia.

27 Xlicana pi luhua tuhua, chu lipecua naquincaquitaxtuniyan sampi nialh ti quinticamaktamahuanan, chu na chuna litum yama tlanca siculan antani tanuma quimpaxcatzican Diana luhua huanti nalakmakankoy, chu nialh ti catilakataquilhpútalh xlipacs huanti huilakó c-xatiyat Asia, chu na chuna yuma chixcuhuín huanti huilakó c-xlicatlanca nialh catimaxquikolh cacni.”

28 Acxni yama chixcuhuín kaxmatkolh huantu litakalhchihuínankolh Demetrio, xlacán luhua sitzikolh, chu chuna tzucukolh catasakoy: “¡Caxanilihuayá cacacninanica quimpaxcatzican Diana huanti mapaksinán yunú c-Efeso!”

29 Caj lipuntzú luhua huanti xala yama cachiquin tamacxtumikolh, chu lipecua lantla tzucukolh aklhuuatnankoy, lacapalantnankolh; chipakolh chatuy chixcuhuín xala c-Macedonia huanti xtalapulakoy Pablo, xlacán xuanikocán Gayo, chu Aristarco, chu xuatalenkolh lacatum calakuán antani xui xapulakastan campo laquimpi anta namakalhapalikocán.

30 Pablo xtanuputún antani pacs xtamacxtumikonit tachixcuhuítat laquimpi natakalhchihuínankoy, huampi huanti xlipahuankoy Jesús ni lacasquinikolh nalaktanukoy.

31 Xahuachi makapitzin mapaksinanin romanos huanti xamigos xuankonit Pablo macaminikolh tachihuín pi ni calaktanukolh c-puchiuhuín sampi nitlan xlicatzikoy ti anta tamakstokkonit.

32 Antani xlichankocanit Gayo, chu Aristarco, xlipacs ti xtamacxtumikonit lipecua lantla xcatasamakó, chu tanuj tanu xuankoy chatum chatum, chu makapitzin na chuna xmakquilhuamakó masqui ni xcatzikoy xatú xpalacata luhua xlitamakstokkonit.

33 Makapitzin judíos huanti na anta xmantanumakó, ucxilkolh chatum talipahu judío xuanicán Alejandro, xlacán macankolh calacatin, chu huanikolh pi catakalhchihuínankolh. Xlá chaxli xmacán c-xlcatincán pi cataquilhcacskolh tzinú, xmaxquiputunkoy talulóktat xatú luhua quitaxtuma.

34 Huampi acxni huanti sitzikonit catzikolh pi na judío yama chixcú huanti xmacacsaputunkoy, pus lihuaca palha tzucukolh catasakoy, max pala aktuy hora chuna acchilij xuilaca, chu chuna xquilhuamakó: “¡Caxanilihuayá cacacninanica Diana pxaxcatzican ti xala c-Efeso!”

35 Acxni chilh chatum csecretario mapaksiná anta xalá, yama tachixcuhuítat huanikolh pi cakatxtakkolh, chu acxni chú katxtakkolh tzinú, xlá chuna huanikolh: “Chixcuhuín xala c-Efeso, huixín catziyátit pi acxni minitanchá c-akapún quimpaxcatzican Diana unú quincalakchín la aktum xatatlhuamakxtu santu xla chíhuix, huá xpalacata anta unú yá tlanca csiculan laquimpi nalakataquilhpúyahuh, chu namaktakalhahu.

36 Huixín catziyátit pi ni pala chatum ti catihua pala ni xlicana. ¿Túhuan chinchu huixín liaklhuuatnanátit? Huata xatlán caj cacs calacahuántit, chu nitú titlahuayátit huá pala tú caj xaaklakuá.

37 Sampi yuma chixcuhuín huanti huixín unú litankonítántit nitú likalhakamanamakó tlanca csiculan quidioscan Diana, chu na ni pala huá Diana calahuá lichihuínankoy.

38 Chí huá palapi huá Demetrio, chu amakapitzin ti na huatiya tascújut liscujmakó, pala tú limakasitzikocanit, usu pala tú ntlán tlahuanikocanit, pus huantu lacatitum camalacapukolh c-xlcatincan mapaksinanin, sampi huá xlacán lakahuilakó laquimpi natlahuakoy justicia, chu namaxokonikoy huanti chuna mininiy.

39 Chí lapi hui tu atipatu tu lacasquinátit xcatlahuanicanátit, pus huantu lacatitum catastóktit c-pumapaksin laquimpi anta nacalaccaxtlahuanicánátit.

40 Huá xpalacata chuna quit calihuanimán, sampi pala huá lactalipahu mapaksinanin romanos nacatzikoy pi huixín putum tastoknitántit, chu huilhaj

lapátit, natzucucanán quincaliyahuaicanán pi malacatzuquimahu guerra, acxn̄i chū naquincakalhasquincanán xatú xp̄alacata xlitastoknitahu, chū xatú xliakluhuatnanahu, ¿lantla chū nahuanahu nakalhtinanahu?”

⁴¹ Acxn̄i chuná takalhchihuinan̄kolh yuma secretario, xlipacscán akataksnikolh huantu xuanimakó, chū alistalh pacs ankolhá c-xchiccán.

20

Pablo an c-Macedonia, chū c-Grecia

¹ Acxn̄i chū yama huanti csitzikonit tacacskolh, Pablo mastokkolh xlipacs huanti xlipahuankoy Jesús laquimpi namaakpuhuan̄in̄ikoy, acxn̄i chū takalhchihuinan̄kolh, lacapala tzúculh tacaxa, chū macachipakolh, huanikolh pi aya xama, chū taquilhánulh, alh c-xatiyat Macedonia.

² Xlipacs lactzu cachiquin antani xlá tiyatáxtulh takalhchihuinan̄kolh huanti aya xlipahuankonit Jesús, chū chuná anchá hasta c-xatiyat Grecia.

³ Aktutu papá antá latámah, chū acxn̄i chū aya xtacaxnit, aya natajuy c-putacutnu laquimpi naán c-Siria acxn̄i cátzilh pi xanapuxcun judíos xlichihuinan̄konit pi nachipakoy c-putacutnu, chū namaknikoy. Puschí ni fuerza tlahuánilh antá napuán c-putacutnu, huata xatlán chípalh xatiji Macedonia, chū antá natitaxtupalay laquimpi tlan nachán.

⁴ Taankolh Pablo makapitzin natalanin, chatum xuanicán Sópater xkahuasa Pirro xala c-Berea, Aristarco, chū Segundo xala c-Tesalónica, Gayo xala c-Derbe, Timoteo, Tíquico xala c-Asia.

⁵ Yuma chixcuhuín pulakolh laquimpi antá naquincakalhiyachán c-Troas.

⁶ Chanchū quin, acxn̄i xtixatunittá xpascuajcan judíos lantla huakoy caxtalanchū huantu nitú kalhiy levadura, antá c-Filipos ctajuhu c-aktum putacutnu, chū akquitzis quilhtamacú ctacutnahu c-chúchut hasta cchahu c-Troas antani clakchankohu yamá huanti aya xpulakonit. Chanchū antá clatamahu aktujun quilhtamacú.

Pablo m̄lakastakuan̄iy chatum kahuasa huanicán Eutico

⁷ Acxn̄i chalh domingo cakotanún, tamacxtumihu laquimpi Pablo naquincalakchakan̄iyán caxtalanchū huantu naclimaxquiyahu cacni Jesús, chū cumu aya naán lichalí, huá xp̄alacata Pablo luhua makas xliakchihuinan̄imakó natalanin, hasta chalh tancánat ni xamakatsputuy lantla xlixakatlimakó xtachihuín Dios.

⁸ C-cuarto antani xactamacxtum̄in̄itahu, talhmana chiqui xuanit, chū hasta xquilhmactutu xacuilachahu, akluhua limaksko xmapasicanit huantu xaclimakskomahu.

⁹ Aya xlacatzalanit itat tzisní, chū Pablo chunacú xchihuinama, chū chatum kahuasa antá xuí c-ventana xkaxmatnima xtachihuín Pablo, huampi acxn̄i nialh lay lacatayánilh talhtata, maktum lantla lhcacacahu, lhkan minchá, chū poklh tamákuasli hasta c-tiji, xanin quisacquiça.

¹⁰ Pablo lacapala táactalh c-xatalhman chiqui; acxn̄i chilh antani xmá kahuasa, snat tláhualh, chū chuná huanikolh amakapitzin:

—¡Ni capecuántit! Yuma kahuasa stacnamajcú, nitú nima.

¹¹⁻¹² Xlicana xlá, acxn̄i aya kátsp̄utli, yama kahuasa lenca c-xchic xtachuná lampala nitú xlanin̄it, chū xlipacs huanti ucxilhkolh luhua lipaxuhuakolh. Alistalh Pablo tahuacapá c-cuarto antani xtamacxtum̄ikonit, lakchakanikolh caxtalanchū huantu limaxquikolh cacni Jesús, chū acxn̄i pacs macxtum xuayankonit xlá tzucupaj malhman̄iy xtachihuín xakchihuinama hasta xkakakolh. Acxn̄i chū xkakakolh yama quilhtamacú, Pablo tácaxli, chū chípalh xatiji Aso.

Pablo chan c-Mileto

¹³ Quin cpulahu, ctajuhu c-aktum putacutnu, chu cpatacutui cahu c-xacachiquin Aso laquimpi anta nactitiyahu Pablo, sampi ni tajuputulh c-putacutnu, huata caj tlahuualh.

¹⁴ Acxni chu anta ctatanoklhchahu, lacxtum ctajupalahu c-putacutnu, chu cahu c-Mitilene.

¹⁵ Anta chu ctacaxpalahu, chu lichali c-putacutnu ctixtuhuh c-xlacatin aktum cachiquin huanican Quio, xlituxama cchahu c-Samos, chu litatima cchahu c-Mileto.

¹⁶ Masqui luhua lacatzu xui xacachiquin Efeso, ni lacasquilh nacchanahu hasta anta, sampi ni xlasquin namamakapalican, usu makas nalatamay c-xatayat Asia, huata xatlan titum xchamputun c-Jerusalen laquimpi xquilhta nachan acxni taxtuy xapascua huanican Pentecostes.

Pablo stacyahuakoy lakkolun puxcunanin c-siculán xala c-Efeso

¹⁷ Huata huantu tlahuualh Pablo acxni xacuillahu c-Mileto, xla macanikolh tachihuin yama lakkolun huanti xpuxcunanikoy natalanin c-Efeso pi calakminkolh c-Mileto sampi xtakalhchihuinamputunkoy.

¹⁸ Acxni xlacan chinkolh, chuna huanikolh: "Huixin stalanca catziyatit lantla xacatalaman acxni pulana ctiqilachj unu c-xatayat Asia.

¹⁹ Huixin catziyatit pi niucxni xactlancatziy, xaliankalhin xactujun xacliscujnanim Quimpuchinacan, makluhua calaktasan, chu camakpuhuanin acxni xclatayayatit, chu luhua talipuhan quilakchilh, xahua tapatin caj xpalacata huantu xquintlahuaniputunkoy judios.

²⁰ Huampi masqui chuna, quit ni pala caj hua tama clitamakaxtakilh, pus ankalhin calitakalhchihuinan xlimapaksin Dios huantu luhua xatzankaniyan akstitum nalatapayatit antani c-milacatin can lilhuhua, xahua c-akatonu minchican.

²¹ Xacmalacatan cansanimako ni xman huanti judios, huampi na xahua huanti atanuj chixcuhuin pi catalakaspittayakolh laquimpi xman hua Dios nalakachixcuhikoy, chu cacanjlanikolh pi xtastum Jesucristo tlan namaakputaxtikoy.

²² Pus hua chu quit cama c-Jerusalen sampi hua Espiritu Santo chuna quimacatzinima, huampi ni pala tzinu ccatziy tu anta naquiakspulayacha.

²³ Caj xman pulactum quit ccatziy, sampi hua Espiritu Santo quimacatzinij akatonu cachiquin antani canit, huan pi ankalhin quinkalhhalkhiy pulachin, xahua luhua tapatin.

²⁴ Huampi nitu quimakaklhay, chu ni pala hua quilatamat clakcatzan masqui cacnilh, huata caj xman hua quit clitakatzankay pi xacmakantaxtilh quintascujut huantu Quimpuchinacan quimacuintajlinit laquimpi naclixakatlikoy tachixcuhuitat lantla Dios lakalhamankoy, chu maktayaputunkoy.

²⁵ "Pus lanchu quit tancs cahuanian pi xlipacs huixin huanti caliakchihuaninitan la lacasquin Dios nalatapayatit c-xtapaksit, chu nialh pala maktum caquintiucxilhtit.

²⁶ Pus hua xpalacata calihuanian pala ti caj naaktzankatayay, quit ni quincuenta.

²⁷ Sampi quit nitu camakatzekuilininitan, huata tancs calixakatlinitan huantu Dios lacasquin nacatziyatit xpalacata xlaktaxtut milistacnacan.

²⁸ Chu quit cahuanian pi miacstucan cuintaj cacatlahuacantit, chu na chuna luhua cuintaj catlahuakotit yama huanti lipahuamputunkoy Dios, chu huanti xla lacsackonit nalakmaxtukoy. Sampi hua Espiritu Santo calimaxtunitan la xanapuxcun huanti namaktakalhikoy yama huanti Quimpuchinacan Jesus limacamastalh xlatamat, chu stjmalalh xkalhni laquimpi nalakmaxtukoy, chu ni caticatapatin pala caj mimpalacatacan naaktzankatayakoy.

²⁹ Quit stalanca ccatziy pi acxni aya canitta nahuán, ni tzankay laclixcajnit chixcuhuin huanti naminkoy caakskahuiyan laquimpi nalacatayayatit c-mintacanajlacan, xlacan xtachuna la xahuanin lapanit acxni lakchinkoy borrego malakspuputunkoy.

³⁰ Luhua skálalh catahuilátit sampi hasta huanti lacxtum catatamacxtumikoyán lanchú, makapitzin natalaspittayakoy, chu nalakmakankoy xtalacapastacni Dios, chu natzucukoy masiyukoy tanuj talacapastacni huantu caj taksanín, chu luhua nalipahuankoy.

³¹ Huixín luhua lihuana calacapastáctit lantla quit ccamaktakalni, ccamaktayán, ccalaklipuhuán, hasta na luhua tatasá xaccalistacyahuanítán kotanuma tuncuhuima hasta cmakátzilh aktutu cata, huampi niucxni ccalitlakuán.

³² “Huá chú natalanín, quit ankalhín nacsquiniy litlán Dios caj mimpalacatacán laquimpi niucxnicú nacatzankaniyán xtalakalhamán, chu xtapáxquit, chu cachalh xtalacapastacni hasta c-minacucán laquimpi ni natatlajiyátit c-mintacanajlacán, laquimpi na namaklhtinankoyátit xlipacs huantu xlá malacnunikonit namaxquikoy xlakskatan huanti nalipahuankoy.

³³ Quit niucxni xaclakatilacanit, usu xacpuhua pala na tlan xackálhilh huantu huixín kalhiyátit, pala xalacuan milhakatcán, usuchí huá mintumincán.

³⁴ Huixín stalanca catziyátit pi quit ankalhín quimacán xacliscujma laquimpi nactlajay huantu naclihuayanahu, quit, chu yumá huanti ankalhín quintalamakó.

³⁵ Quit tancs ccamasiyunín pi xlacasquinca nascujátit laquimpi tlan namaktayalipinkoyátit huanti ni lay scujkoy, usu huanti luhua maclacasquimakó tamaktay; sampi luhua caj calacapastáctit xtachihuín Quimpuchinacan Jesús acxni chuná huá: ‘Xalihuaca tlan aktziyaj nalilatapaya tu nataquinana, ni xahuá tu namakamaklhtinana.’ ”

³⁶ Acxni chuná lixakatlikolh yuma tachihuín, Pablo, chu yama lakkolún, tazokostakolh, chu lacxtum tlahuakolh xoracioncán.

³⁷ Pacs xtasamakó acxni chatunu chatunu laktalacatzúhuilh Pablo, snatkolh, chu lacatzuckolh yama lakkolutzín, chu huanikolh hasta chalí.

³⁸ Pacs luhua litlipuhuanikolh tachihuín huantu huanikolh, pi nialh ucxni catiucxilhpalakolh. Huata caj cacs lacahuankolh nialh tí chihuínalh, chu ankolh lakaxtakoy c-putacutnu.

21

Pablo chan c-Jerusalén

¹ Acxni chú ctajuhu c-putacutnu, akxtakyahuakoahu yama natalanín c-Efeso, titum ctacutnahu hasta cchahu c-aktum cachiquin huanicán Cos, chu lichalí cchahu c-Rodas, lituxama chú cchahu c-Pátara.

² Acxni antá cchahu, cucxilhui aktum putacutnu huantu xama c-Fenicia, antá ctajuhu laquimpi huá nacpuanahu.

³ Lantla chú tlahuama putacutnu huantu xacpuamahu, alimácat cucxilhui isla de Chipre, huampi ni ctachokohu, huata c-pakxuqui cakapalhkamakahu, chu titum cahu c-chúchut hasta c-xatayat Siria. Huampi yama putacutnu huantu xacpuamahu xlimakaxtácat xuanit tacuca c-xacachiquín Tiro, pus hasta antá quincalencán.

⁴ Acxni cchahu, ctactahu c-putacutnu, chu clakapaxialhnankoahu huanti xala yama cachiquin huanti xlipahuankoy Jesús, chu aktujun quilhtamacú antá xaclamahu. Antá makapitzín natalanín huanikolh Pablo pi ni fuerza catlahuánilh naán c-Jerusalén sampi chuná xmacatzinikonit Espíritu Santo.

⁵ Acxni chu quiáccchalh quilhtamacú lantla antá xaclamahu fuerza ctacaxui, chu cquilhtayahu tiji, na pacs huanti xlipahuankoy Jesús quincataankón, chuná chixcuhuín, xlacchajancán, chu xcamancán hasta c-xquilhtun takayahuaná. Antá chú macxtum ctatzokostahu, chu tlahuahu oración.

⁶ Alistalh chú macxtum clamacatياهو, chu clahuanihu hasta chalí; quin ctajuhu c-putacutnu, chu xlacán tapuspitkolh, ankolhá c-xchiccán.

⁷ Acxni chú ctacaxui c-Tiro, cçahu c-Tolemaida. Antá chú ctactahu c-putacutnu, chu antá na clakapaxialhnankohu huanti na xlipahuankoy Jesús, huampi caj aktum quilhtamacú antá ctamakaxtakui.

⁸ Lichalí, Pablo, chu quin ti lacxtum xactalapulayahu ctacaxui c-Tolemaida, chu ctlahuanahu hasta c-aktum litum cachiquin huanicán Cesarea. Antá chú clakapaxialhnahu Felipe huanti na xliakchihuínán xtachihuín Jesús. Hua yuma Felipe huanti xtatapaksikoy yama kalhatujun chixcuhuin huanti lacsackolh apóstoles laquimpi namaktayaninankoy c-xlitascujutcán c-Jerusalén. Antá chú ctamakaxtakui c-xchic.

⁹ Felipe xkalhijy kalhatati xlactzumaján huanti ni xatapuchuhuakoy, chu Dios xmaxquikonit xtalacapastacni laquimpi naljakchihuínankoy.

¹⁰ Unú cmakapalahu ni lhuhua quilhtamacú acxni maktum minchá c-Judea chatum profeta huanti na catziy xtalacapastacni Dios xuanicán Agabo.

¹¹ Milh quincalakapaxialhnán, chu acxni quincalakchín máklhtilh xlitampachi Pablo, cumu lhman xuanit lhuana acstulilakchica, chu limacachica, chu chuná huá:

—Espíritu Santo quimacatzinilh pi nacçahuaniyán pi c-Jerusalén yama xanapuxcun judíos chuná nachikoy xpuchina yuma litampachi, chu alistalh namacamastakoy c-xlacatincan mapaksinanin romanos.

¹² Acxni ckaxmatui yumá, xlipacs huanti xlipahuankoy Jesús c-Cesarea, chu na chuná quin huanti xactalapulayahu, luhua tlanca litlán csquinihu Pablo pi ni caalh c-Jerusalén; caj lantla clipuhuhu hasta ctasahu.

¹³ Huampi Pablo chuná quincakalhtin:

—¿Tú xpalacata quililaktasayátit, chu lihuacá quilimakalipuhuanátit? Quit ni cpecuán, aktum ccatziy masqui caquintamacanuca c-pulachin, usuchi masqui caquimaknica c-Jerusalén caj xpalacata Quimpuchinacan Jesús.

¹⁴ Chanchu pi ni lalh cmaakatanihu pi ni caalh c-Jerusalén, pus chunatá cmakaxtakui, chu cuanihu:

—Calalh xtalacasquin Quimpuchinacan Dios.

¹⁵ Caj lipuntzú ctzucuhu tacaxahu, chu cchipahu xatiji Jerusalén.

¹⁶ Na quincastalanin makapitzin canajlanin xala c-Cesarea, chu acxni cçahu c-Jerusalén quincalenkón c-xchic chatum chixcú xuanicán Mnasón laquimpi antá naclaktuncuhuyahu c-xchic; hua yuma chixcú xla xapulana xui c-Chipre, chu na makasá xlipahuanit Quimpuchinacan Jesús.

Pablo lakapaxialhnán Santiago

¹⁷ Acxni cçahu c-Jerusalén, lhuhua natalanin luhua lipaxuhu minkolh quincamacatiyayán, chu quincaxakatlín.

¹⁸ Chanchu lichalí, quincataán Pablo acxni alh lakapaxialhnán Santiago, chu antá putum xtamakstokkonit putum puxcunanin lakkolún.

¹⁹ Acxni chú macatiyakolh Pablo, tzúculh litakalhchihuínankoy lantla Dios xmaktayanit, chu xmatlahuinit lactlanca licacni tascújut c-xlakstipanacan xaakmakat chixcuhuin huanti ni judíos.

²⁰ Acxni yama lakkolún kaxmatnikolh xtachihuín Pablo, xlacán pacs paxcatcatzinikolh Dios huantu xtlahuanit. Huampi alistalh chuná huanikolh:

—Huix catziya, tala, pi lhuhua judíos xala unú na lipahuankonit Quimpuchinacan Jesús, huampi xlacán chunatá lakatikoy makantaxtikoy huantu lismanikonit, chu xlasquinca pi xlacán liakaanoy, chu lhuana makantaxtikoy xlipacs huantu huan c-xlimapaksin Moisés.

²¹ Chu aya lixakatlíkonit pi huix masiyunikoya xlipacs judíos huanti makattá huilakochá, mat huix huanikoya pi nialh cuintaj catlahuakolh pi namakantaxtikoy

xlimapaksin Moisés, xahuachí mat nialh cachucunikocá actzu xtiyatlihuacán xalakskatan xlakhuasán, chū nialh catlahuakolh xlipacs huantu quin ckalhiyahū quintasmanincán.

²² Pus ¿tú chú natlahuayahū? Nī catiláclah, xlipacs tachixcuhiitat nacatzikoy pī huix chitanīta unū c-Jerusalén, chū catuhua nahuankoy, chū luhua huantu nalijahuakoyán.

²³ Huampī nitú capúhuanti, tlan nalaccaxtlahuayahū, sampī unū huilakó kalhatati chixcuhiin huanti aya litayanikonit Dios tū fuerza namakantaxtikoy.

²⁴ Huata xatlán huá lacxtum catapinkó, chū catacācninankó, xahuachí huix capalakaxokokó xlipacs huantu namaťajikocán lantla c-tlanca templo nasiculanchakankoy, laquimpī alistal tlan acxtum naaksitkocanātīt. Lapi chuná natlahuaya, naucxilhkoy judíos pī nī xlicana huantu litakalhchihuinankocanīt, chū tlan natalulokkoy pī huix nā makantaxtiya huantu quin quintasmanincán, chū nī lakmakana, huata nā makantaxtipat huantu huan xlimapaksin Moisés.

²⁵ Chinchū yama huanti nī judíos, huampī aya lipahuankonit Jesús, nialh cahuanikohu pala fuerza camakantaxtikolh xlimapaksin Moisés, caj xman huá camakantaxtikolh huantu aya ctzoknikonitahu c-mactum carta, chū cmacanikonitahu, chū antá clihuanikonitahu pī nī cahuakolh xalihuay lactzu takalhin huantu nī stajmakancanīt xkalhni, nā nī pala huá cahuakolh huantu jicsuanīt, chū kalhni, nī nahuakoy, nā chuna litum nitī caxakátlih atanuj puscat pala huí, usu nī kalhiy xpuscat.

Atzinú aya xmaknicán Pablo c-tlanca templo xala c-Jerusalén

²⁶ Pablo tlan tláhuah huantu huanikolh lakkolún, chū lichalí taankolh yama kalhatati chixcuhiin laquimpī nasiculanchakankoy c-tlanca templo, huampī acxni nī xatanuy antá, pulh makantaxtikolh pacs tū lactzu lactzu xtalacasquín natlahuakoy, chū alistal chū tanukolh laquimpī namaťatzinankoy, usu nalitayakoy pī limixtujún nalenkoy xlicaxtlahuancán chatunū huantu nalipaxcatcatzinikoy Dios.

²⁷ Xlimixtujún acxni ahuata naankoy lakachixcuhiinankoy c-tlanca templo, makapitzin judíos huanti xminkonitanchá c-xiatyat Asia ucxilhkolh Pablo pī xtanuma, tzucukolh chihuinaamaxquikoy tachixcuhiitat pī nasitzinikoy Pablo, chuná chú putum aclanaj tamakolh, nā chipakolh Pablo.

²⁸ Chuná tzucukolh catasakoy: “¡Huixín chixcuhiin xala c-Israel catlahuátīt litlán, caquincamaktayátīt! Putum cachipahu yuma chixcú sampī hua yumá huanti akchihuinantlahuán canihua tíyat, catuhua tū nitlán lichihuinan xpalacata quilitchiquicán, chū masiyunikoy tachixcuhiitat pī nialh camakantaxtikolh huantu quinticalimapsin Moisés, chū nā chuna litum, huan pī mat nialh tū xlakasi nalakataquilhputananahu unū c-tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén. Chū nā manukonit makapitzin huanti nī judíos unū c-templo, chū chuná maxcajalinit yuma lacatum luhua xasantujlani.”

²⁹ Hua chuná xliquilhuamakó sampī makapitzin xalitzisa xucxilhkoni c-Jerusalén pī xtalapulay chatum chixcú xala c-Efeso xuanicán Tróximo, chū xpuhuankoy pī Pablo xmanunīt chú c-tlanca templo yama chixcú huanti nī judío.

³⁰ Puschí xlipacs judíos huanti kaxmatkolh huantu xlijahuamaça Pablo luhua sitzikolh, putum chinkolh antani xlá xyá, chū macxtum chipakolh, xuataxtukolh c-templo, chū malacchuhuakolh c-xamálaccha antani xlactanucán huantu xlipacahuilicanīt.

³¹ Atzinú xuanit aya xmaknikoy acxni chatum alh huaniy xacomandante tropa pī xlipacs tachixcuhiitat acchilij xmakó sampī chipakolh chatum chixcú, chū xuilinimakó.

³² Tuncán mamacxtumikolh makapitzin xtropa, chū takosún tachankolh antani xtzamacán, chū acxni yama chixcuhiin ucxilhkolh pī chankolh tropa, nialh huilnikolh Pablo.

³³ Acxni chilh comandante mapaksínalh pi cachipaca Pablo, chu calimacachica kantuy cadena, alistalh chú kalhasquinkolh yama chixcuhuín xaní xminítanchá yama chixcú, chu xatú tlhuanit, chu tú xuanicán.

³⁴ Huampi lilhuhua, huí tì tanu xuankoy, chu makapitzín tanu xuankoy, xcatasakoy. Chanchu pi xakataksa comandante huantu xliyahuamakó xpalacata lantla acchilij xmakó, pus mapaksínalh pi calenca c-cuartel antani xuilakó tropa.

³⁵ Actzú xtzankay aya xchankoy antani lactanucán c-cuartel acxni xlihuhua chixcuhuín putum lhuilak tahuacanikochá yama tropa huanti xlemakó Pablo, huampi huata xlacán maktum lantla chax tlhuakolh hasta talhman laquimpi nitú natlahuanikoy.

³⁶ Xlipacs lilhuhua luhua csitzikonit, chu palha chuná xquilhuamakó: “¡Maktum camaknihu, camaknihu!”

Pablo takalhchihuínankoy lilhuhua ti csitzikonit

³⁷ Chanchu acxni Pablo aya xmanumaca c-cuartel, Pablo chuná kalhasquilh comandante:

—¿Pá naquimaxquiya quilhtamacú, caj tzinú ctachihuínamputunán?

Chu pi c-xatachihuín griego xakátlih, yama comandante chuná kálhtilh:

—¿Lántla? ¿Pá tlan huix chihuínana c-xatachihuín griego?

³⁸ Quit xacpuhuán pi max huix yama chixcú xala c-Egipto huanti ni naj makas quilhtamacú timalacatzúquilh tasitzi, xlá makástokli aktati milh chixcuhuín, pacs makninanín, chu putum tãankolh c-desierto. ¿Pus pi ni huix?

³⁹ Pablo chuná huánilh:

—Ni quit huanti huix huanípat. Quit xlá judío, clacachinít c-aktum talipahu cachiquin huanicán Tarso c-xtapaksin Cilicia. Huampi ¿tú naquimaxquiya talacasquin pala xactachihuínankolh yuma chixcuhuín?

⁴⁰ Comandante máxquilh talacasquin pi catachihuínankolh yama lilhuhua, pus xlá tahuácalh c-xatalhman escalón, chu chaxli xmacán pi catacaskolh. Acxni chú putum tacaskolh xlá tzúculh litachihuínankoy c-xatachihuín hebreo, chu chuná huanikolh:

22

¹ “Xlipacs huixín natalanín, chu lakkolún huanti quinkaxmatnipátit, cuintaj catlahuátit, chu caakatákestit huantu naccahuaniyán laquimpi tlan nactamaktayay c-milacañincán.”

² Acxni yama judíos kaxmatkolh pi c-xatachihuín hebreo xchihuínama, puschí cax tacaskolh laquimpi nakaxmatnikoy huantu nahuán, chu Pablo chuná huanikolh:

³ “Hua quit, na judío chuná la huixín, quincachiquín huanicán Tarso c-xtapaksin Cilicia, huampi antá unú c-Jerusalén quimakastaccanít, xahuachí antá ckalhtahuakanít c-scuola antani xmakalhtahuakanán kolutzin Gamaliel, huá xlá quimasiyúnilh tancs nacmakantaxtiy pacs yama limapaksín huanti Dios timaxquikolh xalakmakan quinatlatnacán. Hasta acxni tuncán quit ctzucunít litzaksay lantla tlan nacsujnaniy Dios xlipacs xlitlihuaka quinacú, chu na chuná lantla huixín chiyú litzaksapátit tlhuayátit.

⁴ Xapulh quit xacputzatlhuankoy sampi xacmakniputunkoy xlipacs judíos huanti xchipakonit yama xasasti taçanajla tu mástalh Jesús, quilhpaxtum xacsitzinikoy, chuná chixcuhuín, cumu la lacchaján, xacxuataxtukoy c-xhiccán, chu xactamacanukoy c-pulachin.

⁵ Xanapuxcun palijni, chu lakkolun mimapaksinanincán stalanca catzikoy xlacán huantu quit ctlahuatilhanit, sampi hua quit csquinikolh limapaksín, chu caquifirmartlahuanikolh maktum oficio laquimpi nacmaxquikoyachá xanapuxcun judíos huanti xlamakochá c-Damasco. Chu maktum antá xacama laquimpi nacputzakoy antá yama

huantí xlipahuankoy Jesús, nacchipakoy, chu nacliminkoy unú c-Jerusalén laquimpi nacmapatinikoyahu.

*Pablo lichihuínán lantla lakpáilh xalixcajnit xtapuhuán
(Hechos 9:1-19; 26:12-18)*

⁶ “Huampi acxni xactlahuama c-xatiji Damasco, chu aya xactalacatzuhuitilhay cachiquin, luhua tastunut xuanit, caj xamaktum acxni lam minchá c-akapún aktum xkakánat quintilitamástuclí.

⁷ Acxni cúcxilhí yama xkakánat, maktum lantla lhkan ctamákuasli c-quincahuayu, chu ctamáchá catiyatna. Na acxnitiyá ckáxmatli pi xquixakatlimaca, chu chuná xquihuanima: ‘¡Saulo, Saulo! ¿Túhuan quiliputzastalahuana?’

⁸ ‘¿Tí huix huantí quixakatlipat?’ ckalhásquilh. Chú yama tachihuín chuná quihuanipá: ‘Quit Jesús xala c-Nazaret huantí huix luhua sitziniya, chu ni ucxilhputuna, chu hasta putzastalapat.’

⁹ Yama chixcuhuín huantí xquintaamakó, acxni ucxilhkólh yama xkakánat, na pecuankólh, huampi xlacán ni akatakskólh xtachihuín huantí xquixakatlima.

¹⁰ Quit ckalhasquimpá: ‘Quimpuchiná, ¿tú chinchu quit quilítlahuat?’ Xlá chuná quihuanipá: ‘Lacapala cataqui, chu fuerza cachipi c-Damasco antani xpímpat. Anta nahuanicanapi huantu huix milítlahuat.’

¹¹ Huampi cumu yama xkakánat huantu cúcxilhí lipecua lantla quimalakachixikólh chunata pi quimalakátzilh, huata caj quimpakachipalenkólh c-Damasco huantí xquintaankoy.

¹² “Antá xuí chatum chixcú xuanicán Ananías huantí luhua xlipahuán Dios, chu xmakantaxtima c-xlatamat xlimapaksin Moisés; xlipacs judíos huantí xuilakó c-Damasco lipaxuhu xlichihuínankoy pi tlan xtapuhuán xuanit, chu xpaxquikoy.

¹³ Maktum quilhtamacú Ananías quilákmilh antani quit xacuí, chu acxni quilákchilh, chuná quihuánilh: ‘Quintala Saulo, lanchiyuj tuncán huix calacahuánampala, cacáxlalh milakastapu chuná la xlacahuana xapulh.’ Acxni tuncán quit xkakay clacahuánampá, chu cúcxilhí yama Ananías.

¹⁴ Chanchu xlá quihuánilh: ‘Hua yama Quintatican Dios huantí tilipahuankólh xalakmakan quinatlatnacán, xlá lacsacnitán laquimpi huix nalakapasa huantu xlá xtalacastacni, chu xtalacasquin, chu naucxilha yama akstítum chixcú huantí xlacsacnit naquincalakmaxtuyán, chu man nakaxpatniya xtachihuín.

¹⁵ Xlá lacsacnitán laquimpi huix napina lichihuínana canihua tíyat, chu cachiquin huantu man ucxilhni, chu kaxpatni.

¹⁶ Pus huá xpalacata chú quit clihuaniyan pi nialh camamakapali quilhtamacú, chu catakmunu, chu acxnicú naquilhchipiniya Quimpuchinacan Jesús, nahuaniya pi lipahuana laquimpi xlá nalacxapanikoyán xlipacs mintalakalhín huantu tlahuanita.’

Pablo lichihuínán lantla macanca c-xlatatincan huantí ni judíos

¹⁷ “Ni limakas quilhtamacú quit ctáspitli c-Jerusalén, chu acxni chú calh c-tlanca xtemplo Dios laquimpi naclahuay quioración, caj xamaktum quimalakapalajuánilh xtachuná lantla camamixnampi.

¹⁸ Cúcxilhí Quimpuchina Jesús, chu chuná quihuánilh: ‘Lacapalaj tuncán catáxaxti sampi unú c-Jerusalén nití catikaxmatniputún mintachihuín acxni nalichihuínana quimpalacata.’

¹⁹ Quit ckálhtilh: ‘Quimpuchiná, ¿lantla ni caquintikaxmatniputunkólh? Pus xlacán pacs catzikoy lantla quit xalicatziy, xacán canihua cachiquin, chu quimpukalhtahuakacán, chu xacchipakoy, xacchiuilikoy, chu xaclenkoy c-pulachin xlipacs huantí xlipahuankoyán.

²⁰ Chu ña chuná litum acxni maknica Esteban, yama tlan chixcú huanti xlichihuinanán, pus quit ña luhua cmaklicátzilh acxni maknica, sampi hasta cmaktakalhnikolh xhakatcán yama chixcuhuín huanti liactalamaknikolh chíhuix.

²¹ Huampi Quimpuchina Jesús quihuánih: ‘Quit clacasquín pi lacapala catáxati, sampi mákat nacmalakachayán hasta c-xtiyatcan huanti ni judíos laquimpi xlacán na nakaxmatkoy quintachihuín.’”

Xapuxcu tropa makalhapaliy Pablo

²² Acxni chuná huankolh Pablo, yama chixcuhuín nialh kaxmatniputunkolh huata caj lipecua tzucukolh çatasakoy, chu chuná xuankoy: “¡Tama chixcú ni pala tzinú mininiy nalatamay, xatlán maktum camaknihu!”

²³ Yama chixcuhuín luhua lipecua lantla csitzikonit, calahuá xquilhuamakó, chu ña xmaakapuyahuakoy xhakatcán, chu pokxni hasta lhkan lhkan xmakosukoy çaunín.

²⁴ Chanchu xapuxcu tropa, pi xcatziputún xatú xpalacata chuná luhua xcátzit xlisitzinikonit Pablo, matamacanunínal c-xpulacni cuartel, chu limapaksínal pi cakesnokca laquimpi nahuán xatú nitlán xtlahuanit pi chuná nalisitzikoy, chu lipecua nalicatasakoy.

²⁵ Huampi acxni chú aya lihuana xmacachicanit laquimpi nakesnokcán, chu pi antá xlakaya çatum capitán, Pablo chuná huánih:

—¿Pá kalhiyátit huixín limapaksín pi nakesnokátit çatum ciudadano romano hasta masqui ni pulh namakalhapaliyátit laquimpi nacatziyátit xatú xpalacata limalacapucanit?

²⁶ Acxni yama capitán kaxmátnih xtachihuín Pablo lacapala lálalh comandante, chu chuná huánih:

—Yama chixcú huanti huix namakesnokninanana, xlá ña ciudadano romano, pus huá xpalacata quit clihuaniyán pi luhua cuintaj catlaha huantu huix natlahuaniya.

²⁷ Pus comandante lacapala lálalh Pablo, chu chuná kalhásquilh:

—Caqui huani, ¿pá xlicaña mat ña ciudadano romano huix?

Pablo kálhtih:

—Xlicaña xlá, quit ciudadano romano.

²⁸ Comandante huanipá:

—¡Max chuná! Quit ña ciudadano romano, huampi luhua luhua tumín cxokónihl gobierno laquimpi nactapaksiy c-Roma.

Pablo kalhtipá:

—Max chuná xlá, huampi huix; huata hasta acxni quit ctilacáchilh romano quilimaxtucá sampi quintlat, quintzín ña chuná xuankonit.

²⁹ Acxni yama tropa catzikolh pi Pablo ña ciudadano romano xuanit lacatzucu tzucukolh tapanukoy, chu nialh kesnokkolh, chu ña chuná comandante tzúculh lakpecuán chicá pala nalihuanicán lantla xlichinít cadena, chu xkesnokputún.

Pablo takalmaktayay c-xlacañincan xanapuxcun judíos

³⁰ Lichali yama comandante mamacxtumikolh xanapuxcun palijni, chu xlipacs lakkolun judíos huanti xmapaksinankoy, sampi xlá luhua xcatziputún xatú xpalacata xlisitzinikoy Pablo. Entonces mapaksínal pi camaxtunikoça cadenas huantu xlimacachicanit, chu caliminica c-xlacañincán laquimpi namakalhapalikoy.

23

¹ Pablo çatunu çatunu laklacankolh yama makmapaksinanín huanti xmapaksikoy judíos, chu huanti chú namakalhapalikoy, alistalh chuná huanikolh:

—Natalanín, quit akstitum cuilínit quintalacapastacni c-xlacañin Dios, chu nitú tu atuyá xacpuhua.

² Hasta ñi pala chihuínankolh acxni yama xapuxcu pali huanicán Ananías mapáksilh çatum huanti lacatzú xlakalaya Pablo pi caloksquilhtláhuah laquimpi nalicatziy.

³ Huampi Pablo chuná huánilh:

—¡Dios naquilhmaxquiyán huantu huix luhua quilhlacasquímpat, aksanina chixcú, sampi ni makantaxtípat xlimapaksin Dios huantu títzokli Moisés! Huix tanú huilapi la juez laquimpi lacatitum naquimputzananiya huantu nitlán ctlahuanit, ¿xatú xpalacata limapaksinámpat naquinquilhlascán?

⁴ —¡Cacs caquíhuanti! ¿Túhuan chuná likalhtipaxtoka çatum xapuxcu pali huanti Dios lacsacnit pi nascujnaniy! —huánilh çatum huanti lacatzú xlakaya Pablo.

⁵ Kalhtínalh Pablo:

—Natalánin, caquimatzanakanánitit huantu cuá, sampi quit ni xaccatziy pala huá tlanca xapuxcu pali. Sampi c-xtachihuín Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, chuná huan: ‘Ni calikalhkamánanti mapaksiná huanti puxcunanit c-milakstipanacán.’

⁶ Chanchu cumu cátzilh Pablo pi yama chixcuhuín huanti xtamacxtumikonit, lakaputu xlacán huá saduceos, chinchu huá lakaputu huá fariseos, pus xlá xakatlikolh, chu palha chuná huanikolh:

—Natalánin, quit fariseo sampi quintlat, chu xlipacs quilinatalán, pacs fariseos xuankonit, pus caj huá xpalacata quilimalacapucanit sampi quit canajlay pi xlicana ninin nalakastakuanankoy calinín.

⁷ Acxni chú yama chixcuhuín catzikolh pi Pablo na fariseo xuanit, fariseos, chu saduceos xacstucán tzucukolh lataaklhuuatnankoy, chu tanuj tanu xuankoy, pacs tapapitzikolh.

⁸ Sampi huá saduceos, ni canajlakoy pala ninin lakastakuanankoy calinín, chu na huankoy pi mat nití anán ángeles, chu ni pala huá espíritu lama; huampi fariseos pacs canajlakoy pi xlicana ninin lakastakuanankoy calinín.

⁹ Pus hasta makapitzin tzucukolh catasakoy. Caj xalán tayakolh makapitzin xmakalhtahuakanacan judíos huanti xtatayakoy fariseos, tzucukolh kalhmaktayakoy Pablo, chu chuná huankolh:

—Yuma chixcú nitú tlahuanit pala tú nitlán. ¿Tú chú lilyátit lisitziniyátit, chu hasta malacapuyátit caj xpalacata cumu pala tachihuínalh çatum ángel, usu pala çatum espíritu?

¹⁰ Chanchu pi tiánalh tlanca tapapítzit, chu ni takátaksli huantu huanikoca, huata caj lihuaca csitzikonit, yama comandante pécuah pala namaknikoy Pablo, pus huá xpalacata limapaksikolh xtropa pi caquitiyaca Pablo antani xyá, chu camanuca c-cuartel.

¹¹ Acxni chu lichalí catzisiní, Quimpuchinacan Jesús tasiyúnilh Pablo, chu chuná huánilh: “Catahuixcani Pablo, ni capécuanti. Pus xtachuná lantla quilichihuinanita unú c-Jerusalén, na chuná naquilichihuinanapi c-Roma c-xlacatincan lactlanca mapaksinanín.”

Lilacchihuínancán lantla namaknicán Pablo

¹² Lichalí chú acxni tuncúhuilh, titastokkolh makapitzin judíos, chu lacxtum licatzikolh pi namaknikoy Pablo, kalhtum litayakolh pi ni pala kalhtum lihuat catihuakolh, chu na ni pala catikotnankolh hasta acxni naucxilhkoy pi má xanín Pablo.

¹³ Max lihuaca xtipuxamcán huanti yumá chuná xlitayakonit natlahuakoy.

¹⁴ Acxni chú chuná laccaxlakolh, lacapala lakankolh xanapuxcun palijni, chu lakkolun mapaksinanín, chu chuná huanikolh:

—Lantla chatunu quin clitayanitahu pi ni cactihuayahu hasta nilihuaya nacamakniyahu Pablo.

¹⁵ Pus huá chú ccalilakmimán laquimpi cana caj tzinú xquincamaktayátit, xuanítit comandante pi chalí calimilh Pablo unú c-mimpumapaksincán sampi huí actzu

tachihuín huantu kalhasquimputunátit laquimpi luhua lihuana nacatziyátit huantu lisitzinicán, chu huantu liyahuamaça. Huampi acxni chú ni achinkoy nahuán quin naclipataxtukoyahu c-tiji, chu anta tuncán nacmakniyahu.

¹⁶ Huampi xpuxnimit Pablo, xkahuasa xtala tzumät, cátzilh huantu xlaclhcahuilikonit yama judíos, xlá lacapala alh c-cuartel laquimpi nahuaniy xcucu huantu xcatziy.

¹⁷ Pablo tuncán tasanilh çatum capitán, chu huánilh pi calelh xpuxnimit c-xlacatín comandante, sampi xlá xcatziy aktum tachihuín huantu xlá xlitakalhchihuínamputún.

¹⁸ Yama capitán lelh yama kahuasa c-xlacatín comandante chuná la huánilh Pablo. Acxni chú lichalh c-xpumapaksín, chuná huánilh comandante:

—Yama chixcú huanti tanuma c-pulachin huanicán Pablo quihuánilh pi cacliminín yuma kahuasa sampi mat catziy aktum tachihuín huantu litachihuínamputunán.

¹⁹ Comandante pakachípalh yama kahuasa, táalh lacatum antani nití nakalhakaxmatkoy huantu nalichihuínankoy, chu antá kalhásquilh:

—¿Tú ya tachihuín xquihuaniputuna?

²⁰ Yama kahuasa kálhtilh:

—Makapitzin judíos luhua lacxtum talaccaxlakonit xanapuxcun palijni pi chalí nahuanikoyán camalipinínanti Pablo c-xpumapaksincán laquimpi nalimakalhputzanikoy aktum tachihuín huantu catziputunkoy caj xpalacata huantu limalacapucanit.

²¹ Huampi hua huix, ni tiquilhcanajlakoya, sampi lihuacá tipuxam chixcuhuín tzeq kalhkalhimakoj nahuán c-tiji sampi litayakonit pi ni catihuayankolh, chu ni catikotnankolh hasta nilihuaya namaknikoy Pablo. Xlacán aya lihuana licatzikoy huantu nahuanikoyán xman huá lacasquimakó pi huix calikalhtikó huantu nasquinikoyán.

²² Acxni chú chuná kalhchihuínankolh, yama comandante huánilh yama kahuasa pi nití calitachihuínalh huantu xlá xcatziy, alistalh chú huánilh pi caalhá c-xchic.

Pablo malakachacán c-xlacatín gobernador

²³ Yama comandante tasanikolh çatuy capitán, chu huanikolh pi camacaxkolh aktuy ciento tropa huanti caj natlahuaankoy, na aktuy ciento huanti nalenkoy xlanzacán, chu tutumpuxamacahu huanti macahuayujanán laquimpi huatiyá yama quilhtamacú camaknajatza hora xala catzisiní nataxtukoy, chu naankoy c-Cesarea.

²⁴ Chu pi na huanikolh pi camacaxnikolh tantum cahuayu huantu napuán Pablo sampi ni xlacasquín pala tú nalanitayay c-tiji laquimpi tlan nalichancán c-xlacatín gobernador Felix.

²⁵ Acxni chú aya tacaxkolh, malenikolh mactum carta antani chuná xuan:

²⁶ “Quit Claudio Lisias huanti ctzoknanimán huix talipahu gobernador Felix: Luhua cana lipaxuhu cxakatlilacamachán.

²⁷ Hua yuma chixcú huanti cmalakachanimán xchipakonit judíos, chu xmakniputunkoyá, max xtimaknikonit huampi cumu quit ccátzilh, lacapala ctankolh quintropa, chu cmaklhtikolh. Acxni chú quit clíchilh c-cuartel, xlá quihuánilh pi na luhua ciudadano romano xlá.

²⁸ Alistalh chú quit cmamacxtumikolh xlipacs mapaksinanin judíos laquimpi hua xlacán namakalhpalikoy.

²⁹ Acxni chú quit clíchanikolh c-xlacatincán, ccátzilh pi huá xlisitzinikoy, chu xmalacapukonit caj xpalacata ni matlanikoy lantla xlá lakataquilhputakoy xDioscán, huampi quit ni ctaksniy xtalakalhín pala mininiy namaknicán, usu natamacanucán c-pulachin.

³⁰ Huampi chú quit ccátzilh pi makapitzin judíos luhua lacxtum licatzikonit pi namaknikoy, pus huá chú xpalacata huix climalakachanimachán laquimpi estahuananin antá c-milacatín camalacapukolh yuma chixcú xlipacs huantu unú liyahuamakó.”

³¹ Xtachuná lantla xlimapaksikocanit, yama tropa camaknajatza hora macaxkolh Pablo, scacatlahuankolh, hasta c-Antipatris lakaxkakakochá.

³² Antá chú yama cachiquin aktati ciento tropa huanti caj xtlahuaamakó taspitkolh c-cuartel xala c-Jerusalén, caj xman huá huanti macahuayujnanín lenkochá Pablo.

³³ Acxni chu chankolh c-Cesarea, lakchankolh gobernador, macamaxquikolh carta, chu na antá macamastakolh Pablo.

³⁴ Acxni chu likalhtahuakakolh carta, gobernador kalhásquilh Pablo:

—¿Ní xalá huix?

Pablo kálhtilh:

—Quit xala c-Cilicia.

Chanchu gobernador acxni aya cátzilh pi xala c-Cilicia xuanit Pablo,

³⁵ chuná huánilh:

—Hasta acxni nachinkoy huanti malacapumakón nackaxmatniyán huantu huix naquihuaniya.

Alistalh chú limapaksínalh pi catamacanuca yama c-tlanca chiqui huantu xyahuanit Herodes, huampi na huá pi camaktakalhhkolh tropa laquimpi ni natzalay.

24

Pablo chihuínán c-xlacatín gobernador Felix

¹ Ljiquitzismá chinkolh c-Cesarea makapitzin lakkolun mapaksinanin judíos, chu Ananías xapuxcu pali, na xtaminkonit chatum chixcú licenciado ti xquilhachihuínacán nahuán huanicán Tértulo. Antá xlacán titum lakchankolh gobernador laquimpi nastahuakoy Pablo.

² Acxni chú liminca Pablo, Tértulo alh c-xlacatín gobernador laquimpi natalacapuy, chu chuná tzúculh chihuínán:

—Luhua xlicana cpaxcatcatziniyán, huix gobernador Felix, caj xpalacata huantu tlahuanita c-quimpalacatacán.

³ Xlipacs quin judíos ccapaxquiyán sampi luhua huantu huix quincataquinita.

⁴ Pus huá xpalacata chú hasta luhua litlán csquiniyán pi xquincakaxpatni cana caj puntzú quintalaksiyutcán huantu cliyahumahu tama chixcú.

⁵ Sampi hua yama chixcú xmakampaquina tatalatlahuán, chu tapapítzit c-xlakstipancan xlipacs judíos lantla xlicatlanca catuxáhuat, chu na huá xpuxcunacan ti stalanikoy yuma calahua tacanajla tu kalhiyoy yama putum tachixcuhitat huanikocán nazarenos.

⁶ Acxni chú chalh c-Jerusalén, na chuná antá maxcajualipútulh tlanca quin-templócán, huampi acxni quin cucxilhui huantu xlá xtlahuama, cchipahu, chu xacmapatiniputunahu chuná la huan c-xlimapaksin Moisés.

⁷ Huampi quincalakchín comandante Claudio Lisias, xlá quincamamakaxtakán, quin ni xacmacamaxquiputunahu huampi luhua xafuerza quincamaklhtín.

⁸ Xlá quincahuanín pi lapi huí tu quin climalacapuyahu yuma chixcú, pus mat huix caccalakmín laquimpi naccatalacapuniyán. Pus chú huix camakalhapali laquimpi huix man naakataksa pi xlicana huantu quin climalacapumahu.

⁹ Xlipacs judíos huanti xtaminkonit, na luhua malulokkolh pi xlicana huantu xchihuinanit yama xaquilhachihuina licenciado.

¹⁰ Gobernador Felix pakalhcátnilh Pablo pi cakalhtínalh xlipacs huantu xlimalacapumaca, pala xlicana, usu ni cana. Pablo táyalh chu chuná tihua:

—Quit luhua cana lipaxuhu nactakalhchihuinanán laquimpi nactakalhmaktayay, chu ni caj cquilhpecuán. Lihuacá calhiy tapaxuhuán nacchihuínán c-milacatín, gobernador Felix, sampi ccatziy pi huix makasá yunú mapaksinámpat, chu luhua akstitum lipímpat milimapaksín.

11 Huampí luhua taputzán natlahuaya, nacatziya pì xtalulóktat huantu nacuaniyán. Lanchiyú kalhiy akcutuy quilhtamacú lantla ctíchilh c-Jerusalén laquimpí naclakataquilhputay Dios c-tlanca xtemplo.

12 Huampí nití cchihuīnamaxquīma cahuililh tasitzi, usu acchilij cmamimákó tachixcuhuítat, usu cmalakaspitmakó c-tlanca templo xala c-Jerusalén, na nī pala c-xpukalhtahuakacan judíos, chu na nī pala alacatanu c-Jerusalén.

13 Huá xpālacata clihuán pì yuma chixcuhuīn nī lay caquintimaluloknikolh xlipacs huantu quilijahuamakó.

14 Huampí huí pulactum huantu clitayay c-milacatín, pì xlicana quit chunacú clipahúan, chu clascujnima yama xastacna Dios huanti tilakataquilhputakolh xalakmakan quinatlatnacán, chu ccanajlay xlipacs huantu tilichihuīnankolh xalakmakan profetas, xahua xlimapaksin Moisés, na xtachuná lantla xlacán canajlakoy; huampí masqui chuná ctlahuama, yuma chixcuhuīn huankoy pì quit claktzankatayanit caj xpālacata pì quit na chuná clitzaksama yuma xasasti tiji, usu līlatámat tū makax-taktáquilh Jesús huantu xlacán calahua tacanajla limapacuhūkoy.

15 Quit na huá ccanajlay, chu ckalhkalhitima huantu xlacán canajlakoy, pì Dios namalakastakuanikoy xlipacs tachixcuhuítat calinín, chu antá natasiyukoy huanti lacuán, chu huanti nī lacuán.

16 Pus hua quit yuma xpālacata cliputzay naclahuay lacuan tascújut laquimpí chuná nitú naclitamakuastayay c-xlacatín Dios, chu nī pala c-xlacatincan tachixcuhuítat.

17 “Makasá quilhtamacú alh, quit ctácaxli c-Jerusalén, chu calh latapuliy calacatanuj cachiquinín, huampí chú ctitáspitli laquimpí nacmastay actzu limosna huantu nalimaktayakocán judíos huanti laklimaxkanín chu nitú kalhikoy, chu laquimpí naclakataquilhputanán c-tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén.

18-19 Acxni xaclakataquilhputananittá, chu xacmakantaxtinittá huantu lactzu lactzú clismaninítahu quin judíos, antá xaclatanuma c-templo, huampí nitú cliikalhkanama, chu nī aklhuhuatnama, na nī pala ctatlancanima. Chuná chú quit xactlahuama acxni makapitzin judíos huanti xminkonitanchá c-Asia quiucxilhkolh c-templo, pus pala huí huantu nitlán ctlahuanikonit, usu clitláhualh talakalhín, pus hua tama chixcuhuīn caminkolh quistahuakoy.

20 Huampí cumu xlacán nití minkonit, pus quit clacasquín pì hua yuma chixcuhuīn cahuanikón pala tú nitlán cuanikolh, usu tú talakalhín quimaluloknikolh acxni quimakalhapalikolh lakkolun mapaksinanín c-Jerusalén.

21 Caj xman hua aktum huí tachihuīn huantu quit luhua palha cuanikolh, chu max nī matlanikolh; chuná cuanikolh: ‘Huixín quimalacapupátit caj xpālacata pì ccanajlay pì Dios namalakastakuanikoy nin calinín.’”

22 Gobernador Felix xcatziy xpālacata yama tachixcuhuítat huanti xchipakonit xasasti līlatámat huantu xlaclhcahuilínit Jesús, chu na xcatziy pì xlacán nī xlatatikoy tasitzi, huá xpālacata chuná huanikolh yama judíos:

—Max nī cacticalaccaxtlahuanín yuma tū litalaksiyuyátit lanchiyú. Huata xatlán caminkalh comandante Lisias laquimpí tancs naquilitakalhchihuīnán lantla luhua quitaxtunit.

23 Alīstalh Felix mapáksilh capitán pì tachín cahuilica Pablo, huampí camaxquica talacasquín pala tú natlahuay. Pala naminkoy lakapaxialhnankoy xamigos catachihuīnankolh, chu na nī calihuanikoca pala tú naliminikoy huantu namaclacasquín.

24 Nī limakas quilhtamacú Felix matasanínalh Pablo laquimpí xlá nalitakalhchihuīnán lantla luhua lipahuancán Jesús, chu lacxtum xlacasquín natakalhchihuīnancán xpuscāt huanti xuanicán Drusila, yuma puscāt na judía xuanit.

²⁵ Pablo tzúculh lītākālhchihuīnankoy xtachihuīn Jesús, huāmpī acxñi māakataksñikōlh lantlā luhua xliłatamātcān tī līpahuanōy, pī nalakmakankōy xliłpacs huāntū līxcājnit xtalacapaścāni, chū acxñi huanikōlh lantlā Dios fuerza namāxokōnikōy xtalākālhīncān huāntī nī lakmakamputunkoy, gobernador Felix nīālh xkaxmatputūn sampī xmakākhlhamā xtachihuīn Pablo xpālacatā lantlā napaťinān lapi nī nalakpaliy nītlān xlatāmāt. Pus huānilh Pablo:

—Aya tlān cahuankā mintachihuīn. Acxñi naquīlīmakuaniy nacuaniyān laquīmpī naquīlītākālhchihuīnampalaya.

²⁶ Huāmpī huata Felix xlacasquīn pī Pablo camālacnūnilh tumīn laquīmpī namakax-taka, huā xpālacata maklhuahū līmāťasanīnalh laquīmpī nalaxakatlikoy.

²⁷ Aktuy catā lacatzālālh lantlā xtachīnīt Pablo, chū maktum quīlhtamacū yamā cachiquīn talakpālīlh māpaksīnā, táxtulh līgobrador Felix, chū huā chū tipālacatānūlh Porcio Festo. Chū Felix pī xliimakapaxuhaputunkoy judíos, masquī paťinā tilīmākāxtaklī Pablo.

25

Pablo nī lacasquīn huā namākālhapaliy Porcio Festo

¹ Chanchū lītuxama quīlhtamacū lantlā Porcio Festo xmaklhtīnanīt xli māpaksīn c-Cesarea, acxñi chū tácaxli, chū alh c-Jerusalén.

² Antā xanapuxcun palijni, lakkolun māpaksīnanīn, chū xala c-talīpahū judíos, acxñi catzīkōlh pī Porcio Festo xminīt c-Jerusalén, xlacān lacapalā ankōlh mālacapukōy Pablo.

³ Tlanca lītlan squīnikōlh pī camāpaksīnalh calēncā Pablo c-Jerusalén laquīmpī antā namākālhapālicanāchá, huāmpī huata xlacān aya līhuana xliłacchihuīnankōnīt pī c-tijī namaknītayakoy.

⁴ Festo chunā huanikōlh:

—Pablo antiyā tanūmāchá c-pulāchīn c-Cesarea, chū nīālh makas quīlhtamacū nacanāchá antā.

⁵ Huā xpālacata ccalīhuaniyān pī huāntī māpaksīnankoy c-milakstīpancān, caquistalanikōlh acxñi aya nacān c-Cesarea, laquīmpī pala huī tū nītlān tlahuanīt yamā chixcū, pus xlacān antā namālacapukoyāchá.

⁶ Xliťzimā, usu xliākcahu quīlhtamacū lantlā makapālālh Festo c-Jerusalén, alīstalh chū tāsptlī c-Cesarea. Līchalij tuncān chū tánūlh c-xpumāpaksīn antānī xlaccāxtlahuakoy huāntī xmalacapukōcanīt, acxñi tuncān chū yamā māpaksīnalh pī calīmīnicā Pablo.

⁷ Acxñi chū līchinā Pablo c-pumāpaksīn, yamā judíos huāntī xminītanchā c-Jerusalén līhuahū catūhuā huāntū tzucukōlh līyahūakoy, masquī nī xmaluloknikoy huāntū xli mālacapumākó.

⁸ Huāmpī Pablo chunā xlā huānilh gobernador:

—Quit nītū ctlahuanīt pala tū nītlān, nītū cliłalkamanamā tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén, nā nī pala huā xli māpaksīn Moisés, nā nītū cmahuixcanīmakó tachix-cuhūťat pī catalālacataquīkōlh māpaksīna romano.

⁹ Chanchū Festo, pī xlacasquīn pī ankālhīn catāťayakōlh, chū nī casīťzīkōlh yamā judíos xala c-Jerusalén, chunā kalhāsquīlh Pablo:

—¿Pā lacasquīnā nacalēnān c-Jerusalén laquīmpī antā namākālhapālikoyān xatū luhua tlahuanīta?

¹⁰ Pablo kālhtīlh:

—¡Pus nī clacasquīn! Huā clacasquīn pī natlahuaya huāntū xliłat pī caquīmalakachā c-xlacatīn emperador romano c-Roma laquīmpī huā naquīmakālhapaliy, sampī quīt ciudadano romano. Sampī hasta huix stalanca catziya pī nītū ctlahuanīkōnīt yuma judíos.

11 Sampi lapí quit xaccátzilh pì xlicana huí tū nītlán ctlahuanit, chū quimininiy hasta xquilimaknicā caj huá xpālacata, pus nī pala tzinú xactatlancānilh, maktum xactamāstalh caquimaknitit, huāmpi cumu nītú ctlahuama pala tū nītlán huantu quiliyahua makó yuma chixcuhuín, pus nī pala chatum chixcú kalhiy derecho pala naquimacamastayátit c-xlacañincan judíos laquimpi naquimaknikoy. Huata xatlán chuná calalh xtachuná lantla quit clacasquín pì huá caquimakalhapálih emperador romano.

12 Gobernador Festo takalhchihuínankolh makapitzin huanti xtamapaksinankoy xpālacata lantla luhua natlahuakoy, alīstalh chú chuná huānilh Pablo:

—Lihuacá tlan, pì luhua cana lakpimputuna emperador, pus antá chú nacmalakachayán c-xpumapaksín laquimpi huá man namakalhapaliyán.

Festo litachihuínán rey Agripa xtalakaputzit Pablo

13 Nī limakas quilhtamacú yama rey Agripa, chū xtala tzumat Berenice, chinkolh c-Cesarea laquimpi nalakapaxialhnankoy Festo.

14 Fuerza akluhua quilhtamacú antá makapálalh Agripa c-Cesarea, chū maktum Festo lixakátlih Agripa xpālacata Pablo, chū chuná huānilh:

—Acxni la utáxtulh Felix, xlá quintamakáxtakli chatum tachín c-pulachin laquimpi quit naclaccaxtlahuay tū limalacapumaca.

15 Acxni chú quit huacu cquílalh c-Jerusalén, yama xanapuxcun xpālijnican judíos, chū lakkolun xmapaksinacán quintalaksiyunikolh laquimpi quit cacmamaknininalh.

16 Huāmpi quit ckalhtikolh pì quilimapaksincán quin romanos nī mastay talacasquín pala tí namaknicán chatum tachín lapí nī pulh namakalhapalicán, chū natalahuanikoy huanti malacapumakó pala xlicana, usuchí nī cana.

17 Pus acxni chú xlacán minkolh unú c-Cesarea, quit nī cmamakapálih quilhtamacú, lichálij tuncán ctánulh c-quimpumapaksín, chū cmatiyínalh yama chixcú laquimpi nacmakalhapaliy.

18 Acxni tzucukolh malacapukoy quit xacpuhuama pì max naliyahuakoy tamaknín, usu takalhan.

19 Xman huá xlimalacapumakó sampi Pablo mat nialh tancs canajlay huantu luhua xlicanajlatcan xlipacs judíos, chū pì maluloka pì yama chixcú xala c-Nazaret huanti xuanicán Jesús, chū huanti xmaknicanit c-Jerusalén lama xastacná.

20 Quit nī ccátzilh lantla naclaccaxtlahuay yuma tū xlimalaksiyumaca, huata xatlán ckalhásquilh Pablo pala xlá xmatlaniy nacmacán c-Jerusalén laquimpi antá namakalhapalicanachá.

21 Huata xlá chuná quinkálhtilh: ‘Huata xatlán caquimalakachá c-xlacañincan emperador romano laquimpi huá naquimakalhapaliy.’ Quit clīmapaksínalh pì tachín catahui hasta acxni nacmalakachay c-Roma.

22 Acxni chihuínankolh Festo, Agripa chuná huānilh:

—Xacúcxilhli tama chixcú laquimpi xackaxmátnilh xtachihuín.

—Pus tlan, chalij tuncán nacmalakapasniyán laquimpi naucxilha, chū nakaxpatniya xtachihuín —kálhtilh Festo.

23 Lichálij tzisa minkolh c-pumapaksín rey Agripa, chū Berenice, luhua lihuana xcaxyakó, chū na putum tachinkolh makapitzin lactalipahu chixcuhuín, chū xanapuxcun tropa. Gobernador Festo matiyínalh Pablo,

24 chū chuná huanikolh huanti macxtum xuilakó:

—Huix talipahu rey Agripa, chū xlipacs huixín huanti lanchú quinkaxpatnipátit, huá yuma chixcú huanti lanchú huixín ucxilhpátit, luhua judíos malacapukonit, catuhua tū liyahuakoy, chuná c-Jerusalén, chū unú c-Cesarea. Xlacán lacasquinkoy pì cacmamaknininalh,

²⁵ huamp̄i quit nit̄u ctaksniy talakalh̄in huantu naclimacamaſtay laquimp̄i namaknic̄án. Huamp̄i cumu xlá man quihuánilh p̄i lacasquín huá camakalhapálih emperador Augusto, pus chú max fuerza nacmalakachay c-Roma.

²⁶ Huamp̄i quit n̄i ccatziy xat̄u nactzokniy quimpuxcucan emperador xp̄alacata huantu limalacapum̄aca yuma chixcú, samp̄i fuerza p̄i nactamalakachay mactum carta, pus huá xp̄alacata ccalimamacxtum̄initán xlipacs huixín, chu na chuná huix rey Agripa, laquimp̄i man namakalhapaliya, chu chuná chú huij nahuán huantu nactzokniy tlanca quimpuxcucan emperador Augusto.

²⁷ Samp̄i quit ccatziy p̄i n̄i lay cmalakachaniy emperador chatum tachín lap̄i n̄i nacuán huantu limalacapum̄aca.

26

Pablo huan̄iy Agripa huantu limalacapum̄aca

¹ Chanchu rey Agripa chuná huánilh Pablo:

—Pus cachihuínant̄i laquimp̄i nackaxmatahu huantu huix akspulamán.

Xlá stonkl̄i xmacán la xlismanic̄án acxni akchihuínancán, chu chuná huanikolh:

² “Rey Agripa, cana lipaxuhu makcatziy quinacú p̄i tlan nacchihuínán c-milacat̄in laquimp̄i nactamaktayay samp̄i xlicana p̄i luhua lhuhua huantu quiliyahuamakó taksan̄in tama judíos.

³ Huix stalanca catziya lantla kalhikoy xtayatcán, chu aya catziya huantu quin cliaklhuhuatnamahu, pus huá chú xp̄alacata climaakatzankayán, chu csquiniyán litlán p̄i luhua lihuana xquinkaxpatni quintachihuín laquimp̄i naakataksa huantu quit nacuaniyán.

Pablo lichihuínán lantla xlama acxni n̄i xalipahuán Jesús

⁴ “Xlipacs judíos catzikoy lantla quit xalama acxni actzucú xacuan̄it c-quincachiquin Tarso, chu c-Jerusalén antani cstactapul̄ikolh.

⁵ Lhuhua xlacán quilakapaskoy, chu lap̄i xuamputunkolh tlan malulokkoy p̄i quit xaccanajlay huantu canajlakoy tama fariseos, samp̄i xlacán huanti tancs makantaxtikoy huantu quincalimapaksiyán c-xlimapaksin Moisés.

⁶ Huamp̄i huá chú quilimalacapucan̄it quilistaahuacan̄it caj xp̄alacata samp̄i ccanaajlay p̄i Dios namakantaxtiy yama xtachihuín huantu timalacnunikochá xalakmakan quinatlatnacán, p̄i namín quilhtamacú acxni xlá namalakastakuan̄ikoy xlipacs xcamán calín.

⁷ Lhuhua judíos huanti mintilhakonitanchá xquilhtzucutcán yama kalhacutuy xalakmakan lactalipahu quinatlatnacán quin judíos, na chuná canajlakonit, chu lipaxuhu kalhkalhit̄ikoy p̄i Dios namakantaxtinikoy yama xtamalacnún, chu huá xp̄alacata licacninanikonit, chu putzakonit lantla nalakachixcuhuikoy, huamp̄i caj huá chú xp̄alacata lhuhua judíos quilimalacapum̄akó p̄i quit ccanaajlay p̄i Dios namalakastakuan̄ikoy nin calín.

⁸ Chinchu huixín, ¿lá puhuan̄itit? ¿Pá tuhuaj cahuá, usu n̄i licanaajlaputu p̄i Dios tlan malakastakuan̄ikoy nin calín?

Pablo lichihuínán lantla xapulh xputzastalakoy huanti xlipahuankoy Jesús

⁹ “Xapulana acxni quit xaaktzankán xalama, xacpuhuán p̄i xafuerza nacmalaksputukoy yama huanti aya xlipahuankoy Jesús xala c-Nazaret.

¹⁰ C-Jerusalén lhuhua huanti ctamacanukolh c-pulachin, chu caj xalipaxuhuay acxni xmaknikocán makapitzin canajlanin; chuná quit xactlahuay samp̄i huá xanapuxcun palijni xquilimapaksikonit.

¹¹ Chu na ankahin, xacmapatinikoy c-quimpukalhtahuakacán laquimp̄i calakmakankolh Jesús huanti aya xlipahuankoy; luhua lipecua xacsitzinikoy samp̄i hasta

masqui lhu_hua tzalakolh calacatanuj cachi_qu_in_in, quit ni cmakaxtakolh caankolh huata cputzastalakolh laqu_imp_i nacmapat_in_ikoy.

Pablo lichihu_inán lantla Jesús xakatlipáxtokli c-tiji
(Hechos 9:1-19; 22:6-16)

¹² “Na maktum csquinikolh litlán xanapuxcun palijni pi caquima_xquikolh tala-casquin nacán chipakoy yama canajlanin huanti xlamakochá c-xacachi_qu_in Damasco.

¹³ Antá chú xacama quit, chu amakapitzin ti quintaamakó, actzú xuanit aya xachanahu, pala catastúnut xuanit, acxni caj xamaktum lam minchá xkakánat c-akapún, chu quincalacatahuacakón yama xkakánat, luhua tlihuaka xuanit ni xahua la chichini.

¹⁴ Quit, chu xlipacs huanti xactamakó lhkan ctamakuasui, chu ctamachahu c-tiyat, acxnitiyá ckáxmatli pi xquilixakatlimaca c-xatachihu_in hebreo, chu chuná xquihuanima: ‘Saulo, Saulo, ¿tú xpalacata quiliputzastalápat? Xtachuná litaxtuya toro huantu acstulitalakaputzizy acxni lakapaxtoka tzatzu quihui huantu lhtucustalanima.’

¹⁵ Quit ckalhásquilh: ‘¿Tlati! ¿Tí huix huanti quintachihu_inámpat?’ Quimpuchinacán quinkálhtilh: ‘Quit Jesús huanti huix putzastalápat.

¹⁶ Huampi lacapala cataqui, sampi huá clitasiyuninítan pi naquilacscujniya, huix nalichihu_inana c-xlacatin tachixcu_hítat huantu ucxilhnita lanchú, chu huantu naucxilhacú alistalh huantu quit nacmasiyuniyán.

¹⁷ Quit nacmaktayayán laqu_imp_i nitú natlahuanikoyán judíos, chu huanti ni judíos, sampi quit nacmalakachayán c-xcachi_qu_incán.

¹⁸ Xlacán xtachuná c-xacapaklhtutá lamakó, huampi huix nalakpinkoya, chu nalitakalhchihu_inankoya quintachihu_in, namalacahu_an_ikoya, chu nialh calatamakolh xalakacapucsua, huata cakalhikolh xkakánat; chu na chuna litum huix namaktayakoya laqu_imp_i nialh huá natlahuanikoy xtapaxuhuan akskahuiní, huata huá natlahuakoy xtapaxuhuan Dios; chu tancs namasiyunikoya pi caquilipahuankolh, laqu_imp_i chuná tlan namatzankan_anikocán xtalakalhincán, chu nalakchankoy tu tlan lantla natatapaksikoy yama putum tachixcu_hítat huanti Dios lacsackonit xcamán nahuankoy.’

Pablo huan pi pacs tláhuah huantu Dios huánih

¹⁹ “Tancs cuaniyán, rey Agripa, pi quit ni caj clakachixcu_himákalh yama xtachihu_in Jesús huantu minchá c-akapún.

²⁰ Huampi huantu ctláhuah, pulana antiyá c-Damasco ctzuculh litakalhchihu_inankoy judíos antá xalanin pi catalakaspittayakolh chu calakpalikolh xalixcainit xtalacapistacnicán laqu_imp_i tlan nalakachixcu_hikoy Dios lantla xlá lacasquin, chu tancs calatamakolh laqu_imp_i natasiyukoy pi xlicana lakmakankonit huantu nitlán. Alistalh chú calh c-Jerusalén, chu na antá canihua ctzúculh liakchuhu_inanikoy yuma lipaxuhu tamacatzinín xpalacata lantla Jesús lakmaxtunán yamá huanti antá xuilakó, chu alistalh huanti xuilakó xlicatlanca c-xatiyat Judea, xlipacs clitachihu_inankolh masqui ti ni judíos.

²¹ Caj xpalacata chuná xactlahuama, maktum acxni xaclatanuma c-tlanca templo c-Jerusalén tama judíos putum quinchipakolh, chu hasta xquimakniputunkoy.

²² Huampi xlicana pi hua Dios quimaktayanit, chu nitú quiakspulanit hasta ucyá chú, pus huá makcatzi clitáanima hasta chú, ni cquilhpecuán clichihu_inán xtachihu_in Dios c-xlacatin can tachixcu_hítat, chuná huanti lactalipahu, cumu la huanti nitú xlakasicán. Na ni pala tú atipatu cmacatzinimakó huantu pala ni chuná tilichihu_inalh Moisés, xahua xalakmakan profetas huantu fuerza nakantaxtuy,

²³ pi hua Cristo, huanti xliminat xuanit, fuerza namapatinícán, chu hasta namaknicán, huampi acxni namaknikocán, fuerza nalakastakuanán calinín, hua xlá nalichihu_inán

aktum laktáxtut, chū pī aya xlakastakuananittá nahuán, pus nī xman hua judíos, huampi xlipacs tachixcuhuítat canihua xalanín nalakchankoy yuma laktáxtut huantu xtachuná nalitaxunikoy aktum tlanca xkakánat tū nalilacahuankoy.”

Pablo xmaakataksniputún Agripa pī calipahua Jesús

²⁴ Acxni Pablo chuná chihuínankolh yuma tachihuín, gobernador Festo chuná quilhánilh:

—¡Pablo, huix max caj nialh acstalanca lápat! Sampi caj xpalacata xlihuhua mintakalhtahuaka maakuitimán.

²⁵ Chanchū Pablo chuná kálhtilh:

—Talipahu gobernador Festo, quit nitú cakitima, sampi xlipacs huantu cchihuinanit tancs takataksa, chū huá xtalulóktat.

²⁶ Pablo laklálcalh antani xuí rey Agripa, chū chuná huánilh:

—Huix talipahu rey Agripa, luhua lihuana lakapasa huantu quin ckalhiyahu quintasmanincán, pus caj huá xpalacata luhua nī pala tzinú cquilhpuhuán cchihuínán c-milacatín, sampi ccatziy pī pacs catziya huantu akspulanit c-quintiyatcán, sampi huantu antá akspulanit nitú caj tze lanit.

²⁷ Rey Agripa, huí tū ckalhasquimputunán: ¿pá canajlaya huix huantu tilchihuínankolh xalakmakan profetas? Quit ccatziy pī huix canajlaya.

²⁸ Rey Agripa kálhtilh:

—Huata xatlán cacs caquílhuanti. ¿Huix max puhua pī naquimaakataksniya pī caclipahua Jesús caj cumu luhua tancs chihuinanita?

²⁹ Pablo huanipá:

—Pus lapi tancs, usu nī tancs cchihuinanit, Dios xlacásquilh pī xkalhítit, huixín chatunu chatunu huanti quinkaxmatnipátit, yuma tapaxuhuan huantu quit ckalhiy caj xpalacata clipahuán Jesús, masqui huixín nī chuná xcalimacachicántit cadenas xtachuná lantla quit.

³⁰ Rey Agripa táyalh, chū Berenice, xahua gobernador Festo, chū taxtukolh, nā putum taxtukolh huanti antá xmaklahuilakó.

³¹ Alístañ Festo, chū Agripa lacatanu tze tzucukolh lichihuínankoy yuma taklhúhuít, chū chuná xlahuanikoy:

—Xlicana pī tama chixcú nitú tlahuanit talakalhín, nī pala tzinú lakchán namaknicán, chū nī pala c-pulachin mininiy natanuy.

³² Agripa huánilh Festo:

—Hasta tlan xtimakaxtakui yuma chixcú pala nī hua man xtihua pī xatlán lacasquin man camakalhapáñ tlanca quimpuxcucan emperador c-Roma.

27

Pablo málakachacán c-xacachiqin Roma

¹ Acxni xlaccaxlacañittá pī namalakachacán Pablo c-Italia antani huí Roma, chū pī quin tī nacsokliyahua, Pablo chū makapitzín tachín macamastakoça c-xmacan chatum capitán xuanicán Julio huanti xtapaksinikoy pulactum tropa huanti xlimapaçahuikocán Batallón del emperador.

² Cpuahu c-aktum putacutnu huantu xminitanchá c-aktum cachiqin huanicán Adramitio, yama putacutnu lacatzucu naán lantla natiyatilhay xtacuca c-akatonu cachiqin tū xuí xquilhtun takayahuaná c-Asia. Nā antá lacxtum xquincataamán quintalacan Aristarco xala c-Tesalónica huantu mapaksiy Macedonia.

³ Lichalí chú cchahu c-Sidón, chū capitán Julio tzúculh talalén Pablo hasta máxquilh talacasquin pī natacuta c-putacutnu, chū nalakapaxialhnankoy xamigos huanti xuilakó yama cachiqin, chū laquimpi nā xlacán nataquikoy huantu xmaxquiputunkoy.

⁴ Acxni ctacaxpalahu c-Sidón, ni makas lipecua tzúculh unán c-takayahuaná, chu lacatanu xlemacá quimputacutnucán, pus laquimpi un ni taji naquincalaksnoktiyán antani ni xacamputunahu, acxni cchahu c-isla de Chipre luhua lacatzú c-xquilhtun yama tiyat clitamakspitui,

⁵ chu chuná tzaj ctipunataxtuyahu takayahuaná tu huí c-xpaxtun xatiyat huanicán Cilicia, chu alistalh c-xpaxtun xatiyat huanicán Panfilia, pus takalaná cchahu c-aktum cachiquín huanicán Mira huantu mapaksiy xatiyat Licia.

⁶ Antá capitán Julio manóklhulh aktum putacutnu huantu xminítanchá c-Alejandría, chu xama c-Italia. Pus lacapala antá putum quincamujucán laquimpi huá nacpuanahu hasta c-Italia.

⁷ Chumatá lantla ctitacaxui c-Mira luhua lacatzucu tzúculh tlahuaán quimputacutnucán c-chúchut sampi xquincatalalactlahuamán un. Fuerza akluhua quilhtamacú cmakapalahu, chu takalaná cchahu c-xpaxtun xatiyat tu huanicán Gnido. Huampi cumu un chunacú quincalenán antani ni xacamputunahu ni lal ctachokohu antá, titum cahu c-Isla de Salmón, chu clitamakspitui; alistalh chú cchahu c-aktum isla huanicán Creta.

⁸ Antá luhua tuhua xactacutmahu lacatzú c-xtanquilhtun hasta cchahu c-aktum cachiquín huanicán Buenos Puertos, lacatzú xtapakxtokui yama cachiquín xuanicán Lasea.

⁹ Luhua akluhua quilhtamacú xacmakapalanitahuá lantla xaclamahu c-Buenos Puertos, huampi chunacú luhua limakacuá nahuán pala nactajupalayahu c-putacutnu, chu nacmatlahuaniyahu c-takayahuaná sampi aya xlakchanit quilhtamacú calonkni acxni luhua limakacuá napatacutcán c-takayahuaná. Huá xpalacata Pablo chuná stacyahuakolh huanti xpuxcunkonit c-putacutnu:

¹⁰ –Quit lacatancs cchuaniyán, lapi fuerza natlahuaniyahu naanahu, nitlán catiqitáxtulh sampi luhua limakacuá chú, sampi xalán nalaktzankay putacutnu, chu xlipacs tacuca huantu antá tajuma, chu natalakaputziyahu, hasta max quilatamatcán namalaktzankayahu lapi namuxtuyahu.

¹¹ Huampi capitán Julio ni matlánilh huantu huánilh Pablo, huata huá atzinú kalhakaxmatkolh huantu xquilhuamakó xpuchina putacutnu, chu capitán huanti xtascújut namatlahuaniy.

¹² Xlacán fuerza xchamputunkoy c-aktum cachiquín xuanicán Fenice, sampi antá ni luhua talhmán xtanakamín takayahuaná acxni unán, masqui xlicana pi na huatiyá Isla de Creta. Xpecuankoy pi ni tlan antani xchankonit sampi caj maktum nalactlahuanikoy un xputacutnucán lantla un lipecua xnakalimín takayahuaná, chu huata antá xta-makaxtakputunkoyachá c-Fenice xlimakua natitaxtukoy xaquilhtamacu calonkni.

Xlipacs huanti xtajumakó c-putacutnu actzú xuanit aya xmuxtukoy

¹³ Ni limakas xpuhuankoy pi tlaná naampalakoy, sampi xuncli tlihuaka ún, chu xtasiyuy pi luhua tlan natahuilay quilhtamacú, lacapala tzucúcaj maacxtukocán lhakat huantu lisnoklén putacutnu, chu tzúculh tlahuán lacatzú c-xquilhtun chúchut yama c-Isla de Creta.

¹⁴ Huampi ni pala mákat xacanahu acxni tahuilachi lipecua un, chu quimputacutnucán tzucúcaj lencán c-xpunaitat takayahuaná.

¹⁵ Huanti xmatlahuanimakó putacutnu tzaksakolh xmachokopotunkoy, huampi ni matlanikolh, sampi luhua lipecua un, pus huata maxquikolh quilhtamacú pi caquincalén un antani xlacasquín.

¹⁶ Acxni cmamakspitui aktum actzu isla huanicán Clauda cchahu lacatum antani ni luhua xtachuná xunama, huampi masqui chuná takalaná cmahuacahu c-putacutnu yama páklhat huanicán salvavidas huantu caj xuatalencán.

¹⁷ Alístalh chū makapitzin scujnín lihuana tzucukolh lilacchikoy tasí yama putacutnu laquimpí nítú nalaniy, chū pī aya xcatzikoy pī un antá xquincalimán antañi luhua pacs xtamacxtumitahuilanit muntzaya c-xlaquitat chúchut, pus xpecuankoy chicá pala antá tancs natalaknutahuilay, chū nalaktzankay putacutnu, huata lacapala matutzuhukolh yama lhakat huantu xlisnoklén un laquimpí masqui caquincaxuatalén un, huampi nialh xtachuná xlitakosún naán putacutnu.

¹⁸ Lichalí acxni xkakachá, chunacú lipecua xunama, chū pī xpecuamakolhá, makapitzin tzucukolh macankoy c-chúchut xlipacs huantu lactzinca tacuca huantu xtajuma c-putacutnu.

¹⁹ Chū na chuná lituxama acxni ucxilhkolh pī nī xtacacsmá takayahuaná, chuna litum macampalakolh c-chúchut yama xmaclacasquinatcán huantu xlicujukoy, chū huantu na xmatzinquinít putacutnu.

²⁰ Luhua akluhua quilhtamacú xaclatajumahu c-chúchut, nítú tasiyulh chichiní, nī pala hua stacu, chū lipecua cpatinitahu luhua tlanca unilasén, xlipacs quin xacpuhuanahu pī nialh cactitayachahu c-tíyat, chū aktum xaccatziyahu pī antá putum nacniyahu.

²¹ Chanchū pī akluhuata quilhtamacú xaclamahu lantla nítú tapaxuhan xacuayamahu, pus maktum quilhtamacú Pablo chuná huanikolh:

—Lapí huixín xquintikaxmatnítit huantu quit cticahuanín pī nī fuerza catlahuanihu catacaxchahu c-Creta, pus nī chuná xquinticaakspulán pacs tū lanchú akspulanitahu c-xlaquitat chúchut.

²² Huampi chū nialh calipuhántit, sampi nī pala chatum quin xlipacs huanti mimahu yuma c-putacutnu, nítú catilanihu, masqui xlicana xlá pī hua quimputacutnucán nalaclakoy.

²³ Sampi catzisní quintasiyúnilh chatum xángel yama xtastum Dios huanti quit clipahuán, chū cscujnanimá.

²⁴ Xlá chuná quihuánilh: ‘Pablo, nī capécuanti, sampi xlacasquinca nachipina c-Roma laquimpí namakalhapaliyán emperador, chū caj mimpalacata Dios nalakmaxtukoy laquimpí nī nanikoy tama chixcuhuín huanti huix lacxtum tatajupakó c-putacutnu.’

²⁵ Pus hua yuma xpalacata, quit ccalihuaniyán pī catahuixcanítit, chū nialh capecuántit, sampi quit clipahuán Dios, chū ccanañlay pī chuná nakantaxtuy huantu quihuánilh xángel.

²⁶ Masqui cata xlitakalana natacutachahu c-xquilhtun chúchut c-aktum isla, huampi nítu catilanihu.

²⁷ Aya xlema xliaktuy semana lantla xaclatajumahu c-chúchut, sampi un lacatum lacatum xlen quimputacutnucán xtachuná la aktum likamán antá yama c-takahuahuaná antañi huanicán Adriático, max pala catancánat xuanit acxni makapitzin scujnín catzikolh pī aya xacchamahu c-xquilhtun takayahuaná.

²⁸ Lacapala macankolh kantum tasí c-xstampun chúchut laquimpí nacatzikoy lantla xlipulmán, xkalhiy puxamacuchaxán metro xlipulmán. Caj actzú tlahuampá putacutnu, macampalakolh, chū xkalhiy puxamachaxan metro xlipulmán.

²⁹ Makapitzin scujnín lacapala macankolh kantati kalhxtókat xla licán huantu xlimachokocán putacutnu, sampi xpecuankoy pala xamaktum putacutnu ras naquitlacahuacay c-chíhuix, chū xahuachí caj ucú caxkakahá xpuhankoy, hasta chuná csquinimakó litlán Dios.

³⁰ Makapitzin scujnín xtzalaputunkoy laquimpí nítú naakspulakoy, chū lacatzucu tzucukolh maactikoy yama actzu bote huantu tlan xpuchancán hasta c-xquilhtun, huampi nítí xcatziy huantu tlahuamakó sampi xuanikoy pī caj xtachihuilimakó putacutnu.

³¹ Huampi Pablo ucxilhkolh, chu lacapala lálalh capitán Julio xahua xtropa, chu chuná huanikolh:

—Lapi huá yuma chixcuhuín naankoy, chu ni antá unú natamakaxtakoy cputacutnu, pus na ni pala huixín catilaktaxtútit, fuerza naniyátit mimputumcán.

³² Puschí lacchucukolh tropa xatasí huantu xlimactimaca bote, chu hasta c-chúchut pakx tajuchá.

³³ Acxni chu aya spalh xcaxkakakoy, Pablo chuná huanikolh yama chixcuhuín:

—Chú aya lema lihuaca xliaktuy semana lantla caj chapecua lapátit pala tú nacaakspulayán, chu hasta ni lipaxuhu huayampátit.

³⁴ Pus huá chí xpalacata, ccalisquiniyán litlán pi nahuayanátit, laquimpi chuná nalikalhiyátit litlihuaka nalilaktaxtuyátit. Nialh tú calipuhuántit, sampi tancs ccahuaniyán pi hasta ni pala kantum miacchixitcán catimalaktzankátit.

³⁵ Acxni Pablo chuná huankolh yumá, tíyah mactum caxtalanchu, paxcatcatzínilh Dios xlihuat, lakchákalh tzinú, chú c-xlalatincán tzúculh huayán.

³⁶ Xamakapitzín fuerza na akpuhuanitkolh, chu putum cuayahu.

³⁷ Aktuy ciento atutumpuxamacuchaxán xackatziyahu xlipacs huanti xactajumahu yama c-putacutnu.

³⁸ Acxni chu ckalhkasui, makapitzín scujnín tzucukolh tamakajukoy c-takayahuaná trigo tu xlimincán pi natactujuy tzinú xlitzinca.

Takpuspita putacutnu c-takayahuaná

³⁹ Acxni chu tituncúhuilh, nití lakapásnalh xaní luhua xactaxtunitanchahu yama c-tíyat, huampi na tuncán cucxilhui pi xuí lacatum cacucujnu c-xquilhtún, acxtum catzikolh pi camalacatzuhuica laquimpi antá napupatacutkoy c-putacutnu.

⁴⁰ Tuncán lacchucukolh tasí tu xlitachinít yama lactzinca katxtókat xla licán huantu limachokocán putacutnu, chu antá akxtakjukoca c-xstampun chúchut, tlak matalhmanikoca yama lhakat huantu xlimatlahuanicán putacutnu, chu un lacapala tzúculh snoklén c-xquilhtun takayahuaná.

⁴¹ Lantla xtalacatzuhuma quimputacutnucán c-xquilhtún, caj xamaktum acxni lhkan quincatoklhlenín chúchut lacatum antani xtakampustoka chúchut, luhua calujua; xquincan putacutnu tzúculh laktzankay camuntzayán, chu nialh lay xtatzuhaajiy, chinchu c-xtankán tzúculh talactucxtamay caj lantla xlitlihuaka xquikaximachí chúchut.

⁴² Yama tropa xmakniputunkoy xlipacs patinanín laquimpi ni natzalakoy acxni natacutkoyachá c-takayahuaná.

⁴³ Chanchu capitán Julio xlakmaxtuputún Pablo pi ni namaknicán, xla ni lacásquilh namaknikocán yama tachín, huata limapaksínalh pi huanti tlan paxtahuacanankoy, lacapala catajukolh c-chúchut laquimpi pulh huá nachankoy c-xquilhtun takayahuaná, chu natayakoyachá c-tíyat.

⁴⁴ Chinchu na chuná huá pi huanti ni lay xquihuatnankoy, na catajukolh, chu caputacutkochá xatalactucxni páklhat, usuchí catuhua tu natakskoy xatalactucxtaman putacutnu; pus chuná yamá ctacutchahu c-xquilhtun pupunú, pacs claktaxtuhu, chu nitú clanihu.

28

Tantum luhua macaxcay Pablo, huampi nitú laniy

¹ Acxni chú pacsá xactacutnitanchahu c-xquilhtun chúchut, ni xlimakas cquicatzihu pi yama tíyat, usu isla, xuanicán Malta.

² Huanti antá xuilakó yama c-isla, lacapala tzucukolh tamacxtumikoy; luhua tlan xtapaxuhuancán xkalhikoy, lacapala mamacxtumikolh quihui, malhcuyukolh laquimpi nacskonahu sampi luhua lipecua lantla xlonknama.

³ Pablo na quísacli patzu xascahuahua quihui, huampi antá xtaanít tantum luhua, chu lantla xmaquincapumakó c-lhcúyat, cumu xlicachichi antá kostaxtuchi, chu litamakásnatli Pablo, chu macáxcalth.

⁴ Chanchu ti antá xalanín, acxni ucxilhkolh pi Pablo litamakásnatli luhua, chu macáxcalth, chuná tzucukolh huankoy: “Hua yuma chixcú, max makninanít, sampi masqui ni múxtulh c-takayahuaná, huampi cumu luhua talakalhín tlahuanít, Dios ni maxquiy quilhtamacú calatámalh.”

⁵ Huampi Pablo lhkan makósulh yama luhua, chu antá poklh tamacapuchá c-lhcúyat, pus ni pala tu xpátih.

⁶ Xlacán xkalkalhímakó pi tlan nalimacacún, chu ni pala xalícatzín acxni namalakchuhuiy, maktum natamayachá xanín. Huampi cumu makas lantla lacatzálalh quilhtamacú, chu nitú xlanima, huata chuná tzucupalakolh huankoy: “¡Tama chixcú max chatum Dios, sampi ni pala tzinú tu tlahuánilh xilaknín luhua!”

⁷ C-Malta xuí chatum gobernador xuanicán Publio, cumu xlá xkalhíy xpucuxtu c-xquilhtun takayahuaná, pus antá chú c-xpúcuxtu ctacutchahu. Acxni cátzilh huantu xquinaakspulanítán xlá luhua tlan quincacatzínín, chu aktutu quilhtamacú cmaktahuilayahu c-xchic.

⁸ Quincahunicán pi xtlat Publio xkalhíy palha lhcuyat, chu na xkalhnístín. Pablo alh lakatayay, acxni chú xlá tláhuah xoración, liacchípalh xmacán, chu tuncán mapácsalh.

⁹ Acxni xlipacs tachixcuhuítat catzikholh huantu xtlahuanít Pablo lacapala tzucukolh minkoy xlipacs tatatlanín huanti xuilakó yama cachiquín, chu pacs pacskolh.

¹⁰ Caj xpalacata huantu xtlahuanít Pablo luhua huanti xpaxcatcatzínimakó, chu acxni chú aya ctacaxkohu pi nacquilhtayapalayahu quintijicán, luhua luhua huantu quincataquicán laquimpi nitú naquincatzankaniyán c-tiji hasta nacchanahu antani xacamaahu.

Pablo chan c-Roma

¹¹ Aya xlema xliaktutu papá lantla xaclamaahu c-Malta, chu acxni chu ctacaxui, antá ctajuhu c-aktum putacutnu xuanicán Los Gemelos, xala c-Alejandria. Xlá na antá xtamakaxtakit c-Malta xlimakua titaxtukolh yama xquilhta calonkni, pus huá chú cpahu.

¹² Luhua caj lacapala cchahu c-Siracusa, chu antá ctamakaxtakui aktutu quilhtamacú.

¹³ Acxni chú antá ctacaxpalahu clitamakspitui yama tíyat, chu cchahu c-Regio, lichalí chú tzucupá unán, huampi huata caj quincamaktayán sampi lacapala tzúculh xuatalén quiputacutnucán, chu caj lichalí cchahu c-aktum cachiquín huanicán Puteoli.

¹⁴ Antá chu c-Puteoli manoklhukohu makapitzin natalanín huanti na xlipahuankoy Jesús, xlacán quincahunán pi antá cactamakaxtakui cana caj aktum semana; alistalh chú ctacaxpalahu, caj ctahuaáhu, chu cchahu c-Roma.

¹⁵ Xlipacs natalanín xala c-Roma, acxni xlacán catzikholh pi aya xacchamaahu c-xcachiquincán, putum minkolh quincapaxtokán; makapitzín xquinaakalhíman lacatum antani huanicán Foro de Apio, chu makapitzín antá chinkochá lacatum antani huanicán Las Tres Tabernas. Acxni Pablo ucxilhkolh pi xlicana xpaxquikoy, luhua paxúhualh, chu paxcatcatzínilh Dios caj xpalacata huantu xlá xtlahuanít, chu lihuacá kálhílh takpuhuanín.

¹⁶ Acxni chú cchahu c-Roma, capitán Julio macamastakolh tachín c-xlacaín huanti namaktakalhikoy, huampi huata xlá máxquilh talacasquín Pablo pi lacatanu xlá catahui antani matlaníy, huampi masqui chuná ankalhíná xmaktakalhíma chatum tropa.

Pablo tachihuinankoy judíos xala c-Roma

¹⁷ Lituxama xlichancanít Pablo c-Roma, acxni xlá matasaninankolh xanapuxcun judíos antá xalanín c-Roma, chu acxni aya putum xuilakó, Pablo chuná huanikolh:

—Xlipacs huixín natalanín, quit ccatalkhchihuínamán, chu ccahuanimán pi nitú tlahuanimakó judíos, na ni pala caj xackalhaxmatmakán quintahuilatcán huantu quin judíos quincamasiyuninítan xmakantaxtikoy xalakmakan quinatlatnacán. Huampi masqui nitú tlahuama huantu nitlán, c-Jerusalén quinchipacanchá, chu quimacamastaca c-xmacancan mapaksinanin romanos.

¹⁸ Acxni yama mapaksinanin quimakalhapalikolh, xlacán xquimakaxtakputunkoy sampi ni quintaksnikolh talakalhín huantu naquiliyahukoy laquimpi naquimaknicán.

¹⁹ Huampi huata xanapuxcun judíos ni lacasquinkolh naquimakaxtakcán, pus huá xpalacata ccalihuánih pi huá quit clacasquin naquimakalhapaliy emperador unú xalá, huampi nitú napuhuanátit pala caj csitzinikoy, usu huí tu climalacapuputunkoy yama huanti quinatachiquin judíos.

²⁰ Pus huá chú xpalacata quit ccalimatasaninán laquimpi huixín naquilakapasátit, chu nacatziyátit pi quit clitachinít caj xpalacata ckalhkalhima, chu canajlay huantu na xlipacs quilnatalanincan israelitas canajlakoy pi Dios namalakastakuanikoy ninin calinín, pus huá chú xpalacata masqui chuná quilimacachicanit cadena.

²¹ Yama chixcuhuín chuná huanikolh:

—Quin nitú quincalakchimán carta xala c-Judea antani quincalítakalhchihuínancanán xatí huix, chu masqui na minkonitanchá makapitzin chixcuhuín, nitú quincalítakalhchihuínamán pala tú nitlán tlahuanitampi antá.

²² Huampi quin clacasquínahu naquincahuaniya xaní huix luhua maktapaksiya, chu xatú talacapastacni huix kalhiya, sampi quin ccatziyah pi xlipacs huanti lipahuankoy Jesús canihua sitzinikocán, chu ni ucxilhputunkocán.

²³ Xlacán lihcanikolh aktum quilhtamacú laquimpi natakalhchihuínankoy. Acxni lálchalh yama quilhtamacú luhua lihuhua tamacxtumikolh antani xuí Pablo. Xlá chunatá lantla tixkálalh hasta tzi suankolh xmalacatan sanimakó lantla Dios xmalacatuquiputún xasasti xtapáksit c-xlatamatcán, chu na xmaakpuhuaninikoy nalipahuankoy Jesús la xmaakaputaxtinacán, chu antá xquilhpaquima c-Likalhtahuaka huantu xamakan titzokchá Moisés, xahua profetas xpalacata tu natlahuay Jesús.

²⁴ Lhuhua huanti lipahuankolh Jesús caj xpalacata huantu xuanimakó Pablo, huampi makapitzin ni canajlakolh.

²⁵ Yama chixcuhuín ni acxtum catzikolh, chu tapapitzikolh, tampusuy taxtukolh, chu acxni aya xtaxtumakó laquimpi naankoy c-xhiccán, Pablo chuná huanikolh:

—Huantu Espiritu Santo maktum timapuhuanilh profeta Isaías nahuanikoy xalakmakan israelitas, lanchú yuma quilhtamacú aya kantaxtupalanit.

²⁶ Sampi chuná tilimapaksica profeta Isaías:

‘Huix capit, chu chuná namá nahuanikoya yuma tachixcuhútat:

Huixín nakaxpatátit quintachihuín, huampi nitú catiakatákstít;

masqui lacahuananátit, quitaxtuy lampala nitú ucxilhpátit.

²⁷ Sampi huá minacucán luhua tzacatlanit,

masqui kalhiyátit mintakancán, huampi luhua tzinca lantla likaxpatátit,

kalhiyátit milakastapucán, huampi nitú tlan lilacahuananátit,

masqui kalhiyátit mintalacapastacnicán, huampi ni lay akataksátit huantu xatlan tapuhuan;

chuná quitaxtuma sampi huixín ni quinkaxpatniputunátit,

chu ni quilakmimputunátit laquimpi quit naccamatlaniyán.’

²⁸ Pus na milicatzitcán pi yama xlaktaxtut milistacnacán huantu Dios malacnuy, na nalihakchihuínanikocán namacatzinikocán catihua masqui huanti ni judío, sampi xlicana pi huá xlacán nacanjlakoy, chu nalipahuankoy.

²⁹ Acxni kaxmatkolh yuma tachihuín, yama judíos lacapala taxtukolh, chu lipecua lantla xacstucán tzucukolh lahuanikoy lapi xlicana, usu ni cana huantu xlixakatlikonit Pablo.

³⁰ Huampi masqui chuna, Pablo luhua aktuy caa anta latamalh c-Roma, antiya tamakaxtakli anta c-xchic antani caj csacuanit. Xla lipaxuhu xmakamakhtinankoy huanti xla xlapaxialhnankoy.

³¹ Chunatiyá lantla xlichihuinán xtapaksit Dios lihuana xmalacatanacsanikoy tachix-cuhútat xpalacata Quimpuchinacan Jesucristo, chu laktáxtut huantu milh mastay, chu ni pala tí xuá pala nítlan huantu xtlahuama, usu pala nalactlahuanicán xtascújut.

Xcarta San Pablo huantu titzoknikolh Romanos

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Xlipacs xcarta huantu tzokli apóstol Pablo xlicana pi xman hua yumá huantu luhua talacapistacni limasiyunikoy tachixcuhuítat huanti aya lipahuankoy Cristo, laquimpi atzinu akstitum nalipahuankoy, chu nalatamakoy lantla xlá xtalacasquin.

Pablo lacatancs quincahuanian unú c-Xasantujlani Likalhtahuaka pi caxaticahua, chuná huanti judío, chu xlapaskoy xlimapaksin Dios, usuchi huanti ni judío, chu ni xlapaskoy, pacs akchipahuilikonit talakalhín chu naxokonankoy. Laquimpi nalaktaxtukoy xlcasquinca pi namatlanikoy xtamalacnün Dios lantla namatzankanankoy. Huanti chuná natlahuay ni xman huá matzankanankoy, huampi hasta nalimaxtukoy xtachuná la ti nialh tú laclenkoy c-xlatatín. Yuma laktaxtut huantu Dios caj litlán quincamalacnuniyan huá tlan quincalimaxquiyán sampi catziy pi Cristo, acxni nilh c-xokspun cruz chuná quincalipalacaxokón xlipacs tu xaclenahu.

Apóstol Pablo huá luhua titzoknikolh yuma tastacyahu huanti aya xlipahuankoy Cristo yama xamakan quilhtamacú, chu xuilakó c-xacachiquin Roma, huampi yuma xtachihuín na luhua quincamaktayayan xlipacs huanti lamahu calanchuj quilhtamacú. Caj xpalacata nalipahuahu Cristo, chu canajlayahu pi huá xokónalh xlipacs quintalakahincán, chuná chú tlan talacatzuhuniyahu Dios sampi quitaxtuy nialh tú lacleniyahu.

Antiyá antani xliakaspusti yuma carta, San Pablo luhua huantu litakalhchihuinanankoy tachixcuhuítat pi chali chali, chu xlipacs xlatamatcán calatamakolh lantla lakatiy Dios, chu calitzaksakolh c-xlatamatcán, calilatamakolh yama xtachihuín Dios huantu liakchihuinanikonit.

¹ Quit Pablo huanti cmacamaxquinit quilatamat Jesucristo laquimpi cscujni naclitaxtuy; sampi Dios quilacsacnit, quilimaxtunit xapóstol, usu xtalakachán laquimpi nacán liakchihuinantlahuán yama lipaxuhu xtamacatzinín huantu malacnuy xlaktaxtut quilistacnacán.

² Hasta xamakan quilhtamacú Dios xmacatzininanit yumá tu natlahuay lantla naquincamalaktaxtiyan, sampi chuná timapuhuanikolh quilhachihuinanin profetas natzokuilikoy yuma lipaxuhu xtamalacnün c-xasantujlani Likalhtahuaka.

³ Huatiya xlacán xucxilhlacachimakó lantla naquincalakmaxtuyachán Jesucristo huanti xCam Dios, sampi xlicana xlá pi quilacachinchi unú catuxáhuat xtachuná lantla catihua chixcu judío sampi hua xquilhtzúcut quitaxtulh xamakan kolutzin rey David.

⁴ Huampi ni caj catihua chixcú xlá, sampi acxni caj xpalacata tlanca xlitlihuaka lakastakuánalh calinín, lihuana malúlokli pi xlicana xCam Dios xuanit huanti xmakamklhtinanit xlipacs xlitlihuaka Espíritu Santo.

⁵ Pus caj xpalacata tlanca xtalakalhamán Jesucristo hasta quilimaxtunit xapóstol usu huamputún xtalakachán laquimpi nacán lichihuínán xtachihuín canihua hasta masqui antá c-xtiyatcan akmakat chixcuhuín huanti ni judíos, chu chuná luhua huij nahuán huanti nalipahuankoy, chu nakalhaxmatkoy huantu xlá nalimapsikoy.

⁶ Pus huá xpalacata hasta makapitzin huixin xala c-Roma huanti Dios caucxilhlacachanitán, chu catasaninitán pi lacxtum natatapaksikoyátit yama kamputum luhua natalanin huanti tapaksinikoy Jesucristo sampi huá lilakmaxtukonit.

⁷ Luhua huixin ccatzoknimán yuma carta sampi ccatziy pi Dios luhua capaxquiyán, na calakalhamanán, chu calacsacnitán laquimpi luhua xlakskatan nahuanátit. Pus clacasquin pi Quintlatican Dios, chu Quimpuchinacan Jesucristo cacaucxilhlacán,

chū xataxajni cacamaxquín tlanca tapaxuhuán, chū aktziyaj cacamalamanín c-milatamatcán.

Pablo huan pi amputún c-Roma

⁸ Xapulana ccamacatziniputunán pi cmaxquiy paxcatcatzínit Dios xpalacata huantu Jesucristo tlahuama c-milatamatcán, sampi xlicana pi luhua lacaxtum tlan calichihuinanacátit lantla huixín xlipacs minacucán lipahuanátit.

⁹ Quintlatican Dios huanti quit csquinima xlipacs xlitlihuaka quinacú lantla quit cliakchihuinama xCam Jesucristo huanti mastay laktáxtut, xlá catziy lantla chalí chalí ccalacapaataclacachán acxni ctlahuaniy oración.

¹⁰ Ankalhín quit csquinima, climaakatankama, pi lapi huá chuná lacasquín, pus caquimáxquilh litlán laquimpi tlan naccalakanachán antani huixín huilapítit.

¹¹ Sampi quit ccaucxilhputunán pi naccatakchihuinanán lantla Dios quilakalhamanít, laquimpi chuná Espíritu Santo nacamakayayán c-mintacanjlacán, chū xalihuacá nacalimaxquiyán takpuhuanín quintachihuín xtachuná lantla quit quimaxquínit Dios.

¹² Huá chuná calihuaniyán sampi luhua acxtum lantla huixín, chū quit nalamaakpuhuatiniyahu acxni huixín nakaxpatátit lantla Dios quimaktayanít c-quilatamat caj xpalacata akstitum clipahuanít Jesús, chū acxni quit na nackaxmata lantla xlá camaktayanítan c-mintacajlacán.

¹³ Natalanín, quit clacasquín xcatzítit pi makluhuatá cpuhuanít xaccalakanchán, huampi lantla makluhua cpuhuanít nacanachá, ni tzankay tu clitamakapaliy. Quit camputunachá laquimpi xaccamaakatáksnih luhua milítachiquicán xala c-Roma pi na calipahuankolh Jesús xtachuná lantla cmaakataksnikonít amakapitzin chixcuhuín xala alacatanu cachiquín huanti na ni judíos la huixín.

¹⁴ Pus quit juerza pi nacmakantaxtiy huantu Dios quimacuintajlinít pi nacxakatlikoy xlipacs tachixcuuítat, chuná huanti kalhtahuakakonít, chū xlipacs huanti nitú kalhtahuakakonít, chuná huanti caj xachunata chixcuhuín, chū huanti lactalipahu.

¹⁵ Pus huá xpalacata, luhua fuerza cliamputunachá c-mincachiquincan Roma laquimpi xlipacs huanti antá huilakó naclixakatlikoy yama lipaxuhu xtachihuín Jesús huantu mastay laktáxtut.

Yama xasasti tamacatzinín huantu mastay laktáxtut kalhiy tlanca litlihuaka

¹⁶ Quit ni pala tzinú climaxanán pi nacliakchihuinanán yama lipaxuhu xtamacatzinín Jesucristo huantu mastay laktáxtut, sampi quit catziy pi xlicana huá xlitlihuaka Dios, chū nalakmaxtunikoy xlistacna xlipacs huanti canajlakoy. Masqui xlicana pi pulh huá judíos huanTi malacnunikonít, huampi chú aya maxquikocanít quilhtamacú pi pacs tachixcuuítat calipaxuhuakolh yama akaputáxtut huantu Cristo mastay masqui huanti ni judíos.

¹⁷ Hua yuma lipaxuhu tamacatzinín quincamasiyuniyán lantla Dios quincalacxapaniyán xlipacs quintalakahincán xtachuná lantla nitú tlahuanitahu; xlicana, chuná quincaquitaxtuniyán caj lantla namatlaniyahu, chū lipahuanahu tu malacnuy. Pus hasta antá c-xtachihuín Dios huantu makán tatzoktahuilanít c-Likalhtahuaka, chuná maakataksninamputún acxni chuná huan: “Huanti xalaktaxtun lilama xtachuná la nialh tú laclén xtalakalhín, caj xman hua chuná lilama sampi canajlay pi Dios caj xtalakalhamán chuná limaxtunít.”

Tachixcuuítat, pacs tlahuakonít talakalhín, chū lakachixcuuimakankonit Dios

¹⁸ Pacs quin catziyahu lantla Dios namasiyuy yama lipecua xasitzi c-akapún lantla naakastacyahuakoy xlipacs huanti laclixcajnít xtapuhuancán, sampi hua yuma ni lacuan chixcuhuín huanti lixcájnít lamakó, caj xpalacatacán masqui luhua tachixcuuítat ni lay lakapaskoy huantu huí xtaluloktat Dios.

19 Xlipacs huantu Dios masiyuputún pi xastacná lama, xlacán ni lay nahuankoy pala ni catzikoy, sampi xlicana pi nitú tzek huilimaca, huata Dios putum maxquikonit laquimpi pacs nalakapaskoy.

20 Masqui xlicana pi Dios ni tasiyuy, usu ni lay ucxilhcán, huampi tlan lakapascán lapi luhua lihuana lacapastaccán xlipacs huantu xlá tlahuanit. Xlicana pi hasta lantla timalacatzúquilh catuxáhuat, luhua lacatanacs maluloknit pi xlicana hua Dios huanti kalhiy tlanca litlihuaka caxanilihuayaj quilhtamacú. Huá xpalacata ccalihuanian pi xlipacs huanti lixcájnít lamakó, ni catimatzanakanikoça pala nahuankoy pi ni xcatzikoy pi huí chatum xastacná Dios ti namaxokonikoy pala tu ni tlan xtlahuakolh.

21 Sampi xlacán tancs xcatzikoy pi xlama Dios, huampi masqui xcatzikoy ni pala tzinú xlakachixcuhuputunkoy la xDioscán, na ni pala xpaxcatcatzinikoy xlipacs litlán huantu xlá xtlahuanikonit, huata caj catuhua huantu ni mininiy tzucukolh litzaksakoy. Luhua lactalipahu, chu acastacán, usu lakskalalán xmaklhcatzikocán, huampi yama xlituntujcán huantu xtlahuakoy masiyuy lantla takskahuikonit, chu lantla c-xalakacapucsua latámat lilamakó.

22 Masqui xlacán huankoy pi luhua acastacán, ni xlicana, huata caj luhua xalactuntusnu,

23 sampi ni lakachixcuhukolh, ni maxquikolh cacni Dios huanti caxanilihuayá lama xastacná, huata caj man macanitlahuakolh huantu lakataquilhputakolh xtachuná la xdioscán. Huí tu tlahuamakxtukolh xtachuná la chatum chixcú, chu makapitzin xtachuná la lactzu spun huantu koskoy caunín, usu xtachuná la catuhua animalhna, makapitzin hasta xtachuná la luhua huantu taxuatankoy catiyatna.

24 Huacha yumá xpalacata Dios lhtuj limakxtakkolh huanti chuná xkalhikoy xtalacapastacnicán, laquimpi catlahuatamakolh huantu nitlan xtatlahuaputu xnacucán, masqui xlicana pi luhua limaxaná huantu lixcájnít latlahuanikoy c-xmacnicán.

25 Xlacán luhua mákat takskahuikolh sampi lipahuankolh, chu huá maxquikolh cacni huantu Dios xmalacatzuquikonit, chu ni stacnankoy; huata lakmakankolh, chu ni matlanikolh xtaluloktat Dios huanti xlicana caxanilihuaya lama xastacná, chu huanti caj xman huá mininiy namaxquicán cacni, chu nalipahuancán caxanilihuayaj xtihua. Chuná calalh, amén.

26 Cumu xlacán ni lipahuamputunkolh Dios, xlá limakxtakkolh laquimpi calilatamakolh huantu xacstucan xtapaxuhuancán, sampi hasta xalacchaján mákat aktzankakolh, lakpalikolh hua lantla xtapáksit natatalakxtumikoy chixcuhuin, chu xacstucán lacchaján tzucukolh lalakatikoy.

27 Chu na chuná makapitzin chixcuhuin makxtakkolh hua lantla xtapáksit natatalakxtumikoy chatum puscá, huampi aktzankatamakonit sampi hasta xacstucan chixcuhuin lalakatikonit, chu litlahuakolh xmacnicán huantu nialh kalhiy xquilhtzúcut sampi luhua limaxaná quitaxtunikoy, latatalakxtumikolh hua acxtum chixcuhuin. Huampi xlipacs huanti chuná aktzankatamakonit xacstucán patinamapalakó caj xpalacata huantu lixcájnít talakalhín tlahuamakó.

28 Cumu xlacán nitú liucxilhkolh Dios huata caj lakmakankolh, pus Dios na chuná lhtuj limakxtakkolh laquimpi camakantaxtikokalh yama xalixcajnít latámat huantu xlacán tlahuamakó, chu huantu ni xlitlahuacán.

29 C-xlatamatcán tipalhuhua talakalhín tlahuakoy, chu luhua lacatanacs masiyukoy pi aktzankatayakonit, sampi huantu lamaklhtiy nialh lamaxquiy, xacstucán ni laucxilhputunkoy, pala tí tlak luhua kalhiy xmaclacasquinat, lacasitzinikoy, lakatikoy makninankoy, lakatikoy akluhuatnankoy, luhua lakatikoy akskahuinankoy, luhua lacxútaxna, laaksankoy chatum achatum.

30 Calahua likalhchihuinankoy amakapitzin, chu ni matlanikoy xlimapaksin Dios, takalhtampuspitnanin, luhua lakskalalán maklhcatzikocán, chu lacasquinikoy pi pacs

lactalipahu nalimastukocán, xacstucán lacsacxtukoy lantla natlahuakoy laclixcajnit talakalhín, chu huantu limapaksikoy xtlatcán caj kalhakaxmatmakankoy.

³¹ Xlacán ni akataksputunkoy huantu xalacuan talacapistacni, huantu litayakoy namakantaxtikoy, usu natlahuakoy, ni makantaxtikoy; xlacán ni tzinú pala kayaj catzankoy, ni pala paxquinankoy. Chū pala tí ya chixcú tlahuanikoy huantu nitlán, xlacán ni matzankaninankoy.

³² Xlacán stalanca catzikoy huantu limapaksinanit Dios, chu na catzikoy pi xlipacs huanti natlahuakoy huantu lixcajnit talakalhín luhua tlanca tapatín lacayakó, huampi masqui catzikoy pi chuná, lihuacá tlahuakoy tu nitlán, chu hasta lipaxuhuakoy pi xlipacs amakapitzin chuná catlahuakolh.

2

Dios namaxokonikoy xlipacs xtalakalhincan tachixcuhútat

¹ Quit ni quincuenta xatí huix, huampi luhua lacatancs cuaniyán pi acxni liyahuakoya tlahuakonit talakalhín amakapitzin, chu lipaxuhuaya pi Dios namaxokonikoy xpalacata huantu tlahuakonit, pus cacatzi pi na ni pala huix catitapatica, sampi acxni malacapukoya amakapitzin, quitaxtuy pi man tapupat c-lhcúyat acstumakstuntlahuacana sampi na chuná litaxtuya xtachuná lantla xlacán.

² Dios pacs quincalakapasán lantla chatunu quin, chu pala tí tlahuay lixcajnit talakalhín, xlá maxokoniy huampi lantla mininiy namaxokonicán xlipacs huantu tlahuanit.

³ Huá xpalacata, huix ti liyahuakoya pi lixcájnít lamakó amakapitzin minatalán mintachixcuhuin, masqui na chuná tlahuaya, ni capúhuanti pala chuná nalilaktaxtuya, chu ni catimapatinín Dios.

⁴ Huix lakmakana tlanca xtapáxquit, chu xtalakalhiman Dios lantla xlá tapatiyán, huata puhua pi xlá luhua matlaniy huantu huix man tlahuaya; xlicana pi ni pala tzinú akataksa pi caj xpalacata xtapáxquit masqui maxquimán quilhtamacú pi catalakaspittaya, chu calakpali xalixcajnit milatámat!

⁵ Huampi huá xpalacata milipalha militzácat, chu pi ni talakaspittayaputuna c-minacú, chu nalakachixcuhuiya Dios c-milatámat, tancs cuaniyán pi huix man malhuhuipat mintalakalhín huantu nalimapatinicana acxni nalakchán quilhtamacú acxni natasiyuy lantla Dios xlilat namaxokonikoy xtalakalhincan xlipacs tachixcuhútat,

⁶ sampi chatunu chatunu namaxquikoy huantu lakchankoy caj xpalacata huantu tlahuakonit.

⁷ Yama quilhtamacú Dios namaxquikoy xputahuilhán c-akapún yamá huanti ankalhín litzaksakolh huantu tlan, chu huantu lakatiy Dios c-xlatamatcán, chu namaxquikoy yama licacni latámat c-xpaxtún huantu niucxni nalaksputa.

⁸ Huampi lipecua lantla catasitzi namapatinikoy xlipacs huanti lixcájnít latamakolh catuxáhuat, huanti lakmakankonit, chu nitú liucxilhkoni Dios, huata huá tlak lakatikoni makantaxtikoy xalixcajnit talacapistacni.

⁹ Xlicana pi yama quilhtamacú tlanca tapatín, chu talakapútzit tacatzanjua naquitaxtunikoy xlipacs huanti lixcájnít tikalhikolh xtalacapistacnicán, ni caj xman hua huanti ni judíos, chu ni lakapaskoy xlimapaksin Dios nalakchankoy yama tapatín, huampi na xlipacs masqui huanti judíos, huanti lixcájnít latamakolh namapatinikocán.

¹⁰ Huampi xlipacs huanti tlan xtalacapistacnicán, Dios lactalipahu nalimastukoy c-akapún laquimpi pacs nacatzicán pi lakatinit huantu tlahuakonit, chu namaxquikoy yama licacni latámat xala c-akapún xlipacs huanti lacuan xtapuhuancán, masqui la judíos chu ti ni judíos.

11 Sampi Dios ni caj lacsacpaxquinán, huata xlipacs tachixcuhuítat liputum naxokonankoy xpalacata xtalakalhincán.

12 Naxokonankoy huanti ni judíos masqui ni xlapaskoy xlimapaksin Dios huantu timáxquilh Moisés pi nahuanikoy lantla akstitum nalatamakoy, sampi juerza xcatzikoy pi ni tlan xtlahuamakó. Huampi na chuna litum naxokonankoy xlipacs yama judíos huanti lakapaskoy xlimapaksin, chu tlahuapalakoy talakalhin sampi huatiya yama limapaksin namalacapukoy.

13 Ni capúhuanti pala xtachuna akstitum chixcú nalitaxtuya c-xlacatin Dios caj xman pi lakapasa tu huan xlimapaksin. ¡Ninta! Huata caj xman hua lantla akstitum, chu nitú kalhiya mintalakalhin nalimaxtuyan Dios acxni akstitum namakantaxtiya pacs huantu antá limapaksinan mililtáhuat.

14 Calacapastáctit yama pi xlipacs yamá huanti ni judíos, chu ni lakapaskoy huantu tatzoktahuilanit xlimapaksin Dios, huatiya pi caj chuná xtayacán makantaxtimakó c-xlatamat huantu huan c-xlimapaksin pi quiltilahuatcán, quitaxtuy pi chatum chatum acstucatzikonit huantu tlan, chu huantu nitlan.

15 Pus xlipacs huanti tlahuakoy huantu akstitum masqui ni lakapaskoy huantu tatzoktahuilanit xlimapaksin Dios, tancs talulokkoy pi hua Dios xtachuná pi antá tzokuilinit, usu lhcahuilinit xatlan xtalacapastacni c-xnacucan chatunu hua lantla xlá lacsquin nalatamakoy. Hua pala tlahuakonit talakalhin huatiya xtalacapastacnicán nastahuakoy usu caj tlan nalimaxtukoy

16 yama quilhtamacú acxni Dios nalimapsiy Jesucristo pi caquincamakalhapalin caj xpalacata quintalakalhincán huantu quin tlahuanitahu, hasta masqui huantu tzeq tlahuanitahu. Xlicana pi chuná nalay xtachuná la quit ankalhin masiyunit acxni cliakchiuinán yama lipaxuhu xtachihin Jesús tu mastay laktáxtut.

Judíos lipahuankoy pi xman hua xlacán huanti nalakmaxtukoy xlistacnacán c-xlacatin Dios

17 Huampi chú naccaquilhchanian xlipacs huixin judíos huanti puhuanátit pi xman hua huixin nalakmaxtuyátit milistacnacán c-xlacatin Dios caj xpalacata pi hua huixin ti calilacsacnitán nacapaxquiyán, chu pi huixin huanti camaxquinítán xlimapaksin namakantaxtiyátit.

18 Huixin na litlançatziyátit pi xman huixin huanti stalanca catziyátit xtalacapastacni Dios, chu tu matlaniy natlahuayátit sampi antá quilhpaquiyátit c-xatatzokni xlimapaksin Moisés.

19 Huixin malulokátit pi tlan napulalipinátit yama huanti aktzankatayakonit, chu xtachuná la lakatzin lamakó catuxáhuat, chu na huanátit pi tlan nalitaxtuyátit cumu la xkakánat huantu tlan nalilacahuankoy huanti la capaklhtutá, c-xalakacapucsua lamakó c-xlatamatcán.

20 Litaxtuyátit xakastacyahuanacan huanti nitú catzikoy tlan talacapastacni, huanátit pi caj xman huixin tlan namakalhtahuakakoyátit huanti nitu lakapaskoy, sampi antá huixin quilhpaquiyátit huantu masiyuyátit c-xatatzokni xlimapaksin Dios huantu kalhiyátit.

21 Pus hua pala pi huixin ti maakataksniyátit xlipacs tachixcuhuítat pi namakantaxtikoy huantu xatlan xtalacapastacni Dios, ¿túhuan chanú ni man acstucamasiyunicanátit pi man namakantaxtiyátit huantu liakchiuinanátit? Huixin huanátit pi ni quilikalhanatcán, ¿túhuan chanú na man kalhanampalayátit?

22 Huixin huanti huanátit pi ni tlan naxakatliya atanuj puscat pala kalhiya puscat, huampi huixin xakatlikoyátit atanuj puscat masqui huí mimahuinacán. Luhua xlicana huanátit pi xcajniyátit huanti lakataquilhputakoy yama xdioscán tu caj xatallahuamakxtu, ¿túhuan chinchu makkalhanakoyátit huantu kalhikoy csiculancan huanti chuná tlahuakoy?

²³ Huixín judíos luhua lītlancaatzīyátit pī kalhīyátit xlimapaksin Dios, huampi masqui chuná calátit nītu xtápalh quītaxtuy sampi caj likamán limaxtupátit Dios lantla lacatzalanīyátit huantu antá calīmapaksīyán.

²⁴ Luhua chuná quītaxtuma c-milatamātcán huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antani chuná huan: “Yama xaaktzankatayan chixcuhūn huanti nī judíos likalhakamanankoy Dios caj mimpalacatacán huixín judíos.”

²⁵ Huixín huanti circuncidar lanitántit, usu huamputún pī chucunicanitántit actzu mintiyatlīhuacán laquīmpī nacalīlakapascanátit pī Dios man calacsacnitán, xlicana pī luhua tlan, huampi xman hua lapī nā makantaxtīyátit yama atīpatu xlimapaksin tu nā camaxquín namakantaxtīyátit. Huampi lapī nī chuná, pus c-xlacatīn Dios nītu xlakasi masqui tasiyuy c-mimacnicán xaliucxīlhtit pī calacsacnitán sampi xlá chunacú nacaliucxīlhán xtachuná nītu quītaxtuma.

²⁶ Sampi pacs huanti akstitum makantaxtikoy xlimapaksin Dios xlipacs limaxtukoy xlakskatán, sampi tamá tlak kalhīy xlakasi c-xlacatīn nī xahua tī caj chucunikocanit actzu xtiyatlihua acxni lacachinkolh.

²⁷ Yama chixcú huanti nī judío, chu nī circuncidarlanit, huampi pala c-xlatamā namakantaxtīy xlimapaksin Dios, pus tancs cacatzítit pī huá chú nacamamaxaniyán c-xlacatīn Dios xlipacs huixín judíos huanti lītapacuhuiyátit, usu līlacapacxátit pī tasiyuy c-mimacnicán lantla circuncidar lanitántit, chu kalhīyátit xatatzokni xlimapaksin, huampi masqui chuná nī makantaxtīyátit.

²⁸ Sampi chatum nī lītaxtuy xaxlicana judío c-xlacatīn Dios caj xpalacata pī chuná tasiyuy c-xmacni pī circuncidar lanit, usu caj xpalacata pī chunata judío lacachinī.

²⁹ Pus hua xaxlicana judío huanti luhua xquilhtzúcut, nī antá naquilhtiy nalitalulokcán huantu tasiyuy c-xmacni pala circuncidar tlahuacanit, usu pala caj chuna judío lacachinī, sampi luhua c-xnacú quilhtzucuy, pala antá malánán, chu scujma xespīritu Dios, nā nī caj xpalacata pī mat chalī chalī lihuana makantaxtima pacs lactzu lactzu tu xlitláhuat chatum judío huantu tzoktaquikonit xalakmakan minatlatnacán.

3

¹ Huī tī napuhuán: “Lapī chuná lantla huana, ¿pī huamputuna pī nītu chá xlakasi masqui luhua judío clacachinī, usuchī masqui circuncidar quintlahuacanit, Dios nītu quīncalīmaxtuyán?”

² Quit cuan pī luhua quīlītaxtuy quīnkahīniy xlakasi, sampi quin judíos huanti makan quīlhtamacú man quīncalacsacnitán Dios laquīmpī namaktakalhuahu nacuīntajlayahu yama tatzoktahuilanit xtachihuīn huantu hasta lanchú kalhīyahu.

³ Huampi ¿chá pala makapitzin judíos nī talīpahu maktakalhkolh, usu makantaxtikolh yama xatatzokni xtachihuīn? ¿Pī huá huamputún pī Dios chú napatzankay, nialh namakantaxtīy xtalaccaxlán tu tatlahuakolh?

⁴ Quit tancs ccahuaniyán pī Dios fuerza namakantaxtīy huantu xlá lhcahuilīnī. Pus milīcatzītcán pī masqui xlipacs tachixcuhūtat aksanīnanīn cahuankolh, huampi Dios niucxnicú catīaksanīnalh. Sampi chuná tatzoktahuilanit lacatum c-Likalhtahuaka antani namá huan:

“Huix talīpahu Dios, caxanīlihuaya quīlhtamacú nacatzīcán pī huá mintachihuīn xtalulóktat, chu pala tī liyahuyán pī nī makantaxtīya huantu malacnuya, xlicana pī namakatlayaya, sampi pacs makantaxtīya.”

⁵ Huampi huī tī napuhuán chú pī tlan quītaxtuy masqui aktzankatayayahu, sampi chuná Dios tlan līmalacahuanián lantla luhua tlan catzīy sampi nī quīncamapatīniyán. Xlicana chuná quītaxtuma lanchuj quīlhtamacú, huampi acxni nalakchán yama quīlhtamacú acxni Dios fuerza naquīncamapatīniyán xpalacata

quintalākahlín, ¿pí nā acxnicú tlan nahuanahu pí Dios hasta nialh tlan catziy acxni naquincaakastacyahuayán? (Masqui xlicana pí makapitzín chuná napuhuankoy.)

⁶ Ní tlan pala chuná puhuanátit sampi xlicana pí Dios xliankahlín tlan xtalacapistacni, chu luhua xlilat pí xlá namaxokonínán xpalacata talākahlín, sampi lapí Dios ní tlan xuá xtalacapistacni, ¿lántla chú natlahuay laquimpí akstítum namakalhapalikoy xlipacs tachixcuhuítat xala catuxáhuat?

⁷ Na chuna litum huí tí napuhuan: “Pala huá quintaksanín huantu quit cuan atzinú matlanquiy Dios sampi antá stalanca tasiyuy pí xlá ní aksaníná, ¿tú chinchu xpalacata quit quiliyahuacán pí ctlahuanit talākahlín?”

⁸ Makapitzín huanti luhua quisitzinikoy hasta huankoy pí quit cchihuinamaxquikoy, usu clitakalhchihuinankoy xlipacs tachixcuhuítat pí catlahuakolh huantu lixcajnit talākahlín laquimpí chú Dios tlan nalakalhamankoy, chu namatzankanankoy. Huampi xlipacs huanti chuná quilhuamakó luhua mininikoy namapatinikocán caj xpalacata huantu huankoy.

Xlipacs tachixcuhuítat, ní chatum huanti ní tlahuanit talākahlín

⁹ ¿Lántla chinchu puhuanátit? ¿Pí quin huanti judíos tlak lacuán nalitaxtuyahu c-xlacañin Dios ní xahua la amakapitzín tí ní judíos? ¡Palapí chuná puhuanátit, pus aktzankanitántit! Niucxni lay sampi aya lihuana cmaluloknit pí chuna judíos la chu tí ní judíos lacxtum tlahuakonit talākahlín.

¹⁰ Pus hasta nā chuná c-Likalhtahuaka chuná maluloka antani namá huan: “Nítí akstítum lama c-xlacañin Dios, ní pala chatum.

¹¹ Ní pala chatum tí luhua xlicana xakatakspútun xtalacasquín Dios, chu ní chatum tí xlipacs xnacú xlipútzhah Dios.

¹² Xlipacs xlacsakonit ní xatlan talacapistacni, xlipacs aktzankatayakonit.

Ní anán huanti xlicana akstítum xlatamapútlh, ¡ní pala chatum!

¹³ C-xquilhnicán taxtuy lixcajnit tachihuín xtachuna lacatum antani macnuacanit nin luhua pucsatá quincalay.

Xahuachí csimakatcán man huá caj liaksanínán, c-xquilhnicán matzekkonit xtachuná la xliaknín xalucuj luhua.

¹⁴ Sampi caj xman huá xquilhnicán catzikoy lichihuinankoy huantu lixcajnit tachihuín.

¹⁵ Na luhua lacsculujuan lantla kosnankoy acxni ankoy maknikoy huanti luhua sitzinikoy.

¹⁶ Xlipacs antani xlacán titaxtukonit lantla latamakonit, tasiyuy xlipacs huantu ní tlan tlahuakonit, chu lantla maaktzankanankonit;

¹⁷ sampi niucxnicú lakatikoy huantu akstítum nalatamakoy.

¹⁸ Xlacán ní pecuanikoy Dios pala namapatinikoy caj xpalacata huantu ní tlan tlahuamakó.”

¹⁹ Quin catziyahu pí yama xlimapaksin Moisés huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, huixín camacamaxquicanitántit laquimpí namakantaxtiyátit huantu antá huan, huampi cumu ní chuná quitaxtunít, pus chú nitú catilitalacatlanítit, huata caj cacs natamakaxtakátit acxni Dios natatlahuanikoy cuenta xlipacs huanti lamakó catuxáhuat caj xpalacata xtalākahlincán, chu nā macxtum namakpatinanátit.

²⁰ Dios ní catilimácalh chatum chixcú pala nialh tú laclén c-xlacañin caj xpalacata pala litzaksanit namakantaxtiy c-xlatamat huantu huan limapaksin, huata huantu tlahuay yuma limapaksin acxni tzaksayahu makantaxtiyahu, ankahlín quincamacatzinimán pí quin ní lay tancs makantaxtiyahu, chu huá xpalacata pacs maklakalhinanín.

Dios malacnuy tanuj laktáxtut nima kalhiyahu lantla lipahuanahu Jesús

21 Cumu Dios stalanca xcatziy pi quin ni lay lihuana makantaxtiyahu xlimapaksin huantu quincamaxquinitan, chu pacs maklakalhinanitahu, pus hua quincalimacatziniyan tanuj laktaxtut lantla tlan quincalimaxtuyan xtachuna lantla nialh tu laclenahu c-xlacin, chu tlan malulokahu pala likalhtahuakayahu yama xlibro Moises antani tatzoktahuilanit xlimapaksin Dios, xahua xlibrojcan xalaktakan profetas pi chuna natlahuay.

22 Dios pacs makantaxtilh huantu timalacnuchá xamakan quilhtamacú, sampi lanchu quincalimaxtunitan la xalaktaxtun xcamán huanti nialh tu laclenahu c-xlacin caj xpalacata lipahuanahu Quimpuchinacan Jesucristo pi xokonalh quimpalacatacán; chu caxaticahuá maklakalhina tlan nakalhiy yuma laktaxtut caj lantla nacanjlay xtamalacnún, ni anán tastokopitzin,

23 xpalacata pi xlipacs kalhiyahu talakalhin, chu luhua mákat lamanihu c-xlimatancsan Dios.

24 Huampi cumu Dios quincalakalhamanán, xlá quincatlahuanin aktum tlanca litlan, chu xalaktaxtun quincalimaxtunitan xtachuna pi nialh tu laclenahu c-xlacin caj xpalacata pi hua Jesús aya xokonanit huantu quin xlacleniyahu.

25 Dios aya clhcahuilinitá pi hua Jesús naxokonaniy xpalacata quintalakalhincán acxni nastajtamakán xkalhni, naniy. Chuna xlacapastacnit sampi Dios ankalhin tlahuay huantu xilat, chu xcatziy pi yama talakalhin fuerza naxokonancán. Xamakan quilhtamacú caj tilikalhilh, ni maxokonikolh tachixcuhuítat xtalakalhincán, hasta namín huanti naxokonán xpalacatacán.

26 Chuna tláhuah sampi tlan catziy, huampi lanchiyu quilhtamacú maktum talaccaxlaputunkoy catihua xpalacata xtalakalhincán, chu chuna masiyumapá pi caj xman hua xilat huantu tlahuay acxni limaklhtinan xtachuna pala nitú len talakalhin chatum maklakalhina chixcú sampi catziy pi Cristo xokonahá xpalacata xtalakalhin.

27 ¿Tí cahuá chú mininiy nalilacataquinán nalitlanacatziy c-xlacin Dios pi caj acstumatlaninit lantla nialh tu nalén xtalakalhin? ¿Xlicana pi nitú quincamininiyan masqui natlanacatziyahu nalacataquinanahu! ¿Tú xpalacata? Sampi stalanca catziyahu pi c-xlacin Dios nitu xtalpahl pala caj hua litakanuyahu pi litzaksahu c-quilatamacán xlimapaksin, huata hua anta hui xquilhtzúcut pi namaklhtinanahu xlaktaxtut quilistacnacán huantu Dios caj litlan quincamalacnuniyan.

28 Pus hua yuma luhua cmalulokputun pi chatum maklakalhina chixcú, tlan nalak-talacatzuhuy Dios xtachuna lampala nitú kalhiy xtalakalhin, ni xpalacata cumu pala makantaxtunit c-xlatamat xlimapaksin Dios, huata caj xpalacata lipahuán Dios, chu canajlay pi xlá caj litlan matzankananonit xtalakalhin.

29 Lapi hui ti huixin judios puhuanatit pi Dios caj xman hua huixin calacsacnitán pi nalipahuanatit, pus ccahuaniyan pi ni chuna sampi xlá xcamán limaxtukoy caxaticahuá ti nalipahuán masqui huanti ni judios.

30 Sampi ni anán atanuj Dios lapi ni caj xman hua chatum, hua yuma Dios huanti quincamatzankananiyan xlipacs quintalakalhincán lapi lipahuanahu huantu malacnuy, sampi xlá ni hua cuintaj tlahuay pala judio huix, usu ni judio.

31 Pus cumu pala quin talulokahu pi caj xman hua xtalakalhaman Dios masqui quincapatian xlipacs quintalakalhincán, ¿pi puhuanatit chú pi nialh tu xlakasi yama xlimapaksin Moises? ¡Ni chuna xlá! Huata chá lihuacá kalhiy xlakasi, sampi cumu lipahuanahu Cristo malulokahu pi xilat pacs huantu huan yama limapaksin pi litlahuat.

4

Xamakan Abraham quincamasiyuniyan lantla canajlanicán Dios

¹ Chinchu yama xamakan kolutzin Abraham huanti xakasiyaj quinquilhtzucutcan ti quin judios, ¿tú quincalimasiyuniputunan caj lantla xla akstium chixcú tilixtutuh c-xlacatin Dios?

² Xlicana pala Dios xtilimakhinalh Abraham xtachuna pala nialh xlaclen c-xlacatin caj xpalacata lacuan xtatlahu huantu xla xtlahuanit, xlicana pi Abraham luhua talipahu xlitaxtutuh c-quilakstipanacan, masqui c-xlacatin Dios ni chuna xquitaxtunilh.

³ Sampi c-xasantujlani Likalhtahuaka chuna huan: “Abraham canajlah xlipacs huantu malacnunilh Dios, hua xpalacata Dios matzankananih xlipacs xtalakalhín, chu limakhinalh la chatum huanti nialh xlaclen xtalakalhín tu namamakuasiy.”

⁴ Tlan catziyahu pi acxni maskahuican chatum huanti maksujma, ni maxquican xtumin xtachuna pala caj taquimaca, huampi hua maxquimaca sampi xtatlakua masqui tlajani.

⁵ Huampi acxni chatum maklakalhina chixcú huanti nitú tlahuanit lacuan tatlahu canajlaniy Dios acxni xla caj litlan malacnuniy laktaxtut, caj tataquin, nitú maskahuimaca acxni caj cumu chuna lipahuán Dios xla matzankananiy xtalakalhín, chu limakhinalh xtachuna chatum huanti nialh laclen c-xlacatin.

⁶ Hasta xamakan quintlatcan rey David tilichihuinan chita lantla lipaxuhu nalatamay yama chixcú huanti tancs catziy pi Dios caj litlan matzankananiy, chu makamakhinalh xtachuna lampala nialh tu laclen c-xlacatin, sampi nialh hua cuintaj tlahuaniy huantu tlahuanit c-xlatamat pala tu tlan, usu ni tlan.

⁷ Chuna tihua kolutzin rey David:

“¡Luhua cana chapaxuhua lamakó yama huanti Dios matzankanani konit xlipacs xtalakalhincan, chu nialh tu lacapastacnimakó xpalacata namaxokonikoy caj xpalacata huantu lixcájnit tlahuakonit!

⁸ ¡Xlicana pi luhua lipaxuhu calatamalh yama chixcú huanti Dios aya lacxapaninít xlipacs xtalakalhín!”

⁹ Yuma tapaxuhuan huantu tilichihuinalh kolutzin rey David, ¿pa puhuanatit huixin pi caj xman hua mininikoy nalipaxuhukoy judios huanti kalhikoy xaliucxilhtit c-xmacnican pi chucuniko canit actzu xtiyatlihuacan, usuchi na tlan nalipaxuhukoy akmakat chixcuhuin huanti ni judios huanti ni chuna tlahuaniko canit? Huampi lapi acu ccahuanikon pi c-xasantujlani Likalhtahuaka huan pi masqui acxni Abraham ni naj xachucunican actzu xtiyatlihua, Dios aya xalaktaxtun xlimaxtunít xtachuna ti nialh tu laclen c-xlacatin caj xpalacata pi lipahua pi xmatzankanani nit xlipacs tu nitlan xtlahuanit.

¹⁰ Tlan, huampi ¿lantla cha chuna xalaktaxtun limaxtutuh Dios? ¿Pa acxni ni xachucunican actzu xtiyatlihua, usuchi acxni aya chuna xtlahuanicanit? Huampi quit lacatancs ccahuanian pi hasta acxni Abraham ni naj chuna xtlahuanican, Dios aya xalaktaxtun xlimaxtunítá xtachuna la nialh tu xlaclen c-xlacatin.

¹¹ Acxni Dios chuna xalaktaxtun limacalh Abraham ni limakas quilhtamacu xla makaxtakli pi nachucunican actzu xtiyatlihua sampi chuna xmakantaxtiputun huantu Dios xlimapaksinít pi xlasquinca nakalhij aktum xaliucxilhtit c-xmacni pi xlicana Dios xlimaxtunít la nialh tu xlaclen c-xlacatin caj cumu xcanajlanit xtamalacnún pi pacs xmatzankanani nit tu xlaclen. Caj hua chuna yuma xpalacata, Abraham litaxtuy cumu la xtlatcan huanti alistalh nalacachinkoy chu nakantikoy lantla nacanajlanikoy Dios huantu malacnuy, chu xla chuna laktaxtun nalimaxtukoy xtachuna lampala nialh tu xlaclen c-xlacatin masqui nitú natsiyuy c-xmacnican pi circuncidar lakonit.

¹² Chinchu cumu Abraham alistalh na circuncidar tilalh, xla na litaxtuy xtachuna la xtlatcan xlipacs huanti circuncidar lakonit, huampi na lipahuankoy Dios xtachuna lantla xlipahuán Abraham acxni xla ni xacircuncidarlay.

Dios makantaxtiy huantu xla malacnuy

¹³ Dios timalacnūnilh Abraham, chū xlipacs xquilhtzúcut tī alīstālh nalacachinkoy pī caj xpalacata nalakalhamankoy nasiculanaṭlahuakoy, chū namaxquikoy xlicatlanca catuxáhuat laquimpī nalipaxuhuakoy. Huampī yama xasiculanaṭlahu Dios nī huá limáxquilh Abraham caj cumu akstītum xmakantaxtimā c-xlatámat xlimapaksín, huata huá limáxquilh sampī Dios lakátīlh lantla lipahua, chū lantla xlipacs xnacú xcanajlay pī xla namakantaxtiy huantu caj litlān xmalacnūnīnīt. Hua xpalacata Dios nā lakalhāmalh, caj litlān xalaktaxtūn limáxtulh xtachunā la chatum akstītum chixcú tī nītú xtalakalhín.

¹⁴ Pus lapī caj xman huá lakchankoy xtalakalhamán, chū xasiculanaṭlahu Dios huanti makantaxtikoy c-xlatamātcán huantu huan c-xlimapaksin Moisés, entonces huamputún pī nītú xlakasi masqui xcanajlanihu huantu Dios caj litlān malacnuy, chū xlipacs huantu malacnuy Dios quitaxtuy pī nītú xlakasi.

¹⁵ Masqui litzaksayahu makantaxtiyahu xlimapaksin Dios fuerza tlahuayahu talakalhín, chū huatiyā limapaksin huan pī napaṭinanahu. Xalihuacā tlan pī nītú xtahui limapaksin laquimpī chunā nī xānalh huanti naquincamalaksiyuyán.

¹⁶ Dios xcatziy huantu Abraham nī lay xtlahuay, huá xpalacata lacásquilh pī nītú natlahuay tū nalilakmaxtuy xlistacna, huata caj xman huá nacānjlay, chū lipaxuhu namakhtinán huantu timalacnūnilh, chū chunā xla caj xpalacata xtalakalhamán masqui xalaktaxtūn tilimáxtulh xtachunā la xcam huanti nītú xtalakalhín. Chunā litáxtulh laquimpī nī caj xman hua judíos, huachá tī litzaksakoy makantaxtikoy c-xlatamātcán xlimapaksin Moisés, nalipaxuhuakoy huantu Dios malacnuy, huampī nā pacs nalipaxuhuakoy huanti lipahuankoy Dios xtachunā lipahua Abraham. Chū Abraham chú litaxtuy xtachunā la xapuxcu quintlātcán c-quintacānjlacán pacs tī lipahuanahu Dios lantla lipahua xla.

¹⁷ Sampī lacatum c-Likalhtahuakā huantu tatzoktahuilanīt Dios luhua chunā huānilh Abraham pī: “Quit climáxtuyán pī huix la xtlātcán nalitaxtuyā pulacluhua tachixcuhútat xala catuxáhuat.” Xlicānā pī hua Abraham quintlātcán huanti caj xman huá nakantiyahu, sampī xla lipahua yama Dios huanti tlanca xlatatzúcut, chū tlan malakastakuanīy nīnīn, chū luhua catuhua tlan malacatzuquikoy masqui nītú anán.

¹⁸ Masqui nī luhua xtalulokā Abraham huantu xmalacnūnīnīt Dios pī nakalhīy chatum xkahuasa, huampī xla nī macpuhua, nī atuyā puhua, huata canájlal, chū ankalhín paxuhua xkalhkalhīmā huantu Dios xmalacnūnīnīt. Chanchū chunā xla litáxtulh “xatlat huanti namalacatzuquikoy tipaluhua tachixcuhútat”, sampī chunā xuanīnīt Dios: “Luhua pulacluhua nahuán minquilhtzúcut huanti nalacachinkoycú.”

¹⁹ Abraham nī macpuhua, huata akstītum xcanajlay huantu Dios xmalacnūnīnīt namaxquiy, masqui xlicānā pī kolutā xuanīt sampī ayuja aktum ciento caṭā xkalhīy, chū nialh makas xlamā, chū nā chunā Sara huanti xpuscat Abraham, luhua tzicanā xuanīt, chū nialh xlikálhīt xuanīt xlakskatán.

²⁰ Huampī nī pala tzinū lacpuhua pala nī catimakantáxtīlh Dios huantu xmalacnūnīnīt, chū lihuacā canájlal, chū lipahua.

²¹ Sampī lacatancs xcatziy pī Dios kalhīy tlanca litlihuakā namakantaxtiy huantu xmalacnūnīnīt.

²² Caj hua xpalacata xtacānjla, Dios limáxtulh la chatum xalaktaxtun chixcú huanti xmatzankenānīnīt xtalakalhín.

²³ Hua pala pī Dios matzankānānilh Abraham, chū limakáxtaklī pī nalaktalacatzuhūiy xtachunā pala nītú xtalakalhín caj xpalacata xtacānjla,

²⁴ nī caj xacstu makapaxuhuanīt, sampī nā xlipacs quin quincalimaxtuyán xtachunā lantla huanti nialh tú laclenahu c-xlatatīn pala canajlayahu, chū tlan tlahuayahu makhtinanahu huantu quincamalacnūnīnītán yama Dios huanti malakastakuanīlh calīnīn Quimpuchinacan Jesús.

²⁵ Sampi xlá macamástalh calinín laquimpi tlan nachañahu c-xlacin Dios la chatum xalaktaxtun cristiano huanti nitú quintalakalhincán.

5

Jesús xokónalh xpalacata quintalakalhín

¹ Cumu canajlayahu pi Dios xalaktaxtún quincalimaxtún xtachuná pala nialh tú laclenahu c-xlacin caj xpalacata pi Quimpuchinacan Jesucristo quincapalacaxokonanitán, chú luhua anán tapaxuhuán, chu tatancsni lantla natalacatzuhuniyahu c-xlacin Dios.

² Chu na hua xpalacata tu tláhuah Cristo c-cruz tlan limakcatzinitahu lantla lipecua xlicana quincalakalhamanitán Dios, chu huantu xaliñkahlín nalipaxuhuayahu. Hua chú lipaxuhu kalhkalhimahu yama quilhtamacú lantla natapaxuhuayachahu Dios yama licacni latámat tu xlá kalhiy.

³ Chu ni caj xman huá lipaxuhuayahu pi xlá quincalakalhamanitán, huata na tlan capaxuhahu masqui acxni catalakapútzit lamahu sampi catziyahu pi lantla paxuhua lenahu quintalakaputzitcán huantu kalhiyahu unú catuxáhuat quincamaxquiyán litlihuaka ni natatlajiyahu, chu akstitum nalipahuanahu Dios.

⁴ Chu lantla akstitum nalipahuanahu, chu ni natatlajiyahu c-quilatámat, chuná nalitalulokahu pi Dios quincalimaxtuyán lactalipahu, chu acxni catziyahu pi lactalipahu litaxtuyahu c-xlacin tlak lipaxuhu nakalhkahlíyahu yama latámat c-akapún huantu naquincamaxquiyán.

⁵ Pacs quin huanti chuná kalhkalhimahu huantu Dios naquincamaxquiyán, catziyahu pi ni caj natamamaxaniyahu, sampi yama Espiritu Santo huantu Dios quincamaxquinitán quincamaluloknimán lantla Dios xlicana quincapaxquimán.

⁶ Sampi acxni quin ni pala tzinú xcatziyahu lantla nalayahu laquimpi ni napatinanahu caj xpalacata quintalakalhincán, Cristo quincalakalhamán, chu nilh caj quimpalacatacán xlipacs huanti lixcajnit xlamahu.

⁷ Capuhuántit, ni caj pala catihua catitamástalh camaknica laquimpi nalakmaxtuy atanuj, masqui max xtáxtulh chatum huanti aktum xcátzilh xpalacánilh chatum huanti luhua tlan xtapuhuán.

⁸ Huampi Dios stalanca masiyuma pi xlicana quincapaxquiyán, sampi acxni quin chunacú xtiliaktzankatayamahu quintalakalhincán Cristo milh niy caj quimpalacatacán laquimpi naquincalakmaxtuyán.

⁹ Pus cumu Dios aya quincalacxapaninitán xlipacs tu xlaclenahu, caj xpalacata Cristo xókolh quincuentajcán acxni stajmákalh xkahlíni, hua chú luhua catziyahu pi nialh caquinticamapatinícán caj xpalacata quintalakalhincán acxni nalakchán quilhtamacú Dios naquincatatlahuayán cuenta.

¹⁰ Caj luhua lihuana calacapástit: acxni quin xtalamakasitziyahucú Dios, caj xpalacata lixcajnit quintalakalhincán xquincamininiyán pi fuerza naxokonanahu, huampi Cristo xokonánilh huantu quin xlacleniyahu. Cumu Cristo quincamatlanín c-xlacin Dios acxni xlá nilh, pus chú cumu aya lama xastacna, lihuacá quincamaluloknimán pi xlicana quincalakmaxtunitán.

¹¹ Na ni xman hua yumá, huampi na luhua cana lipaxuhu lamahu caj xpalacata lantla Quimpuchinacan Jesucristo mapánulh tu quincasokalíyán laquimpi chú ni anán tapecua natalacatzuhuniyahu Dios.

Adán tláhuah yama xapulh talakalhín, chu pacs macastalayahu, huampi Cristo quincalakmaxtuyán

¹² Catziyahu lantla yama xapulh chixcú huanti Dios timalacatzuquichá xuanicán Adán, acxni xlá xlama catuxáhuat kalhakaxmatmákalh Dios, chu tláhuah talakalhín; huá xpalacata linilh, chu chuná chú tanuchi talakalhín catuxáhuat. Chanchu xlipacs

tachixcuhuítat huantí tzucukolh talhuhukoy nī lalh lacatzalakolh linín, sampi pacs tlahuakolh talakalhín, nā pacs nīkolh.

¹³ Makaan quilhtamacú xuijá talakalhín masqui Dios nī xamacamín xlimapaksín, chu pī nī naj tú xuanit limapaksín, pus nītí lay xuan pala napaťinán caj xpalacata huantu nītlán xtlahuanit.

¹⁴ Chumatá lantla xlamachá Adán hasta acxni tilatámalh kolutzin Moisés, xlipacs tachixcuhuítat xakchipahuilikonit linín, sampi pacs xtlahuakonit talakalhín, masqui xlicana pī huá xtalakalhincán huantu titlahuakolh nī xtachuná lantla tú titláhualh Adán, sampi xlá caj kalhakaxmatmákalh aktum xlimapaksín Dios; chu caj xpalacata huantu tláhualh Adán luhua xafuerza xuanit namín Cristo huantí naquincalakmaxtuyán.

¹⁵ Huampi xtalakalhín Adán huantu titláhualh xamakan quilhtamacú nī lay tatalacastuca xtalakalhaman Dios huantu quincamaxquinitán. Sampi caj xpalacata xtalakalhín yama xapulh chixcú huá linikolh xlipacs xquilhtzúcut huantí lacachinkolh alistalh, huampi xtalakalhamán huantu quincataquiyán c-xlatamat Jesucristo huá lilaktaxtukonit luhua tachixcuhuítat.

¹⁶ Xlicana pī yama xtalakalhín Adán huantu titláhualh, nī lay tatalacastuca tlanca xtalakalhaman Dios huantu quincamaxquinitán. Hua chuná clihuán sampi pala xtalakalhín chatum chixcú tlan maaktzankakonit pacs tachixcuhuítat laquimpi natlahuakoy talakalhín, chu chuná naxokonankoy, nā chuna litum xpalacata Cristo, Dios tlan calacxapanikoy xlipacs xtalakalhincan tachixcuhuítat huantí nalipahuankoy, chu chuná nialh tú naxokonankoy.

¹⁷ Hua lapi xtalakalhín Adán limilh tlanca talipuhuan, chu linín c-xlatamatcan xquilhtzúcut huantí lacachinkolh alistalh, pus nā chuna litum yama caj chatum chixcú Jesucristo limimpá tlanca tapaxuhuan, chu laktáxtut c-quilatamatcán, sampi Dios quincalakalhamanítán, chu caj litlán masqui xalaktaxtún quincalimaxtunitán xtachuná pala nialh tú laclenahu c-xlatatín.

¹⁸ Chuná pī caj xpalacata yama xapulh xtalakalhín Adán maaktzankakolh xlipacs tachixcuhuítat huantí macastalakolh, chu chuná chú namapaťinikocán xpalacata xtalakalhincán, nā chuna litum caj xpalacata yama tlan xtatlahu Jesucristo huantu tláhualh acxni lacxapanikolh xlipacs xtalakalhincán tachixcuhuítat c-cruz, pus nialh catimapaťinikoča huantí nalipahuankoy.

¹⁹ Yuma quitaxtuy caj xpalacata cumu yama chatum xapulh chixcú kalhakaxmatmákalh huantu tilimapáksilh Dios, xlipacs huantí alistalh lacachinkolh kantikolh, chu nā maklakalhinanín litaxtukolh, nā chuna litum caj xpalacata pī yama chatum chixcu Jesús pacs kalhakáxmatli huantu limapáksilh Dios, luhua huantí xalaktaxtún limaxtukolh xtachuná pala nītú kalhikoy xtalakalhincán.

²⁰ Dios macámilh xlimapaksín laquimpi xlipacs tachixcuhuítat nacatzikoy acxni nalikalhtahuakakoy yuma limapaksín pī luhua tlahuakonit talakalhín, huampi masqui Dios xlasquin pī pacs nacatzikoy pī tlahuamakó luhua talakalhín, pus nā lacatancs timalácnulh pī naquincalakalhamanán laquimpi naquincamatzankananiyán.

²¹ Cumu caj xpalacata talakalhín tanuchi linín catuxáhuat, pus nā caj xpalacata xtalakalhaman Dios tatanuchi Jesucristo laktáxtut catuxáhuat laquimpi naquincalacxapaniyán xlipacs quintalakalhincán, chu naquincamaxquiyán yama latámat huantu xlipaán.

6

Nialh huá tapaksiniyahu talakalhín, huata huá tapaksiniyahu Cristo

¹ Pus lapi chuná quincalakalhamanítán Dios, ¿tú nahuanahu? ¿Pī quincamininiyán makcatzi natlahuayahu talakalhín laquimpi atzinú tlan natasiyuy lantla Dios lakalhamanínán, chu makcatzi naquincatapatiyán?

² ¡Ni catilalhcu! Aktzankanit ti chuna puhuan, sampi quitaxtuy pi quin aya xtachuna la ninitalahu, chu chuna laktaxtunitahu xpalachata xlitlihuaka quintalakahincan huantu la xtachin xquincakalhiyan, pus hua xpalachata, nialh xlicasquinca natililatamayahu la xtachin quintalakahincan.

³ Sampi tancs cacatzitit pi acxni quin quincakmunucanitan, acxni tuncan yama quilhtamacu acxtum tahananitahu Cristo, chu na chuna lacxtum tanihu, na xtachuna litaxtulh pi acxtum quincatamaacnucan Cristo.

⁴ Quitaxtuy pi xtachuna lantla Quintlatican Dios huanti kalhiy tlanca litlihuaka malakastakuanilh Cristo calinin, chu maxquilh xasasti xlatamat huantu nalilatamay, pus na luhua xtachuna quitaxtuy quincamalakastakuanin calinin, chu quincamaxquin xasasti quilatamatcan huantu nalilatamayahu.

⁵ Pus hua lapi quin acxtum tahananitahu Cristo, quitaxtuy pi acxni xla nilh c-cruz, lacxtum taninitahu, chu acxni lakastakuanilh calinin, na lacxtum talakastakuanahu.

⁶ Stalanca cacatzihu pi yama xalixcajnit quintayacancan huantu xapulh xilamahu, aya tatapakaxtokohuacanit Cristo c-cruz laquimpi nialh naquincamakatlajayan talakahin, chu naquincamatlahuiyan xtalacasquin.

⁷ Huixin catziyatit pi acxni chatum niy xlicana pi nialh lay tlahuay talakahin, pus quin na chuna xtachuna aya ninitalahu.

⁸ Chi lapi quin canajlayahu pi xlicana aya taninitahu Cristo, pus na quilicanajlatcan pi lacxtum natalatamayahu.

⁹ Hua chuna clihuan sampi lacatancs catziyahu pi cumu Cristo maktum nilh, chu lakastakuanilh calinin, chu nialh ucxni catinilh sampi tama linin nialh lay makatlajay.

¹⁰ Maktum pi nilh Cristo, chu makatlajalh xlitlihuaka talakahin, nialh ucxni catinilh sampi lakastakuananit laquimpi caxanilihuaya quilhtamacu lamaj nahuán c-xlacatin Dios.

¹¹ Pus na chuna chu huixin huanti lipahuanatit Cristo, cumu catziyatit pi aya ninitantit, chu pi nialh lay tu fuerza nacamatlahuiyan talakahin, pus chuna calatapatit la xaxlicana lacsasti xlakskatan Dios huanti caj xman namakapaxuhuayatit lantla chu tlahuama Quimpuchinacan Cristo.

¹² Chuna pi cumu xalacsasti huixin, pus nialh anu catamastanitit pi namalanán talakahin c-mintiyatlihuacancan tu caj xalinin, pala fuerza nalakachixcuhuiyatit xtatlahuaputu.

¹³ Na ni timacamastayatit pala catuhua c-milatamat namatlahuiyan talakahin, huata ankalin catamacamastatit pi hua Dios nacamapaksiyan xtachuna la huanti aya nikonit, chu lakastakuanankonit calinin laquimpi akstitum natalamakoy, chu camacamaxquitit milatamatcan laquimpi nalitlahuayatit huantu tlan tatlahu.

¹⁴ Lapi chuna natlahuayatit, yama talakahin nialh lay caticamakatlajan c-milatamatcan, sampi huixin nialh hua lipahuanatit xlimapaksin Moises laquimpi naca huaniyan lantla miacstucan lacuan chixcuhuin nalitaxtuyatit, huata cumu canajlayatit pi caj xtalakalhaman Dios masqui chuna nalitaxtuyatit.

Jesús lakmaxtuputunkoy xlipacs huanti la xtachin c-talakahin lamakó

¹⁵ Cumu xlicana pi caj xtalakalhaman Dios masqui xla quincalakmaxtunitan, ¿lantla chinchu luhua natalatamayahu? ¿Pi tlan chu natitlahuayahu talakahin sampi nialh hua tapaksiniyahu yama xlimapaksin Moises? ¡Pus ni chuna xla quilitlahuatcan!

¹⁶ Huixin catziyatit pi pala ti natastaniy chatum laquimpi xlipaan nalakachixcuhuiy la xpuchina, chatziya pi tama xpuchina xlicana la xatachin cscujni namapaksiy; na chuna huixin lapi hua talakahin natastaniyatit, pus hua linin nacaquitaxtuniyan, chi hua lapi hua xtalakachixcuhuin Dios tu tasthaninantit, pus hua lipaxuhu, chu akstitum latamat caquitaxtuniman.

17 Luhua cana cpaꝑcatcatziniy Dios caj mimpalacatacán, sampi xapulana huixín caj xman huá xkalkaxpatátit, chu mimpuchinacán xtlahuanítántit talakalhín, huampi lanchú xlipacs minacucán limakantaxtipátit huantu Dios calimapaksiyán acxni caliakchihuinanicanátit xtachihuín.

18 Cumu pala makcatziyátit pi aya calakmaxtucanítántit c-xmacán huanti la xtachín xcalilamán laquimpi natlahuayátit talakalhín, pus chú caj luhua xman huá calilakaputzátit lantla akstítum nalatapayátit chuná la lacasquín huanti calakmaxtunítán.

19 (Quit huá calixakatlimán huantu lakapasátit sampi makapitzín huixín chuná naakataksátit huantu cahuaniyán.) Pus chuná la xapulana xmacamastanítántit milatamatcán, chu mintiyatlihuacán pi nalitlahuayátit talakalhín, chu huantu ni tlan tatlahu, pus na chuna litum camacamastátit milatamatcán, chu mintiyatlihuacán pi huá nalitlahuayátit huantu tlan tatlahu laquimpi caj xman huá natapaksiyátit quiDioscán.

20 Acxni huixín xtamastaninítántit c-xtalakachixcuhuín talakalhín, ni pala tzinú xpuhuanátit huantu akstítum tatlahu.

21 Masqui chuná xlapátit, ¿tú chú caquitaxtunín huantu tlan xlipacs huantu xtlahuayátit? Huata chú caj limaxananátit sampi catziyátit pi huá xcamaaktzankamán.

22 Huampi huá chú pi aya calakmaxtucanítántit, pus na aya litanunítántit pi nascujniyátit Dios, xlicana pi yuma huantu litanunítántit luhua tlan nacaquitaxtuniyán sampi luhua akstítum lapátit nahuán c-xlacaṭin Dios, chu alistaḷh xalán nacamaxquicanátit yama licacni latámat huantu xaliankahlín niucxni laksputa.

23 Hua xtaskahu talakalhín huá linín, huampi huá xtalakalhamán Dios, huá latámat huantu xaliankahlín, xpalacata Cristo Jesús Quimpuchinacán.

7

Chatum nin nialh lakchán makantaxtiy pala tú limapaksín

1 Natalanin judíos, huixín tancs catziyátit pi yama xlimapaksin Moisés caj xman huá tlan limapaksiy huantu xlitlahuat chatum xlimakua lamajcú catuxáhuat, sampi pala aya ninít yama chixcú, nialh lakchán namakantaxtiy pala tú ya limapaksín.

2 Quit naccatamalacastucniyán aktum takalhchihuín huá lantla quintasmanincán, usu nahuanahu c-aktum tapuchuhuaní. C-xlimapaksin Moisés huan pi chatum puscat huanti tatapuchuhuanit chatum chixcú, caj luhua xman huá tapaksiy xlimakua yuma chixcú lama xastacná; huampi lapí nanij xchixcú, xlá tlan natatapuchuhuy achatum huanti chuná napuhuaní, chu ni tlahuay talakalhín caj xpalacata huantu natlahuay.

3 Huampi pala yuma puscat natatzalay, chu natatahuilay atanuj chixcú masqui lamajcú xtakolú, pus xlicana tlanca talakalhín tlahuay. Huampi pala aya ninít xchixcú, xlá tlan natatahuilay atanuj chixcú pala chuná puhuán, chu ni tlahuay talakalhín, ni pala tí catilihuánilh.

4 Natalanín, na chuná chú huixín caquitaxtuniyán huanti lipahuanátit Jesús, sampi xapulana huá xtapaksiyátit xlimapaksin Moisés, chu fuerza milixokonatcán xuanit pala ni xtimakantaxtitit pacs huantu huan milimakantaxtitcán xuanit. Huampi acxni Cristo nilh, huixín lacxtum tanítit, huá xpalacata, nialh lay camapaksiyán tama limapaksín. Huixín huatiya tapaksiyátit Cristo huanti lakastakuánalh calinín laquimpi milatamatcán naliscujnaniyátit Dios.

5 Hasta acxni huacu xquinca mapaksiyán yama xalixcajnit quintayatcán huantu luhua lismaninít tlahuay catuhua huantu ni tlan, ni lay xtlahuayahu huantu xatlan, huata xtachuná pala fuerza xquincaaktlakayahuyán natlahuayahu huantu xlimapaksin Dios quincalihuaniyán pi ni quilitlahuatcán huampi yamá huantu xtlahuamahu caj naquinca malaktzankayán calinín.

⁶ Huampi hua chú pi aya taninitahu Cristo, pus aya laktaxtuninitahu tama xlitlihuaka limapaksin huantu ni lay xmakantaxtiyahu, masqui luhua juerza xquincamatlahuiputunan. Quin nialh pecuanahu pala ni pacs namakantaxtiyahu yama limapaksin, sampi chú hua Espiritu Santo quincamacatzinían lantla lipaxuhu, chu akstitum nalatamayahu namakapaxuhuayahu Dios.

Talakalhín quincamatlajayán

⁷ ¿Pi lakchán chinchu nahuanahu pi hua xlimapaksin Moisés matlahuinán talakalhín? ¡Ni chuná xlá! Sampi pala ni huá cahuá tama limapaksin, ni xacticatzilh xatú yama talakalhín, ni xacticatzilh pala nítlan catuhúa naclakatilacán huantu ni quilá, pala ni huá cahuá xlimapaksin Moisés xquintihuánilh antani namá huán: “Nítú tilakatilacapina huantu kalhiy mintachixcú.”

⁸ Huampi huata yama xalixcajnít quintáyat tu lismaninít tlahuay talakalhín quimakatlájalh, chu quimapuhuanilh pi catuhúa xackálhilh huantu quit nítú ckalhiy, yama huantu xlimapaksin Dios ni lacasquín natlahuayahu. Huampi hua lapi nítú cahuá limapaksin, masqui xtlahuaca talakalhín nítí tú xlihuánilh, chu nítí nacatziy pala naxokónán xpalacata huantu tlahuanít.

⁹ Xapulana acxni ni xaclakapasa xlimapeksin Moisés xtachuná xastacna xaclama, nítú xclipuhuán pala ni xacmakantaxtima, huampi acxni clakapasli, luhua kálhilh xlitlihueke talakalhín huantu xactlahuama, chanchu quit xtachuná xanín cuá.

¹⁰ Chuná na cakataksli pi huatiya yama limapaksin huantu xaccatziy pi naquimaxquiy lipaxuhu latámat pala tlan nacmakantaxtiy, antá quimaakatáksnilh pi quit ni luhua lihuana cmakantaxtima huantu quincalimapaksinían, chu xafuerza pi naxokónán, chu naclaktzankay calinín.

¹¹ Sampi yama xalakalhina quintáyat huantu xquimapuhuaniy pi nactlahuay talakalhín, quilaksokalínilh nactlahuay huantu huan c-xlimapaksin Dios, huata chá caj lihuacá quimapuhuanilh pi nactlahuay huantu naquimalaktzankayahuy.

¹² Xlicana pi hua tama xlimapaksin Moisés luhua xtachihuín Dios, chu luhua tlan sampi antá lacatancs huan huantu quililtlahuatcán, chu lantla tancs nalatamayahu c-xlacaín.

¹³ Pus pala hua xlimapaksin Dios luhua tancs huantu huán, ¿túhuan chinchu quit quimakstuntláhuah, chu quimalaktzánkálh calinín? ¡Xlicana xlá pi ni chuná! Sampi hua yama xalixcajnít quintáyat huantu quimatlahuuy talakalhín quiakskáhuilh, chu hasta cax quimatláhuilh huantu huan c-xlimapaksin Dios pi ni quililtláhuat, chu chuná litalúlokli pi xlicana hua malaktzankaná yama talakalhín. Huampi hua xlimapaksin Dios lacatancs masiyuy pi huá luhua lixcájnít lantla malaktzankanán talakalhín huantu ckalhiy c-quilatámat.

¹⁴ Catziyahu pi Xlimapaksin Dios luhua tlan, sampi lacatancs quincahunianían lantla luhua quililatamatcán, huampi huata huá chú xalixcajnít quintáyat, chu huantu caj quiacstu quintapaxuhuan quimapuhuaniy pi cactláhuah talakalhín, chu huata huá ckalhakaxmata.

¹⁵ Quit ni pala tzinú cakataksa huantu quiakspulay, sampi ni huá ctlahuay huantu quit cpuhuán, chu na chuná huantu quit cpuhuán nialh xactláhuah, acxni ccatzipalay pi huatiya ctlahuapalanít c-quilatámat.

¹⁶ Huampi lapi quit clipuhuán acxni ctlahuay huantu cpuhuán pi nialh xactláhuah sampi lihuán Dios, yuma huamputún pi xlicana ccatziy pi hua Xlimapaksin Dios pi luhua tlan.

¹⁷ Xlicana pi acxni ctlahuay huantu nialh ctlahuaputún, quitaxtuy xtachuná lampala ni quit man ctlahuama, huampi hua xalixcajnít quintáyat quimatlahuuy.

¹⁸ Quit tancs ccatziy pi yuma xtlahuana talakalhín quintáyat huantu ckalhiy quimakatlajanít, sampi c-quilatámat xlicana pi nítú ckalhiy huantu tlan talacapastacni.

Masqui lakachunín clacapastacma pi xactláhuah huantu tlan tatlahu, xlicana pi ni lay cma kantaxtiy.

¹⁹ Xlipacs huanti cpuhuán xactláhuah huantu tlan, ni lay cacstutlahuay, huampi huata luhua pi huatiya ctlahuay huantu cpuhuán pi nialh xactláhuah.

²⁰ Pus pala quit ctlahuapalay huantu cpuhuán pi nialh xactláhuah, luhua lacatancs ctaluloka pi nialh huá antá c-quinacú minachá quintalacapastacni pi chuná naclahuay, huampi hua xalixcajnit quintáyat tu quimakatlanjit quimatlahuuy talakalhín.

²¹ Quit luhua stalanca ccatziy pi masqui maklhuhatá cpuhuán pi xactláhuah huantu tlan tatlahu, huampi acxni chuná clacapastaca, hua tuncán quiactahuacapalayachi pi cactláhuah huantu ni tlan.

²² Hua lantla luhua quit c-quinacú, luhua xlicana clakatiy huantu huan xlimapaksin Dios,

²³ huampi huí pulactum c-quimacni huantu quisokaliy pi nacmakantaxtiy, hua tama quintáyat huantu taji lismaninit natlahuay talakalhín huantu quimapuhuanjy pi naclahuay talakalhín, xlá quimakatlanjit, chu quimapaksiy xtachuná la xtachín.

²⁴ ¡Lilakalhamánat quit sampi chacatziya aya caktzankatayanit! ¿Tí cahuá tlan naquilakmaxtuy pi ni naquimatlahuuy talakalhín tama xtlahuana talakalhín quintáyat huantu ckalhiy?

²⁵ Cana cpaxcatcatziniy Dios pi xman hua Quimpuchinacan Jesucristo tlan naquilakmaxtuy. Chuná pi hua quit luhua c-quintapuhuan, clitayaputún pi xacmakantaxtilh xlimapaksin Dios, huampi ni lay aktziyaj clatamay sampi huá quimakatlanjit xalixcajnit quintáyat, chu xtachuná lampala xtachín quimapaksiy talakalhín.

8

Xespiritu Dios quincamaxquiyán talacapastacni laquimpi tlan nalatamayahu

¹ Xlipacs huanti lipahuankoy Quimpuchinacan Jesucristo nialh tí lay catimapatinikolh xpalacata xtalakalhincán,

² huata huá chú pi tapaksiniyahu Jesucristo aya tlan natayaniyahu c-quilatamatcán, sampi yama Espiritu Santo huanti quincamaxquiyán litlihuaka, xlá quincalakmaxtunitán c-xlacañin xalixcajnit quintáyat huantu fuerza quincamatlahuiputunán talakalhín, laquimpi maktum naquincamalaktzankayán.

³ Xlicana pi Dios aya tlhuanit huantu yama xamakan xlimapaksin ni lay tlahuachá, tama limapaksin ni lay xalaktaxtún xlimaxtuyachá chatum xtachuná la akstijum chixcú ti nialh tú laclén c-xlacañin Dios, sampi caj luhua xman huá xmakatlajanjit xalixcajnit xtáyat; huampi Dios macámilh xCam laquimpi xlá na chuná nalitaxtuy xtachuná la catihua chixcú laquimpi chuná tlan napalakaxokonankoy xlipacs xtalakalhincan tachixcuhuítat, chu chuná xlá makatlájalh talakalhín huantu luhua quincalakchuhuanitán.

⁴ Hua chuná litláhuah laquimpi tlan namakantaxticán caj quimpalacatacán huantu huan limapaksin pi quilixokonatcán, huá xpalacata nialh caj fuerza lilitamahu xtachuná la huanti ankalhín quincamakatlajayán xalacixcajnit quintayatcán huampi lanchú chuná nalatamayahu lantla lacasquin Espiritu Santo.

⁵ Xlipacs huanti chunacú ni lakmakankonit xalixcajnit xtayatcán, caj xman huá litakatzankatamakoy huantu xacstu xtatlahuaputucán, huampi huanti lamakó chuná lantla lacasquin Espiritu Santo, xlicana pi caj xman huá litakatzankakoy namakantaxtikoy xtalacasquin Dios.

⁶ Xlipacs huanti caj xman huá litakatzankatamakoy huanti lakatiy tlahuakoy yama lixcajnit xtayatcán huantu pacs kalhiyahu, caj chuná liaktzankatayakoy,

huampi yama huanti litakatzankakoy lantla namakantaxtikoy c-xlatamatcán huantu nalimakapaxuhuakoy Dios, xlicana pi luhua lipaxuhu, chu aktziyaj nalatamakoy.

⁷ Sampi yama xalixcajnit quintayat huantu xlipacs quin kalhiyahu, chu quincamatlahuiputún talakalhín, xlicana pi huá limakasitziyahu Dios, chu acxni quincamatlajayán nialh kaxmatahu huantu huan pala tú limapaksín, chu masqui litzaksayahu, ankalhín huí tu liaktzankayahu.

⁸ Huá xpalacata ccalihuaniyán pi xlipacs yamá huanti tamastamakó pi camakatlajakolh, chu camatlahuikolh talakalhín yama lixcajnit xtayacán huantu kalhiyahu, xlicana pi ni lay catimakapaxuhuakolh Dios.

⁹ Huampi lapi huí Espiritu Santo c-milatamatcán, huixín nialh chuná scujnipátit lixcajnit mintayacán cumu la xtachín, huata huá huixín makantaxtipátit chuná cumu la lacasquín Espiritu Santo nalatapayátit, sampi xlipacs yama huanti ni kalhikoy cspiritu Cristo c-xlatamat ni huá tapaksiniy Cristo.

¹⁰ Chi hua pala pi hua Cristo huí c-minacucán, xlicana xlá pi masqui naniyátit xtachuná la catihua chixcú, huampi milistacnacán caxanilihuayá nalatamay, sampi Dios aya calakmaxtunitán laquimpi ni naxokonanátit xpalacata mintalakalhincán.

¹¹ Chi lapi hua cpiritu Dios huanti malakastakuánilh Cristo calinín huí c-milatamatcán, xlicana pi na namín quilhtamacú acxni huatiya tama Dios huanti malakastakuánilh Cristo nacamaxquiyán xasasti mimacnicán sampi huá acxtum catalamán c-milatamatcán cpiritu Dios.

¹² Chuná pi natalanín, nialh mininiy pi fuerza namakantaxtiyahu huantu quincalimapaksiyán yama xalixcajnit quintayacán lantla xapulana, masqui xlicana luhua huí lacuan tatlahu huantu quincamininiyán namakantaxtiyahu.

¹³ Sampi hua lapi huixín caj xman huá litakatzankayátit lantla tlan namakantaxtiyátit huantu calimapaksiyán xalixcajnit mintayacán, pus chacatziya pimpátit laktzankayátit. Chi hua pala pi huixín hua xlitlihuaka Espiritu Santo nalimakatlajayátit xalixcajnit mintayacán, xlicana pi luhua lipaxuhu nalatapayátit.

¹⁴ Xlipacs huanti mapuhuaniy cspiritu Dios huantu xlitlahuatcán, xlicana pi hua yumá xlakskatan Dios xlacán.

¹⁵ Yama talacapastacni nima Dios camaxquinitán ni hua tu caj huá nalimacpuhuaniyátit, usu nalipecuaniyátit, huampi hua Espiritu Santo huantu camaxquinitán hua camamakatziniyán pi xlicana xlakskatan Dios huanitántit. Huá xpalacata chú ni anán tapecua lantla naliquilhaniyahu Dios: “¡Huix Quintlaticán!”

¹⁶ Na huatiya litum chú tama Espiritu Santo huanti acxtum quincamakapaxuhuayán, chu quincamalulokniyán c-quilatamatcán pi xlicana quin xlakskatan Dios.

¹⁷ Chi hua lapi xlicana quin xlakskatan Dios, pus luhua chacatziya namakhtinanahu huantu xlá malacnuy namaxquikoy xlipacs huanti lipahuankoy; chu catziyahu pi pacs huantu Dios maxquinit Cristo pi nalipaxuhuay, na acxtum naquincalimakapaxuhuayán. Palapi lanchú luhua huantu lipatimahu unú catuxáhuat caj xpalacata pi lipahuanahu Cristo, chuná la xlá patinalh; pus luhua lacatancs cacatzihu pi alistalh na napaxuhuayahu c-akapún chuná la xlá aya paxuhuama.

Xlipacs huantu malacatzuquinit Dios kalhkalhimakó xlaktáxtut

¹⁸ Luhua lacatancs ccatziy pi masqui luhua luhua huantu lipatinanahu chú yuma quilhtamacú xlimakua unú lamahu catuxáhuat, ni lay caj nalisitziyahu sampi tama tapatín ni pala tzinú xaluhua hua pala pi caj huá natamalacastucahu yama tlanca tapaxuhuan huantu alistalh naquincamaxquicanán.

¹⁹ Pus hasta xlipacs huantu Dios malacatzuquikonit lantla tu huilakó stacnankoy, chu ni stacnankoy, pacs kalhkalhimakó pi aya xláchalh yama lipaxuhu quilhtamacú acxni Dios nalakastakuanankoy xlipacs xlakskatan huanti nikonit.

²⁰ Sampi xlipacs huantu Dios malacatzuquikonit xlicatlanca catuxáhuat litalakaputzimako caj xpalacata pi ni lay makantaxtikoy lantla luhua xlimacaminkocanit. Huampi ni hua chuna liakspulakoy pala caj xacstucan xlaputunkolh, huampi luhua chuna Dios lhcahuilnit calalh laquimpi nakalhhalkhitahuilakoy hasta nalakchan yama quilhtamacu acxni xla

²¹ tlan namakantaxtiy xlipacs huantu malacnunit namaxquikoy huanti lipahuankoy. Huampi ni caj xman hua xlakskatan catilaktaxtukolh c-xlacatin xlipacs huantu maaktzankanan, huampi Dios na nalakmaxtukoy xlipacs huantu malacatzuquinut laquimpi nialh tu nalaktzankakoy, usu nanikoy, chu xlipacs huantu anan nalipaxuhuay yama lipaxuhu latamat huantu xla malacnunit namaxquikoy xlakskatan.

²² Pus catziyahu pi xlipacs huantu anan catuxáhuat patimako tacatzanajua, chu catalipuhuán huilako xtachuna la chatum puscá ti luhua talay xtacatzanajua acxni namalakatuncuhuy chatum cskata, chu aya xlacachilh puhuan.

²³ Huampi ni caj xman hua huantu anan c-xlicatlanca catuxáhuat chuna patima, huata na putum quin chuna makpatimahu masqui aya kalhiyahu Espiritu Santo, xaliucxilhtit pi huijcu huantu natimakhltinanachahu. Xlicana pi luhua lipesua patimahu caj lantla puhuanahu aya xlakchalh yama quilhtamacu acxni Dios naquincamaxquiyán xalacsasti quimacnican huantu ni tlahuakoy talakalhín xtachuna lantla luhua xlihuánat nakalhhikoy xlakskatan; sampi acxni chuna naquitaxtuy xlicana pi luhua maktumá aya quincalakmaxtunitán nahuán.

²⁴ Quin, malaktaxtinihu quilistacnacán caj xpalacata canajlahu yuma tu Dios malacnunit, huampi cumu hasta lanchuj quilhtamacu ni amakhltinanahu pacs tu quincamalacnunicanítan, xlasquinca lacatzucu nakalhhalkhitiyahu huantu tzankaycu. Pus lapí chatum aya maklhtinanit pacs huantu xmalacnunicanit nialh xlasquinca nalaklipuhuán pi aya xmaklhtinalh huantu malacnunicanit.

²⁵ Huampi cumu tama huantu quin kalhhalkhitimahu naquincamaxquicanán ni tasiyuy, quincamininían aktum nahuiliyahu quintapuhuanacán natalayahu quintapatinacán, chu lacatzucu napaxuhuanalenahu nakalhhalkhitahuilayahu.

²⁶ Xahuachi hua likalhiyahu Espiritu Santo laquimpi naquincamaktayayan acxni quin taxlajuaniyahu, chu acxni xakatlíyahu Dios, sampi lakachunín ni catziyahu lantla quincamininían naxakatliyahu c-quioracioncán. Huampi tama Espiritu Santo quincapalacachihuanán acxni caj jalhpaniyahu, chu ni taksahu tachihun tu nahuanahu c-xlacatin Dios.

²⁷ Chanchu Dios huanti pacs lakapasa hasta huantu hui c-xpulanca chatum chixcu, xla catziy huantu Espiritu Santo squinima quimpalacatacán, pus xla xman hua squiniy Dios huantu catziy pi xlipacs xtalacasquin naquincamaxquiyán quin huanti tapaksiniyahu Jesús.

Ni pala chatum ti caquinticamalactlahuin quintacanjlacán

²⁸ Na catziyahu pi huanti paxquikoy Dios, xlipacs tu lakchinkoy xla tlan quimaxtunikoy, sampi luhua chuna puhuanit natlahuay xpalacatacán huanti tasanikoy laquimpi nalipahuankoy.

²⁹ Sampi acxni ni xatlahuay catuxáhuat, Dios xcatziyá huanti nalipahuankoy, chu hua xpalacata, lihcahuililh pi nalitaxtukoy luhua xalicana xlakskatan na chuna la likalhiy xCam Jesucristo huanti chu xapuxcu nahuán c-xlakstipancán lhuhua xnatalán.

³⁰ Hua xpalacata, yama huanti Dios lacsackonit hasta acxni xla ni xamalacatzuquiy catuxáhuat, alistalh tasanikolh, macaxkolh laquimpi nalipahuankoy, chu acxni aya lipahuankolh, limaxtukolh la ti nialh tu xlaclenkoy c-xlacatin, chu acxni chu aya limacankoca la ti nialh xlenkoy xtalakalhín, xla hasta luhua ahuatá lihcalh pi namaxquikoyachá xputahuilhcan c-akapun laquimpi anta nalipaxuhuakoy yama tlanca licacni xkakánat tu xla kalhiy antani lama.

31 Bueno, hua lapí hua Dios chuná quincalacsacnitán, ¿tí chú naquincalactlahuayahuyán?

32 Lapí hasta masqui hua xCam nī lakcátzalh, huampi huata macamástalh namakñicán laquimpi limacxtum naquincalakmaxtuyán, ¿pá līhuacá chú nī caquinticamaxquín xlipacs catuhuá huantu maclacasquinahu?

33 ¿Tí cahuá tlan nahuán pī kalhikoy xtalakalhín huanti Dios lacsackonit lapí man Dios limacankonit la xaakstitum huanti nialh tú lenkoy xtalakalhincán? ¡Xlicana pī nialh lay tí namakstuntlahuakoy xpalacata xtalakalhincán!

34 Pus ¿tí cahuá chú tlan namamakuasikoy laquimpi naxokonankoy tú tlahuakonit xtalakalhincán? Pus nialh tí lay, sampi Cristo nīlh xpalacatacán, chu lakastakuánalh calínín, chanchu antá chú huilachá c-xpakstacat xpaxtun Quintlatican Dios laquimpi naquincapalacachihuinanachán.

35 Pus ¿tí cahuá chú tlan naquincamaklhtiyán xtapaxquit Cristo pī nialh naquincalakalhamanán? ¿Pī tlan nalīlatayay acxni pala huí tú patimahu, usuchí pala acxni kalhiyahū talakapútzit, usu pala acxni quincalīsokalīcanán caj cumu lipahuanahu, chuná pala nitú huayahū, usu nitú līlhakananahu, usu pala quincamaklhcacán hasta quincalīmakñiputuncanán? ¡Nī catīlah!

36 Sampi antá c-Likalhtahuaka, lacatum chuná tatzokñit:

“Caj cumu akstitum ccalīpahuanán, ayuj nī quincalīmakñicanán chalī chalí.

Xtachuná quincalīmaxtucanán la xalīmakñit calhñilū huantu lenkocán antani namakñikocán.”

37 Huampi masqui caxatūcahuá tú naquincakspulayán, catziyahū pī fuerza natayaniyahū cumu huá naquincamaktayayán Quimpuchinacán huanti luhua quincalakalhamanán.

38 Quit aktum ccatziy pī nī pala chatum, chu nī pala pulactum caquinticamalactlahuín, usu caquinticamaklhtín xtalakalhaman Quimpuchinacán: nī pala lantla xastacná nalatamayahu, usu alistalh acxni nīnitahu nahuán, nī pala ángeles, usu catīhua lactlanca līlīhuakā huanti huilakó caunín nī tasiyukoy, na nī pala xlipacs huantu lanchú quincakspulaman, na nī pala huantu naquincakspulayán alistalh,

39 chu na nī pala huantu huilakó talhmán c-akapún, na nī pala huantu huilakó pulhman c-xstampun tíyat, nī pala pulactum huantu Dios malacatzuquikonit, chuná tú lactzú, usu huantu lactlanca. ¡Nī pala pulactum caquinticamaklhtichán yama tlanca talakalhamán huantu Dios quincamalacnuniyán, chu huantu maklhtinanitahu c-xlatamat Quimpuchinacan Jesucristo!

9

Dios lacsackonit judíos masqui makapitzín nī lipahuanonit

1 Quit xlicana clipahuán Jesús, chu huá catziy pī nī caksaninama na xahua Espiritu Santo huanti lama c-quilatamat tlan malulokā pī xlicana huantu ccahuaniyán.

2 Quit ckalhiy aktum tlanca talīpuhuán c-quilatamat, hasta chán c-quinacú xlicatzán ankalhín,

3 caj xpalacatacán quilīnatachiqūn judíos, sampi xlacán luhua quilīnatalán, chu xtachuná la quinatalán clīmaxtukoy. Hasta quit pacs tlan xactlāhualh masqui xacalh patínán calínín, usu xquilakmákalh Cristo pala chuná tlan xlaktaxtukolh xlistacnacán.

4 Xlacán lītapacuhīkoy israelitas sampi huá timalacatzuquīkochá yama makan talīpahū chixcu xuanicán Israel, man Dios xlacsackonit laquimpi nalīmaxtukoy lantla huanti luhua xlakskatan, chu lacatancs malacnunikolh pī niucxni lhtuj namakax-takkoy. Chanchu, xamakan quilhtamacú, laquimpi nacatzīkoy pī xlá ankalhín xtalamakó, maucxilhnīkolh tlanca xcacni xtachuná la xkakánat huantu napulalenkoy

canihuá antani xlacán xlatapulikoy c-desierto. Chanchu cumu xlicasquín pi akstitum nalakataquilhputakoy nacacninanikoy huá xpālacata limaxquikolh xatatzokni xlimapaksín, chu lhuhua huantu malacnunikolh namaxquikoy pala xlacán xlipacs xnacucán nalipahuankoy.

⁵ Quin judíos sampi hua xakasiya quinquilhtzucutcán yama xalactalipahu xalakmakan kolutzinnín Abraham, Isaac, chu Jacob; chu acxni quimaakaputaxtinacan Jesús quilacachinchi unú catuxáhuat, na pacs judíos xlinatalán quitáxtulh, masqui xlicana pi na luhua hua Dios xlá, chu huá mapaksikoy xlipacs huantu anán, chu luhua mininiy namaxquicán paxcatcatzínit caxanilihuayaj xtihua. Chuna calalh, amén.

⁶ Acxni chuna clicihuinanankoy israelitas, xamaktum huí ti napuhuan pi cuaniputún pi ni xlicana makantáxtilh Dios huantu timalacnunikolh xamakan quinquilhtzucutcán. Huata huá chuna litasiyuy sampi ni xlipacs israelitas huantu xquilhtzucutcan yama kolutzin Israel mininikoy litapacuhukoy luhua xaxlicana israelitas.

⁷ Na chuna litum, Dios ni limaxtukoy pacs xlakskatan huanti xquilhtzucut yama xamakan Abraham, sampi Dios chuna tihuánilh: “Caj xman huanti nalacachinkoy xquilhtzucut minkahuasa Isaac huanti nalakchankoy talakalhamán huantu tamalacnunita huix, chu minquilhtzúcut.”

⁸ Antá unú luhua lacatancs quincamacatziniyán pi ni lay litaxtuyahu xlakskatan Dios caj xpālacata pala huá quinquilhtzucutcán Abraham, huata Dios xman huá liucxilhkoy xlakskatan Abraham yama xquilhtzúcut ti nalacachinkoy huanti xtachuna nacanjlakoy tu malacnunitilh Abraham lantla xlá canájlalh.

⁹ Acxni ni xalacachín Isaac Dios tachihuínalh Abraham, chu malacnunitilh huantu natlahuay, chuna huánilh: “Ná chú acata acxni nacmimpalay, tama mimpuscat Sara, xlá huij nahuán actzu cskata.”

¹⁰ Na ni xman hua yumá maluloka tu ccahuaniputunán, huampi na calacapastáctit tu akspúlalh c-xlatamatcán yama stiyun lakkahuasán huanti xcaman Rebeca, chu hua xtlatcán xuanit yama xamakan quintlatcán xuanicán Isaac.

¹¹⁻¹² Huampi hasta xapulana acxni yama stiyun lakkahuasán ni xalacachinkoy catuxáhuat, chu ni xalapakaskoy huantu tlan, usu huantu nitlán, acxnicú Dios chuna tihuánilh Rebeca: “Hua xapuxcu minkahuasa caj la xtasacua nalitaxtuy huanti nascujnaniy xataju laquimpi nalakachixcuhuy.” Acxni chú unú lacatancs maluloka Dios pi hua lacsackoy huanti xlá chuna puhuanikoy, chu ni cata catihua xcam tlahuakoy, huata xlá lakalhamán huanti lakalhamamputún, chu ni caj huá xpālacata pala tú man tlajaniit, usu ni tlajaniit c-xlatamat.

¹³ Quit nitú cmalihuacuima quintachiuín sampi antá c-Likalhtahuaka chuna huan: “Hua Jacob cpaxquilh, huampi hua Esaú clakmákalh.”

¹⁴ Xamaktum pala huixín napuhuanátit: “¿Pi huix chuna huaniputuna pi Dios ni xtalulóktat tu tlahuay pi ni acxtum lacsaca ti nalakalhamankoy?” ¡Ni pala lay!

¹⁵ Sampi maktum quilhtamacú Dios chuna huánilh Moisés: “Quit naclakalhamán huanti chuna naclakalhamamputún, chu nacpaxquiy huanti quit chuna nacpuhuaniy.”

¹⁶ Chuna pi ni antá huí xquilhtzúcut pala tu nalacasquín chatum, usu pala tu fuerza natlahuay pi Dios nalacsaca, huampi antá huí xquilhtzúcut c-xtalakalhamán Dios.

¹⁷ Sampi antá c-Likalhtahuaka tatzoktahuilanit pi Dios chuna huánilh rey Faraón xala c-Egipto: “Quit climaxtún la mapaksiná laquimpi c-milatamat nacmasiyuy tlanca quiltilhuaka huantu ckalhiy, chu na chuna laquimpi c-xlicatlanca catuxáhuat naquilakapascán xati quit.”

¹⁸ Yuma tachihuín huantu likalhtahuakahu quincamacatziniyán pi Dios lakalhamán huanti chuna puhuaniy, huampi na tlan tlahuay, pala chuna lacsquín, pi chatum luhua xatzácat calitáxtulh.

19 Xamaktum huí tì napuhuán, usu hasta naquintalahuaniputún: “¿Túhuan chá naquincalimaxokoniputunán Dios acxnì tlahuayahù talakalhìn pala luhua chuná xlá lhcahuilìnìt naminahu latamayahu, chù xahuachí cumu nì pala chatum lay kalhakaxmatmakán huantu aya lhcahuilìnìt?”

20 ¡Nì chuná cahuanti! Sampi huá chuná clihuaniyán, ¿xatú huix milakasi, usuchí mařaxtuca xtalacapastacni Dios laquimpì puhuañ pi tlan nahuaniya huantu xlá tlahuama? ¿Pi tlan patum tláminc chuná nahuaniy lhtamaná huanti tláhualh: “¿Túhuan chuná namá quintlahuanita?”

21 Huá chuná ccalihuaniyán sampi chatum xtlahuana xalu, xlicana pi huatiya pulactuma tíyat tlan liltlahuay patum lilakatit tláminc laquimpì nakalhìy xlakasi, huampi na tlan liltlahuay paktum tlanca lilakaputza tláminc laquimpì nì luhua nakalhìy xlakasi.

22 Antá chú luhua lihuana liakataksahu pi Dios na chuná tlahuanit c-xlatamatcán tachixcuhítat acxnì nì maktum tuncán maxokonikolh xtalakalhincán huanti tlahuakolh nìtlán, sampi lakalhamankolh, huampi na akatakspalayahù pi xlá na tlan mařiyulh yama tlanca xlimakatlihuaka c-xlatamatcán huanti nì xtapatiputunkoy xtalakalhìn acxnì chuná lacásquilh.

23 Huampi chú c-quilatamatcán limasiyuputún yama licacni tlanca xtalakalhamán tu kalhìy, chù lantla luhua tlan catziy, sampi lipecua quincalakalhamanítán, chù quincalakpalinínítán quilatamatcán laquimpì aktum quilhtamacú quin tlan nalipaxuhayahù yama licacni huantu lhcahuilìnìt natakalhìyachahu.

24 Lhuhua quin huanti Dios quincalacsacnítán, makapitzin judíos, chù makapitzin nì judíos.

25 Sampi hasta antá c-Likalhtahuaka profeta Oseas tzokli huantu huánilh Dios xpalacata, chuná huan:

“Lhuhua huanti quit nì quilakskatan xaclimacankoy, lanchú hua quilakskatan climaxtukoy;

chù na chuná yama huanti nì xacatzikoy pi quit na cpaxquikoy, chujcú nacatzikoy pi quit luhua snun clakalhamankoy.

26 Xahuachí antiyá yama c-tíyat antani quit ctihuanikolh yama huanti nì judíos: ‘Huixín nì quilakskatan’,

fuerza nacmalakchanìy aktum quilhtamacú laquimpì antiyá nalimapaçuhiqocán xlakskatan Dios huanti lamá xastacná.”

27 Na calacapastáctit lantla tzokli profeta Isaías acxnì xlichihuinankoy yama huanti judíos: “Xlicana pi mařqui lhuhua millones nahuankoy huanti nalacachinkoy xquilhtzúcut Israel, quit tancs ccahuaniyán pi caj tzinú lantla xlihluhuacán tì nalakmaxtukoy xlistacnacán.

28 Pus milicatzitcán pi Quimpuchinacán nì namakapalay lantla namakantaxtiy xtachihuín acxnì huá pi namaxokonikoy pacs xala catuxáhuat xpalacata xtalakalhincán, na lihuana akstitum natlahuay xtascújut.”

29 Xahuachí anta litum c-Likalhtahuaka chuná titzokpá Isaías:

“Lapi hua Quimpuchinacan Dios, tì tlanca xlacatzúcut, nì xtilakalhamankolh, chù nì xtilakmaxtukolh yama nì lhuhua tì tiakataxtukolh xalakmakan quinquilhtzucutcán huanti quincamalhuhuínítán,

quin judíos xtisputtahuilahu xtachuná la pacs sputtahuilakolh huanti makán xuilakó c-Sodoma, chù Gomorra.”

Nì lhuhua judíos lipahuankoy xtachihuín Jesús

30 Bueno, ¿tú chinchu quincamařiyuniyán yuma takalhchihuín? Pus quincamařiyuniyán pi yamá huanti nì judíos, caj xpalacata lipahuankolh huantu Dios malacnuy, xlá maklhtinankolh xtachuná la xalaktaxtun chixcuhuín huanti nialh

tú lenkoy xtalakalhincán tu nalimakstuntlahuakocán, masqui xlicana pi xapulana xlacán ni huá xputzamakó yuma laktáxtut.

³¹ Chinchu yama judíos huanti xlicana xlitaksamakó namakantaxtikoy xlimapaksin Dios sampi xpuhuankoy pi chuná nalilaktaxtukoy xpalacata xtalakalhincán, masqui tzaksakolh, ni matlanikolh.

³² ¿Lántla chuná liakspulakolh? Hua chuná liakspulakolh luhua judíos sampi caj xacstucán luhua lacuan chixcuhuín xlitaxtuputunkoy, usu xlimasiyuputunkoy c-xlatamácán, huampi ni matlanikolh nacanjlakoy pi Cristo namaxquikoy yuma laktáxtut. Huá xpalacata lilaclatayakolh, chu huá liakchakxkolh yama “tlanca chíhuix huantu liakchakxnancán”.

³³ Chu na antiyá c-Likalhtahuaka chuná tatzoktahuilanit: “Antá c-xacachiquin Sión quit nacmacamín chatum huanti nalitaxtuy la aktum tlanca chíhuix, huampi luhua naliakchakxnantayakoy, chu luhua natalicatalakoy catiyatna. Huampi huanti nalipahuankoy xlicana pi ni caj catilitamamaxanikolh alistalh.”

10

¹ Natalanin, xlicana lipuhuán quinacú, chu quioración tu ankahin csquiniy Dios xpalacata Israel, huá yumá pi xlipacs israelitas xlakmaxtukolh xlistacnacán c-xlacatin Dios.

² Masqui xlicana luhua tlan xaclichihuinanikolh pi luhua judíos lihuana litzaksamakó xlacán pi lacuan chixcuhuín nalitaxtukoy c-xlacatin Dios, huampi xlipacs huantu litzaksamakó, ni lihuana akatakskoy lantla Dios lacasquin calipahuankolh.

³ Sampi ni akatakskonit pi xman huá Dios huanti tlan xalaktaxtún limaxtukoy maklakalhinanin chixcuhuín xtachuná la nialh tú laclenkoy c-xlacatin, pus huá xpalacata, chunacú xlacán man fuerza tlhuanikoy litzaksakoy natlahuakoy lacuan tatlahu laquimpi lacuan chixcuhuín nalitasiyukoy, chu chuná nalakmaxtukoy xlistacnacán c-xlacatin Dios.

⁴ Sampi huata Cristo tlan namaxquikoy judíos tu putzakoy acxni tzaksakoy makantaxtikoy yama xamakan xlimapaksin Moisés, sampi xlipacs huanti canajlakoy pi Cristo lacxapanikonit xtalakalhincán, chu chuná xalaktaxtún limaxtukolh la ti nialh tú laclenkoy c-xlacatin Dios, pus xlacán nialh luhua xafuerza nalitzaksakoy namakantaxtikoy huantu huan xlimapaksin Moisés laquimpi chuná nakalhiikoy laktáxtut.

⁵ Yama chixcú huanti akstitum namakantaxtikoy c-xlatamat xlipacs xlimapaksin Dios xlicana pi chuná xlimaxtukolh la xalaktaxtún huanti nitú kalhiy xtalakalhin, sampi Moisés chuná namá titzokli c-xlimapaksin: “Yamá huanti lihuana namakantaxtiy xlipacs huantu huan c-xlimapaksin Dios, xlicana pi nalakmaxtuy xlistacna.”

⁶ Huampi cumu nití lay akstitum namakantaxtiy, huata chuná tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka xpalacata lantla Dios quincalacxapaniyán quintalakalhincán, chu chuná xalaktaxtún quincalimaxtuyán c-xlacatin caj xpalacata pi quin matlaniyahu xmatzankananica quintalakalhin huantu malacnuy: “Ni capúhuanti pala xlasquinca natlahuaya huantu tuhua, xtachuná pala napina c-akapún, chu antá naputzaya Cristo laquimpi natactay, chu nalakmaxtuyán,

⁷ usuchí antá napina calinín, chu antá naputzaya, sampi xlá aya lakastakuananit, nialh antá huí.”

⁸ Xlicana pi ni xlasquinca pala mákat naputzaya lantla tlan nalakmaxtuya milistacna, sampi chuná huampalay: “Xlicana pi huá yama xtachihuín Dios luhua lacatzú lakchinitán, sampi antá kalhiya c-minquilhni, chu huí c-minacú.” Quit lacatancs cuaniyán pi huá yuma tachihuín huantu luhua quilicanajlatcán sampi huatiya xtachihuín Dios huantu quin cliakchihuinanahu.

⁹ Sampi lapi hua minquilhni limaluloka pi hua Cristo Mimpuchiná tlahuaya, chu c-minacú canajlaya pi xlicana Dios malakastakuánilh calinín, pus chuná tlan nataksa xlaktaxtut milistacna c-xlacañin Dios.

¹⁰ Sampi talacasquin pi hua minacú nalicanajlaya huantu Dios malacnuy laquimpi xlá xalaktaxtún nalimaxtuyán xtachuná la nialh tú laclipina c-xlacañin, chu minquilhni nalimaluloka pi xman hua Jesucristo huanti tlan lakmaxtunán, laquimpi chuná tlan nakalhiya laktaxtut xpalacata mintalakalhin.

¹¹ Xahuachí antá c-Likalhtahuaka chuná tatzoknit: “Xlipacs huanti nalipahuán Quimpuchinacán, chu nacanañlaniy xtamalacnún, nitú caj nalitamaxaniy alistalh tu tlahuanit.”

¹² Xlá acxtum limacankoy pacs tachixcuhiitat, chuná huanti judíos cumu la ti ni judíos; sampi xlicana pi caj xman hua chatum Quimpuchinacán, huanti nalipahuanahu, chu xlicana luhua tlanca xtalakalhamán maxquikoy huanti nasquinikoy xtamaktay.

¹³ Sampi c-Likalhtahuaka chuná huan: “Xlipacs catihua huanti naquilhani-lacankoy Quimpuchinacán, nasquinikoy litlán pi calakalhamankolh, xlicana pi nalakalhamankoy, chu nalakmaxtunikoy xlistacnacán.”

¹⁴ Huampi ¿lantla nalimaakatzankakoy pi calakalhamankolh yamá huanti ni lipahuankonit? Chu ¿lantla nalipahuankoy lapi ni akaxmatkoy yama lipaxuhu xtamacatzinín Jesús tu mastay laktaxtut? Chu ¿lantla chú nakaxmatkoy lapi ni aliakchihuñancán?

¹⁵ Na chuna litum, ¿lantla chú naancán liakchihuñancán xtachihuñ Jesús lapi nití malakachakoça pi caankolh liakchihuñankoy? Hua xpalacata, c-Likalhtahuaka chuná tatzoknit: “Cana lipaxuhu tasiyukoy acxni chinkoy huanti minkoy liakchihuñankoy yama lipaxuhu tamacatzinín huantu mastay laktaxtut.”

¹⁶ Huampi masqui liakchihuñamaca yama lipaxuhu tachihuñ huantu mastay laktaxtut, ni lhuhua huanti canajlakonit, chu chuná kantaxtuma huantu xamakan quilhtamacú tihua profeta Isaías acxni chuná huánilh Dios: “Quimpuchinacan Dios, lantla clichiñinán mintachihuñ luhua lhuhua huanti ni canajlaputunkoy.”

¹⁷ Chuná pi hua tacanañla, hua huix nalikalhiya lantla nakaxpata, tu nakaxpata xtachihuñ Dios.

¹⁸ Huampi ccahuaniyán: ¿Tú pala akaxmatkoy? ¿Tú huan ni chuná? Kaxmatkonitá, sampi c-Likalhtahuaka chuná huan:

“Xlicatlanca catiyatna takahuaninít xtamacatzinincán chu hua xtachihuñcán, chanitá hasta c-xlikatsputni catuxáhuat.”

¹⁹ Huampi caj lantla chú quit cpuhuán: ¿Tú akatakskonit cahua yama judíos lantla Dios maxquiputunkoy xlaktaxtut xlistacnacán? Quit cpuhuán pi pacs catzikoy, sampi hasta makasa quilhtamacú kolutzin Moisés timacatzinikolh tu xuaniputunkoy Dios, chuná huanikolh:

“Laquimpi huixín judíos nataskahuiniyátit, namín quilhtamacú acxni nacmasiyuy lantla na cpaxquikoy xlipacs yamá huanti huixín ni ucxilhputunkoyátit;

chu na chuná yamá huanti huixín puhuanikoyátit pi nitú akataksmakó, pacs naclakalhamankoy laquimpi chuná lipecua nalisitziñiyátit.”

²⁰ Na chuná Isaías, luhua lihuana timasiyulh xtalacapistacni Dios acxni chuná títzokli c-xlibro:

“Yamá huanti ni xquimputzamakó laquimpi naquilipahuankoy, huata xlacán lacapala quintakskonit;

chu yamá huanti ni xkalhasquininamakó laquimpi naquilakapaskoy xatí luhua quit, huata hua cmasiyunikolh quintalacapistacni.”

²¹ Huampi acxni Dios lichihuñankoy yamá huanti judíos, chuná hua xpalacatacán: “Quit tantacú, chu tantascaca clakstonknikolh quimacán lantla xactachihuñanputunkoy pi catalakaspittayakolh, chu caquilipahuampalakolh yuma

tachixcuhuítat huantí quit man xaclacsackonit, huampi xlacán caj tatlancañikoy, chu ñi kaxmatputunkoy.”

11

Ni xlipacs judíos laktzankakonit

¹ Huí ti tlan napuhuán caj xpālacata huantu quit ccahuanimán: ¿Entonces Dios maktum pi lakmakankonit yama xlakskatan israelitas? ¡Ni chuná xlá, ñitú lakmakamaqoça! Huá chuná clihuán sampi ñitú quilakmakama quit, na liIsrael quit. Quit xquilhtzucut xamakan Abraham na chuná la catihua israelita. Hua lantla quintucuhuini, huá clikalhiy sampi quit xquilhtzúcut yama xamakan xkahuasa Israel xuanicán Benjamín.

² Dios ñitú lakmakankonit judíos, sampi hasta xamakan quilhtamacú Dios huá limatanujkolh laquimpi xlacán luhua xatalacsacni cscujnín nalitaxtukoy, chu hasta calanchuj quilhtamacú chunacú limaxtukoy. Xahuachí calacapaštáctit huantu tatzoknit c-Likalhtahuaka caj xpālacata yama quilhtamacú acxni profeta Elías catalipuhuán xakatlilacama xDios, xmalaksiyumakó yama judíos xala c-Israel, chuná xquilhanima:

³ “Quimpuchinacan Dios, yuma laclixcajnit quinatachiquin judíos maknikonit yama profetas huanti huix xmacatankonita, na lactilkolh mialtar antani clhcuyucán limajinín acxni lakataquilhputacana; ahuatá cacstutamakaxtaknit, huampi juerza quimputzastalamakó laquimpi naquimaknikoy.”

⁴ Huampi huata Dios chuná huánih: “Ni pacs aktzankatayakonit la huix puhuámpat, sampi huilakó aktujun milh judíos huanti akstitum quilipahuankoy, chu ñi pala maktum alakatatzokostakonit caj xatatlahuamakxtu xdioscán huanican Baal.”

⁵ Na chuná hasta lanchuj quilhtamacú, Dios lacsackonit makapitzin judíos, masqui caj tzinú, huanti lacsackonit nalakmaxtukoy huampi caj xpālacata pi lipahuankoy chu xtalakalhamán masqui lilaktaxtukonit.

⁶ Xlicana pi masqui lakalhamankolh huá chuná litláhualh sampi Dios tlan catziy, chu ñi huá lilakmaxtukolh cumu pala caj tú ya tlan tatlahu makantaxtikolh; lapi huá xlilakmaxtukolh ñitú cahuá xtápalh masqui Dios xuanikolh pi caj xpālacata xtalakalhamán lakmaxtukoy tachixcuhuítat.

⁷ Pus cumu caj tzinú huanti lipahuankoy Jesús, ¿tú cahuá luhua akspulakolh amakapitzin judíos? Pus huá chuná quilitaxtunikolh sampi judíos ankalhín tzaksamakó lihuana namakantaxtikoy huantu xpuhuankoy pi akstitum nalilaktaxtukoy c-xlacatin Dios, huampi niucxni lalh malulokkolh pi lakchankolh lantla xlicana nalakmaxtukocán c-xlacatin. Huampi huanti Dios lacsackonit xlicana pi nalakmaxtukocán sampi canajlakolh xlipacs huantu Dios malacnuy. Huampi huanti xacstucán litzaksakoy lakmaxtukoy xlistacnacán, chu lakmakán xtalakalhaman Dios, xlacán caj lihuacá aktzankatayamakó.

⁸ Xahuachí aya chuná tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka caj xpālacatacán: “Dios huá limakaxtakolh laquimpi caaktzankakolh, sampi ñi xkaxmatkoy. Masqui kalhikoy xlakastapucán, huampi ñi tancs lilacahuānankoy, kalhikoy xtakancán, huampi ñi likaxmatkoy huantu tlan tachihuín, chu hasta lanchuj quilhtamacú luhua lamakó huanti chuná licatzikoy.”

⁹ Rey David na chuná tilichihuínankolh:

“Yuma kama xtahuāycán, chu amakapitzin talakalhamán tu maxquikoca, caliaktzankatayakolh lapi chuná lacasquinkoy, chu xtachuná xliakchakxnicán caquixtaxtunikolh antani namapatinikocán.

¹⁰ Chu maktum pi calakapoklhuanankolh xlakastapucán, chu nialh calilacahuānankolh,

na chuná cstipuncán, niucxnicú camajaxakolh, chu ankalhín cacucalenkolh xlipacs huantu lixcájnít tlahuakoy.”

Dios pacs lakmaxtuputunkoy tachixcuhuítat masqui huanti ni judíos

¹¹ Lakachunín cpuhuán: Acxni judíos lakmakankolh xtalakalhaman Dios huantu malacnunikolh, ¿pi maktum cahúa aktzankatayakolh, chu nialh lay catilaktalacatzuhuíkolh? ¡Ni chuná catílah! Sampi acxni judíos kalhakaxmatmakankolh Dios, chu ni xcanajlaniputunkoy, huá tlan litaxtunikolh xaakmakat chixcuhuín huanti ni judíos sampi chuná quilitatzíkolh pi xlacán na lakchankoy yama laktáxtut c-xlacatín Dios huantu judíos lakmakankonít; huampi chuná quitaxtunit laquimpi judíos nalakatzankoy huantu makatzankakonít.

¹² Pus lapi yama tlanca xtalakalhincan judíos huantu lilaktzankatayakolh, luhua xlicana tlan maktayakolh xlipacs xala catuxáhuat huanti ni judíos, pus pala caj lihuana nalacapastacahu xlicana pi luhua tlak lihuaca tlan namaktayakoy xlipacs tachixcuhuítat xala catuxáhuat acxni xlipacs judíos amaktum natzucukoy lipahuankoy Dios, chu matlanikoy laktáxtut huantu xlá malacnunikoy.

¹³ Huampi huí aktum tachihuín huantu quit clitakalhchihuínamputunán xlipacs huixín huanti ni judíos. Huixín catziyátit pi Dios quilacsacnit, chu quimalakachanít laquimpi luhua huixín huanti naccaliakchihuínaniyán xtachihuín Jesús, chu quit tancs cmaxtantaxtiputún huantu quilimascujumaca.

¹⁴ Xahuachí huá chuná ccalitakalhchihuínamán laquimpi yama judíos huanti quinatachiquín naucxilhkoy lantla lipaxuhuayátit xtalakalhaman Dios c-milatamácán, chu xlacán na nalakatzankoy huantu makatzankakonít, chu nacamacastalayán laquimpi na nalakmaxtukoy xlistacnacán c-xlacatín Dios xtachuná la huixín calakmaxtucántit.

¹⁵ Sampi lapi caj huá xpalacata pi Dios lakmakankolh judíos, quitáxtulh pi xlipacs huanti ni judíos chú tlan laktalacatzuhuíkoy Dios laquimpi nalakalhamankoy, ¿lantla chinchu naquitaxtuy acxni yama judíos nalaktalacatzuhuípalakoy Dios, chu xlá nalakalhamankoy? ¡Xtachuná naquitaxtuy pala xlakastakuanankolh calínín!

¹⁶ Lapi Dios lácsaclí yama xapulh judío Abraham laquimpi nalakalhamán, yumá quitaxtuy pi xlipacs xquilhtzúcut na nalakchankoy yama xtalakalhamán. Luhua xtachuná quitaxtuy la acxni huilicán pulactum kaxi xla harina, pala huantu pulh tlahuacán xacxalanchu lisahuanicán Dios, pus xlipacs amakapitzin caxtalanchu huantu litlahuacán yumá squítit, quitaxtuy pi na xasantujlani; na chuna litum pala xtankaxek akatum quihui lisahuanicanít Dios, pus quitaxtuy pi xlipacs xmaxxpanín na xasantujlani c-xlacatín Dios.

¹⁷ Makapitzin xmaxxpanín yumá xatlan quihui olivo huanti luhua antá xpulhñit pakacaactikoca, chu antá chú huixín huanti ni judíos xpuxokocán huantu pakacaactikoca. Sampi huixín caj xachunata quihui olivo xuanítántit, huampi cumu aya cacuchicanítántit, chú huixín lipaxuhuayátit sampi tlan lalatapayátit huantu lilama yama xatlan quihui olivo.

¹⁸ Huampi masqui calakalhamancanítántit, ni capuhuántit huixín huanti ni judíos pala atzinú lacuan huixín ni xahua huanti luhua judíos, ti ccalimaxtuyán xtachuná xmaxxpanín xaquihui olivo. Huampi pala xamaktum napuhuanátit pi huixín atzinú lactalipahu, lihuana calacapastáctit pala huixín maxquipátit huantu nalilatamay yuma xatlan tachanán antani chú maktapaksiyátit, sampi xlicana pi huá yama xtankaxeka xatlan olivo camaxquimán litlihuaka, chu latámat laquimpi tlan nalatapayátit.

¹⁹ Usu xamaktum max huí chatum huixín ti puhuámpat: “Xlicana xlá huantu huana, huampi max Dios huá lilakmakankolh yama judíos huanti xlitaxtukoy xtachuná xaxlicana xmaxxpanín olivo quihui, caj huá laquimpi huij nahuán antani quin injertar naquincalitlahuacanán xpuxokocán.”

²⁰ Luhua cuintaj catláhualh huanti chuná puhuán, sampi huá lipakacaactica xmakxpanin xatlan olivo pi ni kaxmatkolh huantu xlimapaksikocán, chu ni canajlakolh huantu xmalacnunikocán; chu antá chu huixín injertar catlahuacántit sampi canajlayátit huantu Dios malacnuy, huata tu cuaniyán pi fuerza calacapuhuaní ni xahua pala xamaktum namapanupalacana.

²¹ Huá chuná ccalihuaniyán, sampi lapí Dios ni lakcatzankolh, chu pakacaactikolh xmakxpanin xatlan olivo huantu luhua man xchanit, ¿pi lihuacá chú huixín nacalakcatzanán cumu caj xachunata xaquihui olivo xuanítántit, chu hasta alistalh injertar catlahuacántit?

²² Xlicana luhua cuintaj catlahuátit, masqui xlicana puhuanahu pi Dios luhua tlan catziy, chu lakalhamankoy tachixcuhúitat, huampi na ni matzankananikoy huanti kalhakaxmatmakankoy. Sampi xlicana pi ni matzankananikoy huata namapatinikoy judíos huanti ni canajlakoy laktáxtut huantu malacnunikoy. Huampi huata huixín huanti ni judíos, chu huanti canajlayátit, calakalhamanítán. Cumu huixín aya camatzankananinítán, huantu akstitum calatapátit xtachuná ti xlicana paxcatcatziniy xtalakalhamán, sampi pala ni chuna nalatapayátit, tancs cacatzítit pi nacacaactipalayán c-xquihui.

²³ Huampi na luhua milicatzitcán yumá pi lapí hua judíos xtzucupalakolh lipahuakoy Dios, chu xcanajlakolh huantu malacnuy, xlá tuncán xmaxquikolh quilhtamacú nalitaxtukoy xlakskatán, chu antá injertar xtlahuapalakolh c-xmakxpan xatlan olivo. Sampi Dios kalhiy litlihuaká namapanuy, chu nayahuapalay antani xapulh xtataquilhastuckoy quihui.

²⁴ Lapí huixín huanti ni judíos, Dios tlan catlahuán, chu caquitiyán c-xakán caj xachunata olivo laquimpi nacatlahuayán c-xatlan olivo, ¿pi ni xalihuaca lacapala catilakalhamampalakolh judíos, chu injertar xtlahuapalakolh antani xlacán xapulh xlicana xtapaksikoy?

Nalakchán quilhtamacú acxni xlipacs judíos nialh nalakmakankoy akaputáxtut tu mastay Jesús

²⁵ Natanán, tzeq huí pulactum xtaluloktat Dios huantu quit clacasquín nacatziyátit lantla xlá lhcahuilínit xpalacatacan judíos, laquimpi huixín ni luhua lactalipahu nacamakcatzicanátit ni xahua judíos. Tamá israelitas lanchú lakmakamakó laktáxtut huantu Dios malacnunikoy, huampi xman huá chuná nalakoy hasta acxni yama quilhtamacú nalakchán lantla natakatzikoy xlipacs yamá huanti ni judíos huanti Dios lhcahuilínit nalipahuankoy Jesús.

²⁶ Acxni chuná nakantaxtukoy, tancs ccahuaniyán pi acxnicú xlipacs israelitas nakalhiyokoy laktáxtut huantu chú lakmakankoy, sampi antá c-Likalhtahuaká chuná tatzoknit:

“Antá c-xtiyatcan judíos tu na huanicán Sión nataxtuyachá chatum ti nalakmaxtukoy ti xala c-Israel,

huanti namapanunikoy xlipacs xalixcajnit xtalacapastacnicán huantu kalhiyokoy xquilhtzucut xamakan kolutzin Jacob.

²⁷ Acxni quit nacmatzankananikoy xlipacs xtalakalhincán,

tancs nataluloká pi quit ctatlahuakonit nahuán aktum xasasti talaccaxlán.”

²⁸ Tamá judíos luhua lipecua lacataquikoy Dios lantla nitú liucxilhkoy laktáxtut huantu malacnunikoy, huampi xlimakua chuná lakoy Dios lacasquinít pi nacalakchanán huixín tachihuín tu mastay laktáxtut. Huampi Dios chunacu paxquikoy judíos, chu ankahín nalakalhamankoy caj xpalacata tu malacnunikonitanchá xalakmakan xnatlatnacán Abraham, Isaac, chu Jacob.

²⁹ Sampi milicatzitcán pi huantu Dios mastay, nialh maklhtinán, chu ni lakcatzalacán, chu xlipacs huanti malacnunit nalakalhamankoy chunacú tasanimakó calaktalacatzuhikolh.

³⁰ Lantla minchatá makan quilhtamacú huixín huanti ni judíos caj xkalhakaxpatmakampátit huantu Dios xcalimapaksiyán, huampi acxni milh Cristo yama judíos huanti kalhakaxmatmakankoy lantla ni matlanikoy laktáxtut huantu malacnuy, huá xpalacata chú huixín calilakalhamanítán sampi matlaniyátit tama laktáxtut.

³¹ Xlicana pi tama judíos lanchú kalhakaxmatmakamakó Dios, huampi acxni chuná tlahuamakó tlan litáxtulh lantla Dios namasiyuy pi xlicana calakalhamanán masqui huixín huanti ni judíos xtachuná la lakalhamamputunkoy judíos.

³² Dios lacasquín pi xlipacs tachixcuhiútat nacatziyahu pi limacxtum lactucxyahuanitahu xlimapaksín, chuná la ti judíos, chu ni judíos, laquimpi chú alistalh nalakanahu laquimpi lacxtum naquincalalhamapalayán.

³³ ¿Tí cahuá tlan namalakchaniy xtachuná Dios laquimpi nacatziy huantu xlá lakputlakahuilinit, chu lantla kalhiy tlanca xtalakalhamán, xahua lantla ni anán xtamactat xtastácat? ¿Tí cahuá naakataksa, chu nacatziy xatú xpalacata litlahuay huantu tlahuama?

³⁴ Ni pala chatum catziy huantu Dios lacapastacma. ¿Tí cahuá tlan nastacyahuay Dios, chu nahuaniy huantu xlitláhuat? Nití.

³⁵ Dios nití pala tú lacleniy, sampi ¿tí tlan nalitlanacatziy pi xlá maktayanit Dios, usu nasquiniy xtaskahu caj xpalacata pi huí tu taquinít?

³⁶ Sampi pacs huantu anán, chuná anán sampi huá malacatzuquikonit. Xlá xpuchina pacs tu anán, chu pacs tu quin kalhiyahu, huá likalhiyahu sampi xlá quincamaxquinitán. ¡Huá catamáxquilh cacni caxanilihuayaj xtihua! Chuná calalh, amén.

12

Pablo masiyuy lantla nalicacninaniyahu Dios quilatamatcán

¹ Chuná pi natalanín, lapí xlicana huixín paxcatcatziniyátit Dios pi huá calakalhamanítán, quit ccasquiniyán litlán pi camacamaxquítit milatamatcán xtachuná la aktum xastacná milicaxtluhuancán huantu nalimalacnuniya laquimpi xman huá xlá namaclacasquín, chu nalakatíy acxni naucxilha pi akstítum lapátit, sampi xman huá chuná mininiy nalicacninaniyátit Dios.

² Huixín nialh chuná calatapátit la lamakó catihua tachixcuhiútat xala catuxáhuat huanti ni lipahuankoy; huata calakpalítit mintalacapastacnicán huantu xapulh xlipapátit laquimpi na nalakpaliyátit milatamatcán; xman chuná nalikataksátit huantu Dios kalhiy xtalacapastacni, huantu xlá lakatíy namakantaxtiyátit c-milatamatcán, chu huantu catziy pi akstítum.

³ Quit Dios quilakalhamanít, chu quilacsacnit laquimpi nacliakchihuinán xtalacapastacni, huá xpalacata calihuanian pi ni pala chatum huixín calilacataquinilh pala tlak tlanca nalacapastacátit caj mimpalacatacán pala nalacatzalayátit huá lantla tu tlan, huampi huá lantla chuná xliat calacapastáctit mimpalacatacán, xtachuná lantla catziyátit xatalhan tastácat huantu Dios camapitzinín chatunu.

⁴ Catziyátit pi lantla kalhiyahu quimacnicán, luhua lactzu lactzú huantu litaxtukoy, huampi lantla tipatu tipatu huantu kalhiyahu c-quimacnicán, pacs maclacasquinahu masqui xlicana pi tanuj tanu kalhikoy xtascujutcán.

⁵ Pus na chuná chú quin huanti lipahuanahu Cristo, masqui tanuj tanu kalhiyahu quintascujutcán, chu masqui luhua quilhuhuacán lantla xlicatlanca catuxáhuat, xlicana pi chatumá litaxtuyahu sampi xman chatum huanti tapaksiniyahu.

6 Lantla chatunu quin, Dios quincamaxquinitán tanuj tanu tascújut lantla xatú xlá quincamaxquiputún, chu pala xlá quincamaxquinitán talacapastacni lantla tlan nalichihuinanahu xtachihuín, pus chuná calichihuinanachahu lantla canajlayahu pi Dios quincamalacapastacniyán.

7 Lapi Dios maxquinitán talacapastacni pi tlan namaktayakoya amakapitzin, pus luhua aktum tapaxuhuán caliscujkó. Chu huix huanti maxquinitán tastácat pi tlan namakalhtahuakakoya mintacanajlanín, pus luhua tancs camasiyunikó huantu huix catziya.

8 Chu lapi Dios limaxtunitán pi tlan maakpuhuanitiniya amakapitzin laquimpi akstitum nalipahuankoy Dios, pus luhua calipaxuhu camaakpuhuanitnikó. Lapi Dios matamacunú limaxtún huix calimaktayakó amakapitzin huantu kalhiya, chu ni caj calakátzanti, chu ni calilacataquinanti huantu mastaya. Na chuná lapi Dios lilacsacnitán pi natahuilaya limapaksiná, pus huantu akstitum camapaksinanti. Lapi Dios lilacsacnitán pi namaktayakoya limaxkanín, pus ni calakachipini, xlipacs mintapaxuhuán calakalhamankó, chu camaktayakó.

Huanti lipahuankoy Cristo, ni calakachanikolh namakantaxtikoy xtascújut

9 Huantu akstitum calapaxquítit, calakmakántit xlipacs huantu ni tlan talacapastacni, chu calitzaksátit namakantaxtiyátit huantu lacuan tatlahu.

10 Acxtum calapaxquítit chatunu amakapitzin laquimpi natasiyuy pi xlicana lalakalhamanátit, calakalhakaxpáttit, chu nití calakmakántit, acxtum cacatzítit luhua xtachuná linatalanín.

11 Catahuixcanítit xpalacata tama tascújut huantu lakayátit, ni calhquititnántit, huata xlipacs minacucán camakantaxtítit tascújut tu Dios camaxquinitán.

12 Chapaxuhuaña calatapátit sampi kalhkalhimahu huantu Dios quincamalacnunitán; pala lakchinán aktum talipuhuán, usu tapatín, ni cacamakatlaján, huata huixín camakatljátit; xahuachí niucxnicú catamakaxtaknítit lantla naxakatljilacapinátit Dios.

13 Acxni pala tú maclacasquimakó mintacanajlanín, pus acxtum calamaktayátit; na chuná pala tí nalakapaxialhnán huanti caj xamini, pus huantu lipaxuhu camalacquiní mínchic, cahuaní catánulh, chu catahuí.

14 Na chuná masqui huí tí catałatlahuayán, huixín ni catamakapuspitnítit, huata chá casquinítit Dios pi camaktáyalh. Amaktum ccahuaniyán pi casquinítit Dios pi camaktáyalh, niucxni casquinítit pi namapatiniy.

15 Huanti paxuhamakó, na chuná catapaxuhuakótit; huampi huanti lipuhamakó, chu tasamakó, huixín na chuná calipuhuankótit, chu catatasakótit.

16 Tapaxuhuán calitahuilátit chatunu amakapitzin. Ni tilacapacxátit, huampi na acxtum catatalakxtupikótit ti caj xalacchunatá; na ni tlanca ticatziyátit.

17 Lapi huí pala tí pala tú nacatlahuaniyán huantu ni tlan, ni chuná huixín calimakaxokótit, huata akstitum calatapátit, chu calitzaksátit namakantaxtiyátit huantu lacuan tatlahu huantu nalicatziyoy amakapitzin pi tlan.

18 Hasta lantla huixín tayaniyátit cakalhnikótit tapaxuhuán xlipacs chixcuhuín laquimpi nití nacasitziyán.

19 Natalanín, pala tí catlahuaniyán huantu nitlán niucxnicú titamakapuspitnikoyátit, huampi calimakaxtáktit pi hua Dios camaxokónilh huantu tláhuah, sampi c-Likalhtahuaka chuná huan: “Caj xman quit Dios huanti quimininiy nacmaxokónikoy huantu tlahuatilhakonit xtalakalhincán.”

20 Chu lacatum chuná tatzokpalanit: “Lapi huí mintalalahuana huanti luhua lipecua sitziyán, chu huix ucxílhpat pi tzincsnima, chu kalhputixnima, huix ni catlahuasputu, huata xatlán catahuáyanti, chu camakotni. Acxni chuná natlahuaya, xacstu natzucuy lilacamaxanán caj xpalacata huantu nitlán tlahuaniyán.”

21 Nĭ catamasta pĭ namakatlayayán huantu xalixcajnĭt talacapastacni, huata huix camakatlaya, laquĭmpĭ ankalhĭn natlahuayátit lacuan tatlahu c-xlakstĭpancan huantĭ sĭtzĭniyán.

13

1 Putum huixín camĭnĭniyán nakalhakaxpatátit huantu ĩmapaksĭnankoy, huantĭ huilĭkoçanĭt ĩmapaksĭnanĭn c-mincachiquincán. Sampĭ Dios lacasquĭn pĭ xĭpacs tachixcuhuĭtat nakalhĭkoy huantĭ namapaksĭkoy c-akatunu cachiquĭn, çu nĭ pala çatum mapaksĭná huĭ pala nĭ huā Dios çuná lacasquĭnĭt.

2 Huá xpālacata cçalĭhuanĭyán, lapĭ çatum tĭ nĭtlán tlahuay, usu nĭ kalhakaxmata huantu ĩmapaksĭnán mapaksĭna xala xcachiquĭn, pus xĭçana pĭ talasokalĭma huantu xĭmapaksĭn Dios, çu xĭpacs huantĭ çuná kalhakaxmatmakanankoy xacstucán putzakoy pĭ namapatĭnikoçán.

3 Dios huilĭkoçanĭt mapaksĭnanĭn laquĭmpĭ nalĭmakapecuankoy xĭpacs huantĭ ĩxcájnit lamakó, çu huantĭ tlahuamakó huantu nĭtlán, sampĭ mapaksĭná nĭ huá putzastalamā huantĭ akstĭtum lamakó. Lapĭ huix nĭ çaj çapeçauj latapaputuna c-xlacatĭn mapaksĭná, pus huantu akstĭtum calatapa, çu hasta mapaksĭná nĭtu catĭlĭhuanĭn pala tú nĭtlán tlahuapat.

4 Huá çuná clĭhuanĭyán sampĭ Dios lacásquĭlh pĭ tama mapaksĭnanĭn nakalhĭkoy ĩmapaksĭn çaj xpālacata namaktayakoy tachixcuhuĭtat, huampĭ lapĭ huix nĭ lacatĭtum scújpat, pus capecuanĭ mapaksĭná, sampĭ nĭ çaj xachunatá ĩlĭenkoy huantu nalĭmacapahuankoy, pus huā Dios scuĭnima, lantla namaxokokoy xĭpacs huantu nĭtlán tlahuakoy tachixcuhuĭtat.

5 Huachá xpālacata, luhua xclacasquinça pĭ nakalhakaxmatahu huantu ĩmapaksĭnán quĭmapaksĭnacán, nĭ çaj xpālacata pĭ pecuanĭyahu pala naquincatamacanuyán c-pulachĭn, huampĭ na xahuá luhua ankalhĭn quĭlĭkalhakaxmatnatcán sampĭ man quĭntalacapastacnicán quĭncamaçatziĭniyán pĭ çuná quĭlĭtlahuatcán.

6 Na çuna ĩtĭm luhua xclacasquinça huixín nalakaxokonanátit antanĭ lakahuilátit laquĭmpĭ yama mapaksĭnanĭn tlan namakantaxtikoy xtascujutcán huantu Dios ĩlĭacsackonĭt natlahuakoy.

7 Lantla çatunu çatunu camaxquĭkótĭt huantu lakçán, çu minĭniy namaxquĭkoyátit. Huantĭ maçajĭnán xpālacata ĩlakaxokónat, camaxquĭkótĭt milĭxokonçán, çuná pala huā gobierno, usu gobernador, acxtum calakaxokonanítit; na çuná lantla c-mincachiquincán, huantĭ minĭniy pĭ nalakachixcuhuĭyátit huá calakachixcuhuĭtĭt, çu huantĭ milĭmaxquĭtcán çacni, huantu lacatĭtum catakalhçihuĭnántit, çu cacaçnĭnanítit.

8 Huixín nĭtĭ calakatahuilanítit tumĭn; pala tĭ xlahahuilanítit, tuncán caxokonanítit; huampĭ yama tapáxquĭt huantu huixín milĭmasiyutçán, nĭ nalĭmaxtuyátit la tumĭn, çu pala tĭ xlahahuilani çaj maktum naxokonaniya nĭalh tú lakahuilani, huampĭ tama tapáxquĭt ankalhĭn milĭlĭkalhĭnitçán, sampĭ huantĭ xĭçana paçquĭkoy amakapitzĭn xlá aya makantaxtĭma huantu huan c-kampatunu xakampaçahu xapuxcu xĭmapaksĭn Dios.

9 Huixín max catziyátit lantla Dios antá timapaksĭnalh acxnĭ çuná huá: “Nĭ tiakskahuiya tĭ tapuchuhuaya, nĭ timaknĭnana, nĭ tilakcatzalacapĭniya tu kalhĭy amakapitzĭn”; pus masqui yuma ĩmapaksĭn, çu akampalhuahua huantu Dios timapaksĭnalh, çaj xman kampaçum ĩtapulhçay, huā yumá huantu huanĭputún: “Calakalhámantĭ xĭpacs amakapitzĭn çuná lantlata huix acstulakalhamancana.”

10 Huantĭ xĭçana kalhĭy tapáxquĭt, niucxnĭcú lacapastacma pala tú natlahuanĭy huantu nĭtlán açatum, sampĭ çaj xpālacata quĭntalalhamancán ĩmakantaxtiyahu xĭpacs atĭpatu tu Dios ĩmapaksĭnanĭt.

¹¹ Huampí clacasquín pí nā luhua cuíntaj xtlahuátit yuma quilhtamacú huantu quin līlamahu, sampí lhuhua huantu nītlán tasiyuma. Chū aya lakchanit quilhtamacú lantla nalakahuanahu c-quintalhtatacán, chū nauxilhahu huantu lama, sampí chalí chalí achuná talacatzuhuima quilhtamacú lantla namín Quimpuchinacán laquimpí naquincalakmaxtuyán nī xahua lantla xakasiya acxni huacu ticānajlanihu.

¹² Xtachuná la catzīsni lamahu unū catuxáhuat sampí lhuhua talakalhín huí, huampí nā aya naxkakay; huá xpalacata, ccalihuaniyán pí maktum calakmakahu talakalhín huantu tlahuacán capaklhtutá, chū acxtum xman huá calilatmahu yama caxkakana latámat huantu līlatamacán antani huí puru xkakánat.

¹³ Xlicānā ccahuaniyán pí akstītum calatapátit, chū tancs cascújtīt xtachuná lantla tī scujkoy cacuhuini, chū nī catlahuátit huantu lixcájnīt, nī caakkottapátit, nī camakatzankátit quilhtamacú lantla ankalhín napaxuhapulayátit cpupascua xtachuná lantla tlahuakoy huanti caj aklakuá aktzankatayakonit, nā nī lantla tī caj chaluhua nakalhiy puscat, usu kalhiputún atanuj lacchaján masqui huí xpuscat, nī caj nāputzayátit lantla aklakuá natlahuayátit tū lixcájnīt lantla tlahuakoy makapitzi, nī calatlatlahuátit, nā nī pala chataskahuini calatapátit lantla lamakó huanti lakcatzalacán huantu kalhikoy achatum chixcú.

¹⁴ Huampí huá cascujnītīt, chū catamacamastanītīt Quimpuchinacan Jesucristo laquimpí huá namaktayayán natayaniyátit, nī natatlajiyátit acxni nacamakatlajayán pala tū lixcájnīt mintalacapastacnicán.

14

Nī quincamininiyán taji nalihuaniyahu huanti nī naj luhua catziy huantu xlipahuánat

¹ Lapi chatum huanti acu tzucunīt lipahuán Quimpuchinacán, chū xlajua kalhiy xtacānajla, huixín huantu lacatītum catakalhchihuínántit, chū nī caj aklakuá calihuanītīt, usu calatlahuanītīt lapi nī matlaniy huantu huixín huanátit.

² Huá chuná ccalihuaniyán sampí makapitzín huanti aya akstītum huilikonit xtalacapastacnicán c-xlacatīn Dios, xlacán catzikoy pí masqui lantla catuhua līhuat tlan nalihuayankoy, nī tlahuakoy talakalhín; huampí makapitzín huanti nī naj tlihuaka xtacānajlacán, puhuankoy pí max līhuán Dios nahuacán pala tú līhuat, chū caj xman huá līhuayankoy ná pala xanatlīhuat, usu catuhua lactzu caca.

³ Quit ccahuaniyán pí huanti tipakatzi līhuayán, nī calakmákalh yamá huanti macpuhuán, chū nī kampakatzi līhuayán; nā chuná chū yamá huanti nī quilhpaxtum līhuayán huantu anán pala līhuay, usu pala tú, nī calihuanilh huanti quilhpaxtum līhuayán, sampí Dios chuná matlanikonit lacxtum nacācnīnanikoy.

⁴ ¿Túcu huix milakasi pí tzapū nalihuanikoya huantu tlahuamakó amakapitzin mintacānajlanín huanti nā lipahuankoy Jesús? Sampí caj xman huá Dios tlan nalihuanikoy lapi tlan, usu nītlán lakachixcuhukoy. Huampí huanti lipahuankoy Dios xlicānā nacatzikoy huantu xlá lacasquín catlahuakolh sampí Dios nī tzankaniy lītlihuaka laquimpí chuná naquincamacatziniyán chatunu.

⁵ Nā chuna lītum, makapitzín huanti lipahuankoy Dios huankoy pí luhua huí aktum quilhtamacú acxni mininiy nalakataquilhputacán Dios. Huampí makapitzín huankoy pí lantla catuyahua quilhtamacú pacs tlan lakataquilhputacán Dios. Xlicānā pí huixín tlan nalakataquilhputayátit Dios lantla chatunu huixín nacānajlay c-xtalacapastacni pí chuná lakchán.

⁶ Amá huanti puhuán pí tlan nalakataquilhputay Dios aktuma quilhtamacú, xlicānā pí Dios matlaniy huantu xlá tlahuay, chū huanti puhuán pí tlan nalakataquilhputay Dios masqui caxatucāhua quilhtamacú, xlicānā pí Dios pacs matlaniy huanti chuná tlahuay. Chū nā chuná yamá huanti quilhpaxtum līhuayán līhua, chū lantla caxatucāhua tū huacán, xlicānā pí tlan huantu tlahuay, sampí paxcatcatziniy Dios xlihuat; huampí nā

chuná huantí nī quilhpaxtum lihuayán, pus na licacninanima Dios pī nī huama, sampī na paxcatcatzīnima Dios xlihuat.

⁷ Xlimakuā unū lamahu catuxáhuat, nī quiacstucán tapaksiyahu pala nahuanahu lantla tlan nalatamayahu, chu na chuná acxni naniyahu nī quin catziyahu pala nahuanahu lantla tlan naniyahu.

⁸ Pus xlimakuā xastacná latamayahu, chuná nalilatamayahu lantla tlak tlan namakapaxuhuayahu Quimpuchinacan Jesús, chu hasta acxni naniyahu chuná naniyahu lantla tlak tlan namakapaxuhuayahu. Pus huá xpalacata, ccalihuaniyán pī masqui acxni latamayahu xastacná, usuchí acxni niyahu, pacs huatiyá tapaksiniyahu Quimpuchinacán.

⁹ Huá xpalacata línilh Cristo, chu na huá lilakastakuánalh c-calínin laquimpī huantí lamakó xastacná, chuná lantla tī aya nīkonit nakalhikoy chatum xastacna Xpuchinacán huantí natapaksinikoy.

¹⁰ Pus, ¿túhuan chinchu taji lihuanikeya, usu lilakmakankoya amakapitzín minatalán huantí na lipahuankoy xtachuná la huix lipahuana, caj xpalacata nī lakatiya huantu tlahuakoy? Huá chuná clihuaniyán sampī namín quilhtamacú acxni chatunū quin quiacstucán naanahu kalhapalayahu c-xlacatīn Dios laquimpī xlá naquincáhuaniyán lapī tlan, usu nītlán huantu tlahuanitahu c-quilatamatcán.

¹¹ Sampī c-Likalhtahuaka chuná tatzoknit:

“Xlicana pī quit Dios lacatancs cuan,

pī namín quilhtamacú acxni xlipacs tachixcuhuítat naquilakatatzokostakoyachá, chu namalulokkoy pī xlicana quit clama Dios xastacná.”

¹² Chuná pī chatunū lantla quin, pacs namacamastayahu cuenta xlipacs huantu tlahuanitahu catuxáhuat.

Luhua cuintaj quiltilahuatcán nitú timatlahuiyahu talakalhín amakapitzín

¹³ Quit clacasquin pī huixin nialh taji xliaksankótit caj xpalacata huantu tlahuakoy amakapitzín; chí huampī huata huixin ankalhín catzaksátit pī nitú natlahuayátit huantu nalactlahuayahuayátit xtacanjlacán huantí aya lipahuankoy Cristo.

¹⁴ Quit ccatziy, chu na luhua cakataksnit lantla ccanajlaniy Quimpuchinacan Jesús, pī nī pala pulactum tū caj chuna xtáyat nītlán huantu Dios quincamaxquinítan nalihuayanahu, usu namaclacasquinahu, sampī xlipacs huantu Dios tlahuanit pacs tlan, huampī lapī huí tī puhuán pī nītlán, pus xlicana pī nītlán sampī huá nītlán tlahuama.

¹⁵ Huampī lapī caj xpalacata huantu huix quilhpaxtum lihuayana, amakapitzín huantí xlanjua kalhikoy xtacanjlacán liaklhuhuatnankoy, chu lilaclatayakoy, xatlán nialh cahuat sampī nītlán catiquitáxtulh pala nalilaklakalhiya milíhuat huantí na palacanikonit Cristo.

¹⁶ Masqui huixin tancs catziyátit pī catuhúa, pacs tlan sampī huá Dios chuná tlahuakonit, huampī nī camastátit talacasquin pī caj nītlán naliaksankoyán amakapitzín huantu huixin tlahuayátit.

¹⁷ Sampī Dios nī huá quincalilacsacnitán caj lapī tlan quilhpaxtum catuhúa nalihuayanahu, usu nalikotnanahu, huampī huá quincalilacsacnitán laquimpī caj xpalacata xtamaktay Espíritu Santo tlan nalalīcatzīniyahu, nalalīlakalhamanahu, chu nalalīkalinīyahu tapaxuhuan, chu tatancsni.

¹⁸ Sampī huantí chuná akstítum lilakachixcuhuy Cristo c-xlatámat, xlicana luhua makapaxuhuay Dios, chu na chuná chixcuhún lakatikoy huantu xlá tlahuay.

¹⁹ Huá xpalacata ccalihuanipalayán pī huá caliscujui huantu akstítum laquimpī nití nalīaklhuhuatnán huantu tlahuayahu, chu chuná tlan nalalīmaktayalenahu quincacanjlacán.

²⁰ Niti chatum huixin calactlahuayahua tatlahu huantu Dios malacatzuquinic c-xlatamatcan huanti aya tzucukonit lipahuankoy caj xpalacata lantla luhua quilhpaxtum lihuayamputuna huantu amakapitzin nalilactlahuaya xtaçanajla.

²¹ Huata xatlan masqui ni cahuat lihua, usu ni cahuat actzu cuchu, chu ni catuhua catlahua huantu huix tlan puhuana, hua lapi hua amakapitzin lilaktzankatayakoy c-xtaçanajlacan.

²² Lapi huix lacatancs catziya pi Dios ni lihuán xlipacs huantu huix çanajlaya pi ni talakalhin, luhua mininiyan pi tlan nalilatapaya huantu çanajlaya, sampi luhua aktziyaj lama huanti ni tzinu tu atuya puhuan caj xpalacata huantu tlahuay sampi catziy pi ni talakalhin.

²³ Huampi huanti atuya puhuan acxni huaputun pala lihua, usu pala catuhua lihuat, sampi pecuan pala lihuán Dios, xlicana pi acxni chu huay, talakalhin quitaxtuniy, sampi xla tláhuah huantu xtalacapastacni ni matlaniy, sampi lapi huantu tlahuaya ni matlaniy mintalacapastacni, pus lacatancs cacatzi pi talakalhin quitaxtuniyan.

15

Lapi lipahuana Cristo, xlicana pi naputzaya lantla namaktayalenkoy amakapitzin

¹ Xlipacs quin huanti makcatziyahu pi tlihuaka kalhiyahu quintaçanajlacan, chu tancs catziyahu lantla lacasquin Cristo nalipahuanahu, pus quililakcatzatan, chu quilacan quililtahuatcan xtaxlajuanatcan natalanin huanti ni naj catzikoy lantla lihuana nalipahuankoy; xahuachi ni caj xman hua natlahuayahu huantu caj naacstu-makapaxuhuanahu, usu namatlaniyahu.

² Xlipacs quin quilimakapaxuhuatcan amakapitzin laquimpi lacatzucu namaktayakoyahu, chu quincamininiyan natlahuayahu huantu xlacan atzinu catzikoy pi tlan, laquimpi chuna lacatzucu namaktayakoyahu lihuaca akstitum nalipahuankoy Quimpuchinacan.

³ Sampi hua Cristo acxni quilachi, ni putzalh huantu caj xacstu nalimakapaxuhuan, usu pala tu nalitatlanquiy, chi huampi xla maktayakolh tachixcuhuat, chuna kantaxtulh c-xlatamat huantu tatzoknit c-Likalhtahuaka antani chuna huan: "Hua xtamaxcajualincan ti xmaxcajualimakon, xtachuna xacmakcatzima pala quitxquilimaxcajualimakó."

⁴ Na milicatzitcan pi xlipacs huantu xamakan quilhtamacu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, hua litzokuilicanit laquimpi quin huanti lanchuj quilhtamacu lamahu, anta naquilhpacuiyahu lantla akstitum natalamayahu, chu nakalhiyahu takpuhuanin nakalikalhitahuilayahu huantu Dios quincamalacnuniyan, chu quincalikalhiman pi nalakchanahu.

⁵ Chanchu cumu hua Dios mastay tapaxuhuanalen, xahua takpuhuanin, quit ankalhin csquiniy litlan pi cacamaxquin mana huatiya aktum talacapastacni laquimpi luhua lipaxuhu nalatalatapayatit xtachuna lantla quincalipulaninitan Cristo Jesus,

⁶ laquimpi lantla macxtum lalicatziyayitit, na chuna macxtum namaxquiyayitit canni Dios ti huatiya xlat quimpuchinacan Jesucristo.

Jesus lakmaxtuputunkoy putum tachixcuhuat masqui ni judios

⁷ Huacha xpalacata, ni pala chatum calakmakantit huanti na lipahuamputunkoy Jesus masqui ni naj luhua akstitum lama, huata luhua lipaxuhu camakamaklhtininitit xtachuna lantla Cristo camakamaklhtinitan. Lapi chuna natlahuayatit, luhua ti namaxquikoy paxcatcatzinit Dios caj mimpalacatacan.

⁸ Quit tlan naccamalulokniyan pi Cristo quiliscujkochi judios laquimpi chuna pacs makantaxtilh huantu Dios timalacnunikochá xakasiya quinatlatnacan, xahuachi anta stalanca tasiyuy pi Dios pacs makantaxtiy huantu malacnuy.

⁹ Huampi na chuna litum xla quilachi laquimpi nalakmaxtukoy huanti ni judios, laquimpi chuna lacxtum nalakachixcuhukoy Dios caj xpalacata xtalakalhaman, chuna lantla tatzoknit c-Likalhtahuaka antani chuna huan:

“Hua xpalacata naclimaxquiyán cacni c-xlakstipanacan huanti ni judios chu lipaxuhu nactliniyán lantla nacmasiyuy mintalakalhaman.”

¹⁰ Na chuna huampalay alacatum:

“Huixin xaakmakat chixcuhuin huanti ni juDios

chu luhua lacxtum catapaxuhuakotit yama judios xlakskatan Dios huanti makan lac-sakonit.”

¹¹ Chu huilapa lacatum antani chuna huan:

“Xlipacs huixin huanti ni judios, chu huanti huilatit c-xlicatlanca catuxahuat, acxtum calakachixcuhuitit Dios.”

¹² Profeta Isaías na chuna titzoknuhl c-xlibro:

“Chatum xquilhtzucut xamakan Isaí nalacachin

chu natahuixcaniy laquimpi napuxcunanikoy, chu napulalenkoy xlipacs tachix-cuhuitat huanti ni judios,

chu xlipacs nalipahuankoy pi tlan nalakmaxtukoy.”

¹³ Quit esquiniy litlan Dios huanti quincamalacnuniyan xatlan latamat c-akapun, pi cacamaxquin tapaxuhan, chu takstitumilit c-milatamatcan huixin huanti aya lipahuanatit, xahuachi cacalimaktayan Espiritu Santo xlitlihuaka laquimpi niucxni nataxlanjaniyatit c-mintacanajlacan lantla kalhkalhitiyatit huantu Dios tancs malacnunit nacamaxquiyán.

¹⁴ Natalanin, quit ccatziy pi huixin aya kalhiyatit tapaxquit, talakalhaman, xahua tlan talacapastacni laquimpi tlan nalitakalhchihuinanait amakapitzin huantu ni naj tancs catzikoy xtalacapastacni Dios.

¹⁵ Huampi quit ccatzokniman yuma carta laquimpi atzinu lacatancs naccalitakalhchihuinanan huantu xla lacasquin natlahuayatit, chu nacamaktayayan niucxni napatzankayatit. Hua chuna ccalihuanian sampi caj xpalacata pi quilakalhamanit Dios

¹⁶ xla chuna quilimapaksinit pi nacscujnaniy c-milakstipanacan huixin huanti ni judios. Hua quintascujut tu quimaxquin huay yumá pi naccaliakchihuanianian lipaxuhu xtamacatzinin huantu mastay laktaxtut. Dios chuna tláhuah sampi xcatziy pi luhua huixin nalipahuanatit caj xpalacata nakaxpatatit xtamalacnun, laquimpi alistalh acxni nacanajlaniyatit, Espiritu Santo tlan nacamaktayayan maakstitumiyatit milatamatcan, laquimpi xalan quit naccamacamastayan c-xlacin Dios xtachuna la aktum licaxtlahuán huantu xla luhua nalakatiy.

¹⁷ Caj xpalacata huantu tlahuanit Cristo Jesús c-quilatamat, xlicana pi luhua clipaxuhuay lantla tlan cmakantaxtin tascujut huantu Dios quimaxquin.

¹⁸ Huampi acxni clichihuinan quintascujut quit xman hua naclichihuinan huantu tlahuanit Cristo c-quilatamat, sampi caj xpalacata pi quimalacscujunit c-xlakstipanacan huanti ni judios, luhua huanti tlan lakapakonit lantla matzuquiputun xtapaksit c-xlatamatcan, chu lipahuankonit. Huampi hua lipahuankonit sampi kaxmatkonit xtachihuin Cristo huantu cliakchihuinanit, chu ucxilhkonit quintatlahu.

¹⁹ Sampi Dios quimaxquilh xlitlihuaka Espiritu Santo laquimpi tlan nactlahuay luhua lactlanca licacni tatlahu, chu atipatu xaliucxilhtit laquimpi nacatzican pi xlicana xtachihuin Dios huantu xalichihuinama. Cmatzuquin c-Jerusalén lantla cliakchihuinama xasasti tamacatzinin lantla Cristo lakmaxtunan, chu hasta antiyá cquitayanit c-makat tiyat huanican Iliria.

²⁰ Quit antá clichihuinanit yuma laktáxtut huantu Dios malacnuy hasta antani lakamakadni tíyat, chu antani ni xalichihuinanacán Cristo, sampi ni clakatiy naclichihuinan antani aya lichihuinanankonit amakapitzin huanti na ankonit liakchihuinanankoy.

²¹ Huata quit chuná cma kantaxtima xtachuná lantla huan lacatum c-Likalhtahuaka: “Yuma tachixcuhuítat huanti ni amacatzinikocán pi huí huanti tlan nalakmaxtukoy, huata xlacán chú nacatzikoy, chu huanti niucxni akaxmatkoy xpalacata, naakatakskoy pi xlicana lakalhamankoy.”

Pablo puhuan naán lakapaxialhnankoy huanti xala c-Roma

²² Pus caj huá xpalacata pi ni pala tzinú quilimakuaniy naccalakanachán masqui xlicana pi maklhuuatá cpuhuán pi nacanachá.

²³ Huampi huá chú pi aya clakatzalakonit yuma lactzu cachiquín unú lacatum c-tíyat, cpuhuán pi aya cxlajanit quintascújut, pus chú max juerza naccalakanachán cumu makasa quilhtamacú chuná clilhcanit.

²⁴ Cumu aya clilhcanit pi nacán hasta c-xatiyat España, huata xatlán pulana huixín naccatilaktaxtuyán laquimpi acxni chú aya lipaxuhu lalakapasnitahu nahuán, aver pala tlan huixín naquimaktayayátit, chu naquimaxquiyátit huantu nacmaclacasquín c-tiji acxni naquimaquilhanuyátit, chu nacanachá hasta c-España.

²⁵ Huampi lanchú pulh nacán xtaka actzu tumin c-Jerusalén laquimpi nalitamaktayakoy makapitzin natalanin huanti antá huilakó.

²⁶ Sampi huá yuma natalanin xala c-Macedonia, chu c-Acaya, lacapastackolh napuquikoy actzu tumin laquimpi nalimaktayakoy yama laklimaxkanin natalanin xala c-Jerusalén.

²⁷ Yuma natalanin luhua xlipacs xtapaxuhuancán mastakolh xtumincán, xlicana pi tlan huantu tlahuakolh sampi chuná lipaxcatcatziniputunkolh judíos sampi xlacán na mastakolh quilhtamacú pi xlacán huanti ni judíos nalipaxuhuakoy yama laktáxtut huantu Dios xmaxquikonit. Huá lapi chuná lakalhamaninankolh judíos, pus na luhua mininikoy huanti ni judíos nalimaktayakoy yama laklimaxkanin judíos huanti lipahuankoy Cristo huantu xlacán kalhikoy acatzunin.

²⁸ Chuná pi acxni huatiya cacmakantaxtilh yuma tascújut huantu nactlahuay c-Jerusalén, pus tuncán nactacaxa laquimpi nacán c-España, huampi ni calipuhuántit sampi yama tiji huantu clacsacnit pi naclacán, antá titaxtuy c-Roma, chu pulh huixín naccatilaktaxtuyán.

²⁹ Na ccatziy pi acxni naccalakchanachán, Cristo naquimaxquiy xtalacapastacni laquimpi tancs naccalitalhchihuinanán, chu acxtum nakalhiyahu luhua tu nalalimakapaxuhuayahu.

³⁰ Natalanin, cumu acxtum lipahuanahu Quimpuchinacan Jesucristo, chu kalhiyahu tapaxquit huantu Espíritu Santo camaxquinitán laquimpi acxtum nalalakalhamanahu, pus huá xpalacata ccasquiniyán litlán pi caquintascújtít, chu caquimaktayátit c-mioracioncán laquimpi Dios caquimaxquilh litlihuaka.

³¹ Casquinitit Dios pi acxni nacchán c-Judea, antani luhua huanti ni canajlaputunkoy xtachihuín Jesús quisitzinikoy, nití caquimaakspúlihl huantu nitlán; chu na chuná yama natalanin xala c-Jerusalén pi lipaxuhu camakamaklhtinankolh huantu limaktayamakoca masqui caj actzú.

³² Laquimpi alistalh, lapi huá Dios chuná lacasquín, lipaxuhu quit xaccalakanachán, chu acxni chú xlaucxilhui, acxtum xkalhihu tapaxuhuán.

³³ Pus huá tama Quintlatican Dios huanti mastay tapaxuhuán, csquiniy litlán pi xaliankalhin cacamaktayán. Chuná calalh, amén.

16

Pablo xakatlılacankoy xamigos huanti lamakó c-Roma

¹ Quit ccalimaakatzankayán pi camaktayátit chatum quintalacán puscat huanicán Febe; calakamachán sampi xlá xlicana luhua maktayakonit, chu liscujkonit natalanin huanti macxtum lakataquilhputanankoy c-xacachiquin Cencrea.

² Acxni nachanachá, luhua cana lipaxuhu camakamaklhtinántit lantla quiltilahuacán quin huanti lipahuanahu Quimpuchinacan Jesús, xahuachí calimaktayátit catuhúa tu xmaclacásquilh sampi xlá na chuná maktayakoy amakapitzin, chu hasta quit quimaktayanit.

³ Na chuná huantu quimpalacata, cahuanipítit pi cxakatlılacamachá Priscila, chu Aquila, huá xquintascujmakó acxni lacaxtum xaclichihuinamahu xtachihuin Cristo Jesús.

⁴ Alacatzú xuanit aya xlimaknikocán caj xpalacata pi quit quilakmaxtukonit; quit, chu xlipacs yama huanti ni judíos, chu lipahuanakoy Jesús, luhua snun cpaxcatcatzinikoyahu xlipacs huantu quilimaktayakonit.

⁵ Na chuna litum cahuanikopítit pi cxakatlılacamakochá yama natalanin huanti tamaxtumikoy c-xchic Priscila, chu Aquila laquimpi nalakataquilhputakoy Dios. Na cxakatlılacamachá tama talipahu quiamigo Epeneto, sampi antá c-xatiyat Asia hua yuma chixcú huanti pulh lipahuanit Cristo.

⁶ Na caquixakatlinikopítit María, sampi man huixin stalanca ucxilhnitántit lantla xlá caliscujnitán.

⁷ Na chuná caquixakatlinikopítit quinatachiquin huanikocán Andrónico, chu Junias huanti lacxtum xactatachikonit, chu xactapatimakó c-pulachin, huachá pulh canajlanikolh Cristo ni xahua quit, chu lanchú xlacán luhua lactalipahu xlacscujni Dios litaxtukonit lantla tascujkolh apóstoles.

⁸ Na cxakatlılacamachá quiamigo Ampliato luhua xatapaxquin quintaçanajlani.

⁹ Na chuná caquixakatlinikopítit Urbano huanti na luhua tapaxuhuan quincamaktayán acxni xaclichihuinamahu xtachihuin Cristo, xahuá tama quiamigo Estaquis ti luhua cpaxquiy.

¹⁰ Chu na lipaxuhu quixakatlinipítit Apeles, yuma chixcú luhua aya luhua huantu lipatinit caj xpalacata pi lipahuan Cristo; na chuná caquixakatlinipítit xlipacs xala c-xchic Aristóbulo.

¹¹ Na cxakatlılacamachá quintaçiqui Herodión, xahua huanti xala xchic, chu xlinatalan Narciso, xlacán na lipahuanakoy Quimpuchinacan Jesús.

¹² Na chuná cxakatlılacamakochá tama natalanin lacchaján huanti na ni tajaxni lamakó lantla liscujmakó huanti lipahuanakoy Cristo, xlacán huanikocán Trifena, Trifosa, xahua quintaçalacán Pérsida.

¹³ Na cxakatlılacamachá tama talipahu xcanajlani Cristo huanicán Rufo, xahua xtzi, tama puscat xtachuná cliucxilha la quintzi.

¹⁴ Na chuná cxakatlılacamakochá Asíncrito, Flegonte, Hermes, xahua Patrobas, chu Hermas, chu xlipacs amakapitzin natalanin huanti antá macxtum talakataquilhputakoy Dios.

¹⁵ Na caquixakatlinikochá Filólogo, chu Julia, Nereo, chu xtala tzumat, na chuná Olimpás, chu xlipacs huanti antá lacxtum lakataquilhputakoy Dios c-xchic.

¹⁶ Masqui ni ccaucxilhmán, caj quimpalacata acxtum chú calalakalhamántit hasta calasnáttit, calalacatzúctit huantu akstítum. Xlipacs huanti lipahuanakoy Cristo canihua antani tamakstokkoy c-akatunu cachiquin unú lacatzú, pacs caxakatlılacamakochán.

¹⁷ Natalanin, chú na ccaquinian litlán pi huixin cuintaj catlahuátit xpalacatacán huanti mapapitzikoy huanti lipahuanakoy Cristo, chu lakpaliputunkoy tancs xtamasiyún, usu ni pacs tlahuaputunkoy huantu calitakalhchihuinancanitántit. Huanti

chuná lama, huixín nī cakaxpáttit acxni chuná calitakalhchihuínamputunkoyán, xatlán caakxtakyahuátit.

¹⁸ Sampi tama chixcuhuín nī huá scujnimakó Quimpuchinacán, huampi xman huá tlahuamakó huantu xacstu xtapaxuhuancán, chu caj xpalacata lacsuan xtachihuincán huantu huankoy liakskahuimikoy huanti nī catzikoy pi maakchakxyahuaputunkoy, sampi nī naj akatakskoy huantu akstitum xlitlahuacán.

¹⁹ Huampi canihua catzicán pi huixín huá tlahuapáttit huantu Dios camacatzininitán, pus caj huá xpalacata quit clipaxuhuay huantu tlahuayáttit, sampi chuná clacasquín pi ancalhín namasiyuyáttit c-milatamatcán pi laskalalán huixín xpalacata tlahuayáttit huantu tlan tatlahu, huampi niucxni lakapuxtu nalacapastacáttit pala laskalalán nahuanáttit xpalacata natlahuayáttit huantu nitlán.

²⁰ Lapi chuná natlahuayáttit pus nī pala tzinú makas quilhtamacú yama miDioscán, ti mastay tatancsni, namakatlay akskahuiní laquimpi huixín naactayapiyáttit. Pus clacasquín pi Quimpuchinacan Jesucristo ancalhín cacasiculanaatlahuán xlipacs huixín huanti lipahuanáttit.

²¹ Na chuná quincompañero Timoteo huanti lacxtum quintascujma, caxakatlilacamachán, chu Lucio, Jasón, xahua Sosípater quinatachiquín.

²² Chu na chuná quit huanti ctzoknima yuma xcarta Pablo quihuanicán Tercio, lipaxuhu caxakatlilacamachán, sampi acxtum lipahuanahu Quimpuchinacan Jesús.

²³ Na chuná caxakatlilacamachán xmalana yuma chiqui antani quit Pablo cmakhuj, xlá huanicán Gayo, chu pacs anta tamacxtumikoy acxni macxtum lakataquilhputanankoy huanti lipahuankoy Cristo. Chu na chuná caxakatlilacamachán Erasto tesorero xala yuma cachiquín, chu quintalacán huanicán Cuarto.

²⁴ Clacasquín pi Quimpuchinacan Jesucristo luhua cacasiculanaatlahuán xlipacs huixín huanti aya lipahuanáttit. Chuná calalh, amén.

Xahuatiya xtachihuín Pablo

²⁵ Capaxcatzinitit Dios caj xpalacata huantu tlahuanit c-milatamatcán, sampi caj xman huá Dios tlan nacamaxquiyán litlihuaka pi natayaniyáttit c-mintacanajlacán, huá lapi xlipacs minacucán nacanajlayáttit yama lipaxuhu xtachihuín Jesucristo huantu quit cliakchihuinama, chu huantu calakmaxtuninitán milistacnacán. Xlipacs yuma xasasti talacapastacni huá lantla Dios lakmaxtuputunkoy xlipacs huanti nalipahuankoy, xlá tzeq xuilinít hasta lantla timalacatzuquichá catuxáhuat.

²⁶ Huampi lanchuj quilhtamacú yuma xtalacapastacni Dios huantu tzeq xuilinít, aya lakapasmaça sampi lhuhua ti likalhtahuakakoy huantu tizokkochá xalakmakan profetas c-xlibrojcan. Yama quiDioscán huanti xalíankalhín huí, xlá chuná limapaksinanít laquimpi xlipacs tachixcuhúttat, acxni nacatzikoy huantu malacnunikoy, nacanajlakoy, chu namakantaxtikoy xtachihuín c-xlatamatcán.

²⁷ ¡Pus huá Dios huanti xastum huá kalhiy xlipacs liskalala, chu tlan talacapastacni, xman huá mininiy caxanilihuayaj xtihua camaxquica cacni caj xpalacata huantu tlahuanit c-xlatamat Quimpuchinacan Jesucristo! Chuná calalh, amén.

Xcarta San Pablo huantu pulh tzoknikolh Corintios

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

San Pablo tzoknikolh yuma carta xtaçanajlanin huanti macxtum xlakataquilhputanankoy c-siculán huantu xuí c-xacachiquin Corinto. Huá litzoknanikolh sampi ni luhua aktziyaj xilamakó xtalacapastacnicán cumu catihúa huanti xliakchihuinanikoy atanuj talacapastacni huantu ni luhua xtaluloktat Dios. Chu cumu chuná xlacán ni aktziyaj xuilakó luhua luhua taklhuhit xlakchimakó c-xlatamatcán huanti akstitum xlipahuamputunkoy Cristo. Xtapapitzimakó, pulacluhua xtatumakó sampi tanuj tanu xlacapastacnankoy.

Pablo na xmaakstitumiputunkoy c-xlatamatcán sampi makapitzin xlacán huanti tlahuamakó luhua huantu laclixcainit talakalhin huantu ni tzinú mininikoy tlahuakoy huanti lipahuankoy Cristo. Hasta makapitzin xlacán chunatiyá xlitzaksakoy lantla xapulh xlakataquilhputakoy caj tlahuamakxtu, ni xmakaxtakyamakó xtasmanincán, xahuachí luhua xliakluhuatnankoy xliiskalala, xahua xlitlihuaka huantu Espiritu Santo catihúa xcalimatlahuy, ni xakatakskoy pi yuma liiskalala, chu litlihuaka huá xlimaxquikocanit laquimpi nalalimaktayakoy c-xtaçanajlacán. Na chuná acxni putum xtamacxtumikoy pi macxtum nahuayankoy laquimpi chuná nalilacapastakoy xlinin Jesús, luhua huanti çata caj xkamanantaxtukoy, chu makapitzin litum atuyá xpuhuankoy, xmacpuhuankoy pala xlicana, usu ni xlicana lakastakuanankoy ninin calinin.

¹ Quit Pablo huanti Dios lacsacnit naclitaxtuy xapóstol Jesucristo. Quit, xahua Sóstenes huanti ctzoknimá Pablo yuma xcarta.

² Quit Pablo ccatzoknimán yuma carta laquimpi naccamalakachaniyan xlipacs huixin natalanin huanti macxtum lakataquilhputayátit Dios c-xacachiquin Corinto; huixin huanti Jesucristo matanujkonit laquimpi namaktapaksiyatit yuma amakapitzin luhua natalanin xala alacatunu cachiquin huanti xtaçhuná lantla quin na lakataquilhputakoy Quimpuchinacan Jesús sampi na huá Xpuchinacán.

³ Clacasquin pi Quintlatican Dios, chu Quimpuchinacan Jesucristo ankalhin cacasiculanatlahuán, chu cacamaxquin tlan latamat.

Pablo paxcatcatziniy Dios caj xpalachata huantu tlahuanit c-xlatamatcán

⁴ Quit xaliankalhin cpaxcatcatziniy Dios caj huantu mimpalachatacán, sampi luhua luhua huantu xlá calisiculanatlahuanitan caj xpalachata Jesucristo.

⁵ Caj cumu lipahuanátit Cristo Jesús, Dios camaxquinitan makapitzin huixin luhua liiskalala, chu tastacat laquimpi lihuana naakataksátit huantu xtapaxuhuán, chu laquimpi tancs nalichihuinanátit xtalacapastacni.

⁶ Cpaxuhuay pi chuná Cristo makantaxtinít c-milatamatcán huantu ccamasiyuninitan natlahuay, chu tlan huixin limalulokátit milatamatcán sampi pacsá makamaklitinanitanit huantu malacnuy natlahuay c-xlatamat huanti nalipahuán.

⁷ Xlipacs huantu huixin maclacasquinátit, Dios aya camaxquinitan laquimpi akstitum nalatapayátit xlimakua kalhkalhitiyátit yuma quilhtamacú acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacan Jesucristo.

⁸ Quintlatican Dios ankalhin nacamaktayayan laquimpi nitú nalitamakuastayayátit huantu nitlán, chu laquimpi akstitum nalatapayátit, chu ni çatum tí caticalimamaxanin pala tú acxni namimpalay Quimpuchinacan Jesucristo.

⁹ Xlicana pi calipahuántit sampi huantu Dios malacnuy pacs makantaxtiy, pus huá chú Quintlatican Dios luhua man calacsacnitán laquimpi huá natapaksiniyátit, chu caxanilihuayá acxtum natalatapayátit xCam Jesucristo, huanti Quimpuchinacán.

Pablo huan pi ni catapapitzikolh huanti lipahuankoy Jesús

¹⁰ Natalanín, c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesucristo quit ccalisquiniyán litlán pi aktuma talacapastacni cakalhítit, chu ni caj catapapitzítit, huata acxtum calapaxquítit, calalakalhamántit xtachuná lantla ti xlicana acxtum tapaksikoy.

¹¹ Hua chuná ccalihuaniyán sampi makapitzin xlinatalan Cloé quilítakalhchihuínankonit pi ni xmakasni lamakasitzitahuilayátit c-milakstipancán.

¹² Sampi quihuanicán pi makapitzin huanti huixin tatamacxtupikoyátit kalhtum malulokkoy acxni huankoy: “Quit huá ctapaksiniy Pablo”; makapitzin huampalakoy: “Hua quit ctapaksiniy Apolos”; makapitzin huampalakoy: “Quit huá ctapaksiniy Pedro.”

¹³ Bueno, ¿pá chalhuhua Cristo laquimpi nahuanahu pi chalhuhua huanti naquincamaakaputaxtiyán? ¿Usuchi quimpakaxtokohuacaca quit c-cruz laquimpi nacxokonán xpalacata mintalakalhincán? Usuchi acxni takmunútit, ¿pá c-quintucuhuini takmununitántit?

¹⁴ Cana cpaecatcatziniy Dios pi nití luhua cakmununit c-milakstipancán, caj xman hua Crispo, chu Gayo.

¹⁵ Pus huá xpalacata, ccalihuaniyán pi nití lay nahuán pi quit cakmununit laquimpi nalitlancán pi quit quintapaksiniy.

¹⁶ Masqui xlicana pi na cakmunukonit huanti xala c-xchic Estéfanos, huampi nialh clacapastaca pala huí ti cakmununit atanu.

¹⁷ Pus Cristo ni huá quililacsacnit pi caj nacakmununán, huata huá quililacsacni laquimpi naclichiuhinán yuma akaputáxtut huantu Dios lilakmaxtuputunkoy xlipacs tachixcuhiyat, huampi acxni huá clichiuhinán, ni nacliquilhpacxa huantu caj liacstaca tachihuín laquimpi ni naclimaactujuy xlitlihuaka akaputáxtut, huampi huantu ni tuhua tachihuín naccalimaakataksniyán lantla nilh quimpalacatacán Jesucristo c-cruz.

Cristo kalhiy xlitlihuaka, chu xliiskalala Dios

¹⁸ Yamá huanti lipaxuhuakoy huantu maaktzankanán, xlacán puhuankoy pi nitú litaxtuy masqui Jesús nilh c-cruz laquimpi nalakmaxtunán; huampi xlipacs quin huanti lakmaxtuputunahu quilistacnacán, catziyahu pi huantu Jesús akspulanit c-cruz xlicana huá xtalulótkat, chu huá xlitlihuaka Dios tu naquincalilakmaxtuyán.

¹⁹ Sampi xlicana la huan Dios c-Likalhtahuaka: “Quit naclactlahuanikoy xtastacacán huanti akskalalan chixcuhuín, chu nitú cactilimáxtulh xtalacapastacnicán huanti puhuankoy pi lipecua tu catzikoy.”

²⁰ Caj lanchú caquihuanítit: yuma akskalalan chixcuhuín, chu lactlanca makalhtahuakananín, xahua huanti pacs lakapaskoy caxatucahua lactlanca talacapastacni anán catuxáhuat, ¿pá huá maktayakonit laquimpi nalakapaskoy, usu nalipahuankoy Dios? Xlicana pi ni chuná, sampi Dios maktumá masiyunit pi tama xliakskalalacán xtachuná la xlituntujcán quilitaxtunikonit.

²¹ Cumu Dios kalhiy tlanca liakskalala, xlá ni lacásquilh pi caj xtalacapastacnican akskalalan chixcuhuín huanti unú xala catuxáhuat nalilakapascán xtalacapastacni, huata huá limacámilh xtachihuín laquimpi huá nalilakmaxtukoy xlipacs huanti nalipahuankoy, masqui xlicana pi hua yuma tachihuín huantu mastay laktáxtut puhuankoy pi nitú xlakasi xlipacs yuma huanti naliaktzankatayakoy.

²² Yamá huanti judíos ni canajlakoy sampi xlacán pulana ucxilhputunkoy aktum tlanca licacni xtatlahu Dios laquimpi nalipahuankoy, chu huanti ni judíos ni canajlakoy

sampi caj tzucukoy tamalacastuckoy xliakskalalacán yuma tachihuín a ver lapí maacchaniy yuma tlanca tastácat huantu putzakoy laquimpi chú nā nacanjlakoy.

²³ Pus huá xpalacata, acxni quin liakchihuinanahu chatum Cristo huanti xtoko-huacacá c-cruz caj quimpalacatacán, judíos tzucukoy liakluhuatnankoy, sitzikoy, chu huankoy pi huá yumá caj lixcajnit talacapastacni; chu yumá huanti ni judíos, acxni kaxmatkoy quintachihuincán, xlacán nitú liucxilhkoy sampi limaxtukoy xtachuná la xtalacapastacni ti akuitikonit chixcuhuín.

²⁴ Huampi xlipacs quin huanti Dios quincalacsacnitán pi naquincalakmaxtuyán, chuná la judíos nā chuná la huanti ni judíos, stalanca catziyahū pi yuma Cristo huanti quin lichihuinanahu luhua kalhiy xlakasi huantu xlá makantaxtinīt c-cruz, sampi antá masiyumá Dios tlanca xlitlihuaka, chu xtastácat.

²⁵ Sampi yuma xtalacapastacni Dios huá lantla quincalakmaxtuputunán, masqui c-xlacatincan luhua tachixcuhiitat tasiyuy pi nitú xlakasi, huampi huata huá tlak xalihuacá kalhiy xlakasi ni xahua pacs lactlanca xtalacapastacnican akskalalan chixcuhuín xala catuxáhuat. Chu lapí huí ti puhuan pi Dios ni xlicana kalhiy litlihuaka sampi maknicá Jesús c-cruz, pus lacatancs ccahuaniyán pi Dios makatlajakoy xlipacs litlihuaka huantu anán catuxáhuat.

²⁶ Natalanín, calacapastáctit lantla Dios calacsacnitán laquimpi nacalakmaxtuyán masqui luhua huixín huanti ni akskalalán huá lantla puhuancán unú catuxáhuat, luhua huixín huanti ni kalhiyátit litlihuaka, chu nā ni kalhiyátit limapaksín, chuna litum ni luhua huixín lactalipahu milinatalancán.

²⁷ Huampi huantu tláhuah Dios, luhua chuna lacsackonit huanti catuxáhuat puhuancán pi luhua lactuntusnu laquimpi tlan namamaxanikoy yuma chixcuhuín huanti luhua akskalalán limaxtukocán, chu laquimpi tlan namamaxanikoy huanti limaxtucán la ti tlak laktlihuakán, xlá lacsackonit huanti ni pala tzinú laktlihuakán limaxtukocán unú catuxáhuat.

²⁸ Dios lacsackonit nalakmaxtukoy huanti ni lactalipahu, yuma huanti ni ucxilh-putunkocán unú catuxáhuat sampi nitú kalhikoy, laquimpi chuná tlan namasiyuy lantla ni xlicana lactalipahu yuma chixcuhuín huanti puhuancán pi luhua lactalipahu unú catuxáhuat.

²⁹ Laquimpi chuná ni lay tí nalilacapacxa c-xlacatín Dios pi xlá tlak lihuacá kalhiy xlakasi ni xahua amakapitzín.

³⁰ Huampi caj lantla Dios quincalakalhamanán xlá lakxtum quincatatlahuán Cristo Jesús, chu nā luhua chuná lacasquín pi caj xpalacata Cristo nalakapasahu xlipacs xtalacapastacni, chu lantla akstítum natalamayahu xtachuná lantla xlicana xlakskatán, xahuachí nā caj xpalacata xalaktaxtun quincalimaxtún xtachuná la ti nialh tú lenahu c-xlacatín.

³¹ Pus luhua quincamininiyán pi quilacán natlahuayahū yuma tachihuín huantu tihua Dios huá chú tu tatzoknit c-Likalhtahuaka antani chuná huan: “Huá pala tí caj luhua xacstu talipahu litaxtuputún, huata xatlán lihuana calacapástacli huantu Quimpuchinacán tlahuanit c-xlatámat.”

2

Nitú atipatu tu liakchihuinamputún Pablo, huata xman huá lantla quincapalacani Cristo

¹ Natalanín, acxni quit ccaquilaklachán laquimpi naccalitakalhchihuinanán huantu ni xcatziyátit tancs xtalacapastacni Dios, nitú clacsachtumá huantu lacsuan tachihuín, usu pala ccalitakalhchihuínán lactlanca talacapastacni huantu tuhua naakataksátit.

² Sampi caj xman huá lihuana ccalitakalhchihuínán xatí tama Jesús, chu xatú xpalacata lininít c-cruz, pus nitú atipatu ccalitakalhchihuínán sampi caj xman huá xaclacasquín lihuana caakatáksit.

³ Acxni quit ccalakchán, xacmakcatzima xtachuná lampala ni xackalhiy litlihuaka, hasta xacihpipima caj lantla xacquilhpuhuán pala xamaktum ni tancs naccatakalhchihuinanán.

⁴ Chu acxni chú ccalitakalhchihuínán xtachihuín Dios, ni huá xacmaclacasquín lactlan tachihuín laquimpi nacchihuínán la çatum acstaca chixcú laquimpi naccamaakataksniyán, pus huata huá Dios, chu xlitlihuaka Espiritu Santo camaakataksnin pi xlicana huá xtalulóktat huantu quit xaccalitakalhchihuínámán.

⁵ Chuná ctláhuah laquimpi mintacanajlacán ni huá xtalacapastacnican chixcuhuín nalimapalhiyátit, huampi huá Dios camaktayamán, chu masiyuma xlitlihuaka c-milatamatcán laquimpi nacanjlaniyátit.

Xespíritu Dios masiyuy huantu xamakán tzek xuí xtalacapastacni

⁶ Masqui xlicana pi acxni ctakalhchihuínankoyahu huanti aya lihuana lipahuankonit Quimpuchinacan Jesús, clitakalhchihuínanahu lactlanca talacapastacni. Huampi yuma talacapastacni huantu quin masiyuyahu, ni quit clacsacxtunít quiliakskalala, na ni pala huá xliakskalalacan yuma huanti lactalipahu litaxtukoy, chu mapaksinankoy unú catuxáhuat, sampi yuma ni makas quilhtamacú natalakspukoy xliakskalalacán.

⁷ Huata huá quit clichiuhuínán huá yuma talacapastacni tu tzek xmaquinít Dios hasta acxni ni xamalacatzuquiy catuxáhuat, huampi calanchu quilhtamacú quin quincamaacatzininitán laquimpi naccatziyahu lantla xlaclhcanit natlahuay laquimpi na naquincatakaliyán yuma tlanca xcacni huantu xlá kalhiy.

⁸ Yama tlanca mapaksinanin huanti lanchú puxcunankoy, chu mapaksinankoy, niucxni xakatakskonit huantu Dios tzek laclhcahuilinit natlahuay, sampi pala xtiakatakskolh yuma tzek xtalacapastacni, ni xtipakaxtokohuácalh c-cruz Quimpuchinacán huanti tlanca xlatatzúcut, chu xcacni.

⁹ Huampi tancs lantla tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antani chuná huan: “Xlipacs yuma huanti paxcatcatzinikoy Dios lantla xlá lakalhamankonit, lhuhua tu Dios likalhima namaxquikoy, huantu ni pala chastum auxilha, na ni pala akaxmata,

chu ni pala tzinú xlapastacnit pala tlan pacs kantaxtuy.”

¹⁰ Huampi huá Espiritu Santo quincalimacatzinimán Dios yuma tzek xtalacapastacni, sampi huá cspiritu Dios pacs lakapasa xtalacapastacni, hasta masqui huantu puhuancán pi ni lay akatakscán.

¹¹ Cumu la huixin catziyátit, ni pala tí tlan catziy xatú ya tapuhuán kalhiy c-xnacú aчатum chixcú, huampi caj xman huá xacstu quispiritu, usu quintalacapastacni catziy xatú ya tapuhuán ckalhiy. Pus na chuná chú cspiritu Dios caj xman huá tlan catziy, chu lakapasa xtalacapastacni Dios.

¹² Huampi cumu cspiritu Dios quincatalamán c-quilatamatcán huá quincamaacatziniyán xtalacapastacni, huá xpalacata nialh chuná lacapastacahu la lacapastakoy huanti xala catuxáhuat ni lakapaskoy Dios, sampi cspiritu Dios quincamaakataksniyán, usu quincamalapasayan acxni pala tú talakalhamán, usu tataquín quincalilakalhamanitan laquimpi napaxcatcatziniyahu.

¹³ Huachá tancs clichiuhuínán yuma talacapastacni, sampi huá cspiritu Dios quimacatzininit, chu ni huá clichiuhuínán huantu caj quiacstu quintapuhuán. Pus huá xpalacata, acxni quit masiyuy xtalacapastacni Dios laquimpi naakatakskoy huanti na talamá cspiritu Dios c-xlatamatcán, acxtum tancs cmatlaniy sampi huá cspiritu Dios quimaktayay.

14 Yama huanti ni talama cspiritu Dios c-xlatamat, ni matlaniy huantu malacapistacninán, sampi xlá puhuan pi nitú xlakasi, xahuachí hasta ni lay akataksa, sampi yuma huantu ccahuanimán caj xman huá tlan akatakskoy huanti kalhiy xtalacapistacni cspiritu Dios.

15 Huampi catihua huanti limakaxtaka camalanalh cspiritu Dios c-xtalacapistacni, xlá catziy huantu lakatiy, chu huantu ni lakatiy Dios, chu ni pala chatum tí nalihuaniy, usu tlan namaakataksniy pi ni chuná xlá.

16 Sampi c-Likalhtahuaka chuná tatzoknit: “¿Xatí ya chixcú tlan xlakápasli, usu xakataksli xtalacapistacni Dios? Chu ¿tí cahuá tlan nahuanilén huantu xlá natlahuay?” Huampi masqui ni canajlaputu, quin huanti lipahuanahu Quimpuchinacan Cristo hasta luhua lakapasahu huantu xtalacapistacni.

3

Canajlanín xala c-Corinto xtachuná la lactzu camán huanti ni lay xkatínán

1 Natalanín, acxni ccañakalhchihuinanán ni naj lay ccalixakatliyan lantla mininikoy huanti xlicana talamakó cspiritu Dios c-xlatamatcán sampi huixín chunacú lilapátit yuma latámat huantu lakapaskoy catihua chixcuhuin huanti xala catuxáhuat. Huixín xtachuná huanti cajcu lakskatán sampi ni naj lihuana akataksnitántit xtalacapistacni Cristo.

2 Quit luhua lacatzucu ctzucún cañakalhchihuinanán xtachuná la lactzu lakskatán huanti cajcu tziqikoy, calimahuicán xtziquit xtzi, sampi ni naj lay xkatikoy huantu lacpalha lihuat.

3 Huá chuná ccalihuaniyan sampi luhua lipecua lantla laquilhcatzaniyatit, lamakasitziyatit, chu catuhua huantu nitlán latlahuaniyatit, chu luhua atzinú lihuacá lakatiyatit latapayatit lantla tí xala catuxáhuat ni lakapaskoy Dios.

4 Sampi acxni huixín huanátit: “Quit ctapaksiniy Pablo”, chu makapitzín huampalakoy: “Quit huá ctapaksiniy, chu cmacastalama chu ctatayama Apolos”, luhua lacatancs masiyupátit pi ni pala tzinú lakpalipátit milatamatcán.

5 Sampi pala caj luhua cuintaj natlahuayahu huá lantla huixín huanátit, ¿tú quit quilakasi laquimpi chuná naquincalichihuinanátit? Usu ¿xatú ya litlihuaka kalhiy Apolos pi chuná lichihuinanátit? Luhua xlicana lacatancs ccahuaniyan pi quin caj xlacscujnin Dios, chu caj xman huacu cmañakantaxtinítahu huantu quinticalimapaksín laquimpi huixín na nalipahuanátit Quimpuchinacan Jesús. Lantla chatunu chatunu quin cmañakantaxtinítahu huantu xquincalimapaksicanítán naclahuayahu:

6 Quit quilimapaksica cacchanánalh, chu Apolos limapaksica camunuhuílih, huampi xman huá Dios huanti tlan namastacay yuma tachanan c-minacucán.

7 Antá stalanca tasiyuy pi huanti chanánalh, chu huanti cuintajlall, ni lay lilacapacxa xtascújut sampi caj xman huá Dios mastacanít mintacanajlacán.

8 Xlipacs huanti chananankolh, chu huanti cuintajlakolh yuma tachanan, acxtum pacs lacscujnin, huampi Dios namaskahuikoy lantla mininiy namaskahuikocán xpalacata xtascujutcán tu tlahuakonít.

9 Xlipacs quin huanti clichihuinanahu xtachihuin Dios, huá clacscujnanimahu, chu huixín na huá tapaksiniyatit, sampi litaxtuyátit xtachuná la xtachanan antani quincamasujumacán, usuchí na tlan nacalimaxtucanátit xtachuná la aktum tlanca chiqui huantu Dios yahuama.

10 Yuma xasasti xchic Dios huantu tzucumaca yahucán, luhua xtachuná litaxtuy la catlahuacanchá aktum patzaps chiqui, Dios quilimaxtunit xtachuná la xapuxcu tzapsná, cmapúlulh, cuílih xtankáxeka, tanu chú amakapitzín huanti makatstácalh c-xkahlhi. Huampi cuintaj xlitlahuacán huanti namakatstacay patzaps pi tancs natlahuakoy yuma tascújut.

11 Sampi chú nialh lay tì catimalacatzuquipá pulactum litum xtankaxeka yuma tascújut huá lapì nì huatiyá tu malacatzuquinìt Jesucristo.

12 Lantla xlihuahua huanti maktlahuamakó yuma chiqui, makapitzín lichiquinamakó huantu tayaniy xtachuná lantla oro, plata, chu lacuan chíhuix, chu makapitzín lichiquinamakó huantu nì tayaniy xtachuná lantla quihui, mátluc, chu sákat.

13 Huampi acxni namín Jesucristo laquimpì naquincatlahuayán taxokón, acxnicú chú natsiyuy xanima tlak tlan tascújut huantu tayaniy, usu huantu nalaclakoy; sampi nalimapasícán lhcúyat, antacú natsiyuy xatí tlahuanit tlan xtascújut.

14 Hua lapì chatum lichiquinalh nahuán huantu tayaniy, chu nì lhcuy, cacátzilh pì namakhtinán xtaskahu.

15 Huampi huá lapì tí lichiquinalh nahuán huantu lhcuy, acxni chu nalaclhcutahuilakoy huantu xlicujnit, luhua makchiya nalaklipuhuán, masqui Dios namaxquiy quilhtamacú caakaputáxtulh xtachuná nalitaxtuy la tì tzalataxtuy lacatum antani aclhcutayama chiqui.

16 Xahuachí, ¿pá nì catziyátit pì Dios calimáxtuyán chatunu xtachuná la templo antani nalakataquilhpucacán, chu pì nā chuná c-minacucán cahuilanín cspiritu Dios?

17 Cumu huixín canajlanín xtachuná litaxtuyátit xchic, usu xtemplo antani huí Dios, pala tí ya chixcú nalikamanán yuma templo, usu hasta namaxcajuali, pus Dios man namapatiníy; sampi aktum xtemplo Dios xasantujlani, chu mininiy nacacninanícán.

18 Niucxnicú luhua caacstutakskahuítit pala tí la huixín luhua acstaca makcatzicán caj cumu luhua huantu lakapasa unú catuxáhuat. Huanti chuná puhuan luhua mininiy calitáxtulh xtachuná lampala nitú catziy laquimpì chuná xlicana acstaca nalimáxtuy Dios.

19 Sampi tama xtastacatcan chixcuhuín, Dios nitú liucxilha. Pus c-Likalhtahuaka chuná tatzoknit: “Dios maxquikoy quilhtamacú pì calilacataquinankolh xliacstacacán huanti acstaca limakcatzikocán chixcuhuín laquimpì alistalh man xacstucán nalitamaxanikoy xliacstacacán.”

20 Chu alacatum c-Likalhtahuaka chuná huampalay: “Dios stalanca catziy pì nitú xlakasi xliacstacacan chixcuhuín sampi nì macaacchankoy xtalacapastacnicán, chu lakachunín quilitaxtunikoy xlituntujcán.”

21 Pus huá calihuaniyán pì nì pala chatum tlanca calicátzilh pì huá tapaksiniy chatum chixcú caj cumu atzinú lakatiy huantu xlá lichihuínán. Huampi lacatancs cacatziítit pì nì pala chatum tì tapaksiniyátit, huata huá catapaksiniyán sampi Dios macaminkonit xlipacs huanti liakchihuínankoy xtachihuín laquimpì huixín namaclacasquinátit.

22 Chuná cumu Pablo, Apolos, Pedro, chu hasta xlipacs huantu anán catuxáhuat, pacs camaxquinítán laquimpì nacatapaksiniyán, namaktayakoyán, hasta nā chuná xlipacs huantu kalhiyátit unú caquilhtamacú, xahua yuma latámat huantu nakalhiyátit alistalh calinín, xlipacs yumá huixín catapaksiniyán laquimpì namaktayayán.

23 Huampi clacasquín lihuana nacatziyátit pì huá Cristo tapaksiniyátit, chu nascujnaniyátit xtachuná la xlá tapaksiniy, chu scujnima Dios.

4

Huantu luhua xlitakatzankatcan apóstoles

1 Quit ccahuaniyán pì tlan naquincalimacapinátit pì caj cscujnín Cristo huanti quincamaquintajlinítán tascújut lantla tancs namasiyuyahu xtalacapastacni Dios huantu xamakan quilhtamacú tzeke xlaclhcahuilínit lantla luhua quincalakmaxtuputunán.

2 Pus huixín catziyátit lantla mininiy nalatamay chatum huanti maquintajlicanít aktum tlanca tascújut, lantla tu quincamaxquinítán, pì fuerza akstitum nascuja, chu namakantaxtiy yuma tascújut huantu limapaksinít xmalaná.

³ Bueno, ¿pá quit cahuá yuma talipahu scujni huanti xlicana makantaxtima xtasjújut? Pus ni ccatziy, huampi ni pala tzinú quincuenta huantu huixin quincalimacapinátit, usu huantu quimpuhuanikoy amakapitzin, sampi hasta huatiyá quit ni ccatziy pala ankalhin tlan scujni quit.

⁴ Chu masqui quintalacapastacni ni atuyá quimapuhuaniy pala ctlahuanit talakalhin huantu naclimaxanan, pus xlicana pi ni lay cmaluloka pi nitú ctlahuanit talakalhin, sampi caj xman hua Dios Quimpuchiná stalanca catziy pala ckalhiy talakalhin.

⁵ Huá xpalacata quit ccalihuanian pi ni pala chatum ti tzapu caliputzananikótit pala tlan, usu nitlan lantla scujnima Dios. Huata xatlan cakalhitit caminkalh Quimpuchinacan Jesús laquimpi huá namakasiyuy huantu xmaaktzekuilikonit amakapitzin, chu natamacaxtukoy c-xacaxkakaná huantu lanchú huí capaklhtutá, chu hasta acxnicú luhua natasiyuy pala xlicana yuma chixcú liscujli huantu Dios xlimapaksinít, chu na acxni chú namaskahuikocán, huampi lantla mininikoy chatunu namaxquicán xtaskahucán.

⁶ Natalanin, quit clichihuanit lantla makapitzin huixin tapaksiniputunátit Apolos caj cumu huá capuxculemán, chu makapitzin huampalayátit pi quit quintapaksinianiyátit; huá chuná ccalihuanian laquimpi nacatziyátit pi nitlan caj nalacsacmaktayayátit chatum, chu amakapitzin caj nalakmakanátit, huampi xlicana pi ni chuná huan c-xlimapaksin Dios.

⁷ Sampi caj calacapastáctit, ¿xatí huix pi atzinu tlak talipahu limaxtuyán, ni xahuá lantla amakapitzin? Chu ¿xatú ya tlan talacapastacni huix kalhiya pala ni hua Dios maxquinítán? Bueno, cumu pala catziya pi hua Dios maxquinítán, ¿tú chú xpalacata caj lilacataquinana xtachuná lampala caj miacstu man taksnita mintalacapastacni?

⁸ Caj lantla quit ccaucxilhán, huixin xala c-Corinto, limaxtucanátit xtachuná la akskalalan chixcuhuin huanti acchán kalhikoy xtalacapastacnicán, hasta max camacatzicanátit xtachuná la chatum talipahu rey, chu nialh tú lilayátit quintastacyahucán. ¡Luhua tlan xuá pala xlicana huixin xmapaksinántit xtachuná la rey laquimpi xquincamaktaya, chu xquincamaxqui talacasquin xactahuilachahu c-mimpumapaksinán!

⁹ Quin apóstoles huanti cliakchihuananahu xtachihuin Quimpuchinacán lakachunin chuná cmacatziyahu pi lampala Dios ahuatá quincahuilinítanchán c-xtankán xtachuná la yuma tachin huanti tlajakocanit c-guerra, chu huanti chú lemakoça antani namaknikocán, sampi lilhcakocanit pi namaknikocán, chu clitaxtuyahu la lilakastán unú catuxáhuat, chuná c-xlacañincan ángeles, chu c-xlacañincan tachixcuhúitat.

¹⁰ Quin quincalimacancanán xtachuná la lactuntusnu caj xpalacata pi ni climaxananahu, chu aktum catziyahu pi clacscujnima hu Cristo, chu huixin calimaxtucanátit akskalalan sampi caj xman huá tlahuayátit huantu matlanianiyátit laquimpi nití nacasitziniyan. Quin ni pala tzinú laktlihuakán clitaxtuyahu unú catuxáhuat, huampi huixin luhua lactalipahu litaxtuyátit; quin luhua lipecua lantla quincalakmancanán, huampi huixin luhua calakalhamancanátit.

¹¹ Lhuuata tapatín cpatimahu sampi ankalhin cqulhtzincsa hu, cpatiyahu takalhpútít, chu lakachunin hasta nitú quilhakacán huantu naclhakayahu; lhuu huanti quincasitziniyan, chu quincahuilnicanán, xahuachí ni ckalhiyahu quinchicán antani lacatum nactahuilayahu.

¹² Nití tú csquinimahu pala tú, huata cliscujahu quimacancán laquimpi nacuyanahu; acxni pala ti calahuá quincalikalhkamananan quin lacuan tachihuin clikalhtiyahu. Masqui ankalhin quincalacputzanimacán huantu nitlan hasta quincaputzastalacanan, huampi quin chunatiyá cpaxuhuanapatiyahu.

¹³ Acxni calahuá quincaksancanán, caj lacatzucu cxakatlikoyahu tachixcuhúitat; xtachuná clitaxtuyahu la palhma nima lakmakancán, usu huantu nialh tú lilacán, chu

chuná quincatlahuacanán hasta ch́.

¹⁴ Ní napuhuanátit pala huá chuná ccalitzoknimán yuma carta laquimpi caj naccalimamaxaniyán huantu huixín tlahuayátit, huata huá chuná ccalitakalhchihuinanán laquimpi xtakstítumilítit, sampi quit luhua snun ccalakalhamanán xtachuná la quilakskatán.

¹⁵ Huá chuná ccalihuanianyán sampi masqui xkahlítit akcahu milh makalhtahuakananín huanti xcalitakalhchihuinanán xtachihuín Cristo, huata caj xman chatum kalhiyátit huanti capulalemán, huanti litaxtuy xtachuná la mintlatcán c-xasasti latámat huantu kalhítit acxni lipahuántit Jesús.

¹⁶ Pus cumu xtachuná la mintlatcán quit, pus clacasquín pi chuná naucxilhtiyátit lantla clilama quintacanajla laquimpi huixín quilakskatán na chuná naquinkantiyátit tu ctlahuay.

¹⁷ Huampi laquimpi tlak lihuacá naakataksátit, chu lihuana nalitzaksayátit nalatapayátit xtachuná la quit clama, naccamalakachaniyán chatum quimaktayaná huanti clipulhcay cumu la quinkahuasa huanicán Timoteo laquimpi huá nacalístacyahuayán nacaahuianyán lantla quit clen quilatámat c-xlacañin Dios, chu lantla cmasiyunikoy tachixcuhuítat pi na chuná nalenkoy xlatamat c-xlacañin Dios, acxni cliakchihuinantlahuán xtachihuín Jesús c-akatunu cachiquín.

¹⁸ Quit ccatziy pi makapitzin huixín tlanca catziyátit, luhua talipahu camakcatzicanátit, chu chuná litlahuayátit sampi puhuanátit pi nialh ucxni cacticalakanchán.

¹⁹ Huampi lapí Dios lacasquín ni pala makas quilhtamacú naccalakapaxialhnanán, chu acxnicú ch́ nacucxilha pala tama chixcuhuín huanti ch́ tlanca licatzikoy xlicana kalhikoy c-xlatamatcán litlihuaka huantu mat Espíritu Santo maxquikonit.

²⁰ Sampi milicatzitcán pi huanti lipahuán Dios ni caj xman antiyá litamakaxtaka pala catziy lacuan tachihuín, chu stlan lichihuinanán xtapáksit, huampi antá huí xquilhtzúcut lantla masiyuy c-xlatámat pi kalhiy xlitlihuaka Dios, sampi makantaxtiy.

²¹ Huá chuná ccalihuanimán sampi ¿pá lacasquinátit naccalakapanachán laquimpi caj naccalacaquilhniyán, usu lacasquinátit naccalakapaxialhnanán, chu luhua lipaxuhu naccatakalhchihuinanán xtachuná la quincamán huanti tlahuamakó huantu climapaksikoy?

5

Pablo lichihuinanán pi nítlan pala tí xpuscat tlahuanit xtutzi

¹ Ccahuaniputunan pi lacaxtum catzimaca pi c-milakstipancán huí chatum huanti mat na lipahuán Cristo, chu lantla makatunu tamacxtupiyátit ankalhín catatamacxtumiyán, huampi yuma chixcú xpuscat tlahuanit xtutzi. Ccahuianyán pi yuma chixcú tlahuanit tlanca talakalhín huantu ni xlitláhuat, sampi hasta yumá huanti ni lipahuankoy Dios ni chuná lamakó.

² Chanchu masqui catziyátit pi chuná, ni pala tzinú limaxananátit, huata caj lampala lihuacá lilacataquinanátit pi hua huixín huanti luhua catziyátit xtalacapistacni Dios. Luhua caminiyán pi xlipuhuántit caj xpalacata pi nítlan huantu lama c-milakstipancán, chu tama chixcú huanti chuná lama mininiy pi maktum camalakachokótit pi nialh nacatamacxtumín.

³ Masqui quit ni antá lacxtum ccahuuilachán xachatuminica, huampi luhua cli lipuhuán huantu caakspulamán, huampi camakcatzítit pi lampala xastacná antá ccalakayachán, chu aya lihuana clacapistacni huantu mininiy natlahuaniyahu tama chixcú laquimpi nalístactayay.

⁴ Xlipacs huixín huanti lipahuanátit Cristo, macxtum calapítit, chu cacatzítit pi antá huilachá nahuán quilístacna, xahuachí ni atuyá capuhuántit sampi hua

Quimpuchinacan Jesús nacamaxquiyán litlihuaka laquimpi namakantaxtiyátit huantu naccalimapaksiyán.

⁵ Tama chixcú huanti tlhuanit yuma tlanca talakalhín, nialh camaxquítit talacasquín macxtum nacatalayán, huata maktum pi catamacaxtútit, chu cahuanítit pi cumu huá lacscujniputún akskahuiní, pus huá macamaxquipátit laquimpi catlahuánilh huantu tlhuaniputún, chu hasta camalakspútúnilh xmacni laquimpi acxni namimpalay Quimpuchinacán catuxáhuat, huá catziy pala nalakalhamán, chu nalakmaxtuniy xlistacna.

⁶ C-milakstipancán tlhuamaça lixcajnit talakalhín huampi masqui chuná huixín ni cuintaj tlhuayátit, chu hasta lacataquinanátit. ¿Pá ni catziyátit lantla huan aktum takalhchihuín: “Masqui caj actzu limaxcutín levadura namacanicán xatalakmun harina, lacatzucu fuerza xlipacs xlitlanca caxtalasquítit namaxcutikoy”?

⁷ Huá xpalacata calihuaniyán, catamacaxtútit tama chixcú sampi xlá litaxtuy xtachuná la limaxcutín, chu chuná naucxilhkoy amakapitzín lantla xlá kalhiy xalixcajnit xtalacapastacni, chu xlipacs chú huixín calitaxtútit caxtalanchu huantu nitú pasanit limaxcutín, chu litlahuacanit xasasti xatalakmun harina xtachuná la tu huacán acxni taxtuy xapascua takspuntzalín. Chu ni pala caj catilitaxtútit huampi luhua xlicana chuná calimaxtunitán Quimpuchinacan Jesucristo, sampi acxni xlá quincapalacancán c-cruz, litáxtulh xtachuná la xalimaknit xcalhñilu Dios huanti acstutamástalh namaknicán, chu chuná xokónalh xpalacata quintalakalhincán.

⁸ Chuná pi quin quincamininiyán namakantaxtiyahu quimpascuajcán xla takspuntzalín, huampi huantu tlan, chu akstitum, xahuachí caj xman huá nahuayahu yuma caxtalanchu huantu nitú kalhiy limaxcutín, chu akstitum calimapascuajnihu Dios xatachakan quinacucán, chu lakmakanahu pacs xalixcajnit talacapastacni huantu xkalhiyahu c-quilatamatcán, sampi hua tamá litaxtuy xamakan levadura.

⁹ Yama quincarta huantu xakasiya cticatzoknín, chu cticamalakachanicán, antá lacatancs calitakalhchihuínán pi nialh catatalakxtupítit yuma chixcuhuín huanti chalhuhua kalhikoy xlacchajancán.

¹⁰ Acxni chuná ccatzoknín, ni ccahuaniputún pala luhua maktum calakmakankótit yuma huanti ni lipahuankoy Dios xtachuná pala huanti kalhanankoy, huanti chalhuhua kalhikoy xlacchajancán, huanti pacs lakatilacankoy huantu nitú kalhikoy, huanti lakataquilhputakoy huantu caj tatlahuamakxtu xdiosescán; chuná ccahuaniyán sampi hua lapi chuná xmakantaxtiputúntit xlacasquinca pi maktum xtapanútit unú catuxáhuat.

¹¹ Huampi huantu quit xaccamaakataksniputunán c-quincarta, pi yuma huanti huankoy pi na lipahuankoy Jesús, huampi chalhuhua kalhikoy xlacchajancán, usu aksaninankoy, usu lakatilacankoy amakapitzín huantu kalhikoy, catuhua lakcatzankoy, xlakataquilhputananín huantu caj tatlahuamakxtu xpuchinacán, xakotnín, usu xakalhananín. Xlipacs huanti chuná lamakó, chu huankoy pi lipahuankoy Jesús, huixín nialh la mintalacán naliucxilhkoyátit, chu hasta ni pala catatalakxtupikótit laquimpi acxtum natahuayankoyátit.

¹²⁻¹³ Xlicana xlá pi quit ni quimininiy nacuaniy huantu xlitláhuat chatum huanti ni lipahuán Jesús, sampi xman hua Dios catziy lantla namakalhapaliy xpalacata tu tlhuama; huampi xlipacs quin huanti lipahuanahu Cristo tlan lacatitum lahuaniyahu huantu quililitlahuatcán, chu lantla quililatamatcán. Huá xpalacata calihuaniyán pi ni atuyá calipuhuántit, huata xatlán maktum catamacaxtútit tama chixcú huanti tlhuanit lixcajnit talakalhín c-milakstipancán laquimpi ni chuná nalaputunkoy amakapitzín.

6

Huanti lipahuankoy Jesús xacstucán calaccaxtlahuakolh xtaklhuhuítcán

1 Quit n̄i pala tzinú cmatlan̄iy lantla huixín n̄i pala xmakasni lamalacapuyátit c-xpumapaksincan yuma jueces huanti n̄i lipahuankoy Dios laquimpi huá nacalaccaxtlahuaniyán lactzu mintakluhuuítcán.

2 ¿Tū catziyátit p̄i yuma ajtiyan quilhtamacú acxni Dios natatlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhuítat t̄i latamakonīt nahuán catuxáhuat, huixín huanti xlakskatán huanitántit n̄a namakmakalhapalikoyátit? Lapi Dios calilhcanitán p̄i huixín namakmakalhapalinanapítit, ¿tú kalhiyátit milakasicán chú nalalaccaxtlahuaniyátit tama lactzu mintakluhuuítcán huantu n̄i xmakasni calakchinán?

3 Xlicanā quin huanti lipahuanāhu Dios namakmakalhapalikoyahu hasta masqui huá ángeles xala c-akapún. Huá lapi chuná naquitaxtuy, ¿pá lihuacá chú n̄i lay laccaxtlahuakoyahu lactzu mintakluhuuítcán xala unú catuxáhuat?

4 Huá chuná ccalihuanian̄, sampi makapitzin huixín huanti huanátit lipahuanátit Dios, n̄i xmakasni lamakasitziyátit, chú masqui catziyátit chuná natlahuayátit takosún pinátit talacapuyátit chatum mapaksiná huanti n̄i pala tzinú lakapasa xlimapaksin Dios laquimpi huá nacalaccaxtlahuaniyán mintakluhuuítcán.

5 Xlicanā p̄i n̄i pala tzinú limaxananátit huantu tlahuayátit, ¿tú anán chatum huanti acxtum catatamacxtumiyán huanti makaacchán xtalacapistacni laquimpi huá nacalaccaxtlahuaniyán mintakluhuuítcán?

6 Tlan xuá pala huatiyá p̄i tú tzinú xlamakalipuhuántit, chú aya tlan, huampi huata huá acxtum linatalán lamalacapuyátit c-xlcatin̄can mapaksinanin̄ huanti n̄i lipahuankoy Dios.

7 Caj xpalacata p̄i ankalhiná lamakasitzihuilátit luhua mákat aktzankatayanitántit, n̄i xpalacata huá pala caj lamakasitziyátit, huampi hua tuncán lamalacapuyátit. ¿Túhuan n̄i caj lipaxuhuanalipinátit acxni pala tú n̄itlán catlahuanicanátit, usu acxni pala tú caaskahuimaklhticanátit?

8 Huampi huixiná t̄i acxtum lipahuanátit Jesús n̄i tzinú lamatzankananiputunátit, sampi nitú lapaxuhuanalipinátit, man laaskahuipiyátit, chú luhua huantu n̄itlán latlahuaniyátit.

9-10 ¿Tú catziyátit p̄i huanti n̄i lakpaliputunkoy xalixcajnit xtalacapistacnicán n̄i tzinú mininikoy namaklhtinankoy huantu Dios malacnunīt namaxquikoy xlakskatán antá c-xtapáksit tū huí c-akapún? Pus nialh catakskahuitapátit, sampi c-xlcatin̄ Dios niucxnicú catichankolh yuma huanti xpuchinacán tlahuakoy, chú lakataquilhputakoy huantu caj xatatlhuamakxtu, n̄a chuná huanti xakatikoy atanuj puscat masqui huí xpuscat, n̄a chuná yuma huanti lalakatikoy, chú latatalakxtumikoy acxtum chixcuhuín, usu n̄a chuná huanti chuná lalakatikoy acxtum lacchaján, n̄a chuná huanti lakatiy kalhanán, n̄a n̄i pala huanti catuhua lakcatzalacaniy huantu kalhikoy atanuj chixcú, n̄a n̄i pala huanti tihuanatá kachipulakoy, n̄i pala aksaninanin̄, chú xlipacs yuma huanti akskahuimaklhtikoy huantu kalhikoy amakapitzin̄.

11 Masqui xlicanā huixín xapulanā n̄a chuná xlapátit, huampi chú caj xpalacata p̄i Quimpuchinacan Jesucristo cachekemakanin̄ xlipacs mintalakalhincan; Dios camatzankaninanin̄ mintalakalhincán, chú calimaxtún xtachuná la t̄i nitú laclén c-xlcatin̄, laquimpi xman huá natapaksiniyátit, chú laquimpi chuná Espiritu Santo nacatalatamayán c-milatamatcán, laquimpi huantu akstitum nalatapayátit.

Xlicanā p̄i tlan natlahuayahu huantu puhuanahu huampi n̄i pacs quincamaktayayan̄

12 Huixín catziyátit p̄i makapitzin̄ chuná huankoy: “Lapi cpuhuán p̄i Dios n̄i quilihuanima, pus quit tlan nactlahuay pacs lantla chá huantu quit cpuhuán.” Xlicanā xlá p̄i chuná, huampi n̄i pacs quincaminin̄iyán tlahuayahu huantu lacasquinahu. Quit pacs clikalhiy tiji nactlahuay tū cpuhuán, huampi n̄i cactimástalh talacasquin̄ p̄i huantu clakatiy tlahuay namakatlajay quintalacapistacni, chú alistalh naquilimaxtuy xtachuná la xtachin̄.

13 Huilapá aktum tachihuín huantu chuná huan: “Huá lianán quilihuatcán laquimpí nalikasa quimpokocán, chu quimpokocán huá quincalimaxquicanítán laquimpí nalakxkatiy quilihuatcán.” Xlicana xlá pí chuná, huampí acxní quin naniyahu Dios lacxtum namalakspukoy sampí nialh catimaclacasquihu. Huampí na ccahuaniputunán pí masqui Dios quincamaxquinitán yuma tipalhuahua huantu huí c-quimacnicán laquimpí namaclacasquinahu, nī napuhuanátit pala huá quincamaxquicán makapitzi tu huí c-quimacnicán laquimpí caj nalitlahuayahua huantu lixcajnit talakalhín, huampí Dios huá litláhualh yuma quimacni laquimpí natapaksiniy Quimpuchinacán Jesús, chu xlá latamaputún c-quilichatuminicacán.

14 Chu acxní naniyahu, nakalhiyahu tanuj quimacnicán sampí Dios kalhiy tlanca litlihuaka, chu xtachuná lantla xlá malakastakuanilh Quimpuchinacan Jesucristo calín, na chuná naquincamalakastakuaniyán.

15 Xlipacs quin huanti lipahuanahu Cristo, masqui quilhuahucán aya acxtum tahuanitahu Cristo, chu pacs quin lantla quinchatuminicacán litaxtuyahu xtachuná lá caj chatum. ¿Pá quimininiy cahuá chú pí yuma quintiyatlihua huantu tapaksiniy Cristo, caj xman nactalahuay talakalhín, chú nactatalakxtumiy chatum puscat huanti caj xalakahuiti? ¡Xlicana pí nī lakchán!

16 Sampí acxní chatum chixcú tatalakxtumiy chatum xalakahuiti puscat, masqui luhua xchatuyacán lampala chatumá litaxtukoy. Chuná tatzoknit c-Likalhtahuaka lacatum antani chuná huan xpalacatacán huanti tapuchuhuakoy: “Masqui xchatuyacán xuankonit, litaxtukoy xtachuná lampala mana huatiya aktum tiyatlihua huankonit.”

17 Huampí acxní chatum macamaxquiy xlatamat Quimpuchinacan Jesús, xlicana pí Jesús, chu yuma cristiano chatumá litaxtukoy c-xlistacna.

18 Nī catalacatzuhuinítit huanti camatlahuiputunán talakalhín masqui xlicana pí nī pala chatum anán huanti nī tlahuama talakalhín, huampí nī anán talakalhín huantu maxcajualiniy xtiyatlihua chatum chixcú xtachuná lantla acxní tatalakxtumiy chatum puscat huanti xalakahuiti.

19 Niucxni tipatzankatayátit pí hua quintiyatlihuacán Dios limaxtuy xtemplo Espiritu Santo huantu xlá quincamaxquinitán laquimpí antá xputáhuilh natlahuay, huá xpalacata quilatamatcán nialh quin mapaksiyahu.

20 Cumu Dios luhua tapalaxlá quincalimalaktaxtín, huá chú tapaksiniyahu, huachá quincalimininiyán xchatuminica nalicacninaniyahu.

7

Pala tí tapuchuhuaputún, pus catapuchúhualh

1 Huixín quintitzoknitit mactum carta antani quinkalhasquintit lapí tlan, usu nītlán tapuchuhuacán. Quit naccahuaniyán huantu clacapastaca, lapí chatum chixcú makcatziy pí tlan nalatamay masqui nítí xpuscat, pus nī catapuchúhualh.

2 Huampí huá xpalacata pí lacxtum huilakó yuma lakahuitinin lacchaján huanti caj chatum chatum xakatlikoy chixcuhuín, huata laquimpí nítí natlahuay talakalhín, xatlán chatunu chixcuhuín cakalhikolh chatunu xpuscatcán, chu na chuná lacchaján cakalhikolh chatunu xchixcucán.

3 Xlipacs huixín huanti tapuchuhuayátit, huá chixcú camáxquilh xpuscat huantu maclacasquín xtiyatlihua, chu na chuná puscat camáxquilh xchixcú huantu maclacasquín xtiyatlihua.

4 Chuná ccahuaniyán sampí huanti tatapuchuhuay chatum puscat nialh huá xacstu mapaksiy xtiyatlihua, huampí huá tapaksiniy xchixcú, na chuná chixcú nialh huá xacstu mapaksiy xtiyatlihua huampí huá tapaksiniy xpuscat.

5 Huixín huanti puchuhuayátit, acxtum calamaxquítit huantu kalhiyátit, chu huantu maclacasquín mintiyatlihuacán, huampí lapí acxtum licatziyátit pí nī catitalakxtupítit

caná caj ni limakas quilhtamacú, laquimpi atzinú tlan natlahuayátit mioracioncán ni anán tasokalín, pus tlan pi chuná natlahuayátit, huampi acxni nalakchán quilhtamacú lantla lilhcanítantit, catalakxtupipalátit laquimpi ni nalitlahuayátit talakalhín mintiy-atlihuacán, chicá pala tanu huanti naxakatliputunátit.

⁶ Xlipacs yuma huantu ccahuaniyán, ni huá luhua ccalimapaksimán, huampi pala tí puhuan pi tapuchuhuaputún, pus catapuchúhualh.

⁷ Huampi huantu quit quintalacapastacni, tlan xuá pi xlipacs chixcuhuín ni xtapuchuhuakolh lantla quit, huampi huata Dios xlixla chatunu chatunu quincamaxquinítan tanuj tanu xlatamat.

⁸ Quit cpuhuán pi xlipacs lakkahuasán, chu lactzumaján huanti ni atapuchuhuakoy, na chuná huanti yuma lacchaján huanti nimakankocanít, xalihuaca tlan naquitaxtukoy c-xlatamatcán pala chunatiyá nalatamakoy masqui ni catapuchuhuakolh xtachuná lantla quit.

⁹ Huampi lapi puhuanátit pi ni lay latapayátit miacstucán, pus xatlán catapuchuhuátit, chu nítlan quitaxtukoy pala caj chalipuhuañá nalatapayátit caj xpalacata cumu nití huanti tatapaksiyátit.

¹⁰ Chinchu huixín huanti aya tapuchuhuanítantit, ccamaxquiyán yuma limapaksín, masqui xlicana ccahuaniyán pi ni quilimapaksín huampi huá xlá Quimpuchinacan Jesús, pi chatum puscat niucxnicú camakáxtakli xchixcú.

¹¹ Chí lapi xamaktum namakxtaka xchixcú, chunata akstitum calatámah, chu nialh catapuchúhualh atanuj chixcú; huampi lapi makatziy pi ni lay latamay xacstu, pus catalaccáxlalh xchixcú, chu catatahuilapá. Chu na chuná chatum chixcú, niucxnicú camakáxtakli xpuscat.

¹² Yuma tachihuín huantu naccahuaniyán ni huá xlimapaksín Dios, huampi caj quiacstu quintalacapastacni, pi lapi chatum chixcú huanti lipahuán Jesús tahuí chatum puscat huanti ni lipahuán Jesús, huampi lapi matlaniy lantla latahui, luhua mininikoy pi chunatiyá calatatahui, chu ni calamakáxtakli.

¹³ Na chuna litum lapi chatum puscat huanti lipahuán Jesús tahuí chatum chixcú huanti ni lipahuán Jesús, huampi lapi matlaniy lantla latahui pus ni calamakaxtakolh, chu chunatiyá akstitum calatatahui.

¹⁴ Sampi masqui yuma chixcú ni lipahuán Jesús quitaxtukoy pi huá na maxquiy cacni Dios, chu tlahuay xtalacasquín caj xpalacata cumu akstitum talama xpuscat. Chu na chuná yuma puscat huanti ni lipahuán Jesús, quitaxtukoy pi na huá maxquiy cacni caj xpalacata cumu akstitum tahuí xchixcú. Pala ni chuná xquitáxtulh, pus xlipacs xlakskatanacán ni xtapaksinikolh Dios sampi nití xlitakalhchihuínankolh, huampi lapi ni nalamakaxtakoy, pus tlan natapaksinikoy Dios.

¹⁵ Huampi lapi chatum chixcú, usu chatum puscat huanti ni lipahuán Jesús luhua fuerza huan pi calamakáxtakli, pus tlan maktum calamakáxtakli, sampi Dios lacasquín pi quin akstitum calatamahu.

¹⁶ Huá chuná ccalihuaniyán sampi, ¿lantla licatziya huix chixcú huá lapi tlan namaakataksniya mimpuscat pi nalipahuán Jesús caj cumu lakatiya nalatatahuilayátit? Usu ¿lantla licatziya huix puscat huá lapi tlan namatlaníya laquimpi nalipahuán Jesús mintakolú caj cumu ni nalamakaxtakátit?

¹⁷ Xlipacs yuma huanti aya lipahuankoy Jesús lantla c-akatunu cachiquín, clitakalhchihuínankoy pi chunatá lantla huix xkalhiya milatamat acxni Dios tasanín nalipahuana Jesús, chunatá cakalhi, chu ni calakmákanti, capaxuhuanapatí sampi pacs huá Dios chuná lhcanít quilatamatcán quincamapitzininítan chatunu.

¹⁸ Huá lapi chatum chixcú circuncidar lanít c-xtiyatlihua chuná lantla lismanikonít xlipacs judíos, alistalh chú lipahua Jesús, pus ni caxapaxtupútulh huantu kalhiy c-

xtiyatl̄ihua; na chuná lap̄i chatum chixcú huant̄i n̄i circuncidar lan̄it acxni tasánih Dios, pus n̄i xafuerza al̄istalh circuncidar nalaputún.

¹⁹ Samp̄i n̄i huá limakapaxuhuayahú Dios pala tasiyuy c-quimacnicán p̄i circuncidar lan̄itahu, usu n̄i circuncidar lan̄itahu, huata huá luhua limakapaxuhuayahú p̄i makantaxtiyahú c-quilatamatcán xlimapaksín.

²⁰ Masqui caxatucahua latámat, usu tascújut xkalhiyahú chatunu chatunu acxni lip̄ahuahu Jesús, n̄i tuncán calakmakamputuhu, huata chapaxuhuana calilatamachahu.

²¹ Hua lap̄i acxni huix lip̄ahuant̄i Jesús xtamahuacan̄ita, ch̄u xmascujupaca xtachuná la tach̄ín, n̄i calilipuhuántit lap̄i n̄i lay laktaxtuya laquimpi nialh nascujniya huant̄i xtamahuan̄itán, huamp̄i lap̄i xamaktum namakaxtakcana, pus n̄i camamakapali quilhtamacú, huata tuncán tlan catlahua.

²² Chuná ccahuaniyán laquimpi lihuana naakataksátit, ch̄u nacatziyátit p̄i chatum chixcú masqui xtamahuacan̄it, ch̄u xmascujumaca la xatach̄ín scujni acxni lip̄ahua Jesús, ch̄u quitaxtuy p̄i lampala calakuán lama, samp̄i lakmaxtun̄it Quimpuchinacán laquimpi nascujniy, ch̄u na chuna litum xlipacs yuma huant̄i n̄i xtastakon̄it xlamakó acxni lip̄ahuankolh Jesús, ch̄u xlacán tapaksinikoy Cristo xtachuná la xatatamahuan scujni.

²³ Cumu Dios luhua tapalaxlá lantla caxokoxtun̄itán laquimpi huá natapaksiniyátit, huá xpalacata nialh pala tzinú camininiyán namaxquiyátit talacasquín mintalacapistacnicán p̄i chuná namaktlahuayátit talakalh̄ín xtachuná la tlahuakoy catihua chixcuhún.

²⁴ Chatunu huixín natalan̄ín, ccahuaniyán p̄i n̄i atuyá capuhuántit, huixín chunatá calatapátit c-xlacat̄in Dios xtachuná la xlakayátit latámat acxni huacu lip̄ahuántit Jesús, ch̄u nitú luhua fuerza calakpaliputúntit samp̄i masqui catuyahua latámat, usu tascújut pacs tlan nalimaxquiyátit c̄acni Dios.

²⁵ C-mincartajcán huixín na quinkalhasquiniántit lantla luhua mininikoy nalatamakoy huant̄i cajcu lakkahuasán, ch̄u lactzumaján, huá lap̄i tlan, usu nitl̄án natapuchuhuakoy. Huant̄u quit naccahuaniyán n̄i huá Dios quilimapaksin̄it, huamp̄i cumu huixín catziyátit p̄i quilakalhaman̄it, ch̄u quimaxquinīit Dios tastácat lantla tlan tastacyahu naccamaxquiyán, huata naccal̄itakalhchihuinanán quintalacapistacni, samp̄i c̄puhuán p̄i max chuná lakchán.

²⁶ Quit c̄puhuán p̄i chatum kahuasa huant̄i tapuchuhuaputún, luhua atzinu tlan xquitaxtúnih chunatiyá xlatámalh lantlata lama, masqui n̄i xtapuchúhualh, samp̄i xlicana luhua tuhua, ch̄u lipecua quilhtamacú lantla lamahu ch̄u.

²⁷ Huamp̄i n̄i cuanimán huix huant̄i huijá mimpuscat p̄i camakáxtakti mimpuscat, huata ccahuaniputunán p̄i chatum kahuasa huant̄i n̄i naj kalhiy xpuscat, pus tlak tlan n̄i tuncán capútzalh.

²⁸ Huamp̄i lap̄i chatum kahuasa natapuchuhuay, xlicana p̄i luhua tlan samp̄i n̄i tlahuay talakalh̄ín; na chuná huá lap̄i chatum tzumat tapuchuhuay, tlan huant̄u tlahuay, samp̄i n̄i tlahuay talakalh̄ín. Huamp̄i ccahuaniputunán p̄i xlipacs huant̄i tapuchuhuakoy luhua talakapútzit lakchinkoy, ch̄u quit n̄i clacasquín pala huixín na luhua caj xman huá nalitaklhuhuiyátit.

²⁹ Natalan̄ín, chuná ccahuaniyán samp̄i clacasquín nacatziyátit p̄i nialh luhua makas quilhtamacú quincatzankaniyán lantla natiliscujahu Quimpuchinacán, pus mininikoy xlipacs huant̄i aya tapuchuhuakon̄it, p̄i luhua akstitum caliscujkolh xtachihuín Dios hasta lantla tlan tayanikoy xtachuná pala n̄i cakáhl̄ih xmahuinacán, usu xchixcucán.

³⁰ Laquimpi akstitum naliscujátit xtachihuín Dios, yuma huant̄i kalhiy tlanca talipuhuán c-xlatámat, capatzánkalh xtalipuhuán, ch̄u chapaxuhuana caliscujli xtachuná pala n̄i cakáhl̄ih huant̄u namakalipuhuán; chinchu huant̄i luhua kalhiy

huantu nalipaxuhuay c-xlatámat, capatzánkalh xtapaxuhuán, chu huanti lakatiy catuhuá natamahuy huantu lacsuán, xtachuná pala ní xlá calimáxtulh.

³¹ Chu xlipacs huanti luhua kalhikoy unú catuxáhuat huantu stlan nalipaxuhuakoy, huata chuná calatamakolh xtachuná lantla tí nì luhua nalakcatzankoy, usu nalilipuhuankoy pala namakatzankakoy huantu lipaxuhuamakó, pus milicatzitcán pi xlipacs huantu lanchú ucxilhahu unú catuxáhuat, nì lay ankalhín nalipaxuhuayahu sampi namín quilhtamacú acxni pacs nalaksputa.

³² Huá chuná ccalihuanian sampi nì clacasquín cata catuhuá nalitakatzankatapayátit c-milatamatcán, sampi chatum kahuasa huanti nì atapuchuhuy, chu xacstu lama, xman huá litakatzankay lantla akstitum nalipahuán, chu namakapaxuhuay Dios.

³³ Huampi acxni chú aya tapuchuhanit, caj luhua xman huá limakuaniy litakatzankay huantu anán unú catuxáhuat, chu lantla luhua namakapaxuhuay xpuscat.

³⁴ Na chuná chatum tzumat huanti nì atapuchuhuy, nì anán tasokalín lantla xlipacs quilhtamacú caj luhua xman huá nalitakatzankay lantla naliscuja xla Dios, chu lantla akstitum namacamaxquiy Dios xlatámat, laquimpi akstitum chú xlá pacs xachatuminica namaclacasquín, huampi yuma tzumat huanti aya tapuchuhanit, caj luhua xman huá limakuaniy litakatzankay tu xala catuxáhuat lantla nacuintajtlahuay xlakskatán, chu xchixcú.

³⁵ Nitú napuhuanátit pala luhua ccalimapaksimán pi nialh natapuchuhuyátit, huata huá quit ccalitakalhchihuinanán huantu atzinú nacamaktayayan c-milatamatcán laquimpi nitú nacasokalian lantla luhua akstitum, chu xlipacs minacucán naliscujniyatit Quimpuchinacán.

³⁶ Hua lapi huí kahuasa squininanit, acchaná xcata, chu puhuan pi huá fuerza natatapuchuhuy xtasquín, lapi luhua man puhuan pi huá tlak mininiy tlahuy, pus tlan catapuchúhualh, sampi nì tlahuy talakalhín caj xpalacata pi natapuchuhuy, huata chuná catláhualh lantla xlá puhuan.

³⁷ Chu lapi chatum kahuasa huí xtasquín, huampi xlá luhua aktum catziy pi nì tapuchuhuputún sampi luhua caj xacstu latamaputún, pus tlan calatámah xacstu, masqui nì catapuchúhualh, chu nì tlahuy talakalhín.

³⁸ Yumá quitaxtuy pi lapi chatum kahuasa huanti squininanit aktum catziy pi natatapuchuhuy xtasquín, pus xlicana pi tlan huantu tlahuy cumu tapuchuhuy, huampi lapi xamaktum luhua aktum catziy pi nì tapuchuhuputún, pus luhua lihuacá tlan quitaxtuniy pi nì natapuchuhuy.

³⁹ Chatum puscat huanti puchuhuy, xlicana pi luhua caj xman huá tapaksiniy xchixcú xlimakua lamajcú catuxáhuat, huampi lapi xamaktum nanimakancán, yuma puscat quitaxtuy pi nialh tí mapaksiy, chu tlan natapuchuhupalay lapi xlá chuná lacasquín, huampi catatapuchúhualh chatum huanti nalipahuán Jesús.

⁴⁰ Huampi quit cpuhuan pi atzinú lipaxuhu xlatámah chatum puscat huanti nimakancanit hua pala pi chunatiyá xlatámah, chu nialh xtapuchúhualh, quit chuná ccalitakalhchihuinanán quintalacapastacni sampi hua cspiritu Dios quimapuhuaniy.

8

Ni tlan huacán lihuat huantu licaxtlahuānicanit tu caj tatlahuamakxtu

¹ Hua chú huilapá pulactum tachihuín huantu huixín quinkalhasquimpátit xpalacata hua lapi tlan, usu nítlan huacán lihuat huantu licaxtlahuānicanit tu caj tatlahuamakxtu. Xlicana la huixín huanátit pi chatunú lantla lamahu pacs kalhiyahu talacapastacni, chu tastacat laquimpi lihuana naakataksahu pi tama tatlahuamakxtu nitú xlakasi. Huampi yuma quintastacatcán huantu kalhiyahu

lakachunín lītlancaatzīyahū, chū lactalīpahū quincalīmācātzīcanán, huāmpī huata huāntī xlicānā kalhīniy tapáxquīt, chuná līmaktayalenīkoy xtacānajlacán huāntī acu tzucukonīt līpahūankoy Jesús, chū nī naj chuná akatakskoy.

² Hua lapī huī tī puhuán pī pacs catzīy huāntū xlitláhuat, chū nialh lacasquín pala tī nahuaniy tū natlahuay, cacátzilh pī huī atīpatum tlan talacapastacni tū nī naj catzīy.

³ Huāmpī pala tī luhua xlicānā līpahūán, chū paxquiy Dios, nā chuná Dios luhua līhuana mālulokā c-xlatāmat pī tamá xlicānā tlahuama huāntū makapaxuhuay.

⁴ Huāmpī chujcū nacāhuaniyán huāntū huixín quinkalhasquimpátit. Cumu la huixín stalanca catzīyátit pī aktum tatlahuamakxtu ídolo nītú kalhīy xlakasī unū catuxáhuat, sampī caj xman chatum Dios xastacná lama, chū nītī anán atanū.

⁵ Chū masqui catuxáhuat, xahuā c-akapún līhuā xanankolh yuma huāntī tachix-cuhuítat līmāxtukoy xtāchuná la xdioscán, chū xpūchinacán tlahuakoy, xlicānā pī yumá nītú xlakasī kalhīkoy.

⁶ Huāmpī quin stalanca catzīyahū pī caj xman chatum huī huāntī Quintlāican Dios lama xastacná, huāntī mālacatzuquīkonīt xlipacs huāntū anán, huāntī caj xman huá tapaksīniyahū. Chū xman huā chatum huī xastacna Quimpūchinacan Jesucristo huāntī maktlahuanīt xlipacs huāntū anán, chū caj xpālacata xlitlīhuakā makcatzi līlamāhucú.

⁷ Huāmpī nī xlipacs huāntī aya līpahūankoy Jesús līhuana akatakskoy huāntū ccahuanimán, sampī līhuā huāntī xamakán xlatamātcán xlismanīkonīt xlakataquilhputakoy xatatlahuamakxtu xtāchuná la xastacna xpūchinacán. Acxni chū huakoy yuma līhuat huāntū līcaxtlahuānancanīt, luhua atuyá puhūankoy pī nītlán huāntū tlahuamakó, sampī yuma ídolo chunacú līmāxtukoy xtāchuná la chatum dios huāntī nī xlitlakataquilhputacán. Chū pī nī naj akstītum kalhīkoy xtalacapastacni, nī naj akatakskonīt pī tamá ídolo nītú xlakasī, sampī nī stacnán, huata puhūankoy pī acxni huakoy yuma līhuat līxcajūalakoy c-xlatamātcán.

⁸ Milīcatzītcán pī Dios nī huá lacuan chixcuhuín naquincalīmāxtuyán caj xpālacata huāntū līhuāyanaḥu, usu nī līhuāyanaḥu, sampī acxtum lītāxtuy c-xlacatín caj pala huaputunā catūhuā līhuat, usu pala caj lacsacā huāntū nahuaya, chū huāntū nī huaputuna.

⁹ Huāmpī masqui chuná, xlipacs huixín huāntī catzīyátit pī pacs tlan caxatūcāhua līhuat nahuayátit, sampī nī lītlahuayátit talākahlín, pus luhua cuīntaj catlahuátit pī nītú luhua calakuán namāsiyuyátit laquimpī yuma huāntī acu tzucunīt līpahūán Quimpūchinacán nī nalīmālacatījīniya xpālacata huāntū tlahuayátit, chū xlacán nalītlahuakoy talākahlín pala nahuakoy yuma līhuat.

¹⁰ Huixín huāntī catzīyátit pī caxatūcāhua līhuat pacs tlan, chū lapī xamaktum napina antānī huilīnicānīt līhuat, chū nalīhuāyana yuma līhuat huāntū aya līcaxtlahuānānicānīt, chū lapī ucxīlhmán chatum huāntī acu tzucunīt līpahūán Cristo, xalán napuhuán pī nā tlan, chū naakpuhuanīy nahuay yuma līhuat.

¹¹ Tamā quīntālacán tlahuāmaj nahuán talākahlín sampī nī luhua xlipacs xtapuhūán huama, chū huix māaktzankápat nahuán chatum huāntī nā palacānīt Cristo c-cruz.

¹² Chū acxni huixín atuyá māpuhuanīkoyátit c-xtacānajlacán yuma huāntī xlajua xtacānajlacán, chū macastalakoyán huāntū tlahuayátit, usu huay huāntū nā huayátit, pus huā Cristo maklakalhipátit.

¹³ Huá chuná quit ccalīhuaniyán: lapī caj xpālacata quīlīhuat huāntū clīhuayán clīlactlahuanīkoy xtacānajlacán amakapitzīn huāntī nā līpahūamputún Cristo, chū atuyá c māpuhuanīkoy, xatlán nahuán pī nialh ucxni cactīhualh līhuā laquimpī naclactlahuayāhuanīkoy xtacānajlacán amakapitzīn quīntācanajlanín.

9

Pablo liscujma huantu Jesús limapaksinīt

1 Quit tlan ccalimapaksiyán huantu huixín mililtlahuacán, sampi huá man quintasiyuninít Jesús, chu quilakmaxtuninít huantu xquinkalhíy la xtachín, laquimpi xman huá nactapaksiy, chu naquihuaniy tu quilítláhuat, na quilimáxtunít xapóstol, usu xtalakachán laquimpi caníhuá nacán lichihuínán; chu huixín tlan malulokátit pi xlicana cmaxkantaxtíma yuma tascújut tu xquimaxquínít, sampi huixín aya lipahuanátit Jesús caj cumu quit tancs ccalitakalhchihuinanítán.

2 Masqui makapitzín ni canajlakoy pala quit luhua quilacsacnít Jesús laquimpi xapóstol nacuán, chu naclichihuínán xtachihuín, huampi huixín tlan malulokátit sampi stalanca catziyátit pi pacs quimpalacata masqui chú lipahuanátit Jesús, chu chuná stalanca tasiyuy laquimpi pacs naucxilhkoy pi xlicana quit xapóstol.

3 Quit chuná ckalhtipaxtokkoy xlipacs yumá huanti quiaksankoy, quilakmakankoy, chu ni quilimacankoy la apóstol:

4 ¿A poco ni lakchán caj chunata naquintaahuayankoy xlipacs huanti quit aya clitakalhchihuínankonítahu xtachihuín Cristo?

5 ¿Pá ni clikalhíy tiji cahuá nackalhíy chatum quimpuscat huanti acxtum nactatapaksiyahu, chu nactaanahu caníhuá, xtachuná lantla kalhikoy xpuscatcán amakapitzín apóstoles, chu xnatalan Quimpuchinacán, chu Pedro? Xlicana pi na chuná quilítláhuat, huampi huata quit ni chuná ctlahuama.

6 Quit, chu Bernabé ni quincamininiyán nacmaksujahu laquimpi natasiyutílhay huantu nacuayahu, huampi huixín stalanca catziyátit pi ni chuná ctlahuama.

7 ¿A poco pala chatum chixcú an maksuja litropa namakatzankay huantu huatiya xacstu xtumín nalihuayán, chu nalilhakanán? Na chuna litum huanti chan xáhuat, ¿lantla pi man liscuja, chu ni huay xatlaktla, usu lihuayán xacuxi? Chu lapí chatum chixcú kalhíy luhua huácax, chu pacs makchitkoy, ¿a poco ni huay xaleche?

8 Chu huixín nitú tipuhuanátit pala caj xman huá clacsacxtuma huantu quiacstu cpuhuama xpalacata pi xlipacs huantu naliscuja chatum chixcú huá luhua nalihuayán, sampi hasta c-xlimapaksín Moisés huantu títzokli, na chuná limapaksínán,

9 sampi c-aktum xlimapaksín chuná huan: “Ni tiquinkachiya tama mintakalhín huantu mascujúpat malacpajápat mintrigo, huata camaxqui talacasquín pi cahuáyalh.” Huampi ni napuhuanátit pi yuma xtachihuín huamputún pi Dios caj luhua xman huá litakatzankay yuma takalhín huantu mascujukocán acxni chuná limapaksínán.

10 Ni chuná, sampi quin huanti luhua quincalítakatzankayán. Chuná ccahuaniyán sampi yuma xlimapaksín Dios quincamaxquicanítán laquimpi naquincamaktayayán xlipacs quin huanti tlahuama pala tú tascújut. Sampi na chuná quin la yuma takalhín huantu malakuaxnicán tíyat antani nachananancán, usu yuma takalhín huantu matiyicán huantu aya namakalacán cuxi, acxtum quincamininiyán napuhuanahu pi cana caj acatzunín naquincamahúicanán yuma tamakalán huantu makliscujma.

11 Hua palapi hua quin cchanítahu c-minacucán huantu camaktayanítán lakapasátit Dios, ¿tú quincamininiyán pi huixín naquincalimaktayayátit cana acatzunín huantu xala unú catuxáhuat nalihuayanahu?

12 Pus huixín maktayakoyátit amakapitzín huanti calítakalhchihuinanán xtachihuín Dios, ¿tú puhuanátit pi xalihucá quincamininiyán naquincalimaktayayátit cana actzú tu cmaclacasquinahu?

Huampi masqui tlan ccatziyahu pi chuná quincalakchanán, ni pala maktum caj luhua chunata xaccamaakatzankán pi naquincatahuayanátit pala ni naccaxokoniyán, quin cpaxuhuanalenahu, chu chapaxuhua cmaxscujahu laquimpi ni caj chunata nacmakuayanahu. Chuná ctlahuayahu laquimpi ni pala chatum ti nalíaklhuhuátnán, chu nialh nalipahuán yuma laktáxtut huantu malacnuy Jesús, huantu quin cliakchihuinanahu.

13 Huixín catziyátit pì xlipacs judíos huantì tlahuakoy xtascujut palì c-tlanca templo xala c-Jerusalén, huá lihuayankoy līhuat huantū mastacán antá, sampì Dios chuná limakxtakkonit, chū acxni lakataquilhputanán judíos, xlipacs yuma lactzu takalhín huantū antá maknikocán laquimpì nalisahuanicán Dios, xlacán palijni tlan nalihuayankoy.

14 Chu nā chuná chú limapaksinanit Quimpuchinacan Jesús pì huantì liakchihuinanikoy xtachihuín huá nalitamaktakalhky yuma actzu tumin huantū namastakoy huantì nacanaflanikoy xtachihuín.

15 Masqui xlicana ccatziy pì chuná quililtlahuat, quit niucxnicú chuná ctlahuama, chū nā nī pala huá ccalitzoknimán yuma tachihuín laquimpì chū caquincamaxquítit huantū cmaclacasquima. ¡Huata cmatlaniy masqui cactzincstamákalh, huampì nī cactimañajinalh xpalacata nacliakchihuínán xtachihuín Dios!

16 Nī napuhuanátit pala caj ctlanccatziy, usu luhua talipahu quimakcatzicán acxni clichihuínán xtachihuín Quimpuchinacan Jesús; huata quit luhua stalanca ccatziy pì xafuerza nacliakchihuínán sampì xlá chuná quilimapaksinit. ¡Chanču koxutá lapì nī xacliakchihuínalh yuma lipaxuhu xtamacatzinín huantū mastay laktáxtut!

17 Chuná pì lapì caj quiacstu quintapaxuhuán ckalhiy lantla clichihuínán xtachihuín Cristo, xlicana quimininiy naquilakalhamancán, chū naquimaxquicán quintataquín; huampì nī huá clitlahuay caj xpalacata naquimaxquicán tatlaja, huampì huá clitlahuay sampì Dios quilimapaksinit xafuerza pì nacmakantaxtiy yuma xtascújut.

18 Quit nítú ctlajama lantla cliakchihuínán yuma lipaxuhu tachihuín tu mastay laktáxtut, huampì huá quintaskahu ctlahuay yuma quintapaxuhuán pì lantla cliakchihuinanikoy tachixuchuítat, caj litlán tu ctlahuama, nī pala chatum tí csquinima huantū quit cmaclacasquín masqui xlicana pì chuná quilakchán naclahuay.

19 Masqui xlicana pì nī pala chatum tí caquintiaktlakahuaca c-quintascújut, huampì quit luhua chapaxuhuañā cliscujkoy caxaticahuá laquimpì pacs nalipahuankoy Jesús.

20 Acxni clama c-xlakstipanacan judíos huantì lismanikonit makantaxtikoy pacs lactzu lactzu tu limapaksinanit Moisés laquimpì nalilakachixcuhuicán Dios, quit nā chuná ctlahuay huantū xlacán tlahuakoy laquimpì xlacán naucxilhkoy pì quit nī clakmakankoy, chū chuná atzinu luhua huantì nalipahuankoy Jesús; masqui xlicana pì quit ccatziy pì nī luhua fuerza quilimakantáxtit pacs huantū huan xlimapaksin Moisés laquimpì Dios naquimaakaputaxtiy xtachuná lantla xlacán puhuankoy.

21 Chū acxni clama c-xlakstipanacan huantì nī judíos, chū nī lismanikonit makantaxtikoy xlimapaksin Moisés, quit nā chuná clitzaksay ctlahuay huantū xlacán lismanikonit tlahuakoy laquimpì nacatzikoy pì clakalhamankoy, chū chuná atzinu luhua huantì nalipahuankoy Jesús, masqui xlicana pì quit ankalhín huá ctlahuay xtalacasquin Dios sampì huá cstalanima xlimapaksin Cristo.

22 Acxni clama c-xlakstipanacán huantì acu tzucukonit lipahuankoy Cristo, chū nī naj akstitum kalhikoy xtacanañlacán, quit cmasiyunikoy pì quilá ctlahuay xtaxlajuanitcán laquimpì chuná tlan lihuanañā naakatakskoy huantū naclitakalhchihuínankoy. Caxanicañahuá cán, quit chuná clatamay lantla xlacán lismanikonit chatum chatum laquimpì chuná huí tí naquinkaxmatniputunkoy acxni naclixakatlikoy Cristo, chū nalipahuankoy.

23 Nā huá yumá chuná ctlahuay laquimpì tlan nacmacatzinikoy xlipacs tachixuchuítat pì Cristo acxtum lakmaxtuputunkoy, chū nā chuná chú quit acxtum nactapaxuhuakoy huantì nalipahuankoy.

24 Huixín catziyátit pì acxni latlajakoy lakkahuasán, aver xatí tlak palha kosnán, luhua luhua huantì kosnankoy pì nā tlajanamputunkoy, huampì caj xman chatum huantì tayaníy, chū nalakchán trofeo; pus nā chuná chú huixín calitaxtútít, acxtum

cakosnántit pi natayaniyátit c-milatamatcán, chu namaklhtinanátit mintataquincán huantu nacamaxquicanátit.

²⁵ Yama lakkahuasán huanti huanikoconit pi nalaťlajakoy, pala xatí tlak palha kosnán, laquimpi natayanikoy, luhua huanti limakaxtakoy, ni tlahuakoy, usu ni huakoy huantu maxlajuanikoy c-xtiyatlihuacán, masqui xlacán luhua stalanca catzikoy pi caj actzu trofeo xla licán, usu akatzu xánat namaxquikocán pala natlajanán, chu ni makas quilhtamacú xnaka, chu laclakoy; huampi quin catziyahu pi niucxni catilákspuťli yuma huantu Cristo naquincalimaskahuiyán pala ni taxlajuaniyahu, lipahuanahu, chu liscujniyahu xtachihui.

²⁶ Caj huantu quit quimpalacata ccatziy lantla ckosnama, chu tancs ccatziy xani cchama c-quilatamat, nitú caj akuiti ckosnama, usu akuiti ctatlancanima, huata tancs ccatziy lantla nacchán.

²⁷ Huá xpalacata, luhua fuerza ctlahuaniy ckosnán masqui xlicana pi aya tlakuanit quimacni, laquimpi ni nactatlajiy, chu ni ahuatá nactayayachá, quit huanti cmasiyunikolh amakapitzin lantla akstitum nalatamakoy, chu nalipahuanoy Cristo c-xlatamatcán.

10

Dios ni lacasquin nalakataquilhputayahu caj xatatlahuamakxtu dioses

¹ Natalanin, nitú tipatzankayátit pi xalakmakan quinatlatnacán judíos, Dios macaminikolh aktum puclhni antani xlacán xtijitlahuamakó acxni xťalamakó, laquimpi pacs nacatzikoy pi xmaktakalhmakó; chu caj xpalacata pi xla xmaktayamakó, tlan patacutkolh yuma takayahuaná huantu huanicán Mar Rojo.

² Cumu huá Moisés xpuxcunanikonit xlipacs huanti akmilij tlahuakolh yuma puclhni, chu huanti patacutkolh yuma takayahuaná, quitaxtuy pi Dios chuná xlimalulokma pi chú xla xliankalhiná xpuxcucán nalitaxtuy caxanica huá ni napulalenkoy yuma puclhni.

³ Pacs pulactumá lihuat xlihuayankoy huantu Dios maxquikolh acxni xlapulakoy c-desierto.

⁴ Chu acxni xkalhputikoy, acxtum xliktotnankoy yuma chúchut huantu Dios xmaxquikoy, sampi xlicana pi huá Cristo ankalhin xťalapulakoy canihua, chu na huá xlitaxtuy yuma tlanca chíhuix antani xtaxtumachi chúchut.

⁵ Huampi masqui Dios luhua xlakalhamankoy, luhua judíos ni paxcatcatzinikolh huantu xla xťlahuay xpalacatacán, chu huantu xmaxquikoy, huata huantu nitlan tlahuakolh, huá xpalacata Dios limakaxtakolh pi akahuán calacnitamakolh anta yuma c-tlanca desierto.

⁶ Xlipacs huantu xlacán akspulakolh quin tlan lilacahuananahu pi nitú timacastalayahu, chu ni nalakatiyahu natlahuayahu huantu nitlan xtachuná lantla xlacán tzucukolh tlahuakoy huantu ni xlitlahuatcán xuanit.

⁷ Chu na nitú tilakataquilhputayahu catuhua tu caj tatlahuamakxtu huá lantla xlacán makapitzin chuná tilakataquilhputakochá, sampi chuná tatzoknit c-Likalhtahuaka: “Yama israelitas tzucukolh huayankoy, chu kotkoy caj xpalacata chuná nalimaxquikoy cacni xatatlahuamakxtu xdioscán.”

⁸ Ni capuhuántit natlahuayátit huantu lixcajnit talakalhin xtachuná lantla xlacán titlahuakochá acxni makapitzin chixcuhui, chu lacchaján acxtum lalimakapaxuhuakolh xmacnicán; huampi Dios mapatinikolh, chu aktuma quilhtamacú nikolh lihuacá puxamatutu milh xlacán huanti chuná tlahuakolh.

⁹ Xahuachí niucxni cahuántit pala nitlan huantu camaxquiyán Dios, ni casquintit pi fuerza nacatlahuaniyán huantu lakatiyátit catláhualh huantu ni pala tzinú camininian,

n̄ calacataquítit xtachuná lantla xlacán titlahuakochá, n̄ huá Dios limacaminikolh luhua xalucuj luhua huantu xcakolh, chu luhua nikolh.

10 Na chuna litum n̄ caakluhuatnántit nahuaniyátit Dios p̄i xlá n̄ camaxquiyán xlipacs huantu huixín maclacasquinátit xtachuná lantla xlacán tilahuanikochá, n̄ huá Dios limacámilh chatum ángel, chu maknikolh huanti caj xtatlanicanikoy.

11 Xlipacs huantu akspulakonitanchá xalakmakan quinatlatnacán judíos, lihuana tzokuilicanit c-Likalhtahuaka laquimpi naquincamaktayayán, chu acxni nalikalhtahuakayahu quin huanti lamahu calanchu quilhtamacú naczziyahu p̄i n̄i chuná quililacataquinatcán huá lantla xlacán lacataquinankolh, chu tlahuakolh huantu n̄i lakátih Dios.

12 Huá xpalacata, ccalihuaniyán p̄i huanti litlancaatziputún p̄i akstitum lama, chu nialh lay toklha talakalhín, pus luhua cuintaj catláhuah p̄i n̄i xalán natamakuastayay xtachuná lantla tamakuastayakolh makapitzin xlacán.

13 Xahuachí, milicatzitcán p̄i acxni nacalakchinán pala tú tasokalín, niucxni nacalakchinán huantu n̄i lay talayátit. Huampi calipahuántit Dios, chu capaxuhuátit sampi xlicana p̄i xlá nacamaktayayán laquimpi huixín natayaniyátit masqui caxatucahuá tuhuá tasokalín nacamamakuasiputunán.

14 Natalanín, quit luhua ccalakalhamanán, chu cumu quit n̄i clacasquín p̄i nacatoklhcanátit, luhua ccalimaakatzankayán p̄i n̄i natalacatzuhuniyátit antani lakataquilhputacán huantu p̄i caj xatlahuamakxtu, n̄i luhua huá Dios.

15 Chuná tancs ccalixakatliyán sampi ccatziy p̄i xaacchán kalhiyátit mintalacapaścnicán, chu tlan nahuanátit pala tlan, usu nitlan huantu ccalistacyahumán.

16 Calacapaścítit lantla acxni tamakstokahu laquimpi lakxtum nahuayahu acatzunin yuma xatachitni uva, alistalh acxni squininítahu Dios nasiculanatlahuay, cumu huá litaxtuy xkalhni Cristo tú huamahu, xlicana p̄i chuná acxtum litahuanahu c-xlinín. Na chuna litum acxni lakchakayahu caxtalanchu, alistalh acxni paxcatcatzinínítahu Dios, cumu huá litaxtuy xtiyatlihuá tú huamahu, xlicana p̄i chuná acxtum litahuanahu c-xtapatín.

17 Sampi masqui xlicana p̄i luhua quilhuhuacán huanti lipahuanahu Cristo, huampi chatumá litaxtuyahu, sampi mactumá caxtalanchu tú huamahu acxni chuná lilakataquilhputayahu Dios.

18 Huixín n̄i luhua cuintaj catlahuátit huantu tlahuakoy judíos acxni lakchán xpascuajcán xla takspuntzalín, xlacán maknikoy tantum takalhín laquimpi nalishuanikoy Dios, chu alistalh acxni macxtum huakoy yuma lihua pus, ¿tú xtachuná macxtumá tahuanatit c-xtalakataquilhputancán?

19 Caj xpalacata huantu quit clihuhinama, n̄i napuhuanátit p̄i tamá huantu caj tatlahuamakxtu ídolo, chu tama lihua huantu licaxtlahuānancán, kalhikoy litlihuaka naquincalakalhiniyán c-quilatamatcán. N̄i huá cuaniputún sampi aktum ídolo n̄i stacnán, chu yuma lihua huantu lisahuanicán, caj chunata lihua xtachuná lantla catuhua lihua.

20 Huampi acxni chatum huanti n̄i lipahuán Dios makniy xtakalhín laquimpi nalishuaniy ídolo, masqui xlá n̄i catziy p̄i chuná tlahuama, xlicana p̄i huá akskahuiní lakataquilhputay, huá xpalacata ccalihuaniyán p̄i n̄i camaktanukótit huanti chuná lamakó.

21 Huixín huanti aya lipahuanátit Jesús, nitú tilikamananátit Dios pala ucu nalikotnanátit xatachitni uva huantu lilakataquilhputayahu Dios, chu na nalikotnanátit huantu licaxtlahuānanicán akskahuiní. Na tlahuayátit talakalhín pala ucu nahuayátit caxtalanchu huantu lilakataquilhputayahu Dios, chu na nalimakuayampalayátit yuma lihuat huantu licaxtlahuānanicán ídolo.

²² Pala t̄i chuná tlahuamah̄u, ¿pá tlan cahuá likamán maxtuputunahu Dios, usu caj lacataquim̄ahu? Cūintaj catlahuátit pala chuná, samp̄i ¿pá atzinú quin tlak kalhiyah̄u litlihuak̄a n̄i xahua xlá laquimp̄i tlan makas̄itz̄iputunahu?

Nitú titlahuayah̄u huantu nalactlahuayahuanikoy xtacanjlacan amakapitz̄in

²³ Xlicana yuma tachihūin huantu huancán p̄i chatum pacs likalhiy tiji natlahuay caxatucahuá huantu napuhuán. Xlicana p̄i chuná, huamp̄i n̄i pacs huantu tlahuayah̄u quincamin̄iniyán, usu acxtum quincamaktayayán c-quintacanjlacán.

²⁴ Huá xpalacata ccalihuaniyán, n̄i caj xman huá caputzátit natlahuayátit huantu huixín tlak nalipaxuhuayátit, huata huá caputzátit lantla tlan namakapaxuhuayátit, chu namaktayakoyátit amakapitz̄in natalan̄in.

²⁵ Xlipacs lihua huantu stacán cpumakn̄in lap̄i pimpátit tamahuayátit, pus n̄i cakalhasquin̄inántit hua lap̄i lisahuanican̄it ídolo, usu nitú lisahuanican̄it, huatiyá p̄i quilhpaxtum catamahuatit, chu cahuátit.

²⁶ Samp̄i xlipacs huantu anán catuxáhuat Dios pacs tlahuakon̄it laqeimp̄i namaclacasin̄ahu.

²⁷ Hua pala p̄i chatum chixcú huanti n̄i lipahuán Dios kalhiy tapaxuhuán calemán p̄i nacatahuayanán c-xchic, calakachixcuhtit, pus capítit, chu quilhpaxtum cahuátit huantu nacamujunicanátit, n̄i atuyá capuhuántit, chu n̄i cakalhasquin̄inántit lap̄i lisahuanican̄it ídolo yuma lihuat huantu tahuapacántit.

²⁸ Huamp̄i lap̄i chatum huanti antá lacxtum tahuayamán nahuaniyán p̄i tama lihuat licaxtlahuananican̄it ídolo, pus n̄i cahuat laquimp̄i n̄i atuyá namapuhuaniyá yuma huanti malacatan̄csan̄in, samp̄i xlá canajlay p̄i talakalh̄in lap̄i nahuakoy t̄i lipahuankoy Dios.

²⁹ Xlicana p̄i huixín n̄i atuyá nalipuhuanátit lap̄i nahuayátit tama lihua samp̄i tancs catziyátit p̄i n̄i talakalh̄in, huamp̄i huata luhua cūintaj mil̄itlahuacán p̄i n̄i nalilactlahuayahuakoyátit amakapitz̄in huanti n̄i chuná catzikoy caj xpalacata huantu tlahuayátit.

Huamp̄i max huí t̄i puhuama: “¿Túhuan chá quit quilihuanicán tu clikalhiy tiji nactlahuay, caj xpalacata huí t̄i nal̄iakl̄ihuhtnán?”

³⁰ Lap̄i cmaxquiy paxcatcatz̄init Dios xpalacata tu cuay, ¿túhuan quilichihūinankoy amakapitz̄in xpalacata tu cuay?”

³¹ Huamp̄i quit ccahuaniyán p̄i acxn̄i pala tu nahuayátit, usu nakotátit, chu catuhúa huantu lactz̄u lactz̄u tlahuayátit, xapulh mil̄ilacapastácat pala chuná nal̄imaxquiyá cacni Dios.

³² Huá ccalihuaniyán niucxn̄i nal̄imakaxtakátit p̄i caj xpalacata huantu huixín natlahuayátit pala t̄i nal̄imalacatījiniyátit, usu atuyá nal̄imapuhuaniyátit c-xtacanjla, masqui huanti judíos, usu huanti n̄i judíos, xalihucá huanti tapaks̄inikoy c-siculán antan̄i lakataquilhputayátit Dios.

³³ Quit n̄i huata chuná ctzaksay clatamay la tlan nactlahuay tu cacstulakatiy, huata ankalh̄in ctzaksama nahuán lantla tlak tlan nacmaktayakoy amakapitz̄in c-quilatámat, samp̄i clakcatzankoy, chu clacasquín p̄i naakaputaxtukoy.

11

¹ Huá xpalacata ccalihuaniyán, huixín huá caucxilhtit lantla quit clama, xtachuná lantla quit cucxilhtima, chu ctlahuama lantla tilatám̄alh̄ Quimpuchinacan Jesús.

Luhua xlacasquinca xuan̄it p̄i nataktlapakoy lacchaján antan̄i macxtum lakataquilhputacán Dios

² Quit luhua cpaxuhuay p̄i huixín quilacapastacátit, chu luhua akst̄itum lapátit c-milatamátcán xtachuná lantla quit camasiyunitaquín.

³ Huampi huí tipatu huantu clacasquín naakataksátit, pi xtachuná lantla Dios mapaksiy Cristo, chu Cristo huá mapaksiyoy xlipacs chixcuhuín, na chuná chatunu chixcú mapaksiy xpuscat.

⁴ Huá xpalacata limaxaná quitaxtuy lapi chatum chixcú ni takxtunán acxni tlahuay oración, usu acxni liakchihuínán xtachihuín Dios, sampi masiyuma pi mataxtuca, chu hasta akapulay huanti xpuchiná.

⁵ Na chuná quitaxtuy chatum puscat acxni tlahuay oración, usu liakchihuínán xtachihuín Dios, lapi ni taktlapay acxni chuná chihuinama, pus quitaxtuy pi ni xlicana cacninaniy xchixcú huanti mapaksiy. Tama puscat xtachuná xalimaxaná quitaxtuniy xtachunata pala aksitpuxtucanít.

⁶ Huampi lapi chatum puscat ni taktlapaputún acxni lakataquilhputay Dios, pus huata xatlán maktum catáksitli. Chí lapi limaxaná namakcatziy pi maktum naaksitpuxtucán, pus catláhuah huantu xlá xlitláhuat, caj xman cataklápalh acxni lakataquilhputanán.

⁷ Chatum chixcú ni mininiy nataktlapay acxni tlahuay xoración, sampi xlá huá mapaksinán, chu masiyuy lantla kalhiy Dios xlacatzúcut. Huampi puscat, caj xman hua xlá lakchán namasiyuy pi hua chixcú mapaksinán.

⁸ Calacapastáctit lantla xamakan quilhtamacú Dios malacatzúquilh Adán, chu c-xmacni Adán Dios malacatzuquipá Eva.

⁹ Ni hua chixcú ahuatá tlahuacanít laquimpi natalamaktayay c-xlatámat puscat, huampi hua puscat ahuatá tlahuaca laquimpi natalamaktayay, chu natalatamay yuma chixcu Adán huanti aya xlamajá.

¹⁰ Pus huá xpalacata, chatum puscat xafuerza nataktlapay acxni lakataquilhputay Dios c-siculán, laquimpi chuná stalanca namasiyuy pi xlá cacninaniy xchixcú huanti mapaksiy, chu xlipacs ángeles luhua nalipaxuhuakoy.

¹¹ Huampi masqui chuná niucxni tipatzankayátit pi c-xlcatin Dios, la chixcú, chu la puscat acxtum lamaclacasquinkoy.

¹² Masqui xlicana pi yuma Eva xapulh puscat, huá limalacatzuquinít xtapalucut Adán, pus na luhua xlicana pi lantla caxaticahuá antá lacachinkoy c-xlatamatcan lacchaján, huampi luhua lacxtum, la chixcú, la puscat, pacs huá malacatzuquikonít Dios.

¹³ Pus hasta man chú huixín caquihuanítit hua lapi mininiy natlahuay oración chatum puscat masqui ni nataktlapay.

¹⁴ Huampi quit cpuhuán pi nítlán tasiyuy, chu limaxaná pala chatum chixcú malacstacay, chu laclhmán kalhiy xacchíxit.

¹⁵ Huampi huata luhua tlan tasiyuy chatum puscat hua lapi laclhmán xacchíxit, sampi luhua chuna tuncán limaxquicanít xacchíxit laquimpi laclhmán nastaca, chu tlan nalíaktlapay xaxxeka.

¹⁶ Huampi lapi huí ti ni chuná puhuán, chu ni namatlaníy huantu quit ccalitakalhchihuínamán, pus quit nialh quincuenta, chu ni lay cacticalaccaxtlahuán sampi xlipacs huanti clipahuanahu Jesús lantla canihua cachiquín, aya clismaninítahu pi acxni chatum puscat nalakataquilhputay Dios xafuerza nataktlapay.

Pablo ni matlaníy lantla kamanantaxtukoy acxni tamacxtumíkyoy c-siculán

¹⁷ Huampi huilapá tanuj tachihuín huantu naccahuaníyán sampi ni cmatlaníy, aya quilítakalhchihuínanca pi acxni huixín tamacxtupiyátit laquimpi nalakataquilhputayátit Dios, ni camaktayayán, huampi huata caj líhuacá camaaktzankamán.

¹⁸ Huancán pi acxni huixín tamacxtupiyátit c-siculán, mat tzucuyátit aklhuhuatnanátit, chu tamputuy taxtuyátit, quit ccanajlay tzinú huantu huancán.

¹⁹ Sampi ccalakapasán lantla mintayacán, chu max huá tamputuy litaxtuputunátit laquimpi lantla lipecua naaklhuhuatnanátit, chuná tlan natasiyuy xatí luhua xlicana lakapaskoy xtaluloktat Dios, chu luhua xlicana lipahuanakoy.

20 Huampi huantu quitaxtuma xpalachata huantu huixin litapapitziyatit, acxni tamacxupiyatit laquimpi macxtum nahuayanatit xtachuna lantla Cristo yuma xaahuatiya quilhtamacu tahuayankolh xapostoles, huixin nialh chuna tlahuayatit.

21 Quihuanican pi acxni aya macxtum nahuayanatit, makapitzin lacapala tzucukoy macapulakoy, chu lihuayankoy huantu man liminkonit xtahuayan, xlimakua amakapitzin huanti tlak laklimaxkanin chunata lacahuantahuilakoy nialh tu maktaxtukoy tahuay, hui ti hasta tlan likachikoy huantu man liminkonit xcuchucan.

22 Huixin huanti chuna tlahuayatit, ¿a poco ni kalhiyatit minchican antani xuayantit, chu hasta masqui xkachitit lapi luhua chuna lakatiyatit? ¿Pa huá chuna litlahuayatit pala caj nitu liucxilhkoyatit huanti xlakskatan Dios huanti tamakstokkonit laquimpi macxtum nalakataquilhputanankoy? ¿Tuhuan limamaxanikoyatit huanti nitu kalhikoy tu maclacasquinkoy? ¿A poco puhuanatit chu pi luhua clakatixnima huantu huixin tlahuayatit? ¡Luhua lacatancs cahuaniyan pi ni pala tzinu cmatlanjy!

*Hua lantla masiyunit Jesús xpalachata nalakataquilhputayahu
(Mateo 26:26-29; Marcos 14:22-25; Lucas 22:14-20)*

23 Quit aya calitakalhchihuinanitan huantu Quimpuchinacan Jesús man quimasiyunit lantla xla lacasquin nalakataquilhputayatit, huampi naccamalacapastacnipalayán pi yuma catzisni acxni Judas liakskahuinalh, chu macamastalh, xla macxtum tatahuilakolh kalhacutuy xapostoles c-mesa laquimpi ahuatá natahuayankoy. Xla tialh mactum caxtalanchu,

24 chu acxni paxcatcatzinilh Dios xlihuat, tilakhalh, chu chuna huanikolh: “Cahuatit yuma caxtalanchu sampi xlicana cahuaniyan pi huá litaxtuy quintiyatlihua huantu quit nacmacamastay laquimpi tlan naccalakmaxtuyan. Xalankalhin chuna catlahuapitit naquililacapastacatit.”

25 Acxni chu huayankolh, tialh patum vaso, stap xtajuma xchuchut uva, chu chuna huanikolh: “Huá yuma xchuchut uva litaxtuy quinkalhni huantu nastajtamakan laquimpi xlipacs nacatzican pi Dios catatlahuanitan aktum xasasti talaccaxlan lantla nacamaakaputaxtiyan; huixin ankalhin chuna catlahuapitit laquimpi naquililacapastacatit.”

26 Huá xpalachata, lantla makatunu macxtum huayatit tama caxtalanchu, chu macxtum nalikotnanatit tama xchuchut uva, huixin ankalhiná limacatzininampatit nahuán pi Jesús nilh caj quimpalachatacan, chu xalankalhin chuna quililtahuatcan hasta acxni xla namimpalay.

*Akstium quilihuatcan caxtalanchu, chu xchuchut uva huantu lilakataquilhputacan
Jesús*

27 Chuna pi caxaticahuá ti caj xaaklakuá namaktalacatzuhuiy laquimpi namakuay yuma caxtalanchu, chu yuma xchuchut uva huantu litaxtuy xtiyatlihua, chu xkalhni Quimpuchinacan Jesús, xlicana pi tama chixcu blanca talakalhin tlahuama c-xlacatin Quimpuchinacan, sampi likaman maxtuma huantu makhtinalh.

28 Huachá xpalachata, xlipacs huanti namakuaputunkoy tama caxtalanchu, chu likotnamputun yuma xchuchut uva, luhua mininikoy pulh lihuana calacapastackolh lapi catzikoy, chu cacninanikoy huantu natlahuakoy.

29 Sampi huanti caj huá lakahuán nahuay, chu ni maxquiy cacni pi xlicana hua xkalhni Quimpuchinacan litaxtuy huantu huama, pus man huamakó huantu nalitamaklhtumiy c-xlacatin Dios.

30 Pus hasta huá xpalachata pi ni luhua cuintaj tlahuayatit, makapitzin huixin huanti taxlajuaniyatit, max huá litatatlayatit, chu makapitzin hasta laknikonit.

³¹ Huampi Dios ni xquincamapatinín lapi quin lihuana xlacapastacui acxni nahuayahu tu litaxtuy xtiyatlihua, chu xkahlñi quimpuchinacán, lapi cācñinanimahu, chu lakataquilhputayahu.

³² Masqui xlicana lakachunín xlacasquinca pi naquincaliakastacyahuayan Dios, quin huanti lipahuanahu Jesús, huá chuná litlahuay sampi quincalalhamanán, chu ni lacasquin pi quin huá lacxtum natalaktzanktayakoyahu yuma xala catuxáhuat huanti ni lipahuankoy.

³³ Natalanín, quit ccahuaniyan pi acxni huixín natamacxtupiyátit laquimpi macxtum nahuayanátit, pi nalacapastacátit lantla quincapalacanín Jesús, pus huantu akstítum, chu lacatzucu catlahuátit, xahuachi calakalkalhítit laquimpi acxtum nahuayanátit.

³⁴ Huampi lapi huí ti catziy pi natzincsachá, pus pulh cahuayantáquilh c-xchic laquimpi Dios ni nacamaxokoniyán caj xpalacata huantu ni tlan tlahuayátit acxni macxtum nalakataquilhputayátit. Caj xman huá cuankay yuma tastacyahu huantu mililtlahuacán, sampi amakapitzín lilaccáxlat huantu kalhiyátit antacú naccalítakalhchihuinanachán acxni naccalakanachán.

12

Tipakatzi tascújut chatunu quincamaxquiyán Espiritu Santo

¹ Natalanín, quit clacasquin pi lihuana naakataksátit xpalacata lantla Espiritu Santo maxquikoy chatunu tanu xtastacacán, usu xtascujutacán huantu nalimaktayakoy ti lipahuankoy Jesús.

² Huixín catziyátit pi acxni ni xalipahuanátit Jesús, xputzayátit lantla nacamacatziniyan tama caj xatatlahuamakxtu midioscán tu xcatziputunátit, huampi cumu xlacán ni stacnankoy huixín caj xtakskahuitapayátit.

³ Huampi lanchú pi aya lipahuanátit Quimpuchinacan Jesús, quit naccahuaniyan lantla tlan nalakapaskoyátit huanti xlicana mapuhuanima Espiritu Santo tu nalichihuínán, chu huanti caj machihuínima akskahuini. Huá luhua milicatzitcán pi ni pala chatum chixcú catimapuhuanilh cspiritu Dios pi chuná nahuán: “Ni pala tzinú tu xlakasi Jesús”, chu natzucuy likalhakamanán. Na chuna litum ni pala chatum chixcú catimalúlokli, chu nahuán: “Jesús huá Quimpuchinacán huanti lama xastacná”, lapi ni huá Espiritu Santo talama c-xlatámat.

⁴ Na luhua milicatzitcán pi quin huanti lipahuanahu Jesús, masqui quilhuacán, xlixla lantla chatunu kalhiyahu tanuj tanu quiliskalalacán, huampi masqui chuná, mana huatiya chatum Espiritu Santo huanti la xtataquin mastay pacs yuma liskalala, usu tascújut.

⁵ Masqui xlicana pi lantla chatunu quin, tipalhuhua kalhiyahu quintascujutacán, huampi pacs xmana huatiya chatum Quimpuchinacán huanti lacscujnimahu.

⁶ Na chuna litum lantla chatunu tanuj tanu quincamaxquicanítan litlihuaka laquimpi luhua huantu tlan natlahuayahu, huampi chatuma Dios huanti quincamapuhuanian laquimpi chuná natlahuayahu.

⁷ Dios quincamaxquinitán Espiritu Santo laquimpi, caj xpalacata tama liskalala tu xlixla quincataquiyán, chuná tlan nalalimaktayayahu chatunu amakapitzín.

⁸ Huá tama Espiritu Santo lantla xlixla mastay xtataquin, huanti makapitzín maxquikoy xatlan talacapastacni lantla naakstacachihuínankoy, chinchu hua makapitzín taquikoy liskalala laquimpi luhua huantu nacatzikoy, chu nalakapaskoy, huampi huatiya hua aktum Espiritu Santo ti scujma c-quilatamacán.

⁹ Huí ti maxquiy Espiritu Santo tlanca tacanajla laquimpi amakapitzín naucxilhkoy pi Dios mastay pacs huantu nasquinikoy, chu makapitzín maxquikoy xlitlihuaka laquimpi tlan namapacsakoy caxatucahua tajátat.

¹⁰ Makapitzín máxquikoy litlihuaka laquimpí natlahuakoy lactlanca līcācni tatlahu, nā makapitzín máxquikoy liskalalā laquimpí tlan naakatakskoy, chū tancs nalīakchihuīnankoy huantu xtalacapastacni Dios, nā tanuj litum chū huanti máxquikoy liskalalā laquimpí nacatzikoy xatí xlicānā huā mačatziniy Dios xtalacapastacni xpālacata nalīchihuīnān, chū xatí caj aksanīnankoy acxni huankoy pī lichihuīnān xtalacapastacni, makapitzín litum máxquikoy liskalalā laquimpí nalīchihuīnankoy aktum sasti tachihuīn huantu nī pala chatum tī akataksa huāmpī huata caj xman huā Dios, huāmpī nā máxquipalakoy liskalalā makapitzín laquimpí namālacaputuncuhuīy huantu huaniputún yuma tū nītí lakapasa tanuj tachihuīn.

¹¹ Masqui xlicānā pī tīpalhuhua tascújut huantu chatunu chatunū kalhīyahū, huāmpī huatiya yuma chatum Espīritu Santo huanti quincāmáxquiyán, xlā quincāmākpitziniyán huā xanimā laclhcanīt pī atzinū naquincāmininiyán namaclacasquināhu.

Xlipacs huanti lipahuanahu Jesús xtachunā lantla chatumā litaxtuyahu

¹² Huixín catziyātīt pī xmacni chatum chixcú, masqui luhua luhua lactzū lactzū huantu līlakstoka, māna huatiya xachatuminica, pus nā chunā chū quin huanti lipahuanahu Cristo, chatumā litaxtuyahu.

¹³ Masqui xlicānā pī quilhuhucān, sampī huī tī judíos, chū huī tī nī judíos, makapitzín stakocanīt mascujumakoča xtachunā lā tachín, chū makapitzín nītī mapaksikoy, aktziyaj lamakó, huāmpī cumu acxtum canajlayahu, xlipacs makamaklhtīnanītahu huatiya tamā chatum Espīritu Santo huanti macxtum quincatlahuanītān quin quilpacscān, chū xtachunā lā aktum xachatuminica macni līhuanītahu.

¹⁴ Sampī xtachunā lantla aya cuanīt pī xmacni chatum chixcú, luhua lantla lactzū lactzū huantu līlakstoka, chū nī caj pulactumā.

¹⁵ Huā chū lapī pulactum chunā xuá: “Quit nī antā cmaktapaksiy c-xmacni yuma chixcú sampī quit nī macān”, tancs cāhuanīyán pī masqui xlā chunā xuá nī pala huā xlītatānujli, sampī xlicānā pī luhua antā maktapaksiy c-xmacni yuma chixcú.

¹⁶ Chī lapī huā takān xuá: “Quit nī antā cmaktapaksiy c-xmacni yuma chixcú sampī quit nī lakastapu”, xlicānā pī masqui chunā xuá, nī pala huā chū xlītatānujli.

¹⁷ Catlahuātīt xacuenta: Pala xlītanca xmacni chatum chixcú, pacs lakastapu xuá, nītū xuá huantu xlikáxmatli. Nā chuna litum lapī xlītanca xtiyatlīhua chatum chixcú, pacs takān xuá, nītū xuá huantu xliquincahuānalh.

¹⁸ Huāmpī Dios xlixlā laccaxuīlīkonīt lantla pulacatunū xala quintiyatlīhuacān laquimpī namaclacasquināhu, chū antanī xlā puhua pī tlak tamaclacasquinkoy.

¹⁹ Sampī lapī lantla quilītlancacān, pacs chatuminica xuá, chū nītū xuá amakapitzī xala c-quintiyatlīhuacān, nī lay xlatamāhu.

²⁰ Masqui xlicānā pī pulaclhuhua lantla lactzū lactzū huantu līlakstokahu, nā luhua pulaclhuhua huantu limapačuhuīkocān, huāmpī lacatumā c-xtiyatlīhua yuma chixcú antanī maktapaksikoy.

²¹ Sampī xlakastapu chatum chixcú nī lay catihuānilh xmacān: “Quit nītū clīlayán”; nā nī pala huā akxekā catihuānilh xtantún: “Nī pala tzinū ccāmaclacasquinān.”

²² Huāmpī caj lakapuxtu, yumā huantu lacscalajuán tasiyukoy, atzinū tlak maclacasquinkoyahu.

²³ Lantla pulacatunū huantu kalhīyahū c-quimacnicān, chū hasta masqui huantu puhuanahu pī nītū xlakasi, huāmpī acxtum luhua cūintaj tlahuakoyahu; chū yuma huantu puhuanahu pī nī lakatiyahū pī naucxilhcān, usu calakuān natasiyuy, pus līhuana lītlapakoyahu quilhakācān.

²⁴ Huāmpī nā huīlapā makapitzín c-quimacnicān huantu nī līhuana caxyahūakoyahu sampī chuna tuncān tlan tasiyuy. Huā Dios chunā caxtlahuanīt quimacnicān laquimpī acxtum maclacasquināhu masqui huantu nītū kalhīy xlakasi puhuanahu.

²⁵ Dios lacasquín pi ñi pala pulactum xala c-quimacnicán caj tanuj natasiyuy, huata acxtum nalalipahuán, chu nalamaktayay.

²⁶ Huachá xpalacata, lapí pulactum xala c-quimacnicán catzanajuama, xlipacs quilichatuminicacán lipuhankoy caj xpalacata huantu akspulama pulactum.

²⁷ Huá chuná ccalihuanian sampi huixín litaxtuyátit xmacni Quimpuchinacan Jesucristo, chu lantla chatunu chatunu huixín huá tapaksiniyátit.

²⁸ Xlipacs huanti lipahuankoy Jesús, Dios maxquikonit tanuj tanu xtascújut huantu xlá catziy pi tlak xlicasquinca, chu nalimaktayakoy amakapitzín. Xapulh huilakó apóstoles huanti Jesús lacsackolh laquimpi naankoy lichihuinankoy xtachihuin; xlipulactuy huilakó profetas huanti Dios macatzinikoy xtalacapastacni laquimpi xlacán tlan huá nalimacatzinikoy amakapitzín; xlipulactutu huilakó makalhtahuakananín huanti tlan maakataksninankoy huantu huaniputún xtachihuin Dios; alistalh chu huilakó huanti kalhikoy tlan xmacán nalimapacsakoy tatatlanín; makapitzín ña chuná huilakó huanti tlan tlahuakoy lactlanca licacni tatlahu; xahuá huanti kalhikoy xtascujutcan maktayakoy limaxkanín; chu huanti tlan puxcunanikoy canajlanín; xahuá huanti maxquikonit litlihuaka laquimpi nachihuinankoy yuma ñi takataksa tachihuin huantu caj xman huá Espíritu Santo machihuinán.

²⁹ Huampi milicatzitcán pi ñi xlipacs lilacsackocanit pi apóstoles nahuankoy, ña ñi putum maxquikocanit liskalala pi nalichihuinankoy xtalacapastacni Dios, ñi xlipacs makalhtahuakananín, ña ñi pala xlipacs tlan tlahuakoy lactlanca licacni tascújut.

³⁰ Ña chuna litum ñi xlipacs maxquikocanit litlihuaka laquimpi namapacsakoy tatatlanín, ña ñi xlipacs chihuinankoy yuma tanuj tachihuin huantu Espíritu Santo machihuinán, chu ña ñi xlipacs tlan akatakskoy, chu maakataksninankoy huantu huaniputún yuma tachihuin huantu machihuinán Espíritu Santo.

³¹ Huampi huixín huá caputzátit nakalhiyátit yuma liskalala huantu mastay Espíritu Santo, huampi caj xman huá huantu luhua tlak atzinú nalimaktayakoyátit amakapitzín mintacanajlanín.

Huanti ñi paxquinán nitú xlakasi xlatámat

Huá xpalacata naccalimasiyunian huantu luhua pacs camininian nakalhiyátit, chu huantu luhua tlak atzinú nalalimaktayayátit.

13

¹ Huá pala pi quit tlan xacchihuinalh pacs tipakatzi tachihuin anán, chu hasta masqui xacakátakslí xtachihuinacan ángeles, huampi lapí ñi xackálhílh xaxlicana tapáxquit hua lantla tu Dios kalhiy, nitú xquililaca sampi caj xtachuná xacuá la aktum akaxculina licán tu macahuán, usu la yuma platillo xla licán tu ñi tancs macasanán acxni tlacán.

² Ña chuna litum lapí quit lihuana xacakátakslí xtalacapastacni Dios, chu tancs xalichihuinalh huantu xtalacasquín, chu xaccátzilh pacs huantu xlá laclhcahuilini, chu masqui pacs xaccátzilh xlipacs tu nitú acatziy tlanca tastácat, hasta xackálhílh tlanca tacanajla huantu tlan xaclimaláxcijli tlanca kastín, huampi lapí ñi xlicana cpaxquinán, nitú quilakasi xtihua.

³ Masqui xacmaakpitzinikolh laklimaxkanín xlipacs huantu ckalhiy xtapalh tumín, chu hasta masqui xacmacamástalh quilatámat laquimpi xquilhcuyuca xastacná, huampi lapí ñi huá clitlahuay caj xpalacata cumu cpaxquinán, pus pacs yuma tlan tatlahu nitú xlakasi xquilixtáxil.

⁴ Sampi huanti xlicana paxquinán ñi lixcájnít licatziy, huata paxuhua ña patiy pala tú nitlán tlahuanian xtachixcú; xaucxilhlacachana; huanti paxquinán ñi xapilhi, ñi kalhiy taskáhuít, ñi ucxni tlanca catziy; ña ñi pala luhua talipahu makcatzicán, ñi xalacapacxni, usu tlanca catziy.

⁵ ni lixcájnít kalhchihuínán, usu likamán tlahuanán; ni lakcatzalacánikoy huantu kalhikoy amakapitzín, chu ni huá putzay lantla caj xacstu nalaktaxtuy; ni xasitzín; ni makaxokopotún pala tú nítlán tlahuaníy xtachixcú, huata matzankananiy.

⁶ Huanti xlicana paxquinán ni lipaxuhuay acxni pala tú nítlán akspulama xtachixcú, huata huá lipaxuhuay huantu akstitum, chu huantu xtalulóktat.

⁷ Huanti xlicana paxqui y xtachixcú, masqui caxatucagua nítlán natlahuanicán, chunatiyá paxquinán, paxuhuaña napatiy; ni tzapu puhuama pala naakskahuicán acxni tú huanicán, chu paxuhuaña kalhkalhiy huantu malacnunicanít; chu pala huantu kalhkalhima, ni chuná quitaxtuma c-xlatamat yuma chixcú, chunatiyá paxquinán, paxuhuaña napatiy.

⁸ Tama tapáxquit huantu Dios quincamaxquinitán laquimpi xlicana nalalipaxquiyahu, niucxnicú catilákspulí sampi xliankalhín maclacasquinahu; masqui xlicana nachán quilhtamacú acxni nialh xlicasquinca nahuán pala Dios naquincamaxquiyán xliiskalala pi tlan nalichihuinanahu yuma ni takataksa tachihuín huantu caj xman Espíritu Santo machihuíninán, usu pala naquincamaxquiyán pala tú xliiskálalh laquimpi tancs nalikchihuínankoyahu tachixcuhiítat xtalacapastacni Dios.

⁹ Sampi xlipacs yuma liskalala huantu lichihuínankoy huanti liakchihuínankoy xtachihuín Dios ni xatakatzín, sampi ucxla quitzankanima nahuán huantu luhua xtalacapastacni Dios, chu pacs huantu lahlcahuilínit.

¹⁰ Huampi xlipacs huantu lanchú lakapasahu yuma actzu talacapastacni, nalaksputa acxni lihuana nalakapasahu huantu luhua xlicana xtalulóktat, chu akstitum.

¹¹ Acxni quit actzu kahuasa xacuanít, xackalhchihuínán, xaclacapastacnán, chu quintalulóktat xtachuná xuanít lantla tu kalhiy actzu kahuasa; huampi acxni lihuana cchixcuhiílah, nialh chuná ckalhchihuínal, usu clacapastaclí lantla acxni cajcu actzu kahuasa xacuanít.

¹² Na xtachuná chú quin huanti lipahuanahu Jesús, xlimakua unú lamahu catuxáhuat, ni lihuana lakapasahu xatí Dios, caj xtachuná quitaxtuy la caquincalacucxilhcanchán c-aktum caj lakapoklhua hualhtin, huampi lakchama quilhtamacú acxni luhua lihuana nalakapasahu lantla xlá luhua tasiyuy xastacná. Masqui chú tlaná tzinú clakapasa xtalacapastacni, huampi ni naj luhua lihuana clakapaskoy, huampi acxni yuma quilhtamacú luhua stalanca naclakapasa Dios xtachuná lantla xlá stalanca quilakapasa quit.

¹³ Pulactutu anán huantu ankalhín quilikalhítcán c-quilatamatcán: xapulh pi cakalhínihu tačanajla Dios pi xlá quincamaktayayán; xlipulactuy pi ankalhín cakalhkalhítahuilahu huantu xlá alistalh naquincamaxquiyán, chu xlipulactutu pi nakalhiyahu tapáxquit. Masqui xlicana pi pulactutu huantu quincamininiyán namakantaxtiyahu, huata caj xman pulactum huantu luhua atzinú kalhiy xacni, hua tapáxquit.

14

Nitú xlakasi lichihuínancán tanuj tachihuín lapi ni huí tí huanilén xatú luhua huaniputún

¹ Luhua ankalhín miliputzatcán lantla xlicana napaxquinanátit, huampi na calilakaputzátit pi Espíritu Santo cacamaxquín xliiskalala, usu xlitlihuaka laquimpi tlan namakantaxtiyátit aktum tlanca xtalahu Dios c-milatamatcán, chu huá casquínítit yuma liskalala huantu atzinú nacamaktayayán pi tancs nalikchihuínanátit xtalacapastacni, chu xtachihuín tu nacamacatziniyán.

² Sampi huanti lichihuínán yuma tanuj tachihuín huantu Espíritu Santo mapuhuaninán, caj xman hua Dios lilakataquilhputay sampi ni pala chatum akataksa huantu xlá huan.

³ Huampi huanti tlan lakapaskoy, chu lichihuinankoy xtalacapastacni Dios, xlicana pi luhua maakataksnikoy amakapitzin xtalacasquin c-xlatamatcan, chu maakpuhuaninikoy laquimpi lihuaca tancs nalipahuankoy.

⁴ Acxni chatum lichihuinan tanuj tachihuin laquimpi huá nalilakataquilhputay Dios huampi huantu tini achatum akataksa, caj luhua xman huá xacstu xtacana jla limatlihuaklhma, huampi huanti Dios malakapasniy xtalacapastacni, usu xtalacasquin, chu litakalhchihuinankoy amakapitzin, xlicana pi huata huá luhua maktayamakó, chu maakpuhuaninikoy lantla atzinu akstitum nalipahuankoy.

⁵ Quit xalacásquilh pi xlipacs huixin xlichihuinantit yuma tanuj tachihuin huantu caj xman hua Dios lilakataquilhputacan, huampi huata atzinu xalipaxuhualh pi xlipacs huixin xlitakalhchihuinankotit tachixcuhuat huantu tancs xtalacapastacni, chu xtapaxuhan Dios, sampi pacs acxtum akatakskoy, ni xahuá pala nalilakataquilhputayatit Dios tanuj tachihuin huantu mapuhuaninan Espiritu Santo; na cahuaniyan pi acxni huí ti lichihuinan tama tanuj tachihuin c-milakstipancan, xlasquinca pi huí achatum huanti na akataksma nahuán tu quilhuama laquimpi nahuanilen tu huamputun laquimpi chuna acxtum naakatakskoy huantu Espiritu Santo masiyunima.

⁶ Huá xpalacata, natalanin, calihuaniyan pi nitu xlaki masqui quit xacalakanchan, chu c-milakstipancan xactzuculh liakchihuinan, usu lilakataquilhputay Dios atanuj tachihuin huantu huixin ni akataksatit, huata huixin camininian naccalitchihuinan tlan talacapastacni, usu takchihuin huantu Dios quimacatzinin, usu naccamalacaputuncuhuinian huantu ni lihuana akataksatit xtachihuin, usu pala tu xtastacyahu lantla lacasquin nalatapayatit.

⁷ Catlahua cuenta, lapi yuma luhua huantu litlaknancan, pala liskolh, usu pala tu ya litlakna, pala lantla pulacatunu ni tancs xlitlaknana, usu tanuj tanu xmacasanalh ni xcatzica xatu ya litlakna mamacasanimaca, chu nitu xmacua sampi chuna caj liakaxculinan.

⁸ Na xtachuna litum pala acxni lama putalatlahu, usu guerra, pala hua trompeta ni tancs xmacasanicca chuna lantla mamacasaniccan acxni mamacxtumikocan tropa, ¿ti natacaxtaqui tropa naankoy paxtoknankoy c-putalatlahu?

⁹ Pus chuna chu quitaxtuy acxni huixin lichihuinanatit atanuj tachihuin huantu ni pala chatum caakataksniyan, ¿lantla chu nalicatzikoy amakapitzin tu huixin huanipatit? Luhua xtachuna quitaxtuy lantla cachihuinanti c-caunin.

¹⁰ Luhua xlicana pi unu catuxahuat luhua pulacluhua tachihuin anan, huampi lantla pulacatunu akatakskoy huanti lichihuinankoy, chu maclacasquinkoy.

¹¹ Huampi lapi quit ni cakataksa pulactum tachihuin huantu naquilitakalhchihuinan chatum, pus ni lay ctakalhchihuinan, huata xala makat chixcu quilimacan, na chuna xla ni pala huá akataksa huantu quit quintachihuin, pus na xala makat climacan.

¹² Pus cumu huixin luhua lakatilacapinatit yuma lactlanca litlihuaka huantu mastay Espiritu Santo, pus huá cakalhiputuntit lacuan talacapastacni, chu liskalala huantu tlak nalimastacayatit c-xtacana jlacan amakapitzin huanti lipahuankoy Jesús.

¹³ Huachá xpalacata calihuaniyan palapi huí ti kalhij xlitlihuaka Espiritu Santo nalichihuinan atanuj tachihuin tu nalixakatliy Dios, xlasquinca pi na nasquiniy litlan Dios pi namaxqui yuma litlihueke lantla tlan namacatzinilitlakoy tuncan huanti na kaxmatnimakó xtachihuin.

¹⁴ Sampi lapi hua quit ctahuama oracion, chu huá clixakatlima Dios yuma tanuj tachihuin tu nitit akataksa, xlicana pi quilistacna lakataquilhputama Dios huampi quintalacapastacni nitu litaxtum sampi ni pala tzinu akataksma huantu clichihuinama.

¹⁵ Pus ¿tu tlan quililitlahuat? Pus luhua tlan pi xlipacs xlitlihuaka quilistacna nalitlahuaniy oracion Dios atanuj tachihuin huampi na xlasquinca pi namacatzininan

huantu luhua quintachihuincán tu pacs akataksahu tu ctihua xapulh. Na chuná tlan tu ctlahuama acxni clitliniputún Dios atanuj tachihuín, huampi xlcasquina pi tuncán nacmaakataksnikoy amakapitzin tu huamputún quintachihuín huanti quinkaxmatnimakó.

¹⁶ Lapi huix lakataquilhputápat Dios, chu lixakatlipat tanuj tachihuín huantu mastay Espiritu Santo, chu lapí antá lacxtum tayán chatum huanti acxtum tatlahuaputunán oración, huampi ni lay catitamalacxtumín xtalacapastacni sampi ni pala tzinú akataksma huantu huix quilhuámpat.

¹⁷ Masqui xlicana pi luhua tlan lantla huix paxcatcatziniápat Dios, chu lakataquilhputápat, huampi huanti kaxmatnimán ni pala tzinú maktayama cxtacanajla lantla tlak akstitum nalipahuán Dios.

¹⁸ Cana cpxcatcatziniy Dios pi quit tlak tlan lantla clichiuhinán atanuj tachihuín laquimpi huá naclilakataquilhputay Dios ni xahua huixín.

¹⁹ Huampi acxni macxtum huilakó huanti lipahuankoy Jesús c-siculán, chu acxni clichiuhinankoy xtachihuín Dios, huata xalihuaca cmatlaniy c-quincatalacastácat naclichiuhinán cana caj akquitzis tachihuín huantu lihuana naakatakskoy tu cuaniputunkoy, chu nitú xlakasi masqui xacua akahu milh tachihuín huantu xalipaxcatcatzinih Dios, huampi pala nití xakataksli huantu cuanima.

²⁰ Natalanín, ni xtachuná cakalhítit mintalacapastacnicán la lactzu laskatán, huata caakatáksit yumá huantu ccahuanimán; masqui xlicana pi tlan nalitaxtuyátit xtachuná la lactzu laskatán xpalacata ni natlahuayátit talakalhín, huampi huantu akstitum calacapastacnántit xpalacata naakataksátit quintapuhuán la ti xlicana catzikoy pi aya stackonittá, chu kalhikoy tancs talacapastacni.

²¹ Lacatum c-libro antani na tatzoktahuilanit xlimapaksin Dios chuná huan: “Yama judíos huanti nialh tzinú quilipahuankoy nacmacaminikoy xala makat chixcuhuín huanti lichihuínankoy tanuj tachihuín huantu xlacán ni akatakskoy laquimpi fuerza namaakataksnikocán huantu quit clacasquin cacatzikolh, huampi ni pala chuná caquintikalhakaxmatkolh.”

²² Catziyahu pi acxni Dios macaminikolh yuma chixcuhuín huanti xlichihuínankoy huantu ni pala chatum xakataksa, huá chuná litláhualh laquimpi chuná namalacahuankoy yuma judíos huanti ni xkalhakaxmatputunkoy lantla lipecua namapatinikocán; huampi Dios ni chuná limacatzinikoy xtalacapastacni huanti lipahuankoy.

²³ Caj luhua lihuana calacapastáctit yumá huantu naccahuaniyán, lapí xlipacs huixín huanti lipahuanátit Jesús macxtum huilátit, chu lantla chatunu huixín nalitlahuayátit mioracioncán tanuj tanuj tachihuín, chu xalán natanuyachá chatum huanti caj chunatá anit kaxmata huantu huixín lichihuínanátit, huampi ni canajlay, cumu ni pala tzinú akataksa huantu quilhuampátit, pus napuhuán pi caj akuitipátit.

²⁴ Huampi lapí xlipacs huanti lipahuanátit Jesús macxtum huilátit, chu huixín huanti naakchihuínanátit huá mintachihuincán nalichiuhinánátit aktum talacapastacni huantu man Dios camaxquinítán, chu lapí xamaktum nacalaktanuyachán chatum chixcú huanti caj chunata anit kaxmata huantu huixín huanátit, man naakataksa huantu huanipátit, chu nacanajlay pi na chuná xlá maklakalhinanit, chu natzucuy lacapastaca pi nitlán lantla lema xalixcajnít xlatámat.

²⁵ Xlá luhua nalipuhuán, chu nakalhapalaníy Dios xlipacs xnacú, hasta ni pala tzinú xalicatzín acxni xlá natatzokostay xpalacata nalakataquilhputay Dios, chu luhua acxnicú nataluloka pi xlicana catalamán c-milatamatcán caj xpalacata cumu akataksli huantu cakalhakaxmatni.

Pablo lacasquín pi huantu akstitum calakataquilhputaca Dios

26 Natalanín, acxni huixín tamacxtupiyátit, huantu tlan, chu akstitum calakataquilhputátit Dios laquimpi acxtum nalamaktayalipinátit c-mintacanajlacán. Pala tí kalhiy tapaxuhuán, chu quilhtliputún, pus catatlítit, usu pala huí tí lichihuínamputún huantu Dios macatzinínit, cakaxpatnítit tu cahuaniputunán, na chuná pala tí limaxquiputún cacni Dios atanuj tachihuín, tlan cachihuínalh, huampi xlicasquinca pi tanu huí huanti camalacaputuncúhuilh huantu huaniputún yuma tachihuín laquimpi pacs naakataksátit huantu huanima.

27 Huampi lapi huí tí la huixín lichihuínamputún ni talakapasa tanuj tachihuín laquimpi nalilakataquilhputay Dios, pus caj xman chatuy, usu kalhatutu cachi-huínankolh; pulh chatum alistalh chatum, chu hasta ahuata achatum litum; huampi xafuerza pi skálalh natayay huanti akataksa laquimpi namalacaputuncuhuiy huantu huaniputún yuma tachihuín.

28 Chí hua lapi xlipacs huanti macxtum huilátit, nití anán huanti akataksa laquimpi namalacaputuncuhuiy huantu huaniputún yuma tachihuín, huata xatlán nití calichihuínalh atanuj tachihuín antani tzamacán, huata caj xacstu catzeklitachihuínalh Dios yuma tanuj tachihuín antani nití nakaxmata.

29 Na chuna litum acxni huixín tamacxtupiyátit, chu huilakó huanti lichihuínamputún aktum talacapastacni huantu Dios maxquínit, talacasquin pi caj xman chatuy, usu kalhatutu huanti nalichihuínankoy, chu amakapitzín caj cacs catakáxmatli pala tancs huantu liakchihuínamaça xtalacapastacni Dios.

30 Chí lapi Dios malacahuánilh, usu macatzínilh xtalacapastacni chatum huanti antá huí, chu kaxmatma huantu liakchihuínamaça, pus huanti akchihuínama cakátxtakli, chu camáxquilh talacasquin nachihuínán yuma chixcú huanti malacahuánilh Dios.

31 Chuná chu acxtum nalamaxquiyátit talacasquin pi nalichihuínanátit huantu camacatzinínitán Espíritu Santo, huampi ni caj acuilhaj nachihuínanátit huata xapulh nachuhuínán chatum, acxni aya chihuínankolh tlaná chú nachihuínampalay achatum, laquimpi acxtum nalamaktayalipinátit, chu nalamaakpuhuaninijátit.

32 Sampi milicatzitcán pi xlipacs huanti lichihuínankoy xtalacapastacni Dios, ni mininikoy pi pulh naakchihuínamputunkoy, huata xatlán cacs catahuilakolh, chu cakalhikolh hasta acxni nalakchankoy lantla nachihuínankoy.

33 Sampi hua Dios, tlan catziy, chu ni lakatiy pala huanti lacscujnimakó caj acuilhaj nalakoy, huá lakatiy huantu calitlán, chu akstitum calakataquilhputakolh xlipacs huanti lipahuankoy.

Acxni macxtum nalakataquilhputayátit Dios, xlicasquinca pi naliucxilhtiyátit, chu namacastalayátit lantla lismanikonit tlahuakoy xlipacs amakapitzín huanti lipahuankoy Dios.

34 Huá xpalacata lacchaján, ni mininikoy nachihuínankoy acxni macxtum nalakataquilhputananátit c-siculán, huata caj cacs caquilhuankolh, sampi xlacán ni lay lacatzalakoy huanti mapaksikoy, chuná la huan c-xlimapaksin Dios huantu makán timástalh.

35 Chí lapi huí tu catziputunkoy huantu ni lihuana akatakskolh huantu lichihuínamaça c-siculán, ni mininikoy naquilhán laquimpi nakalhasquinínán, huata xatlán c-xchic nakalhasquinachá xchixcú, sampi ni xtapáksit nachihuínán chatum puscá antani lakataquilhputamaça Dios.

36 Lapi huixín ni matlanijátit, chu tlak tlan catziyátit tu militlahuatcán ni xahua amakapitzín, luhua milicatzitcán pi yuma xtachihuín Dios huantu mastay laktáxtut ni antá macatzucunít c-milakstipancán, na nitú tipuhuanátit pala caj luhua man huixín miacstucán huanti camaxquin xlimapaksín, chu makantaxtipátit.

37 Lapi huí tí puhuan pi lihuana akataksa huantu Dios lacasquin natlahuayahu c-quilatamácán, chu kalhiy xtalacapastacni Espíritu Santo, pus nacatziy, chu nacanajlay

p̄i yuma huantu lanchú quit ccatzoknimán xlicana huá xlimapaksin Quimpuchinacán.

³⁸ Huamp̄i lap̄i huí t̄i n̄i maṭlan̄iy p̄i yuma huantu ccahuaniyán huá xlimapaksin Dios, pus n̄a n̄i pala huá camatlan̄in̄ítit huantu calitakalhchihuinanán.

³⁹ Natałan̄ín, caxan̄il̄ihuayá caputzátit lantla tancs nal̄ichihuinanátit xtachihuin Dios, huamp̄i n̄a chuna litum n̄i calihuanítit huanti lilakataquilhputay Dios huantu n̄i talakapasa atanuj tachihuín.

⁴⁰ Huamp̄i pala tí huixín chuná tlahuayátit, usu chihuinanátit acxni lakataquilhputay Dios, pus huantu actancs, ch̄u lacat̄itum nal̄itlahuayátit ch̄u n̄i caj calajactlajapítit.

15

Pablo małuloka p̄i Jesús lakastakuánalh calin̄ín samp̄i tasiyúnih

¹ Natałan̄ín, quit clacasquín p̄i niucxni napatzankayátit, usu nalakpaliputunátit yuma lipaxuhu xtamacatzin̄in Cristo huantu mastay laktáxtut, ch̄u huantu huixín canajlátit acxni quit ccaliakchihuinanin̄ítán, ch̄u ctaluloka p̄i chunatiyá lipahuanátit.

² Samp̄i xlicana p̄i huá yuma tachihuín huantu calakmaxtunin̄ítán milistacnacán, lap̄i xlicana tlihuaklh kalh̄ihuilátit. Huamp̄i lap̄i n̄i luhua talulokátit, usu xalán pala laclatayayátit, xlicana p̄i nitú xlakasi masqui makasá lantla tzucútit lipahuanátit Jesús.

³ Quit nitú ccamaktzekuilin̄in̄ítán, huata tancs ccalitakalhchihuinanin̄ítán xtachuná lantla quimašiyunican̄it p̄i maktum quilhtamacú Cristo makn̄ica, nilh caj xp̄alacata quintalakahincán chuná lantla xamakan quilhtamacú tatzoktahuilan̄it xtachihuin Dios c-Likalhtahuaka,

⁴ ch̄u acxni nilh, maacnuca c-xtahuaxni, huamp̄i caj xliaktutu quilhtamacú xlá lakastakuánalh calin̄ín,

⁵ ch̄u n̄i lipakas quilhtamacú tasiyúnih Pedro, ch̄u amakapitzin apóstoles.

⁶ Al̄istalh litum ch̄u n̄a tasiyunikolh luhua max pala akquitzis ciento, masqui xlicana p̄i makapitzin huanti timaucxilhn̄ikolh aya n̄ikon̄it, huamp̄i atzinu luhua huanti lamakojcú.

⁷ N̄i makas litum tasiyunipá Santiago, ch̄u xlipacs apóstoles.

⁸ N̄a hasta luhua al̄istalh xaahuatiyá lantla xlipacs amakapitzin, quit quintitasiyúnih masqui n̄i xquimin̄in̄ih p̄i chuná naquilakalhamán, hasta tlan tahuán p̄i clitáxtulh la chaṭum skata huanti takalana lacáchilh.

⁹ Pus masqui n̄a Jesús quilácsacli p̄i xapóstol naclitanuy, hasta n̄i pala tzinú quimin̄in̄iy chuná naquilimapacuhuicán, samp̄i xapulh quit lip̄ecua xacputzastalakoy huanti xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

¹⁰ Huamp̄i n̄a apóstol quit samp̄i huá Dios chuná lacasquin̄it, ch̄u quilakalhaman̄it, huamp̄i nitú caj clactlahuamin̄ima xtalakalhamán samp̄i quit aya tlak xalihua cscujn̄it, n̄i xahua xlipacscan amakapitzin apóstoles; masqui xlicana p̄i n̄i quiacstu cscujn̄it huamp̄i huá Dios scujn̄it c-quilatamat.

¹¹ Huamp̄i quit n̄i caj xman huá cl̄ichihuinama pala quit tlak luhua huantu cl̄iscujnin̄ittá Dios, usu pala huá amakapitzin apóstoles, samp̄i yumá nitú xlakasi pala caj quiacstucán cl̄itatlanquiyahu quintascujutcán, huata huá luhua kalh̄iy xlakasi yuma xtachihuin Dios huantu quin cliakchihuinanahu, ch̄u p̄i huixín lipahuántit Quimpuchinacan Jesús.

Lap̄i Cristo n̄i lakastakuan̄it, n̄a n̄i pala quit catilakastakuanahu

¹² Bueno, cumu yuma tachihuín huantu quin cliakchihuinanahu antá tancs cmałulokahu p̄i Cristo tilakastakuánalh calin̄ín, ¿túhuan chá makapitzin huixín huanátit p̄i n̄i lay lakastakuanankoy nin̄ín calin̄ín?

¹³ Samp̄i lap̄i xlicana p̄i nin̄ín n̄i lakastakuanankoy calin̄ín, entonces n̄a n̄i pala hua Cristo lakastakuan̄it.

14 Chí lapi nī lakastakuánalh Cristo, nī anú tū xlakasi yuma xtachihuīn Dios huantu quit cliakchihuīnanahu, chu nā nítú xlakasi masqui huixín lipahuanátit, chu kalhīniyátit tacanajla.

15 Chu xlipacs quin apóstoles clītaxtuyahu xtachuná la aksaninanín, sampi tancs cmaľulokahu pi Dios maľakastakuánilh Cristo calínín, chu cuanahu pi lama xastacná. Lapi ninín nī lakastakuanankoy calínín lantla huankoy makapitzín, entonces Dios nítú maľakastakuanima Cristo.

16 Luhua lacatancs cacatzítit, lapi ninín nī lakastakuanankoy calínín, pus nā nī pala hua Cristo lakastakuananít.

17 Chí lapi nī lakastakuananít Cristo calínín, pus nítú xlakasi mintacanajlacán; nā chunacú ľiaktzankatayapátit mintalakhīncán sampi nítú camatzankanānipacántit.

18 Lapi Cristo nī lama xastacná, xlipacs yuma huanti aya nīkonít huampi xlipahuankoy pi xlá nalakmaxtukoy, nā aktzankatayakonít c-pupatín.

19 Lapi quin caj xman huá canajlayahu pi Cristo tlan quincamaktayayán unú catuxáhuat xlimakua lamahu xastacná, huampi lapi nialh lay naquincamaktayayán, chu naquincalakmaxtuyán calínín, chu lapi chuná xquitáxtulh, luhua ľilakaputza canajlanín nahuanahu.

20 Huampi huantu luhua xtalulóktat xlicana pi Cristo lakastakuananít calínín, chu lámaj nahuán xastacná caxanilihuayá xtihua. Hua yuma Cristo luhua pulana lakastakuánalh calínín laquimpi ľihuana nacānālayahu pi Dios nā chuná namalakastakuanīkoy xlipacs huanti lipahuankoy.

21 Cumu pi caj xpālacata chatum chixcú huanti maľacatzuquichá lantla pacs nalacnītamakoy, nā chuná chú caj xpālacata chatum chixcú huanti lakastakuánalh calínín xlipacs tachixcuhítat nalakastakuanankoy.

22 Xtachuná lantla tīnīlh Adán, xlipacs nā putum tī nalacachinkoy xquilhtzúcut nā nanīkoy, sampi hua Adán xmaľacatzuquīkonítanchá, huampi xlipacs huanti tapaksīnikoy Cristo c-xlatamātcán, nā nalakastakuanankoy acxni nanīkoy xtachuná lantla Jesús lakastakuánalh acxni nīlh.

23 Putum pacs nakantaxtuy lantla Dios laľhcahuilīnít namalakastakuanīkoy tachixcuhítat, chu chunatiyá kantaxtuma, sampi pulana huá lakastakuánalh Cristo, chu acxni chú namimpalay xlimaktuy catuxáhuat acxnicú nalakastakuanankoy huanti lipahuankoy.

24 Acxni namín Cristo xlimaktuy unú catuxáhuat, xlá natzucuy maľaksinán hasta acxni namakatlajakoy, chu akchīpanīkonít nahuán xtamalāncán xlipacs caxaticahua huanti maľaksīnankoy, chu puxcuhīlakoj nahuán unú catuxáhuat, chu c-akapún. Acxni chú xman hua Cristo huanti xlicatlanca namapaksinán acxnicú namacamaxquiy Quintlāticān Dios xlipacs yuma tamalán tū makľhtīnanít nahuán; acxni chuná namakantaxtīkoy, entonces nā acxnitiyá nasputcán.

25 Huampi xľacasquinca pi Cristo maľaksīnama nahuán xtachuná lantla tlanca puxcu, hasta acxni makatlajakonít nahuán xlipacs huanti talatlahuakoy sampi nī lakachixcuhīputunkoy.

26 Chu huantu ahuatiyá tamalán, usu ľitlihuakā tū nalactlahuay hua xlá xpuchina calínín huanti ankalhīná quincamalaktzankaputunán sampi xlipacs quin nīyahu.

27 Huampi hua lantla huan c-ľikalhtahuakā pi Dios namaxquīkoy ľitlihuakā Cristo laquimpi caj xman huá xacstu namapaksinán c-xlicatlanca catuxáhuat, chu akapún, nī huamputún pi Cristo nā huá chú namapaksīy Quintlāticān Dios, sampi huata hua Dios maxquīnít ľitlihuakā, chu ľīmaľaksīn Cristo laquimpi namapaksinán.

28 Nā acxni pacsā huatiyá maľaksīy nahuán Cristo lantla caxatucahua tū anán, huatiyā Cristo chú man natapaksīniy Quintlāticān Dios, sampi huá maxquīnít xlipacs xlimapaksín, xahuachí sampi huá xtlat; chu caxanilihuayaj quīľhtamacú c-akapún,

chu catiyatna namapaksinán Dios sampi xman huá xliankalhín mininiy natayaniy, chu tlanca xlacatzúcut nakalhiy.

²⁹ Lapi ni chuná, caquihuanítit huixín xala c-Corinto huanti takmunuyátit xlimaktuy caj xpalacatacán yuma huanti aya nikonit, chu ni xtakmunukonit, ¿tú quitaxtukoy ti palacatakmunuyátit ninín lapi ni canajlayátit pi ninín lakastakuanankoy calinín? Lapi niucxnicú catilakastakuanankolh, ¿túhuan chá limaktayaputunkoyátit?

³⁰ Na chuná quin huanti lhuhua tu clipatimahu caj cumu huá cliakchihuanahu xtachihuin Jesús; lapi ninín ni lakastakuanankoy calinín, ¿tú quincaquitaxtukoyán chuná clilakaputzamahu caxatucahu hora?

³¹ Sampi xlicana pi chalí chalí ni tzankay ti quincamakniputunán, chu yumá huantu ccahuanimán huá xtalulóktat, ni caskahuinama, na chuná lantla ni caskahuinán acxni cuan pi clipaxuhuay mimpalacata lantla xlipacs minacucán lipahuanátit Jesús.

³² Quit lipecua tu cpátih c-xacachiquin Efeso acxni xquimakniputunkoy yuma chixcuhuin huanti la xalaclucuj chichixni xlicatzikoy. ¿Tú xkasi quinquitaxtukoy yuma lantla ctitalalakapaxtokkolh hua lapi ni lakastakuanankoy ninín? Huata max tlak xatlán xquinquitaxtukoy, na chuná xaclatámah la huankoy makapitzín huanti ni lipahuanankoy Dios: “Xlimakua tlan lamahu, capaxuhuahu, tlan cahuayahu, chu cakachihu, sampi ni catziyahu pala chalí, usu tuxama naniyahu.”

³³ Huampi ni tilimakaxtakátit nacaaskahuiyán huanti chuná nahuanikoyán, sampi lapi natalatapakoyátit huanti chuná lixcájnit licatzikoy tlan nacamaaktzankayán.

³⁴ Caakachitántit tu xatlán, ni calaclatayátit, akstitum calatapátit, chu nialh caaktzankátit. Hua chuná calihuanianiyán laquimpi nalacamaxananátit, sampi cpuhuán pi makapitzín huixín huanti ni pala lakapasátit xtalacapastacni Dios lantla lacasquin nalatamayahu, chu lantla nalipahuanahu.

Lantla naquitaxtukoy acxni nalakastakuanankoy ninín

³⁵ Xamaktum huí ti nakalhasquininán: ¿Lántla naquitaxtukoy acxni nalakastakuanankoy ninín? Usu ¿xatú ya macni cahuá nakalhiikoy alistalh?

³⁶ Xlicana pi luhua mákat aktzankay huanti chuná puhuán sampi chuná naakspulay lantla akspulay aktum cuxi acxni chancán, xafuerza nalaksputa xliaktuminica c-tiyat laquimpi napulha xaxáhuat, chu nalhuhuán xacuxi.

³⁷ Sampi huantu chancán ni hua xaxáhuat huampi huá xacuxi, usu pala catuyahua lichánat, pacs xtalhtzi chancán.

³⁸ Chu alistalh acxni napún, Dios chuná malacatzucuniy xakanín lantla xlá tlak matlaniy natsiyukoy, xahuachí lantla pulacatunu tachanan tanuj tanu xatuhuán, xahuá xakanín.

³⁹ Pus na chuná chú tanu xmacni tantum cahuayu, na tanu xmacni squiti, na tanuj litum xmacni lactzu spun, chu quin na tanu kalhiyahu quimacnicán.

⁴⁰ Pus xtachuná lantla catziyátit pi huantu unú anán, tanuj tanu kalhiikoy xmacnicán, na chuná chú c-akapún na tanu kalhiikoy xmacnicán ni xahuá lantla kalhiyahu quimacnicán; sampi yuma quimacnicán ni lay tatalacastuca huantu xlacán xmacnicán, na ni pala huantu kalhiikoy xlacán xmacnicán ni lay tatalacastuca quimacnicán.

⁴¹ Na chuna litum tlan natamalacastucahu cxkakanat chichiní, atzinú luhua tlan lacahuán cxkakánat ni xahuá cxkakanat papá, chu na chuná stacu, na tanu kalhiikoy cxkakanatcán, makapitzín tlak makaxkakanán, chu makapitzín ni chuná.

⁴² Na chuná chú naquitaxtukoy acxni ninín nalakastakuanankoy calinín; yuma quimacnicán huantu kalhiyahu catuxáhuat, acxni naniyahu, chu namaacnucán quintiy-atlihuacán, lacmastacnuy, huampi yuma quimacnicán huantu nakalhiyahu acxni nalakastakuananahu calinín nialh ucxni catiláksputi.

⁴³ Yuma quimacnicán huantū kalhiyahū luhua līlakaputza, xahuachī acxni naniyahū maktum laclatamay, huampi huantū nalīlakastakuananahu luhua līlakátit; xahuachī tlihuaka, nialh catitaxlajuánih.

⁴⁴ Acxni niyahū namaacnucán yuma quiquintiyatlihuacán xala catuxáhuat huantū kalhiy līhua, chū lúcut, chū nalakastakuanán huantū tlan nalīlatamayahu c-akapún huantū nī nakalhiy līhua, chū lúcut tū nalaksputa. Lapi Dios tlan quincamaxquinián quimacnicán nīma kalhiy līhua, chū lúcut, na tlan naquincamaxquiyachán tanuj quimacnicán xala akapún nīma nialh tú maclacasquín.

⁴⁵ C-Likalhtahuaka chuná huan: “Yama Adán huanti xapulh chixcú, acxni Dios tláhuah, máxquilh xlistacna, chū xmacni xla līhua, chū lúcut huantū nalaksputa”; huampi Cristo na milh litaxtuy xtachuná lantla chatum litum xapulh chixcu lantla Adán, sampi acxni lakastakuanalh milh litaxtuy chatum espíritu ti tlan natzucuy quincamaxquiyán yuma latámat xala akapún xtachuná lantla huantū tzúculh kalhiy.

⁴⁶ Huampi Dios lacasquini pi pulana huá nakalhiyahū yuma quimacnicán huantū xla līhua, chū xla lúcut huantū laksputa acxni naniyahū, chū alistalh nakalhiyahū yuma quimacnicán huantū nialh ucxni catiláksputi.

⁴⁷ Yama Adán huanti xapulh chixcú, huá xlimalacatzuquicanit pokxni tíyat, chū acxni nih pi huatiya tíyat huampá xmacni; huampi Cristo huanti ahuata macámilh Dios, xlicana pi antá c-akapún xminitanchá, chū antá tapaksiy c-akapún.

⁴⁸ Xlipacs huanti lacachinkonit catiyatna, chuná kalhikoy xmacnicán xtachuná lantla yuma xapulana chixcú huanti xlitlahuacanit tíyat, huampi xlipacs huanti lipahuankoy Jesús nakalhikoy xmacnicán xtachuná lantla yumá huantū xlá kalhiy, sampi Jesús antá xala c-akapún.

⁴⁹ Cumu xtachuná lhkamanitahu quimacnicán lantla xkalhiy xmacni Adán huanti xlitlahuacanit tíyat, pus na xtachuná natasiyuyahu, chū nakalhiyahū quimacnicán lantla kalhiy Cristo huanti xala c-akapún.

⁵⁰ Nataalanín, luhua milicatzitcán pi xlipacs huantū laksputa lantla quimacnicán huantū kalhiy līhua, chū lúcut, nī lay lakchankoyachá c-akapún antani huí Dios, sampi nitú xlakasi nakalhiyahū quimacnicán huantū nī makas quilhtamacú naniy antani lamacaj nahuán caxanilihuayá xtihua.

⁵¹ Ucahuaniyán aktum huantū caj tzeq talulóktat, huampi hua Dios quimacatzinini: Masqui nī pacs anikoy nahuán huanti lipahuankoy Jesús, huampi acxtum pacs namaklhtinanahu xasasti quimacnicán huantū naquincamaxquicanán.

⁵² Yumá huantū ccahuaniyán nakantaxtuy acxni ahuata namacasanán trompeta, huampi caj aktum lacapala huantū nalay, xtachuná lantla maktum calákkampxti milakastapu. Acxni ahuata namacasanán trompeta xlipacs ninín nalakastakuanankoy calinín laquimpi nialh ucxni catinikolh, chinchū xlipacs quin huanti nī aniyahu nahuán naquincacaxyahuacanán, chū chuná namaklhtinanahu tanuj xasasti quimacnicán.

⁵³ Sampi yuma quimacnicán huantū lanchú kalhiyahū, laclay, niy, chū laksputa, talacasquín pi naquincamaxquicanán tanuj xasasti quimacnicán huantū nī laclay, na nī pala catiláksputi.

⁵⁴ Acxni xlipacs maklhtinanitahu nahuán yuma quimacnicán huantū nialh laclay, nī pala niy, tancs kantaxtunit nahuán huantū tatzoktahuilanit xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka antani chuná huan: “Yama xpuchina linín aya maklhticanit xlitlihuaka laquimpi nialh tí namaaktzankay tachixcuhiítat.

⁵⁵ ¿Ní chū alh xlitlihuaka xpuchina linín? ¿Lántla pi nialh lay chú maaktzankakoy tachixcuhiítat?”

⁵⁶ Tama xpuchina linín tlan xquincamaaktzankayán sampi luhua luhua lantla xtlahuanitahu talakalhin catuxáhuat, huampi luhua alisok quincamacatzinín xlimapaksin Moisés pi nītlán lantla xlamahu.

⁵⁷ Huampi paxcatcatzínilh Dios pi maklhtinít xlitlihuaka xpuchina linín laquimpi nialh lay naquincamaaktzankayán, sampi huá quincamaxquinítan litlihuaka Quimpuchinacan Jesucristo laquimpi namakatlajayahu.

⁵⁸ Natalanín, quit luhua ccapaxquiyán, huá xpalacata ccalihuaníyán pi tlihuaklh cahuilítit mintacanajlacán, chu ni cataxlajuanítit, huata atzinú tlak akstítum caliscújtít laquimpi nalipahuancán Jesús; sampi huixín stalanca catziyátit pi xlipacs huantu tlahuapátit, ni caj chunata catihua mintatlakuacán, xlá catziy lantla nacamaškahuíyán.

16

Pablo lichihuínán pi lacatzucu camastokkolh tumín tu nalimaktayanankoy

¹ Na chuna litum ccamalacapastacniputunán xpalacata yuma tumín huantu huixín mastokpátit laquimpi nalimaktayakoyátit yuma limaxkanín xala c-Jerusalén huanti na lipahuankoy Jesús. Quit clacasquín pi chuná namastokátit xtachuná lantla cuanikonít natlahuakoy yuma canajlanín xala c-akatunu siculán tu huilakó c-xatíyat Galacia.

² Calakchanán pi mixatujunán domingo namaquítihayátit acatzunín mintumincán huantu tlajanítántit nahuán xlipacs semana, laquimpi acxni quit nacalakanachán, ni acu lanaj nalayátit namastokputunátit tumín huantu nalimaktayananátit.

³ Huata acxni quit nacchanachá, cata caj xman nalacsacxtuyátit makapitzin chixcuhuín huanti atzinú huixín lipahuankoyátit laquimpi huá nalenkoy mincartajcán, chu tama tumín huantu huixín nalimaktayananátit. Na acxni ccalakchanitanchaná nahuán, huanti huixín nalacsacátit, huá yumá nactamalakachakoy carta, laquimpi huá nalenkoy c-Jerusalén mintataquincán.

⁴ Chí lapi luhua xclacasquinca nahuán pi quit na nacán, pus quit man nactaankoy.

Pablo lichihuínán pi naán lakapaxialhnankoy ti xala c-xacachiquin Corinto

⁵ Cpuhuán pi acxni nacalakanachán c-mincachiquin Corinto, pulana antá nactitaxtuy c-xatíyat Macedonia, hasta alistalh chú nacalakanachán.

⁶ Xamaktum pala fuerza makas nactamakaxtaka c-mincachiquincán, huampi cpuhuán pi antá cuij nahuán hasta natitaxtukoy calonkni. Chu lapi antá nactamakaxtaka, pus acxni chú nactacaxpalay laquimpi nacán alacatanu cachiquín, huixín naquimaktayayátit, chu naquimaxquiyátit huantu quit nacmaclacasquín c-tiji.

⁷ Quit ni caj ccatilakapaxialhnamán tzinu quilhtamacú, huata cpuhuán pi tzinu makas naccatalatamayán, lapi Quimpuchinacan Dios lacasquín.

⁸ Huampi lanchú antacú unú nactamakaxtaka c-Efeso hasta natitaxtukoy xapascauj Pentecostés.

⁹ Sampi luhua clipaxuhuay lantla unú clixakatlikoy luhua chixcuhuín xtachihuín Jesús, chu xlacán lipahuankoy, masqui na luhua lamakó huanti ni matlanikoy huantu quit clichihuinama.

¹⁰ Na chuna litum ccahuaníyán lapi xamaktum nacalakchanachán quintalacan Timoteo, camaktayátit, chu capaxquítit, xahuachí camaxquítit cacni tu luhua mininiy kalhiy sampi xlá na huá liscujma xtachihuín Quimpuchinacan Jesús xtachuná lantla quit.

¹¹ Pus ni pala chatum ti calakmákalh, sampi luhua cajcú kahuasa, huata lipaxuhu camaktayátit, chu camaxquítit huantu namaclacasquín c-tiji laquimpi naquilakmín, sampi quit, chu amakapitzin natalanín ckalhimahu pi ni makas naquincalakminán.

¹² Quit cuánilh quintalacan Apolos pi lacxtum cataankochá makapitzin natalanín laquimpi nacalakapaxialhnanán, huampi xlá quihuánilh pi ni naj catianchá, sampi ni limakuaniy, huampi fuerza nacalakanachán acxni nalimakuaniy.

Pablo ahuata xakatlikoy natalanín xala c-Corinto

¹³ Ahuata ccahuaniyán pi skálalh catahuilátit, camaktakálhtit laquimpi akstítum nalilatapayátit mintacanajlacán. Luhua chixcuhuín cahuántit, na catatlihuáklhtit laquimpi ni nataxlaJuaniyátit.

¹⁴ Xlipacs huantu lactzu lactzú xtlahuátit, luhua lipaxuhu catlahuátit laquimpi natasiyuy pi huixín xlicana kalhiyátit tapáxquit.

¹⁵ Natalanín, huixín max catziyátit pi antá c-xatiyat Acaya hua Estéfanos, chu huanti xala c-xchic, hua xlacán luhua xakasiya lipahuankolh Jesús; chu hasta lantla lipahuankonit Jesús xlacán ankalhín lipaxuhu makamaktayakonit, chu liscujkonit xtaçanajlanín.

¹⁶ Hua chuná ccalimalacapastacamán sampi quit clacasquín pi chuná na namaktayakoyátit, chu nakalhaxpatkoyátit huantu xlacán huankoy xlipacs huanti kalhikoy tlan talacapastacni, xtachuná lantla xlacán kalhikoy.

¹⁷ Xlicana pi luhua cpaçuhuay pi minkolh quilakapaxialhnankoy Estéfanos, Fortunato, chu Acaico, pus masqui amakapitzin huixín ni lay tatántit cumu mákat.

¹⁸ Xlacán makapaxuhuakolh quinacú acxni xaclipuhuama, chu quit stalanca ccatziy pi na chuná makapaxuhuanankonit c-milakstipancán; pus yuma chixcuhuín mininikoy pi huixín napaxcatcatziniyátit caj xpalacata huantu tlahuakoy, chu lantla paxquinankoy.

¹⁹ Xlipacs huanti lipahuankoy Jesús lantla c-akatunu cachiquín unú lacatzú c-Asia luhua lipaxuhu caxakatlilacamachán. Na chuná Aquila, Prisca, chu xlipacs huanti tamaxtumikoy c-xchic, luhua cana lipaxuhu caxakatlilacamachán, sampi acxtum lipahuanátit Jesús.

²⁰ Na chuná pacs natalanín huanti lipahuankoy Jesús unú c-Efeso pacs lipaxuhu caxakatlilacamachán. Clacasquín pi huantu tlan calasnáttit, chu calalacatzúctit, xahuachí cacatzítit pi lampala quit caxakatlimán xachatum.

²¹ Chu yuma ahuata tachiuhín huantu naccahuaniyán, xlicana man cmacanitzokma.

²² Lapi huí ti ni lipahuamputún Quimpuchinacan Jesucristo, chu lakmakán, pus tancs cacatzilh pi xacstu aktzankatayama. ¡Quimpuchinacán mima!

²³ Quit clacasquín pi Quimpuchinacan Jesucristo ankalhín cacalakalhamán, chu cacasiculanatlahuán.

²⁴ Xlipacs huixín quit ccapaxquiyán xtachuná lantla linatalán, sampi xlipacs quin canajlaniyahu, chu lipahuanahu Cristo Jesús.

Xlimactuy xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Corintios

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yama huanti aya xlipahuankoy Cristo c-xacachiqun Corinto ni lay xlimaxtukocan, usu pala nahuancan nalihuilikocan xtachuna lantla xaliucxilhtit lantla akstitum lipahuankoy Cristo, sampi xlacan ni xlakalhinikoy huantu akstitum tapaxquit. Lhuhua huanti ni xucxilhputunkoy San Pablo sampi ni xmatlanikoy namapaksikoy la xapuxcu, chu ni xcanajlakoy pala xlicana huá xapostol Jesucristo.

Cumu xla xcatziy lantla xliaklhuhuatnamako huá xpalacata San Pablo puhua pi xafuerza natzoknipalakoy mactum carta, huampi yuma c-xcarta xlicana pi luhua tlihuaka lantla xakatlilacamakó. Masqui xlicana pi yuma c-xtatzokni makat tuncan kaxmatkoy pi quilhnimakó, huampi xla macatzinimakó yama xtaçanajlanin xala c-Corinto pi xlicana paxquikoy, chu stalanca macatzinikoy pi xla catapaxuhuan lacasquin namatzankananiikoy.

C-xlikatsputni yuma carta lachuanikoy xlipacs yama aksaninanin chixcuhuin huanti litaxtukoy xtachuna la lacuan xapostoles Cristo. Lichihuinan lantla Cristo man tasiyunilh, chu lilacsacnit laquimpi xapostol nalimaxtuy.

¹ Quit Pablo, Dios quilacsacnit laquimpi naclitaxtuy xapostol, usu xtalakachan Jesucristo laquimpi canihua nacan lichihuinan xtalacapastacni; Quit, chu Timoteo ti tzokma yuma carta, caxakatlilacamachan xlipacs huixin huanti lipahuanatit Jesus, chu macxtum lakataquilhputayatit c-xacachiqun Corinto, chu na chuna xlipacs natalanin huanti huilako lantla xlicatlanca c-xatiyat Acaya.

² Clacasquin pi Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo cacalalhaman, chu cacamaxquin tlan latamat ankalhin.

Pablo lichihuinan lantla lhuhua huantu nitlan xtlahuanican anta c-xatiyat Asia

³ Caxanilihuaya capaxcatatzinihu xlitlan Dios xlat Quimpuchinacan Jesucristo, sampi hua Quintlatican huanti lipewa quincalalhamanan, chu na ankalhin quincamaxquiman taktziyajni, chu takpuhuanin c-quilatamatcan.

⁴ Dios quincamaaktziyaján acxni talakaputziyahu laquimpi na chuna namaaktziyajahu amakapitzin huanti lipuhumako, chu na nalakalhamankoyahu xtachuna lantla xla quincalalhamanitan.

⁵ Sampi cacatzitit pi hua lantla quin xataxajni quincalakchan tapatin caj xpalacata Cristo, pus na chuna caj xpalacata Cristo Dios quincamaxquiyán taktziyajni, chu tahuixcanin.

⁶ Xlicana lhuhua huantu quin talakaputziyahu, chu clipatimahu caj xpalacata huixin nakalhiyatit tapaxuhuan c-milatamatcan, chu tlan namalaktaxtiyatit milistacnacán, xtachuna lantla Dios quincamaxquiyán taktziyajni laquimpi nackalhiyahu litlihuaka, pus na chuna chu quin tlan camaxquiyán litlihuaka, chu taktziyajni, chu tapaxuhuan laquimpi ni nataxlajuaniyatit, chu natayaniyatit acxni pala tu kalhiyatit nahuán mintalakaputzitcan.

⁷ Quin luhua clipaxuhuyahu lantla huixin akstitum huilinitantit mintacanajlacan, chu masqui ccatziyahu pi lhuhua huantu napatiyatit na xtachuna lantla quin cpatinitahu, na tancs ccatziyahu pi Dios nacamaxquiyán tapaxuhuan, chu taktziyajni.

⁸ Natalanin, quit clacasquin pi huixin xcatzítit xpalacata tapatin tu quinticaakspulan anta c-xatiyat Asia. Xlicana pi lhuhua huantu quincalimapatinican hasta nialh lay xacpatiyahu, xahuachi hasta xacpuhumahu pi max nialh xastacna cactitaxtuhu anta.

⁹ Pus chí quin xacpuhuanahu pi max antiyá xquincalakchanán nacniyahu, huampi xlipacs huantu antá quincakspulán tancs clistactayahu pi ni lay tú ctlahuayahu quiacstucán, huampi xman hua Dios naclipahuanahu huanti hasta tlan malakastakuanikoy ninín calinín hua lapí chuná lacasquín.

¹⁰ Chu xlicana huá quincamaktayán acxni luhua huanti xquincamakniputunán, chu clipahuanahu pi ankalhín quincalakmaxtumán nahuán masqui tí xquincamakniputunán.

¹¹ Huampi ankalhín caxakatlítit Dios caj quimpalacatacán; chu lapí luhua huanti naquincamaktayayán c-mioracioncán xpalacata naquincamaktayayán Dios, na chuná luhua huanti napaxcatcatzínikoy acxni xlipacs nacatzikoy pi xlicana huá quincamaktayanítán nahuán.

Huantu xpalacata Pablo ni líalh c-Corinto

¹² Quin ckalhíyahu tapaxuhuan sampi ccatziyahu pi akstítum, chu lacatzaj clatamanítahu unú catuxáhuat, chu niucxni tí cakskauiikonítahu, huampi hasta xalihuacajcu huixín c-milakstipancán lantla huixín catziyátit. Huampi masqui luhua tancs chú clamahu, ni caj quiacstucán quintalacapastacnicán clicatzínítahu pi chuná naclatamayahu, huampi hua Dios quincamacatzínín, chu quincalakalhamán laquimpi chuná tancs, chu akstítum naclipahuanahu, chu naclatamayahu.

¹³ Chu na chuná c-quincarta, niucxni tú ccamatzekniyán quintalacapastacni laquimpi chuná tlan naccaliakskahuimiyán, huampi pacs huantu likalhtahuakayátit quintachihuín, luhua chuná clacasquín naakataksátit pi huá luhua quintalacapastacna, chu ckalhkalhiy pi ankalhíná chuná naakataksátit quintachihuín.

¹⁴ Huampi masqui lakachunín ni pacs akataksátit quintalacapastacna, cpuhuan pi quilipahuanátit, chu pacs canajlayátit huantu ccalitakalhchihuinanán, chu huá clipaxuhuay, sampi chuná huij nahuán huantu lacxtum nalipaxcatcatzíníyahu Quimpuchinacan Jesús acxni namín xlimaktuy, caj xpalacata tu tlhuanít quimpalacata, xahua mimpalacatacán.

¹⁵ Chu cumu xaccatziy pi nacanajlayátit huantu naccalitakalhchihuinanán, yama quilhtamacú acxni cquilahu c-Macedonia, luhua xacilhcánit pi maktuy naccatilakapaxialhnanán.

¹⁶ Quit xacpuhuanít pi pulana huixín naccatilakapaxialhnanán acxni nacán c-Macedonia, chu acxni nacquitaspita naccatilaktaxtupalayán xlimaktuy laquimpi chuná huixín tlan naquimaktayayátit, chu naquincamaxquiyátit huantu nacmaclacasquín c-tiji acxni chú nacán c-Judea.

¹⁷ Huampi cumu ni ccalakanchán, xamaktum pala napuhuanátit pi quit ni cmakantaxtiy huantu clitayay, usu pala clikalhtínán, chu alistalh ni ctluhuaputún, max napuhuanátit pi caj luhua chuná ccatziy ccalikalhakamanán.

¹⁸ Stalanca catziy Dios pi quin ni chuná ckalhchihuinanahu pala nacuanahu “Tlan”, chu alistalh chú nialh cmakantaxtiyahu huantu clitayayahu.

¹⁹ Sampi quin cmacastalayahu yama Jesucristo huanti Silvano, Timoteo, chu quit cliakchihuinanahu, xlicana pi hua Xkahuasa Dios, chu xlá nitú malacnuy huantu ni catimakantáxtilh.

²⁰ Sampi xlá makantáxtilh xlipacs huantu Dios xquincamalacnüninítán. Huá xpalacata lihuanahu “Amén”, usu “Chuná calalh” acxni c-xtucuhuini climaxquiyahu cacni Dios c-quiacioncán, sampi catziyahu pi pacs namakantaxtiy.

²¹ Pus huatiyá chú yuma Dios huanti quin, chu huixín quincalacsacnítán laquimpi nalipahuanahu, chu nalacscujniyahu, chu huanti tlan naquincamaakstítumiliniyán quilatamatcán.

²² Na quincamaxquinitán cspíritu Santo la xaliucxíltit, usu sello tu quincalilhcahuilínitán laquimpi pacs nacatzicán pi huá tapaksiniyahu, chu xlá lama

c-quinacucán laquimpi namakcatziyahú tzinú yama tlanca tapaxuhuán huantu xaacchán naquincamaxquiyachán alistalh.

²³ Huampi quit xtucuhuini Dios cliquilhán laquimpi naquincanajlaniyátit huantu xpalacata ni naj ccalilakanchán c-Corinto laquimpi ni caj naccamakalipuhuanán.

²⁴ Huampi ni tipuhuanátit pi acxni naccalakanachán caj luhua xafuerza naccahuanilemputunán lantla luhua nalipahunátit Dios, sampi ccatziy pi huixín aya tlihuaklh huilinítantit, huata quin caj camaktayaputunán c-mintacanajlacán laquimpi akstitum nalatapayátit, chu nakalhiyátit tapaxuhuán.

2

¹ Huá xpalacata, quit chuná aktum ctlicátzilh pi nialh naccalakanachán pala caj naccalacaquilhniyán, usu naccaleniyán talipuhuan.

² Sampi lapi quit caj naccamakalipuhuanán, pus ¿tí cahuá naquimakapaxuhuay alistalh c-milakstipancán? ¿A poco lipaxuhu naquintalitzinátit cumu man quit ccamakalipuhuanítan nahuán?

³ Quit cticatzoknín yama mactum xapulh carta laquimpi antá naccalihuaniyán huantu nítlan xtlahuayátit, chu nacaalayátit, laquimpi acxni naccalakanachán nialh xlcasquinca nahuán pi naquimakalipuhuanátit, huata clacasquín caj naquimakapaxuhuayátit; chu quit stalanca ccatziy pi xlipacs huantu naquimakapaxuhuay na nacamakapaxuhuayán.

⁴ Acxni ccatzoknín yama carta huantu cticamacanichán, luhua lipeua xalipuhuama, atuyá xacpuhuama caj xpalacata huantu xaccahuanimán, chu hasta xactasama. Ni tipuhuanátit pi ni ccalakalhamanán huá ccaliquilhnín, huata quit chuná cticatzoknín laquimpi nacatziyátit pi xlicana ccalakalhamanán, chu clacasquín nacaalayátit.

Pablo lacasquín camatzankananiolhá yama chixcú huanti xtlahuanit talakalhín

⁵ Tama chixcú huanti tláhuah lixcajnit talakalhín, chu xquincamakalipuhuanítan, masqui xlicana luhua xquimakalipuhuanit, huampi ccatziy pi atzinú huixín xcamakalipuhuanítan sampi huixín lacxtum xtalapátit, masqui ni luhua xlipacs huixín laquimpi luhua xlicana tu nacuan.

⁶ Masqui xlicana pi quit ccahuanín lantla natlakaxtuyátit huanti ni akstitum xlama, pus aya tlan lantla xmapatinipátit.

⁷ Huata chú cumu akastacyahuanítantit, chu listactayanit camatzankanánit, chu camaktayátit, xahuachí capaxquipalátit xtachuná lantla xapulana, sampi lapi ni chuná natlahuayátit, tama chixcú nalinitamakán caj xpalacata xcátzit talipuhuan.

⁸ Huá ccalisquiniyán litlan pi tancs camasiyunitit miliputumcán pi xlicana lakalhamanátit laquimpi nialh nalipuhuan.

⁹ Xlicana pi yama xapulh quincarta huantu cticatzoknín, antá lacatancs ccahuanín pi naakastakyahuayátit tamá, huampi na huá chuná clitláhuah sampi xaccaliucxilhputunán pala xlicana natlahuaputunátit huantu luhua xilat militlahuatcán, chu huantu quit ccalimapaksiyán.

¹⁰ Milicatzítcán pi huanti huixín namatzankananiyátit nítlan tu xtlahuanit, pus na chuná quit cmatzankananiy, chu acxni cuan pi cmatzankananiy sampi na chuná quit ccalakalhamán, chú stalanca catziy Cristo pi huantu ccahuanimán xlicana.

¹¹ Sampi lapi chuná nalamatzankananiyahu ni lay caquinticamatlaján xtalacapastacni akskahuini, sampi xlá ankalhiná putzama lantla tlan naquincamatlajayán, huampi quin pacsá lakapasahu xtáyat.

Pablo lipuhuan acxni chalh c-xacachiquin Troas sampi ni manóklhulh Tito

¹² Calh c-Troas laquimpí nacliakchihuínán xtachihuín Quimpuchinacan Jesús antá, chū acxní cchalh Dios quimaktáyalh, chū canihuá tlan xaclichihuínanikoy huánti antá xalanín.

¹³ Huampí masqui chuná, quit chunatiyá atuyá xacpuhuán, chū nī tancs xuí quinalacapastacnī sampí nī cmanóklhulh antá quintalacan Tito. Huá xpalacata nī makas quilhtamacú tuncán ctacaxpá, chū calh putzay c-xatiyat Macedonia a ver lapí naclakapaxtoktayay c-tiji.

Huánti lipahuanahu Jesús litaxtuyahu xtachuná lantla limajinín huantu tlan mucsun

¹⁴ Cana cpaxcatcatziniy Dios pí fuerza tayanima xtachihuín Cristo laquimpí xlipacs tachixcuhuítat naucxilhkoy pí chū xman huá mapaksinama c-quilatamatcán. Pus Cristo quincalakalhamanítán, chū lakpalinít quilatamatcán laquimpí nacliakchihuínanahu xtachihuín, chū lacaxtum nacmaakahuaniyahu canihuá antani quin cquichanahu xtachuná lantla perfume huantu mákat chan xlimuclhún.

¹⁵ Sampí quin huánti lipahuanahu Cristo litaxtuyahu xtachuná lantla limajinín, chū huantu Cristo licaxtлахuananiy Quintlatican Dios, chū yuma limajinín lacaxtum chán xlimuclhún chuná c-xlakstipancán huánti lakmaxtumakó xlistacnacán, chū huánti maaktzankamakó.

¹⁶ Xlipacs huánti naaktzankakoy, yuma xtachihuín Cristo huantu quin cliakchihuínanahu nī lakatikoy, chū lampala lixcájnít quincalimacanán, huampí xlipacs huánti laktaxtuputunkoy xlistacnacán, luhua lakatikoy huantu cuanahu, chū canajlakoy. Huampí chū capuhuántit, ¿tí cahuá tlan xacstu namakantaxtiy yuma tlanca tascújut huantu Dios quincamaxquinítán?

¹⁷ Quin nitú caj clitlajamahu tumín xtachihuín Dios xtachuná lantla tlahuakoy makapitzín, huata cumu man Dios quincamalacscujumán, chū quincaucxilhmán, chuná caj xpalacata litlihuaka tú quincamaxquiyán, Cristo tancs climakantaxtiyahu quintascujutcán lantla xlá lakatiy.

3

Xasasti quilatamatcán litaxtuy la mactum carta huantu tzokma Cristo

¹ Acxní chuná cchihuínán max puhuanátit pí caj quiacstu clitatlanquima xlipacs quintascújut huantu tlahuama laquimpí chuná tlan naquilipahuanátit. Usuchí max puhuanátit pí xlasquinca nacputzayahú tí naquincatlahuanian mactum carta antani nahuán pí tlan huantu cliscujmahu lantla tlahuakoy makapitzín, usu puhuanátit pí ccasquinimán tlan naquincatlahuanianítit tama carta.

² Tancs ccahuaniyan pí quin nī cmaclacasquinahu pala tí naquincamakchihuínanán pí tlan naquincalipahuancanán, sampí man huixín huánti lakpalinítántit milatamatcán litaxtuyátit xtachuná lantla quincartajcán huantu tlan maluloka pí cscujnitahu, huampí yuma carta nī caj c-cápsnat tzokuilicanít, huata c-minacucán, chū catihuá pacs likalhtahuakay sampí caucxilhcánítit lantla akstitum lapátit.

³ Xlicana stalanca tasiyuy pí huixín yama carta huantu tzoknit Cristo, chū quincamaxquicanítán quin laquimpí nacmasiyuyahu, huampí nī huá litzokcanít tinta, huata huá litzokcanít cspíritu Dios xastacná, xahuachí xaletra yuma carta nī antá lhpitcanít c-xlacan paktum chíhuix xtachuná lantla tzokuilica tama xamakan kampaçahu xlimapaksin Dios, huampí c-xlacan minacucán.

⁴ Huá chuná clihuán sampí clipahuanahu Dios, chū ccatziyahu pí xlá tlan maluloka pí xlicana quintachihuincán, chū huantu tlahuanít Cristo c-quilatamatcán.

⁵ Pus niucxní capuhuántit pala quin quilacán yuma liskalala huantu clichihuínanahu, huata xlipacs tú quin tlahuayahu, chū huantu clichihuínanahu, pacs huá Dios quincamaxquiyán litlihuaka naclitlahuayahu.

⁶ Sampi xman hua Dios huanti tlan naquincamaxquiyán liskalala laquimpi naciakchihuinanahu xasasti xtalaccaxlán lantla nalakmaxtukoy tachixcuhuítat. Yuma xasasti talaccaxlán ni xtachuná lantla aktum caj xatatzokni limapaksin huantu ni kalhiy litlihuaka namaktayay huanti makantaxtiputún, huata huá kalhiy tlanca litlihuaka lantla Espiritu Santo lakpaliy xlatamat huanti nalipahuán Jesús. Huanti puhuan pi nalakmaxtuy xlistacna lantla tancs namakantaxtiy xamakan xlimapaksin Dios, tuncán taksa pi huata linin quitaxtuniy xlistacna, huampi huanti maxquiy talacasquín Espiritu Santo napuxcunaniy c-xlistacna, malakapasniy xatiji latamat.

⁷ Acxni Dios maxquilh yama kampaçahu xlimapaksin, chu xla laclhpitkolh xaetra c-paktum chíhuix, xlicana pi luhua licacni lantla Dios masiyulh xlitlihuaka, chu cxkakánat huantu kalhiy; sampi alistalh hasta tachixcuhuítat ni lay xucxilnikoy xlaçan Moisés lantla lipecua xmalakachixinán masqui ni makas quilhtamacú laclaninikolh lantla xlislipua. Huampi capuhuántit, pala yama limapaksin huantu xlihuanikoy tachixcuhuítat lantla xlipatinacán lapi ni namakantaxtikoy, luhua licacni lantla masiyulh xlitlihuaka Dios acxni maxquikolh,

⁸ ¿tú lihuacá chú ni licacni lanchiyuj quilhtamacú lantla Espiritu Santo maxquimakó sasti latamat xlipacs huanti lipahuán Jesús?

⁹ Yumá quitaxtuy pi lapi tlanca licacni quilhtamacú acxni Dios mástalh yama lipecua xlimapaksin sampi xquincamacatziniyán pi fuerzaj napatinanahu xpalacata quintalakahín, pus tlak tlanca licacni quilhtamacú chú pi tlan lipaxuhu liakchihuinanahu lantla Dios quincalacxapaniyán xlipacs quintalakahincán laquimpi nialh napatinanahu.

¹⁰ Sampi masqui xlicana pi luhua tlanca cacni xkalhiy yama xakampaçahu xlimapaksin Dios huantu timástalh xamakan quilhtamacú, xlicana pi lanchú nialh tú xlakasi pala caj huá tamalacastucahu yama tlanca laktáxtut huantu lanchú quincamaxquiyán.

¹¹ Chu cumu Dios limasiyulh tlanca xlicacni caj xpalacata huantu ni makas quilhtamacú tayaniy, pus chú atzinú tlak nalimasiyuy xlicacni yama laktáxtut huantu lanchú kalhiyahu cumu niucxnicú catilákspulh caxanilihuaya quilhtamacú.

¹² Cumu quin stalanca ccatziyahu pi naquincamaxquicanán yama laktáxtut huantu quincamalacnunicanítán, huá xpalacata ni cqulhpuhuanahu cliakchihuinanahu.

¹³ Quin nitú cmatzekmahu xacni lantla tláhuah Moisés acxni xlakatlapacán laquimpi ni nalacaucxilnikoy yama judíos, chu ni nacatzikoy pi aya xlakspulh lantla xapulh xmalakachixinán xlacán.

¹⁴ Huampi ni caj xman xlakastapucan judíos huantu ni lalh xmacalakoy yama xmakaxkakánat, huata na chuná caj xpalacata xatzacat xuanit c-xtalacapastacnicán, sampi hasta chú luhua judíos huanti likalhtahuakakoy yama xlimapaksin Moisés chunacú lampala huí tu ni maktayakoy lihuana akatakskoy xatú luhua masiyuputún; pus ni a lihuana malacahuaniqocán, xahuachí tama huantu ni limakaxtakoy namalacahuanián caj xman hua Cristo tlan lactlahuay.

¹⁵ Luhua xlicana, chunacú hasta lanchiyuj quilhtamacú acxni judíos likalhtahuakakoy yama libro antani tataksa limapaksin huantu tzokkonit Moisés, ni lay akatakskoy huantu luhua masiyuputún.

¹⁶ Huampi acxni chatum lipahuán Quimpuchinacán, xlicana pi nitú lakatoklha, chu tlan lihuana lacahuánán, tlan chú lihuana akataksa huantu xapulana ni xakataksa yama xamakan xtachihui Dios.

¹⁷ Sampi antani puxcunán Quimpuchinacan Jesús c-xlatamat chatum, na anta puxcunán cspiritu Dios, chu antani puxcunán cspiritu Dios, nialh lay tanuyachá talakahín, usu huantu nitlán laquimpi xtachin nalimaxtuy chatum.

18 Chanchu xlipacs quin huanti aya lipahuanahu Quimpuchinacán, chú nialh tú xatalakatlapan lamahu, stalanca masiyuyahu cwkakanat Dios chu lantla kalhiy tlanca xlitlihuaka c-quilatamatcán, xahuachi quin ankalhin cax lihuaca masiyutlilhayahu yama akstitum latamat, chu talacapastacni tu xla kalhiy, sampi c-quilatamatcán lama cspiritu Dios huanti quincamaktayalemán.

4

1 Huá xpalacata ni clitaxlajuaniyahu masqui tú quincalakchinán huantu nítlan, sampi stalanca ccatziyahu pi hua Dios quincamacamaxquinitán yuma tascújut.

2 Quin nialh tú ctlahuamahu huantu caj xatzek tatlahu tu lixcájnít, chu limaxaná; nítí tú cliakskahuimahu huantu ni chuná quincalimapaksiyán Dios, huata huantu akstitum clichiuhinanahu, chu cmalulokahu xtachihuin; chu Dios climacanahu pi stalanca catziy huantu ccahuanimán laquimpi huixín tlan naquincacanajlaniyatit.

3 Chu lapi hua yuma tachihuin huantu quin cliakchihuinanahu, makapitzin puhankoy pi nítú xlakasi, xlicana pi caj xman hua xlacán ni lay akatakskoy huanti naaktzankatayakoy.

4 Sampi hua yama akskahuin huanti mapaksinán yuma catuxáhuat malakatzikonit xtapuhuancán laquimpi ni naakatakskoy yama lipaxuhu xtamacatzinín Cristo huantu mastay laktáxtut; sampi xtachuná la tlanca xkakánat quincalimalacahuanimán lantla kalhiy tlanca xlicacni Dios.

5 Huá xpalacata acxni quin cakchihuinanahu, ni cuanahu pala quin caquincalipahuankón tachixcuhuítat, huata clitakalhchihuinankoyahu pi huá calipahuankolh Jesucristo, sampi huá Quimpuchinacán. Sampi quin caj xlacscujnín Cristo, chu pi clipahuanahu, huá lipaxuhu ccaliscuján laquimpi huixín na nalipahuanátit.

6 Sampi hua yuma Dios huanti maktum quilhtamacú chuná huá: “¡Caánalh xkakánat antani pacs capucsua!”, pi huatiyá chú yuma Dios huanti quincamacaxquiyán xkakánat c-quinacucán laquimpi nalakapasahu tlanca xlicacni Dios huantu masiyuma c-xlatamat Jesucristo.

Dios maakpuhuanitiniy huanti patinán caj xpalacata

7 Xlicana pi tlanca xtápalh yuma xkakánat huantu Cristo quincamacamaxquinitán, chu quin antá maquinitahu c-quilatamatcán huantu litaxtuy xtachuná lantla patum caj xachunata tláminc xla tíyat, ni makas makapalay. Huá chuná litlahuama laquimpi Dios stalanca namasiyuy pi hua yuma tlanca litlihuaka huantu quincamacamaxquinitán ni quin maquilhtzuquinitahu huampi huata antá quilhtzucunítanchá.

8 Huá xpalacata masqui luhua ckalhiyahu tasokalín, quin ni cpuhuamahu pala ni lay cactitaxtuniyu; masqui luhua huantu quincamaklituaniputunán huampi cakpuhuanitiyahu, ni clitaxlajuaniyahu.

9 Masqui ankalhin quincaputzastalamacán, huampi Dios ni lhtuj quincakxtakmakanítán; masqui lakachunín huí tu clitatlajiyahu huampi ankalhin cakpuhuanitipalayahu.

10 Xaljanalhin canihua antani canahu liakchihuinanahu xtachihuin Jesús, quincakalhhalmán huanti naquincamakniyán xtachuná lantla maknica Jesús, huampi cumu nítí quincamakniítán hasta chú, antá stalanca tasiyuy pi Jesús lama xastacná c-quilatamat lantla quincacuintajtlahuamán.

11 Pus xlimakua clamahu, chu clichiuhinanahu xtachihuin Jesús, ankalhin huij nahuán huanti naquincamakniiputunán caj xpalacata; huampi luhua tlan la quitaxtuma, sampi chuná masiyuyahu c-quimacnicán huantu nanjy, chu ni kalhiy litlihuaka, pi ankalhin lama xastacná Quimpuchinacan Jesús c-quilatamatcán.

¹² Xalīankalhín nī tzankay tī quincamaklhtiputunán quilatamatcán caj xpālacata cumu clīchihuīnanahu xtachihuīn Jesús, huāmpī huixín caj xpālacata cumu lipāhuanātīt kalhiyātīt laktáxtut, chu xlipaan latámat c-akapún.

¹³ Lacatum c-Likalhtahuakā chuná huan çatum: “Quit ccanájlal huantu huan Dios, huá xpālacata clīchihuīnalh.” Pus nā chuná chú quin cumu clipāhuanahu, chu ccanajlayahu tū quincamalacnūniyán Dios, pus nā canihúá clīchihuīnamputunahu xtachihuīn.

¹⁴ Sampī stalanca catziyahu pī yama Dios huantī malakastakuánīlh Jesús calín nā chuná naquincamalakastakuanīyán acxnī naniyahu laquimpī lacxtum, la huixín, cumu la quin huantī lipāhuanahu Jesús, xastacná naquincalenán c-xlacaťin Dios.

¹⁵ Chuná pī masqui xlicānā luhua huantu quin quincakspulamán nītlán c-milakstipāncán, huá clipaxuhuanapaťimahu sampī ccatziyahu pī tlan nacaquitaxtuniyán, sampī lantla atzinú luhua caj xpālacata quintachihuīncán naakatakskoy pī Dios paxquikoy, nā chuná atzinú luhua tī napaxcatcatzīnikoy xpālacata xtalakalhamán, chu nacacnīnanīkoy.

¹⁶ Huá xpālacata quin nī clītaxlajuaniyahu masqui xlipacs yuma quincakspulayán, sampī masqui laclatīlhama quintiyatīlhuacán, huá quilīstacnacán chalī chalī skatama, chu tiyama lītlihuaka.

¹⁷ Yumá huantu caj tzinú tapatín tū caj puntzú paťimahu unú catuxáhuat nī makas natītaxtukoy; xahuachī nītú xlakasi lapi huá natamalacastucahu yama tlanca lipaxuhu latámat huantu nī laksputa, huantu alīstālh naquincamaxquīcanán.

¹⁸ Sampī quin nī caj xman huá lakpuhualacānahu huantu tasiyuy unú catuxáhuat, huata huá ucxilhlacachamahu huantu nī tasiyuy; sampī xlipacs huantu unú tasiyuy catuxáhuat laksputa, huāmpī huantu xala c-akapún nī tasiyuy, xalīankalhín namakapalay.

5

¹ Yuma quimacnicán huantu pulamahu catuxáhuat lītaxtuy xtachuná la quinchiccán antanī huīlahu, chu acxnī nalaclay, chu naniyahu caj namaacnucán, huāmpī stalanca catziyahu pī masqui yuma quimacnicán nalaksputa, Dios quincalīkalhīmán tanū xasastī quimacnicán xala c-akapún huantu nī huá xquilhtzucut chixcuhuīn, huantu niucxnī catīláclalh.

² Hua yumá xpālacata lipecua tlakajlayahu xlimakua kalhiyahu yuma quimacnicán, lakpuhualacānahu yama quimacnicán xala c-akapún, chu puhuanahu pī huatīyá aya xlīlatamachahu.

³ Quimacnicán xala c-akapún nalītaxtuy xtachuná lantla quilhakātcán huantu naquincalīmalhakācanán laquimpī nī caj la spīritu, nī kalhiy xmacni nalīlatamayahu.

⁴ Huāmpī xlicānā tlakaj layahu, chu lipuhuanahu xlimakua līlamahu yuma quimacnicán, huāmpī nī caj huá pī nīputunahu laquimpī nīalīh nakalhiyahu yuma quimacnicán huantu quincamacatzajuaniyán, huata līlakpalīputunahu huantu xala c-akapún.

⁵ Canā cpaxcatcatzīniy Dios sampī huá quincamaxquīnītán yuma tlan xtalacapaťacni, laquimpī tancs nacatziyahu pī huantu quincamalacnūnīnītán, pacs namakantaxtīy, chú nā quincamaxquīn Spīritu Santo laquimpī huá xalīucxīlhtīt nahuán huantu alīstālh xatakatzīn naquincamaxquīcanán c-akapún.

⁶ Chuná pī ankalhín akpuhuanťiyahu, sampī canajlayahu xlipacs huantu malacnuy Dios, masqui catziyahu pī xlimakua unú lamahu catuxáhuat, chu kalhiyahu yuma quimacnicán, quitaxtuy pī mákat lamahu, huāmpī xamaktum nalakchanahu Quimpūchinacán.

⁷ Masqui xlicānā pī lanchú nī lay lacatzaj tasiyuy huantu nakalhiyachahu, caj tacānjla līlamahu, chu caj xman lipāhuanahu pī luhua chuná nahuán.

⁸ Cumu xlicana lipahuanahu huantu quincamalacnunitán, quin tlakaj layahu, chu lacasquinahu pi aya xmakaxtakui yuma quimacnicán, chu maktumá aya xlakchahu Quimpuchinacán.

⁹ Huá xpalacata quin ankalhín man huá makapaxuhumahu Quimpuchinacan Jesús, chuná pala acxni naniyahu, chu namakaxtakahu yuma quimacnicán, usu pala acxni nalilatamayahucú.

¹⁰ Sampi xlipacs quin naquincalichancanán c-xlacin xpumapaksin Cristo laquimpi naquincasquiniyán cuenta xpalacata tu tlahuanitahu catuxáhuat pala tlan usu nítlan.

Huantu Dios tlahuanit c-xlatamat Pablo

¹¹ Cumu quin ccatziyahu lantla Quimpuchinacán naquincasquiniyán cuenta xpalacata huantu tlahuanitahu xlipacs quin xala catuxáhuat, climakpuhuanitnikoyahu tachixcuuítat pi calipahuankolh. Cumu Dios quincalakapasán, chu catziy pi ni caj caksahuinama acxni chuná clichihuinanahu, cpuhuanahu pi na chuná huixin quincalakapasátit.

¹² Acxni chuná cchihuinanahu ni tipuhuanátit pala caj clitlanccatziputunahu yuma quintascujutcán huantu ctlahuamahu, huata camaxquimán quilhtamacú pi nakalhiyátit tapaxuhuan caj quimpalacatacán, chu laquimpi tlan nakalhiyátit tu nalikalhtikoyátit yama chixcuuin huanti nítlan quincalichihuinanán acxni lilacataquinankoy huantu liscujmakó, huankoy pi xtachiuin Dios liscujmakó masqui ni lakpalimakó xalixcajnit xtalacapastacnicán.

¹³ Lapi huí ti puhuan pi quin caj cakuitimahu acxni chuná clichihuinamahu quincascujutcán, xman Dios catziy, huampi lapi puhuanátit pi chú lacatancs huantu clichihuinanahu, cakaxpátit huantu naccahuaniyán, sampi nacamaktayayán c-milatamatcán.

¹⁴ Ccatziyahu pi Cristo luhua quincalakalhamanán, chu huá climakaxtakahu pi camapaksinalh c-quilatamatcán. Cumu ccatziyahu pi huá tnilh caj xpalacatacán xlipacs tachixcuuítat, na quilicatziitcán pi xlipacs huanti lanchú lipahuankoy quitaxtuy pi aya tanikonit.

¹⁵ Cristo nilh caj xpalacata naquincalakmactuyán, chu laquimpi quin huanti lipahuanahu, xlimakuá lamahucú unú catuxáhuat, nialh natalamayahu caj huantu quiacstucán, huampi huá natapaksiniyahu sampi huá nilh, chu lakastakuánalh caj quimpalacatacán.

¹⁶ Xlipacs quin ni lay nalimactuyahu pala tlan, usu nítlan xtapuhuan chatum chixcú caj xpalacata cumu chuná lipulhcakoy amakapitzin tachixcuuítat, masqui xlicana pi xapulana makapitzin quin xlipulhcayahu Jesús xtachuná la catihua chixcú sampi chuná xlipulhcakoy amakapitzin, huampi chú nialh chuná limacanahu sampi aya catziyahu xatí luhua tama Jesús.

¹⁷ Sampi xlipacs huanti tapaksinikoy Cristo quitaxtuy pi xasasti latamat kalhiy, nialh lacapastakoy lantla xapulh, sampi xlipacs huantu xamakán aya titaxtukolh, huá chú kalhiy xtalacapastacni tu pacs xasasti.

¹⁸ Xlipacs yumá huantu quitaxtuma, huá Dios chuná tlahuama. Xlá lacásquilh pi Cristo naxokonaniy quimpalacatacán laquimpi quin huanti xmakalipuhuanitahu Dios caj xpalacata quintalakalhincán, chú tlan naquincamalacatzuhuiपालयán c-xlacin. Xahuachí quincamaxquiyán tascújut lantla namacatziniyahu xlipacs tachixcuuítat pi nialh tí capecuánilh Dios caj xpalacata cumu limakasitzinít xtalakalhín, huata tlan catalacatzuhuinikolh chú sampi pacs xmatzankananikonit tu xlaclenkoy.

¹⁹ Acxni xlá macámilh Cristo, tancs xmasiyuma pi xlacasquin nialh capecuánikolh, catalacatzuhuinikolh xlipacs tachixcuuítat xala catuxáhuat, sampi nialh cuintaj xtlahuanimakó xtalakalhincán huantu xlacán xtlahuakonit; chu quin quincalacsacni laquimpi nacliakchihuinanahu yuma xtamacatzinin.

²⁰ Quin luhua xp̄alacachihuinan̄in Cristo quinc̄alim̄axtucan̄it̄an, ch̄u lampala Dios mañ cam̄aakpuhuan̄tinim̄an c-quintachihuin̄cán p̄i catalacatzuhuin̄itit Dios laquim̄pi nacamat̄zankan̄aniȳan.

²¹ Cristo ñi tláhualh talakalh̄in, huamp̄i caj quimp̄alacatacán, Dios lim̄áxtulh xtachun̄á lampala huá xtlahuan̄it̄ quintalakh̄incán laquim̄pi chun̄á tlan̄ naquinc̄apalakaxokon̄an̄an laquim̄pi ch̄u c-xlacat̄in Dios nal̄itaxtuyahu xtachun̄á la ñialh̄ tu laclen̄ahu.

6

Lanchú huá lakchan̄it̄ quilhtamacú lantlā naquinc̄alakm̄axtuȳan̄ Jesús

¹ Pus cumu Dios quinc̄amax̄qūin̄it̄an̄ yumā tascújut̄ lantlā nacp̄alacachihuin̄an̄ahu, c-xtucuhuin̄i ccalim̄aakatzankaȳan̄ p̄i ñi páxcat̄ catlahuátit yamā xtalakalhaman̄ Dios huantū xlá cam̄axquim̄an̄.

² Samp̄i caj calacapast̄átit̄ xtachihuin̄ huantū xlá huan lacatum c-Likalhtahuaka: “Acxn̄i luhua lákchalh̄ quilhtamacú ckáxmatlī huantū xquisquin̄ip̄at̄ p̄i naclakalhaman̄an̄;

ch̄u cmaktaȳan̄ acxn̄i aya naaktzankaya.”

Xlic̄anā p̄i lanchú huá quilhtamacú lantlā nal̄ipahuan̄ahu, ch̄u naquinc̄alakalhaman̄an̄. Lanchú aya lakchan̄it̄ quilhtamacú lantlā huan p̄i naquinc̄alakm̄axtuȳan̄.

³ Quin ctzaksayah̄u ñi pala maktum̄ xaclim̄alacahuan̄in̄ahu huantū ñitl̄an̄ tatlahu laquim̄pi ñi nal̄ilaclatayay huantū ch̄u cl̄iscujmāhu.

⁴ Ch̄i huamp̄i luhua ankalh̄in̄ cm̄asiyum̄ahu p̄i xlic̄anā huá clacscujnim̄ahu Dios, samp̄i cp̄axuhuan̄alen̄ahu masqui acxn̄i tū quinc̄atzankan̄in̄, masqui quinc̄alakchin̄an̄ talakapútzit̄, ch̄u hasta masqui lhuhua huantū quinc̄alimap̄at̄in̄ican̄an̄;

⁵ usu acxn̄i quinc̄aputzanic̄an̄an̄ lantlā naquinc̄as̄itz̄in̄ican̄an̄, quinc̄atamacan̄ucan̄an̄ c-pulach̄in̄, ch̄u lipecuā quinc̄akasnokcan̄an̄, chun̄á pala ctlakuan̄ahu c-quintascujut̄cán, usu ñi cl̄htatayahu, usu quilhtzinc̄slatamayahu.

⁶ Nā chun̄á stalanca cl̄im̄asiyum̄ahu quilatamat̄cán p̄i huá clacscujnim̄ahu Dios samp̄i chun̄at̄iyá lantlā akst̄itum̄ clam̄ahu, tlan̄ quintapuhuan̄cán, catuhuā huantū cp̄axuhuan̄ap̄at̄iyahu, clakapasahu huantū xtaluloktat̄ Dios, ch̄u tasiyuy p̄i Esp̄iritu Santo lamā c-quilatamat̄cán samp̄i ankalh̄in̄ lacat̄itum̄ cp̄axquiyahu caxat̄icahuá.

⁷ Nā chun̄á cumu clakapasahu xtalacapast̄acni Dios, ch̄u tancs̄ cl̄iakchihuin̄anim̄ahu xtachihuin̄, mákat tasiyuy p̄i ckalhiyah̄u xlit̄lihuaka Dios. Ankalh̄in̄ huá cl̄ilamāhu huantū akst̄itum̄ tascújut̄, chun̄á acxn̄i quinc̄asok̄al̄ican̄an̄, usu acxn̄i ctal̄atlahuayah̄u huantū ñitl̄an̄.

⁸ Ankalh̄in̄ huá cuan̄ahu huantū akst̄itum̄ masqui lakachun̄in̄ lactalip̄ahu quinc̄alim̄axtucan̄an̄, ch̄u masqui lakachun̄in̄ quinc̄alikalhkaman̄ancan̄an̄, masqui lakachun̄in̄ tlan̄ quinc̄alichihuin̄ancan̄an̄, ch̄u masqui lakachun̄in̄ caj quinc̄as̄itz̄in̄ican̄an̄, masqui lakachun̄in̄ huancán p̄i caj cl̄iakskahuin̄amāhu huantū cuan̄ahu masqui huancán p̄i luhua tancs̄, ch̄u masqui lakachun̄in̄ huancán p̄i akst̄itum̄ cl̄ichihuin̄an̄ahu xtachihuin̄ Dios.

⁹ Masqui xlic̄anā p̄i makasá lakapascan̄it̄ huantū quilakasicán, ch̄u masqui lakachun̄in̄ quinc̄alim̄axtucan̄an̄ xtachun̄á lampala ñit̄ú quilakasicán. Masqui xlic̄anā p̄i ankalh̄in̄ quinc̄amakn̄iputuncan̄an̄ huamp̄i chun̄at̄iyá clam̄ahu xastacná, masqui lipecuā lantlā quinc̄amap̄at̄in̄ican̄an̄ ñi lay quinc̄amakn̄ican̄an̄.

¹⁰ Masqui ankalh̄in̄ quinc̄aakspulaȳan̄ huantū tlan̄ nacl̄ilipuhuan̄ahu, huamp̄i ankalh̄in̄ ckalhiyah̄u tapaxuhuan̄; quin lim̄axkan̄in̄ huamp̄i lhuhuat̄á huantī cl̄im̄aktayak̄on̄it̄ahu, ch̄u matamacun̄ú cl̄im̄axtuk̄on̄it̄ahu quintachihuin̄cán; masqui ñit̄ú ckalhiyah̄u huantū xtapalh̄ tum̄in̄, huamp̄i c-quinc̄acucán xcátz̄it̄ kalhiyah̄u huantū tlanca xt̄apalh̄ lit̄axtuȳ c-xlacat̄in̄ Dios.

11 Natalán xala c-Corinto, quit nítú ccaakskahuimán, huata tancs ccaṭakalhchihuimán sampi ccapaxquiyán xlipacs xlitlihuaka quinacú.

12 Ni quin quintalakahincán, huampi huixín mintalakahincán pala ni quincapaxquiyátit.

13 Huá xpalacata ccalimaakatzankayán, xtachuná la chatum chixcú huanti tachihuinankoy xlakkahuasán, pi pala tú quincahuaniputunátit, pacs caquincahuanítit, chu caquincamacatzinítit xtachuná la quin ccamacatziniyán quintalacapastacnicán, chu ccalakalhamanán.

Dios quincalimuxtuyán xtachuná la csiculán xastacná antani xlá huí c-xchic

14 Pala tí ni lipahuankoy Dios huixín ni lacxtum catatlahuátit mintalacapastacnacán, sampi caj lihuana calacapastáctit: ¿pá tlan tatalacastuca huantu nítlan tascújut yamá huantu akstítum tascújut? ¿Pá tlan lacxtum talay cacuhuini, xahua catzisní?

15 Chuná lantla Cristo ni lay tatalakxtumiy akskahuini, na ni pala huanti lipahuán Cristo ni lay tatalakxtumiy akskahuini, na ni pala huanti lipahuán Cristo, chu huanti ni lipahuán.

16 Xlipacs quin huanti lipahuanahu Dios ni quincamininiyán natatalakxtumiyahu huanti lakataquilhputakoy huantu caj xatatlahuamakxtu ídolo. Sampi Dios quincalimuxtuyán xtachuná la csiculan xastacná antani xlá lama, chuná la maktum quilhtamacú tihua Dios:

“Quit ankalhín clámaj nahuán c-xlatamácán, sampi quit Xpuchinacán, chu xlacán quincamán.”

17 Huá xpalacata chuná huampalay Dios:

“Catapanútit c-xlakstipancán, chu ni lacxtum catalakótit; nítú caxamátit huantu nítlan, laquimpi quit tlan naccatalatamayán,

18 chu quit Mintlatícán nacuán, chu huixín quilakkahuasán, chu quilactzumaján nahuanátit.”

Chuná huan Quimpuchinacan Dios huanti tlanca xlatatzúcut.

7

1 Natalán, xlipacs yuma huantu Dios tihuanchá xamakan quilhtamacú, quin quincamalacnunicanítán. Huá xpalacata ccalihuaniyán pi chunatiyá akstítum calatamahu, chu nítú tilimaxcajalijahu quimacnicán, xahua quilistacnacán, huata caj xman huá caputzahu lantla tlan nalimakapaxuhuayahu Dios, chu lantla tlan namalanán c-quilatamácán.

Pablo luhua lipaxuhuakoy huanti xala c-Corinto

2 ¡Xtlahuátit litlán cana caj tzinú xquincalakalhamántit! Sampi ni pala chatum ctlahuaniyahu huantu nítlan, nítí ctaatlahuamahu, chu nítí cakskahuimahu.

3 Ni huá xpalacata chuná ccahuaniyán pala caj naccamakalipuhanán, usu naccalimalacahuaniyán pala nítlan mintapuhuancán, huampi xtachuná la ccahuani xapulana pi masqui xlimakua naclatamaycú, usu cninít nahuán, chunacú ccapaxquimán nahuán xlipacs quinacú.

4 Quit ni pala tzinú ccamacpuhuaniyán, huá xpalacata lacatzaj ccalixakatliyán, chu nítú ccamaaktzekuiliniyán, xahuachí luhua calipaxuhuayán lantla quincakalhaxpatátit, chu masqui luhua huantu quincalimapatinicanán, huixín quincamaakpuhuaniniyátit, chu quincamaxquiyátit tlanca tapaxuhan acxni ccalacapastacán.

5 Hasta lantla ctichahu c-xatiyat Macedonia nítú aaktziyaj cjaxahu sampi caxanichahuá antani canahu ankalhín ni xquincaucxilhputunán chixcuhuin, chu c-quinacucán luhua xcalipuhanahu xpalacata nítlan tu naquincatlahuaniputuncanán.

6 Huampi Dios lakatiy makapaxuhuakoy huanti lipuhuamakó, pus xlá quincamacaminín Tito laquimpi xlá naquincamaaktziyaján, chu naquincamakapaxuhuayán.

7 Na ni xman hua lantla ctilitaktziyajui quinticalakmín, huampi na xahua atzinú luhua quincalimakapaxuhuán lantla xpaxuhuama caj mimpalacatacán; xlá quincalitakalhchihuínán lantla ni aktziyaj layátit sampi ni xcatziyátit pala tlan clamahu, na chuná quincahuanín pi lacasquinátit pi tuncán xaccalakanchán. Huá xpalacata luhua atzinú quincalimakapaxuhuán.

8 Masqui xlicana ccatziy pi yama quincarta huantu quit pulh cticatzoknín luhua calimakalipuhuán sampi luhua huantu ccalihuanín, huantu quimpalacata ni pala tzinú atuyá cpuhuán pi chuná xacticahuanín. Acxni acu ccatzoknanikón, xacpuhuán pi max luhua nacamakalipuhanán, huampi tama talipuhuán ni makas quilhtamacú tixtukolh.

9 Lanchú luhua clipaxuhuay, ni xpalacata cumu caj ccalimakalipuhuán, huampi huá clipaxuhuay sampi tama mintalipuhuancán camaktayán laquimpi nalakpaliyátit xalixcajnit milatamatcán c-xlacañin Dios. Huixín xlipuhuampátit mintalakalhincán chuná lantla lakatiy Dios, huá xpalacata clihuán pi yama quincarta huantu ccamalakashán nitú ccalimalakalhín, huata tlan ccalimaktayán.

10 Sampi yama talipuhuán xpalacata talakalhín huantu Dios lakatiy napatiyahu, xlicana quincamaktayayán nalakpaliyahu xalixcajnit quintalacapastacnicán c-xlacañin laquimpi xlá tlan naquincamatzankananiyán, chu naquincamaxquiyán laktáxtut. Huampi huanti caj lihuacá tzucukoy lilipuhuankoy huantu unú xala catuxáhuat xlicana pi naaktzankatayakoy, sampi ni malakaspityahuanikoy xtalakalhincán huantu tlahuakonit c-xlacañin Dios.

11 Huixín macalanitántit, makatlajátit mintalipuhuancán lantla lakatiy Dios, chu Dios camaktayanítán, camaxquin litlihuaka laquimpi talaccaxlayátit yuma chixcú huanti xtlahuanit lixcajnit talakalhín c-milakstipanacán. Sampi luhua xcamamaxaninítán, huá luhua xlisitziniyátit, chu cumu ni xcatziyátit lantla luhua natlahuayátit nalaccaxtlahuayátit, puhántit xacanchán camaktayayán, huampi nialh makcatzi kalhkalhiputútit, huata tuncán chuná tlahuátit, tamacaxtútit yama chixcú huanti xtlahuanit talakalhín, chu mamakcatzinítit xtalakalhín.

12 Acxni quit ccamacanichán yama quincarta, ni huá clitzokli laquimpi caj naclimamaxaniy yama chixcú huantu xtlahuanit talakalhín, huata huá ccalitzoknanín laquimpi caj naccalitzaksayán palapi xlicana luhua quincalipahuana, chu natlahuayátit huantu xquimacatzininít Dios naccalimapaksiyán.

13 Huampi cumu xlicana ctalulukui pi quincalipahuana, atzinú clikalhiy tapaxuhuán c-quilatámat.

Huampi na lihuacá clipaxuhuanit sampi Tito luhua kalhiy tapaxuhuán caj xpalacata lantla maktayátit laquimpi nitú natzakananiy; xlicana pi pacs tu tlahuayátit, quit luhua clipaxuhuay.

14 Quit ccatziy pi ni cakskáhuilh Tito acxni cuánilh pi huixín luhua tlan mintapuhuancán. Xlipacs huantu quit ccalitakalhchihuinanítán huá xtalulóktat, chuná la cuánilh Tito pi quit luhua clipaxuhuay lantla huixín lapátit.

15 Xlá luhua cana lipaxuhu calacatzalacanan acxni lacapastaca lantla kalhakaxpátit pacs tu xlá calitakalhchihuínán, xahuachí lantla maxquítit cacni acxni calakchán sampi xlasquinátit nacatziy pi lipahuanítit.

16 Na chuná quit clipaxuhuay sampi ccatziy pi niucxni caquintilimamaxanítit c-milatamatcán, chu pi na tlan ccalipahuanán.

Pablo lacasquín pi lipaxuhu catamástokli acatzunin tumin tu nalimaktayanankoy

¹ Natałanín, chú quin ccalitakalhchihuinanán łantla Dios maıxquikonit xatlan xtalacapastacnican yama quinatalancán huanti lipahuankoy Jesús xlicatlanca c-xatiyat Macedonia.

² Masqui xlicana pi luhua talakapútzit huantu ankalhín lakchinkoy, huampi xlacán ni taxlajuanikoy, huata luhua lipaxuhu łantla lamakó; chu masqui xlicana luhua talimaxkakonit, luhua mastakonit xtumincán tu nalimaktayanankoy, xtachuná lampala luhua matamacunanin xuankonit.

³ Quit tlan cmaluloka pi xlacán ni chalacatzanaj mastakonit huantu kalhikoy, sampi makapitzin xlacán mastakonit hasta huantu ni makaacchankoy.

⁴ Caj xtapaxuhuancán xmaktayanamputunkoy, sampi man xlacán tzucukolh quihuanikoy pi cacmaxquikolh talacasquín calimaktayakolh huantu kalhikoy yama xtaçanajlanincán huanti huilakó c-Jerusalén.

⁵ Huampi ni caj xman huá litayakolh huantu xmastakolh, huampi pulana huá tamacastakolh c-xlacatin Quimpuchinacán, chu alistalh chu quincahunin pi naquincamaktayakoyan c-quintascujutcan lapí huá chuná lacasquín Dios.

⁶ Huá xpalacata acxni cucxilhui huantu xmastokkonit yama quinatalancán xala c-Macedonia, quin clisquinihu litlan Tito pi huá na camaakaspútlh c-milakstipancán huantu xlá xmaquilhtzuquinít łantla namaklhtinantilhay huantu huixin nalimaktayakoyátit yama quitaçanajlanincán xala c-Jerusalén.

⁷ Lacaxtum calichihuinanancátit pi huixin tlak tancs lipahuanátit Dios ni xahuá amakapitzin, tlak tlan masiyuyátit xtachihuin sampi tancs lakapasátit xtalacapastacni, pala aktum tlan tascújut tlahuaputunátit, chu ni lay makantaxtiyátit, ni tuncán lakachipiniyátit, xahuachí na chuná lakalhamankoyátit catihua chuná la ccalitakalhchihuinanítan. Pus cumu chuná quitaxtuy, chú clacasquín pi tlak lipaxuhu namastayátit acatzunin huantu nalimaktayanancátit mintumincán ni xahuá amakapitzin.

⁸ Yumá huantu cahunanimán, ni luhua ccalimapaksimán, caj xman clacasquín nacatziyátit łantla amakapitzin ti lipahuankoy Jesús lipaxuhu maktayaninankoy, chu laquimpi huixin na tlan namasiyuyátit pi yama tapáxquit huantu kalhiyátit xlicana chuná lakatij Dios.

⁹ Cumu la catziyátit pi caj xpalacata cumu Quimpuchinacan Jesucristo snun quincalakalhamanán, masqui xlá luhua matamacunú xuanit sampi xlá xpuchina xlipacs tu anán caquilhtamacú, huampi litáxtulh xtachuná la limaxkan, caj quimpalacatacán, laquimpi chuná quin luhua nalimatamacuninana hu sampi chú lipaxuhuayah luhua xtalakalhamán huantu quincamaxquin.

¹⁰ Laquimpi atzinú naliakpuhuanitiatit naccamalacapastacniyan huantu man timaquilhtzuquitit catatá łantla acxtum latachihuinántit pi namastoktilhayátit acatzunin mintumincán, xlicana pi luhua tlan huantu huixin tlahuayátit.

¹¹ Pus xtachuná łantla xkalhiyátit tapaxuhuan acxni matzuquitit, pi ankalhiná chuná cakalhitit tapaxuhuan hasta acxni namaakasputuyátit tama mintascujutcan.

¹² Sampi yamá huanti xlicana lilakachixcuhuiputún Dios huantu maklhtasiyutilhay, Dios lipaxuhu makamaklhtij xtamaktay usu xtumin huantu puhuan pi tayaniy namastay, sampi Dios ni quincamaksquinán huantu xlá catziy pi ni kalhiyahu.

¹³ Yuma quintachihuin ni huamputún pi caj xpalacata cumu namaktayakoyátit amakapitzin huanti ni kalhikoy tu maclacasquinkoy, huixin naliquilhtzincsatit.

¹⁴ Huata caj xman talacasquín pi acxtum nalalakalhamanahu, sampi chú huixin kalhiyátit huantu xlacán ni kalhikoy, huampi namín quilhtamacú acxni xlacán kalhikoy nahuán huantu huixin ni catikalhitit, acxnicú natsiyuy pi acxtum lalakalhamanátit, sampi na nacamaktayacanátit acxni nitú tu namaclacasquinátit.

¹⁵ Chuná naquítaxtuy xtachuná lantla huan lacatum c-Likalhtahuaka: “Yamá huanti tlan makalanananit ni akataxtunilh huantu xmaclacasquin, na ni pala huanti ni luhua xmakalanananit nitú tzankánilh huantu nalihuayán.”

Pablo malakachamapá Tito c-xacachiquin Corinto

¹⁶ Cana cpaaxcatcatziniy Dios pi xlá máxquilh tlan talacapastacni quintalacan Tito pi na nacaaklihuacán xtachuná lantla quit ccaaklihuán.

¹⁷ Acxni quit cuánilh pi xtláhuah liltlán xcalakapaxialhnampalán, xlá aya xla-capastacnit huantu caj xacstu pi nacalakapaxialhnanán, sampi xcatziputún lapí tlan lapátit.

¹⁸ Na acxtum ctamacamachá Tito chatum quintalacán huanti luhua talipahu, chu lacaxtum antani lipahuacán Jesús luhua huacán pi tancs lantla liscujma xtachihuin Quimpuchinacán.

¹⁹ Xahuachí hua yuma canajlanín xala unú lacsackolh laquimpi naquincamakamaktayayán lantla quin nacañahu liscujahu yuma tascújut huantu ctlahuamahu lantla cmamacxtumimahu acatzunin tumin laquimpi natasiyuy pi xlicana lakalhamaninanahu, chu chuná limaxquiyahu cacni Quimpuchinacan Jesús.

²⁰ Xahuachí quit clakatiy lantla quincamaktayamán sampi cumu lipahuacán, ni cpuhuán pala xamaktum naquincaliaksanachán pala nahuán pi huí tu cakskauixtuhu yuma tumin huantu clemahu c-Jerusalén.

²¹ Huá xpalacata quin ankalhín ctzaksayahu ctlahuayahu huantu tlan tatlahu, chuná c-xlacatin Dios, xahuá c-xlacatincán tachixcuhuítat.

²² Chu na ccahuaniputunán pi na taamakochá Tito, chu xcompañeros, achatum litum quintalacán huanti quin cucxilhnitahu chunatá lantla quinticapaktanún, luhua akstitum quincatascujmán, xlá luhua paxúhualh acxni cátzilh pi naanán calakapaxialhnanán sampi quit clitachihuinanit lantla kalhiyátit tacanajla, chu lantla mastoknitántit mintumincán huantu limaktayanánátit, huá xpalacata chú luhua catapaxuhuán camaktayaputunán.

²³ Lapí tí catziputún xatú xpalacata clilacsacnit Tito laquimpi huá nacalakanachán, milicatzticán pi caj xpalacata sampi yuma chixcú huanti akstitum quimaktayama c-xlitascujut Dios, chu ccatziy pi na chuná nacamaktayayán antá; chu yama chixcuhuín huanti taamakó, huá man malakachakonit minatalancán huanti lipahuankoy Jesús, chu huilakó c-lactzu cachiquin unú lacatzunín. Yuma chixcuhuín luhua maxquikoy cacni Cristo c-xlatamatcán.

²⁴ Laquimpi xlipacs natalanín xala actzu cachiquin tu huilakó antá lacatzú nacatzikoy pi luhua lacsacmacanocanitanchá yuma chixcuhuín, huixín camasiyútit pi paxquikoyátit, chu camaktayakótit laquimpi natasiyuy pi quin xlicana quincamininiyán nacpaxuhuayahu caj mimpalacatacán, sampi tlan catziyátit, chu paxquinánátit chuná lantla lipahuánátit Quimpuchinacán.

9

Pablo lacasquin pi aktum tapaxuhuán camastakolh xtataquincán.

¹ Natalanín, xlicana pi nialh xafuerza naccamalacapastacniyán xpalacata nalimaktayakoyátit huantu kalhiyátit yama quintaçanajlanín xala c-Jerusalén.

² Sampi huixín ankalhín catapaxuhuán maktayaninanátit, chú clitakalhchihuínankolh quinatalancán xala c-Macedonia pi hasta catatá huixín xala c-Acaya tzucunítántit mastokátit acatzunin mintumincán huantu nalimaktayaninanátit, chu acxni xlacán catzikolh huantu tlahuapátit, na lalitakalhchuhinankolh pi na namastoktilhakoy acatzunin xtumincán huantu nalimaktayaninankoy.

³ Huá xpalacata climacamakochá yuma natalanín laquimpi nacamahuixcaniyán, chu namaakasputuyátit huantu aya maquilhtzuquinítántit laquimpi ni natamaxaniyátit,

sampi acxni quit ccalichihuinanán, cuan pi xlicana lakatiyátit maktayaninanátit. Chuná ccahuanimán laquimpi na aya naquincalikalhitahuilayátit,

⁴ ni xahuá pala xamaktum acxni nacanachá c-mincachiquincán naquintaankoy makapitzín natalanín unú xala c-Macedonia, chu lapí huixín ni mastoknitántit nahuán huantu nalimaktayanánátit, xlicana pi tlanca limaxaná naquincaquitaxtuniyán, sampi maklhuhua lantla ccalichihuinanítán pi lipaxuhu maktayanánátit.

⁵ Huampi laquimpi nitú litamaxaniyátit, huá xpalacata quit clisquinikolh litlán yuma natalán pi cacalakapaxialhnanán laquimpi nacamahuixcaniyán, chu maktumá namaakasputuyátit huantu timaquilhztzuquipítit, chu chuná natasiyuy pi huixín chapaxuhua mastayátit huantu kalhiyátit, chu ni huata caj nalitasiyuy pi huixín caj xalacpilhín, chu masqui maktayanánátit xafuerza sampi quit luhua ccaliakaxculimán.

⁶ Cumu la huixín catziyátit pi huanti lakcatzán talhtzi, ni tlanca chanán, ni luhua makalanán; huampi huanti xcátzit chanán, na xcátzit makalanán.

⁷ Luhua caminiyán pi minacucán nakalhasquinátit lantla tlan nalimaktayanánátit huantu kalhiyátit, huampi ni caj chalipuhua usu caj xafuerza camástalh, sampi Dios lipaxuhuy huanti xlipacs xtapaxuhuan mastay huantu kalhiy.

⁸ Dios lakatiy nacasiculanatlahuanianyán mintascujtcán laquimpi atzinú luhua nakalhiyátit, ni xahuá huantu mastapátit, laquimpi tlak luhua nakalhiyátit, chu nitú nacatzankaniyán, chu chuná tlan lipaxuhu nalimaktayanánátit masqui caxatucagua tlan c-tascújut.

⁹ Sampi lacatum c-xtachihuin Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka chuná huan xpalacata chatum tlan chixcú:

“Xlá lipaxuhu maakpitzinikonit acatzunín huantu kalhiy limaxkanín, chu yuma xtapaxquit niucxnicú catipatzankaça c-xlacin Dios.”

¹⁰ Cumu Dios huanti mastay lichánat huantu chancán, xahuá yama quintahuaycán huantu lihuayanahu, pus na huatiya tama Dios nacamaxquiyán xlipacs milichanacán huantu namaclacasquinátit, chu namastacay laquimpi nitú nacatzankaniyán, chu chuná huixín alhuhua kalhiyátit nahuán huantu tlan nalimaktayanánátit.

¹¹ Chuná chú xaliankalhin nacaakataxtunitilhayán huantu lipaxuhu nalimaktayakoyátit limaxkanín xtachuná lantla ti xala c-Jerusalén. Chu xlipacs yama acatzunín mintumincán huantu huixín namacastayátit c-quimacancán laquimpi quin nacmaakpitzinikoyahu limaxkanín, chuná yama natalanín luhua nalipaxcatcatzinikoy Dios yama mintataquincán huantu namaklhtinankoy.

¹² Sampi acxni quin naclenikoyahu yuma tamaktay yama natalanín, ni caj xman huá cactilenikohu huantu namaclacasquinkoy c-xlatamatcán, chu antiyá naquitayay quintascujtcán, huampi na xahuá tu quitaxtuniy pi xlacán luhua huantu nalipaxcatcatzinikoy Dios sampi aklihuamakoca namakcatzikoy.

¹³ Nalimaxquikoy cacni Dios caj xpalacata huantu nalimaktayakoyahu, sampi xlacán natalulokkoy pi xlicana huixín huá makantaxtipátit xlimapaksín Cristo. Na nalipaxcatcatzinikoy Dios sampi huixín litakatzankayátit lantla mastokátit acatzunín huantu kalhiyátit laquimpi caj mintapaxuhuancán nalimaktayakoyátit catihua.

¹⁴ Chuná nacalipaxquikoyán, na napaxcatcatzinikoy Dios c-xoracioncán pi camaxquinítán tlan talacapastacni lantla lipaxuhu namaktayanánátit.

¹⁵ ¡Luhua capaxcatcatzinihu Dios xpalacata tlanca xtalakalhamán huantu quincataquin c-xlatamat Jesucristo!

10

Pablo masiyuy pi kalhiy limapaksín sampi xlá na apóstol

¹ Chiyú huí aktum tlanca litlán huantu quit Pablo casquiniputunán, huampi huantu lacatitum, sampi ccapaxquiyán xtachuná lantla capaxquiyán Quimpuchinacan Cristo,

chū nī chuná claputún la huankoy makapitzín huanti quiliyahukoy pi acxni cuilachá c-milakstipancán nī pixtlanca cchihuínán, caj lampala ccaquilhpecuaniyán, huampi acxni caj ccatzokniyán quincarta huantu ccamacaniyachán, mat luhua lipecua lantla ccahuaniyán cumu mat caj mákat cuí.

² Huá xpalacata ccalisquiniyán litlán, acxni quit naccalakanachán nī clacasquín pala tí caj natzucuy quintalahuaníy, usu naquilitzaksaputún, sampi quit nactalahuanikoy xlipacs huanti catuhuá quiliyahumakó, sampi huankoy pi huantu quit clīchihuínán caj quiacstu quintalacapastacna.

³ Xlicana pi quit na caj la catihua chixcú huanti unú xala catuxáhuat, huampi nitú clīchihuínamahū huantu caj quiacstu quintalacapastacnicán xtachuná lantla tlahukoy makapitzín laquimpi nalipahuankocán.

⁴ Yuma quilimacapaahuancán tu quin calhiyahū, nī antá unú xala catuxáhuat, huampi xlitlihuaka Dios quit clitayaniy, sampi huá tlan makacanjlakoy xlipacs huanti nī lipahuankoy, chū nī ucxilhputunkoy. Chū quin na tlan naclimakatlajakoyahu yamá huanti quincamaxtuniyán taksanín,

⁵ chū xlipacs yamá huanti ankahlín putzamakó pi nī nalipahuancán, chū nī nalakapascán Dios, cmakacanjlakoyahu laquimpi nacanjlakoy huantu xtalulóktat, chū xman hua Cristo nalipahuankoy, chū nakalhaxmatkoy huantu nalimapaksikoy.

⁶ Chū quin aktum ccatziyahu pi naclimapatīnikoyahu xlitlihuaka Dios xlipacs yamá huanti caj kalhaxmatmakamakojcú xlimapaksín Dios c-milakstipancán. Huampi nī xaakpantum chuná cactitlahuakolh, huata pulh lacatancs naccatzīy tí luhua xlicana naquinkalhaxmata, chū tí caj naquintalalacataquikoy.

⁷ Makapitzín huixín nitú quilīucxilhatit sampi caj xman huá ucxilhatit hua lantla ctasiyuy, chū nī hua lantla calhiy quinacú. Huampi lapī xlicana talulokátit pi xman huixín Cristo maxquinīt xlitlihuaka nascujnaniyátit, na milicatzitcán pi quit xalihua cá kalhiy yama litlihuaka.

⁸ Sampi masqui capuhuántit pi lakachunín quit xcátzit clilacataquinán cumu tlan ccalimapaksiyán huantu milītlahuatcán, nī pala huá clīmaxanán; kalhtum cuan pi nī clīmaxanán, sampi Cristo nī huá quilīmaxquinīt yuma limapaksín laquimpi caj naccalilactlahuayahuyan, huata huá quilīmaxquinīt laquimpi caj naccamaktayayán lantla lihuacá akstitum nalipahuanátit.

⁹ Nī clacasquín napuhuanátit pala caj ccalimakaklhamán huantu ccatzoknimán c-quincarta.

¹⁰ Lhuhua huanti huankoy pi acxni ccatzokniyán mactum carta, lhuhua quintachihuín huantu caj ccalilacaquilhniyán, chū ccalimakaklhayan; huampi mat acxni chú cuilachá c-milakstipancán, nī lhuhua quintachihuín, xahuachí mat nī tlihuaka cuiliy quilīmapaksín, caj lampala mat ccaquilhpecuaniyán.

¹¹ Huampi xlipacs yama chixcuhuín huanti chuná quilīchihuínankoy, tancs ccatzikolh pi xtachuná lantla acxni mákat cuí, chū caj xman ccatzokniyán quincarta, nī pala tzinú cquilhpecuán huantu ccalimapaksiyán, pus na chuná nī cactiquilhpecualh laquimpi naccatakalhchihuínanán acxni cuilachá nahuán c-milakstipancán.

¹² Quit nī pala tzinú cpuhuán pala xactatalacastukolh, usu hasta pala xacmalihuáquilh quintalacapastacna nī xahuá cumu la tamá huanti caj xman xacstucán putzamakó lantla tlak talipahu xakchihuínanín Dios nalitaxtukoy. Xlicana pi luhua xalactuntusnu sampi caj xman chuná lilacataquinantlahuankoy pala tí tlak kalhiy, usu makaacchán xtalacapastacni.

¹³ Hua quit, nitú naclilacataquinán quintalacapastacna, huampi huá tlan quit quilīlakapascán quintascújut lantla xatú Dios lacasquinīt nactlahuay, chuná lantla xlá lacasquinīt pi nacscujahu, chū naccalītakalhchihuínán xtachihuín huixín xala c-Corinto.

14 Huá xpalacata ccalihuaníyán pì quit nítú clacatzalama huantu Dios quintilimapáksilh naclahuay. Usuchí ¿pá puhuanátit pì nì ckalhiy limapaksín pì naccahuaníyán huantu milítlahuatcán? ¿Tú huá quit huanti xapulana ccalixakatlín yama lipaxuhu tachihuín lantla Cristo nacamaakaputaxtiyán, chu lantla nalipahuanátit?

15 Huampi quit nì naclacatzalay pala naclilacapacxa xtascujutcan amakapitzin apóstoles xtachuná pala quit huá ctlahuanit, usu pala tú ctlahuama huantu nì quilimapaksínit Dios. Huata quit clacasquín pì akstitum calipahuántit Quimpuchinacán laquimpi atzinú tlak tlan naccaliscuján chuná lantla quincalimapaksínitán Quimpuchinacán.

16 Xahuachí na cpuhuán pì alistalh, lapì naquilimakuaníy, nacliakchihuínán yuma lipaxuhu xtachihuín Cristo huantu mastay laktáxtut hasta tlak lilacanáchá c-mincachiquinacan Corinto, huampi antani nítí alichihuínán laquimpi nì nacmaktanuy c-xtascujutcan amakapitzin, chu lampala quintascújut naclahuay.

17 Pala tí lakatiy talipahu makcatzicán, huata xatlán talipahu calimáxtulh Quimpuchinacán, chu calichihuínalh tu tlahuanit c-xlatámat.

18 Huampi nì capuhuántit pala yama chixcú huanti caj acstulitalacatlaniputún xtascújut pì chuná xataluloktat nahuán, huata xman huá xataluloktat nahuán huantu Dios matlaníy pì akstitum tlahuanínit.

11

Lhuhua huanti caj liakskahuinankoy pì lichihuinankoy Cristo

1 Cumu max napuhuanátit pì caj cakuitima, pus pala cakuitima, usu nítú cakuitima, huatiyá pì catlahuátit litlán, caquinkaxpatnítit huantu chu naccahuaníyán.

2 Quit lipēcua ccalakcatzanán, huampi yuma talakcatzanín huantu quit cmakcatziy, huá Dios quimaxquiy, sampi quit xtachuná pala aya ccalahñinanínitán xpalacata natatahuilayátit Cristo, chu clacasquín pì xman huá namakapaxuhaputunátit xtachuná lantla chatum cajcu xaakstitum tzumat huanti nítú tlahuanit talakalhín huantu nalimaxananiy xlitatahuilat.

3 Quit clacasquín pì xman huá napaxquiyátit, chu natakokayátit Cristo, huampi lakachunín cmacpuhuán pì xtachuná lantla akskahuíní xliakskálalh tiliakskahuímilh yama xapulh puscat huanti xuanicán Eva xpalacata nakalhaxmatmakán Dios, huampi huixín nítú tikalhaxpatmakanátit, chu nítú nacaakskahuimiyán.

4 Chuná ccahuaníyán sampi huixín pacs matlaníyátit nacalakchinán catihua chixcú, chu natzucuyán caliakchihuínaniyán tanu laktáxtut huampi nì xahuá huantu lantla quin ccatalkhchihuínanítán laktáxtut huantu mastay Jesús, na calitalkhchihuínancanátit xtalacapastacni pulactum tanu spíritu huantu nacamaxquiyán litlihuaka mat nì xahuá huantu camaxquiyán Espiritu Santo, chu tuncán lipahuanátit xtachihuincán nì xahua lantla lipahuanátit yama xtachihuín Cristo huantu aya makamakhñinanítántit.

5 Huampi ccahuaníyán pì nì cpuhuán pala atzinú kalhikoy tlan talacapastacni tama aksaninanín huanti litaxtukoy lactlanca apóstoles, chu huanti huixín lipahuanátit.

6 Masqui xlicana pì lhuhua huanti huankoy pì quit nì lay cchihuínán, huampi tlan lihuana cmalacaputuncuhuy huantu clichihuínama xatlan talacapastacni, chu huixín tlan malulokátit sampi acxni xaclama c-milakstipanacán chuná xacliscujma xtachuná lantla xacchihuínama.

7 Acxni quit ctzúculh caliakchihuínaniyán xtachihuín Jesús huantu camaxquín laktáxtut, nítú ccamatajín lantla ccaakchihuínán. ¿Apoco puhuanátit pì tláhuah talakalhín acxni chuná quit ctiacstumaactujuca, laquimpi xlitatalhmanítit huixín?

⁸ Huata quit cmatlánilh naquilimaktayakoy huantu kalhikoy alacatunu xalanín laquimpi nitú naquintzankaniy chu tlan akstitum naccaliscuján naccaakchihuinanían huixín.

⁹ Chanchu acxni xacuilachá c-milakstipancán, pala tú xquintzankaniy huantu xacmaclacasquín, ni pala chatum ti huixín ccalimaakatzankán, sampi acxni chinkolh yama natalán xala c-Macedonia, xlacán quimaxquikolh actzu tumín huantu naquilimaktayay, chu acxni cmakáspuṭli huantu xlacán xquimaxquikonit quit nitú ccamaksquín pala tú naquilimaktayayátit, chu cpuhuán pi niucxnicú cacticalimaakatzankán pala naquilimaktayayátit tumín.

¹⁰ Xtachuná lantla ctaluloka pi xlicana clipahuán Jesús, na chuná ctaluloka pi ni pala chatum ti caquintilactlahuánilh quintapaxuhuán lantla cliakchihuinanikoy huanti xala c-Acaya xtachihuín Cristo, chu ni pala okxtum centavo cmatajikoy.

¹¹ Xamaktum pala napuhuanátit pi caj ni ccalakalhamanán huá xpalacata chuná ccalihuaniyán pi ni clacasquín naquimaskahuiyátit, huampi Dios stalanca catziy pi quit xlicana snun ccalakalhamanán.

¹² Huampi ccahuaniyán pi chunatiyá nacliakchihuinanikoy huanti xala c-mincachiquín, chu ni cactimatajikolh, laquimpi ni nalilacapacxkoy tamá huanti litaxtukoy apóstoles pi quit ctlahuay xtascujut Dios xtachuná lantla xlacán tlahuamakó.

¹³ Huampi tancs ccahuaniyán pi ni huá Dios macaminkonit tama chixcuhuín huanti cahuaniyán pi na huá xapóstoles Cristo, caj xaaksaninanín huanti liakskahuinankoy xtachihuín Dios.

¹⁴ Ni pala tzinú capuhuántit pala ni cana huantu ccahuaniyán, sampi hasta huatiya aksahuíní acxni lactlahuayahuakoy lacuan chixcuhuín, litaxtuy xtachuná lantla chatum xangel Dios akstitum mastama xtatančni.

¹⁵ Chuná pi lapi aksahuíní tlan litaxtuy xtachuná lantla xangel Dios, pus xlipacs huanti tascujmakó aksahuíní, na tlan litaxtukoy la lacuan chixcuhuín, huampi tancs ccahuaniyán pi nachán quilhtamacú naaktzankatayakoy xtachuná lantla nalaktzankay xtascujutcán.

Pablo lichihuínán xtalipuhuán huantu kalhiy chatum apóstol c-xtascújut

¹⁶ Ccahuanipalayán amaktum pi ni pala chatum ti napuhuán pi quit caj ak-lakuá clichihuínama xtachuná xaakuiti; huampi masqui chuná capuhuántit pi quit cakuitima pus catlahuátit litlan caquinkaxpatnitit tzinú quintachihuín sampi na tlan naclilacapacxa quintascújut xtachuná lantla xlacán tlahuakoy.

¹⁷ Yumá huantu naccahuaniyán ni huá quilimapaksinít Quimpuchinacán, huampi chuná naccahuaniyán pi huixín huanátit pi quit caj cakuitima, chu na tlan chú aklakuá naclilacapacxa huantu quilakasi

¹⁸ xtachuná lantla lilacapacxkoy yama chixcuhuín huanti caj aksahuinankoy acxni huankoy pi na apóstoles xlacán.

¹⁹ Koxutanín huixín sampi litaxtuyátit pi luhua lakskalalán, huampi matlaniyátit lantla kalhakaxpatkoyátit huantu lichihuínankoy tamá huanti lilakahuititlahuankoy xtachihuín Dios,

²⁰ pacs matlaniyátit lantla calimapaksiyán naliscujkoyátit, chu maxquikoyátit mintumincán laquimpi nalipaxuhuakoy, huampi nitú huanátit masqui camakkalhanancanátit, chu hasta calakalokscanátit c-milacancán.

²¹ Masqui xlicana pi quit ni ckálhilh quintáyat pala chuná naccaliakskahuimiyán xtachuná lantla xlacán tlahuamakó.

Huampi lapi tama aksaninanín lilacapacxkoy huantu huankoy pi liscujkonittá, pus quit na naclilacapacxa huantu aya ctiliscujnit chu huantu ctilipatinít xtachuná lantla chatum akuití.

²² Lapi xlacán lilacpacxkoy cumu hebreos, pus na chá luhua hebreo quit; lapi tlanca camakcatzicán cumu israelitas, pus quit na israelita; usuchí huá lichixcujnankoy pi huá xquilhtzucutacán xamakan kolutzin Abraham, pus na chá xquilhtzucut Abraham quit.

²³ Lapi huá lilacpacxkoy cumu lacscujnimakó Cristo, pus atzinú quit tlak clacscujninittá ni xahuá lantla xlacán. Masqui cahuántit pi cakitima sampi clilacpacxma huantu ctlipatinittá caj xpalacata Cristo xlicana ccahuaniyan pi maklhuuatá quilítamacanucán c-pulachin ni xahuá lantla xlacán; cmakasitzinán, chu quiliaklhchasnokcanit caj huá xpalacata Jesús, xahuachí maklhuhua quimakniputuncanit.

²⁴ Aya xlimakquitzis lantla xanapuxcun judíos quimacamastakolh, chu mapaksinankolh laquimpi makpuxamacunajatzá naquilikasnokcán latigo.

²⁵ Maktutu quiacnicchipakonit mapaksinanin romanos, maktum caj quililactalamica chíhuix. Xlimaktutu talakaspita, chu laktzankay c-chúchut yama barco huantu xacpuamahua, chu maktum aya xacjicsuay, maktum c-takayahuaná tantacú, chu tantascaca, antá cpátihl lantla caj xacxtayátnahuaca chúchut c-takayahuaná xacchipama kantum quihui.

²⁶ Lacalhuhua antani cquichanit, lakachunín aya cmuxtuy c-kalhtuchokó; quilipataxtukoy, chu quimakniputunkoy kalhananín; quisitzinikoy, chu quimakniputunkoy quinatachiquín, xahuá huanti xala mákat. Masqui cachiquin lakachunín quimakniputunkoy, xahuá catuhuán, chu c-takayahuaná ni cajcu calínin cquitayanit; chu lakachunín quimapatinikoy yama aksaninanin huanti huankoy pi na hua Cristo lacscujnimakó.

²⁷ Lhuuatá lantla cscujtamakanit, huampi na luhua huantu clitalakaputzinít, lakachunín hasta ni clhtatay caj lantla cscujma; tlaná cpatinít tatzincsni, xahuá takalhpútít, maklhuuatá caj quilhchunatá canit, chu clonknit, chu lakachunín hasta nitú quilhákát huantu naclilhakanán.

²⁸ Huampi masqui luhua huantu quit clipatima, caj hua yumá xpalacata chunatiyá chalí chalí ctakatzankama laquimpi lihuana, chu akstitum xlatamakolh yama xlikampulhuhua natalanin huanti lipahuankoy Cristo lantla canihua cachiquin.

²⁹ Lapi chatum quintalacán taxlajuaníy c-xlatámat, quit clilipuhuaná xtaxlajuánit, chu pala ti maakchakxtayaníy chatum huanti lipahuán Cristo, quit na quimakalipuhuaná.

³⁰ Quit ni clakatíy clacpacxcán, huampi acxni clichihuinán huantu quit ctlahuanittá, caj xman huá cichihuinán lantla Dios quimaktayanit laquimpi tlan nactlahuay huantu quiacstu ni lay xactlahuay.

³¹ Dios huanti xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, chu huanti caj xman huá xacstu mininiy caxanilihuayá namaxquicán paxcatcatzinít, stalanca catziy pi huantu quit cquilhuama huá xtalulóktat, chu nitú caksaninama.

³² Dios na quimaktáyalh yama quilhtamacú acxni xacanit c-Damasco, sampi yama gobernador huanti lacxtum xtamapaksinán rey Aretas, mapaksikolh xtropa laquimpi namaktakalhnankoy c-tlancañi antani xlactanucanachá cachiquin laquimpi naquinchipakoy, chu naquintamacanuy c-pulachin.

³³ Huampi acxni catzikolh natalán huanti antá xalanín, tuncán quihuanikolh, chu quimaktayakolh laquimpi tlan nactzalay. Xlacán quimujukolh c-patum tlanca pakxu, chu lacatzucu quilacmaactikolh c-aktum ventana c-xapátzaps huantu xlistilimpacanít cachiquin, chuná tlan ctzálalh, chu ni quinchipakolh yama tropa.

12

Pablo lichihuinán huantu Dios limalacahuanit

¹ Masqui ccatzíy pi ni quimininiy pala chuná naclilacpacxa quintascújut huantu ctitlahuanit, huampi cumu fuerza quilítláhuat, huá chú naclichihuinán

huantu Quimpuchinacan Jesús quilimalacahuānīnit maktum acxni quintasiyūnih c-talakapalajuán.

² Xliaktatita cata lantla quilenca c-xliquilhmactutu akapún, ni ccatziy lapi xachatumínica quilenca, usu caj quilistacna tilenca, xman Dios catziy.

³ Cumu la ccahuanimán ni ccatziy lantla luhua quiakspúlalh lapi chatumínica quilenca, usuchí cmakáxtakli quintiyatlihua, sampi caj xman hua Dios catziy.

⁴ Huampi ccatziy pi quilenca c-aktum calilakatit putáhuilh antani huilachá Dios, chu stalanca ckáxmatli lacuan xtachihuín Dios huantu ni chatum chixcú mininiy, chu hasta ni lay nalichihuínán lantla xliilakátit, usu xlicacni tu kalhiy.

⁵ Xlicana pi caj xpalacata huantu Dios quimasiyuninīnit, chu quimāxmatanīt tlan xacilacápacxli, huampi ccatziy pi ni chuná quilītláhuat, huata acxni clīchihuínán, usu clīlacapacxa huantu quit ctlahuanītá, caj xman cuan huantu Dios quilimaktayanīt acxni xactaxlajuaniy.

⁶ Huampi lapi xalipacxpútulh lantla Dios quilimalacahuānīnit c-talakapalajuán, ni caj takuiti xquítáxtulh, sampi huantu xacua hua xtalulóktat; huampi nialh huá nalichihuínán sampi ni clacasquín taji naquimpuhuanīy caj xpalacata tlanca licacni tu Dios quilimalacahuānīnit, chí huampi huá calīlacapacxca quilakasi huantu quiucxilhnīcán c-quilatámat, usu huantu quinkaxmatnicán.

⁷ Chu laquimpi ni taji naclitlanccatziy xpalacata xlitlanca tu quilimalacahuānica, Dios tlan tláhuah nackalhiy c-quimacni aktum tacatzanájuat huantu xtachuná liscuhuán naquisokaliy, yuma tapatín huantu ckalhiy xlicana pi huá malacatzuquinīt akskahuini.

⁸ Huachá tu maktututá clisquininīt litlán Quimpuchinacan Jesús pi catláhuah litlán caquimaklhtilhá tapatín lapi xlá chuná lacasquín.

⁹ Huampi huá quihuānīlh: “Clacasquín nacatziya pi xlicana cpaxquiyan, chu chapaxuhuana capati mintalipuhuan, chu mintacatzanájuat; sampi quit clīmasiyuy quilītlīhuaka c-xlatamatcán huanti lacxlajua, chu ni laktlihuakán, huampi huanti quilīpahuanīkoy.” Huá xpalacata luhua clīpaxuhuy pi quit xlajua ckalhiy quilatámat, sampi ccatziy pi chuná Dios līmasiyuma xlitlihuaka c-quintaxlajuán.

¹⁰ Cana clīpaxuhuy pi quit xlajua quilatámat xtachuná lantla acxni ccatziy pi ni lay tú ctlahuy quiacstu lapi ni hua Dios naquimaktayay, chuná lantla acxni quimāxcajalīcán, usu acxni pala tú cmaclacasquima, chu nitú ckalhiy, chuná pala quimputzastalamaca, usuchí xlipacs yama talakapútzit huantu quilakchín caj xpalacata clīakchihuínán xtachihuín Cristo, huá xpalacata clīhuán sampi acxni luhua atzinú xlajua cmakcatziy c-quilatámat, xlicana pi huata acxni tlak luhua quimāxqui Dios xlitlihuaka.

Pablo lipaxuhu liscujkoy xlipacs xala c-Corinto

¹¹ Xlicana pi tlaná clīmapacxacanīt quintascújut huantu quit ctitlahuanīt xtachuná lantla chatum akuiti, huampi pacs huixín quimākstuntlahuātīt, sampi huixín xcalakchanán tancs nalichihuínánātīt huantu quit ctīliscujnītá, huampi huata ni chuná tlahuātīt. Masqui chú puhuanātīt pi quit nitú quilakasi, huampi hua Cristo quilacsacnīt laquimpi naclītaxtuy xapóstol, ni xahuá lantla tama aksanīnanīn huanti huixín lipahuanīkoyātīt, chu huanti huankoy pi xlacán na apóstoles.

¹² Stalanca taluloknīt pi xlicana quit xapóstol Cristo sampi xlá luhua camāxquīkonītán xaliucxīlhtīt lantla quimatlahuīnīt luhua lactlanca licacni tascújut c-mīlakstīpancán, chu lantla ccapaxuhuanālenītán acxni ccalīmalacahuānīmān xlitlanca, chu xlitlihuaka Dios.

¹³ Caquimatzankanānītīt lapi ccamakāsītzn, huampi naccakalhasquinán: ¿pá hua cahua ni quilīpahuanītīt caj xpalacata pi quit cmatlanīnīt naquilimaktayakoy actzu

tumin huanti alacatanuj xalanin natalán laquimpi nitú naccalimakatzankayán huantu nacmaclacasquín?

Pablo macatzinikoy pi xlimaktutu nalakampalakoy

¹⁴ Cacatzítit, chú aya ctzucunít tacaxa laquimpi naccalakanachán xlimaktutu, huampi na ni pala chú cacticalimaakatzankán huantu quit nacmaclacasquín chali chali quintahuay. Sampi lacatancs ccahuaniyán pi quit ni huá ccamakputzatilhayán huantu huixín kalhiyátit mintumincán, huata huá huixín ccaputzatilhayán laquimpi akstitum nalipahuanátit Dios. Sampi huixín stalanca catziyátit pi huá chixcuhuin maksucjtiyakoy laquimpi namahuikoy xcamán, chu ni huata huá xacamán namaksucjtiyakoy laquimpi namahuikoy xtlatcán.

¹⁵ Chu caj lantla cpaxuhuay ccaliscuján, tlan naccalitakalhchihuinanán xtachihuin Dios hasta antani nacquitayay laquimpi huixín lihuana naakataksátit lantla tlan nalakmaxtuyátit milistacnacán; masqui tancs tasiyuy pi acxni atzinú quit ccapaxquiyán huixín caj quisitziniyátit, chu quilakmakanátit.

¹⁶ Xlicana pi acxni xaclamachá c-milakstipancán, huixín stalanca catziyátit pi nitú ccalimaakatzankán pala huantu nacmaclacasquín, huampi makapitzín huankoy pi max chuná ctláhuah laquimpi tlan tzek naccaakskahuimaklhtiyán huantu kalhiyátit.

¹⁷ Xlipacs huanti quit cmalakachakonitanchá laquimpi nacaliakchihuinananiyán xtachihuin Dios, ¿a poco na naquihuaniyátit pi xlacán caakskahuimaklhtinítán huantu kalhiyátit?

¹⁸ Xlicana pi quit cmalakachachá quintalacan Tito, xahua achatum quintalacán huanti na quincamaktayamán c-quintascujutcán, ¿pá cahuá caakskahuimaklhtín Tito mintumincán huantu huixín kalhiyátit? Quit ccatziy pi Tito nitú camaklhtimán, sampi la Tito cumu la quit, acxtumá clemahu quintalacapastacnicán, chu lipaxuhu cmaktayakoyahu tachixcuhuítat masqui nitú cmatajikoyahu.

¹⁹ Xamaktum puhuanátit pi huá chuná ccalihuanimán laquimpi naquincatapatiyátit, usu naclitalacatlaniyahu pala tú ccatlahuaninítán. Huampi tancs ccahuaniyán pi ni huá chuná clchihuinama, sampi stalanca catziy Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo pi chuná ccahuanimán laquimpi tlak akstitum nalipahuanátit Dios.

²⁰ Sampi cmacpuhuán pi acxni naccalakchanán, pala xamaktum ni xactimatlanilh lantla lapátit nahuán, chu na ni pala huixín catimatlanítit nactzucuyán calacaquilhniyán. Quit nitlan cactimakcátzilh lapi laakslokopátit nahuán, pala laquiclhcatzaniyátit, pala lamakasitzihuilátit nahuán, pala latlancacatziniyátit, pala laaksampátit, pala lalacataquipátit, usu pala aklhuhuatnampátit lantla tanuj tanu tlahuapátit chatum chatum.

²¹ Huá palapi makapitzín chunatiyá ni makaxtakmakó xalixcajnít xlatamatcán huantu xkalhikoy, chunatiyá chalhuahuaxlacchajancán, usu pala chunatiyá hui huanti akkottamamakó, chu ni atalakaspittayanikoy lixcajualán, chu aklakuá taktzankatayán, xlicana pi acxni naccalakanachán lipecua lantla naquimakalipuhuanátit, chu hasta nactasay, chu naccalimaxananán.

13

Pablo huanikoy pi akstitum calatamakolh canajlanín xala c-Corinto

¹ Lantla catziyátit pi lapi chatuy, usu kalhatutu testigos malulokkoy pi xlicana tlahuanít talakalhín chatum, cumu tancs malulokkoy testigos, pus yama chixcú lakchán pi namapatinícán. Chuná ccahuaniyán sampi na aya xlimaktutu lanchú naccalakanachán.

² Acxni ccaquilaklachán xlimaktuy, clihuanikolh yama huanti c-milakstipancán xt-lahuamakó talakalhín pi nialh catlahuakolh, chu xlipacs huanti tlahuamakó huantu

n̄itl̄án al̄isok ccaṁacatz̄iniȳán x̄limakua n̄i caṁalakanach̄án x̄limaktutu, lap̄i chunacú lapátit nahuán, tancs ccaḥuaniȳán p̄i quit n̄i cacticalakcatz̄án lantla naccal̄ihuaniȳán.

³ Cumu huixín lihuanā talulokputunátit lap̄i x̄licana Cristo quimaxquin̄it xtala-capastacni, pus lacatancs natalulokátit samp̄i nakaxpatátit huantu xlá quil̄imapaksin̄it laquimp̄i naccal̄itakalhchihuinanán, samp̄i Cristo huant̄i caṁalamán c-milatamatcán n̄i caj xaxlajuani, huata kalh̄iy tlanca x̄litlihuaka, ch̄u huá namasiyuy c-milakstipancán acxni naccalakanán.

⁴ Samp̄i masqui x̄licana acxni xlá pakaxtokohuacaca c-cruz, tasiyulh xtachuná la chaṁum huant̄i n̄i kalh̄iy litlihuaka, huamp̄i ch̄u xastacná lama samp̄i huá lilama tlanca x̄litlihuaka Dios. Na chuná ch̄u quincaguitaxtuniȳán x̄lipacs quin huant̄i cscujnaniyahu Jesús, samp̄i nitú ckalh̄iyahu litlihuaka xtachuná lantla xlá nitú xkalh̄iy litlihuaka c-cruz, huamp̄i cumu Cristo lama c-quilatamatcán, na huá ch̄u clilamahu nahuán yama tlanca x̄litlihuaka huantu naquincamaktayayán acxni naccatalaccaxlayán.

⁵ Luhua lihuanā calacapastáctit lap̄i x̄licana akst̄itum lipahuanátit Jesús, pala aktum macūintajlin̄itántit mintalacapastacnacán. ¿Ch̄impala caj xman huanátit p̄i lipahuanátit, ch̄u n̄i lihuanā talulokátit? ¡Samp̄i milicatz̄itcán p̄i Jesús lama c-milatamatcán!

⁶ Huamp̄i quit cpuhuán p̄i huixín stalanca ucxilhpátit p̄i quit ctaluloka p̄i Cristo x̄licana lama c-quilatamat, ch̄u p̄i quilacsacn̄it laquimp̄i xapóstol nacuán t̄i nacaliakchihuaniȳán xtachihuín.

⁷ Huá xp̄alacata quin ankahl̄ín csquiniyahu Dios c-quioracioncán p̄i huixín nialh tú natlahuayátit talakahl̄ín. Yuma quioración huantu ctlahuay n̄i caj xp̄alacata pala nalitasiyuy p̄i tlan ctlahuan̄it quintascújut c-milakstipancán, huamp̄i huá laquimp̄i x̄licana huixín akst̄itum nalatapayátit, samp̄i xman huá clacasquinahu p̄i akst̄itum nalatapayátit, n̄i quincuentajcán huantu nalichihuinanancán xp̄alacata quintascújut.

⁸ Ch̄u masqui n̄itl̄án caquincalichihuinanancán, huamp̄i ankahl̄ín huá clacasquinahu catayánilh huantu xtalulóktat, ch̄u n̄i huantu caj taksan̄ín.

⁹ Huachá yumá clipaxuhuayahu masqui caquincahuanicán p̄i nitú quilakasicán, laquimp̄i huixín x̄licana laskalalán nalitaxtuyátit, ch̄u ankahl̄ín nacsquiniyahu Dios caj mimpalacatacán laquimp̄i lihuanā nalitatancsátit pacs huantu xatlan xtala-capastacni.

¹⁰ X̄limakua n̄i caṁalakanach̄án, al̄isok ccaṁatzoknimán yuma quincarta laquimp̄i acxni naccalakanach̄án nitú tlahuapátit nahuán huantu n̄itl̄án, ch̄u tlihuaka nactzucuyán calilacaquilhniȳán, xtachuná lantla quit quil̄itl̄ahuat, samp̄i huá quil̄imapaksin̄it Quimpuchinacán, ch̄u nitú caj naccalimamakuasiȳán, huata laquimp̄i caj naccamaktayayán lantla lihucá akst̄itum nalipahuanátit.

Huantu xaahuatiyá xakat̄ilacankoy t̄i xala c-Corinto

¹¹ Hua ch̄u natalan̄ín, quit clacasquin̄ p̄i lipaxuhu calatalatapátit huantu akst̄itum, ch̄u aktuma talacapastacni cakahl̄ítit, acxtum calalakalhamántit, calamaktayátit, ch̄u calamaakpuhuan̄it̄it, ch̄u p̄i Dios, huant̄i ankahl̄ín quincalalakalhamanán, ch̄u quincamaxquiȳán tatancsni, caxan̄ilihuayá nacatalatamayán.

¹² Masqui n̄i antá cuilachá, calamacatiyátit, ch̄u calasn̄áttit xtachuná lantla x̄licana linatalán.

¹³ X̄lipacs natalan̄ín huant̄i unú lipahuankoy Quimpuchinacán, lipaxuhu caxakat̄ilacankoyach̄án.

¹⁴ Clacasquin̄ p̄i x̄liankahl̄ín namakcatziyátit c-milatamatcán lantla x̄licana calakalhamanán Quimpuchinacan Jesucristo, lantla capaxquiȳán Quintlatican Dios, xahuá lantla caṁalamán Esp̄iritu Santo.

Xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Gálatas

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma carta huantu San Pablo tzoknikolh huanti xlipahuankoy Cristo c-xatiyat Galacia xtachuná huamputún yama mactum litum xcarta huantu xlá titzoknikolh yama xtachanjlanín huanti xuilakó c-xacachiquin Roma sampi lacatancs lichihuinama pi laquimpi nakalhiy laktáxtut quilistacnacán xlicasquinca nalipahuanahu Cristo, chu ni caj xpalacata pala tú ya tlan tatlahu natlahuayahu. Huampi pulactutu huí huantu fuerza tzinú litalakpálit. Xlipulactum huantu lacatancs huan pi ni matlaniy xpalacata huanti lipahuankoy Cristo nakaxmatkoy atanuj evangelio, usu tachihuín huantu huancán pi na namaxquikoy xlaktáxtut xlistacnacán, huampi huantu lakmakán, usu lactlahuaputún yama laktáxtut huantu mastay Jesucristo. Xlipulactuy, San Pablo tlihuaklh tayay, tancs maluloka pi xlicana xlá kalhiy yama limapaksín, sampi Dios man lacsacnit laquimpi nalitaxtuy xapóstol Jesucristo, chuná chihuinán c-xlacatincan yama huanti caj aksaninankoy, chu litaxtuputunkoy xtachuná lantla lacuan apóstoles huampi ni luhua huá. Chu xlipulactutu, usu xliahuatá, xlá lichihuinán pi quin ni lay pala tú natlahuayahu huantu tlan nalilakmaxtuyahu quilistacnacán c-xlacatín Dios, sampi huata huá likalhiyahu laktáxtut caj xpalacata pi lipahuanahu Cristo, chu canajlayahu pi acxni xlá nilh c-cruz, antá xokónalh quimpalacatacán laquimpi chú quin nialh tú lacleniyahu Dios. Cristo na quincalakmaxtún laquimpi nialh chunatiyá xaliankalin naquincalilayán yama xamakan xlimapaksin Moisés xtachuná lantla xtachín, xtachuná lantla xliakoy judíos. San Pablo litakalhchihuinankoy yama chixcuhuin huanti lipahuankoy Cristo pi huantu akstium calilatamakolh yama laktáxtut huantu maxquikocanit, chu mininikoy acxtum calapaxquilh chatunu chatunu, chu calaliscujli.

Pablo xakatlilacankoy

¹ Quit Pablo apóstol, ni huá xpalacata pala chixcuhuin chuná quililacsackonit, chu quilimaxtukonit apóstol, huampi huá quilacsacnit Quimpuchinacan Jesucristo, xahua Quintlatican Dios huanti malakastakuaninít calinín.

² Luhua cana lipaxuhu ccatzoknimán yuma quincarta huixín huanti lipahuanátit Quimpuchinacan Jesucristo, chu lapátit c-xatiyat Galacia, chu na caxakatlilacamachán xlipacs natalanín ti lacxtum quintalamakó yunú.

³ ¡Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo cacasiculanaťlahuán, chu cacamaxquin tlan latámat!

⁴ Jesucristo macamástalh xlatámat, nilh caj quimpalacatacán laquimpi chuná tlan naxokonán xpalacata quintalakalhincán nima mininiy naxokonanahu, chu naquincalakmaxtuyán lantla xlihuhua huantu nitlán anán catuxáhuat, sampi huá chuná laclhcahuilinit Quintlatican Dios.

⁵ ¡Mininiy pi caxanilihuayaj xtihua catamáxquilh cacni Dios! Chuná calalh, amén.

Pablo lipuhuan pi xlacán lacapala lakmakamputunkoy xtachihuín Cristo laquimpi tanu tu nalipahuankoy

⁶ Quit luhua caj lanaj cilacahuanit lantla huixín luhua lacapala makamputunátit yama xtachihuín Cristo huantu mastay laktáxtut, huantu caj xpalacata xtalakalhaman Dios ticamalacnunín laquimpi nalipahuanátit, huampi huata lipahuamputunátit yama tanuj tachihuín huantu cahuanicanátit pi nacalakmaxtuyán.

⁷ Masqui xlicana tancs cahuaniyán pi nitú tanuj xasasti tachihuín huantu nacalakmaxtuniyán milistacnacán, caj xman pi lamakó makapitzin aksaninanin

chixcuhuín huantí atuyá camapuhuaníyán, sampi cahuaníyán pi ni chuná lapátit, usu ni chuná canajlayátit xtachuná lantla lacasquín Dios. Huampi xlacán caj calitakalhchihuínampunán atanuj tachihuín huantu huankoy pi huá mastay laktáxtut, chu ni lakatikoy yama xlaktaxtut milistacnacán huantu camaxquiyán Cristo.

⁸ Huampi huá palapi tí xcaliakchihuínanín tanuj tachihuín huantu nacalakmaxtuniyán milistacnacán, ni huantu xtachuná lantla yama lipaxuhu xtachihuín Cristo huantu quit aya ccalitakalhchihuínanítán, tancs cuan pi maktum capátilh xliakastacyahuan Dios, ni quincuenta pala quit, usu pala chatum ángel xala c-akapún tí chuná xtláhuah.

⁹ Masqui xalipulana quit aya tancs ccahuaninítán, chú ccahuanipalayán pi lapí huí tí caliakchihuínaniyán tanuj tachihuín huantu nacalakmaxtuyán ni huantu quit ccalitakalhchihuínanítán, maktum pi capátilh xliakastacyahuan Dios.

¹⁰ Masqui ni xlakatítit xman huá huantu xtalulóktat naccahuaníyán; sampi quit ni huá cputzama lantla talipahu naquilimaxtukoy chixcuhuín, ccahuaníyán pi huata huá quit ctzaksama pi huá Dios nacmakapaxuhuay. Sampi lapí quit caj xman huá xacpútzalh lantla nacmakapaxuhuakoy chixcuhuín, nialh xatalipahu cscujni Cristo xactihua.

Pablo lichihuínán lantla apóstol litáxtulh

¹¹ Natalanín, quit clacasquín nacatziyátit pi yuma xasasti tamacatzinín huantu mastay laktáxtut huantu quit cliakchihuínama, ni huá xtalacapastacni chixcuhuín.

¹² Sampi quit ni caj chatum chixcú quimasiyuninít, usu quilítakalhchihuínanít, huampi huatiya Jesucristo man quimacatzinikonít xtalacapastacni.

¹³ Huixín max aya makkaxpatnitántit lantla lichihuínancán lantla quit xalicatziy yatiyaná acxni xacstalaniy xtacanjlacan judíos, chu xacmakmakantaxtiy xlipacs huantu tlahuakoy judíos; quit xlicana pi lipecua xacsitzinikoy, chu xacputzastalakoy xlipacs huanti lipahuankoy Jesús laquimpi nacmalaksputukoy.

¹⁴ Acxni quit na xacmakantaxtiy yama xlimapaksin Moisés huantu stalanikoy judíos, lantla xlipacs huanti lacxtum xactastakonít, quit pacs xactlajakoy lantla ahuan huá xacliakaán xtacanjlacán, tlak xacputzay lantla luhua lihuaná nacmakantaxtiy pacs lactzu lactzu limapaksin huantu lipahuankoy, chu makaxtaquikonít xamakan xnatlatnacán.

¹⁵ Huampi hasta acxni quit ni xacalacachín catuxáhuat, Dios quilácsacli, chu lálhcalh pi cscujni naclitaxtuy. Chanchu alistalh acxni lákchalh quilhtamacú, caj lantla tlanca xtalakalhamán xlá quintasánilh,

¹⁶ acxni quilimalacahuánilh xCam Jesús c-xatiji Damasco laquimpi quit alistalh nacliakchihuínán yama lipaxuhu xtachihuín huantu mastay laktáxtut c-xlakstipanacán huanti ni judíos. Huampi acxni chuná quiakspúlalh nitú xaclakama pala tí naquilitakalhchihuínán huantu nacuán.

¹⁷ Na ni pala calh c-Jerusalén laquimpi nactachihuínankoy huanti aya xapulana apóstoles xuankonít, huata quit tuncán calh c-xatiyat Arabia, chu acxni cquitáspitli antá cchimpá c-Damasco.

¹⁸ Hasta xliaktutu cata acu calh c-Jerusalén laquimpi naclakapasa apóstol Pedro, chu akcuquitzis quilhtamacú antá lacxtum xactalamachá.

¹⁹ Huampi acxni antá xaclamachá, ni cucxilhkolh amakapitzin apóstoles, caj xman huá cúcxilhli Santiago huanti xtala Quimpuchinacan Jesús.

²⁰ Quit tlan ccamalulokniyán c-xlactin Dios pi yumá huantu quit ccatzoknanimán huá xtalulóktat.

²¹ Alistalh acxni ctácaxli c-Jerusalén, calh latapuliy c-xatiyat Siria, chu Cilicia.

²² Huá xpalacata, yama quilhtamacú c-xatiyat Judea ni naj tí xquilakapaskoy natalanín huantu xlipahuankoy Jesús huanti xuilakó c-lactzu cachiquín tu mapaksikoy yama tiyat.

²³ Caj xman xkaxmatkoy lantla xquilichihuinanacán: “Yama chixcú huanti xalipulana xquincaputzastalayán laquimpi naquincatamacanuyán c-pulachin, huá chú na aya liakchihuinama yuma lipaxuhu tachihuín lantla nalipahuanahu Jesús huantu xlá xapulh quilhtamacú xmalaksputuputún.”

²⁴ Chu pacs xlimaxquikoy paxcatcatzínit Dios caj xpalacata huantu xlá tlahuanit c-quilatámat.

2

Amakapitzin apóstoles tlan tlahuakoy Pablo pi xlicana pi apóstol xlimaxtucanit

¹ Hasta xliakcutati cata acu ctiampá c-Jerusalén, huampi lacxtum ctāankolh Bernabé, xahua Tito.

² Quit fuerza cquílalh sampi hua Dios xquimacatzininit pi xlicasquín pi quit nacán; chu acxni chú aya antiyá xacuilachahu c-Jerusalén, tanu ctāamacxtumikohu yama apóstoles, chu huanti lacxtum xlapaskocán pi huá xpuxcunanikonit huanti xlipahuanakoy Jesús antá, chu ctzúculh litakalhchihuinanakoy lantla quit cliakchihuinanakoy huanti ni judíos yama laktáxtut huantu mastay Cristo. Huá chuná clihláhuah sampi quit ni clacasquín caj chunatá nalaclatamay yama quintascújut huantu hasta chiyú xactiliscujma.

³ Xlacán matlanikolh huantu cmasiyuy, chu masqui xcatzikoy pi ni judío yama quiamigo Tito huanti quit xactaanit, nití huánilh pala xafuerza circuncidar natlahuacán, usu huamputún nachucunicán actzu xtiyatlihua laquimpi xlicana tlan judío nahuán, chu chuná tlan natatapaksikoy.

⁴ Cpuhuán pi nití xtilihuánilh circuncidar calakolh lapi ni antá cahua xtatalakxtumikonit yama natalanín, makapitzin aksaninanín huanti litanukoy pi na lipahuanakoy Cristo, tzeq xquincamaktanunitán laquimpi naquincaliucxilhuilikoyán lapi xlicana quin pacs cma kantaxtiyah huantu limapaksinán xlimapaksin Moisés, sampi xlacán lacasquinkoy pi pacs quin huanti lipahuanahu Jesús xafuerza pacs nacma kantaxtiyah tu huan, chu chuná xtachin xlimapaksin Moisés naclitaxtupalayahu.

⁵ Huampi ni pala tzinú xactamastanikohu naclahuayah huantu xlacán xlicasquinkoy, sampi quin clacasquinahu pi yama laktáxtut huantu mastay xtachihuín Jesús xalíankalhín nakalhiyátit xtachuná lantla quincamalacnún.

⁶ Huampi hua yama apóstoles huanti antá xpuxcunanikoy huanti lipahuanakoy Cristo, ni quihuanikolh pala ntlán huantu quit cmasiyunikoy huanti ni judíos pi ni xlicasquina circuncidar natlahuakoy acxni nalipahuanakoy Jesús. (Masqui xlicana pi ni huá xacputzama pala xlacán, usu amakapitzin huanti tlak maxquicán cacni naquimatlaninikoy quintascújut, sampi Dios ni caj masiyunikoy xtalacapastacni huanti tlanca napuxcún sampi xlá nití tlanca litaxtuy c-xlacatín.)

⁷ Xlacán nitú liaklhuuatnankolh, huata tuncán akatakskolh pi xlicana hua Dios quililacsacnit laquimpi nacxakatlikoy yamá huanti ni judíos lantla tlan nalakmaxtukoy xlistacnacán, xtachuná lantla Pedro lilacsacnit nalixakatlikoy huanti judíos.

⁸ Sampi chatumá yama Dios huanti Pedro malakáchalh limáxtulh apóstol laquimpi naán macatzinikoy xtachihuín huanti judíos, na huatiyá yama Dios huanti quit quimalakáchalh, chu quilimáxtulh apóstol laquimpi nacán macatzinikoy xtachihuín huanti ni judíos.

⁹ Yamá huanti luhua tlak lactalipahu xlimaxtukocán, huanti xpuxcunanikoy canajlanín, Pedro, Santiago, chu Juan, nitú atuyá puhuanakolh, huata canajlakolh pi xlicana huá Dios xquimaxquinit yama tascújut. Chu lantla matlanikolh pi quin chunatiyá nacscujahu lantla cscujmahu, lipaxuhu quincapakachipakón quit xahua Bernabé, huachá tu quinticalimasiyunikón xtamatálajlencán pi quit, chu hua Bernabé

nacampalayahu liscujkoyahu yama chixcuhuín huanti ni judíos, chu xlacán antiyá naliscujkoy xlipacs huanti judíos.

¹⁰ Caj xman huá quinticahuanikón pi ankalhín caclacapastackohu, cacaklihuankohu yama limaxkanín huanti huilakó c-Jerusalén, chu napuquitilhayahu tumín huantu tlan naclimaktayakoyahu, masqui xlicana pi huantu xlacán quihuanikolh quit ankalhiná chuná ctlahuama.

Pablo lacaquilhniy Pedro c-Antioquía

¹¹ Huampi acxni yama quilhtamacú Pedro quílalh c-xacachiquin Antioquía, c-xlalatincan lihuhua lacatzaj clilacaquilhniy caj xpalacata huantu nitlán tlahuama,

¹² sampi xapulana huá lacxtum xtahuayankoy natalanín huanti ni judíos hasta acxni chinkolh c-Antioquía makapitzin natalanín judíos huanti xpuxculemakó Santiago; acxni tuncán tzúculh tapapitziy, chu nialh lacxtum xtahuayankoy natalanín huanti ni judíos, sampi xmacpuhuanikoy yama natalanín judíos pala lantla napuhuanikoy naljakluhuatnankoy cumu xlacán hasta ni catitahuayankolh huanti ni luhua judíos masqui na aya lipahuankoy Jesús.

¹³ Na xlipacs amakapitzin judíos xala c-Antioquía huanti xlipahuankoy Cristo, na chuná tzúculh tapapitzinikoy, nialh lacxtum xtahuayankoy, xtachuná lantla Pedro, chu hasta Bernabé na aya chuná timalacatiijnikolh c-xtalakaputiyuncán.

¹⁴ Pus acxni quit cúcxilhli pi chuná xlamakó xtachuná lantla xlacán xcatzikoy pi ni lacasquin Cristo, ni cmatlánilh, chu c-xlalatincan xlipacs lihuhua chuná cuánilh Pedro: “Huix judío huampi nialh chuná lápat xtachuná lantla xliatamatcán, huata lápat xtachuná lantla ti ni judío, ¿túhuan chinchu fuerzaj litlahuanikoya yama huanti ni judíos pi chuná calatamakolh xtachuná lantla chatum judío?”

Xlipacs tachixcuuítat masqui ni judíos pala lipahuankoy Cristo nalaktaxtukoy

¹⁵ Xlicana pi huix Pedro chu quit, judíos hasta lantla tilacachihu, chu huá xpalacata ni quincalimapacuhuicán maklakalhinanín xtachuná lantla judíos limapacuhikoy xlipacs huanti ni judíos sampi xlacán ni makantaxtikonit xlimapaksin Moisés.

¹⁶ Huampi masqui chuná, stalanca catziyahu pi ni pala chatum huanti Dios catilimáxtulh xtachuná la nialh tú laclén c-xlalatín caj xpalacata pi lihuana namakantaxtiy huantu limapaksinán xlimapaksin Moisés, huata xman huá huanti nalipahuán Jesús chuná nalimáxtucán. Huá xpalacata quin, acxtum judíos, chu huanti ni judíos, lipahuanitahu Quimpuchinacan Jesucristo laquimpi caj xpalacata yama quintacanajlacán huantu kalhinyahu naquincalimáxtuyán xtachuná la nialh tú lacleniyahu Dios; huampi ni pala chatum catlixapánilh xtalakalhín c-xlalatín Dios caj cumu lihuana namakantaxtiy huantu huan c-xlimapaksin Moisés.

¹⁷ Pus lapí acxni quin huanti judíos nialh lipahuanahu xlimapaksin Moisés pi antá nataksahu lantla nialh tú nalaclenahu c-xlalatín Dios, chu huata huá chú lipahuanahu Cristo laquimpi huá naquincalacxapaniyán xlipacs tu laclenahu, quitaxtuy pi quin xtachuná litaxtuyahu lactlanca maklakalhinanín la catihua ti ni judío, ¿pá yumá huamputún pi huá xcuenta Cristo pi chuná litaxtunitahu? ¡Xlicana pi ni chuná!

¹⁸ Huampi caj yumá calacapastáctit, lapí huix man malacatzuquipalaya huantu xlakmakanita, entonces huata huix xlicana miacstu putzápat lantla maklakalhiná nalimáxtucana.

¹⁹ Sampi xapulana quit fuerza cacmakantáxtilh xlimapaksin Moisés xacpuhuán, huampi chal quilhtamacú acxni antiyá yama c-limapaksin cquiakátaksli pi ni lay lihuana makantaxtiy, chu man yamá limapaksin quimakstuntláhuah, chu xtachuná lampala caquimáknilh. Huampi tlan quinquitaxtúnilh pi cnínilh yama limapaksin laquimpi maktum nactzucuy llatamay xtachuná lantla lacasquin Dios. Quit lacxtum quintapakaxtokohuacacanit Cristo c-cruz,

²⁰ chū hua chū masqui clama, nialh clilama xtachuná lantla tī caj acstumapaksicán, huata huá quilatámat tapaksiniy Cristo huanti lama c-quinacú; chū yama akstitum quilatámat huantu clilama, chuná tlan akstitum clilama caj xpalacata sampi clipahuán xCam Dios, chū ccatziy pi snun quilakalhamanit hasta limacamástalh xlatámat caj quimpalacata.

²¹ Quit ni cactilakmákalh yuma xlaktaxtut quilistacna huantu caj litlan quimalacnuniy Dios, sampi pala tí puhuan pi tlan nalitaxtuy xtachuná la nialh tú laclén c-xlacañin Dios, caj xpalacata cumu huá lihuana namakantaxtiy huantu huan xlitláhuat pala xatú limapaksin, sampi lapī chuná, entonces quitaxtuy pi nitú xlakasi masqui quincapalacacnichin Cristo.

3

Dios quincamaakaputaxtiyan caj xpalacata cumu lipahuana hu xtamalacnün

¹ Koxutanin huixin lactuntusnu natalanin xala c-Galacia, ¿tī camaaknihuanin laquimpi nialh akstitum nalipahuanatit Jesús? Sampi lantla makluhua quit ccatalkhchihuinan, lacatancs camasiyunin lantla Cristo pakaxtokohuacaca c-cruz caj quimpalacatacán, xtachuná pala luhua man milakastapucán tilucxilhtit.

² Huampi clacasquin naquinkalhtiyatit yuma takalhasquinin huantu naccatlahuanian: ¿Pá Dios camacaminin, chū camaxquin Espiritu Santo caj xpalacata cumu makantaxtitit huantu limapaksinan xlimapaksin Moisés, usu huá xpalacata lantla lipahuantit Quimpuchinacan Jesús huanti calitachihuinancantit?

³ ¡Xlicana luhua cana lactuntusnu! Dios calakalhamán, chū camaxquin Espiritu Santo laquimpi hua xtamaktay natzucuyatit lilatapayatit lacsasti milatamatcán, huampi huata chū huampalayatit pi huá milimakantaxtitcán huantu caj xlimapaksincan judíos, pus quitaxtuy pi lakapuxtu pimpatit.

⁴ Xlipacs huantu huixin aya xlapasnitantit xacpuhuan pi nacamaktayayan, ¡huampi lampala lihuaca nitú xtápalh caquilitaxtunin!

⁵ Acxni Dios camaxquin Espiritu Santo, chū tlahuakolh lactlanca licacni tascújut c-milakstipancán, ¿túhuan cahua chuná litláhuah? ¿Pá huá xpalacata huixin huá xtzaksapatit lihuana xtzaksapatit xmakantaxtiyatit xlimapaksin Moisés? Xlicana pi ni huá litláhuah, huampi huata caj xpalacata lantla lipahuantit xtachihuin Jesús huantu aya kaxpatnitantit.

⁶ Chuná lantla xamakan quilhtamacú Abraham nitú atipatu tláhuah huata caj xpalacata cumu canajlanilh xlipacs huantu Dios caj xtalakalhamán malacnünilh natalahuay c-xlatámat, huá limatzankanánilh xlipacs xtalakalhín, chū limáxtulh la xalaktaxtun chixcú huanti nialh tú laclén c-xlacañin.

⁷ Hua xpalacata calihuanian, lapī huixin kantiputunatit yama xamakan kolutzin Abraham, chū nalitaxtuputunatit xtachuná lantla xaxlicana xquilhtzúcut huanti nakantiyatit xtacanajla, entonces camininiyan nalipahuanatit huantu Dios caj xtalakalhamán malacnunit xtachuná lantla Abraham lipahua.

⁸ Sampi hasta lantla xamakan quilhtamacú Dios xucxilhlacachima lantla calanchū quilhtamacú nalakalhamankoy masqui huanti ni judíos, chū chuná tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka pi Dios na caj xtalakalhaman nalakmaxtukoy xlipacs huanti nalipahuankoy huantu namalacnuy laktaxtut, xtachuná lantla lakalhámah Abraham caj xpalacata xtacanajla, sampi chuná timalacnünilh: “Xtachuná lantla clakalhamanitan caj xpalacata cumu quilipahuana, na chuná naclakalhamankoy xlipacs huanti huilakoj nahuán masqui canihua tiyat.”

⁹ Chuná pi xlipacs ti lanchiyuj quilhtamacú lipahuankoy huantu malacnuy, xlicana pi Dios na nalakalhamán xtachuná lantla tilakalhámah Abraham caj xpalacata cumu tilipahua.

¹⁰ Xlīpacs huantī caj xman huá lipahuankoy pī caj xpalacata lantla namakantaxtikoy huantu huan c-xlīmapaksin Moisés tlan nalīlakmáxtuy xlistacna c-xlācatin Dios, c-Līkalhtahuakā chuná lihuacán xpalacata: “Capátīlh huantu naakspulay yamá huantī nī lihuana namakantaxtiy xlīpacs huantu limapaksinán xlīmapaksin Moisés.”

¹¹ Pus luhua lacatancs talulokā pī nī pala çatum catilakmáxtulh xlistacna caj cumu natzaksay namakantaxtiy xlīmapaksin Moisés, sampī c-Līkalhtahuakā chuná huan: “Yamá huantī xalaktaxtún litaxtunit c-xlācatin Dios huá chuná līlamaj nahuán caj xpalacata pī nalīpahuán pī Dios caj xtalakalhamán chuná limáxtunit.”

¹² Huampī lapī caj lihuana nalakachixcuhuiputunā xlīmapaksin Moisés laquimpī chuná tlan nalakmáxtuya milistacna c-xlācatin Dios, luhua tuhua naquītaxtuniyán, sampī c-Līkalhtahuakā chuná huan: “Xman huá yamá huantī akstitum namakantaxtikoy xlīpacs lactzū lactzū huantu limapaksinán limapaksin huantī nalakmáxtuy xlistacna c-xlācatin Dios.”

¹³ Huampī nā milīcatzītcán pī tama xlīmapaksin Moisés nialh xlcasquinca napecuaniyahu acxnī lihuán pī naxokónán huantī nī lay akstitum makantaxtiy, sampī Cristo quincalākmaxtún lantla naxokónanahu, sampī acxnī xlá nīlh c-xokspun cruz quimpalacaxokónal pacs huantu quilixokonatcán xuanit, sampī c-Līkalhtahuakā chuná huan: “Xlīpacs yamá huantī pakaxtokohuacacán c-kantum quihui laquimpī nanīy, huá chuná limapatinimāca laquimpī naxokónán xlīpacs huantu tlhuanit lixcajnit xtalakalhín.”

¹⁴ Xlīcana pī Dios tlan tláhuah pī huā Cristo naxokónaniy quimpalacatacán, laquimpī chuná lantla quin judíos, nā chuná lantla huantī tī nī judíos, tlan acxtum naquincalalhamanán Dios xtachuná lantla timalacnūnichá Abraham nalakalhamankoy judíos, chū nā chuná laquimpī xlīpacs quin acxnī lipahuanahu Jesús, nā tlan makamahlhtinánatit Espíritu Santo.

Xlīmapaksin Moisés nī lay xlaclahuay huantu xapulana xmalacnūittá Dios

¹⁵ Natalanín, acxnī çatum chixcú pala tú litalaccaxlay tanuj chixcú, usu pala tú malacnūniy, litayaniy namaxquiy, chū nāfirmartlahuaniy mactum cápsnat, xlīcana pī nī pala çatum tī catilactláhualh, usu nī pala çatum tī catimalihúáquilh. Pala quin chixcuhuin makantaxtiyahu huantu litayayahu, chū firmartlahuayahu, xalihucá Dios namakantaxtiy huantu malacnuy.

¹⁶ Pus Dios huí tú timalacnūnilh Abraham xamakan quilhtamacú acxnī tihuánilh pī nasiculanaťlahuakoy xquilhtzúcut huantī nalacachinkoy alīstalh. Huampī Dios nī huánilh “xlīpacs minquilhtzúcut” xtachuná lantla calīchihuinankōca luhua xlīputumcán, huampī caj xman huá çatum, chū yamā çatum huá Cristo.

¹⁷ Quit clacasquín pī huixín xakatákstit pī Dios makán tatláhualh Abraham aktum talaccaxlán, chū malúlokli, chū masqui xliaktatita ciento apuxamacahu caťa alīstalh milh xlīmapaksin Moisés, huantu huan yamā limapaksin nī lay lactlahuay huantu xamakan xmalacnūit Dios.

¹⁸ Sampī caj capuhuántit: pala yamá huantu Dios malacnūit pī naquincalākmaxtuyán caj cumu nacanajlayahu xtamalacnūn, chū çatum chixcú xlakmáxtulh xlistacna caj cumu xmakantáxtīlh xlīmapaksin Dios, xlīcana pī Dios xaaksaníná xquítáxtulh; huampī huantu malacnūit caj lītlán naquincalākmaxtuniyán xtachuná lantla timalacnūnilh Abraham.

¿Tú xpalacata limacaminca xlīmapaksin Moisés?

¹⁹ Pus ¿tú chinchū xpalacata līkalhiyahu xlīmapaksin Moisés? Xlīcana pī Dios huá limacámilh xlīmapaksin laquimpī chuná namaakataksnikoy tachixcuhúitat lantla xlīpacs tlhauakoy talakalhín, chū pī fuerza napatinankoy, chū huá xpalacata xlcasquinca nalīkalhkalhitahuilakoy yamā xquilhtzucut Abraham huantī alīstalh namín

lakmaxtukoy xtachuná lantla xmalacnunicanít. Yuma xlimapaksin Dios maxquikolh ángeles laquimpi xlacán namacamaxquikoy Moisés, chu cumu Moisés xkalahchihuina Dios xlitaxtuy c-xlacatincán, huá maxquikolh tachixcuhiítat.

²⁰ Huampi acxni Dios malacnúnilh Abraham tu natlahuay c-xlatámat, ni lacásquilh pala ti namacán xkalahchihuiná laquimpi chuná namacatzinínán, huampi huá Dios man tachihuínalh.

Xlimapaksin Moisés quincalenán c-xlacatin Cristo

²¹ Xamaktum pala ti napuhuán: “¿Entonces xlimapaksin Moisés caj talalacataquima huantu timalacnúnilh Dios Abraham?” ¡Luhua ni ccanajlay! Sampi lapi hua yama xlimapaksin tlan xliklakmaxtunikolh xlistacnacán huanti xmakantaxtikolh, entonces pacs tlan xkalahihu xkaktaxtut quilistacnacán lapi huá xmakantaxtihu huantu huan tama limapaksin.

²² Huampi nití lay makantaxtiy sampi antiyá c-xtachihuin Dios huantu tatzok-tahuilanít c-Likalhtahuaka huan pi xlipacs tachixcuhiítat xtachuná tachín huilikonít talakalhín, chu huá xpalacata xman huanti nalipahuanoy Cristo tlan namaklhtinankoy yama laktaxtut huantu hasta xamakan quilhtamacú xmalacnunit Dios namastay.

²³ Acxni xalipulana acxni ni xamín Cristo, yama xlimapaksin Dios xlitaxtuy xtachuná lantla chatum quimaktakalhnacán huanti nakalhakaxmatahu xlimakua kalhkalhitahuilayahu yamá huanti naquincalakmaxtuyán laquimpi huá chú nalipahuanahu.

²⁴ Chuná pi yama xamakan limapaksin, xtachuná xuanít la chatum kokana puscát huanti maktakalhkoy lactzu camán laquimpi naquincamaktakalhénán hasta antá c-xlacatin Cristo huanti acxni nalipahuanahu, xlicana taxapanít nahuán quin-talakalhincán chu nalitaxtuyahu xtachuná la ti nialh tú laclenahu.

²⁵ Huampi cumu chú aya minít Cristo huanti lipahuanahu, nialh xla-casquinca pi yama limapaksin ankalhín naquincalikalhiyán la xtachín, chu naquincalihuanitilhayán tu nitlán tlahuanitahu.

²⁶ Sampi huixín huanti lipahuanátit Cristo Jesús xlicana pi xlipacs chuná la judíos, chu la ni judíos, xcaman Dios litaxtuyátit.

²⁷ Sampi xlipacs huixín acxni takmununitántit xtachuná pala acxtum tahuanitántit Cristo c-xlatámat, chu xtachuná litapalhítit hua lantla xlá kalhiy xlakasi.

²⁸ Dios nialh huá cuintaj tlahuay pala ti judíos, usu ti ni judíos, pala tastán c-tascújut, usu calakuán lama, pala chixcú, usu puscát; sampi lapi xlipacs tahuanitántit Cristo Jesús entonces chatumá litaxtuyátit.

²⁹ Huá chú cumu xlicana huá tapaksiniyátit, na xlicana pi huixín xtachuná xaxlicana xquilhtzucut Abraham caj xpalacata lhkamayátit c-xtacanajla, chu pacs calakchanán namakamaklhtinanátit huantu Dios malacnunitit namaxquikoy huanti xquilhtzucut.

4

¹ Hua yumá huantu luhua ccahuaniputunán pi xapulana quin, xtachuná xlitaxtuyahu lantla chatum actzu kahuasa huanti limaxkan tamakaxtaka, chu makaxtaknicán xherencia huantu namapaksiy, chu masqui xlicana pi luhua huá mapaksiy fuerza tlan litaxtuy xtachuná la chatum caj tasacua sampi ni lay lactlahuay yama tumín huantu makaxtaknicanít,

² sampi huilakó huanti xtlát putzakonít laquimpi namaktakalhkoy, chu namakastakoy hasta acxni nalakchán quilhtamacú lantla namacamaxquikocán huantu mapaksiy chuná lantla lilaclhcahuilínít xtlát.

³ Pus na chuná chú quin xquinaquitaxtuniyán xapulana acxni ni xamín Jesús, sampi xlamahu xtachuná lantla lactzu camán huanti ni naj catziyahuhu huantu xtalulóktat, chu

catuhuá huantu tachixcuhuítat xlismanikonit xtlahuakoy laquimpi nalakmaxtukoy xlistacnacán, na chuná xquincalitaankoyán xtachuná chatum xatastán.

⁴ Huampi acxni takátzilh quilhtamacú lantla Dios xlaclhcahuilinit pi naquincalakmaxtuyán, xlá macámilh catuxáhuat xCam huanti machixcuhulilh chatum puscat antá c-xtiyatcan judíos huanti lihuanaá xmakantaxtikoy huantu limapaksinán xlimapaksin Moisés.

⁵ Hua xlimapaksin Moisés huantu xtzaksamahu lihuanaá namakantaxtiyahu, xtachuná lampala xatachin xquincalemán, huampi Cristo huá límilh catuxáhuat laquimpi tlan naquincalakmaxtuyán c-xtachin limapaksin, chu chuná naquincalimakhtinanán xtachuná lantla xaxlicanaá xcamán.

⁶ Chanchu laquimpi lihuanaá namakcatziyahu pi luhua mana xcamanquin litaxtunitahu, xlá hasta quincamacaminin cspiritu Xcam Jesucristo c-quinacucán, chu yuma cspiritu Jesucristo quincamaakpuhuantiniyán nahuaniyahu Dios: “¡Huix Quintlaticán!”

⁷ Huá xpalacata ccalihuaniyán, huá chú huixin nialh mililatamatcán la xtachin yama xamakan limapaksin laquimpi fuerza namakantaxtiyátit, huampi litanuyatitá xtachuná lantla xcaman Dios, chu cumu xlicanaá pi huixin xcamán, milicatzitcán pi nachán quilhtamacú acxni pacs huantu Dios kalhiy, na huixin natakalhiyátit.

Pablo ni lacasquin pi huanti aya lipahuankonit Jesús nalitaxtupalay lantla xtachin xlimapaksin Moisés

⁸ Huixin huanti ni judíos, xapulanaá acxni ni xalakapasátit Dios, caj luhua xman huá xmakantaxtiyátit nalakachixcuhuiyátit yama huantu huixin xlimaxtuyátit xtachuná lantla midioscán masqui xlicanaá pi nitú xlakasicán.

⁹ Huampi huá chú pi lakapasnitántit Dios, usu tlan nahuanahu pi huá Dios camaxquinitán talacapastacni laquimpi tlan nalakapasátit, ¿lantla chinchu xpalacata amaktum maxquipalayátit quilhtamacú nacamakatlajayán xtalacapastacnican chixcuhin huantu calilayán xtachuná lantla xtachin laquimpi lihuanaá natzaksayátit namakantaxtiyátit?

¹⁰ Chuná ccahuaniyán sampi huixin na aya tzucuyátit macastalakoyátit yama judíos lantla xlacán ankahin catuhua mapascuajnikoy, usu lihuilikoy aktum tlanca quilhtamacú chuná pala aktum papá, usu aktum cata acxni pacs cacninanikoy Dios laquimpi xlá tlak tlan nalakalhamankoy.

¹¹ Ccamacpuhuaniyán huá luloko pala ni caj huá páxcat nahuán yama quintascújut huantu climakapalanit c-milakstipancán.

¹² Natalanin, ccasquiniyán litlan pi nialh xtachin yama xlimapaksin Moisés calilatapátit xtachuná lantla quit maktum quilhtamacú xaclilamaá acxni xactzaksama lihuanaá xacmakantaxtiputin; huampi claktaxtunit, chu na clacasquin pi calaktaxtit huixin yumá huantu xtachuná la xtachin calikalhiyán. Masqui xlicanaá pi chuná cquilhamaá, ni huá xpalacata pala huixin quintlahuaninitántit huantu nitlán, huampi chuná cuan sampi ccatziy pi quimpaxquitit, chu niucxnicú quilakmakántit.

¹³ Pus catziyátit pi caj xpalacata pulactum tajátat huantu quinchipalh, huá fuerza clitamakaxtakli c-mincahiquincán, chu quit na huacu yama quilhtamacú pulh ccalitakalhchihuiinán xtachihuiin Cristo huantu mastay laktaxtut.

¹⁴ Chu yama quintajátat huantu quit xacpatinama, chuná huixin caliucxilhni Dios c-milatamatcán lapi xlicanaá lakalhamaninanátit; huampi huixin ni caj quilakmakántit huampi lipaxuhu quimakamaklhtinántit xtachuná lantla chatum ángel, usu lampala huatiyá Cristo Jesús makamakhtinántit lantla quintalátit!

¹⁵ Huampi ¿ni chú alh chú yama tapaxquit huantu xquinkalhiniyátit? ¿ni chú alh yama mintapaxuhuancán huantu xkalhiyátit? Sampi quit luhua xtalulóktat tu cuan, pi lapi tlan cahuá caj quimpalacata huixin hasta xtitamastátit laquimpi xcamaxtunicántit

milakastapucán lapí chuná tlan xactilípacslí yama quintajátat huantu xacpatíma c-quilakastapu.

¹⁶ Huampí huá chú m̄ax luhua sn̄un ccamakasit̄z̄in̄itán caj xp̄alacata cumu ccalit̄akalhchihuínán huantu xtaluloktat Dios.

¹⁷ Tamá chixcuhuín huanti camalakaspityahuamán xlicana pí huá chú luhua sn̄un calakalhamanán sampí puhuankoy pí chuná naquilakmakanátit, chu huata huá luhua nalipahuankoyátit, chu tlan namaktayalipinkoyátit.

¹⁸ Xlicana pí c-quilatamatcán luhua tamaclacasquín pí naaklihuankoyahu nalakalhamankoyahu amakapitzin chixcuhuín, huampí huantu akstitum, chu xliankalhín nalakalhamankoyahu, ni caj acxn̄i quit lacxtum ccatalamachán lantla tlahuakoy yama aksaninanin chixcuhuín.

¹⁹ Koxutanin huixín quilakskatan, xlicana quit luhua sn̄un cpatíma tacatzanájuat caj mimpalacatacán, xtachuná lantla catzanajuanán chatum puscat acxn̄i namalakatuncuhuínán; chu quit ankalhín chuná cpatíma nahuán hasta acxn̄i Cristo luhua xlicana malanama nahuán c-milatamatcán, chu lihuana makantaxtipátit nahuán huantu lacasquín.

²⁰ Hasta ucu xactayachá c-milakstipancán cpuhuán, laquimpí atzinú luhua tancs xacalit̄akalhchihuínán, huampí cumu luhua mákat, ni ccatziy lantla luhua tataksátit laquimpí tancs naccalistacyahuayán.

Xamakan Abraham xkalhikoy chatuy xlacchaján

²¹ Xlipacs huixín huanti lihuana makantaxtiputunátit xlimapaksin Moisés laquimpí nalakmaxtuyátit milistacnacán, ¿a poco ni alikalhtahuakayátit huantu tatzoktahuilanit c-libro antani tataksa limapaksín?

²² Sampí antá yama c-Likalhtahuaka na lichihuínán lantla xamakan quinquilhtzucan Abraham xkalhikoy chatuy xlakkahuasán: chatum xkahuasa huá takálhilh yama puscat huanti xmascujucán c-chiqui xtachuná lantla tachín sampí caj cstacanit, chu chatum litum xkahuasa, huá xlá xtzi huanti luhua xpuscat Abraham, chu ni caj xtasacua.

²³ Agar xuanicán yama caj xatastan squitihuíná, xlá kálhilh chatum cskata huanti malakatuncúhuilh sampí xakátlih Abraham, chu tatalakxtúmih, huampí yama Sara huantu luhua xpuscat Abraham timachixcuhuílih chatum xkahuasa sampí huá Dios xmalacn̄unin̄it pí nakalhikoy chatum xkahuasacán.

²⁴ Xlipacs yumá huantu chuná lanit, huí tu quincalimasiyuniputunán Dios, sampí yuma chatuy lacchaján litaxtukoy xtachuná lantla pulactuy talaccaxlán: pulactum huá litaxtuy yama talaccaxlán huantu mastaca c-kastín antani huanicán Siná huamputún pí huá Agar, xlipacs huanti antá maktapaksikoy yuma c-talaccaxlán tlan tamalacastuca xtachuná lantla xcaman yama xatastan puscat huanti na xatachín lacachinkoy xtachuná lantla xtizicán.

²⁵ Xlicana pí Agar litaxtuy yama kastín huanicán Siná c-Arabia, chu tlan tamalacastuckoyahu xtachuná lantla ti huá chú maktapaksikoy c-Jerusalén sampí xlacán litamakaxtakoy xtachín catlahuakolh yama limapaksín huantu mastaca c-Siná.

²⁶ Chinchu Sara huanti luhua xpuscat Abraham, huanti nití mascujuy xtachuná lantla xtachín, huá tlan tamalacastucahu yama tanu xasati Jerusalén xala c-akapún, chu quin huanti antá maktapaksiyahu litaxtuyahu xtachuná lantla xcamán sampí caj quintapaxuhuancán tlahuayahu xtalacasquin Dios, chu ni xtachuná lantla xtachín.

²⁷ Sampí c-xtachihuín Dios lacatum chuná huan:

“Capaxuha huix puscat huanti niucxnicú kalhinita mincamán;

hasta cacatasá caj lantla mintapaxuhuán huix huanti ni amakcatziya yama tacatzanájuat lantla namalakatuncuhuya miskata.

Sampí yama puscat huanti aya xlakmakancanít caj xpalacata pi ni lay xkalhiy xcamán, huata atzinú lhuah nakalhiy xcamán, ni xahuá huanti xtatalakxtumínit xchixcú.”

²⁸ Natalanín, quit clacasquín nacatziyátit pi quin pacs xlakskatan sampí Dios chuná quincamalacnüninítán naquincatlahuayán xtachuná lantla timalacnünilh xamakan quilhtamacú Abraham, pi nakalhiy chatum xkahuasa xuanicán Isaac.

²⁹ Na xtachuná lantla yama xamakan quilhtamacú yama kahuasa huanti xlacachinít sampí huá Abraham, chu Agar xtalakxtumikönit, ni xucxilhputún yama kahuasa huanti xlacachinít caj xpalacata cumu cspiritu Dios makantáxtilh c-xlatamat Sara huantu xmalacnünit, lantla chú na chuná quin quincaquixtaxtunimán.

³⁰ Huampi ¿lá huánilh Dios Abraham? Pus c-Likalhtahuaká tatzoktahuilanít pi chuná huánilh: “Catlakaxtu tama mintasacua puscat huanicán Agar chu xkahuasa c-mínchic, sampí ni mininiy xkahuasa natamaklhtinán huantu huix namakaxtakniya xkahuasa huanti luhua mimpuscat Sara, huanti ni caj mintasacua.”

³¹ Natalanín, huá xpalacata ccalihuaniyán pi quin ni litaxtuyahu xtachuná lantla xcamán yama puscat huanti tasacua xuanít huampi huá litaxtuyahu xtachuná lantla xcamán yama huanti ni tasacua puscat.

5

Cristo quincalakmaxtún c-xlitlihuaka yama huantu xtachuná lantla xtachín quincakalhiyán

¹ Xlicana pi Cristo quincalakmaxtún laquimpi yama xlimapaksin Moisés nialh naquincalilayán xtachuná lantla xtachín pi fuerza namakantaxtiyahu xlipacs lactzu lactzú huantu limapaksinán. Huá xpalacata ccalihuaniyán pi tlihuaklh calatapátit, chunatiyá calipahuántit Cristo, chu nialh tú xtachín caticatlahuán atanuj xatascujtlahuan limapaksin.

² Cakaxpáttit, chu caakatáktit huantu naccahuaniyán, pi lapí tí lantla huixín huanti aya lipahuanítántit Cristo, xamaktum chú napuhuán pi luhua xlacasquinca na nacircuncidarlay laquimpi tlan nalaktaxtuy, xlicana quitaxtuy pi ni lama pala tú catilimaktáyalh masqui calipahuá Cristo.

³ Quit ccahuaniputumpalayán pi xlipacs, usu caxaticahua chixcú huanti lacasquín circuncidar catlahuaca caj cumu chuná huan xlimapaksin Moisés pi xlitláhuat lapí malaktaxtiputún xlistacna, pus na lacatancs cacátzilh pi pala chuná luhua tlahuaputún na luhua xafuerza lihuana xlimakantáxtit nahuán xlipacs atipatu huantu limapaksinán antá pi xlitláhuat.

⁴ Xlipacs huixín huanti tzaksayátit litaxtuyátit xtachuná pala nialh tú nalaclenátit c-xlcatin Dios caj xpalacata pacs lihuana namakantaxtiyátit huantu huan c-xlimapaksin Moisés, xlicana pi talakamakatlínipátit Cristo, chu lantla caj litlán calakalhamamputunán Dios.

⁵ Huampi quin ni chuná canajlayahu, sampí cspiritu Dios quincamaktayayán akstítum nacanjlayahu huantu Dios quincamalacnüniyán pi naquincalimaxtuyán xtachuná lampala nialh tú laclenahu caj xpalacata cumu lipahuanahu.

⁶ Sampí lapí quin xlicana huá tahuanitahu Cristo c-quilatamatcán, nitú xkasi lapí circuncidar lanitahu, usuchí nitú circuncidar lanitahu, caj xman huá kalhiy xkasi nalipahuanahu, chu yuma quintacanjlacán akstítum nalilatamayahu c-quintapaxquitcán.

⁷ Xlicana pi aya akstítumá huixín xlapátit, ¿tí cahuanín, chu calactlahuayahuán pi nialh calipahuántit xtaluloktat Dios?

⁸ Xlicana pi ni huá Dios calactlahuayahuán, sampí xlá luhua man calacsacnítán laquimpi nalipahuanítit Cristo.

⁹ Cumu lantla huixín catziyátit pī masqui caj actzu levadura maxcutikoy xlipacs huantu lakmunucanīt harina, pus luhua cuñtaj catlahuátit nītú pacs tilaclatayayátit.

¹⁰ Huampi quit tancs ccatziy pī Quimpuchinacán nacamaktayayán pī nī caj lihuacá nalilacatayayátit huantu ccahuanimán, chu hua Dios catziy lantla namapatiniy yamá huanti casokaliyán caxaticahuaj xtihua.

¹¹ Natalanín, lapī quit xactzúculh liakchihuínán pī xlipacs huanti lipahuán Cristo circuncidar calakolh, yama judíos nialh xquisitzinikolh, chu nialh calahuá huantu xquiliyahukolh. Sampi lantla Cristo nīnīt c-cruz, nialh xliakluhuatnankolh masqui calipahuankolh lapī na acxtum circuncidar xlakolh, sampi xlacán puhuankoy pī chuná talacasquín natlahuayahu laquimpi tlan nalaktaxtuyahu.

¹² Huampi xlipacs tamá huanti maakluhuatnimán nacachucunicanátit actzú c-mintiyatlihuacán mininikoy pī maktum xacstu xchucuaactikoca xlipuaktuminica laquimpi xlicatzikolh.

¹³ Dios calacsacnītán huixín natalanín laquimpi nacalakmaxtuyán c-xlalatín huantu xcalilamán xtachuná lantla xtachín, huampi xlá nī huá chuná calitlahuán caj laquimpi huá chú aklakuá nalatapayátit, usu natlahuayátit catuhua huantu huixín napuhuanátit, huata huá calilacsacnītán laquimpi chú acxtum nalapaxquiayátit, chu nalamakayayátit.

¹⁴ Sampi xlipacs huantu huan c-xlimapaksín caj xman huá yuma kamputum litaxtuy: “Calakalhamankó amakapitzín xtachuná lantlata acstulakalhamancana.”

¹⁵ Cana huixín, luhua cuñtaj catlahuátit lantla nalatapayátit, sampi lapī caj xman nalamakasitzitahuilayátit, chu nalalacaxcatahuilayátit, nī makas quilhtamacú miacstucán nalalactlahuayátit.

Akstitum calatamahu chuná lantla quincamapuhuaniyán Espíritu Santo

¹⁶ Huá xpalacata, quit ccalihuaniyán, akstitum calatapátit chuná lantla camapuhuaniyán Espíritu Santo, chu nī huá cakahakaxpáttit huantu camatlahuiputunán xalixcajnit mintayacán tu xapulana xkalhiyátit.

¹⁷ Sampi yama xalixcajnit quintayacán huantu xkalhiyahu, nī catimatlánilh huantu quincamatlahuian Espíritu Santo, chu na chuná Espíritu Santo nī matlaniy huantu quincamatlahuian xamakan xalixcajnit quintayacán; huá xpalacata, huixín lakachunín nī lihuana catziyátit xatú luhua namakantaxtiyátit, sampi acxtum quincamapaksiputunkoyán lantla lakaputuy latámat.

¹⁸ Na chuná lapī hua Espíritu Santo capulalemán, nī lay pala tú xtachín caticatlahuán, nī pala yama xlimapaksín Moisés, na nī pala yama xalixcajnit mintayacán huantu xapulana xkalhiyahu.

¹⁹ Na luhua c-stújtat tasiyuy huanti kalhakaxmatmakó huantu malacnunikoy xalixcajnit xtayacán: chuná pala naxakatlikoy atanuj puscat masqui huilakó xpusatcán, catuhua huantu limakapaxuhuakoy xmacnicán, chu luhua huantu tamaxcajualín tlahuakoy huantu nalilakxtapukoy putáhuilh,

²⁰ chu talakataquilhpután tu caj xatatlahuamakxtu, lascuhuakoy; xcátzit quiclhcatzanikoy catihua, nī laucxilhputunkoy; catuhua lalimakasitziy, lalacataquikoy, chu mapapitzikoy natalanín, lakaputiyu lakoy.

²¹ Catuhua lakcatzalacaniy huantu kalhikoy amakapitzín, tlanca xakotnín, chu luhua huantu lixcájnīt tlahuakoy. Quit aya makluhuatá chuná ccalitakalhchihuinanítán pī xlipacs huanti chuná makantaxtima na yumá lixcájnīt latámat, tancs cacátzilh pī niucxni catilipaxuhukolh yama lipaxuhu latámat huantu kalhikoy tī matlanikoy pī Dios namalanán c-xlatámat.

²² Huampi huantu limascujunán Espíritu Santo, xlá namaxquiyán tapáxquit, tapaxuhuan, tatancsni, tapaxuhuanalén lantla nī lacapala nasitziya pala tú nahuanicana, tlan mintapuhuan, chu tlan talacapastacni lantla tancs namakantaxtiya huantu litayaya;

²³ xlá namaktayayán lantla tasmalhuán nahuana, ni nalacataquinana, chu xatalhcán nalipina milatamat. Xlipacs yuma tlan talacapastacni huantu namaxquiyán Espiritu Santo nitú limapaksín huantu nalihuán pi nitlan tatlahu.

²⁴ Chu xlipacs yama huanti aya tahuankonit Cristo c-xlatamátcan quitaxtuy pi aya xtachuná la tatapakaxtokotahuacakonit, chu chuná makatlajakonit yama xamakan lixcainit xtayatcán huantu xmatlahuikoy caxatucahuá talakalhín.

²⁵ Cumu huá chú tlan lamahu, huá chuná lilay sampi hua Espiritu Santo quincapulalemán, pus camaxquihu quilhtamacú pi hua tama Espiritu Santo ankalhina caquincamaktayán.

²⁶ Ni caj calatlancacatzinihu, ni pala caputzahu lantla natahuilay takslokón, usu nalakcatzanikoyahu huantu kalhikoy amakapitzín c-quilakstipancán.

6

Xlipacs huanti lipahuanahu Cristo ankalhín calamaktayalehu

¹ Natalanín, lapí xamaktum nacatziyátit pi huí chatum huanti litamákuasli aktum talakalhín, chu cumu huixín huá tlahuapátit huantu calimapaksiyán Espiritu Santo, pus camaktayátit laquimpi natatancspalay c-xlatamat. Huampi acxni pala tí namaktayayátit huantu catapaxuhuán camaktayátit, chu caucxilhlacachipítit sampi na catuxáhuat lapátit ni huá pala xamaktum na nalitamakuasátit aktum talakalhín, chu nalacatayayátit c-mintacanajlacán.

² Acxtum calamaktayalipítit pala tú calakchinán talakapútzit, pala chuná natalahuayátit entonces tancs makantaxtipátit nahuán huantu limapaksinanit Cristo.

³ Huampi pala tí acstupuhuanicán pi tlanca xlakasi kalhiy, na nitu xlakasi, tamá ni lay maktayakoy amakapitzín, sampi caj acstutakskahuitamama.

⁴ Chuná pi chatunu man lihuana caucxilhi lapí tlan, usu nitlan huantu man tlahuama, chu ni catamalacástucli huantu tlahuamakó amakapitzín. Lapí naucxilha pi tlan huantu tlahuama, xacstu man catziy lapí tlan nalipaxuhuay xtascújut.

⁵ Sampi chatunu chatunu lemahu yuma xtachuná tacuca xpalacata quintaktzankancán, chu quintalakaputzitcán sampi ni naj xaakstítum xaacchán quin.

⁶ Lapí huixín huí chatum c-milakstipancán huanti calitakalhchihuinanán xtachihuín Dios, xlicana pi tamá luhua mininiy namaxquiyátit huantu namaclacasquintilhay.

⁷ Lapí huí chatum tí puhuán pi tlan nalikamanán Dios c-xlatamat, chu ni naxokonán, nialh catakskahuitámah sampi milicatzitcán pi huantu chatunu chantilhama c-xlatamat, pacs naquimakalay alistalh.

⁸ Yamá huanti caj xman huá tlahuama huantu limakapaxuhuay xlatamat xtachuná quitaxtuy lantla chamachá huantu nitlan lichánat, chu xlipacs huantu namakalay xlicana pi caj naliaktzankatayay; huampi huanti tlahuay huantu mapuhuaniy Espiritu Santo, xtachuná lantla chamachá huantu tlan lichánat, chu huantu namakalay caxanilihuayá namaxquiy yama lipaxuhu latamat huantu ni laksputa.

⁹ Pus niucxnicú calitlakuahu xpalacata natalahuayahu huantu tlan, chu akstítum tascújut, hua lapí niucxnicú nataxlajuaniyahu chuná natalamayahu, namín quilhtamacú acxni naucxilhahu huantu aya liscujnitahu nahuán.

¹⁰ Pus hasta lantlachá caxatucahuá quilhtamacú, ankalhín huantu tlan catlahuanikótit caxaticahuá, huampi xalihucá yamá huanti na acxtum quincatalipahuanán Cristo.

Pablo xaahuatá lihuaniyoy pi ni nacanjlanikoy huanti fuerza tlahuanikoy pi circuncidar calakolh

¹¹ ¡Chú caucxilhit lantla xlitlanca quiletra huantu man ccamacanitzoknimán laquimpi naccahuaniyán aktum tachihuín!

12 Tamá huanti calitakalhchihuínamán pi luhua xlicasquinca pi circuncidar nalayátit, xlacán chuná tlahuamakó laquimpi ni nalisitzinikocán, usu naliputzastalanikocán xlipacs huanti canajlakoy pi xman huá yama Jesús huanti maknica c-cruz mastay laktáxtut.

13 Huampi caj caucxíhtit pi lantla xlipacs yamá huanti lilacpacxkoy pi circuncidar lakonit, ni pala chatum huanti xlicana lihuana makantaxtima c-xlatamat xlipacs huantu limapaksinán xlimapaksin Moisés. Huampi masqui xlacán stalanca catzikoy pi chuná, huata luhua fuerza lacasquinkoy pi huixín circuncidar calátit, laquimpi nalilacataquinankoy acxni huankoy pi camaakataksnín huantu masiyumakó.

14 Huampi huantu quit quimpalacata, ni pala pulactum atanu huantu clipaxuhuay, usu huantu xclipacxca huampi caj xman huá yama Cristo huanti quimpalacanih c-cruz, sampi caj xpalacata cumu clipahuán, yuma catuxáhuat climaxtuy xtachuná lampala ninít huantu quimpalacata, chu na chuná yama catuxáhuat quit clitaxtuy pi aya cnininít.

15 Huá xpalacata ccalihuaniyán pi nitú xkasi mimpalacata pala circuncidarlanita, usu ni circuncidarlanita, huata caj xman huá kalhiy xkasi c-milatamat namaluloka pi xlicana Dios masastinít milatamat.

16 Clacasquín pi Dios cacamaxquín tlanca tapaxuhuán, chu snun cacalakalhamán, xlipacs huixín huanti masiyuyátit c-milatamatcán pi chuná akstitum lapátit, xahua xlipacs yama canihua xalanín huanti lacsackonit laquimpi na xlakskatán nalimaxtukoy xtachuná lantla huixín.

17 Ahuatiyá ccahuaniputunán pi nialh clacasquín pala ti naquimputzanipalay huantu naclitastiziniy. Chuná ccalihuaniyán sampi xlipacs yuma xamacxtutuhua quimacni huantu lhuatá clipatinít huantu quintlahuanicanittá, stalanca litasiyuy pi xlicana quit xlacscujni Jesús.

18 Natalanín, clacasquín pi Quimpuchinacan Jesucristo snun cacasiculanañtlahuán xlipacs huixín. Chuna calalh, amén.

Xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Efesios

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma xcarta apóstol Pablo tzoknikolh xtaçañajlanín huanti xuilakó c-xacachiçuin Éfeso. Antá unú litakalhchihuínankoy pi xaliñkahlín macxtum calakolh, usu calitamactumikolh Cristo. Xlá limalacapastacnikoy pi: “Caj xman çatum huí Quimpuchinacán, aktuma taçañajla huantu kalhiyahu, çu caj xman pulactum laka-pasahu takmunún. Chuná lantla Dios huanti lipahuanahu xlicana pi caj xman huá xacstu Quintlaticán, huanti mapaksikoy xlipacs huantu anán. Xlá tlahuay xtascújut c-quilatamatcán, çu ankalhín talamakó caxaticahuá chixcú.”

Yama tamactumit huantu stalanca xlitasiyut c-xlatamatcan yamá huanti lipahuankoy Cristo, Pablo limaxtukoy xtaçhuná lantla xmacni çatum chixcú, huampi huá Cristo xaxxeka yuma macni (1:22-23). Yuma çañajlanín na tamalacastuckocán xtaçhuná lantla aktum tlanca talhmana chiqui antañi Cristo litaxtuy xtaçhuná lantla xapuxcu talayahu huantu lijaxkonit yuma chiqui (2:20-22), çu xlipulactutu huantu limalacastuckocán xtaçhuná lantla çatum lilakatit xtasquin Cristo huanti natatapuchuhuay (5:25-32).

Xlipacs huanti limalacastuckocán xcañajlanín lacatancs huamputún pi Cristo huá Quimpuchinacán xlipacs quin huanti lipahuanahu, çu quincalimaxtuyán xatasiculanañán c-siculán. Xlá cuñtaj tlahuay, çu maktakalha c-siculán; huampi ni caj xman maktakalhky huanti lipahuankoy huampi na paqxuiçkoy.

Pablo huanikoy skalhén xtaçañajlanín xala c-Efeso

¹ Quit Pablo huanti Dios quilacsacnit laquimpi naçlitaxtuy xapóstol usu xtamalacachañ Jesucristo, lipaxuhu cçatzoknimán yuma quincarta xlipacs huixín huanti tapaksiniyátit Dios, çu akstítum takokayátit Quimpuchinacán Jesucristo c-xacachiçuin Éfeso.

² Clacasquin pi Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo cacalakalhamán, çu cacamaxquin huantu tlan latámat.

Calipaxcatatzinihu Dios xtalakalhamán

³ Caxanilihuayá camaxquiçu paçcatcatzínit Dios huanti xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, sampi caj lantla lipahuanitahu Jesús, Dios quincacxilhlacachinítán c-akapún, çu luhua huantu quincalísiculanatlahuanitán c-quilistacnacán, çu lantla acxtum tahuanitahu Cristo.

⁴ Hasta lantla Dios ni xamalacatzuquiy caquilhtamacú, xlá aya xquincalacsacnitán pi naquincamaakaputaxtiyán çu naquincalimaxtuyán xtaçhuná la ti nialh tú laçlenahu c-xlatatín Dios laquimpi çu xman huá Quimpuchinacan Jesucristo natapaksiniyahu. Xlá chuná tláhuah caj xpalacata cumu quincalakalhamanán,

⁵ xlasquin pi quin luhua huá xlakskatan nalitaxtuyahu caj lantla huá nalipahuanahu Jesucristo, sampi luhua chuná xpuhuanit natlahuay xtalacasquin.

⁶ Huá xpalacata, quin ankalhín limastayahu paçcatcatzínit hua lantla mininiy yama tlanca xtalakalhamán huantu xquincakalhiníyán acxni macámilh xCam Jesucristo huanti luhua paqxuiç, laquimpi naquincalakmaxtuyán.

⁷ Na caj huá xpalacata tama tlanca xtalakalhaman, Dios quincalacxapanín xlipacs quintalakalhincán caj xpalacata xkalhni huantu stajmakanit xCam acxni quincapalacanín, çu chuná tlan quincamatzankananín laquimpi nialh naxokonahahu.

8 Xlicana pi luhua tlanca tapáxquit tu quincakalhiniyán lantla quincamaxquiyán tastácat chu takataksni

9 laquimpi tlan naakataksahu huantu ni pala chatum lihuana xakataksnit xpalacata lantla xlá xlihcahuilinit naquincalakmaxtuniyán quilistacnacán.

10 Chu na catziyahui pi acxni nalakchán quilhtamacú chu pacs kantaxtukonit nahuán huantu xlá lilhcahuilinit, acxni yama quilhtamacú pacs namacamaxquicán Cristo huantu anán xlicatlanca akapún, chu catuxáhuat, laquimpi xman huá natzucuy mapaksikoy.

11 Hasta lantla xamakan quilhtamacú Dios aya xquincalacsacnitáná quin judíos, laquimpi caj cumu acxtum natahuanahu Cristo chuná tlan namakamaklhtinanahu huantu xlá chuná lilhcahuilinit pi naquincataquiyán, sampi xlá ankahín tlahuay huantu chuná lakatiy.

12 Huá xpalacata, quin judíos huanti xakasiya lipahuanitahu Cristo, luhua quincamininiyán ankahín napaxcatcatziniyahui Dios caj xpalacata tlanca xtalakalhamán.

13 Huampi na chuná huixín huanti ni judíos, acxni huacu kaxpáttit yuma tachihuín huantu xtaluloktat Dios, chu huantu huixín camaxquiyán laktáxtut, chu lipahuántit Cristo, pus Dios acxtum tatlhuanit milatamatcán, chu xlatamat xCam Jesús, chu quincamaxquín Espíritu Santo huanti xuanittá naquincamaxquiyán laquimpi chuná lacatancs nacatziyátit pi chú xman huá tapaksiniyátit Dios.

14 Chu yama Espíritu Santo na huá quincalimaxquinitán Dios laquimpi ni atuyá napuhuanahu, huata tancs nacatziyahu pi fuerza pacs naquincamaxquiyán huantu naaktumkalhiyahahu xatakatzín. Acxni yama quilhtamacú cumu xatakatziná nakalhiyahui quilaktaxtutcán, tlan macxtum namaxquiyahu paxcatcatzinit, chu cacni caxanilihuayaj xtihua.

Pablo ankahín squiniy litlán Dios pi xalihucá camaxquikolh tastácat, chu takataksni

15 Cumu ccatziy lantla akstítum lipahuanátit Quimpuchinacan Jesús, chu lakalhamankoyátit xlipacs minatalanincán huanti na tapaksinikoy Dios xtachuná lantla huixín,

16 quit ankahín acxni ctlahuay quioración cmaxquiy paxcatcatzinit Dios mimpalacatacán.

17 Acxni chuná ctlahuay oración c-xlacatín Dios huanti xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, quit csquiniy litlán yama talipahu Quintlaticán huanti huilachá c-akapún pi cacamaxquín tastácat, chu takataksni laquimpi tlan naakataksátit xtalacapastacni, chu tlak tlan nacalimalacahuaniyán lantla tlan catziy.

18 Quit cuaniy Dios pi cacamaxquín xkakánat c-mintalacapastacnicán laquimpi naucxilhlacachipinátit tu namaklhtinanapítit alistalh; chu lantla luhua xcatzít lilakátit, chu licacni huantu Dios namaxquikoy, usu nataquikoy xlipacs huanti lacsackonit nalakalhamankoy,

19 chu lantla ni kalhiy xtamáctat, xahua xliakaspusti yama tlanca xlitlihuaka Dios, huatiyá yama xlitlihuaka huantu scujma c-quilatamatcán quin huanti lipahuanahu. Huatiyá yama tlanca litlihuaka huantu timasiyulhá c-xlatamat Jesucristo,

20 acxni timalakastakuánilh calínín, chu na antá c-xpakstácat tihuíilh c-akapún antani kalhima tlanca licacni.

21 Antá huilinit laquimpi namapaksikoy pacs huantu anán masqui caxatucahua litlihuaka, usu limapaksín huantu anankoyá c-akapún, usu huantu acu nalacatzucuy.

22 Catuhua tu anán, pacs huá namacamaxquiy Cristo laquimpi huá namalanankoy, chu na huá chuná lacásquilh pi napuxculenkoy xlipacs canajlanín huanti xlá lacsackonit nalakmaxtukoy xlistacnacán.

²³ Sampi xlipacs huanti lipahuankoy Cristo litaxtukoy xtachuná lantla xmacni chatuma chixcú, chu Cristo huá litaxtuy xaxxekacán huanti namaxquikoy latámat, chu xlitlihuaka, sampi caj xpalacata pi huá maxquiy litlihuaka, chu latámat huá makcatzi lianán xlipacs huantu anán.

2

Caj xpalacata pi Dios quincalakalhamanítan masqui chú aya kalhiy laktáxtut quilistacnacán

¹ Xapulana huixín xtachuná lantla xanín xlapátit c-xlacaín Dios caj xpalacata yama mintamacapanún, chu catuhua lixcajnit talakalhín huantu xlipátit,

² sampi huá umincha quilhtamacú pacs huá xmaktlahuapátit xtalismanincán huantu tlahuakoy huanti unú tapaksikoy catuxáhuat, chu huá xkalkaxpatátit yama lixcajnit xtalacapastacni akskahuiní, yama nitlan xatlajananín spírítu huanti mapaksinán caunín, chu caj tzeq mapuhuanikoy tachixcuhuítat pi caj chunata cakalhaxmat-makankolh Dios.

³ Huampi umincha quilhtamacú acxni xlipacs quin na chuná xlamahu, caj xman huá xmakantaxtimahu huantu xlimakapaxuhahu quimacnicán, xlipacs yumá huantu chuná xtlahuamahu xquincamininiyán pi naquincamapatinicanán xtachuná lantla amakapitzín.

⁴ Huampi caj xpalacata lantla Dios tlan catziy, ni quincamapatinín, huata caj lihuacá quincalakalhamán,

⁵ chu masqui xtachuná lantla xanín xaclamahu c-xlacaín caj xpalacata quincalakalhincán, milh quilhtamacú acxni xtachuná quincamalastakuanín calinín, chu quincamaxquin xasasti quilatamatcán xtachuná lantla tikálhíh xasasti latámat Cristo acxni tilakastakuánal calinín. Natalanín, niucxni capatzankátit pi caj xpalacata pi Dios caj litlán quincalakalhamanítan masqui chú aya kalhiyahu akaputáxtut.

⁶ Chú pi quilatamatcán acxtum tahuanit xlatamat Cristo Jesús, huamputún pi acxni Dios malakastakuáníh calinín xtachuná quitaxtuy pi na lacxtum quincamalastakuanín laquimpi chú acxni nalakchán quilhtamacú naquinchahuiliyán c-xpaxtún c-akapún antani natamapaksinanahu.

⁷ Hua chuná litláhualh laquimpi caxanilihuayaj quilhtamacú nacatzicán lantla xlá caj lipaxcatcatzínit kayaj quincalakatzán, chu ni quincamapatinín quin huanti aya lipahuanahu Cristo Jesús.

⁸ Pus caj xpalacata xtalakalhaman Dios huixín kalhiyátit akaputáxtut pi canajlayátit huantu malacnuy, ni huá likalhiyátit laktáxtut xpalacata pala tú tlan xtlahuátit, huampi huá Dios caj litlán camaxquinitán.

⁹ Ni pala chatum tí napuhuanachá pala huá lilakalhámah Dios caj xpalacata pala luhua tlan catziy, xlicana pi ni huá calilakalhámancántit cumu pala tlahuátit tlan tatlahu.

¹⁰ Sampi huá lantla akaputaxtunitahu, pacs huá Dios tlahuanit, xman huá catziy lantla quincatlahuanítan lantla tzúculh scuja c-quilatamatcán acxni lipahuahu Cristo, laquimpi alistalh huá nalilatamayahu huantu akstitum, chu xman huá lacuan tatlahu natlahuayahu, xtachuná lantla xlá xlihcahuiliniit xamakan quilhtamacú.

Macxtum talanítahu Cristo pacs quin ti lipahuanahu

¹¹ Pus huá xpalacata, huixín huanti ni judíos, ni tipatzankayátit lantla xapulana huixín xaaktzankán xlapátit, chu lantla tama judíos nitú xcaucxilhputunán, sampi huixín nitú circuncidar lanítántit xtachuná lantla xlacán tlahuakoy c-xmacnicán laquimpi nacatzicán pi huá lipahuankoy Dios.

¹² Calacapastáctit lantla umincha quilhtamacú huixín ni xkalkalhipátit namín chatum mimakaputaxtinacan Cristo xtachuná lantla xkalkalhímakó judíos, sampi

nĭ antá xmaktapaksiyátit yamá huantĭ limapacuhukoy israelitas huantĭ Dios xlac-sackonĭt laquĭmpĭ xcamán nahuankoy, nā nĭ pala tzinú xcatziyátit huantĭ Dios makán xtatlahuakonĭt xatatzokni xtalaccaxlán, xahua huantĭ xmalacnunikonĭt namaxquikoy xlipacs tĭ nalipahuankoy. Xlipacs huixín akpuntum xlapátit, nĭtĭ xlipahuanátit Dios, chu nĭtú xucxilhlacachimpátit, usu xkalkalhĭhuilátit huantĭ Dios nacamaxquiyachán alĭstalh c-akapún.

¹³ Huampĭ huá chú huixín lantla acxtum talanĭt milatamatcán xlatamat Cristo Jesús caj xpalacata xkalkhĭ huantĭ xlá stjámakalh c-cruz, acxnĭ capalacaná, huixín, huantĭ xapulh nĭ lay xtamalacatzuhuyátit Dios, huá chú luhua man camalacatzuhuinítán.

¹⁴ Xliçana pi Cristo tĭ quimatancsanacán huantĭ huilĭnĭt tapaxuhuán c-xlakstipanacan huantĭ judíos, chu huantĭ nĭ judíos laquĭmpĭ kamputumá nalitaxtuyahu, chu lacxtum naquincamalacatzuhuyán Dios. Xlá acxnĭ litamástalh namaknicán c-cruz, chuná malakspútulh, usu limapánulh yama tasĭtĭn huantĭ xtachuná pátzaps quincastokopitziyán, chu chuná nĭ xlaucxilhputunahu.

¹⁵ Xliçana pi Cristo acxnĭ nĭlh quimpalacatacán, chuná lilactlahuakolh tĭ xtlahuama yama xlimapaksincan judíos lantla xquincamapapitziyán, laquĭmpĭ quin huantĭ caj xpalacata yama limapaksín nĭ xlaĭucxilhputunahu; acxnĭ quin acxtum la judíos chu nĭ judíos lipahuahu pulactumá quincalimaxtunitán, chu chuná malakspútulh tasĭtĭn.

¹⁶ Caj xpalacata cumu Cristo nĭlh c-cruz, chuná limalakspútulh yama tasĭtĭn huantĭ xapulh xlakalhĭnikoy judíos, chu huantĭ nĭ judíos, huata malacatzuhukolh c-xlacatĭn Dios laquĭmpĭ luhua caj xman pulactumá xcanajlanĭn Cristo nahuanahu.

¹⁷ Acxnĭ Cristo milh çatuxáhuat, xlá liakchihuĭnalh aktum xasasti xtamacatzinĭn huantĭ malakspútulh tasĭtĭn laquĭmpĭ tlan nalalipahuanahu, chu nalatalenahu, chu laquĭmpĭ xlipacs quinacucán nalipahuanahu Cristo, chu nĭ anán tapeçua lakxtum natalacatzuhuiniyahu Dios laquĭmpĭ acxtum naquincamatzankananiyán, chuná lantla huixín huantĭ nĭ judíos mákat xlapánĭt Dios, nā chuná lantla quin huantĭ judíos, chu lacatzú lamanihu sampĭ lakapasahu xatĭ xlá.

¹⁸ Sampĭ caj xpalacata Cristo lantla quin huantĭ judíos, chu lantla quin huantĭ nĭ judíos, nialh tĭ atuyá napuhanahu, acxtum laktalacatzuhuyahu Quintlatican Dios, sampĭ caj xpalacata yama huatiya aktum cspiritu Dios huantĭ quincamaxquĭnítán macxtum lihuanĭtahu.

¹⁹ Huá xpalacata cçalihuaniyán pi huá chú huixín huantĭ nĭ judíos nialh litaxtuyátit xtachuná lantla tĭ mákat xalanĭn, huampĭ nā huá acxtum tatapaksikoyátit yama putum canajlanĭn huantĭ Dios lacsackonĭt laquĭmpĭ xcamán nalitaxtukoy, pus nā calakchanán huantĭ xlacán namaxquikocán.

²⁰ Xlipacs huixín huantĭ lipahuanátit Jesús xtachuná litaxtuyátit lantla xapátzaps aktum tlanca chiqui huantĭ timalacatzuquikochá apóstoles, xahua profetas, chu Jesucristo huá litaxtuy xtachuná lantla yama tlanca chíhuix huantĭ puxcuhui c-xçastun yama xapatzaps chiqui.

²¹ Cumu pacs yuma chíhuix lantla acxtum tahuantĭlhakoy Cristo huantĭ xapuxcu chíhuix, chú yama pátzaps lalihuán natzucuy çaxlakoy hasta acxnĭ nalitaxtuy xtachuná aktum lilakatĭt templo antañĭ Dios lakatĭy namaxquicán çacni.

²² Pus nā chuná chú pacs huixín nalitaxtuyátit huantĭ nalipahuanátit Cristo, cumu pacs macxtum lamatlihuaklĭtĭt, pus litaxtuyátit xtachuná lantla xputáhuilh, usu xtemplo Dios antañĭ xlá lakatĭy natahuilay sampĭ antá lama Espĭritu Santo c-milatamatcán.

3

Dios xliçacsacnĭt Pablo naakchihuĭnanikoy tĭ nĭ judíos

1 Caj huá xp̄alacata, quit Pablo, cl̄itach̄in̄it, cpat̄inama c-pulach̄in caj xp̄alacata cl̄iscujm̄a Cristo Jesús, ch̄u ccal̄iakchihūinan̄in xtachihūin x̄lipacs huix̄in huant̄i n̄i judíos.

2 Samp̄i cpuhuán pi xamaktum max̄ aya catziyátit lant̄la Dios caj xtalakhamán quililacsacn̄it pi nacmakantaxt̄iy huant̄u x̄lá quilimascujum̄a pi naccal̄iakchihūnaniyán xtachihūin.

3 Dios man̄ quimacatz̄in̄ilh huant̄u n̄it̄i xacatz̄iy lant̄la x̄lá l̄ilhcahuil̄in̄it nalakmax̄tukoy mil̄istacnacán, huachá tu ccahuanimán yum̄a c-carta masqui caj tzinú.

4 Acxn̄i huix̄in nal̄ikalhtahuakayátit tuncán naakataksátit, ch̄u nacatz̄iyátit pi x̄licana Dios quimalakapasn̄in̄it huant̄u caj t̄zek talulóktat lant̄la x̄l̄ilhcahuil̄in̄it namakantaxt̄iy Cristo mimpalacatacán.

5 Hua yum̄a xtalacapaścacni huant̄u hasta lant̄la xamakan̄ quilhtamacú t̄zek xuil̄in̄it, ch̄u n̄i pala çatum t̄i xlakapasa, huamp̄i hua lant̄la chú Dios macatz̄in̄ikon̄it huant̄i x̄lá lacsackon̄it yum̄a xtalakachan̄in apóstoles, xahua xquilhachihūinan̄in profetas cal̄imacatz̄in̄ilh Esp̄iritu Santo.

6 Yama huant̄u x̄l̄ilhcahuil̄in̄it Dios, ch̄u huant̄u t̄zek xuil̄in̄it, huá yumá: pi caj xp̄alacata nalipahuánat̄it Jesús huant̄i mast̄ay laktáxtut, x̄lipacs huix̄in xaakmakat chixcuhūin huant̄i n̄i judíos n̄a namaklht̄inan̄at̄it yama huant̄u Dios makan̄ quilhtamacú malacn̄unikon̄it namaxquikoy judíos. Samp̄i Dios n̄a cal̄imacanán pi acxtum nacatamapaksiyán, ch̄u natamaklht̄inankoyátit judíos huant̄u makan̄ quilhtamacú xmalacn̄unikon̄it pi namaxquikoy caj xp̄alacata nalipahuánat̄it Cristo Jesús.

7 Masqui x̄licana pi n̄i pala tzinú quimin̄in̄iy, Dios chuná quililacsacn̄it pi naclakatayay yum̄a tascújut nacliakchihūinán yama laktáxtut huant̄u mast̄ay Jesús, ch̄u huá quimaxquiy l̄itlihuaka laquimp̄i tlan̄ nacmakantaxt̄iy.

8 Samp̄i x̄licana pi quit atzinú n̄itú quilakasi n̄i xahua l̄itum yamá huant̄i talipahu lant̄la t̄i x̄lá lacsackon̄it, huamp̄i masqui chuná, x̄lá quiucxilhlacachin̄it, ch̄u tlan̄ tlahuan̄it pi quit nacliakchihūinankoy yamá huant̄i n̄i judíos yama tlan̄ latámat, ch̄u tlanca tapaxuhuán huant̄u Cristo namaxquiy hua lapi nalipahuankoy,

9 ch̄u yama talipahu Quintlat̄ican Dios huant̄i malacatz̄uqūin̄it x̄lipacs lant̄la tu anán quilimapak̄sin̄it pi quit l̄ihuana nacmaakataks̄nikoy x̄lipacs tachixcuhūitat huant̄u hasta lant̄la xamakan̄ quilhtamacú t̄zek xuil̄in̄it lant̄la quincalakmax̄tuputunán.

10 X̄lipacs yumá chuná tlahuama laquimp̄i yama tlihuaka mapaks̄inan̄in ángeles huant̄i masqui n̄i tasiyukoy malanankoy c-x̄licatlanca caun̄in, ch̄u akapún, naucxilhkoy lant̄la Dios lacxtum quincatlahuan̄itán caj xp̄alacata cumu lipahuan̄itahu Jesús, ch̄u chuná xlacán tlan̄ nal̄ilacahuankoy c-quilatamatcán pi x̄licana tlanca xlacatz̄ucut kalh̄iy xtastacat Dios.

11 Hasta lant̄la xamakan̄ quilhtamacú Dios chuná xlaclhcahuil̄in̄it pi chuná judíos cumu lant̄la huant̄i n̄i judíos acxtum naquincalakmax̄tuyán, ch̄u hasta huacu l̄ihuana makantáxt̄ilh Jesucristo.

12 Ch̄u caj xp̄alacata cumu lipahuan̄ahu Cristo tlan̄ lipaxuhu laktalacatzuhuiyahu Dios, ch̄u nialh pecuaniyahu samp̄i catziyahu pi hua Cristo quincapalacatayayán.

13 Pus huá xp̄alacata ccal̄ihuan̄iyán pi n̄i clacasquín nal̄itaxlajuan̄iyátit caj lant̄la tu quit cl̄ipat̄ima caj mimpalacatacán, huata chuná tlan̄ l̄itahuixcan̄iyátit samp̄i stalanca ccamasiyunimán lant̄la ccalakalhamanán.

Cristo lipecua quincapaxquiyán

14 Hua yumá xp̄alacata quit cl̄ilakatzokostay Dios x̄l̄at̄ Quimpuchinacan Jesucristo,

15 huant̄i malacatz̄uqūikon̄it x̄lipacs huant̄u anán c-akapún xahua catuxáhuat.

16 Quit csquiniy litlán, chu c̄līmāakatzankay p̄i lantla mininiy tlanca xtalakalhamán cacamaxquín xlitlihuaka Espiritu Santo c-mintapuhuancán, chu c-milatamatcán huantu tlan nalitahuixcaniyátit.

17 Na csquiniy litlán Dios p̄i Cristo catahui, chu huá camalanalh c-minacucán laquimpi ankalhíná akstitum nalipahuanátit, chu na chunatiyá nalapaxquiyátit xtachuná lantla xlá capaxquiyán,

18 laquimpi huixín, chu na xlipacs amakapitzín huanti aya lipahuan̄koy Cristo naakataksátit lantla xlá xlititlanca, xlihmán, xlipulhmán, chu xlitahmán lantla quincakalhiniyán tapáxquít Cristo huantu quincamacamininítán.

19 Csquiniy litlán Dios p̄i lihuana cacamalapakasnín yuma xtapáxquít huantu n̄i lay lihuana catziyahū lantla luhua xlitlanca, laquimpi acxn̄i aya lihuana lakapasátit nahuán, na chuná nakalh̄iyátit talacapaścacn̄i chuná lantla Dios kalh̄iy xatlan xtalacapaścacn̄i.

20 Cana cpaxcatcatziniy talipahu quiDioscán huanti kalh̄iy tlanca litlihuaka xp̄alacata tlan natlahuakoy hasta huantu quin n̄i catziyahū squiniyahū, chu n̄i pala tzinú catziyahū pala tlan tatlahuay, huampi xlá chuná quincamaktayayán xlitlihuaka.

21 Xlimakua lamakoj nahuán tachixcuhuítat catuxáhuat, chu hasta caxan̄ilihuayaj xtihua calipaxcatcatz̄inikolh Dios caj xp̄alacata huantu tlahuan̄it c-xlatamat Jesucristo, chu c-quilatamatcán xlipacs quin huanti aya lipahuan̄ahu. Chuná calalh, amén.

4

Espiritu Santo macxtum quincatlahuayán

1 Pus cumu quit cpatimā c-pulachin caj xp̄alacata clitayay p̄i clipahuán Quimpuchinacan Jesús, ccasquiniyán litlán p̄i huantu akstitum calatapátit xtachuná lantla xlitlatamatcán huanti luhua man lacsackon̄it Dios, chu tasanikon̄it nalipahuan̄koy.

2 Acxtum calalakalhamántit, n̄ití calacataquítit huata tlan calacatzinítit, acxtum calamaktayalipítit lap̄i xlicana lapaxquiyátit.

3 Cana huixín, ankalh̄in calilakaputzátit p̄i chunatiyá macxtum nalayátit xtachuná lantla camamacxtum̄inítán Espiritu Santo laquimpi chuná ankalh̄in lipaxuhu nalilatapayátit.

4 Xlipacs quin huanti lipahuan̄ahu Cristo litaxtuyahu xtachuná lantla chatumá, sampi mana huatiyá chatum Espiritu Santo huanti quincamaktayamán, chu acxn̄i Dios quincatasanín nalipahuan̄ahu, huatiya pulactum tapaxuhuan̄ huantu quincamalacn̄uninítán acxtum naucxilhlacachanahu.

5 Sampi caj xman chatum huí Quimpuchinacán, chu mana huatiya aktum tacanajla huantu kalh̄iyahu, chu caj xman pulactum lakapasahu takmunún.

6 Yama Dios huanti lipahuan̄ahu, caj xmana huatiya chatum anán, huanti Xtlaticán xlipacs tachixcuhuítat, chu caj xman huá xacstu malananikoy pacs lantla tu anán, na huanti tlhuama xtascújut c-xlatamatcán xlipacs catihua, chu ankalh̄in talamakó masqui catihua.

Dios chatunu quincamaxquiyán quintascujutcán

7 Masqui quinchalhuhuacán t̄i lipahuan̄ahu, lantla chatunu quin quincamaxquicanítán xlixla quintastacacán, usu quintascujutcán huantu Cristo lacasquín namakantaxtiyahū.

8 Huachá xp̄alacata c-Likalhtahuaka chuná tatzokn̄it huan:

“Acxn̄i xlá talacácx̄tulh c-akapún lenkolh xlipacs huanti xmakatlajakon̄it, chu xtachuná lantla xtach̄in xlikalh̄ikoy, na maxquikolh xlixla xtascujutcán tachixcuhuítat.”

⁹ Xamaktum huí tì napuhuán: “¿Tú cahuá huaniputún acxnì huan pì talacácxtulh c-akapún?” Tamá huaniputún talacácxtulh c-akapún sampì nà xalipulana tactachì unú çatuxáhuat.

¹⁰ Chu tamá huanti tactachì çatuxáhuat, nà huatiyá litum yamá huanti talacácxstupá c-akapún laquimpì canihuá namasiyuy xlitlihuaka çatiyatna xahua c-akapún.

¹¹ Pì huatiyá yuma Cristo maxquikolh xtascujutcán lantla chatunu chatunu tì canajlanikoy. Makapitzín limaxtukolh xapóstoles huanti macuintajlikolh xtachihuín laquimpì tancs naankoy lichihuínankoy, makapitzín limaxtukolh profetas huanti maxquikolh litlihuaka namacatzinínankoy xtalacapastacni Dios, chu tū natlahuay; makapitzín maxquikolh tastácat lantla tlan nalíakchihuínankoy xtachihuín laquimpì tlan nalakmaxtukoy xlistacnacán huanti nakaxmatkoy, chu makapitzín nà limaxtukolh pastores huanti napuxculenkoy tì lipahuankoy Cristo, xahua makalhtahuakananín huanti nalíkalhchihuínán xtachihuín Dios.

¹² Chuná laccaxuilikolh huanti xlá xlacsackonit laquimpì akstitum nalaliscujkoy, chu nalamaktayakoy c-xtacanajlacán, chu laquimpì lihuacá natalhuhuikoy huanti lipahuankoy Cristo.

¹³ Hasta nilihuayá macxtum nalilayahu quintacanajlacán lantla lihuana nalakapasahu Jesús huanti xCam Dios. Acxnì chuná lamahu nahuán lantla quincamininiyán nalatamayahu, stalanca natasiyuy pì akataksnitahu nahuán lantla luhua lacatancs quililatamatcán quin huanti lipahuanahu Cristo.

¹⁴ Acxnì chuná naquincequixtuniyán, nialh xtachuná catilitaxtuhu xtachuná lantla lactzū lakskatán huanti pala ucu tanu huantu lacapastackonit natlahuakoy, caj lipuntzū aya tanu huantu tlahuaputumpalakoy, chu lacapala liakskahuimikocán atanuj xasasti tastacyahu huantu liakchihuínampulakoy tama chixcuhuín huanti masqui acstaca chihuínankoy nà xaaktzankán lamakó.

¹⁵ Chí huampì luhua akstitum cakalhchihuínahu, chu huantu tlan calapaxquiuhu, lihuana calakapasui huantu xtalacapastacni Cristo, sampì hua tama quiakxekacán, chu quin litaxtuyahu xmacni.

¹⁶ Chu pì huá Cristo quincapuxculemán, quin, huanti litaxtuyahu xmacni, xlicana pì huá quincamapaksiyán, chu catziy xaní naquincamascujuyán antani atzinú xlacasquina lantla quililhuhuacán huanti lilacstucahu xmacni. Chu lapì chatunu chatunu quin tancs makantaxtiyahu huantu xlá quincalimapaksiyán, amakapitzín acxtum nalitahuixcanikoy, chu nalitalhuhuikoy c-xtacanajlacán sampì xlicana kalhikoy tapáxquit.

Lantla luhua xililatamatcán huanti lipahuankoy Cristo

¹⁷ Quit ccalistacyahuayán c-xtucuhuini quimpuchinacán yuma tachihuín, chu clacascuín pì camakantaxtítit: ccalihuaniyán pì nialh chuná calatapátit xtachuná lantla yama chixcuhuín huanti ni lipahuankoy Dios; xlacán caj xman chuná makantaxtimakó huantu nitú xlakasi huanikoy xacstucan xtalacapastacnicán.

¹⁸ Lampala xalakacapaklhtutá kalhikoy xtalacapastacnicán. Xlacán ni lipaxuhuamakó yama sasti latámat huantu mastay Dios, sampì luhua nitú akataksa tū tlan talacapastacni, sampì luhua mapalhikonit xnacucán.

¹⁹ Tamá nialh maxanankoy sampì catuhuá huantu lixcajnit talakalhín tlahuamakó huantu nialh kalhij xquilhtzúcut laquimpì luhua natamacamastanikoy huantu ni pala tzinú xlitlahuatcán.

²⁰ Huampì huixín huanti aya lipahuanátit Cristo, nitú calixakatlicanítántit pì caj xman chunatiya lixcájnít nalilatapayátit.

²¹ Cpuhuán pì aya lakapasátit huantu xtaluloktat Dios cumu pala cana akatákestit huantu calixakatlicántit tū masiyulh xtachihuín Cristo.

²² Xlipacs yama xamakan milatamatcán huantu xlipapátit xalipulana, calakmakántit sampi luhua huantu lixcájnít xlitlahuapátit xalixcajnít mintalacapistacnicán huantu xcaakskahuimínítán.

²³ Hua chú akatumá cacatzítit calakpalítit mintalacapistacnicán, xahua mintayacán,

²⁴ chu huá calilhakanántit yama xasasti latamat huantu Dios chuná camaxquiptunán, chu calimasiyútit lantla akstitum calatapátit. Huantu tlan tatlahu catlahuátit, chu xman huá calikalhchihuínántit, chu catlahuátit huantu xtalulóktat.

²⁵ Huachá xpalacata ccalihuanian: nialh calaakskahuítit, huata huantu xtalulóktat catalixakatlítit chatunu amakapitzín, sampi xlipacs quin xtachuná lantla chatumá litaxtuyahu sampi huá tapaksiniyahu Cristo.

²⁶ Lapi xamaktum nasitziyátit huampi ni catlahuátit talakalhín, xahuachí ni tantacú calilátit mintasitizicán.

²⁷ Sampi acxni ni lay patzankayátit, caj maxquiyátit quilhtamacú nacamakatlajayán akskahuini.

²⁸ Pala tí lantla xapulana xkalanán, pus chú nialh cakalhanalh, huata catzúculh scuja laquimpi chuná namakhtasiyutlhay huantu naliscuja, chu nakalhiy huantu nalimaktayakoy amakapitzín huanti pala nialh lay scujkoy.

²⁹ Ni caj huatiyá pi caxcajuachihuínántit acxni kalhchihuínampátit, huampi calikalhchihuínántit huantu lacuan tachihuín, xahua huantu xliat laquimpi huanti nacakalhaxmatkoyán namaktayalenkoy c-xtacanajlacán.

³⁰ Ni calimakalipuhuántit caj xpalacata mintalakalhincán yama Espiritu Santo tu Dios camaxquinián laquimpi chuná nacalilakapascanátit pi caj xman hua Dios tapaksiniyátit, chu nacamaktayalenán hasta acxni nalakchán yama quilhtamacú acxni naquincamakatziniyán quilaktaxtuticán huantu quincamalacnunián.

³¹ Xlipacs huantu nitan talacapistacni, catamacaxtútit c-milatamatcán, chuná lantla tasitizín, lantla talaxcajnín, lantla takahu, lantla taquiclhcatza, usu xajuatachihuín, chu luhua huantu nitan latlahuaniyátit.

³² Chí huampi acxtum tlan calacatzinítit; pala tú nitan xlatlahuaniniantit, calamatzankananítit xtachuná lantla Dios camatzankananín xpalacata Cristo.

5

Acxtum quilalipaxquitcán xtachuná lantla Cristo quincapaxquinián

¹ Cumu xlicana Dios calacsacnitán laquimpi luhua xlakskatan nalitaxtuyátit, pus huá calhkamatit xatlan xtalacapistacni xtachuná lantla xlá kalhiy.

² Acxtum calapaxquítit xtachuná lantla Cristo quincapaxquinián, chu hasta tamacamástalh namaknicán laquimpi chuná nalixokonán xpalacata quintalakalhincán, chu Dios lakátih tu tláualh lantla acxni luhua muclhún quincalay xtachuná limajinín, nima limajininancán c-xlacatín.

³ Xlipacs huixín huanti tapaksiniyátit Dios, ni pala tzinú camininiyán natlahuayátit huantu lixcajnít talakalhín, xtachuná lantla naxakatliya tanuj puscat pala huí mimpuscat, usu pala lantla tú kalhiputuna huantu kalhikoy amakapitzín, chu ni milikálhit.

⁴ Xahuachí ni calikalhchihuínántit huantu ni lihuamputu, ni calahua calikalhkamanántit huantu kalhiyátit c-mimacnicán, sampi quin huanti lipahuanahu Dios ni quincamininiyán chuná nakalhchihuinanahu.

⁵ Sampi huixín luhua catziyátit pi huanti xman huá puhan lantla tlan nakalhiy atanuj puscat masqui huí xpuscatcán, usu lantla tlan natlahuay lixcajnít talakalhín, usu huanti pacs maklakatilacán huantu kalhiy ti lacatzú litahui, xlipacs huanti chuná lamakó xlicana pi luhua xtachuná pala xpuchiná tlahuanit tu lakatzalacán; huampi milicatzitcán pi xlipacs huanti chuná lamakó, niucxni lay catilakchankolh yama laktaxtut huantu Cristo, chu Dios namaxquikoy huanti lipahuankoy.

⁶ Nĭ pala çatum tĭ cacaliakskahuimĭn lacuan tachihuĭn, pala naca^huaniyán pĭ nĭ chuná catiquitáxtulh huantŭ cca^huanimán, sampĭ cacatzítit pĭ xtasitzi^liakastacyahuan Dios fuerza nalakchankoy xlipacs huantĭ caj xman kalhakaxmatmakamakó.

⁷ Xlipacs huantĭ chuná lixcájnit lamakó, nĭ camaktanukótit, chu nĭ lacxtum cata^lakótit.

⁸ Sampĭ huá uminchá quilhtamacú huixín capaklhtutá xlapátit, huampĭ huá chú aya lipahuanátit Cristo, chu aya lilapátit cxkakánat; pus huantŭ akstĭtum, chu tancs calatapátit xtachuná lantla tĭ xlicana tapaksikoy c-xkakánat.

⁹ Chuná cca^huaniyán laquimpĭ nacatziyátit pĭ yuma xkakánat huá mastay xaakstĭtum latámat, talakalhamán, chu tapáxquit, xahua talulóktat.

¹⁰ Ankalhĭn calaktzaksátit natlahuayátit huantŭ lakatĭy Quimpuchinacán.

¹¹ Nĭ huá camaktlahuátit lantla tu nĭ xlĭlat xtachuná lantla tlahuakoy huantĭ xalakacapaklhtutá lamakó, huata xlipacs huantŭ nĭtlán tlahuakoy, huixín calakuán camasiyútit.

¹² Xlicana pĭ hasta luhua limaxaná pala caj nalichihuinanahu huantŭ xlacán tlahuakoy catzek;

¹³ huampĭ acxnĭ huilikocán calakuán xlipacs huantŭ tze^k xuí, acxnicú chú luhua tasiyuy pĭ nĭtlán, sampĭ huá xkakánat stalanca masiyuy.

¹⁴ Huachá xpalacata chuná namá lihuán c-Likalhtahuaka:

“Calakastakuánanti huix huantĭ lhtatápat;

pala aya xtachuná lampala nĭnĭta, calakastakuánanti,

sampĭ Cristo namaxquiyán xkakánat tu akstĭtum nalilatapaya.”

¹⁵ Cana huixín, luhua cuĭntaj cacatlahuacántit lantla nalatapayátit, luhua skálalh cahuántit, nĭ huá xtachuná huantĭ nĭ accatzĭy, huampĭ huá xtachuná tĭ catziy lantla xlĭlatamatcán.

¹⁶ Nĭ caj calactlahuapítit minquilhtamacucán, huata ankalhĭn caliscújitit Quimpuchinacán sampĭ xlicana pĭ luhua tuhua yuma quilhtamacú huantŭ pulamahu.

¹⁷ Pus huá yumá xpalacata, nĭ xatuntusnu calatapátit, chí huampĭ caputzátit lihuana naakataksátit xatú atzinú lakatĭy Dios natlahuayátit.

¹⁸ Nĭ caj caakkachitapátit sampĭ chuná caj lihuacá liaktzankatayayátit, huata camasiyútit pĭ huixín kalhiyátit Espĭritu Santo c-milatamatcán.

¹⁹ Chu acxnĭ nakalhchihuinanátit, calalitachihuínántit pala aktum salmo, usu aktum tatlĭn xla lipaxcatcatzĭnit tu namapuhuanĭyán Espĭritu Santo, usu takalhchihuĭn huantŭ nalimaxquiyátit cacnĭ Quimpuchinacán.

²⁰ Xalĭnankalhĭn namaxquiyátit paxcatcatzĭnit Quintlatican Dios caj xpalacata xlipacs huantŭ tlahuama c-quilatamatcán xlipacs quin huantĭ lipahuanahu Quimpuchinacan Jesucristo.

Acxtum calapaxquikolh huantĭ tapuchuhuakonit

²¹ Xlipacs huantĭ lipahuanátit Cristo, acxtum calalakachixcu^hítit huantŭ lahuanĭyátit milĭtlahuatcán laquimpĭ chuná namakapaxuhuayátit Cristo.

²² Huantĭ puchuhua lacchaján, cakalhakaxpáttit huantŭ calimapaksiyán minchixcucán xtachuná lantla kaxpatátit huantŭ huan xtachihuĭn Cristo.

²³ Sampĭ huá chixcú mapaksiy, chu puxculén xmahuiná xtachuná lantla Cristo quincamaksiyán, chu quincapuxculemán xlipacs quin huantĭ lipahuanahu, sampĭ huá quin xtachuná litaxtuyahu xmacni çatum chixcú, chu huá Cristo quiakxekacán.

²⁴ Chunampĭ huá lantla quin huantĭ lipahuanahu Cristo kaxmatahu huantŭ quincalimapaksiyán, pus na chuná chú huixín puchuhua lacchaján cakalhakaxpáttit huantŭ calimapaksiyán minchixcucán.

25 Chu huixín puchuhua chixcuhuín, capaxquítit mimahuínacán xtachuná lantla paxquikolh Cristo xlipacs ti macxtum xcanajlanín, chu hasta macamástalh xlatamat caj xpalacatacán.

26 Xlá chuná tláhuah laquimpi putum namasantujlikoy, nialh tú nakalhiyoy tu lixcájnít, caj xpalacata xtachihuín tu xtachuná chúchut huantu lichakamakancán tu lixcájnít,

27 laquimpi lantla xliputumcán, chuná huantu lilakátit, chu nitú xtalakalhincán huantu limaxcajuaalikonit namacamaxquikoy Dios.

28 Xtachuná lantla chatum chixcú lakcatzán, chu cuintaj tlahuay xmacni, pus na chuná xliakcátzat, chu xlicuintajtláhuat xmahuíná. Sampi huanti xlicana lakcatzán xpuscat, quitaxtuy pi xacstu man lakcatzamaca.

29 Sampi ni pala chatum ti xcajnimakán xmacni, huampi huata caj lakcatzán, cuintaj tlahuay, chu lihuana maktakalha, xtachuná lantla Cristo quincalakcatzanán, chu quincamaktakalhán quin huanti lipahuanahu.

30 Sampi lantla chatunu quin litaxtuyahu xmacni Cristo.

31 Huachá xpalacata chuná namá litatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka: “Huá xpalacata, chatum kahuaa limakaxtaka xtlat, chu xtzi laquimpi natatalaxtumiy xpuscat, chu masqui xchatuycán xuanit chatumá litaxtukoy.”

32 Xlicana pi tama tlanca xtalacapastacni Dios huantu quin ni lay akataksahu, huampi hua quit cuaniputún lantla xlatamat Cristo chu lantla xlatamácán xlipacs huanti lipahuankoy macxtum tahuankonit.

33 Pus hua yumá xpalacata, lantla chatunu chatunu huanti tapuchuhuakonitántit, calakcátzanti mimpuscat xtachuná pala huá miacstu lakcatzana, chu maktakalha mi-macni, chinchu na chuná hua puscat, camáxquilh cacni xchixcú.

6

Lantla xliatamácán camán, xanatlatna, malaná, chu tasacua

1 Na chuná huixín lakskatán, lakkahuasán, chu lactzumaján, cakalhakaxk-patkótit huantu calimapaksiyán mintlatcán, xahua mintzicán, sampi chuná limakapaxuhuayátit Quimpuchinacán, sampi xlicana chuná militlahuacán.

2 Sampi yama xakasiya xlimapaksín Dios huantu quincamaxquicanítán laquimpi namakantaxtiyahu, chu laquimpi nakalhiyahu tlan latamat chuná namá huan: “Capaxquikó mintlat, xahua mintzí,

3 laquimpi makas, chu lipaxuhu nalatapaya unú c-xokspun catiyatna.”

4 Na chuná huixín xanatlatna, ni caj tiakslokokoyátit pala makasitziyátit milak-skatancán, chí huampi huantu tlan camakastackótit, chu camasiyunikótit lantla ak-stitum nalipahuankoy Quimpuchinacán.

5 Xlipacs huixín ti caj xatastán c-tascújut camascujumán chatum mimalanacán, lipaxuhu cakalhakaxpáttit huantu cahuaniyán, chu huantu calimapaksiyán, xtachuná calimaxtútit cumu lampala huá Cristo lakachixcuhipátit.

6 Na ni caj xman acxni calakayán, chu caucxilhmán mimalanacán cascújtít, chí huampi masqui nití, huixín chunatiyá tancs caliscújtít, xlipacs minacucán calitlahuátit, xtachuná luhua scujnipátit Cristo, anán takpuhuanín catlahuátit huantu xtalacasquin Dios.

7 Xlipacs huantu calimapaksicanátit natlahuayátit, chapaxuhua catlahuátit, catzítit pi lampala hua Cristo camascujumán, chu ni caj catihua chixcú.

8 Sampi huixín aya catziyátit pi lantla chatunu chatunu quin chuná pala huanti xatastán c-tascújut, usu huanti ni xatastán lama, Quimpuchinacán namaxquiy xtaskahu huantu mininiy lantla pala tlan, usu nitlán huantu titláhuah.

⁹ Chinchu huixín malananín huanti mascujukoyátit huanti caj xatastan miscujnicán, huantu tlan cacatzinikótit, ni caj calacaquilhnikótit. Sampi chuná lantla huix, xahua xlacán kalhiyátit chatum Mimpuchinacán huanti huilachá c-akapún, chu tama Quimpuchinacán ni ananiy tastokopitzín huampi acxtum capaxquiyán.

Espíritu Santo litamaktayayátit c-milatamatcán

¹⁰ Natalanín, huá chú ccahuaniyán pi calitatlihuáklhtit tama xlitlihuaka huantu camaxquiputunán Quimpuchinacán.

¹¹ Lihuana calilhakanántit yama xlitlihuaka huantu camaxquiyán Dios laquimpi ni natatlajiyátit acxni nacasokaliyán akskahuiní, chu ni nacaakskahuimiyán.

¹² Sampi xlipacs quin huanti lipahuanahu Cristo nitú talatlahuamakohu huanti unu xalanín, chu na kalhikoy xmacni, chu xlúcut lantla quin kalhiyahu, huampi huá talatlahuamakohu tama lixcajnit xtalacapastacni akskahuiní huanti masqui ni tasiyukoy huampi kalhikoy tlanca litlihuaka, xahua limapaksín, chu malankoy canihua caunín, xahua unu catuxáhuat c-xlakstipancán huanti capaklhtutá lamakó.

¹³ Pus huá xpalacata ccalihuaniyán pi lihuana calitahuixcanítit tama litlihuaka huantu camaxquiyán Dios laquimpi acxni natalatlahuayátit akskahuiní, ni natatlajiyátit, chu acxni aya tayaninítit nahuán, chunatiyá akstítum nalipahuanátit Cristo.

¹⁴ Huixín catziyátit pi tropa acxni latalatlahuakoy litampachikocán la xlitampachicán, na chuná huixín calitatlihuáklhtit lantla lichicanátit xtalacapastacni Dios, na hua lantla akstítum lipinátit milatamatcán, xtachuná cahuá maclícán lipaxtoknu tu nalilhakananahu.

¹⁵ Xtachuná lantla chatum sculujua tropa, huixín xaliankalhin skálalh calatapátit, laquimpi luhua anán takpuhuanín nataxtuyátit liakchihuinanátit yama tlan xtachihuín Jesús huantu mastay lipaxuhu latámat c-xlacatín Dios.

¹⁶ Cumu tropa pacs kalhikoy escudos huantu nalilakapaxtokkoy licán, huixín na calimaxtútit xtachuná lantla miescudocán tama mintacanajlacán huantu kalhinyátit Cristo laquimpi cumu tlihuaka kalhiyátit huá tlan nalipaxtokátit xlitlihuaka akskahuiní.

¹⁷ Chu xtachuná lantla tropa taknu y xtaknu xla licán tu nalitamaktayay, na chuná huixín mintaknucán calimaxtútit yama akaputáxtut huantu Cristo camaxquiyán. Chu tama Espíritu Santo huantu aya camaxquicanítit, xtachuná calimaxtútit lantla miespadaçán huantu nalimacapanuanátit.

¹⁸ Niucxni camakxaktit pi natlahuayátit mioracioncán lantla camapuhuaniyán Espíritu Santo, ni nataxlajuaniyátit, ankalin skálalh natahuilayátit lantla napalacasquinkoyátit litlán pi akstítum calatamakolh xlipacs huanti na lipahuanoy Dios.

¹⁹ Na chuná quit naquimpalacasquinátit c-mioracioncán laquimpi Dios naquimaxqui tlan talacapastacni, chu tlan nacmaakataksninán tlan xtamacatzinín lantla xla lakmaxtuputunkoy xlipacs tachixcuítat.

²⁰ Dios quililacsacnit pi naclitaxtuy xpalacachihuín huanti naclichihuínán yuma xasasti xtalacapastacni lantla maakaputaxtiputunkoy tachixcuítat, chu hasta caj huá xpalacata masqui quit cpatinama c-pulachin. Huampi cahuanítit pi caquimáxquilh takpuhuanín ni naquilhpecuán naclichihuínán hua lantla quilichihuínat.

Pablo huanikoy hasta chalí natalanín

²¹ Tama koxuta quintalacan Tíquico, huachá ti caleniyán yuma carta, xlicana pi luhua akstítum quincamaktayamán lantla cliscujmahu xtachihuín Quimpuchinacán, xla lihuana nacalitachihuinanán lantla ctaxtuma, chu tu ctahuama.

²² Huá xpalacata ccalilakmacamachán laquimpi nacalitachihuinanán pi tlan clamahu, chu chuná huixín na lihuacá naliakpuhuaniyátit.

²³ Clacasquín pi yama Dios huanti xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, xataxajni camaxquikolh xlipacs natalanin tapaxquit, chu tapaxuhuán laquimpi lihuacá nalapaxquikoy, chu tacanajla laquimpi akstitum nalipahuankoy,

²⁴ chu pi casiculanatlahuakolh xlipacs huanti masiyukoy c-xlatamacán pi xlicana paxcatcatzinikoy xtapaxquit Quimpuchinacan Jesucristo.

Xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Filipenses

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma carta huantu apóstol Pablo tzoknikolh xtaçanajlanin huanti xuilakó c-xacachiquin Filipos; luhua huanti limapaçuhukoy “carta xala c-pulachin”. Huampi na luhua mininiy xlimapaçuhiça “carta huantu mastay tapaxuhuán”. Xlicana pi Pablo tzokli yuma carta acxni xlá xpatinama c-pulachin caj xpalacata pi xlipahuán, chu xlicuja Quimpuchinacan Cristo (1:13), chu masqui luhua huantu xlipuhuán caj xpalacata huantu xakspulama, xuilapá pulactuy huantu luhua xmahuixcaniy laquimpi nakalhiy tapaxuhuán.

Xlipulactum, luhua xlipaxuhuay pi antá xpatinama sampi chuná tlan xlixakatlikoy xtachihuin Cristo yamá huanti lacxtum xtatantumakó c-pulachin, xahuachí xlimaxquikoy tahuixcanin amakapitzin xtaçanajlanin antá xalanin huanti na aya xlipahuankoy Cristo, pi niucxni cataxlanjauñkolh.

Xlipulactuy, xlá xmakcatziy tapaxuhuán sampi yama çanajlanin xala c-Filipos huanti xtzoknimakochá xcarta xmacanikonit actzu tumin huantu xlacán xlimaktayaputunkoy, chu Pablo luhua xpaxcatcatzinimakó. Chu xlipulactutu, cumu xmakcatziy pi nialh makas quilhtamacú namaknicán, xlá lacatancs xcatziy pi nialh pala makas nalakchán Quimpuchinacán (1:21-23).

Pablo xakatlilacankoyachán

¹ Quit Pablo, xahua quintalacan Timoteo huanti Dios quincalacsacnitán laquimpi nacitaxtuyahu cscujnin Jesucristo, ccatzoknimán yuma carta xlipacs huixin huanti macxtum tahuñitántit Jesucristo, chu na macxtum lakataquilhputayátit Dios antá c-Filipos, na chuná huanti litaxtukoy pastores, pacs xahua diáconos huanti maktayalenkoy xlipacs natalanin huanti antá tapaksiniyátit c-siculán.

² Clacasquin pi quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo cacauçxilhlacachán, chu cacamaxquin tatancsni c-minacucán.

Pablo maxquiy paxcatcatzinit Dios xpalacatacan filipenses

³ Ankalin acxni cçalacapastacán, cpaxcatcatziniy Dios xpalacata huantu xlá tlhuanit c-milatamatcán.

⁴ Chanchu lantla makatunu ctlahuaniy quioración mimpalacatacán, tlanca tapaxuhuán cmakcatziy c-quinacú,

⁵ sampi clacapastaca hasta lantla yama quilhtamacú acxni huacu xakasiya tilipahuántit Quimpuchinacan hasta lantla chú xlipacs huixin ni taxlajuanipátit, chunatiyá quimaktayapátit lantla macxtum maakahuanimahu xtachihuin Jesús huantu mastay laktáxtut.

⁶ Quit ccatziy pi Dios ankalin nacamaktayayan sampi yama tlan tascújut huantu man malacatzuquinít c-milatamatcán acxni huixin xapulh tilipahuántit Jesús, xlá lihuana namakantaxtitiñhay hasta acxni namín xlimaktuy Jesucristo.

⁷ Cpuhuán pi chuná camininiyan ankalin naccalacapastacán, sampi luhua snun cçalakalhamanán, xlipacs quinacú cçapaxquiyán, sampi huixin caxanilihuayá acxtum quintakalhiyátit tapaxuhuán, chuná masqui cpatima c-pulachin, usu acxni cchihuinán c-xlacatinan mapaksinanin laquimpi nacmaluloknikoy pi xlicana huá lakmaxtunán xtachihuin Cristo.

⁸ Lacatancs catziy Dios pi luhua snun cçalakalhamanán sampi yuma tapáxquit huantu cmakcatziy c-quinacú, chu huantu cçakalhiniyan, huá quimaxquiniñit Quimpuchinacan Jesucristo.

⁹ Masqui ccatziy pi lapaxquiyátit huampi quit csquiniy litlán Dios acxni ctlahuay quioración pi cax catalihuáquilh lantla kalhiyátit tapáxquit, chu na chuná cacamaxquín luhua tastácat, chu tlan talacapastacni laquimpi cax nacatziyátit tu tlan, chu lantla natakatancsayátit huantu xatlán.

¹⁰ Laquimpi nacatziniyátit nalacsacátit huantu atzinú tlan nacamininiyán c-milatamatcán laquimpi akstítum nalatapayátit, chu nitú caticalihuanicántit acxni Cristo namimpalay xlimaktuy.

¹¹ Sampi caj xpalacata tlan milatamatcán namacamaxquiyátit Dios lacuan mintascujtcán huantu Jesucristo calimaktayanítan nahuán, laquimpi chuná tlan nalimaxquicán paxcatcatzínit, chu cacni Dios caj mimpalacatacán.

¹² Nataalanín, quit clacasquín pi huixín nacatziyátit pi xlipacs huantu quiakspulama, chuná lantla ctanuma c-pulachin, masqui luhua huantu cpatima, ni clipuhuán sampi huá xlitlán quitaxtunít pi chuná tlak tlan natakahuaniy tama xtachihuín Jesús huantu mastay laktáxtut.

¹³ Chuná cuan sampi xlipacs yama xtropa mapaksina romano huantu maktakalnankoy unú c-pulachin, xahua luhua huanti huilakó unú c-tlanca cachiquín, tancs catzikonít pi quit quilítamacanucanít c-pulachin caj xpalacata pi huá clipahuán Quimpuchinacan Jesús.

¹⁴ Chu cumu luhua catzicán pi caj huá xpalacata quit clipatinama c-pulachin, luhua huanti unú xalanín huanti lipahuankoy Jesús akpuhuanitkonít xpalacata naljakchuhuinankoy xtachihuín Cristo, chu ni pala tzinú lakpecuankoy sampi catzikoy pi huá xtachuná namaktayakoy Quimpuchinacán lantla ucxilhkoy pi quimaktayama.

¹⁵ Masqui xlicana pi luhua huanti lichihuínankoy Cristo huampi ni xpalacata pala luhua tancs masiyuputunkoy xtachihuín, huata caj xpalacata taskáhuít pi caj quilakcatzanikoy lantla xlihuhua huanti aya lipahuankonít, chu pi mapapitziputunkoy canajlanín; huampi na huí amakapitzín huanti xlicana tancs liscujmakó xtachihuín Dios.

¹⁶ Hua xlacán lichihuínankoy Cristo sampi quilakalhamankoy, chu xlicana quimaktayaputunkoy. Xlacán catzikoy pi hua Dios mastanít quilhtamacú naquintamacanucán c-pulachin laquimpi nacmaluloka c-xlacatincan lactlanca mapaksinanín pi xlicana hua xtachihuín mastay laktáxtut.

¹⁷ Huampi hua amakapitzín, masqui na huankoy pi quimaktayaputunkoy ni xlicana sampi caj quilakcatzanikoy quintascújut lantla tlan quitaxtuma, chu lactlahuaputunkoy laquimpi namalihuaquikoy tacatzanájuat lantla aya cpatima c-pulachin.

¹⁸ Huampi ni pala tzinú clitakluhuuy, sampi palapi huantu akstítum, usu ni akstítum lichihuínamakó xtachihuín Dios, huampi cumu na namapacuhukoy Cristo, hua yumá atzinú quit luhua clipaxuhuay, chu hasta chunatiyá nactilipaxuhuay pi huá lichihuínamaça Cristo.

Hua Pablo nitú xlakasi xliatámat hua lapi ni lay naliscuja Cristo

¹⁹ Na ni lay tí naquimalaksputuniy yuma quintapaxuhuán sampi clicatziy pi pacs tlan naquinquitaxtuniy lantla huixín natlahuayátit oración quimpalacata, chu cspiritu Jesucristo naquimaktayalén.

²⁰ Chu quit luhua chuná ccatziy pi Dios naquimaktayay laquimpi xalihuacá hua chú lantla cpatinama, nitú cactilitamaxánilh, huata ni anán tamacpuhuán laquimpi tlan tancs nacchihuínán c-xlacatincán huanti naquimakalhapalikoy c-xpumapaksín tlanca mapaksina romano, chu c-quilatámat stalanca natasiyuy xlitlihuaka Cristo, chuná lapi tlan clamaicú nahuán xastacná, usuchí pala nacniy.

²¹ Hua chuná clihuán sampi huantu quimpalacata, lapi ctilatamaycú quitaxtuy pi ckalhiycú quilhtamacú nacscujnaniy Cristo, chu lapi nacniy na chuná tlan quinquitaxtuniy sampi chuná hasta xalihuacá xatlán.

²² Pus ñi ccatziy xatú tlak naclakpuhualacán, sampi xlimakua nactilatamay catuxáhuat, chu ckalhiy yuma quimacni, tlan lipaxuhu nacliscuja xpalacata pi tlak luhua nalakapascán xtachihuín Quimpuchinacan Jesús.

²³ Chi hua lapi aya xacnih luhua atzinú tlan xquinquitaxtúnihl sampi aya xacchalh c-xpaxtun Cristo.

²⁴ Huampi na chuna litum huixín atzinú caminiyán caclatámah xastacná laquimpi naccamaktayayán.

²⁵ Huá xpalacata quit luhua ccatziy pi nactitamakaxtaka catuxáhuat laquimpi tlan naccamaktayayán c-mintacanajlacán, chu chuná cax nakalhiyátit tapaxuhuán,

²⁶ sampi luhua ccalakamputumpalayachán laquimpi nalipaxuhuayátit Quimpuchinacan Cristo caj quimpalacata.

²⁷ Huampi masqui catuhua tu xquiakspúlalh caj xman hua yuma tachihuín huantu ccahuaniyán: pi huantu akstitum calatapátit chuná lantla mininiy nalatamakoy huanti xlicana lipahuankoy Quimpuchinacán, chuná acxni ccalakanachán, usuchi masqui nitú ccalakanitanhán. Huá clacasquin pi ankahlín cacakaxmatnín mimpalacatacán pi chunatiyá akstitum lilapátit, chu liscujpátit yama mintacanajlacán huantu kalhiyátit caj xpalacata cumu lipahuanátit yama lipaxuhu xtachihuín Cristo huantu mastay laktáxtut.

²⁸ Huampi ni pala tzinú cacamakakhlán yama huanti casitziniyán, sampi cumu ni natatlajiyátit, huata tlan namalulokátit pi xlicana, pus stalanca tasiyuy pi naaktzankatayakoy xlacán; huampi huantu mimpalacatacán, na luhua stalanca natasiyuy pi huixín xlicana kalhiyátit laktáxtut, sampi hua Dios chuná naccamaktayayán.

²⁹ Luhua xlicana pi huixín Dios caucxilhlacachinítán, chu calacsacnitán laquimpi nalipahuanátit Cristo, huampi na tlan nalipaxuhuayátit sampi huixín na luhua luhua huantu nalipatinanátit caj xpalacata cumu huá lipahuanátit.

³⁰ Luhua macxtum lilanítahu yuma tascújut, chuná lantla huixín cumu lantla quit; huixín aya ucxíhtit lantla xacscujma c-milakstipanacán, chu lantla chú chunatiyá calitachihuinanacánátit lantla quit akstitum cliscujma Cristo.

2

Masqui Cristo xkalhiy tlanca xlacatzúcut c-akapún huampi milh litaxtuy la chatum catihua chixcú

¹ Hua lapi xlicana huixín luhua catziyátit pi Cristo camaxquiyán takpuhuanín laquimpi ni nataxlajuaniyátit, lapi hua xtapáxquit camakoxumixiyán acxni lipuhuampátit, lapi talulokátit pi catalamán Espíritu Santo c-milatamatcán, chu catziyátit lantla xlá calakalhamanítán,

² pus luhua catlahuátit litlán caquimakapaxuhuátit caj xpalacata pi huantu akstitum calatapátit, acxtum calalakalhamántit, chu calapaxquítit, aktumá talacapastacni cakalhitit, chu pulactumá huantu caucxilhlacachipítit mintascujutcán.

³ Ni pala pulactum tu catlahuátit pala caj nalilacapacxátit, usu nalilacataquinanátit, chí huampi huata huantu lipaxuhu catlahuátit laquimpi nalimaktayananátit; chu na chuná huá lactalipahu calimaxtukótit amakapitzín, chu ni caj huata huixín chuná calitaxtútit.

⁴ Tini calacapástacli huantu man xacstulaktáxtut, huampi na calacapástacli huantu xlaktáxtut amakapitzín.

⁵ Puschí cakalhitit yumá xatlan mintapuhuancán xtachuná lantla kalhiy Cristo Jesús,

⁶ sampi:

Masqui xlicana xlá pi xtachuná xkalhiy tlanca xlacatzúcut cumu la huantu Dios kalhiy, ni hua laktáztalh yumá lantla xliDios xuanit, pala fuerzaj nakalhiy, niucxni namakaxtaka,

⁷ chí huampi luhua xlipacs xtapaxuhuán makáxtakli pacs xcacni huantu xlikálhit lantla xliDios,

huampi huata litáxtulh xtachuná la chatum limapaksit tasacua, sampi acxni lacáchilh unú çatuxáhuat huá tíyalh xlatámat lantla ti caj xachunata chixcú.

⁸ Pus Cristo acxni chuná acstutáctújuh, chu tátaksli lantla xtachuna chixcú, pacs makántáxtilh huantu xlimapaksicanit hasta tamacamástalh calínin, masqui xlicana pi luhua limaxaná quitaxtúnilh, sampi antá maknica c-cruz.

⁹ Huantu xpálacata Dios alistalh xcátzit talipahu limáxtulh, chu tláhuah pi xtapacuhuit atzinu talipahu calitáxtulh, ni xahua lantla catuhua amakapitzin tapacuhuit anán.

¹⁰ Laquimpi c-xlacañin acxni nakaxmatkoy xtucuhuini Jesús, xlipacs nalakatatzokostakoy, namaxquikoy cacni pacs lantla ti huilakó c-akapún, chu ti xala çatiyatna, chuná lantla ti huilakó c-xstampin çatiyatna.

¹¹ Chu xlipacs nalimalulokkoy csimakatcán

pi Jesucristo hua Xpuchinacán,

laquimpi chuná nalimaxquicán cacni Quintlatican Dios caj xpálacata huantu tlahuanit.

Dios quincamaktayamán makantaxtiyahu xlimapaksín c-quilatamatcán

¹² Natalanín, cumu luhua cçalakalhamanán huá cçalimalacapastacniyán pi chuná lantla huixín aktum tapaxuhuán quinkalhaxmatnitántit huantu cçalitakalhchuhuinanítan acxni xaclamachá c-milakstipanacán, pus clacasquin pi chunatiyá calitzaksátit huantu quit cçalitakalhchuhuinamachán hua chú masqui mákat clama. Quit ccatziy pi ni caj catikaxpatmakántit huantu ccahuanimán, calipahuántit Dios, chu akstitum caliscújitit huantu aya catziyátit pi Dios ucxilhputún c-xlatamatcán huanti lakmaxtunikonit xlistacnacán,

¹³ masqui catziyátit pi hua Dios camaxquiyán tama tlan talacapastacni lantla natlahuaputunátit tu xatlán, chu na huatiyá camaktayayán laquimpi tlan namakantaxtiyátit c-milatamatcán chuná lantla xlá lakatiy namakantaxtiyátit.

Quin quilimakaxkakanatcán la stacy çatuxáhuat

¹⁴ Acxni pala tú tlahuayátit, huixín ni caliakhuhuatnántit, na ni pala çatasitzi cascújitit.

¹⁵ Laquimpi nití nakalhiy tu nacalimastuntlahuayán pi chunatiyá tlahuapátit huantu nitlán, usu nacaliaksanán, akstitum calatapátit chuná lantla lacasquin Dios nalatamakoy xlakskatan c-xlakstipanacán yuma xaaktzankatayanin tachixcuhiitat, na ni lacuan xayayatcán huanti lamakó çatiyatna. Camakaxkakanántit c-xlakstipanacán xtachuná lantla yama stacy huantu makaxkakanán c-akapún,

¹⁶ xlimakua lixakatlikoyátit xtachihuin Cristo huanti namasiyunikoy lantla lipaxuhu nalatamakoy. Lapi chuná natlahuayátit, acxni namín xlimaktuy Cristo quit lipaxuhu nacmakcatziy pi naccatziy pi ni luhua caj chunatá ctluquantamakanit c-quintascújut cumu huixín akstitum lipahuántit.

¹⁷ Chu pacs tlan xactláhuah hasta masqui xlacasquinca pi hua quilatamat xac-macamástalh laquimpi chuná lihuana xtatakátzilh milicaxtlahuancán huantu huixín lisahuanátit c-xlacañin Dios. Xlicana pi lapi chuná xquitáxtulh quit luhua xac-clipaxúhuah, chu chuná macxtum nakalhiyachahu tu nalipaxuhuayahu lantla lacapastacahu huantu Dios tlahuanit c-quilatamatcán chatunu quin.

¹⁸ Pus quit ccahuaniyán pi na lacxtum caquilatapaxuhuátit yuma quintapaxuhuán huantu quit ckalhiy.

Pablo huan pi namalakachanikoy Timoteo, chu Epafrodito

19 Lapi huá lacasquín Quimpuchinacan Jesucristo, ni pala makas quilhtamacú naccamalakachaniyachán Timoteo laquimpi tzinú nactakatancsay, chu nackalhiy tapaxuhuán acxni xlá naquitaspita, chu naquihuaníy lantla huixín lapátit.

20 Huá chuná clipuhuán pi huá naccamalakachaniyachán Timoteo sampi nití ck-alhiy atanu huanti luhua xaclipáhuah, chu huanti na chuná xlelh xtalacapastacni xtachuná la quit, chu na luhua xlicana xcalakcatzán xlipacs huixín xala c-Filipos huanti lipahuanátit Cristo.

21 Sampi xlipacs amakapitzín lilakaputzakoy lacapastackoy huantu man xacstulaktáxtut, chu nití litakatankaputún xtascejut Jesucristo.

22 Huampi huixín aya lihuana lakapasátit Timoteo, chu catziyátit lantla lema xatlan tapuhuán, chu lantla akstitum quimaktayalema laquimpi nacliakchihuinanahu xtachihuin Jesús, pacs quinkalhakaxmata huantu cuaniy xtachuná lantla quinkahuasa.

23 Chuná pi caj xman naccatziy lantla luhua naquixatuy yuma quintalakapútzit huantu ckalhiy, tuncán naccamalakachaniyachán;

24 masqui xlicana quit luhua clipuhuán Quimpuchinacán, ccatziy pi xlá naquimaktayay, chu na ni makas quilhtamacú quit man naccalakanachán.

25 Na cpuhuán pi xlacasquinca xaccamalakachanichán quintalacan Epafrodito huanti huixín quimacamininitántit laquimpi naquimaktayay, chu xlicana pi huantu akstitum xlá quimaktayanit c-quintascujut.

26 Xlá luhua capastacmán, chu luhua canatá xcaucxilhni puhuán, sampi huanica pi catzítit pi xlá luhua xtatatlay.

27 Pus luhua xlicana xlá pi luhua snun xuanit, chu hasta ayuj ni nilh; huampi kalhínilh Dios talakalhamán chu tatlánilh, chu na chuná quit quilakalhámah sampi cumu clipuhuama antani ctanuma, chu pala tú xtilánilh lihuacá xactilipuhua.

28 Huá xpalacata ccalimalakachanimachán laquimpi acxni naucxilhpalayátit tlan nakalhiyátit tapaxuhuán laquimpi na ni pala quit cactilipuhua.

29 Puschí lipaxuhu camakamaklhtinántit yuma quintalacán huanti lipahuán Quimpuchinacán, chu na ankalhín luhua milimaxquitcán cacni xlipacs huanti chuná kalhikoy tlan xtapahuancán lantla xlá kalhiy.

30 Sampi caj huá xpalacata pi huá lacscujnima Cristo actzú xuanit aya xniy, aya xmacamastay xlatámat caj xpalacata naquiliscuja quit, sampi cumu huixín mákat huilapítit ni lay man quimaktayayátit.

3

Pablo makcatziputún tlanca xlitlihuaka Dios xlatámat xtachuná lantla Cristo xmakcatzínit

1 Natalanín, amaktum ccahuanipalayán pi masqui catuahuá tu nacaakspulayán ankalhín calipaxuhuátit Quimpuchinacán, chu masqui makluhuatá chuná ccahuaninitán, ni clakachaniy naccahuaníyán huantu huatiyá ccalixakatlinítán xapulh, na luhua xatlan mimpalacatacán pi natikaxpatpalayátit amaktum.

2 Na cana huixín cuñtaj catlahuátit, skálalh calatapátit pi nitú nacaakskahuimiyán tama chixcuhuín huanti xtachuná chichixni xcanankoy huanti lixcájnít licatzikoy, yamá huanti huankoy pi xlacasquinca circuncidar nalayátit lapi luhua xaxlicana xalaktaxtun nahuamputunátit c-xlacatín Dios; xlicana pi nitú ticaakskahuimiyán.

3 Sampi ni hua xlacán huanti Dios limaxtukonit xaxlicana xlakskatán caj xpalacata pi chucunikocanit actzu xtiyatlihua, huata huá quin huanti Dios quincaliputlakayán pi xaxlicana xlakskatán, sampi kalhiyahu Espiritu Santo c-quilatamacán huanti quincamaktayayán akstitum lakataquilhputayahu chu lipaxuhuayahu pi Cristo quincalakmaxtún, chu ni caj xman huá lipahuanahu huantu tasiyuy c-quimacnicán.

⁴ Sampi lapí huí tì kalhiy tū xacstu līlaktaxtuy huantu tū pala makantaxtiy c-xlacatīn Dios xalihuacá quit.

⁵ Chuná ccahuaniyán sampi acxni cajcu xaclakatūmajanīt lantla xaclacachinīt, tuncán circuncidar quintlahuaca, usu quinchucunica actzu quintiyatlihua, xlicana pi quit luhua judío sampi luhua xquilhtzucut xamakan Israel quit, chu huá yama xamakan kolutzin Benjamín xcamalacatzuquinitchá quilinatálán; quit luhua hebreo sampi na pacs hebreos quinatlatna xuankonīt, chu quit na fariseo sampi hasta lantla actzucú xacuanīt, lihuana ctzucunīt makantaxtiy xlimapaksin Moisés xtachuná lantla fariseos huankoy pi quilimakantaxtītcan.

⁶ Quit luhua lihuana xacmakantaxtima yama xlimapaksin Moisés laquimpi ni pala chatum tī naquilihuaniy pala ni lihuana xacmakantaxtima lantla xacpuhuán pi huá naclilaktaxtuy. Pus chuná tancs xacliscujma quintasmanincán hasta huá xpalacata xaclisitzinikoy, chu hasta lipeca ctimapatīnikolh judíos huanti aya xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

⁷ Huampi xlipacs huantu xapulh xacpuhuán pi xkalhiy xtápalh laquimpi huá naquilimaxquicán xlaktáxtut quilistacna, huá chú caj xpalacata pi clipahuán pi Cristo naquilakmaxtuy, xlipacs huantu xapulh xactlahuay laquimpi huá naclilaktaxtuy climacán pi caj limakatzankán.

⁸ Huá chú clacasquín pi huantu xapulh ctíliscujli, nitú quimaktáyalh, chu xlipacs huantu ctitláhualh chunatá cmakatzánkalh quilhtamacú, sampi nitú xtápalh huantu ctitláhualh lapí caj huá nactamalacastuca lantla huá chú clipahuán Quimaakaputaxtina Jesús. Masqui xlicana pi caj xpalacata cumu clakápasli Cristo nialh clipahuán huantu xapulh xacliscujma, sampi huá chú quit climacankoy pi lampala nitú xlakasi, xtachuná xacliscujchá akayujma, usu palhma, sampi huá atzinú clakpuhualacani lihuana naclapasa,

⁹ chu naclipahuán Quimpuchinacan Jesús. Chu cumu xman huá clipahuán, quit nialh cputzama c-xlimapaksin Moisés lantla tlan xaclitáxtulh xtachuná lantla nitú claclén c-xlacatīn Dios caj xpalacata lihuana nacmakantaxtiy huantu antá huan, huampi huata huá xpalacata quintacanajla tū ckalhiniy Cristo, Dios matlaninīt pi huá xalaktaxtún clilaktaxtunīt, chu xtachuná quilimaxtunīt la nialh tú cackáhlīh quintalakalhín, pacs tamatzankaninīt.

¹⁰ Huá chú huata luhua lihuana clakapasputún Cristo, cpuhuán pi xacmakcátzilh c-quilatámat tlanca xlitlihuaka Dios, xtachuná lantla Cristo makcatzini acxni lakastakuánalh calinín, huampi na tlan xacmakcátzilh yama tlanca tapatīn huantu xlá xmakcatzini c-xlatámat, chu cpuhuán pi hasta na xacmakcátzilh c-quimacni yama tlanca tacatzanájuat huantu makcátzilh acxni xlá xnima c-cruz.

¹¹ Huampi huata huá cucxilhlacachama lantla tlan naclakastakuanán calinín xtachuná lantla xlá lakastakuánalh.

Fuerza xtlahuanima Pablo pi nalakchán huantu xucxilhlacachani namaxquiy Dios

¹² Caj xpalacata huantu ccahuanimán ni chá cuamputún pala aya pacsá cmaacchánilh talacapastacni, akstītum clatamay lantla lacasquín Dios, huata cuamputún pi quit chunatiyá clitzaksay pi naclakchán huá lantla Dios limaxtuputún quilatámat, masqui ccatziyá pi Cristo Jesús huatiyá kalhiy quilatámat laquimpi caj xlitlihuaka nacchán.

¹³ Natalanín, tancs ccahuanipalayán pi quit ni cliucxilha pala aya cmataxtucni huantu clactanuninīt, huampi man tipatu tū ctlahuay, cpatzankay huantu xapulh aya titaxtunīt c-quilatámat, sampi chunatiyá aya titaxtunīt, huata cliakanīy huantu tzankay tlak calacán laquimpi xalán naclakchán huantu cucxilhlacachani naquimaxquicán.

¹⁴ Cax ctlahuanīy lantla ckosnama laquimpi nacchán antani quilacchahuilnicani pi nacchán laquimpi naclajay quintataquín huantu quimalacnunicani, huantu Dios naquintaquiy caj cumu huá clipahuán Cristo Jesús.

15 Xlīpacs huixín huantī aya tlihuakatá kalhiyátit mintacanajlacán, pacs chuná mililacapastacnacán, chū nā juerza natlahuaniyátit c-milatamatcán xtachuná lantla quit ctlahuay c-quilatámat; huampī lapī huí tī huixín nī chuná lacapastacátit, Dios nacamasiyuniyán lantla namakstītupiyátit milatamatcán.

16 Huampī milicatzticán antañi chipinītantittá c-milatamatcán, chū áchuná miliakpuhuanitcán lantla nastacátit c-mintacanajlacán.

17 Natalanín, chuná cakantítit lantla quit clama, chū nā caucxilhtítit lantla lamakó yama huantī aya cmasiyunikonitahu lantla akstítum nalatapayátit.

18 Natalanín, quit maklhuhuatá ccahuaninítan, chū huá chú hasta ctasama ccahuanipalayán pī luhua huantī masqui huankoy pī lipahuankoy Cristo huata c-xlatamatcán caj likalhakamanankoy huantu tláhuah xpālacatacán c-cruz, chū xtachuná pala xtalamakasitziná litaxtukoy.

19 Huampī xlīpacs huantī chuná licatzikoy, tlan cacatzikolh pī xalán naaktzankatayakoy. Xlacán xpūchinacán tlahuakonit huantu caj xman nalimakapaxuhuakoy xmacnicán huantu lihuayankoy, chū huantu nalipaxuhuakoy; luhua lilacataquinankoy xlīpacs huantu lixcájnī tlahuakoy masqui luhua mininikoy pī caj xliīlacamaxanankolh. Nitú atipatu lacapastacmakó lapī nī caj xman huantu anán unú catiyatna.

20 Huampī quin huantī lipahuanahu Cristo nī unú xalanín, huampī huata tapaksiyahu c-akapún, caj xman kalhkalhihuilahu acxnī naquinčalakminán quimaakaputaxtinacan Jesucristo laquimpī naquinčamaxquiyán xatakatzin quilaktaxtutcán.

21 Sampī xlá naquinčamaklhtiyán yuma lilakaputza quimacnicán huantu laksputa laquimpī naquinčamaxquiyán tanu huantu xtachuná xalicacni nahuán lantla huantu xlá kalhiy xmacni c-akapún. Chū quin tlan catziyahu pī chuná naquitaxtuy sampī xlá kalhiy tlanca litlihuakā laquimpī tlan natlahuay.

4

Caxanilihuaya quilhtamacú calipaxuhuakolh huantī lipahuankoy Quimpūchinacán

1 Chunampī natalanín, huá ccalitzokniyán yuma carta laquimpī nacatziyátit lantla luhua ccalakalhamanán, chū ccapastaclacamachán, chū cpuhuán aya xaccaucxilhni. Quit ccalakcatzanán, chū cpaxuhuay caj mimpalacatacán. Clacasquín pī ankalhín chuná akstítum calatapátit, chū calipahuántit Quimpūchinacan Jesús.

2 Luhua csquiniy litlán quintalacan Evodia, xahua Síntique pī aktuma talacapastacni cakalhikolh, capaxuhuanatahuilakolh lantla mininikoy linatalán huantī lipahuankoy Cristo.

3 Nā chuná csquiniyán litlán, huix, quiamigo huantī acxtum ankalhín quintascujnīta, cuaniyán pī camaktayakó yuma lacchaján huantī nā quimaktayakolh acxnī quit xacclīakchihuīnama xtachihuīn Dios laquimpī pacs nalakapaskoy; chū xahua Clemente, chū amakapitzín huantī quilītasucujkonit xtachihuīn Cristo. Xlicana pī xtucuhuinicán aya tatzoktahuilanitanchá c-xlibro Dios antañi tzoktamacanukocán xlīpacs huantī kalhikoy yama xaxlicana latámat huantu niucxnī nalaksputa.

4 Natalanín, ccahuaniyán huixín huantī lipahuanátit Quimpūchinacan Jesús, pī luhua camininiyán xaliānkalhín capaxuhuátit. ¡Nā amaktum ccahuaniyán pī capaxuhuátit!

5 Xlīpacs tachixcuhuítat stalanca camasiyunikótit pī huixín huantī lipahuanátit Cristo xlicana paxquinanátit, ¡sampī Quimpūchinacán mima!

6 Nitú xatú tu tilīlakaputzayátit; chí huampī huata ankalhín masqui catuahuá tu lacasquinátit, casquinítit Dios c-mioracioncán laquimpī nacamaktayayán, chū nā capaxcatcatzinítit huantu camaxquiyán.

7 Lapī chuná natlahuayátit Dios nacamaxquiyán xtalacapastacni, chū tlanca tapaxuhuán c-minacucán, chū yuma tapaxuhuán huantu Dios mastay xlicana pī

huá luhua namaktakalha minacucán, xahua mintalacapastacnicán laquimpi nitú nacamakalipuhuanán, masqui xlicana pi ni pala chatum huanti lihuana akataksa lantla yumá quitaxtuy, huampi chuná nacamaxquiyán sampi lipahuanátit, chu acxtum tahuanítantit Cristo Jesús.

Huantu tlan tapuhuán calacapastackolh

⁸ Natałanín, huá chú huantu ahuatiyá ccahuaniputunán pi huá calacapastáctit huantu xtalulóktat, huantu mininiy namaxquicán cacni, chu nacamaktayayán lantla akstitum nalatapayátit, lantla tlan nacatziyátit, chu xlipacs hua lantlata kalhiy xlakasi, chu xlipacs huantu nacamaktayayán nalapaxquiyátit. Ankalhín calacapastáctit huantu akstitum laquimpi chuná tlan nalimasiyuyátit c-milatamatcán yama lacuan tascújut huantu xlipacs tachixcuhuítat namatlanikoy.

⁹ Xlipacs huantu quit ccamasiyuninítan catzaksátit, xahua huantu ccalitakalhchihuinanítan huantu quinkaxmatnítit, chu huantu quimakucxíłhtit xactlahuama, chuná tancs catzaksátit laquimpi Dios huanti mastay tlan latamat nacatalatamayán caxanilihuayaj quilhtamacú.

Pablo paxcatcatzinikoy xpalacata huantu limaktayakonit

¹⁰ Cana cpaxcatcatziniy Quimpuchinacán caj xpalacata pi huixín quila-capastacpalanítantit, masqui xlicana ccatziy pi nitú maktum xquimpatzankanítantit huampi huata caj max ni naj xkalhiyátit acatzunín huantu naquilimaktayayátit.

¹¹ Ni chá pala hua clihuán pala tu xquintzankanima huantu naquilimaktayayátit; sampi lantla quit cliscujma xtachihuín Dios cpaxuhuanalén cana caj xman huá huantu ckalhiy actzú.

¹² Quit aya ctitaxtunit lantla talipuhuán tamakcatziy acxni nitú huantu cmaclacasquín, chu na ccatziy lantla lipaxuhu tamakcatziy acxni acchán ckalhiy huantu cmaclacasquín c-quilatamat. Quit ccatziy lantla ctitaxtunima lacatzucu xlipacs huantu unú akspulanán, sampi cmakcatzinitá lantla naakataxtuniyán huantu mintahuá, usuchí acxni catatzincsní; acxni ckalhiy, xahua acxni nitú ckalhiy.

¹³ Catuhua pacs tlan nacpatiy, chu nactayaniy sampi hua Cristo quimaxquiy litlihuaka.

¹⁴ Huampi luhua cpaxcatcatziniyán pi quimaktayanítantit huanchú acxni luhua xlicana xacmaclacasquixnima.

¹⁵ Chu na tlan huixín catziyátit, natałanín xala c-Filipos, pi acxni kasíyaj ctakalhchihuinanikolh yamá huanti xala c-Macedonia, chu ctácaxli laquimpi nacán alacatanu liakchihuínán xtachihuín Jesús huantu mastay laktáxtut, ni pala pulactum cachiquín huanti lipahuankoy Cristo quimaktayakolh caj xman huixín quimaktayátit, sampi chuná na xlipaxcatcatziputunátit xpalacata pi aya xlakapasnitántit xtachihuín Jesús.

¹⁶ Sampi hasta masqui antá xaclamachá c-xacachiquín Tesalónica, ni xman maktum huampi maklhuha quintimalakachananítit yama mintamaktaycán huantu nacmaclacasquintilhay.

¹⁷ Yumá huantu ccahuanimán ni chá xpalacata pala quit caj luhua ankalhín clacasquín xquimaktayátit, huampi huata quit clacasquín pi achuná huixín xmaklhtinántit xtalakalhaman Dios sampi xlá lakatiy lantla lipahuanátit.

¹⁸ Caj xpalacata pi huixín quimalakachanítit Epafrodito quitaxtuy pi luhua huantu quintaquínítantit, chu hasta quiakataxtunima huantu xlá quilimininítit huantu malitanítit. Xlipacs huantu quimalakachanítit xtachuná lantla limajinín litaxtuy huantu luhua tlan muclhún, xtachuná lantla tu luhua lilakátit muclhun licaxtlahuán, Dios lakátih, na tlan tlahuay.

¹⁹ Pus Quintlatican Dios huantī cscujnima, cumu xlá kalhiy tlanca litlihuaka, tlan nacamaxquiyán xlipacs huantū huixín maclacasquimpátit xlipacs huantī lipahunátit Cristo Jesús.

²⁰ ¡Caxanilihuayaj xtihua catamaxquilh cacni Quintlatican Dios! Chuná calalh, amén.

Pablo ahuatiyá xakatlilacankoy natalanín xala c-Filipos

²¹ Huantū quimpalacata caquixakatlinikopítit xlipacs tama natalanín huantī xlakskatan Dios litaxtukonit caj xpalacata cumu lipahunankoy Jesucristo. Na chuná lipaxuhu caxakatlilacamachán yuma natalanín huantī quit lacxtum quintalamakó unú.

²² Na chuná lipaxuhu caxakatlilacamachán xlipacs xlakskatan Dios huantī huilakó c-Roma, chū nā xalihuacá chú huantī scujmakó c-xchic tlanca mapaksina romano.

²³ Clacasquín pi Quimpuchinacan Jesucristo xlipacs huixín cacasiculanatlahuán.

Xcarta Apóstol Pablo huantu tzoknikolh Colosenses

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá carta huantu apóstol Pablo tzoknikolh huanti xlipahuankoy Cristo, chu xuilakó c-xacachiquin Colosas, na acxnitiyá tzoknit acxni titzoknikolh mactum litum xcarta huantu timacanikolh filipenses, sampi na antiyá tzoknitanchá acxni xtanuma c-pulachin (4:18).

Yumá xtatzokni Pablo litakalhchihuinanankoy colosenses pi ni cacanjlakolh huantu lichihuinanankoy yama aksaninanin makalhtahuakananin judíos huanti xuankoy pi yama huanti lipahuankoy Cristo, pala xlicana xlakmaxtuputunkoy xlistacnacán na xlicasquinca natililatamakoy xlipacs limapaksin huantu makan quilhtamacú xlacaxuilikonit judíos. Huampi Pablo lacatancs maluloka pi xman hua Cristo huanti mastay laktáxtut, chu huanti lipahuán ni xlicasquinca naputzay tanu tu nalipahuán, usu pala aktum limapaksin huantu namakantaxtiy sampi Cristo huanti pacs makantaxtinít huantu quin ni lay makantaxtiyahua laquimpi tlan nalaktaxtuyahu.

Pablo na lichihuinan yumá c-likalhtahuaka lantla xlipacs huanti lipahuankoy, xlacán litaxtukoy pi xtachuná aya tanikonit Cristo, chu na lacxtum talakastakuanankolh calinin caj xpalacata cumu canajlakoy pi xtachuná lantla Dios kalhiy tlanca litlihuaka, chu malakastakuánihl Cristo calinin, pus na kalhiy litlihuaka namaxquikoy yama sasti latámat huantu xlicasquinca nakalhiyoy laquimpi tlan akstitum nalatamakoy c-xlacatin xtachuná lantla lacasquin.

¹ Quit Pablo huanti Dios quilacsacnit laquimpi naclitaxtuy xapóstol, usu xtalakachán Jesucristo, xahua quintalacan Timoteo huanti cmacanitzokma yuma carta.

² Ccatzoknimán yumá carta xlipacs huixin xlakskatán Dios huanti lipahuanátit Cristo, chu huilatit c-xacachiquin Colosas. Clacasquin pi Quintlatican Dios xataxajni cacamaxquin xtalakalhamán, chu tlan latámat.

Pablo paxcatcatziniy Dios xpalacatacán

³ Ankalhin acxni ccapalacasquinán c-quioracioncán cmaxquiyahu paxcatcatzinit Dios huachá xtlat Quimpuchinacan Jesucristo.

⁴ Huá clipaxcatcatziniyahua sampi quincalitakalhchihuinanancanítán lantla akstitum lipahuanátit Cristo Jesús, chu lantla na paxquikoyátit xlipacs huanti tapaksinikoy Dios xtachuná lantla huixin.

⁵ Huá lipaxquikoyátit sampi takalhkahipakótit huantu calikalhipacampítit c-akapún. Huixin tlan milacán tlahuátit yumá huantu nacamaxquicanátit acxni tuncán tzucútit lipahuanátit yama xtalulóktat, chu lipaxuhu xtachihuin huantu mastay laktáxtut.

⁶ Hua yumá xalipaxuhu tamacatzinin lantla tlan naakaputaxtuyátit huantu aya calitakalhchihuinanancanítantit, xlicana lacxtum takahuanima, chu aya tlahuama xtascújut c-xlicatlanca antani chan, chuná lantla tzúculh tasiyuy xtascújut acxni huixin huacu lipahuántit yuma xtachihuin Dios huantu lichihuinan tlanca xtalakalhamán lantla caj lipaxcatcatzinit quincalilakmaxtuputunán, chu canajlátit pi talulóktat yuma xaakstitum tapaxquit huantu xla mastay.

⁷ Sampi yuma tlan talacapastacni huá pulana calitakalhchihuinan quintalacan Epafra huanti luhua cpaxquiyahu lantla lacxtum quincataliscujnitán xtachihuin Dios.

⁸ Pi huatiya Epafra quincalitakalhchihuinan lantla camapuhuanimán Espiritu Santo laquimpi napaxquikoyátit catihua.

⁹ Chu na chuná quin, hasta acxni quin ccatzihu lantla lapátit ni cmakaxtakahu ankalhin ccapalacasquinán c-quioracioncán, csquinihu Dios pi lihuana

nacamacatziniyán xtalacapastacni, chū nacamaxquiyán liskalala laquimpi pacs naakataksátit huantu nacamacatziniyán Espiritu Santo.

¹⁰ Na ccapalacasquinán pi tlan akstitum nalatapayátit chuná lantla xliatamácán huanti xlicana tapaksinikoy Quimpuchinacán, chū huá ankalhín natzaksayátit huantu xlá lakatiy natlahuayátit, chū quitaxtuy pi namastayátit mintahuacacán c-milatamácán, sampi xman huá natlahuayátit huantu lacuan tatlahu, chū atzinú lihuana nalakapasátit xtalacapastacni Dios.

¹¹ Quin na csquiniyahu pi cumu xlá kalhiy tlanca xlitlihuaka, cacamaxquín tu xlá kalhiy laquimpi tlan napaxuhuanalipinátit, chū natayaniyátit masqui tú nacalakchinán sampi laktlihuakán huixín c-mintacanajlacán,

¹² chū laquimpi lipaxuhu napaxcatcatziniyátit Quintlatican Dios sampi huá lakpalinít milatamácán laquimpi tlan namaklhtinanapítit yama lipaxuhu latámat antani pacs xkakánat huantu malacnunikonit namaxquikoy xlipacs huanti lacsackonit.

¹³ Xlicana pi Dios quincalakmaxtún c-xmacán ti malánán c-xlatamácán huanti paklhtuta latámat, chū antá quincahuilín c-xmacán xatapaxquin Xcam Jesucristo laquimpi huá namalanán c-quilatamácán.

¹⁴ Huachá ti likalhiyahu laktáxtut chū xmatzankananica quintalakalhín.

Acxni Cristo nilh caj quimpalacatacán quincamalacatzuhuín Dios

¹⁵ Cumu Dios ni pala chatum ti aucxilha lantla xlá, huá Cristo minit masiyuy lantla luhua xtáyat. Xlá litaxtuy xtachuná lantla xapuxcu Xkahuasa Dios huanti tamapaksiy pacs lantla tu anán sampi xlá ankalhíná xlama masqui hasta acxni ni naj tú xanán xtamalacatzuquín.

¹⁶ Pacs lantla tu anán catiyatna, xahua c-akapún, xlá pacs maktlahuanit, chuná huantu tasiyuy, xahua huantu ni tasiyuy, na chuná huantu lamakó catuhua mak-takalhnán huanti masqui ni tasiyukoy mapaksinankoy, chū kalhikoy tlanca litlihuaka laquimpi namalanankoy caunín; xlá pacs maktlahuanit laquimpi huá nalakchankoy, chū namapaksiyoy.

¹⁷ Cristo uxlata xlama hasta acxni ni naj tú xamalacatzuquiy Dios, chū huantu chiyú anán, huá chunacú lianantilhay caj xpalacata cumu chuná xlá lacasquinít.

¹⁸ Quin huanti aya lipahuanitahu Cristo litaxtuyahu xtachuná la xmacni chatuma chixcú, chū huá litaxtuy quiakxekacán, sampi xlá quincapuxcunimán, chū quincamaxquimán latámat. Chumpi xlá huanti ankalhín quincapulanimán, huá xakasiya lakastakuánah calinín laquimpi stalanca nalicatziyahu pi huá xlicana kalhiy tlanca xlacatzúcut.

¹⁹ Sampi chuná lacásquilh Dios pi pacs huantu kalhiy lantla xliDios, chū tlanca xlacatzúcut, xahua tlanca xlitlihuaka, antá stalanca natsiyuy c-xlatamat Cristo.

²⁰ Chū na lacásquilh Dios pi huá Cristo namalakspuy huantu xlaklakalhínit tatancsni c-xlakstipan Dios, chū xlipacs huantu anán c-xlicatlanca catiyatna, chū hasta masqui c-akapún. Xlicana pi caj xpalacata xkalhni Cristo huantu stajmákalh acxni nilh c-cruz, huá chú litahuí tapaxuhuan laquimpi tachixcuhiítat masqui tlahuakonit talakalhín tlan chú nalaktalacatzuhikoy Dios, chū nialh napecyanikoy.

²¹ Xalipulana, huixín caj xpalacata huantu lixcajnit talakalhín xtlahuayátit, c-mintapuhuanacán xquitaxtuyátit pi xtalamakastiziyátit Dios, chū na xlitaxtuyátit pi ni xtapaksiniyátit, chū mákat xlapanítit lantla xaktzankatayanítantit.

²² Huampi huá chú Dios aya lipaxuhu camalacatzuhuinítan caj xpalacata cumu huá Cristo luhua huantu pátilh c-xmacni acxni nilh quimpalacatacán c-cruz. Huá chuná litláhualh laquimpi tlan nalaktalacatzuhuiyahu Dios xtachuná lampala nialh tú lenahu quintalakalhincán tu naquincamakstuntlahuayán c-xlacatín.

²³ Huampi laquimpi chuná naquitaxtuy talacasquín pi chunatiyá akstitum nalipahuanítit, chū niucxni tilitamakaxtakátit pala tú nacamalactlahuiniyán

lantla canajlayátit huantu camalacnunicanítántit acxni lipahuántit yama lipaxuhu tachihuín huantu mastay laktáxtut acxni calitakalhchihuínancántit. Huatiyá yuma tachihuín huantu liakchihuínamaça lantla xlicatlanca, chu quit Pablo na huá cliakchihuínantlahuán.

Pablo lipaxuhu liscujkoy huanti lipahuankoy Jesús

²⁴ Luhua cana clipaxuhuay huantu quilakchán tapatín caj xpalacata ccaliscuján huixín huanti lipahuanátit Cristo, sampi ccatziy pi chuná climakatzima c-quimacni huatiya yama xtapatín Cristo huantu lipátih xpalacatacan kamputum canajlanín, huachá ti lantla xkamputumcán litalacastuckoy xtachuná aktuminica xmacni.

²⁵ Dios quililacsacni pi naclitaxtuy cscujni laquimpi tlan naccaliscuján huixín huanti lipahuanátit Cristo, chu huantu tlan, chu xatakatzín naccalimaakataksniyán xtachihuín.

²⁶ Yuma xtalacapastacni lantla naquincaakmaxtuyán hasta xamakan quilhtamacú aya tzeq xlihcahuilínit lantla natlahuay masqui ni naj ti xmacatzinikoy tachixcuhuítat lantla luhua nakantaxtuy, huampi hua chú lacasquín pi lihuana nacatziyátit xlipacs huixín huanti lipahuanátit, chu macamaxquítit milatamatcán.

²⁷ Huampi masqui xapulana tzeq xuilínit yama lipaxuhu xtalacapastacni lantla xlihcanit nacalakmaxtuyán huixín huanti ni judíos, huá chú camalakapasniputunán laquimpi tlan naakataksátit lantla xlitlanca licacni huantu camalacnuniyán. Sampi xlicana licacni tamá pi caj xpalacata cumu huá chú tahuanítántit Cristo huixín tlan lipaxuhu kalhkalhitiyátit miakaputaxtutcán.

²⁸ Huá xpalacata quin tancs cliakchihuínamahu xtachihuín Cristo, chu cmasiyuyahu hasta antani macalay quintastacacán, lantla lacasquín akstítum nalatamakoy huanti lipahuankonit, laquimpi acxni naccalichanán c-xlacañ Dios, ccamacamastaputunkoyán lantla ti pacs catziyátit tu milicatzitcán xpalacata Cristo.

²⁹ Chu laquimpi tlan nacmakantaxtiy quintascújut luhua fuerza clitlahuaniy xlipacs quilitlihuaka lantla Cristo quimaxquiy yama licacni xlitlihuaka tu kalhiy.

2

¹ Quit clacasquín pi nacatziyátit lantla lipecua clacapastaca tu naclahuay mimpalacatacán, xlipacs huixín xala c-Colosas, na chuná xlipacs huanti lipahuankoy Cristo lacatzú c-Laodicea, chu hasta makapitzín huanti ni aquiucxilhkoy, chu ni quilakapaskoy.

² Csquiniy litlán Dios pi la huixín, cumu la xlipacs huanti lipahuankoy Jesús, chunatiyá caakpuhuanítit c-minacucán, na chunatiyá calapaxquítit, cakalhítit xatlan tala-capastacni laquimpi lihuana naakataksátit xlipacs huantu xamakan quilhtamacú tzeq xuilínitanchá xtalacapastacni, masqui xlá aya chunatiyá xlihcahuilínit pi hua Cristo tlan namalakapasnínán.

³ Sampi c-xlatamat Cristo stalanca tasiyuy lantla tlanca xlicacni xtastácat, chu tlanca xtalacapastacni Dios sampi huá macamaxquikonit.

⁴ Huá xpalacata chuná ccalihuanimán laquimpi nití nacaliakskahuimiyán acxni pala tú ya tachihuín nacaahuanicanátit.

⁵ Pus masqui lantla chú ni antá ccahuilachán xachatuminica, cacatzítit pi antá ccalamachán ccalacapastaclacanán, xahuachí quit luhua cana clipaxuhuay pi huixín akstítum lapátit, chu chunatiyá tancs lipahuanátit Cristo.

Dios quincamaxquínitán xasasti quilatamatcán

⁶ Cumu huixín matlanítit Jesucristo nacalakmaxtuyán, chu Mimpuchinacán nahuán, pus na chuná chú niucxnicú caakxtakmakántit huata akstítum calipahuántit.

⁷ Lihuana calichipaxnántit mintacanajlacán xtachuná lantla aktum quihui lihuana lichipaxnán xtankáxeka, xlipacs minacucán calipahuántit xtachuná lantla

calitakalhchihuinancántit, chu ankalhín capaxcatcatzínítit Dios huantu tlahuama c-milatamatcán.

⁸ Luhua cuintaj cacatlahuacántit pi nití nacaliakskahuimiyán huantu ni kalhiy xtaluloktat tachihuín, masqui lacuán, chu lakskalalán takaxmata, sampi tamá huanti chuná likalhchihuinamakó ni antá quilhtimákó c-xtalacapastacni Cristo, huata huá lichihuinankoy huantu mintilhanitanchá xtasmanincán, chu caj xachunata xtalacapastacnicán huanti luhua akchipanampután unú catuxáhuat.

⁹ Sampi xlipacs huá lantla Dios xliDios, chu lantla kalhiy tlanca xlitlihuaka, chu xtalacapastacni, stalanca tasiyuy c-xlatamat Cristo.

¹⁰ Chú Dios lama c-milatamatcán caj xpalacata cumu huá lipahunátit Cristo, chu macxtum tahuanítit, sampi huá puxcunanikoy xlipacs lantla chá ti mapaksinanin espíritus huanti masqui ni tasiyukoy malanankoy catuxáhuat, chu c-akapún.

¹¹ Chu na chuna litum caj xpalacata lipahunátit Cristo huixín lakmakántit pacs lantla tu nitlán xtalahuaputu huantu xkalhiyátit mintayacán, huampi huá yumá ni antá tasiyuy c-mimacnicán lantla puhankoy makapitzin judíos huanti chucunica actzu xtiyatlihua acxni circuncidartlahuakoy eskatacán, huampi mimpalacatacán xtachuná quitaxtuy pi c-minacucán xtachuná chucumakanicanítit pacs tu nitlán laquimpi chuná namasiyuyátit c-milatamatcán pi huá chú aktum tanu, chu akstitum latamat nalilatapayátit chuná lantla lacasquín Cristo.

¹² Hasta acxni huixín takmunútit quitaxtuy pi acxtum tatacnútit Cristo c-xtahuaxni, huampi na quitaxtuy pi acxtum talakastakuanántit calinín sampi canajlayátit pi yama tlanca xlitlihuaka Dios huantu limalakastakuánilh calinín, na scujma c-milatamatcán.

¹³ Xapulana huixín xaktzankatayán, usu xtachuná ninín xlapátit caj xpalacata huantu xkalhiyátit xalixcajnit mintalakahincán, chú pi huixín ni judíos lacachíntit ni xkalhiyátit xlimapaksin tu namakantaxtiyátit. Huampi nialh chuná lapátit sampi huá chú Dios camaxquinítan xasasti milatamatcán xtachuná lantla máxquilh Cristo acxni malakastakuánilh calinín, chu na caj xpalacata Cristo xlá camatzankanánin xlipacs mintalakahincán.

¹⁴ Lantla tatzoktahuilanit c-xlimapaksin Dios pi huanti ni namakantaxtiy huantu antá huan, naxokonán caj xpalacata xtalakahín, huampi Dios tlan tláhuah pi huá naxokonaniy Cristo xpalacata quintalakahincán huantu tlahuanitahu, chu quitaxtuy pi xlahuailanihu, sampi xlá tamástalh nextokohuacacán c-cruz. Xtachuná quitaxtuy pi huá quintalakahín pacs antá taxtokohuacacoa Cristo c-cruz.

¹⁵ Caj xpalacata pi Cristo nilh c-cruz quimpalacatacán, Dios chuná limakatlajakolh xlipacs yama akskahuinín huanti ni tasiyuy huampi kalhikoy litlihuaka, chu limapaksin caunín, chu mamaxanikolh c-xlalatincan lilhuhua laquimpi pacs tlan naucxilhkoy.

Caj xman huá calitzaksahu lantla nakalhiyahu huantu anán c-akapún

¹⁶ Cana huixín, cuintaj catlahuátit pi nití nacamakacanajlayan pala nacafricananítit huantu luhua atzinú milimakantaxtitcán c-milatamatcán, chuná pala tú lihuayátit, usu likotnanátit, pala tu ya quilhtamacú tucuhuini nalimaxtuyátit laquimpi namapascuajniyátit, usu pala lantla acxni skatanán, usu acxni lihuancán pala tí nascuja.

¹⁷ Xlipacs yumá huantu chuná tlahuakoy judíos, Dios chuná xlimapaksikonit laquimpi nalilacapastakoy huantu alistalh namaklhtinankoy xlakskatan, huampi cumu chú aya quilanitanchi Cristo xlipacs yumá huantu quiltilahuatcán xuanit nialh tu xlakasi.

¹⁸ Ni catamastátit nacaakskahuimiyán tama huanti masiyukoy tanuj talacapastacni, huanti huankoy pi luhua xafuerza nalakataquilhpucacán ángeles, chu luhua tlanca catzikoy caj xpalacata tu mat Dios limalacahuānikonit, huampi ni huá xtaluloktat

Dios huantu lichihuinankoy, huampi huata caj xman huá xtalacapastacnicán huantu acstupalacsacxtukonit.

¹⁹ Huanti chuná kalhikoy xtalacapastacnicán quitaxtuy pi nialh lacasquinkoy namapaksikoy xpuxcucán, sampi quin huanti lipahuanahu Cristo litaxtuyahu xtachuná lantla xmacni, chu xlá litaxtuy quiakxekacán huanti quincapuxculenán laquimpi acxtum tlan nalatamayahu, chu nalamaktayayahu c-quintacanjlacán xtachuná lantla lilhcahuilinit Dios naquincamaktayayán.

²⁰ Lapi xlicana pi huixin aya acxtum taninitántit Cristo, chu antá lákspuqli lantla natzaksayátit namakantaxtiyátit huantu nitú xlakasi, caj lilakaputza xtasmanincan chixcuhún laquimpi chuná nalakmaxtuyátit milistacnacán, títuhan chinchu xpalacata chunatiyá timakantaxtiyátit huantu lilakaputza xtalacapastacnican chixcuhún,

²¹ xtachuná la huancán: “ni caxamátit yuma tipatu sampi lihuancán”, “Ni calihuayántit tama tahuay”, “ni calixamátit mimacancán sampi namaxcajualiyan, chu nalakalhiy milistacna”? Chu acxni chuná lihuancán huí ti pacs canajlaputún.

²² Xlipacs tama limapaksín caj xtalacapastacnican chixcuhún, ni lay lacuán chixcuhún naquincalimaxtuyán, usu nalakpalikoy xalixcajnit quintalacapastacnicán, sampi acxni tú nalilaya, usu tú nalitlahuaya, antiyá quitamactay, sampi acxnitiyá laksputa, usu laclay.

²³ Xlicana pi huanti chuná masiyuy, takaxmata lampala acstaca tachihún sampi mat naquincamaktayayán lantla tlak tlan caninanín naquincalimaxtuyán, hasta huankoy lantla caj kas naacstumacatzanicanahu c-quintiyatlihuacán laquimpi cax smalhua nahuanahu acxni lakataquilhputananahu, huampi antiyá quitamactay sampi ni tzinú huá quincamaktayayán malakspuuyahu yamá huantu xlicana maxcajualiyy quilistacnacán, chu ni natlahuayahu nitlán xtatlahuaputu quintiyatlihuacán.

3

¹ Huá xpalacata, quit ccalihuanian, cumu huixin xtachuná pi aya talakastakuananítántit Cristo calinín, chu kalhiyátit sasti latámat, pus hua chú tu militlahuacán pi caj xman huá catzaksátit lantla nakalhiyátit huantu anán c-akapún antani huilachá cristo c-xpaxtun Quintlatican Dios.

² Caj xman huá caucxilhlacachipítit huantu anán c-akapún, chu ni huantu unú anán catiyatna.

³ Sampi huixin xtachuná pi aya taninitántit Cristo, quitaxtuy pi milatamatcán huantu xapulana xlipapátit aya lakspuqli, chu hua chú yama xasasti latámat huantu kalhiyátit, huá likalhiyátit sampi milatamatcán macxtum tahananítántit xlatamat Cristo, na xtachuná lantla xlatamat Cristo macxtum tahananítántit xlatamat Dios.

⁴ Huá xpalacata acxni Cristo, huanti camaxquin xasasti milatamat, namimpalay xlimaktuy, huixin na natapaxuhuayátit c-lilakatit xputacachín antani xlá huí.

Pablo lacasquín pi colosenses huá calilatamakolh xasasti xlatamatcán

⁵ Quit ccahuanian pi maktum calakmakántit xlipacs huantu nitlán xtlahuayátit: nialh pala chatum ti caxakátlilh tanuj puscat pala huí xpuscat, usu xchixcú, chu nití catláhuah huantu ni mininiy, na ni caj xman huá caputzatakchokótit lantla namakapaxuhuayátit mimacnicán, na ni pala cata catuhua calakpuhualacapítit huantu stlan nakalhiyátit catuxáhuat, lapí chuná xtlahuátit quitaxtuy pi huata huá luhua xlitakatzankátit xtachuná lantla mimpuchinacán tlahuayátit.

⁶ Dios luhua snun xajniy, chu ni ucxilhputunkoy xlipacs huanti chuná lamakó, chu hasta namapatinikoy huanti caj xman lakachixcuhumakankoy.

⁷ Xlipacs yumá huantu ccahuaninítán pi nitlán, na huá umincha quilhtamacú xmaktlahuayátit acxni ni xalipahuanátit Cristo.

⁸ Huampi hua chú pacs lakmakankótit tamá huantu ni camininiyán, xtachuná la tasitzín, takahu, talalikamán, chu talamakasitzín, chu tu caj aklakuá, chu laclixcajnit tachihuín xuanátit.

⁹ Nitú calaliakskahuipítit sampi huixín aya titaxtuninítantit huantu xamakán xliapátit mintapuhuancán, xahua huantu lixcájnít xtlahuayátit.

¹⁰ Hua chú aya catzaksátit hua lantla akstítum nalatapayátit sampi xasasti kalhiyátit mintayacán huantu Dios camaxquín, chu chalí chalí sastimpátit hasta lantla lihuana nalakapasátit lantla lacasquín nalatamayahu Dios huanti quincamalacatzuquinítan.

¹¹ Hua chú nialh luhua xafuerza pala huix griego, usuchí judío, chuná pala circuncidarlaníta xtachuná lantla tlahuakoy judíos, usu nitú circuncidarlaníta; pala huix xala mákat tanítampí, usu caj lacatzú quintañuilá la quintañiqui; pala calakuán lápat, usu pala tamahuacaníta laquimpi namascujucana xtachuná la tachín, tamá nialh tú huamputún, usu kalhiy xlakasi, huata xman huá kalhiy xlakasi pi nalipahuanahu Cristo, sampi xlá acxtum quincalalalhamanán, chu lacxtum quincalipulhcayán.

¹² Dios luhua lipecua capaxquiyán, chu calacsacnítan laquimpi pacs xlakskatan nalitaxtuyátit. Pus huantu akstítum calatapátit, calalalalhamántit, tlan cacatzítit, cacs calacahuántit, ni tuncán casitzítit pala tí calahua nacañuaníyán.

¹³ Capaxuhuanalipini pala huí tí natlahuaníyán huantu nitlán, huix ni casitzini, huata camatzankanani, xtachuná lantla quincamatzankaninítan Cristo na chuná calamatzakananihu.

¹⁴ Huampi huantu luhua atzinú nacamaakstítumiliyán pi xaxlicana nalakalhiniyátit tapaxquítat, sampi hua yumá tu xlicana macxtum tlahuanán.

¹⁵ Chu hua Cristo cacamaxquín tatancsni c-minacucán, sampi huá calilacsacnítan Dios laquimpi nalitaxtuyátit huatiyá aktum xmacni Cristo, huá xpalacata calihuaníyán pi niucxni tipatzankayátit lantla napaxcatcatziniyátit huantu tlahuanit c-milatamatcán.

¹⁶ Niucxni capatzankátit tama lilakatit xtachiñuín Cristo tu mastay laktáxtut, antiyá catahuí c-minacucán la xamalaná. Calamaakpuhuaninítit nalipahuanátit, chu tancs calalitakalhchihuinántit xtachiñuín lantla tí xlicana lakapasa. Xankalhín calimaxquítit paxcatcatzínit Dios lantla lipaxuhu natliniyátit salmos, xahua lacuan tatlín tu nalimaxquiyátit cacni.

¹⁷ Na xlipacs huantu tlahuátit, usu xlichihuinántit, cacatzítit pi hua Cristo makapaxuhuapátit, chu chuná calipaxcatcatzínitit Quintlatican Dios caj xpalacata Cristo.

Pablo lacasquín pi acxtum calakalhakaxmatkohl huantu lañimapaksikoy

¹⁸ Huixín lacchaján huanti puchuhuayátit, lipaxuhu calakachixcuhuítit minchixcucán, sampi xlicana hua yumá lakatiy Quimpuchinacán acxtum nalamaktayalipinátit huixín huanti lipahuanátit.

¹⁹ Chu huixín chixcuhuín huanti puchuhuayátit, huantu tlan capaxquikótit, chu calakalhamankótit mimpuscacán, chu lacatítum catachihuinántit, ni caj casitzinítit.

²⁰ Na chuná huixín camán huanti huí minatlatnacán, lipaxuhu cakalhakaxpáttit huantu calimapaksicanátit, sampi xlicana pi chuná lakatiy Quimpuchinacán.

²¹ Na chuná huixín xanatlatna huanti huilakó mincamancán, ni huatiyá pi calacaquilhnikótit mincamancán laquimpi ni caj tlakaj nalakoy, chu napuhuankoy pi ni paxquikocán.

²² Xlipacs huanti tamahuakocanít mascujumakoça xtachuná la tachín, lipaxuhu cakalhakaxpáttit huanti camascujumán, xaliñankalhín tancs cascujnítit, ni caj xman acxni man caucxilhmán, huampi xlipacs minacucán cascújtít, cacatzítit xtachuná lampala hua Cristo scujnipátit.

²³ Xlipacs huantu xlicújtít, xlipacs mintapaxuhuancán nalitlahuayátit, lacatancs cacatzítit xtachuná lampala huá scujnipátit Quimpuchinacán, chu ni hua chixcuhuín.

²⁴ Cacatzítit pì hua Quimpuchinacán nacamaxquiyán mintataquincán huantu xlá malacnunit namaxquikoy xlipacs huanti nalipahankoy. Sampi huá liscujpátit Cristo huanti xaxlicana mimalanacán ti nakalhakaxpatátit huantu xlá calimascujuyán.

²⁵ Huampi xlipacs huanti caj xman huá tlahuamakó talakalhín, xlacán na namaklhtinankoy xtaskahucán, huampi caj namaxokonikocán chuná lantla mininiy xlipacs huantu nítlan tlahuakonit, sampi xlá ni caj lacsacpaxquinán.

4

¹ Na chuná huixín malananín huanti kalhiyátit xatastan miscujnicán, chu mascujukoyátit lantla lacasquinátit, tlan cacatzinikótit, chu ni taji tlihuaka caaktlakahuacakótit, sampi lacatancs cacatzítit pì huixín na nacatlahuayán cuenta acxni namacamastayátit mintascujutcán c-xlacatín yama chatum Quimpuchinacán huanti huilachá c-akapún, xlipacs huantu tlahuanítántit unú catuxáhuat.

² Ankalhín catlahuátit mioracioncán, ni cataxlajuanítit, chu capaxcatcatzínítit caj xpalacata huantu tlahuanit c-milatamácán.

³ Chu na casquiniyán lítlan pì naquincapalacasquinátit c-mioracioncán, laquimpi hua Quimpuchinacán namapuhuanikoy tachixcuhuítat pì camalacquikolh xnacucán laquimpi quin tlan nacliakchihuinanikoyahu xtachihuín Cristo huanti luhua xlacán ni alakapaskoy, huachá tu clipatinamajcú c-pulachín.

⁴ Casquinítit Dios pì caquimaktáyalh laquimpi huantu tlan naclitakalhchihuínankoy, chu lacatancs nacmasiyuy xtalacapastacni chuná lantla quilítláhuat.

⁵ Cana huixín, ni calimakaxtáktit quilhtamacú caj chunatá natitaxtuy, huata caputzátit lantla tancs natakalhchihuínankoyátit huanti ni lipahankoy Cristo.

⁶ Acxni natakalhchihuínankoyátit ni caj aklakuá tu tihuanikoyátit, huata lacatitum calichihuínántit tachihuín huantu makapaxuhuanan, chu pala huí tí tú cakalhasquinán tancs cakaltítit lantla camininiyán.

Pablo ahuatá xakatlítlacán

⁷ Hua quintalacan Tíquico huanti lipaxuhu quimaktayanit lantla cscujnanimá Quintlaticán, man naca leniyachán yuma quincarta, chu naca lítachihuinanán lantla quit clama.

⁸ Huá xpalacata ccalimalakachanimachán laquimpi naca huanianyán pì tlan clamahu, chu chuná huixín nakalhiyátit tapaxuhuán.

⁹ Hua acxtum ctamacamachá Onésimo ti na luhua cpaxquiyahu, yuma quintalacán na chuná luhua acxtum quincamaktayamán, masqui xlicana pì huá xapulana antá lacxtum xcatalamachán. Hua xlacán naca lítakalhchihuinanachán lantla tú unú cliscujmahu.

¹⁰ Quintalacan Aristarco, huanti acxtum ctatanuma c-pulachín, lipaxuhu caxakatlítlacamachán, na chuná Marcos xtapuxnimat Bernabé. Huixín aya catziyátit xatí tamá Marcos, pus acxni xlá naca lakanachán lipaxuhu namakamaklhtinanátit.

¹¹ Na chuná lipaxuhu caxakatlítlacamachán quintalacan Jesús huanti na litapacuhuiy Justo. Hua lantla xlipacs natalanín judíos ti lipahankoy Jesús, caj xman hua yuma kalhatutu huanti chú quimaktayamakó lantla nacliakchihuinanahu xtapaksit Dios, chu luhua xlicana clipaxuhuay lantla tancs quimaktayakonit.

¹² Chu na chuná caxakatlítlacamachán chatum xala c-mincachiquincán, yunú liscujma Quimpuchinacán huanicán Epafras. Xlá ankalhín calacapastacmán acxni ctlahuayahu oración, capalacasquinán pì chunatiyá akstitum nalipahuanátit, chu xlipacs minacucán natlahuayátit xtalacasquin Dios.

¹³ Xlicana pì quit tlan cmaluloka lantla calacapastacán Epafras, chu na chuná natalanín ti xalanín c-Laodicea chu c-Hierápolis.

¹⁴ Chu na lipaxuhu caxakatlítlacamachán xatapaxquin doctor Lucas, xahua Demas.

¹⁵ Catlahuátit litlán caquixakatlinikótit tama natanán huanti huilakó c-Laodicea. Na chuná caquixakatlinipítit Ninfa, chu xlipacs yama natanán huanti tamacxtumikoy c-xchic.

¹⁶ Acxni chú huixín nalikalhtahuakakoyátit yuma quincarta, catlahuátit litlán chuná camacapinikopítit natanán ti tamakstokkoy c-Laodicea laquimpi na nalikalhtahuakakoy xlacán. Chu antá na nacamaxquipalacanátit mactum litum quincarta, pus camakhtinampítit laquimpi nalikalhtahuakayátit.

¹⁷ Catlahuátit litlán cahuanítit quintalacan Arquipo pi cmaçanimachá tachihuín, chu chuná cuaniy: “Çana huix, luhua catlahua litlán, lihuana camakántaxti mintascújut huantu lilacsacnitán Quimpuchinacán.”

¹⁸ Pus chú quit, Pablo, man quimacán, chu quiletra cçalitzoknimán yuma ahuatiyá actzu tachihuín huantu nacçahuaniyán. ¡Niucxni tipatzankayátit pi quit ctanuma c-pulachin! Clacasquín pi Dios ankalhín, chu xcátzit nacasiculanatlahuayán.

Xcarta San Pablo huantu pulana tzoknikolh Tesalonicenses

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Xlicana pi yuma carta tlak pulana tzokcanit ni xahua makapitzin tatzokni huantu tatakskoy c-Xasasti Talaccaxlan, usu Nuevo Testamento. Pablo tzokli yuma carta acxni xtaputlakama tipuxamacahu, usuchi tipuxamacahuitu cata lantla tilacachilh Cristo. Lipaxuhu xakatilacankoy yama huanti lipahuankoy Cristo, chu huilako c-xacachiquin Tesalónica, cumu xlacan luhua akstitum lipahuankonit xtachihuin.

Masqui xlacan xpuhuankoy pi luhua akstitum xlipahuankoy Dios, fuerza atuya xpuhuankoy, ni luhua lihuana xtalulokkoy pala xlicana nalakastakuanankoy calinin acxni naniyahu. Pablo maluloknikoy yuma tastacyahu huantu xlacan atuya lipahuankoy, chu litakalhchihuinankoy pi luhua akstitum calipahuankolh pi luhua chuna nalay acxni namimpalay xlimaktuy Cristo. Namá huanikolh: “Acxni ni pala zinu liacatzihuilahu nahuán, Cristo naquincalakminán” (5:2).

Xahuachi xla litakalhchihuinankolh pi catapaxuhuán calatamakolh, chu xliankalhin catlahuanikotit Dios mioración, chu capaxcatcatzinikolh xlipacs huantu xla maxquikoy c-xlatamatcan.

Pablo paxcatcatziniy Dios xpalacatacan xtacanjlanin xala c-xacachiquin Tesalónica

¹ Quit Pablo, chu xahua Silvano, chu Timoteo ti quimaktayakoy, ccatzoknimán yuma carta xlipacs huixin natalanin huanti macxtum lakataquilhputayátit Dios chu huilatit c-xacachiquin Tesalónica, sampi acxtum tapaksiniyátit Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo. Clacasquin pi Dios cacalakalhamán, chu cacamaxquin tlan latamat.

² Quin xaliankalhin cmaxquiyahu paxcatcatzinit Dios xlipacs huixin mimpalacatacan, na xaliankalhin camapacuhuyan c-quioracioncan.

³ Na ankalhin cmaxcatcatziniyahu Dios mimpalacatacan lantla huixin akstitum liscujnitántit xtachihuin caj xpalacata cumu xlicana lipahuanátit, chu lantla xlicana lapaxquiyátit, chu luhua macxtum laliscujnitántit, chu cumu chunatiya kalhkalhipátit huantu camalacnüninítan Quimpuchinacan Jesucristo, anta kalhiyátit litlihuaka, chu paxuhuanapatiyátit lantla caxatucahuá tapatin calakchinítan.

⁴ Natalanin, quin stalanca ccatziyahu pi Dios luhua calakalhamanan, chu man calacsacnitán laquimpi xlakskatan nahuanátit.

⁵ Sampi yama quilhtamacú acxni quin caliakhchihuinanin xtachihuin Cristo huantu mastay laktáxtut, ni caj xman huá quintachihuinacán licanajlátit huampi na ucxíhtit lantla xlicana calhiyahu xlitlihuaka Espíritu Santo, xahuachi quin na stalanca xacatziyahu pi xlicana huá xtaluloktat Dios. Huixin na stalanca catziyátit lantla quin xclamahu c-milakstipanacán, caj xman huá xacputzamahu huantu atzinu huixin nacamaktayayan c-mintacanjlacan.

⁶ Chanchu huixin, masqui xlicana luhua tapatin caquitaxtunin, huampi huixin na chuna tzucútit latapayátit xtachuna lantla quin clamahu, chu chuna lantla tilatamanit Quimpuchinacán, chu lipaxuhu maklhtinántit xtachihuin Dios chuna lantla camaxquiman tapaxuhuán Espíritu Santo.

⁷ Chu huixin litaxútít aktum xaliucxíhtit huantu tlan naucxilhkoy yama canajlanin huanti lipahuankoy Cristo, chu huilako c-xlicatlanca xatiyat Macedonia, xahua Acaya.

⁸ Pus anta c-milakstipanacán minchá xtachihuin Dios, chu lacaxtum lakapasca ni caj xman anta c-Macedonia, chu c-Acaya, huampi na xahuá aya pacs catzicán canihuá

lantla akstítum huixín lipahunátit Dios; huá xpalachata antani calichihuinancanátit nialh talacasquín pala tí nactihuanahu mimpalachatacán.

⁹ Hasta catihua lichihuinankoy lantla quin pulana ccaquilakchán, lantla lipaxuhu quimakamakhtinántit c-mincachiquincán, chu lantla lakmakántit yama xatatlahuamakxtu midiosescán huantu xlakataquilhputayátit laquimpi nalipahunátit yama xtastum Dios huanti xlicana lama xastacná, chu huá tzucútit liscujátit.

¹⁰ Na chuná likalhchihuinancán lantla huixín akstítum kalhkalhipátit acxni namín xlimaktuy Quimpuchinacan Jesús huanti Dios malakastakuaninít calinín sampi huá xkahuasa. Xlicana pi hua Jesús naquincalakmaxtuyán ni naquincamapatinicanán acxni Dios naakastacyahuakoy xlipacs huanti makasitzikonit.

2

Pablo lacapastaclacán lantla liakchihuinah xtachihuin Dios c-Tesalónica

¹ Natalanín, huixín luhua catziyátit pi acxni quin ccaquilakchán ni luhua caj chunata cqulachahu.

² Masqui xlicana pi xapulana, cumu la huixín catziyátit, pi makchiya xquincalikalkamananítán, chu xquincasitzininitán c-xacachiquin Filipos, Dios quincamaxquín litlihuaka pi tlan naccaliakchihuinaniyán yama xtachihuin Jesús tu mastay laktáxtut, masqui xlicana pi na chuná luhua huantu cpatihu.

³ Huá chuná clihuán sampi lacatancs xaccatziy huantu xaclichihuinama, ni huá pala caj xacaktzankanitahu, ni pala chatum tí caj xacakskahuiputunahu, usu xacmacanajlikohu huantu ni xlicana.

⁴ Huampi huata hua Dios ti pacs lakapasnikoy xnacucan chixcuhuin quincalilacsacni pi nacliakchihuinanahu yama lipaxuhu xtachihuin huantu mastay laktáxtut. ¡Pus huá xpalachata quin cliakchihuinanahu xtachihuin! Acxni quin clichihuinanahu, ni huá chuná clihuanahu laquimpi nacmakapaxuhuakoyahu catihua chixcú, huata hua Dios cmakapaxuhumahu huanti catziy pacs huantu cpuhuamahu.

⁵ Sampi chuná lantla huixín stalanca catziyátit pi niucxni xactzucún caliakskahuiyán lacuan tachihuin, chu na chuná Dios quimalulokná pi niucxni xacputzahu lantla tlan naccalimaktajayán mintumincán.

⁶ Na ni xacputzayahu pala tí naquincamapacxakoyán, ni pala huixín, chu na ni pala atanuj chixcuhuin.

⁷ Masqui xlicana tlan xacticamatlahuin huantu quin xacticalimapaksín caj xpalachata pi quit xapóstol Cristo, huampi huata ni chuná tlahuahu, huata tzatata clitaxtuhu xtachuná la lactzu camán c-milakstipancán, xtachuná clitaxtuhu la chatum puscat huanti man cuintajtlahuakoy, mahujkoy, chu makastackoy xcamán sampi lakcatzankoy.

⁸ Pus na chuná chú quin luhua lipecua lantla ccalakpaxquiyán, hasta pala chuná tlan xtiqutáxtulh ni caj xman huá xacticalikalhchihuinán xtachihuin Dios huampi na xactimacamastahu quilatamatcán caj mimpalachatacán caj lantla ccalakcatzanán. ¡Kalhtum ccahuaniyán pi luhua ccalakalhamanán!

⁹ Natalanín, huixín stalanca catziyátit lantla quin xacmakscujmahu laquimpi natsiyutillhay huantu naclihuayanahu; xacscujahu cacuhuiní, chu catzisni laquimpi nití caj chunata naccamamakatzankanian lantla ccaliakchihuinanín xtachihuin Dios.

¹⁰ Stalanca catziy Dios, xahua huixín pi huantu akstítum clatamanitahu c-milakstipancán huanti lipahunátit Cristo laquimpi nití tú naquincalihuanian.

¹¹ Na chuná huixín catziyátit pi ankahn ccamakpuhuanininitán, chu pala tí xlipuhama, camakoxumixinítán xtachuná lantla chatum chixcú makoxumixikoy acxni lipuhankoy xcamanan.

¹² Quin ankalhín ccalimalacatanacsanítan pì huantu akstitum calatapátit xtachuná lantla xliilatamātcán huanti xlakskatan Dios, sampi xlicana pì huá man calacsactasaninítan laquimpi huá lacxtum namakamaklhtinanátit huantu camalacnuniyán nacamaxquiyán c-xacalipaxuhu xtapáksit huantu nahuilij.

¹³ Huá xpalacata quin ankalhín cpaxcatcatziniyahú Dios huantu xlá tlahuanit c-milatamātcán, sampi acxni huixín kaxpáttit yama xtachihuín Dios huantu quin ccaliakchihuinanín, lipaxuhu kaxpáttit lantla mininiy kaxmatcán xtachihuín Dios, chū nì chuná puhántit pala caj xtachihuincan catihua chixcú. Chū xlicana pì huá xtachihuín Dios sampi stalanca tasiyuy huantu tlhuay xtascújut c-milatamātcán huanti lipahuanátit.

¹⁴ Natalanín, acxni huixín xcaliputzastalamán militachiucán caj xpalacata cumu lipahuanátit Jesús, xlicana pì luhua patinántit, xtachuná caakspulán lantla akspulakolh yama natalanín huanti na lipahuankoy Jesús, chū huilakó c-xatiyat Judea, sampi xlacán na huá xputzastalamakó tama xlitachiucan judíos.

¹⁵ Pì huatiya litum tama judíos huanti maknikolh Quimpuchinacan Jesús, chū xamakan quilhtamacú na chuná xmaknikonitanchita xalakmakan profetas huanti Dios xmacaminkoy catuxáhuat, chū huá chū quin na quincaputzastalamakón. Xlacán nì pala tzinú makapaxuhamakó Dios, chū luhua lipēcua sítzinikoy xlipacs amakapitzin tachixcuhúitat huanti nì canajlakoy tu xlacán canajlakoy.

¹⁶ Huá chuná clihuán sampi acxni quin cliakchihuinanikoyahu xtachihuín Jesús yama huanti nì judíos laquimpi na nalakmaxtukoy xlistacnacán, xlacán quincalactlahuaniyán, chū nì matlanikoy nactalikalhchihuinanikoy. Huampi caj xman xacstucán xmaakstokuilimakó xtalakalhincán sampi huá chū aya lakchanit quilhtamacú lantla Dios lakmacamakó yama tlanca tapatín huantu xlacán mininikoy nalipatinankoy.

Pablo huan pì lakapaxialhnamputunkoy huanti xala c-Tesalónica

¹⁷ Natalanín, masqui ccatamakatlínin, ankalhín ccalacapastacmán, chū lantla ama quilhtamacú caucxilhlacamachán xlipacs quinacucán, chū luhua cax cpuhuahu pì tuncán xaccalakampalán.

¹⁸ Lantla maklhuhua ctipuhua pì naccalakanachán, chū amakapitzin natalanín na xamputunkoyachá, huampi akskahuiní luhua huantu nitlán quincamaakspulín laquimpi chuná naquincamachokoyán, chū nì lay canchahu.

¹⁹ Huá xpalacata clihuán, ¿xatí yama huanti quin luhua xacmacamastakohu c-xlacatín quimpuchinacán xtachuná lantla aktum licaxtlahuán huantu quin luhua naclipaxuhuyahu? ¿Xlicana pì huixín tamá huanti lipaxuhu nacmacamastayahu acxni namín xlimaktuy Quimpuchinacan Jesucristo!

²⁰ Xlicana pì huixín tamá huanti quin luhua xcatzit clipaxuhuyahu lantla cscujmahu mimpalacatacán.

3

¹ Cumu luhua ccatziputunahu mimpalacatacán, huá xpalacata, acxni nialh lay xacpatiy lantla xaccatziputún pala tlan lapátit, aktum ccátzilh pì caj quiacstu nactamakaxtakā c-Atenas,

² chū ccamalakachanichán c-mincachiquincán tama quintalacán huanti scujnanimā Dios lantla quimaktayama c-quintascújut huanicán Timoteo, laquimpi nacalakapaxialhnanán, nacamaakpuhuanitiniyán c-mintacanajlacán, chū nacama huixcaniyán c-minacucán,

³ laquimpi chuná nimpala chatum huixín ti luhua lipuhuama nahuán caj xpalacata huantu caakspulamán, chū nití nalilaclatayay c-xtacanajla. Huixín catziyatit pì quin

huanti lipahuanahu Cristo xafuerza luhua huantu napatiyahu huantu hua chú ucx-
ilhátit pi aya quincakspulamán,

⁴ sampi acxni xaccatahuilancú c-mincachiquincán, lacatancs cticalitakalhchihuínán
pi luhua huantu quilipaticán xuanit, chu xlicana pi chuná quitaxtunít huantu aya
xcatziyátit.

⁵ Cumu quit ni aktziyaj xaclama sampi ni xaccatziy lantla xlipapátit mintacanajlacán,
huá xpalacata climacanchá quilacscujni Timoteo huanti cmakalhasquínih lantla
xlapátit, pala xamaktum akskahuiní camatlahuín pi nialh nalipahuanátit Cristo,
camatlahuín talakalhín, chu yama quintascujtcán huantu quin xactlahuanítahu caj
chunata laclatámah.

⁶ Huampi cumu chú aya taspitnit Timoteo lantla quilachá c-Tesalónica, xlá
quincalitakalhchihuínán lantla akstitum lapátit, lantla lipahuanátit Quimpuchinacán,
xahua lantla lakalhamaninanátit. Xlá quincahuanín pi huixín ankalhín
quilacapastaclacatanátit, chu luhua quimpaxquiýátit, xahuachí luhua puhuanátit
pi aya xquiucxilhpalátit, xtachuná lantla quin ccaucxilhpuxtunimán.

⁷ Pus masqui quin luhua huantu cilipuhuamahu, xahua huantu cpatimahu
unú caquilhtamacú, huampi caj xpalacata ccatzihu pi huixín chunatiyá akstitum
lipahuanátit Quimpuchinacán, lampala tzinú scayaj cátzalh, chu jaxli quinacú.

⁸ Cmakcatziy pi lampala tlak ckalhipalay litlihuaka cumu huixín chunatiyá akstitum
huilinitántit mintacanajlacán.

⁹ ¿Lantla cahua chú maktum tuncán nacmaxquikoyahu tapaxcatcatzín Dios caj
xpalacata mintacanajlacán, chu cumu quin tlan ckalhiyahu tapaxuhuán c-xlacatín caj
mimpalacatacán?

¹⁰ Tantascaca tantacú ctlahuayahu quioracioncán, ni cmakaxtakahu
csquiniyahu Dios pi caquincamaxquín man ccaucxilhpalán laquimpi lihuana
naccatalikalhchihuinanán huantu ticatzankaniyán nalakapasátit xpalacata lihuana
nalipahuanátit.

¹¹ Quin clacasquinahu pi hua Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo
naquincamaktayayán laquimpi tlan naccalakapaxialhnanán.

¹² Chinchu na chuná clacasquinahu pi hua Quimpuchinacán cacamaktayán laquimpi
lihuacá akstitum nalapaxquiýátit, xlipacs catihua chixcuhuín capaxquikótit xtachuná
lantla quin ccapaxquiýán.

¹³ Na csquiniyahu Dios litlán pi cacamaxquín litlihuaka laquimpi tlan akstitum,
chu nitú mintalakalhincán c-minacucán nalatapayátit, chu chuná nitú nahuán huantu
nalimaxananátit usu nalitamakstuntlahuayátit c-xlacatín Quintlatican Dios yama quil-
htamacú acxni namín xlimaktuy Quimpuchinacan Jesús, chu putum nataminkoy
xlipacs amakapitzín huanti na tapaksinikoy nahuán. Chuná calalh, amén.

4

Huanti aya tapuchuhuakonit akstitum calatamakolh

¹ Natalanín, quin aya ccamasiyuninitán lantla nalatapayátit laquimpi chuná tlan
namakapaxuhuayátit Dios, chu xlicana lanchú chuná akstitum lapátit. Huá chú
tu ccaquiniyán litlán c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesús, pi hasta achuná lihuacá
akstitum calatapátit.

² Xahuachí quit ccatziy pi ni napatzankayátit huantu c-xtucuhuini Quimpuchinacan
Jesús cticalimapaksín.

³ Sampi Dios lacasquín pi xman huá naliscujátit, chu ankalhín akstitum nalatapayátit
c-xlacatín, huá xpalacata calihuanianán pi nití caxakátlilh atanuj puscat lapí huí mim-
puscatcán.

⁴ Chatunū huixín huantū akstítum capaxquítit, chū tlan catalatapátit mimpuscatcán, nī caj xman cakalhítit xtachuná lantla líkamán.

⁵ Nī caj xman calilacpuhuántit huantū limakapaxuhuayátit mimacnicán xtachuná lantla licatzikoy chixcuhín huantī nī lakapaskoy Dios.

⁶ Huá xpalacata ccalihuaniyán pī nī pala chatum tí catzeklakaxakátlih, usu camáklhtilh xpuscat chatum chixcú, sampī pala tí chuná natlahuay Dios namaxokoniy caj xpalacata yuma talakalhín xtachuná lantla aya cticalitakalhchuhuinán.

⁷ Sampī pala Dios quincalacsacnitán, nī huá quincalilacsacni laquimpī chunatiyá natlahuayahū talakalhín, huata laquimpī akstítum nalatamayahu c-xlatatín.

⁸ Huampī tancs ccahuaniyán pī lapī tí ya chixcú nī matlaniy, lakmakán yuma limapaksín, milicatzitcán pī nī caj chatum chixcú lakmakama, huampī huá Dios man lakmakama, sampī huá xlá camaxquinítán cspíritu Santo.

⁹ Huá xpalacata, lantla nalakalhiniyátit tapaxquín, nialh xafuerza naccatzokniyán xpalacata lantla nalapaxquiyátit, sampī man Dios camacatzinínitán lantla akstítum nalapaxquiyátit.

¹⁰ Sampī xlicana pī chuná huixín paxquikoyátit xlipacs huantī huilakó c-Macedonia huantī lipahuankoy Quimpuchinacan Jesús, huampī ccasquiniyán litlán natalanín, pī achuná lihuacá cakalhítit tapáxquít.

¹¹ Ankalhín tancs calatapátit, chū lihuana aktziyaj caliakanítit c-mincalitascujutcán xtachuná lantla quin ccalitakalhchihuinánitán,

¹² laquimpī chuná huantī nī lipahuankoy Dios cacs nalacahuankoy sampī naucxilhkoy pī lactalipahu huixín, xahuachí nakalhiyátit huantū namaclacasquinátit, chū nitú nacatzankaniyán.

Maktum quilhtamacú Jesús namín tiyakoy xlipacs huantī lipahuankoy

¹³ Natalanín, quit nī clacasquín caj chunata natamakaxtakátit nī nacatziyátit xatú akspulakoy yama ninín huantī aya nikonit, laquimpī nī atuyá nalayátit, usu nalipuhuanátit xtachuná lantla akspulakoy yamá huantī nī kalhkalhimakó yama quilhtamacú lantla laclhcahuilínit Dios.

¹⁴ Sampī xtachuná lantla quin canajlayahu pī masqui Jesús nilh, huampī lakastakuánalh calínín, pus na chuná canajlayahu pī yama quilhtamacú acxni namín xlimaktuy, Dios na namalakastakuanikoy xlipacs huantī aya nikonit huampī xlipahuankoy, laquimpī xlacán na nataminkoy.

¹⁵ Huá xpalacata quit ccalihuaniyán xtachuná lantla xlimapaksin Quimpuchinacán, pī xlipacs quin huantī lamahucú xastacná unú caquilhtamacú hasta acxni namín Quimpuchinacán, nī catimacpulanikohu xlipacs yamá huantī aya nikonit, huata pulh huá xlacán nalakastakuanankoy.

¹⁶ Sampī acxni nalakchán yama quilhtamacú acxni namín xlimaktuy, Quimpuchinacán natactayachi c-akapún, natakaxmata xtachihuin chatum xapuxcu ángel lantla namapaksinán, acxnitiyá nasánán xtrompeta Dios, chū xlipacs yamá huantī xlipahuankoy Cristo huampī aya nikonit nahuán, pulana huá nalakastakuanankoy.

¹⁷ Alistalh tuncán chú quin huantī lamahu nahuán xastacná, macxtum naquincatalencanán c-akapún laquimpī caunín napaxtokahu Quimpuchinacan Jesús, chū chuná xaliankalin quilhtamacú acxtum natalatamayahu.

¹⁸ Pus ccahuaniyán pī huatiya yuma tachihuin calalimaakpuhuanitínitit.

5

¹ Huampī lapī puhuanátit xaccahuanín xatú ya quilhtamacú, usu luhua acxnitiyá nalakchán, pus quit nī lay naccahuaniyán sampī nī pala chatum tí catziy.

² Sampi chuná naquitaxtuy xtachuná lantla aya catziyátit pi acxni ni pala chatum licatzihuij nahuán acxni xlá namín, xtachuná naquitaxtuy lantla acxni min chatum kalhaná catzisni.

³ Acxni yama quilhtamacú chixcuhuín chuná nahuankoy: “Lanchú luhua cacs huí quilhtamacú, max ni naj tú catiánalh”, huata acxnitiyá namín tapaín huantu namalakspukoy, xtachuná lantla akspulay chatum puscat acxni nialh xacstu lama, xamaktum acxni natzucuy catzanajuanán, chu namalakatuncuhuij cskata, chu ni lay catilakapáxtokli, usu natzalamakán xtapaín.

⁴ Huampi ccahuaniyán, natalanín, pi huixín nitú lapátit capaklhtutá laquimpi acxni nalakchán yama quilhtamacú, acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán, laquimpi ni huampala ni licatziyátit nacalakchinán xtachuná lantla chatum kalhaná caj xalán min.

⁵ Xlipacs huixín antiyá tapaksiniyátit cacuhuini, chu xala caxkakaná huixín antani huí Dios; quin ni antá tapaksiniyahu c-xalakacapoklhua latámat, na nimpala xala catzisni.

⁶ Huá xpálacata quit ccalihuanian pi nialh tilhtatatahuilayahu xtachuná lantla ti ni lakapaskoy Dios, huata quincaminian pi lihuana nalacahuantahuilayahu, chu skálalh natahuilayahu.

⁷ Sampi huixín catziyátit pi xlipacs huanti lhtatakoy, catzisni lhtatakoy, chu huanti huananankoy masqui catzisni kachikoy.

⁸ Huampi xlipacs quin huanti tapaksiyahu caxkakanat Dios, chu cacuhuini latamayahu quincaminian pi chunatiyá lacastalanca nalatamayahu. Huá tlan nalitamaktayayahu quintacanajlacán, xahuá tapáxquit, chu xtachuná lantla quintaknucán xalicán tu nalitamaktayayahu huá quintacanajlacán lantla tancs catziyahu pi quilacán quiakaputaxtutacán.

⁹ Sampi Dios ni chuná lacasquin pala quin napaínanahu caj xpálacata quintalakalhincán, huata xlá lacasquin pi caj xpálacata Quimpuchinacan Jesucristo nakalhiyahu akaputáxtut.

¹⁰ Sampi huá Jesucristo nilh caj quimpalacatacán laquimpi pala xastacná lamahu, usuchi pala acxni naniyahu quitaxtuy pi huatiyá acxtum talamahu nahuán.

¹¹ Pus huá yumá xpálacata, ccalihuanian pi ankalin calamahuixcanítit, chu calalimaakpuhuaninítit xtachuná lantla laliscujpatittá.

Pablo huanikoy xtacanjlanín lantla xliilatamatcán

¹² Natalanín, quit ccahuaniyán pi cacacninanitit xlipacs huanti scujnanikoy Dios caj mimpalacatacán, huanti calitakalhchihuínamán lantla mililatamatcán c-xlacatín Quimpuchinacán.

¹³ Xlacán luhua xliilat pi huixín napaxquiayátit, chu nacacninianiyátit caj xpálacata yama tascújut huantu xlacán lakayakolh. Xahuachí acxtum calatalalipítit chatunu chatunu, nití casitzinítit.

¹⁴ Na chuná ccahuaniyán pi cahuanítit cascujkolh tama natalanín huanti ni scujputunkoy, camahuixcanikótit huanti taxlajuanimakó, huanti ni laktlihuakán, huixín namaxquikoyátit takpuhuanín, xahuachí nití calitlakuántit lantla acxtum capaxuhuanalipinikótit amakapitzín.

¹⁵ Luhua cuintaj catlahuátit, ni chatum la huixín pala natlahuanicán tu nitlán, na chuná namakaxokonán, huata xaliankalin huantu tlan tatlahu catlahuanikótit mintacanajlanicán, huampi na pacs chuná catalatapatit xlipacs catihua.

¹⁶ Xahuachí xaliankalin chapaxuhua calatapatit.

¹⁷ Ni anán xtajaxni catlahuátit mioracioncán.

¹⁸ Xlipacs huantu xlá camaxquiyán huixín calipaxcatcatzinítit Dios, sampi xlá chuná lacasquin nalatapayátit huanti lipahuanátit Cristo Jesús.

¹⁹ Ni calactlahuátit huantu Espiritu Santo tlahuaputún c-milatamatcán.

²⁰ Nā chuná ccahuaniyán pī nī pala chatum calakmakankótit tamá huanti calichihuinamputunkoyán huantu huankoy pī xtalacapistacni Dios.

²¹ Huampi huata caminiyán pī lihuana calacapistáctit lapī xlicana tamá huantu lichihuinanca, chū huantu takataksa pī huā xtalulóktat, calacsacxtútit laquimpi nalitamaktayayátit c-milatamatcán; huampi huantu catziyátit pī nī xtalulóktat calakmakántit.

²² Niucxni calimakaxtáctit pala tí nacamatlahuiyán huantu nītlán, usu nī caminiyán natlahuayátit.

²³ Quit csquiniy lītlán Dios huanti mastay lipaxuhu latámat pī huá putuminica cacamaakstītumilín, lantla c-mintalacapistacnicán, nā chuná lantla c-milistacnacán, xahuá c-milichatuminicacán, laquimpi chunatiyá nītú kalhij xtalakalhín nahuán hasta acxni namín Quimpuchinacan Jesucristo.

²⁴ Sampi xlicana pī tama Dios huanti calacsacnitán pacs namakantaxtij c-milatamatcán huantu xlá camalacnuninítán natlahuay.

Pablo huanikoy hasta chalí natalanín

²⁵ Natalanín, nā chuná ccasquiniyán lītlán pī casquinítit Dios pī naquincamaktayayán c-quintascújut.

²⁶ Xlipacs huanti antá huilakó chū lipahuankoy Cristo, huantu quimpalacata caquimacatiyanikopítit; xlipacs natalanín huantu lipaxuhu caquiakhchapakxkonítit, chū lacatitum calacatzuckopítit huantu quimpalacata.

²⁷ C-xtucuhuini Quimpuchinacán quit ccalimapaksiyán pī calikalhtahuakanítit xlipacs huanti lipahuankoy Jesús yuma quincarta.

²⁸ Pus huā Quimpuchinacan Jesucristo xlipacs huixín xataxajni cacasiculanatlahuán.

Xlimactuy xcarta San Pablo huantu tzoknikolh Tesalonicenses

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Apóstol Pablo tzoknikoy yuma xcarta xtaçanajlanin huanti xuilakó c-xacachiquin Tesalónica sampi lihuana xmaakataksni putunkoy yama talacapastacni huantu xlacán luhua ni xtalulóktat xkalhikoy, lantla naquixtuy acxni namimpalay xlimactuy Cristo. Lhuhua huanti xpuhuankoy pi cumu nialh makas namín, pus nialh xlitakatzankay xtasaujucán, chu nialh tú xtlahuaputunkoy, chu makapitzin xuanokoy pi aya xlakchanit quilhtamacú lantla Quimpuchinacán namimpalay (2:2).

Huampi Pablo huanikoy yama natalanin pi acxni aya lakchámaj nahuán quilhtamacú lantla Quimpuchinacán namimpalay xlimactuy, lhuhua huantu ni naj tú lantla chú tasiyuy, namá lantla luhua natalihuaquiy talakalhín, chu lihuacá tilámaj nahuán catuxáhuat huantu lixcájnít, xahuachí natsiyuy catiyatna yama “lixcájnít chixcú huanti xmatlahuina talakalhín.” Huampi xlimakua ni alakchán yama quilhtamacú, xlipacs yamá huanti lipahuankoy Cristo mininikoy pi huantu akstitum natalamakoy, pacs xlicaujucán laquimpi nití tú nalimaakatzankakoy huantu maclacasquinkoy. Chu laquimpi namaakataksnikoy huantu xlá xuanimakó tancs huanikoy natalanin pi “huanti ni scujputún, pus na nialh cahuáyalh” (3:10).

Pablo lipaxuhu xakatli lacankoy huanti tzoknimakó xcarta

¹ Quit Pablo, chu Timoteo huanti quimaktayama luhua cana lipaxuhu ccatzoknaniyan yuma carta xlipacs huixin xlaskatan Dios huanti tapaksiniyatit Jesucristo huanti macxtum lakataquilhputananatit, chu huilatit c-xacachiquin Tesalónica.

² Clacasquin pi hua Quintlatican Dios, chu Quimpuchinacan Jesucristo xataxajni nacamaxquiyán xtapáxquit, chu huantu tlan latamat xlipacs huixin.

Dios namapatinikoy maklakalhinanin acxni namimpalay Cristo

³ Natalanin, xlicana pi quin quincamininiyan pi ankalhin nacpaxcatcatziniyahu Dios xpalacata huantu tlahuantit c-milatamatcán. Chuná mininiy nactlahuayahu sampi tama mintacanajlacán, xahua mintapaxquitcán huantu lakalhininiyatit, tasiyuy pi lihuacá talihuaquima.

⁴ Pus canihua antani quin cliakchihuinanahu xtachihuin Dios antani macxtum huilakó huanti lipahuankoy Cristo, lipaxuhu cliakchihuinanahu lantla huixin akstitum lipimpátit mintacanajlacán, chu nitú taxlajuanipátit, masqui xlicana lhuhua huantu patiyátit sampi caputzastalapacántit.

⁵ Caj xpalacata lantla Dios camaktayayan, anta stalanca tasiyuy pi luhua xliat lantla xlá tlan cacatziniyan, chu calakalhamanan, sampi xlá matlaninít pi na anta namaktanuyátit c-xacalipaxuhu xputáhuilh huantu lakpuhualacapimpátit, chu caj huá xpalacata calimapatinipacántit.

⁶ Xlicana pi luhua lakchán pi Dios namapatinikoy xlipacs yama lixcájnít chixcuhuin huanti na lipecua camapatiniman.

⁷ Chí huampi xlipacs huixin, chu na chuná quin, Dios naquincamaxquiyán tapaxuhuan, chu naquincamajaxayan. Huampi xlicana cahuanian pi yuma chuná naquixtuy hasta acxni namimpalay Quimpuchinacan Jesús, acxni yama quilhtamacú putum nataminkoyachá c-akapún lhuhua laktlihuakan xángeles, chu putactamakochi nahuán lhuhua lhcuyat.

⁸ Xlá chuná namín catiyatna laquimpí namapatinikoy xlipacs yamá huanti nitú liucxilhkoy Dios, chu ni kaxmatputunkoy yamá lipaxuhu xtamacatzinín Quimpuchinacán Jesús huantu mastay laktáxtut.

⁹ Yumá huanti lixcajnit lamakó maktum pi naakastacyahuakoy, napatikoy xlipaan laktáncat, chu maktum pi namapanukocán mákat laquimpí nialh naucxilhkoy Quimpuchinacán, chu yamá tlanca litlihuaka, xahua lilakatit cacni tu kalhiyachá c-akapún.

¹⁰ Xlipacs yumá naquitaxtuy yamá quilhtamacú acxni mimapaj nahuán Quimpuchinacán, chu xlipacs huanti lipahuankoy, chu tapaksinikoy, nalakataquilhputakoy, nacacninanikoy, sampi naucxilhkoy yamá tlanca xlitlihuaka huantu xlá kalhiy, chu xlipacs huixín na nacalakchanán sampi na aya lipahuanátit caj xpalacata huantu quin ccalitakalhchihuínán.

¹¹ Huá xpalacata quin ankahín ccalipalacasquinán c-xlacin Dios pi cacamaktayán laquimpí nalatapayátit lantla mininikoy latamakoy xlakskatan huanti lacsactasanikonit, xahuachí quit csquiniy litlán pi xlipacs huantu huixín tlan tascújut tlahuaputunátit, pus cumu xlá kalhiy tlanca litlihuaka, cacamaktayán laquimpí chuná tlan namakantaxtiyátit huantu camatlahuiputunán lantla xlitlihuaka mintacanajlacán.

¹² Lapi chuná namascujuyátit mintacanajlacán, xlicana pi yamá xtucuhuini Quimpuchinacán, lantla nalakataquilhputacán caj mimpalacatacán, chí hua huixín na chuná tlan nacalichihuinanacán, sampi naucxilhcán lantla Dios calakalhamanítan c-milatamácán, xahua Quimpuchinacan Jesús.

2

Pablo malacatanicsanikoy lantla naquitaxtuy acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán

¹ Natalanín, huá chú quit ccahuaniputunán xpalacata lantla nalakchán yamá quilhtamacú acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacan Jesucristo, acxni putum namanoklhuyahu, huampi quit ccasquiniyán litlán

² pi ni caj lakahuán tilakpaliyátit mintalacapastacnicán, chu na ni tiaklituananátit, na ni pala cacalimakaklhacántit pala tí nacaahuaniyán, usu nacatzokniyán mactum carta, xtachuná lampala quilacán, antañi cahuanicanátit pi huá xtachihuín Dios, chu antá huan pi yamá quilhtamacú acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán huá chú aya acchanit.

³ Quit ccahuaniyán pi ni catamastátit pi nacaakskahuipicanátit. Sampi acxni aya acchámaj nahuán quilhtamacú lantla namín Quimpuchinacán, luhua huanti natalalacataquikoy xlimapaksin Dios, chu na acxnitiyá nataxtuyachí yamá chixcú tlanca xtlahuana talakalhín huanti masqui nakalhiy xquilhtamacú acxni namalanán, chunatiyá litapulhcanit pi nalaksputa.

⁴ Yumá lixcajnit chixcú, natlahuay pi catuhua huantu Dios limaxtunit pi tlan, chu xlipacs huantu len xtucuhuini Dios, xlá caj nalikamanán; chu hasta lantla lacataquímaj nahuán Dios, xlá nalitapulhcaj Dios, chu nahuiliy xputáhuilh c-tlanca xtemplo Dios huantu huí c-Jerusalén, laquimpí antá pacs nalakataquilhputacán.

⁵ ¿Tú lacapastacátit pi huatiya litum yumá takalhchihuín xacalitakalhchihuínamán acxni xaclamachá c-milakstipancán?

⁶ Huampi huixín aya catziyátit xatú xpalacata ni naj maktum limín tama tlanca xtlahuana talakalhín chixcú, pus hua chuná lilay sampi huí chatum huanti talalakapaxtokma laquimpí ni naj namín acxni ni alakchán quilhtamacú lantla xlimínat.

⁷ Yamá nitlán tascújut huantu namakantaxtiy tama lixcajnit chixcú acxni namín, aya tzucunit kantaxtuy catuxáhuat xman huá pi ni luhua siyuj tlahuay xtascújut hasta acxni namapanucán huanti malakachokoma.

⁸ Huampj acxni aya nialh tí sokaļiy nahuán, nataxtuyachi tama lixcajnit chixcú huanti tlanca xmatlahuina talakalhín. Huampj Quimpuchinacan Jesús nalimakniy caj lantla maktum naquilhaxananiy, chu nalilactlahuayahuakoy xlipacs tlanca xlitlihuaka, chu tlanca cxkakánat huantu natamín acxni namimpalay xlimaktuy.

⁹ Sampj tama lixcajnit chixcú huanti tlanca xmatlahuina talakalhín, alistalh acxni nataxtuyachi, nakalhiy litlihuaka huantu namaxquiy akskahuiní, chu lhuhua huantu natlahuay huantu lactlanca licacni tascújut laquimpj naliakskahuimín. Xahuachi nakalhiy tlanca litlihuaka, huampj xlipacs huantu natlahuay, caj pacs liakskahuinámaj nahuán.

¹⁰ Catuhua natlahuay huantu lixcájnít laquimpj chuná naliakskahuimikoy huanti chuná xliaktzankatayacán. Hua chuná naliakspulakoy tamá huanti napatinankoy sampj ni nakaxmatputunkoy, chu ni nalipahuankoy xtachihuín Dios huanti xlakmaxtunikolh xlistacnacán.

¹¹ Hua xpalachata Dios nalimakaxtakkoy pi catlahuatamakolh huantu nitlán, chu catuhua huantu caliakskahuimikoca, chu huata huantu taksanín calipahuankolh.

¹² Huampj fuerza naakastacyahuakoy xlipacs huanti ni nalacasquinkoy nakaxmatkoy huantu xtaluloktat Dios, huata hua nalipaxuahuaputunkoy huantu lixcajnit talakalhín.

Dios quincalacsacnitán laquimpj nalakmaxtuyahu quilistacnacán

¹³ Huampj quin xaliñkahlín quincamininiyán nacpaxcatcatziniyahu Dios caj mimpalachatacán huanti calakalhamanán Quimpuchinacán sampj Dios calacsacnitán hasta xalipulana laquimpj naakaputaxtuyátit, caj xpalachata pi camaxquín talacapistacni Espíritu Santo tancs nalatapayátit lantla xlá lacasquín, chu nalipahuanátit yama xtaluloktat Dios huantu canajlanítantit.

¹⁴ Quin cliakchihuinanahu yama lipaxuhu xtamacatzinín Cristo huantu lakmaxtunán, chu huixín lipahuántit yama tachihuín, sampj Dios calacsacni laquimpj na nalakchipinátit yama licacnit xtapaxuhuán huantu kalhiyátit c-xpaxtun Quimpuchinacan Jesucristo.

¹⁵ Natalanín, hua xpalachata ccalihuaniyán pi chunatiyá akstitum calipahuántit Cristo, chu niucxni tipatzankayátit yama quintastacyahucán huantu ccalitakalhchihuinanítán acxni lacxtum xaccatalamachán, usu huantu ccatzokninitán c-quincarta.

¹⁶ Na clacasquín pi huatiyá Quimpuchinacán Jesucristo, xahua Quintlatican Dios huanti caj xpalachata tlanca xtalakalhamán quinticamaxquín xlipaan taktziyajni, chu quincamacatziniyán pi hua chú cakalhkahlitihu yama lipaxuhu latamat huantu naquincamaxquiyachán.

¹⁷ Clacasquín pi hua chú yuma tachihuín cacamahuixcanín c-minacucán, chu cacamaxquín litlihuaka laquimpj xaliñkahlín nachihuinanátit, chu natlahuayátit huantu tlan.

3

Pablo huanikoy pi catlahuakolh oración xpalachata

¹ Natalanín, ahuatiyá tu quit ccahuaniyán pi casquinítit Dios c-mioracioncán, pi yuma xtachihuín huantu quin cliakchihuinanahu lalihuán nacmaakahuaniyahu canihua, chu lipaxuhu nacanjlakoy huanti nakaxmatkoy, xtachuná lantla huixín lipaxuhu canajlátit acxni ccaliakchihuinanín.

² Casquinítit litlán Dios pi naquincamaktayayán, chu nitú naquincatlahuaniyán tama calahua chixcuhuín huanti ni lipahuankoy Jesús, chu luhua lixcájnít licatzikoy.

³ Huampj cpaxuhuay mimpalachatacán sampj ccatziy pi Quimpuchinacán xlicana namakantaxtiy c-milatamatcán huantu malacnunit, chu hua xpalachata

clīcatziy pī nacamaktayayán laquimpī chunatiyá akstítum nalīpahuanátit, chu nítú nacaakspulayán huantu nítlán.

⁴ Xahuachí caj cumu cucxilhnit huantu Quimpuchinacán aya tlahuanit c-milatamatcán, na luhua ccatziy pī chunacú nacamaktayalenán laquimpī ankalhín namakantaxtiyátit c-milatamatcán huantu quin ccalīmapaksīnitán.

⁵ Na clacasquinahu pī hua Quimpuchinacán cacamaktayán laquimpī napaxquinanátit xtachuná lantla capaxquinítán, chu napaxuhuanapatīyátit xlipacs huantu patīyátit xtachuná lantla xlá patīnanit.

Huantu lipaxuhu casujkolh c-xtascujucán

⁶ Natalanín, c-xtucuhuini Jesucristo quit ccalīmapaksīyán pī nī acxtum catalīcatzítit pala tí huan pī na lipahuán Quimpuchinacán, huampī xlá nī lakatiy scuja c-xcalītascújut, sampī xlá nī chuná makantaxtīmā xtachuná lantla quit ccalītakalhchihuīnanítán nalat-apayátit.

⁷ Sampī huixín stalanca catziyátit lantla mililatamatcán, xtachuná lantla ccamaxquín xaliucxíltit laquimpī naquīncakantiyátit; hasta lantla xaclamaḥu c-milakstīpancán niucxnicú caj luhua chunatá xacuīlahu pala nī xacscujui.

⁸ Na chuná xpālacata quīntahuaycán, nī pala caj chunatá cmakuanitahu líhuat pala nī cxokonīnitahu, huata quin cscujnitahu masqui cacuhuīnī, xahuā catzīsñī ctlakuahu laquimpī nítī caj chunatá naccamamakatzankaniyán xpālacata huantu xacmaclacasquīmaḥu chalī chalī c-milakstīpancán.

⁹ Masqui xlicana pī quin luhua xquīncaminīyán naccasquīnīyán huantu xacmaclacasquīmaḥu, huampī nī chuná ctlahuahu, huata quin man ctzucuhu scujaḥu laquimpī chuná naccalīmasīyuniyán lantla huixín milatamatcán.

¹⁰ Chu na chuná acxñī xaclamaḥaḥu c-milakstīpancán, quin ccamaxquín yuma līmapaksín: “Xlipacs huanti nī scujputún, pus nī minīniy nahuayán.”

¹¹ Huampī masqui chuná ctīcalīmapaksín, aya ccatziḥu pī makapitzin huixín huanti lamakó, chu nítú līscujmakó, huatiyá pī chuná lhquititnamakó.

¹² C-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesucristo quin clīmapaksīyahu xlipacs tamá huanti nítú līscujputunkoy pī nīalh calhquititnankolh, huata akstítum calīscujkolh cax-atūcahuā tascújut laquimpī chuná nakalhīkoy huantu namaclacasquīntīlhakoy chalī chalī c-xtahuaycán.

¹³ Natalanín, niucxñī tilakachipiniyátit natlahuayátit huantu xatlán.

¹⁴ Chí lapī huí tī nī matlanīy, chu nī lakachixcuhūy huantu quin ccalīmapaksīyán yuma c-carta, líhuana calakapástit xatī ya chixcú, chu stalanca camasiyunitit pī nī acxtum lītaçatziyátit laquimpī nalacamaḥanán.

¹⁵ Huampī nī casītzīnītī, huata lipaxuhu xtachuná la līnatalán nastacyahuayátit.

Pablo ahuata xakatīlacankoy natalanín

¹⁶ Clacasquín pī huatiyā Quimpuchinacan Jesucristo huanti mastay xataktziyajni latámat, ccamaxquín huantu lipaxuhu latámat caxanīlīhuayaj quīlhtamacú, chu cax-anīcahuá antānī lapátit nahuán na xaliānkahīnā cacatalatamán Quimpuchinacán.

¹⁷ Quit Pablo huanti luhua lipaxuhu cçaxakatīlacamaḥán, huá chú man quīmacán clītzokmā yuma ahuata letra, xtachuná lantla cfīrmarlīma, sampī xlipacs huantu quit ctzokkoy quīncarta, pacs chuná lantla yumá clīmaakasputuy quīntachiuhín.

¹⁸ Clacasquín pī hua Quimpuchinacan Jesucristo cacāucxilhlacachán, chu xataxajni cacāsiculanaḥuán xlipacs huixín.

Xlimactum xcarta San Pablo huantu tzóknih Timoteo

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Apóstol Pablo tzóknih yuma carta chatum kahuasa huanti xuanicán Timoteo; xtzí Timoteo judía, chü xtlät griego xuanit. Apóstol Pablo lakáspasli Timoteo c-xacachiquin Listra, chü huánih pala xtascujputún; chuná titáalh acxni xlá alh lichihuínán xlimaktuy xtachihuín Cristo c-xlicatlanca yama tíyat, chü xlá luhua chapaxuhuañá xmaktayay c-xtascújut.

Masqui xlicana pi yuma c-carta xman hua Timoteo xlitakalhchihuínamaça, xlicana pi luhua lacuan tastacyahu huantu lichihuínama, chü namaktayakoy pacs lakkahuasán, xalihuacá yama lakkahuasán huanti liscujmakó xtachihuín Dios.

Xahuachí yuma c-carta lichihuínán pi nitú tilitakskahuikoy yama tanuj talacapastacni huantu lichihuínankoy makapitzin aksaninanin judíos acxni xlitakalhchihuínankoy huanti aya xlipahuankonit Cristo pi lapi xlicana laktaxtuputunkoy c-xlacin Dios nitlan xlihuatcán makapitzin tahuá huantu mat maxcajalinán c-xlacin Dios, chü hasta na nialh tlan huanti lipahuankoy Cristo natapuchuhukoy sampi yuma talacapastacni xala catuxáhuat, chü maaktzankanán. Yuma makalhtahuakananin na xmasiyukoy pi xman hua naakaputaxtukoy huanti maxquikocanit aktum tlanca tzeq tacatzin, usu talacapastacni. Huampi Pablo huaniy Timoteo pi nitú ticanajlay huantu lichihuínankoy tama aksaninanin makalhtahuakananin, liakastacyahuacán pi akstitum calakataquilhpútalh Dios, chü na litakalhchihuínán lantla luhua naliscuja huantu macuintajlicanit xtascújut; huaniy pi “fuerza catlahuánih laquimpi natayaniy, nitú namakatlayay lantla lipahuán Cristo” (4:6).

Pablo huaniy skalhén xamigo Timoteo

¹ Quit Pablo, xapóstol, usu xtalakachan Jesucristo huanti clichihuínán xtachihuín, sampi hua Dios ti quincamaakaputaxtiyán chuná quilimapaksinit naclahuay, xahua Jesucristo huanti xpalacata tlan lipaxuhu nalikalhkalhitiyahu quiakaputaxtutcán c-akapún.

² Luhua cana lipaxuhu ctzoknimán yuma carta huix Timoteo huanti climaxtuyán quinkahuasa sampi caj quimpalacata masqui na lipahuana Cristo; clacasquin pi Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo xataxajni cacamaxquin xtalakalhamán, chü lipaxuhu latamat.

Pablo lichihuínankoy huanti caj akskahuiminankoy

³ Huix catziya lantla clitakalhchihuínán acxni ctitacaxli ctialh c-xatiyat Macedonia, cuanin: “Antá catamakáxtakti c-xacachiquin Efeso, chü calimapaksikó tama makapitzin makalhtahuakananin, huanti masiyumakó tanuj tamasiyún huantu ni hua xtaluloktat Dios, pi nialh chuná catlahuakolh.

⁴ Na cahuanikó pi ni pala cacanjlakolh yamá huantu caj xatalactzapa takalhchihuín huantu lichihuínán lantla xamakán minitankochá, chü lantla lilatamakolh yama lakkolutzin huanti xquilhtzucutcán. Xlicana pi xlipacs tamá, nitú namaktayakoy c-xtacanajlacán, usu lantla nalakapaskoy huantu xtalacapastacni Dios lantla lilhaquilininit nalakmaxtukoy xlistacnacán.”

⁵ Hua xpalacata, quit chuná climapaksin sampi huantu tlak clacasquin naquixtuniy mintascújut pi yama natalanin akstitum nalalipaxquikoy huampi xman hua chuná naquilitaxtuy lantla tlan nacatzikoy c-xnacucán, chü akstitum napuhankoy c-xtalacapastacnicán, xahua xlicana nalipahuankoy Cristo.

⁶ Huampi tama makalhtahuakananin nialh huá masiyuputunkoy, usu likalhchihuinamputunkoy huantu lacuan tachihuin, huata caj xman huá lakatikoy lichihuinankoy huantu nitú xlakasi.

⁷ Makapitzin xlacán litaxtuputunkoy huanti atzinu tlan lihuana lichihuinankoy xlimapaksin Dios, huampi ni xlicana sampi masqui malulokkoy pi xtalulóktat huantu masiyukoy, usu lichihuinankoy, luhua catzikoy pi ni xlicana chuná quitaxtuy.

⁸ Tama xlimapaksin Dios tu tzóknulh Moisés c-xlibro, luhua tlan huantu xtascújut, huampi tlak tlan nalimaclacasquinahu pala xlicana akataksahu xatú xpalacata luhua limastacanit.

⁹ Sampi quilicatzitcán pi ni pala aktum limapaksin, huá limastacanit laquimpi atuyá namapuhuanikoy huanti akstitum lamakó, huampi huata huá limastacanit laquimpi namacatzinikoy, nalihuanikoy lantla namapatinikocán xlipacs la tamá huanti lixcajnit lamakó, xtlahuananin talakalhín, huanti caj xman kalhakaxmatmakankoy Dios, xahua huanti likalhakamanankoy huanti lipahuankoy, na chuná yamá huanti maknikoy pala xtzicán usu xtlacán, na chuná xlipacs makninanin;

¹⁰ na chuná huanti lakatikoy xakatlíy atanuj puscat masqui huí xpuscatcán, chu xlipacs huanti xakatlíy chixcuhuín xtachuná lantla chatum puscat; na chuná huanti tzeq kalhankoy huanti mascujumaca la tachín, chu tzeq stapalakoy, na chuná xlipacs huanti xlistahuananin taksanin, na chuná huanti litayakoy pi namakantaxtikoy huantu malacnukoy, chu ni makantaxtikoy; hua yamá huanti ni matlanikoy huata malaksputuputunkoy xlipacs huantu xatlan xtalacapastacni Dios.

¹¹ Huachá yuma xatlan xtalacapastacni lantla akstitum quililatamatcán, antá tancs tatzoktahuilanit c-xasasti xtamacatzinin Cristo huantu quincamaxquiyán laktáxtut, chu na huá huantu quilimapaksinít nacliakchihuínán yama Dios huanti kalhiy tlanca xlatzucut, chu antá caxkakánat lamachá.

Pablo paxcatcatziniy Dios caj xpalacata lakalhamanít

¹² Quit cpaxcatcatziniy Quimpuchinacan Jesucristo pi huá quimaxquinit litlihuaka, laquimpi huantu akstitum nacliscuja yuma tascújut tu quilimacuintajlinít, sampi xlá chuná quilipulhcanit pi talipahu nacuán.

¹³ Masqui xlicana pi xapulaná quit luhua lipecua lantla xacmaxcajualiy, chu xactalatlahuay xlipacs huantu xlá xtlahuay lantla xacputzastalakoy huanti aya xlipahuankonit, chu luhua huantu cilacatáquilh. Huampi Dios snun quilakalhámah, xlipacs quintalakalhín quintapátih, sampi acxni chuná xaclama ni xacatziy tu xactlahuama sampi ni xalipahuán.

¹⁴ Huampi quiucxilhlacáchilh, chu caj xpalacata tlanca xtapáxquit quilakalhámah, chu quimáxquilh tacanajla laquimpi naclipahuán, xahua xtapáxquit huantu chú kalhiyahu xlipacs huanti acxtum tahuanit xlatamatcán xlatámat Cristo Jesús.

¹⁵ Xlipacs quin quincamininiyán nacanajlayahu huantu ccahuanimán pi Cristo Jesús quíchilh catuxáhuat laquimpi namaakaputaxtikoy xlipacs maklakalhínanin, chu quit tlak tlan calacán ctahuilay tlanca maklakalhíná huanti aya maakaputaxticanít.

¹⁶ Huá xpalacata Dios quililakalhámah, masqui xlicana pi quit tlanca maklakalhíná, laquimpi chuná namasiyuy Jesucristo c-quilatámat hasta xaní tlan napaxuhanapatiniy xlipacs huantu tlahuay chatum nitlan chixcú xtachuná lantla quit; chu quit quilimáxtulh la aktum xaliucxíhtit laquimpi amakapitzin nacatzikoy pi masqui catihua maklakalhíná, na chuná nalakalhamán xtachuná lantla quilakalhámah laquimpi nalipahuán, chu nakalhiy yama lipaxuhu latámat huantu xaliankalhín, niucxnicú nalaksputa.

¹⁷ Quintlatican Dios, hua tama rey huanti caxanilihuaya quilhtamacú mapaksinama, chu lámaj nahuán, huanti masqui nití lay ucxilha xman huá xlá ti xacstu lama xastacna

Dios, ¡huá caxanilihuayá calakataquilhputahu, chu capaxcatcatzinihu xtalakalhamán! Chuná calalh, amén.

¹⁸ Timoteo, quit cpaxquiyán la quinkahuasa, huá xpalacata clisquiniyán litlán pi cakalhi litlihuaka laquimpi huix lipaxuhu natayaniya c-milatamat, chu akstitum nalipahuana huanti lacscujnipat, chu laquimpi ni atuyá napuhua, lacatancs cacatzi huantu tlahuápat, xtachuná lantla aya tilichihuinankochán makapitzin natalanín acxni xucxilhlacachamakolh huantu Dios xlihcahuilinit mimpalacata.

¹⁹ Huá chuná clihuaniyán pi akstitum namaktakalhlipina mintalacapastacni, sampi luhua huanti ni luhua lihuana xcatzikoy huantu tlahuamakó, huá xpalacata lilacatayakolh c-xtacanajlacán.

²⁰ Chuná akspulakonit Himeneo, xahua Alejandro huanti cumu huá lacscujputún akskahuini quit aya c-macamastakonit c-xmacan akskahuini laquimpi catlahuánilh huantu tlahuaniputún, laquimpi nalistactayakoy chu nialh calahua nalikalhchihuinankoy, chu nialh ucxnicú nalacataquikoy, nalikalhakamanankoy Dios.

2

Xlacasquinca pi xlipacs tachixcuuítat catlahuakolh oración c-xlacañin Dios

¹ Csquiniyán litlán pi huantu tlak xlacasquinca pi ankalhín macxtum natlahuayátit oración. Casquinítit Dios xpalacata huantu maclacasquimakó tachixcuuítat canihua xalanín, calimaaatzankátit pi caucxilhlacachankolh, chu capaxcatcatzinitit xtalakalhamán huantu cakalhinikonítan.

² Xlacasquinca pi nasquiniya Dios xpalacatacán xlipacs tlanca napuxcún ti malanankoy catuxáhuat, chu xlipacs caxaticahuá ti kalhikoy xlimapaksincán, laquimpi huantu tlan, chu aktziyaj nalatamayahu c-quincachiquincán, chu huantu lipaxuhu, ni anán tasokalín nalakataquilhputayahu Dios, chu nití caquincalihuanín pala nitlán huantu tlahuamañu.

³ Xlicana pi chuná quililtlahuatcán, sampi chuná lakatiy Dios Quimaakaputaxtinacán.

⁴ Pus xlá lacasquin pi xlipacs chixcuuín lihuana nalakapaskoy xtalulóktat, chu nalakmaxtukoy xlistacnacán.

⁵ Sampi ni chalhuhua anán Dios, caj xman chatum, chu na chuná caj xman chatum chixcú huanti tlan nalichankoy xlipacs tachixcuuítat c-xlacañin Quintlaticán laquimpi namatzankanankoy, chu tama chixcú hua Jesucristo.

⁶ Sampi hua Jesucristo tamacamástalh calinín laquimpi chuná maktum naxokonán xpalacatacan xtalakalhincán xlipacs tachixcuuítat, chu chuná tlan nalikalhiyahu akaputáxtut, xtachuná lantla Dios timacatzinínalh nakantaxtuy acxni aya xlakchama quilhtamacú.

⁷ Huachá tu quililacsaccanit naclitaxtuy apóstol usu talakachán huanti lacaxtum naclichihuinán tu lanit c-xlatamat Jesús, chu quilimapaksicanit pi naclitakalhchihuinankoy xlipacs xaakmakat chixcuuín huanti ni judíos, nacmaluloknikoy pi xlicana yama laktáxtut tu malacnunikoy Jesús laquimpi nalipahuankoy. Xlipacs yumá huantu ccahuanimán hua xtalulóktat, nitú ccaakskahuimán.

⁸ Quit clacasquin pi hua chixcuuín ankalhín canihua antani natamakstokkoy laquimpi macxtum nalakataquilhputanankoy, ankalhín catlahuakolh oración, chu acxni nachaxkoy xmacancán, chu nalaklacán Dios, huantu akstitum cahuilikolh xnacucán, ni cakálhilh tasitzin, chu ni calacapástacli taklhuhuaña.

⁹ Chu na chuná lacchaján, ccahuaniyán pi huantu lacatitum, chu ni tají catacaxtayakolh laquimpi lilakátit natasiyukoy, huampi huantu tlan tasiyuy calilhakanankolh, huampi ni cata calilacapacxkolh chuná lantla acxquitkocán, ni cata

lipecua lantla camasiyukolh, xahua ni lantla tú calitacaxtayakolh oro, xtapixnucán xla perla, usuchí huantu luhua tapalaxlá xlitacaxtayacán.

¹⁰ Huampi huata luhua xman huá mininikoy pi camasiyukolh lacuan xtatlahucán, xtachuná lantla mininikoy tlahuakoy yama lacchaján huanti luhua maktum lipahuankoy, chu macamaxquikonit xlatamatcán Dios.

¹¹ Antani lichihuinamaca xtachihuin Dios, chatum puscat caj xman cacs cakáxmatli huantu lichihuinamaca, chu ni timakquilhán.

¹² Xahua ni cmatlaniy pi chatum puscat natzucuy akchihuínán, usu namapaksikoy chixcuhuín c-siculán, huata caj xman mininiy pi cacs catahui.

¹³ Sampi xamakan quilhtamacú Dios pulana huá tlahuanit yama xakasiya chixcu Adán, chu alistalh tláhuah yama xapulh puscat Eva.

¹⁴ Na xahua calacapastáctit pi ni huá Adán akskahuinít akskahuiní, huampi hua puscat, chu alistalh chú kalhakaxmatmákalh xlimapaksin Dios.

¹⁵ Huampi chatum puscat tlan nataxtuniy acxni namalakatucuhuiy xlakskatán, lapi huantu lacatitum nakalhiy tapáxquit, chu huantu akstitum xtacanjla nalén xlatamat c-xlacatin Dios.

3

Lantla mininikoy xlitamatcán huanti akchihuínankoy c-siculán

¹ Hua yuma tachihuín, luhua talulóktat acxni huancán: Lapi huí ti puhualacán pi xpuxcunaniputunkolh xtacanjlanín, chu xakchihuínankolh c-siculán, xlicana luhua tlanca tascújut tu tlahuaputún.

² Huampi huanti lakatayay yuma tascújut lantla litaxtuy xpuxcunacán huanti lipahuankoy Jesús, luhua xlicasquinca pi caj xman chatum xlikálhit xpuscat, nacatziy lantla akstitum namaktakahlén xlatamat, chu na naakxekacatziy, chu huanti xacacsua, xlipacs huantu tlahuay lihuana calacapastacli laquimpi nakalhiy licacni, chu huanti matalajliná, xlipacs huanti nalakapaxialhnán lipaxuhu camakamaklhtinalh c-xchic, xahuachí xlikálhit liskalala laquimpi tlan natakalhchihuínankoy amakapitzin natalanín.

³ Ni mininiy xakotni nahuán, usu huanti smanipasanit cuchu, na ni pala amigo catalakolh huanti lakatit tatlancañilatapulikoy, huata mininiy pi huantu tlan, chu xasmalhua xlikálhit xtapuhuán, ni nalakatit naakslokónán, na ni caj xman huá calakatilacalh lantla nakalhiy luhua tumín.

⁴ Xahua xlicátzit pi huanti akstitum namapaksinán c-xchic, chu nalimapsikoy xcamán pi huantu lacatitum lantla nakalhakaxmatninankoy acxni pala tú limapaksikocán, chu lantla akstitum namaxquikoy cacni.

⁵ Sampi lapi chatum chixcú huanti litaxtuy akchihuíná huanti puxcunanikoy huanti xala c-siculán, huampi pala ni catziy lantla namapaksinán c-xchic, ¿pá lihuacá chu atzinú tlan namapaksikoy huanti lipahuankoy Cristo c-aktum siculán?

⁶ Lapi huí ti litaxtuputún xapuxcu c-aktum siculán, ni huá cmatlaniy huanti cajcu ni naj makas lipahuanit Quimpuchinacán, sampi xamaktum luhua talipahu namacatzicán, chu xacstu natamakuastayay xtachuná lantla aktzankatáyalh akskahuiní.

⁷ Xahua na chuná xliat pi akstitum masiyuma xlatamat laquimpi tlan chixcú naljucxilhkoy huanti ni lipahuankoy Quimpuchinacán laquimpi nití calahua naaktlakaxakatliy, chu na ni pala chuná catimáxquilh quilhtamacú akskahuiní namamakuasiyahuy.

Lantla xlitamatcán huanti limaxtukocanit diáconos usu maktayanán c-siculán

⁸ Na chuna litum luhua akstitum xlitamatcán tama huanti nalimaxtukoya diáconos, usu xmaktayanacan akchihuínanín, huanti cacs lachahuankoy, ni lakaputiyananín

huata xlipacs huantu huankoy makantaxtikoy, ni mininikoy xakotnín nahuankoy, na ni huá ti caj akskahuintlajaputunkoy huantu ni chuná xlilat.

⁹ Huata mininikoy pi akstitum huilikonit xtalacapistacnicán, chu caj xman huá lilatamakoy xtaluloktat Cristo huantu quin lipahuanahu, chu ni anán c-xlatamat tu atuyá namapuhuanij.

¹⁰ Tamá huanti scujputunkoy la diáconos huanti namaktayakoy c-xlitascujutcan akchihuinanín, huixín pulh catachihuinanankótit, lapí ucxilhátit pi nitú sokaliy, chu tlan namakantaxtikoy xtascujutcan, chu pala na acxtum nalicatziyátit, entonces calakatayakolh xtascujutcan la diáconos.

¹¹ Chu na chuná tamá lacchaján huanti xmahuinacan diáconos, mininikoy pi huantu akstitum xlilatamatcán, huantu akstitum cakalhchihuinanankolh, ni mininikoy caj xman tanuj tanu nahuankoy, xahua ni xliaksaninatcán, huata mininikoy pi luhua cacsua nahuankoy.

¹² Chatum diácono caj xman chatum xlikálhít xpuscat, xahua xlicátzit lantla nahuilij xlimapaksín c-xchic, chu lantla akstitum namapaksikoy, chu natalikalhchihuinanankoy xlakskatán.

¹³ Sampi chatum diácono huanti tancs makantaxtij xtascujut huantu lakchán xlitláhuat, amakapitzin ucxilhokoy, chu talipahu limaxtukoy, chu chuná xlá tlan nitú nalimaxanán acxni nalichihuinanán xtacanjla, chu lantla lipahuán Quimpuchinacan Cristo Jesús.

Tlanca xlatatzúcut kalhiy xtalacapistacni Dios

¹⁴ Timoteo, quit cpuhuán pi ni pala makas quilhtamacú naclakanachán laquimpi nakalhchihuinanahu, huampi fuerza ctzoknimán yuma carta,

¹⁵ chicá pala xamaktum huí tu naclimakapalay, chu ni pala cactianchá, chu cumu ctzoknanimán, aya catziya lantla quincaminininyán nalatamayahu quin huanti tapaksiniyahu yama kampuutum xlakskatan yama tlanca talipahu Dios huanti xtastum lama xastacná, sampi xlipacs huanti lipahuanahu, xlakskatán quincalimaxtuyán, chu quin huanti quincamaxquinítán tancs xtalacapistacni laquimpi tlan namalulokahu pi huá yuma tachihuín tu liakchihuinanahu kalhiy xlatatzúcut, chu huá luhua xtaluloktat Dios.

¹⁶ Luhua xlicana pi tlanca xlatatzúcut yama xtalacapistacni Dios huantu quincamaxquinítán laquimpi nacacniniyahu, pi:

Yama Quimpuchinacan Cristo quilacachinchi catuxáhuat xtachuná lantla catihua chixcú.

Espíritu Santo maluloknit pi xlicana xkalhiy tlanca litlihuaka acxni lakastakuánalh calinín.

Xlipacs ángeles ucxilhokolh acxni tacxtupá c-akapún.

Lacaxtum c-xlicatlanca catiyatna liakchihuinanca xtachihuín,

chu luhua xala catiyatna lipahuankolh,

chu acxni chalh c-akapún makamahlтинancanchá c-tlanca xkakánat antani chú huí.

4

Namín quilhtamacú acxni luhua nialh catilipahuankolh Quimpuchinacán

¹ Cspiritu Dios lacatancs quimacatzininít pi acxni aya talacatzuhúimaj nahuán quilhtamacú acxni namimpalay Jesucristo, luhua chixcuhuín huanti aya xlipahuankoy huata caj nalakmakankoy, chu nialh catilipahuankolh Quimpuchinacán, huata huá nalipahuankoy yama chixcuhuín akskahuinanín huanti masiyutlahuankoy nahuán xtalacapistacni akskahuini.

² Huata huá nakalhaxmatkoy, chu nacanjlanikoy yama aksaninanín chixcuhuín huanti litaxtukoy xtachuná lampala luhua lacuan chixcuhuín masqui xlicana pi aya

lactlahuayahuakonit nahuán yama xalixcajnit xtalacapastacnicán huantu nakalhikoy, pus hasta nialh atuyá puhuankoy acxni tu nítlan tlahuakoy.

³ Xlipacs tamá huanti chuná lamakoj nahuán, hasta nalihuankoy pi nialh tí catapuchuhuakolh, xahua nalihuankoy pi pulacluhua lihuahat nialh calihuayanca masqui Dios chuná tlahuakonit laquimpi yama lihuahat nalihuayankoy xlipacs xlaxskatán huanti lipahuankoy, chu lakapaskonit xtalulóktat, chu xlipacs huanti nalihuayankoy chuná nalipaxcatcatziniy Dios.

⁴ Sampi xlipacs huantu Dios tlahuanit pacs tlan, chu ni pala pulactum lihuahat huantu quincamininiyán nalakmakanahu, man pi xlcasquinca namaxquiyahu paxcatcatzinit xpalacata,

⁵ chu nasquiniyahu litlan pi casiculanatláhuah, pus chuná caxatuhua lihuahat tlan lihuahat nalitaxtuy c-xlacañin Dios.

Pablo huaniy pi akstitum calatámah Timoteo lantla lacasquín Dios

⁶ Lapi huix tancs natalikalhchihuínankoya natalanín huanti lipahuankoy Cristo yuma lacuan tastacyahu huantu cuanimán, chu akstitum nalilatapaya xtachihuín Cristo huantu canajlaya, xlicana pi nalitaxtuya chatum talipahu cscujni Jesucristo.

⁷ Huix ni cuñtaj catlahua, chu ni cacanjla yamá huantu caj chunata takalhchihuín huantu palacsacxtukonit chixcuhuín, sampi huix catziya pi luhua huantu lichihuínankoy, chu makacanjlanamputunkoy pi xtalulóktat, ni chuná quitaxtuy, huata huantu milítlahuat pi caj xman huá calitakatzanke lantla akstitum cacniná nahuana, xahua lantla xman huá nalipahuana Dios.

⁸ Pus na chuná litum lapi huá nalikapiniya natlahuaya huantu nalilaculhculujanana milichatumínica, tzinú namaktayayán lantla nakalhiya tlan latámat chu tlihuaka nahuana unú catuxáhuat, huampi xalihua cá namaktayayán lapi huix natzaksaya tlihuaka nakalhiya mintacajlacán, chu lantla tlak tlan nalakapasa xtalacapastacni Dios, sampi ni xman huá namaktayayán lantla nalikalhiya tlan latámat unú catuxáhuat huampi na luhua huantu naakataksa, chu nacatziya huantu alistalh namakamaklhtinaná c-akapún.

⁹ Xlipacs yuma tachihuín huantu ccahuanimán, hua xtalulóktat, nitú cakska huimán, chu mininikoy pi xlipacs nacanjlakoy.

¹⁰ Huá xpalacata quin fuerza clitlahuanimahu cliscujmahu masqui quincalísitzinicanán, chu quincamapañinicanán, sampi quin maktum tu cmacamaxquinítahu quilatamatcán tama talipahu Dios huanti lama xastacná, huanti maakaputaxtiputunkoy xlipacs chixcuhuín, huampi xman huá tlan namaakaputaxtikoy yama huanti nacanjlanikoy.

¹¹ Hua yumá tastacyahu huantu hua chú cuanimán, huá luhua milimasíyut, chu calimapaksikó natalanín pi chuná tancs camakantaxtikolh.

¹² Luhua cuñtaj catlahua pi nitú titlahuaya huantu ni mininiyán, laquimpi nití nalakmakanán masqui cajcu kahuasa huix, huata luhua akstitum calatapa laquimpi naucxilhtikoyán amakapitzin canajlanín pi huantu lacatitum kalhchihuínana, catapaxuhuan paxquinana, chu luhua akstitum lipina milatámat, chu lipahuana Quimpuchinacán.

¹³ Xlimakua ni calakanachán, climapaksiyán pi ni titlakuana, ankalhín, acxni putum tamactumikoy natalanín c-siculán, calikalhtahuakanikó xtachihuín Dios, huix camaakpuhuanitnikó laquimpi nalipahuankoy Cristo, chu luhua tancs camasiyunikó lantla nalilatamakoy.

¹⁴ Xlipacs yama xtalacapastacni, xahua xlitlihuaka Dios huantu xlá timaxquín acxni yama lakkolutzin canajlanín tiliacchipakón xmacancán, chu tlahuakolh oración mimpalacata, chu tilichihuínankolh yama mintascújut huantu natlahuaya sampi hua Dios chuná mapuhuanikolh.

¹⁵ Čana huix pi ni caj chunata calaclakolh c-milatamat yuma tu Dios taquinitan, huata camascuju, laquimpi chuna stalanca naucxilhkoy xlipacs chixcuhuin pi xlicana malihuacapat mintalacapistacni, xahua miliskalala.

¹⁶ Xlicana cuaniyan, luhua cuintaj catlahua lantla tancs nalatapaya, na chuna huantu litakalhchihuinankoya amakapitzin, chu luhua tlihuaka caakpúhuanti, sampi lapi huix lihuana namakantaxtiya huantu aya cuaninitan, xlicana pi ni caj xman huix naacstumaktayacana, huampi na namaktayakoya xlipacs huanti nakaxmatnikoyan.

5

Lantla xliatamat Timoteo xlakstipancan canajlanin

¹ Huix ni caj calacaquilhni chatum kolutzin pala tlhuanit tu ni xlitlahuat, huata caj lipaxuhu nastacyahuaya, catakalhchihuinanti xtachuna lampala takalhchihuinampat mintlat; chu na chuna lakkahuasan, huix napaxquikoya, chu xtachuna minatalan nalucxilhkoya acxni nastacyahuakoya.

² Chu huanti xalactzicana, paxuhua natakalhchihuinankoya xtachuna lampala mintzi, chu hua lactzumajan, nalimastukoya xtachuna lampala minatalan, chu ankalhin huantu akstitum chu lacatitum natakalhchihuinankoya.

³ Yama lacchajan huanti nimakankocanit, chu nit kalhikoy huanti namaktayakoy, pus huixin camaktayakotit.

⁴ Huampi lapi hui ti puhuanini puscat xkahlilh xlakskatan, usu xnatanatna, hua xlacan mininikoy nacatzikoy lantla xlimaktayatcan xlinatalan, xlipaxquitcan xtlatcan, chu xtizcan sampi hua yuma tapaxquit huantu lakatiy Dios.

⁵ Huampi yama puhuanini puscat huanti luhua camininiyan namaktayayatit hua tama huanti ni kalhiy xcaman usu xlinatalan ti namaktayakoy, huampi lipahuan Dios, chu kalhkalhiy pi hua namaktayay, chu ankalhin pacs squiniy c-xlatatin huantu lacasquin lantla ankalhin tlhuama xoracion.

⁶ Huampi ni camaktayatit yama puhuanini puscat huanti caj xman chuna lakahuitipulay, huata camacatzini pi acxni chuna lilama, Dios lipulhcaj xtachuna lantla aya la xanin lilama c-xlistacna masqui xastacna lilama c-xmacni.

⁷ Xlipacs yuma huantu cuaniman xpalacatacan puhuaninin lacchajan, chuna calimapaksiko camakantaxtikolh mintacanajlanin laquimpi nit nalihuanikoy pala tu ni makantaxtikonit alistalh.

⁸ Lapi hui ti ni maktayakoy xlinatalan, chu ni aklihuankoy, xalihucá huanti lacxtum talatanumako c-xchic, ni mininiy nahuán pi xlicana lipahuan Dios, sampi maktum pi lakmakanit xlimapaksin, pus atzinu lixcainit xtapuhan quitaxtuy ni xahua yama huantu kalhikoy huanti ni lipahuankoy.

⁹ Yama puhuaninin lacchajan huanti xlicana nataputlakayatit c-xlakstipancan huanti namaktayakoyatit xlikalhit lihuaca tutumpuxam cata, chu huanti caj xman hua chatum xchixcu xmakalhnit.

¹⁰ Yama puhuaninin huanti catzinikocan pi xlicana tlhuakonit lacuan tatlahu, pala makastakonit xlakskatacan lantla xmininiy xlitlahuat, lapi paxuhua talaktuncuhuikonit c-xchic xlipacs huanti ni xkalhikoy antani nalaktuncuhuikoy, lapi lipaxuhu maktayakonit xlipacs huanti lipahuankoy Cristo, xahua lapi acxni xkalhiy tu xmaclacasquin maktayakonit huanti patinamakó, lapi tlhuanit litlan acxni tlan, pus xlicana hua na mininiy pi namaktayayatit.

¹¹ Huampi yama puhuaninin lacchajan huanti ni naj lenkoy cata, ni lacxtum titatzoknuyatit puhuaninin huanti luhua namaktayakoyatit, sampi cumu lactzumajancu, acxni namacatzikoy pi makapaxuhaputunkoy xmacnican, pus nialh xman hua liscujputunkoy Cristo sampi tapuchuhaputumpalay xtachuna lantla amakapitzin lacchajan.

12 Chuná maklakalhīnanīn quitaxtukoy sampi nialh makantaxtikoy huantu xlitayakonit c-xlacatīn Dios.

13 Huampi nī xman huá yumá, cumu lapi nitú xlitlahuatcán c-xchiccán, lacatum lacatum ankoy c-chiqui, paxialhnankoy, chū luhua xalacqhuititni huankoy, na nī xman huá pala caj nalhquititnankoy, huampi hasta xaaksanīnanīn quitaxtukoy, caj xman ucxilhtakchokoy huantu lama, chū lichihuīnankoy hasta huantu nī xlihuanatcán.

14 Huá xpālacata anū quit clacasquín pī tamā lactzumajancú puhuanīnīn lacchaján, xatlán catamakstakolh, chū cakalhīkolh xlakskatañcán, chū camaktakalhīkolh xchiccán laquīmpī xlipacs huanti lipahuana hu Cristo nitú calahuá naquinca lichihuīnancanán.

15 Huá chuná clihuán sampi makapitzīn puhuanīnīn aktzankatayakonittá, chū huata huá līlatamakoy xtalacapastacni akskahuīnī.

16 Lapi huī chatum tī xlicana lipahuán Cristo, huī c-xchic chatum xlitálá huanti puhuanīnī puscat, pus minīniy pī huá camaktáyalh, chū caliscujli, chū nī camástalh talacasquín naliacchichijuanakoy amakapitzīn kamputum canajlanīn, laquīmpī chuná huixīn tlan namaktayakoyátit yama puhuanīnīn huanti xlicana nī kalhīkoy huanti namaktayakoy.

Cacacninanikoqa yama lakkolutzīn huanti lichihuīnankoy xtachihuīn Dios

17 Hua lakkolún huanti puxcunankonit c-xlakstīpancan huanti lipahuankoy Cristo, na tlan tlahuakonit xtascújut, xlacán luhua minīnikoy pī capaxquikoqa caj xpālacata xtascujutcán huantu tlahuakoy, huampi tlak lihuacá xlicacninanitcán yamá huanti masiyukoy, chū liakchihuīnankoy xtachihuīn Dios.

18 Sampi c-Likalhtahuaka chuná namá tatzoknit: “Nī tiquinkachiya tamā mintoro huantu mascujúpat, malacpajápat mintrigo, huata camáxquilh talacasquín cahúyalh tzinú.” Chū lacatum litum chuná namá huampalay: “Chatum tasacua huanti scujma, fuerza lakchán namaskahuicán.”

19 Lapi chatum kolutzīn huanti puxcunanikonit yamá huanti lipahuankoy Cristo, lapi huī tū naliyahucán pī tlahuanit talakalhīn, huix nī ticanajlaya tuncán, xman huá lapi namalulokkoy chatuy, usu kalhatutū huanti ucxilhkolh pī xlicana tlahuanit talakalhīn.

20 Huampi lapi huī tī namaluloknicán pī xlicana tlahuanit talakalhīn, masqui xlá aya catziy pī nialh xlitláhuat, pus c-xlacatīncan xlipacs huanti lipahuankoy Cristo huix calihuani huantu nitlán tlahuama laquīmpī nakaxmatkoy amakapitzīn, chū nialh tī chuná natlahuay talakalhīn.

21 Quit climapaksiyán c-xlacatīn Dios, c-xlacatīn Quimpuchinacan Jesucristo, xahua c-xlacatīncan yamá xatalacsacnīn xángeles, pī huantu akstitum camakántaxti yama tastacyahu huantu cuanimán; nī huá caucxilhlacachipi pala tī luhua talipahu, usu huanti nitú xlakasi, huata nī catlahua mincuenta pala tī chuná lama, calihuani.

22 Acxni pala tī lacsacputuna, namaquintajliya pala aktum xtascujut Dios, luhua cuintaj catlahua, xahua lihuana milicátzit pala minīniy nalakatayay tamā tascújut, pero nī caj huatiyá pī tuncán caliacchipa mimacán laquīmpī namaquilhanuya c-xtascujut Dios, sampi xamaktum pala namatlahuīyán talakalhīn, chū talicatzīya nahuán; pus niucxnicú catlahua huantu nitlán.

23 Timoteo, cumu huix ankalhīn patatatlāya, nialh luhua calikótnanti caj xlakstu chúchut, huata na cahuatilha tzinu vino.

24 Lihuana calacapástacti yumá pī huī makapitzīn huanti tlahuakoy xtalakalhīncan chixcuhuīn, tuncán siyuj tasiyuy, masqui nitī malacapumakó, huampi huilapalakolh makapitzīn huanti tlahuakonit tlanca xtalakalhīncán, huampi nitī nacatzīy hasta alīstālh c-xlacatīn Dios.

25 Pus na chuná quitaxtuy luhua huanti tlahuakoy lacuan tatlahu, chū tuncán stalanca tasiyuy huantu xlitlán tlahuamakó, huampi na luhua huanti tlahuakonit tlak

lacuan tatlahu, chu ñití catziy, sampi ñi tasiyuy, huampi quit tancs ccahuaniyán pi ñi chunatiya tzeq catitahuí, huampi alistalh fuerza nacatzicán c-xlachatín Dios.

6

Lantla xliatamatcán scujnín huanti caj tamahuakocanít

¹ Xlipacs scujnín huanti lipahuankoy Cristo huampi tamahuakocanít, chu caj chunata mascumakócaj, lipaxuhu cakalhakaxmatnínankolh acxni pala tu limapaksikocán, chu cacacnínankolh xmalanacán, laquimpi ñití calahuá likalhchihuínán xtachihuín Dios, xahua yama akaputáxtut huantu masiyumahu.

² Chanchu lapí makapitzín scujnín, xmalanacán huanti tamahuakocanít na lipahuankoy Cristo, pus ñi huá huamputún pi ñialh xlicasquinca namaxquikoy cacni sampi na xtacanañlanicán, chu acxtum ñinatálán litaxtukoy. Huata hasta xalihucá tlan pi chapaxuhuañ cascujnankolh, sampi huanti nalakchankoy huantu naquilay xla xtascujutcán na xtachuná lipahuankoy, chu paxquikoy Jesús la huixín.

Makapitzín lichihuínankoy tanuj talacapastacni

³ Hua yuma tu unú ctzoknínitán talacapastacni, camasiyunikó, chu calitakalhchihuínankó natalán: Lapí huí ti pala tú masiyuy, chu lichihuínán tanuj talacapastacni huantu ñi acxtum tahuán xtaluloktat Cristo huantu lacatancs quincamasiyunínitán lantla xlicana akstitum nalatamayahu c-xlachatín Dios,

⁴ tama chixcú caj chunata lacataquinamputún, hasta limaxtunit xtachuná lampala xtajátat, sampi xman lakatiy lichihuínán, chu liaklhuhuatnán yama takalhasquinín huantu ñitú xlakasi, sampi caj xpalacata huantu huan, chu masiyuy, antá litzucuy taskáhuít, taquiclhcatza, takslokón, tamaxcajalín, chu ñitlan tastahuán.

⁵ Tama akslokónanín niucxni lakspuá lantla akslokónamputunkoy caj xpalacata niucxni lay akatakskoy xtaluloktat Dios, sampi caj xman huá kalhikoy xalixcajnit xtalacapastacnicán, chu hasta puhankoy pi lantla natasiyukoy lampala xlicana akstitum cacnínanín xlacán, ñi pala tzinu tuhua caj ucu natlajay luhua tumín.

⁶ Masqui xlicana pi huanti akstitum nacacnínaniy Dios xtachuná lampala matamacunú namakcatziy sampi pacs lipaxuhuy, chu lipaxcatcatziniy tlan latámat tu Dios maxquiy.

⁷ Sampi caj calacapastáctit, acxni lacachinítahu catuxáhuat ñitú liminítahu, pus na chuna litum acxni naniyahu, ñi lay pala tú nalenahu.

⁸ Chunampi lapí kalhiyahu quimaclacasquinatcán huantu listakuananahu, xahua huantu lihakananahu, capaxuhuañlehu yumá.

⁹ Huampi yamá huanti puhuan xkalhikolh luhua tumín, xahua huantu lakatikoy c-xlatámat, xlicana pi makatlajakoy xalixcajnit xtalacapastacnicán acxni ucxilhkoy luhua tumín, chu hasta puhankoy pi catuhua xtlahuakolh masqui huantu ñialh mininikoy laquimpi natlajay; huampi hua yuma lixcajnit talacapastacni malaktzankayahuakoy chixcuhuín.

¹⁰ Yamá huanti xman pastacmakó nakalhikoy luhua tumín catuhua huantu lixcájnít tzucuy lacapastakoy, chu hasta makapitzín lilakmakankoy lantla xlipahuankoy Cristo, xahua chuná chú man putzastalakoy yama talipuhuan huantu ankalhín kalhikoy huanti lakpaxquikoy tumín.

Lantla xliatamatcán ti lipahuankoy Jesús

¹¹ Timoteo, Dios lacsacnítán laquimpi cscujni nahuana, huá clihuaniyán pi catzalani, chu calakmákanti xlipacs huantu lixcájnít, huata caj xman catzaksá yama akstitum latámat tu lakatiy Dios, na chuná lantla xlipacs minacú nalipahuana, chu lantla napaxquikoya xlipacs tachixcuhuítat, na militzáksat lantla tlan napaxuhuañlipina

masqui pala tú akspulayán, chu lantla xlipacs minacú tlan nacatziya, chu smalhua nahuana.

¹² Luhua fuerza catlahuani pi natayaniya tama mintacanajla lantla lipahuana Cristo, chu niucxni calitlakuantí tama mintascújut laquimpi alistalh namakhtinana yama latamat huantu niucxnicú laksputa c-akapún, sampi caj hua yumá lilacsactasaninitán Dios, chu na chuná huix litaya c-xlacañcan lhuhua chixcuhuín pi ankalhiná nalipahuana Quimpuchinacán.

¹³ Pus clacasquín naquimalacnuniya c-xlacañ Quintlatican Dios, huanti maxquikoy xlatamatcán xlipacs huantu anankoy xastacná, chu c-xlacañ Jesucristo ti akstitum masiyulh c-xlacañ Pilato huantu xtalulóktat Dios,

¹⁴ pi akstitum camakantaxti xlipacs huantu climapaksinitán natlahuaya, chu nitú calilakpali huantu cuaninitán laquimpi nitú nalihuanicana alistalh pi ni makantaxtinita, chu chunatiyá tancs caliscujti hasta acxni namimpalay Quimpuchinacan Jesucristo.

¹⁵ Sampi acxni nalakchán quilhtamacú Dios pacs namakantaxtiy huantu aya lilhcahuilñit, sampi xlicana pi xlá caj xman huá xacstu tlanca xlatatzucut Dios. Lantla xlihuhua reyes huanti anankoy catuxáhuat huá tlak talipahu, chu xlicana pi pacs huá xpuchiná lantla tu anán c-xlicatlanca catuxáhuat.

¹⁶ Xman hua tamá huanti lama caxanilihuayá, chu antani xlá lama huí aktum tlanca xkakánat huantu ni pala chatum ti lay laktalacatzuhuy, hua tama Dios huanti ni pala chatum ti aucxilha, na ni pala ti lay catiúcxilhli. ¡Xman huá mininiy nalakachixcuhuyahu, namaxquiyahu cacni, chu nakalhiy yama tlanca xlitlihuaka tu nakalhiy nahuán hasta caxanilihuayaj xtihua! Chuná calalh, amén.

¹⁷ Hua matamacunanín ti akataxtunikoy huantu maclacasquinkoy unú catuxáhuat, calimapakikó pi ni calitlancacatzikolh, na ni pala calipahuankolh xtumincán pala tlan nalakmaxtukoy, sampi tumín ni lay ankalhín naquinticamaktayayán sampi na chuná laksputa. Chí huampi huata xman huá camasiyunikó lantla luhua nalipahuankoy yama talipahu Dios huanti xataxajni quincamaxquiyán xlipacs huantu maclacasquinahu, laquimpi nalipaxuhuayahu.

¹⁸ Cahuanikó pi xliankalhin quilhtamacú catlahuakolh huantu lacuan tatlahu laquimpi chuná luhua matamacunanín nalitaxtukoy c-xlacañ Dios caj xpalacata lacuan xtatlahucán huantu natlahuakoy, xahua xlipacs xtapaxuhuancán luhua acxtum calimaktayaninankolh xtumincán huantu xlacán kalhikoy.

¹⁹ Lapi chuná natlahuakoy, xlacán lhuhua mastokmakoj nahuán xtachuná lantla xtamacuncán huantu alistalh nalipaxuhuakoy acxni namaxquikocán c-akapún yama xlipaan latamat huantu niucxni laksputa.

²⁰ Cana huix, Timoteo, luhua catlahua litlán akstitum camasiyu yama xtaluloktat xtachihuín Cristo huantu talimacuñtajlinita. Huix cuñtaj catlahua pi ni cakáxpatti, chu ni cacanjla yama caj chunata takalhchihuín huantu caj nitú xlakasi xtalacapistacnican chixcuhuín huanti ni lipahuankoy Dios, masqui huankoy pi tlanca talacapistacni huantu masiyukoy.

²¹ Sampi lhuhua huanti cumu lipahuankonit pi xlicana tlanca tastácat huantu huankoy, pus hasta lilakmakankonit Quimpuchinacán, chu nialh lipahuankoy.

Ahuata tu clacasquín mimpalacata, pi Quimpuchinacan Jesucristo xataxajni camaxquín xtapaxquít, chu xtalakalhamán.

Xlimactuy xcarta Apóstol Pablo huantu tzóknilh Timoteo

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá xlimactuy carta huantu apóstol Pablo tzóknilh Timoteo ayuj luhua xtachuná huantu luhua pulaná titzóknilh, sampi yumá c-carta litakalhchuhuinancán Timoteo pi huantu akstítum catláhuah xtascujut Cristo, chu calipahua, chu catayánilh c-xlatámat xtachuná “lantla chatum sculujua xropa Jesucristo” (2:3). Xahua huanicán pi cumu akstítum nalipahuán Cristo, chu nalichihuinán xtachihuín, luhua huantu nalimaakspulicán, hasta naliputzastalacán laquimpi nasokalicán, natamacanucán c-pulachin, usu nachihuilicán, chu luhua huantu nalimapatinicán caj xpalacata pi liscujma Cristo. Huampi lacatancs huanicán Timoteo, pi lapí xlicana lacxtum taniyahu Cristo mimá quilhtamacú acxni lacxtum natamapaksinanachahu c-xpumapaksín.

Xahuachí litakalhchihuinancán Timoteo pi xliankalhin quilhtamacú calikalhtahuákalh yamá xtachihuín Dios huantu makán tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka (3:15-16).

Yumá c-xcarta San Pablo lichihuinán lantla aya makasá patinanit c-pulachin, chu puhuán pi aya talacatzuhuima quilhtamacú acxni namaknicán. Squiniy litlán Timoteo pi na fuerzaj catlahuánilh laquimpi tlajanán, usu natayaniy c-xlatámat, chu camakantaxtikolh huantu Dios lilacsacnit xtachuná lantla xlá xmakantaxtinít c-xlatámat.

Pablo lipaxuhu xakatlilacán Timoteo

¹ Quit Pablo, xapóstol, usu xtalakachan Jesucristo, sampi chuná lacásquilh Dios pi mákat nacán liakchihuinán yamá lipaxuhu latámat huantu xlá malacnuy namaxquikoy xlipacs huanti nalipahuankoy Cristo Jesús.

² Luhua cana lipaxuhu ctzoknimán yumá carta huix Timoteo huanti cpaxquiyán xtachuná lantla xlicana quincam. Quit clacasquín pi Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo xataxajni camaxquín xtapáxquit, chu xtalakalhamán, xahua huantu tlan latámat.

Pablo luhua lacapastalacán Timoteo

³ Timoteo, chalí chalí lacatzisa, chu catzisiní acxni ctlahuaníy oración Quintlatican Dios, huanti akstítum clascujnima xtachuná lantla xlipahuankoy, chu cscujnimakó xalakmakán quinatlatnacán quin judíos, quit clacapastacán, chu cpaxcatatziniy Dios xpalacata huantu tlahuani c-milatámat.

⁴ Acxni quit clacapastaca lantla huix tasa acxni tapapitzihu, hasta caj ucu xacucxilhni cpuhuán laquimpi chuná xackalhipá tapaxuhuán caj mimpalacata.

⁵ Sampi quit stalanca ccatziy lantla akstítum lipahuana Cristo, masqui xlicana pi pulana huá lipahuani tama xatzicana minana huanicán Loida, xahua mintzi Eunice; huampi na lacatancs cmaluloka pi huix na chuná akstítum lipahuana.

⁶ Huá xpalacata clistacyahuayán pi camahuixcani tama xlitlihuaka Dios huantu huix maklhtinanti yamá quilhtamacú acxni quit ctláhuah oración mimpalacata, chu ctliacchipán quimacán.

⁷ Sampi Dios ni quincamaxquinitán xlitlihuaka Espíritu Santo laquimpi caj chapecua nalatamayahu, huata huá quincalimaxquinitán laquimpi nakalhiyahu litlihuaka natayaniyahu c-quilatamátacán, chu tlan talacapastacni, chu laquimpi napaxquikoyahu caxaticahua chixcú.

⁸ Niucxni tilimaxanana lantla tancs namaluloka pi lipahuana Quimpuchinacan Jesús; na ni pala quit, niucxni quintilimaxanana pi cpatinama c-pulachin caj xpalacata pi na clipahuán Cristo. Huata huix catatayaní tama litlihuaka huantu Dios maxquiyán, masqui luhua huantu lipatiya c-milatamat caj xpalacata mintacanajla, chu pi lichihuínampat tama lipaxuhu xtachihuín Cristo huantu mastay akaputáxtut.

⁹ Dios quincalakmaxtún, chu quincalilacsactasanín laquimpi namacamaxquiyahu quilatamatcán, huampi ni huá quincalilakalhamán caj xpalacata pala tú tlan tascújut makantaxtihu, huampi huá chuna tuncán xlihcahuilínit pi naquincalakmaxtuyán sampi quincapaxquiyán, chu antá stalanca masiyulh c-xlatamat Cristo Jesús. Hasta lantla Dios ni xamalacatzuquiy catuxáhuat xlá chunatiyá xquincalacsacnitán, chu quincapaxquimaná.

¹⁰ Huampi acxni chú macámilh Quimaakaputaxtinacan Jesucristo catuxáhuat, luhua lacatancs malúlokli pi xlicana quincalakalhamanán. Antá c-cruz xlá makatlálalh xlipacs xlitlihuaka xpuchina calínin, chu caj xpalacata yuma xasasti xtamacatzinín huantu mastay akaputáxtut antá stalanca quincamacatzinimán lantla nakalhiyahu yama lipaxuhu latamat huantu niucxnicú laksputa.

¹¹ Dios quililácsacli laquimpi nacliakchihuínán tama xasasti xtamacatzinín, chu quilimáxtulh xapóstol, usu xtalakachán huanti canihua nacán liakchihuínán, chu masiyuy lantla tlan nakalhicán yuma akaputáxtut huantu malacnuy.

¹² Pus huá xpalacata quit clitayanima masqui luhua huantu cpatima yunú c-pulachin; huampi ni pala tzinú ctalactuhua sampi stalanca ccatziy ti cmaxquiniit quilatamat, xahuá ccatziy pi Dios kalhiy litlihuaka laquimpi naquimaktakalha, nitú naquiakspulay hasta nalakchán quilhtamacú acxni nacmakantaxtikoy yuma xtascújut huantu quimacuintajlinít.

¹³ Huix akstitum calilatapa tama xatlan talacapastacni huantu quit cmasiyuninítán, xahuá mintacanajla, chu yama tapáxquit huantu quin kalhiyahu pi huá macxtum tahuanitahu Cristo Jesús.

¹⁴ Camaxqui quilhtamacú tama Espíritu Santo huanti lama c-quilatamatcán pi namaktayayán laquimpi lihuana namakantaxtiya mintascújut huantu Dios lilacsacnitán pi naliakchihuinaná xtachihuín.

¹⁵ Huix catziyatá pi xlipacs yama natalanín huanti unú xuilakó, huanti xala c-xatiyat Asia, lhtuj quimakaxtakkolh, na chuná quintlahuakolh quintalacan Figelo, xahuá Hermógenes; xlicana pi luhua quimakalipuhuankolh acxni chuná quintlahuakolh.

¹⁶ Quit clacasquín pi Quimpuchinacán calakalhamankolh, chu camaktayakolh Onesiforo, chu xlinatalán, sampi xlá maklhuhua quimahuixcánilh, chu quimaakpuhuaninilh acxni quit xaclipuhuama, chu ni quilimaxánalh masqui quit xactanuma c-pulachin.

¹⁷ Chí huampi acxni milh unú c-xacachiquin Roma quilacapútzalh hasta quimanóklhulh.

¹⁸ Pus hua Quimpuchinacán calakalhámalh, acxni nalakchán yama quilhtamacú natatlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhitat, sampi huix stalanca catziya lantla xlá quimaktáyalh acxni xlamachahu c-xacachiquin Efeso.

2

Huanicán Timoteo pi cascuji xtachuná lantla chatum sculujua xtropá Jesús

¹ Huampi huix quincam Timoteo, huix catziya lantla quincapaxquiyán Cristo Jesús ti tancs lipahuana, chu xlá namaxquiyán litlihuaka namakantaxtiya mintascújut.

² Pacs yama tamasiyún huantu huix kaxpatnita pi cmasiyunikonit luhua chixcuhuín laquimpi akstitum nalipahuankoy Cristo, clacasquín pi huix na huatiya litum namasiyunikoya makapitzin xatalipahu chixcuhuín hasta acxni xlacán na akstitum

nalipahuankoy Cristo laquimpi na chuná xlacán huatiya litum namasiyunipalakoy xamakapitzin.

³ Huix pacs tlan catlahua, chu capaxuhuanalipi huantu akspulayán xtachuná lantla chatum sculujua xropa Jesucristo.

⁴ Acxni chatum tropa makantaxtima xlitascújut huantu lakayahuacanit, nitú tiliscujpalakay atanuj tascújut huata caj xman huá liscuja huantu limapaksicanit laquimpi chuná namakapaxuhuay xpuxcu.

⁵ Pus na chuna litum acxni chatum kamaná huanti latlajama pala xatí atzinú tlak tlan kamanán, xlicana pi ni catimaxquica xtrofeo, usu xtataquin pala ni chuná namakantaxtiy lantla xlikamánat xuanit.

⁶ Na chuná camakantaxti mintascújut xtachuná lantla yama chixcú huanti scujma, chu chananama c-xpúcuxtu, tancs tlahuay xtascújut sampi catziy pi pulana huá lakchán nalihuayán huantu antá namakalay.

⁷ Xlipacs yuma huantu quit cuanimán, huix lihuana calacapástacti lantla tzinú namaclacasquina c-milatámat, xahuá Dios namaktayayán laquimpi naakataksa xlipacs huantu huix cuanimán.

⁸ Xahuachí niucxni tipatzankaya nalichihuina Jesucristo; pus hua yuma tachihuín huantu quit clitakalhchihuínankoy tachixcuhuítat, pi Cristo huá xquilhtzúcut xuanit xamakan kolutzin rey David, chu cumu xCam Dios huá lilakastakuánalh calinín.

⁹ Xlicana pi caj xpalacata cliakchihuinama yuma xasasti xtamacatzinín luhua tapatín huantu quit clipatima, chu hasta caj huá xpalacata masqui quilimacachicanit cadena xtachuná lantla chatum makniná; huampi masqui quit quinchicanit, yama xtachihuín Dios nitú chimaca.

¹⁰ Pus hua yuma xpalacata quit clitayanima masqui luhua huantu cpatima c-quilatámat laquimpi chuná naclimaktayakoy yama huanti Dios lacsackonit, laquimpi xlacán na nakalhikoy yama akaputáxtut, chu lipaxuhu latámat huantu niucxnicú laksputa lapi nalipahuankoy Quimpuchinacan Cristo Jesús.

¹¹ Luhua xtalulóktat yama takalhchihuín huantu chuná namá huan:
Lapi quin tancs catziyahu pi aya taninitahu Cristo,
pus na quilicanajlatcán pi acxtum natalatamayachahu c-akapún.

¹² Lapi huá chú paxuhuanalenahu tapatín caj xpalacata,
na tancs cacatzihu pi lacxtum natamapaksinanahu.
Huampi lapi quin ni litayayahu c-xlcatincan lilluhua pi lakapasahu,
pus na ni pala huá catilitáyalh pala quincalakapasán.

¹³ Huampi masqui lakachunín quin ni luhua xlicana akstitum lipahuanahu,
huampi xlá chunatiyá quincalakalhamanán.
Sampi ni lay caj naaksaninán,
chu ni namakantaxtiputún huantu aya quincamalacnununitán.

Pablo huaniy Timoteo pi tancs camakantáxtilh yama tascújut huantu Dios lilacsacnit

¹⁴ Huix lihuana camalacapistacnikó natalanín, chu calimapsikó c-xlcatin Dios pi nialh calaliakslokokolh yama tachihuín huantu nitú kalhiy xlakasi, sampi xlicana pi takslokón nitú tlajanacán, huampi huata caj lilaclatayakoy huanti kalhakaxmatkoy.

¹⁵ Cana huix, fuerza catlahuaní lihuana namakantaxtiya mintascújut huantu Dios lilacsacnitán, laquimpi chuná nalitaxtuya chatum tlan cscujni huanti akstitum lama, chu nitú catilimamaxanicanti sampi tancs masiyupat yama xataluloktat xtachihuín Dios huantu mastay akaputáxtut.

¹⁶ Niucxni timaktanuya tama c-taklhuuatna talacapistacni huantu yunú xala catuxáhuat huantu nitú kalhiy xlakasi, chu ni maxquiy cagni Dios sampi caj pacs xtalacapistacnicán huanti ni lipahuankoy Dios, chu xlipacs huanti chuná likalhchihuínankoy lihuacá lilaktzankatayakoy c-talakalhin.

17 Chu yama lixcajnit tachihuín huantu masiyukoy smanipasakoy amakapitzín, chu lalihuán takahuaníy xtachuná lantla aktum lixcajnit tzitzi tu tzucuy stactahuilay. Hua yumá ti na chuná tlahuakoy huá Himeneo, xahua Fileto.

18 Cumu nialh chuná canajlakoy xtaluloktat Dios, xlacán huankoy pi acxni naniyahu nialh catilakastakuanahu calínin sampi lantla quililakastakuanatcán xuanit, aya kantaxtunit c-quilatamatcán, chuná lichihuínampulakoy, chu laklakalhínikonit xtacanjlacán makapitzín.

19 Huampi quin stalanca catziyahu pi xtankaxeka chiqui huantu Dios lihuana caxuilínit luhua tlihuaklh huí, ni lay pala chatum ti catilactlahualh, chu antá c-xlacán talaclhpittahuilanit yuma tachihuín: “Quimpuchinacán pacs lakapaskoy huanti tapaksínikoy”, chu alacatum c-xlacán namá huampalay: “Xlipacs huanti litayakoy pi lipahuankoy Quimpuchinacan Cristo calakmakankolh xlipacs huantu lixcajnit talakalhín.”

20 Huix catziya pi antani tlaná huilaca c-aktum tlanca chiqui, luhua puscujni kalhicán, makapitzín pulatu xla oro, vasos xla plata, huampi na xahua kalhicán makapitzín xla quihui, chu xla tiyat. Yamá huantu xla oro, usu plata, caj xman puhuayankocán acxni tlahuacán tlanca catánit, usu caj licacni likalhícán, chu makapitzín puscujni huantu xla quihui, chu xla tiyat caj chunatá tu limaclacasquincán.

21 Pus xlipacs huanti lakmakankoy huantu lixcajnit talakalhín c-xlatamatcán, litaxtukoy xtachuná lantla vaso, chu pulatu xla plata, chu xla oro huantu Dios lipaxuhu namaclacasquinkoy, chu pacs tlan tu nalilacán.

22 Huix catamakatiní xlipacs huantu ni minínikoy tlahuakoy huanti lakkahuasán la huix, chu ni chuná castalanikó, huata caj xman hua akstitum calilatapa mintacanjla lantla lipahuana Dios, lantla paxquikoya amakapitzín, chu akstitum calatapa c-xlakstipancán huanti xlipacs xlitlihuaka xnacucán quilhchanikoy Quimpuchinacán c-xoracioncán.

23 Huix calakmákanti xlipacs huantu caj xtalacapastacnicán huanti caj aklakuá limaakslokoninamputunkoy masqui huankoy pi huá xaxlicana tlan talacapastacni, sampi huix aya catziya pi nitú xlakasi, huata caj antá limatzuquikoy tasitzín.

24 Sampi huanti aya macamaxquiní xlatamat Quimpuchinacán, ni pala tzinú miníniy caj xman naakslokonantakchokoy, huampi huata xlá miníniy pi caxaticahua tlan cacatzínikolh, chu cakálhíh tastácat laquimpi tlan makalhtahuakaná nahuán ti tancs namasiyuy xtalacapastacni Dios, chu napaxuhuanalenkoy huanti ni tuncán akatakskoy huantu masiyunikoy.

25 Chu lapi huí ti tanuj talacapastacni kalhikoy chu lakapaxtokkoy tachihuín, xlá miníniy pi xlipacs tasmalhuán, chu lacatzucu calistacyahuakó, chámpala xamaktum chuná Dios nalakalhamán, chu nacanjlakoy mintachuhuín pi kalhíy xtalulóktat.

26 Chu chuná natzalanikoy akskahuín huanti xtachín lillamakó, chu matlahuimákó huantu xlá lacasquín natlahuakoy.

3

Lantla nalakoy tachixcuhtat acxni talacatzuhimajá nahuán quilhtamacú lantla namimpalay Cristo

1 Timoteo, huix luhua milicátzit pi acxni aya talacatzuhimá nahuán yama ahuatia quilhtamacu xlisputni catuxáhuat, luhua scalajua namín quilhtamacú.

2 Luhua chixcuhuín huanti caj xman xacstucán naaklihuankocán, xman huá luhua nalakatilacankoy nakalhikoy luhua tumín, natlanacatzikoy, luhua lactalipahu namakatzikocán lantla nalacapacxkoy. Luhua ti lakahuán nalakoy, chu nalakachix-cuhimakankoy xnatlānacán, niucxni pala ti tú nalipaxcatcatzínikoy, chu nitú nalíucxilhkoy Dios.

³ Xlacán nī pala chaṭum tī catilakalhamankolh, chu pala tī natlahuanikoy huantu nītlán, nī catimatzanakananikolh, xahuachí xlacán tlanca xaaksaninanin nahuankoy, nī namakaxtakyaputunkoy lantla tlakaj nalilakoy xmacnicán, nī tzinú kayaj nacatzankoy, chu nī catiucxilhputunkolh huantu tlan tascújut.

⁴ Hasta xacstucán natzucuy laliakskahuinán, nalalitalakaspittayakoy, chu nī pala tzinú catilacamaxanankolh, tlanca lacapacxnin nahuankoy, caj luhua xman huá natzaksakoy lantla namakapaxuhuakoy xmacnicán, nī xahuá catiputzakolh lantla nalimakapaxuhuakoy Dios xlatamatcán.

⁵ Yama chixcuhuin caj huá natlahuakoy xtachuná pi cacninanikoy Dios natasiyukoy, masqui stalanca nalitasiyukoy xlipacs huantu lixcájnī tlahuakoy pi nī pala tzinú macamaxquiputunkoy xlatamatcán Dios. Xlipacs tama chixcuhuin huanti chuná lamakó huix nī camatalajlikó, caj catamakatlīnikó.

⁶ Sampi huá tama chixcuhuin huanti makapitzin litaxtukoy pi luhua lipahuankoy Dios, chu liakchihuinankoy xtachihuin, chu hasta ankoy lakapaxialhnankoy c-xchiccan yama lakahuitinin lacchaján huanti tlahuakonit luhua talakalhin c-xlatamatcán, chu masqui lilipuhuankoy caj xpalacata huantu lixcájnī tlahuakonit nialh lay lakmakankoy huantu tlahuakoy.

⁷ Yuma lacchaján ankalhin putzamakó lihuana nacatzikoy lantla luhua akstitum nalatamakoy, huampi nialh lay akatakskoy xtaluloktat Dios.

⁸ Yuma aksaninanin chixcuhuin talhtaninikoy xtaluloktat Dios chu nī lacasquinkoy nalakapascán; xtachuná lantla xamakan quilhtamacú yama chaṭuy scuhuananin huanti xuanikocán Janes, chu Jambres, xlacán ankalhin talhtaninikoy Moisés, na chuná xlacán aya malaktzankayahuakonit xalixcájnī xtalacapastacnicán, chu nialh lipahuankoy Dios.

⁹ Huampi nī luhua makas quilhtamacú catitapalhikolh, sampi xlipacs chixcuhuin nacatzikoy pi caj aksaninamakó, chu nitú xtacatzincán, na chuná naakspulakoy xtachuná lantla akspulakolh yama chaṭuy scuhuananin acxni nī matlanikolh huantu xlichihuinama kolutzin Moisés.

Akstitum calilatámah Timoteo huantu masiyunicanit

¹⁰ Huampi huix catziya pi luhua tanu lantla clilatamanit, sampi pacs kaxpatnita quintamasiyún, chu lantla quit akstitum clilatamanit, chu tu cmataxtucputún c-quilatamat, chu huantu luhua ccanajlay, huix ucxilhnita lantla ckalhinikonit tapaxquin natalanin, chu lantla cpaxuhuanalenit nītlán huantu quimaakspulicanit.

¹¹ Sampi luhua luhua tu cpatinī, chu luhua tasokalín tu ckalhinī. Huix catziya lantla quimapatinica c-xacachiquin Antioquia, chu c-Iconio, chu c-Listra, antani makchiya quilikamanankolh chixcuhuin ti anta xalanin, chu hasta quimputlakalemputunkolh, huampi acxni chuná xquintlahuamaca Quimpuchinacán quimaktáyalh, chu nitú quiakspúlal.

¹² Xlicana pi chuná quiakspulanit, chu na chuná xalán naakspulayán, sampi tancs catziyahu pi xlipacs yamá huanti akstitum latamaputunkoy sampi macamaxquikonit xlatamatcán Cristo, makapitzin luhua huantu nalimapatinikocán, chu nasokalikocán.

¹³ Sampi huanti nī lacuan chixcuhuin, chu ti akskahuinankoy, ankalhin naanankoy, chu hasta cax natalihuaquinikoy lantla naakskahuinankoy, chu hasta huatiyá xlacán nalakskahuikoy.

¹⁴ Timoteo, huampi huantu huix mimpalacata, tlihuaklh catapini yama xtaluloktat Dios huantu aya catzininīta, chu huantu lipahuana pi chuná lakchán, sampi luhua tlan licatziya pi talipahu huanti chuná masiyunikonitán.

¹⁵ Sampi huix catziya pi hasta c-mincataskata, tzucunīta masiyunicana lantla huan c-Xasantujlani Likalhtahuaka, anta huī lacuan tastacyahu huantu xtalacapastacni Dios, chu huá tlan nalilakmaxtuya milistacna lantla nalipahuana Cristo Jesús.

16 Sampi xlipacs huantu tatzoktahuilanit c-Xasantulani Likalhtahuaka, huá xtalacapastacni Dios, huá pacs timapuhuanikolh lantla natzokkoy huanti tzokkonit, chu pacs quin lantla nalikalhtahuakayahu nacatziyahu lantla tlan namasiyuyahu xtalacapastacni Dios, chu lantla namatancsayahu xtalacapastacni chatum huanti takskahuinit, chu ni akstitum lipahuán Dios, chu laquimpi na nacatziyahu nahuanikoyahu lantla natatlanikoy huanti aktzankatayakonit c-xlatamatcán, xahua lantla acxtum nalalitakalhchihuinanahu laquimpi akstitum nalatamayahu quin huanti lipahuanahu Dios;

17 chu laquimpi chuná xlipacs huanti tlahuaputunkoy xtascujut Dios nakalhikoy liskalala, xahua talacapastacni, chu chuná nacatzikoy lantla namakantaxtikoy caxatucahuá lacuan tatlahu.

4

1 Cristo Jesús namimpalay xtachuná lantla chatum rey laquimpi namakalhapalikoy, natatlahuakoy cuenta xlipacs huanti lamakoj nahuán xastacná, chuná lantla tí aya nikonit nahuán. Huá xpalacata c-xlacaín, xahua c-xlacaín Dios quit climapaksiyán:

2 pi ankalhin caliakhchihuinanti xtachihuin Dios, ni nataxlajuaniya, huix calichihuinanti acxni chixcuhuin kaxmatputunkoy, chu hasta masqui acxni xlacán ni kaxmatputunkoy, huix ankalhin calitakalhchihuinankó. Camaakataksnikó huanti ni lihuana aakatakskoy, camahuixcanikó huanti taxlajuanimakó c-xtacanajlacán, cahuanikó lantla akstitum xilatamatcán huanti aktzankatayaputunkoy, chu ankalhin calitlán, chu lacatzucu namasiyunikoya ti ni lay tuncán akatakskoy.

3 Sampi namín quilhtamacú acxni nialh nakaxmatputunkoy huantu xaxlicana xtalacapastacni Dios, huampi huata xman huá naputzakoy huantu atzinú lakatikoy, hasta luhua chixcuhuin naputzakoy xakchihuinacán huanti naliakhchihuinanikoy huantu xman xacstucán kaxmatputunkoy.

4 Xlipacs huantu xataluloktat xtalacapastacni Dios nalakmakankoy, huata huá nacanjlakoy huantu caj xatalactzapa tachihuin nalichihuinancán masqui caj pacs xtalacapastacnican chixcuhuin.

5 Huampi huantu huix mimpalacata, acxni pala tú tascújut natlahuaya, lihuana calacapástacti lapí chuná lakchán lantla tlahuaputuna, chu acxni lakchinán tapaín, huix catayani, chu capaxuhuanalipi, huampi chunatiyá akstitum caliakhchihuinanti xtachihuin Cristo huantu mastay laktáxtut, xahuachí xman huá calitakatanzaka lantla lihuana namakantaxtiya mintascújut huantu lakayahuacanita.

6 Huampi huantu quit quimpalacata, chunatiyá clitamakaxtaknit lantla aktum licaxtlahuán huantu nalicaxtlahuananicán Dios, chuná cuan sampi cpuhuán pi talaatzuhuima quilhtamacú lantla naquimakhitcán quilatamat, chu nacniy.

7 Huampi quit fuerza tlahuaninít laquimpi nactayaniy c-quilatamat, chu c-quintascújut, chu cmakantaxtikonit huantu Dios quililacsacnit, luhua xtachuná quitaxtunít lantla aktum takamán antani latlajacán, huampi aya lakchanit quilhtamacú nacchán antani quilichánat xuanit, luhua cana cpaxuhuay pi niucxnicú luhua ctatlajinít, chu nitú claclatayama, huata fuerza cmakantaxtinít huantu Dios quimacuintajlinít.

8 Ahuatá chú cmakakalhima acxni Quimpuchinacán naquimaxquiyachá c-akapún quincorona, usu tataquin huantu xlá malacnunit namaxquikoy xlipacs huanti makantaxtikoy xtachihuin. Chu ni caj xman quit caquintimáxquilh huantu malacnunit, huampi na xahua namaklhtinankoy huantu nalimaskahuicán xlipacs yamá huanti kalhkalhimaakó acxni namimpalay Quimpuchinacán sampi paxquikoy.

Pablo huan lantla Dios maktayanit

⁹ Timoteo, luhua xtlahua tlanca litlán, aktum cacatzí fuerzaj catlahuani laquimpi pala naquilaktana.

¹⁰ Sampi tama Demas huanti caj xman lakatiy lipaxuhu nalilatamay huantu unú xala çatuxáhuat, aktum cátzilh lhtuj quimakaxtaknit, chu alh putzay huantu lakatiy c-xacachiquin Tesalónica. Quintalacan Crescente anit c-xatiyat Galicia, chu Tito na anit c-xatiyat Dalmacia.

¹¹ Caj xman xacstu Lucas quintatamakaxtaknit. Catlahua litlán caputzapi quintalacan Marcos, chu acxtum catata sampi xlicana pi cmaclacasquin c-quintascújut.

¹² Sampi yama quintalacan Tíquico quit cmalakachanit c-Efeso.

¹³ Xahuá acxni natana natlahuaya litlán naquilitaniya quintamaknu huantu caxtakuilinit c-xacachiquin Troas c-xchic Carpo; na natalitana quilibros, huampi nitú tipatzankaya luhua xlcasquinca nalitankoya yama lacstacaca takasmilinit xuhua antani ctzoknanit.

¹⁴ Xlicana pi luhua lipecua quimakalipuhanit tama Alejandro huanti liscujkoy tlahuakoy pailas, sampi luhua tu nitlán quintlahuaninit. Huampi Quimpuchinacán namaxokoniy lantla mininiy napatinan xpalcata huantu tlahuanit.

¹⁵ Huix luhua skálalh calatapuli nitú tiakskahuiyán, sampi luhua lipecua lantla quincasitziniyán, chu ni matlaniy huantu quin lichihuinanahu xtachihuin Jesús.

¹⁶ Acxni huacu quintamacaxtuca c-pulachin laquimpi naquimakalhapalikoy mapaksinanin, ni pala chatum tí xquinkalhmaktáyalh, lhtuj quintimakaxtakkolh xlipacsán. Csquiniy litlán Dios pi ni xlimapatinikoca caj xpalcata huantu quintlahuanikolh.

¹⁷ Huampi masqui pacs quintimakaxtakkolh, Quimpuchinacán ni chuná tláhuah, xahuá xlá quimáxquilh litlihuaka laquimpi tlan nacliakchihuinán yama lipaxuhu xtachihuin Cristo huantu mastay laktáxtut, chu xlipacs yamá huanti ni lakapaskoy xtachihuin Dios quit cmaxmatakolh lantla xlá maikaputaxtiputunkoy xlipacs caxatichua ti nalipahuankoy. Huampi hua Dios quilakmáxtulh laquimpi ni naj naquimamakininankoy mapaksinanin,

¹⁸ chu chunatiyá cuintaj quintlahuama nahuán hasta yama quilhtamacú acxni nacchán c-xpumapaksin huantu huilachá c-akapún. ¡Caj xman xacstu mininiy namaxquicán cacni caxanilihuayaj quilhtamacú! Chuná calalh, amén.

Pablo ahuata xakatlilacankoy canajlanin

¹⁹ Catlahua litlán, lipaxuhu caquixakatlinikopítit, chu huantu quimpalacata camacatiyakopítit Prisca, chu Aquila, na chuná xlipacs huanti huilakó c-xchic Onesíforo.

²⁰ Quintalacan Erasto antá tamakaxtakchá c-Corinto, chu Trófimo, cumu xtatatlay, antá tamakaxtakchá c-xacachiquin Mileto.

²¹ Cpuhuán pi lacapalaj tuncán xtat xlimakua ni alakchán calonkni. Luhua lipaxuhu xakatlilacamakochán Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, chu xlipacs natalanin huanti unú xalanin.

²² Clacasquin pi Quimpuchinacan Jesucristo acxtum catalataman, chu pi cacaucxilhlacachán xlipacs huixin, chu xataxajni cacamaxquin xtapaxquin, chu xtalakalhamán.

Xcarta San Pablo tu tzóknih Tito

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma carta xahua yama mactuy huantu titzoknica Timoteo, hua yuma huantu limapacuhukocán: “Cartas huantu litakalhchuhuinancán cscujnin Dios.” Huampi yuma carta hua tzoknica chatum kahuasa huanti xlipahuán Cristo xuanicán Tito, huanti apóstol Pablo timakaxtakchá c-aktum isla huantu hui c-xlaquitat xapupunu Mediteraneo huanicán Creta laquimpi namahuixcanikoy yama xtaçanajlanin laquimpi akstitum nalipahuankoy Dios.

Yuma carta anta lacatancs lichihuinama tu xlitlahuatcán, chu lantla xilatamatcán yama huanti lakayakó aktum tascújut c-siculán, xtachuná lantla huanti lacapuxcunankonit, na chuná huanti makalhtahuakananin, chu huanti liakchihuinankoy xtachihuin Dios huanti anta scujmakó. Lichihuinán lantla mininikoy xlitataksatcán acxni tanumakó c-siculán, chu lakataquilhputanamakó, na chuná lantla xilatamatcán c-xlacatincan amakapitzin acxni ni hua lichihuinamakó xtachihuin Dios, usu acxni ni anta huilakó c-siculán. Xahuachí anta unú talhcanit lantla mininikoy xilatamatcán xlipacs huanti lipahuankoy Cristo, chuná lantla chixcuhuin, lacchaján, lakkahuasán, lactzumaján, chu lakkolutzin. Chu yuma carta liakaspata huampi hui tu litakalhchuhuinancán huantu xacstu xpalacata Tito, chu huantu namaktayalén c-xlatamat.

¹ Quit Pablo huanti cscujni Dios, chu na xapóstol usu xtalakachan Jesucristo, sampi xla quililacsacnit, quimalakachanit pi nacliscujkoy xlipacs huanti xla man lacsackonit laquimpi nalipahuankoy, nalakapaskoy xlipacs xtalacapastacni, na nacatzikoy lantla Dios lacasquin nalakachixcuhuiyahu, chu akstitum natalamayahu,

² chu lantla tancs naucxilhlacachana hu nakalhalhitiyahu yama lipaxuhu latamat huantu niucxnicu nalaksputa c-akapun. Hasta xamakan quilhtamacu acxni Dios nitu xamalacatzuqui, xla aya xlaclhcahuilinit pi naquincamaxquiyán yama latamat huantu xaliñkalin; chu cumu xla ni aksaninan,

³ xahuachí cumu aya lakchanit quilhtamacu, Quintlatican Dios, huanti litaxtuy Quimaakaputaxtinacán, quincamacatziniman xtachihuin huantu mastay laktaxtut; xlicana pi hua yuma tachihuin huantu quit quimacuintajlinit laquimpi nacliakchuhuinán.

⁴ Tito, luhua cana lipaxuhu ctzoknimán yuma quincarta sampi climaxtuyán cumu lampala xaxlicana quinkahuasa, sampi caj quimpalacata masqui na lipahuana huantu quit clipahuán; clacasquin pi Quintlatican Dios, xahua Quimaakaputaxtinacan Jesucristo xataxajni camaxquin xtapaxquit, chu tlan latamat.

Akstitum xilatamatcán huanti lichihuinankoy xtachihuin Dios

⁵ Acxni ctimakaxtakni anta c-Isla de Creta, hua xpalacata ctitimakaxtakni anta laquimpi nalaccaxtlahuakoya huantu ni xalaccaxtlahuakoyahu, chu laquimpi c-akatunu çachiquinin huix nalacsackoya makapitzli lakkolun huanti napuxcunanikoy huanti lipahuankoy Cristo, huampi xtachuná lantla quit ctitimapaksin natlahuaya.

⁶ Tama lakkolutzin huanti huix nalacsackoya, talacasquin pi hua huanti luhua xlicana akstitum lamakó laquimpi nitu naliyahuakoy pala tu nitan. Caj xman chatum xlikalhitecán xpuscat, chu xlipacs xcamancán talacasquin pi na hua nalipahuankoy Cristo, chu xlipacs xlicatzitcán pi ni lixcájnit licatzikoy, chu pacs kalhakaxmatninankoy huantu limapaksikocán.

⁷ Sampi huanti lakaya xtascújut c-xlakstipancán huanti lipahuankoy Cristo, xlicana pi luhua akstitum xilatamatcán laquimpi lihuana namakantaxtikoy c-xlacatin Dios.

Niucxñi xalactlancajua, na ni pala mininiy xasitzin nahuán, ni mininiy xakotni nahuán, xahuachí ni xlitatlancánit, na ni pala xliłakatilacánat lantla natlajay luhua tumín.

⁸ Chí huampi huata tu xlitláhuat acxni pala ti xala mákat caj tijitlahuaní, chu xamaktum pala nalakapaxialhnán, luhua aktum tapaxuhuán xlimakamaklhtinat, chu xlitlaktuncúhuit c-xchic, xahuachí tlan xlicatzínit xtaçanajlanín, huantu tlan xtalacapistacni nakalhiy, sampi huá tamacamastaninít Dios, chu xlicátzít lantla akstitum, chu xacacsua namaktakahlén xlatámat.

⁹ Xlicana pi luhua xlicanálat, chu xlimakantáxtit yama xatlan xtalacapistacni Dios huantu quincamaçuintajlicanítán namasiyuyahu, laquimpi huá tlan nalimaakpuhuanitnikoy, chu nalimaakataksnikoy amakapitzin huanti laclatayamakó c-xtaçanajlacán, chu laquimpi na tlan namakacanajlakoy xpalacata huantu luhua xaxlicana xtaluloktat Dios huanti huilhaj lilmakó xtalacapistacnicán, chu talhtaninikoy.

¹⁰ Huá chuná clihuaniyán sampi luhua huanti ni matlanikoy yama xtachihuin Dios lantla huan pi xman huá tlan xlacán ti nalakmaxtukoy quilistacnacán, xalihuacá yama judíos huanti huankoy pi luhua xlasquinca xlipacs circuncidar nalayahu huanti lipahuankoy Jesús, chu tzucuy lichihuinankoy xtalacapistacnicán huantu nitú xlakasi, chu ni kalhiy xtaluloktat Dios, pus chuná liakskahuimikoy amakapitzin.

¹¹ Xlipacs huanti chuná lamakó mininikoy pi namaquilhcacsakoya, sampi xlacán malakaspityahuakoy makapitzin huanti aya lipahuankoy Cristo, chu hasta makapitzin xlipacs huanti putum huilakó c-aktum chiqui. Xlacán masiyutlahuankoy hasta huantu ni tzinú mininikoy namasiyukoy, pero huá chuná litlahuamakó sampi xlacán caj tumín litlajaputunkoy.

¹² Xahuachí calacapistáctit pi na xala c-Isla de Creta yama profeta huanti lichihuinankolh xnatachiquín, chu chuná namá huá: “Makapitzin tama chixcuhuín xala c-Creta xlicana pi luhua aktzankatayakonit, sampi luhua lixcájnít licatzikoy, xaaksaninanín, chu xtachuná animálna tu caj ni accatzikoy xman huá putzakoy lantla tlan nahuayankoy, chu caj nalhquititnankoy.”

¹³ Luhua xlicana huantu tilichuhuinálh tama profeta sampi luhua ni lacuan xtayacán makapitzin xlacán, huampi huix ni caliquilhpuhukó, huata calacaquilhnikó acxni pala tú liaktzankatayaputunkoy laquimpi xman huá akstitum nalilatamapalakoy yama xatlan xtaçanajlacán tu xapulaná actancs xkalhikoy,

¹⁴ chu pi nialh nacanjlakoy acxni nalitakalhchihuinankoy huantu caj catuyahua xatalactzapa xtalalhchuhuinancan judíos, na ni pala huá nacanjlanikoy huantu lichihuinankoy tama huanti ni matlanikoy xtaluloktat Dios, huata caj lakmakankoy.

¹⁵ Huix catziya pi yama huanti tlan lema xtalacapistacni, xlá stalanca catziy pi xlipacs huantu Dios malacnuy tlan nacanjlayahu, huampi huanti ni akstitum lemakó xtalacapistacnicán, atuyá puhuankoy, chu ni canajlaputunkoy huantu huan Dios, huampi huá chuná quilixatuy sampi xlipacs xtalacapistacni maxcajualikonit, chu masqui caxatucahuá tlan talacapistacni anán fuerza nalakmakankoy.

¹⁶ Sampi yuma chixcuhuín masqui huankoy pi na lakapaskoy Dios, huampi huá chú xalixcajnít xtatlacucán huantu tlahuakoy, antá stalanca limasiyukoy pi caj aksaninankoy, sampi lipecua quincasitziniyán, chu ni kaxmatkoy huantu tlan tastacyahu, xahuachí niucxñi xucxilhkó huix pala tlahuakolh huantu lacuan tatlahu.

2

Pablo lacasquín pi Tito xman huá camasiyulh huantu xtaluloktat Dios

¹ Huampi hua huix, acxni naljakchuhuinankoya ti lipahuankoy Jesús, xman hua namasiyunikoya yama tancs xtalacapistacni Dios huantu quincamaxquicanítán.

² Tama lakkolutzín huanti kalhikoyá cata, nahuanikoya pi mininikoy pi cacs calacahuankolh, chu caakxekacatzikolh; chumpi niucxni calaclatayakolh c-xtacanajlacán, c-xtapáxquit, chu c-xlitlihuakacán laquimpi tlan natayanikoy masqui calakchinkolh caxatucagua tapatín.

³ Chu na chuná huanti lactzicaná, calilatamakolh lantla mininiy xtalacsacnin Dios, ni xakalhtampumaxtunanín, na ni pala xakotnín, huampi huata caj camasiyukolh lantla akstitum xlitlatamatcán lacchaján huanti lipahuankoy Dios.

⁴ Xahuachí camasiyunikolh lactzumaján huanti aya puchuhuakoy lantla mininiy xlipaxquitcán xchixcucán, xahua xlakskatancán,

⁵ chu lantla nakalhikoy tlan xtalacapastacnicán, xacacsuán, cuintaj catlahuakolh xchiccán, tlan cacatzinikolh catihúa, chu cakalhakaxmatkolh huantu limapaksikoy xchixcucán laquimpi nití calahua namaxcajualiy yama xtachihuin Dios tu huankoy pi canajlakoy.

⁶ Xahuachí huix na chuná camaakpuhuaninikó lakkahuasán pi naakxekacatzikoy.

⁷ Huampi huix capulalipi, camasiyunikó lantla akstitum lápat laquimpi na chuná nalatamakoy, chu lantla huix nalitakalhchihuinankoya, chu luhua akstitum minacú nalimasiyunikoya huantu canajlaya, antá stalanca camasiyu pi xlakliman hua xatlán, chu xacacsua lilápat.

⁸ Acxni nachihuinana, huantu actancs xatlan tachihuin tu nahuana, chu huantu takataksa pi xtalulóktat laquimpi nití nahuán pala nitlán huantu quilhuámpat, chu laquimpi chuná nalilacamaxanankoy xlipacs yama huanti talatlahuakoyán acxni nacatzikoy pi huantu akstitum minacucán lilápat huantu liakchuhuinana.

⁹ Xlipacs yama natalanín huanti caj xatastan c-tascújut mascujumakoça, huix calistacyahuakó pi huantu lacatitum cakalhakaxmatkolh huantu limapaksikoy xmalanacán; tlan cacatzikolh, chu ni caj cakalhakaxmatmakaninankolh.

¹⁰ Ni camakkalhanankolh, huata camasiyukolh pi akstitum lamakó c-xlatamatcán, chu lacatitum makantaxtikoy xtascujutcán, laquimpi chuná namasiyukoy pi xlicana luhua lipaxuhu lipahuancán yama talipahu Dios huanti quincalakmaxtuyán.

¹¹ Sampi Dios stalanca quincamasiyuninítan pi caj xpalacata xtalakalhamán quincaucxilhlacachinítan, chu lakmaxtuputunkoy xlipacs chixcuhuin huanti huilakó c-xlicatlanca catuxáhuat.

¹² Huampi yama xtalakalhaman Dios huantu xlá quincakalhiniyán antá stalanca quincamacatziniyán lantla nalakmakanahu xlipacs huantu lixcajnit talakalhín huantu limakapaxuhuayahu quimacnicán, xlá lacasquín pi huantu tlan, chu akstitum nalilatamayahu unú catuxáhuat, nakalhiyahu tlan quintalacapastacnicán, chu akstitum nalimaxquiyahu cacni Dios lantla mininiy tlahuay huanti xlicana macamaxquikonit xlatamatcán,

¹³ chu huantu lipaxuhu kalhkalhimahu nahuán yama tlanca, chu licacni quilhtamacú lantla xlá laclhcahuilínit namakantaxtiy acxni namimpalay tama tlanca talipahu quiD-ioscán huanti na quimaakaputaxtinacan Jesucristo.

¹⁴ Sampi caj quimpalacatacán xlá tamacamástalh calinín laquimpi chuná naquincalakmaxtuyán xpalacata xlipacs quintalakahincán huantu xquincalilamán xtachuná la xtachín, chu laquimpi chú caj xman huá natapaksiniyahu, chu xman huá natzaksayahu natlahuayahu yama xtascújut huantu xlá quincamatlahuiputunán.

¹⁵ Hua yuma limapaksín huantu huix akstitum milimasíyut, tancs calitakalhchuhuinankótit chixcuhuin acxni maakpuhuaninikoya, huampi na calacaquilhnikó yama huanti laclatayaputunkoy, huampi ankalhín cakalhchihuinanti xtachuná lantla ti xlicana kalhiy xlimapaksín. Ni camasta talacasquín pala ti nalakmakanán, chu nitú naliucxilhán.

3

Dios lakpaliy xlatamatcán huanti lipahuankoy

¹ Tito, huix camalacapastacnikó natalanín pi xlasquinca nalakachixcuhikoy lactlanca mapaksinanín, na chuná yamá ti litaxtukoy mapaksinanín c-lactzu cachiquín, mininikoy pi ankalhín calakachixcuhikolh, chu caakpuhantikolh nalimaktayanankoy pala tú lacuan tascújut.

² Ni pala chatum ti caliaksankolh tu nítlan achatum, ankalhín tlan cacatzinikolh xtachixcuhincán, chu calilatamakolh xatlan xtalacapastacnicán, chu huantu xasmalhua lantla akstitum calakalhamankolh xlipacs caxaticahuá.

³ Huá chuná calihuaniyán sampi xapulaná quin na chuná luhua lixcájnít lantla xlamahu, xlakachixcuhimakanahu Dios, xaaktzankatayanán xlamahu, chu xtachín xquincatlahuanítán lantla caxaticahuá xtatlahuaputu, chu xtalakatín quintiyatlihuacán; nítlan latámat xli lamahu, chu ankalhín xlamakasitzihuillahu, chu ni xlaucxilhputunahu.

⁴ Huampi lákchalh quilhtamacú acxni Dios quimaakaputaxtinacán quincalakalhamán, quincamacaminín xtapáxquit xlipacs quin ti lamahu unú catuxáhuat,

⁵ hasta xlicana quincamaakaputaxtín, ni xpalacata pala tú ya tlan tascújut tlahuahu huá chuná quincalilakalhamán, huata huá chuná litláhualh sampi man quincapaxquinitán. Chu acxni quincachakamakanín xlipacs huantu nítlan xtitlahuanítahu stalanca litaxtuhu xtachuná lampala lacachimpalahu amaktum, sampi Espiritu Santo quincamaxquín yama xasasti quilatamatcán huantu huá chú kalhiyahu.

⁶ Chu caj xpalacata cumu lipahuanahu Quimpuchinacan Jesús, Dios quincamaxquín xlitlihuaka Espiritu Santo, chu ni pala caj chalacatzanaj quincamaxquín huampi xlá luhua tapaxuhuan mastay.

⁷ Laquimpi cumu aya caj xpalacata xtalakalhamán quincalimaxtunitán xtachuná pala nialh tú laclenahu c-xlatatín, pus xlicana pi chú tlan catziyahu pi namakhtinanahu yama lipaxuhu, chu xlipaan latámat huantu niucxnicú laksputa, chu huantu kalhkalhitimahu.

⁸ Xlipacs huantu cuanimán huá xtalulóktat, chu clacasquín pi hua yumá luhua tlihuaklh calitakalhchihuínankó chixcuhuín laquimpi xlipacs huanti lipahuankoy Cristo caj luhua xman huá catlahuakolh huantu lacuan tatlahu. Luhua cuintaj catlahua yuma tastacyahu sampi huá tu tlak nalimaktayakoya natalanín laquimpi akstitum nalilatamakoy xtaçanajlacán.

⁹ Huampi huix niucxni timaktanuya huanti maklichuhuínankoy yama tachihuín huantu nitú xlakasi, xtachuná la yama caj xatalactzapa takalhchihuín huantu lichihuínán lantla xamakán minitankochá xtapacuhuit, chu lantla xliilatamakolh yama lakkolutzín huanti xalakmakan quinatlatnacán xuankonit, xahuachí niucxni timaktanuya ti caj limaakluhuatninamputunkoy xtachuná la yama huanti lakatikoy liakslokónankoy xpalacata tu luhua huamputún xatatzokni xli mapaksin Moisés sampi tama takluhuatna nitú xlakasi, caj takslokón quilitaxtuy.

¹⁰ Lapi chatum chixcú tzucuy mapapitzikoy, chu malakaspityahuakoy amakapitzín huanti aya lipahuankoy Cristo, pus luhua lacatitum cahuaní maktum, usu maktuy, pi ni chuná calicátzilh. Huampi lapi ni nakalhakaxmatán huantu nahuaniya, pus maktum catlakaxtu, chu nialh camaxqui talacasquín nacatátamacxtumiyán.

¹¹ Chu huix luhua milicátzit pi huanti chuná malakaspityahuakoy natalanín xlicana pi lixcájnít xtalacapastacni, chu hua xtalakalhín huantu xlá kalhiy acstumaktzankayahuama.

Pablo ahuatá xakatlilacán Tito

¹² Acxni nacmalakachaniyan Artemas, usu hua Tíquico, luhua natlahuaya litlán napinapi c-xacachiqin Nicópolis laquimpi antá natanoklhachahu, sampi aya clipulhcanit pi antá cuilachá nahuán acxni nalakchán calonkni.

¹³ Luhua xlicana catlahua litlán camaktayakó acxni nalakchankoyachán tama makalhtahuakana Zenas, xahua Apolos; huix camaxquikó huantu maclacasquinkoy xala c-xtijicán laquimpi nitú natzankanikoy, chu tlan nachankoy antani amakó.

¹⁴ Chu niucxni tipatzankaya pi luhua xlacasquinca tama huanti lipahuankoy Cristo xlimaktayacán amakapitzin xtaçanajlanincán huanti pala tu maclacasquimakó tamaktay, laquimpi nalismanikoy tlahuakoy huantu lacuan xtatlahucán, chu namakcatzikocán pi luhua maclacasquinkocán xlatamacán.

¹⁵ Xlipacs natalanin huanti lacxtum quintalamakó luhua lipaxuhu caxakatlilacamachán. Caquimacatiyanipitit xlipacs natalanin chu cacatzikolh pi luhua cpaxquikoy. Clacasquin pi Dios xataxajni nacamaxquiyán xtalakalhamán milipascán.

Xcarta San Pablo tu tzóknih xamigo Filemón

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Apóstol Pablo tzóknih yuma actzu carta chatum xcanajlani Cristo huanti xuanicán Filemón. Yuma chixcú xkahlíy chatum escujni xuanicán Onésimo huanti xtamahuanit xtachuná lantla xtlahuakoy luhua chixcuhuín yama makan quilhtamacú, chu xlá xmascujuy xtachuná la xtachín scujni. Acxni Onésimo sítzilh, chu nialh patipútulh lantla xmascujucán xtachuná lantla takalhín, xlá tzalatáxtulh c-xchic xpuchiná. Antá alh latamay c-tlanca xacachiquín Roma antani xtanuma Pablo c-pulachín. Cumu xlakapaskoy, xan Onésimo lakapaxialhnán c-pulachín, chu Pablo tzúculh litakalhchihuínán pi calipahua Quimpuchinacan Jesús. Onésimo ni xman lipahua huampi hasta tzúculh maktayay Pablo lantla xlá xlicujma xtachihuín Dios.

Huampi Onésimo fuerza xlitaspítat xuanit c-xlacatín Filemón huanti xpuchiná, sampi huá xtamahuanit, huá xpalacata Pablo litzokniy yuma carta antani huaníy pi catláhualh tlanca litlán, camakamaklhtinampá Onésimo, huampi huaníy pi nialh chuná calipúlhcálh xtachuná la chatum xatastan escujni huanti xman huá mapaksiy pi xtamahuanit, huata calimáxtulh xtachuná lantla xtalá huanti luhua xlicana paxquiycaj xpalacata pi na aya lipahuán Cristo.

¹ Huanti ctzokma yuma carta quit Pablo huanti quintamacanucanit c-pulachín caj xpalacata pi escujnanimá, chu clipahuán Quimpuchinacan Jesucristo. Luhua cana lipaxuhu ctzoknimán yuma carta, quit xahua quintalacán Timoteo ti quimaktayama, chu ccamacanimachán huix Filemón huanti luhua ccapaxquiycán sampi clacapastacahu lantla quincatascujnita.

² Na luhua lipaxuhu cxakatlilacamakochá tamá huanti lipahuankoy Cristo, chu antá tamacxtumikoy c-mínchic, chuná cumu la quintalacán puscat huanicán Apia, xahua Arquipo, yuma natalanín xlicana ankahlín luhua anán tahuixcanín lantla quincamaktayanítán.

³ Clacasquín pi Quintlatican Dios, xahua Quimpuchinacan Jesucristo ankahlín cacasiculanatlahuán, chu cacamaxquín tatancsni c-milatamatcán.

Pablo lichihuínán lantla kalhiy tacanajla Filemón

⁴ Quit ankahlín cpaxcatcatziniy Quintlatican Dios caj mimpalacata acxni ctlahuaníy oración,

⁵ sampi aya quilitchihuínancanít lantla akstítum lipahuana Quimpuchinacan Jesús, chu lakalhamankoya xlipacs huanti na xlakskatan Dios huankonit la huix.

⁶ Chu na csquiniy litlán Dios pi huix huanti na lipahuana tama talipahu Dios huanti quit clipahuán, pi camaxquín liskalala laquimpi huix naakataksa xanimá lacuan xtascújut huantu xlá tlahuaputún c-quilatamatcán huanti lipahuanahu Cristo Jesús.

⁷ Koxutá huix Filemón, xlicana luhua clakalhamanán, caj lantla quincalitchihuínancanítán lantla huix lakalhamankoya mintacanajlanín, xlipacs natalanín huanti unú huilakó kalhikonit takpuhuanín caj mimpalacata; chu quit na ckalhiy tapaxuhuán caj xpalacata lantla akstítum lápat.

Pablo makchihuínán Onésimo

⁸ Masqui xlicana quit xapostol Cristo, chu ckalhiy limapaksín nacuaníycán huantu huix milítlahuat,

⁹ huampi quit ni chuná ctlahuama, huata cuanimán, lapi xlicana quimpaxquiya xtachuná lantla quit cpaxquiycán, lihuana calacapástacti pi quit Pablo aya ckolunítá, chu ctanuma c-pulachín caj xpalacata cumu clipahuán Cristo Jesús.

¹⁰ Csquiniyán aktum tlanca lītlan xpālacata Onésimo miscujni, huanti xtzalanit, sampi clacasquín nacatziya pi chú lītaxtunīt xtachuná lantla quinkahuasa, sampi likálhīlh sasti xlatámat caj quimpālacata acxni clitakalhchihuinalh Cristo unū c-pulachin, huampi chú cmalakachanimán, chu clīmaakatankayán pi calakalhámanti.

¹¹ Masqui xlicana pi minit quilhtamacú tama Onésimo caj xtamahuanita, chu miscujni xuanit huampi ni xlatatiy xtascújut, huampi huá chú luhua sculujua miscujni nahuán huanti chú tlan namaclacasquinahu, la huix na chuná la quit.

¹² Huá xpālacata quit clīmalakachanimachán; lipaxuhu camakamaklhtinampi, chu calipulhca xtachuná la quit cacchanchá.

¹³ Quit ctilakátīlh, ctipuhua pi catamakáxtakli laquimpi naquimaktayay huantu mimpālacata xlimakua ctanuma c-pulachin caj xpālacata xtachihuín Jesús.

¹⁴ Huampi nitú ctlahuaputún huantu huix ni catziya, pala xamaktum ni namatlanīya, xahuachí laquimpi ni napuhua pala luhua fuerza clacasquín naquimaktayaya sampi chuná lakchán, huata clacasquín, pala xlicana quimaktayaputuna, man calacapástacti, chu catapaxuhuán caquimaktaya.

¹⁵ Cpuhuán pi Dios lacásquilh nalitzalanīyán masqui ni luhua makas quilhtamacú laquimpi alistalh tlan namakamaklhtinana xtachuná lantla huanti na xlicana lipahuán Cristo, chu lipaxuhu natalatapaya caxanīlihuayaj quilhtamacú c-milakstipán.

¹⁶ Huampi Onésimo nialh xtachuná pala caj miscujni huanti tamahuanita, huata mininiyán capaxqui xtachuná lantla mintalá. Xlicana pi quit cpaxqui, huampi atzinú huix mininiyán napaxquiya, ni xpālacata cumu pala huix scujnimán huampi huata cumu na huá lipahuán Quimpuchinacán.

¹⁷ Filemón, lapi xlicana quimpaxquiya xtachuná la mintalá, pus lipaxuhu camakamaklhtinampi Onésimo, chu cacatzi xtachuná lampala quit chanchá.

¹⁸ Na lapi pala tú limakalipuhuán, usu pala tlak lakahuilanín, pus quit caquimataji.

¹⁹ Quit Pablo, man quimacán, chu quiletra naclitzokniyán yuma ahuata actzu tachi-huín, chu cuaniyán: ¡Xlipacs huantu xlá lakahuilanín quit nacxokoniyán! Huampi mininiyán luhua lihuana calacapástacti, ¿tí luhua pulh litakalhchihuínán yama xtachihuín Cristo laquimpi nakalhiya laktáxtut? ¡Xlicana quitaxtuy pi na huí tú quilakahuilani!

²⁰ Xahuachí quit clīmaxtuyán xtachuná lantla quintalá, sampi ccatziy pi lipahuana Cristo, na ccatziy pi paxquinana, chu naquintlahuaniya yuma tlanca lītlan huantu quit csquinimán, pus chuná tlan nalimakapaxuhuya quinacú.

²¹ Huá xpālacata fuerza clitzoknimán sampi quit ccatziy pi pacs naquinkalhakaxpata huantu naclīmapaksiyán, chu ccatziy pi hasta luhua lihuacá natlahuaya huantu quit csquinimán.

²² Na chuna litum clisquiniyán lītlan pi caquincaxtlahuanipi antani nactamakaxtaka, sampi cumu huixín chuná squinipátit Dios, pus aya claclhcahuilīnit pi ni makas quilhtamacú nacanachán calakapaxialhnanán.

Pablo ahuatá xakatlīlacán Filemón

²³ Luhua cana lipaxuhu caxakatlīlacamachán quintalacan Epafra; hua yuma quintalacán lacxtum quintatanuma c-pulachin caj xpālacata Cristo Jesús.

²⁴ Na chuná caxakatlīlacamachán Marcos, Aristarco, Demas, xahuá Lucas; hua yuma ti quimaktayamakó c-quintascújut.

²⁵ Clacasquín pi hua Quimpuchinacan Jesucristo cacasiculanaťlahuán xlipacs huixín.

Carta huantu titzoknikoça Hebreos

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Cumu yama judíos na litapacuhikoy hebreos, huatiyá max huanti calakmacanca yuma carta, masqui ni catzicán xatí luhua tzokli. Huanti tzokma yuma carta xcatziniñ pi luhua yuma hebreos huanti xlipahuankonit Cristo aya xaxtakmakamputunkoy xtacanjlacán laquimpi nialh huij nahuán huantu xpalacata nacaliputzastalacán. Maakpuhuaninikoy, ma huixcanikoy pi chunatiyá akstítum calipahuankolh Cristo masqui luhua huantu calakchinkolh talipuhuán xahuá tapatín chuná lantla patikonit yama xalakmakan xnatlatnacán huanti Dios xlacsackonit.

Acxni xlacán xmacpuhuanikoy nialh luhua xcanajlakoy pala yama Cristo huanti xlipahuankonit xlicana xkahljy litlihuaka pi namaktayakoy c-xtapatincán, xlá maluloknikoy pi ni chuná quitaxtuy, porque yamá huanti xlipahuankonit atzinú luhua xkahljy xlitlihuaka, chu tlanca xlacatzúcut ni xahua lantla tu kahljy xlipacs lactalipahu chixcuhuín, usu ángeles.

Yuma judíos xkahljy luhua xamakan xnatlatnacán huanti xlicana lactlanca, chu lactalipahu chixcuhuín xuankonit, pero xlá lacatancs masiyuy pi Cristo atzinú tlanca xlacatzúcut, chu nití malakchanjy ti xala catuxáhuat: masqui hua profetas, chu ángeles, chu yama xamakan lactalipahu chixcuhuín lantla Moisés, Josué, chu yama lactlanca xanapuxcun palijni huanti xamakan quilhtamacú xlamakó, chu huanti Dios xmaxquikonit xamakan xtalaccaxlán. Lantla pulacatunú huantu lichihuínán yuma carta stalanca huan pi Cristo atzinú tlanca xlacatzúcut ni xahua xlipacs amakapitzín huanti xlatamakonit, sampi xlá xlicana pi huá xCam Dios.

Na chuna litum litaxtuy xpalacata yama takalhin huantu xmaknikoy xpaliñican judíos cata cata c-tlanca xtemplo Dios tu xuí c-Jerusalén, chu xilakataquilhpütanancán xkahlñi c-xlacatín Dios, lapí puhuanikoy pi yuma xkahlñi takalhin xkahljy xlakasi naxapanikocán xtalakalhincán, pus xalihucá kahljy xlakasi xkahlñi Cristo. Sampi acxni Cristo nilh c-cruz, nialh xlacasquinca xuanit pi cata cata nastajmakanicán xkahlñi tantum takalhin laquimpi chuná xokonancanit nahuán xtalakalhincan chixcuhuín, sampi acxni Cristo maktum tu tamacamástalh laquimpi namaknicán, yama xkahlñi huantu stajmákalh litáxtulh c-xlacatín Dios xtachuná lantla aktum xtaxokon talakalhin huantu matlanjy.

Na chuna litum litaxtuy xpalacata yama tajaxni huantu judíos xputzakoy c-xlatamatcán, chu niucxni xtaksikoy sampi macpuhuanikoy pala kahljy xlakasi cumu niucxni lay lacatancs xcatzíkoy lapí xtalakalhincán xlicana chuná tlan lixapaxtucanit.

¹ Makán hasta lantla minitanchá quilhtamacú Dios caj xlimakasna xmacamintilhay xpalacachihuinanín huanicán profetas laquimpi namacatzinikoy xtalacapastacni xam-akán quinatlatnacán, chu makluhua chuná xakatlikolh.

² Huampi hua lantla calanchuj quilhtamacú xlá macaminít xCam Jesucristo laquimpi naquincalitachihuinanán xtalacapastacni. Hua xCam ti timaktláhualh pacs tu anán c-akapún, chu catuxáhuat, na hua xlá ti Dios lilhcanit pi xmalaná nahuán pacs cax-atucahuá tu anán.

³ Antá c-xlatamat yama xCam Dios masiyuy lantla xlitlanca xcani, chu xlitlihuaka kahljy xtlat Dios sampi luhua xtalakxtápalh hua lantlata Dios, chu acxtum kahljy tu huatiyá xlakasicán, chu xtalacapastacnicán; chu caj xpalacata xtachihuín tama xCam Dios lantla kahljy xlitlihuaka makcatzi lianán xlipacs tu anán. Na hua xlá ti quincaxapanikón xlipacs huantu xkahljyahu quintalakhincán lantla nilh c-cruz,

alístalh tiampá c-akapún, chu antá titahui c-xpakstacat Dios c-xpumapaksín antani lipecua kalhiy xlicacni.

XCam Dios atzinu tlanca xlacatzúcut ni xahua ángeles

⁴ Cumu xman hua Cristo láchal pi xCam Dios nalitapacuhuiy chuná limasíyulh pi xlá ti tlak kalhiy xlacatzúcut, ni xahua ángeles sampi nití xlacán chuná litapacuhuiy yama aktum licacni tapacúhuit.

⁵ Sampi lantla xlipacs minkonitanchá quilhtamacú niucxni chuná yamá huaninit Dios chatum ángel:

“Huix quincam,

sampi quit calanchú chuná climaxtuyán.”

Na alacatum c-Likalhtahuaká chuná namá lichihuinalh:

“Quit xtlat nacuán,

chu xlá Quincam nalitaxtuy.”

⁶ Na chuná acxni xlá macámilh yama xman hua chatum xapuxcu xCam catuxáhuat, chuná namá huá:

“Hua calakataquilhputakolh xlipacs ángeles.”

⁷ Pus maktum acxni Dios lichihuinankolh xángeles, chuná namá huá:

“Tama quiángeles caj quilacscujnín, ankoy antani cmalakachakoy.

Lakachunín la un lacapala ankoy, lakachunín la lhcúyat, usu maklípit.”

⁸ Huampi luhua tanu lichihuínán xCam, hua yumá tu huan xpalacata:

“Huix tlanca talipahu Dios, ni kalhiy xtamáctat lantla namapaksinana;

sampi huantu akstítum nalimapaksinana c-mimpumapaksín.

⁹ Huix lakmakanita huantu lixcájnít, chu matlaniníta namakantaxtiya huantu akstítum, huá xpalacata, quit, mintlat Dios, cilhcanitán xapuchiná nahuana;

laquimpi atzinú tlan, chu lipaxuhu namapaksinana,

ni xahua ti amakapitzín huanti na xtamapaksiputunkón.”

¹⁰ Xahuachí c-aktum salmo chuná namá lichihuinancán:

“Huix Quimpuchinacán, hasta lantla xakasiyaj quilhtamacú huix malacatzuquiníta catiyatna, chu lantla tu caxatucahuá anán;

chu mimacán man litlahuanita akapún.

¹¹ Xlipacs yumá tu malacatzuquiníta namín quilhtamacú pacs nalakspukoy,

huampi hua huix, ni kalhiya milisputni lantla lápat nahuán.

Huampi xlacán putum nalaksputa la mactum lhakat huantu lakuán chu nialh tlan.

¹² Huix nakapsa xtachuná lantla mactum lhakat,

chu nalilakpaliya xasasti chuná lantla acxni talakxtunancán.

Huampi hua huix, chunatiyá lápat nahuán,

sampi milatámat niucxni laksputa.”

¹³ Xahuachí Dios ni pala maktum xuánilh chatum ángel:

“Caquimpaxtutahuila unú c-quimpakstácat,

xlimakuá nacmakatlajakoy xlipacs huanti tlatlahuakoyán

laquimpi alístalh pacs nalakachixcuhuiyoyán.”

¹⁴ Sampi xlipacs yuma ángeles huanti scujnimakó Dios, pacs caj spíritu, ni tasiyukoy; macaminkocán unú laquimpi namaktakalhoy xlipacs huanti lacsackonit namaakaputaxtikoy xlistacnacán.

2

Nitú tilakmakanahu yuma akaputáxtut huantu quincamalacnuniyán Dios

¹ Cumu xlicana Dios chuná lichihuinanit xpalacata xCam, pus quincamininiyán tlak nalikaanahu, cuíntaj natlahuayahu yama xasasti xtamacatzinín xla akaputáxtut huantu lanchú quincalitachihuinancanitán laquimpi ni nachipayahu tanuj tiji.

² Lapi yama xamakan xlimapaksin Dios huantu xla timaxquikolh ángeles, chu ángeles timaxquipalakolh quinatlatnacán, xlicana xkalhiy tlanca litlihuaka xahua limapaksin, chu xlipacs huanti caj xman chuna kalhakaxmatmakankolh, chu lakmakankolh mapatinikoca lantla xmininikoy naxokonankoy,

³ ¿lantla chu quin nalaktaxtuyahu patinat, lapi nitú liucxilhahu yuma luhua tlanca akaputáxtut tu lanchú malacnuy Dios? Hua yuma akaputáxtut xakasiya timasiyulh Quimpuchinacan Jesús, na huanti luhua man kaxmatkolh tancs malulokkolh pi xlicana chuna xla tilichihuinalh laquimpi na nacanajlayahu.

⁴ Xahuá Dios man lacatancs maluloknit pi xlicana, sampi lhuhua xaliucxilhtit, chu luhua lactlanca licacni tatlahu huantu xla quincalimalacahuaniñitán c-xlatamat Jesús, chu ucxilhnitahu hasta huantu niucxni xaucxilhahu. Na xahuá yama xlitlihuaka Espíritu Santo huantu lantlata xtalacasquin xla quincamaxquinñitán chatunu, xlicana pi lhuhua huantu quincamatlahuñitán lacuan tatlahu.

Jesucristo litaxtuy xapuxcu quintalacán

⁵ Catziyahu pi Dios ni huá macuintajlikonit ángeles laquimpi xlacán namakmapaksikoy yuma xasasti catuxáhuat antani nachanachahu, huachá tu lanchú ccalitachihuinanán.

⁶ Xlicana pi ni chuna, sampi huí ti maakatancsánalh lacatum c-Xasantujlani Likalhtahuaka acxni huá:

“Tlanca talipahu Dios, ¿túcu xlakasi quin tachixcuhuítat, pi huix naquincalacapistaca, chu quincalalalhamana?

¿Túcu xpalacata quincaucxilhlacachitana laquimpi naquincatlahuaniya cuinta, quin caj xalacchunata tachixcuhuítat?

⁷ Masqui xlicana pi ni makas quilhtamacú xakasiya ni quincamaxquinñita litlihuaka xahuá limapaksin lantla huantu kalhikoy ángeles,

huampi mat alistalh quincamaxqui tlanca licacni, chu lactalipahu quincalimaxtu,

⁸ chu xlipacs huantu anán pacs hua quincamacuintajli laquimpi huá nacmapaksikoyahu xlipacs huantu anán.”

Masqui Dios lacatancs huanit pi pacs huá naquincamacuintajliyan, chu namapaksiyahu xlipacs huantu anán, ni chuna quitaxtunít, sampi stalanca ucxilhahu pi ni naj mapaksiyahu xlipacs huantu anán.

⁹ Huampi huantu ucxilhahu, hua tamá Jesús; na ucxilhahu pi tamá xlicana Dios limakáxtakli pi ni luhua makas quilhtamacú natactujuy, nitú nakalhiy xlitlihuaka lantla kalhikoy ángeles, na ucxilhahu lantla xla tlan tláhuah tamacamástalh hasta nilh caj quimpalacatacán, sampi xcatziy pi hua Dios chuna xlihcahuilñit namakantaxtiy, sampi xla xlicana quincapaxquiyan. Na ucxilhahu pi caj xpalacata yuma tapatin huantu xla patilh acxni maknica, lanchú aya kalhiy xatlan xputáhuilh c-akapún laquimpi caxanilihuayaj quilhtamacú xla namaxquicán cacni, chu litlanca.

¹⁰ Quintlatican Dios huanti xla xlipacs huantu anán sampi huá tlhuanit, xahuá pacs makcatzi lianankoycú caj xpalacata chuna lacasquin, xla ankalin tlan catziy, chu huá lilacasquin pi xlipacs xcamán cakalhikolh yuma akaputáxtut, chu tapaxuhuan huantu xla malacnuy. Huá xpalacata limakáxtakli Quimaakaputaxtinacan Jesucristo pi capátilh xlipacs huantu xlacán xlipatitcán xuanit laquimpi caj xpalacata xtapatin xla nalimaacchaniy tu lacasquin Dios.

¹¹ Hua Jesús, chu xlipacs huanti maakstítumilikolh acxtum kalhikoy chatum xtlacán huanti huilachá c-akapún. Huachá xpalacata Jesús masqui xCam Dios xla, nimpala tzinú limaxanán nalimapacuhikoy natalanin.

¹² Sampi c-Xasantujlani Likalhtahuaka tatzoknit pi namá huánilh xtlat Dios: “Quit naclichihuinanán c-xlakstipanacan quinatalanin,

chū lipaxuhu nactliniyán lantla nacmaxquiyán cacni acxni xlikamputumcán tamak-stokkonit nahuán laquimpi nalakataquilhpatakoyán.”

13 Na huampalay amaktum:

“Quit xman hua Dios naclipahuán.”

Na alacatum huampalay:

“Unú macxtum cuilahu, quit, xahuá xcaman Dios huanti xlá quimacamaxquikolh.”

14 Huixín catziyátit pi xlipacs huanti linatalán pulactumá kalhikoy xtiyatlihuacán, na chuná xCam Dios, litáxtulh quintalacán acxni tikálhilh xtiyatlihua lantla quin kalhiyahu, laquimpi lantla naniy quimpalacatacán chuná tlan nalimakatlajay yuma xpuchina calín huachá akskahuiní huanti xkalhiy litlihuaka c-xlatamatcán tachixcuhuítat ti nitilhakoy.

15 Na caj xpalacata nilh c-xokspun cruz lilaktaxtukolh xlipacs huanti c-xlatamatcán xpecuanikoy linín, chū ankalhín xlamakó la xtachín sampi nimpala chatum huanti laktaxtuy lantla ni naniy.

16 Catziyahu pi Cristo ni huá xlakminit pi namaktayakoy ángeles, huata hua quin judíos huanti xquilhtzucut Abraham tímilh maktayakoy.

17 Huá xpalacata luhua xliacachinat xuanit lantla chatum chixcu judío, laquimpi chuná tlan namakantaxtiy xtascujut chatum tlanca talipahu xapuxcu palí huanti naquincakalhinian talakalhamán, chū naquincapalacachihuinanán c-xlacañin Dios, chū laquimpi tlan naquincapalacaxokoyán xpalacata quintalakalhinacán.

18 Cumu na luhua huantu patinít, catziy lantla ankalhín sokalhinán akskahuiní; huá xpalacata quilicatzitcán pi tlan nalakalhamankoy, chū namaktayakoy xlipacs huanti sokalimakó, sampi man makcatzinít lantla fuerza quincamatlahuiputunán talakalhin akskahuiní.

3

Jesús tlak talipahu ni xahua xamakan kolutzin Moisés

1 Natalanín, huixín huanti xlakskatan Dios huanitántit, huanti man calacsacnitán laquimpi Mimpuchinacán natlahuayátit, hua chū clacasquin pi caquintalacapastáctit tzinú lantla xlitlancá yama Quimaakaputaxtinacan Cristo Jesús huanti lipahuanahu, chū catziyahu pi Dios malakachanitanchá laquimpi tlanca talipahu xapuxcu quimpalijcán nahuán, huanti naquincapalacachihuinanán c-xlacañin Dios.

2 Catziyahu pi Jesús luhua talipahu litáxtulh c-xlacañin Dios sampi luhua akstitum makantaxtilh huantu xlá xlimapaksinít, chū huá lihuílilh yuma xtascujut xtachuná lantla xamakan quilhtamacú Moisés lihuana makantaxtilh lantla xlimapaksinít napuxculenkoy xcamán.

3 Huampi hua Jesús atzinu tlak talipahu, chū tlak mininiy namaxquicán cacni ni xahua Moisés. Xtachuná quitaxtuy lantla yuma chixcú huanti tlahuay aktum chiqui, xlá mininiy tlak talipahu nalimastucán, chū nacacninanicán ni xahua chiqui huantu tláhuah.

4 Dios xlimastuy putum yuma xalakmakan israelitas xtachuná lantla ti tapaksinikoy aktum chiqui usu putáhuilh, huampi huixín catziyátit, lapí huí aktum putáhuilh, na juerza huí chatum chixcú huanti maquilhtzuquinít, huampi masqui catziyahu pi chixcuhuin huanti xmaquilhtzucunacán akatunu putáhuilh, na milicatzitcán pi ni luhua chuná sampi huanti xapulh xmaquilhtzuquiná xlipacs catuhua, hua Dios.

5 Moisés, masqui puxcuná, caj litáxtulh lantla chatum caj cscujni Dios huanti luhua tancs xlimasíyut xuanit xtalacapastacni Dios, chū xlá akstitum makantaxtilh, chū kalhakaxmatnínalh huantu xlimapaksicanit natlahuay xtascujut.

6 Huampi Cristo ni caj xtachuná litaxtuy scujni c-xchic Dios, huata hua xCam huanti xpuchiná nahuán chiqui, huá xpalacata, tlak talipahu puxcuná litaxtuma lantla

cuıntajtlahuama xlipacs huantu tanuma c-xchic Dios. Yuma chiqui quin litaxtuyahu lapı chunatiyá akstıtum lipahuanahu, chu lapı tapaxuhuán kalhkalhımahu sampı tancs catziyahu pı namakhtınanahu huantu quincamalacnunicanıtán.

Dios maxquiputunkoy tajaxni xlistacnacán huanti lipahuankoy Jesús

⁷ C-Xasantujlani Likalhtahuaka tatzoktahuilanıt pı Espıritu Santo namá huanıkolh israelitas:

“Lapı huixın xlıcana kalhıputunátit huantu lanchiyú yuma quilhtamacú camalacnunicanıt Dios,

⁸ Nı xalactzacatna tihuanátit c-minacucán, chu nı caj catalhtınınıtıt, chu calacataquinanátit,

xtachuná lantla xamacán minatlatnacán caj lacataquinankolh, chu titzúculh tatlančanıkoy c-xlacatın Dios laquımpı namakasıtzıkoy,

acxni xlapulakoy antanı tzılıs cahúan c-desierto.

⁹ Yama xalakmakán minatlatnacán, luhua huantu tilitzaksakochá

caj tilıucxilhputunkolh lapı xlıcana kalhıy tlanca litlihuaka,

chu hasta talatlahuakolh masqui aya xlema xlıtipuxam cata lantla xtalapulakoy,

chu luhua lactlanca licacni xtascújut xlımalacahuankonıt.

¹⁰ Huá xpalacata tilimakasıtzıkolh yama xamacán minatlatnacán huanti xtalapulakoy c-desierto.

Hasta chuna namá ctihua Dios: ‘Xlıcana pı xalıankalhın luhua quintamakatlınıkoy lantla xaaktzankán lamakó c-xtalacapastacnicán,

na niucxni lılatamaputunkoy lantla cmasiyunikonıt quintalacasquın.

¹¹ Caj xpalacata quintimakasıtzıkolh tancs ctihua,

pı niucxni catitanukochá clıpaxuhu tıyat antanı xacmajaxaputunkoy.’ ”

¹² Cana huixın natalanın, cuıntaj catlahuacántit pı nımpala chatum lantla huixın timapalhıyátit minacucán, chu nıalh akstıtum nalıpahuamputunátit; huata natamakatlınıyátit yuma miDioscán huanti xalıankalhın xastacná lama.

¹³ Chı huampı xatlán nalamaakpuhuanınyátit chatunı amakapıtzın chalı chalı, xlımakua kalhıyátıtcú “lanchiyú yuma quilhtamacú” lantla xastacnacú lapátit. Cuıntaj catlahuátit pı nıtı nalıtakskaheitamay xtalakalhın, chu natzucuy tzacatnán xnacú.

¹⁴ Sampı lapı lacasquinahu pı xalıankalhın macxtum natalatamay quilatamatcán xlatamat Cristo quincaminınyán pı chunatiyá akstıtum nalıpahuanahu xtachuná lantla akstıtum lipahuahu acxni huacu quincalıtachıhuınancán.

¹⁵ Sampı c-Xasantujlani Likalhtahuaka chuna namá huan:

“Lapı huixın xlıcana kalhıputunátit huantu lanchiyú yuma quilhtamacú camalacnunicanıt Dios,

pus nı xalactzacatna tihuanátit c-minacucán, chu nı caj catalhtınınıtıt, chu calacataquinanátit,

lantla tlahuakolh yama xamacán minatlatnacán acxni caj lacataquinankolh, chu tzu-cukolh tatlančanınıkoy Dios.”

¹⁶ Calacapastáctıt, ¿tı luhua cahúa yamá huanti caj lacataquıkolh chu caj tatlančanınıkolh Dios acxni xlá man xakatlıkolh? ¿Tú chá huatiya yama xalakmakán quınatlatnacán huanti caj xtamaktay Dios tilıtamacaxtukochá Moisés c-Egipto?

¹⁷ Xlipacs tipuxam cata lantla xtalapulakoy, xalıankalhın makasıtzıkolh Dios sampı nı xkalhakaxmatkoy. Huá xpalacata xlipacs yamá huanti tlahuakolh talakalhın, Dios limakaxtakolh pı canıtamakolh c-desierto antanı caj tzılıs cahúan.

¹⁸ Calacapastáctıt: ¿xatı cahúa huanti Dios xakatlıkolh acxni tancs huanıkolh pı niucxnicú catitanukochá yuma c-xasasti tıyat antanı namajaxakoy? Pus huatiyá yuma xamacán minatlatnacán judíos huanti kalhakaxmatmakankolh c-desierto.

19 Calistactayahu huantu akspulakolh yuma xalakmakan quinatlatnacán, sampi niucxni tanukochá antani xmalacnunikoy Dios namajaxakoy, sampi ni akstitum çanjlakolh huantu malacnunikolh.

4

¹ Xtachuná lantla yuma lakmakan quinatlatnacán, quin na quincamalacnunimán aktum lipaxuhu putáhuilh antani najaxkoy quilistacnacán, huá xpalacata ccalihuanian pi xlimakuá kalhiyahucú yumá tamalacnún huantu quincamaxquicanán, xlicana pi luhua cuíntaj quililtahuatcán quilatamatcán, pala chu xamaktum naanán çatum huixín ti nialh lama catitanuchá.

² Yuma lipaxuhu latámat huantu xlacán timalacnunikocá pi namaxquikocán, na huatiyá huantu lanchú quin quincamalacnunicanítán, huampi xlacán nitú maktayakolh huantu xmalacnunikocanit sampi ni lipahuankolh huantu xkaxmatkonit, huata xtlahuaputunkoy huantu xacstucán nalilaktaxtukoy.

³ Huampi quin huanti aya lipahuanitahu Cristo xlicana pi natanuyachahu c-lipaxuhu quimpujaxnicán antani xlá quincamajaxaputunán, sampi chuna namá huampalay Dios c-Likalhtahuaka:

“Caj xpalacata quintasitzi tancs cuá

pi niucxnicú catitanukochá c-lipaxuhu tíyat antani xacmajaxaputunkoy.”

Caj xpalacata huantu tihua Dios tancs xlimacatzinima pi xlá ucxlata xkalhiyachá yuma xpujaxni antani tlan natajaxahu, hasta lantla timalacatzúquilh çatiyatna, sampi xliaktujun quilhtamacú xlá tlahuakolh xtascújut, chu acxni maspútlul jaxli.

⁴ Pus lacatum c-Likalhtahuaka tatzoknit xpalacata yuma xliaktujun quilhtamacú lantla malacatzuquinankonit, chuna namá huan:

“Acxni Dios tlahuakolh xtascújut, xliaktujun quilhtamacú jaxli.”

⁵ Huampi alacatum, antani lichihuínankoy Dios quinatlatnacán huanti caj xlapulakoy c-desierto, antiya litum chuna namá huampalay:

“Ni naclimakaxtakoy natanukoy c-lilakatit tíyat antani xacmajaxakolh.”

⁶ Hua tama xalakmakan quinatlatnacán huanti luhua pulh tikaxmatkolh yumá xtamalacnún xla laktáxtut lantla tlan natanukoy c-tíyat antani namajaxakoy Dios, xlicana pi ni lalh tanukochá sampi caj kalhakaxmatmakankolh huantu timalacnunikocanchá. Huampi milicatzitcán pi yuma xtamalacnún Dios chunacú mastama pi masqui catuhua quilhtamacú catanukolh pacs huanti tanuputunkoy yuma c-xacalipaxuhu tíyat antani namajaxakoy xlistacnacán.

⁷ Huá xpalacata, luhuata çata alistalh chuna macatzininalh acxni mapuhuanilh rey David pi catzokpá yuma tamalacnún huantu aya xlisahuanimakó israelitas makan quilhtamacú huampi ni matlanikolh, namá títzokli David c-Xasantujlani Likalhtahuaka: “Acxni huixín lanchiyuj quilhtamacú nakaxpatniyatit pi huí tu çamalacnuniyán Dios, pus ni xatzácat tihuanátit c-minacucán, huata tlan catlahuátit huantu cçamalacnuniyán.”

⁸ Huampi yuma xasasti pujaxni huantu lichihuínalh rey David nialh huá yamá lipaxuhu tíyat antani Josué xtitatanukochá israelitas laquimpi antá natajaxkoy, sampi lapí chuná xtihua, xlicana pi Dios nialh xtihuanikolh pi “lanchiyuj quilhtamacú” makantaxtinikoy xtamalacnún.

⁹ Huá xpalacata ccalihuanian pi lanchiyuj quilhtamacú Dios quincamalacnuniyán pulactum xasasti tíyat antani tlan najaxahu masqui ni naj tasiyuy.

¹⁰ Chanchu xlipacs huanti antá natanukoyachá xlicana pi nalijaxkoy xlipacs huantu kalhikoy xtascujutcán, xtachuná lantla Dios jaxli tama xliaktujun quilhtamacú acxni tlahuakolh xtascújut.

¹¹ Huá xp̄alacata ccalihuaniyán p̄i luhua juerza catlahuanítit laquimp̄i tlan xlipacs quin natanuyachahu antanī Dios quincamajaxaputunán, laquimp̄i n̄it̄i xatzácat nahuán c-xnacú, ch̄u nakant̄inikoyahu xlatamatcan xalakmakan quinatlatnacán c-xtalakachixcuhumakancán acxnī n̄i lip̄ahuankolh Dios, ch̄u n̄i tatanukochá.

¹² Samp̄i catuhuá t̄u huan, usu limapaksiy xtachihūn Dios, xlicanā xtachuná t̄u xastacná lantlā kalhiy tlanca litlihuaka, samp̄i xlá xtachuná spada t̄u lakaputiyu stacaca patx laktanuy hasta c-xstampun quilistacnacán, usu quinacucán hasta quincatoklhniyachán antanī catzán limakcatziyahu t̄u quintayacán, quincamalacapistacayán t̄u puhuanitahu usu tlahuanitahu, lap̄i tlan xquilhtzúcut kalhiy usu n̄itlan̄.

¹³ Lantla xlipacs huantū Dios malacatzuquikonit, n̄itú anán pala t̄u taklhpatzeka c-xlacaín; huamp̄i huá pacs stalanca ucxilhā xlipacs catuhuá, nā luhua man̄ xlakastapu quincal̄iucxilhán yumá t̄i quilimacamaxquitcán cuintā.

Jesús litaxtuy tlanca talipahu xapuxcu quimpalijcán

¹⁴ Natañan̄, niucxnī timakaxtakyahuayahu yumá huantū aya tzucunitahu lip̄ahuanahu, samp̄i Jesús, huantī xCam Dios, litáxtulh tlanca talipahu pal̄i, tanuchá c-akapún laquimp̄i naquincapalacachihuinanán c-xlacaín Dios.

¹⁵ Samp̄i yumā xapuxcu quimpalijcán tlan̄ naquincalakalhamanán, kayaj licatzán quintaxlajuancán, xlá stalanca catziy p̄i quin n̄i kalhiyahu litlihuaka. Cumu xlá na chixcú latámah, catziy lantlā quin catuhuá t̄u litatoklhāhu samp̄i nā chuná xlá tátoklhi, huamp̄i masqui chuná, niucxnī tláhuah talakalh̄n.

¹⁶ Huá xp̄alacata acxnī pala t̄u maclacasquināhu, n̄i anán tamacpuhuán calaktalacatzuhuihu laquimp̄i nasquiniyátit tamā Quintlatican Dios huantī luhua tlan̄ quincacatziniyán, quincapaxquiyan̄, quincalakcatzanán, laquimp̄i naquincamaktayayán acxnī tatlajimahu nahuán.

5

¹ Samp̄i cumu huixín catziyátit, lantlā xliihuhua chixcuhūn lacsaccán chatum huantī nalitaxtuy xapuxcu pal̄i huantī litahuilay naaklitayakoy napalacachihuinan̄koy xtachixcuhūn c-xlacaín Dios, ch̄u huantī namaknikoy takalh̄n huantū lisahuan̄iy Dios xp̄alacata xtalakalh̄ncán.

² Cumu yumā chatum xapuxcu pal̄i nā chixcú lantlā quin, xlá stalanca catziy, samp̄i makcatziy c-xmacni, lantlā quimacnicán tlahuaputún talakalh̄n, pus xlá tlan̄ nalakalhamankoy amakapitzin̄ xtachixcuhūn huantī aktzankatayakonit, ch̄u lakachun̄ hasta n̄i catzikoy lap̄i talakalh̄n huantū tlahuamakó.

³ Ch̄u cumu xlá nā makcatziy taxlajuan̄nit c-xmacni, xlcasquinā nalilakatayan̄inán xlicaxtlahuán xpuxoko talakalh̄n, n̄i xman̄ huá xp̄alacata amakapitzin̄, huamp̄i nā xahuá t̄u xlá xp̄alacata.

⁴ Xlicanā p̄i n̄it̄i lay caj man̄ acstulacsaccán laquimp̄i tlanca xapuxcu pal̄i nahuán, huamp̄i huá Dios man̄ lilacsacā yumā tascújut xtachuná lantlā xamakan̄ quilhtamacú tililacsachá yumā xapuxcu pal̄i xuanicán Aarón.

⁵ Pus nā chuná ch̄u quitaxtunin̄it Cristo, samp̄i xlá n̄i man̄ xacstu lacásquilh nalitapulhcay talipahu xapuxcu pal̄i, huamp̄i huá Dios lacásquilh p̄i nalakatayay yumā tascújut, samp̄i Dios chuná huánilh:

“Huix quincam,
samp̄i hasta lanchú chuná climaxtunítán.”

⁶ Nā antiya litum c-Xasantujlani Likalhtahuakā chunā namá huampalay:

“Huix talipahu xapuxcu pal̄i huantī lihuila nahuán caxan̄ilihuayaj xtihuā, ayuj xtachuná nalitaxtuyā lantlā titáxtulh tamá xamakan̄ quilhtamacú kolutzin̄ Melquisedec.”

⁷ Acxni Cristo xlama unú catiyatna xlá maklhuhua lakpíxtajli, chu tásalh acxni xtlahuanima oración Dios sampi stalanca xcatziy pi kalhiy litlihuaka laquimpi nalakmaxtuy calinín, chu cumu xlá pacs xkalkhakaxmatnit, chu makantáxtilh huantu Dios xlimapaksinít, pus Dios na kaxmátnilh xtachihuín, chu maktáyalh.

⁸ Masqui xlicana pi Cristo hua xCam Dios, xlá matlánilh nakalkhakaxmatninán huantu limapaksica, chu pacs pátilh huantu tlahuanica laquimpi tancs namakantaxtiy huantu xlimapaksinancanít natlahuay.

⁹ Na cumu tancs makantáxtilh xlipacs huantu Dios lilhcahuilínit, lanchú litaxtuy huanti xlicana tlan lakmaxtunikoy xlistacnacan xlipacs huanti lipahuankoy, chu kalkhakaxmatkoy huantu xlá mastanít xlimapaksín.

¹⁰ Sampi Dios aya limaxtunít tlanca talipahu xapuxcu pali xtachuná lantla yuma xamakan talipahu pali xuanicán Melquisedec.

Calitaxtukolh lantla ti aya xalacstacnitá chu kalhikoy tlan xtalacapastacnicán

¹¹ Lhuhua huantu quit ccalitachihuínamputunán huampi ni lay maktum ccahuanikoyán sampi huixín luhua tuhua naccalimaakataksniyán.

¹² Cumu huixín hasta yatianá lantla kalhtahuakapátit lanchú aya camininiyán xlitaxtútít makalhtahuakananín, huampi ni chuná quitaxtunít, sampi chunacú tilacacquinátit lihuana cacamasiyunipalacántit xatú huamputún yuma huantu ni luhua xalactuhua xtalacapastacni Dios. Luhua xtachuná litaxtuyátit la lactzu lakskatán huanti caj xman xlitziquitcancú sampi ni lay tzakakoy huantu lacpalha lihuat.

¹³ Caxaticahua ti caj xman leche lihuayamputunkoy tzankanikoycú lantla catuhua nahuakoy, huata litaxtukoy la lactzu lakskatán huanti nimpala tzinú akatakskoy lantla lacasquín Dios nalatamakoy.

¹⁴ Sampi yuma lihuat huantu tuhua xkaticán xlicana pi caj xman hua lihuayankoy huanti aya stackonít, hua xlacán ti makattá pulakonít, luhuata xalismanín c-xtalacapastacnicán lantla catzikoy huantu tlan xahuá huantu nítlán.

6

¹ Huachá xpalacata quit ccalihuanianyán pi catahuixcanítit, chu nialh tají xman hua luhua caliaclatapátit yuma xtachihuín Cristo huantu luhua pulh cticamasiyunín acxni acu lipahuántit, huata calitaxtútít xtachuná lantla huanti aya stackonít, chu ni lacasquinikoy pi maklhuhua namasiyunikoacán huantu ni tuhua talacapastacni laquimpi tlan naakatakskoy. Ni ankahín hua nakalhasquininanátit xpalacata huantu luhua huaniputún nacanajlaniyahu, usu tu luhua mililtlahuacán laquimpi tlan nalipahuanátit Cristo, usu lantla lihuana nalakmakanátit huantu naquincamalaktzankayahuyan calinín, sampi hua tamá luhuata tlan catziyátit.

² Nialh hua luhua nalilakaputzayátit pala tlan, usu ni tlan takmununitántit, usu lantla luhua nacaliacchipacán macán yumá huanti acu lipahuamakó Cristo usu lantla luhua lakastakuanán ninín, usu lantla caxanilihuayaj xtihua namapatinikocán tachixcuhuítat caj xpalacata huantu nítlán tlahuakonít.

³ Huata quit cpuhuanít, pala Dios lacasquín, naccalitachihuinanán tanuj talacapastacni huantu na milicatziitcán, chu nacamaakstítumiliyán c-milatamatcán.

⁴ Lacatancs ccahuanianyán pi huanti aya maklhtinankolh cxxakanat Dios c-xtalacapastacni, chu makcatzikolh xlitlihuaka c-xlatamatcán xahuá yuma tapaxuhan huantu makcatziy chatum huanti lilatamay Espíritu Santo,

⁵ chu na chuná matlanikonít pi xlicana huantu huan yuma xtaluloktat xtachihuín Dios, chu na chapaxuhua xucxilhlacachamakó yuma lipaxuhu latámat huantu Dios malacnuy naquincamaxquiyán c-akapún.

⁶ Huampi chatum huanti chuná xmalacnunicanít, lapi alistalh lakmakán, chu nialh lipahuán, ipá tlan cahua amaktum namakacanajlipalacán laquimpi chunatiyá

nalipahuán Cristo? Xlicana pi ni lay, sampi yumá huanti masqui tancs kaxmatnit huantu xtalulóktat huampi lakmakán, xlá xtachuná la acstupakaxtokohuacaputunkoy xCam Dios c-cruz, chu lipecua mamaxanima c-xlatatincan lihuhua.

⁷ Xtachuná litaxtuy lantla aktum púcuxtu, tlan muntapu tíyat, huantu lihuana lakchuhuy chúchut acxni min sen, chu lapí chatum chananá chan xlichánat, chu luhua lanánan xlicana pi Dios lipaxuhuay.

⁸ Huampi pala tama tíyat xman huá mapulhuy laclixcajnit lhtucunihuán, usu xpupatziya huantu nitú xlakasi sampi ni maclacasquinkoy huanti puscujmakó, xlicana pi Dios ni lipaxuhuay tama tíyat huata maktum pi lakmakán, chu mininiy nala-clhucuyuhuilicán.

Akstítum calilatamahu huantu ucxilhlacachañitahu

⁹ Natalanín, masqui xlicana pi quit chuná ccahuanimán, huampi stalanca ccatziy pi Dios calacsacnitán, chu akstítum lipimpátit milatamatcán laquimpi tlan nalakchipinátit miakaputaxtutcán.

¹⁰ Chuná ccahuaniyán sampi Dios tlan catziy, chu xlá niucxni catipatzánkalh xlipacs yuma lacuan mintatlahucán huantu tlahuanítántit, chuná lantla huixín lakalhamankonítántit maktayakonítántit xlipacs yama minatalanín huanti na lipahuankoy Quimpuchinacán, chu chunacú maktayapakótit.

¹¹ Huampi clacasquín pi chunatiyá akstítum camakantaxtítit lacuan mintatlahucán chatunu chatunu hasta lantla antani naquítayay milatamatcán, laquimpi chuná tlan nakantaxtuy huantu kalhkalhíhuilátit.

¹² Quin ni clacasquinahu nalaclatayayátit c-lacuan tatlahu, chu akstítum mintacanajlacán, huata cakantínikótit xlatamatcán yuma minatalancán huanti akstítum lipahuankolh Cristo, chu caj xpalacata xtacanajlacán aya namaklhtinankoyachá yuma akaputáxtut huantu malacnunikocanjit.

Huantu malacnuy Dios makantaxtiy

¹³ Yuma makan quilhtamacú acxni Dios timalacnúnilh Abraham pi huí huantu namaxquiy, xtucuhuiní man limalacatancli pi namakantaxtiy, huá chuná litláhuah sampi nití anán atanuj Dios huanti tlak talípuhu laquimpi huá naliquilhán, sampi caj xman huá xacstu lama xastacna Dios.

¹⁴ Huá xpalacata chuná namá huánilh: “Xlicana pi quit nacsiculanatlahuayán, chu nacmaxquiyán chatum minkahuasa, chu nacmapaclhayan, lipecua nacmalhuhuinikoyán ti alistalh nalacachinkoy minquilhtzúcut.”

¹⁵ Abraham akpuhuántilh, lipaxuhu xkalhkalhima hasta acxni lákchalh quilhtamacú lantla maklhtínalh huantu Dios xmalacnúninit namaxquiy.

¹⁶ Acxni chatum chixcú huí tu litayay namakantaxtiy, xlicana pi huá liquilhán huanti atzinú tlak talípuhu ni xahua lantla xlá, chu huanti liquilhán Dios laquimpi namakantaxtiy huantu litayay, xlicana pi ni caj liaksaninama.

¹⁷ Dios stalanca xmasiyuniputunkoy huanti xlacsackonit pi pacs namakantaxtiy huantu xlá xmalacnunikonit, chu nimpala pulactum caj chunatá nalakpalij, chu laquimpi nalimaluloknikoy, pus man xtucuhuiní liquilhalh pi namakantaxtiy.

¹⁸ Xlicana pi Dios ni lay catilakpálilh huantu aya litayanit pi namakantaxtiy sampi ni aksanínán, chu xlipacs quin huanti ankahlín putzamahu pi huá naquincamaktayayán, kalhiyahu tlanca tapaxuhuan huantu quincamaakpuhuanitayán laquimpi ni namacpuhuanahu huata ankahlín kalhkalhítimahu naquincamaxquiyán huantu quincamalacnúninitán.

¹⁹ Tancs kalhkalhítiyahu pi Cristo naquincamaakaputaxtiyán, chu yuma takalhkalhítin xtachuná akstítum huilínit quilistacnacán lantla yama tlihuaka tasí huantu lichicán tzinca ancla xla licán laquimpi lacatum natahuilay putacutnu, chu ni

natalacxija; chu yama tasí antá tancs minítanchá c-akapún c-pulactum xasantujlani c-xtemplo Dios tu huilachá antá.

²⁰ Na antá lactanunitanchá Cristo acxni chalh c-akapún laquimpi antá xlá xalíankalhín quincapalacachiuhinamachán nahuán c-xlcatín Dios, sampi chuná lilhcahuilínit Dios pi Cristo nakalhiy xtascujut tlanca talipahu quimpalijcán caxanilihuayá xtihua, xtachuná lantla xkalhiy xtascújut yama xamakan pali huanicán Melquisedec.

7

Jesús xtachuná litaxtuy lantla yama xamakan pali Melquisedec

¹ C-Likalhtahuaka lichihuínán pi xamakan quilhtamacú tama kolutzin Melquisedec huanti na rey xuanit xala c-Salem, chu Dios huanti tlanca xlacatzúcut lílacsacli laquimpi huá xpaliican tachixcuhiyat nahuán huanti napalacachiuhinankoy c-xlcatín. Chanchu yama quilhtamacú acxni Abraham xquitaspitma c-putalatlahu antani xquimakatlajakonit lactalipahu reyes, Melquisedec álh paxtoka, chu acxni lákchalh tisiculanatláhuah.

² Na cumu chuná xlitláhuat xuanit natlahuay lantla namaxquiy pali acatzunin huantu xkalhiy, Abraham máxquilh acatzunin huantu xlá xquiltajamaklhtikonit huanti xlá xquitalatlahuakonit c-putalatlahu. Tama tucuhuini Melquisedec c-xtachihuín xuaniputún “rey huanti tlan catziy”. Xlá rey xuanit xala c-Salem, chanchu cumu tama tachihuín Salem huamputún “aktziyaj latámat” quitaxtuy pi lantla xliputum yuma aktuy tachihuín huamputún “rey huanti mastay aktziyaj latámat.”

³ C-Xasantujlani Likalhtahuaka nitú huan pala xkalhiy xtlat usu xtzi tama makan Melquisedec, na nimpala catzicán xani luhua xquilhtzúcut, na nití catziy acxni lachinít, na chuná litum acxni nilh nití catziy. Tama Melquisedec quilhtaxtunitanchi lantla xaliucxilhtit lantla kalhiy xlatámat Jesús huanti xCam Dios, sampi xlá ankalhiná lámaj nahuán caxanilihuayaj quilhtamacú lantla tlanca talipahu quimpalijcán c-xlcatín Dios.

⁴ Caucxilhtit yanú lantla luhua talipahu pali xuanit Melquisedec sampi hasta xamakan quintlatcan Abraham máxquilh xdiezmo usu actum lantla xlimacahu huantu xquimaklhtikonit xlatatlahuananin c-putalatlahu laquimpi chuná nalimaxquiy cacni Dios.

⁵ Antá c-Xasantujlani Likalhtahuaka antani tatzoktahuilanit xlimapaksin Moisés huan pi xlipacs xcaman Leví huanti nalakatayakoy xtascújut lipali, xlacán xlimatajiticán xuanit laquimpi namaxquicán acatzunin huantu makalakoy amakapitzin chixcuhuín. Luhua xlitat xuanit pi chuná natlahuakoy sampi acxtum pacs huatiyá linatalán, sampi na huá litum xmalacatzuquikonitanchá xamakan kolutzin Abraham.

⁶ Huampi masqui huá yuma Melquisedec ni xtatapaksinikoy palijni huanti xquilhtzucut yama xamakan kolutzin huanicán Leví, juerza matájlh Abraham, chu xlá máxquilh acatzunin usu xdiezmo huantu xquiltajanit, chu alistalh siculunatláhuah Abraham ti Dios aya xmalacnunitit pi huí tlanca talakalhamán tu namaxquiy.

⁷ Stanca litasiyuy pi Melquisedec luhua talipahu xuanit, sampi huanti siculunatlahuanán atzinú tlak talipahu ni xahua huanti siculunatlahuacán.

⁸ La calanchuj quilhtamacú c-xtiyatcan judíos yuma palijni huanti squinkoy acatzunin huantu kalhikoy amakapitzin xlitachiquicán, xlacán na caj catihua chixcuhuín huanti na nikoy xtachuná lantla amakapitzin; huampi c-Xasantujlani Likalhtahuaka lichihuínancán Melquisedec xtachuná la chatum pali huanti ni niy huata caxanilihuayá lámaj nahuán xastacná.

⁹ Tlan nahuanahu xpalacata Abraham pi acxni xlá máxquilh Melquisedec acatzunin huantu xquiltajanit quitáxtulh pi acxni tuncán xokónalh xpalacata Leví huanti ni

xalacachín, chu xlipacs xcamán, chu xnatanatna Leví huantí na alistalh nalihuilikocán lipalijni.

¹⁰ Masqui xlicana pi acxni Melquisedec quipáxtokli Abraham c-tiji, ni xalacachín xcamán, huampi aya xilamakó c-xlatamat sampi pacs xquilhtzúcut xlihuatcán alistalh.

¹¹ Huixín catziyátit pi antá c-xlimapaksín huantu alistalh maxquikoca israelitas, huan pi Dios limapaksínalh pi xlipacs palijni, huanti napalacachiuhinankoy tachixcuhiútat c-xlacin, huá xquilhtzúcut yama xapulh pali Leví nahuankoy. Huampi lapi caj xpalacata xtascujutcan yuma palijni huanti caj xnitilhakoy xlicana tancs timaxquikolh laktáxtut tachixcuhiútat, pus Dios nialh xtimalácnulh pi nalacsaca achatum tlak talipahu xapuxcu pali huanti caxanilihuayá nalatamay xtachuná lantla yama xamakan Melquisedec huanti xaliankahlín latámalh.

¹² Huampi lapi chuná lakpalicán xpalacata tanu ti xlacsaca natlahuay xtascujut pali, chu nialh huá xquilhtzúcut Leví huanti natlahuay, pus na luhua xlasquinca nalakpalicán limapaksín sampi ni chuná huan.

¹³ Chanchu huá Quimpuchinacán, huanti xpalacata lichihuinancán yuma takalhchi-huín c-Xasantujlani Likalhtahuaka, xlicana pi xlá antá maktapaksiy xaatanu pulactu xquilhtzúcut kolutzin Israel huanti malacatzuquikonit, chu c-xlakstipanacan yuma chix-cuhuín nimpala chatum pali ataxtuyachá.

¹⁴ Sampi luhua tlan tacatziy pi huá Quimpuchinacan Jesús, xamakan quilhtamacú huá xmalacatzuquinitchá yama xkahuasa Israel huanicán Judá, huampi Moisés nitú lichihuinankolh xquilhtzúcut Judá acxni xlá tzokli c-xlimapaksín xati nascujkoy lantla pali c-xlacin Dios.

¹⁵ Xlicana taluloka pi chuná lanit lantla ccahuanimán, sampi yumá tanu quimpalijcán huanti Dios lacsacnit naquincapalacachiuhinanán c-xlacin, xlicana xtachuná quitaxtuy xtascujut lantla tu xamakan quilhtamacú tililacsaca Melquisedec.

¹⁶ Sampi xlá ni tilitánulh xapuxcu pali caj xpalacata pi chuná lichihuinancanit c-xlimapaksín Moisés, huanti xquilhtzúcut xlihuánat xuanit, huata huá lilácsacli sampi xlá kalhiy tlanca litlihuaka, chu lámaj nahuán caxanilihuayaj xtihua.

¹⁷ Sampi lacatum c-Xasantujlani Likalhtahuaka Dios namá lichihuinálh:
“Huix clihuilyán tlanca talipahu xapuxcu pali laquimpi chuná nakalhiya mintascujut caxanilihuayaj xtihua,

xtachuná lantla xlihui Melquisedec xaliucxíhtit.”

¹⁸ Antá litalulokahu pi huantu xuí xapulh limapaksín xpalacata xtascujutcan palijni, lanchú nialh tú xlakasi, sampi xlá niucxni tikálhilh litlihuaka usu xlakasi naxapanikoy xtalakalhincán huanti xmakantaxtiputunkolh.

¹⁹ Xahuá tama limapaksín niucxni lalh limaxtukoy tachixcuhiútat xtachuná la nialh tú xtilaclenkolh c-xlacin Dios. Huampi lanchú tlan paxuhua ucxilhla-cachahu huantu quincamalacnunicanítan, sampi chu kalhiyahu chatum huanti quincapalacachiuhinamán c-xlacin Dios huanti xlicana quincamaktayayan laquimpi tlan lipaxuhu xtachuná la nialh tú lacleniyahu nalaktalacatzuhuyahu Dios, chu nialh napecuaniyahu.

²⁰ Chuná tancs taluloka sampi acxni Dios lácsacli yuma tanu pali Jesús, xtucuhuini man liquilhpátanulh, tancs limalácnulh pi xlá lihui lipali nahuán caxanilihuayaj xtihua, huampi acxni limaxtukoca xlipacs amakapitzin palijni, ni chuná limalacnukoca lantla tlahuaca Jesús.

²¹ Huampi acxni lihcaça pi Quimpuchinacan Jesús xapuxcu pali nalitahuilay, xlicana pi huí tu atipatu malácnulh Dios xpalacata, sampi Xasantujlani Likalhtahuaka lacatum chuná namá huan:

“Quintlatican Dios man liquilhanit pi huí tu namakantaxtiy

chū nī chunatá catitamakáxtakli huantu malacnunit.

Pus chuná huánilh:

‘Huix nalitaxtuya tlanca talipahu pali, chū huá mintascújut caj xaliñkahlín nahuán.’ ”

²² Pus huanchú caj xpalacata pi huá Jesús quimpalacachihuínacán nahuán c-xlacañin Dios, litalulokahu pi huá yuma tamalacnún xalihuacá xatlán talaccaxlán huantu quincamalacnuniyán nī xahua huantu Dios pulh titatlahuakolh makan quilhtamacú judíos.

²³ Huá yuma amakapitzin palijni huanti xapulh cscujmakó c-xlakstipančan judíos, luhua cluhuacán xuankonit, huá xlihuhuankonit sampi cumu nī xlipaan xkahlíkoy xlatamatcán, nī xmakapalakoy c-xtascujutcán.

²⁴ Huampi huá Jesús nialh catínilh, pus yuma xtascújut huantu lakaya lantla xapuxcu pali, niucxni ti catilakpálih pala tanu ti natanuy achatum.

²⁵ Huá xpalacata, tlan maktum limaakaputaxtikoy huanti nalipahuankoy, chū natalacatzuhuínikoy Dios laquimpi huá namatzankanankoy, sampi xlá caxanilihuayaj quilhtamacú lama xastacná laquimpi napalacachihuínankoy c-xlacañin Dios.

²⁶ Xlicañā pi quin xmaclacasquinahu chatum tlanca talipahu xapuxcu pali lantla Jesús huanti xliñkahlín naquincamaktayayán, sampi xlá tlan catziy, niucxnicú tlahuanit huantu nítlan, usu kahlínit nī tlan xtalacapastacni lantla quin kalhiyahu, chū c-akapún limaxtucanit lantla ti atzinú tlak talipahu nī xahua xlipacs huanti antá huilakó.

²⁷ Xlá nī chuná tlahuama xtascujut pali lantla amakapitzin palijni, sampi xlacán chalī chalī xmaknikoy lactzu takahlín licaxtlahuán huantu xlisahuanikoy Dios xpalacata xtalakalhincán, chū alistalh xlisahuaninankoy xpalacata xtalakalhincan xlipacs amakapitzin tachixcuhiitat, huampi huá Jesús caj xmana huatiya maktum lakatayaninalh acxni tamacamástalh, chū nilh caj quimpalacatacán, huá xlá xokónalh xpalacata quintalakhincán, chū huantu tlahuanit ankalhíná kalhima xlakasi nahuán.

²⁸ Huá xamakan xlimapaksin Moisés limapaksinalh pi naliyahuaqocán makapitzin chixcuhiin lantla xanapuxcun palijni masqui xlicañā pi tama chixcuhiin niucxni lay natayanikoy c-xlatamatcán, chū na nanitilhakoy. Huampi huá yuma xtamalacnún Dios huantu alistalh milh antá huan pi nalihuiliy chatum tlak xatalipahu pali huanti xlicañā natayaniy sampi caxanilihuayaj quilhtamacú akstítum lamaj nahuán, chū nítú tlahuanit tuncán talakahlín, sampi huá man liyahualh xCam laquimpi nalitaxtuy tlanca talipahu pali huanti canicahua quilhtamacú akstítum namakantaxtiy xtascújut.

8

Jesús huilachá c-akapún lantla xapuxcu quimpalijcán.

¹ Lantla xlipacs yumá huantu ccahuaninítan atzinú luhua xlasquinca nacatziyátit pi tama tlanca talipahu quimpalijcan Jesús, xlicañā tlanca xlacatzúcut sampi xlá tahuilanitanchá c-xpakstacat xpumapaksin Dios c-akapún.

² Chū antá scujmachá lantla quimpalacachihuínacán yuma lacatum xasantujlani la templo huantu man tlahuanit Dios c-akapún, chū niucxni catiláclalh sampi nī chixcuhiin tlahuakonit.

³ Huixín catziyátit pi lipali lihuilicán chatum chixcú laquimpi nalisahuan licaxtlahuán, xahuá yuma takahlín huantu namaknicán c-xlacañin Dios xpalacata xtalakalhincan tachixcuhiitat, huachá xpalacata na juerza huí huantu xlisahualh quimpalijcan Jesucristo.

⁴ Lapi Jesús antacú cahuá unú lama catuxáhuat, xlicañā pi niucxni pali xtilimaxtuca sampi lhuhua huilakolhá palijni huanti lisahuanikoy animahna huantu maknikoy c-xlacañin Dios xpalacata talakahlín xtachuná lantla huan c-xlimapaksin Moisés xlitlahuatcán.

⁵ Huamp̄i x̄lipacs huantu tlahuakoy acxni chuná tlahuakoy xtascujut tama palijni, pacs caj x̄liucx̄ilhtit, xtachuná lantla x̄mastilenka huantu luhua lacatancs tlahuama chu Jesús c-akapún. X̄licana pi caj liucx̄ilhtit huantu tlahuamakó, sampi acxni Moisés cajcu x̄matzuquiptún natlahuay tama templo xla lhakat antani nacacninanikoy Dios, chuná tistacyahuaca, huanica: “Cana huix, x̄lipacs natlahuaya xtachuná lantla cmasiyunín c-kastín x̄liucx̄ilhtit.”

⁶ Pero yuma talipahu xapuxcu quimpalijcán huanti huilachá c-akapún, x̄lá makantaxtima huantu tlak xatlan tascújut, sampi x̄lá quincatlahuanitán aktum talaccaxlán huantu atzinu xatlan tamalacnún kalhiy sampi x̄licana pi quincamalacatzuhuinítán Dios.

⁷ Sampi lapi yuma xakasiya talaccaxlán, huantu Dios tatlhuakonit judíos acxni xlama Moisés, tlan xtimatlanilh huantu tlahuaputún x̄maakst̄itumiputunkoy tachixcuhuitat, pus nialh xafuerza xtitatlahuapalakoça aktum xasasti talaccaxlán.

⁸ Huamp̄i Dios ni matlanilh huantu tlahuamakó, pus chuna namá huan c-Xasantujlani L̄ikalhtahuaka:

“Chuná huan Quimpuchinacán: ‘Nalakchán quilhtamacú acxni quit nactatlahuapalakoy aktum xasasti talaccaxlán tama chixcuhuin huanti xquilhtzucut xamakan kolutzin Israel xahuá xquilhtzucut Judá.

⁹ Yuma xasasti talaccaxlán huantu nactatlahuakoy ni hua xtachuná tu ct̄il̄italaccaxlakolh makán xnatlatnacán acxni quit cmaktayakolh, chu ctamacaxtukolh c-xtiyat Egipto. Sampi ni makantaxtiputunkolh quintalaccaxlán tu ctatlahuakolh, huá xp̄alacata cl̄ilakmakankolh, nialh cmaktayakolh.

¹⁰ Huamp̄i cumu aya t̄itaxtukonit tama quilhtamacú, pus, chu nactatlahuakoy, huanti xala c-Israel, aktum xasasti talaccaxlán, chu chuna namá naqūitaxtuy:

Quit nacuil̄iy quil̄imapaksín c-xtalacapastacnicán, chu lihuana nactzokuil̄iy c-xnacucán.

Acxni yama quilhtamacú naqūiliucxilhkoy lantla xDioscán huanti akst̄itum nalipahuankoy, chu quit nacl̄imaxtukoy quilakskatan huanti x̄licana nacl̄ipaxuhukoy.

¹¹ Yama quilhtamacú nialh xlasquinca pala t̄i cat̄il̄ilatap̄ul̄ilh, usu nal̄itakatzankay pala t̄i nal̄itakalhchihuínán achatum, usu t̄i lacatzú lītahūi, laqūimpi tlan naqūilakapaskoy pi quit Xp̄uchinacán.

Sampi x̄licana pacs naqūilakapaskoy huanti lactzucú, hasta huanti luhua lakkolún.

¹² Quit naclakalhamankoy, chu nacmatzankananikoy x̄lipacs xtamacapatanuncán, chu catuhua tu n̄itlan tlahuakonit, chu xp̄alacata xtalakalhincán, nialh ucxni cactilacapastacnikolh.’ ”

¹³ Antani Dios lichihuínán aktum xasasti talaccaxlán, lacatancs huamputún pi huantu xapulh xtatlahuakonit talaccaxlán nialh tu x̄lilacán. Chu catziyahu pi x̄lipacs tu aya lakuanit, nialh kalhiy x̄lakasi, caj ni pala makas quilhtamacú maktum namalaksp̄utucán.

9

Cristo tanunitanchá c-akapún laqūimpi quin na tlan natanuyachahu

¹ Huixín catziyátit pi acxni Dios huacu pulh titatlahuakolh xtalaccaxlán judíos, x̄lá man matlahuinilh aktum xasantujlani templo, chu limapaks̄ikolh lantla xlasquin pi akst̄itum xlelh xtascújut pali, pero yuma templo antá unú xala catuxáhuat.

² Uma templo xla lhákat huantu tlahuanica Dios, pulacluhua xuanit: pulh xuilachá pulactum chiqui antani lactanucán huantu xuanicán Lacatum Xasantujlani, antá xyakó aktum tlanca xpuyahua can cera, xahuá aktum mesa, chu c-xokspún xuilakó caxtalanchu huantu xlicaxtlahuananicán Dios.

³ Antá, chu c-xchakan xlimactuy lilakatlapán c-xlipulactuy chiqui xuilachá huantu xuanicán Lacatum Luhua Xasantujlani.

⁴ Antá xtlahuacanit aktum pucaxtlahuán xla oro antani c-xokspún clhcuycán limajinín, na c-xokspún xuí aktum caja huantu xlimaktzokcanit oro c-xmacni, xahuá c-xpualacni, antá xmaquikocanit yuma lakxtakala chíhuix antani xtalhcanit kampaçahu xlimapaksin Dios. Na antá xtajuma patum xalu xla oro, chu c-xalu xtajuma actzu lihuat xuanicán maná huantu chalí chalí tzisa csacquicán c-desierto. Na antá xmaquicanit c-páklhat xlixtoko yuma kolutzin Aarón, chu yuma lixtoko huantu hasta xchaxpapunittá.

⁵ C-xokspun yuma páklhat, xyakó chatuy ángeles huantu caj xtlahuamakxtukocanit huanti xkalkhikoy xpakancán, xmalulokkoy pi antá xuí Dios, masqui xlá ni xtasiyuy, xliokspuntlapakonit xpakancán xmákalhcha yuma páklhat. Huampi cpuhuán pi ni luhua xlacasquinca makcatzi naccalixakatliyan chiyú xlipacs huantu xuí c-xpualacni templo xla lhákat.

⁶ Yuma templo xla lhákat huantu timatlahuínalh Dios, xuanicán tabernáculo, chalí chalí xtanukoy palijni natlahuakoy xtascujut c-pulactum chiqui antani xuanicán lacatum xasantujlani.

⁷ Huampi antá c-xlipulactuy chiqui huantu xuanicán lacatum luhua xasantujlani, caj xman maktum aktum cata xmininiy natanuy xapuxcu pali, chu xliénat xkalkhni lactzu takalhín huantu acu xmaknikocanit. Xapulh huá xliçahuaninán xpalacata xtalakalhín yuma pali, alistalh, chu xliçahuaninán xpalacata xtalakalhincan xlipacs amakapitzin tachixcuhuitat.

⁸ Pus luhua lacatancs quincamaçatzinimán Espíritu Santo pi xlimakua chunacú xyá yuma xakasiya xtemplojcan judíos xla lhákat, xman antá tlan xlakataquilhputacán Dios c-pulactum chiqui huanicán lacatum xasantujlani, huampi ni naj lay caj catihua chixcú xaaklakuá xtanuy c-Lacatum Luhua Xasantujlani antani xuí Dios, chu nalakta-lacatzuhuy.

⁹ Xlipacs huantu xtlahuakoy judíos c-templo xla lhákat caj xtachuná xaliucxíltit litaxtuy quimpalacatacán huanti lamahu chiyuj quilhtamacú, sampi antá lacatancs liakataksahu pi xlipacs yama animalhna limáknit, chu atipatu huantu xlacán xliakatayakoy Dios xpalacata xtalakalhincán niucxnicú tancs limakcatzikolh c-xlatamātcán pala luhua lihuana limatzankananicocanit xtalakalhincán acxni chuná xliakataquilhputanankoy.

¹⁰ Chu na chuná quitaxtuy xpalacata xlipacs yuma limapaksin huantu xquincahuaniyan xatú tlan nahuayahu, usu nalikotnanahu, xahuá lantla tlan nalilakchakanahu huantu maxcajalinit quimacnicán, sampi yuma limapaksin caj xman huá xkalkhiy xlakasi lantla xtahuilatcán judíos, na caj xman xlimakantaxtítcán xuanit acxni Dios nalilakpaliy tu xatlán.

Cristo liçahuanima Dios xkalkhni huantu stjámakalh acxni nilh

¹¹ Huampi cumu Cristo aya quíchilh çatuxáhuat, Dios limáxtulh tlanca xapuxcu quimpalijcán huanti quincamaxquiyán xlipacs huantu Dios quincamalacnunitán c-xasasti xtalaccaxlán. Yama lacatum xasantulani tu huí c-akapún antani xlá tlahuama xtascujut, tlak talípaçu, chu tlak quincamaktayayan sampi ni huá tlahuakonit chixcuhuin, chu ni antá yunú xala çatuxáhuat.

¹² Acxni Cristo çalh yama lacatum xasantujlani huantu huí c-akapún xlá xman maktum tu tilitanuchá antani laktalacatzuhicán Dios, huampi xlá ni tilisahuánilh xkalkhni tintzun, na ni pala xla xaskata toro lantla tlahuakoy palijni xala çatuxáhuat, huampi

xlá lisahuánih huantu luhua hua xkalhni huantu man stajmákalh acxni maknica, laquimpi quin nakalhiyah xlipaan xlaktaxtut quilistacnacán.

¹³ Xlicana pi xalhaca actzu toro xalhún, chu xkalhnican toro, chu xla tintzun xkalhiy litlihuaka sampi acxni xliactlahuakoacán, usu xlipuxmanikoacán chixcuhuin chakamakanikoça huantu xmaxcajualikonit xcuenta catuxáhuat.

¹⁴ Lapi xkalhnican lactzu animáhná xkalhiy litlihuaka, ¡xalihuaça tlanca litlihuaka kalhiy xkalhni Cristo sampi maktum tu quincalakchakanín xlipacs quintalakahincán! Caj xlitlihuaka Espíritu Santo xlipacs xtapaxuhuan chatuminica tamastánih xtlat, chu Dios lakátih tamá tu lisahuánih sampi nitú xkalhiy tu lixcájnít. Chu yuma xkalhni huantu stajmákalh quincalakchakaniyán xlipacs xalixcajnít quintalacapastacnicán huantu xquincamakstuntlahuayán laquimpi xlipacs xlitlihuaka quinacucán chiyú xman huá nascujnaniyah xastacna Quintlatican Dios.

¹⁵ Acxni Cristo nih xlá matzúquilh aktum xasasti talaccaxlán huantu Dios quincatatlahuán, chu lacatancs huan pi quincamatzankananiyán xlipacs quintalakahincán huantu tlahuanitahu acxni tajita aklakuá xlamahu, chu xakasiya talaccaxlán huantu Dios tlahuanit xquincahuaniyán pi naxokonanahu, xahuachí xlipacs huanti Dios lacsakonit tlan namaklhtinanahu quincahuaniyán pi xlipaan nalilatamayahu caxanilihuayaj quilhtamacú xtachuná lantla quincamalacnunitán.

¹⁶ Huixín catziyátit pi masqui lihuana laccaxtlahuacanit mactum cápsnat xla herencia laquimpi huantu akataxtunimaca chatum chixcú, tamá chixcú pacs xlá nahuán huantu litayanicanit huampi hasta acxni naniy huanti mastama tachihuinaakataxtun herencia, chunachí nakalhiy xlakasi.

¹⁷ Lapi lamajcú chixcú huanti malaccaxtlahuinanit cápsnat xla herencia nitú xtápalh cápsnat, huampi lapi aya ninít, entonces kalhiy xlakasi sampi tlan xlá natlahuay huantu timalacnunica nataquicán.

¹⁸ Chuná ccahuaniyán sampi xamakan quilhtamacú acxni Dios titláhuallh yama xapulh talaccaxlán, na ni lay xkalhiy litlihuaka tu xmalacnunit hasta namaknicán tantum takalhín, chu nalisahucán xkalhni c-xlcatin Dios.

¹⁹ Maktum Moisés maakstokkolh xlipacs tachixcuhuitat, chu tzúculh likalhtahuakanikoy xlimapaksin Dios, alistalh tiyalh tzutzoko panámac xahuá paktum xatuhuan hisopo, lup mújulh antani quilhtum xuí xkalhnican lactzu toro xahuá xla tintzun huantu xmaknikocanít, chu xtahuilhacanít chúchut, tzúculh limitxkoy libro antani xtatzoknit xlimapaksin Dios, chu na chuná limitxkolh huanti antá putum xyakolh.

²⁰ Alistalh Moisés chuna namá huanikolh: “Hua yuma kalhni maluloka pi chiyú Dios xlicana catatlahuamán aktum talaccaxlán.”

²¹ Moisés na limitxkolh kalhni yama xakasiya templo xla lhakat, chu xlipacs huantu xmaclacasquinat unú ctemplo.

²² Sampi c-xlimapaksin Dios huantu xmaxquinít Moisés huan pi ayuj xlipacs huantu xcajualanít xafuerza pi kalhni nalichakamakanicán, chu na huan pi huanti ni nalisahuaní Dios kalhni ni matzankananiy xtalakahín.

Cristo maktum tu quincalacxapanikonitán xlipacs quintalakahincán caxanilihuayaj quilhtamacú

²³ Yama templo antani xlakataquilhputacán Dios huantu xakasiya titlahuanica, xlicana pi caj xaliucxíhtit huantu huilachá c-akapún, huampi cumu luhua huantu unú xlixcajualay xlasquinca xuanit pi xkalhnican lactzu takalhín nalimasantujlicán; huampi xlipacs huantu huilachá c-akapún xlasquinca nalimasantujlicán huantu atzinu xatlan kalhni.

²⁴ Huá xpalacata Quimpuchinacan Cristo ni tanunit tuncán c-templo yunú huantu xala catuxáhuat laquimpi nalisahucán xkalhni c-xlcatin Dios, c-xokspun aktum

puçaxtlahuán huantu xtlahuakonit chixcuhuín, huata huantu tláhuah pi luhua antá c-akapún tanunítanchá antani huí Quintlatican Dios laquimpi caxanilihuyaj quilhtamacú naquincapalacachiuananachán c-xlacaín.

²⁵ Xlá caj xman maktum tu tanunítanchá c-xlacaín Dios laquimpi natamacamastay namaknicán, chu stajtamákalh xkalhni laquimpi nalixokonán xpalacata quintalakahincán, ni xahuá lantla maklhuhua tlahuakolh xanapuxcun palijni huanti cata cata xtanukoy c-pulactum luhua xasantujlani antani xuí Dios laquimpi nalishuaniy xkalhnican takalhin xpalacata xtalakahincan tachixcuhiitat.

²⁶ Lapi xlcasquinca pi maklhuhua xtilishua xkalhni, hasta lantla timalacatzuquica catuxáhuat, xlicana pi maklhuhuata cahuá xtitamástalh namaknicán xpalacata quintalakahincán; huampi huanchú cumu lakchanit quilhtamacú, milh Cristo catuxáhuat laquimpi man maktum namacamastay xlatámat c-xlacaín Dios xtachuná lantla aktum limaknit licaxtlahuán, chu maktum tu quincalakchakanikonitán xlipacs quintalakahincán caxanilihuyaj quilhtamacú.

²⁷ Huixín catziyátit pi xlipacs quin maktum tu niyahu, chu alistalh nalakchán quilhtamacú acxni naquincamaxokoniyán xpalacata huantu tlahuanitahu unú catuxáhuat,

²⁸ pus na chuná chu Cristo caj xman maktum tamacamástalh namaknicán xpalacata quintalakahincán c-xlacaín Dios. Masqui xlicana pi namimpalay xlimaktuy, huampi nialh huá catilimilh laquimpi napatinampalay xpalacata xtalakahincan tachixcuhiitat sampi hua xlá maktum makantáxtilh. Huanchú tu natlahuay pi caj namín tiyakoy, chu xatakatzin namaakaputaxtikoy xlipacs huanti lipahuankoy, chu kalhkalhimakó nahuán.

10

¹ Yama xlimapaksin Dios huantu xakasiya timáxquilh Moisés, pacs caj xmastilenka xuanit huantu acu xlimástat, huampi ni naj luhua huá xuanit. Huá xpalacata ccalihuanian pi xlimapaksin ni limaxtuy chatum chixcú pala nialh laclén c-xlacaín Dios, huanti cata cata liminikoy xapuxcu pali tu huatiya xalimaknit xlicaxtlahuán laquimpi nalishuaniy Dios xpalacata xtalakahincán.

² Sampi lapi judíos tancs xcatzikolh pi tama animalhna, tu xlimapaksinán c-xlimapaksin Moisés nalishuankoy c-xlacaín Dios, xlicana xchakamakanikolh xlipacs xtalakahincán, pus nialh cata cata xlishuankolh, sampi xlacán stalanca xcatzikolh pi nialh tú lipēcuanokoy.

³⁻⁴ Sampi yuma xkalhnican lactzu toro xahuá tintzun huantu xmaknikoy chu xlishuankoy c-xlacaín Dios, xlicana niucxni chakamakanikolh xtalakahincán; huata tu tláhuah cata cata çax xmalacapastacnikoy pi chunatá kalhikoy xtalakahincán, ni luhua xlakchakanikonit.

⁵ Huá xpalacata, acxni tímilh Cristo catuxáhuat, chuna namá huánilh Dios: “Huix nialh lacasquina nalishuanicana caj catuhua limaknit takalhin xpuxoko talakahin,

huata huix quimaxquinita quintiyatlihua laquimpi huá naclishuanian.

⁶ Huix nialh matlaniya namaknikocán lactzu takalhin tu nalhcuyucán, usu nalishuancán catuhua amakapitzin licaxtlahuán xpuxoko talakahin.

⁷ Huá xpalacata quit chuná ctilihua: ‘Huix tlanca talipahu Dios, pus chu ucuilachá quit laquimpi naclahuay mintalacasquín, xtachuná lantla tatzoktahuilanit quimpalacata c-Xasantujlani Likalhtahuaka.’ ”

⁸ Catlahuátit cuinta, lapi makán quilhtamacú Dios man xlimapaksinanit nalishuanicán tipalhuhua licaxtlahuán xpuxoko talakahin, ¿tú xpalacata alistalh huampalay pi nialh lacasquín, chu ni lakatiy huantu maknikocán, chu lhucuyucán animalhna laquimpi chuná litaxapanit nahuán talakahin?

⁹ Pus huá chuná litláhuah laquimpí lacatancs namaluloka pi nialh lacasquín nalisahuanicán yuma limaknit animahna xpuxoko talakalhín, huata huá tlak matlánilh tama xasasti licaxtlahuán huantu macamaxquilh Cristo. Pus na matlánilh Cristo acxni huánilh Dios: “QuiDios, pus chu ucuilachá quit laquimpí nactlahuay mintalacasquín.”

¹⁰ Cristo tláhuah xtalacasquín Dios acxni xlá tamacamástalh, chu nilh caj quimpalacatacán, na acxni tuncán Dios quincalimaxtún xtachuná nitú lenahu quintalakahincán, sampi acxni xlá nilh quilakxokocán, caj mana huatiya maktum tu quincamakanín xlipacs quintalakahincán caxanilihuayaj xtihua.

¹¹ Masqui lacatancs catziyahu pi yuma limaknit animahna huantu ankalhín licaxtlahuanankoy palijni xlicana pi niucxni lay chakamakán quintalakahincán, huampi xlacán tu huatiyá lilakatayanínán chalí chalí xlicaxtlahuancán.

¹² Huampi huá Jesucristo maktum tu macamástalh xlatámat laquimpí tlan litaxapanit nahuán xlipacs talakalhín, alistalh chu tahuilachá c-xpakstacat Quintlatican Dios.

¹³ Antá chu kalhkalhimaj nahuán hasta nalakchán quilhtamacú acxni Dios namakantaxtiy huantu timalacnúnilh acxni chuná huánilh: “Quit nacmakatljakoy xlipacs huanti talatlahuakoyán laquimpí alistalh pacs nalakachixcuhikoyán.”

¹⁴ Sampi masqui caj maktum lantla xlá titamacamástalh nilh xpuxoko talakalhín, pus xlipacs huanti maktum lakchakamakanikolh xtalakahincán caxanilihuayaj xtihua xtachuná pala nialh tú laclén c-xlacatín Dios.

¹⁵ Chanchu na chuná lihuana quincamalulokniyán Espíritu Santo acxni namá huan c-Xasantujlani Likalhtahuaka:

¹⁶ “Namá huan Quimpuchinacán: ‘Alistalh acxni nachán quilhtamacú nima quit clilhcanit

nactatlahuakoy aktum xasasti talaccaxlán, chu namá naquitaxtuy:

Quit nacuilij quilimapaksín c-xtalacapaastacnicán,

chu lihuana nactzokuilij c-xnacucán.

¹⁷ Chu nialh ucxni cactilacapaastacnikolh xtalakahincán, chu xtamacapaatanuncán.’ ”

¹⁸ Pus cumu xlicana pi aya quincamatzankananicanitán xlipacs quintalakahincán, nialh xlasquinca tzapu nalilakatayayahu Dios luhua xalimaknit licaxtlahuán xpuxoko talakalhín.

Xlipacs huanti lipahuán Cristo lipaxuhu calaktalacatzúhuilh Dios

¹⁹ Chuná pi natalanín, cumu Jesucristo aya stajmakanit xkalhni caj quimpalacatacán, pus quin nialh tzinú anán tamacpuhuán nalitanuyahu yuma lacatum xasantujlani c-akapún antani huí Dios laquimpí chapaxuhua nalaktalacatzuhuiyahu.

²⁰ Sampi tancs stalanimahu yama sasti xatiji latámat huantu chipanitahu, huantu xlá quincamalacquinichín acxni quilachi caj xpalacata quincapalacancán, sampi acxni nilh Cristo quitáxtulh maktum lácxtitli, chu mapánulh yama tlanca lilakatlapán c-xtemplo Dios, chu chuná maláccquilh yama c-xlipulactuy chiqui c-templo huanicán lacatum luhua xasantujlani, laquimpí chiyú catihua quin tlan natanuyahu antani huí Dios.

²¹ Sampi c-akapún quin kalhiyahu chatum tlanca talipahu xapuxcu quimpalijcán c-xtemplo Dios tu huilachá c-akapún, huá Jesús huanti macuintajlikocanit xlipacs huí antá.

²² Huá xpalacata calihuanianyán pi luhua lipaxuhu, chu akstitum quinacucán calilaktalacatzuhuihu Dios, huantu akstitum calipahuahu, chu nialh tú tu naquincastahuayán pala naquincamakstuntlahuayán, sampi litachakanit quilistacnacán luhua xastalanca chúchut xala c-akapún.

²³ Luhua tlihuaklh cahuilihu quintacanajlacán, ni pala caj canihua un naquincalenán, chu lipaxuhu cakalhkalthihu acxni nacamaxquiyán huantu quincamalacnunitán caj

xpalacata lipahuanahu Cristo; sampi xlipacs huantu Dios quincamalacnunitán tancs namakantaxtiy.

²⁴ Chu lantla kalhiyahu quilhtamacú quincamininiyán huantu akstitum nalapaxquiyaahu, nalamaktayayaahu chatunu amakapitzín, chu natlahuayaahu huantu lacuan tatlahu.

²⁵ Niucxni titachokotayayaahu xpalacata naanahu litamacxtumiyahu xtachihuín Dios lantla licatzikoy makapitzín, huata cax lihuacá calamaakpuhuaninihu; laquimpi macxtum nalayaahu, xalihuacá lantla catziyahu pi talacatzuhuma quilhtamacú acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán.

²⁶ Huampi lapi aya lakapasnitahu tancs xtalacapastacni Dios, chu quiacstucán lakmakanahu xtachuná nitú liucxilhahu xtalakalhamán Dios, pus nialh anán ti caquin-ticapalacaxokónan xpalacata quintalakahincán.

²⁷ Huata caj xman nakalhhaliyahu lantla tamakcatziy yama tlanca tapatín acxni Dios namapatinikoy xlipacs huanti caj lakmakankolh Dios.

²⁸ Huixín catziyatit pi xamakan quilhtamacú lapi chatum xkalhakaxmatmakán xlimapaksin Moisés, chu lapi xui chatuy usu kalhatutu testigos huanti xmalulokkoy pi xlicana kalhakaxmatmakanit xlimapaksín, pus nimpala chatum ti catikalhmaktayalh huata tuncán xlihacacán pi limáknit.

²⁹ Lapi chuná xakspulakoy huanti xkalhakaxmatmakán xlimapaksin Moisés, ¿tú puhuanátit huixín pi tlak xalihuacá namaxokonikocán huanti caj lactayamikoy Quimpuchinacan Jesús, chu caj takamán limaxtukoy xkalhni huantu stajmákalh, na hasta maxcajualikoy cspiritu Dios huanti quincapaxquiyan? Sampi yama xkalhni Cristo huantu limalulokli pi Dios quincatatlahuán aktum xasasti talaccaxlán, chu na huantu xalaktaxtún quincalimaxtunitán.

³⁰ Sampi catziyahu lantla huanit Quimpuchinacán: “Xman quit ccatziy lantla xliat maxokonikocán tachixcuhuítat, xahuachí xman quit quimininiy nactatlahuakoy cuenta.”

³¹ ¡Xlicana pi luhua lipecua tu naquitaxtukoy xlipacs ti tahuacakoyachá c-xmacan Dios xastacná laquimpi xlá naakastacyahuakoy!

Huanti tzucunít lipahuán Jesús ni catachokotáyalh

³² Huampi caj calacapastáctit acxni akachitántit tu xatlán, chu tzucútit lipahuanátit Cristo, na acxni tuncán tzucún calakchinán luhua tapatín, chu tacatzanájuat, huampi huixín tayanítit, chu patítit xlipacs huantu calakchín.

³³ Masqui xlicana lakachunín makapitzín huixín lipecua camaxcajualicántit, chu camamaxanicántit antani tzamacán laquimpi nacalilakastanancanátit, huampi makapitzín huixín talipuhuanakótit huanti chuná xmapatinimakoca, chu maktayakótit.

³⁴ Xlicana pi huixín lakalhamankótit huanti xpatimakó pulachín, chu acxni camaklhticántit huantu xkalhiyatit xtapalh tumín, huixín chapaxuhuana tilipatinántit, sampi stalanca catziyatit pi c-akapún kalhiyatit aktum tlak xatlán, chu niucxni laksputa tamacún.

³⁵ Huá xpalacata ccalihuanianyán pi niucxnicú cataxlajuanítit, huata chunatá calipahuántit huantu canajlayátit laquimpi tlan namaklhtinanátit huantu quincamalacnunicanítán.

³⁶ Acxni calakchinán talipuhuan, chu talakapútzit catatlihuáklhtit c-mintapuhuanacán laquimpi lantla ankalhín namakantaxtiyatit xtalacasquín Dios tlan namaklhtinanátit huantu xlá malacnunit.

³⁷ Sampi c-Xasantujlani Likalhtahuaka chuná huan:

“Xlicana nialh makas quilhtamacú, nialh luhua catimakapálalh, aya namín huanti xlimínat.

³⁸ Tamá huantí quit climaxtunit xtachuná pala nialh tú laclén c-quilacatín, chu xalak-taxtún quincam huanit,

xman huá lantla xankalhín quilipahuán chunacú likalhima nahuán latámat xlistacna, huampi lapi natachokotayay, chu nialh naquilipahuán, xlicana pi luhua naquimakalipuhuán.”

³⁹ Huampi ni calacásquilh Dios pi quin namaklhtastikoyahu huanti tachokotayakoy, nialh lipahuankoy Cristo, sampi caj aktzankatayakoy, huata quin chunatá catziyahu pi nalakmaxtuyahu quilistacnacán lantla akstitum nalipahuanahu Dios.

11

Masqui ni ucxilhmahu huantu lipahuanahu huampi canajlayahu

¹ Lapi xlicana lipahuanahu Dios, pus tancs quilicanajlatcán pi namaklhtinanahu huantu kalhkalhima; na luhua lacatancs quilicatzticán pi xlicana huí, chu anán huantu lipahuanahu masqui ni ucxilhmahu.

² Sampi hasta xalakmakan quinatlatnacán, Dios calimáxtulh lactalipahu xlakskatán caj xpalacata lipahuankolh huantu xmalacnunikonit.

³ Masqui xlicana pi quin ni ucxilhnitahu acxni caj xlitlihuaka xtachihuin Dios limalacatzuquikolh xlipacs huantu anán c-akapún, chu catuxáhuat, huampi canajlayahu pi chuná tlahuanit. Pus xlipacs huantu lanchú ucxilhahu, Dios limalacatzuquin it huantu ni naj xanán.

⁴ Makán, caj xpalacata cumu Abel luhua xlipahuán Dios xlá lisahuánilh xlicaxtlahuán xpuxoko xtalakalhín huantu tlak xatlán ni xahua huantu lisahuánilh xtala Caín. Dios lakátilh xlicaxtlahuán, chu limáxtulh talipahu chixcú. Masqui makán ninit Abel, huampi chunacú lichihuinama tlan xtatlahu huantu tlahuanit lantla lipahuá Dios.

⁵ Na chuna litum xamakan chixcú xuanicán Enoc, akstitum lipahuá Dios, huá xpalacata chatumínica xastacná lilenca c-akapún, ni unú nilh, sampi acxni tzucúcaj putzacán nialh takscá aya xlenittá Dios. C-xasantujlani Likalhtahuaka huan pi acxni xlamajcú catuxáhuat, Dios luhua lakátilh lantla akstitum xlipahuán.

⁶ Tancs quilicatzticán pi ni chatum ti tlan namakapaxuhuay Dios lapi ni lipahuán, chu xlipacs huanti laktalacatzuhuputún Dios, xlasquinca pulh nacanjlay pi Dios lama xastacná, chu pi nalakalhamankoy xlipacs huanti putzakoy, chu lipahuankoy.

⁷ Na chuna litum xamakan quilhtamacu Noé caj xpalacata xlipahuán Dios, acxni Dios macatzínilh huantu nalay, masqui ni naj xtasuyuy huantu huanica, xlá canajlah, chu tzúculh tlahuay yama tlanca páklhat laquimpi tlan napulakmaxtukoy ti xala c-xchic. Xahuachí caj xpalacata cumu Noé lipahuá Dios, chu tláhuah huantu limapáksilh, chuná limakstuntlahuakolh xlipacs amakapitzin tachixcuhuítat xala catuxáhuat huanti pacs muxtukolh sampi ni canajlaputunkolh huantu xuanimakoca, huata xlá tlan maklhtinalh xlaktaxtut xlistacna huantu Dios maxquikoy huanti lipahuankoy.

Xamakan quintlatcan Abraham tancs lipahuá Dios

⁸ Na chuna litum caj xpalacata pi Abraham xlipahuán Dios, acxni Dios tachihuinilh, chu huánilh pi catácaxli caalh mákat antani xlá namaxquiy aktum tlanca tíyat antani lipaxuhu natahuilay, xlá canajlah huantu huanica, lalihuan tzúculh tacaxa c-xcachiquín, huatiyá pi tzúculh tlahuán masqui ni xcatziy xaní luhua xchama.

⁹ Chu caj xpalacata pi canajlah huantu Dios xmalacnunit nataquiy, antá xlá xlamachá xtachuná lantla chatum tijitlahuanit huanti caj xmakuí. Huampi cumu xlipahuán Dios paxuhua pátilh huantu antá xakspulama, chu hasta tiputahuí lactzu chiquí huantu xliakstisakakocán xmakxuhua calhnilu. Na antá xtapuhuilakolh chatuy xcaman Isaac, chu Jacobo ti na macxtum xtakalhikoy tu huatiya tamalacnún.

¹⁰ Huampi Abraham niucxnicú atuyá puhua, huata xlá chunatiyá xucxilhlacachama hasta nīlīhuayá luhua nachán yama c-tlanca cāchiquín huantu niucxni catiláclah sampi huá Dios xlihlcahuilnīt, chu huá man xtlahuanīt.

¹¹ Na chuna litum yama tzican Sara huanti xpuscat xuanit Abraham, masqui xlá aya tzicaná xuanit, chu ni lay xkalhiy xcamán, xahuachí Abraham luhua aya kolutzin xuanit, pero cumu lacxtum xlipahuankoy Dios maklhtinankolh litlihuaka, chu kalhikolh chatum xkahuasacán, sampi xcanajlakoy pi Dios pacs namakantaxtiy huantu xlá xmalacnūnikonīt.

¹² Masqui luhua kolutziná xuanit Abraham, chu nialh luhua makas quilhtamacú xtilama, pero makastackolh xkahuasacán, chu na xtachuná xlihuahua stacu tu huí c-akapún típacihli tilhūhualh xquilhtzúcut, usu xtachuná lantla xlihuahua cucu tu anán c-xquilhtun takayahuaná huantu ni lay putlakacán akastunu.

¹³ Xlipacs yuma chixcuhuín tinikolh acxni Dios ni xamakantaxtiy huantu xmalacnūnikonīt; huampi cumu xlipahuankoy Dios, xcanajlakoy pi pacs namakantaxtiy huantu xcahuaninīt, chu tilipaxuhuakolh huantu nakantaxtuy masqui caj lakamákat xucxilhlacachankoy. Xlacán stalanca catzikolh pi unú catuxáhuat caj xtixtumakó xtachuná lantla chatum huanti caj xamini.

¹⁴ Chanchu huanti chuná lichihuinankonīt xlacán lacatancs quincalimaakataksniyán pi chunacú tiputzamakó lacatum antani luhua natapaksikoy, chu xlipaán antá natahuilakoy.

¹⁵ Sampi lapi caj xman hua cahuá putzamakolh aktum púcuxtu xtachuná tu xmakaxtakonitanchá c-xcāchiquincán, pus ni xatuhua xtitapuspitkolh antani xminkonitanchá.

¹⁶ Huampi xlacán xputzamakó aktum tlak xatlán, chu lipaxuhu tíyat; huá xucxilhlacachankonīt yama xasasti xcāchiquincán xala c-akapún. Huá xpālacata Dios ni tzinú limaxanankoy acxni litayakoy pi huá xDioscán, sampi aya caxtlahuanikonīt aktum xatlán, chu calipaxuhu cāchiquín antani lacxtum natalatamakoy.

¹⁷ Xahuá na calacapastáctit, acxni Dios tilíucxilhli Abraham lapi xlicana xlipahuán, xlá canájlal, chu kalhakáxmatli huantu limapáksilh Dios pi camáknilh xkahuasa Isaac c-xokspun pucaxtlahuán laquimpi chuná nalisahuaníy Dios lantla aktum litacaxtlahuán xpuxoko talakalhín. Pus chuná xlicana tzúculh tlahuay, masqui xcatziy pi yuma chatum xkahuasa huanti Dios chuná namá tilichihuínalh:

¹⁸ “Caj xpālacata tama minkahuasa huanicán Isaac luhua nakalhiya ti nalachinkoy alístalh minquilhtzúcut.”

¹⁹ Abraham stalanca xcatziy pi Dios kalhiy tlanca litlihuaka laquimpi namalakastakuaníy xkahuasa calínin, chu masqui alístalh huanipá pi ni camáknilh, tlan napuhuanahu pi caj xaliucxíhtit xuanit huantu xlicana xtikantáxtulh lapi xtimáknilh lantla xuanicanīt natlahuay.

²⁰ Na chuna litum Isaac, xkahuasa Abraham, litachihuinankolh xlakahuasán Jacob, chu Esau pi Dios luhua huantu namaxquikoy chatunu sampi xlá akstitum xlipahuán huantu xmalacnūnikonīt.

²¹ Na chuna litum acxni Jacob kolutziná xuanit, chu aya xnimajá, chatunu chatunu litachihuinankolh xnatanatna xlakahuasan José pi luhua huantu Dios namaxquikoy huantu nalilatamakoy, sampi xlá akstitum xcanajlanīt huantu xmalacnūnikocanīt, chu masqui xlitakalán takxpáquilh tijaxli c-xquincan xlixtoko, máxquilh paxcatcatzínit Dios xpālacata xtamalacnún.

²² Na chuna litum, makán acxni aya xnimajá José caj xpālacata pi xlá tancs xlipahuán Dios macatzinica pi hua yama xnatachiquín israelitas pacs nataxtukoyachá c-xatiyat Egipto, xahuá hasta makaxtaktáquilh tachihuín laquimpi nalencán xlaclúcut laquimpi antá namaacnucanachá c-xatiyat Canaán.

Moisés na akstitum lipahuanit Dios

²³ Na chuna litum yama makan quilhtamacú acxni tilacáchilh Moisés, xtlat, chu xtzí matzekkolh aktutu papá sampi ucxilhkolh pi luhua lilakatit kahuasa, chu caj xpalacata xlipahankoy Dios, xahuá tancs xcatzikoy pi xlá pacs namakantaxtiy c-xlatámat yama kahuasa huantu xmalacnunikonit, chu masqui rey Faraón xlimapaksinanit pi camaknikoca xlipacs lactzu lakskatan israelitas, xlacán ni tzinú pecuankolh huata chunata lipahuankolh Dios.

²⁴ Na xahuá acxni Moisés chixcuhuilalh, cumu xlá na luhua akstitum xlipahuán Dios xlá ni matlánilh nalitapacuhuyi xtanat rey xala c-Egipto, sampi hua xtzumat rey xmakastacnit,

²⁵ huata tlan tláhuah acxtum naán tapatikoy huantu xlipatimakolh israelitas huanti Dios xcalacsacnit nalakmaxtukoy, chu ni matlánilh naán makpaxuhuay c-xlakstipancan huanti luhua lactalipahu mapaksinanin, chu na namaktlahuay talakalhin huantu nalipaxuhuay.

²⁶ Xlá atzinu tlak tlan makcátzilh sampi matlánilh lacxtum natapatikoy huanti Dios xcalacsacnit masqui xlicana pi ni xucxilhputunkocán, xlá chuná tláhuah sampi xucxilhlacachama huantu tlak tlanca xtápalh namaxquicán c-xlacatin Dios, chu ni huá lakatilácalh yama tu xtapalh tumin huantu xmaxquicán c-xatiyat Egipto.

²⁷ Na huá xpalacata pi Moisés xlipahuán Dios, chu xcanajlay huantu xlá xmalacnunikonit xcamán, xlá ni atuyá puhua, huata tácaxli, táxtulh c-Egipto, ni huá cuintaj tláhuah pi nasitziy rey xpalacata huantu xtlahuama, huata xlá aktum xcatziy namakantaxtiy huantu xmatzuquinin, sampi xtachuná pala luhua man xucxilhma Dios ti ni tasiyuy.

²⁸ Xahuá cumu Moisés canajlah huantu huánilh Dios xlá máknilh tantum calhnilu, chu limapaksinalh pi xkahní calipuxmanica xmalaccha akatunu xchiccan israelitas, sampi yuma catzisiní Dios macámilh chatum ángel huanti maknikolh xanapuxcun camán huanti xuilakó c-Egipto, huampi antani xlipaxikocanit kalhni málaccha, caj chunata titum titáxtulh tiakspuntzálalh ángel yama chiqui, chu yama tzisiní matzuquikolh xpascuajcan israelitas huanicán pascua xla takspuntzalín.

²⁹ Na chuna litum acxni israelitas taxtukochá c-xatiyat Egipto, acxtum canajlakolh huantu Dios huanikolh, chu pacs lipahuankolh, huá xpalacata tlan lipatacutkolh yama tlanca takayahuaná huanicán Mar Rojo, cascacni, xtachuná lampala nitú xuanit chuchut, huampi caj lipuntzú acxni soldados xala c-Egipto na xpatacutputunkoy, antá xlacán putum muxtukolh.

³⁰ Na calacapastáctit lantla israelitas litamakstilikolh aktujun quilhtamacú xacachiquin Jericó, caj xpalacata xlipahankoy Dios, chu xcanajlakoy huantu xmalacnunikonit, pus yuma pátzaps huantu xlistilihuilicanit cachiquin caj xalan takpuspitkolh.

³¹ Na chuna yama xaaktzankatayani puscat huanicán Rahab, huanti matzekkolh c-xchic yama chixcuhuin israelitas huanti xankonit ucxilhuilinanankoy c-xcachiquin. Alistalh acxni Dios masputukolh ti xala c-Jericó, Rahab nitú akspúlalh caj xpalacata lipahua Dios.

³² ¿Tú tajitá xaccahuanín? Sampi ni acchán quilhtamacú lantla naccahuanian xpalacata Gedeón, chu Barac, chu Sansón, chu Jefe, chu David, chu Samuel, chu xpalacata luhua xalakmakan xpalacachihuananin Dios.

³³ Na caj xpalacata xlipahankoy Dios chu akstitum xcanajlakoy huantu xuanikonit, xlicana pi kalhikolh litlihuaka naakchipakoy atanuj tiyat, chu akstitum huilikolh xlimapaksincán, makamahlhtinankolh huantu Dios xmalacnunikonit namaxquikoy, chu acxni makapitzin xlakmujukocán leones laquimpi nahuakocán, caj xpalacata xlipahankoy Dios pus nitú xtlahuanikoy.

³⁴ Chu acxni clhcuypuputunkocán xtamacapukocán c-tlanca lhcúyat, huampi xlacán xmamixikoy, chu maklhuhua laktaxtukolh acxni xlimakniputunkocán espada, tikalhikolh litlihuaka acxni luhua xlaclakoy, masqui ni lactalipahu xuankonit huampi kalhikolh litlihuaka, chu tayanikolh c-putalatlahu, chu maklhuhua putlakatzalalenkolh yama xala makat tropa huanti xtlamaknimakó c-putalatlahu.

³⁵ Xahuachi makapitzin lacchajan caj xpalacata akstitum xlipahuankoy Dios, huanti xmakninikocanit xlinatalancan huampi lakastakuanankolh calinin.

Chu hasta makapitzin ni pecuankolh lantla maknikoca antani xmapatinimakoca ni lacasquinkolh nalakmaxtukocan sampi xcatzikoy pi acxni nalakastakuanankoy calinin atzinu calipaxuhu antani nachankoy.

³⁶ Makapitzin paxuhuanalenkolh masqui luhua huantu limamaxanikoca, likamanankoca, kasnokkoca, lichihuilikoca cadenas, chu mapatinikoca pulachin.

³⁷ Na chuna litum luhua huanti liactalamaknikoca chihuix, makapitzin lilacchucutucxkoca sierra, hui ti limaknikoca espada, luhua huantu tipatikolh. Makapitzin chalipuhuan xlapulakoy sampi luhua laklimaxkanin xuankonit, chu lacatum lacatum xankoy maktahuilakoy, makapitzin caj xman hua xlihakanankoy xmaxxuhua calhnilu, usu xla tintzun sampi ni xanan tu amakapitzin nalihakanankoy. Makapitzin xacatzajuananin xlapulakoy lantla xalikaman xtlahuakocanit.

³⁸ Yuma koxutanin huanti nitu xlakasi liucxilholh huanti xala yuma catuxahuat, makapitzin xlacan ankalin xtzalapulay canihua c-desierto antani niti xuilako, usu catlancaquihuin, usu antani xtakskoy tlan natatzekoy c-xtampin sipi usu c-lactlanca lhucu.

³⁹ Masqui xlacan luhua lactalipahu litaxtukolh caj xpalacata luhua akstitum lipahuankolh Dios, huampi nimpala chatum xlacan maklhtinalh unu catuxahuat huantu Dios xmalacnunikonit namaxquikoy.

⁴⁰ Hua chuna litlahualh Dios sampi aya xquincapastacacamiman quin, laquimpi chuna lantla quin chu xlacan acxtum namaklhtinanahu yama tapaxuhan chu laktaxtut huantu xla xmalacnunit.

12

Caj xman hua calipahuahu, chu caucxilhlacachahu Jesús.

¹ Pus hua xpalacata, lantla lakapaskoyahu luhua huanti lactalipahu litaxtukolh caj xpalacata akstitum lipahuankolh Dios, pus quin quincamininiyan pi na calakmakahu xlipacs huantu ni quincamaktayayan, chu yama lixcajnit talakalin huantu quincasokalijan, huata akstitum cacosnahu yuma c-tiji antani quililtlahuanatcancu caj lantla lipahuanahu Dios.

² Huata xman hua caucxilhlacachahu Jesús, pus hua quimpulalenacan, chu quilucxilhtitcan lantla akstitum nalipahuanahu Dios. Sampi xla paxuhuanapatilh acxni mapatinica, chu maknica c-cruz, chu ni hua cuintaj tlahualh pala luhua tlanca limaxana huantu xtlahuanimaca, sampi xla stalanca xcatziy pi alistalh nakalhiy tlanca tapaxuhan, chu xlicana pi chu anta huilacha c-xpaxtun Dios tamapaksinama.

³ Calacapastacatit lantla Jesús patilh c-xlacatincan yama maklakalhinanin chixcuhuin huanti mapatinikolh laquimpi ni nalitlakuanatit, chu ni nataxlajuaniyatit acxni natalactuhujatit lantla lipahuanatit.

⁴ Huixin tlan talatlajapatit talakalin, lantla lacuan tu tlahuapatit, huampi niti acalimakniyan patipatit.

⁵ Hua chu huixin huanti pala patzankakonittá naccamalacapastacayan xaakstitum xtastacyahu Dios huantu maxquikoy xlakskatan, namá huan chatum c-Likalhtahuaka: “Cana huix quincam, ni caj cakalhakaxpatmakanti huantu liakastacyahuayan Mimpu china Dios acxni laclatayapat c-milatamat;

na ni calilipúhuanti acxni akastacyahuayán.

⁶ Sampi hua Mimpuchina Dios matancsaputunkoy xlipacs huanti xlá paxquikoy, chu hasta mapatinikoy laquimpi namatancsay xlatamatcán huanti xlá limaxtukoy xlakskatán.”

⁷ Huá xpalacata calihuanian pì capatitit xlipacs tapatín huantu calakchinán sampi Dios chuná limatancsaputún milatamatcán huixín huanti lantla xlicana xcamán calikalhian. Sampi ¿xatí chatum xatlat, chu lapi huilakó xcamán ni juerza quilhnikoy usu lihuanikoy acxni pala tu lilaclatayakoy C-xlatamatcán?

⁸ Huampi hua palapi Dios ni camatancsamán acxni laclatayapátit c-milatamatcán, xtachuná lantla tlahuamakó xcamán, max huá lilay pì ni luhua xcamán huixín, huata calimaxtuyan xtachuná huanti ni lakapaskoy xatí luhua xtlatcán.

⁹ Xahuachí acxni quin cajcu lactzu camán xuanitahu quinatlatnacán yunú xala catuxáhuat xquincamapaksian, chu xquincalacaquilhniyan acxni pala tú nítlan xtlahuayahu, chu quin xcañinanikoyahu. ¿Pá huatachá ni xalihucá quincaminianyan nakalhakaxmatahu, chu nacañinaniyahu Quintlatican Dios huanti huilachá c-akapún laquimpi chuná tlan nakalhianyahu yama akstitum latámat huantu quincamaxquiptunán?

¹⁰ Hua quintlatcán unú xala catuxáhuat caj xman huá xquincakastacyahuayán, chu quincalimapaksian caj akaputzú quilhtamacú chuná lantla xlacán tlak tlan xpuhankoy, huampi Dios quincakastacyahuayán, chu quincamapaksian laquimpi caxanilihuayá natalamayahu, chu na chuná laquimpi nakalhianyahu xatlan tala-capastacni xtachuná lantla xlá kalhian.

¹¹ Luhua xlicana pì acxni huí tu quincaliakastacyahuacanán xlicana pì ni pala tzinú tlan tamakcatziy, lilipuhanahu sampi makcatziyahu pì quincacatzanianyan, huampi lapi matlanianyahu quincakastacyahuacanán sampi xlilat huantu quincahuanimacán, pus alistalh catziyahu pì quincamaktayayan lantla tlak akstitum, chu lipaxuhu latamayahu.

Huanti lakmakán laktáxtut huantu Dios malacnuy napatinán

¹² Huachá xpalacata, camatlihuaklkhótit mimacancán lapi aya tlakuanit, xahuá milaktzokosnicán lapi xlanjuanamakó,

¹³ chu na caputzátit xatzajua xtiji Dios laquimpi huá nalactlahuanátit, chu natzajuanán milatamatcán laquimpi ni lihuacá natalhkotiy, chu nalaclatayayátit.

¹⁴ Ankalhín caputzátit lantla lipaxuhu, chu akstitum natalatapakoyátit xlipacs amakapitzín, chu xlipacs minacucán calilakachixcuhuítit Dios sampi huanti ni macamaxquinít xlatámat Dios xlicana ni lama catiúcxilhli Quintlatican.

¹⁵ Acxtum calamaktayátit laquimpi ni chatum pala mimpalacatacán nalilakmakán xtalakalhaman Dios acxni huí ti namaktayaputún c-xlatámat, sampi ni clacasquín pala ti nalitaxtuy c-milakstipancán xtachuná lantla xtankáxeka tlanca talakalhín tu nacasokalianyan, na huá nalilaklakalhikoy namapasikoy amakapitzín.

¹⁶ Nimpala chatum lantla huixín caxakátlih tánuj puscat lapi huí mimpuscatcán, na nimpala calakmakanti xlipacs huantu Dios calipulhcanitan nacamaxquianyan xtachuná lantla xamakan quilhtamacú titlahualh Esaú, sampi xlá caj tutum pulatu lihuat limacamástalh xlipacs huantu xlakchán nachipay xherencia cumu huá xapuxcu kahuasa xuanit.

¹⁷ Chu lantla catziyátit pì alistalh acxni Esaú laktalacatzúhuilh xtlat sampi xlacasquín casiculanatlahuapá, chu calitachiuhinalh huantu Dios xmalacnuninít namaxquiy, huampi xtlat lakmakalh, chu masqui lipecua lakatásalh caj xpalacata huantu xtlahuanit xlá ni matzankanánilh.

Quin ni caj chapecua laktalacatzuhuiyahu Dios

18 Huixín nī caj chapecua laktalacatzuhuiñitántit Dios xtachuná lantla yama judíos xamakan quilhtamacú acxni talacatzuhuiñkolh yama c-kastín huanicán Sinaí huantu pacs tlan ucxilhkolh. Na nitú huí huantu camakaklhamán lantla yama tlanca lhcúyat huantu xlacán xucxilhmakó pi xpasama c-xokspun sipi, xahuá antani luhua capoklhua, chu aktzisa xuanit, na nitú ucxilhpátit yama tlanca, chu lipecua unilasén huantu antá tamacatahuj c-sipi.

19 Chu na nitú kaxpatpátit yama trompeta huantu antá sunuca, nimpala huá kaxpatpátit lantla xlipixchatlanca Dios, chu lipecua acxni xlá chihuínalh xtachuná lantla xlacán kaxmatkolh, chu xlipacs huanti kaxmatkolh pecuankolh, tzúculh lhpipikoy, chu squinikolh Dios litlán pi nialh tají caxakatlikolh.

20 Sampi tlan pecuaxnikolh hasta ni lay xmacalakoy acxni kaxmatkolh huantu Dios chuná namá limapaksínalh: “Xlipacs huanti natalacatzuhuiy, chu natahuacay c-kastín, masqui caj catuhúa takalhín, caliactalamaknitit chíhuix, usu calilakxtokótit lanza.”

21 Luhua xlicana tlanca lipecua xuanit lantla tu xmasiyuy Dios sampi hasta Moisés xtapecua chuná huá: “Hasta clhpipixñima caj lantla cpecuama.”

22 Huampi tlak tlan huantu huixín caquixtaxtunimán sampi talacatzuhuiñitántit c-akapún yama xcachiquin xastacna Dios, huachá xasasti Jerusalén xala c-akapún antani huilakó kamputum luhua ángeles huanti tamakstokkonit tapaxuhuamakó Dios.

23 Huixín antá natatalakxtupiyátit xlipacs xlistacnacn huanti Dios lacsackonit laquimpi lactalipahu xcamán nahuankoy, huachá ti aya tatzoktanukonitanchá xtu-cuhuicán c-akapún. Antá nataksátit yama tlanca talipahu Dios huanti nacaatlahuay taxokón xlipacs tachixcuhuítat huanti anankonit nahuán. Xahuá antá natakskoyátit xlistacnacn ti xalacuan chixcuhuín ti akaputaxtukonit.

24 Na antá tlan nalaktalacatzuhuiyátit Jesús sampi xkalhni huantu quincalilakchakanikonitán xlipacs quintalakhincán, chu caj huá xpalacata, quincatlahuán aktum xasasti talaccaxlán antani maluloka pi aya quincamatzankananonitán, sampi xkalhni Jesús huantu stajmákalh tlak xatlán ni xahua xkalhni xamakan Abel huantu na xlá stajmákalh, sampi nitú lilakmaxtúnilh xlistacna.

25 Cana huixín, cúntaj catlahuacántit, nitú tilakmakanátit ti quincatasanimán, sampi xlipacs yama xalakmakan quinatlatnacán huanti Dios unú catuxáhuat xtasanimakó, chu xmalacnünimakó yama laktáxtut huantu xmaxquiputunkoy, huampi masqui chuná huanikoça, xlacán caj lakmakankolh, chu ni laktaxtukolh huata mapatinikoça; pus xalihucá quin ni catilaktaxtuhu lapí caj xman kalhakaxmatmakanahu Dios acxni quincaxakatlilacaminachán c-akapún laquimpi nacanajlayahu huantu quincamalacnüniyán.

26 Yama xamakan quilhtamacú acxni Dios chihuínalh, chu mástalh xlimapaksín, xlicana hasta tachiquikolh tíyat, huampi chu xlá chuná namá huan: “Chunacú amaktum nalakchán quilhtamacú acxni ni caj xman hua xlicatlanca catiyatna cactilacchíquilh huata na pacs naclacchiquikoy xlipacs stacu tu tasiyukoy c-akapún.”

27 Acxni huan Dios pi “chunacú amaktum”, antá lacatancs huamputún pi acxni nalakchán quilhtamacú acxni pacs nasputcán, maktum nacalactlahuakocán xlipacs huantu tlan laksputa huantu man malacatzuquiní; laquimpi caj xman huá natamakax-taka huantu niucxnicú catitaláksputli, chu huantu ni lay catiláclalh.

28 Huampi milicatzitcán pi yama xasasti tíyat antani natahuilayahu, chu antani Dios naquincamapaksiyán, xlá ni lay catiláksputli, hua yumá xpalacata calipaxcatcatzinihu Dios huantu tlahuama, chu xlipacs quinacucán calilakataquilhputahu, chu nalimaxquiyahu cacni quilatamatcán hua lantla nalilakatij.

29 Sampi tama quiDioscán, xtachuná litaxtuy lantla tlanca lhcúyat huantu pacs tlan lhcuyuy tu talatlahuay.

13

Lantla lacasquín Dios nalatamayahu laquimpi namakapaxuhuayahu

¹ Niucxni catamakaxtaknitit nalapaxquiyátit la mininikoy tlahuakoy linatalán.

² Xahuá luhua lipaxuhu camakamaklhtinankótit xlipacs huanti xala mákat calakapaxialhnanán c-minchiccán, sampi chuná makapitzín natalanín huanti nimpala tzinú tacatziy aya malaktuncuhuikonit c-xchiccán xángeles Dios.

³ Huixín ankalhín calacapastackótit, chu calakapaxialhnanankótit ti patikoy pulachin, hasta camakcatzítit lampala lacxtum tatanupakótit c-pulachin xtachuná pi tapatinampakótit; xahuá na camaktayakótit xlipacs natalanín huanti tlaná mapatinikocanit sampi ni catziyahu lapi ni xamaktum huixín na chuná nacamapatinicanátit.

⁴ Xlipacs huanti puchuhuakoy, huantu akstitum calatapátit, chu nitú timaxcajualiyyátit milatamatcán sampi Dios nalisquinikoy cuenta xlipacs huanti xakatlikoy atunuj puscat, usu chixcú masqui aya puchuhuakoy, na chuná xlipacs huanti caj xman lixcainit lipaxuhuakoy huantu kalhikoy c-xtiyatlihuacán.

⁵ Xahuachí ni caj xman huá calakatilacapítit nakalhiyyátit luhua tumín, huata capaxuhuanalipítit cana caj actzú huantu kalhiyyátit. Sampi Dios chuná huanit: “Quit niucxni lhtuj cactimakaxtakni, na ni caj chunatá naclilakastananán huata xlianalkhín nacmaktayayán.”

⁶ Huachá xpalacata, ni anán tamacpuhuán, huata lipaxuhu chuná namá nahuanahu: “Hua Quimpuchinacan Dios ankalhín quimaktayama, huá xpalacata nitú clipecuán. Sampi lapi chuná, ¿tú xpalacata naclipecuaniy pala tu nitlán naquintlahuaniy quintachixcú?”

⁷ Ankalhín calacapastackótit, chu capaxcatcatzinikótit yama huanti luhua pulh caliakhihuinaninítan xtachihuín Dios, chu akstitum capulalenítan c-milatamatcán, chu na cakanítit. Pus huá caucxilhlacachipítit lantla akstitum lipahuankolh Dios, chu niucxni lakachanikolh, na chuná cakanitkótit lantla xlacán tilatamakolh, chu lantla xlipahuankoy Quimpuchinacán.

⁸ Tancs cacatzítit pi Jesucristo niucxni natalakpalij, ucxleta huatiyá kotaná, chu lanchiyú, chu caxanilihuayaj nahuán.

⁹ Luhua cuñtaj catlahuátit, nitú tilitakskahuitapayátit atanuj catucahua talacapastacni huantu nacañuanicanátit pi huá luhua atzinú milimakantaxtitcán lapi xlicana makapaxuhuaputunátit Dios; huata caj xman huá calipahuántit xtapaxquit Dios, calimakaxtáktit pi huá calitatlihuakhlí minacucán, chu nialh huá camakantaxtiputúntit pala tu limapaksín xpalacata lihuat pala xliat nahuaya, usu ni nahuaya; na chuná xpalacata pala tú tahuílat tu litláhuat lapi makapaxuhuaputuná Dios, sampi xlipacs caxatucahua tahuílat niucxnicú ti luhua maktayakolh nakalhikoy xakaputaxtut xlistacnacán huantu putzakoy tachixcuhuítat.

¹⁰ Huampi quin kalhiyahu aktum tlak xatlan licaxtlahuán xpuxoko talakalhín tu lipaxcatcatziniyahu c-xlacatin Dios, huá xlacán ni lay litamaktayakoy tama palijni huanti lisahuankoy c-xlacatin Dios yama takalhín xpuxoko talakalhín c-xtemplocan israelitas.

¹¹ Lantla huixín catziyátit pi acxni xapuxcu xpaliacán tanuyachá c-xlipulactuy chiqui c-xtemplojcan huantu huanicán lacatum luhua xasantujlani sampi antá huí Dios, xlá len xkalhnican lactzu takalhín huantu maknikocán laquimpi nalisahuanikoy xpalacata xtalakalhincan tachixcuhuítat, huampi xtiyatlihua yama takalhín xancán lhcuyucán c-xquilhapan cachiquín.

¹² Pus na chuná quitaxtúnih Jesús, sampi mákat lenca c-xquilhapan xacachiquín Jerusalén antanj maknica, chu stajmákalh xkalhni laquimpi naquincachakamakanian xlipacs quintalakalhincán, chu chuná quincamatzankananín Dios.

¹³ Huá xpalacata quit ccalihuaníyán pì calakahu Jesús c-xquilhapan cachiqúin laquimpì antá lacxtum natapatíyahu xlipacs huantu xlá patínit, chu limamaxanicánit.

¹⁴ Sampi unú catuxáhuat nì kalhiyáhu huantu luhua quincachiquincán antani tahuilayáhu xlipaán, huata caj títaxtumáhu xtachuná la tijitlahuani, chu kalhkalhitimáhu yama sasti cachiqúin antani natahuilayacháhu alistalh.

¹⁵ Huá xpalacata ccalihuaníyán pì ankalhín camaxquiuhu paxcatcatzínit Dios xpalacata Jesucristo. Pus chuná quintachihuincán tu limaxquiyaahu cacni, huá quílicaxtlahuancán litaxtuy tu luhua quilimaxquicán Dios.

¹⁶ Niucxni tipatzankayátit natlahuayátit huantu lacuan tatlahu, chu acxtum calimaktayakótit acatzunín huantu huixín kalhiyátit yama limaxkanín huanti nitú kalhikoy xmaclacasquinacán, sampi xlicana Dios luhua lakatiy, chu lipaxuhukoy huanti chuná limaxquikoy cacni.

¹⁷ Quit ccahuaníyán pì pacs cakalhakaxpatkótit huantu calimapaksiyán huanti minapuxcuncán, sampi xlacán chalí chalí cuintaj catlahuanítán cumu catzikoy pì Dios natatlahuakoy cuentaj caj xpalacata xtascujutacán. Pus huantu lipaxuhu cakalhakaxpatkótit, chu nì caj cataatlahuakótit; lapì chuná pus namakalipuhuanikoyátit, xahuá luhua nitlán caticaquitaxtunín sampi na chuná natalipuhuaníyátit.

¹⁸ Ccasquiniyán litlán pì catlahuátit oración quimpalacatacán, masqui xlicana pì nitú ctlahuamáhu huantu atuyá naclilipuhuanáhu c-quintalacapastacnicán, huata cahuanítit Dios pì caquincamaxquín litlihuaka laquimpì ankalhín akstítum nacscujáhu c-xlacatincan catihúa.

¹⁹ Na huantu tlak ccalisquiniyán acxni natlahuayátit mioracioncán, pì calacásquilh Dios pì nì makas quilhtamacú quit ccahuilapalachán nahuán c-mincachiqúincán.

Ahuatíyá xakatlitlacanqocán pacs ti lipahuankoy Cristo

²⁰ Quit csquiniy litlán Dios huanti mastay taktziyajni latámat, chu malakastakuanínit calínin Quintlatican Jesucristo, huanti tlanca talipáhu quimaktakalhnacán quin huanti litaxtuyáhu xcalhnilu, huanti na caj xpalacata xkalhni huantu stajmákalh tancs limalúloklì pì Dios quincataatlahuanítán aktum xasasti talaccaxlán huantu xlipaan nahuán.

²¹ Quit csquiniy litlán pì cacamaxquín litlihuaka laquimpì ankalhín natlahuayátit lacuan tatlahu akstítum nalatapayátit laquimpì chuná natlahuayátit huantu xlá lakatiy, chu lapì xlá chuná lacasquín, pus calitláhualh quilatamatcán lantla tu lakatiy caj xpalacata xtamaktay Quintlatican Jesucristo. ¡Catamáxquilh cacni Cristo caxanilihuayaj xtihua! ¡Chuná calalh, amén!

²² Natalánin, ccasquiniyán litlán pì lipaxuhu camakamaklhtinántit chu calikalhtahuakátit yuma carta huantu ccatzoknimán, sampi ccatziy pì naccalimaakpuhuaníyán masqui xlicana pì nì luhua luhua tachihuín.

²³ Na clacasquín nacatzíyátit pì tama quintalacan Timoteo aya laktáxtulh c-pulachín. Lapì lacapala naquilakchín, pus acxtum nactañachá acxni nacanachán calakapaxialhnanán.

²⁴ Lipaxuhu caquimacatiyanikopítit xlipacs tama minapuxcuncán huanti castacyahualémán, chu xlipacs natalánin antá xalanín huanti na lipahuankoy Dios. Na chuná yuma natalán huanti lahuilakó unú c-Italia na luhua lipaxuhu caxakatlitlacamachán.

²⁵ Xlipacs huixín natalán, Dios cacaucxilhlacachán, chu ankalhín cacasiculunatlahuán. Chuná calalh, amén.

Carta huantu tzokli Santiago

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Caj xp'alacata pi yuma carta lichihuinama xatú ya tatlahu xlitlahuacán huanti lipahuankoy Dios, luhua huanti puhuankoy pi Santiago caj xman lacasquin camasiyukolh xtatlacucan chixcuhin. Xlicana xla pi Santiago lacatancs huan pi huanti lipahuán Dios mákat tuncán xlitasiyut tlan xtatlahu, sampi chuna namá huan pi "yamá huanti huan pi lipahuán Dios, chu ni pala tzinú limasiyuy huantu lacuan tatlahu c-xlatamat, xlipacs yumá tu huan pi canajlay, caj lampala ni xtalulótkat quitaxtuy, usu min litaxtuy pala ni canajlay" (2:20). Santiago xman huá litakatzankay pi xlipacs huanti lipahuankoy Dios xlipacs chali chali xlatamatcán catlahuakolh huantu lacuan tatlahu, chu ni caj xman caliakhuhuatnankolh pala tancs, usu ni tancs huantu litakalhchihuinancoça xtachihuin Dios, usu pala aktum tastacyahu ni matlanilh; huata xatlan camasiyukolh c-xlatamatcán pi xlicana canajlanikoy Dios.

Xlá lacatancs quincahuaniyan pi cuintaj catlahuahu, chu nitú tilimaxcajuañinanahu quisimakatcán (3:1-12), na ni pala ti caquiclhcatzanihu, nitú calakcatzahu, chu ni calakatilacahu nakalhiyahu xman hua huantu anán catuxáhuat (3:13; 4:10). Nitú caliyahuahu pala tú quinchixcucán (4:11-12). Xahuachi acxni pala tú tlahuaputunahu, ni huá litlancanahu, chu maktum tuncán namalulokahu pi chuná natlahuayahu, sampi "xman hua Dios catziy huantu quincakspulanitan nahuán lichali quilhtamacú xkakamachá" (4:13-16).

Xlikatsputni yuma carta huanikocán xlipacs huanti lipahuankoy Cristo pi ni tlakaj caankolh, huata lipaxuhu casquinikolh Dios c-xoracioncán laquimpi huantu tlan calatamakolh, chu nitú caakspulakolh xlipacs chixcuhin (5:7-20).

Santiago xakatlilacán huanti tzoknimakó xcarta

¹ Quit Santiago, cscujni Dios, chu xla Quimpuchinacan Jesucristo, luhua cana lipaxuhu ccaxakatlilacamachán xlipacs huixin judíos huanti lipahuanatit Jesús, huanti canihua lapulayátit catuxáhuat.

Dios mastay tastácat, chu tapaxuhuanalén xlakskatán huanti mapatinimaca

² Quinatalanín, acxni huixin catuhua calitoklhcanatit, chu luhua tuhua talakapútzit nakalhiyatit, ni pala tzinú camininian nalisitziyatit, huata caj calipaxuhuatit.

³ Sampi acxni c-milatamatcán caliucxilhcanatit caxatucahuá talakapútzit, pus acxni chuná caakspulayan, juerza catlahuanitit napaxuhuanapatiyatit, sampi lapí ni natatlajiyatit huixin chuná nalitalulokátit pi xlicana tlan macalayátit masqui cacalakchín catuhua atipatu tasokalín.

⁴ Huampi luhua cuintaj catlahuatit pi tama mintapaxuhuanalencán ni calaclatáyalh huata lihuana cacamaakstitumilín, chu cacamaktayan lantla xlicana nactlanatit c-mintacanajlacán, chu nialh ucxni tú caticaquitzankanincú c-mintahuixcanincán.

⁵ Lapí huí chatum huixin pala ni kalhiy tancs talacapastacni, huata xman huá Dios casquinilh laquimpi namaxquiy, sampi xlicana pi namaxquiy, chu xla ni caj xatalhcán maxquiy caticahuá, xahuá cacatzítit pi nitú quincalihuanian acxni tu squiniyahu.

⁶ Acxni quin squiniyahu xtalacapastacni, quincaminianian xlipacs quinacucán nalipahuanahu pi naquincamaxquiyán. Huá chuná calihuanianian sampi yamá huanti atuyá puhuan ni luhua lihuana taluloka pala namaklhtinán huantu squinima Dios, tama chixcú ti macpuhuán luhua xtachuná litaxtuy la xakan takayahuaná huantu quimakosuma un, lacmín lacán len.

7 Huanti chuná lily xtaçanajla, ¿lantla luhua nakalhkalthahuilay pi Quimpuchinacán namaxquiy huantu squinima?

8 Sampi tama chixcú ni akstítum huilini xtalacapistacni, luhua lipecua atuyá puhán; huá chiyú tanu huantu lacapistaca, chu chalí tanujá huantu natlahuay, ni akstítum çanajlay huantu tlahuaputún.

9 Huixín huanti luhua limaxkanín, huampi cumu lipahuanátit Dios pus luhua milipaxuhuatcán sampi xlá luhua talipahu calimaxtunitán Dios c-xlachatín.

10 Na chuna litum huixín huanti masqui matamacunanín, chu pacs kalhiyátit tu maclacasquinátit, huampi cumu na lipahuanátit Dios, huixín na caminiyán napaxuhuayátit xpalacata cumu catziyátit pi Dios nitú liucxilhma mintumincán huata c-xlachatín litaxtuyátit xtachuná lantla catihua chixcuhuín. Chuná cuan sampi huixín matamacunanín luhua xtachuná litaxtuyátit lantla xaxanat pukalhtum tathanán huantu ni makapalay.

11 Sampi acxni pulhachá chichiní tzucuy tatalhmaniy, chu lipecua cachichijuán, yama tathanán tzucuy xnaka, alistalh scaca, chu yujtamakán xaxanat, antiyá lakspukoy lantla lilakátit xuanit. Na chuná naquitaxtukoy matamacunanín c-xlatamatcán, masqui luhua tu kalhikoy, namín quilhtamacú acxni nanikoy, namakaxtakoy catuhua tu lactlanca xputlajacan tumín huantu tlan xlitasiyukoy.

Çana lipaxuhu yamá huanti natayaniy, chu napaxuhuanalén lantla caxatuçahua tapatín

12 Chapaxuhuaña lama yama chixcú ti paxuhuanalén, chu tayaniy caxatuçahua tatoklhni, usu tatzaksán tu miniy, sampi acxni natitaxtukoy xtapatín xlicana pi namaklhtinán yama lipaxuhu chu xlipaan latámat c-akapún huantu niucxnicú laksputa, huantu xtachuná la aktum corona nataquicán, huantu Dios timalácnulh namaxquikoy xlipacs yama huanti xlicana paxquikoy, chu lipahuankoy.

13 Acxni pala ti makcatziy c-xlatámat pi toklhmaca laquimpi natlahuay huantu nitlán, niucxni capuhua pi hua Dios tlakahuacama pi chuná catláhualh, sampi Dios niucxnicú makcatziy pala tú xtláhualh huantu nitlán, chu ni pala chatum ti maakpuhuaninny laquimpi catláhualh, usu pala natzaksaniy xtaçanajla.

14 Huampi cacatzítit pi acxni chuná makcatziyahu, huá quincasokaliyán xalixcajnit quintalacapistacnicán huantu xliankalhín quincalactlahuayahuaputunán.

15 Caj xpalacata xalixcajnit talacapistacni litzucuy talakalhín c-quilatamatcán, chu acxni talakalhín aya lipecua lantla aclhuahuantahuilanit, pus quincamaaktzankayahuayán calinín.

16 Koxutanín huixín quinatalanín, niucxnicú catakskahuitapátit,

17 sampi xlipacs huantu tlan, chu akstítum makamaklhtinaniyahu, xlicana pi c-akapún macamimachá Quintlatican Dios huanti xmalacatzuquinacán xlipacs huantu ucxilhahu stacu, chu pacs tu chu makaxkanankoy c-akapún, xlá, xtachuná yama maxkakananín xala c-akapún niucxni natalakpaliy lantla tlan catziy, chu ni quincamakaxtakán c-xalakacapucsua latámat.

18 Cumu xlá chuná lacásquilh, caj xpalacata xtalulóktat yama lipaxuhu xtamacatzinín huantu mastay akaputáxtut, xlá quincamaxquín tanu xasasti quilatamatcán laquimpi quin nalitaxtuyahu xapulana huanti tlak talipahu xlakskatan huanti namaxquikoy yama xasasti latámat huantu xlá na namaxquikoy xlipacs huanti xlakskatan nalitaxtukoy alistalh.

Lantla quilimakantaxticitán xtachihuín Dios c-quilatamatcán

19 Natalanín ti cçalakalhamanán, quit clacasquín chatunu lacatzucu catzaksátit tancs caakatáktit huantu lichihuínancán, huampi ni calacapalatnántit nakalhtinanátit, chu na chuná xpalacata pala nasitziyátit.

²⁰ Sampi yama huanti luhua huantu laksitziy, xlicana ni tlahuay c-xlatamat huantu Dios lakatiy.

²¹ Huachá xpalacata ccasquiniyán litlán pi maktum tu calakmakántit xlipacs huantu nitlán, chu lixcájnít talakalhín huantu chunacú xaljsmanín tlahuayátit, chu huata catactujútít c-xlacaín, chu camaxquítit talacasquín pi calakpálih milatamatcán yama xasasti xtamacatzinín Dios huantu aya cachenicanítántit c-minacucán; sampi xlicana pi hua tama xasasti xtamacatzinín Dios kalhiy tlanca litlihuaka laquimpi namaakaputaxtiy milistacnacán.

²² Huampi ni talacasquín caj xman nakaxmatahu xtachihuín Dios, huampi tlak xlasquinca pi nalitzaksayahu c-quilatamatcán, sampi pala huatiyá pi xkaxpáttit, chu ni xlitzaksátit namakantaxtiyátit huantu huan, huata miacstucán txakskahuitapátit pala xpuhuanátit pi chuná makantaxtipátit masqui ni litzaksapátit.

²³ Xlipacs huanti kaxmata xtachihuín Dios huampi ni juerza tlahuaníy pi akstítum nalilatamay huantu antá limapaksínán, tama chixcú luhua xtachuná quitaxtuniy lantla yamá huanti lihuana lacaucxilhcán lantla luhua tasiyuy c-aktum espejo;

²⁴ xlá masqui c-espejo lihuana catziy lantla luhua talacasiyuy, huampi acxni tapanuniy espejo tuncán patzankakoy lantla luhua talacasiyuy.

²⁵ Huampi capaxúhualh yamá huanti ni patzankay huantu kaxmata xtachihuín, usu xlimapaksín Dios, huampi tzucuy litzaksay c-xlatamat huantu antá limapaksínán, sampi xlicana pi huá tama limapaksín huantu quincamaxquiyan laktáxtut, chu huanti namakantaxtiy c-xlatamat huantu limapaksínán, xlipacs huantu natlahuay luhua lipaxuhu naquitaxtuniy.

²⁶ Lapi huí ti huixín puhuan pi akstítum cacninaniy Dios, huampi ni akstítum maclacasquín csimákat, huata catuhua huantu lixcajuachihuínán, pus tama chixcú xacstu taakskahuitamama, chu yama xtacacnín huantu huan pi luhua tlan, xlicana pi nitú xlakasi ni maktayama c-xlatamat.

²⁷ Sampi yamá huanti xlicana kalhikoy xaakstítum tacacnín huantu lakatiy Dios nakalhiyahu quin huanti lipahuanahu, hua kalhikoy xlacán huanti ankalhín maktayamakó huanti laklimaxkanín, xahuá puhuaninanín lacchaján huanti pala tú lipatimakó, usu pala tú akspulamakó, chu huanti laktzaksamakó nitú nalixcajualakoy huantu lixcájnít anán unú catuxáhuat.

2

Ni huá calilacankohu pala ti limaxkan, chu ti matamacunú, acxtum calimaxtukohu

¹ Natalanín, xlipacs huixín huanti lipahuanátit yama talipahu Quimpuchinacan Jesucristo huanti tlanca xlacatzúcut, ccahuaníyan pi niucxni caj nalacsacpaxquinanátit pala makapitzín tlak napaxquikoyátit, chu xamakapitzín caj nalakmakankoyátit.

² Caj lantla nalichihuinanahu, lapí xamaktum acxni huixín macxtum huilátit nahuán laquimpi nalakataquilhputananátit, chu antá nacalakchanán chatum chixcú huanti tlanca matamacunú, chu lapí xlá makanuy xatapalaxla xaniyu xla oro, chu litacaxtayanit xalacuán, chu lactapalaxla lhakat, acxni naucxilhatit pi luhua talipahu, tlan tu nalilakaputzayátit, hasta chuná nahuaníyátit: “Calacapala, unú catahuila, huí aktum tlan putáhuilh.”

³ Chu lapí na acxnitiya nacalaktanuyachán chatum lilakalhamanat limaxkan huanti lilhakananit pacs xalakuán, chu xatalaktzapataman lhakat, huata xlá chuná nahuaníyátit: “Yanú c-tankanu huix catayapi, usuchi tanú culucs catahuila caj chunata catiyatna lacatzú c-quintuhuán.”

⁴ Lapi huixín chuná xtlahuátit, xlicana pi aya lacsacpaxquinampátit, xahuá caj xman huá ucxilhlacachipimpátit tumín, chu ni huá mintalacán luhua paxquipátit.

⁵ Koxutanín huixín natalanín, cakaxpáttit huantu naccahuaniyán: ¿Lántla pī nī catziyátit pī Dios lacsackonit huanti limaxkanín, huanti nitú kalhikoy huantu xtapalh tumín unú catuxáhuat, laquimpī xlacán atzinú akstítum nalipahuankoy, chū luhua matamacunanín nalitaxtukoy c-xtacanajlacán, laquimpī xalihuacá xlacán tī mininikoy namaklhtinankoy yama lipaxuhu latámat c-xtapáksit huantu malacnunikonit namaxquikoy xlipacs huanti paxquikoy, chū lipahuankoy?

⁶ Huampī huixín huanti huanátit pī lipahuanátit Dios nī cajcu maktum lakmakanátit huanti limaxkanín. Lihuana calacapastáttit, ¿pá nī hua tama matamacunanín huanti caakskahuimaklhtiyán huantu huixín kalhijátit, chū camaxuataleninanán c-xlatatincan mapaksinán laquimpī namaxokonikoyán hasta masqui huantu nialh lakahuilanítit?

⁷ ¿Tú akataksátit pī xlacán luhua calahúa, chū lixcájnī likalhchihuínankoy xtucuhuini Cristo huanti huixín makamaklhtinántit, chū chiyú lipahuántit?

⁸ Lapi huixín xlicana makantaxtiyátit yama xlimapaksin Dios huantu tlak luhua quilimakantaxtítcán huantu chuná tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka: “Calakalhámanti xlipacs mintachixcú xtachuná lantlata huix miacstu lakalhamancana.” Lapi chuná tlahuapátit, pus luhua tlan huantu makantaxtipátit.

⁹ Chī hua pala pī caj lacsacpaxquinánátit, pala huí tī atzinú lakalhamankoyátit, amakapitzín lakmakankoyátit, pus macapanuyátit tlanca talakalhín, na hua xlimapaksin Dios camakstuntlahuayán pī lactucxyahuánítit.

¹⁰ Sampī lapi chatum litzaksama lihuana namakantaxtiy xlipacs huantu huí xlimapaksin Dios, huampī lapi nī namakantaxtiy pulactum huantu huan yama limapaksin pī xlitláhuat, pus quitaxtuy xtachuná pala xlipulactumínica lactucxyahuakoy huantu huí xlimapaksin Dios, chū mininiy nalipatinán.

¹¹ Sampī Dios huanti limapaksinalh: “Nití tixakatliya tánuj puscat lapi huí mimpuscat”, pus huatiyá tama quiDioscán huanti limapaksinampá: “Nitú timakniya mintachixcú.” Pus lapi chatum nití xakatliy tánuj puscat sampī kalhij xpuscat, huampī lapi namakniy xtachixcú, juerza xlipatínat sampī kalhakaxmatmakanit huantu huan xlimapaksin Dios.

¹² Huampī huantu mimpalacatacán, akstítum cakalhchihuínántit, chū akstítum calatapátit xtachuná lantla tī lihuana catziy pī nī caj juerza matlahuimaca, huampī huata caj luhua xtapaxuhuan makantaxtiputún yama xasasti xlimapaksin Cristo huantu quincaliminyán laktáxtut laquimpī quin caj quintapaxuhuancán tlan nalimakapaxuhuayahu.

¹³ Sampī acxni nalakchán yama quilhtamacú acxni xlipacs chixcuhuín namakalhapalikocán, chū namapatinikocán c-xlatatín Dios, yama huanti nī tzinú lakalhamankonit amakapitzín c-xlatamatcán, na nī pala tzinú catilakalhamankoca; huampī huanti lanchuj quilhtamacú lakalhamankoy amakapitzín, acxni chū Dios namaxokonikoy xlipacs tachixcuhitat, xlacán luhua lipaxuhu naquitaxtunikoy sampī na nalakalhamankocán, chū natayanikoy.

Pala tī xlicana lipahuán Dios calimasiyulh xlatámat

¹⁴ Natalanín, ¿tú natlajaniy lapi huí tī nahuán pī xlicana lipahuán Dios huampī nī pala tzinú limasiyuma xlatámat? ¿Pá huixín puhuanátit pī tlan namaakaputaxtiy caj xtacanajla huantu kalhij?

¹⁵ Caj calacapastáttit: lapi huí chatum lantla huixín pala chixcú, usu puscat huanti tzankaniy huantu maclacasquima,

¹⁶ chū caj chuná namá nahuanicán: “Lacatzucu napina, Dios capulanín. Huantu tlan calhakánanti, chū tlan cahuyampī hasta nakalhkasá”, huampī lapi nī maxquimaca huantu namaclacasquín c-xtiyatlihua, xahuá huantu nalihuayán, ¿pá huachá nalikalhkasá caj man lacuan tachihuín huantu huanica?

17 Pus na xtachuná quitaxtuy quintacanajlacán, lapi caj xman huanahu pi lipahuanahu Cristo, chu ni pala tzinú limasiyuyahu quilatamatcán, quitaxtuy xtachuná lampala ni lipahuanahu.

18 Xamaktum pala huí ti ni matlaniy tu cuanit, chu chuná naquihuaney: “Huí makapitzín huanti akstitum lipahuankoy Cristo masqui nitú tlahuamakó huantu lacuan tatlahu.” Huampi quit chuná nackalhtiy: “Cpuhuán pi huix ni lay naquimalulokniya tu huana xpalacata yama ti tlan akstitum nalipahuán Jesús acxni c-xlatamat ni tlahuama huantu lacuan tatlahu, huampi quit tlan nacmasiyuniyán lantla caj xpalacata lacuan tatlahu tu ctlahuama tlan nacmalulokniyán pi clipahuán Jesús.”

19 Lapi huix canajlaya pi xman chatum tlanca talipahu Dios huí c-akapún, luhua xlicana pi tlan lantla canajlaya; huampi milicátzit pi hasta akskahuinín na canajlakoy xman chatum Dios anán, chu acxni lacapastackoy pi chuná, caj lantla xtapecuacán tzucuy lhpipixnikoy.

20 Huá xpalacata clihuaniyán, ni xatzacat cacatzi, huata caakataksti, chu calicatzitahuila pi lapi lipahuana Dios huampi ni litzaksápat c-milatamat yama xatatlahu huantu xlá lakatiy, pus mintacanajla caj lampala ni xtalulóktat quitaxtuy.

21 Masqui acxni makasa quilhtamacú Dios matzankanánilh Abraham, chu limáxtulh xtachuná pala nialh tú xlaclén c-xlacaín caj xpalacata pi lakátilh lantla lakachixcuuilh pi calelh xkahuasa huanti xuanicán Isaac c-aktum kastín, chu antá camáknilh c-xokspun altar, chu chuná calisahuánilh Dios la tantum xalimaknit licaxtluhuan.

22 Lantla Abraham xlipahuán Dios, luhua xlimalulokma xatlahu, chu caj xpalacata pi akstitum tu tlahuama c-xlatamat yama xtaacanajla tancs maakstitumíilh.

23 Chu c-xlatamat lihuana likantáxtulh huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka antani chuná huan: “Abraham akstitum lipahua Dios, huá xpalacata Dios matzankanánilh, chu limáxtulh xtachuná pala nitú xkalhiy xtalakalhín. Chu huá xpalacata acxni Dios lichihuínán Abraham hasta na limaxtuy la xamigo huanti luhua xpaxqiy.”

24 Antá luhua cuíntaj catlahuátit pi Dios xalaktaxtún limáxtulh xtachuná pala nialh tú laclén c-xlacaín, ni caj xman cumu limakapaxúhualh Dios lantla akstitum xlipahuán huampi na xpalacata pi limalúokli lacuan xatlahu huantu xmasiyuy c-xlatamat.

25 Na chuna litum quitaxtúnilh yama xaaktzankatayani puscat xuanicán Rahab, Dios matzankanánilh, chu limáxtulh xtachuná lampala nialh tú xlaclén c-xlacaín caj xpalacata pi xlá camátzekli c-xchic, chu masiyunikolh tánuj tiji laquimpi natzalakoy yama talakachanin judíos huanti xankonit ucxilhuilinankoy c-xcachiqúin.

26 Laquimpi lihuana naakataksátit huantu ccahuanimán, lapi xtiyatlihua chatum chixcú ni kalhiy xlistacna, quitaxtuy pi xanín, chu huanti huan pi lipahuan Cristo, huampi lapi nitú limasiyuma c-xlatamat tlan tatlahu, quitaxtuy pi xanín xtaacanajla.

3

Luhua cuíntaj quilitlahuatcán quisimakatcán

1 Natałanín, ni luhua chalhuha nalitaxtuputunátit la lactalipahu makalhtahuakananín, sampi huixín lacatancs catziyátit pi quin huanti masiyuyahu xtachihuín Dios cuíntaj quilitlahuatcán huantu masiyuyahu, sampi quin atzinú luhua lipecua naquincamapaínicanán c-xlacaín Dios ni xahua amakapitzín lapi ni xtalulóktat huantu nahuanahu.

2 Xlipacs quin luhua huantu liakchakxtayayahu, chu tlahuayahu huantu nitlán, huampi lapi chatum niucxnicú quilhpatanuy, niucxni huan huantu ni xlihuánat, xlicana pi tama chixcú makaacchán kalhiy xtalacapastacni, chu catziy cuíntaj tlahuay xlipacs xlatamat.

³ Huixín catziyátit pì acxnì tantum cahuayu makalhnuyahu xfreno, tu tlan limalakspitahu, chu lenahu canihua antani quin puhuanahu.

⁴ Na caucxíhtit yama tlanca putacutnu xala c-takayahuaná, masqui luhua lact-lanca, chu masqui tlihuaka un tahuacaniyachi huantu snoklén, caj actzu timón kalhiy huantu xlimatlahuanicán huá tlan lilenkoy xmatlahuaninanín canihua antani xlacán lemputunkoy.

⁵ Na luhua xtachuná quitaxtuy quisimakatcán, masqui xlicana pì lantla quilichatuminicacán, huá atzinú nitú xlakasi sampi luhua actzú, huampi huata tlak luhua huantu xlá tlan tlahuay. ¡xtachuná quitaxtuy la actzu lhcúyat huantu tlan puxkoyuhuilijy aktum tlanca caquihuín!

⁶ Chu tama simakat kalhiy tlanca xlitlihuaka xtachuná la lam pasay tlanca lhcúyat. Quisimakatcán huantu kalhiyahu c-quinquilhnicán quincamahuaniyán hasta masqui huantu lixcájnít; masqui caj pulactum, chu nì xlicana huantu quincamahuaniyán, huampi quilichatuminicacán quincamaxcajualiyan. Yuma quisimakatcán huá man limapasikonit clhcuyat akskahuíní laquimpi na xlipacs quilatamatcán namaxcajualiyan masqui huantu nì lixcájnít xuanit laquimpi nalaktzankayahu.

⁷ Chixcuhuín tlan mamantzujlikoy tuhuajcuta takalhín, xtachuná lantla tu koskoy caunín, xahuá luhua huantu taxuataankoy catiyatna, na chuná huantu lamakó c-pupunú, chuná namá mamustzulenkonit;

⁸ huampi tama simakat nì pala chatum tì tlan xmamustzúhuilh, xlá nì tamastay namakatlajacán nì nahuán yama luhua lixcájnít, lilaknín kalhiy huantu malaktzankayahuanán.

⁹ Xlicana pì huá quisimakatcán limaxquiyahu cacni Quintlatican Dios acxnì tliniyahu, chu c-quioracioncán; na huá litum quisimakatcán lihuanahu pì calaclenkolh yama huanti sitzinikoyahu masqui xlicana pì huá Dios na malacatzuquikonit, huá tlahuakonit laquimpi nakalhiyoy huantu lacuan talacapastacni xtachuná lantla xlá kalhiy.

¹⁰ Lacatuma quinquilhnicán antani taxtuyachi yama lacuan tachihuín huantu limaxquiyahu paxcatcatzínit Dios, xahuá yama laclixcájnít tachihuín huantu calahuá liaktlakaxakatlíkoyahu huanti sitzinikoyahu. Natalanín, quit tancs ccahuaniyan pì nì chuná xliilat.

¹¹ Caj luhua lihuana calacapastáctit: c-akatum taxtunú, ¿pá tlan taxtuyachi xasaksi chúchut, chu na antiya litum nataxtuyachi xaxun chúchut?

¹² Sampi chuná la akatum cucata nì lay lóxux nahuán xtahuácat, na nì pala akatum asíhuít xtahuácat nahuán uvas, huá xpalacata calihuanian pì aktum taxtunú antani taxtuyachi xasquiija chúchut, nì lay pì antiya litum nataxtuyachi xaskoko chúchut.

Pala tí makcatziy pì luhua akskálalh, calimasiyulh xlatámat

¹³ Lapi c-milakstipanacán lama chatum huanti makcatzicán pì luhua akskálalh, pus tancs calimasiyulh xlatámat huantu tlan tlahuay laquimpi xlipacs amakapitzín naucx-ihkoy pì xlicana akskálalh, huampi lapì nì nalitlancaçatziy xtatlahu tlak xalihua cá nalitasiyuy xliakskálalh.

¹⁴ Chi huá palapì mastayátit quilhtamacú pì nacamakatlajayán c-minacucán taquiclh-catza, xahuá tasitzín, xahuá nitú laliucxilhátit, chu acxnì pala tú nítlan tatlahu tlahuayátit, huá chuná litlahuayátit sampi caj huí tì tlamakatlajaputunátit, huampi tancs ccahuaniyan pì nì pala tzinú camininiyan tlancaj nacalimakcatzicanátit sampi nì chuná akstítum limakantaxtipátit lantla lacasquín Dios natlahuayátit xtatlahu, xahuá nì lilatapayátit huantu xtalulóktat.

¹⁵ Chu lapì huí tì tlancaj limakcatzicán xliiskalala acxnì tlahuama aktum nitlan tatlahu, nì xlicana huá maxquinít xliiskalala Dios tì huí c-akapún, huampi unú catuxáhuat

catzinin̄it tama talacapaścacni, huá xliškallalacan chixcuhuín, chu hasta na maktanun̄it akskahuiní.

¹⁶ Sampi antani pacs laquiclhcatzanikoy, lařaskahuinikoy, chu lamakasitziķoy, pus na antá tasiyuy huantu lixcajn̄it tařslokón, xahuá catuhua ni tlan tatlahu.

¹⁷ Huampi xlipacs huanti xlicana kalhikoy xtalacapaścacni, xahuá yama tastácat huantu Dios mařtay, ni chuna latamakoy, huata xlacan luhua akstitum lemako xlatamaścán, kalhikoy tlan tapuhuán, tlan catziķoy, catihua pacs lakalhamankoy, acxni pala tú huanikoścán, usu pala mapaksikoścán xlacan lipaxuhu kalhakaxmatn̄inankoy, pala tú n̄itlan tlahuanikoścán paxuhuanalenkoy; acxni kalhchihuinankoy huankoy xtalulóktat, chu xaliankalh̄in tlahuakoy huantu lacuan tatlahu.

¹⁸ Xlipacs huanti lilakaputzamakó pi lipaxuhu, chu aktziyaj calatamakolh amakapitzin̄, luhua xtaçhuná quitaxtunikoy lampala çamakó huantu tlan latamat, chu acxni nalakçhan quilhtamacú lantla namakalakoy huantu çankon̄it c-xlatamaścán amakapitzin̄, xlicana pi natasiyuy huantu lipaxuhu, chu akstitum latamat huantu nakalhikoy.

4

Quililakachixcuhuitcán Dios ankalh̄in

¹ Luhua lihuana calacapaścáctit, lantla c-milakstipan̄cán, ¿ni luhua minçá tařslokón, xahuá taquiclhcatza acxni tzucuyátit lamakasitziyátit? Xlicana pi nin̄i alacatanu huampi antiyá c-milatamaścán sampi antá ankalh̄in çasokalimán xlixcajn̄it mintalacapaścacnicán.

² Chuna quitaxtuy sampi acxni pala tú huixin lakatiyátit, chu ni lay kalhiyátit, pus lalakcatzalacapiniyátit, lařalařtlahuayátit, lalacataquiayátit, chu fuerza litlahuaniyátit, chu hasta lalimaksiyátit çaj xpalacata huantu puhuanátit pi xkalh̄itit. Xlicana pi ni lay kalhiyátit huantu puhuanátit sampi ni huá squiniyátit Dios.

³ Xahuá mařqui puhuanátit pi squiniyátit Dios tu çaquitçankaniyan̄ xtaçhuná pala tum̄in, niucxni çamaxquiyan̄, huampi huá xpalacata ni tancs squiniyátit, sampi xlipacs huantu huixin puhuanátit xkalh̄itit lilacapaścacáctit lantla nalipaxuhuayátit xala c-mintiyatl̄ihuacán.

⁴ ¡Koxutan̄in huixin huanti çaj xman likamañamputunátit Dios! ¿Lantla pi ni catziyátit pi xlipacs huantu lakatilacapinátit, chu xman lipaxuhuaputunátit huantu lixcájn̄it anán çatuxáhuat, xlicana quitaxtuy pi ni ucxilhputunátit Dios? Xlipacs huanti aktum catziy pi atzinú matlan̄iy, chu lakatiy xlipacs huantu lixcájn̄it anán çatuxáhuat, pus na luhua xtalatlahuana Dios quil̄itaxtuy.

⁵ Huá xpalacata Dios limatzokn̄inalh c-Likalhtahuaka antani chuna huan: “Yama Espiritu Santo huantu Dios huilin̄it c-quilatamaścán laquimpi akstitum nalatamařahu, xla çinçalakcatzanán, chu lacasquin̄ pi xman huá natapaksiniyahu.”

⁶ Huampi na milicatziçcán pi cumu Dios quincapaxquiyan̄ xaliankalh̄in quincamaktayaman̄ laquimpi acxni naquincatoklhputunan̄ huantu n̄itlan tatlahuaputu xala çatuxáhuat, tlan natayaniyahu, chu huá litalulokahu huantu tatzoktahuilan̄it c-Likalhtahuaka antani chuna namá huan: “Dios ni pala tzinú matlan̄iy xtayatcán huanti tlança catziķoy, chu luhua talipahu makcatziķoścán, huampi huata luhua lakalhamankoy huanti nitú putzama, huata çaj litayay pi nitú xlakasi.”

⁷ Huá xpalacata ccalihuanian̄, xatlan̄ maktum catamacamařan̄itit Dios chu acxni chuna huixin natlahuayátit, xlicana pi tama akskahuiní nacatçalamakanán.

⁸ Lipaxuhu calaktalacatzuhuítit Dios laquimpi xla na lipaxuhu nacamakamaklhtinanán, chu nacaxmatn̄ian̄ xlipacs huantu nahuaniyátit. ¡Xlipacs huixin huanti xtlahuanit̄antit talakalh̄in, maktum çamakaxtaktayátit! Na chuna huixin huanti puhuanátit pi lipahunatit Dios huampi lakatiyátit lipaxuhuayátit xlipacs

huantu lixcájnit anán catuxáhuat, quit ccahuaniyán pi calakpalítit xtalacapistacni minacucán.

⁹ Lihuana calitalakaputzítit huantu nítlán tlahuanítántit c-milatamatcán, chu tlan calitasátit xlipacs mintalakalhincán; lapí xlitzimpátit pi tlan lapátit, huata chu xatlán catasátit, chu lapí luhua huantu xlipaxuhuapátit, huata chu calipuhuántit. Tama tapaxuhuan, xahuá talitzi huantu xkalhiyátit calilakpalítit laquimpi huata nakalhiyátit tlanca talipuhuan.

¹⁰ Cacamakcatzicántit pi nitú milakasicán c-xlacañin Quimpuchinacán laquimpi xlá luhua lactalipahu nacalimaxtuyán.

Nití catziy antani naquítayay c-xlatamat

¹¹ Natañanín, niucxni calahuá calikalhchihuinanítit mintalá, sampi yamá huanti calahuá likalhchihuinan chatum xtalá, usu pala putzananiy xtalakalhín huantu tlahuanit caj xman laquimpi tlan nalihuaníy, tama chixcú litaxtuy xtachuná pi lihuaniya xlimapaksín Dios pi nítlán huantu limapaksinán sampi antá huan pi quilalipaxquitcán. Lapí huix lihuaniya Dios pi nítlán xlimapaksín, xlicana pi nialh makantaxtípat huantu limapaksinán huampi huata litaxtuya xtachuná lantla chatum juez huanti makalhapalinán.

¹² Huampi milicátzit pi xman chatum Dios huanti mastanít xlimapaksín, chu xman huá xacstu litaxtuy tlanca talipahu juez; xlicana pi xman huá tlan naputzananikoy, usu namapañinikoy tachixcuhútat lapí xlá chuná nalacasquín, usuchi namaxquikoy laktáxtut. Huampi huix, ¿tú milakasi laquimpi tlan tají naputzananikoya, usu nalihuanikoya huantu tlahuamakó amakapitzín chixcuhuin?

¹³ Cuñtaj catlahuátit huixín huanti lacatancs malulokátit acxni chuná huanátit: “Pala hua chú, usuchi chalí naanahu yamá c-aktum cachiquín, antá nalatamayachahu cana caj aktum cata, catuhua naliscujahu laquimpi natlajayahu luhua tumín.”

¹⁴ ¡Huampi ni pala tzinú catziyátit huantu caakspulanítan nahuán c-milatamatcán chalí tuxama naxkakayachá! Sampi milatamatcán xtachuná litaxtuy la jínat huantu caj puntzú tasiyuy acxni tamacatahuilay, chu ni pala xalitacatzín lantla laksputpalakoy.

¹⁵ Huata acxni nakalhchihuinanátit chuná milihuanatcán: “Lapí Dios lacasquín nalatamayahu chalí quilhtamacú, naanahu yamá c-aktum cachiquín, naucxilhahu pala tú antá naliscujachahu.”

¹⁶ Huampi cumu lismaninítántit acxni pala tú likalhchihuinanátit maktum tuncán macañajliyátit pi chuná naquítaxtuy, chu hasta lipacxátit mintatlanacatzincán, sampi luhua lactalipahu camakcatzicanátit masqui xlicana pi nítlán tlancaj namakcatzicanátit.

¹⁷ Chuná pi luhua milicatzitcán pi yamá huanti lacatancs catziy pi xlitláhuat c-xlatamat huantu lacuan tatlahu, chu lapí ni tlhuama huantu xlitláhuat, pus kalhiy tlanca talakalhín c-xlacañin Dios.

5

Matamacunanín huanti kalhikoy luhua tumín na calilipuhankolh

¹ Huixín matamacunanín huanti huata huá lipahuanátit lantla luhua kalhiyátit tumín ni xahua Dios, ¡caxapáttit huantu naccahuaniyán! ¡Camininiyán catasátit, chu calipuhuántit caj xpalacata yamá tlanca talakapútzit huantu nacalakchanán!

² Sampi namín quilhtamacú acxni tama mintumincán huantu huanchú kalhiyátit, xalán lampala xamasni naquítaxtuy, na chuná xalacuan mitacaxtaycán aya pasanít nahuán kotxkaluhua.

³ Tama tumín xla oro, chu xla plata huantu huixín maakstokuilínitántit, aya tzulutuananít nahuán, hua tama xatzulutuanan mintumincán nacamalaktzankayahuyán xtachuná la lhcúyat, sampi hua mintumincán nacamalacapuyán c-xlacañin Dios yama

ahuatia quilhtamacú acxni natatlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhiútat, chu xatzulutuanán nalitaxtukoy xtachuná la testigo huanti namaluloka pi xlicana luhua huantu nítlan litlahuanítántit.

⁴ Hua yama limaxkanín huanti catascujnitán c-mimpucuxtucán, huampi huixín ni acchán maskahuikonítántit, huá caliyahuamán huantu tlahuanikonítántit, chu Quimpuchinacán huanti tlanca xlatatzúcut aya kaxmatkonit xtacatasancán yama koxutanín scujnín.

⁵ Lantla lapátit catuxáhuat huixín paxuhuapátit sampi nitú catzankaniyán, xaacchán huayampátit, hasta huanchú kompátit xtachuná la takalín huantu makakonkocán, ipero chu aya lakchama quilhtamacú acxni huixín xtachuná takalín nacamaknicanátit!

⁶ Chuná calakchanán sampi luhua laklimaxkanín mapatinikonítántit, makapitzín hasta makninitántit, ni pala tzinú talakaputzakótit masqui lacatancs xcatziyatit pi xlacán ni lay catalhtaniniyán.

Santiago huanikoy pi ankalhín catlahuakolh oración, chu capaxuhuanapatikolh xlipacs huantu akspulakoy

⁷ Natalanín, huantu mimpalacatacán lipaxuhu cakalhhalkhitahuilátit nalakchán quilhtamacú acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán. Caucxíhtit la chatum chananá huanti chanán c-xpúcuxtu, cumu lipahuanit pi namakalay huantu chanit, xlá paxuhua ucxilha lantla titaxtuy quilhtamacú lantla kalhhalkhitahuilay hasta acxni namin tlancašen, sampi xlá huí tu ucxilhlacachanjit.

⁸ Pus na chuná huixín huanti lipahuanátit Cristo, ni calaclátit c-mintacanjlacán, huata lipaxuhu cakalhhalkhitahuilátit sampi nialh makas quilhtamacú nachín Quimpuchinacán.

⁹ Natalanín, ni taji caliputzananítit pala tú nítlan tlahuakonit mintachixcucán laquimpi tlan nahuaniyátit, usu calahua nalikalhchihuinanátit. Sampi huanti chuná tlahuay acstulitamakhtumiy c-xlatatin Dios huanti xman huá mininiy nalitaxtuy lipecuanit juez, chu huanti aya lacanuya c-málaccha laquimpi chuná natlahuay.

¹⁰ Natalanín, huá cakantítit lantla tilatamakolh xalakmakan profetas acxni xpalacachihuinanimakó Dios c-xlakstipanacan xlitachiquicán, chu lantla xlacán paxuhuanapatikolh nítlan huantu akspulakolh.

¹¹ Quin luhua lactalipahu calimuxtuyahu huanti aya paxuhuakoy masqui patikoy caxatucagua tapatín huantu lakchinkoy c-xlatamatcán, xahuá aya calitakalhchihuinanicanítántit lantla patinít yama xamakan kolutzín xuanicán Job, na catziyatittá pi alistalh Dios lakalhámah pi paxuhuanapatilh xlipacs huantu akspulalh; huá lilakalhámah sampi Dios xlicana luhua tlan xtapuhuan, chu kayaj catzanikoy, xahuá lakalhamankoy xlipacs huanti lipahuankoy.

¹² Xalihuacá huantu cuintaj mililtahuatcán pi acxni pala tú lichihuinanátit, chu lacasquinátit pi xcanajlaca huantu chihuinanítit, ni caliquilhpítit nalimalulokátit akapún, catiyatna, usu pala tú lantla tu anán, huampi huata caj xman cahuántit acxni kalhchihuinanátit, “Xlicana”, lapí cana, lapí ni cana, pus “Ni xlicana”. Chuná milikalhchihuinatcán laquimpi nitú nalitamakstuntlahuayátit caj xpalacata mintachihuincán.

¹³ Pala tí makcatziy talipuhuan c-xlatamat, mininiy pi catláhualh oración; chu pala tí makcatziy tapaxuhuan c-xlatamat calitlínilh Quimpuchinacán tatlín tu nalimaxquiy paxcatcatzínit.

¹⁴ Lapí chatum huixín tí tatatlay, catasanikolh lakkolún huanti puxcunankonit c-siculán laquimpi xlacán napalacasquinkoy c-xoracioncán, chu nalitlahuakoy aceite, na acxnitya nasquinikoy litlán Dios pi camapácsalh.

¹⁵ Chu p̄i x̄lipacs x̄litlihuaka x̄taçanajlacán nasquinikoy Dios camapácsalh, yama tatatlá x̄licana napacsa, chu lap̄i huá x̄lipat̄imā caj xp̄alacata x̄talakalh̄in huantu x̄tlahuan̄it, x̄licana p̄i Dios pacs namatzankananiy.

¹⁶ Huá xp̄alacata ccalihuanian̄ p̄i calakalhapalanit̄it mintalakalh̄incán çatunu amakapitz̄in, chu calapalacatlahuátit oración c-xlacat̄in Dios laquimp̄i masqui tú x̄litatatlayat̄it napacsátit. Samp̄i yama chixcú huant̄i tlan x̄tapuhuán, chu x̄lipacs x̄nacú litlahuay oración, x̄licana p̄i xoración kalhiy tlanca litlihuaka, chu Dios kaxmatniy huantu squiniy.

¹⁷ Xahuá caj calacapastáctit xamakan quilhtamacú yama profeta Elías, na caj catihua chixcu xuan̄it x̄tachuná lantla quin, huamp̄i acxni x̄lipacs x̄nacú tzúculh squiniy Dios c-xoración p̄i niñlh camilh sen, pus aktutu çata aítat ni milh sen.

¹⁸ Acxni squinipá Dios p̄i camacamilhá sen, Dios kaxmátnilh xoración, chu macámilh sen, chuná chu namá tilananampá çatiyatna.

¹⁹ Natalan̄in, pala tí akst̄itumá x̄lipahuán Quimpuchinacán, huamp̄i xamaktum milh quilhtamacú tlahuay talakalh̄in, chu akxtakmakán huantu aya x̄lipahuán, chu lap̄i çatum litum huant̄i na lipahuán Cristo namaktayay p̄i calipahuampá Quimpuchinacán,

²⁰ luhua milicatzitcán p̄i huant̄i yumá maktayay çatum x̄taçanajlan̄i huant̄i x̄malaktzankama x̄latamat xp̄alacata x̄talakalh̄in, lap̄i maakataksniy p̄i calipahuampá Dios, chu calakmákalh x̄talakalh̄in, pus luhua tlanca litlan̄ tlahuan̄iy lantla lakmaxtuniy x̄listacna laquimp̄i ni x̄lipaán nan̄iy, chu Dios matzankananiy yama x̄lilhuhua x̄talakalh̄in huantu x̄tlahuan̄it.

Xlimactum xcarta huantu tzokli San Pedro

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Apóstol Pedro huá litzoknikolh yuma xlimactum xcarta xtaçanajlanín, chuná chixcuhuín xahuá lacchaján, laquimpi akstitum calatamakolh xtaçhuná xliilatamatcán huanti xlicana xlakskatan Dios litaxtukonit. Yuma tlan latámat antá stalanca xlitasiyut xlalipaxquitcán chatunu chatunu. Huampi huantu lacatitum tapáxquit, akstitum calatamakolh, chu tapaxuhuán capatikolh xlipacs huantu lakchinkoy tapatín. Litakalhchihuínankocán laquimpi pala tí tlhuanikoy huantu nítlán, xlacán nī calacapastackolh pala na chuná namakaxokonankoy, huata xman huanikocán pī capaxuhuanapatikolh, chu camatzankanankoy xlipacs huanti tlhuanikoy pala tú nítlán, xtaçhuná lantla tilatámah Cristo. Sampi xlipacs yuma chixcuhuín caj xpālacata cumu xlipahuanakonit Cristo Dios xlacsakonit laquimpi xlakskatan nahuanikoy huanti luhua napaxquikoy. Xlacán litaxtukoy xpālacachihuínanin Dios huanti xman huá lakataquilhputamakó tlanca talipahu rey, limaxtukocán xatamacamastan cscujnín Dios huanti nítú lixcajualamakó, huá xlakskatan Dios huanti man xokoxtukonit Cristo (2:9).

Xliakaspusti yuma carta lixakatlikocán lakkolún pī cumu xlacán litaxtukoy xanapuxcún huanti cuñtajlakonit xamakapitzin çanajlanín, pus huanikocán pī nī cascuikolh caj xpālacata cumu namaskahuicán, huampi huata xlipacs xtapaxuhuán cascuikolh pī paxquikoy Cristo, chu lakalhamankoy xtaçanajlanincán (5:1-4).

Pedro lipaxuhu xakatlilacankoy ti macanikoy xcarta

¹ Quit Pedro xapóstol, usu xtalakachan Jesucristo, luhua çana lipaxuhu cçatzoknimán yuma quincarta xlipacs huixín xlakskatan Dios huanti takahuanitántit canihua cachiquín xtaçhuná lantla c-xatiyat Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, xahuá Bitinia.

² Quintlatican Dios çalacsacnitán hasta lantla xamakan quilhtamacú xtaçhuná lantla xlá xlihcachuilit natlahuay, chu camacaminín Espíritu Santo laquimpi nacamaakstitumiliyán, chu xman huá natapaksiniyátit, chu nascujnaniyátit, laquimpi xkalhni Jesucristo huantu xlá stajmakanit acxni makniça c-cruz huá nacalichakamakaniyán xlipacs mintalakahincán. Quit clacasquin pī Quimpuchinacán xataxajni cacamaxquin xtapáxquit, chu lipaxuhu latámat.

Lantla quilikalhkalhitahuilatcán huantu Dios naquincamaxquiyán

³ Caxanilihuayá quilimaxquitcán paxcatcatzínit Dios huachá xtlat Quimpuchinacan Jesucristo, sampi xlá malakastakuaninít çalinín, chu caj xpālacata tlanca xtalakalhamán quin quincalimaxquinitán xasasti latámat xtaçhuná sasti lacachim-palanitahu amaktum. Caj huá xpālacata nī anán tamacpuhuán kalhkalhimahu huantu xlá quincamalacnüninítán.

⁴ Sampi tancs catziyahu pī huantu aya malacnünit naquincamaxquiyachán yamá huantu Dios maquinít c-akapún xtaçhuná la aktum quintataquincán huantu nī lay nalacay, usu nalakspusta, usu napasay tú nítlán.

⁵ Cumu xlipacs minacucán akstitum lipahuanátit Dios, xlá ankalhín calimaktayamán xlitlihuaka laquimpi tlan nalakchipinátit, chu nakalhiyátit yama akaputáxtut huantu xlá quincalikalhimán, chu xatakatzín naquincamaxquiyán acxni nalakchán quilhtamacú.

⁶ Huá xpālacata huixín likalhiyátit tlanca tapaxuhuán masqui xlicana pī caj tzinu quilhtamacú c-milatamatcán luhua tasokalín nacalakchinán, chu luhua huantu nacalimapatinicanátit.

7 Xafuerza nacaliucxilhcanátit lhuua tapatín, lapí xlicana lipahuanátit Cristo, xtachuná lantla tlahuacán oro, sampi huá oro laquimpi namakanicán huantu ni xlakstu oro, machichicán c-lhcúyat hasta nastalankkoy. Huixín huanti akstitum lipahuanátit Cristo, pala tayaniyátit caxatucahua tapatín nacalakchinán c-milatamatcán, xlicana pi yuma mintacanajlacán atzinu tlanca xtápalh nalitaxtuy ni xahua oro, sampi oro laksputa, huampi yama mintacanajlacán huantu huixín kalhiyátit masqui lhuua huantu calitzaksanicánátit, chu nitú nalilaclatayayátit, acxni Quimpuchinacan Jesucristo namín xlimaktuy, pus nacalipaxuhuayán, chu talipahu nacalimaxtuyán.

8 Masqui ni chatum huixín ucxíhtit Jesucristo acxni xlapulay catuxáhuat tzucunitántit paxquiayátit, na masqui huá chuj quilhtamacú ni lakapasátit lantla luhua tasiyuy, huampi ankahlín lipahuanátit, chu huá xpalacata likalhiyátit tlanca tapaxuhuán c-milatamatcán, ni kalhiyátit tachihuín nalihuanátit minquilhnicán lantla luhua makcatziyátit.

9 Chu huá lipaxuhuayátit pi tancs catziyátit pi kalhiyátit xakaputáxtut milistacnacán xpalacata pi lipahuanátit.

10 Hua yumá xpalacata akaputáxtut, huá xamakan profetas, usu xpalacachihuinanin Dios, xputzamakó c-Likalhtahuaka lantla luhua naquixtuy huantu xmapuhuanikonit pi xlihlcanit lantla quin ti lipahuanahu naquincamaxquiyan akaputáxtut. Xlacán tancs lichihuínankolh pi caj xpalacata xtalakalhamán naquincamaxquiyan masqui ni xcatziyoy lantla luhua nalay.

11 Sampi cspiritu Cristo xmacatzinimakó yama profetas huantu Quimpuchinacan Jesús xlipátit xuanit, chu lantla alistalh luhua tlanca licácnit nalimaxquicán; huampi xlacán luhua xcatziyotunkoy xatú xlakasi nalitaxtuy tama Cristo, chu xatú ya xquilhtamacú xlikantáxtut xuanit huantu aya xtalhcatahuilanit yama huantu xmacatzinimakó Espiritu huantu xuí c-xlatamatcán.

12 Huampi Dios lacatancs macatzinikolh yama profetas pi huantu xlacán xliakchihuínamakó, ni namakantaxtiy tu xmalacnunit acxni yama xquilhtamacucán, huampi huata macatzinikolh pi huixín huanti luhua alistalh nacalakchanán. Huampi tama tamacatzinín tu makán timacatzinikoça profetas, huatiya litum lanchuj quilhtamacú caliakchihuinaninítán yuma chixcuhuín huanti kalhikoy xlitlihuaka Espiritu Santo huantu Dios macaminikonit c-akapún, huachá yama lipaxuhu akaputáxtut huantu mastay Cristo. Xlicana pi hasta ángeles xala c-akapún xmakatziyotunkolh yuma tlanca tapaxuhuán huantu huixín kalhiyátit huanti Dios camakaputaxtinítán, huampi huantu ni lay makcatziyoy!

Dios quincalacsacnitán laquimpi akstitum nalatamayahu

13 Huá ccalihuaniyan, ankahlín skálalh calatapátit, lihuana akstitum camaclacasquintit mintalacapañtanicán. Xalíankahlín cakalhhahitahuilátit huantu Dios caj xpalacata xtalakalhamán nacamaxquiyan acxni namimpalay Quimpuchinacan Jesucristo.

14 Cumu huixín xlakskatan Dios huanti xlipacs mintapaxuhuanacán lakachixcuhuiputunátit, huixín nialh calilatapátit tama lixcajnit talakahlín xtachuná lantla xliapátit acxni ni xalakapasátit Dios.

15 Huata luhua akstitum calatapátit lantla lakatiy Dios, sampi Quintlatican Dios, huanti catasaninítán laquimpi nalipahuanátit, xlá luhua akstitum kalhiy xlatamat.

16 Sampi antá chuná lacatancs huan c-Likalhtahuaka: “Akstitum cakahlítit milatamatcán xtachuná lantla quit akstitum ckalhiy quilatamat.”

17 Cumu huixín stalanca catziyátit pi Dios ni caj natlahuay talacsacpaxquín, acxni xlá namalakchaniy quilhtamacú lantla tampaxtum namaxokonikoy chixcuhuín xpalacata huantu tlahuakonit c-xlatamatcán, huá ccalihuaniyan pi huixín huanti tlahuaniyátit

oración Dios, chü huaniyátit: “Huix Quintlaticán”, pus camininiyán pi luhua akstitum calakachixcuhuítit xlimakua tlan lapátit unü catuxáhuat.

¹⁸ Niucxni tipatzankayátit lantla Dios calakmaxtunitán yama c-milatamatcán huantu ni pala tzinü xkalhiy xlakasi, laquimpi tlan namakapaxuhuayátit Dios, chü nakalhiyátit akaputáxtut, sampi xman huá xli lapátit yama nitlán latámat huantu xcamasiyunicanítantit, huantu mintilhanitanchá xalakmakan minatlatnacán. Na luhua catziyátit pi xtápalh tama akaputáxtut tu aya kalhiyátit, ni tumín lixokocanít huantu laksputa xtachuná lantla oro, usuchí plata,

¹⁹ huampi huata Cristo lixókolh xkalhni huantu xlá stajmákalh c-cruz, xlá litáxtulh xtachuná la tantum actzú limaknit calhñilu tu nitú pasanit tu nitlán, laquimpi lantla nanij chuná nalixokonán xpalacata xtalakalhincan chixcuhún.

²⁰ Hasta lantla Dios ni xamalacatzuquiy catuxáhuat aya xli lacsacnit pi hua Cristo xlimakantáxtit nahuán huantu xlá xli lhcahuilínit, huampi cumu quin xquinaucxilhlacachimán, huá xpalacata ni tuncán tilimacámilh xCam Jesucristo hasta lanchujcú tu ahua tiya quilhtamacú laquimpi namakantaxtiy, chü chuná nacamaxquiyán akaputáxtut huixín huanti lapátit lanchuj quilhtamacú.

²¹ Chü acxni milh, huá límilh laquimpi quin tlan nacanajlayahu pi xlicana tu Dios xmalacnunit, sampi huá xlá ti malakastakuánilh calínin, chü alistalh máxquilh licacni litlihuaka, xahuá lipaxuhu putáhuilh c-akapún. Huá xpalacata xman huá Dios lipahuanátit, chü kalhkalhñihuilátit huantu xlá nacamaxquiyán.

²² Huanchú pi aya kaxpatpátit yama tachihuín huantu xtaluloktat Dios, chü tlahuátit huantu antá limapaksínán, chü chuná lichakamakaninítantit minacucán xlipacs huantu xkalhiyátit lixcajnit talakalhín, laquimpi tlan chü akstitum napaxquikoyátit mintacanajlanín. Huá xpalacata ccalihuaniyán pi niucxni namakaxtakátit chuná nalipaxquiyátit chatunu amakapitzín xlipacs xlitlihuaka mintalacapastacnicán, xahuá xlipacs xtapaxuhuan minacucán.

²³ Pus masqui xlicana pi huixín xkalhiyátit yama latámat huantu xcamaxquinitán minatlatnacán huanti na ñikolh xtachuná lantla catihúa, chü quitaxtuy pi aya sasti tachixcuhunitántit caj xpalacata yama xtachihuín Dios huantu kaxpatnitántit, chü yama xtachihuín Dios niucxni nalaksputa xtascújut, sampi tama caxanilihuayaj quilhtamacú scujma nahuán c-quilatamatcán.

²⁴ Chü c-Likalhtahuaka chuná tatzoknit: “Xlipacs lantla chatunu huanti lama catuxáhuat xtachuná litaxtuy la pukalhtum tachanán xala catuhuán, chü xlitlihuaka, xahuá xlicacni huantu xlá kalhiy xtachuná litaxtuy la xaxánat yama tachanán.

Pacs nalaksputa xtachuná la tachanán huantu scaca, chü yujtamakán xaxánat,

²⁵ huampi xtachihuín Quimpuchinacán xliankalhín nahuán, chü scujma nahuán c-quilatamatcán.”

Hua yuma tamacatzinín xla akaputáxtut huantu tamaxquinitántit.

2

¹ Huá xpalacata ccalihuaniyán, calakmakántit xlipacs huantu xalixcajnit mintalacapastacnicán, nialh tú calaliakskahuítit, nialh caj xman calalimasiyunítit pi lipaxquiyátit, huata luhua xlicana calapaxquítit, nialh tú calalakcatzanítit, chü nialh calaaksántit.

² Huata huixín ankalhín calakpuhualacapítit xatlan xtastacyahu Dios, xtachuná lantla lactzú lakskatan laktasakoy xtziquitcán sampi tzincsmakó, na chuná chü huixín caputzátit laquimpi laktlihuakán nalihuanátit c-mintacanajlacán.

³ Lapi xlicana huixín aya taluloknitántit pi lipecua lantla quincalakalhamanán Quimpuchinacán, pus catzaksátit naliscujátit huantu ccahuaninítán.

Cristo lixtaxtuy xastacna chíhuix huantu xapuxcu huí

⁴ Luhua lipaxuhu calaktalacatzuhuítit Quimpuchinacan Cristo, sampi xlá huá lixtaxtuy xastacna chíhuix huantu patzapsnanín lakmakankolh, huampi Dios man lac-sacnit sampi c-xlacaín xlá kalhiy tlanca xtápalh, nití macalay.

⁵ Chu xlipacs huixín huanti lipahuanátit Cristo, Dios calimaxtuyán xtachuná pala xastacna chíhuix huantu xlá maclacasquimakó pi caxtlahuama aktum xastacna templo antani huij nahuán, hasta na quincalimaxtuyán xtachuná palijni huanti akstitum nascujnaniyahu lantla nalisahuaniyahu licaxtlahuán huantu matlanij Dios, huantu Jesucristo tlahuanit c-quilatamatcán.

⁶ Chuná kantaxtuma xtachuná lantla huan c-Likalhtahuaka:

“C-xacachiquin Sión, nacmacán chatum talipahu chixcú huanti quit clacsacnit.

Xlá xtachuná lixtaxtuy la aktum tlanca talipahu chíhuix huantu yahucán c-chastún xtachuná xatalayahu chiqui;

chu xlipacs yuma huanti nalipahuankoy, xlicana pi niucxni catilitamamaxanikolh pala xman pi litakskahuikonit nahuán alistalh.”

⁷ Xlipacs quin huanti nalipahuana hu Cristo, luhua catziyahu pi tama xastacna chíhuix kalhiy tlanca xtápalh, huampi huanti ni lipahuankoy, quitaxtunikoy xtachuná lantla huan c-Likalhtahuaka:

“Yama tlanca xastacna chíhuix huantu lakmakankolh patzapsnanín sampi puhuankolh pi nitú xlakasi, huata lanchiyú huá luhua tamaclacasquima, sampi huá lijaxkonit lantla xlitlanca chiqui.”

⁸ Chu lacatum chuná huampalay:

“Luhua ti naliakchakxkoy yuma chíhuix,

chu luhua huanti namamakuasikoy.”

Yuma liluhua ti liakchakxnankoy yuma chíhuix, huá chuná lilay sampi xlacán lakachixcuhiimakankoy yamá tu malacnuy Dios lantla mastaputún akaputáxtut, huampi fuerza namaxokonikocán pi chuná ni kaxmatputunkoy.

⁹ Huixín huanti aya lipahuanátit Cristo, Dios calacsacnitán laquimpi mintlatcán nahuán, chu huixín xlakskatan nahuanátit; xlá calimaxtunitán palijni huanti nascujnaniyátit chatum tlanca mireycán, na calimaxtunitán xlinatachiquín huanti tatapaksiyátit c-aktum tíyat antani pacs akstitum latamakoy. Cumu huixín catziyátit yumá, luhua militlahuatcán pi nalichihuinanátit huantu Dios tlahuanit lactlanca licacni xtascújut c-milatamatcán, chu lantla catasanín laquimpi nalakmakanátit yama lakacapaklhtutaj latamat, chu camaxquin nalilatapayátit lipaxuhu cxkakánat.

¹⁰ Umincha quilhtamacú huixín ni pala tzinú xpuhuanátit pala pi tlan xlitaxtútit xatalacsacnin xlakskatan Dios, huampi huá chú xlicana xlakskatan Dios huixín, sampi huá man calacsacnitán; xapulana huixín ni xcatziyátit pala pi Dios nacalakalhamanán, huampi huá chu tancs talulokátit pi caj xlitlan Dios calilakchanítan xtalakalhamán.

Pedro huanikoy xtacanjalanín pi xlimakua lamakó catuxáhuat xman huá Dios cascuj-nanikolh

¹¹ Natalanín, quit luhua ccalakalhamanán, huá xpalacata calihuaniyán pi xlimakua lapátit catuxáhuat luhua akstitum calatapátit, ni catlahuátit huantu nitlán. Quin tijitlahuanín huanti caj tzinú tiyamaktahuilamahu unú catuxáhuat; pus niucxni titamastaniyátit xtatlahuaputu nitlán mintalacapastacnicán sampi hua tamá liaktzankatayay milistacnacán.

¹² Huixín lacatitum calatapátit c-xlakstipancán huanti ni lakapaskoy Dios, chu ni lipahuankoy, masqui xlacán huá chuj quilhtamacú calahua calikalhchihuinanankoyán xtachuná lampala ni lacuán mintayacán, juerza nacatzikoy pi xlicana lacuan mintalahucán huantu tlahuayátit, laquimpi acxni nalakchán quilhtamacú lantla Dios

namakalhapalikoy xpālacata xtalakalhincán nalitayakoy pi xtakskahuikonit, chu napaxcatcatzinikoy Dios caj xpālacata huantu tlahuanit c-milatamatcán.

¹³ Caj xpālacata pi lipahuanitit Quimpuchinacán, quit ccalihuaniyán pi cakalhaxpatkótit huantu limapaksinankoy pulactu limapaksín lihuilakolh chixcuhuín, xalihuaca gobierno sampi huá xapuxcu mapaksiná lihui huampi na chuná mapaksinanín xala c-mincachiquincán.

¹⁴ Na chuná cakalhaxpatkótit xlimapaksincán huanti limaxtukocanit mapaksinanín, sampi xlacán lilacsackocanit laquimpi namakalhapalikoy xlipacs yama huanti lixcájnít lamakó, chu nacacninanikocán yama huanti akstitum lamakó, chu huantu lacuan tascújut tlahuamakó.

¹⁵ Dios lacasquín pi xlipacs quin huanti lipahuanahu caj xman huá catlahuahu huantu lacuan tatlahu laquimpi xlipacs yama huanti quincaquiclhcatzaniyán, cumu xlacán ni lipahuankoy Dios, nitú natakskoy c-quilatamatcán huantu calahuá naquincalikalhchihuinankoyán.

¹⁶ Xahuá huixín calatapátit xtachuná huanti miacstucuintajcán tlahuakoyátit pacs huantu puhuanátit, sampi catziyátit pi nitú lay lihuaniyátit huantu natlahuayátit, huampi masqui catziyátit pi nitú lay calihuaniyán tu tlahuayátit, ni huá xpālacata nalitlahuayátit huantu lixcájnít. Huata akstitum calatapátit xtachuná lantla mininikoy nalatamakoy yama huanti xman huá Dios scujnimakó.

¹⁷ Camaxquikótit cacni xlipacs chixcuhuín, chu akstitum capaxquikótit mintacanajlanincán, akstitum calatapátit c-xlacañin Dios, nitú titlahuayátit huantu nalimakalipuhuanátit, xahuá lacatitum cakalhaxpáttit gobierno huachá yama tlanca quimapaksinacan emperador.

Chuná castalanihu lantla patinanit Cristo

¹⁸ Xlipacs huixín huanti maksujátit, cacacninanikótit mimalanacán huanti camascujumán, chu cakalhaxpáttit huantu calimapaksiyán, ni caj xman huá yuma mimalanacán huanti tlan cacatziniyán, chu capaxquiyán, huata na chuná yama mimalanacán huanti tlanca licatzikoy, acxtum cacacninanítit.

¹⁹ Sampi Dios chuná lakatiy, chu lipaxuhuay yama huanti matlaniy pacs patiy huantu natlahuanicán, masqui catziy pi nitú caj kalhakaxmatmakananit, caj xpālacata pi chuná limakapaxuhuay Dios.

²⁰ Lihuanā calacapastáctit: lapi huixín calimapatinipacántit caj xpālacata pi huí tu ni tlan tlahuanitántit, ¿pá puhuanátit pi Dios nacalakalhamanán, chu nacalipaxuhuayán caj xpālacata huantu lipatipátit? Huampi lapi lipatinampátit caj xpālacata pi tlahuapátit huantu lacuan tatlahu, chu paxuhuanā lipimpátit huantu camapatinipacántit, entonces xlicana pi huá tamá lakatiy Dios huantu huixín tlahuapátit sampi huá limasiyuy pi xlicana lipahuanátit.

²¹ Caj huá yumá xpālacata Dios calilacsacnitán laquimpi nacaliucxilhán pala xlicana natlahuayátit xtalacasquín lantla Cristo paxuhuanapátih caj quimpalacatacán, chuná xlá lihuanā quincamasiyuninítán lantla napatiyahu acxni tlahuayahu huantu lakatiy Dios, huá xpālacata ccalihuaniyán: chuná camakantaxtítit lantla xlá quincamasiyuninítán.

²² Masqui xlicana pi lantla Cristo tilatámah catuxáhuat, xlá niucxnicú tláhuah talakalhín, chu ni pala chatum huanti xáksalh.

²³ Lantla maklhuhua calahuá lacaquilhñica, xlá niucxni calahuá kalhtínalh; acxni mapatinica, xlá niucxni puhua pala namalakxokakoy pacs tu tlahuanimaca, huata pacs Dios xmacuintajlima xtapatín huanti xlicana akstitum namaxokonikoy chatunu chatunu pacs lantla tu tlahuakonit c-xlatamatcán.

²⁴ Cristo cucakolh c-xtiyatlihua xlipacs quintalakalhincán, chu antá malakspútulh c-cruz acxni nilh, laquimpi quin aya taninítahu nahuán xpālacata talakalhín, chu caj

xman huá nalilatamayahu huantu akstitum latámat. Cristo tamástalh masipanica, chu chuná quincamapacsanín quintasipanincán huantu xkalhiyahu xpalachata quincalakahincán.

²⁵ Xalipulana quin xlamahu xtachuná la xaaktzankataman calhnilu, huampi chu aya laktapuspitpalanitahu quimaputxuaninacan Cristo huanti xlicana quincalakalhamanán, cuíntaj quincatlahuayán sampi hua tamá xlicana quimaktakalhnacán, chu xlá niucxni caquinticaakxtakmakán.

3

Lantla xililatamatcán huanti puchuhuakoy

¹ Xahuá ccahuaniputunán huixín lacchaján huanti puchuhuayátit, pi lipaxuhu calakachixcuhuítit minchixcucán, laquimpi masqui xlacán ni canajlakoy huantu huan xtachihuín Dios, caj cumu naucxilhkoy lantla huixín kalhakaxpatninanátit, xlacán na natzucukoy lipahuankoy Dios masqui ni calitakalhchihuínántit, huampi huata xman naucxilhkoy tlan mintatlahucán,

² chu lantla akstitum huixín lapátit c-xlacañin Dios, chu nitú kalhakaxpatmakanampátit.

³ Xahuá ni caj xman hua mimacnicán cuíntaj catlahuátit lantla lihuana nacaxyahuayátit pi lilakátit natasiyuyátit, ni calitacaxtayátit lacuan litacaxtay xla oro, usu pala lantla lactlanca tacxquítat, chu ni calilhakanántit xalacsuán, chu lactapalaxla lhakat.

⁴ Huixín ni chuná catlahuátit, huata c-milatamatcán camasiyútit huantu xakstitum, chu huantu xasmalhua cakalhítit mintalacapastacnicán, hua yumá tu luhua xtápalh c-xlacañin Dios.

⁵ Hasta lantla xamakan quilhtamacú yama lacchaján huanti luhua xlipahuankoy Dios, na chuná limasiyukolh xacni xnacucán, lantla akstitum xkalhakaxmatkoy huantu xlimapaksikoy xchixcucán.

⁶ Calacapastáctit yama xamakan puscat Sara, lantla pacs xkalhakaxmata huantu xlimapaksiy xchixcu Abraham, xlá niucxni caj kalhakaxmatmakánalh. Lapi huixín namacastalayátit Sara xtachuná lactzumaján macastalakoy xtzicán, chu xaljanalhín nalakachixcuhuínanátit, chu natlahuayátit huantu lacuan tascújut, na chuná huixín nitú catikalhítit huantu nalipecuanátit c-xlacañin minchixcú masqui ni lipahuán Dios.

⁷ Na ccahuaniputunán huixín chixcuhuín huanti puchuhuayátit, pi tlan cacatzinikótit mimpuscatcán, cacacninanikótit lantla xlacán mininikoy, ni caj xpalachata cumu lacchaján atzinu lacscalajuán c-xlatamatcán, huampi cumu Dios na maxquikonit yama xasasti latámat huantu caj xpalachata tlanca xtalakalhamán camaxquinitán huixín, na chuná natlahuayátit laquimpi nitú nasokaliyán acxni pala tú nasquiniya Dios c-mioración.

Cuíntaj catlahuahu quisimakatcán pi nitú calahuá nalichihuinanahu

⁸ Luhua casquiniyán litlán pi akstitum calatapátit, macxtum calátit, aktuma talacapastacni cakalhítit, chu acxtum calapaxquítit cumu linatalán, tlan, chu kayaj calacatzanítit, chu nitú calacataquítit, usu tlanca cacatzinítit.

⁹ Pala tí catlahuaniyán huantu nitlán, huixín ni chuná calimakaxokótit; pala tí calahuá cahuaniyán, ni chuná calikalhtítit. Huampi huata huantu xakstitum huixín catlahuátit, casquinítit Dios pi camaktáyalh, chu nitú caakspúlalh masqui tú huanimán, usu tlhuanimán, sampi Dios calilacsacnitán laquimpi nacasiculanañtlahuayán acxni pala chuná natlahuayátit.

¹⁰ Sampi c-Likalhtahuaka chuná huan:

“Lapi huí ti lakpuhualacán pi lipaxuhu latamaputún c-xlatámat, chu aktziyaj latamaputún chalí chalí,

pus luhua cuíntaj catláhuah csímákaṭ nítú caláhuá nalichihuínán,
na nī pala xquilhñi nítú tilihuán taksanín.

¹¹ Calakmákalh xlipacs huantu lixcájnī xtlahuay, chu xman calíscujli huantu tlan, chu akstítum,

capútzalh hua lantla xapaxuhualenkoy amakapitzín, chu ankalhín chuná calilatámah.

¹² Sampi hua Quimpuchinacan Dios maktakalh koy huanti tlan xtapuhuancán, chu acxni xlacán pala tú squinikoy c-xoracioncán tuncán kaxmatnikoy tú squinimakó, huampi nī pala tzinú ucxilhputunkoy yama huanti lixcájnī lamakó.”

¹³ ¿Lapi huixín xman huá putzapátit pi ankalhín natlahuayátit huantu lacuan tatlahu, tí cahuá nacatlahuaniyán huantu nītlán?

¹⁴ Huampi masqui xman huá tlahuapátit huantu lacuan tatlahu huampi luhua huantu nītlán nacatlahuanicanátit laquimpi nacalimapatīnicanátit, xlicana pi luhua cana lipaxuhu camakcatzítit! Pus nítú calipecuántit, chu nīti cacamakaklhán,

¹⁵ huampi huata xaliñankalhín camaxquítit quilhtamacú Cristo pi namalanán c-minacucán, chu camasiyútit c-milatamatcán pi xman huá Mimpuchinacán tlahuayátit; chu skálalh calatapátit laquimpi nacatziyátit lantla lacatitum nakalhtipaxtokkoyátit yamá huanti nacakalhasquinán xatú kalhkalhipátit, chu canajlayátit pi nacamaxquiyán Dios.

¹⁶ Huampi huixín lacatitum, chu na tacacsuán catzucútit litakalhchihuinanátit huantu canajlayátit, akstítum cakalhítit mintalacapastacnicán laquimpi xlacán nacaucxilhán, chu masqui xlacán calixsankoyán tú nītlán caj xpalacata pi lipahuanátit Cristo, entonces man natzucukoy lilacamaxanankoy xtamaxcjualincán huantu huankoy, sampi nacatzikoy pi kalhiyátit tlan mintalacapastacnicán.

¹⁷ Lapi Dios lacasquín pi napatīnanátit, xlicana luhua tlan nacaquitaxtuniyán pala napatīnanátit caj xpalacata huantu tlan mintatlahucán tlahuapátit nahuán, chu nī caj xpalacata xalixcajnī talakalhín.

¹⁸ Acxni Cristo makniça c-cruz, xlá maktum tú xokonankolh xpalacata quintalakahincán, masqui xlá niucxni tláhuah talakalhín, huampi pacs huá pátīlh huantu quin xlaclenahu laquimpi tlan naquincamalacatzuhuyán c-xlacatīn Dios. Cumu Cristo chixcu xuanít, xlicana pi makniça c-xtiyatlihua, huampi xlistacna, nī nīlh huata caxanīlhuayaj quilhtamacú lámaj nahuán.

¹⁹ Chu cumu xlá xman huá xkalhikay cspíritu, xlá lakankolh yama līlhuah huanti na aya xnikonit, chu nīalh xkalhikoy xtiyatlihuacán, huampi calínín xuilakochá xpatīnamakó, xlá litakalhchihuīnankolh yama tachihuín tú mastay laktáxtut.

²⁰ Hua yuma cspiritucan ninín hua xlacán huanti acxni xlamakó xastacná caj xman xkalhakaxmatmakankonit Dios xamakan quilhtamacú acxni xlama kolutzin Noé, Dios timakakalhikolh, tipuhua pi calakpalikolh xalixcajnī xtalacapastacnicán xlimakua Noé xaxtlahuama yama tlanca páklhat antani tajukolh yama kalhatzayán huanti nī jicsuakolh c-chúchut.

²¹ Xlicana pi yama kalhatzayán huanti laktaxtukolh c-muncáclat, yama chúchut xala c-muncáclat xaliucxíltit quilītaxtuy chúchut huantu litakmunuyahu huantu huanchú quincamaakaputaxtiyán. Huampi acxni takmunuyahu, nī huá litakmunuyahu laquimpi yama chúchut caj xman huá nachakamakán huantu lixcájnī kalhiy quintiyatlihuacan, huampi quin takmunuyahu laquimpi chuná tlan nachakamakanahu xlipacs huantu lixcájnī kalhiy quintalacapastacnicán, chu chuná tlan nasquiniyahu Dios caquincamaxquín xatlan xtalacapastacni. Acxni takmunuyahu stalanca catziyahu pi xlicana nakalhiyahu akaputáxtut pi lipahuanahu Jesucristo huanti lakastakuánalh calínín.

²² Na catziyahu pi alistalh acxni lakastakuánalh calínín xastacna álh c-akapún, chu antá huilachá c-xpaxtun Dios, xlá macamaxquicanit limapaksín laquimpi

huá namapaksikoy ángeles, xahuá huanti xmapaksinankoy c-akapún na xkalkhikoy limapaksín, huampi chu pacs huá kalhakaxmatkoy huantu xlá limapaksikoy.

4

Huá calilatamahu yama tascújut huantu Dios quincamaxquinitán chatunu quin

¹ Cumu huixín catziyátit lantla Cristo pacs paxuhuanapátih huantu tlhuanica, huá ccalihuaniyán pi huixín na milimatlanitcán napatiyátit caxatucagua tapatín huantu calakchinán c-milatamatcán. Xahuachí luhua milicatzitcán pi yamá huanti matlaniy napatiy c-xtiyatlihua xlipacs tapatín huantu nalakchín, xlicana masiyuma pi aya lakmakanit xlipacs talakalhín,

² chu xlimakua lamajcú nahuán catuxáhuat xman huá natlahuay c-xlatamat huantu Dios lakatiy, chu nialh huá catitlahualh huantu xman nalimakapaxuhuay xtiyatlihua.

³ Xlicana pi xalipulanaja quilhtamacú huixín na chuná xmaktlahuayátit xlipacs huantu tlhuakoy yamá huanti ni lakapaskoy Dios, sampi xman huá xlipapátit huantu atzinú xkatiyátit, chu xlipaxuhuayátit, xlipapátit xaxcajua latamat, xtzucuyátit kotátit, chu xkachitamakanátit, catuhua huantu xlimakapaxuhuayátit mintiyatlihuacán, chu hasta xlakataquilhputayátit yama caj xatatlahuamakxtu mimdioscán.

⁴ Huampi cumu chu huixín nialh chuná catimaktlahuátit huantu xlacán chunacú laclicajnit tlhuakoy, entonces cacs lcahuankoy, chu hasta limaxtukoyán licajnit mintayacán, chu calahua calichihuinanacánit.

⁵ Huampi tancs cacatzítit pi nalakchán quilhtamacú acxni xlacán namacamastakoy cuenta c-xlacatín yama tlanca talipahu juez huanti aya chacatziyaj huí laquimpi namakalhapalikoy xlipacs huanti lamakó xastacná, xahuá huanti aya nikonit nahuán.

⁶ Hua xpalacata liakchihuinanikonit xtachihuín Cristo xlimakua xlamakolhcú yama huanti aya nikonit. Sampi lapi canajlakolh yama lipaxuhu xtamacatzinín Dios huantu mastay laktáxtut acxni xlamakolhcú yunú catuxáhuat, masqui luhua huantu xtilimapatínica unú caj xpalacata huantu tlahuakonit, huanchú xlistacnacán tlan lamakó c-xpaxtun Dios, chu nialh tú catipatikolh.

⁷ Xlicana pi chalí chalí talacatzuhuíma quilhtamacú lantla nalakspuá xlipacs huantu anán catuxáhuat, huá xpalacata ccalihuaniyán huantu tlan calacapastáctit, chu lacastalanca calatapátit laquimpi skálalh natahuilayátit lantla tancs natlahuayátit mioracioncán.

⁸ Xahuá huantu akskitum calapaxquítit, sampi acxni lapaxquiyátit tlan natapatiyátit hasta masqui luhua talakalhín tu nalatlahuaniyátit.

⁹ Lacatitum, chu xlipacs mintapaxuhuanacán catafaltuncuikótit c-minchiccán yamá huanti niní laktuncuikoy, huampi ni quiclh tilicatzanikoyátit.

¹⁰ Hua lantla chatunu huixín, Dios camaxquinitán tánuj tanu tascújut, usu tala-capastacni tu tlan nalimaktayakoyátit amakapitzín, akstitum caliscujkótit minatalanín xtachuná lantla catziyátit pi militlahuatcán, chu lantla camalacapastacayán Dios naliscujátit.

¹¹ Hua pala pi huí ti Dios lilacsacnit pi naliakchihuinanikoy amakapitzín xtachihuín, acxni natakalhchihuinanankoy luhua cakálhlih litlihuaka xtachihuincán laquimpi xtachuná caquitáxtulh pi luhua man Dios chihuinama. Yamá huanti Dios lilacsacnit pi naliscujkoy amakapitzín, caliscujkolh xlipacs xlitlihuaka, chu tapaxuhuan huantu Dios maxquiy. Xlipacs huantu tlahuátit, tancs catlahuátit laquimpi mintascujutcán xman hua Dios nalicacninanicán sampi catzicán pi xlá camaktayamán xpalacata lipahuanátit Jesucristo, huanti xaljanalhín quilhtamacú mininiy nacacninanicán, nalakataquilhputacán, chu caxanilihuayaj xtihua nakalhíy tlanca xlitlihuaka. Chuná calalh, amén.

Quilipaxuhuatcán acxni pala tú quincamapatinicanán

¹² Koxutanín huixín natalanín, quit ccahuaniyán pi ni pala tzinú lanaj tililacahuanátit acxni nacamacaminiyán luhua tuhuaj talakapútzit huantu nacaliucxilhcánátit, sampi xlipacs huantu nacaakspulayán ni capuhuántit pala huixincú nalipulayátit tu caakspulamán.

¹³ Chi huampi capaxuhuátit pi chuná acxtum tapatíyátit Cristo tu huatiya tapatín huantu xlá limapatínica, laquimpi acxni xlá namimpalay xlimaktuy catuxáhuat huixín nacalimaxquiyán tapaxuhuán.

¹⁴ Luhua cana lipaxuhu camakcatzítit lapi caj xpalacata Cristo nacalimaxcajualicanátit, sampi chuná tancs litalulokátit pi cspiritu Dios ankalhín catalamán c-milatamatcán.

¹⁵ Masqui lakachunín luhua huantu quincamapatícanán, mininiy nalipaxuhuayátit pi niti chatum huixín limapatínimaca caj cumu máknih xtachixcú, usu liyahuamaca takalhán, usu pala maktánulh c-aktum taklhúhuít huantu ni xcuenta.

¹⁶ Huampi huanti lipatínán caj xpalacata pi lipahuán Cristo, xlá ni mininiy nalipuhuán, usu nalimaxanán, huata capaxcatcatzínih Dios, chu calimáxquilh cacni xpalacata huantu akspulama.

¹⁷ Xlipacs quin huanti litaxtuyahu xlakskatan Dios, catziyahu pi aya talacatzuhuíma quilhtamacú lantla Dios naquincatatlahuayán cuenta xpalacata xlipacs huantu nitlán tlahuanitahu, xlicana pi quin quincalimacapulamán, pus hua lapi quin ti lakapasahu xtachihuín quincalimacapulamán, chu takalana naquincamatzankanicanán, caj capuhuántit, ¿pus lantla cahuá naquitaxunikoy huanti caj xman kalhakaxmatmakankonit yama xasasti xtamacatzínin Dios huantu mastay akaputáxtut?

¹⁸ Hua lapi huanti xlicana akstitum xmakantaxtima c-xlatamat xlimapaksin Dios, juerza tuhua quitaxtuniy nakalhiy akaputáxtut, ¿lantla cahuá naquitaxunikoy yamá huanti lixcájnít lamakó sampi lakachixcuhimakankonit Dios, chu nitú liucxilhkoy xlimapaksín?

¹⁹ Pus hua yumá xpalacata ccalihuanian, lapi huanti lipahuankoy Dios luhua huantu lipatimakó unú catuxáhuat caj xpalacata macamaxquikonit xlatamatcán Dios, pus ni mininiy nataxlajuaniy, huata chunacú xalíankalhín catlahuakolh huantu lacuan tatlahu, xmacan Dios cahuilikolh xlistacnacán, sampi huá quincamalacatzuquinítán, xlá naquincamaktakalhán, namakantaxtiy huantu malacnunit.

5

Lantla xliatamatcán huanti pulalenkoy canajlanín

¹ Na ccaxakatlilacamacán xlipacs huixín huanti Dios calilacsacnitán pi napulalipinkoyátit huanti lipahuankoy Cristo c-akatunu templo, sampi quit na hua tama tascújut quililacsacnit Dios; xahuá quilakastapu man cliucxilhnit lantla mapatínica Cristo, milicatzítcán pi lacxtum namaklhtinanahu yama tapaxuhuán huantu Dios naquincamaxquiyán.

² Camininiyán akstitum camaktakalhlipítit kamputum xlakskatan Dios huanti macuintajlikonítán, sampi xtachuná xcalhñilu litaxtukoy, xlipacs mintapaxuhuancán nalitlahuayátit lantla lakatiy Dios, huampi ni huá nalitlahuayátit xpalacata pala nalitlajayátit tumín, usu pala luhua caj juerza camatlahuipacántit, huata huantu lacatitum chu xlipacs mintakpuhuanincán naliscujátit.

³ Niucxni lactalipahu cacamakcatzicántit, usu cumu lampala man milacán mapaksikoyátit huantu lakayátit, huata camininiyán huantu tlan, chu akstitum calatapátit laquimpi tama natalanín huá naucxilhtikoy lantla huixín lapátit.

⁴ Chu acxni nalakchán quilhtamacú lantla namimpalay xlimaktuy yama tlanca talipahu quimaktakalhnacán, acxnicu namaklhtinanátit yama licacni mintataquincán huantu pacs naucxilhkoy, huampi ni xtachuná nahuán tama corona xla xanat huantu

taquicán t̄i tlajanán c-pukamán, sampi huantu Cristo nacataquiyán xlá niucxni xnaka, chu niucxni namakatzankay xlicacni.

Lantla xlikalhakaxmatnalcán lakkahuasán

⁵ Na ccahuaniyán huixín lakkahuasán huanti lipahuanátit Cristo, ni caj cakalhakaxpatmakántit huantu limapaksinankoy huanti tlakaya lenkoy cata; xahuá acxtum cakalhítit tasmalhuán calalilakachixcuhiítit chatunu amakapitzín, chu niucxni catlancaçatzítit sampi c-Likalhtahuaka chuná huan:

“Dios ni pala tzinú ucxilhputunkoy huanti tlancaj makcatzikoacán, huampi xlá luhua lakalhamankoy yamá huanti xalacsmalhuán, chu makcatzikoacán pi nitú xlakasicán c-xlacatín.”

⁶ C-xlacatín tlanca quimapaksinacan Dios, huixín cacamakcatzicántit pi nitú milakasicán laquimpi xlá nacalakalhamanán, chu nalakchán quilhtamacú acxni luhua latalipahu nacalimuxtuyán.

⁷ Xlipacs huantu maaklituaníyán pala mintalakaputzitcán, usu mintalipuhuancán, pacs huá camacuintajlitit Dios, sampi xlá xaliñkahlín quilhtamacú calakcatzalacamimán.

⁸ Xahuachí luhua skálalh calatapátit, cuíntaj catlahuátit huantu tlahuayátit, usu huantu huanátit, sampi huí chatum huanti huanicán akskahuini, xaliñkahlín quilhtamacú putzama t̄i namaaktzankayahuy, xtachuná litaxtuy la tantum xatzincsní lapánit putzatlahuán xatí nahuay.

⁹ Huampi huixín chunatá akstitum calipahuántit Quimpuchinacan Cristo laquimpi chuná namakatlajayátit, xahuá stalanca cacatzítit pi c-xlicatlanca çatuxáhuat luhua lamakó quinalancán huanti na lipahuankoy Cristo, xlacán na chuná calimapañimaca huantu huixín caakspulamán.

¹⁰ Pero acxni huixín aya patikonítántit nahuán huantu chiyú patipátit, alistalh Dios nacamaakstitumiliyán, nacamaxquiyán takpuhuanín, litlihuaka, chu nitú catiliaklituanántit, sampi tama tlanca talipahu quiDioscán caj xpalacata xtalakalhamán xlá quincataninítán laquimpi acxtum natakalhiyahu Cristo yama lipaxuhu, chu lilakatit latámat c-akapún huantu niucxni laksputa.

¹¹ Xlicana pi caj xman huá mininiy camalanalh, xahuá catamáxquilh çacni caxanilihuayaj xtihua. Chuná calalh, amén.

Pedro ahuatá xakatlilacankoy xtacanjlanín

¹² Quit csquínilh litlán quintalacan Silvano, huanti climuxtuy pi xlicana akstitum lipahuán Quimpuchinacán, pi huá catzokli yuma quincarta huantu chiyú ccamalakachanimachán. Antá quit ccamaluloknimán pi xlipacs huantu lacuán makamahlitinanítántit c-milatamatcán, antá stalanca camasiyuniputunán Dios pi xaliñkahlín quilhtamacú xlá çasiculanatlhuamán pi çapaxquiyán. Huá xpalacata quit cçalihuaniyán pi caxanilihuayaj quilhtamacú huixín chunatá calipahuántit Dios, chu calilatapátit xtapáxquit.

¹³ Xlipacs natalanín huanti lipahuankoy Cristo huilakó unú c-xacachiquin Babilonia, cumu xlacán na hua Dios man lacsakonit xtachuná lantla huixín, xlacán luhua lipaxuhu çaxakatlilacamachán; na çaxakatlilacamachán Marcos huanti climuxtuy xtachuná lampala quincam.

¹⁴ Huantu quimpalacata lipaxuhu calamacatiyapítit, chu calalacatzúctit lacatitum.

Xaliñkahlín cacasiculanatlhuán Cristo, chu cacamaxquín aktziyaj, chu lipaxuhu latámat xlipacs huixín huanti xman huá tapaksiniyátit.

Xlimactuy xcarta huantu tzokli San Pedro

XAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Acxni acu titzúculh lipahuancán Cristo, xlipacs huanti xlipahuankoy xlacán xkalkhahimákó pi ni makas namín Quimpuchinacán xlimactuy. Huampi quilhtamacú xama, chu pi ni xlakchama quilhtamacú lantla namín, luhua huanti atuyá tzúculh puhuankoy, chu xpuhuankoy pi nialh ucxni catímilh. Hasta taxtukochá makapitzín huanti c-xlacatincan canajlanín tzúculh lichihuinankoy pi nialh ucxni catímilh Quimpuchinacán. Huá xpalacata litzoknikoça yuma carta yama huanti chuná xlichihuinamakó yuma talacapastacni, chu antá huanikoçán pi Dios ni lihcahuiliy quilhtamacú xtachuná lantla licatziyahu quin, sampi “huantu xpalacata Dios aktum quilhtamacú xlá limaxtuy xtachuná titaxtuy aktum milh çata, chu lantla titaxtuy aktum milh çata, xlá xtachuná limaxtuy cumu lampala aktum quilhtamacú titaxtunít”. Chu masqui tasiyuy pi Quimpuchinacán lipçuçá lantla makapalama, huá chuná lilama sampi Dios ni lacasquín ti nalaktzankay, chu ni namatzankananicán xtalakalhín, huampi huata pacs calaktalacatzuhukolh, chu calipahuankolh Cristo (3:8-9).

Pedro lipaxuhu xakatlilacankoy ti tzoknikoy xcarta

¹ Quit Simón Pedro huanti Jesucristo quililacsacnit xapóstol, chu csujni nacuan ti namaakahuaniy xtachihuín. Luhua cana lipaxuhu cçatzoknimán yuma quincarta xlipacs huixín huanti na lipahuanátit lantla quin yama lilakatit xtachihuín Cristo huantu quincamaxquinitán, chu huantu licanajlanitahu sampi catziyahu pi tama Quimaakaputaxtinacan Jesucristo, huanti na quidiocán, xlicana pi talipahu, chu pacs xtalulóktat huantu huanit.

² Clacasquín pi Dios xataxajni cacamaxquitiilhán xtasiculanañtahuán, xahuá aktziyaj, chu lipaxuhu latámat huantu tlan likalhíyátit pi lakapasátit Dios, chu Quimpuchinacan Jesús.

Huantu Dios ucxilhputún c-xlatámat huanti lipahuankoy

³ Cumu Dios kalhiy tlanca xlitlihuaka, xlá pacs quincamaxquinitán huantu namalacasquinahu laquimpi tlan akstitum nalatamayahu çatuxáhuat, chu xman huá nalakachixcuhuiyahu; xlicana pi makamahlhtinahu yuma litlihuaka, xahuá lipaxuhu latámat cumu lakapasnitahu xatí chixcú tama Jesús, chu huá man quincatasaninitán laquimpi na nakalhíyahu c-quilatamatcán yama tlanca çacni, chu akstitum latámat huantu xlá kalhiy.

⁴ Caj xpalacata huantu aya quincamaxquinitán, chuná xlá limalulokma pi pacs namakantaxtiy huantu malacnunit; chu huantu Dios quincamaxquiputunán, xlicana pi tlanca xtápalh, sampi caj xpalacata huantu malacnunit tlan nalilakchanahu yama lipaxuhu xlatamat Dios, chu na natitaxtuniyahu xlipacs huantu lixcajnit talakalhín huantu huí çatuxáhuat, chu quincalactlahuayahuaputunán.

⁵ Huá xpalacata cçalihuaniyán pi huixín huanti canajlayátit huantu Dios malacnuy, na juerza catlahuanítit pi yama mintacanajlacán huantu huixín kalhiyátit, atzinu lacuan chixcuhuin nacatlahuatilhayán, chu lapi xlicana akstitum latapaputunátit, na luhua miliputzatcán lantla tlak tlan naakataksátit huantu Dios huan c-xtachihuín.

⁶ Cumu luhua lihuana akataksátit nahuán, man catziyátit lantla namatlihuaklhátit mintalacapastacnicán, chu nitú nalitlahuayátit huantu lixcajnit talakalhín. Huixín nalitaxtuyátit lacuan chixcuhuin huanti nitú lacapala lisitzikoy huantu ucxilhkoy, usu tlahuanikoçán, na chuná lantla nalicacninaniyátit Dios milatamatcán.

7 Sampi huanti xlicana lipahuankoy Dios ni pala chatum ti lakmakankoy, huata pacs lakalhamankoy xlipacs chixcuhuín, chu na luhua xlicasquinca pi hua yuma talakalhamán nacamaxquiyán litlihuaka laquimpi acxtum nalapaxquiyátit cumu linatalán.

8 Hua palapi huixín pacs kalhiyátit huantu quit ccahuanimán, chu akstitum makantaxtipátit, nialh caj xman chunatiyá catilatapátit, na ni pala caj luhua xman chunata lactlahuapinitátit quilhtamacú lantla lipahuanátit Cristo.

9 Huampi yamá huanti ni kalhiy huantu Dios quincamaxquiyán xlitlihuaka, luhua xtachuná quitaxtuy lampala cajcu lakatzín, usu ni tancs lacahuanán, sampi patzankakonit pi aya xchakamakanicanit xlipacs xtalakalhín huantu xtlahuanit.

10 Natalanín, huá xpalacata quit ccalihuaniyán, cumu Dios catasaninítán, chu huá man calacsacnitán laquimpi xlakskatán nahuanátit, chu nalipahuanátit, pus ankalhín calitzaksátit namalulokátit c-milatamácán pi xlicana, sampi lapí chuná natlahuayátit tancs cacatzítit pi niucxnicú catilacatayátit.

11 Chu c-akapún luhua cana lipaxuhu nacalimanucanátit, antani xalíankalhín mapaksinámaj nahuán Quimpuchinacan Jesucristo huanti quincaquilakmaxtunítanchín.

12 Masqui aya catziyátit huantu quit ccahuanimán, chu luhua akstitumá lapátit, huampi xalíankalhín naccalimaakatankayán laquimpi akstitum camakantaxtítit yama xtaluloktat xtalacapaścni Dios huantu ccalitakalhchihuinanítán.

13 Cmakcatziy pi luhua chuná quilítláhuat xlimakua clamajcú catuxáhuat laquimpi ankalhín naccahuaniyán pala tú nítlán tlahuapátit.

14 Masqui xlicana pi Quimpuchinacan Jesucristo stalanca quimacatzininit pi nialh pala makas quilhtamacú nacakxtakmakán yuma catuxáhuat,

15 huampi xlimakua clamajcú, cpuhuán pi juerza nactlahuaniy pi lihuana naccamaakataksniyán huantu luhua milítlahuatcán laquimpi masqui aya cniñittá nahuán, huixín ni catipatzankátit huantu ccahuaninítán nahuán.

Pedro man ucxilhnit pi Jesucristo kalhiy tlanca xlitlihuaka

16 Xlipacs yama tachihuín huantu ccalitakalhchihuinanítán lantla kalhiy tlanca xlitlihuaka, xahuá xlicacni Jesucristo, xlicana pi ni caj chunata ccaliakskahuimán, usu napuhuanátit pala caj takalhchihuín tu caj xatalaccaxtlahuaquín, huampi huata quilakastapucán man cliucxilhnitahu huantu xlá tlahuanit lactlanca licacni xtascújut.

17 Quin lacxtum xactayahu Jesús yama quilhtamacú acxni talakpalikolh lantla ankalhiná xtasiyuy, chu Quintlatican Dios stalanca quincalimalacahuanín yama tlanca cxxakánat, xahuá licacni huantu xkalhiy masqui ni xtasiyuy, xahuá acxni takáxmatli xtachihuín acxni chuná huá: “Hua yumá quincam huanti luhua cpaxquiy, chu clipaxuhuay xlatámat.”

18 Quin stalanca ckaxmatnitahu yama xtachihuín Dios huantu minchá c-akapún, sampi lacxtum xactayahu Quimpuchinacan Jesús yama lacatum kastín xasantujlani antani xactatanitahu.

19 Xlipacs yumá huantu quin cucxilhnitahu lacatancs litaluloka huantu xalakmakan profetas titatzokchá xamakan quilhtamacú, chu luhua tlan pi hua tama tatzokni huixín luhua quilhpaquiyátit acxni likalhtahuakayátit. Pus tama xtachihuincan profetas huantu tatzoktahuilanit luhua xtachuná litaxtuy aktum máskot huantu xlimakaxkakánat xuanit hasta yama quilhtamacú napulhachá yama tlanca matancústacu huantu xkalhkalhipátit laquimpi nacamakskoniyán c-minacucán.

20 Huampi luhua cuíntaj catlahuátit huantu naccahuaniyán: Xlipacs huantu xamakan quilhtamacú titzokuilichá profetas c-xlikalhtahuakacán, ni pala chatum ti tlan caj xacstu xtapuhuán naliakataksa huantu luhua huamputún.

²¹ Sampi yama lakmakan profetas niucxni tú lichihuinankolh huantu caj xacstucan xtalacapistacnicán, huampi huata huá xtapaksinikoy, chu xlichihuinankoy xtalacapistacni Dios, sampi hua Espiritu Santo xmapuhuanikoy lantla nahuankoy.

2

Hasta xamakan quilhtamacú na xuilakó huanti caj taksanín xmastakoy (Judas 3-13)

¹ Hasta lantla xamakan quilhtamacú c-xatiyat Israel na xlamakó makapitzín huanti xuankoy pi na profetas, huampi caj taksanín huantu xmasiyukoy. Na chuná quitaxtuma nahuán c-milakstipanacán, sampi lhuhua huanti nalitaxtukoy xtachuná lacuan makalhtahuakananín, huampi caj akskahuinamakó nahuán. Yuma makalhtahuakananín c-milacatincán masqui namasiyukoy pi lampala luhua akstítum lamakó, xlacán xman huá masiyumakó nahuán huantu nalactlahuayahuanikoy xtacanjlacan lhuhua, chu chuná lakmakamakó nahuán Quimpuchinacán huanti huankoy pi xlakmaxtukonit. Huampi huanti chuná lamakó, xlicana pi caj malacapalimakó quilhtamacú lantla Dios namapatinikoy.

² Lantla lixcajnít xlatamatcán masiyumakó nahuán, lhuhua huanti aya xtzucukonit lipahuankoy Cristo na nalakatikoy huantu xlacán masiyumakó, chu hasta na chuná natzucuy tlahuakoy huantu xlacán masiyumakó nahuán, chu caj xpalacatacán lhuhua huanti ni lipahuankoy Dios calahuá nalikalhchihuinankoy yama akstítum latámat huantu Jesús quincamasiyunimán nalilatamayahu, sampi xman huá kalhiy xtalulóktat.

³ Caj lantla xlacán lakatilacamakó nahuán nakalhikoy, chu namaakstokuilikoy lhuhua tumín, nacalítakalhchihuinankoyán huantu caj catuhua takalhchihuín laquimpi chuná tlan nacaliakskahuimakhitíyán tumín. Huampi fuerza nalakchán quilhtamacú acxni tlan napatinankoy caj xpalacata huantu nítlán xtatlahucán natlahuakoy, sampi hasta xamakana quilhtamacú aya lilhcaqocanjít lantla luhua natamakstuntlahuakoy.

⁴ Milicatzitcán pi Dios ni pala tzinú matzankanankolh yama ángeles huanti kalhakaxmatmakankolh xlimapaksín, chu tlahuakolh talakalhín, huá limacankolh c-pupatín, antá chihuilikolh antani luhua aktzisa, chu makakalhimakó hasta nilihuayá nachín quilhtamacú namakalhapalikoy, chu namapatinikoy.

⁵ Na chuna acxni yama makan quilhtamacú xuilaca, yama huanti xuilakó caj xman lakachixcuhimakankolh Dios, chu ni cuíntaj tlahuanikolh huantu xliakchihuinanimakó Noé, hua xpalacata Dios nialh lay tapatikolh, chu macámilh muncáclat, masputukolh xlipacs ti xlamakó catuxáhuat, caj xman hua Noé, xahuá kalhatujun xlinatalán lakmaxtukolh sampi xlacán akstítum xtilatamakonit c-xlacatín Dios.

⁶ Na chuna litum Dios na mapatinikolh xlipacs huanti makán xuilakó c-xacachiquín Sodoma, chu Gomorra, sampi maktum laihcuyuhuilikolh, chu cata caj xalhaca yama cachiquín tamakáxtakli, laquimpi nalilacapistackoyachá nalicatzitahuilakoy pacs huanti alistalh na lixcajnít nalatamaputunkoy pi juerza namapatinikocán hua lapi ni natalakaspittayakoy.

⁷ Caj xman chatum chixcú huanti xuanicán Lot lakmáxtulh, chu ni mapatinilh, sampi Lot luhua xlipuhuan lantla lixcajnít xlamakó huanti xtlahuamakó caxatucahua talakalhín, sampi Lot luhua akstítum xlama c-xlacatín Dios.

⁸ Yama akstítum chixcu Lot ankalhín xlipuhuan caj xpalacata yama lixcajnít talakalhín huantu chalí chalí xmakucxilhma, chu xmakkaxmatma, sampi xlá antá xlama c-xlakstipanacán yama calahuá chixcuhuín.

⁹ Quimpuchinacán catziy lantla nalakmaxtukoy xlipacs yama huanti xlicana xlá ucxilhkoy pi maktum macamaxquikonit xlatamatcán, huampi xlá na ni patzankanikoy huantu tlahuakonit xlipacs yama huanti lixcajnít lemakó xlatamatcán laquimpi

namapatinikoy acxni nalakchán quilhtamacú nasputcán, chu nacatlahuay cuenta xlipacs tachixcuhuítat.

¹⁰ Dios atzinú lipecua namapatinikoy yama huanti tajitá tamastakonit cxtatlahuaputu xtiyatlihuacán, chu lixcajuálán, na chuná huanti lakmakankoy, chu nitú liucxilhkoy xlimapaksin Quimpuchinacán, huampi xalihuacá tama makalhtahuakananín huanti caj akskahuinamputunkoy, xlacán puhuankoy pi luhua lakskalalán, huata tlancaj makcatzikocán, ni pala tzinú puhuankoy pala napecuankoy acxni lixcájnít tú quilhpatanunikoy yama laclipecuanit espíritu ti malanankoy caunín huantu quin chixcuhuín ni lay ucxilha hu.

¹¹ Masqui ángeles xala c-akapún huanti tzinú tlak kalhikoy litlihuaka ni xahua chixcuhuín xala catuxáhuat, huampi xlacán ni pala tzinú puhuankoy pala calahuá nalichihuínankoy tama lactlanca espíritu c-xlacatín Quimpuchinacán xtachuná lantla tama aksaninanín makalhtahuakananín tlahuakoy acxni lixcájnít lichihuínankoy acxni makstuntlahuakoy.

¹² Yama chixcuhuín luhua xtachuná litaxtukoy lantla takalhín huanti ni akatakskoy huantu tlahuakoy, caj xman huá makantaxtikoy c-xlatamatcán huantu makcatzikoy xmacnicán. Chuná cahuaniyán sampi xlacán luhua lixcájnít likalhchihuínankoy huantu ni pala akatakskoy, chu ni lakapaskoy. Pero nalakchán quilhtamacú acxni xtachuná naakspulakoy lantla akspulakoy animalhna xala caquiuhuín huantu chipakocán laquimpi namaknikocán,

¹³ sampi na namapatinikocán xtachuná lantla xlacán mapatinikonit amakapitzín. Yama ni lacuan makalhtahuakananín lakatikoy lipaxuhuakoy huantu ni mininikoy masqui stalanca catzikoy pi ni makas nalipatinankoy. Masqui yama akskahuinanín calakanachán antani huixín huanti lipahunátit Jesús tamakstokátit lakxtum huayanátit laquimpi nalitasiyukoy la lactlan chixcuhuín, ¡luhua tlanca limaxaná caquitaxtuniyán, sampi tuncán stalanca tasiyuy lantla caj caakskahuiputunkoyán!

¹⁴ Yuma ni lacuan chixcuhuín ni lay ucxilhkoy chatum puscat pala ni xlacán xt-lahuakolh puhuankoy, niucxni tlakuankoy lantla tlahuakoy talakalhín. Luhua catzikoy lantla akskahuimikoy, chu lactlahuayahuakoy yamá huanti ni naj luhua tlihuaka kalhikoy xtacanjlacán, xahua caj xman huá luhua skálalh licatzikoy lantla nakalhikoy tumín sampi c-xnacucán luhua chuná lilacapastakoy. Yuma luhua xlilat lakchankoy capatikolh xlipacs huantu nalimapatinikocán.

¹⁵ Xlacán aktzankatayakonit, sampi makaxtakyahuakonit huantu xaakstitum tiji, huata huá kantikoy xtáyat xamakán xlatamat profeta Balaam xcam Beor, yuma profeta titlajapútlul luhua tumín caj xpalacata natlahuay huantu nialh lakchán,

¹⁶ huampi lilacaquilhnica xpalacata xtalakalhín. Yama xatzi axnu huantu xpuama, chihuínalh xtachuná chatum chixcú, nialh máxquilh talacasquin aklakuá natitlahuay huantu ni xlitláhuat huantu xliaktzankatayama.

¹⁷ Tama aksaninanín makalhtahuakananín xtachuná litaxtukoy aktum pulhman taxtunú huantu nialh taxtunán, usu xtachuná litaxtukoy puclhni huantu lalihuán snoklén un; caj xpalacata xtalakalhincán huantu tlahuamakó namacankocán lacatum tapaklhtútít antani luhua aktzisa laquimpi antá napatinankoy tú ni anán xtamactat quilhtamacú.

¹⁸ Xlipacs xtakalhchihuincán masqui luhua huantu huankoy, chu palacsacxtukoy huantu atzinu tlan takaxmata, huampi huantu huankoy nitú xlakasi, chu huí huanti kalhakaxmatkoy huantu lichihuínankoy hasta akatakskoy pi huata tlan natalakaspittayakoy, chu nalilatamapalakoy huantu limakapaxuhuakoy xtiyatlihuacán, chuná chu akskahuimikoy, chu makapuhuankoy pi tlan calatamapalakolh huanti masqui acu takalana lakmakankolh xalixcajnít xtalacapastacnicán huantu xliaktzankatayakonit.

¹⁹ Xlacán huanikoy xlimakalhtahuakatcán pi namaktayakoy laquimpi nakalhikoy laktáxtut masqui huata hua xlacán na chuná tamastanikonit xalixcajnit talacapastacni; sampi xlipacs huanti makatlajakonit xalixcajnit xtalacapastacni huá ankalhín mapaksikoy.

²⁰ Milicatzitcán pi xlipacs yama huanti lakapaskonit pi Quimpuchinacan Jesucristo xlicana huá quimaakaputaxtinacán, cumu lipahuankoy, xlacán aya titaxtunikonit c-xlimapaksín xlipacs huantu lixcajnit talakalhín huantu maaktzankanán; huampi lapi tamastakoy calakchimpalakoy tama lixcajnit xtalacapastacnicán, xlicana pi xalihucá tu nítlan akspulakoy c-xtalatamancán ni xahua hua lantla xakasiya.

²¹ Sampi huata xatlán xtiqitaxtunikolh pi niucxni xtilakapaskolh huantu xaakstitum tiji, sampi cumu chu aya lakapaskonit huata tu tlahuakoy huanchú caj akxtakmakankoy yama xatlan xlimapaksin Dios huantu maxquikoca.

²² Huampi c-xlatamatcán tamá huanti huankoy pi na lipahuankoy Cristo, huampi alistalh akxtakmakankoy, lacatancs likantaxtuy yama xlicana tachihuín huantu chuná huan: “Chichí laktaspitpá xpatlanat laquimpi amaktum nahuapalay, chu paxni huantu acu lihuana paxikoca, caj lipuntzú tzucupalay lipaxa putlún.”

3

Lantla naquitaxtuy acxni namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán

¹ Natalanín, hua yuma xlimactuy quincarta huantu quit ccatzoknimán, xlipacs mactuy quincarta clacasquín lihuana naakataksátit huantu ccalitakalhchihuínamán lantla luhua akstitum nalatapayátit.

² Na clacasquín pi lihuana calacapastáctit huantu xamakan quilhtamacú tilichihuínankochá yama xasantujlanín profetas, xahuá yama xlimapaksin Quimpuchinacán huanti quincamaakaputaxtiyán, huatiyá tu calitakalhchihuínán xapóstoles huanti xlá xlocsackonit.

³ Huampi na clacasquín lihuana cacatzitahuilatit pi acxni luhua aya talacatzuhuima nahuán quilhtamacú lantla namimpalay Quimpuchinacán, luhua laclixcajnit chixcuhuín lamakó nahuán, huanti caj xman nalilatamakoy xalixcajnit xtatlahucan, nítlan xtalacapastacnicán, chu caj lantla likalhakamanamakó nahuán.

⁴ Lhuuatá nakalhasquininankoy: “¿Lántla yumá quitaxtuy, chanchu tu timalácnulh Cristo namakantaxtiy pi namimpalay xlimaktuy catuxáhuat? Sampi makasá lantla nikonit quinatlatnacán huanti chuná xlichihuínankoy, chu chunatá ni kantaxtuma, huatiyá lantla huí quilhtamacú hasta lantla timalacatzuquica.”

⁵ Yumá chuná huankoy sampi patzankaputunkoy lantla milh muncáclat, pi makan quilhtamacú ucxleta xuí akapún, chu cumu pacs chúchut xuí c-xokspun tiyat Dios limapaksínalh pi tánuj catahui chúchut laquimpi natasiyuy tiyat.

⁶ Chu alistalh huatiya litum tama chúchut Dios limacámilh muncáclat, chu limasputuhuilikolh pacs huanti xlamakó acxni yama xamakan quilhtamacú.

⁷ Huampi yuma akapún, xahuá catiyatna huantu quin puhuilahu calanchuj quilhtamacú, aya lipulhcacanit pi hua lhcúyat nalimalaksputucán. Xlicana pi chuná naquitaxtuy sampi hua Dios chuná limapaksinanit pi hua tama lhcúyat namasputuhuilikoy chixcuhuín acxni nasputa catuxáhuat, chu na acxni yama quilhtamacú Dios natatlahuay cuinta xlipacs huanti lixcájnít tilatamakolh laquimpi namapatinikocán.

⁸ Xahuachí natalanín, niucxni tipatzankayátit pi huantu xpalacata Dios, aktum quilhtamacú xlá limaxtuy xtachuná lantla titaxtuy aktum milh cata, chu lantla titaxtuy aktum milh cata, xlá xtachuná limaxtuy lampala caj aktum quilhtamacú.

⁹ Huampi ni xpalacata pala Cristo caj luhua chuna catziy mamakapalima lantla namakantaxtiy huantu malacnunit lantla namimpalay xlimaktuy, chuná lantla

puhuan̄koy makapitzín, huata xlá caj quincamakakalhimán laquimpi nalipahuan̄hu, chū n̄i naaktzankayahū; sampi xlá n̄i lacasquín pala t̄i naniy, chū naaktzankay, huata lacasquín pī xlipacs tachixcuhuítat xlaktalacatzuhukolh Dios xlimakua lamakolhcú.

¹⁰ Acxnī nalakchán quilhtamacú lantla namimpalay xlimaktuy Quimpuchinacán, caj xalán namín acxnī n̄i liacatzihuilaca, xtachuná lantla licatzikoy kalhananín acxnī catzisin̄i minkoy kalhanankoy. Acxnī chá akapún, xahuá xlipacs huantū anán catiyatna nalactlahuakocán xtachuná la junnu minachá tlanca un̄ huantū lipecua macahuán, xlipacs huantū huij nahuán catiyatna putum nalachcuyuhuilikocán laquimpi nialh t̄i namakaxtakkoy, xahuá pacs huá Dios namakalhapalikoy, chū namaxokonikoy tachixcuhuítat lantla lakchankoy, chū lantla latamakonit.

¹¹ Cumu aya catziyátit lantla namalaksputucán yuma catiyatna, ¡xlicana camininiyán pī luhua akstitum calatapátit c-xlacat̄in Dios, chū akstitum cacacninanítit!

¹² Huixín ankalhín cakalhhalkhitahuilatit yama quilhtamacú acxnī Dios natlahuay cuenta, chū calakpuhualacapítit pī aya xlákchalh. Acxnī nalakchán yama quilhtamacú xlipacs huantū huí, chū tasiyuy c-akapún, xahuá huantū anán catiyatna, putum nalilakstalankoy yama lhcúyat caj xpalacata lipecua xlichich̄i huantū nalilhucuyucán.

¹³ Huampī quin huantī lipahuan̄hu Cristo ankalhín kalhhalkhimahu yama xasasti akapún, xahuá xasasti catiyatna huantū Dios quincamalacn̄uninítan pī naquincamaxquiyán, sampi tancs catziyahū pī xlipacs huantū antá huí pacs tlan, chū akstitum nalatamacán.

¹⁴ Natalanín, huá xpalacata ccalihuaniyán pī xlimakua kalhhalkhipátit acxnī nacamaxquicanátit yama lipaxuhu latámat, pus juerza catlahuanítit laquimpi acxnī namín Cristo xlá nacamanoklhuyán pī huantū akstitum lapátit, chū nitú limaxcajalipátit talakalhín milatamatcán, huata tlahuapátit nahuán huantū nalimakapaxuhuayátit.

¹⁵ Xahuá tancs cacatzítit pī lapī Dios lipaxuhu quincakalhhalkhimán, chū n̄i naj min Quimpuchinacán, huá chuná litlahuama laquimpi chunacú nakalh̄iyahu quilhtamacú pī pacs calipahuahu laquimpi tlan naquincamaakaputaxtiyán. Xahuachí ccatziy pī Pablo, yama quintalacán t̄i luhua cpaxquiy, na maklhuhuatá catzokniyán xcarta, chū na hua yuma tastacyahu xlá calitakalhchihuinanán chuná lantla Dios maxquínit tastácat.

¹⁶ Xlipacs xcarta huantū xlá catzoknaninítan huatiyá yuma tastacyahu huantū lihuana camasiyuniputunán, masqui xlicana pī lacmanuy makapitzín tachihuin huantū juerza lactuhua, chū n̄i luhua lay akatakskoy tuncán yama huantī n̄i luhua lakskalala, chū huantī tzankanikoy talacapastacni, xahuá tacanajla, huata xlacán liaklhuhuatnankoy, chū nialh chuná akatakskoy lantla quitaxtuy, na chuná tlahuakoy xamakapitzi xtachihuin Dios huantū tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka, huampī xlipacs huantū tlahuakoy xlicana pī caj xacstucán putzamakó huantū naliaktzankakoy.

¹⁷ Natalanín t̄i ccalakalhamanán, cumu huixín aya alicatziyátit xlipacs huantū hua chú ccalitakalhchihuinanítan, pus luhua skálalh calatapátit, chū catamaktakálhtit laquimpi n̄i nacaliakskahuimiyán huantī calahua xtayatcán, tama huantī laclixcajnit xtalacapastacnican chixcuhuín, chū nitú nacalactlahuayahuyán antanī xaakstitum huixín yátit.

¹⁸ Huampī clacasquín pī atzinú lihuana calakapástit xtalacapastacni Quimpuchinacan Jesucristo, xahuá tlak camalihucátit laquimpi akstitum nalilatapayátit xtapáxquit. ¡Huá camaxquihu cacnī Quimpuchinacán calanchuj quilhtamacú, chū caxanilihuyaj xtihua! Chuná calalh, amén.

Xapulh xcarta huantu tzokli San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Acxni cajcu xtzucukonit chixcuhuin lipahuankoy Cristo, na chuna canihua xtalapuntumima aktum tlanca taksanin, sampi xuancan pi xman hua tlan nakalhiy akaputaxtut huanti tzeq xmaxquikonit aktum talacapastacni, xahuá xliiskalala Dios, huampi mat ni lhuhua huanti naakaputaxtukoy. Cumu chuna xlaakskahuimimako hua xpalacata Juan litzoknikolh yuma carta canajlanin laquimpi yuma c-xcarta namaakataksnikoy huantu luhua xtaluloktat xtachihuin Dios. Acxni Juan huan pi “Dios hua xkakánat”, anta lacatancs quilhuama pi huantu xpalacata Dios ni pala pulactum anan huantu xla ni catziy, usu pala ti tlan namatzekniy huantu tlahuama.

Xahuá xuilako makapitzin huanti kalhtum xuankoy pi Cristo ni xlicana hua yuma huanti xliminat xuanit, huanti xlicana xCam Dios. Lantla yuma taklhuhuít huantu xanama, unu carta lixakatlikocán, chu malacapastacakocán pi nialh mininikoy ti nalixakatlikoy atanuj talacapastacni, sampi xlacan kalhikoy Espiritu Santo huanti quincamasiyunian xlipacs xtalacapastacni Dios huantu xla quincamacatziniputunan; xahuá Espiritu Santo limaluloka pi Dios lama c-xlatamatcan yuma huanti lipahuankoy Cristo, chu cacninanikoy sampi Xpuchinacan.

Xahuá likatsputa yuma carta antani xlipacs tapaxuhuan huan pi xlipacs huanti lakapasá Dios paxquikoy xtalá, usu xtachixcucán, sampi Dios hua tapaxquit, usu huanti xaliucxilhtit lantla quilipaxquinatcan.

Hua Jesús xtachihuin Dios huantu masiyuy lantla nakalhiyahu xaxlicana latamat

¹ Unu c-quincarta huantu ccatzoknimán quit ccalitachihuinanán xpalacata yuma chatum huanti xlamaja hasta xamakan quilhtamacu acxni ni naj tu xamalacatzuquiy Dios. Hua quit cuanima Cristo huanti huanican Xtachihuin Dios sampi hua masiyuy lantla nakalhiyahu xaxlicana latamat, chu quin man ckaxmatnitahu lantla huan, chu man cliucxilhnitahu quilakastapucan lantla luhua tasiyuy, hua luhua lihuana clilakapasnitahu pi kalhiy xtiyatlihua lantla catihua chixcu sampi man quimacancan clitoklhnitahu, chu ctaluloknitahu pi hua tamá xkalhiy tachihuin huantu mastay latamat.

² Sampi hua yuma xmastana latamat, man quincatasiyuninitan, chu quin man cucxilhnitahu, tancs cmalulokahu pi xlicana lama, chu cliakchihuinanimahu xlipacs tachixcuhitat pi calipahuankolh yuma huanti xmastana latamat huantu xaliankalhin niucxni nalaksputa xlakasi. Xapulana xla xtalamachá Quintatican Dios c-akapun huampi huata man quincalakminitan laquimpi nalakapasahu.

³ Quin xman hua ccalixakatliman huantu man cucxilhnitahu, laquimpi huixin na macxtum naquincatakalhiyan yuma tapaxuhuan tu ckalhiyahu, xtachuna lantla quin macxtum ctapaxuhumahu Quintatican Dios, xahuá Xcam Jesucristo.

⁴ Huampi huantu luhua xpalacata ccalitzokniyan yuma carta laquimpi acxni nacucxilhuahu pi na tzucuyatit makcatziyatit c-milatamatcan yuma tlanca quintapaxuhuancan, quin hasta xalihuaca nacpaxuhuyahu.

Calilatamahu cxkakanat Dios huantu kalhiy

⁵ Hua yuma xtachihuin Quimpuchinacan Jesucristo tu quincamasiyunin, na huatiya cmasiyunikoy xlipacs tachixcuhitat, huan pi Dios hua litaxtuy xkakánat, chu c-xlatamat nitu kalhiy, chu ni ananiy huantu tapaklhtit.

⁶ Lapi quin huanahu pi tapaksiniyahu Dios huampi lapi c-quilatamatcán lïlamahu huantu xala c-tapaklhtutit tascújut, xlicana pi liaksaninanahu quintachihuincán, chu quilatamatcán.

⁷ Chí hua lapi akstitum lïlamahu caxkakaná, lantla xlá caxkakaná lama, xlicana tlan malulokahu pi tapaksiniyahu Dios, chu xkalhni xCam Jesucristo huantu stajmákalh c-cruz quincalichakamakaniyán xlipacs quintalakahincán.

⁸ Huampi lapi nahuanahu pi nitú kalhiyahu quintalakahincán, na ac-stutakskahuiyahu, chu nitú talulóktat c-quilatamatcán.

⁹ Huampi lapi tayaniyahu, kalhapalaniyahu Dios pi tlahuanitahu talakahín, entonces tlan nalipahuanahu pi xlá naquincamakantaxtiniyán huantu malacnunit, naquincamatzankananiyán quintalakahincán, chu naquincachakananiyán xlipacs huantu lixcájnít kalhiyahu c-quilatamatcán.

¹⁰ Hua palapi kalhtum huanahu pi nitú tlahuamahu talakahín c-quilatamatcán, xlicana pi huata liyahuyahu Dios xtachuná lampala huata huá xaaksaniná; lapi chuná tlahuyahu ni xlicana makamaklhtinanitahu xtachihuín, chu ni xlicana lipahuanahu.

2

Cristo quincapalacachihuinanachán c-xlacatïn Dios

¹ Koxutanín huixín quilakskatán, huá xpalacata quit ccalitzoknimán yuma quin-carta laquimpi antá naccamaktayayán nialh natlahuayátit talakahín. Huampi pala tí xlitamakuastáyalh aktum talakahín, luhua lacatancs cacatzítit pi kalhiyahu chatum chixcú huanti naquincapalacachihuinanachán c-xlacatïn Quintlatican Dios, huá tama quimpalacachihuinacán Jesucristo, sampi xlá luhua tlan catziy.

² Quimpuchinacan Jesucristo tlan tláhuah, tamacamástalh calínín laquimpi nalitaxtuy xtachuná la tantum xalimaknit licaxtluhán c-xlacatïn Dios laquimpi naquincalimatzankananiyán xlipacs quintalakahincán, huampi ni caj xman hua quintalakahincan quin huanti unú huilahu, huampi na xahuá xtalakahincán xlipacs tachixcuhútat huanti huilakó c-xlicatlanca catuxáhuat.

³ Hua lapi kalhakaxmatahu, chu makantaxtimahu xlimapaksïn Dios, tlan talulokahu pi xlicana lakapasahu Dios.

⁴ Huampi pala tí nahuán pi lakapasa Dios na ni kalhakaxmata huantu huan c-xlimapaksïn, xlicana pi tamá caj tlanca xaaksaniná, chu nitú kalhiy talulóktat c-xlatamat.

⁵ Huampi huata xlipacs huanti kalhakaxmatkoy huantu lichihuínán c-xtachihuín, xlá tlan maluloka pi akstitum paxquima Dios, pus xman chuná nalicatziyahu pi xlicana tapaksininitahu Dios.

⁶ Huanti huan pi xlicana tapaksininít Dios, akstitum xllilatamat xtachuná lantla tilatámah Quimpuchinacan Jesucristo.

Huanti paxquikoy xtalá lïlama cxxkakanat Dios

⁷ Natalanín, yuma limapaksïn huantu chiyú quit ccatzoknimán ni capuhuántit pala xasasti; huatiyá yuma limapaksïn huantu ucxla ta huí hasta xamakan quilhtamacú, caj xman quit ccamalacapastacamán sampi na huatiya tama xlimapaksïn Cristo huantu aya kaxpatnitántit hasta xalipulana acxni tzucútit lipahuanátit.

⁸ Huampi huanchú quit ccatzoknimán, xtachuná lampala xasasti limapaksïn calimaxtútít sampi kalhiy xtalulóktat c-milatamatcán xtachuná lantla tapalhinilh c-xlatamat Cristo, chuná cuan sampi lantla talihuaquima tapáxquit huantu lakalhiniyahu, hua yuma xalakacapoklhua quilhtamacú lalihuán titaxtuma, chu stalanca tasiyuma huantu xaxlicana cxxkakanat Cristo makaxkakanama chu c-milatamatcán.

⁹ Pala tí huan pi lílama cxxkakanat Dios huampi lapí nì talaucxilhputún xtalá, lacatancs cuan pi huacu xalakapoklhua latámat lílama.

¹⁰ Huata huanti xlicana paxquiy xtalá, xlicana lílama cxxkakanat Dios.

¹¹ Huampi huanti xcajniy xtalá, tamá xlá makatlajaniť xalakapoklhua latámat, chu hasta nì catziy antani ama sampi hua yuma xalakapoklhua latámat maktum pi malakatziñit xlakastapu.

¹² Ccatzoknanimán milipacscán lactzu camán huanti cajcu tzucupátit lipahuanátit Dios, xlá camatzankananiñitán xlipacs mintalakalhincán caj xpalacata cumu Jesús xokónalh mimpalacatacán.

¹³ Na ccatzoknanimán huixín xanatlatna huanti na huilakó milakskatancán, chu tlihuaklh lipimpátit mintacanajlacán, sampi ccatziy pi lakapasniťantit yumá huanti uxlata xlama hasta lantla nì naj tú xamalacatzuquicán. Na chuná ccatzoknimán xlipacs huixín lakkahuasán huanti aya matlihuaklhpátit mintacanajlacán, sampi catziñitántit lantla namakatlajayátit tama akskahuiní huanti matlahuinán huantu laclixcájnít.

¹⁴ Quit ccatzoknanimán xlipacs huixín huanti cajcu tzucuniťantit c-mintacanajlacán, sampi lakapasniťantit yumá huanti uxlata xlama hasta lantla nì xamalacatzuquicán catuxáhuat. Na chuná ccatzoknanimán huixín lakkahuasán huanti aya matlihuaklhpátit mintacanajlacán, sampi cumu huixín kalhiyátit takpuhuanťin, chu luhua lipaxuhu maquiniťantit c-minacucán xtachihuin Dios, huá xpalacata tlan limakatlajaniťantit xmatlahuina talakalhín.

¹⁵ Nì caj catu huá calakatilacapítit, usu milacán catlahuaputúntit huantu xala catuxáhuat. Sampi huanti xman huá lakatilacán huantu malacnuy catuxáhuat, pus quitaxtuy pi huata lakmakán Quintlatican Dios.

¹⁶ Sampi xlipacs huantu lilakátit malacnukoy, chu huantu lixcájnít tatlahuaputu masiyukoy ti xala catuxáhuat aktzankatayakonit, pus nì hua Dios limapaksinaniť, huampi huata huá xtalacapastacnican chixcuhuín huanti xala catuxáhuat. Hua xlacán lacasquinkoy liputum tachixcuhuítat xtlahuakolh huantu laclixcájnít, lantla xlimakapaxuhuakolh xtiyatlihuacán huantu lakatikoy, lantla lakatilacankoy luhua xkalkihoklh huantu luhua tlan tasiyuy, xahuá lantla lilacapacxkoy huanti kalhikoy luhua tumin, sampi lactalipahu makcatzíkocán.

¹⁷ Huampi cacatzítit pi hua yuma catuxáhuat antani lamahu juerza nalaksputa, chu xlipacs huantu quincamalacnuniyán laclixcájnít tatlahu, caj natitaxtukoy, huampi huanti tlhuamakó huantu Dios lakatiy c-xlatamaticán huata xaliankalhín nalatamakoy c-xpaxtún.

Luhua huanti liakskahuinamakó xtachihuin Dios

¹⁸ Koxutanin huixín quilakskatan, aya lakchanit yuma ahuaťiya quilhtamacú acxni xlikantáxtut xuanit lantla namín chatum aksanina chixcú huanti nataťatlahuay Cristo, huampi quit ccahuaniyán pi xlicana chalhuhuatá taxtuniťanchá huanti sitziniťkoy Cristo, chu talatlahuamakó, huá xpalacata litalulokahu pi aya pulamahu yuma ahuaťiya quilhtamacú xlikatsputni catuxáhuat.

¹⁹ Makapitzin tama chixcuhuín c-quilakstipanacán taxtukonit, huampi cumu nì luhua xlicana lacxtum xquincatatapaksikoyán huá xpalacata quincalimakaxtakkón chu nì tamaxtakkolh. Huampi huá chuná likantáxtulh laquimpi stalanca natasiyuy pi nì xlipacs huanti macxtum quincatalayán pacs quin quincatatapaksikoyán.

²⁰ Xlipacs huixín huanti lipahuanátit Jesucristo, xlá camaxquiniťán Espířitu Santo, huá xpalacata tlan lilakapasátit huantu xtalulóktat, chu huantu nì chuná, huata caj taksanin.

²¹ Quit ccatzoknimán yuma tachihuín nì xpalacata pi nì lakapasátit, ccatzoknimán sampi lakapasátit huantu xtalulóktat Dios, chu na stalanca catziyátit pi aktum taksanin nì antá taxtuyachá c-xlakstipan talulóktat.

²² Huampi ¿tí cahuá tama tlak tlanca aksanina chixcú? Chiyú nacahuaniyán: litaxtuy xapuxcu aksanina chixcú yuma ti kalhtum maluloka pi Jesucristo ni xlicana huanti Dios xlimacaminat xuanit laquimpi naquincalakmaxtuyán. Huanti chuná kalhchihuínán xlicana pi hua tamá huanti xtalatlahuana Cristo, chu ni xman hua xCam Dios lakmakama, huata na lakmakama Quintlatican Dios.

²³ Xlicana ccahuaniyán pi xlipacs huanti lakmakán xCam Dios, quitaxtuy pi na maktum lakmakama, chu ni lakapasa xati luhua Quintlatican Dios; huampi huanti lipahuán Jesús, chu litayay pi xCam Dios, na lacatancs limalulokma pi na lakapasa, chu lipahuán Quintlatican Dios.

²⁴ Huá xpalacata quit ccalihuaniyán pi lihuana camaquitit c-minacucán xtamacatzinín Cristo huantu xalipulana timakkaxpáttit. Hua lapi lihuana natapalhiniyáttit huantu xalipulana camasiyunicanítántit, xlicana pi ankalhíná acxtum tahuanítántit nahuán Quintlatican Dios, xahua xCam.

²⁵ Xlipacs huanti nalipahuán Jesucristo xlicana pi natzucuy kalhiy yuma xalipaxuhu latámat huantu xalíankalhín, sampi chuná quincamalacnüninítán.

²⁶ Xlicana pi ccalitzoknimán yuma quincarta xpalacata huanti ankalhín tzaksamakó nacaakskahuimikoyán.

²⁷ Huampi cumu huixín kalhiyáttit Espíritu Santo huantu Jesucristo camaxquínán, ccatziy pi nialh maclacasquináttit pala tí nacahuanilenán lantla mililatamatcán, sampi hua Espíritu Santo nacamapuhuaniyán huantu huixín ni catziyáttit, chu xlipacs huantu xlá nacamasiyuniyán, pacs hua xatalulóktat, chu ni caj taksanín. Pus xalíankalhín calimakaxtáttit pi nacahuanilenán lantla mililatamatcán, sampi xman hua chuná tlan xalíankalhín acxtum natahuanáttit, chu natapalhiniyáttit Cristo.

²⁸ Koxutanín huixín quilakskatán, quit ccahuaniyán pi huantu akstítum cata-palhínítit Cristo, laquimpi nitú namacpuhuanahu acxni natasiyupalay namín, chu nitú nalilacamaxananahu acxni naquincalakchinán.

²⁹ Cumu huixín aya catziyáttit pi Jesucristo luhua tlan catziy, na luhua milicatziycán pi xlipacs yumá huanti na tlan catzikoy Dios limaxtukoy huanti luhua xaxlicana xlakskatán.

3

Huanti luhua xlicana xlakskatan Dios

¹ Caj luhua caucxíltit lantla tlanca tapáxquit quincakalhiniyán Quintlatican Dios, sampi hasta tlan litapacuhuiyahu xlakskatán, huampi ni caj xman litapacuhuiyahu huampi xlicana xlakskatán quin. Huá xpalacata, yumá huanti xala catuxáhuat ni lakapaskoy Dios, na ni lay quincalakapasán pi xlicana xlakskatan Dios quin.

² Natalanín, xlicana pi aya xlakskatan Dios quin, chu masqui ni naj catziyahu lantla nakalhiyachahu c-akapún quilatamatcán, xman huá catziyahu pi acxni namimpalay xlimaktuy catuxáhuat Quimpuchinacán, quin natasiyuyahu xtachuná lantla xlá tasiyuy sampi xlicana naucxilhahu hua lantla xlá luhua xachatum tasiyuy.

³ Chu xlipacs quin huanti lipahuanahu, chu kalhkalhimahu nalakchán quilhtamacú acxni xlá namimpalay, xlicana pi quiliputzatcán lantla luhua akstítum nalatamayahu xtachuná lantla Jesucristo luhua akstítum lama.

⁴ Huampi caxaticahuá ti tlahuay talakalhín, xlicana pi xtachuná quitaxtuy pi caj talatlahuama Dios, sampi xlipacs huanti tlahuay caxatucahuá talakalhín ankalhín lactucxyahuama pala tú xlimapaksín tu lihuanit pi limakantáttit.

⁵ Xahuachí huixín aya stalanca catziyáttit pi Quimpuchinacan Jesucristo quilachi catuxáhuat laquimpi naquincapalakaxokoyán xpalacata xlipacs quintalakalhincan; huampi na catziyáttit pi xlá nitú kalhiy xtalakalhín.

⁶ Huá xp̄alacata ccalihuaníyán p̄i xlipacs yumá huanti xlicana acxtum t̄ahuanit Jesucristo n̄i tuncán tlahuaputún talakalhín, huampi huanti chunata xankalhín tlahuama talakalhín quitaxtuy p̄i n̄i aucxilha, chu n̄i alakapasa xatí xlá.

⁷ Koxutanín huixín quilakskatán, xlicana luhua skálalh calatapátit, nialh tí ticaakskahuimiyán, sampi quit ccahuaníyán p̄i xlipacs huanti ankalhín lakatiy tlahuay huantu tlan, huá luhua stalanca limasiyuy lantla kalhiy tlan talacapastacni, chu tlan catziy xtachuná lantla Jesucristo tlan catziy.

⁸ Huanti ankalhín tzaksama lantla natlahuay talakalhín xlicana chuná limasiyuma p̄i huá tapaksiniy akskahuiní, sampi hasta xamakan quilhtamacú akskahuiní tuncán tzucunít tlahuay talakalhín. Huá xp̄alacata limilh xCam Dios catuxáhuat, chu malakspútulh xlipacs huantu xmalacatzuquinít akskahuiní.

⁹ N̄i chatum huanti Dios xlicana maxquinít xasasti xlatámat, chu cskata litaxtunít, pala chunatiyá natlahuaputún talakalhín, sampi huá chú xlá lila mā xlatamat Dios huantu maxquinít, huá xp̄alacata n̄i lay lacapastaca pala cax chuná natlahuaputún talakalhín, sampi xlá cumu cskata Dios litaxtunít, na huá kantinít akstítum xlatámat.

¹⁰ Hua yumá litasiyukoy xatí xlakskatan akskahuiní, chu na tuncán tasiyukoy xatí xlakskatan Dios, sampi xlipacs huanti n̄i tlahuay huantu lacuan tascújut, chu n̄i paxqui y xtalá, pus tamá n̄i huá tapaksiniy Dios.

Acxtum calapaxqui hu xtachuná la xlicana linatalán

¹¹ Sampi huá yumá xtamacatzinín Dios tu makkaxpatnitántit hasta xalipulana p̄i lacxtum calapaxqui hu chatunú amakapitzin.

¹² N̄i huá xtachuná calitaxtuhu lantla Caín huanti xtapaksiniy akskahuiní, huá xp̄alacata limáknilh xtalá. ¿Xatú xp̄alacata limáknilh? Huá xp̄alacata lisítzilh Caín sampi xlipacs xtatlahu huantu Caín tlahuay, Dios úcxilhli p̄i nitlán, chu huantu xtatlahu xtalá, pacs tlan huantu tlahuay, huá lisítzínilh.

¹³ Natalanín, nimpala tzinú lanaj tililacahuanátit pala huí huanti xala catuxáhuat caxcajniyán.

¹⁴ Sampi quin huanti lipahuanahu Cristo aya titaxtunitahu c-xacalinín latámat, chu kalhiyahu xasasti latámat, chu talulokahu p̄i chuná sampi chú acxtum paxquikoyahu quinatalanincán. Yama huanti n̄i paxqui y xtalá quitaxtuy p̄i chunacú lama xtachuná la xanín c-xlatámat.

¹⁵ Caxaticahuá tí xcajniy xtalá, c-xtalacapastacni litaxtuy xtachuná lantla makníná; chu huixín catziyátit p̄i nimpala chatum makníná catikálhlih yuma xaliankalhín latámat huantu Dios mastay.

¹⁶ Quin aya lakapasahu lantla quilalipaxquitcán sampi Jesucristo quincamasiyunín acxni macamástalh xlatámat caj quimpalacatacán, pus na chuná chu quin quincamininiyán namacamastayahu quilatamatcán laquimpi chuná tlan nalimaktayakoyahu amakapitzin quinatalanincán.

¹⁷ Hua lapí huí tí xaacchán kalhiy huantu maclacasquin xtachuná pala tumín, chu lapí naucxilha chatum xtalá p̄i huí tu quitzankanima, huampi nimpala tzinú namaktayay, ¿pá puhuanátit p̄i tamá kalhiy c-xnacú tlanca xtapaxquit Dios?

¹⁸ Huixín quilakskatán huanti ccapaxqui yán, quit lacatanes ccahuaniputunán p̄i n̄i caj xman calichihuínántit pala nahuanátit p̄i kalhiyátit tapáxquit, huata tlak tlan naquitaxtuy pala nalimasiyuyátit c-mintascujutcán, xahuá c-milatamatcán.

Lantla quilikalhítcán takpuhuanín c-xlacatín Dios

¹⁹ Lapí huantu akstítum nalilatamayahu xtapaxquit Dios, litalulokahu p̄i xlicana antá maktapaksiyahu c-xtaluloktat Dios, chu na tlan n̄i namacpuhuanahu c-xlacatín sampi nitú anán tú nalitamakstuntlahuayahu.

²⁰ Huampi lapi quintalacapastacnicán quincaliyahuyán pi nítlán huantu tlahuamahu, tancs cacatzihu pi ni lay catimatzeknihu Dios sampi xlá pacs catziy huantu tlahuamahu.

²¹ Natalanín, xlicana pi atzinu tlan quincaquixtuniyán acxni catziyahu pi nitú quincamakstuntlahuayán quintalacapastacnicán, sampi chuná ni anán tamacpuhuán tu lacatzaj nasquiniyahu Dios.

²² Na caxatucahuá tu nasquiniyahu, naquincamaxquiyán, sampi catziy pi xlicana tzaksayahu makantaxtimahu xlimapaksín, chu tlahuayahu c-quilatamatcán huantu lakatiy.

²³ Xlimapaksín Dios huantu xlá lacasquín namakantaxtiyahu, hua yumá pi xlipacs xlitlihuaka quinacucán nalipahuanahu pi Jesucristo huanti xCam Dios huá quimaakaputaxtinacán, xahuachí luhua acxtum nalapaxquiyahu chatunu amakapitzín xtachuná lantla xlá quincalimapaksinitán.

²⁴ Xlipacs huanti makantaxtimakó yuma xlimapaksín Dios, pus xlacán aya lillamakó xlatamat Dios, chu xlá na antá lama c-xlatamatcán. Quin lacatancs talulokahu pi xlicana xaliankahlín lama Dios c-quilatamatcán sampi yuma Espíritu Santo huantu quincamaxquinitán chuná quincamamakatziniyán.

4

Lhuhua huanti huankoy pi Dios maxquikonit talacapastacni, huampi ni xlicana

¹ Quinatalanín ti ccalakcatzanán, ni xlipacs cacanjlanikótit yumá huanti huankoy pi kalhikoy xtalacapastacni Dios, huampi huata pulh caliucxilhkótit hua lapi yuma talacapastacni huantu xlacán kalhikoy xlicana hua xtalacapastacni Dios, usuchi ni xlicana. Hua chuná ccalihuaniyán sampi chuj quilhtamacú lhuhua tzamay aksaninanín chixcuhuín huanti huankoy pi lichihuínankoy xtalacapastacni Dios huampi caj aksaninankoy.

² Ucahuaniyán lantla nalilakapaskoyátit yumá huanti xlicana kalhiy xtalacapastacni Dios: xlipacs yumá huanti canajlakoy, chu litayakoy pi Jesucristo xlicana quilachi catuxáhuat xtachuná la chatum chixcú, huanti tlan tlahuay pi chuná, tamá xlicana kalhiy xtalacapastacni Dios.

³ Huampi huanti huan pi ni xlicana, usu ni canajlay pala chuná quilanitanchi Jesús, tamá ni kalhiy xtalacapastacni Dios, huampi huata kalhiy xtalacapastacni yuma xapuxcu xtalatlahuana Cristo huanti huixín aya makkaxpatnitántit pi namín catuxáhuat. Huampi quit lacatancs cahuaniyán pi lantla chuj quilhtamacú lhuhuata chixcuhuín kalhikoy xtalacapastacni yuma lixcajnit chixcú huanti namín.

⁴ Koxutanín huixín quilakskatancán, xlicana pi huixín huatiya Dios tapaksiniyátit, chu makatlajakonítántit tama aksaninanín huanti huankoy pi lipahuankoy Dios. Hua chuná limakatlajátit sampi Dios huanti huí c-milatamatcán tlak tlanca xlatatzúcut, chu kalhiy xlitlihuaka, ni xahua kalhikoy xlitlihuaka yumá huanti tapaksinikoycú catuxáhuat.

⁵ Cumu xlacán antá unú tapaksikoy catuxáhuat, huá xpalacata caj xman huá lichihuínankoy yuma talacapastacni huantu xala catuxáhuat. Xlipacs yumá huanti na antá unú tapaksikoy catuxáhuat cacs kalhakaxmatkoy huantu xlacán lichihuínankoy.

⁶ Huampi hua quin, xlicana pi hua Dios tapaksiniyahu, chu yuma huanti lakapasa Dios lipaxuhu quincakaxmatniyán huantu quin lichihuinanahu, chu xlipacs yumá huanti ni huá tapaksiniy Dios xlá ni kaxmatputún huantu quin lichihuinanahu. Hua yumá huantu nalilakapasahu huanti xlicana kalhiy xtalacapastacni Dios, chu huanti kalhiy xtalacapastacni ti caj xman aksaninán.

Dios huá tlanca tapáxquit

7 Natalanín, quit ccahuaniyán pì acxtum calapaxquihu; xlipacs huanti kalhikoy tapáxquít c-xlatamatcán xlicatzitcán pì yuma tapáxquít tū makcatzikoy antá minachá c-akapún c-xtalacapastacni Dios. Xlipacs yumá huanti kalhikoy tapáxquít c-xlatamatcán masiyukoy pì Dios sastì machixcuhuìlikonit, chū chuná luhua xlakskatán lihuankonit.

8 Hua yumá huanti nì paxquinankoy, xlicana pì nì lakapaskoy Dios; sampì Dios huá tlanca tapáxquít.

9 Dios masiyunít tlanca xtapáxquít acxni xlá timacámilh xCam unú catuxáhuat laquimpì xlipacs huanti lipahuanahu nakalhíyahu yuma xaxlicana latamat huantu xalíankalhín nalílatamayahu.

10 Hua yumá lihuí tapaxquítat: nì chámpera quin tì pulh paxquinítahu Dios hua lantla xlílat xuanít xtlahuanítahu, huata huá man quincapaxquinítán, hasta quincamacaminín xCam, xlá tamacamástalh maknica xtachuná lā tantum tlan līcaxtlahuán huantu limáknit laquimpì chuná naquincapalacaxokoyán xpalacata quin-talākalhincán.

11 Natalanín, lapì chuná xlá quincapaxquinítán Dios, quin nā quincamininíyán pì acxtum nalapaxquiyahu chatunu amakapitzín.

12 Niucxnicú pala tì chatum aucxilha Dios; huampì lapì acxtum lapaxquiyahu, chuná tlan talulokahu pì Dios lama c-quilatamatcán, chū yuma tapáxquít huantu xlá kalhíy stalanca natsiyuy c-quilatamatcán.

13 Nā chuná laquimpì lihuacá tlan natalulokahu pì xlicana Dios lama c-quilatamatcán, chū quin nā lacxtum talamahu Dios, xlá quincamaxquinítán Espíritu Santo laquimpì huá nā naquincamalulokniyán c-quilistacnacán pì xlicana Dios lama c-quilatamatcán.

14 Chū quin apóstoles xalihuaca tlan cmalulokahu pì Dios macaminít xCam catuxáhuat laquimpì namaakaputaxtikoy tachixcuhuítat, huá chuná ccalímalulokniyán sampì man quilakastapucán stalanca cliucxilhnítahu huantu xlá tluanít. Chanchū quin, nā cucxilhnítahu, nā cmalulokahu pì hua Dios xaTlat macaminít xCam, laquimpì huá namaakaputaxtikoy tachixcuhuítat.

15 Caxaticahuá tì catziy, chū litayay pì Jesús hua xCam Dios, xlicana tamá lacxtum talamá Dios, chū Dios nā antá lama c-xlatamat.

16 Quin lihuana taluloknítahu, chū canajlayahu pì xlicana Dios quincapaxquiyán, sampì Dios huá tapáxquít, chū xlipacs yumá tì kalhikoy c-xlatamatcán tapáxquít xlicana līlamakó xlatamat Dios, chū Dios nā antá lama c-xlatamatcán.

17 Lantla tzaksayahu tlak akstítum nakalhíyahu tapáxquít c-quilatamatcán, litaluloka c-quilatamatcán xtapaxquít Jesucristo, sampì quin akstítum līlamahu xtapaxquít xtachuná lantla latamanít, chū masqui nachán quilhtamacú acxni Dios natatlahuakoy taxokón xlipacs tachixcuhuítat, quin nítú tū nalímacpuhuanahu.

18 Sampì antani huí talapáxquít xlicana pì nì caj chapecuj huilaca, huata tapáxquít tlakaxtuy tapecua hua lapì huí, sampì tapecua quitaxtuniy huanti catziy pì huí tū macpuhuaníy. Chū pala tì chapecujcú lama, chunacu liakspulama sampì nì alacatanacs akataksa lantla Dios paxquiy, chū lantla lakalhamán.

19 Hua quin paxquiyahu Dios, chū amakapitzín quinatalancán sampì catziyahu pì Dios huá pulana quincapaxquinítán.

20 Lapì huí tì huan: “Quit xlicana cpaxquiy Dios”, huampì lapì c-xlatamat nì talaucxilhputún xtalá, xlicana pì caj tlanca xaaksaniná. Sampì lapì quin nì paxquikoyahu quinatalancán huanti ankalhín ucxilhmahu, ¿lantla tlan lihuanahu pì paxquiyahu Dios huanti nì ucxilhmahu?

21 Jesucristo quincamaxquinítán yuma xlimapaksín: pì huanti xlicana paxquiy Dios, nā luhua xlasquinca pì xlipáxquít xtalá.

5

Quin huanti lipahuanahu Dios makatlajakonitahu laclixcajnit talacapastacni

¹ Xlipacs huanti canajlakoy pi Jesús hua yuma ti xlimacamínat xuanit Dios, huanti naquincalakmaxtuyán; xlicana Dios limaxtukoy xlakskatán. Na chuna litum ni tipatzankayátit yuma: pala ti paxquiy chatum xatlat, chu lapi huilakó xlakskatán, xlicana pi na xlipaxquit xlakskatán tama kolutzín.

² Acxni huanahu pi paxquiyahu Dios, chu kalhakaxmatahu huantu xlá quincalimapaksiyán, na quilicatzitcán pi na paxquimakohu xlakskatán Dios.

³ Huanti xlicana paxquiy Dios mininiy namakantaxtiy xlimapaksín, chu xlipacs xlimapaksín ni tuhua pala napuhuanahu pi ni lay makantaxticán.

⁴ Sampi huanti Dios limaxtukonit xaxlicana xlakskatán, xlacán makatlajakoy xlipacs huantu sokalinán unú catuxáhuat; stalanca catziyahu pi cumu lipahuanahu Quimpuchinacán, huá tlan limakatlajanitahu huantu sokalinán unú catuxáhuat.

⁵ Lacatancs cacatzítit pi xman huá huanti canajlay pi Jesús xlicana hua xCam Dios, hua xlacán huanti caj xpalacata xtaçanajla tlan limakatlajay huantu sokalinán catuxáhuat, tini achatum.

Pulactutu huí huantu malulokkoy Jesús hua xCam Dios

⁶ Hua yuma chúchut huantu litakmúnulh, xahuá xkalhni huantu stajmákalh acxni nilh, lacatancs malulokkoy pi Jesucristo quilachi catuxáhuat laquimpi namakantaxtiy xtascújut huantu xlimacaminít Dios; ni caj xman xlakstu chúchut, huata na xahua xkalhni, hasta na hua Espíritu Santo lacatancs maluloka pi xlicana, chu xlá xman huá huan huantu talulóktat.

⁷ Hasta pulactutu tu malulokkoy pi xlicana:

⁸ pulactum hua Espíritu Santo, alistalh chúchut, xahua kalhni; na hua yuma pulactutu macxtum licatzikoy pi xlicana Jesús xCam Dios.

⁹ Hua lapi quin canajlayahu huantu chixcuhuín malulokkoy pala tú ucxilhkonit, xalihuaca tlak tlan quilicanajlatcán huantu Dios quincamalulokniyán, sampi lhuhua huantu xlá malulokma xpalacata xCam.

¹⁰ Xlipacs huanti lipahankoy xCam Dios xaliankahlín limalulokma nahuán xnacú pi xlicana hua xtalulóktat; huampi huanti ni canajlakoy huantu Dios quincahuanimán, xlacán hasta lacatancs liquilhankoy xtachuná lampala huata hua Dios xaaksaníná, sampi ni canajlakoy huantu Dios malulokma xpalacata xCam.

¹¹ Yuma talulóktat huantu Dios lichihuínán, huá huaniputún pi xlá quincamaxquinitán yuma xaxlicana latámat huantu niucxni laksputa, huampi yuma latámat antá nataksahu c-xlatamat xCam.

¹² Xlipacs huanti kalhiy c-xlatamatcán Jesús huanti xCam Dios, pus na kalhiy yuma lipaxuhu latámat; huampi huanti ni kalhiy c-xlatamat xCam Dios pus na nimpala huá kalhiy yuma xaxlicana latámat huantu niucxnicú laksputa.

Pala ti tzinú laclatayama c-xtaçanajla, casquínih xtamaktay Dios xpalacata

¹³ Quit lipaxuhu ccatzoknimán huantu unú ccahuaniyán xlipacs huixín huanti lipahuanátit Dios laquimpi nacatziyátit pi xlicana kalhiyátit yuma xaxlicana latámat huantu niucxnicú laksputa caxanilihuaya xtihua.

¹⁴ Quin lipahuanahu Dios sampi stalanca catziyahu pi pala tú nasquiniyahu huantu xlá tlan naquincamaxquiyán, xlá quincakaxmatniyán.

¹⁵ Pus cumu quin talulokahu pi xlicana Dios kaxmata lantlata maklhuhua nasquiniyahu pala tú maclacasquimahu, na chuná cacatzihu lampala xtachuná aya kalhiyahu huantu squinimahu naquincamaxquiyán.

¹⁶ Huá xpalacata ccalihuaniyán, lapi xamaktum naucxilhátit chatum mintalacán tlahuama aktum talakahlín, huampi huantu ni maktum malaksputuy, pus mininiy

napalacasquinátit c-xlacatín Dios p̄i camaktáyalh, chu xlicana p̄i Dios namaxquipalay lipaxuhu latámat. Samp̄i milicatzitcán p̄i huí talakalhín huantu namalakspunán hasta calínín, chu pala tí tlahuay tama talakalhín quit nitú ccahuanimán pala nasquiniyátit Dios xpalacata.

¹⁷ Masqui catziyahū p̄i xlipacs nitlán huantu tlahuayahū, huá talakalhín, huamp̄i n̄i caj catuhua talakalhín huantu maktum malakspunán calínín.

¹⁸ Catziyahū p̄i huá caxaticahuá t̄i Dios limaxtukon̄it la xaxlicana xlakskatán, nialh tú mana huatiyá tlahuamakó nahuán talakalhín, samp̄i xCam Dios maktakalhmakó, chu akskahuiní nialh lay tuncán namatlahuikoy talakalhín.

¹⁹ Masqui lantla xlicatlanca catuxáhuat huá akchipanan̄it akskahuiní, huamp̄i quin stalanca catziyahū p̄i Dios tapaksiniyahū, chu huá quincamaktakalmán.

²⁰ Huamp̄i n̄a luhua catziyahū p̄i Jesucristo huant̄i xCam Dios, minit catuxáhuat laquimp̄i naquincamaxquiyán tlan talacapastacn̄i caj huá xpalacata lilakapasnitahu huantu luhua xaxlicana Dios. Quin lacxtum talamahu huant̄i luhua xaxlicana Dios, samp̄i huá tama Jesucristo xlicana n̄a huá Dios huant̄i mastay yuma latámat huantu niucxnicú laksputa.

²¹ Lakskatán, cana huixín, ahuatiyá ccahuaniyán p̄i luhua cuintaj catlahuátit milatamatcán p̄i nialh ucxn̄i calipahuankótit catuhua xtachuná la midioscán huantu nitú xlakasicán.

Xlimactuy xcarta tu tzokli San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá xlimactuy xcarta San Juan na huá lichihuján xlipacs huantu chunatiyá liaksaninankoy xtachihujin Dios, xahuá tánuj talacapastacni. Huanti tzokli yuma carta limapacuhucán “kolutzín”, chu yuma kolutzín litakalhchihujinankoy xlipacs huanti lipahuankoy Cristo laquimpi ni cacanjlanikolh xlipacs yama huanti huankoy pi Jesucristo ni huá xaxlicana ti xliminat xuanit. Hasta huanikoy natalanin pi ni camalacquinikolh c-xhiccán huanti chuná liaksaninantlahuankoy yuma talacapastacni. Xtachuná lantla xapulh carta huantu tzokli San Juan, na chunatiyá litakalhchihujinankoy pi acxtum calapaxquikolh chatunu amakapitzin.

Huantu akstitum, chu lacatitum calapaxquihu chatunu amakapitzin

¹ Quit kolutzin Juan, luhua cana lipaxuhu ccatzoknimán yuma quincarta xlipacs huixin huanti calacsactasaninitán Dios, chu macxtum litamacxtupiyátit xtachihujin Dios c-mincachiquincán. Ccahuaniputunán pi quit luhua ccapaxquiyán, chu ni caj xman quit ccapaxquiyán huata na ccapaxquiyán xlipacs yamá huanti unú c-quilakstipán na aya lakapaskonit xtaluloktat Dios.

² Quin na cpaxquiyán la quilinatalán sampi xtaluloktat Dios huantu kalhiyahu c-quinacucán caxanilihuayaj xtihua quincatalamán nahuán.

³ Quit clacasquin pi Quintlatican Dios, xahuá Quimpuchinacan Jesucristo cacamaktakalni, chu xataxajni cacalisculanatlahuán tlan, chu lipaxuhu latamat, chu cacamaxquin xtalacapastacni laquimpi lipaxuhu, chu xlipacs minacucán nalapaxquiyátit, huampi lacatitum chuná lantla camininiyán.

⁴ Quit luhua cana clipaxuhuanit sampi ckaxmatnit pi makapitzin huanti lacxtum catatamacxtumiyán, xlacán luhua akstitum lamakó xtachuná lantla limapaksinanit Quintlatican Dios nalatamayahu.

⁵ Koxutanin huixin natalanin, huá xpalacata quit ccalimalacapastacayán miliputumcán pi huantu akstitum calatamahu, chu lacatitum calapaxquihu chatunu amakapitzin. Xlipacs yuma huantu ccatzoknanimán, ni napuhuanátit pala xasasti limapaksin, huatiyá yuma limapaksin huantu hasta xakasiya quinticamaxquin Jesús.

⁶ Cumu pala xlicana quin makcatziyahu pi paxquiyahu Dios, pus na luhua quincamininiyán pi lihuana namakantaxtiyahu c-quilatamatcán xlimapaksin, xtachuná la hasta acxni xakasiya kxpatnitántit pi akstitum calilatamahu xtapaxquit.

Juan huanikoy pi nitú catiaskahuimikolh aksaninanin

⁷ Luhua cuintaj catlahuátit sampi luhua luhua lapulakoy aksaninanin huanti lakmakankoy, lixcájnit likalhchihujinankoy, chu ni canajlaputunkoy pi Quimpuchinacan Jesús xlicana chixcú tihua, chu quilatamachi catuxáhuat xtachuná la catihua chixcú. Xlipacs huanti ni chuná masiyukoy, pacs caj akskahuiminanin, chu caj talatlahuaputunkoy Cristo.

⁸ Cana huixin, luhua camininiyán cuintaj natlahuayátit laquimpi nitú nacaliaskahuipicanátit huantu xlacán huankoy, chu ni namakatzankayátit xtaskahu mintascujutcán huantu aya tlhuanitántit, huata quit clacasquin pi acxtum namakamaklhtinanátit pacs mintatlajacán huantu Dios camalacnununitan nacamaxquiyán.

⁹ Xlipacs yamá huanti masiyumakó huantu nialh huá xtalacapastacni Jesús, huanti ni chuná lama, ni xlicana talama c-xlatamat Dios, huampi huanti akstitum lilatamay

huantu Jesucristo masiyunit, xlicana lacxtum talama quintlatican Dios, xahuá Quimpuchinacan Jesucristo.

¹⁰ Lapi huí ti nacalakanachán c-minchiccán, chu nacalitakalhchihuínamputunán tánuj talacapistacni ni xahua huantu masiyunit Jesús, quit ccahuaniyán pi ni camakamaklhtinankótit, chu ni cakaxpatnikótit huantu nacaahuaniputunán, hasta ni pala mininiy namacatiyakoyátit.

¹¹ Sampi caxaticahuá huanti aya catziy huantu xlacán huankoy, chu chunacú lipaxuhu macatiyakoy, chu tatamacxtumikoy, quitaxtuy pi talicatziy huantu xlá liakskahuinantlahuán lixcajnit xtascújut.

Ahuatá huantu xakatlilacankoy natalanín Juan

¹² Natalanín, luhua ckalhiy tachihuín huantu ccalitakalhchihuínamputunán, huampi nialh ccatzoknaniputunán, huata xatlán cpuhuán, lapi Dios lacasquín, ni pala makas quilhtamacú naccalakanachán laquimpi man lacatzaj naccatalaxakatliyán, chu acxtum nakalhiyahu tapaxuhuán.

¹³ Xlipacs natalanín huanti na Dios lacsackonit sampi macxtum litamacxtumikoy xtachihuín, huanti unú huilakó luhua lipaxuhu caxakatlilacanchán.

Xlimactutu xcarta tu tzokli San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá c-xcarta San Juan na limapaçuhuicán “kolutzín”, chu huá tzokniy çatum canajlaní huanti huanicán Gayo; litakalhchihuínán xtalipuhuán caj xpalacata nitlán xtapuhuán çatum litum huanti huanicán Diótfrefes. Yumá Diótfrefes xlakaya xtascújut xlimasíyut xtachihuín Dios, huampi masqui chuná, xlá nī pala tzinú xmasiyunikoy xtapáxquit c-xlacatincan amakapitzín chuná lantla xlimasíyut çatum xcanajlani Cristo. Huampi huata lipaxuhuay xlatamat tanuj litum chixcú huanti huanicán Demetrio sampi luhua tlan lantla lichihuínankoy huanti lipahuankoy Dios.

Juan lipaxuhu xakatlilacán Gayo

¹ Quit yamá kolutzín Juan huanti Dios quilacsacnit nacliscuja; luhua cana lipaxuhu ctzoknimán yumá quincarta huix talipahu quiamigo huanti luhua xlicana cpaxquiyan.

² Koxutá huix quinta Gayo, quit csquiniy litlán Dios pi xtachuná lantla kalhiya lipaxuhu latamat c-milistacna, pus na chuná cakalhi tlan latamat c-mintiyatlíhua, chu nitú catzankanín, xahuá nitú cachipán tajátat.

³ Quit luhua cpaxúhualh acxni quilakocho makapitzín natalanín sampi xlacán quilakalhchihuínankolh pi huix chunatiyá lantla akstitum lipahuana Quimpuchinacán, chu lilápat xtalulóktat.

⁴ Quit tancs ccahuaniyan pi atzinú calhiy tlanca tapaxuhuán acxni ccatziy pi huanti climacankoy quilakskatán akstitum lila makó c-xlatamatcán xtaluloktat Dios.

⁵ Quinta Gayo, quit cpaxuhuay caj huantu mimpalacata sampi luhua quihuanikonit lantla akstitum liscujpakó, chu maktayakoya xlipacs huanti lipahuankoy Cristo, xalihuacá maktayakoya yamá huanti alacatanu xalanín huanti lakminkoyán.

⁶ Xlacán minkoy unú c-quincachiquincán acxni macxtum cuilahu, maklhuuatá lichihuínankoy lantla lakalhamankoya, chu paxquikoya. Huampi cumu chu makapitzín lenimakochoán quincarta quit cuaniyan pi lipaxuhu calimaktayakó huantu namaclacasquinkoy c-tiji laquimpi nitú natzankanikoy chuná lantla lakatiy Dios nalamaktayayahu.

⁷ Cumu xlacán aya tzucunittá litalakchokokoy laquimpi naliakchihuínankoy huantu Jesucristo quincalimapaksinitán, pus canihuá masqui mákat quichamakó, chu nī lacasquinkoy namaktayakoy yamá huanti nī lipahuankoy Dios.

⁸ Pus huá xpalacata calihuaniyan pi quin luhua quincamininiyan namaktayalenkoyahu canicahuá antani xlacán naankoy liakchihuínankoy xtachihuín, chu xtaluloktat Dios.

Luhua xlicana nitlán xtalacapastacni Diótfrefes

⁹ Quit ctítzokli mactum quincarta huantu ctimalakachanikolh yamá huanti lakataquilhputakoy Dios, chu macxtum lilakoy c-mincachiquincán, huampi huata Diótfrefes nī matlánilh huantu quin xalimapaksimakohu, huá chuná litláhualh sampi xlá na luhua xapuxcu litaxtuputún, chu nī lacasquín atanu nahuaníy huantu xlitláhuat.

¹⁰ Huá xpalacata lacatancs calihuaniyan pi acxni quit nacanachá, naclihuaniy, chu nacakastacyahuay sampi catuhá quilhuantlahuán huantu nī xlicana quincaliaksaninantlahuanán. Chu nī caj xman huá huantu huan, cax tlahuay, hasta nī pala tzinú makamahlhtinamputunkoy yamá natalanín huanti mákat minkoyachá, chu makapitzín huanti makamahlhtinamputunkoy c-xhiccán, xlá lihuanikoy pi nialh camakamahlhtinankolh, hasta tlakaxtukoy huanti kalhakaxmatmakankoy huantu xlá huan. Huá xpalacata climaluloka pi lixcájnít xtalacapastacni.

Luhua tlan xtalacapastacni Demetrio

¹¹ Talá, huá xpálacata quit clihuaniyán, huix nī chuná catlahuá huantu līxcájnī, huata caj xman calīscujtī huantu tlan. Sampī xlipacs huanti tlahuay huantu lacuan tatlahu, pus tamá huá tapaksīniy Dios, huampī huanti huatiyá tlahuama huantu nītlán, chū huantu līxcájnī, xlicana pī tamá chixcú nī alakapasa Dios nī pala akataksnīt xtalacapastacni.

¹² Huampī nī chuná līcatziy Demetrio, sampī xlipacs huanti lipahuankoy Dios, pacs chuná huankoy, chū nī lay tí naliaksán tu nītlán sampī xlicana xlá pī kalhiy tlan xtalacapastacni, chū akstītum lama. Na chuná quin lipaxuhu clīchihuinanahu huantu xlá tlahuama lacuan tatlahu, chū huixín catziyátit pī xlipacs huantu cquilhuamahu huá xtalulóktat.

Juan huanīy hasta chālī

¹³ Lhuhua tu ctihuaniputunán, huampī nī luhua chuná cpuhuán caj nactzoknaniyán,

¹⁴ sampī cpuhuán pī nī pala makas quilhtamacú naclakanachán laquimpī man lacatzaj nactachihuinanán.

¹⁵ Quit clacasquín pī Dios camaxquín huantu lipaxuhu, chū aktziyaj latámat. Xlipacs miamigos luhua cana lipaxuhu xakatlīlacamaqochán. Luhua catlahuapī tlanca lītlán, xlipacs lantla chatunu quiamigojcán lipaxuhu camacatiyakopī huantu quimpalacata.

Carta tu tzokli San Judas

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma xcarta San Judas luhua xtachuná yama xlimactuy xcarta San Pedro, sampi antá litakalhchihuinanokocán xlipacs huanti lipahuankoy Cristo pi cuíntaj catlahuakolh, ni naakskahuikoy yama huanti caj xman liaksaninankoy xtachihuin Dios, xalihuacá yamá aksaninanin huanti xlakmakankoy huantu Dios, xahuá Jesucristo maxquikonit nacanajlakoy. Huampi listacyahuakocán pi chunatiyá akstitum calipahuankolh Cristo, chu akstitum calatamakolh.

¹ Quit Judas xtala Santiago, chu huanti cmacamaxquinit quilatamat Jesucristo laquimpi xman huá nacliscuja. Lipaxuhu ccatzoknimán yuma quincarta xlipacs huixín huanti cana caj xpalacata blanca xtapaxquit Dios calilacsacnitán, chu catasaninitán laquimpi nalipahuanátit Quimpuchinacan Jesucristo huanti ankalhín camaktakalmán.

² Clacasquín pi Dios cacasiculanatlahuán laquimpi xaliñkalhín namakcatziyátit xtalakalhamán c-milatamatcán, xtapaxuhuán, xahuá xtapaxquit.

Makapitzin masiyukoy huantu ni xtaluloktat Dios (2 Pedro 2:1-7)

³ Koxutanin huixín natalanin huanti ccapaxquiyán, quit ankalhín clacapastacma pi xaccatzoknanin laquimpi lihuana xaccamaakataksnin yama akaputáxtut huantu huixín, xahuá quin lacxtum quincamaxquinitán Dios; huampi cpuhuán pi tlak xlasquinca naccalitakalhchihuinanán laquimpi naccalistacyahuayán pi juerza catlahuanítit, catahuixcanítit laquimpi ni namaxquiyátit talacasquín tamá huanti calakpaliniputunán mintacanajlacán, chu camakacanajlaputunkoyán tanuj talacapastacni ni xahua yama tancs xtaluloktat Dios huantu caj maktum quincamaxquinitán quin huanti lipahuanahu.

⁴ Sampi makapitzin chixcuhuin caj tzeke calaktanukonitan. Xlacán litaxtuputunkoy xtachuná talipahu makalhtahuakananin, huampi ni xlicana. Huatiya yuma laclixcajnit chixcuhuin huanti hasta yatiyana quilhtamacú tzokuilicanitanchá c-Likalhtahuaka lantla namapatinikocán xpalacata huantu nítlan tlahuamakó. Chuná cchuanian yan sampi xlacán lakpaliputunkoy huantu lacatancs huan xtachihuin Dios lantla luhua tánuj akataksputunkoy ni xahua lantla luhua xtaluloktat tatzoktahuilanit. Pus masiyukoy pi cumu Dios caj litlán naquincamatzankanian yan, nialh tú naquincalihuanian masqui calahuá tu natlahuayahu, xlicana pi chuná maktum lakmakamakó, chu xalikamán litlahuakoy yama talipahu Quimpuchinacan Jesucristo.

⁵ Quit naccamalacapastacnían masqui huixín aya pacsá catziyátit, pi yama xalakmakan israelitas acxni tachin xililamakocanchá c-Egipto, Quimpuchinacan Dios tita-macaxtukochá; huampi alistalh juerza limakaxtakolh pi pacs canikolh antá c-desierto sampi ni luhua akstitum lipahuankolh cumu xpuchinacán.

⁶ Na chuna litum Dios ni matzankanianikolh yama ángeles huanti caj xman kalhakaxmatmakankolh huantu xlá xlimapaksikonit, huata akxtakmakankolh xatlan xputahuilhacán antani xuilikocanit c-akapún Dios tamacanukolh lacatum pulhman xtachuná pulachin antani luhua calakapoklhua, antá limakakalhimakó hasta nalakchán yama lipecua quilhtamacu acxni Dios natatlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhúitat laquimpi na acxni namapatinikoy xlipacs tama ángeles.

⁷ Chu yama ángeles huanti kalhakaxmatmakankolh Dios, na chuná yama chixcuhuin huanti xamakán xuilakó c-xacachiquin Sodoma, chu Gomorra, xahuá makapitzin huanti lacatzu xtahuilakó cachiquín, xlacán pacs maktlahuamakó

xlipacs huantu lixcajnit talakalhín, xmakpaxuhuamakó xtiyatlihuacan, chu na tajitá xmacapatanumakó huantu nialh kalhiy xquilhtzúcut xlacán pacs tlahuamakó. Huá xpalacata Dios limapañinikolh, chu maktum lhcuyuhuilikolh, xahuá xlipacs huantu xlacán pañikonit chuná tlahuakolh laquimpi quin ti lamahu lanchiyuj quilhtamacú nalicatziyahuilayahu pi nialh catlahuahu huantu lixcájnít xtachuná lantla xlacán tlahuamakó.

⁸ Huampi masqui Dios aya lacatancs limasiyunit huantu maakspulikolh ti xamakan quilhtamacú tlahuakolh huantu ni kalhiy xquilhtzúcut talakalhín, yuma aksaninanin makalhtahuakananin xaliñkahlín limamixnamakó lantla natlahuakoy talakalhín, chu masqui caj xtachuná caj tamamixni, maxcajualimakó xtiyatlihuacán, lakmakankoy xlimapaksin Dios, chu calahuá likalhakamanankoy, hasta lixcájnít lichihuinankoy yama tapaksin, chu talipahu ángeles xala c-akapún huanti scujnanimakó Dios.

⁹ Huampi caj caucxilhtit, maktum quilhtamacú acxni yama xapuxcu ángel huanti huanicán Miguel, xahuá akskahuini, tahuán pi xlacán acxni xlalitlajama xatí luhua lakchán nalén xtiyatlihua Moisés, sampi akskahuini luhua xchipaputún, huampi yama ángel Miguel, masqui xlá kalhiy tlanca litlihuaka, ni pala kalhtum aklakua tachihuín quilhpatánulh namakhtumiy, chi huampi huata caj xman tihuánilh: “¡Huata xatlán pi Dios catalacaxlachán xpalacata huantu nítlan tlahuápat!”

¹⁰ Huampi tama laxicajnit makalhtahuakananin huanti clichuinama, huata lixcájnít lichihuinankoy huantu ni pala tzinú lakapaskoy, chu ni akatakskoy huantu luhua huaniputún; chu huantu lakapaskoy xtachuná lilatamakoy la takalhín tu caj ni accatziy, sampi pacs tlahuakoy huantu xacstu min c-xtalacapastacnicán masqui lixcajnit talakalhín. Hua yumá tu ni kalhiy xquilhtzucut talacapastacni huantu maaktzankayahuamakó.

¹¹ Cana páxcat nahuankoy yuma koxutanin xlipacs tama aksaninanin makalhtahuakananin, sampi huá kantikonit xtachuná lantla tilatámah xamakan Caín huanti máknilh xtalá. Na caj xpalacata pi lakatilacankoy natlajakoy luhua tumin aktzankatayakonit xtachuná lantla xamakan quilhtamacú tiakspúlalh Balaam, chu macastalamakó xamakan chixcú huanicán Coré cumu xlacán nitú kaxmatninamputunkolh, huá xpalacata Dios limaknikolh, pus caj xalán na chuná naakspulakoy yuma makalhtahuakananin.

¹² Natalanin, xlicana pi luhua limaxaná caquitaxtuniyán acxni lacxtum catalayán acxni huixin cacñinaniyatit Dios, chu macxtum huayanatit xtachuná linatalán; huampi xlacán ni pala tzinú cuñtaj tlahuakoy pala limaxaná, huata tzucukoy huayankoy, chu tzucukoy kotkoy, nialh pala tzinú lacapuhuankoy, ni pala chatum ti cacñinankoy, huata caj xman huá xacstucán luhua cuñtaj tlahuakocán. Yuma chixcuhuín xtachuná litaxtukoy la puclhni huantu nitú kalhiy xasén, chu un makosukoy, chu lenkoy canihua antani lemputunkoy. Xtachuná litaxtukoy c-xlatamatcán la akatum tachanan huantu nitú tahuacay xtahuácat, chu huantu chuná tachanan xlicana pi nialh tú limacuán, huata maktum pulhumakancán.

¹³ Na luhua xtachuná litaxtukoy lantla lactlanca takayahuaná acxni ni litamakaxtaka tanakay, chu macantilhay lixcajnit xakpúput c-xquilhtun chúchut, sampi yuma chixcuhuín na xtachuná litaxtukoy la stacu huantu nialh kalhiy cxkakánat, chu pataxtutayakonit c-xtijicán, huampi nalakchán quilhtamacú acxni namacankocán c-xalakacapoklhua xputahuilhacán antani namapañinikocán caxanilihuaya quilhtamacú.

¹⁴ Xahuá na calacapastáctit hasta lantla Dios timalacatzúquilh Adán, chu alistalh lantla xtitaxtunit quilhactujun tastacni, tilacáchilh chatum actzu skata huanti limapaçuhiça Enoc. Dios mapuhuanilh Enoc pi calichihuinankolh xlipacs huanti caj xman xlakachixcuhiimakankoy xtachuná lantla tlahuakoy tama aksaninanin makalhtahuakananin, xlá chuná huá: “Quit quimalacahuaniça, chu huá cliúcxilhli

tlanca talipahu Quimpuchinacán, lantla macxtum nataminkoy akluhua milh xángeles.

¹⁵ Xlá huá nalimín laquimpí nataťlahuakoy cuenta xlipacs huanti xala catuxáhuat, chu namapatinikoy xlipacs huanti ni lacuan tu tlahuakonit, chu caj xpalacata xlipacs laclixcajnít tachihuín huantu quilhpatanukonit xlikalhchihuínankoy Dios; tama maklakalhínanín luhua tu nalimapatinikocán.”

¹⁶ Sampi xlacán ankalhín lihuanikoy Dios pala tú ni matlanikoy huantu xlá maxquikoy, chu xman huá lakatikoy calahúa likalhchihuínankoy, chu aksankoy amakapitzín, chu pala tú xlacán tlahuakonit lipecua lilacapacxkoy acxni chihuínankoy. Xahuachí pala tí catziy pi tlan natalalenkoy, luhua talipahu limaxtukoy, chu luhua tapaxuhuán lixakatlikoy huankoy pi luhua tlan xtapuhuán, huá chuná litlahuakoy laquimpí naakskahuimikoy.

Judas huanikoy pi chunatiyá akstitum calatamakolh

¹⁷ Xlipacs huixín natalanín quit luhua ccapaxquiyán, pus ccahuaniyán pi calacapistáctit pi yama xapóstoles Quimpuchinacan Jesucristo, xlá luhua lacatancs ti-huanikolh huantu nakantaxtuy acxni yuma quilhtamacú tu pulamahu.

¹⁸ Xlá chuná tihuanikolh: “Acxni lakchama nahuán yama ahuatiya quilhtamacú lantla nacmimpalay, luhua lamakó nahuán kalhakamananín huanti caj xman huá lilamakó nahuán huantu limakapaxuhuakoy xtiyatlihuacan, chu xlatamatcán.”

¹⁹ Pus huá chu yuma chixcuhuín huanti chuná lamakó malakaspityahuakoy natalanín, xman huá tlahuakoy huantu limakapaxuhuakoy xtatlahuaputu xtiyatlihuacán, chu ni pala tzinú maxquikonit talacasquín Espíritu Santo namalanankoy c-xlatamatcán.

²⁰ Huampi quit ccahuaniyán, natalanín, pi huixín xankalhín catzaksátit lantla atzinú tlak tlan naakataksátit yama lalilakatit xtalacapistacni Cristo huantu quincamaxquinitán. Ankalhín calixakatlítit Dios c-mioracioncán chuná lantla camamakatziniyán Espíritu Santo.

²¹ Akstitum calilatapátit xtapaxquit Quintlatican Dios, chu lipaxuhu cakalhhahuilátit nalakchán quilhtamacú lantla caj xtalakalhaman Jesucristo naquincamaxquiyán latamat huantu niucxnicú laksputa.

²² Calakalhamankótit huanti akluhuatnankoy sampi macpuhuankoy, ni lay luhua talulokkoy pi chuná quitaxtuy tu canajlayahu quin, chu lacatzucu namaakataksnikoyátit, namaakpuhuaninikoyátit.

²³ Na huí makapitzín tí maktum malaktzankayahuakonit xlatamatcán; camaktayakótit laquimpí ni natapukoy c-xalhcuyat pupatin, chu huixín xtachuná pi capakachipacutukótit. Huampi na huilakó amakapitzín huanti acxni nalakalhamankoyátit, chu namaktayakoyátit luhua cuíntaj milítlahuatcán, nitú nacamatlahuikoyán huantu nialh milítlahuatcán, masqui xlicana mililakalhamatcán, na luhua mininikoy hasta nalakmakanátit clhakatcán, chu naxcajniyátit huantu xlacán lilhakanankonit sampi tajitá machuhuiipasakonit xlipacs huantu lixcájnít tlahuakoy.

Judas huanikoy hasta chalí natalanín

²⁴⁻²⁵ Hua yama tlanca talipahu Quintlatican Dios huanti caj xman huá xacstu lama xastacná, chu huanti quincamaakaputaxtinítán caj xpalacata huantu tlahuanit Quimpuchinacan Jesucristo, chu huanti kalhij litlihuaka laquimpí naquincamaktakalhán, chu nialh tú nalitamakuastayayahu quintalakalhincán, laquimpí tlan natamacamastayahu c-xlacatin xtachuná la aktum licaxtlahuán huantu nitú lixcajualanit, xlicana pi caj xman huá mininiy nalakachixcuhuiyahu, namaxquiyahu cacni, chu nakalhaxmatahu huantu quincalimapaksiyán chiyú, chu hasta caxanilihuayaj xtihua. Chuná calalh, amén.

Hua yumá huantu Dios limalacahuánih San Juan

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma libro limapacuhucán APOCALIPSIS sampi yama tachihuín c-xatachihuín griego huaniputún “huantu xaahuatá nalay”, chu antá unú lichihuínán huantu limalacahuánica San Juan. Titzokca yama quilhtamacú acxni yama tropa xala c-Roma lipecua lantla xputzastalamakó huanti xlipahuankoy Cristo. Huá xpalacata, lalcalhuhua, usu pulaclhuhua likalhtahuakayahu huantu luhua ni pala lay akataksahu huantu huaniputún. Huampi huanti xlakmacachamakoca yuma likalhtahuaka, juerza lacatancs xakatakskoy huantu xlimasiyuniputunkocán. Masqui lhuhua huanti xliaklhuhuatnankoy caj xpalacata ni lacatancs xcatzikoy huantu xuaniputunkocán, huampi xmasiyunimakó xcanajlanin Cristo pi xaljanalhín calipahuankolh Dios, chu ni pala tzinú calilakpecuankolh huantu nalipatinankoy hasta c-xcalinincán, chu tancs cacatzikolh pi hasta xlikatsputni xlicana pi hua yamá natayaniy Dios, xahuá Cristo Quimpuchinacán (19:6).

Yuma tamalacnún pi lipaxuhu nakalhkaliyahu huantu namaklhtinanahu, masqui caquincaputzastalacán, chu caquincamaknicán, chuna tlan stalanca liucxilhlacachahu yama xcalipaxuhu “xasasti Jerusalén xala c-akapún”, antani man huij nahuán Dios, chu talamakoj nahuán xlakskatán, chu antá nialh tú catiánalh linín, nialh tú catihua talipuhuan, xahuá tapaín, nimpala tatasa.

Yuma libro lichihuínán huantu xaahuatiyá nalay catuxáhuat, xahuá xlipacs Xasasti Talaccaxlán, liakasputa antani chunatiyá malacnuy pi nimpala makas quilhtamacú namín xlimaktuy Quimpuchinacan Jesucristo xreycán huanti mapaksinankoy, chu xpuchinacán huanti puchinanín, huá Quimaakaputaxtinacán.

Jesús macatziniy xtalacapastacni San Juan

¹ Hua yuma libro antani lacatancs lichihuínán lantla Dios macatzinilh xtalacapastacni Jesucristo huanti xCam, laquimpi xlá na namakasiyukoy xlipacs xlacscujnín laquimpi nalicatzihtahuilakoy huantu nimpala makas quilhtamacú nakantaxtuy. Jesucristo lacásquilh pi quit, Juan, huanti xlá quilimaxtunít xlacscujni, naquimacatzinincán yuma tachihuín, chu huá xpalacata quilakmacámilh xángel laquimpi xlá naquilimalacahuaniy huantu nacucxilha.

² Quit xman huá cmaluloka huantu cucxilhnit yama c-talacahuán, sampi quilimaxtucanít xtachuná lantla chatum testigo huanti namaluloka xtachihuín Dios huantu na aya maluloknít Jesucristo.

³ Tlan naquitaxtuniy huanti nalikalhtahuakay yuma libro, xahuá pacs ti cacs kaxmatkoy huantu unú tatzoktahuilanít, chu nalitzaksakoy lihuana namakantaxtikoy huantu limapaksinán, sampi xlicana aya talacatzuhuima quilhtamacú lantla nakantaxtuy xlipacs huantu unú huan.

Juan tzoknanikoy kamputujun canajlanin huanti huilakó c-xatiyat Asia

⁴ Quit Juan, ccatzoknaniyán huixín kamputujun canajlanin ti huilátit c-pulactujun lactzu cachiquín huantu mapaksikoy xatiyat Asia. Clacasquín pi cacaucxilhlacachán, chu cacamaxquín lipaxuhu latamat yama tlanca talipahu quiDioscán huanti ucxlata xastacna latamanít lantla chú lama, chu na chunatá xastacna lámaj nahuán caxanilihuayaj xtihua. Na chuná clacasquín cacasiculanatlahuán yama kalhatujun espíritu, usu ángeles huanti yakó c-xlacatin xlactahuilh Dios antani mapaksinama.

⁵ Na clacasquín pi cacamaxquín xtapáxquit Jesucristo huanti akstitum quimalulokchi xtachihuín Dios, huanti pulana lakastakuánalh lantla xlipacs ninín ti nalakastakuanankoy, chu huanti kalhiy tlanca xlatatzúcut, litlihuaka, ni xahua lantla tu kalhikoy xlipacs lactlanca malananin reyes huanti mapaksinankoy unú catuxáhuat. Cristo luhua quincapaxquiyán, chu yama xkalhni tu stajmákalh caj quimpalacatacán, huá quincalichakamakanikón xlipacs quintalakalhincán.

⁶ Chu caj xpalacata tlanca xtalakalhamán quincalimanunitán c-xtapáksit laquimpi chatunu quin nalitaxtuyahu pali c-xlacin Quintatican Dios huanti xman huá nascujnaniyahu. ¡Xman huá mininiy xalíankalhín nakalhiy tlanca xlatatzúcut, chu namaxquicán cacni caxanilihuayaj xtihua! Chuna calalh, amén.

⁷ ¡Catzítit pi Cristo mimaj nahuán c-xlacni puclhni!

Chu acxni namín, xlipacs tachixcuhuítat naucxilhkoy,

hasta na naucxilhkoy yamá huanti maknikonit, chu tapalhtucukolh;

chu hasta masqui xlipacs ti lamakoj nahuán c-xlicatlanca catuxáhuat naucxilhkoy lantla namimpalay,

na nalipuhuaxnikoy, chu nalaktasakoy acxni naucxilhkoy pi mima, caj xpalacata xtapecuacán sampi catzikoy pi nítlan huantu xtlahuanikonit.

⁸ “Quit xalíankalhina quilhtamacú clama, hasta lantlata xquilhtzúcut, xahuá xlikatsputni”, chuna huan Quimpuchinacan Dios huanti tlanca xlatatzúcut, chu xalíankalhín quilhtamacú latamanit, xtachuná la calanchú lama, chu lamajcú nahuán caxanilihuayaj xtihua.

Juan limalacahuanicán tlanca talipahu Cristo

⁹ Quit mintalacan Juan huanti ctzokma yuma carta, chu caj xpalacata pi lacxtum ctahuanit Cristo, huá lacxtum ccatatapaksiyán, chu lacxtum namaklhtinanahu yama xatlan xputáhuilh huantu xlá malacnunit naquincamaxquiyán. Masqui lanchiyú luhua tu lipatinamahu xpalacata Cristo, huampi xlá ankalhín quincamaxquiyán litlihuaka laquimpi tlan natitaxtunikoyahu. Ucahuaniyán huantu akspúlalh unú c-tíyat, usu c-isla tu huanicán Patmos acxni xactanuma c-pulachin caj xpalacata xtachihuín Dios huantu quincamacatzinichín Cristo, chu tu cliakchihuinama.

¹⁰ Maktum quilhtamacu domingo, nimpala xalitacatzín lantla Espíritu Santo quiakchipanikolh quintalacapastacni, chu stalanca quimalacapalajuánilh, na ctikáxmatli c-quinchakán pi quixakátlih chatum huanti pixtlanca, xtachuná lantla macahuán aktum trompeta.

¹¹ Namá quihuánilh: “Quit clacasquín pi catzokti c-mactum libro xlipacs huantu nacuaniyán, xahuá huantu nacmaucxilhniyán, chu camacapinikó kamputujun canajlanín ti huilakó lacatujun cachiquín huantu mapaksikoy Asia, yama cachiquín huanicán: Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadalfia, xahuá Laodicea.”

¹² Quit ctitalakáspitli laquimpi nacucxilha ti xquixakatlíma, huampi huata caj xman cúcxilhli kantujun makslipua xpumaksko candila, pacs xla oro,

¹³ chanchu c-xlakstipanacan kantujun pumaksko, ctiúcxilhli pi xyá chatum ti xtachuná xtasiyuy lantla chatum chixcú, xlá xlihakananit xhákát luhua chalhmán huantu xchaniy hasta c-xtuhuapixni, chu xtampulakuí kantum xlitampachi xla oro tu xlitampachicanit, hasta c-xcuxmún xchaniy.

¹⁴ Chinchu lilakátit xtasiyuy xacchíxit, luhua spamamahua xtachuna panamac, usu miqui; chinchu hua xlakastapu, lipecua xlakxkoy xtachuna lhcúyat.

¹⁵ Xtuhuanín lipecua xlakxkoy xtachuna bronce huantu lihuana xmastalanquicanit c-lhcúyat laquimpi xlakstu bronce nalitaxtuy; chu xtachihuín lipecua xmacasanán xtachuná lantla xuastat luhua chúchut.

¹⁶ C-xpakstácat xchipanit aktujun stacu, chu c-xquilhni xtaxtunitanchi aktum quincaslajaja espada huantu lakaputiyu stacaca. Xtachuná xlakskoy xlacán lantla acxni lipecua malakachixinán chichini.

¹⁷ Acxni ctiúcxilhli, tuncán clakatatzokóstalh, lhkan c-tamachá catiyatna xtachuná xanín. Huampi xlá quilipakachípalh xmacastácat, chu chuná quihuánilh: “Ni capécuanti, quit huanti xaclamajá hasta lantla xliquilhtzúcut, chu clamajcú nahuán hasta lantla xlikatsputni.

¹⁸ Quit ctínilh huampi huá chu ckalhipalanit quilatámat, chu xastacna clamaj nahuán caxanilihuayaj xtihua, sampi cmakatlayanit xpuchina calín, chu ckalhiy xallave tu naclimalacquiyp xputahuilh calín.

¹⁹ Xlipacs huantu chu naucxilha, pacs catzokti: huantu nacmasiyuniyán tu lama chuj quilhtamacú, xahuá huantu naucxilhkoya natimincú.

²⁰ Huá chu nacmacatziniyán huantu ni catziya xpalacata yama aktujun stacu huantu huix ucxilhni pichipanit, xahuá kantujun pumaksko xla oro; huá yumá huaniputún: aktujun stacu litaxtuy yama kalhatujun xamaktakalhnán ángeles, usu xlacscujnin Dios huanti macuintajlikonit namaktakalhoy yama kamputujun quincanajlanín c-aktujun cachiquín, chu akatunu yama pumaksko huá litaxtukoy yama huanti lacxtum quilakataquilhputakoy c-akatunu yama aktujun cachiquín.

2

Huantu macatzinikocán ti xala c-Efeso

¹ “Chu catzoknanti yama ángel huanti xmaktakalhnacan kamputum quincanajlanín ti huilakó c-xachuchutsipi Efeso, chu namá nahuaniya: ‘Chuná huan huanti chipanit c-xpakstácat aktujun stacu, chu talakchokopulay c-xlakstipanacan aktujun pumaksko xla oro:

² Quit pacs ccatziy huantu tlahuapátit pi tuhua lantla quilacscujnipátit, nimpala huá litachokotayapátit; na ccatziy lantla luhua tuhua caquitaxtunimán lantla paxuhuanapatinikótit huanti lixcájnít licatzikoy. Na ccatziy pi aya liucxilhkótit xtayacán huanti huankoy pi apóstoles, usu xtalakachán Jesús litaxtuputunkoy, na ni huá, na aksaninanín maklhtakskonítantit.

³ Na cucxilhnit lantla xalíankalhnín quiscujnanipátit masqui lhuua huantu lipatipátit, huampi nimpala tzinú litlakuampátit quintascújut.

⁴ Huampi masqui chuná tasiyuy pi luhua tlan scujpátit, huí tu ccalihuaniputunán, huixín niálh quiscujnanipátit lantla xalipulana acxni xlicana xlipacs minacucán xquilipaxquiýátit

⁵ Huá xpalacata ccalihuaniyán, calacapastáctit pi laclanít mintapaxquíticán, catahuixcanítit, chu chuná caquiliscujnanipalátit xtachuná lantla xlipacs minacucán xlitlahuapátit acxni acu luhua tzucútit quintilipahuanátit, sampi lapi ni chuná natlahuayátit quit nimpala makas quilhtamacú naccalakanachán, chu nacmapanuy yama mimpumakskocán c-xputahuilh, huampi ni chuná catiquitáxtulh lapi takstítumilipalayátit, huata caj xlakstu mintapaxquincán naquiliscujnanipalátit.

⁶ Huampi clacasquín nacatziyátit pi huí tu tlahuayátit huantu quit clakatij, huixín ni matlaniyátit huantu laclixcájnít tlahuakoy tamá ti huanikocán nicolaitas, pus na chuná quit ni cmatlaniy, chu ni cucxilhputún huantu xlacán tlahuakoy.

⁷ Xlipacs huanti kalhiyátit mintakancán, cakaxpátit, chu caakatáktit huantu Espíritu Santo macatzinimakó kamputunu quincanajlanín ti huilakochá yama c-aktujun cachiquín! Xlipacs huanti natayanikoy, chu namakatlanjakoy huantu maaktzankanán catuxáhuat, quit nacmaxquiý talacasquín nahuay xtahuacat yama quihui huantu mastay xatalulóktat latámat, chu antá yá c-xlaquitat yama lacatum antani pacs calilakátit ni huí Dios.’ ”

Huantu maꝥatzinikocán t̄i xala c-Esmirna

⁸ Xlá quihuanipá: “Na catzoknani yama ángel huanti maktakalhkoꝝ kamputum quincanajlanin huanti huilakó c-xacachiꝥuin Esmirna, chu namá cahuani: ‘Chuná huan huanti ucxlaꝥa xlama hasta lantla c-xliꝥuilhtzúcut, chu lamajcú nahuán hasta lantla c-xlikatsputni, huanti t̄inil huampi huá chu kalhipalanit xlatamat.

⁹ Quit ccatziꝥ xlipacs huantu patipátit, xahuá lantla luhua laklimaxkanin huixin, chu nitú kalhiyátit huantu maꝥlacasquinátit, huampi ccahuaniyan pi huixin luhua matamacunanin litaxtupátit c-xlacatin Dios. Quit pacs ccatziꝥ lantla lixcájn̄it calikalhchihuinankoyan tamá huanti huankoy pi judíos masqui ni xlicana judíos, huata huá tapaksinikoy, chu lakachixcuhiꝥkoy akskahuini.

¹⁰ Nimpala tzinú capeꝥuántit huantu nalipatinanátit, huá chuná calihuaniman sampi akskahuini nacamatamacanuninanán c-pulachin caj xpalacata pi nalixcunilhputun hasta antani tlan nacalilactlahuanianyan mintacanajlacán; juerza akluhua quilhtamacú nacamaꝥatinicanátit, huampi chunatiyá akstitum calipahuántit Cristo masqui nacalimaknicanátit, chu quit naccamaxꝥuiyan mintatlajacán, huachá yama xatalulóktat latamat huantu niucxnicú laksputa.

¹¹ ¡Xlipacs huanti kalhiyátit mintakancán cakaxpátit, chu caakatáꝥstit huantu Espiritu Santo maꝥatzinimakó kamputunu quincanajlanin t̄i huilakochá yama c-aktujun cachiꝥuin! Xlipacs huanti akstitum nalatamakoy, chu namakatlajakoy huantu maꝥaktzankanan catuxáhuat, acxni nanikoy xlicana pi ni tzinú catimakatzikolh yama xlimaktuy linin huantu xlipatitcán nahuán xlipacs huanti ni quilipahuankoy.’ ”

Huantu maꝥatzinikocán kamputum canajlanin huanti huilakó c-Pérgamo

¹² Xlá quihuanipá: “Na catzoknani yama ángel huanti maktakalhkoꝝ kamputum quincanajlanin huanti huilakó c-xacachiꝥuin Pérgamo, chu namá nahuaniya: ‘Chuná huan huanti kalhiꝥ yama quincaslajaja espada huantu lakaputiyú taxacanit:

¹³ Quit ccatziꝥ pi antá lapátit antani xapuxcu huí, chu mapaksinán akskahuini; huampi huixin chunatiyá akstitum quilipahuanátit, nimpala kalhtatzeknitántit mintacanajlacán tu quinkalhinianyan, huata chunacú akstitum quintilipahuántit yama quilhtamacú acxni c-milacatinacán maknica yama talipahu mintalacan Antipas huanti luhua akstitum xliakchihuinan quintachihuin; chuná tlahuakolh yamá huanti lixcájn̄it licatzikoy sampi pacs huá kalhakaxmatmakó huantu limapaksimakó akskahuini, sampi antá tlan tzucun̄it mapaksinán c-mincachiꝥuincán.

¹⁴ Huampi masqui puhuanátit pi akstitum lapátit, huí actzú huantu quit ccalistacyahuaputunan: c-milakstipanacán lamakó huanti huankoy quilipahuankoy huampi ni makaxtakyahuaputunkoy xtalacapaꝥtacni xamakan chixcu Balaam, huanti tistacyáhualh Balac pi camatlahuikolh talakalhin israelitas, xlá mahuixcanikolh pi calihuayankolh yama lihuat huantu xlicaxtlahuanianicanit tu caj tatlahuamakxtu xdioscán, xahuá na huanikolh pi tlan masqui catatalakxtumikolh catihua lacchaján, huanti ni xpuscatcán, chu camakapaꝥxuhuakolh xtiyatlihuacán.

¹⁵ Huantu na ni cmatlan̄iy pi lamakó c-milakstipanacán huanti huankoy quilipahuankoy, huampi na nimpala huá luhua lakmakamputunkoy xtalacapaꝥtacnican huanti huanikocán nicolaitas.

¹⁶ Huá xpalacata calimaꝥatziniman, calakmakántit tama lixcájn̄it talacapaꝥtacni huantu calactlahuayahuaniyan mintacanajlacán, sampi lap̄i chunatiyá lapátit nahuán chuná la ccamasiyuniman yama laclixcájn̄it chixcuhuin, nimpala makas quilhtamacú nacalaktaxtuyachán, chu yama espada huantu taxtun̄itan̄chi c-quinquilhni nacalitlatlahuakoy yama chixcuhuin huanti camaxtanzakan.

¹⁷ ¡Xlipacs huixin huanti kalhiyátit mintakancán, cakaxpátit, chu caakatáꝥstit huantu Espiritu Santo maꝥatzinimakó kamputunu quincanajlanin t̄i huilakochá yama c-aktujun cachiꝥuin! Xlipacs huanti natayanikoy, chu namakatlajakoy huantu

maaktzankanán, quit naclimahuikoy yama xatlan līhuat huantu huanicán maná, huantu makán matzekcanit huampi huij nahuán c-akapún. Xahuachí nacmaxquikoy aktum snapapa chíhuix antani tatzoktahuilanit nahuán aktum xasasti tucuhuiní huantu nimpala chatum tī lakapasa, caj xman huá nalakapasa huanti namaklhtinán.’ ”

Huantu macatzinikocán kamputum canajlanín huanti huilakó c-Tiatira

¹⁸ Alīstalh ckáxmatli, chu chuná quihuanipá: “Na catzoknani ángel tī maktakalhkoj kamputum quincanajlanín huanti huilakó c-xacachiquin Tiatira, chu namá nahuania: ‘Chuná huan xCam Dios huanti lipecua laks koy xlakastapu xtachuná lhcúyat, chu na chuná lilakátit tasiyuy xtantún xtachuná luhua xaslipua bronce:

¹⁹ Quit pacs ccatziy huantu tlahuapátit; clakapasa mintapaxquicán huantu quinkalhiníyátit, xahuá mintacanajlacán, lantla quiscujnanipátit, chu niucxni makaxtakyapátit huantu lipahuanátit, xahuachí ccatziy pi lantla chu tlak tlihuaka scujpátit ni xahua acxni acu titzucútit quilipahuanátit.

²⁰ Huampi masqui huixín puhuanátit pi xlicana akstitum quiscujnanipátit, juerza huí huantu naccaliquilhniyán: huixín matlaníyátit, chu maxquiyátit quilhtamacú pi tama lixcajnit puscat huanicán Jezabel, huanti xpalachihuina Dios limaxtucán, masqui xlicana pi caj aksaninán, sampi yama xtastacyahu huantu xlá masiyuy, lilactlahuayahuakoy huanti quiscujnanimakó, xlá matlahuikoy lixcajnit talakalhin pi catuhuá calimakapaxuhuakolh xtiyatlihuacán, chu calihuayankolh līhuat huantu pulh licaxtlahuananicanit tu caj tatlahuamakxtu dioses.

²¹ Quit cmáxquilh quilhtamacú tama puscat pi calimacátzilh talipuhuan huantu tlahuama, chu calakmákalh xalixcainit xtatlahu, chu xman Dios calipahua, huampi xlá nimpala tzinú puhuan pala natakstítumiliy, huata chunatiyá tlahuama lixcainit talakalhin, chu catuhuá huantu lixcájnít masiyunimakó tachixcuhuítat lantla ni kalhiy xquilhtzúcut nalimakapaxuhuakoy xtiyatlihuacán.

²²⁻²³ Huá xpalachata, quit naclimacaminíy tajátat huantu namakatiy c-putama, chu snun natatatlay; na chuná nacmapatinikoy xlipacs huanti macastalakoy hasta lipecua nacmacatzanikoy; chu na chuná naclahuanikoy xlipacs chixcuhuín huanti xtalapaxquin tlahuakonit lapí ni makcatzikoy talipuhuan xpalachata xtalakalhincán, chu namakaxtakyakoy, na chuná lipecua nacmapatinikoy. Chuná naclahuay laquimpi xlipacs kamputunu quincanajlanín huanti macxtum quilakataquilhpatakoy c-akatunu cachiquin nacatzikoy pi quit pacs ccatziy, chu clakapasa huantu huí c-xnacucán, xahuá c-xtalacapastacnicán. Na milicatzitcán pi lantla chatunu huixín, quit chuná nacmaxquiyán huantu calakchanán xpalachata xlipacs huantu tlahuanítántit nahuán c-milatamatcán.

²⁴ Chu huixín huanti na antá huilátit c-Tiatira, huampi ni chuná maktlahuapátit tama xtalacapastacni akskahuini, na nimpala puhuanátit pala pi na chuná xlakapástit huantu huancán pi tlanca xtalacapastacni akskahuini, quit nialh tú tanu huantu cticamatlahuiputunán, tlanatiyá lantla akstitum lapátit c-xlacatin Dios.

²⁵ Huampi clacasquin pi chunatá akstitum calilatapátit huantu quit cticatalikalhchihuinan hasta acxni nalakchan quilhtamacú naccalalmimpalayán.

²⁶ Xlipacs yamá huanti natayanikoy, chu namakatlajakoy huantu maaktzankanán unú catuxáhuat, chu chunatá tlahuamakó nahuán huantu quit clacasquin natlahuakoy hasta nalakchan yama ahuata quilhtamacú acxni nacmimpalay, tamá quit nacmaxquikoy limapaksín laquimpi naquintamapaksinankoy catuxáhuat.

²⁷⁻²⁸ Xtachuná lantla quimaxquinít Dios quintlat limapaksín, na chuná xlacán namapaksinankoy c-lactlanca cachiquinín xtachuná lantla lactlanca napuxcún huanti kalhikoy tlanca limapaksín, chu nacalihakaxmatkoyán huanti antá huilakó, xahuachí yama huanti ni nakalihakaxmatputunkoyán huixín maktum namalakspukoyátit xtachuná lantla calicasnokpítit patum tláminc xla tiyat. Huampi na naccamaxquiyán

yama tlanca matancústacu, huantu nacamatzuquiniyán aktum xasasti, chu lilakatit quilhtamacu.

²⁹ ¡Xlipacs huixín huanti kalhiyátit mintakancán cakaxpáttit, chu caakatákstít huantu Espíritu Santo macatzinimakó kamputunu quincanajlanín ti huilakochá yama c-aktujun cachiquín!’ ”

3

Huantu macatzinikocán canajlanín xala c-Sardis

¹ Alístalh quihuanipá: “Na catzoknani ángel huanti maktakalkoy kamputum quincanajlanín ti huilakó c-xacachiquín Sardis, chu namá nahuaniya: ‘Chuná huan huanti kalhiy pulactujun cspiritu Dios, xahuá aktujun stacu: Quit pacs ccatziy huantu tlahuapátit, chu masqui luhua ti calichihuínankoyán pi luhua tlan lapátit xastacná, huampi quit ccatziy la xanín lapátit sampi nialh tú xlasasi milatamatcán.

² Catahuixcanítit, calakastakuanántit, chu camahuixcanikótit huantu tamakax-taknitcú lacuan mintalacapastacnicán laquimpi ni maktum nalactlahuayahuyátit, sampi lapi ni chuná natlahuayátit, pacs namakatzankayátit huantu akstítum xt-lahuayátit mintascujutcán, sampi quit stalanca cucxilhma pi luhua huantu tlahuayátit nimpala tzinú matlanij Dios.

³ Chi huampi ccamalacapastacniyán pi huá cuíntaj catlahuátit yama tlan tasta-cyahu huantu pulana ticalitakalhchihuínancántit, xman huá calilatapátit, lihuana camakantaxtítit, chu caakxtakmakántit lixcajnit mintalacapastacnicán laquimpi xman Dios nalipahuanátit. Lapi ni skálalh latapayátit pi akstítum naquilipahuanátit, nimpala xalitacatzín acxni naclaktaxtuyachán xtachuná la licatziy chatum kalhaná, acxni ni licatzihuilátit naccalaktaxtuyachán.

⁴ Huampi c-mincachiquín Sardis lamakó makapitzín huanti xlicana quilipahuankoy, xlacán nitú alimaxcajualikoy xlhakacán, xahuá xlatamatcán, hua tamá xaliankalin naquintalatamakoy, chu chunatiyá nalilhakanankoy xasnapapa chhakacán sampi chuná mininikoy tlan nalatamakoy.

⁵ Xlipacs huanti akstítum nalatamakoy, chu namakatlajakoy huantu maaktzankanán catuxáhuat, chuná nalimalhakakocán xasnapapa chhakacán, chu niucxnicú cactilacxapanikolh xtucuhuinicán c-libro xla latámat antani tatzoktanukonit xlipacs huanti kalhikoy yama xataluloktat latámat huantu niucxni nalakspuata, sampi quit nacmaluloka c-xlacatín Dios, xahuá c-xlacatincan ángeles pi akstítum quilipahuankolh.

⁶ ¡Xlipacs huanti kalhiyátit mintakancán cakaxpáttit, chu caakatákstít huantu Espíritu Santo macatzinimakó kamputunu quincanajlanín ti huilakochá yama c-aktujun cachiquín!’ ”

Huantu macatzinikoy kamputum canajlanín huanti huilakó c-Filadalfia

⁷ Quimpuchinacán quihuanipá: “Na catzoknani tama ángel huanti maktakalkoy quincanajlanín huanti huilakó c-xacachiquín Filadalfia, chu namá nahuaniya: ‘Chuná huan huanti talipahu, xahuá xlicana xasantujlani, huanti maquínit xllave rey David laquimpi pacs antani xlá limalacquinán, nimpala chatum ti tlan catimalacchúhualh, chu na chuna litum pacs antani xlá namalacchuhuy, nimpala chatum ti tlan catimalacchúhualh.

⁸ Quit ccatziy pacs tu tlahuanítántit c-milatamatcán, chu ccamaktayaputunán. Huá xpalacata clihuilínit c-mintijicán aktum malaccha huantu emalacquinít laquimpi anta nalactanuyátit, chu nimpala chatum ti catimalacchúhualh. Masqui xlicana pi c-milatamatcán caj tzinú kalhiyátit litlihuaka, huampi nimpala taxlajuanínítántit, huata chunatiyá lipahuanítántit quintachihuín, chu niucxni quilimaxananítántit.

⁹ Quit nacmamaxanikoy tamá huanti c-mincachiquincán huankoy pi judíos ti ni xlitapacuhuitcán judíos, huata xlacán tapaksinikoy akskahuini, sampi naclimapaksikoy

cacalakankochán, chū cacalakatzokostakón laquimpī chuná nalitayakoy pī xlicana huixín huantī ccalakalhamanán.

¹⁰ Huixín makantaxtinítit quilimapaksín pī niucxnicú makaxtakyátit quintascújut, huá xpālacata ccalimaçatzinīyán pī quit naccamaktakalhan acxnī nalakchán quilhtamacú acxnī xlipacs huantī huilakó çatuxáhuat luhua huantu nalakchinkoy tasokalín laquimpī naliucxilhcán xatī xlicana quilipahuankoy.

¹¹ Nī pala makas quilhtamacú nacmín, huampī xlimakua nī çachín cuíntaj catlahuátit huantu kalhiyátit mintaçanjlacán laquimpī nítī nacamaklhtiyán huantu çalakchanán mintatlajacán c-xlacañin Dios.

¹² Xlipacs huantī natayanikoy, chū namakatlajakoy huantu maaktzankanán c-xlatamacán, quit naclimaxtukoy xtachuná lantla lacchatlanca xatalayahū c-xtemplo tlanca talipahu Dios, chū nialh ucxnicú catitaxtukolh antá, xahuachí antá c-xnacucán quit nactzoka xtucuhuini Dios, xahuá xtucuhuini xcachiquin Dios huantu xlá lacsacñit, huachá xasasti Jerusalén huantu naminachá c-akapún c-xpaxtun Dios, na antiyá c-xnacucán man nactzokuilij xasasti quintucuhuini.

¹³ ¡Xlipacs huantī kalhiyátit mintakancán cakaxpáttit, chū caakatáktit huantu Espíritu Santo maçatzinimakó kamputunu quincanjlanín tī huilakochá yama c-aktujun çachiquín! ”

Huantu maçatzinikocán kamputun çanjlanín huantī xala c-Laodicea

¹⁴ Quimpuchinacán quihuanipá: “Chū na catzoknani yama ángel huantī mak-takalhokoy tī quilipahuankoy c-xacachiquin Loadicea, chū namá cahuani: ‘Chuná huan huantī xlicana mastay xtaluloktat Dios, huantī niucxni huanit taksanín, huantī maktlahuanit xlipacs huantu Dios malacatzúquilh acxnī nī naj tú xanán:

¹⁵ Quit pacs ccaziy huantu tlahuapátit, chū ccaziy pī huixín nī kahuihui, nimpala chichi. ¡Tlan xúa pala maktum luhua kahuihui, usu luhua chichi xuántit!

¹⁶ Huampī cumu nī kahuihui, nimpala chichi huixín litaxtuyátit, caj skontzitzī, huá xpālacata ccalihuanīyán pī maktum naccaquilhtaxtuyán.

¹⁷ Huixín xaliñkalin lactalipahu camakcatzicanátit, chū hasta huanátit pī xtachuná la luhua matamacunanín huixín, acchán kalhiyátit huantu maclacasquinátit, chū nítū çatzankaniyán. Xlicana pī mákat lantla aktzankatayayátit sampī nī catziyátit pī nimpala tzinú tú xlakasi huantu kalhiyátit, huixín xtachuná la lakatzinín, la laklimaxkanín huantī nítū kalhiyátit mimaclacasquinatcán, chū hasta nialh kalhiyátit milhakacán lapátit.

¹⁸ Huá xpālacata ccamalacnuniyán quioro laquimpī milacán natlahuayátit. Quioro luhua xatlán sampī xlakstu oro, antá machichicanit c-lhcúyat, mastalanquicanit, chū chuná limaxtonica xlipacs huantu nítlan xkalhiy. Milacán calitlahuátit laquimpī xlicana matamacunanín nahuanátit. Xahuachí ccahuaniyán pī quit caquimaklhtítit xasnapapa milhakacán huantu nalilhakananátit sampī quitaxtuy caj xamacchuna lapátit, chū na caquimaklhtítit quilicuchun huantu quit cmaçay laquimpī nacalacamanucanátit c-milakastapucán, chū nalacapacsátit sampī talakatzinítit, chū tlan nalacahuananátit.

¹⁹ Tancs cacatzítit pī quit cakastacyahuakoy, chū clihuanikoy huantu nítlan tlahuakoy huantī clacsackonit, sampī cpaçquikoy, chū cmaakstitumiliputunkoy; huá xpālacata ccalihuanīyán, maktum calakpalítit xalixcajnī mintalacapastacnicán, chū catalacatzuhuinipalátit Dios laquimpī xman huá nalipahuanátit.

²⁰ Cuíntaj catlahuátit sampī c-tanquilhtín quit cyá, clakatlakma c-xamalaccha minacucán, huantī nakaxmata pī cxakatlitanuma, chū namalacqui y xmalaccha, quit nactanuy c-xchic, chū lacxtum nactahuayán.

²¹ Xlipacs yamá huantī natayanikoy, chū namakatlajakoy xlipacs huantu maaktzankanán çatuxáhuat xtachuná lantla quit cmakatlanit, pus nacmaxqui y

aktum xputáhuilh c-quimpaxtún xtachuná lantla quintlat Dios quimaxquinitanchá quimputáhuilh c-xpaxtún laquimpi nactamapaksínán.

²² ¡Xlipacs huanti kalhiyátit mintakancán cakaxpáttit, chu caakatáktit huantu Espíritu Santo macatzinimákó kampuṭunu quincanajlanín ti huilakochá yama c-aktujun cachiquín!’ ”

4

Limasiyunicán Juan lantla maxquicán cacni Dios c-akapún

¹ Acxni quihuanikoca lantla nactzoknanikoy pulactujun cachiquín, alistalh chu clácalh, chu cúcxilhli pi xlacquiy aktum málaccha c-akapún, chu huatiyá ti xakasiya quixakatlinít huá xlipacs xlitlihuaka xtaquilhchayahuama, xchihuínán xtachuná la trompeta, namá quihuanipá: “Catat unú antani quit cyá laquimpi naclimalacahuaniyán huantu nakantaxtuy alistalh lantla naán quilhtamacú.”

² Acxni chuná quihuanikolh, Espíritu Santo quiakchipanikolh quintalacapastacni, chu tzucuca quimalacahuanicán; cúcxilhli c-akapún pi xuí aktum pumapaksín, chu c-aktum tlanca mapaksina lactáhuilh cúcxilhli xuí xtachuná chatum talipahu mapaksiná.

³ Chanchu ti xlacui yama xamapaksina lactáhuilh, luhua xtachuná xlakskoy la lilakatit chíhuix huantu huanicán jaspe, usu la cornalina chíhuix, chu c-xlikalhtlanca xlimakstiliy lilakatit chamacxcúlit huantu luhua tlan xtasiyuy kampakatzí colores tlayaj xmalakxkakananít xtachuná lakslihua chíhuix huantu huanicán esmeralda.

⁴ Huampi cúcxilhli pi xlitamakstilikonít yama tlanca mapaksina lactáhuilh puxamatati lactáhuilh antani xuilakó puxamatati lakkolún, yuma lakkolún pacs xlihkakananít lac-snapapan xhakacán, chu xacuikakó c-xakxekacán akatunu corona xla oro.

⁵ Chanchu antani xuí yama mapaksiná c-tlanca xlactáhuilh, cúcxilhli, chu ckáxmatli pi lipeca lantla xjilima, chu xmaklipma; chu c-xlacatin yama mapaksina lactáhuilh xyakó kantujun pumaksko, pacs xpasamakó, huá yuma pumaksko litaxtukoy pulactujun cspíritu Dios.

⁶ Antiyá lacatzú c-xlacatin yama tlanca xamapaksina lactáhuilh cúcxilhli xtachuná aktum takayahuaná, huampi xachúchut luhua slutonko xuanít xtachuná la hualhtin.

Antani xlacui xpumapaksin yama tlanca mapaksiná, kalhatati la ángeles huanti xkalhikoy xmacnicán la takalhín, xlacán lacatati xyakolh lantla xlitastilikonít. Pacs xkalhataticán c-xlitlancacán pacs xlakstu lakastapu xkalhikoy chuná c-xlacatin, xahuá c-xchakancán.

⁷ Huanti calacán xyachi, xtachuná xtasiyuy la tantum león, xlichatuy xtasiyuy la tantum toro, xlikalhatutu xtachuná xtasiyuy la chatum chixcú, chu xlikalhatati xtachuná xtasiyuy la pichahua huantu caj kosma.

⁸ Lantla chatunu yama la ángeles huanti xtachuná tasiyukoy la takalhín, xlacán xkalhikoy akchaxan xpakanín chatunu, chu xlitlanca xpakancán pacs lakastapu xuanít. Chu chuná catzisní, xahuá cacuhuiní xliankalhín quilhtamacú xmaxquimakó cacni Dios, chu chuná huankoy:

“¡Quimpuchinacan Dios, xlicana pi caj xman miacstu lápat xasantujlani, sampi kalhiya tlan mintalacapastacni!

Ná huata huix huanti xlicana kalhiy tlanca milacatzúcut;

huix ucxleta xastacna latapanita lantla chu lápat

chu ná chunacú xastacná lápat nahuán caxanilihuayaj xtihua.”

⁹ Chanchu yama kalhatati ángeles huanti xtasiyukoy xtachuná la takalhín, lantla makatunu xcacninanikoy, xlakataquilhpatakoy, chu xmaxquikoy paxcatcatzínit Dios huanti tlanca xlacatzúcut huí c-tlanca xlactáhuilh mapaksiná, chu huanti xliankalhín xastacna lama.

¹⁰ Na chuná yama puxamatati lakkolún, na putum lakatatzokostakolh c-xlacaín, chu pacs lakataquilhputakolh, putum xtakxtukoy xcoronajcán, xmacankoy c-xlacaín xpumapaksin Dios, chu chuná xuanikoy:

¹¹ “Xman huix mininiyán naccacacniniyán, naccalakataquilhputayán, chu naccamaxquiyán paxcatcatzínit, sampi xman huix kalhiya tlanca mililtihuaka, chu malacatzuquikonita xlipacs huantu anán; na cumu huix chuná lacásquinti malacatzuquikó, chu hasta lanchuj quilhtamacú chunacú anankoy.”

5

Xman huá Cristo mininiy tlan kaxcuta huantu tasmilini libro

¹ Alistalh cúcxilhli pi huanti xuí c-tlanca mapaksina lactáhuilh xpakstácat xlichipanit katum xatasmilin cápsnat xtachuná la libro; yuma xatasmilin cápsnat lakaputiyu xtatzoknit, chu hasta lacatujún xlikaclamacanit sello.

² Caj xamaktum cúcxilhli chatum tlanca talipahu ángel huanti xlipixchatlanca xkalhasquininama xuan: “¿Tí cahuá nataksahu huanti mininiy naxtictiniy huantu lisellartlahuacanit yuma libro laquimpi tlan namalakapitziy?”

³ Huampi ni taksa c-akapún, nimpala catiyatna, chu nimpala c-xtampun tiyat huanti xlicana akstitum xlenit xlatamanit pi naminiy namalakapitziy yama libro, chu naucxilha huantu anta xtatzoktahuilanit.

⁴ Chu quit lipecua xactasama caj xpalacata ccátzilh pi nimpala chatum xtataksnit huanti xmininiy nakaxcuta, chu namalakakay yama libro, chu naucxilha huantu xtatzoknit.

⁵ Huampi chatum kolutzín quihuánilh: “Niálh taji catasa, sampi yama tlanca talipahu lakmaxtuná xala c-Judá huanti xtachuná litaxtuy la tantum tihuaka león, yama talipahu chixcú huanti xquilhtzucut xamakan rey David, xlá pacs makatlajanit huantu maaktzankanán, chu xman huá mininiy naxtictiniy xasello huantu likasclamacanit, chu namalakakay yama xatasmilin cápsnat.”

⁶ Chanchu c-xlacaín yama tlanca lactáhuilh xla mapaksiná, chu c-xlaquitat yama kalhatati ángeles huanti xtasiyukoy xtachuná la takalhín, xahuá yama puxamatati lakkolún huanti caj xuilakó c-xtuntamacni, cúcxilhli pi anta xyá Quimpuchinacan Cristo huanti litaxtuy xlipatínat xuanit xCalhñilu Dios huanti xokónalh xpalacata quintalakalhíncán, chu stalanca xtasiyuy c-xmacni pi xmaknicanit. Xlá xkalhiy kantujun xakalókot, chu aktujun xlakastapu huantu litaxtukoy pulactujun cspíritu Dios huantu xmalakachakonit lantla c-xlicatlanca catuxáhuat.

⁷ Xlá laktalacatzúhuilh huanti xuí c-tlanca mapaksina putáhuilh, chu máklhtilh yama libro huantu xlichipanit xmacastácat.

⁸ Chanchu acxni xlá chípalh yama libro, yama kalhatati ángeles huanti xtasiyukoy la takalhín, xahuá puxamatati lakkolún lakatatzokostakolh Cristo huanti litaxtuy Xcalhñilu Dios, pacs xchipakonit xlitlaknacán huantu huanicán arpa, chu patunu copa xla oro, anta xtajuma mucsun limajín, huantu litaxtuy xoracioncán huanti xlicana lipahuankoy, chu tapaksinikoy xlakskatan Dios.

⁹ Na macxtum xliquilhtimákó yuma tatlín xasasti, xuankoy: “Xlicana pi caj xman huix mininiyán namaklhtinana tama xatasmilin cápsnat, chu naxtictiniya huantu likasclamacanit, sampi huix pacs matlan hasta tamasta maknicanti, laquimpi caj xpalacata minkalhni huantu stajmákanti, chuná tlan lakmaxtukoy xlipacs caxaticahua huanti canihua xalanín xlicatlanca catuxáhuat, chu masqui tipalhuhua xtachihuincán huantu lichihuinankoy,

laquĩmpĩ xman hua Dios natapaksĩnikoy.

¹⁰ Huix lĩlacsackó laquĩmpĩ nalĩtaxtukoy xtachuná xpaliñni Dios huantĩ xaliñkahlĩn quilhtamacú xman huá nascujnanikoy, huantĩ namapaksĩnankoy c-xlicatlanca catuxáhuat.”

¹¹ Alĩstalh cúcxilhli, chũ ckáxmatli pi xtlĩmakó lhuhua ángeles, xlitamakstilikonit tlanca xlactahuilh yama tlanca talipahu mapaksĩná, xahuá xakalhatati ángeles huantĩ xtasiyukoy xtachuná la takalhĩn, chũ puxamatati lakkolún, luhua xcatzit aklhuhua milh ángeles xuankonit hasta ñi lay xputlakakocán.

¹² Xliakapixchatlancacán namá xtlĩmakó:

“¡Hua huix Xcalhñilũ Dios huantĩ makñicanti, chũ chuná xokónantĩ xpalacata talakalhĩn, xman huix miacstu minĩniyán pi xaliñkahlĩn cacacñinanihu, capaxcatcatzĩnihu, chũ calakataquilhputahu caj xpalacata xcatzit tlanca milacatzúcut, chũ litlihuaka, chũ liskálalh tũ kalhiya!”

¹³ Na acxnitiya ckáxmatli pi xlipacs huantũ Dios xmalacatzuquikonit, chuná xala c-akapún, catiyatna, chũ c-xtampun tíyat, xahuá c-pupunú, xlacán acxtum chuná xuankoy:

“¡Tama talipahu Dios huantĩ huĩ c-xpumapaksĩn, xahuá Cristo huantĩ litaxtunit Xcalhñilũ Dios, xman huá minĩnikoy caxanilihuayaj xtihua nacacñinaniyahu, nalakataquilhputayahu, chũ napaxcatcatzĩniyahu caj xpalacata tũ tlhuanit!”

¹⁴ Yama kalhatati ángeles huantĩ xtasiyukoy xtachuná la takalhĩn, kalhtĩnankolh: “¡Chuná calalh, amén!” Chũ yama puxamatati lakkolún putum lakatazokostakolh, chũ tzúculh lakataquilhputakoy.

6

Pulacatunũ maactĩnicán huantũ xlikašlamacanit yama xatasmilin xatatzokni cápsnat

¹ Cumu lacatujún xkalhiy sello tũ xlikašlamacanit yama xatašmilin cápsnat, cúcxilhli lantla yamá huantĩ litaxtuy Xcalhñilũ Dios maactĩnilh pulactum, chũ ckáxmatli pi chatum ángel huantĩ xtasiyukoy xtachuná la takalhĩn, xliakapixchatlanca chihuĩnalh xtachuná xmacasnat jili, chũ namá quihuánilh: “¡Unú catat, chũ caúcxilhli!”

² Chanchũ quit clácalh, chũ cúcxilhli tantum snapapa cahuayu, hua chũ ti xkahui yama cahuayu xchipanit aktum putipni, chũ maxquica aktum corona xtachuná lantla lakchán ti xquitayaninit c-putalatlahu, chũ xtaxtumapá laquĩmpĩ chunatiyá tayanimaj nahuán.

³ Acxni huantĩ litaxtuy Xcalhñilũ Dios maactĩnilh xlipulactuy sello huantũ xlikašlamacanit yama xatasmilin cápsnat, ckáxmatli pi chihuĩnalh xlichatuy ángel huantĩ xtasiyuy xtachuná la takalhĩn, chũ chuná quihuánilh: “¡Catat, chũ caúcxilhli!”

⁴ Chũ cúcxilhli pi taxtupá xlitantuy cahuayu, xlá mactutzoko xuanit, chũ huantĩ xkahui yama cahuayu maxquica litlihuaka, xahuá aktum tlanca espada laquĩmpĩ namalacatzuquiy tasitĩn catuxáhuat, chũ xacstucan chixcuhuĩn man natzucukoy lamakñikoy.

⁵ Acxni chũ tamá huantĩ litaxtuy Xcalhñilũ Dios maactĩnilh xlipulactutu sello huantũ lĩkašlamacanit yama xatasmilin cápsnat, ckáxmatli pi chihuĩnalh xlikalhatutu ángel huantĩ xtasiyuy xtachuná la takalhĩn, chũ chuná quihuánilh: “¡Unú catat, chũ caúcxilhli!” Quit cúcxilhli pi taxtupá tantum tzitzaka cahuayu, chũ huantĩ xkahui yuma xlitantutu cahuayu xchipanit aktum pupulhcan.

⁶ C-xlakstipanacan yama kalhatati ángeles ckáxmatli pi chuná huanca: “Caj xman aktum kilo trigo nalĩtanuy taskahu lantla xla aktum quilhtamacu tascújut, chũ aktutu kilo

cebada nalitanuy taskahu lantla xla aktum quilhtamacu tascújut. ¡Huampi ni caj páxcat catlahua aceite, nimpala xatlan vino, sampi lanchuj quilhtamacú luhua tapaláxlá!”

⁷ Acxni huanti litaxtuy xCalhñilu Dios maactínilh xlipulactati sello yama xatasmilin cápsnat, ckáxmatli pi xlikalhatati ángel huanti xtasiyuy xtachuná la takalhín, chuná huá: “¡Unú catat, chu caúcxilhti!”

⁸ Quit cúcxilhli pi taxtuchi tantum caj smucucu lily cahuayu, chu huanti xkahui yama xlitantati cahuayu xuanicán Linín, chu lacatzú cstalanitilhay huanti xlitapulhcanit Xpuchina Calín; hua yumá maxquikoca quilhtamacú pi namalaksputukoy pulactati lantla huilaca catuxáhuat, maxquica litlihuaka nalimalaksputukoy chixcuhuín talamáknit, putalatlahu, tatzincsni, laclixcajnit tajátat, xahuá lactlanca laclucu lapánit.

⁹ Acxni huanti litaxtuy xCalhñilu Dios maactínilh xlipulacquitzis sello yama xatasmilin cápsnat, cúcxilhli c-xstampin altar antani c-xokspún lakahuilicán licaxtlahuán, pi anta chu xuilakó pacs huanti xmaknikocanit catuxáhuat caj xpalacata cumu xliakchihuinankonit xtaluloktat Dios.

¹⁰ Xlacán luhua palhá lantla chuná xquilhuamakó: “Tlanca talipahu Quimpuchinacán xahua tlanca milacatzúcut, ¿hasta nilihuyá luhua namakalhapalikoya huanti huilakó catuxáhuat, chu naljakastacyahuakoya caj xpalacata cumu quincamaknikochán anta?”

¹¹ Huata xlacán limalhakanikoca lacsnapapan xhakatcán, chu huanikoca pi catijaxkokalh caj atzinu quilhtamacú hasta natitakatziy lantla liputlakakocanit huanti na chuná namaakspulikocán, chu nachankoy amakapitzin xtalacscujnín huanti na caj xpalacata Cristo nalimaknikocán lantla xlacán timaknikoca.

¹² Acxni huanti litaxtuy xCalhñilu Dios maactínilh xlipulacchaxan sello huantu xlikašlamacanit yama xatasmilin cápsnat, quit cúcxilhli pi lipecua lantla lalcalhuhua tzúculh tachiquiy tíyat, chu talacpancxkolh, chu laktzankánalh catuxáhuat. Nialh pala tzinu tasiyulh chichiní, huata lakacapoklhuánalh, na chuná papá tzutzokoxnín huankolh xtachuná kalhni.

¹³ Chanchu stacu huantu xuilakó c-akapún tzúculh tamakuaskoy, chu tamakochá catiyatna, xtachuná xtamakuasmakó la acxni min tlihuaka un, lacchiquiy xaquihui higos, mayujukoy xatahuácat.

¹⁴ Xalán cúcxilhli pi lákspuati akapún xtachuná lantla cakasmilicán mactum cápsnat, chu xlipacs lactlanca kastinín xala catuxáhuat, xahuá xlipacs isla huantu xuilakó c-takayahuaná, putum malacxijkoca antani xuilakó.

¹⁵ Chu xlipacs yama lactlanca mapaksinán xala catuxáhuat, xahuá xanapuxcun tropa, chu xkalhínanin tumín, chu huanti luhua lactalipahu xmakcatzikocán, chu hasta na chuná xatastan scujnín huanti xmascujumakó la tachín, chu huanti ni xatastan c-tascújut xlamakó, putum ankolh tatzekko antani xuilakó lactlanca lhucu c-xstampixtum, xahuá c-xlakstipanin lactlanca chíhuix.

¹⁶ Chuná xuanikoy yama lactlanca cakastinín, xahuá lactlanca chíhuix: “¡Catlahuátit litlán, caquincaaktalamaacnu, chu lihuana caquincaamtzektí, sampi ni clacasquinahu naquincaucxilhán yama tlanca mapaksiná huanti tasiyuy c-akapún, huí c-tlanca xpumapaksin, xahuachí ni clacasquinahu nacmakatziyahu xtasitziliakastacyahuán huanti litaxtuy xCalhñilu Dios acxni naquincaatlahuay cuenta!”

¹⁷ Cumu huá chu aya lakchanit quilhtamacú lantla xlá namaxokonikoy xlipacs huantu tlahuakonit chatunu huanti xala catuxáhuat, ¿tí cahuá namacalay patinat huantu nalakchán?”

7

Huanti Dios lacsackonit, pacs lhcanikocanit c-xmuncán

¹ Alīstalh cucxilhpá pī lacatati xyakó kalhatati ángeles c-xcatankanunin catuxáhuat, xlacán huá xmaçhokomakó un laquimpī nī naunán c-xokspun catiyatna, nimpala c-xokspun takayahuaná, chu nimpala antá c-xakanin quihui.

² Alīstalh cucxilhpá chatum ángel xmimachá antani pulhachá chichiní, xchipanit csello tlanca talipahu Dios huanti lamá xastacná. Luhua pixtlanca chuná quilhanikolh yama kalhatati ángeles huanti xmaxquikocanit limapaksín, xahuá litlihuaka laquimpī namasputunankoy catuxáhuat, xahuá c-takayahuaná:

³ “¡Cakalhhakhitit tzinú, nī naj tú catlahuanikótit xlipacs huantu huí catiyatna, sampī hasta pulh nactimulhcahuilnikoyahu csello Dios xlipacs yamá huanti xlicana lipahuankoy, chu macamaxquikonit xlatamatcán!”

⁴ Caj lipuntzú ckaxmatli acxnī huanca ní kalhalit huanti mulhcahuilnikoca xlihca Dios: aktum ciento atipuxamatati milh lantla c-xlicatlanca xatiyat Israel, chuna namá xliputumcán:

⁵ Akcutuy milh tilhcaqoca huanti liJudá xlá xquilhtzúcut,

akcutuy milh tilhcaqoca huanti liRubén xlá xquilhtzúcut,

akcutuy milh tilhcaqoca huanti liGad xlá xquilhtzúcut,

⁶ akcutuy milh tilhcaqoca huanti liAser xlá xquilhtzúcut,

akcutuy milh tilhcaqoca huanti liNeftalí xlá xquilhtzúcut,

akcutuy milh tilhcaqoca huanti liManasés xlá xquilhtzúcut,

⁷ akcutuy milh tilhcaqoca huanti liSimeón xlá xquilhtzúcut,

akcutuy milh tilhcaqoca huanti liLeví xlá xquilhtzúcut,

akcutuy milh tilhcaqoca huanti liIsacar xlá xquilhtzúcut,

⁸ akcutuy milh tilhcaqoca huanti liZabulón xlá xquilhtzúcut,

akcutuy milh tilhcaqoca huanti liJosé xlá xquilhtzúcut,

akcutuy milh tilhcaqoca huanti liBenjamín xlá xquilhtzúcut.

Luhua huanti lihakanankonit xasnapapa lhakat

⁹ Acxnī ckaxmatkolh huanti muhuilikoca xlihca Dios, caj lipuntzú cúcxilhli pī putum xyakó lhuhua tachixcuhuitat huanti hasta nī lay xputlakakocán lantla xlihuhuacán xuanit, xlicatlanca catuxáhuat xminkonitanchá, chu akatunu nación, chu tipatunu xtachihuincán lantla anán catuxáhuat, xlacán antá putum xyakó c-xlacatin yama tlanca xlactahuilh mapaksiná antani xuí Dios, chu c-xlacatin xCalhnilu, putum yumá pacs xlihakanankonit xalaksnapapan xlhakatcán, chu xchipalenkoy pakatunu xatuhan palhma.

¹⁰ Luhua pixtlanca chuná xquilhuamakó:

“¡Xlicana pī caj xman hua tama tlanca lakalhamana quiDioscán huanti quincamaxquinitán akaputáxtut

huanti huí c-tlanca xamapaksina lactahuilh,

xahuá xCalhnilu huanti xokónalh xpalacata quintalakalhincán!”

¹¹ Xlipacs yama ángeles huanti cstilihuilikonit yama tlanca mapaksina lactahuilh, xahuá puxamatati lakkolún, chu yama kalhatati ángeles huanti xtasiyukoy xtachuná la takalhin, putum lacankolh antani xuí yama tlanca xlactahuilh mapaksiná, tatzokostakolh tilakataquilhputakolh, chu hasta quitlacatakolh catiyatna lantla lakataquilhputakolh Dios.

¹² Chu putum chuná xuankoy:

“¡Xman miacstu mininiyán nacmatlanquiyahu mintucuhuiní, chu naccacacniniyán, caj xpalacata tlanca miliskálalh, milimapaksín, chu militlihuaka;

na chuná xman huix mininiyán naccapaxcatatziniyán, chu naccalakataquilhputayán caxanilihuayaj xtihua!

¡Chuná calalh, amén!”

¹³ Chatum kolutzin quilaktalacatzúhuilh, chu chuná quinkalhásquilh: “Hua yumá ti lilhakanankonit pacs xalaksnapapan xlhakatcán, ¿tí xlacán, chu ní minkonitanchá?”

¹⁴ Chanchu quit cuánilh: “Tlati, quit ní ccatziy, xman huix catziya.” Chanchu xlá chuná quihuanipá: “Hua yumá huanti tlan tipatinankolh caj xpalacata xtachihuin Dios, huampi tayanikolh sampi hua yumá huantu lichakakolh xlhakatcán, chu limasnapapuanikolh hua xkahnj huantu stajmákalh xCalhñilu Dios.

¹⁵ “Hua xpalacata layakó c-xlacatin Dios ti huí c-tlanca xlactahuilh mapaksiná, xaljanalhñin quilhtamacú, catzisní, xahuá cacuhuiní liscujmakó c-tlanca xtemplo Dios, chu lakataquilhputamakó.

Chu Quintlaticán huanti huí c-tlanca xlactahuilh xaljanalhñin maktakalhmakó nahuán.

¹⁶ Xlipacscan yuma nialh catipatikolh tatzincsní, chu takalhpútít,

chu nialh pala chichiní catimaakchichikolh,

nialh pala catipatikolh lhacná.

¹⁷ Sampi tama xCalhñilu Dios ti yá luhua c-xlacatin tlanca xlactahuilh mapaksiná antani huí Dios,

xlá namaktakalhkooy xtachuná lantla tlahuay chatum xmaktakalhna calhñilu.

Napulalenkooy antani luhua anankoy taxtunú huantu mastakoy xatalulóktat latamat laquimpi tlan nakotnankoy,

chu masqui luhua huantu xlipuhumakó, Dios namakoxumixikoy, chu nalacaxakakoy lantla xlakpixtajmakó xpalacata huantu xlitasamakó.”

8

Xliaktujun sello, chu pumajinín xla oro

¹ Acxni xCalhñilu Dios maactinilh xlipulactujun sello huantu xlikaslamacanit yama huantu caj xtakasmilinít cápsnat, luhua titacacácsli c-akapún ayuj pala itat hora.

² Alistalh cucxilholh kalhatujun ángeles ti xyakó c-xlacatin yama tlanca xlactahuilh mapaksiná antani huí Dios, chatunu maxquikoca aktum trompeta.

³ Alistalh mimpá chatum ángel huanti xchipanít aktum pumajinín xla oro, chu antá táyalh c-xlacatin xapucaxtlahuán altar xla oro huantu xyá c-xlacatin tlanca xlactahuilh Dios, chu luhua limajinín maxquica huantu lacxtum tatláhuah xoracioncán huanti lipahuankoy Dios, lilakatayánalh c-xokspun altar.

⁴ Chanchu xajini yama limajinín huantu tzúculh lhucuyuy ángel, lacxtum tzúculh tatatalhmaniy xoracioncan yama huanti xlipahuankoy Dios hasta chalh c-xlacatin antani xlá huí.

⁵ Yama ángel tiyapá pumajinín, chu mujúnilh jalánat huantu xuí c-xokspun pucaxtlahuán altar, chu alistalh lhkan makósulh hasta catiyatna. Acxni antá tamachá, lipēcua lantla tzúculh macaacsánán, tzúculh jiliy, chu maklipa, hasta lalcalhuhua tzúculh tachiquinán, chu laktzankanán catiyatna.

Chatunu ángeles tzucuy mamacasánikoy xtrompetajcán

⁶ Hua chu yama kalhatujun ángeles ti xkahnikoy akatunu trompeta tzúculh lihuana chipakoy laquimpi nasunukoy.

⁷ Puschí yama ángel huanti calacán xyá pulh mamacasánilh xtrompeta, chu tuncán tahuilachí sen, chíjit, huilhaj xalanít lhucuyat, xahuá kalhni. Lantla xlitlanca catuxáhuat pala xliaktutu xpalacata lhcutahuilakoca, nialh pala akatum quihui, chu nimpala tú staka tuhuán xakatáxtulh.

⁸ Acxni xlichatuy ángel mamacasánilh xtrompeta, quit cúcxilhli pi macánca c-takayahuaná aktum tlanca lhucuyat xtachuná aktum tlanca kastín, chu lantla xlitlanca takayahuaná tu huí catuxáhuat, pala xliaktutu xpalacata, kalhni huankolh.

⁹ Xlipacs huantu xtajumakó xastacná c-takayahuaná, aktutu xpalacata nikolh, xahua aktutu xpalacata putacutnu lákspuuti.

¹⁰ Acxni xlikalhatutu ángel mamacasánihl xtrompeta, tamakuaschá aktum tlanca stacu c-akapún, chu lipecua chcutihay hasta tajuchi c-aktutu xpalacata, antani huilakó kalhtuchoko, puxka, xahuá taxtunú xala catuxáhuat.

¹¹ Yama stacu xuanicán Xuniastacu, antani tajuchi yuma stacu huantu tamákuasli, malaxunikolh chuchud, chu caj xpalacata yama xaxun chuchut luhua tachixcuhútat tilinikolh.

¹² Alistalh xlikalhatati ángel mamacasánihl xtrompeta, cúcxilhli pi lantla xlitlanca chichini pala aktutu xpalacata timalakapokluhánihl, na chuná papá, xahuá stacu, chu nialh chuná makaxkakanankolh lantla xmakaxkankoy; chu na chuná catzisini, xahuá cacuhuini, aktutu xpalacata maactzuhuica cxkakánat.

¹³ Alistalh chu cúcxilhli tantum tlanca pichahua huantu xkoslahuaca caunín, chu ckáxmatli lantla xliakapixchatlanca xchihuinama, chu chuná huá: “¡Cana koxutanín ti lamakó catuxáhuat, sampi lipecua namín tapatín acxni namamacasanikoy xtrompeta-ján yama kalhatutu ángeles huanti tzankakoy, ni asunukoy trompeta!”

9

¹ Acxni chu súnulh xtrompeta xlikalhaquitzis ángel, cúcxilhli pi tamákuasli c-akapún hasta catiyatna chatum huanti xtachuná xtasiyuy tlanca stacu. Yuma huanti xtachuná stacu maxquica llave huantu tlan nalimakalkay pulhman tzankánat xtachuná aktum tlanca pozo huantu nitú kalhiy xtampún, pacs cahuancua.

² Puschí yama stacu timakálhkalh yama pulhman tzankánat, chu anta tacxtuchi luhua jini xtachuná la xla tlanca pulhkoyun, hua yama jini tu tacutchi c-pulhman pozo malakapoklhuanikolh chichini, chu takatakolh caunín.

³ Antiyá c-xlacni jini taxtuchi luhua xtuqui, tzúculh koskoy, chu talakapuntumikolh xlicatlanca catuxáhuat; yuma xtuqui maxquikoca litlihuaka xtachuná lantla kalhikoy stancutu.

⁴ Puschí tilimapaksikoca pi nitú natlahuanikoy tuhuán xala catiyatna, chu catuhua limonkón yakó stakninqui, chu na nimpala hua quihui, huampi caj xman huá namasipanikoy huanti nitú kalhikoy c-xmuncán xlihlca Dios.

⁵ Huampi hua xlacán ni limapaksikoca pala ti namaknikoy, huata caj xman namasipanikoy tachixcuhútat, chu namacatanapatinikoy hasta akquitzis papá, pus hua tama xtuqui xtachuná xlicatzán xcanankoy lantla stancutu.

⁶ Yama quilhtamacú acxni luhua macatanajuanimakoj nahuán xtuqui, luhua huanti naputzakoy lantla xnikolh, huampi ni catimatlanikolh, caj ucu naniputunkoy huampi xpuchina calinín mákat tzalanit nahuán.

⁷ Yama xtuqui xtachuná nalitaxtukoy lantla cahuyú huantu caxyahuaqocanit laquimpi nalenkocán c-putalatlahu; c-xakxekacán xacuylakó xtachuná aktum corona xla oro, chu c-xlacancán xtachuná xlahuankoy lantla chatum chixcú.

⁸ Cúcxilhli pi luhua laclhman xkalhiy xchixit xtachuná lantla xla puscat, chu xtatzán xtachuná xkalhiy lantla xla tantum xahuana takalhin huanicán león.

⁹ Xlipacs xlitlancacan yama xtuqui pacs maclícán xuankonit, chu acxni xkoskoy lipecua xmacasanán xpakancán xtachuná lantla macasanankoy luhua carreta huantu lhtancalenkoy cahuyú acxni lama putalatlahu.

¹⁰ Chinchu hua cstajancán luhua quincatzajaján xkalhikoy xtachuná lantla xla stalúcut, acxni chu xlixcakoy chixcuhuin lipecua xcatzanikoy, chu xmapatinikoy hasta akquitzis papá.

¹¹ Xuí chatum huanti xpuxcunanikoy yuma xtuqui, na huatiyá ti xpuchiná xuanit yama tlanca pulhman tzankánat huantu ni kalhiy xtampún, c-xtachihuin hebreo huanicán Abadón, chu c-xatachihuin griego xuanicán Apolión.

¹² Pus titaxtukolh yuma tapatín, xahuá talipuhuan, huampi tzankaycú namín apulactuy.

¹³ Acxñi xlikalhachaxan ángel mamacasánilh xtrompeta, ckáxmatli pi taxtuchi tachi-huín c-xchastutati altar huantu xla oro, antañi puçaxtlahuānancán Dios huantu yá c-xlacatín.

¹⁴ Chu huanti chihuínalh chuná limapáksilh yama xlikalhachaxan ángel huanti xchipanit xtrompeta: “Catlahua litlán, caxcutkó tamā kalhatati ángeles huanti chihuilikocanit c-xquiltun kalhtuchoko huanicán Eufrates.”

¹⁵ Puschí makaxtakkoça yama kalhatati ángeles laquimpi namaknikoy aktutu xpalacata lantla xlihuhua tachixcuhiitat çatuxáhuat, sampi huá xlimakakalhñimakoça, chu xlacaxyahuaakoça laquimpi namakaxtakkoçán acxñi nalakchán çata, papá, xahuá quilhtamacú, chu xatú hora luhua chuná xlikantáxtut xuanit.

¹⁶ Chu ckáxmatli ní kalhalit xtropajcán xliminkoy yama kalhatati ángeles, aktuy ciento millones lantla huanti macahuayujanín.

¹⁷ Chuná c-quincatalacapalajuán quimaucxilhnica yama lhuhua cahuayu, chu tropa huanti xkahuilakó, pacs licán xkalhikoy c-xcuxmuncán laquimpi ni namasipanikoy huantu nalitalakocán licán, huampi kampalhuhua colores xkalhij, makapitzi spupucu, chu makapitzi smucucu xtachuná lantla azufre. Chu yama cahuayu xkalhikoy xakxekacán xtachuná lantla xla tantum león, chu c-xquilhnicán xtatumachi lhcúyat, jini, xahuá azufre huantu clhcuma.

¹⁸ Lantla xlihuhua huilaca çatuxáhuat, aktutu xpalacata tachixcuhiitat maknikolh huantu taxtuchi c-xquilhnican cahuayu: lhcúyat, jini, xahuá azufre huantu clhcuma.

¹⁹ Sampi xlipacs xlitlihuakacán yama cahuayu, antá xkalhikoy c-xquilhnicán, xahuá cstajancán; sampi cstajancán luhua xtachuná xlitaxtukoy lantla luhua, chu tu xkalhikoy xakxekacán pus huá xlimasipaninankoy.

²⁰ Chinchu yama chixcuhiín huanti akataxtukolh sampi ni naj lakchankolh malaksputunanín, pus nimpala chuná lakpalikolh xalixcajnit xtalacapastacni, chunacú xtlahuamakó huantu lixcájnít xlatatikoy, xlacán chunatiyá xlakataquilhpatakoy akskahuini, xahuá tu caj tatlahuamakxtu xla oro, chu xla plata, chu xla bronce, chu xla chíhuix, chu xla quihui. Pacs yuma xlakataquilhpatakoy la xdioscán masqui xcatzikoy pi ni lay lacahuānankoy, chu ni lay kaxmatkoy, chu na ni lay tlahuankoy.

²¹ Na nimpala chuná talakaspittayanikolh, usu makaxtakolh lantla xlihamakó, xlamaknikoy, xlascuhuakoy, xtalakxtumikoy atanu lacchajan masqui huí xpusçatcán, chu chunatiyá xkalhanankoy.

10

Çatum ángel huanti xchipanit actzu xatasmilin cápsnat

¹ Alístalh chu cucxilhpá çatum tlanca talipahu ángel, luhua tlihuaka, ti xtaçtamachi c-akapún hasta çatiyatna, xmima c-xlacni puclhni; c-xakxeka xuilánilh kantum lilakatit çamacxcúlit, chu c-xlacán luhua lilakátit xlakskoy xtachuná chichiní, chu xakhtantún xtachuná xtasuyuy lantla acxñi lipecua lamama laksokoy tlanca lhcúyat.

² Yama ángel xchipanit c-xmacán mactum actzu xatakasmilin cápsnat huampi xpuxcutcanit. Acxñi chilh çatiyatna xtantupakstácat litatútalh c-xkalhni takayahuaná, chu xtantupakxuqui litatútalh c-xokspun çatiyatna.

³ Caj xamaktum xlipacs xliakapixçatlanca çatásalh xtachuná lantla tasay tantum tlanca lapánit; acxñi çatásalh ckáxmatli lantla pulactujun jilí kalhtinankochá.

⁴ Acxñi yama pulactujun jilí kalhtinankolh, quit xactzokuiliputún huampi ckáxmatli pi minchá tachihuín c-akapún huantu chuná quihuánilh: “¡Caj xman miacstu calicatzí huantu huankolh tamā pulactujun jilí, huampi ni catzokuili c-milikalhtahuaka!”

⁵ Yama ángel ti xliya xtantutu c-xkalhni takayahuaná, chu xatantutu c-xokspun tíyat, litapakayahualh xpakstácat c-akapún,

⁶ chu c-xtucuhuini liquihalh yama huanti caxanilihuayaj quilhtamacu lama, huanti malacatuquikonit akapun, catiyatna, takayahuaná, xahuá xlipacs huantu anta anankoy, angel huá: “Xlicana pi nialh makcatzi catimakapalal huantu nalay;

⁷ sampi acxni nalakchan quilhtamacu lantla yama xlikalhatujun angel naliskoliy xtrompeta, xlicana pi acxnitiya pacs kantaxtukonit nahuán xlipacs huantu Dios tzeq xlihcahuilinit, xtachuna lantla tilimacatzinikolh yama xlacscujnin profetas huachá xpalacachihuanin.”

⁸ Chanchu yama tachihuin huantu xackaxmatnit xapulana c-akapun, xla quixakatlipa, namá quihuánilh: “Lalihuán caquimakhiti yama xatakasmilin cápsnat huantu chipanit yama angel huanti xtantutu laya c-takahuaná, chu xatantutu catiyatna.”

⁹ Quit calh antani xyachá yama angel, csquinilh pi caquimáxquilh xatakasmilin cápsnat, huata xla chuna quinkálhtilh: “Uhuí, huampi cahuat. Acxni nahuaya, luhua saksj nakalhuana xtachuna xasaksi cera, huampi acxni aya huakonita nahuán, c-mimpoko luhua xun nahuanachá.”

¹⁰ Quit cmáklhtilh yama angel xatakasmilin cápsnat, chu cualh; quit ckalhuánalh c-quinquilhni pi luhua saksj, xtachuna xasaksi cera, huampi acxni aya xacuakonit, xun cmakcatzichá c-quimpoko.

¹¹ Chanchu caj xamaktum ckáxmatli pi chuna quihuana: “Huix juerza nalichihuinampalaya huantu Dios macatziniputunkoy pi naakspulakoy luhua tachixcuhiitat xala catuxáhuat, lantla caxatucagua lactlanca tíyat, xahuá cachiquinin, xahuá mapaksinanin, masqui caxatucagua xtachihuinacán lichihuinankoy.”

11

Dios macaminkoy chatuy xakchihuinanin huanti macatzininankoy xtalulóktat

¹ Alistalh quimaxquica kantum lhman lihca xtachuna kantum líxtoko, namá quihuana: “Catácaxti, na capit lhcaya tlanca xtemplo Dios c-Jerusalén, xahuá altar tu ya c-xpulacni, na caputlakakó ti anta lakataquilhputanankoy.

² Huampi ni tilhcaya hua lantla kalhiy xatanquilhtin, sampi tama xatanquilhtin aya macamaxquikocanit huanti akmakat chixcuuin ni xcanajlanin Dios; namín quilhtamacu acxni xlacán lipecua nalikamanankoy, chu nalactayamikoy yama xasantujlani cachiquin Jerusalén huantu Dios man lacsacnit pi xcachiquin limaxtuy, chuna nalikamanankoy tipuxamatuy papa.

³ Chu alistalh quit nacmalakachananikoy chatuy quiakchihuinanin huanti nalilhakanankoy huachichi lhakat laquimpi xlacán naljakchihuinankoy quintalulóktat, aktum milh aktuy ciento atutumpuxam quilhtamacu lichihuinamakó nahuán.”

⁴ Yuma chatuy akchihuinanin huá xlacán litaxtukoy xtachuna akatuy xaquihui olivo, xahuá aktuy pumakso tu yakó c-xlacatin tlanca talipahu quiDioscán huanti xmalana catuxáhuat.

⁵ Pala ti nataxtuyachá huanti namakniputunkoy, xlacán quilhtaxtukoy lhcuyat huantu maktum lihcuuyukoy xtalatlahuananin, chuna namá nanikoy hua caxaticahua ti xmasipanikolh.

⁶ Yuma xlacscujnin Dios huanti namacatzininankoy xtalulóktat, xlacán kalhikoy nahuán litlihuaka namalakapachokokoy c-akapun laquimpi ni namín sen xlimakua xlacán anta lamakó nahuán catuxáhuat laquimpi naljakchihuinankoy xtachihuin Dios, huampi na kalhikoy nahuán litlihuaka laquimpi hua chúchut kalhni natlahuakoy huantu huí catuxáhuat, chu na chuna caxatucagua nalimacatzanapatinikoy tachixcuhiitat, hasta lantla caj xanilihuaya chuna xpuhuankolh natlahuakoy.

⁷ Huampi acxni nalakchan quilhtamacu lantla xlacán tancs malulokkonit nahuán xtachihuin Dios, yama tlajaná huanti xtachuna luhua makaklhana lapánit chixcú

tasiyuy, huantí chihuicānīt c-tlanca pulhman tzankánat huantu nī kalhiy xtampún, natacxtuyachi antá, chū xlá nakospasakoy, namakatlajakoy, chū namaknikoy.

⁸ Xtiyatlihuacán yuma xakchihuinanin Dios antá namamikoacán c-xitat xatlancati tlanca cachiquin Jerusalén antani na antiyá mapatinicanit, chū maknicānīt c-cruz Quimpuchinacán. Huampi yuma cachiquin na xtachuná limaxtukocán lantla xamakan cachiquin Sodoma, xahuá Egipto.

⁹ Chū aktutu quilhtamacú aítat maj nahuán xtiyatlihuacán c-tlancati, chū lhuhua chixcuhuin canihua xalanin c-akatunu tiyat, chū catuhua quilhtzúcut anán, chū tipalhuhua tachihuin huantu lichihuinankoy naminkoy ucxilhkoy, chū nī catimastaca talacasquin pala tí namaacnukoy c-tiyat.

¹⁰ Tachixcuhútat huantí huilakó nahuán catuxáhuat lipecua nalipaxuhuakoy pi maknikoca, napaxuhuakoy, hasta catuhua huantu natzucukoy lalacataquikoy chatunu amakapitzin; sampi hua yuma chatuy xakchihuinanin Dios luhua lhuhua huantu xlimapatinikonit tachixcuhútat.

¹¹ Huampi acxni aya titaxtukonit nahuán yama aktutu quilhtamacu aítat, Dios namalakastakuanikoy yama chatuy xakchihuinanin, xlacán nataquikoy, chū natayakoy, chū xlipacs huantí naucxilhkoy lipecua napecuaxnikoy.

¹² Huampi yama chatuy xakchihuinanin Dios nakaxmatkoy aktum tachihuin huantu luhua pixtlanca lantla nahuanikocán: “¡Lalihuán unú catántit c-akapún!” Chū xlipacs huantí sitzinikoy stalanca naucxilhkoy lantla natatalhmanikoy, chū nachankoy antá.

¹³ Na acxnitiya chū natzucuy talacchiquiy tiyat, chū laktzankánán, chū caj xpalacata lantla natalactilhtayakoy, chū nalakspukoy lactlanca chiqui, chū aktujun milh chixcuhuin nanikoy; huampi huantí nī nanikoy, naakataxtukoycú catuxáhuat, caj xpalacata xtapecuacán xlacán natzucuy maxquikoy cacni Dios tí huilachá c-akapún.

¹⁴ Chuná namá titaxtukolh xlipulactuy tlanca tapatin, huampi tuncán mimapá xlipulactutu.

Xlikalhatujun ángel mamacasaniy xtrompeta

¹⁵ Acxni lákchalh xlikalhatujun ángel naliskoliy xtrompeta, xalán takáxmatli pi luhua cana lilluhua pixtlanca xquilhuamaca c-akapún:

“¡Xlicana pi caj xman huá xacstu mininiy namapaksinankoy catuxáhuat yama tlanca talipahu Quimpuchinacan Dios, na chuná Cristo huantí xtalacsacni! Chū chuná nalay, sampi xlacán caxanilihuayaj xtihua xman huá mapaksinamako nahuán.”

¹⁶ Chanchū yama puxamatati lakkolún tí na xuilakó c-xlactahuilhacán c-xlacatin Dios, putum tilakatatzokostakolh, lichankolh xlacancán hasta catiyatna lantla tilakataquilhpatakolh Dios,

¹⁷ chū chuná xquilhuamakó:

“Cana ccapaxcatcatziniyán huix tlanca talipahu quiDioscán huantí tlanca milacatzúcut, sampi huix huantí xaliankalin quilhtamacú latapanita, xtachuná la calanchú chunatiyá lápat nahuán.

Ccapaxcatcatziniyán pi huix chū maclacasquinita yama tlanca militlihuaka tu ankalhin kalhiya,

chū tzucunita mapaksinana xtachuná lantla mininiyán.

¹⁸ Xlipacs lactlanca mapaksinanin xala canihua tiyat tí nī ucxilhputunkoyán lipecua akasitzikonit;

sampi lakchanit quilhtamacú lantla namasiyuya mintasitziliakastacyahuán,

chū natatlahuakoya cuenta xpalacata xtalakalhincán pacs huantí nikonit;

chū namaxquikoya huantu timalacnunikó yama miakchihuinanin huantí mimprofetas,

na chuná yamá huanti huix tapaksinikoyán milakskatán,
 huanti maxquikonitán cacni c-xlatamatcán,
 chuná huanti lactalípa hu, xahuá huanti tasiyukoy pi nitú xlakasicán;
 huampi maktum namalakspukoyá huanti xmaaktzankayahuanamakó catuxáhuat.”

¹⁹ Caj xamaktum talácquilh xtemplo Dios huantu huilachá c-akapún, chu c-xpūlacni templo xtasuyuy pi xtanumachá aktum páklhat xla oro antani xtajuma yama xtalacaxlan Dios huantu luhua pulana titatlahuakolh tachixcuhiitat. Acxni chuná cucxilkhólh lipecua tzúculh maklipa, chu tzúculh jiliy, lipecua tzúculh macasanán lantla xtachiquima tiyat, na chuná tzúculh min tlanca sen, xahuá luhua lactlanca chíjt.

12

Chatum puscat huanti lipecua talamakasitziy akskahuini

¹ Caj lipuntzú cucxilhpá aktum tlanca liçacni lilacahuán c-akapún: chatum puscat akmilij xlijanit cxkakanat chichiní, xtachuná lampala huá xlihhakananit. Antá c-papá xtantutay, chu c-xakxeka xacui aktum corona huantu xkalhiy akcutuy stacu.

² Yama puscat niñalh xacstu xlama, xkalhkalhima chatum eskata. Acxni makcátzilh pi aya lakchama quilhtamacú, lipecua tzúculh tasaxniy caj lantla xcatzanajuanama, chu xtatlakajuanama pi ni lay xlaktaxtuy.

³ Na acxnitiya cucxilhpá aktum tlanca liçacni lilacahuán, cúcxilhli tantum tlanca animalh xtachuná lantla tantum tlanca tzutzoko luhua huantu huanicán dragón, aktujun xakxeka xkalhiy, chu kancahu xakalókot, chu c-akatunu xakxeka xacui akatunu corona.

⁴ Chanchu cstaján yama tlanca tzutzoko dragón lixuataactilh aktutu xpalacata lantla xlicatlanca huí luhua stacu c-akapún, chu antá putum macachinkolh catiyatna. Yama tlanca tzutzoko dragón luhua antá tahuí c-xlacañin antani xmá puscat huanti xliaktáxtut xuanit, laquimpi tuncán nahuaniniy eskata acxni nalacachín.

⁵ Chanchu puscat, timachixcúhuilh chatum actzu kahusa huanti xlihhacanit pi namapaksinán c-xlicatlanca catuxáhuat lantla chá catucahua lactlanca çachiquin huilakó, huampi xlá tlihuaklh nahuilij xlimapaksin xtachuná lantla huanti xlicana mapaksiná. Huampi yama puscat maklhtica xkahuasa, lenca c-xlacañin Dios antani huilachá c-tlanca xpumapaksin c-akapún.

⁶ Hua chu puscat xlá tzálalh c-desierto antani nití anán, çalh lacatum antani Dios chuná xcaxuilininit laquimpi antá namahuicán hasta natitaxtuy aktum milh aktuy ciento atutumpuxam quilhtamacú.

⁷ Alístalh cúcxilhli pi tzúculh tatalatlahuán c-akapún, yama xapuxcu ángel Miguel xahuá xángeles tzúculh talatlahuakoy yama tlanca tzutzoko dragón luhua, xahuá xlipacs huanti tascujkoy, xlacán na tzucukolh talalacataquikoy,

⁸ huampi ni lay makatlajakolh yama xapuxcu ángel Miguel, huata xlá tayánilh, chu maktum makatzankakolh xlimapaksincán c-akapún.

⁹ Chunachí titamacaxtuca c-akapún yama tlanca tzutzoko dragón luhua, huanti huatiya yama xaakskahuini luhua huanti makán lama, chu huanti huanicán Diablo, xahuá Akskahuini, huanti akskahuikoy xlipacs tachixcuhiitat ti lamakó catuxáhuat, pus xlá, chu xlipacs xaaktzankan ángeles huanti xmaktayakoy, tamacçtikocanchi catiyatna.

¹⁰ Na acxnitiya ctikáxmatli aktum tachihuín huantu minchá c-akapún huantu namá xuan:

“Hua chu aya lakchanit quilhtamacú lantla nakalhiyahu xakaputáxtut tlanca talípa hu quiDioscán,

stalanca masiyunit pi xman hua xlá huanti kalhiy tlanca xlacatzúcut, chu litlihuaka tlan namapaksinán,

na natamapaksinán yama Cristo huanti lilacsacnit quimaakaputaxtinacán nahuán.

Sampi chu aya maktum tu tlakaxtucanit yama akskahuini

huanti xaliñkahlín catuhuá xlimaklsiyumakó quinatalancán.

Tama akskahuiní niucxnicú xjaxma catzísni, chu cacuhuiní, catuhuá xlistahuamakó c-xlacatín Dios.

¹¹ Huampi tama quinatalancán huanti tapaksinikoy Dios, xlacán huá limakatlajakolh, sampi xlacán huá xlichakankonit xkahlñi Xcalhñilú Dios, huachá Quimpuchinacan Jesús, huantu xlá stajmákalh c-cruz,

chu caj xpalacata yama xtachihuín Dios huantu xlacán xliakchihuínampulakoy.

Ni pala tzinú lipecuankolh pala namaknikocán caj huá xpalacata,

huata aktum catzikolh masqui huá calimankiqa.

¹² ¡Pus camininiyán capaxuhuátit xlipacs huixín ángeles, xahuá pacs huanti huilakó c-akapún!

¡Huampi koxutanín huixín huanti lapátit catuxáhuat, usu lapátit c-takayahuaná, sampi cumu tama akskahuiní catziy pi nialh makas quilhtamacú lantla lamajcú, pus luhua lipecua sitzínit lantla tactanitanchi catiyatna!”

¹³ Acxni yama tlanca tzutzoko dragón luhua makcátzilh pi xmakatlajacanitanchá c-akapún, chu xtamacacticanit hasta catiyatna, catiyatna tuncán tzúculh putzastalay yama puscá huanti xmachixcuhuñiní actzu cskata.

¹⁴ Huampi yama puscá timaxquica aktuy lactlanca xpakán xtachuná lantla xla pichahua, laquimpi tlan nakosa caunín, chu naán tatzeka c-desierto antani xcaxtlahuaniní Dios antá namahuicán, chu namaktakalhcan aktutu cata aítat, antani ni lay nataksa yama tlanca tzutzoko dragón luhua.

¹⁵ Caj xtasitzi yama tlanca tzutzoko dragón luhua quilhtáxtulh luhua chúchut laquimpi natlahuay kantum kalhtuchoko huantu namamuxtiy yama puscá huanti xputzastalama.

¹⁶ Huampi catiyatna na maktáyalh yama puscá sampi xlá maktum talakpítzilh tíyat, chu antá laktzankakolh yama chúchut huantu xquilhtaxtuní tlanca dragón luhua.

¹⁷ Caj xpalacata huantu akspúlalh, yama tlanca dragón luhua, lihuacá sitzínilh yama puscá, huata alh talatlahuakoy xlipacs huanti xlinatalán, huachá ti cacninanikoy, chu kalhakaxmatkoy xlimapaksin Dios, chu akstitum lilmakó yama xtaluloktat Dios huantu tiqullichihuínanchi Jesucristo.

13

Tantuy lactlanca makaklhana lapanit chixcú

¹ Chanchu alistalh cucxilhpá pi xtacutmachí c-takayahuaná chatum chixcú huanti xtasiyuy la tantum tlanca makaklhana lapanit, xkahlíy aktujun xaxxeka, chu kanchu xakalókot. Kanatunú xakalókot xkahlíy aktum corona, chu c-akatunu xaxxeka xtatzok-tahuilanit laclixcajnít tachihuín huantu xliacataquimaca, chu calahuá xquilhanima Dios.

² Yuma tlanca makaklhana lapanit chixcú huanti quit cúcxilhli, luhua xtachuná xtasiyuy la tantum tlanca stacumisín, huampi xtantunín xtachuná xtasiyuy la xla oso, chu xquilhni xtasiyuy la xla león. Yama tlanca tzutzoko dragón luhua máxquilh xlitlihuaka, xahuá xlimapaksin laquimpi namapaksinán la chatum tlanca rey.

³ Aktum xaxxeka yama lapanit chixcú xtasiyuy pi lipecua lantla xtasipaniní, luhua xliní xuanit, huampi huá antani xtasipaniní, caj xamaktum típacslí, chu xlipacs huanti xala catuxáhuat, cacs lilacahuankolh acxni ucxilhkolh pi tatlanílh, hasta luhua chixcuhuín tzúculh lipahuankoy yama tlanca lapanit chixcú xtachuna pala xmaakaputaxtinacán ti nalakmaxtukoy c-xlatamacán.

⁴ Na luhua ti tilakataquilhputakolh yama tlanca tzutzoko dragón luhua, chu chuná xuankoy: “Xlicana pi nití anán atanú xlitlihuaka xtachuná lantla yuma tlanca lapanit chixcú; xahuachí, ¿tí cahuá tlan natalatlahuay, chu namakatlajay?”

⁵ Na maxquica quilhtamacú pi tlan lixcájnít calikalhchihuínal, chu camaxcajuálih xtucuhuini Dios, chu na tlan camapaksínal hasta tipuxamatuy papá.

⁶ Cumu maxquica limapaksín, xlicana pi chuná lixcájnít, chu calahuá likalhchihuínal Dios, calahuá, chu catuhúa tu lilacataquih; na chuná lixcájnít lantla likalhchihuínankolh, chu maxcjualikolh xtucuhuini, chu xputahuilh Dios c-akapún, chu yama huanti tahuilakochá.

⁷ Na timaxquica talacasquín pi catañtlahuakolh huanti chunacú xlipahuankoy Dios catuxáhuat, chu camakatlajakolh, chu na maxquica quilhtamacú caakchipakolh xlipacs caxatucagua tíyat, chu tachixcuhuítat, masqui caxanicagua xalanín, chu caxatucagua tachihuín lichihuínankoy lantla xlicatlanca catuxáhuat.

⁸ Masqui xlipacs tachixcuhuítat xala catuxáhuat tzúculh lipahuankoy, chu lakataquilhputakoy yama makakhana lapanit chixcú, huampi ni chuná tlahuakolh huanti xlipahuankoy Dios, huachá ti hasta ni xamalacatzuquicán catuxáhuat xtatzoktahuílanittá xtucuhuinicán c-libro xla latámat antañi tatzoktanukonit xlipacs huanti kalhikoy xatalulóktat latámat huantu niucxni lakspata, huantu mastay xCalhñilu Dios huanti xókolh quintalakalhincán.

⁹ Huixín huanti kalhiyátit miliakahuancán, caakatákstít huantu ccahuanimán:

¹⁰ “Lapi huí ti antiyá lakchán pi nalichilenkocán,

xlicana pi nachilenkocán;

chu huanti antiyá lakchán pi namaknikocán, nitú xlaktáxtut

sampi juerza pi namaknikocán.”

Huampi huanti xlicana tapaksinikoy Dios, chu lipahuankoy, lacasquinkoy pi napaxuhuanalenkoy, ni nataxlajuanikoy, chu xankalhin nalipahuankoy Quimpuchinacán.

¹¹ Alistal cucxilhpá tanu chixcú huanti na xtasíyuy xtachuna tantum makakhana lapanit, xtactumachi ctíyat, yumá makakhana lapanit chixcú xkalhiy kantuy xakalókot huantu xtachuná xtasíyuy la xla calhñilu, huampi acxni chihuínán xtachuná xliakapixchatlanca lantla chihuínán yama lixcájnít dragón luhua.

¹² Na chuná xkalhiy xlitlihuaka, xahuá xlimapaksín lantla xkalhiy xakasiya makakhana lapanit chixcú huanti pácsnilh yama tlanca tasipánit huantu aya xmakniy xlicatzán, huá xpalacata xlicujma, chu juerza mapuhuanikolh huanti lamakó catuxáhuat pi calakataquilhputakolh yama xakasiya lapanit chixcú.

¹³ Xahuachí xtlahuakoy lactlanca licacni tatlahu, chu hasta tlan xlá xtamacactiy lhcúyat c-akapún hasta catiyatna huantu lanaj xliacahuankoy tachixcuhuítat.

¹⁴ Caj xpalacata yuma lactlanca licacni tatlahu huantu xlá xmaxquicanit litlihuaka natlahuay, chuná tlan caliaskahuimikolh tachixcuhuítat xala catuxáhuat, hasta matlahuikolh aktum tlanca xdioscán huantu xtachuná xtasíyuy lantla yama xapulana makakhana lapanit chixcú huanti xlimasipanicanit espada, masqui luhua aya xniy xtasíyuy huampi xlá chunacú xlama xastacná.

¹⁵ Yuma xlichatuy lapanit chixcú, maxquica litlihuaka laquimpi namalakastakuanij, chu namaxquiy latámat yama tlanca xatalhpitmakxtu xpuxoko xakasiya lapanit chixcú huantu xmatlahuinanit laquimpi xlá man nachihuínán, chu nalimapsinán pi camaknikoca xlipacs yamá huanti ni nalakataquilhputakoy la xdioscán.

¹⁶ Xahuachí limapaksínal pi xlipacs masqui huanti lactalípuhu, na xahuá huanti nitú xlakasicán, huanti matamacunanín, xahuá huanti limaxkanín, huanti la tachín mascujumakoca, usu huanti calakuán lamakó, pacs cahuilinikoca c-xpakstacat, usu c-xmuncán aktum lilhca huantu nalilakapaskocán.

¹⁷ Na limapaksínal pi nimpala chatum ti tlan natamahuanán, usu nastanán pala ni lilhcaanit c-xmun xtucuhuini, usu xanúmero yama tlanca makakhana lapanit.

¹⁸ Laquimpí tlan naakataksátit huantu ccahuanimán talacasquín liakskálalh, pus huanti puhuán pi akataksma yuma tachihuín caucxilhlacástuclí lantla quitaxtuy xanúmero yama lapanit chixcú, sampi xataputlakán taxtuyachá xtucuhuini chatum chixcú. Hua yuma número huantu taxtuyachá: akchaxan ciento atutumpuxamachaxán.

14

Xtatlincán 144,000 xatalacsacni chixcuhuín

¹ Alistalh cucxilhpá yama huanti litaxtuy xCalhñilu Dios, antá xlá xyá yama kastín huantu huanicán Sión, antani huí xacachiquín Jerusalén. Antá lacxtum xtayakó aktum ciento atipuxamatati milh xatalacsacni chixcuhuín, huachá ti c-xmuncán xtzokuilnikocani xtucuhuini xCalhñilu Dios, xahuá xtucuhuini Xtlat.

² Alistalh xtakaxmata xtachuná lantla macasanán antani xuástat tamakuasa luhua chuchut, usu xtachuná lantla takaxmata acxni lipecua tzucuy jiliy; na chuná xtakaxmata lampala luhua tlaknanín huanti xtlakmakó, usu xtlinquimakó xlitlaknacán huantu huanicán arpa.

³ Chu na xlitlikoy aktum tatlín xasasti antá c-xlacatín xlactahuilh mapaksiná, chu c-xlacatincan yama tantati ángeles huanti la takalhín xtsiyukoy, chu lakkolún; na tini lay tlan xcatzinikoy tatlín huampi xman hua yama aktum ciento atipuxamatati milh xatalacsacni chixcuhuín huanti xlakmaxtukocani c-xlakstipanacan ti xala catuxáhuat.

⁴ Hua yumá huanti niucxnicú xmaxcajualiikonit xlatamatcán huantu maaktzankánan catuxáhuat, huata ankalhín caj xman huá akstitum lenkolh xlatamatcán, chu xlipacs xnacucán xlipahuankonit Cristo, huá xpalacata xlistalanikoy canicahuá antani xlá an. Hua yumá huanti luhua pulh xlakmaxtucanit, xlacaxtucanit c-xlakstipanacan tachixcuhútat laquimpí akstitum nalilakataquilhputakoy Dios, xahuá xCalhñilu.

⁵ Yumá huanti niucxnicú takxnicoa pala xlichihuínankolh taksanín, sampi xlicana pi luhua akstitum xlamakó.

Xtachihuincán kalhatutu ángeles

⁶ Alistalh cucxilhpá chatum ángel huanti xkosma talhmán caunín, xlá xlen aktum xtamacatzinín Dios huantu xlipaán talulóktat nahuán, laquimpí naliakchihuínankoy xlipacs huanti huilakó c-xlicatlanca catuxáhuat, masqui canihua xalanín c-akatunu tíyat, chu ní quilhtzúcut, chu lantla ní tachihuín lichihuínankoy.

⁷ Chu luhua pixtlanca chuná xuan: “Cacacninanítit, chu calakataquilhputátit Dios huanti tlanca xlacatzúcut, sampi chu aya lakchanit quilhtamacú lantla natatlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhútat. Huá xpalacata ccalihuaniyán pi chu xman huá calakachixcuhútit tlanca talipahu Dios huanti malacatzuquinít, chu xpuchiná catuhua tu anán catuxáhuat, c-akapún, c-takayahuaná, chu hasta xlipacs lactzu taxtunú huantu anán.”

⁸ Alistalh cucxilhpá pi cstalanitilhay xlichatuy ángel huanti namá xquilhuama: “¡Aya láclalh, xlicana aya namalaksputumikocán yama tlanca cachiquin huanicán Babilonia! ¡Hua xaaktzankatayan latámat tu antá masiyucanit na maaktzankayahuakonit xlipacs tachixcuhútat huanti huilakó c-xlipacs amakapitzin cachiquin tu anán catuxáhuat!”

⁹ Alistalh cucxilhpá xlikalhatutu ángel huanti na luhua pixtlanca chuná xquilhuama: “Lapi caxaticahuá huanti huata huá nalakataquilhputay yama lipecua lapanit chixcú, usu huantu xatalhpitmakxtu, chu lapi natamastay nalchahuilicán xtucuhuini, c-xmun, usu c-xmacán.

¹⁰ Entonces namakcatziy xlipacs xtasitziakastacyahuan Dios huantu xlá nalimapatinikoy xlipacs ti ni lakachixcuhúikoy; huanti chuná nalakchankoy nalimapatinikocán lhcúyat, xahuá azufre huantu xaljanalhín lhcuma nahuán c-xlacatincan yama xasantujlani xángeles Dios, chu Cristo huanti litaxtuy xCalhñilu.

11 Yama lhcúyat huantu nalimapatinikocán niucxni mixma, ucxla pasámaj nahuán caxanilihuayaj xtihua, sampi xlakataquilhputakoy yama makaklhana lapanit chixcú, usu xatatlahuamakxtu; xlacán niucxni catimajaxakoça, xlipaán mapatinimakocha nahuán, xahuá yamá huanti tamastakoy huilnikocha c-xmuncán, usu c-xmacancán xtucuhuiní makaklhana lapanit chixcú.”

12 Huá xpalacata xlipacs huanti aktum catzikoy pi xman hua Dios tapaksinikoy, chu namakantaxtiputunkoy xlimapaksín, xahuá akstitum lipahuamputunkoy Jesús, luhua xlikalhítcan tlanca takpuhuanín, chu litlihuaka.

13 Na acxnitiya ctikáxmatli aktum tachihuín huantu minchá c-akapún, chuná quihuánilh: “Pacs catzokti yuma tachihuín huantu nakaxpata: ‘Lanchú hasta naán quilhtamacú huanti xnikolh chunatiyá lipahuankoy nahuán Quimpuchinacán cana lipaxuhu naquitaxtukoy.’ ”

“Xlicana pi chuná —huan cspíritu Dios—, sampi xlacán maktumá tu najaxkoy, chu nialh tú catilimascujukoça, sampi xalíankalhín palacachihuínamakó nahuán huantu lacuan xtatlahucán tlahuakonit c-xlatamatcán.”

Lantla naquitaxtuy acxni Dios natatlahuakoy cuenta tachixcuhiítat

14 Acxni ctalacayáhuah, cúcxilhli pi xlahuaca snapapa puclhni, chu c-xlacni puclhni xuí huanti xtachuná xtasiyuy chatum chixcú. C-xakxeká xacui aktum corona xla oro, chu xchipanit aktum stacaca xlichucucan sákat huantu xtachuná machiti huanicán hoz.

15 Cucxilhpá pi taxtuchá c-xtemplo Dios huantu huilachá c-akapún chatum ángel huanti xlipacs xlitlihuaká xquilhanima yamá huanti xuí c-xlacni puclhni: “Catahuixcáni, tzapu camascujú miliscujni, sampi chu aya lakchanit quilhtamacú lantla natzucuya chucuquiyá lanánat, sampi xacatlatá.”

16 Chanchu yamá ti xuilachá c-xlacni puclhni, xlá tzúculh mascujuy xlicujni catiyatna, chu tzúculh chucuquiy, chu mamactumiy huantu aya xlanananit catuxáhuat.

17 Alístalh cucxilhpá pi taxtupá chatum ángel c-xtemplo Dios, xlá na chuná xchipatilhay aktum stacaca liscujni xtachuná lantla machiti.

18 Chu antiyá c-xtemplo Dios taxtuchi achatum ángel huanti kalhiy tlanca limapaksín nalimalaktzankanán lhcúyat, chu luhua pixtlanca tiquilhánilh huanti xchipanit xastacacaxnín xlicujni, chuná huánilh: “Lalihuán camascujú xastacacaxnín miliscujni, chu cacaactikó muslhuhua tamakalán xla uva xala catuxáhuat, sampi chu aya lakchanit quilhtamacú lantla nacakoyahu sampi tlan catlanítá.”

19 Yama ángel tzúculh mascujuy xlicujni c-xokspun catiyatna, chu xlipacs antani xlacchatayama uvas, xlá musatunu cakolh, chu macxtum huilikolh antani huí tlanca xpulakchitcan uvas laquimpi macxtum nalakchitcán. Hua yumá lacatancs limasiyuputún pi lipecua tapatín huantu macamimaj nahuán Dios caj xpalacatacán huanti ni lakachixcuhiikonit.

20 Yama lhuhua uvas huantu mamactumikocha mákat c-xquilhapan xacachiqun Jerusalén antá xuí puchitni antani tzucúcaj lakchitkocán; chu c-puchitni tzúculh taxtuy lhuhua kalhni, chu lantla xlipulhmán xquitaxtumá max xchan c-xkalhtzan tantum cahuayu, chu lantla xlikalhtlanca antani chuná tamákalh kalhni max cumu aktutu ciento kilómetro.

15

Kalhatujun ángeles huanti xlimimakó ahuatija pulactujun tapatín

1 Alístalh cucxilhpá aktum tlanca licacni xaliucxilhtit c-akapún: cucxilkolh kalhatujun ángeles huanti xliminkoy pulactujun ahuatija pulaclhuhua tapatín huantu naliakasputa xtasitziliakastacyahuan Dios.

² Na cucxilhpá aktum lilakatit stalanca takayahuaná, c-xokspun xtasiyuy xtachuná la hualhtin, yamá chúchut xala c-takayahuaná xtatahuilhanit lhcúyat. C-xquilhtun yamá tlanca takayahuaná antá putum xyakó yamá huanti xmakatlajakonit lixcajnit xtalacapistacni yamá makaklhana lapanit chixcú, chu ni lakataquilhputakolh huantu caj xmacanitlahuacanit, chu ni pala lilhcakoça xtucuhuini, xlipacscán xchipakonit akatunu xlitlaknacán huantu Dios xmaxquikonit, huanicán arpa.

³ Xlitlimakó xtatin Moisés huanti tlanca cscujni Dios xuanit, xahuá xtatin Cristo huanti litaxtuy xCalhnilu Dios. Chuná xtlimakó, xuan koy:

“Quimpuchinacan Dios man hua huix kalhija tlanca lacatzúcut, xlicana pi luhua tlanca licacni xlipacs huantu tlahuanita.

Xlicana pi man huix huanti mininiy nalitaxtuya yamá tlanca talipahu quiReycán ti naquincamapaksiya xlipacs quin huanti xala catuxáhuat.

Sampi mintalacapistacni, pacs akstitum; chu huantu limapaksinana, pacs xliat.

⁴ Nimpala chatum ti anán pala ni lacapecuanian sampi huix Quimpuchinacán huanti quilakataquilhputacán.

Xman huix miacstu lápat huanti xlicana xasantujlani, chu akstitum mintalacapistacni. Huachá xpalacata xlipacs lantla xlicatlanca xala catuxáhuat naminkoyán

lakataquilhputakoyán,

sampi xlipacs tachixcuhútat ucxilhkonit lantla akstitum kalhija mintastacyahu, xahuá milimapaksín.”

⁵ Alistalh cucxilhpá c-akapún, chu antá tasiyulh lantla talácuilh xtemplo Dios antani maquikocanit yamá xamakan talaccaxlán huantu Dios xatlahuakonit xlakskatan israelitas.

⁶ Antá c-xtemplo Dios taxtukochi yamá kalhatujun ángeles huanti xliminkoy pulactujun tapatín. Yumá ángeles xlihakanankonit xatalacsacni, chu luhua laksyokokon lhakat, pacs xla xatlan lino lhakat, chu xlitampachikocanit xlitampachicán xla oro huantu hasta c-xcuxmuncán xchanikoy.

⁷ Yamá kalhatati ángeles huanti tasiyukoy xtachuná lantla lilakatit takalhin, chatum taxtuchá huanti maxquikolh yamá kalhatujun ángeles patunu copa xla oro, antá stap xtajumá xlipacs xasitziliakastacyahuan Dios huanti caxanilihuayaj xtihua lama.

⁸ Chu c-xtemplo Dios akmilij tánulh luhua jini huantu xlicana litasiyuy pi tlanca xlacatzucut Dios, chu nimpala chatum ti antá tlan xtánulh huata hasta nilihuayajcú titaxtukonit nahuán yamá tipatujun lactlanca tapatín huantu xliminkoy kalhatujun ángeles.

16

Patujun copa antani xtajumakó pulactujun tapatín

¹ Caj lipunchú ckáxmatli pi taxtuchi aktum pixtlanca tachihuin c-xtemplo Dios, chu chuná xuanimakó yamá kalhatujun ángeles: “Lacapala capimpítit, chu antá catiyatna caquiakxtakamakántit tamá lactlanca tapatín xla xasitziliakastacyahuan Dios huantu tajumakó c-patunu copas huantu Dios lakmacamakó tachixcuhútat.”

² Tíalh xakasiya ángel, chu antá catiyatna quiakxtakamakalh huantu xtajumá c-xcopa; chu xlipacs yamá huanti xtamastakonit calhcahuilnikoça xtucuhuini yamá makaklhana lapanit chixcú, chu huanti xlakataquilhputakonit xatlahuamakxtu, taxtukochi aktum lixcajnit tzitzi, huantu lipecua xcatzán.

³ Mimpalachá xlichatuy ángel, xlá na chuná akxtakamakalh huantu xtajumá c-xcopa c-takayahuaná, na xlipacs chúchut xala c-takayahuaná kalhni tihuankolh, xtachuná xtasiyuy la xkalhni chatum chixcú huanti acu maknicanit, chu pacs tinikolh tu stacnantajumakó c-takayahuaná.

4 Xlikalhatutu ángel akxtakamákalh huantu xtajuma c-xcopa c-chuchut xala c-takayahuaná, xahuá xala c-xlipacs taxtunú, chu chúchut xala c-xlipacs kalhtuchoko, chu xala c-xlipacs puxka, usu taxtunú, chu pacs kalhni tihuankolh.

5 Chanchu na acxnitiya ckáxmatli pi yama ángel huanti maktakalhkooy xlipacs chúchut chuná huá:

“Quimpuchinacán, xman huix miacstu lápat huanti xlicana xasantujlani, chu akstitum mintalacapastacni,

xlicana pi luhua xliilat lantla huix chuná macapinikoya huanti mininikoy napatinankoy, hasta lantlata xamakan quilhtamacú huix ucxla xasantujlani lápat, chu xlipaan lápat nahuán.

6 Chuná mininikoy lantla mapatinipakó sampi xlacán na chuná mapatinikonit, chu hasta maknikonit

yamá huanti lipahuankoyán, chu milakskatán litaxtukonit,

na chuná tlahuanikolh yama profetas huanti xliakchihuinankoyán.

Pus hua chu huix na chuná limapatinipakó, chu maucxilhnipakó luhua kalhni.

¡Xlicana pi luhua chuná mininikoy!”

7 Na ctikáxmatli pi minchá tachihuín c-xapucaxtlahuán altar huantu yá c-xtemplo Dios huantu huí c-akapún, chuná xquilhuamaca: “Quimpuchinacán, xlicana pi huix Dios huanti tlanca xlatatzúcut, chu xpuchina pacs lantla tu anán, xlicana pi luhua talulóktat, chu xliilat lantla akstitum natatlahuakoya cuenta huanti makalipuhuankonitán.”

8 Chanchu mimpalachá xlikalhatati ángel, chu c-xlacan chichini akxtakamákalh huantu xtajuma c-xcopa; pus yama chichini kálhilh litlihuaka namachichikoy, chu hasta naachcuyukoy huanti xala catiyatna.

9 Chanchu xlipacs chixcuhuín lixcájnit tasiyukolh lantla chichinkolh, huampi masqui chuná akspulakolh, xlacán nimpala tzinú xlipuhauankolh, chu nimpala huá tzúculh lilakataquilhpatakoy Dios, huata caj calahuá, chu laclixcajnit tachihuín tzúculh limaxcajualikoy Dios huanti tlan mapaksikoy yuma tapatín huantu mima.

10 Chanchu xlikalhaquitzi ángel, akxtakamákalh huantu xtajuma c-xcopa antani xuí xpumapaksín yama makakhana lapanit chixcú, chu xlipacs antani xlá xmapaksinán catapaklhtútilh. Pacs huanti anta xmapaksikoy hasta tzucukolh lacxcakoy csimakatcán caj lantla lipewa xcatzanajuanamakó.

11 Huampi nimpala huá limakaxtakolh pi nialh natlahuakoy huantu lixcájnit, huata caj xpalacata xtacatzanajuatcán huantu xmakcatzimakó, lixcájnit tzucukolh maxcajualikoy Dios huanti huilachá c-akapún.

12 Alistalh acxni xlikalhachaxan ángel akxtakamákalh huantu xtajuma c-xcopa c-xakalhtuchoko huantu huanicán Eufrates, yama chúchut xala c-kalhtuchoko tiscacli laquimpi anta tlan nalactlahuankoy yama lactlanca napuxcún huanti txtaxtukonitanchá antani pulhachá chichini.

13 Alistalh cúcxilhli pi c-xquilhni yama tlanca tzutzoko dragón luhua, xahuá c-xquilhni makakhana lapanit chixcú, chu c-xquilhni yama aksanina profeta taxtukochi pulactutu laclixcajnit espíritu, luhua xtachuná xtasiyukoy la chíchak.

14 Yuma laclixcajnit espíritu pacs huá xtapaksinikoy aksahuini, chu xlá maxquikolh litlihuaka laquimpi natlahuakoy lactlanca licacni tatlahu huantu nalimalacatzuhukoy tachixcuhiítat, chu laquimpi namamacxtumikoy xlipacs lactlanca puxcunanin reyes xala catuxáhuat sampi lacxtum natalatlahuakoy yama tlanca xlatatzúcut quiDioscán, acxni xlá namalakchaniy quilhtamacú lantla naakastacyahuakoy tachixcuhiítat.

15 Mililacapastacacán pi Quimpuchinacan Jesús maktum chuná huá: “Skálalh catahuilátit sampi quit naccalakminán acxni ni liacatzihuilátit nahuán, xtachuná lantla licatziy chatum kalhaná. Luhua cana lipaxuhu yamá huanti skálalh maktakalhma

xlhákat laquimpi tlan tuncán nahuiliy acxni nacmín, chu ni namaxanán lantla ti ni kalhiy xlhákat, chu maklhpupulu nacmanoklhuy acxni nacmín.”

¹⁶ Yama laclixcajnit spíritu mamacxtumikolh xlipacs lactlanca mapaksinanín xala catuxáhuat lacatum antani huanicán c-xtachihuín hebreo Armagedón.

¹⁷ Xlikalhatujun ángel akxtakamákahl tu xtajuma c-xcopa caunín, chu antá c-xtemplo Dios xala c-akapún, antani huí c-xlactahuilh mapaksiná, taxtuchá aktum pixtlanca tachiuhín huantu chuná xquilhuama: “¡Chu aya pacs kantaxtukolh huantu xtalhcatahuilanit!”

¹⁸ Acxnitiya lipecuá tzúculh maklipa, tzúculh macasanán, chu lipecuá tzúculh jiliy, chu xlicatlanca catuxáhuat tachíquilh, lipecuá laktzankánalh, niucxnicú xalaktzankanán xlitlanca chuná lantla laktzankánalh hasta lantlata huilaca catuxáhuat.

¹⁹ Chanchu yama tlanca cachiquín huanicán Babilonia pumakatutu tiláclalh lantla titapítzilh, chu lactlanca cachiquín huantu huilakó c-xlicatlanca catuxáhuat talakpaklhtayakolh. Acxnicu maxokonikolh Dios xtalakalhincán ti huilakó yama tlanca cachiquín Babilonia, entonces limakotnikolh yama xaxun chúchut xla tapatín huantu xlaccaxtlahuanikonit huanti antá xuilakó caj xpalacata pi lipecuá xmakasitzikonit.

²⁰ Na xlipacs tilaktzánkahl islas tu limacstuca chúchut laktzankakolh, na chuná cakastínin, pacs tilakspukolh.

²¹ Chu na tzúculh tactayachi c-akapún lactlanca chíjit huantu xtzincán tipuxam kilo akatunu, huampi chixcuhuín xala catuxáhuat, nimpala chuná lilipuhuankolh xtalakalhincán, huata caj lihuacá sitzikolh, chu laclixcajnit tachiuhín tzúculh limaxcajualikoy Dios xpalacata lantla lipecuá xlipatinamakó yama chíjit.

17

Cachiquín Babilonia xtachuná xlitaxtuy la chatum lakahuiti puscat

¹ Lantla xlikalhatujuncan ángel huanti xchipakonit patunu copas, quilákmilh chatum, chu chuná quihuánilh: “Lacapala catat laquimpi nacmasiyuniyán yama tlanca tapatín huantu nalakchán yama aktzankatayani puscat huanti caj huí c-xokspun xlipacs takayahuaná tu huí catuxáhuat.

² Xlipacs lactlanca mapaksinanín xala catuxáhuat pacs tatlahuakonit talakalhín, chu xlipacs ti lamakó catiyatna na chuna tlahuakonit huantu xlá lixcájnít tlahuay, xahuachí likotnankonit xamaaktzankana xcuchu huantu xlá mastay hasta xtachuná likachitamakankonit.”

³ Chu lantla cspíritu Dios xquimaucxilhnima, yama ángel quilíyahl hasta c-desierto, antá cúcxilhí chatum puscat huanti xkahui tantum tlanca tzutzoko lapánit. Yuma lapánit xkalhiy aktujun xakxeka, chu kancahu xakalókot, chu c-xlitlanca xmacni xtatzoktahuilanit lacxajua tachiuhín huantu xlitlacataquimaca Dios.

⁴ Yama puscat huanti xkahui lapánit xlihakananít lacuán, chu laklilakatit lhákat xapustapuhua, xahuá xatzutzoko, luhua xkalhiy xlitacaxtay huantu xla oro, xla perlas, chu laklilakatit lakslipua chíhuix. Xchipanít patum copa xla oro antani xtajuma xlipacs huantu likohuanca, chu xcajualet talakalhín huantu limakapaxuhuy xtiyatlihua.

⁵ Chu c-xmun xtatzoktahuilanit pulactum tachiuhín huantu tipatuy xuamputún: “Quit Babilonia, yama tlanca cachiquín huanti maxquikoy xaliaktzankan chu xlipacs huantu lixcájnít, chu likohuanca tastacyahu anán catuxáhuat.”

⁶ Huampi alistalh ccátzilh pi yama puscat xkachiy, huá xlikachinít xkalhnican xlipacs huanti xlakskatan Dios xmapatinikonit, xahuá xkalhnican yama huanti xmaknikonit caj xpalacata pi lacatancs xlichihuínankonit Jesús.

Acxni cucxilhkolh, quit luhua lanaj clilacahua yama puscat huanti xacucxilhma, sampi nimpala tzinú xacakataksma huantu xuaniputún yama talacahuán.

⁷ Huamp̄i ángel quihuánih: “N̄i luhua lanaj calilacáhuanti huantu úcxilhti, samp̄i quit nacmalacatancsaniyán huantu huaniputún tamā puscat huanti úcxilhti, xahuá yamā tlanca tzutzuko lapánit huantu kalhiy aktujun xakxeka, chū kancahu xakalókot huantu kahuj puscat.

⁸ Yamā tlanca tzutzuko lapánit huantu huix ucxilhn̄ita, huá litaxtuy çatum huanti xlama xapulana, huamp̄i hua chū nialh t̄i lama samp̄i aya n̄in̄it, chū antá chū tach̄in tajumā c-tlanca tzankánat huantu n̄i kalhiy xtampún, huamp̄i namimpalay çatuxáhuat acxni xastacna natacutachá laquimp̄i nachán antani luhua maktum namalaksputucán. Xlipacs huanti lamakoj nahuán, huanti n̄itú tatzoktahuilan̄it xtucuhuinicán c-libro xla latámat huantu kalhiy Dios hasta lantla tilacatzúculh çatuxáhuat, xlacán luhua lanaj nalilacahuankoy, chū nacacn̄inanikoy acxni naucxilhkoy p̄i lamapajá yamā tlanca makaklhana lapanit chixcú huanti xn̄in̄it, huamp̄i chū lakastakuanan̄it calin̄in.

⁹ “Luhua cūntaj catlhuá samp̄i talacasquín luhua liskálalh laquimp̄i naakataksa huantu nacmalacatancsay: Yamā aktujun xakxeka makaklhana lapanit chixcú, huá litaxtuy aktujun kastin̄in antani huí yamā puscat; xahuachí na tlan tamalacastucahu yamā aktujun akxeka, kalhatujun reyes.

¹⁰ Xlipacs yumā kalhatujun reyes, kalhaquitzis aya n̄ikonittá, çatum mapaksinamajcú chuj quilhtamacú, chū xlikalhatujún n̄i atasiyuy tuncán. Huamp̄i acxni namín xlikalhatujún, tamá n̄i makas quilhtamacú catimapaksinalh.

¹¹ Hua yamá ahuatiya rey na huatiyá yamā lapanit chixcú huanti xapulana xmapaksinán huamp̄i huanti aya n̄in̄it, masqui na huá tatapaksikoy xakalhatujún; xlá alistalh natacaxa laquimp̄i namimpalay mapaksinán, huamp̄i maktum tū namalaksputucán.

¹² “Yumā kancahu akalókot huantu huix úcxilhti, huá litaxtukoy kalhacahu reyes huanti n̄i atzucukoy mapaksinankoy çatuxáhuat; huamp̄i n̄i makas quilhtamacú lantla nakalhikoy limapaksin, chū natamapaksinankoy tlanca makaklhana lapanit chixcú.

¹³ Samp̄i namín quilhtamacú acxni yumā kalhacahu reyes luhua lacxtum nalicatziikoy p̄i namaxquikoy xlipacs xlitlihuakacán, xahuá xlimapaksincán yamā tlanca makaklhana lapanit chixcú laquimp̄i huata huá namapaksinán.

¹⁴ Xlacán natzucukoy lacataquikoy yamā huanti litaxtuy xCalhñilu Dios; huamp̄i xlá namakatlajakoy, xahuá xlipacs huanti Dios lacsackonit, chū akst̄itum latamakonit c-xlacañin; huamp̄i tamā xCalhñilu Dios n̄it̄i catimakatlájalh, samp̄i xlá huá xpuchinacan xlipacs huanti na puchinanin litaxtukoy çatuxáhuat, chū huá tlanca xreycan huanti na huankoy p̄i reyes çatuxáhuat.”

¹⁵ Angel quihuanipá: “Yamā luhua takayahuaná huantu huix úcxilhti antani caj huí c-xokspun tamā aktzankatayani puscat, huá litaxtuy xlipacs tachixcuhuítat huanti huilakó çatuxáhuat, canihua xalanin, chū caxatucagua tachihuín huantu lichihuínankoy, usu catihua mapaksinanin mapaksikoy.

¹⁶ Yamā kankahu akalókot huantu xakasiya úcxilhti c-xakxeka tamā lapanit chixcú, xlacán nasitizimakankoy yamā aktzankatayani puscat caj lantla xtasitizicán, namaklhtikoy xlipacs lacsuan xlitacaxtay, chū xamaclhpupulu natamakaxtaka, alistalh natzucukoy lacputxuakoy xtiyatlihua, chū huantu n̄i nahuakoy nalacalcuyuhuilikoy.

¹⁷ Huamp̄i Dios chuná lacásquilh, chū na chuná huilikolh c-xtapuhuancán p̄i acxtum napuhuankoy namacamastakoy xlitlihuakacán, chū xlimapaksincán c-xlacañin yamā tlanca makaklhana lapanit chixcú laquimp̄i huata huá namapaksinán la tlanca talipahu rey hasta acxni nalakchán quilhtamacú lantla nakantaxtuy tū lihcahuil̄in̄it Dios xpalacatacán.

¹⁸ Yamā aktzankatayani puscat huanti huix úcxilhti, huá litaxtuy yamā tlanca cachiquín antani natapaksikoy xlipacs lactlanca napuxcun reyes t̄i canihua namapaksinankoy çatuxáhuat.”

18

Lantla nalaktzankay tlanca chuchutsipi Babilonia

¹ Alīstalh cucxilhpá chaṭum ángel huantī xtactamachi c-akapún hasta caṭiyatna; yuma ángel xkalhiy tlanca litlihuaka, xahuá limapaksín, chu xlicatlanca caṭuxáhuat licamakaxkakakolh xmakaxkakánat tu xkalhiy acxni chilh.

² Chu xlipacs xliakapixtlihuaka chuná xquilhuama:
 “¡Aya laktzánkāl! ¡Chu maktum tu laktzánkāl yama tlanca cachiquín Babilonia!
 ¡Huata xman litaxtunīt xputahuilhcan akskahuín,
 xputatzeknican xlipacs laclixcajnīt spírītu,
 chu catuḥuá laclixcajnīt takalhín huantu ni liucxilhputu!

³ Sampi xlipacs chixcuḥuín huantī huilakó c-xlicatlanca caṭuxáhuat likachitamakonīt xlipacs huantu xlá catziy, chu kalhiy laclixcajnīt xtalakalhín. Xlipacs mapaksinanín xala caṭuxáhuat lacxtum taṭlahuakonīt talakalhín, chu xlipacs stanánín xala caṭuxáhuat caj lacapala limatamacunakonīt caj xpālacata huantu xlá limakatzankay xtaktzankatayán.”

⁴ Alīstalh ckaxmatpá aktum tachihuín huantu minchá c-akapún, chu chuná huá:
 “Lalihuán cataxtútīt c-tama cachiquín xlipacs huixín huantī ccalimāxtunītán quilak-skatán,
 laquimpī ni chuná namaktlahuayátīt xlipacs lixcajnīt talakalhín huantu antá tlahuamaça,
 chu ni natapatiyátīt huantu xlacán naakspulakoy.

⁵ Sampi lipecua lantla takstoktaḥuilanīt xtalakalhincán hasta chanīt c-akapún, chu Dios pacs cuíntaj tlahuama xlipacs huantu xlixcajnīt tlahuamakó.

⁶ Tama cachiquín mininiy na huá catamakapuspitnītīt huantu xlá nītlán maṭquikonīt amakapitzín,
 maktuy xpālacata calimapatinītīt huantu xlá limapatinikolh amakapitzín,
 na huá copā tu ticapumaḥuín tu nītlán, na huá capumaḥuītīt actuy chuná.

⁷ Chuná mininiy namapatiniyátīt, chu namakatlakajátīt, xtachuná lantla titamacamaṣtanikolh huantu nalitlancaatzikoy, chu huantu nalimakapaxuhuakoy xlatamaṭcán.

Sampi c-xnacú chuná xlapastacmakó:

‘Quit cuí unú c-quimputahuilh xla mapaksiná, chu cmapaksinanīt lantla chaṭum tlanca reina.

Quit ni naquiakxtakmakancán xtachuná lantla chaṭum pusca huantī nīmakancanīt, quit niucxni tí naquimapatiniy.’

⁸ Huachá yumá xpālacata, huatiya xman aktum quilhtamacú putum natahuilaniyachi xlipacs xtapatín huantu lakchán napatinán:
 pulana nalakchín tatzincstat, chu tacatzanájuat, alīstalh linín, chu hasta pacs nalaclicu-tamay c-lhcúyat.

Sampi tlanca xlacatzúcut yama talipahu Dios huantī lilhcanīt pi chuná napatinán.”

⁹ Yama reyes xala caṭuxáhuat huantī lacxtum taṭlahuakonīt laclixcajnīt talakalhín, chu lacxtum lipaxuhuakonīt huantu kalhikoy, xlacán nalaklipuhuankoy, chu nalak-tasakoy acxni naucxilhkoy pi aya tayamachá xajini lantla laclhcuyumimāça nahuán.

¹⁰ Caj lantla xtapecuacán nimpala tzinú catitalacatzuhuīniputunkolh, caj xman mákat natayakoyachá, chu chuná nahuankoy:

“¡Koxutá huix tlanca talipahu cachiquín Babilonia,
 xlicana pi luhua lhuḥuá huantu xtapalh tumín xkalhiya!
 Huampī caj puntzú chilh tlanca taxokón, chu xtapatín huantu maktum malaksputukón.”

11 Na chuná stananín xala c-xlicatlanca catuxáhuat, na nalaktasakoy yama tlanca talipahu cachiqún caj xpalacata pi nialh tí catimaktamáhuah xlistatcán huantu xlacán kalhikoy.

12 Tipalhuhua xlistatcán huantu xlenkoy yuma tlanca cachiqún, xtachuná oro, plata, lacslipua chíhuix, xahuá perlas, chuná laklilakátit, chu lactapalaxla lhakat xla lino, chu xla seda, tipalhuhua colores xatzutzoko, xahuá xapustapuhua, na chuná tipalhuhua xatacuchin lacmucsun quihui; na chuná luhua lactzu laklilakátit listat huantu litlahuakocanit xalacuan páklhat, marfil, bronca, licán, xahuá mármol.

13 Na chuná xlichancán luhua xalistat canela, xahuá xlipacs huantu lacmucsun listat, limajinín, perfumes huantu huanicán mirra; xalacuanuchu, aceite, xatlan caxtalasquítit xlakstu xla trigo, xahuá xlenkocán xalistat takalhin namá cahuyú, tintzun, xahuá putlahu, chu hasta na xancán stakocán chixcuhún huanti mascujucán xtachuná la tachín.

14 Caj xtalipuhuancán chuná nahuanikoy yama tlanca cachiqún:

“¡Koxutá huix tlanca, chu lilakátit cachiqún,
chu nialh nakalhiya yama lakkama, chu laksaksi xtahuacat quihui huantu huix luhua
xlakatiya!

Xlicana pi maktum tu malaksputunicanita xlipacs huantu xkalhiya milililakátit.”

15 Xlipacs huanti luhua tlan limatamacuninankonit caj xpalacata, sampi luhua listat tu xquistakonit anta cachiqún, huampi chu caj xpalacata xtapecuacán mákat lacamintayakoyachá sampi xpuhuankoy pi na nalakchankoy yama tlanca tapatín.

16 Huata chuná nahuankoy:

“¡Koxutá tama tlanca talipahu cachiqún!

Luhua xtachuná xtasiyuy la chatum lilakátit puscat huanti lihuana xlitacaxtayanit lacuán, chu laklilakátit, chu tapalaxla lhakat,
chu laklilakátit color xapustapuhua, xahuá xatzutzoko,
chu na xlitacaxtayanit xalactapalaxla xlitacaxtay la oro, perlas, xahuá laklilakátit lacslipua chíhuix.

17 ¡Sampi caj xman aktum puntzú limalaksputucanit lantla xlihuhua tamacún, chu huantu laklilakátit xkalhiy!”

Xlipacs capitán huanti xanapuxcun, xmatlahuaninanin putacutnu, xahuá huanti caj xpaxialhnamakó c-takayahuaná, na chuná huanti luhua anta cscujmakó, caj lakamákut ucxilhkolh huantu xakspulama yama tlanca cachiqún,

18 chanchu acxni ucxilhkolh pi xtayamachá xajini lantla clhcutahuilama yama cachiqún, xtalipuhuancán laktasakolh, chu xlipacs xliakapixtlihuakacán chuná tzúculh huankoy: “Páxcac huankolh yuma tlanca cachiqún, ¿ní nataksahu aktum litum cachiqún huantu xtachuná lilakátit xuanit?”

19 Puschí lantla xlakliphuamakó, tzúculh actahuacakoy tíyat, chu xliakapixtlihuakacán chuná xuankoy:

“¡Koxutá yama tlanca cachiqún, páxcac huankolh!

Sampi caj huá xpalacata masqui luhua matamacunanin taxtukolh xlipacs yama xpuchinanin putacutnu huanti scujmakó c-takayahuaná.
¡Huampi chiyú tama cachiqún caj aktum puntzú lilaksputkolh!”

20 Huampi xlipacs huixin ángeles huanti lapátit c-akapún, camininian
nalipaxuhuayátit

huantu akspúlal yama cachiqún;

na chuná huixin huanti lipahuanátit Dios,

xahuá xlipacs huixin profetas, chu apóstoles huanti liscujátit, na lacxtum catapaxuhuakótit,

sampi acxni Dios malaksputukolh yama cachiqún

huá limapatinikolh caj xpalacata xlipacs huantu xlá lixcájnít xcatlahuanikonítán.

²¹ Na acxnitiya cúcxilhli çatum tlihuaka ángel chaxli aktum tlanca chíhuix xtachuná xachihuix tlanca pusquiti, chu lhkan mácalh c-takayahuaná, chu chuná huá:

“Xtachuná lantla laktzánkálh yuma chíhuix, na chuná nalaktzankaya huix tlanca talipahu cachiquin Babilonia, chu nialh niucxni catiucxilhpalaca.

²² Nialh pala maktum catitakáxmatli c-mincatijín

pala namasani kocán masqui catuhua litlakna, xtachuná arpa, lískolh, xahuá trompeta, chu xlipacs yama scujnín huanti antá lipaxuhu xtasuyukoy pi xlatayakoy, nialh ucxni catitasiyukolh,

na nimpala catitakaxmatpá lantla macahuán pulaksuakan, huata luhua caj catzilís naca huán.

²³ Xahuachí nialh ucxnicú catiucxilhcá cxkakánat pala napasay limaksko,

na nimpala maktum catitakáxmatli pala acchilij nalatamacán chuná lantla xtakaxmata acxni xtahuilay tapaxuhuán c-aktum putapuchuhu,

masqui xlicana xlipacs stanán huanti antá xuilakó cachiquin luhua matamacunanín, chu lactalipahu chixcuhuín xuankonít,

huampi luhua huantu lixcájnít tlahuakoy, xliakskahuikoy xlipacs huanti xala amakapitzín cachiquin xala catuxáhuat laquimpí na chuná natlahuakoy, chu lacxtum nataaktzankatayakoy.”

²⁴ Huá chuná limapatinicá sampí huanti xala yuma cachiquin hua lenkoy cuinta xpalacata stajtamakankonít xkalhnicán luhua profetas, xahuá huanti xmaxquikonít xlatamatcán Dios, xahuá luhua xcanajlanín huanti maknikocanít lantla xlicatlanca catuxáhuat.

19

¹ Alistalh ckáxmatli c-akapún pi luhua lilluhua huanti pixtlanca tachihuín chuná xquilhuamakó:

“¡Paxcatcatzínilh Quimpuchinacan Dios,

sampí xman huá xlá tlan quincamaakaputaxtiyán, xman huá mininiy nalimatlanquiyahu

caj xpalacata tlanca cacni, chu litlihuaka tu kalhiy!

² Xahuachí xman hua Dios huanti luhua lacatitum, chu xlilat naakastacyahuakoy tachixcuhuítat xpalacata xtalakalhincán;

pus na luhua xlilat lantla putzanánit, chu lilhcanít lantla namaxokonicán xpalacata xtalakalhín yama tlanca cachiquin Babilonia,

huantu xtachuná litaxtuy lantla çatum aktzankatayani puscat,

xlá matlahuikolh talakalhín amakapitzín, chu chuná maktzankakolh;

na acxni Dios namapatiniy, chuná nalimaxokoniy nítlan tu tlahuanikonít xlipacs huanti cscujanimakó Dios.”

³ Alistalh yama lilluhua ti xacucxilhmakó c-akapún chuná huampá:

“¡Paxcatcatzínilh Dios!

Pi caxanilihuayaj quilhtamacú yama xajini lantla laclhcutahui tama cachiquin xalíankalhín tatalhmanima nahuán c-akapún.”

⁴ Yama puxamatati lakkolún, xahuá kalhatati ángeles huanti xtachuná xtasuyukoy la laklilakatit takalhín, putum lakatzokostakolh lantla lakataquilhputakolh Dios huanti xlacu tlanca xamapaksina putáhuilh. Chanchu putum chuná xquilhuamakó: “¡Chuná calal, amén! ¡Paxcatcatzínilh Dios!”

⁵ Na minchá aktum tachihuín antani xuí tlanca xamapaksina lactáhuilh, chu chuná huá:

“¡Caxanilihuayá camaxquítit cacni quiDioscán,

xlipacs huixín tachixcuhuítat, masqui huantí lilakaputza tasiyukoy, chu huantí talipahu limaxtucán,
lantla milipacscán huixín huantí xcacninaniyátit, chu cscujniyátit c-milatamatcán!”

C-xaputapaxuhuan xpūtapuchuhuaní xCalhñilū Dios

⁶ Alīstalh ckáxmatlī xtachuná lampala līlhuhua tī xchihuīnamakó, xtachuná xtakaxmata lantla acxni macasanán lhuhua chúchut lantla tactayachi antani xuástat, usu xtachuná lantla lipecua jiliyachá, chu chuná xuankoy:

“¡Capaxcatcatzinihu Quimpuchinacan!

Sampī yama tlanca talipahu, chu tlanca xquilhtzucut quiDioscán chu aya tzucunīt mapaksinán.

⁷ Quin xlipacs quinacucán quincamininiyán napaxuhuyahu, chu namaxquiyahu cacni,

sampī chu aya lakchanīt quilhtamacú

acxni xCalhñilū Dios huantí xókolh xpālacata quintalākahlincán natapuchuhuy.

Chu xtasquín, lilakátit, chu xaslipua lantla litacaxtayanīt clhákat.

⁸ Maxquicanīt tama snapapa lino lhákāt, huá litaxtuy huantu akstītum latámat lantla latamakōnīt xlipacs huantí Dios limaxtukōnīt xlakskatán.”

⁹ Chanchū quihuánilh ángel: “Catzoktī tū nakaxpata: ‘Luhua cana chapaxuhuaña lamakó huantí lilacsackocanīt pī naankoy makpascuajnankoy, chu namakpaxuhakoy c-xpūtapuchuhuaní Cristo huantí litaxtuy xCalhñilū Dios.’” Xlá quihuanipá: “Yumá huá cuanimán xatalulóktat xtachihuīn Dios.”

¹⁰ Chanchū quit ctilakatazkóstalh c-xtuhuan ángel laquimpī naclakataquilhputay, huampī xlá chuná quihuánilh: “Nī clacasquín naquilakataquilhputaya, sampī quit nī Dios, quit caj catihua xlacscujni Dios xtachuná lantla huix, xahuá amakapitzín huantí lipahuankoy Dios, chu akstītum canajlanikonīt xtachihuīn Jesús. Huata caj xman huá calakataquilhputa Dios. Xlipacs huantu clīchihuīnanīt, chu tū lichihuīnankolh xamakan profetas xman huá clīchihuīnanahu laquimpī nacmacatzininanahu xpālacata yama çatum chixcu Jesús.”

Chatum tlanca macahuayujnú xkahui snapapa cahuayu

¹¹ Alīstalh cúcxilhī pī xlacquiy akapún, chu cúcxilhī pī antá taxtuchi tantum snapapa cahuayu, chu huantí xkahui yama cahuayu xuanicán Xatalipahu tī xman huá huan huantu talulóktat; sampī xlá luhua akstītum tū tlahuay acxni huiliy xlimapaksín, chu na chuná acxni tatlahuakoy guerra xlipacs huantí csitzinikoy.

¹² Yumá chixcú lipecua xlakaskoy xlakastapu xtachuná lantla lhcúyat, chu c-xakxeka xacui akluhua corona, chu antá xtalhcanīt aktum tucuhuíní huantu nimpala çatum tī xlakapasa, caj xman huá xacstu xcatziy tū huaniputún.

¹³ Chu na lhuhua kalhni xpasanīt xlhákāt tū xlhakanīt; chinchū pacs huá xlimapacuhucán pī huá Xtachihuīn Dios.

¹⁴ Huanchú tī cstalanitilhakoy kamputum lhuhua ángeles xala c-akapún, pacs huá Xlilhakanankōnīt xasnapapa lino lhákāt, chu pacs xalaksnapapan cahuayu xkahuilakó.

¹⁵ Chinchū c-xquilhni xtaxtuninitanchi aktum xastacaca espada huantu nalimakatlajakoy xlipacs tī tapaksinikoy xlipacs lactlanca cachiquinín xala çatuxáhuat. Acxni namapaksinán tlihuaka nahuiliy xlimapaksín, acxni xlá namakalhapalikoy xpālacata xcuentajcán huantu tlahuakonīt, xtachuná natlahuakoy lantla tlahuay çatum acxni tzucuy lilakchitā xtantun xachan uvas laquimpī nataxtuniy xchúchut, chu xlá limakotnínán yama xchuchut uvas, huá yumá limasiyuputunkoy lantla lipecua tapatín huantu macamimaj nahuán Dios caj xpālacatacán huantí makasitzikonīt.

¹⁶ Yama huantí xkahui xasnapapa cahuayu, xlhákāt huantu xlihakananīt, xahuá c-xakhtantún xtatzoktahuilanīt xtucuhuíní huantu namá xuan: “Huá yumá tlanca

xapuxcu rey, nī xahua xamapitzin reyes huanti mapaksinankoy catuxáhuat, sampi huá xpuchinacan xlipacs amapitzin huanti puhanankoy pi na lactlanca puchinanin catuxáhuat.”

¹⁷ Alistalh cúcxilhli chatum ángel huanti xokspuya chichini, chu xliakapixtlihuaka chuná xquilhanimakó xlipacs yama laclixcajnīt spun huantu xuananin pucsnú, xtachuná lantla chun, xahuá makapitzin huantu koskoy caunin, chu chuná xuanimakó: “Calacapalátit, macxtum catántit, catalacatzuhuítit, chu pacs namakuayátit yama líhuat huantu Dios calikalhimán yuma quilhtamacú,

¹⁸ laquimpi nalihuayanátit xtiyatlihuacan yama lactlanca mapaksinanin xala catuxáhuat, xahuá xanapuxcun tropa, chu lactlanca laclucu chixcuhuin, na chuná xalihuay cahuayu, xahuá xmalananin, tipalhuhua tiyatlihua nalihuayanátit masqui huanti xatastan, chu huanti nī xatastan xlama; chuná huanti caj xachunata, chu ti kalhiy xlakasi.”

¹⁹ Alistalh cúcxilhli yama tlanca makaklhana lapanit chixcú, xahuá xlipacs reyes huanti mapaksinankoy catuxáhuat, macxtum xliminkonit xtropacán laquimpi putum natalalacataquikoy, chu natalatlahuakoy yama huanti xkahui snapapa cahuayu, xahuá huanti lipahunankoy, chu macxtum estalanimakó.

²⁰ Huampi yama tlanca makaklhana lapanit chixcú chipaca, xahuá yama aksanina profeta huanti xtlahuakonit lactlanca licacni tatlahu c-xlacañin yama lapanit chixcú, caj huá xpalacata yama lactlanca licacni tatlahu huantu tlan xtlahuay yama aksanina profeta, huá tlan liakskahuimikolh huanti tamastakolh calhcahuilnikoça c-xmuncán xtucuhuini yama lapanit chixcú, chu lakataquilhpatakolh huantu caj xtlahuamakxtucanit xpúxoko. Acxnitiya yama lapanit chixcú, chu yama aksanina profeta xastacná tamakajukoça c-takayahuaná tu pacs azufre xtlahuacanit tu laclhcuma.

²¹ Chinchu huá amapitzin huanti huá xlakataquilhpatakoy, xlacán huá limaknikoça espada huantu xtaxtunitanchi c-xquilhni yama ti xkahui snapapa cahuayu, chanchu xlipacs takalhin, chu spun huantu lihuayankoy pucsnú, tlan lilakolh, chu likalhkaskolh xtiyatlihuacan xlipacs huanti nikolh.

20

Xlipacs aktum milh cata aksahuini lakachinucán laquimpi nialh naakskahuinán

¹ Alistalh cúcxilhli chatum ángel pi xtactamachi c-akapún, xlá xlimima xallave yama pulhman tzankánat xtachuná la pozo huantu nī kalhiy xtampún, chu makatu xmacán xlichipatilhay kantum chatlanca cadena.

² Yuma ángel chípalh yama tlanca tzutzoko dragón luhua huanti hasta xamakan quilhtamacú xlama, huatiyá yama huanti huanicán aksahuini, chu luhua tlan lichihuililh cadena, chu chuná lilhcalh pi natachitahuilay aktum milh cata.

³ Antá chu titamakájulh yama pulhman c-tzankánat huantu nī kalhiy xtampún, antá chíjulh, chu c-xamalaccha yama pulhman tzankánat malacchuhuanilh laquimpi nití namalacqui, chu nī nataxtuy laquimpi nialh naakskahuimikoy huanti xala catuxáhuat hasta naquitakatziy aktum milh cata lantla lilhcahuilicanit. Acxnī natitaxtukoy yuma quilhtamacú huantu lilhcahuilicanit, acxnīcū namaxquicán talacasquín pi cataxtupá calakuán yama aksahuini, huampi nī luhua makas quilhtamacú.

⁴ Alistalh cúcxilhli akluhua lacuan xlactahuilh mapaksiná, antá xuilakó luhua yama huanti xmaxquikocanit limapaksin laquimpi namapaksinankoy, chu namakalhapalinankoy xtachuná lantla jueces. Na cúcxilhli xlistacnacan yama huanti xpixcaactikocanit xakxekacán, chu maknikoça caj xpalacata akstitum xlichihuinankoy, chu xmakantaxtimakó huantu tiquimasiyuchi Jesús, chu maakahuanikolh xtachihuin Dios. Yuma chixcuhuin niucxni tilakataquilhpatakolh yama tlanca lapanit chixcú, chu nimpala lakataquilhpatakolh xpúxoko tu caj xtlahuamakxtucanit, xahuachi xlacán

nĭ tamastakolh namulhcahuilikocán xtucuhuini yama lapanit chixcú. Quit cúcxilhli pi xlistacnacacn yuma chixcuhuín lakastakuanankolh, chu chunatiyá stacnampalakolh xtachuná lantla xapulh, chu aktum milh cata tamapaksinankolh Cristo.

⁵ Hua yumá huantu huanicán xakasiyaj talakastakuán, sampi hua amakapitzín huanti na aya xnikonit, xlacán nĭ lakastakuanankolh yama quilhtamacú, hasta acxnicu takátzilh aktum milh cata.

⁶ ¡Luhua cana lipaxuhu quitaxtukoy yama xlakskatan Dios huanti nalakastakuanankoy acxni yuma xakasiyaj talakastakuán! Sampi xlacán nialh catimakcatzikolh yama lipecua tapatín c-pupatin huantu huanicán xlimaktuy linín huantu nalakchankoy huanti alistalh nalakastakuanankoy. Huata xlacán nalitaxtukoy xtachuná palijni huanti xman huá nascujnanikoy Dios, xahuá Cristo, chu xlacán lacxtum natamapaksinankoy yama aktum milh cata huantu xlá lilhcahuilinĭt.

Makatlajacán akskahuini, chu macancán c-pupatin

⁷ Pus acxni chu titaxtukonit nahuán yama aktum milh cata huantu lilhcahuilicanit, yama akskahuini namaxquicán quilhtamacú catáxtulh c-tzankánat antani xchihuilicanit.

⁸ Acxni xlá nataxtuy natzucupalay akskahuimikoy huanti lamakó lantla xlicatlanca catuxáhuat. Hasta antá naán akskahuimikoy huanti lamakochá c-xatiyat huanicán Gog, xahuá c-xatiyat huanicán Magog. Xlacán namamacxtumikoy xlipacs xtropajcán hasta nialh tí caticátzilh lantla xlihuahuacán, xtachuná xalhuhua nahuán lantla cucu xala c-xquilhtun pupunú nima nĭ lay putlakakocán akastunu. Chuná natamakstokkoy laquimpĭ naankoy c-putalatlahu.

⁹ Xlacán naakchipanankoy c-xlicatlanca yama tiyat antani nachankoy, chu nastilihuilikoy yama xacachiquin Jerusalén tú luhua lakcatzanit Dios, hasta antá c-xpulanca tamakstokkonit nahuán huanti tapaksinikoy. Huampi Dios nĭ maxquikoy talacasquín, huata namacaminachá lhcúyat c-akapún, chu putum yama tropa nalhcukoy.

¹⁰ Chanchu akskahuini huanti xmaakpuhuanitikonit, sampi huá xaxskahuikonit, xlá antá namacancán c-tlanca lhcúyat antani xalĭankalhín pasama nahuán azufre, na antiya yamá nĭ mujukocanit nahuán yama tlanca makaklhana lapanit chixcú, xahuá yama aksanina profeta. Tantacú, tantascaca antá patinámaj nahuán hasta caxanilihuayaj xtihua.

Acxni ahuatiyá tatlakuakocán cuenta tachixcuuítat

¹¹ Alistalh cúcxilhli aktum tlanca snapapa xlactahuilh mapaksiná, na cúcxilhli huanti xlacuĭ. Chu lantla xaclakama antani xlá xuí, cúcxilhli pi caj xamaktum laksputkolh tiyat, xahuá akapún, chu nialh tú tasíyulh, lampala nitú xanán c-xlacatín.

¹² Huata caj xman cucxilhkolh xlipacs huanti aya xnikonit, lactzú, chu lactlanca, antá putum xyakó c-xlacatin yama tlanca xlactahuilh mapaksiná. Na acxni-tiya malakapitzikoca libros, xahuá mactum litum yama libro xla latámat antani tzoknukokocanit xlipacs huanti kalhikoy yama xatalulóktat latámat huantu niucxni nalaksputa. Xlipacs ninín chatunu chatunu namakalhapalikocán, chu namaxokonikocán xlipacs huantu tlahuakonit lapi tlan, usu nitlán, xtachuná lantla xtalhcatahuilanit c-libro.

¹³ Takayahuaná putum macmastakolh xlipacs huanti antá xnikonit, na chuná catiyatna, putum macmastakolh huanti antá xnikonit, chu chatunu chatunu makalhapalikoca xtachuná lantla xmininikoy, chu huantu huan c-libro tlahuakonit.

¹⁴ Alistalh acxni xpuchina calínin maklhtikoca litlihuaka huantu xkalhiy, na antá lhkan macanca c-tlanca lhcúyat. Hua yuma tlanca lhcúyat antani macankoca ninín huanti xlipatinatcán, huatiyá tú huanicán xlimaktuy linín.

¹⁵ Chu antá putum macankoca xlipacs huanti nitú xtatzoktahuilanit xtucuhuinicán yama mactum libro xla latámat huantu huĭ c-akapún.

21

Xasasti akapún, chü xasasti catiyatna

¹ Acxn̄i chuná xakspulakon̄it, al̄istalh cúcxilh̄li aktum xasasti akapún, chü xasasti tíyat; samp̄i yamā xakasiya akapún, chü tü xakasiya catiyatna, aya xlaksputkon̄it, nā chuná takayahuaná.

² Nā acxn̄itiya cúcxilh̄li yamā cāchiqūin huantu Dios luhua xlicanā xpaxquiy, chü csiculanatlahuan̄it, huá yamā xasasti Jerusalén huantu xtactamach̄i c-akapún antan̄i hūi Dios. Yumā xasasti cāchiqūin lihuana xtaçtayan̄it xtaçhuná lantla çat̄um tzumat huant̄i natapuchuhuy, laqūimpi luhua lilakāt̄it naucxilhā xlitatahuilat.

³ Xamaktum ckáxmatli aktum tachihūin huantu taxtuch̄i c-tlanca xlactahuilh̄l mapaksiná, huantu chuná huá: “Xlicanā p̄i lantla naán quilhtamacú Dios lámaj nahuán c-xlakstipancan tachixcuhūitat. Xlipaán talamakoj nahuán samp̄i xlakskatan̄ naliçxtukoy huant̄i luhua napaxquikoy, chü Dios man lacxtum talamakoj nahuán samp̄i huá luhua xatalulóktat xDioscán.

⁴ Xlā nalakp̄ixacakoy lantla xlakp̄ixtajmakó xpalacata huantu xlitasamakó, chü nialh ucxn̄i catin̄ikolh, n̄impala tí catilipuhua, nialh tú catilipat̄inankolh, pala tacatzanájuat, samp̄i huantu xakasiya xkalh̄ikoy xlatamatcán, aya pacs laksputkon̄it.”

⁵ Ch̄inchü huant̄i xūi c-xlactahuilh̄l mapaksiná chuná huá: “¡Quit pacs cmasastiy xlipacs huantu chü anán!” Chü chuná huampá: “Pacs catzokt̄i huantu nakaxpata, samp̄i huā yumá quintachihūin huantu kalh̄iy xtalulóktat, chü tlan çanjlacán.”

⁶ Al̄istalh chuná quihuánilh: “Chü aya pacs kantaxtukon̄it huantu xaclilhcahuil̄in̄it. Quit yamā huant̄i huanicán Alfa, xahuá Omega, huamputún p̄i xaliñkalin̄i quilhtamacú clama, xtaçhuná lantla c-xquilhtzúcut, nā chuná c-xlikatsputni. Huant̄i kalh̄put̄ima, caquilákmilh laqūimpi quit naclim̄akotn̄iy yamā chúchut huantu tajuma c-taxtunú huantu mastay xatalulóktat latamat, huantu caj chunatá, n̄i taxokoy.

⁷ Xlipacs huant̄i natayan̄ikoy, chü xlipaán akst̄itum naquilipahuankoy, putum yumá namakht̄inankoy huantu lakçan̄koy, xahuach̄i quit xDios nacuan, chü quilakskatan̄ naclim̄axtukoy huant̄i luhua nacpaxquikoy.

⁸ Huamp̄i huant̄i caj xapecuaxn̄in, n̄i luhua quilipahuankoy, huant̄i xaquichcatza, xahuá makn̄inan̄in, huant̄i lakat̄ikoy xakat̄liy tánuj lacchaján masqui huilakó xpusatcán, xahuá huant̄i lakat̄ikoy tascuhuán, nā chuná huant̄i lakataquilhputakoy tü caj tatlahuamakxtu, xahuá huant̄i lakat̄ikoy aksan̄inankoy, putum yumá namacankocán c-tlanca lhcúyat antan̄i xaliñkalin̄i lakpasámaj nahuán azufre, huachá huanicán xlimaktuy lin̄in.”

Aktum xasasti Jerusalén

⁹ Al̄istalh cucxilhkolh yamā kalhatujun ángeles huant̄i xchipakon̄it patunu copas antan̄i xtajumakó ahuatiya yamā pulactujun lipecua tapat̄in, chü quilákmilh çat̄um, chü chuná quihuánilh: “Calacapala, un̄ú catat laqūimpi nacmasiyuniyán yamā lilakat̄it tzumat litatahuilat huant̄i xpusat̄ natlahuay xCalh̄n̄il̄u Dios.”

¹⁰ Nā caj c-quintalakapalajuán ccátzilh p̄i yamā ángel quilíyalh mákat c-aktum tlanca kast̄in, chü antá quimasiyúnilh xaticulanatlahu, chü xasasti tlanca chuchutsipij Jerusalén huantu xtactamach̄i c-akapún antan̄i hūi Dios.

¹¹ Yamā tlanca cāchiqūin xlimacstucā xmakaxkakanat Dios, xlakskoy xtaçhuná lantla aktum tapalaxla chíhuix, usu lantla yamā lilakat̄it chíhuix huantu huanicán jaspe, chü luhua slipua xuan̄it xtaçhuná çahuán.

¹² Nā xlikalhtlanca yamā cāchiqūin lihuana xlistilihuilican̄it tlanca, chü talhman pátzaps, huamp̄i xkalh̄iy akçutuy xamálaccha, chü lantla c-akatunu málacchā xmak-takalhnama çat̄um ángel, xahuach̄i c-akatunu xaquilht̄in xtatzoktahuilan̄it xtu-cuhuican xquilhtzucut kalhacutuy xlakskatan̄ xamakan̄ Israel.

13 Aktutu málaccha xyá c-xtalacaxtum antani xlipulhni chichiní, na aktutu málaccha xyá antani xlikotanún, c-xtalacaxtum sur na aktutu málaccha xkalhij, chu na chuná aktutu málaccha c-xtalacaxtum norte.

14 Yuma tlanca, chu talhman pátzaps huantu xlistilihuilianit cachiquin xkalhij xtankaxeka xla akcutuy lactitlanca chihuix antani xlakchipayahuanit, chu c-akatonu chihuix antani xtatzoknit xtucuhuinican yama kalhacutuy xapóstoles xCalhnilu Dios.

15 Yama ángel huanti xquixakatlima, xchipatihay kantum lhman lasasa lihca huantu pacs xla oro, laquimpi huá nalihcay lantla xlitlanca kalhij yama cachiquin, xahuá xamálaccha, chu na chuná xlikalhtlanca xapatzaps huantu listilihuilianit.

16 Hua yama cachiquin caj statijua xuanit; lantla xlihmán na chuná xkalhij xlitlanca. Angel tzúculh lhca yama cachiquin, chu chuná taxtuchá xtalhcán: ak-tuy milh aktuy ciento kilómetro tiáchalh, acxtum chuná lantla xlihmán, chu lantla xlitlanca, na acxtum xlikalhtalhman.

17 Alistalh tzúculh lhca yama tlanca xapatzaps huantu xlistilihuilianit; chu chuná taxtuchá xtalhcán: tutumpuxamaquitzis metro, xtachuná lantla lhcanankoy chix-cuhún xala catuxáhuat, huá lihcalh ángel.

18 Xapatzaps huantu xlistilihuilianit yama tlanca cachiquin, huá xlitlahuacanit laklilakatit lacslipua chíhuix huantu huanicán jaspe, chu xlitlanca yama cachiquin pacs xlaklman hua oro xlitlahuacanit, luhua slutonko xtachuna hualhtin.

19 Hua xatalayahu yama tlanca pátzaps xlimaxanatlicanit tipacutuy laklilakatit lacslipua chíhuix, chu chuná huanikocán: xakasiya chíhuix huanicán jaspe, xliaktuy huanicán zafiro, xliaktutu yama chíhuix huantu huanicán agata, xliaktati huanicán esmeralda;

20 xliakquitzis xkalhij tu huanicán ónice; xliakchaxán cornalina; xliaktujún crisólito; xliaktzayán berilo; xliaknajatza topacio; xliakcahu crisoprasa; xlikancahuitu jacinto, chu xliakcutuy xkalhij yama chíhuix huantu huanicán amatista.

21 Chanchu yama akcutuy xaquilhtin, huá xlihanit yama chíhuix xtachuna xoka huanicán perla, akatonu xman aktum perla xlihpitcanit. Chu yama kantum tlanca tlancati huantu xkalhij cachiquin pacs xatlan oro xlitlahuacanit slip skoy xtachuná lantla hualhtin.

22 C-xpulaní yama tlanca cachiquin ni cúcxilhli pala huí xtemplo Dios, usuchí lacatum antani tlan nalakataquilhputacán, sampi yama Dios huanti tlanca xlatatzúcut, xahuá xCalhnilu huanti xokónalh quimpalacatacán lacaxtum xlitlanca cachiquin litaxtuy xtemplojcan antani tlan lakataquilhputakocán.

23 Yama tlanca cachiquin ni maclacasquin pala chichiní, usu papá laquimpi namakaxkakanán, sampi Dios limakaxkakananima tlanca xmakaxkakanat huantu kalhij, chu hua xlimasko huantu maclacasquin huá litaxtuy xCalhnilu Dios.

24 Xlipacs huanti huilakó xlicatlanca catuxáhuat tlan nalilatamakoy xmakaxkakanat yama tlanca cachiquin, chu xlipacs lactlanca mapaksinanin reyes xala catuxáhuat naliminkoy, chu antá namacamastakoy huantu kalhikoy xtamacunán la xlicaxtlahuacán.

25 Xamálaccha yama tlanca cachiquin niucxni catitalacchúhualh cacuhuiní, xahuachí antá niucxni catiánalh tzišní.

26 Pacs huá namamaxquikocán xlicaxtlahuán, xlipacs huantu xtapalh tumín, xahuá xlipacs huantu lilakátit kalhij catuxáhuat.

27 Huampi antá niucxni catitanuchá huantu lixcájnít, na nimpala huanti tlahuakoy xlipacs huantu ni liucxilhputu, usu huanti nahuán taksanín. Caj xman huá natanukoyachá yamá huanti tatzoktahuilakonit xtucuhuinican c-libro xla latámat huantu kalhij xCalhnilu Dios.

22

¹ Yama ángel quimaşiyúnih kantum kalhtuchoko antani xama stalanka chúchut huantu mastay xatalulóktat latámat, stalanka xlakxkakay xtachuná hualhtin, chu antá xtaxtumachi c-tlanca xlactahuilh mapaksiná antani xui Dios, xahuá xCalhnilu huanti xokónalh quimpalacatacán.

² Antá xan c-xlaquitat xatlancati huantu c-xítat xtiyaputaxtuy yama cachiquin; antá chu c-xlakaputuy kalhtuchoko, titum cstacmakó quihui huantu huanicán quihui huantu mastay xaxlicana latámat, yuma quihui mastay xtahuacat akatunu papá, usu makcutuy aktum cata; chu xatuhuán huá limaclacasquincán laquimpi nalicuchikocán xlistacnacan xlipacs huanti lamakó c-xlicatlanca catuxáhuat.

³ Yanú c-xcachiquin Dios nialh tí catiánalh pala Dios xlihuánih pi ntlán tu tlahuama, sampi nialh catiánalh lakalhínán. Huampi huata antá huij nahuán yama tlanca xlactahuilh mapaksiná antani mapaksínámaj nahuán Quintlatican Dios, chu xCalhnilu, xlipacs huanti scujnanimakó pacs lipaxuhu nalakachixcuhikoy.

⁴ Xlipacs huanti lipahuankoy luhua man nalacaniucxilhkoy, xahuachi chapaxuhua namasiyukoy lantla lhcahuilnikocanit c-xmuncán xtucuhuini Dios huanti tapaksinikoy.

⁵ Antá nialh ucxni catitzísualh, chu xlipacs huanti antá huilakó nialh maclacasquinkoy nahuán xmakaxkakanat pumasko laquimpi nalimaskokoy, na nialh pala chichiní catimaclacasquinkolh, sampi yama tlanca talipahu Dios huanti Quimpuchinacán namaxquikoy xmakaxkakánat, xahuachi lacxtum namakmapaksinankoy caxanilihuayaj xtihua.

Aya talacatzuhuima quilhtamacú lantla namimpalay Jesucristo

⁶ Alistalh yama ángel chuná quihuánih: “Xlipacs yuma tachihuín huantu kaxpátpat, luhua kalhiy xcacni, na mininiy nacanajlacán, sampi xlicana huá xtalulóktat. Sampi Quimpuchinacán huanti luhua quiDioscán, huanti maxquikoy xtalacapastacni xlipacs profetas laquimpi nalichihuínankoy, xlá man macaminít xángel laquimpi lacatancs namacatzinikoy xlipacs huanti lipahuankoy, chu liscujmakó huantu ni pala makas quilhtamacú nakantaxtuy.”

⁷ Namá huan Jesús: “¡Cana huixín, nialh makas quilhtamacú nacmín!”

¡Luhua cana lipaxuhu naquitaxtuniy huanti nacanajlay, chu cuíntaj natlahuay huantu Dios macatzininama, huachá xlipacs huantu tatzoktahuilanit unú c-libro!

⁸ Quit Juan huanti man ckáxmatli, chu cúcxilhli xlipacs huantu clichiuhinama. Acxni chu alistalh cucxilhkolh, chu ckaxmatkolh, clakatazokóstalh c-xlacin yama ángel huanti chuná xquilmalacahuánit laquimpi naclakataquilhputay.

⁹ Huampi huata xlá namá quihuánih: “Cana huix, ni clacasquín naquilakataquilhputaya, sampi quit ni Dios, quit na caj xlacscujni Dios xtachuná lantla huix, xahuá makapitzin minatalan profetas, chu xlipacs huanti tzaksakoy huantu huan unú c-Likalhtahuaka. Huá xpalacata clihuaniyán pi xman huá Dios huanti mililakataquilhputat.”

¹⁰ Chuná quihuanipá: “Ni caj tzeq calicatzí xlipacs huantu natzokuiliya xtachihuín Dios c-milibro, sampi aya talacatzuhuima quilhtamacú lantla nakantaxtuy xlipacs huantu natzoka.

¹¹ Huix ni tají calilipúhuanti huantu ntlán tlahuakolh amakapitzín. Huanti tlahuama lixcainit talakalhín, catlahuatamalh lapí chuná lacasquín; huanti catuhuá lixcajuálama, tlak catimaxcajuálih xlatámat; huampi huanti tlan catziy, xankalhín tlan cacátzilh; chu xlipacs huanti maktum macamaxquikonit xlatamatcán Dios, xlacán xaliankalhín akstitum calipahuankolh.”

¹² “Xlicana pi ni makas quilhtamacú nacmín —huan Jesús—, chu naclimín huantu naclimaskahuíy chatunu, chuná lantla mininikoy, lapi akstítum latamakonit, usu lapi lixcájnít xlamakó c-xlatamatcán.

¹³ Quit yamá huanti huanicán Alfa, chu Omega, huanti ucxlata clama, hasta lantlata xquilhtzúcut, xahuá xlikatsputni, huanti xakasiya, chu ti ahuatiyá.”

¹⁴ Chapaxuhuañ lamakó huanti chakakoy, chu makalhtaxtikoy xlhakatcán laquimpi na tlan nalikalhikoy talacasquín nahuakoy xtahuacat yamá quihui huantu mastay latámat, chu nalactanukoy c-xamalaccha yamá tlanca xcachiquín Dios.

¹⁵ Huampi niucxni catilactanukolh c-xamalaccha yamá cachiquín xlipacs huanti catuhua limaxcajualikoy xlatamatcán, huanti xman huá liscujma tascuhuán, chu ti naxakatlikoy atanuj lacchaján masqui kalhikoy xpusatcán, xahuá makninanín, na chuná huanti lakataquilhputakoy tu caj tatlahuamakxtu, chu xlipacs huanti lakatikoy aksaninankoy.

¹⁶ “Quit Jesús, man cmalakachanit quiángel laquimpi nacalimaxquiyán quintamacatzinín xlipacs huixín huanti quilpahuanátit c-aktujun cachiquín. Quit yamá xquilhtzucut xamakan rey David huanti xlimínat xuanit. Quit yamá tlanca matancústacu tu ahuatiyá pulha tzísaj.”

¹⁷ Espíritu Santo, chu lantla xliputum canajlanín huanti litaxtukoy xtachuná yamá xtasquín Cristo, acxtum huankoy: “Lacapala catat.” Xlipacs huanti kaxmatmakó yuma tachihuín na cahuankolh: “¡Lacapala catat!” Xlipacs huanti kalhputima, chu mimpútun, lacapala camilh likotnán yamá chúchut huantu mastay xatalulóktat latámat, huantu caj chunatá, ni xokocán.

¹⁸ Xlipacs huanti kaxmatkoy, usu nalikalhtahuakakoy xtachihuín Dios huantu tatzoktahuilanit unú c-libro alisok camacatziniyán: Lapi huí ti namalihuaquiy huantu nialh chuná huan, xlicana pi Dios na chuná namalihuaquiy xtapatín xtachuná lantla lichihuínán unú c-likalhtahuaka.

¹⁹ Chu na chuná lapi huí ti nalimaactiy, chu ni acchán nahuán huantu lichihuínán unú c-libro, na chuná namaklhticán xtapaxuhuañ lantla xlakchán napaxuhuañ antá c-xasasti xasantujlaní cachiquín, chu lantla xualh xtahuacat quihui huantu mastay xatalulóktat latámat huantu lichihuínán unú c-likalhtahuaka.

²⁰ Yamá huanti maluloka pi xlicana tu tatzoknit unú c-libro, chuná huan: “¡Xlicana pi ni makas quilhtamacú nacmín!”

¡Chuná calal! ¡Quimpuchinacan Jesús, xlicana clacasquín pi lacapala catat!

²¹ Na luhua clacasquín pi Quimpuchinacan Jesús ankalhín cacalalhamán, chu cacasiculanatlahuán xlipacs huixín.